

कालिदासकोशः

A COMPREHENSIVE
Dictionary Of Kalidasa
(based on stylo-linguistic principles)

डॉ० हीरालाल शुक्ल



रचना प्रकाशन

३५ ए, सराय खुल्दाबाद

इलाहाबाद-२११००१

First edition : 1981

Publisher :

Jit Malhotra,

Rachna Prakashan

15-A, Sarai Khuldabad

Allahabad-1

Printed by :

New Brahma Press

107, New Rasoolabad

Allahabad-1

Price : Rs. 150/-

DEDICATED
TO
MY MOST REVERED GURU
Dr. BABU RAM SAKSENA
With
Gratitude, affection & devotion.

C O N T E N T S

ACKNOWLEDGEMENT	V
PROLOGUE	VI
1. The Purpose of this dictionary	VIII
2. Notes on Compilation	IX
3. Directions for the use of this dictionary	XII
4. Stylo—statistical study of Kalidasa	XIII
Epilogue	XX
Abbreviations	XX
PART—I. PADAKOSHA (Grammatical Dictionary)	1 to 450
PART—II. SHABDAKOSHA (Lexical Dictionary) (being published separately)	
PART—III. TIKAKOSHA (being Published separately)	

ACKNOWLEDGEMENT

A work of this kind inevitably owes a great deal to the many authors of text books and articles dealing with the subject concerned. Without making use of their works this dictionary could hardly be completed.

It is my duty to express my grateful obligations to the able and painstaking research scholars who have worked with me in producing the present work.

Shri D Jagadish Sharma (Sub editor) worked ever since the day this project came in full swing. He elicited the words of three dramas (excluding Prakrit portion) and the words of Kumarasambhava.

My thanks are due also to Shri Gore Lal Sharma who helped me in eliciting the words of Raghuvansha. He left me when he got a teaching assignment.

Then I was assisted by Shri Rajaram Tripathi (Ph D). He carried on the work on Prakrit portion. He laboured with me in the scholarly way.

Shri K D Saraswata worked with me on Meghaduta and Ritusamhara. He worked on morphemic cuts and significantly contributed to the I Volume of the dictionary. I am grateful to these research scholars of mine.

I must also express my thanks to Shri C R Kar who helped me in compiling the second part of the FIRST VOLUME of the dictionary.

The editor would also like to thank Narendra Deo Tripathi who helped him in compilation of the third part of this dictionary.

I received a lot of assistance by Dr M P. Pateria in statistical work. The manuscript was reviewed by three of my friends and colleagues Dr R N Sharma, Dr A K Singh and Dr S K Shrivastava and they helped me in improving the Introductory portion of this work. My thanks are due to them also.

I cannot conclude this acknowledgment without expressing my appreciation for the faithful co-operation, dutiful care and encouragement I have received from my wife Smt (Dr) Tara Shukla (Asstt Research officer). All these years she has to share my duties towards the household due to utter preoccupation with this work. Without her patience and constant devotion this dictionary could never have seen the light of the day. Thanking her would be a formality but also a pleasure.

Once again to all those mentioned above and numerous others I wish to express my deep gratitude for their help and co-operation.

PROLOGUE

The Himalayas are our national mountain, the Ganges is our national river, the Gita is our national scripture, and Kalidasa is our national poet. There is no appropriate author other than Kalidasa so he is counted as the first. He is probably the first in chronological order and is so in eminence as a poet. He was recognised as the greatest poet by poets and writers of the future generations. There are statements about him that when Kalidasa is counted as the first among poets, there is no one to be counted as the second to follow him. He is placed with Veda Vyasa, the author of the Mahabharata and Valmiki, the author of the Ramayan. They form a trio.

Kalidasa owes his fame to a number of factors. He is the oldest of the classical poets preserved in the school-tradition of Sanskrit. For centuries his works Raghuvamsha, Kumara-Sambhava and Meghaduta inspired Indian children to learn Sanskrit language and poetry.

These poems were taught by school-teachers verse by verse explaining the formation of each word, furnishing the appropriate rule for each reconstruction and defining each figure of speech. We have in manuscript form the lectures of some fifty of these school teachers from the 10th Century A D down to the present. That Kalidasa's poetry could survive such treatment is evidence of the author's invulnerable genius. For these children loved what they memorized and imitated Kalidasa when they came to write poetry of their own.

Again Kalidasa is only author of the classical tradition who wrote plays as well as poems. Other classical authors specialized in one or the other-form of writing. The plays until recently did not form part of the school tradition, no ancient commentary on them is preserved. They were works that were read privately for pleasure or staged at courts for several textual variations. We have three plays of Kalidasa which for 1600 years have furnished us with models for aesthetic enjoyment, laughter, love and compassion.

The merits of Kalidasa's works cannot be gainsaid. Nor they put all other Indian authors into shade because Sanskrit is too traditional and anti-individualistic medium to produce a concentration of all of its genius in a single man as English did in Shakespeare's case. Kalidasa's merit is rather a merit of balance. He combines convention and originality, reason and emotion, worldly values and mystical ones with invariable taste. One can find each of these elements expressed separately in other Sanskrit authors. But no other Sanskrit author keeps the various strands of literature, the various goals of human life in such perfect harmony as Kalidasa.

The words and the meanings of the words are not the personal property of the

The merits of a dictionary does not depend on the number of words it

contains It gets it's life-blood from the method of arrangement of words and that of dealing with their meanings

It would, of course, be unreasonable to look for perfection in the result of our combined efforts The law of human liability to error is specially applicable to the development of a new method of kind Nor are the imperfections of this VOLUME ever likely to become better known to the most keen sighted critics than they are to the compilers themselves

In conclusion, I shall point out that 'A Comprehensive Dictionary of Kalidasa' is a beginning, not an end, with regard to our efforts to understand the words of Kalidasa This throws light on Kalidasa's choice of words and scale of meanings Perhaps this does not explain the workings of his mind flawlessly I may be allowed to use Vallabhadeva's verse to apologize for this dictionary on Kalidasa :

कालिदासोक्तयो कुत्र व्याख्यातारो वयं कुत ?
तदिदं मन्ददीपेत नागवेश्मप्रवेशनम् ।

1 THE PURPOSE OF THIS DICTIONARY

In this volume we are concerned chiefly with the kind of language study that is most significant for the students of Kalidasa. The title seeks to dissociate itself on the one hand from the *language of Kalidasa's time* (which might concern contemporary archives of a remote area having no necessary connection with Kalidasa), and equally on the other hand from the *language of Kalidasa* (which too often seems to imply that the poet is a sort of linguistic island). It may be superfluous to point out that the language of Kalidasa is an amalgam of the language that he found around him—together with what he made of it. And these need to be painstakingly separated for the intelligent appraisal of Kalidasa to an extent that is quite unnecessary for the intelligent appraisal of Banabhatta or Bhavabhuti or Panditaraja Jaganatha.

Kalidasa might have posed no difficulty for the readers of his time but the readers of Vallabhadeva's time were confronted with dense complexities which he tried to solve through his commentary on him. So are the readers of our time the work at hand purports to mitigate their difficulties.

It is necessary therefore to study the language of Kalidasa's time and to differentiate it from the language employed by him in his works. It will necessitate a study involving a three-fold distinction, viz.

- 1 Sanskrit as it was in Kalidasa's time
- 2 Kalidasa's unique use of Sanskrit
- 3 Interpretation of Kalidasa by various commentators and critics

When we refer to Kalidasa's unique use of Sanskrit, we refer to it in terms of linguistics and not in those of bardolatry. Every individual has a unique parole, a unique realization of what is possible in the language of his time and place. But at the same time this is not to deny that the parole of some individuals is more interesting—Kalidasa is one of them. Now the language of a period can be considered as comprising of three aspects: Vocabulary—the word stock; grammar—the organization of vocabulary into sentences; and thirdly transmission—the means of transmitting language from one person to another.

To a great extent the Sanskrit of Kalidasa has remained unchanged in the three aspects referred to earlier. Many of the words stand unchanged even today with reference to their quality of sound and that of spelling. Many of the words are still in currency and are used in the same old sense. This does not mean that it suffers from no change in linguistic fashion. As such this dictionary will show the slightest change in semantic terms that a word suffers at Kalidasa's hand.

There are of course many aspects of Kalidasa's use of Sanskrit and many approaches to his language that can sharpen and enrich our reaction to the lyrics, epics and plays. The concentration on stylo-linguistic facets reflects my belief that it is specially through this approach that linguists can in the immediate future offer contribution most readily compatible with and contributory to the insights of literary scholarships.

2 NOTES ON COMPILATION.

To enable me to give a clear account of the gradual development of the plan of the present work I must go back to its earliest origin, and must state that Dr Vidya Niwas Mishra once advised to compile a Sanskrit dictionary of Kalidasa in which all the words were to be scientifically arranged. It was on this account that I carried this work.

Much has been said about Kalidasa by Western and Eastern Scholars with regard to the different aspects of the works of Kalidasa, such as the rhetorics, the religion, the culture, the music and the philosophy contained in his works. But no one has so far as I know, dealt with the words and meanings of Kalidasa. This is an humble attempt to lay before the learned world a critical review of the words of Kalidasa scattered in his seven works viz the Raghuvamsa, Kumarasambhava, Meghaduta, Ritusamhara, Abhijnanashakuntala, Malavikagnimitra and Vikramorvasiya. These words have been arranged according to the contents in four volumes.

Volume I Lyric Dictionary

Volume II Epic Dictionary

Volume III Dramatic Dictionary

Volume IV Complete Lexical Dictionary

The first three volumes have been rearranged in three parts.

Part I Grammatical Dictionary (Padakosha)

Part II Lexical Dictionary (Shabdakosha) being published separately.

Part III Dictionary of Commentaries (Tikakosha) being published separately.

In this volume of A Comprehensive Dictionary of Kalidasa (CDK) grammar and dictionary is inter-related. They have been considered as two sides of the same coin, not only does CDK presupposes grammar, grammar of Kalidasa also presupposes CDK. Thus decisions involved in compiling CDK rest heavily on the conclusions reached in the grammatical analysis. Rooted in the biological nature of man through its phonological system, the grammatical core of the language of Kalidasa is linked to the Socio Cultural environment reflected in the lexical system.

Dictionary entries consist of a heading, called the entry-form or entry-word, printed in boldface type, and of an entry proper, which follows in regular type.

Entry words have been conceived as sources of information in their own right. They have been considered full fledged conveyors of grammatical information about the unit whose semantic properties are dealt with in the entry proper.

Grammar is concerned with clarity rhetoric with effectiveness. To be effective a word must be correct but every correct word is not necessarily an effective word. To be aware of all the possibilities from which he can choose the most forceful word or to understand why Kalidasa uses one word instead of another the student of Kalidasa must be a dedicated student of dictionary. He must realise what this dictionary can and cannot give.

This dictionary lists but does not legislate, the meanings of words. The CDK records how a word has been used by Kalidasa and how the commentators have given the different shades of meaning to it. Thus CDK records all the most important meanings of the words of Kalidasa. There are a few studies¹ dealing with the words of Kalidasa but they are more specialized.

A Comprehensive Dictionary of Kalidasa not only gives the definition of some 25 604 padas (grammatical units) but it also illustrates how the words were interpreted at various stages in their history by quoting from contemporary commentaries such as पद्मिजका (Vallabhadeva 10th Century) बालप्रबोधिनी (Sthiradeva 11th Cent) प्रदीप (Dakshinavartanatha 13th cent) विद्युलता (Purnasaraswati 14th cent) सजीवनी (Mallinatha 14th cent) सुमनोरमणी (Parameshwara 15th cent) शांभुदीपिका (Sanatana Goswami 15th cent) चरित्रवर्दिनी (Charitra Vardhana 15th cent) निष्यहितिपिणी (Lakshmi Niwasa 16th cent) सारोद्धारिणी (16th cent) सुबोध (Bharatamalla 17th cent) मुल्लबोधिका (Mahimasimha Gani 17th cent) सुमामाया (Sumativijaya 17th cent) and मालतीटीका (Kalyanamalla 18th cent). The university teachers such as Wilson Kale Nandagirkar Sndhir

1

- a Banerji Kal dasa Kosha 1 83 Varanasi 1968
- b Chhattopadhyaya भरत सुतनु मञ्जूषा 1956
- c Chaudhary T Linguistic Abberations in Kalidasa's writings JBRS 1950
- d Bandyopadhyaya P Vedicism in Kalidasa AIOC 1966
- e Dwivedi Mahavir Prasad कालिदास की निरनुश्रुता 1911
- f Dwivedi R P कालिदास के शब्द - नागरी प्रचारिणी 2017 कालिदासस्य शब्दा - मालवमयूर 2017, सुभग सीमाग्य (सागरिका 2022), उपहार उपहार (सागरिका 2023), प्रणय सागरिका 1966
- g Bharadwaja S P कालिदास के शब्द प्रयोग और व्याकरण का अनुशासन JUJ 1973
- h Shukla Hiralal Kal dasian theory of meaning Psycho lingua, Vol I
- i Shukla Hiralal Stylo linguistic Study of Kalidasa Nagpur 1979

Gupta, Sansar chandra and R Y Singh have also contributed in English or Hindi to the commentary of Kalidasa. These commentaries are essential reference books for anyone who wants to know just how effective a word was in a particular context and how its different meanings developed from 10th century A D to the present day.

No writer could possibly expect to use not any reader to recognise, more than a fraction of the million or so, words which are estimated to constitute the vocabulary of classical Sanskrit. Among the major Sanskrit writers, Kalidasa commands the most extensive vocabulary—25 604 padas in all. Aswaghosha uses 15000 padas, while Bhavabhuti commands on 1300 padas. The average classical Sanskrit writer may be credited with the ability to use some 10 000 in his writing. These figures indicate how small a part of the total Sanskrit vocabulary of Kalidasa, an average classical Sanskrit writer brings into play.

Constructing a definition for a word may be compared to searching for the least common denominator or a group of members. Some word like अम्भः, requires only one definition, for all the citations recording their uses are reducible to one least common denominator of meaning. Other words, like इव may require dozens of definitions for they are used in so many different ways that it is impossible to reduce all the citations to a few common denominators of meaning. CDK over comes some of these limitations by illustrating the more generalised definitions of a word and by illustrating its actual use in the works of Kalidasa.

The problem of defining standards of usage is important in Kalidasian Sanskrit, because the language is rich in synonyms for almost every word. Many of these synonyms are sufficiently similar to convey the same idea with same clarity. For example, all the following words as well as many other not cited here could be used to connote the idea of a female person but their marginal meanings are different, because no two of these words have exactly the same implications: अङ्गना (Raghu 11 93 Kum 1 14, Megha 1 9), अम्बला (Megha 1 2, Shak 4 3), अम्बिका (Raghu 16 20, Megha 1 1), अम्बिका (Raghu 9 69, Kum 4 20), नारी (Raghu 16 14 Kum 7 65), नितम्बिनी (Kum 3 7) प्रमदा (Raghu 9 31, 8 72 Kum, 4 12) योषिन् (Rt Y 11, 2 20, Raghu 19 32, Kum 6 39) यमा (Raghu 16 15, Vik, 4 27), कामलोचना (Raghu 19 13 Mal 3 14) विलासिनी (Raghu 6 28), सोमन्विनी (Megh 2 39) सुन्दरी (Rt 6 45), स्त्री (Raghu 19 36, Vik. 3 1), दन्दिता (Raghu 2.19 : 7 18), मायिनी (Kum 5 53, Rt 6 27, Megh 2 37) वधु (Raghu 1.90, 6 82), भायिनी (Raghu 8 28, 73) etc

The text linguistics would reveal which word was used to make a point in informal circumstances and which was readmissible even in an informal context. Sanskritists have shown very little interest in the text linguistics of Kalidasa and therefore they have neglected the study of the semantics of the words and sentences in literary texts. The reason for this lies in its attempt to distant itself from semantic

problems. The linguist too does not want to enter an area for which he does not believe himself methodologically equipped. The interdependency of the elements of a context is most evident in Meghaduta where these elements are expressed in a concentrated form. Thus CDK intends to imply that traditional methods of speech and literary observations of Kalidasa should be revised. What is important is the combination of linguistic systems which alone avoids onesidedness and is in a position to facilitate new insights. An interdisciplinary approach within the frame of the study of language of Kalidasa can open up new ways of looking at classical language so that we do more justice to the complex functioning of the language of Kalidasa.

3 DIRECTIONS FOR THE USE OF THIS DICTIONARY

3.1 This is a comprehensive dictionary of the Meghaduta of Kalidasa. The phrases (pada) words and commentaries have been compiled and analysed in it in a *statistico-linguistic framework*.

3.2 Numbers in brackets at the end of an entry in the FIRST PART of the dictionary (padakosha) which presents a statistical data. Thus अशुकानि (पृ० 65 3 1 41) refers to अशुकानि (पूर्वमेघ verse No 55 line No 3 Pada or phrase No 1, and word or shabda No 41). The padas or phrases and shabdās or words are counted in every verse so that the corpus may be presented as per stylo statistic principles.

3.3 Numbers in round brackets at the end of an entry in the SECOND PART of the dictionary (शब्दकोश) is a reference to the serial number of phrases of the FIRST PART (पदकोश) so that the readers may find the various forms of a word (with सुबन्त and लिङ्गन्त) in the FIRST PART of the dictionary. Thus the PART SECOND (शब्दकोश) is as a matter of fact an expansion of the PART FIRST (पदकोश).

3.4 A number after T at the end of an entry in the SECOND PART is a reference to the serial numbers of A Comparative Dictionary of Indo Aryan Language (London) by R K Turner.

3.5 In the task of compiling CDK (Vol I) we have unravelled the several strands that are implied in the meaning of a word. A word has been treated as a symbol of social institution that once gave birth to it and has been recalled to expose the full facts of its genesis. The probe has been applied deeper to touch the multiple layers superimposed on the history of the words of Kalidasa. It was then possible to extricate in a chronological sequence of the strata in which the meaning lies embedded. In order to trace the evolution and journey of the words of Kalidasa a reference is made to the serial numbers of Turner's dictionary. The readers may find their development in MIA and NIA Language. Thus the treatise presents the cultural history of the words of Kalidasa.

3.6 This dictionary is based on the principles of transformal-generative grammar and it is proposed to analyse the language of Kalidasa on the following basis :

Tikakosha
(Pt. III).

Padakosha
(Pt I)

Shabdakosha
(Pt. II)

3.7 As the above are interwoven in a chain, the one leads to the other.

3.8 It is regretted that due to paper shortage, the next two parts will be out in 1980.

4. STYLO-STATISTICAL STUDY OF KALIDASA

The importance of statistical studies in any branch of science, humanities or Social Sciences, can not be underestimated. It is sometimes impossible to proceed further in study without, atleast, a fair statistical picture of the data on which one is working. The need for statistical studies is all the more felt, particularly, in creative works, where one's abstract design is bound to mislead for want of proper numerical calculations. Kalidasa's works are not an exception to it.

The statistical study of the language of Kalidasa can be conducted in two ways. We may analyse the sample of occurrences according to their grammatical and lexical parts, and thus obtain the overall contribution of the two components to the language structure. In doing this, the mutual arrangement of the two parts is, disturbed. Alternatively, we would like to preserve the linear arrangement while performing a counting experiment.

The description of Kalidasian language requires that the two components, lexical and grammatical, are shown in their linear arrangement in regard to one another. This will lead to the concept of the surface of separation, or the interface, between the lexical and the grammatical part, as a characteristic property of the language. As a two dimensional concepts, replaces, at this stage of enquiry, the concept of the dividing point or line which is implied in the determination of overall proportions obtained for the two components, total and classified, according to word-occurrence.

The objects or occasions shown by a particular word are by no means identical ; there will be variations, sometimes quite considerable ones, between these objects or occasions which the use of the word enables us to disregard or to neglect as irrelevant. This is the very essence of the use of concepts or word-engrams. The greater the range of such variations, the oftener will there be occasion for the use of particular word, and the frequency of occurrence can, therefore, serve as a measure of the importance which the denoted objects have for our word picture.

In order to have a scientific understanding of the language structure of Kalidasa, the stylo-statistical analysis is done in the following lines. This picture has

been framed on the basis of word-counting, i.e. by counting of the occurrences of particular word in all the texts of Kalidasa. The statistical condensation of this material is effected by grouping words, according to the same number of occurrences in one class, which leads to the frequency-distribution of words, used once, twice, three times and so on.

The following table gives an idea of word-occurrence required for expressing the wealth of thought in the works written by Kalidasa.

TABLE—I

Ser. No.	Sanskrit-Text	No. of Sanskrit words.
1.	Ritusamhara	1319
2.	Meghaduta	1776
3.	Kumarasambhava	4102
4.	Reghuvamsha	11102
5.	Shakuntala	4173
6.	Malvikagnimitra	2041
7.	Vikramorvasiya	2330

Several parameters have been proposed for characterizing the stylistic analysis. Before giving some rather extensive studies of the relationships between different style variables, we shall make an inventory of variables implied in a sensible and convenient way for grouping the words in the present context.

VOCABULARY MEASURES

There are three types of vocabulary measures that have caught the attention of quantitative stylistician : vocabulary variability, the use of exceptional words and key words.

Vocabulary variability relates to a particular author's size of active vocabulary or to his ability or willingness not to repeat words but rather seek synonyms. Of course, it might also be regarded as a measure of non-redundancy.

The class of exceptional words may include infrequent words, neologism, technical words, or words of other foreign origin used to handle situations, or to refer to significates, so infrequently as not to be covered by ready words. It will be

of interest to mention here that we have combined the vocabulary of active words and exceptional words in the present graphic analysis.

The term key-words refers to the specific word that an author uses at an unusual frequency ; but we have also listed under the title key-words those words which are repeated more than once. As the active vocabulary of Kalidasa is very extensive, we have confined ourselves to the listing of key words only. By presenting the stylo-statistical data on Kalidasa one of our objectives has been to attract the attention of the scholars of other disciplines to this field,

The following table summarizes the complete vocabulary of Kalidasa

TABLE—2

Languages	Total Occurrences of words	Total No. of vocabulary	Percentage of words of total occurrences	Percentage of words on total vocabulary
Sanskrit	27,175	21,569	74.28	84.25
Prakrit	9,360	4,035	25.72	15.75
Total	36,535	24,604	100	100

From the above table it is obvious that the ratio of Prakrit words in the total vocabulary of Kalidasa is significantly less than of Sanskrit words, which comprise nearly 85% of the total vocabulary.

The relevant data regarding Sanskrit words may be seen in the table given below :

TABLE—3
(Sanskrit-Vocabulary)

	Active and ready words (non-frequent)	Key words (frequent)	Total
No. of words	17,443	4126	21,569
Total No. of Occurrences	17,443	9732	27,175
Percentage	100	42.75	7.83

The traditional grammar is still alive, in modern stylistics. It has provided the frame-work for categorizing and counting words in the studies of stylistic structure. The following presents the stylistic analysis in terms of parts of speech of the key words of Kalidasa.

TABLE—4
(Parts of Speech)

Sr. No.	Parts of Speech	No. of words	Percentage
1.	Noun	1924	46 50
2.	Adjective	657	16 20
3.	Verb	623	15 25
4	Participle	558	13 25
5	Indeclinable	185	4 50
6	Pronoun	106	2 55
7.	Vocative	73	1.75
Total		4126	100

The table shows a marked preference for the Noun so far as the parts of speech are concerned. The list of the Key-words categorized in the above table is given in my book entitled "Stylo-linguistic study of Kalidasa" (Nagpur, 1979) in a hierachical order

The list of the words is now grouped again on the basis of Item-Frequency-count.

GROUPING BASED ON FREQUENCY COUNT.

Items	No. of words	Frequency count of each word.
1. Fortysix items	1	794
	1	654
	1	641
	1	612
	1	543
	1	431

1	2	3
	1	410
	1	300
	1	182
	1	176
	1	170
	1	155
	1	144
	1	138
	1	134
	1	121
	1	120
	1	112
	1	109
	1	101
	1	100
	1	96
	1	92
	1	90
	1	89
	1	86
	1	85
	1	80
	1	75
	1	73
	1	70
	1	69
	1	65
	1	64
	1	63
	1	59
	1	57
	1	56
	1	55
	1	52
	1	51
	1	47
	1	41
	1	40
	1	39
	1	32

1	2	3
2. Nine items	2	223
	2	176
	2	106
	2	102
	2	78
	2	60
	2	53
	2	48
	2	45
3. Twelve items	3	66
	3	58
	3	54
	3	51
	3	47
	3	44
	3	41
	3	38
	3	35
	3	32
	3	29
	3	26
	3	23
4. Four Item	4	44
	4	40
	4	36
	4	32
5. Four Items	5	55
	5	50
	5	45
	5	40
6. One Item	6	66
7. One Item	7	77
8. Two Items	8	88
9. One Item	9	99
0. One Item	10	110
1. One item	11	121
2. One item	12	132

1	2	3
13 One item	18	16
14 One item	21	15
15 One item	23	17
16. One item	26	13
17 One item	27	13
18 One item	29	11
19 One item	32	12
20 One item	42	10
21. One item	56	9
22. One item	73	8
23 One item	131	6
24 One item	138	7
25 One item	227	5
26 One item	373	4
27. One item	727	3
28 One item	1995	2
Total	4126	9732

It may be concluded that this study does not only provide patterns for similar works but data given here may be used directly for further work according to the ingenuity of the reader

From the point of view of statistical standards alone, the above figures present a clear picture of the expanse of Kalidasa's language and the richness of his vocabulary

Accompanied with the expanding nature of forms is the expanding nature of the meaning they convey. Each single form gives out a definite meaning, distinct from that of the other forms. The total number of forms thus gives us the total number of subtle semantic shades.

The semantic shades that each form throws are primarily on the simple plane of what is called the 'primary meaning' or *सन्निधा*. An expert writer like Kalidasa twists each word to give out secondary meaning or *सङ्ख्या*, or suggestive meaning or *संज्ञना* and we have so many other semantic shades also. (Please refer to my book entitled 'Syllo-linguistic Study of Kalidasa' for a complete picture of the semantic shades)

EPILOGUE

To some fortutous writers and thinkers my work may seem to be a laborious and dreary work , but such has not been my feelings in the preparation of this work, as it has been conceived to break new ice in the field of the study of Kalidasian works

The study of a work is virtually the study of the words used in it Hence this work incorporates stylo-linguistic analysis of 25 604 words Kalidasa banked upon for his literary accomplishments in an objective manner

Each generation discovered its own meanings in his words and accorded them to a ruthless subjective treatment This work envisages a line of objective and scientific study by abridging generation gaps from his time to the present day The march of the Kalidasian thought and the interpretations his works evoked have been presented in an unpretentious objective manner It can serve as an eyeoperer to those who still apply conventional methods to the study of his works It may electrify their imagination to see Kalidasa in a new perspective

If it is realized even in the meagie measures I shall feel amply rewarded If it invokes criticism and reaction I shall feel my target is hit as I typify the feelngs expressed in Mallinatha's couplet

कालिदासगिरा सार

कालिदास सरस्वती ।

चतुर्भुवोऽथवा ब्रह्मा

विदुर्नान्ये तु माहृथाः ॥

In the progress of a work extending over many years it is impossible to preserve absolute uniformity in the use of abbreviations and symbols Therefore it is hoped that most of the inconsistencies noticed in the following tables would be ignored Most of the abbreviations and symbols used in this Dictionary are on the lines of Sir R. L. TURNER'S Dictionary— A COMPARATIVE DICTIONARY OF THE INDOARYAN LANGUAGES The readers are requested to consult CDIAL if a particular symbol or abbreviation is not found in the following tables presented here

ABBREVIATIONS

which are appropriate to the needs of the PADAKOSHA and SHABDAKOSHA. The PADAKOSHA portion is presented in the Devanagari script and the SHABDAKOSHA portion is abbreviated in the Roman letters.

LIST OF DEVANAGARI—ABBREVIATIONS

अमर०	अमरकोश
अ० वे०	अप्यर्थवेद
अष्टा०	अष्टादशायी
उ०	उत्तरमेघ
ऋ०	ऋग्वेद
ऋ०	ऋतुह हार
एक०	एकवचन
दुमार०	दुमारसम्भव
परिज०	परिनिवर्त्तिनी
तत्पु०	तत्पुत्रप
नपुं०	नपुंसकलिङ्ग
ना० ल० र०	नाटकलक्षणरत्नकोश
पा० भे०	पाठभेद
पारस्य०	पारस्यम्बुद्रय
पू०	पूर्वमेघ
बहु०	बहुवचन
भरत०	भरतमस्त्रिक
मनु०	मनुस्मृति
म० पु०	मध्यमपुरुष
मल्लि०	मल्लिनाथ
मा०	माघ
मासवि०	मासविकामिनिमित्र
मेघ०	मेघदूत
रघु०	रघुवंश
दल्लभ०	दल्लभदेव
विक्रम०	विक्रमोर्वशीय
शाकु०	शाकुन्तल
शिशु०	शिशुप, लवघ
सञ्जी०	सञ्जीवनी
सप्त०	सप्तमी
सरस्वती०	पूर्वसरस्वती
सारो०	सारोद्धारिणी

सु० का०	सुन्दरकाण्ड
सुधीर०	सुधीरकुमार गुप्त
सु० वि०	सुमतिविजय
स्त्री०	स्त्रीलिङ्ग
हैम०	हैमकोश

LIST OF ROMAN ABBREVIATIONS

a.	adjective
adv.	adverb
agt	a noun of agency or verbal adjective
cl.	Class or conjugation
comp.	Composition
compar.	Comparative
du.	dual
f.	femine
fut.	future
fut p. p.	future passive participle
imp.	imperative
ind	indeclinable
ind. p. p	indeclinable preter-participle
indef.	indefinite
m.	masculine
m f.	masculine and feminine
m.n	masculine and neutre
n.	neuter
p.	particle
p. p.	past or passive participle
par.	parasmaipada
pass.	passive voice
pl.	plural
pot.	potential
pres.	present
pres. p.	present participle
pret.	preterite
prep.	preposition
pron.	pronoun
pronom.	pronominal
rel.	relative
s.	substantive
sin.	singular
1 c.	1st case, or nominative
2 c.	2nd case, or accusative
3 c.	3rd case, or instrumental
4 c.	4th case, or dative
5 c.	5th case, or ablative
6 c.	6th case, or genitive
7 c.	7th case or locative
8 c.	8th case, or vocative
1 cl.	1 st class, or conjugation
2 cl.	2 nd class or conjugation

Part-I

Padakosha पदकोशः

(Grammatical Dictionary)

- 1 अंशुकानि (पू० 65 3 1 41) अशुक + शस्, सजा, नपु०, बहु० । वस्त्राणि (चरित्र०) सूक्ष्मवस्त्राणि । 'अशुक वस्त्रमात्रे स्थावरिवाणोत्तरीययो । सू.मव.ने नातिरी-नौ' इति शब्दार्थे (मल्लि०),

मेघदूत के अतिरिक्त कालिदास ने इस पद का प्रयोग रघुवश (6 75) में मान एक बार किया है ।

- 2 अंसन्यस्ते (पू० 62 4 11 64) अस (सप्त० तत्पु०) + डि + न्यन्त (द्र०) + सप्त० एक० । स्कन्वा-पिते सति (सुबोधा)

- 3 अभरोत् (पू० 53 4 15 53) कृ + लङ् + प्रथ० एक० । अविक्रमे (चरित्र०), आश्रितवती । वृत्तवती वैत्यर्थं (विद्युल्लता), वृत्तवती (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग कुल तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवश में ग्यारह बार तथा कुमारसम्भव में एक बार हुआ है । विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति-'कालिदास पदकोश' ।

- 4 अक्षयान्तर्भवनिघय. (उ० 10 1 10 11) अक्षय + जस् + अन्तर्भवन + डि + निघि + जस् (बहुव्रीहि) । अक्षय्या अन्तर्भवने निघयो येषा ते । यथेच्छभोगसभावनाथर्मिद विशेषणम् (चरित्र), श्वेतु शक्या अक्षया, 'अक्षयज्यौशक्यार्थे — इति निपात, ततो नञ् समास, भवनानामन्त अन्तर्भवनम्, 'अयय विभक्तिर्यादिना अययीभाव, अक्षय्या अन्तर्भवने निघयो येषा ते तयोऽता, यथेच्छाभोगसभावनाथर्मिद विशेषणम् (सञ्जी)

भवनानामन्त इति अन्तर्भवनम् । अक्षय्या अन्तर्भवने निघयो येषा ते । अक्षय्य-श्वेतु शक्या अक्षया । न क्षय्या अक्षया । नञ् + √दि + यन् । जो कभी समाप्त न हो सके । यह विशेषण यक्षों की भोग शक्ति और अर्थसामर्थ्य को प्रकट करता है । यक्ष (=गुह्यक) महान् धनिक थे । श 11 1 2 12 तथा 11 2 3 6 के अनुसार यज्ञ और ब्रह्मज्ञान द्वारा मानव अक्षय्य पुण्य, अक्षय्य लोक और अक्षय्य सब कुछ प्राप्त कर मानव बन जाता है । ये ही मानव यक्ष, सिद्ध, देव आदि नामों से पुकारे जाते हैं । इनके पास गुह्यज्ञान (=ब्रह्मज्ञान, तुलना करो 'उपनिषद्' पद भगवद्गीता 11-गुह्यमध्यात्मसंज्ञितम्) होने से ये ही 'गुह्यक' हैं । कवि ऐसी ही देवतानियों में मानव भावा को समाविष्ट कर वर्णन कर रहा है । अतः यक्षों, किन्नरों आदि को जातिविशेष का पर्वतीयगण मानना उचित न होगा ।

केवल मेघदूत में ही प्रस्तुत पद प्रयुक्त हुआ है । कालिदास की अन्य रचनाओं में इसका प्रयोग नहीं मिलता ।

- 5 अगारम् (उ० 14 1 2 2) अगार + मु, सजा, नपु० प्रथ० एक० गृहम् (वल्गुभ०), आगार गृहम् (चरित्र०) आगार गृहम् (मल्लि०) आगार गृहम् (भरत०) तत्रागारम्—तत्र + अगारम्, अथवा तत्र + आगारम् । देवो—'विद्यादगारभागारम् ।' (द्विरुपकोष) पहाड़ों के मकान के लिए सबसे उपयुक्त शब्द 'अगार' ही है । जरा इसकी व्युत्पत्ति पर ध्यान दें—'अगान् पर्वतान् गृच्छतीति । ऋगताविति धातो "कर्मण्यण्" (3 2 1) (—रामायणी) ।'

मेघदूत के अतिरिक्त कालिदास ने इस पद का प्रयोग रघुवश में (16 6) एक बार किया है ।

- 6 अग्रयायी (पू० 63 4 18 58) अग्र + या + णिनि, विशेषण, अग्रे यातु शीतमस्येति । पु०, प्रथमा एक०, पुरोगत (मल्लि०), अगुवा । अग्रे याति इति । अग्र + √या + णिनि । साधुराम ने अग्रयायी को नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है । उ-ही न इत् विषय मे कोई प्रमाण दिने हैं न इन पदो की परिभाषाए की हैं । तत्तटावस्थामुपतदय, तयो पुरतस्तत्र गच्छन्नित्यय । अय च 'वासोद्यानस्थितहर—'इत्युक्तमनुसहित वेदितव्यम् । (विद्युत्लता)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त रघुवश मे दो (5 62, 18 10,) तथा शाकुन्तल मे एक (7 26) बार इसका प्रयोग हुआ है ।

- 7 अङ्कितम् (पू० 12 2 10 21) अङ् + क्त + अम्, कृदन्त (भावे क्त), नपु०, द्वितीया एक०, चिह्नितम् (चरित्र० मल्लि०), कृतसचारम् (प्रदीप), चिह्नितम्

मधुदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग कालिदास ने विक्रमोर्वशीय मे एक बार (4 7) किया है ।

- 8 अङ्गलानिम् (उ० 9 2 4 26) अङ्ग + आम् + ग्लानि + अम्, पष्ठी तत्पुरुष, स्त्री० द्वितीया० एक०, शरीरवेदम् । अवयवाना ग्लानतामिति यावत् (मल्लि०) गात्रवेदम् (सुबोधा), अमानाम ग्लानि, तम् । ग्लानि—√ग्ल् + णि । यकान, शिथिलता, खिन्नता, भारीपन, दुर्बलता, मन्दता ।

- 9 अङ्गनानाम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 9 3 14 49 अङ्गना + आम्, सज्ञा, स्त्री०, पष्ठी०, बहु० उ० 26 4 2 59 विरहिणीनाम् (वल्लभ०), स्त्रीणाम् (भरत०) विरहिणीनाम् (पचिना 26), मृदुप्रतीना स्त्रीविशेषाणाम् (विद्युत्लता०), स्त्रीणाम् (सुबोधा) अङ्गना-प्रशस्त अगा वाली गुणवती स्त्री को कहते हैं । इस पद के प्रयोग से कवि विरहिण्या की कोमलता को हृदयगम करा रहे है । (दोषो पू० मे० 9, 26)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त ऋतुसंहार मे चार बार तथा रघुवश मे दो बार इसका प्रयोग हुआ है । विस्तृत विवरण के लिय द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 10 अङ्गम् (द्विवार प्रयुक्तम्, उ० 41 1 2 2) अङ्ग + अम्, सज्ञा नपु० द्वितीया० एक०, त्वद्वेदम् (वल्लभ०), त्वदीय शरीरम् (मल्लि०) तव शरीरम् (भरत०), उ० 43 1 2 2 अङ्ग + अम्, पूर्ववत् शरीरम् (मल्लि०) शरीरम् (भरत०) उ० 46 4 18.45 अङ् + सु, सज्ञा, नपु० पथमा० एक०, शरीरम् (वल्लभ०), अवयव (भरत०) । शरीरम् (सजी 43), रद्देहम् (पचिना 41), शरीरम् (पचिना 46), शरीर (सुबोधा उ० 41) शरीरम् तदेवेदमङ्गटीव सम्पन्नमिति मोहान-मधे, किना अङ्ग शब्दोऽय ततस्थ्याद्वर्णं वर्तते (सुबोधा उ० 43) । तुम्हारे (पपत्नी के) शरीर का पूजा से गुधे हुए वेशा की तुलना मोर के पंजा से बड़वा दी जाती है । इसत उनकी समृद्धि और कुटिलता प्रकट की जाती है । तुलनीय—विक्रमो 4 10, रघु 9 67, नैपथ्य चरित 7 22 (43), 'अङ्गम् का अर्थ भुजायें भी हो सकता है देविय मालवि II 6 कृत्वा श्यामावितपसदृश नतमुक्त द्वितीय (हस्त) और दक्षिय ऋतु० III—'श्यामालता कुसुममारनतप्रचाला स्त्रीणा टरन्ति घृतभूषणवाहुकाणितम् ।' भरतसेन ने 'अङ्ग' का 'वर्ण' अथ तैत्तरीय इति आशय यो स्पष्ट किया है कि श्यामलताओ मे अथवा श्यामाओ मे यक्ष अपनी प्रियतमा की श्यामलता देखता है । पूर्णसरस्वता ने सभी बातें देखी हैं—'अनेन दशकालदशविशेषवशात् तासा वैविध्येन प्रयत्नतोऽविष्य कस्याञ्चिद् वर्णकानितम्, अन्यस्या कोमलत्वम्, अपरस्या तनुत्वमित्यादि द्योतयते ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त रघुवश मे दो बार (3 68, 8 57,) विक्रमोर्वशीय मे दो बार (3 11, 3 16,) तथा कुमारसम्भव मे एक बार (5 29) इसका प्रयोग मिलता है ।

- 11 अङ्गानुकूल (पू० 32.3 12 45) अङ्ग + भ्यस् + अनुबल + सु चतुर्थी तत्पुरुष, विाषण, पु० प्रथमा

एक०, शरीरसुखकारी (चरित्र०), गात्रसुखस्पर्श । अन्यत्र गाढालिङ्गनदत्तगात्रसवाहृत इत्यथे (मल्लि०) भवभूतिना चोक्त—'अशिशिल-परिरम्भेदत्तसवाहनानि' इति, सवाहृत्यन्ते च सुरतश्रान्ता प्रियैर्मुक्तयः, एतत्कविरेव वक्ष्यति—'सम्भोगान्ते मम समुचितो हस्तसवाहनानाम्' इति (सजी), मन्द-सुन्दरत्वशतया चरणनलिनसवाहनादिभिश्च (विद्युल्लता), अङ्गेषु अनुकूलो हितकारी मन्दगतित्वात् प्रियोऽप्युत्सवाहनादिना अङ्गानुकूल (सुबोध), अत्र वानस्याङ्गानुकूलत्वाद् मान्यम् बोध्यम्, शैत्य सौगन्ध्य व्यक्तमेव (सुबोधा) ।

12 अङ्गे (पृ० 19 4.18 61) अङ्ग + ङि, सज्ञा, नपु०, सप्तमी० एक०, शरीरे (चरित्र०, मल्लि०), कालिदास ने अपनी कृतियों मे इस पद का प्रयोग चार बार किया है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवश मे (14 4,) शाकुन्तल मे (6.16) तथा मालविकाग्निमित्र मे (3.4,) एक एक बार हुआ है ।

13 अङ्गुणे (उ० 41 1 1 1) अङ्ग + टा, सज्ञा, नपु०, तृतीया एक०, वपुषा (बल्लभ०) देहन (चरित्र०), स्वशरीरेण (मल्लि०), स्वकीयेन शरीरेण (भरत०) शरीरेण (प्रदीप) देहेन (चरित्र) वपुषा (पश्चिका) स्वकीयेन शरीरेण (सुबोधा) धमने, यक्ष के शरीर से ।

मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग कुमारसम्भव मे एक बार (4.22) हुआ है ।

14 अचल (पृ० 18 2 7.27) अचल + सु, सज्ञा, पु० प्रथमा०, एक०, पर्वत (चरित्र०) आम्रकूटाद्रि (मल्लि०), पर्वत प्रकृतत्वाद्द्विषेपणयोग्यत्वाच्चााम्रकूट (सुबोधा)

मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग रघुवश में एक बार (1 68) तथा शाकुन्तल मे एक बार (7 11) हुआ है ।

15 अचलम् (पृ० 55 2 8 16) अचल + अम्, सज्ञा, पु० द्वितीया० एक०, हिमाद्रिम् (चरित्र०), पर्वतम् हिमालयम् (सुबोधा),

मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग विब्रमोर्वशीय मे एक बार (1.4,) हुआ है ।

16 अचिरात् (उ० 33 4 22 45) अव्यय, शीघ्रमेव (मल्लि० भरत०) सम्प्रत्येव (भरत०) शीघ्रमेव, सम्प्रत्येव, (सुबोधा) इसके लिए उत्तरमेघ 25 का प्रथम पाद देखिये—'आलोकै ते निपतति पुरा सा ।' इससे मेघ का यक्ष पत्नी को शीघ्र ही मिलना सम्भावित है ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघुवश (10.45) शाकु (4 21) विक्रमोर्वशीय (4 36) तथा मालविकाग्निमित्र (+ 142,) में एक-एक बार इसका प्रयोग मिलता है ।

17 अच्छस्फटिकविशदम् (पृ० 54 2 9 22) अच्छस्फटिक + सु + विशद + अम् अच्छस्फटिक इव विशदम्, बर्तंधारय, विशेषण, नपु० द्वि० एव०, अच्छस्फटिकवद्विशदम् (चरित्र०) निर्मलस्फटिका-वदात्तम् (मल्लि०), कलङ्काद्यनुपहतस्फटिकशिलावा निर्मलम् । अतो जलान्तरेभ्यो पावत्यातिशय उन्नत (विद्युल्लता), अच्छस्फटिकवत् विशद शुभ्रम् (सुबोधा), अच्छ चासौ स्फटिक, तद्वत् विशदम् इति ।

18 अञ्जनस्नेहशून्यम् (उ० 34 1 3 21) अञ्जनस्नेह + टा + शून्य + सु, तृतीया तत्पुरुष, विशेषण, नपु० प्रथमा० एव०, अञ्जनस्नेहेन शून्यम् (बल्लभ०) अञ्जनस्निग्धत्वेन शून्यम् (चरित्र०), अञ्जन-स्नेह्येन शून्यम् । स्निग्धाञ्जनरहितमित्यर्थ (मल्लि०), कञ्जस्निग्धतारहितम् (भरत०), अञ्जनेन स्नेहे स्निग्धत्वम् । अञ्जनस्नेहे तेन शून्यम् (प्रदीप), अञ्जनेन स्नेहे स्निग्धत्व तेन शून्यम् (चरित्र), अञ्जनस्नेह रहितम् (पश्चिमा), वज्जलस्निग्धतारहितम् । विरङ्गिणी स्वभावोऽयम् । (सुबोधा) अञ्जनस्नेहशून्यमित्यनेन शून्यतरञ्च स्पष्टम् (सुबोधा) अञ्जनन्य स्नेह, तेन शून्यम् । याँया मे पाजल

नहीं लगाया जाता था क्योंकि वह प्रोपिामर्तुका थी। अतः काजल की चिकनाहट उसमें नहीं थी। आखो में दो प्रकार का काजल लगाया जाता है—सूखा और तेल आदि से मिश्रित। दोनों से ही आख में चिकनाहट आती है। काजल न लगने से उसकी आँखें सूजी सूखी थी।

इसमें राह शब्द का 'चिकनाहट' के अतिरिक्त 'मैत्री' अर्थ भी ले सकते हैं, अर्थात् जिन आँखों ने सुरभे से मैत्री छोड़ दी थी या जो बिना सुरभे के रहा करती थी। प्रोपितपतिष्ठा स्त्री के लिए विरहकाल में सुरभे का प्रयोग निषिद्ध है। देखिये—हारीतस्मृति 'न प्रोपिते तु सस्कुर्वान् च वेणी प्रमोचयेत्' और देखिये—याज्ञ स्मृ 1 81 'ब्रीडा शरीरसस्वार समाजोत्सवदर्शनम्। हास्य परगृहे यान् त्यजेत्प्रोपितभर्तुका ॥' विचार साम्य के लिए देखिये स्वप्न वा०—'नेत्रविप्रोपिताञ्जन चारित्रमपि रक्षन्त्या दृष्ट दीर्घानक मुखम्।'

- 19 अट्टहास (पृ० 61 4 19 83) अट्टहास + सु, सज्ञा पु० प्रथमा० एक०, उद्भट्टहास (चरित्र०), अतिहास, 'अट्टावतिशयसौभी' इति यादव (मल्लि०), महाहास। अट्टहासो महाहास इति यादव (प्रदीप), धावल्यात हासत्वेन उत्प्रेक्षा, हासादीना धावत्य कविममयप्रसिद्धम् (सजी०), महाहास्यम् हासस्य धुमलत्वेन वर्णनीयत्वात्, अट्टहासोऽपि महत्त्वादाकाश्व्यापी। अतएव अट्टहासत्वेनावगति। शिवस्वयामट्टहासो रावणवैमत्यजनित। कथा प्रसिद्धैव (सुबोधो), साहित्य म हसी को सफेद बताया गया है। जोर की हसी तो बहुत ही सफेद होनी स्वाभाविक है। देखो—गिरि शाट्टहासकैलासकासनीकाशमूर्त्या (दशकु०)। सस्कृत के कवि 'हास को श्वेत वर्ण का समझते हैं। सम्भवतः इसका कारण यह है कि हँसने में श्वेत दाँत प्रकट होते हैं। उन दाँतों के योग (मेल) से 'हाम' को भी सफेद समझा गया है। जब 'हास' श्वेत माना गया तो अट्टहास (महाहास = ठाका) भी सफेद ही हुआ। यहाँ कैलास के श्वेत वर्ण का होने से उभे शिव जी का प्रतिदिन का इकट्ठा हुआ अट्टहास का डेर-सा समझा गया है। देखिये दशकुमार पूर्व पी का प्रारम्भ— गिरियाट्टहास-कैलासकाम नीकास मूर्त्या।'

- 20 अन (पृ० 42 2 9 13) अव्यय, अतो हेतो (चरित्र०, मल्लि०) अस्मात् कारणात् (विद्युल्लता), कारणात् (सुबोधो),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चासी बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त मेघ ग्रन्थ में इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघुवश (12) 'शाकुन्तल (9) विब्रमोर्वशीय (7) मालविकाग्निमित्र (6) तथा कुमार सम्भव (5)।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

- 21 अतिक्रम्य (पृ० 60 1 3 9) अति + क्रम्य (च्वा उभय प, चलना)। क्त्वा, अव्यय, उल्लङ्घ्य (चरित्र०) उल्लङ्घ्य (सुबोधो), पार करके।

कालिदास ने अपनी कृतियों में इस पद का प्रयोग चार बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालविकाग्निमित्र में दो बार (1 4, 4 150), तथा कुमारसम्भव में एक बार (1 38), हुआ है।

- 22 अतिज्ञान्त (उ० 42 3 15 26) अति + ज्ञान्त + क्त + सु, कृदन्त, पु० प्रथमा० एक०, अप्राप्त (वल्लभ०), अतीत (भरत०) अप्राप्त, दूरस्थलात् (पचिका) अतीत सन, ध्रुतिविषयमतिज्ञान्तोऽपि दृश्यते इति द्वयमुक्तम् अतिदूरस्थोऽयमिति भाव (सुबोधो)

- 23 अतिराम् (पृ० 15 3 13 35) अति + त्रप् + आम्, अव्यय, पूर्वमेव नयनहारि, एतत्साहित्ये कि पुनरिति भाव (विद्युल्लता), अत्यर्थम् (सुबोधो)। यह शब्द 'कान्तिम्' का विशेषण है। 'आपत्स्यते' का त्रियाविशेषण भी मान लिया जा सकता है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवश में दो बार (3 36, 16 17,) ऋतुसंहार में दो बार (3 9, 3.15,) तथा मालविकाग्निमित्रम् में एक बार (2 6,) हुआ है।

24 अतिथि (पू० 61 2 7 51) अतिथि + सु, सज्ञा, पु० प्रथमा० एक०, अभ्यागत, अतिथाविव त्वय्यादर करिष्यतीत्यर्थं । अतिथिशब्दो लक्षणया प्राप्तपर, एव प्राप्तो भविष्यसीत्यर्थं इत्यन्ये (सुबोधो), जो माननीय परम विद्वान्, सदाचारी, शुभचिन्तक हो तथा जिसके आने-जाने की तिथि न हो, अथवा जो माननीय सम्बन्धी आदि हो, उसे अतिथि कहते हैं। पद्य 56 में मेघ को हिमालय का जामाता बताया है। इधर वह अनेक तीर्थों में से गुजरने के कारण पवित्र हो चुका है। अनेक बार परोपकार कर यज्ञमय हो गया है। और यक्ष का दूत है। अतः वह बलास का अतिथि बनने योग्य है।

25 अतीतस्य (पू० 30 1 3 19) अति + इण् + क्त + डस्, कृदन्त, पु० पठ्ठी० एक०, अतिक्रान्तस्य (चरित्र०) एतावन्त कालमतीतस्य गतस्य प्रोपितस्येत्यर्थं (मल्लि०) अतिक्रान्तस्य, भविष्यते, इति शेष (प्रदीप), अतिक्रान्तस्य (चरित्र), अतिक्रम्य (सुबोधो) गतस्य (सुबोधो)

अति + 1इ (जाना) + क्त + पु० प्रथमा एक व० । मल्लिनाथ और दक्षिणावर्त के मत में 'सिन्धु' नाम की कोई नदी दक्षिण में नहीं है। अतः मल्लिनाथ ने 'असावतीतस्य' पाठ की कल्पना की है। परन्तु इसमें अर्थ विलुप्त कल्पना से ही प्राप्त होता है। अपेक्षित—मालवा में कालीसिन्धु नाम की एक नदी है जो चम्बल में गिरती है और वापी से निकलती है। नन्दरगिर के मत में यह एक छोटी सिन्धु नदी है जो देवा से निकलकर चम्बल में लीन हो जाती है। सारो० और सु० वि० भी सिन्धु को मालव प्रांत की एक नदी मानते हैं।

साधुराम ने 'तामतीतस्य' का पदच्छेद 'तामती तस्य' किया है। वे 'तामती' को आधुनिक 'ताप्ती' बताते हैं और इसे 'निर्विन्ध्या = नर्मदा' की सहायक नदी (Tributary) मानते हैं। उनका पदच्छेद सम्भव तो है, परन्तु ताप्ती निर्विन्ध्या = नर्मदा का मुखस्रोत (= सहायक नदी-Tributary) नहीं है। सिन्धु को 'तामती' से जोड़ने पर 'तस्य' पद व्यर्थ हो जाता है। यह निर्विन्ध्या का श्रोतक नहीं हो सकता, क्योंकि कवि ने 'निर्विन्ध्या' को स्त्रीलिंग में प्रयुक्त किया है। अतः ताम् अतीतस्य पदच्छेद ही उपयुक्त है। मल्लि० के पाठानुसार 'अतीतस्य' से 'इतने समय तक परदेश गये हुए तेरे' यह अर्थ होना है।

26 अतन्तम् (उ० 48 3 17 21) अन्त + अम् + अति + सु, अव्ययीभाव, अव्यय, नित्यम् (बल्लभ०) अतिक्रान्तावसान नित्यमित्यर्थं (चरित्र०) ऐकान्तिकम् (भरत), अतिक्रान्तावसान नित्यमित्याद्यत् (प्रदीप), नित्यम् (सजी)

अतम् अतिक्रान्तम् । अनन्त, असीम, शाश्वत, चिरन्तन ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवश में दो बार (10 18, 14 69,) शाकुन्तल (1 29,) तथा विक्रमोर्वशीय (4 2,) में एक-एक बार हुआ है।

27 अत्यादित्यम् (पू० 46 4 12 47) आदित्य + अम् + अति + अम्, अव्ययीभाव, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अतिक्रान्तादित्यम् (प्रदीप), आदित्यमतिक्रान्त अत्यादित्यम् (चरित्र०), आदित्यामति-क्रान्तमत्वादिप्रम्, 'अत्यादय क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयया' इति समास (सजी) आदित्या द्वाङ्म, धाप्रथमादीन् तानतिव्रान्तम्, अतिदुष्करे वमण्यनायासेन साधनत्वात् (विद्युल्लना) मूर्धमतिव्रान्त गूर्वादिपौत्र (सुबोधो),

28 अत्येति (पू० 37 2 11 22) अति + इण् + तिप्, तिङन्त, लट्० प्रथमा० एव०, अतिप्रामति अस्त

यातीत्यर्थं (चरित्र), अतिक्रामति (मल्लि०), अतिक्रामति इत्यर्थं (प्रदीप), अभिगच्छति सन्ध्या यावद्भवतीत्यर्थं । अभ्येतीत्यत्र अत्येतीति च पाठ (सुबोध)

अत्येति के स्थान पर अभ्येति पाठ भी है। 'यावद् अभ्येति भानु' का अर्थ होता है— जब तक सूर्य तुम्हारी दृष्टि में आये। परन्तु यह भाव इमी पद्य के 'दूसरे समय में पहुँचने पर सन्ध्या-कालीन पूजा में नगाड़े का काम करने पर 'तथा पद्य 41 और 42' के भावा के विरुद्ध जाता है। अतः यह पाठ उचित नहीं। अभ्येति=वे टीकाकार जो इस दूसरे पाठ के पक्ष में हैं, यह नहीं जानते कि बदल का शिवाजी की साय-सन्ध्या की पूजा में भाग लेना और उस रात को वहाँ विराम करना कवि का विवक्षित है, जिससे अगले दिन सूर्योदय होने पर अपनी यात्रा के लिए प्रस्थान कर सके। इस सम्बन्ध में देखिये—पूर्वभण श्लोक 40 यदि यहाँ प्रातः सन्ध्या विवक्षित होती तो उसके बाद दिन आना चाहिए था न कि रात जैसे श्लोक 39-40 से प्रकट है।

- 29 अत्र (चतुर्वारम् प्रयुक्तम्) अव्यय, पू० 33 1 4 8 अत्र प्रदेशे (मल्लि०) पू० 33 2 9 18, पू० 33 3 13 22, उ० 17 1 5 9 केलिपर्वते (वल्लभ०) गृहे (चरित्र०) ब्रीडाश्ले (मल्लि० भरत०) उज्जयिन्याम् (चरित्र 33), गृहे (चरित्र 16), अत्र प्रदेशे (सजी०) अत्र स्थले (सजी० 33), ब्रीडाश्ले (सजी० 17), केलिपर्वते (पचिका 17), ब्रीडाश्ले (सुबोधा 17),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग वाचन वार हुआ है। मधुदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकुन्तल (20) मालविकाग्निमित्र (1⁹) रघुवश (9) कुमारसम्भव (6) तथा ऋतुसंहार (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 30 अथ (पू० 51 1 3 5) अव्यय, अनन्तरम् (मल्लि०), अथ 'इति पाठ । अधस्तात् (विश्वलता), अध अधस्तात् (सुबोध), अन्तरम् । इसके बाद ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ अड़तीस वार हुआ है। मधुदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (85) कुमार० (27) शाकु० (13) विद्वाम० (8) मालवि० (4),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास पदकोश

- 31 अदृश्य. (उ० 42 3 18 37) न (=अ) + दृश्य + मु नृत्तत्पुरुष विशेषण पू० प्रथमा० एक०, अतिदूरत्वाद द्रष्टु न शक्य इति भाव (मल्लि०) नेर्घद्रष्टुमशक्य (पचिका)

अगम्य —पा० भे०—जो कानों की पहुँच के पार हो जाता है उसके लोचनगोचर होने की बात ही नहीं उठती। अतः 'लोचनाभ्यामगम्य' अधिक एव गतार्थ प्रतीत होता है। मल्लिनाथ ने इस पर ध्यान ही नहीं दिया। वल्लभदेव की भी वही स्थिति है। दक्षिणावर्तनाथ की भी दृष्टि इधर नहीं गई। इसका विचार भरतसेन ने किया है। उनका कहना है 'चूँकि भ्रवण विषय का अति क्रमण करने से ही अदृश्यत्व सिद्ध हो जाता है अतः 'लोचनाभ्याम अगम्य' यह पदोच्चय व्यर्थ है, ऐसा नहीं कहना चाहिये। यहाँ पर इसके कारण 'उक्तिपोष' अलङ्कार की प्राप्ति होती है। वही पद फल की सत्ता के द्वारा हेतु का अभिधान कर देने को और उही पर आक्षेप के द्वारा सिद्ध अर्थ को अभिधावृत्ति के द्वारा प्रस्तुत कर देने को 'उक्तिपोष' कहा जाता है। "अथवा न दिखाई देने वाले व्यक्ति की सिर्फ आवाज ही कभी कभी सुनाई पड़ती है और कभी कभी दिखाई देने वाला व्यक्ति कानों की पहुँच के परे होता है। इन्हीं दोनों परिस्थितियों को ध्यान में रखकर कवि ने अतिदूरस्थता सूचित करने के लिए दोनों विशेषण संयोजित किये हैं।" टेलीफोन पर हम आदमी की बात तो सुन लेते हैं पर वह दिखाई नहीं देता और दूरबीन से हम व्यक्ति विशेष को देख लेते हैं पर उसकी बात नहीं सुन पाते।

32 अद्रिग्रहणगुरुभिः (पू० 47 4 16 46) अद्रिग्रहण + टा + गुरु + भिस्, तृतीया तत्पुरुष, नपु० विशेषण, तृतीया० एक०, अद्रिग्रहणेन कन्दरामध्वजचरणेन गुरुभि दीर्घे (चरित्र०) अद्रेः देवगिरे ग्रहणेन गुहासकामणेन गुरुभि प्रतिध्वानमहद्भिरित्यर्थं (मल्लि०); अद्रिग्रहण गुहाग्रहणम् (प्रदीप), देवगिरिगुहाप्रवेशप्रभूतप्रतिबन्निवहूर्त्त (विद्युल्लता), अद्रे पर्वतस्य यद् ग्रहण गुहादिष्वभिग्व्यापन प्रतिध्वनिस्तेन गुरुभि प्रवृद्धैर्गंभीरे (सुबोधा) अद्रे ग्रहण तेन गुग्नि, तै । पर्वत (की गुफाओ) में गूँजने से बढे हुए ।

33 अद्रे (द्विवार प्रयुक्तम्) अद्रि + डस्, सज्ञा, पु० पष्ठी० एक०, पू० 14 1 1 1 पर्वतस्य (चरित्र०) चित्रकूटस्य, अद्रेरद्रिकरपस्य (दिङ्नागाचार्यस्य) (मल्लि०), पू० 62 3 8 48. कंलासस्य (चरित्र० मल्लि०), पर्वतस्य (चरित्र), अस्थेति लभ्यते, 'स्थानादस्मात्' इत्युक्ते (विद्युल्लता 14), पर्वतस्य (सुबोधा 14), पर्वतस्य (सुबोधा 62), अद्रे शृङ्ग—ये पद दिव्याते है कि वादल का आकार बहुत बडा था । इससे नि सन्देह रामगिरि पर्वत अभिप्रेत है न कि 'चित्रकूट' जैसा मलिनाय का विचार है ।

यातिवास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त ग्युषवा में दो बार (2 37, 4 80,) कुमारसम्भव (5 63,) तथा श्रुतुमहार (1 23,) में एक एक बार हुआ है ।

34 अद्री (पू० 2 1.2.2) अद्रि डि, सज्ञा, पू० सप्तमी० एक०, तस्मिन् चित्रकूटाद्री (चरित्र० मल्लि०) अद्रिग्रहण पूर्वश्लोके रामगिर्याश्रमेऽपि त्युक्तत्वात् कृतम् (प्रदीप), पर्वते रामगिरी (विद्युल्लता), पर्वत पर ।

35 अद्यमे (पू० 6 4 22 45) अद्यम + डि, विशेषण, पु० सप्तमी० एक०, गुणरहिते (चरित्र०), निगुणे (मल्लि०), विगतगुणे, अभिजनादिगुणैर्निवृष्टे पुंसि (विद्युत्, हीने (सुबोधा), नीच के प्रति ।

36 अधरकिसलयवलेशिना (उ० 30 1 2 8) अधरनिसलय + अम् + किलश् + णिनि + रा, कृदन्त विशेषण, पु० तृतीया० एक०, ओष्ठरल्लवदाहिना (वल्गभ०), अधरकिसलय किलशनाति उष्णत्वात् (चरित्र०), अधर एव कोमलारुणत्वाभ्या मिसलय नवपल्लवस्त किलशनाति पीडयतीति णिनि अधरकिसलयस्य क्लेश शोषवैवर्ण्यं विदीर्णत्वात् (भरत०) अधरकिसलय क्लेशयनि किलशनातीति वा तेन तयोस्तेन । उष्णेनेत्यर्थ । किलशयतेर्ण्यन्तात् किलशनातेरुष्णन्ताद्वा ताच्छीत्ये णिनि (मल्लि०), दीर्घोष्णत्वात् ओष्ठपल्लवदाहिना (पचिना, अन्तर एव कोमलारुणत्वाभ्या किलशयो नवपल्लवस्त किलशनाति पीडयतीति णिन् अधर किलशयस्य क्लेश शोषवैवर्ण्यं विदीर्णत्वात् । (सुबोधा), अधर किलशय इव अधरकिसलय । त किलशनाति, तेन । कोपल जंते कोमल निचने हाठ को सताने वाले अर्थात् जलाने वाले । नि श्वास मुख से आते थे । जत उनका प्रभाव अधर पर ही होता था । अद्यमे की किलशना (कोपला) से समानता बताई जाती है । देखिये अग्नि० शा० । 21—अधर किलशयराग कोमलविटपानुगार्णिनी बाहू । नि श्वास-वायु की गरमी से होठा के कुम्हलान के लिए देखिये उत्तर मघ 24—नि श्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाभिगोष्ठम् । और अग्नि० शानु० IV 6—'श्वासापरवताधर ।'

'अधर' किलशयमिव, अधरकिलशयम् । 'उपमितम् व्याप्रादिभि सामान्यप्रयोगे', (2.1.56) इत्यत सामान । अधरकिलशय क्लेशयनि किलशनाति-इति वा तेन । किलशयतेर्ण्यन्तात् किलशनातेरुष्णन्ताद् वा ताच्छीत्ये णिनि । ससारवन्द ने मोरेपर वाले के अनुसार पहले पद का समास-विग्रह "अधर किलशय इव अधरकिलशय" दिया है । परन्तु 'किलशय' शब्द नपुंसक है अतः यह विग्रह सर्वथा उपेक्षणीय है । अमरकोश में 'पल्लवोऽग्नीविगतयम्' लिखा है । विज्ञानमुद्रामन

प्रवरण में भी कहा गया है—'विसलयहृदयेन्द्रियोत्तरीयाणि नपुमवे'—(87) भरतमल्लिक ने उपमालङ्कार न मानवर रूपक माना है और विग्रह 'अवर एव विसलयम् अवरविसलयम्' दिया है। परन्तु कविसरम्भ निरङ्करूपक वे लगता ही नहीं क्योंकि विसलय के क्लेश से भला क्या तात्पर्य निकलेगा ? यहाँ कवि को विसलय के तुर्य बौमलता एव लालिमा से अवर को सञ्चित दिखाकर गरम और लम्बी साँस से उसका कुम्हला जाना और साथ ही धूसर हो उठना ब्रिजाना अभीष्ट है। मुलायम होठा को विग्रह की गरम साँस से जो तबलीक हो रही है, उसी में कविसरम्भ है। बाल उस लम्बी साँस से उड़कर मुँह के मामन से हट जाते हैं।

37 अधिकसुरमिम् (पू० 21 3 12 29) अधिक् + सु + सुरभि + अम्, कर्मपारय, द्वितीया एक वचन, अतिघ्राणतर्पणम् (मल्लि०) स्वभावत एव उर्व्या ग-वत्त्वापेक्षया अधिकशब्द प्रयुक्त (प्रदीप), एतेन हस्तिना सूचयिष्यन्ति (चरित्र), अतिघ्राणतर्पणम् (सजी०), दग्धस्थलपरिमलेभ्योऽतिशयेन घ्राणप्रोक्षणं नवमलायमेवात् (विद्युत्कलता), बहुत सुगन्धित।

38 अधिगुणे (पू० 6 4 20 43) अधि + सु + गुण + डि, बहुव्रीहि समास, विशेषण, पु० सप्तमी० एक्०, अधिका औदार्यदियो गुणा यस्य सोऽधिगुणस्तस्मिन् (चरित्र०), अधिगुणे पुंसि विषये (मल्लि०), सगुणे (प्रदीप), अधिगतगुणे, अभिजनादि गुणैरुत्कृष्टैः, पुंसोति शेष (विद्युत्), अधिकगुणे पुंसि (सुबोधा) अधिक गुण वाले (व्यक्ति) के प्रति।

39 अधिवसे. (पू० 26 1 3 10) अधि + वस् + सिप्, तिङन्त, विधि० मध्यम० एक०, वसे (मल्लि०), अधिष्ठात्यसि (सुबोधा), वस् धातु 'अधि' उपसर्ग के योग में 'उपान्वध्याड वस' सूत्र से सकर्मक हो जाती है, अत 'गिरि' में सप्तमी न आकर द्वितीया का प्रयोग हुआ। ठहरना, रहना।

40 अधुना (उ० 19 3 13 29) अव्यय, इदानीम् (वल्लभ०) साम्प्रतम् (चरित्र०), इदानीम् (मल्लि०), सम्प्रति (भरत०), इदानीम्, 'अधुना' इति निपात (सजी०), सप्रति (सुबोधा), अव।

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघुवश में दो बार (13 46, 14 33), शाकुन्तल (7 3), कुमारसम्भव (4 12), तथा ऋतुसहार (6 8) में एक एक बार इसका प्रयोग मिलता है।

41 अध्वास्ते (उ० 18 4 15 62) अधि + आस् + त, तिङन्त, लट्० आत्मने० प्रथम० एक्०; धयते (वल्लभ०) आस्ते (मल्लि०) मष्ट्याभास्त इत्यर्थे (सजी०), श्रयते (पश्चिहा) अधिवसति (सुबोधा),

42 अध्वखेदम् (पू० 35.3 10 46) अध्वन् + टा + खेद + अम्, तृतीया तत्पुरुष, अध्वगमनेन खेद क्लेश (मल्लि०), अध्वना दीर्घमार्गचरणेन खिन्नः क्लान्त आत्मा यस्य तव स त्वम् (चरित्र०) 'अध्वखिन्नान्तरात्मा' इति पाठ। मार्गगमनतात्नेन शरीरेण विगलितोत्साह मनो यस्य स, यथा वैद्यके- 'मन शरीरयोस्ताप परस्परमभिब्रजेत्। आधाराधेयभावेन तप्ताज्यघटयोश्च ॥ इति (विद्युत्कलता) अध्वखिन्नान्तरात्मा-अध्वनि पथि खिन्न आयासितोऽन्तरात्मा सुखादिगुणाधारो यस्य तादृश सन् (सुबोधा),

अध्वखिन्नान्तरात्मा- पा० भे०। इन पाठ में इस पथ को अपने पथ के साथ पठना होगा और दोनों मिलकर एक युग्म की रचना करेंगे। पाठक ने इसी पाठ को अपनाया है। (सुबोधा) सुमति और सारोद्धा० 'अध्वखिन्नान्तरात्मा' पाठ मानकर प्रकृत श्लोक में क्रियापद न होने से इसको तथा आगे आने वाले श्लोक को युग्मक या युगल मानते हैं। अर्थात् उनके विचार में इस श्लोक का और इसके बाद के श्लोक का इन्द्रुटा अर्थ होता है। मल्लिनाथ ऐसा नहीं करते क्योंकि उन्होंने तीसरे पाद का पाठ 'अध्व खेद न येया' इस प्रकार मानकर क्रियापद दे दिया है।

43 अध्वशेषम् (पू० 41 3 15 37) अध्वन् + इस् + शेष + अम्, पठ्ठी तत्पुरुष, अध्वनो मार्गस्य शेषम्

(चरित्र०) मार्गस्यावशिष्टभेकदेशम् । मेपशब्देनोपयुक्तेतरस्याभिधानात् तस्य चार्थान्म्यूनत्वमिद्धे-
 च्छेद्वितभूमिच्छत्वान्मार्गस्य कियानेव दोष । अतो साधवारसोक्त्येण न तद्गालुत्वावकाश इति प्रोत्सा-
 हनम् । प्रतिद्वयुजसोद्दत्त्वभावोद्भावनेनापि प्रोत्साहयति अथवा अभिहितदेशादिदर्शने कथम-
 विलम्बितनिर्गम इति चेत् तत्राह (विद्युल्लता), गन्तव्यवर्तनोऽवशिष्ट अध्वशोपमित्यनन मद्गृहम्
 निरुत्तवतीति मेवस्य आशवासन सूचितम् (सुबोध०)

44 अध्वश्रमपरिगतम् (पू० 17 2 6 39) अध्वश्रम + टा + परिगत + अम्, तृतीया तत्पुरुष, अध्व-
 श्रमेण परिगत ध्याप्तम् (मल्लि०) मार्गं क्वमयुक्तम् (चरित्र०), अध्वश्रमेण परिक्षीणगमन इति
 व्याचक्षते प्रदीप), अध्वश्रमेण परिगत ध्याप्त (सजी०), मार्गं गमनसंभूतेनायासेन समेतम्, तदानी
 विज्ञेयत् सत्कारस्थोचित्यम्, अन्यथा तादर्थ्यमपि नातिदोषायेति भाव (विद्युल्लता), अध्वश्रमेण
 वर्त्मायासेन परिगत सङ्गतम् (सुबोध०), अध्येति अध्वश्रमेण हेतुना परिगतम् आगतम् अर्थात् विद्या-
 माय पर्वतमिति च व्याचक्षते । (सुबोध०) अध्वन जात श्रम इत्यध्वश्रम । इस तरह यह मध्यम-
 पदलोपी समास भी माना जा सकता है । मार्ग में चलने से पैदा हुई थकावट । देखिये, उत्तर,
 । 24 अलसलुलितमुग्धान्यध्वसञ्जातप्रदात् ।'

45 अध्वश्रमविनयने (पू० 55 3 13 29) अध्वश्रम + डस + विनयन + डि, षष्ठी तत्पुरुष, अध्व-
 श्रमस्य विनयनेऽप्यनोदने (मल्लि०) मार्गं क्वमापनीदिनि (चरित्र० ; विनीयतेऽनेन इति विनयनम्, 'करणे-
 ल्युट्' अध्वश्रमेण वर्त्मायासेन (सजी०), मार्गं खेदस्य निवारके । अध्वश्रमविनयन निमित्तमिति
 निमित्तसप्तमी वा । अनेन मुग्गमदपरिमलाप्राणेन तुषारशीकरशिशिरस्य भागीरथीस्पर्शपावनस्य
 पवनस्य निषेवणेन चान्नाध्वश्रम क्षणात् क्वाप्यपयास्यतीति ध्वन्यते (विद्युल्लता), अध्ववायासखण्डके,
 अध्वश्रमस्य विनयने षण्डननिमित्त निमित्ते सप्तमीति च व्याचक्षते, श्रमविनयन इत्यन सोलभ्य
 शैत्यञ्च हतु (सुबोध०), अध्वन श्रम । तस्य विनयन, तस्मिन् । मार्ग की थकावट दूर करने में ।

46 अनतिप्रौढवशाप्रकाशं (उ० 18 2 8 29) अनतिप्रौढवशा + आम् + प्रकाश + भिस्, बहुव्रीहि,
 अनतिप्रौढा नातिपक्वा ये वशा वेणव तद्वत् प्रकाशं द्योतमानं तत्सवर्णं (वल्ग्वर०), अनतिप्रौढा
 नवा वशास्तद्वत्प्रकाशन्ते तै (चरित्र०), अनतिप्रौढाना अनतिकठोराणा वशाना प्रकाश इव प्रकाशो
 यथा तैस्तरुणवेणुसच्छायं (मल्लि०) अनतिप्रौढा अचिरोत्पन्ना ये वशा वेणव करीरास्तद्वत्प्रकाश
 उद्योतोवर्णो येषा तै (भरत०), तरुणवेणुकादण्डसमानवर्णं (प्रदीप), अनतिप्रौढानामनतिकठोराणा
 वशाना प्रकाश इव प्रकाशो येषा तैस्तरुणवेणुसच्छायं (सजी०), अनतिप्रौढा नातिपक्वा ये वशा वेणव
 तद्वत् प्रकाशं द्योतमानं तत्सवर्णं, ते हि वशवर्णा (पचिका), अनतिप्रौढा अचिरोत्पन्ना ये वशा
 वेणव करीरास्तद्वत् प्रकाश उद्योतो वर्णो येषा तैस्तरुणवेणुसच्छायं (सुबोध०), हरे वास वे रग के समान
 रग वाली । अत मरुक्तमणिया । प्रौढ — प्र + उट (✓वह + वत्) । 'प्रादूहोडोड्युपेप्येपु वातिक
 से यहाँ बूढ़ि होती है । प्रौढ का अर्थ बड़ा (grown up) है, एव अनतिप्रौढ का अर्थ जो
 बहुत बड़ा न—हुआ हो । अनतिप्रौढ वास के वृक्ष पीले पड़ जाते हैं और अनतिप्रौढ वास कोमल एव
 हरे रग के होते हैं । 'प्रकाश' का अर्थ धुति वाग्नि है । जिन मणियों से वासयष्टि की वेदिका बनी
 हुई थी, वे ऐसे हरे थे । जैसे कोमल वास होते हैं ।

अतिशयेन प्रौढ अनतिप्रौढ । न अनतिप्रौढ, अनतिप्रौढ । अनतिप्रौढश्चासौ वशाश्च अनति-
 प्रौढवशा । तेषा प्रकाश इव प्रकाशो येषा तै । 'सप्तम्युपमानपूर्वपदस्योत्तरपदलोपश्च वक्तव्य' के
 अनुसार 'प्रकाश' उत्तर पद का लोप हो गया है । 'प्रकाश' से यहाँ 'दात' या चमक का अर्थ लिया
 गया है—'प्रकाशो द्योत आतप'—अमरकोश । यहाँ क्विका आशय यह है कि एकदम पक जाने पर
 वास पीला हो जाता है और अनपका या कच्चा वास एकदम गाढ़े हरे रग का होता है । जो वास
 खूब पका हुआ नहीं होता यानी अधपका होता है, वह चमकीले हल्के हरे रग का होता है । उसम
 का० प०—2

पीतिमा प्रविष्ट तो होनी है, परन्तु पूर्णत नही। पन्ने वा रग भी गाढा हरा न होकर हल्का और चमकीला होता है। यहाँ कवि ने 'मरवत' शब्द का प्रयोग इसलिए नहीं किया कि जिससे हल्की पीतिमा से सञ्चलित भरकत का ही ग्रहण हो अन्य का नहीं और इस वर्ण के अन्य मणि भी ब्राह्म हो सकें।

47 अनल्पाभ्यसूय (42 4 24 45) अनल्पा + सु + अभ्यसूया + सु, बहुव्रीहि, प्र० ए०, अधिकर्ष्यं (चरित्र०) अधिकविद्वेष (मल्लि०), प्रायेण इच्छाविशेषविघातान् द्वेषो रोपविशेषश्च कामिनाम्भ-वतीति भाव, किञ्च 'आत्मान चाकंभीशान् दिष्णु वा द्वेषिष्ठ यो जन । श्रेयासि तस्य नश्यन्ति रोरवच भवेद्घ्रुवमिति । निषेवात् कार्यहानिर्भविष्यतीति ध्वनि (सजी) गाढान्तर्गतविद्वेष । यथा प्रणयापराधगाढकुपिताया प्रियाया प्रसादनाय प्रयतमाने प्रबलमदनवाणपरिक्षीणे प्राणेश्वरे, तदीय-हृदयमजानान कविचिन्मन्त्रजड प्रसरदभ्रुविन्दुप्रबन्धप्रवन्तिप्रसादप्रक्रम प्रियावदन प्रमाजयितु प्रसारित पाणि निवारयन्, निमनया प्रसादितया वराक्येति प्रलपन्, प्रभूतविद्वेषभाजन भवति, तथा त्वमपि नीरसकोटो निपतन् भविष्यति, तत्तथा न कर्तव्यमिति भाव (विद्युल्लता), अतिब्रोध, यस्यष्ट-साधनाय प्रसारित हस्त यो रुणद्धि स त प्रति अनल्पाभ्यसूय स्यादिति युक्तमेव (सुबोधा) अनल्पा अभ्यसूया यस्य स । कविसम्प्रदाय मे सूर्य और कमलमुख नलिनी प्रेमी और प्रेमिका है। जब कोई व्यक्ति कुछ करना चाहता है और दूसरा उसको ऐसा करने से रोकता है, तो उनका परस्पर विद्वेष हो जाना स्वाभाविक ही है। इसलिए वादल को कहा गया है कि वह नलिनी के मुख की ओर बड़ाए हुए सूर्य के 'कर' (किरणों) को न रोके। साथ ही सूर्य से विद्वेष करना शास्त्रों में निषिद्ध है, क्योंकि सूर्य विद्वेष से पाप और साथ ही बड़ी हानि भी होनी है। 'अभ्यसूया का अर्थ ईर्ष्या अथवा ब्रोध है। देखिये—रघु० VI 74 शत्राभ्यसूयाविनिवृत्तये य ।

48 अनिभृतकरेपु (उ० 7 2 6 28) अनिभृत + औ + कर + सुप्, बहुव्रीहि, सप्त० बहु० चपलपाणिपु (वत्सभ०), अनिभृत व्याप्रियमाणा करा वेप तेपु (चरित्र०) चपलहस्तेपु (मल्लि०), अनिवारित-हस्तेपु (भरत०), व्याप्रियमाणकरेपु (प्रदीप), चपलपाणोपु (पञ्चिका) अनिवारितहस्तेपु (सुबोधा)। यह यक्षों के चण्डवेग को दिखाता है। इसी प्रकार नीवीव-धो० पद नाथिकाओं के चण्डवेग को प्रकाशित करता है। देखिए का० सू० 2 । 6 अत दोना का भाव समान होने से यह समरत की ध्वनि देता है (वही 2 । 7) अनिभृता करा येपा, तेपु । अनिभृत — चचल, क्रियाशील, तीव्र-गति । 2 धूष्ट, उडूष्ट, उच्छूडूखल । वलात्कारपूर्ण प्रकरण में दोना ही अर्थ अपेक्षित है। 'निभृत' का कोशसम्मत अर्थ है 'विनीत' — "निभृतविनीतप्रथिता रामा — (अमरकोश)। अत 'अनिभृत' का अर्थ हुआ 'दुर्निनीत', 'शरारती', आदि। शरीर हाथ कुछ न-कुछ शरारत या चुहल-वाजी जरूर करेंगे। और यही वेतकल्लुफो कवि को नितान्त अभीष्ट है— "अनिभृती करो यस्य स, तेपु ।" ये कौन कौन-सी और वंसी कैसी शरारतें हैं, जरा टीका के शब्दों में पढ़िए—अनिभृत करेपु "छुरितलिखितनाभोमूलनक्षोहटीरु श्लथयति धूतधैय च्वावयित्वाऽय नीवीम" — इत्युक्त-प्रकारेण स्तनादि स्थानप्रसरत्पाणिपल्लवेपु । अनिभृता न तु व्यापारिता, इत्थनेन रसावेशवशात् स्वयमव ब्रममनवेदय करा प्रवर्तते इति द्योत्यते । "शास्त्राणा विपयस्तावद् यावन्मन्दरसा नरा । रतिचक्रे प्रवृत्ते तु नैव शास्त्र न च ब्रम ॥" इत्युक्तत्वात् । विम्बाधराणाम् अनिभृतकरेधिति च चुम्बनालिङ्गनवर्षिलेखनादिब्राह्मरसप्रपञ्च सूचित — अर्थाचिता बाह्यरतेन भूयो या देगकाल-प्रकृतीरवेदय । श्लथास्तस्त्व प्रवलानुरागा द्रवन्ति नृप्यन्ति च जीधमव ।" — इति मदनतन्त्रोक्ते । — (विद्युल्लता)

49 अनिलः (पू० 20 3 14 39) अनिल + सु सज्ञा, पु० प्रय० एक०, आकाशवायु (शरीरान्तस्थ गम्यते—चरित्र०), आकाशवायु (शरीरान्तस्थ गम्यते—मल्लि०) अनेन बाह्य शरीरवायुश्च (प्रदीप), वायु (सुबोधा),

कालिदास ने इस पद का प्रयोग दो बार किया है। भेषदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (11 76,) हुआ है।

- 50 अनिलेन (उ० 37 1 4 15) अनिल + टा, सज्ञा, पु०, तृतीया० एक०, समीरणेन (वल्लभ०) वायुना (चरित्र०) वातेन (भरत०), समीरणेन (पचिका) वातेन, (सुबोध्या) समीरण से।

इस पद का प्रयोग कालिदास ने दो बार किया है। भेषदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शकु० में एक बार (7 12,) हुआ है।

- 51 अनिलै (पू० 59 1 3 3) अनिल + भिस्, सज्ञा, पु०, तृतीया० बहु०, वातं (चरित्र०) वायु स।
 52 अनुकच्छम् (पू० 21 2 9 24) कच्छ + सुप् + अनु, अव्ययीभाव, सज्ञा, नपु० अव्यय, कच्छसमीपे (चरित्र०) कच्छेषु अनुपेषु (मल्लि०), अनुजलप्रायप्रदशम् । 'जलप्रायमनूप स्यात् पुंसि कच्छस्तथाविध इत्यमर । (प्रदीप), कच्छेषु अनुपेषु अनुकच्छम्, 'अभ्यय' विभक्त्याद्यादिना विभक्त्यर्थे अव्ययीभाव, 'जलप्राय अनूप स्यात् पुंसि कच्छस्तथाविध' इत्यमर (सजी) कच्छप्रदशेषु । 'जलप्रायमनूप स्यात् पुंसि कच्छस्तथाविध' इत्यमर (विद्युत्लता), कच्छे कच्छे कच्छसमीपेवा (सुबोध्या)

मल्लिनाथ ने इसे कच्छेषु इति अनुकच्छम्—सप्तमी के अर्थ में लिया है। इसे 'कच्छसमीपे' इस अर्थ में भी लिया जा सकता है।

- 53 अनुकनखलम् (पू० 53 1 3 5) कनखल + डस + अनु, अव्ययीभाव, सज्ञा, नपु० अव्यय, कनखलसमीपस्थ (चरित्र०) कनखलस्याद्रेः समीपे (मल्लि०), कनखल इति गङ्गाद्वारे कोऽपिपर्वत । तथा महाभारते—गङ्गाद्वार युधिष्ठिर । पुण्य तस्माद्यते राजन् ब्रह्मापिगणसेवितम् ॥ सन्त्कुमार कौरव्य पुण्य, कनखलस्तथा । पर्वतश्च पुरन्मि यत्र जात पुह्रवा ॥ इति (प्रदीप), कनखलाख्यस्य पर्वतस्य समया अनुकनखलम् (चरित्र), 'अनुर्पतसमया' इति अव्ययीभाव (सजी), कनखलाख्ये गते, 'गङ्गाद्वार युधिष्ठिर । पुण्य तस्माद्यते राजन् ब्रह्मापिगणसेवितम् । सन्त्कुमार कौरव्य पुण्य कनखलस्तथा । पर्वतश्च पुरन्मि यत्र जातः पुह्रवा ।' इति भारतोक्ते. (विद्युत्लता), कनखलनाम्नस्तीर्थस्य समीपे कनखल तथैवाट्ट्य वा (सुबोध्या), कनखलस्य समीपे इति । अव्ययीभाव समास । कनखल = यह हरिद्वार के पास गंगा के पश्चिम तीर पर एक गाँव है, जो प्राचीन काल से तीर्थ माना गया है। रघुपुत्राण के अनुसार इसकी उत्पत्ति है—क (वीन) + खल (दुष्ट, पापी) + न (मुनित नहीं पाता है) देखिए—

'खल. को नात्र मुनित वै भजते तत्र मञ्जनात् ।

अत कनखल तीर्थ नाम्ना चक्रुर्मुनीश्वरा ॥'

हरिवंश के निम्न पद्या में भी यही भाव है—

'गंगाद्वार कनखलं सोमो वै तत्र सस्थित ।'

तथा—'स्नात्वा कनखले तीर्थे पुनर्जन्म न विद्यते ।'

मल्लिनाथ ने इसे पर्वत माना है। इसकी पुष्टि महाभारत के 'एते कनखला राजन् ऋषीणा दयिता नगा (वनपर्व 135 5) से होती है। काले का विचार है कि यह नाम सम्भवतः इसलिए रखा गया हो कि यहाँ सोना पाया जाता है।—कनक खल = कनखल। इसकी पुष्टि में उन्होंने कथा-संस्कार 3 4 5 का प्रमाण दिया है। यह आश्चर्य की बात है कि कालिदास हरिद्वार का उल्लेख नहीं करते जब कि वहाँ गङ्गा को विशेष गुणवती माना गया है। देखिए—सर्वत्र सुलभा गंगा त्रिपु स्थानेषु दुर्गभा । हरिद्वारे प्रयागे च गंगामागर सगमे ॥ यह सम्भव है कि हरिद्वार का सम्बन्ध अपने नाम के द्वारा विष्णु से होने के कारण शिव के पुत्रारी कालिदास को रचिकर न लगा हो। समस्त मार्ग में उन्होंने शंभुतीर्थों का ही मुख्यतया वर्णन किया है। यह भी हो सकता है कि उस समय कनखल की समीपता के कारण हरिद्वार अथवा हरद्वार का न कोई विशेष माहात्म्य

हो, न कवि ने उसका वर्णन करना आवश्यक समझा हो। साधुराम 'कनखल = गगद्वार = हरि (हर) — द्वार = विष्णुपद (पदी) = हर की पीडी' यह तुलना देकर 'कनखल' को 'हरद्वार' ही मानते हैं। उ० मे० 59 के 'चरणन्यास' को भी वे हर की पीडी मानते हैं। दोनों में विरोध है। अपि च, आधुनिक 'कनखल' हरिद्वार से भिन्न स्थान है। अतः कालिदास का कनखल 'हरिद्वार' नहीं माना जा सकता।

- 54 अनुकूलः (पू० 10 1 6 8) अनुकूल + सु, विशेषण पू० प्रथमा० एक०, अनुकूल पृष्ठदेशानुगामी (चरित्र०), यामुद्रिष्य गन्ता व्रजति तामेव दिश प्रति वायोरनुगमनमानुबुल्यम्, यथा रघुवशे — 'पवन-स्यानुकूलत्वात् प्रार्थनासिद्धिषसिन । रजोभिस्तुरगोद्धतैरस्पृष्टालकवेष्टनी' इति। (विद्युत्सता), अनु-कूल पश्चाद्दर्ती (सुबोधा) अनुकूल इत्यनेनास्य यात्राया गुणशसित्वनुक्तम् । तथा च ज्योतिषशाकुने—

“अनुलोमगती हृद्ये मृदूपत्रमसन्तती ।

समीरणे देहसुखे प्रयातु सर्वसम्पद ॥” इति। (सुबोधा)

पीछे से आने वाली धीमी-धीमी वायु अनुकूल मानी गई है।

- 55 अनुक्रोशबुद्ध्या (उ० 54 2 12 30) अनुक्रोश + उस् + बुद्धि + टा, सजा, स्त्री० तृतीया० एक०; कृपाविद्या (वल्गुभ०) कण्ठाबुद्ध्या (मल्लि०) अनुग्रहबुद्ध्या (भरत०), कृपाविद्या (पचिका), अनुग्रहबुद्ध्या (सुबोधा) अनुक्रोशति अनेन इति अनुक्रोश । अनु + √क्रुश् + पञ्। जिस भाव से दूसरे के पीछे (= साथ ही) रोने चिल्लाने लगता है—सहानुभूति दया, अनुकम्पा। अनुक्रोशमहिताबुद्धि अनुक्रोशबुद्धि, तथा। 'अनुक्रोश' शब्द का क्रोश है—“कृपा दयाऽनुकम्पा स्यादनुक्रोश (अमर)। अतः यहाँ पर पूरे पद का अर्थ हुआ अनुकम्पा के विचार से। तृतीया 'हेतु' के अर्थ में हुई है। अतः यह 'सौहार्द' के अतिरिक्त दूसरा हेतु है। इनकी ध्वनि का विचार पूर्णसरस्वती ने अच्छा किया है—ईदं शदशाविशिष्टत्वेन पुरोवर्तिनि मयि का काष्ण्यबुद्ध्या वा। सौहार्दं तरेणापि तत्कालदृष्टेऽपि क्लिष्टे जने सता जीभूतवाहनादीनामिव दयामयत्वेन परित्राणप्रवृत्त्यौचित्यादिति भावः। सौहार्दं वा अनुक्रोशबुद्ध्या वेति विवन्धेन द्वयोरेकस्यापि प्रवर्तकत्वम् । किं पुनरेकत्र समुदि तयोर्द्वयोरपीति ध्वन्यते।”

- 56 अनुचर* (पू० 3 2 21 22) अनुचर + सु, सजा पू० प्रथमा० एक०, किङ्कर* यक्ष (चरित्र०), यक्ष (मल्लि०) भृत्य, अनेन यिक् पारतन्त्र्यस्य दीरात्म्यमिति प्रतीयते (विद्युत्सता), यक्ष (सुबोधा), पारश्ववर्तिसन् (सुबोधा) सेवक ने।

- 57 अनुचितप्रार्थनावर्तिन (उ० 54 1 4 12) अनुचितप्रार्थना + टि + वृत् + णिनि, कृदन्त, विशेषण, पू० पष्ठी एक, अनुनयरूपयाञ्चामार्गस्य (वल्गुभ०) अनुचिता तव अनुरूपा या प्रार्थना प्रिया प्रति 'सन्देश मे हर' इत्येव रूपा तत्र वर्तिती निर्बन्धपरस्य (मल्लि०) प्रार्थनाया याञ्चाया चेतो मनो यस्य तादृश्यस्य (पाठान्तर—समुचितप्रार्थनाचेतसो, भरत०), भवत प्राधान्यमनादृत्य मत्प्रियार्थं सन्देश हर इत्येवमनुचितप्रार्थनाप्रकारस्य (प्रदीप), अनुनयरूपयाञ्चामार्गस्य (पचिका),

अनुचिता या प्रार्थना तस्या वर्तते इति, तस्य । अनुचितप्रार्थना—मेघ पुष्करावर्तको के वक्ष मे उत्पन्न, इन्द्र का वामरूप प्रकृतिपुरुष था। ऐसे दिव्य महापुरुष से यक्ष की प्रार्थना अनुचित ही होगी (कमरकर)। श्री श० रा० शास्त्री के विचार से प्रार्थना का अनौचित्य पू० मे० 5 में कवि ने स्वयं दिया है। वास्तव में यह पद शिष्टाचार और चाटूकित सूचक है। इसके द्वारा यक्ष मेघ के मन में उसके अहंभाव को जामूत कर उससे काम लेना चाहता है। लोक में भी इस प्रकार का प्रयोग होता है। श्री पाठक ने 'प्रियमनुचित प्रार्थनादात्मन' पाठ अपनाया है, और इस पर मल्लिनाथ के व्याख्यान को रखा है। इस पाठ में 'अनुचित' 'प्रिय' का विशेषण अन्तता है जो ठीक नहीं। अनौचित्य 'प्रियम' में नहीं प्रत्युत उसके सम्पादन में है। अपि च—प्रार्थना पद बहुधा स्त्रीलिंग में ही प्रयुक्त होता है। पुर्तलिंग में इसके प्रयोग बिरले ही हैं।

प्रार्थनावाचनः— प्रार्थनायां वाञ्छाया चेतो मनो यस्य तादृशस्य (सुवाधा०) यह पाठ प्राचीनत टीकाकार बलभदेव और दूसरे प्राचीन टीकाकार चरित्रवर्धन के द्वारा दिया गया है। दक्षिणा-वर्तनाय और पूर्णसरस्वती ने भी यही पाठ दिया है। मल्लिनाथ ने 'अनुचितप्रार्थनावर्तितः' और भरतसेन ने 'अनुचितप्रार्थनाचेतसः' पाठ दिये हैं। ये दोनों ही पाठ उपेक्षणीय हैं। इसका ममास-विग्रह—अनुचिता च सा प्रार्थना च', अनुचितप्रार्थना। अविद्यमानम् उचित यत्र, सा अनुचिता। "नत्रोऽस्त्यर्थाना वाच्यो वा चोत्तरपदलोपः"— इति वार्तिकात् समासः। प्रवृष्टा च सा अर्थना च, प्रार्थना। 'प्रादयो गताचर्ये प्रथमया"—इति समासः। अनुचितप्रार्थनैव वर्त्म यस्य, तस्य अनुचितप्रार्थना-वर्त्मनः। 'अनुचित प्रार्थना का ही रास्ता जिसके लिए रह गया हो, उस लाचार आदमी के लिए 'अनुचितप्रार्थनावर्त्म' पद कवि ने रखा है। प्रार्थनागत अनौचित्य कवि ने किस दृष्टि से देखा है इसे टीकाकारों ने तरह तरह से स्पष्ट किया है। मल्लिनाथ ने तो 'अनुरूपा' कहकर छुट्टी ले ली है। पूर्णसरस्वती ने इसका भाव इस प्रकार विशद किया है—शास्त्रीय नियम है कि प्रवृष्ट लोगो को दूत नहीं बनाया जाता, अपितु मध्यम कोटि के व्यक्ति प्रेष्य होते हैं। सुरपति का धनुष धारण करने वाले मेघ इन्द्र के सचिव होने के योग्य हुआ करते हैं। यह अनुगुण कार्य उनके लिए नहीं माना जा सकता। तो यह दोष भी नियोज्यता का ही माना जायगा न कि नियोज्य वा। इसीलिये अनुचित प्रार्थना का मार्ग ग्रहण करने वाला यक्ष को बताया गया है न कि मेघ को। उसके लिये तो बन्धुवृत्त्य में लगना भ्रूषण ही है। उद्धरण है—अनुचितप्रार्थनावर्त्मनः—“न हि प्रवृष्टा प्रेष्यन्ते प्रेष्यन्ते हीतरे जनाः” इति न्यायात् सुरपतिस्त्राचिव्यभयस्य भवतो लघीयसि दूतकर्मणि यो नियोगः तद्रूपे अनुचिते वस्तुनि याञ्चा प्रकारो यस्य। ममैव नियोज्यस्तदनुचितम्, नियोज्यस्य भवत प्रत्युत भ्रूषणमेव तत्।”

58 अनुतटरुहाम् (उ० 6.2 6 12) अनुतट + टि + रुह् + क्विप् + आम्; वृद्धन्त, विशेषण, पु० पठ्ठी० तटे अनुतट रोहन्ति इति अनुतटरुहस्तेपाम् (चरित्र०) अनुतट तटेपु रोहन्ति इति अनुतटरुहस्तेपाम् (मल्लि०) तटेपु इति अनुतटम्। उभयोभाव समासः। अनुतट रोहन्तीति अनुतटरुहः, तेषाम्। अनुतट + √रुह् + क्विप्। अलका गंगा के किनारे वसी हुई थी (पू० मे० 67)। अतः ये वृक्ष गृह-उद्यानो में लगे हुए होंगे। वही पर गुप्तमणि या गूढमणि खेल होता था। नगर के बाह्य उद्यानों में भी यह स्थिति सम्भव है। परन्तु वहाँ कनकसिकता और मणियाँ कहाँ ? वे खेलने के लिए साथ ले जायी जाती होंगी। ऐसा असम्भव तो नहीं, परन्तु क्लिप्त कल्पना अवश्य है। अतः 'तटवनरुहाम्' पाठ बहुत अच्छा नहीं। इसका पाठान्तर 'तटवनरुहाम्' है, जिसका अर्थ 'मन्दाकिनी' के किनारों के वनों में स्थित' है। दोनों पाठों में कोई विशेष अर्थ भेद नहीं है।

59 अनुसर (पू० 31 2 5 28) अनु + सू + लोट् मध्यम० एक०; तिङन्त; अनुयाहि (चरित्र०) व्रज (मल्लि०); गच्छ (सुबोधा); अनुसरणेन-उपगमनेन (सुबोधा)

मल्लिनाथ ने 'अनुसर' पाठ रक्खा है। परन्तु इस वाक्य में 'अनु' का कोई औचित्य प्रतीत नहीं होता।

60 अनुसरेः (पू० 60 3.14 37) अनु + सू + विवितिङ् मध्यम० एक० तिङन्त; उद्दिश्य गच्छे. (चरित्र०) अनुगच्छ (मल्लि०); उद्दिश्य गच्छेः (प्रदीप); गच्छेरिति अनागतेन सम्बन्धः (सजी); अनुगच्छ (सजी); गमिष्यसि (सुबोधा)।

61 अन्तःशुद्धः (पू० 52 4 16 37) अन्तर् + टि + शुद्ध + श्चु; सप्तमी तत्पुरुष प्रथ० एक०; अन्तः अन्तरात्मनि शुद्धो निर्मलो निर्दोषः (मल्लि०), अन्तःशुद्धिरेव सम्पाद्यः न तु बाह्य, वहि शुद्धोऽपि 'सुतवधप्राप्यश्चितार्थं सारस्वतसलिलसेवी तत्र भगवान् बलभद्र एव निदर्शनम्। अतो भवताऽपि सरस्वती मन्थया सेविष्यया इति भावः (सजी), रजस्तमोमलविद्युक्तान्तरात्मा, धवत इत्यपि स्फुरति (विदुह्लता); अन्तरभ्यन्तरे शुद्धः पवित्र। अन्तरभ्यन्तरे शुद्धं यस्य तथेति समस्तमपि वदन्ति। तस्या

पुण्यजलत्वात् अथच निर्मलो भविता (सुबोधा); बलराम को सरस्वती नदी पर सूत के वध का प्रायश्चित्त करने के लिए भेजा गया था। यह वध क्रोध के आवेश में किया गया था। सरस्वती पर जाकर बलराम ने अपने अन्त करण को इसके जल से शुद्ध किया था। बादल को बहा गया है कि वह भी बलराम के समान सरस्वती के जल का सेवन कर शुद्ध अन्तःकरण वाला हो जायेगा। बाहर से काले रहने की कोई बात नहीं। बाह्य-शुद्धि की अपेक्षा आन्तरिक शुद्धि का अधिक महत्त्व है।

62 अन्तःसारम् (पू० 20,3 10.35) अन्तर्-ङि + सार + सु; बहुव्रीहि; विशेषण, पु० द्वितीया एक०; अन्त सारं सनीरम् (चरित्र०) अन्तः सारो बल यस्य तम् (मल्ल०) यनेनाभ्यन्तरस्थजलत्वमभ्यन्तरबलत्व च विवक्षितम् (प्रदीपः) अभ्यन्तरसम्पन्नबलम् । 'सारो बल स्थिरादोऽयं पुमान्नाथो वरं त्रिपु' इति वैजयन्ती । जलभरणमंतया जातगोरबमित्यर्थः (विद्युल्लता); अन्तर्मध्ये सारो जल अथच यत्र यस्य तादृशम् त्वाम् (सुबोधा); 'सारो बले स्थिरादो च मज्जनि पुंसि जने घने' इति विश्व । (सुबोधा)

अन्तः सारः यस्य, तम् । सार-जल, शान्ति, । अन्दर जलरूपी शक्ति को धारण करने वाला । 'अन्तर्मध्ये सारं जल यस्य' (सुमतिविजय)

63 अन्तर्भवनपतिताम् (उ० 20 3 10,33.) अन्तर्भवन-ङि + पतिता + अम्; सप्तमी तत्पुरुष; भवनमध्यपतिताम् (चरित्र०) भवनान्त अन्तर्भवनं तत्र पतिता प्रविष्टाम् यथा कश्चित् किञ्चिद्विच्यन्ते क्वचिदुन्ते स्थित्वा शनैः शनैः अतितरा द्वाधीयसी दृष्टि इष्टदेशे पातयति तद्वत् इत्यर्थः (सजी); अस्मद्वेषमाभ्यन्तरपतिताम् (पचिका); गृहमध्यगता (सुबोधा)

64 अन्तर्वापः (पू० 3.2 7.18) अन्तर्-ङि + वाप्य + सु; बहुव्रीहि; विशेषण, पु० प्रथमा एक०; अन्त रतमिन्त वाप्यमथु येन स प्रभुत्वात् बहिरनिसृतपानीयलोचनो बभूव । प्रभुत्व चामुष्य राजराजस्य सेवकत्वात् (चरित्र०); धीरोदात्तत्वात् अन्त स्तम्भिताथु सन् (मल्ल०); प्रभुत्वात् अन्तस्तम्भितवाप्य । प्रभुत्व राजराजस्य अनुचर इति सूचितम् (प्रदीप), प्रयत्नसस्तम्भितान्तर्गताधुवेगनिहृदकण्ठः (विद्युल्लता); नि सूताथु सन् (सुबोधा), अन्तरभ्यन्तरे वाप्योऽश्रुयस्येति बहुव्रीहि । ननु उद्देशे सति निर्गताश्रुत्वमेव युक्त कथमसावन्तर्वाप्य ? सत्य धैर्यावलम्बनात् । महता हि विषदुपलस्यती धैर्यमेवोचिनम् । कथमपि [कथयामपि ?] धैर्यमेव हेतुः, चिरचिन्तैव वाप्यत्वे हेतुरित्यन्ये । वाप्यश्चानातिमम्भव । यदुक्त—

“वाप्यो नामाश्रुण पूर्वावरयाऽयो जायते त्रिधा ।

निमित्तनयसम्बन्धानन्देर्पीतिमम्भवा ॥” इति ।

अन्तर्वाप्य उष्मा सन्तापो यस्येति वा । चिरमन्तर्वाप्य इति च योजयन्ति । (सुबोधा)

अन्दर ही अन्दर (अर्थात् मन मे) आसुओं को धारण करने वाले ।

अपनी और पत्नी की अवस्था के विचार से उत्तरी आँखों में आसुं स्वाभाविक थे । परन्तु वह कोई साधारण व्यक्ति न था । उसे चार मास पश्चात् अपनी प्रिया से मिलने की आशा भी थी । अन्त उसने आसुओं को रोक लिया था । अन्त हृदा वाप्याः यस्य सः । साधुराम के मत मे वाप्यं पाठ अधिक सुन्दरता प्रकट करता है । 'उनका सुझाव अच्छा होते हुए भी अनावश्यक है । चन्तुत- 'वाप्यं' पाठ रखने पर यक्ष की असाधारण गम्भीरता का परिचय नहीं मिलता ।

65 अन्तस्तोयम् (उ० 1.3.8 33) अन्त + तोय + अम्; बहुव्रीहि; विशेषण; द्वितीया, एकवचन; अन्तर्गत तोय जल वा यस्य स तम् (चरित्र); अन्तः अन्तर्गत तोय यस्य तम् (सजी); अन्तर्गभे तोयानि जलानि यम्य तम् (सुबोधा); अन्त तोय यस्य सः । 'तोयं' जहा जलवाची है । वहा निघ०

2 15 म 'क्षिप्र' (=जल्दी) का भी पर्यायवाची है। अतः 'जल और क्षिप्रता=तेजी से युक्त । भरतसेन ने "अन्तर्गमं तोयानि जलानि यस्य तम्" यह विग्रह देकर शुद्ध बहुव्रीहि समान ही माना है। परन्तु कुछ अधुनातन पण्डित जैसे सत्तारचन्द्र और मोहनदेव पन्त शास्त्री ने 'मध्यम-पदलोपी समास' त्रिज मारा है जो स्पष्ट ही मत्तिनाथ की उस टीका के विपरीत है जिसको उन्होंने स्पष्ट करने का प्रयास किया है। मल्लिनाथ ने 'अन्त' का अर्थ 'अन्तर्गतम्' दिया है, ठीक जिस तरह कि भरतसेन ने 'गमं'। ये अर्थ अकोशसम्मत नहीं हैं। सङ्केतित वातिक के अनुसार 'उत्तरपदलोप' समानाधिकरण तत्पुरुष में होता है न कि बहुव्रीहि म। "क्तेन नान्विशिष्टेनानम्" (अष्टा० 2-1-60) पर दो वातिक हैं "कृतापङ्गतादीनामुपसम्यानम्" और "ममानाधिकरणाधिकारे शाकपाधिवादीनामुपसङ्ख्यानमुत्तरपदलोपश्च ।"

66 अन्ते (उ० 31 2 9 14) अन्त + टि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन अवसाने (सुबोधा) (शापम्य) एक वयं वाद अर्थात् देवोत्थान एकादशी को ।

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघुवंश में पाँच बार (1 8, 1 56, 10 50, 16 35, 18 26,) कुमार (6 87,) तथा शाकु (4 7) में एक एक बार प्रयोग हुआ है।

67 अन्य पू० 8 4 17 51, उ० 34 2 8 19, उ० 17 4 17 39। (त्रिवार प्रयुक्तम्) अन्य + सु मर्वनाम, प्रथमा, एकवचन, ममसदृश, पृथक्जन इत्यर्थे । 'अन्यौ तु भिन्नासदृशौ इति यादव (प्रदीप), पृथक्जन (चरित्र), केसर (चरित्र 17), भद्रव्यतिरिक्त (सजी 8), केसर (सजी 17), अपर वकुल (पचिका 17), इतो जनात, इति अर्थात् सिध्यति । अतस्तव नापराध । ममैव दग्ध, दैवनिघडपास्तन्यनिगडयन्त्रितस्य वनं दीरात्ममिति भाव (विद्युत्ताता), इतरो जन (सुबोधा 8) अन्यो वकुल (सुबोधा 17), केसर का वृक्ष ।

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (5 16, 17,) तथा शाकु० (4 29, 4.54,) में दो दो बार हुआ है।

68 अन्यत् (उ० 4 4 23 69) अन्यत् + सु, सर्वनाम नपुंसक कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (6) रघु० (3) कुमार० (1) माल० (1) विक्रम० (1) तथा ऋतु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास-पदकोश' ।

69 अन्यथावृत्ति (पू० 3 3 15 38) अ-यथा + सु + वृत्ति + सु, बहुव्रीहि समास विशेषण नपु० प्रथमा एकवचन, उत्कण्ठापरवशम (प्रदीप०) अ-यथा वृत्तिर्यस्य तत्प्रकृतावस्थितस्त्रया वृत्तं नमित्यथ (चरित्र०) अ-यथाभूता वृत्तिर्व्यापारोयस्य तम यथावृत्तिम् । विकृतिमित्यर्थः । (सजी) क्षण अवर्ण नादिषु सौत्कण्ठ भवति, (विद्युत्ताता), शृङ्गारचेष्टाविकल भवतीत्याख्येमात् । मधालोके सति वा वाच्यम् । (सुबोधा) व्याकुल । वृत्ति का अर्थ यहाँ स्वस्थता है। अतः अस्वस्थ, उत्कण्ठित, दुःखी, विचलित, विकृत। अन्यथा (जाता) वृत्ति यस्य तत् । सारोद्धारिणी ने इसका अर्थ—'अस्वस्थम् और 'प्रचलितकालिकाकुलम्' किया है । (सुधीर०) देखिये—विङ्गमोर्वंशो, अक्ष IV—'एतेन पुननिवृत्ता नामप्युत्कण्ठाकारिणा मेघोदयेनानर्थाधीनो भविष्यति' । और देखिए—ऋतु० II । समागत घनागम कामिजनप्रिय प्रिये ।

70 अन्यरूपाम् (उ० 22 4 24 42) अ-यत् + सु + रूप + टाप् + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, नष्टशोभाम् (प्रदीप), अन्यरूपाम् (चरित्र), पूर्वविपरीताकाराम्, हिमहृतपद्मिनीव विरहिण अयादृशी (सजी), विरूपाम् (पचिका), पूर्वरूपाम् न्नाकारा स्वाभाविकविपरीतरूपाम्

(मुचोधा) । अन्यत् रूप मया सा । परिवर्तित रूप वाली । अथवा 2 अन्यस्या इव रूप यस्या सा । जिसका रूप दूसरे के ही समान हो गया है, अपना नहीं रहा है । भाव दोनों का एक ही है । अभिप्राय यह है कि मेरी प्रिया वियोग में बदल चुकी होगी । अतः जो वर्णन मैं किया है उसमें ग्यून पाओ तो उसे दूसरी में समझना । वह मेरी ही पत्नी होगी ।

- 71 अन्यस्मिन् (पू० 37 1 2 2) अन्यत् + इति, गर्वनाम, सप्तमी, एववचन, सन्ध्याममयादन्यस्मिन्नपि वाके इत्यर्थ (प्रदीप), सन्ध्याया अन्यत्रापि (चरित्र), म ध्यानिरिक्ते (सजी) अन्यस्मिन् कारे पूर्वाह्लादो (विद्वल्लता), अन्यस्मिन्नपि सन्ध्याममयादितरस्मिन्नपि मध्याह्लादो । अप्प्यन्यस्मिन्निति प्रत्ययार्थगमनकालादन्यस्मिन्नपि वाके वामनाराद् यदा-यदा तत्रदेशे मास्यणि तदा तदेत्यर्थे व्याचक्षते (मुचोधा)

वालिदान की वृत्तियो में प्रस्तुत पद तीन बार प्रयुक्त है । मेषदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकुन्तल में दो बार (9 /, 6 37,) हुआ है ।

- 72 अन्यस्मात् (उ० 4 3 14 39) अन्य + इति, गर्वनाम, पचमी, एववचन, वारणान् (सजी),
73 अन्ये (उ० 4 1 5 16) अन्यत् + भिन्, गर्वनाम, तृतीया, बहुवचन, शोक—गन्तादादिभि (चरित्र), शोकादिभि (सजी),

वालिदान में इस पद का प्रयोग दो बार किया है । मषदूत के अतिरिक्त रघुवश में इसका प्रयोग एक बार हुआ है ।

- 74 अन्वास्य (उ० 36 2 8 17) अनु + आम् + क्त्वा, अव्यय, पश्चान् आसित्वा इत्यर्थ, उपसर्गवशात् रावर्षत्त्वम् (सजी), रोवित्वा (पञ्चिका), अन्वासन सेवन यथा 'अन्वामितमरुन्धत्या रवाहा इव हविर्भुजमिति,' 'स्थाणु तपस्वन्तमधित्यकायाम् । अन्वास्त इति च' (पञ्चिका), √आस् धातु अवर्षव है, परन्तु अनु, अवि आदि उपसर्ग पहले आ जाने पर सप्तम हुआ जाती है । उदाहरण के लिए देखिए—रघु० 1 56, 2 24, कु० सू० 3 17 में इनके प्रयोग । पीछे बैठकर । भाव यह है कि यक्षपत्नी ने चन्द्रचिरणा से बचन के लिए पिडकी भी और पीठ की हुई होगी (उ० म० 30) मघ जाकर छिडकी में बैठेगा । अतः वह यक्षपत्नी के पीछे पीठ की ओर रहगा । बल्लभ ने इसका अर्थ 'सेवा करने' किया है । इसका अभिप्राय 'न गरजो से' प्रतीत होता है । मत्तिनाथ ने इसका अर्थ 'पीछे बैठकर' किया है । बल्लभदेव ने 'सत्वा करने' किया है । पूर्ण सरस्वती ने 'पास बैठकर' लिखा है—'अन्वास्य उपास्य समीपे निपद्येत्यर्थ' । यहाँ जलद विरहिणी के पीछे या आगे तो बैठ नहीं सकती क्योंकि वह तो बस बातायनस्थ है और निकट जाकर अधिक से अधिक बड़ी बैठ रही सकता है । अन्दर घुस जाओ पर तो उसे भिगोर जमा देने की बात आ जायगी और वह विव्रण होगा । यह तो तभी हो सकता है यदि वह बातायनपराङ्मुख होकर लगी हो पर तब मघ लवणनिद्रा है कि नहीं यह कैसे जान पायेगा ? इसलिये मल्लिनाथ का अर्थ तो नितान्त असम्भव होने से अपोत्रनीय है । पूर्ण सरस्वती का अर्थ यहाँ भलीभाँति जगाया जा सकता है, पर तब जलद की व्यञ्जनार्थ सम्भव न हो पायेगी । पास बैठकर न तो वह अपनी विभीषिका हटा पायेगा न जलमोक्षण विनोद और न सुखनिद्रोपपत्ति ही प्रस्तुत कर पायेगा । मल्लिनाथ ने अन्य स्थलों पर 'अन्वास्य' 'अन्वासितम्' या 'अन्वास्ते' का पीछे बैठना अर्थ न देकर अन्य अर्थ दिये हैं । रघुवश (1 56) 'विद्ये सायन्तनस्यान्ते म ददर्श तपोनिधिम् । अन्वासितमरुन्धत्या स्वाहोव हविर्भुजम् ॥' में मल्लिनाथ ने 'अन्वासितम्' का फलितार्थ 'उपसेवितम्' दिया है । रघुवश (2 24) तामान्तकन्यस्तवत्रिप्रदीपामन्वास्य गोप्ता गृहिणीसहाय । म मल्लिनाथ ने 'अन्वास्य' का अर्थ 'अनुपविश्य दिया है, और 'कुमारसम्भव' (3 17) 'गुरोनिषोराञ्च नगन्द्रवन्द्या स्थाणु तपस्वन्तमधित्यकायाम् । अन्वास्त इत्यप्सरसा मुषेभ्य धृतम्भया मत्प्रणिधि स वर्ण' । म मल्लिनाथ ने 'अन्वास्ते' पर लिखा है—'स्थाणु रुद्रमन्वास्ते' उपास्त इत्यर्थ ।'

वस्तुतः, कालिदास के इन सारे प्रयोगों पर ध्यान देने पर यही द्योतित होता है कि 'सेवित्वा' या 'उपास्य' के अर्थ में 'अन्वास्य' का प्रयोग कालिदास ने सर्वत्र किया है। वसिष्ठ अरुन्धती के द्वारा सेवित हैं, दिलीप नन्दिनी की सेवा करके सोते हैं, शिव की पार्वती सेवा कर रही है, और उसी तरह यहाँ भी बल्लभदेव का ही अर्थ अधिक समीचीन प्रतीत होता है—'सेवित्वा'।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (2 24,) हुआ है।

- 75 अन्वेष्टव्यै (उ० 6 3 9 20) अनु+इप्+तच्पत+भिस्, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, गवेपणीये (चरित्र), मय्यं (सजी), अनु+√इप् (इच्छा करना)+तञ्च+पु० तृतीया बहु०, खोजने योग्य, अर्थात् खोजी जाती हुई।
- 76 अनरिगणपन् (पू० 5 3 12 41) नञ्+परि+गृ+गिच्+शतृ+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अवेचारयन् (चरित्र०, सजी०, सुबोधा) परित काल्प्येन अनिरूपयन् (विद्युत्पलता) परिगणन पूर्ण गणना को कहते हैं, अतः 'सम्पूर्ण दृष्टित्वा से विचारते बना'।
- 77 अनाम् (पू० 5 2 3 13 32) अप्—आम्, सजा, पठ्ठी, बहुवचन, जलानाम (सुबोधा), कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में पाँच बार (10 10, 10 11, 10 65, 14 38, 16 38,) कुमार० में तीन बार (2 5, 3 48, 5 27,) तथा माल० में एक बार (5 17,) इसका प्रयोग हुआ है।
- 78 अपि (द्वात्रिंशद्द्वार प्रयुक्तम्) पू० 3 3 21 35, 8 4 18 52, 17 3 11 49, 23.1 3 5, 23 4 18 53, 28 1 4 4, 37 1 1 1, 41 3 12 32, 42 3 17 25, 43 2 8 12, 44 3 13 35, 49 2 10 16, उ० 4 3 13 38, 7 3 11 42, 15 4 18 57, 25 4 18 45, 30 3 13 37, 32 3 12 39, 34 2 5 29 42 1 23 8, 43 4 22 45, 44 4 27 36, 45 2 19 41, 47 2 21 20, 48 2 28 15, 50 1 32 5, 50 4 32 45 51 3 24 27, 52 3 13 79, 53 3 15 29, 54 4 23 51, अन्वय, न केवल मामपित्त्वामपि इति अपेरर्थं (चरित्र 32) अपि शब्दात् प्रवेशमनिच्छुरपि इति भाव (सजी 43), सद्गमलेखनमपि आवयोरसहमान देव आवयो सडगम न सहत इति रिभु वक्तव्यम्, इति अपिशब्दार्थं (सजी), अप्यर्थे आक्षेपलब्ध (सुबोधा 7) अपि सम्भावनायाम् (सुबोधा 8) यथाऽप्ये प्रणयिन प्रणयिनीनाम्, तथा सूर्योऽपीत्यपि समुच्चये। 'अपि सम्भावना प्रथमगृही शङ्कासमुच्चये' इति वंजयन्ती (विद्युत्पलता 42) अपिभिन्नक्रमो गम्भीराय। अपोति निर्विन्ध्यादिभि समुच्चयार्थं (विद्युत्पलता 43), अपीत्यपिशब्दान्मनोऽपि (सुबोधा 43) न केवल बलभद्र शुद्धोऽभवत् त्वमपि भाषीत्यपेरर्थं (सुबोधा 52) अपि (सुबोधा 42), सम्भाव्यते, अपि शब्द सम्भावनायाम् (सुबोधा० 50) मम त्व कण्ठलग्ना स्थिता अहमपि भवत्या कण्ठलग्न स्थित इत्यपिशब्दार्थं इत्यात् (सुबोधा० 50,) भी (सुधीर० पू० 3) इसकी शक्ति यह है—चाहे तुम्हारी इच्छा हो या न हो तुम्हारा प्रतिविम्ब जल में पड़ेगा ही और इस प्रकार गम्भीरा तुम्हें अपने हृदय में धारण करेगी ही (सुधीर० 44,) प० ईश्वरचन्द्र के विचार में यहाँ अपि की कोई शक्ति नहीं है। अतः वे 'किमपि' पाठ की कल्पना करते हैं और अपि की यक्षपत्नी के लिए सम्बोधन मानते हैं। परन्तु यह पाठ भी निर्दोष नहीं। मल्लिनाथ ने 'अपि' को 'कण्ठलग्ना' के साथ जोड़कर इसकी शक्ति स्पष्ट कर दी है। यद्यपि तुम मेरे गले से चिपट रही थी तो भी तुमने मेरे वियोग की कल्पना की। थी काले लिखते हैं कि द्वितीय पाद में भी 'किमपि' में 'अपि' पद आने से आवृत्ति हो जाती है जो अच्छी नहीं। इसलिए वे 'त्वमपि' पाठ रखकर 'त्व विप्रबुद्धा अति' अन्वय करते हैं। यहाँ 'असि' का विशेष गुण नहीं। द्वितीय चरण में 'अपि' का सम्बन्ध 'विम्' से होकर भिन्न शक्ति का परिचायक हो जाता है। प्र० वाते 'अपि' वाले पाठ पर यह आपत्ति उठाते हैं कि यक्ष प्रत्यक्ष-रूप में तो पत्नी को सन्देश दे ही नहीं रहा है, इसलिए

पत्नी के लिए 'अपि' सम्बोधन यहाँ सर्वथा अनुपपन्न है। वास्तव में प्रो० वाले ध्रम में हैं, ययोपि मेघ द्वारा सन्देश भेजने पर भी यक्ष का पत्नी के प्रति सम्बोधन ही ही सक्त है। पीछे के तथा आगे के श्लोकों में भी तो यक्ष ने 'मुमगे' 'गुणवती' 'अमितनयने' आदि सम्बोधन-पद दे ही रखे हैं। मल्लि० 'अपि' वाला पाठ मानकर उसका अन्वय 'कण्ठलम्बा' के साथ करते हैं, परन्तु यक्ष के इस प्रकार शब्द-योजन में क्रमभङ्ग दोष आता है। प्रो० वाले 'त्वमसि' पाठ अच्छा समझते हैं, ययोपि दूसरे पाद में 'अपि' आया हुआ ही है, इसलिए पहले पाद में भी 'अपि' के आ जाने से पुनरुक्ति दोष आता है। वास्तव में यहाँ भी वाले ध्रम में हैं, ययोपि दूसरे पाद का 'त्रिमपि', तो एव नित्य समस्त पद है। वहाँ 'त्रिमपि' का अर्थ—'कुछ या कारण विशेष से' होने से पहले पाद के 'अपि' में पुनरुक्ति कैसे हुई—यह बात हमारी समझ में नहीं आती, अतः हमें प्रस्तुत पाठ 'त्वमपि' ही युक्त प्रतीत होता है—यद्यपि क्रमभङ्ग इतने अवश्य आता है। (50) आलेख्येऽपि नो सङ्गमं शूर वृत्तान्तं न सहते। विमुक्त साक्षाद् इत्ययं । (उदाहरणचन्द्रिका 44) इसमें तो सजय नहीं कि श्री विद्यासागर का मत त्रिंशत्-त गलत है क्योंकि अपि पाठ किसी भी प्राचीन टीकाकार ने नहीं दिया है। प्राचीनतम टीकाकार वल्लभदेव, जिसके पाठ के अनुसार ध्वन्यालोक, लोचन, वाच्यप्रकाश और चक्रोक्ति जोड़ित आदि के उद्धरण अन्यत्र सर्वत्र मिलते हैं, 'त्वमपि' पाठ ही देते हैं। मल्लिनाथ ने भी 'त्वमपि' पाठ ही दिया है। दक्षिणावर्तनाथ, पूर्णसरस्वती, भरतसेन, चरित्रवर्धन आदि किसी ने भी 'अपि' पाठ नहीं दिया है। 'त्वमसि' पाठ बहुसम्मत अवश्य है अतः उसे स्वीकार करने की बात सोची जा सकती है। परन्तु एव भारी दोष उसमें आ जाता है और वह है 'अपिपद' क्योंकि 'असि' में ही 'त्वम्' पूर्णतः निहित रहता है। 'अपि' को मल्लिनाथ की तरह 'कण्ठलम्बा' के साथ भी अन्वित किया जा सकता है और उसे 'त्वम्' के साथ अव्यवहित रूप से भी रखा जा सकता है। 'त्वमपि' में 'अपि' 'अहम्' का अव्याहार करा देता है—में विस्तर पर या ही तुम भी उसी विस्तर पर थी, मैं तुम्हारी गलवाँही डाले या ही तुम भी मेरे गलवाँही डाले थी, मुझे नींद आ गयी थी और तुम्हें भी नींद आ गई थी। इ-ही को व्यञ्जना 'अपि' शब्द से होती है क्योंकि तभी 'खडिप्ता' के स्वप्न में 'सातनर्हासम' आदि का चमत्कारकारित्व है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह सौ चौवन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्था में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघुवश (256), शाकु० (141), गुमार० (107) मालवि० (56) विद्वम० (49) ऋतु० (12)

विस्तृत विवरण के लिए दृष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास-पदकोश' ।

79 अवन्धप्राम् (पृ० 11 1 7 15) नञ् + अ-च्वा + अम्, नञ्-तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एव-चन, उच्छिन्नी-प्रत्वाद् अवन्ध्याम् । अनेन पदेन गजितस्य वापिक्त्वमुच्यते यित्स्वनुन्धेयम् (प्रदीप) सफलाम् (म०) अशू-या कृपिमुपतत्तत्कार्यव्यापृतकृपीबलादिमकुला नानाविधसत्यप्रसवयोग्याम्, कृप्यादिबोधनालक्षणत्वाद् गजितस्य (विजुल्लता), पृथिवी के गर्भधारण करने अर्थात् नायक मध के आगमन से हरी होने या फलने की ओर सकेत है ।

80 अबला (उ० 32 1 3 19) अबला + सु, सज्ञा, एकवचन, स्त्री (चरित्र), दुबला (सजी), कृशाङ्गी (पक्षिका), अबलात्वेन बोद्धुं क्षमत्वान् द्वेषाद्वा, यह पद स्त्रियों की आश्रित और शारीरिक परतन्त्रता और उनकी त्रिवशता का सूचक है। भाव यह है कि वह विवश थी। उसकी शक्ति नहीं थी कि स्थितियाँ को बदल सके। उसे तो सन्ताप से सन्तप्त रहना ही पड़ता था। यद्यपि अबला शब्द स्त्री मात्र का वाचक है, तथापि प्रकृत में यह विशेषण है जिसका अर्थ 'दुबल, कृश' है। अमरकोश में—'स्त्री योपिदबला योपा नारी सीमन्तिनी वपू ।' इसका व्युत्पत्तिवच्य अर्थ भी कृशता को न चोदित करके धमजोर अर्थ देता है। भानुजि दीक्षित ने

लिखा है—'अल्प बलमस्या । अल्पायं नञ् ।' परन्तु कुछ टीकाकारों ने भ्रमवश कृश अर्थ किया है । मल्लिनाथ ने इसका अर्थ 'दुबल' और पल्लभदेव ने 'वृशाङ्गी' दिया है । यदि वास्तविक चमत्कृतियाँ यहाँ देखनी हैं तो 'अवता' (अल्पवना) के 'गात्रधारण' में उसे पाया जा सकता है । गात्र के कई अर्थ हैं, हाथी के सामने के हिस्से को भी गात्र कहते हैं—गात्र गजाग्रजङ्गादिभागेऽप्यङ्गं कनेवरे' (मदिनी) । अतः इसमें विरोधाभास अलङ्कार का सौन्दर्य दिखाई देगा ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (5 67,) मिलता है ।

- 81 अव मण्डनम् (उ० 13 4 18 59) अवला + आम् + मण्डन + अम्; तत्पुरुष, सत्रा, द्वितीया, एकवचन; योचितप्रसाधनजातम् (सजी); यहाँ अवला पद सायं है । आधिक दृष्टि से स्त्रियाँ अपने पतियों पर निर्भर होती हैं । अतः 'मण्डनो' की प्राप्ति में वे अवला हैं । 'सर्वगुणा वाञ्छनमाश्रयन्ते' का ध्यान न करके कल्पवृक्ष अवनता की इच्छा का बोध पूर्ण करता है । यहाँ तो वास्तविक परोपकार और यज्ञ है । भरे पेट की तो सब खिलाते हैं । निर्धन, भूखों को खिलाने वाला ही यथार्थ यज्ञ करता है । मण्डनम्-मण्डयते अनेन इति मण्डनम् (करणल्युट्) । अर्थात् सत्रा-साधन—शृङ्गार सामग्री । भाव यह है कि अकेला कल्पवृक्ष ही तरुणियों को शरीर की सब प्रकार की प्रसाधन सामग्री प्रस्तुत कर देता है । जैसे—चित्रवास = (परिधेय), पुष्पोद्भेदम् = (कचधार्य), मधु तथा भ्रूणानां विवल्पात् = (देहधार्य), लाक्षाराम् = (विलेपन) इस तरह स्त्रियाँ के चार प्रकार के मण्डन हुआ करते हैं । परिधेय, कचधार्य, देहधार्य और विलेपन । इसके लिए देखिये रसाकर—'कचधार्यं देहधार्यं परिधेयं विलेपनम् । चतुर्धा भ्रूण प्राहु रश्रीगामन्यच्च देशिकम् ॥'

- 82 अवलाविप्रयुक्ता (पू० 2 1 4 14) अवला + टा + विप्रयुक्त + सु, तृतीया तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन, पूर्वश्लोके कान्ताविप्रयोगे कथिते सत्यपि पुनर्वचन वक्ष्यमाणकनकबलय भ्रंशादे कान्ताविरह एव निमित्तमिति सूचयितुम् (प्रदोष) अवलया प्रियया । विप्रयुक्तो विरहितः (चरित्र०) कान्ता विरही (सजी०) अवलाशब्देन स्वावस्थातोऽप्यस्य शरीरपद्विचारास्तस्या प्रलयाकंकणेशे विरहदुःखे किमापतिष्यतीति चिन्तया सन्ताप सन्तापयत इति करुणरसो व्यज्यते (विद्युत्कृता), स्त्रिया विरहित (विद्युत्कृता); ननु अवलाविप्रयुक्त इत्यस्य कान्ताविरहरूपेत्युक्तत्वात् पुनरुक्त दोष । उच्यते, अवलाशब्दोऽत्र स्त्रीमात्र वचन, अ-यस्त्रीभिरपि तस्य सङ्गो नास्तीत्यर्थः । 'स्त्री योपिदरता योरा' इति पर्याय । अथवा यत् एव वा ताविरहं गुर शाप अत एवावला-विप्रयुक्त । उक्तिपोषोऽप्यमलङ्कारः । तथा च—

'उक्तिपोष क्वचिद्धेतो फलभावेन योजनम् ।

क्वचिदाधेपलवस्य साच्छाच्छब्देन कीर्तनम् ॥ इति ॥

अन्यत्तु अवला दुर्बला इति कान्तावैकल्यञ्चञ्चनितम् । (सुबोधा), (अपनी प्रिय) अवहाय पत्नी से वियुक्त हुए । बलरहित । अर्थात् विश्रान्तसमर्थ । इस पद तथा वामी पद के प्रयोग से यक्ष और उसकी पत्नी के अन्धकिक वामजन्त सन्ताप की अभिव्यक्ति होती है । वामी होने से यक्ष विद्योग को सहन करने में असमर्थ था । उसका दुःख उसकी पत्नी की विश्रान्त के कारण दुगुना हो रहा था । विप्रयुक्त—वि + प्र + √युज् + क्त । सुधीर०)

- 83 अवलावेणिमोक्षो सुकानि (उ० 38 4 20 53) अवला + आम् + वेणी + आम् + मोक्ष + इ + उत्सुक + शस; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, अवलाना भर्तृविरहिताङ्गनाना वेणय केश-सयमन विवेपा तासा मोक्षो मोचन सन् उत्सुकानि उत्कण्ठितानि (चरित्र०), अवलाना स्त्रीणां वेणय तासा मोक्षे मोचने उत्सुकानि (सजी) अवलाया कान्ताया, या वेणि केशरचनाविशेषस्तस्या मोक्षे, मोचने उत्सुकानि उत्कण्ठितानि, कान्ते प्रीयिते स्त्रीभिर्वेणीन बध्यते प्रसादादागत्य कान्तेनैव सा मोक्षयते

इति अवला वेणी मोक्षोत्सुकानीत्युक्तम् (सुबोध्या) अवलाना वेणय, तासा मोक्षे उस्सुकानि । यद् प्रया धी वि प्रवासी चलते समय अपनी पत्नी की छोटी बाध जाते थे और फिर लौटकर उसे खोलकर पुन सत्कार द्रव्यों के साथ बधवाते थे (देवो उ० मे० 32) जब स्त्रियों को अपने पतियों से बलात् अलग कर दिया जाता था तब भी पुनर्मिलन के समय यह प्रया पूरी की जाती थी । (द्वि० रघु० 10 47) “अवलासन्वेनाद् तत्प्रेयसीविरहवंधुयांसहस्रव भण्यते । तद्वेणिमोक्षोत्सुकानीति तेपा तदनुत्कतचित्तवृत्तित्वम् ।” (वक्रोक्ति जीमिन) विरहव्यक्तदोर्वल्याना प्रेयसीनामेतच्छब्दप्रथमणे जीवितसशयोऽपि स्यादिति शङ्कया तत्परिहाराय श्रुतित्यागमेन तासांमेववेणीबन्धनोद्वेष्टनार्थम् उत्कण्ठितानीत्यर्थ । रस्वरयति तमम्बुवाह मा त्वत्समीपमागत विद्धीत्युक्ते, अत्रापि मम शक्तिरस्तेव, विन्तु विधिविहितस्यावधेरलङ्घ्यत्वात्तदीयदूतत्वेनाऽगतोऽस्मि । वि करोमि मा-यशीले । नान्या गतिरस्ति इत्यनुबन्धा सन्तापश्च ध्वन्यते ।” (विद्युत्लता)

84 अवले ! (उ० 40 3 16 43) अवला + सु, सम्बोधन, एकवचन, प्रोपितभक्तुंके (चरित्र); अवले इति युक्तपद, विरहवेदनया दोर्वलस्य व्यापनात् (सुबोध्या),

85 अभिख्याम् (उ० 19 4 46) अभिष्या + अम्, स्त्री० सजा, द्वितीया, एकवचन, शोभाम् (प्रदीप) शोभाम् ‘अभिख्या नामशोभयो’ इत्यमर (सजी), शोभाम् । “अभिषया नामशोभयो” इत्यमर (सुबोध्या०) सब प्रकार की शोभा । कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० में दो बार (1 43, 7 18), इसका प्रयोग हुआ है ।

86 अभिगमम् (पू० 52 3 12 31) अभिगम + अम्, सजा, द्वितीया, एकवचन, अभिमुत्पत्वेन गमनम् (प्रदीप), सेवाम् (सजी), प्राप्तिम् पानभियौचित्यात् सिष्यति (विद्युत्लता), अधिगमम्—ग्रहण (सुबोध्या), मल्लि० ने इसके स्थान में ‘अभिगमम्’ पाठ दिया है । अन्य टीकाकार पार्श्व० बन्धु० ‘अधिगमम्’ पाठ देते हैं । ‘अभिगम’ का अर्थ ‘पान जाना’ तथा ‘सम्पर्क’ है और अधिगम का अर्थ ‘सेवन’ या ‘प्राप्ति’ है जो प्रकरण के अनुसार उचित प्रतीत होता है ।

87 अभिज्ञ (पू० 33 4 26 45) अभि + ज्ञा + क + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, पूर्वोक्तकन्याभिज्ञ कौविदो जन (सजी)

88 अभिज्ञानदानात् (उ० 51 1 4 B) अभिज्ञान + डस् + दान + डसि, तत्पुरुष, सजा, पचमी, एक० वचन, अभिज्ञानस्य वाचाप्रदानात् (प्रदीप), अभिज्ञायते आन इति अभिज्ञान लक्षण तस्य दानात् प्रायणात् (सजी), अभिज्ञानस्य प्रत्ययहेतौर्दानात् कनयात् (सुबोध्या),

कालिदास ने शकुन्तला और विक्रमोर्वशीय में विशेष रूप से अभिज्ञान या पहचान चिह्न का उल्लेख किया है । यहाँ भी यक्ष अपनी प्रियतमा के पास मेघ द्वारा अभिज्ञान भेजता है । इन गूढ़ सकेतो के आचार पर विद्वाना ने कालिदास के दार्शनिक विचारों का सम्बन्ध कश्मीर के प्रत्यभिज्ञा-दर्शन से निर्धारित किया है । अभिज्ञान अभिज्ञायते अनेन इति । पहचान, अत पहचान का चिह्न । अभिज्ञान का अर्थ (Token) चिह्न या निशानी है । कालिदास के तीनों नाटकों तथा मेघदूत में ‘अभिज्ञान’ देखने में आता है । शकुन्तला नाटक में जिमका असली नाम ‘अभिज्ञान शाकुन्तलम्’ है, दुष्यन्त की स्वनामाङ्कित मुद्रिका (अग्रुठी), ‘विक्रमोर्वशीयम्’ में सगम मणि तथा ‘मालविका निमित्तम्’ में सप से अङ्कित मुद्रिका अभिज्ञान है । मेघदूत में वर्णित अभिज्ञान नाटकों के अभिज्ञानों से भिन्न है । यहाँ यक्ष और उसकी पत्नी के दाम्पत्य-जीवन की एक विशेष घटना ही अभिज्ञान है, जिसकी याद दिलाकर यक्ष अपनी प्रियतमा को विश्वास दिलाता है कि उसका पति जीवित और कुशलपूर्वक है, साथ ही जो यह भी सिद्ध करता है कि यह मेघ, जो सन्देश ला रहा है, वह उसका एक परम अतरंग मित्र है, कोई मायावी नहीं । वह विशेष घटना है—‘दृष्ट स्वप्ने कितव । रम यन् कामपि त्व मयेति’ । सम्भवत कालिदास न अभिज्ञान देने की चला वाल्मीकि से सीखी हो,

क्याकि रामायण मे हनुमान ने अभिज्ञान के रूप मे राम नामाङ्कित मुद्रिका अशोक वाटिका मे वृक्ष के ऊपर से सीता के आगे फेंकी थी।

वासुदेवशरण अग्रवाल के उपरोक्त मत का खण्डन करते हुए डा० लाल रामायणदुपाल सिंह लिखते हैं कि यह प्रमाण 'ईश्वर प्रत्यभिज्ञादर्शन' से सम्बद्ध होने का बतई नहीं माना जा सकता। विश्व-वाङ्मय मे सर्वत्र ऐमा साहित्य मिलता है जिसमे कि किसी-न-किसी अभिज्ञान का उपयोग किया गया है। परन्तु इसके आधार पर उन कृतियों के कर्ताओं का क्या कोई भी सम्बन्ध कश्मीर के शैवाद्दत से जोडा जा सकता है? स्वयं शेषसुपियर ने भी अभिज्ञान-प्रयोग किये हैं। 'प्रत्यभिज्ञा-दर्शन' अभिज्ञान पर नहीं बल्कि 'अपने स्वरूप को पहचानने' पर निर्भर है 'ईश्वर प्रत्यभिज्ञाविम-शिनी' मे प्रत्यभिज्ञा का यह स्वरूप बनाया गया है—“किन्तु मोहवशादस्मिन् दृष्टेऽप्यनुपलक्षिते। शक्याऽविष्करणेनेय प्रत्यभिज्ञोपदर्शयते ॥”

89 अभिनव (उ० 37 2 7 25) अभिनव-+ भिस्, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, नूतन (सजी), नूतन-विकासोन्मुख (सुबोधा),

90 अभिमतरसाम् (पू० 52 1 3 7) अभिमत्+सु-+रस+टा+अम्, बहुब्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अभिमतरसत्वरेवतीलोचनप्रतिबिम्बिता गत्वा (प्रदीप), अभीष्टस्वादाम (सजी), आत्म-नोज्यन्तबल्लभास्वादाम्, इतिहासपुराणेषु कामपालस्य वारुणीरतास्वादव्यसनप्रसिद्धे, तथा श्री विष्णुपुराणे—‘अभीष्टा सर्वदा यस्य मदिरै त्व महोजस। अनन्तस्योपभोगाय तस्यागच्छ मुदे शुभे ॥ इति विद्युल्लता); अभिमतोऽभीष्टोरस, स्वादो यस्यास्तादृशीम् (सुबोधा), अभिमत् रस यस्या, ताम्। मनचाहे स्वादवली।

91 अभिमुखम् (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 7 3 10 41, 29 2 7 25, अभि+मुख+ङि, अव्यय, अभि-मुख्येन (प्रदीप); अभिमुख यथा तथा (सजी 7), सम्मुखम् (पचिवा 29), अभिमुखगतान् सम्मुख-प्राप्तान् (सुबोधा), सम्मुख (सुबोधा 29) (गतम्) अपित्त — पा० भे०—इम पाठ मे ‘पूर्वप्रीत्या’ पद को सार्थकता नहीं रहती ‘अभिमुखम्’ पाठ से ‘गमनक्रिया’ सोद्योग है।

92 अभिरामा (पू० 54 4 22 69) अभिराम+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, मनोज्ञा (चरित्र), सहृदयदृश्यरूपा, परभागलाभादिति भाव (विद्युल्लता), अतिरमणीया (सुबोधा)

93 अभिलीन (पू० 39 1 5 12) अभिलीन+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, अभिव्याप्त सन्, कर्त-रिक्त (सजी), आश्रित (विद्युल्लता), समाश्लिष्ट। भुजतरुजनमभिलीन इति सकर्मकत्वात् कर्त-रिक्तो न साधुरिति केचित्। तदसत्, अभिलयो गतिप्रकार एवेति मत्पर्यत्वात् कर्तरिक्त, किंवा भुजतरुवनमभि लक्ष्मीकृत्य लीन इत्यकर्मकत्वात् कर्तरिक्त।

अभि+√ली (लीन होना)+क्त।

94 अभूत् (चतुर्वार प्रयुक्तम्) पू० 33 2 8 17, उ० 36 3 14 30, 42 2 23 16, 54 4 20 48, मू—सुङ्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, अस्तु, ‘माङ् इति’ आशिषि सुङ्—

अन्ते काव्यस्य नित्यत्वात् कुर्यात् आशिषमुत्तमम्।

सर्वत्र ‘व्याप्यते विद्वान् नायकेच्छानुरुपिणीम् ॥ इति

सारस्वतालङ्कारे दर्शनात् काव्यान्ते नायकेच्छानुरुपोऽयमाशीर्वाद प्रयुक्त इति अनुसन्धेयम् (सजी),

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छप्पन बार हुआ है। मषदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (38) कुमार० (7) शाकु० (3) विक्रम० (2) माल० (2) विस्तृत विवरण के लिए दृष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति ‘कालिदास पदकोश’।

- 95 अमोगात् (उ० 51 3 20 36) नञ् + भोग + डसि; नञ्, तत्पुरुष, समा, पचमी एवञ्चन; भोगा-
लागात् (प्रदीप); बिरहे भोगाभावाद् हेतो, प्रसज्य प्रतिषेधो नञ् समास इत्यते (सजी); अमोगात्
हेतो (पचिवा); अमोग्या विरहे त्रियया अमुज्यमाना (सुयोधा०) यहाँ पर नञ् का प्रयोग नितान्त
अभाव / = प्रसज्यप्रतिषेध) में हुआ है अत इमका समास नहीं होना चाहिए था। यद्यपि ऐसे समस्त
प्रयोग अन्यत्र भी मिलते हैं, तो भी अर्थ की दृष्टि से उन्हें सदोप ही मानना उचित है।
अमोग्या — पा० भे० प्रयोजनीय, अमान्य। न भोग अमोग तस्मात् (नञ्, तत्पु०) नञ् का
तत्पु० यहाँ गलत है। नञ् दो प्रकार का हुआ करता है—(1) प्रसज्य प्रतिषेध और (2) पर्युदास।
प्रसज्य प्रतिषेध में प्रतिषेध पर बल (Stress) रहता है और नञ् समस्त न होकर त्रिया के
साथ रखा जाता है जैसे—'न करोति' इत्यादि। इससे विपरीत पर्युदास में प्रतिषेध पर बल
नहीं रहता, इसलिए नञ् त्रिया के साथ न रहकर प्रातिपदिक के साथ रहता है जैसे—अविद्वान्,
असुधी इत्यादि। प्रस्तुत पद में निषेध पर बल होने से नञ् प्रसज्य प्रतिषेध का है। इसलिए इसका
भोग के साथ समास नहीं होना चाहिए था। समास कर देने से नञ् की विधेयता अर्थात् बल नष्ट
हो जाता है, अत साहित्य के नियमानुसार यहाँ अविमृष्ट विधेयांश दोष है। कुछ लोग प्रसज्य
प्रतिषेध में भी समास होना मान लेते हैं और उदाहरण के लिए पाणिनि का सूत्र (अष्टा० III 3,
19) देते हैं, जिस पर वामन ने लिखा है 'प्रसज्यप्रतिषेधेऽपि नमासोऽन्त'। देखिये अशिति (शिन्
पर न रहते) 'अनेवालु०' इत्यादि। यहाँ प्रतिषेध के प्राधान्य में भी समास है।
- 96 अम्यदर्थंति (पू० 51 4 19 41) अभि + वृष् + लड्, प्रथम पुरुष, एवञ्चन, तिङन्त; अभिनिञ्चन्
पुरयाचत्रे इत्यभिप्राय (चरित्र); अभिमुख वृष्टवान्, शरवणेण शिरसि चिच्छेद इत्यर्थ (सजी),
आभिमुख्येनासित्यत्, वपणेन विचयन लडयते। अनेन धर्मविजयिता विमुक्षेयु विशिष्यप्रयोगाभाव
सूचित (विद्युल्लता), अम्यसिञ्चत् अभिपिक्तवान् (सुयोधा), देखिये, 'रपु० XV.586 योधा
सत्यमिवाभोभिरभ्यवपन्नुपायने ।'
- 97 अभ्युपेतार्थकृत्या (पू० 41 4 20 52) अभ्युपेता + सु + अर्थ + उ० स० + कृत्य + जस, बहुव्रीहि,
विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, अभ्युपेतार्था कृत्या कार्यत्रिया यस्ते 'कृत्या त्रियादेवतयो कार्येश्चौ
कुपितेश्चु' इति यादव (प्रदीप), अभ्युपेता स्वीकृता अर्थ प्रयोजने कृत्या कार्ये त्रिया
यस्ते (चरित्र); 'कृत्या त्रियादेवतयो' इत्यमर (चरित्र), अभ्युपेताङ्गीकृतार्थस्यप्रयोजनस्य कृत्या
त्रिया यस्ते, 'अभ्युपेतं सुहृदर्थं इत्यर्थं, सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात्समासः; 'कृत्या त्रिया देवतयो कार्ये
श्री कुपिते त्रिपु, इति यादव, 'कृञ् शच' इति चकारात्कवप् (सजी) एव करिष्यामीति प्रतियुत-
प्रयोजनानुष्ठाना, 'सुहृदर्थं प्रतिभृत्य यच्च पश्चादकुर्वताम्। तेन पापेन लिप्यय यच्च नागमे
पुन ॥ इति महाभारते महापातकत्वोक्ते, दधीचादीनां तथानुष्ठानाच्चेति भाव (विद्युल्लता) अभ्यु-
पेता अङ्गीकृता अर्थस्य प्रयोजनस्य कृत्या करण यस्तादृशा जना। अभ्युपेतार्थकृत्या इति स्वविधि-
शेषणमपि विशेष्यप्रतिपत्ति वरमिति विशेष्यलाभ केचित्तु हे अभ्युपेतार्थ अङ्गीकृतप्रयोजन, सुहृदा
कृत्या कर्तव्या। कृत्या इत्यर्थविधया पूस्तम्, अभ्युपेतार्थेत्यत्र अर्थशब्दस्य प्रकृतिरवात् किवा कृत्या
क्रिया-देवतयोरिति कोय इत्याहु, कुव्याख्येयम् (सुयोधा); अभ्युपेता अर्थस्य कृत्या यं ते। अभ्युपेत —
अभि + उप + √इ + क्त। कृत्या—√कृ + वयप् + स्त्री० आ (यहाँ परसमास 'अभ्युपेतम्
हृदर्थकृत्या' होना चाहिए था। महाभाष्य का मत है कि अन्य पद की अपेक्षा रखने वाला सापेक्ष
पद अन्य पद के असमस्त होने पर भी समस्त हो जाता है—सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात् समास। अत
यहाँ सुहृदाम पद असमस्त है। यह भाव मुद्राराक्षस 2 18 में अविक विस्तार से प्रकट किया गया
है। देखी—
- कि त्वगीकृतमुत्सृजन् कृपणवच्छ्लाघ्यो जनो लज्जते।
निर्वाह. प्रतिपन्नवस्तुषु समाभेतद्धि भोऽन्नतम् ॥
- 98 अन्नलिहाप्रा. (उ० 1 3 11 42) अन्नलिह + जस् + अन्न + जस्; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा,

बहुवचन; बहाम्नेलिहः (3.2.33.) इति खश् (प्रदीप) अत्र आकाश लिहन्ति स्पृशन्ति अग्राणि येषां ते; अत्र सुराद्यो ङमृत्स्वित्योऽम्बरमित्यभिधानचिन्तामणि. अत्रलिह इति 'बहाम्नेलिह.' इति खश् (चरित्र); अत्रलिहन्तीति अत्रलिहानि अत्रवपाणि; 'बहाम्नेलिह.' इति खश् प्रत्यय; 'अर्द्धिपत् बहुवचनस्य मुम्' इत्यादिना मुमागमः; अग्राणि शिखराणि येषां ते तयोक्ता; अति तुङ्गा इत्ययं (संज्ञी); व्योमस्पृक्षशिखरा., 'अत्र ख लेटि व्याप्नोतीति अत्रलिह अत्र येषां, 'बहाम्ने लिह' (अष्टाध्यायी 3.2.32) (पचिका); अत्रलिहन् अत्युच्छ्रितत्वेनाकाशस्पर्श मेघस्पर्श वा अत्र चूडा येषां ते तथा (सुबोध); अत्र लिहन्तीति अत्रलिहानि । अत्र + √लिह् + खच् । अत्रलिहानि अग्राणि येषां ते 'अत्रलिह' प्रातिपादिक बहाम्नेलिह [अष्टा० 3.2-32] सूत्र से खश् प्रत्यय होने पर 'अर्द्धिपदजन्तस्य मुम्' [अष्टा० 3.3.67] सूत्र से मुम् का आगम हो जाने पर लिप्पन्त होगा ।

99 अक्षवृन्दम् (पू० 66.4 24 52) अक्ष + आम् + वृन्द + अम्; सज्ञा; तत्पुरुष; द्वितीया एकवचन; अक्षराणां वृन्द मेघानां समूहम् (चरित्र); मेघकदम्बकम् (संज्ञी); मेघसमूहम् । अलकतुल्यमध्रवृन्दम् (सुबोध०)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रूप० में इसका प्रयोग दो बार (7.69; 13.76;) हुआ है ।

100 अमरप्राथिताः (उ० 6.4.13.52) अमर + भिस् + प्राथित + टाप् + जस्; विशेषण; तत्पुरुष; प्रथमा, बहुवचन; अमरं. प्राथिता. याचितः (चरित्र); अमरं. प्राथितः; सुन्दर्यं इत्ययं. (संज्ञी); अमरं प्राथिताः । देवताओं द्वारा चाहो हुई । अतः परमसुन्दरियां । प्र + √अर्थ्. का अर्थ चाहना भी होता है । यहाँ इसका अर्थ 'मानना' करना उचित नहीं । कालिदास जिस सस्कृति को देव-सस्कृति कह रहे हैं, जिन्हे वे देवता कह रहे हैं वे वैदिक सस्कृति के ही जीते-जागते स्वरूप हैं । अनर्थ, वन्ध वा पार्वतीय असंस्कृत गण आदि नहीं । वैदिक सस्कृति में कन्या या उनके सम्बन्धी ही वर पक्ष से मनोनीत वर के लिए प्रार्थना करते हैं ।—देवताओं द्वारा विवाहार्थ चाही गई इससे यह धरि निश्चयता है कि यक्ष-कन्यायें इतनी सुन्दर हुआ करती हैं कि देवता तक उनसे विवाह के लिए तरसते हैं ।

101 अमरमिथुनप्रेक्षणीयाम् (पू० 18 3.11 48.) अमरमिथुन + आम् + प्रेक्षणीया + अम्; तत्पुरुष; द्वितीया, एकवचन; देवयुग्मदर्शनीयाम् (चरित्र); अमरमिथुनानां चचराणामिति भाव, प्रेक्षणीया दर्शनीयाम्; मिथुनग्रहणं कामिनामेव स्तनन्वेन उत्प्रेक्षा समवतीति वृत्तम्; यथा परिश्रान्तं कश्चित् कामी कामिनीनां नुचकत्वे विश्रान्तस्सन् स्वपिति तद्वत् भयानपि इति भुवो नाधिकार्याः स्तन इति ध्वनि. (संज्ञी) धरणि तलोदन्तसम्दर्शनं बुभूहलेन विपति विमानेन सचरमाणानां सुरमिथुनानां प्रकर्षणेषु योयाम् (विद्युल्लता); देवस्त्रीपुरुषदर्शनीयाम् (सुबोध) अमर-मिथुनप्रेक्षणीयत्वे स्तनसादृश्य हेतु । ननु मिथुनग्रहणेन विमत्र तात्पर्यम्, नहि स्त्रीणां स्तनदर्शना-चाक्षा भवन्ति । सम्भोगवचितस्य मिथुनस्य वस्तुवन्तरनिर्हणणे समादराभावेऽपि मिथुनेन कौतुवाद् दृश्यते इति रामणीयकतातिशयध्वनि । श्रिया. विमेवोऽपि स्तनो भवतीति विस्मयात् स्त्री-भिरपि दृश्यते इति वा (सुबोध)

मिथुन पद का प्रयोग सामिप्राय है । अतः 'रतिश्रीडा मे मम देवदम्पनी ।'

102 अनुम् (पू० 12 1 3.7) अन् + अम्; सर्वनाम, द्वितीया, एकवचन; रामयिरिम् (चरित्र); इयं सखिस्वात् महम्बान् पविस्वात् च सम्भावनाहम् (संज्ञी); सन्निहितम् (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रूपवश में छह बार (2.36; 3.46; 6.45; 6.79; 13.6; 13.42;) कुमारसम्भव

(सजी); 'अर्धे षण्डे समे अशके' इति विश्व; स मौनी यस्य तस्य ईश्वरस्य (सजी); साक्षाच्छिवस्य (विद्युत्तता), महादेवस्य (सुबोधा); अर्धे च असौ इन्दु च इति अर्धेन्दु । अर्धेन्दु मौली यस्य न, तस्य । मौलि—सिर, मस्तक ।

- 115 अर्हति (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू 43 3 16 56, 56 3 9 39, उ० 20 3 9 28, अर्ह+लट्, मध्यम पुंस्य, एकवचन; तिङन्त; योग्यो भवति (चरित्र); अर्ह, पूजयाम् । धातूनामनेकार्थत्वात् तत्र स्थिता मद्भाषां द्रश्यसीत्यर्थं (चरित्र 20); अनुरक्ता विप्रलब्धव्या इत्यर्थं, धूतलक्षण तु 'विलम्बान्ति नित्य गर्मता कामिनी—मतिमुन्दर । उपैत्य अरक्ता यत्नेन रक्ता धूतोऽभिमुञ्चति (सजी) योग्यो भवति (सुबोधा 43) युज्यसे, द्रष्टुमिति प्रकरणात् । केचित् प्रकरणादावास गत्या सद्य ऋजभतनुता विद्युदु-मेपदृष्टिञ्चान्तभवंनपतिता कर्तुमर्हंतीति योजयति (सुबोधा) तुमुन् प्रत्ययान्त पद के साथ $\sqrt{\text{अर्ह}}$ का प्रयोग विनम्र प्रायेणा और शिष्ट आदेश की भावनाआ का प्रख्यापक होता है । तुलना करो—त सन्त श्रोतुमर्हन्ति । रघु० 1.10; ताहंसि मे प्रणय विहन्तुम्—रघु० 2 58; इन पदो से यक्ष मेघ को सोच-विचार कर काम करने का उपदेश दे रहा है । उसे पहले अपनी सब्जी की स्थिति जाननी चाहिए । फिर उपयुक्त समय पर अन्दर प्रवेश करना चाहिये । देखो उ० मे० 37,

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग इक्षीत वार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (II) कुमार० (3) मालवि० (2) शाकु० (1) विक्रम० (1),

विस्तृत विवरण के लिए दृष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक श्री कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 116 अलकपति (उ० 11 1 2 9) अलक+भ्यस्+पति+भित्, तत्पुरुष, विशेषण तृतीया, बहुवचन, अलकेभ्य पतिर्तं लर्त्तं (चरित्र), अलकेभ्य पतिर्न (सजी), केशच्युतं (पचिका), चूर्णकुन्तलाद् गलिनं (सुबोधा), बाला से पतित् । अलकाश्चूर्णकुन्तला । घुंराले बालो के छल्ला मे फँसे हुए फूल झपट कर चलने के कारण लटो के उठने-गिरने से झड गये । 'पतित्' शब्द पाणिनि के सूत्र— "द्वितीयाश्रितातीतपतितगतात्यस्तप्राप्ताप-नं (2 1 24)" के आधार पर निपातित किया जाता है । तत्त्वप्रौढीकार ने गत्यर्थक चुरादिगणो $\sqrt{\text{पत्-धातु}}$ से सिद्ध करने का प्रयास किया है— "यद्यपि तनि पति-वरिद्रातिभ्य सनो वा इङ् वाच्य" (वा०) इति विकल्पितेदृक्त्वाद् 'यस्य विभाषा (7 2 15)" इतीप्तिपेधेन भाव्यम तथाप्यत एव निपातनाद् इडित्याहु । वस्तुतस्तु—चुरादावन्तेषु प्रठितस्य 'पत्र गतो च'—इत्यस्याश्रयणेन पतिन सिध्यति 'यस्य विभाषा'—इत्यनेकाच् इति अनुवृत्ते सर्वसम्मतत्वात् ।" इस प्रकार यथा कथञ्चित् 'पतित्' बना लेने पर भी उसका अर्थ 'गिरा हुआ' न होकर 'गया हुआ' या 'जाता हुआ' होगा । अत निपातन का पक्ष ही साधीयान् है ।

- 117 अलकम् (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 66 4 21 47, उ० 30 2 6 17, अलक+अम्; सजा, द्वितीया, एकवचन, चूर्णकुन्तलानि, जातो एकवचनम्, 'अलकाश्चूर्ण कुन्तल' इत्यमर (सजी), चूर्णकुन्तलान्, 'जातावेकवचनम्, (सजी), चूर्णकुन्तलम्, "अलकाश्चूर्णकुन्तला" इत्यमर (सुबोधा 56), चूर्ण कुन्तलम् (सुबोधा उ० 30) विशेष्यपद 'अलकम्' का एकवचन जाति के अर्थ में है घुंराले केश ।

- 118 अलका (पू० 7.3 15 35) अलका+सु, सजा, प्रथमा, एकवचन, कुञ् स्थिता सा प्रिया ? तत्स्वान-न्य नाम किं लक्षण च ? इत्यपेक्षाया आह—'गन्तव्येति' अलका (प्रदीप),

यह नाम इसकी रमणीयता के कारण इसे दिया गया है । यह अलति भूपयति इति अलका । देखो उत्तरमेघ मे अलका का वर्णन । यह उत्तर दिशा के स्वामी, धन के देवता कुबेर की राजधानी है । इसे वसुधारा, वसुस्थली और प्रभा भी कहते हैं । यह कैलास पर्वत पर है । देखिये-विभाति यस्या ललितालकया मनाह्रा वक्षवणस्य लक्ष्मी' B.V II 9

- 119 अलङ्काम् (पृ० 66 2 11,20) अलङ्का + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; कुवेरनगरीम् (सजी); अलकेति प्रसिद्धेत्यर्थं (सुबोधा) कुवेरपुरीम् अथ च कामिनीम् । अलङ्काशब्दोऽभ्यमलकयोगात् अशं आचति कामिनीमप्याह । कामिनीतुल्या अलङ्का (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एकबार (6.37) हुआ है ।

- 120 अलके (उ० 2 1 3 5) अलक-+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, कुटिलकेशविन्यासे । अलकाचूर्ण-कुन्तला (चरित्र); कुन्तने, जाती एकवचनम्, अलकेषु इत्यर्थं (सजी), अलकमिति प्रथमान्तपाठे सप्तमीप्रक्रम—भङ्ग स्यात् नाथस्तु नियतपुल्लिङ्गताहानिश्च इति दोषान्तरमाह, तदसत्, 'स्वभाव-वक्राप्यलकानि तासां', 'निधूतान्यलकानि पाटितमुर कृत्स्नोऽथ खण्डित' इत्यादिषु प्रयोगेषु नपुसकलिङ्गतादर्शनात् (सजी); अलकम् एवम् अलक चूर्णकुन्तल, यद्यपि "अलकाश्चूर्णकुन्तला इत्यमर तथापि अर्धर्चादित्वात् क्लीबत्वमपि, "स्वभाववक्राप्यलकानि तासां" मिति भारवि । यज्ञदधूना अलके बालकुन्दानुबिद्ध ता दृष्ट्वैव ज्ञास्यसे इति पूर्वेषु सम्बोध (सुबोधा),

अलक, चूड़ापाश, मीमत् इन तीनों का उल्लेख एक ही श्लोक में हुआ है । ये केश-विन्यास के पारिभाषिक शब्द थे । कालिदास ने स्वयं अलक का विशेषण क्लीबम् (रघु० 8 53) कहा है, जिससे निश्चित होता है कि घुंघराले बाल या छल्लेदार केशों के लिए यह पारिभाषिक शब्द था । अलक केश-रचना का विशेष-प्रचार गुप्तकाल में हुआ जबकि भारतवर्ष से लेकर रोम देश तक मन्थान्त श्रियो का यह प्रिय केश—विन्यास बन गया था एव स्त्रियों के समान पुरुष भी अपने आपको अलकावलि से मजाते थे ।

अलक—पा०भे० । इस पाठ में बाल अलक का विशेषण बन जाता है । परन्तु इस पाठ में शेष भागों के सप्तमी प्रयोग से कोई समता नहीं रह जाती है । अतः यहाँ दोष आ जाता है । 'अलक' पद पुल्लिङ्ग और नपुंसक लिंग दोनों में प्रयुक्त होता है । अतः दक्षिणावर्त का यह कथन कि 'अलक' का प्रयोग नपुंसक लिंग में न होने से यह पाठ माननीय नहीं, उचित नहीं । देखो मल्लिनाथ की टीका । इस पाठ की अशोभनता केवल क्रमभङ्ग दोष है । 'अमरकोश' के अनुसार 'अलक' शब्द पुल्लिङ्ग है और इसीलिए चारित्र्यवाधिनी में इस पाठ को अनुचित ठहराया गया है । चरित्र-वर्धन का कथन है—“अलक बालकुन्दानुबिद्धमिन्धसदृश पाठ । "अलकाश्चूर्णकुन्तला" इति पुस्तकनिर्देशात् । प्रक्रमभङ्गदोषोपप्रसङ्गाच्च ।" जहाँ तक नपुंसक लिंग का प्रश्न है 'मेदिनीकोश' स्पष्ट कहता है—“अलका कुवेरपुर्यामस्त्रिया चूर्णकुन्तले ।" आशय यह कि घुंघराले बालों के अर्थ में 'अलक' शब्द नपुंसक और पुल्लिङ्ग दोनों है । भरतमल्लिक और मल्लिनाथ ने भारवि के प्रयोग "स्वभाववक्राप्यलकानि तासाम्" उद्धृत करके नपुंसकता को गलत नहीं ठहराया । मल्लिनाथ ने लिखा है—“नाथस्तु नियतपुल्लिङ्गताहानिश्चेति दोषान्तरमाह । तदसत् । 'स्वभाववक्राप्यलकानि तामाम् । 'निधूतान्यलकानि पाटितमुर कृत्स्नोऽथ खण्डित ।' इत्यादिषु प्रयोगेषु नपुंसकलिङ्गतादर्शनात् ।" भरतमल्लिक इसे "अर्धर्चादिगण" में होने के कारण भी नपुंसक शब्द मानते हैं । परन्तु मिद्वान्त वीमुदी और 'वाशिका' के प्रकाशित पाठों में "अर्धर्चा पुंसि च" (अष्टा० 2.5.3) के गणपाठों में यह शब्द नहीं मिलता 'लिङ्गानुशासन' के अनुसार 'केशाभिधान' होने के नाते भी इसे पुल्लिङ्ग होना चाहिये और साथ ही 'कोषध' होने के नाते भी । परन्तु मेदिन्यादिकोशों के बल पर तथा प्रयोगों के बल पर नपुंसक मान लेने में कोई हर्ज नहीं है क्योंकि पतञ्जलि के 'महाभाष्य' में एक जगह ही महत्त्वपूर्ण कथन है "लिङ्गमधिप्यम् । लोकानुसारित्वाल्लिङ्गस्य ।" जिन लोगों को 'प्रक्रमभङ्ग' दिखाई देता है और इसीलिए यहाँ उन्हें सप्तम्यन्त पाठ अभीष्ट है उन्हें पूरे के पूरे दूसरे चरण में ऐसी ही स्थिति मिलेगी यहाँ 'थी' प्रथमान्त ही मिलेगा । तो यहाँ भी वंसी ही स्थिति मान लेने में कोई आपत्ति न होनी चाहिये । वस्तुतः सप्तम्यन्त का प्रक्रमभङ्ग को अभीष्ट ही नहीं

प्रतीत होता इसी से द्वितीय व तृतीय ऋतुपदार्थ यताते हुए पाठ प्रथमान्त कर दिया गया है। कवि-सरम्भ यहाँ पर सर्वतुल्यसम्पन्नता दिखाने में ही न कि प्रक्रमविशेष।'

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग एकबार (9.30,) हुआ है।

- 121 अ० १६. (उ० 34 1 2 16) अलक + भिस्, सजा, पु०, तृतीया० यह०, चूर्णं वृन्तलं; वत्तन सू-य-त्वात् (सुबोधा), लटो (बालो) से।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (16 66,) तथा कुमार० (7 16,) में इसका प्रयोग एक-एक बार हुआ है।

- 122 अलम (निवार प्रयुक्तम्) पू० 56 3 12 42, उ० 1 4 15 47, 27 3 15 41, अव्यय, पर्याप्तम् (प्रदीप), अत्यर्थम् (चरित्र 56), पर्याप्त (चरित्र 1); अल भूषणपर्याप्तिशक्तिरारणवाचकम् इत्यमर (चरित्र), पर्याप्ता; 'अल भूषणपर्याप्तिशक्तिवारणवाचकमित्यमर (सजी), पर्याप्तम् (सजी 27), शक्तता (पचिका 1), नि शेषम्, 'अग्ने शेषमृणान् शेष शनो शेष न शेषयेत्। इति वचनात् (विद्युत्कलता)', अत्यर्थम् (सुबोधा 56), समर्था (सुबोधा०) पूर्ण रूप से। देखी ऋ० स 1 25। पूर्ण रूप से, बहुत ही अधिक। मेरे संदेश को प्राप्त करके वह समझेगी कि मानो मैं ही उसे मिल गया हूँ। अन—पा० मे०। इसलिए। अव्यय की दृष्टि से यह पाठ अच्छा है क्योंकि इससे पहले वाक्य का दूसरे से सीधा सम्बन्ध लग जाता है। परन्तु भाव ही उत्कृष्टता 'अलम् पाठ मे है। सुमति० और सारो० ने इसका अर्थ 'अतिगयेन' (पूर्ण रूप से) किया है। मल्लि० ने इसका 'सावत्येन' अर्थ दिया है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तिरतालीम बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (12) शाकु० (11) मालवि० (9) कुमार० (4) विजय० (4),

विस्तृत विवरण के लिए दृष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की वृत्ति 'कालिदास पदकोश',

- 123 अलसगमना (उ० 21 3 10 36) अलस + मु + गमन + टाप् + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मन्-दगाभिनी (नजी), मन्-धरयाता (पचिका) मन्-द गमन गतिर्यस्यास्तादृशी श्रोणी भारा दिति गुरुत्वात् रूपक श्रोणीभारादिव मन्-दगमोत्थुत्प्रेक्षेयम्। अलस पादरोगे स्यात् क्रमे मन्-दे हुनान्तरे इति च (सुबोधा)

- 124 अलाल्पभासम् (उ० 20 3 12 40) अल्पाल्प + सु + भास + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अतिशयेन अल्प अल्पाल्प भा यस्या सा ताम् (चरित्र), अल्पाल्पा अल्पप्रकारा, भा प्रकाशायन्यास्ताम, 'प्रकारे गुणवचनस्य' इति द्विवचि (सजी), अल्पाल्प कृशप्राय भा कान्ति-र्यस्या ताम् (पचिका) अल्पा अल्पा भा प्रभा यस्यास्तादृशी (सुबोधा), अल्प प्रकार अल्पा अल्पाल्पा। अल्पाल्पा भा यस्यास्ताम्। यहाँ द्वित्व 'प्रकारे गुणवचनस्य' से हुआ है। अल्प अर्थ के साथ ही यहाँ 'पटवीजनो की कान्ति के समान'—यह अर्थ भी निकलता है। यहाँ प्रकारार्थ में द्विवचि है। अर्थात् मन्द मन्द प्रकार की 'भा' (चमक)। अतिशय अर्थ में भी द्विवचि ही सक्ती है, अर्थात् 'अतिमन्द'। प्रियतमा की भीति एवं नयनोपघातकता का परिहार करने के लिए यह विशेषण रखा है।

- 125 अवधे (उ० 26.1 15 13) अवधि + डस, सजा पच्छी, एकवचन, शापान्तावधेरित्यय (प्रदीप) कासनियमस्य (चरित्र) अन्तस्य (सजी), अवधिर्वर्षाद्य सस्य (पचिका) मौन्य सवत्सरस्यस्य। (सुबोधा) अन + √धा + कि।

मल्लिनाथ ने इसका अर्थ 'अन्त', 'समाप्ति' किया है। यहाँ पर 'विरह का काल = एक वर्ष' (देखो पू० मे० 1) अभिप्रेत है। मल्लिनाथ के अर्थ में भी यही अर्थ करना पड़ेगा। अवधि = अन्त, सीमा = विरह का काल = एक वर्ष का अन्त - अर्थात् एक वर्ष की समाप्ति की तिथि तक के। यह अर्थ बहुत आयासमाध्य है। अतः 'विरह का काल' अर्थ करना उचित होगा।

126 अवनते (पू० 49 1 4 8) अव + नम् + क्त + टि; विशेषण, सप्तमी, एकवचन, सम्बन्धने सति (चरित्र); अवतीर्ण सति (सुबोधा); झुकने पर।

127 अवनिशयनाम् (उ० 27 4 21 51) अवनी + सु + शयन + टाप् + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; अग्निरेशयन शय्या यस्या ताम्, नियमार्थं स्वच्छिन्नशायिनीम् (सजी, अवनी भुवि न तु खट्वायाम् यच्छयन तन्पम् (पक्षिका), सन् अवनिरेव भूमिरेव शयन शय्या तन्व्यऽसन्न सन्निहित यत् वातायन मन्वाशस्तत्र स्थिता सन्। एतेन वातायन सन्निधौ भूमि शय्या सन्दर्शनेन विरह वेदना विशेषायावता ज्ञान्यमीति सूचितम्। विरहिणी हि शय्या विहाय भूमौ गेने सन्तापात्; तथा च—

आग्ने शयने वापि न तिष्ठति न तुष्यति

नित्यमेवोरतप्त स्यादुद्वेगी विरही जन ॥ इति ॥ [सुबोधा]

पृथिवी ही जिसका विस्तार थी। वत में पृथिवी पर सोने का विधान है। (यह गृह्य-सूत्र का विधान है। देखो—'उपरि शय्या वज्रं।'—ऋषि दशानन्द संस्कारविधि, पू० 93) यथापनी प्रोपितभक्त्या थी। उसे पति के लौटने तक ब्रह्मचर्य व्रत का पालन करना था। अतः वह पृथिवी पर सोती थी। सद्म—पा० मे० वा यहाँ वही अर्थ है जो सौध० का (घात्वर्थ के अनुसार मन्मन्त्र 'सौध०' अधिक उपयुक्त हो। मफेदी से पुता होने से यह चन्द्रकिरणा के तुल्य और यक्ष के साथ सभोग की भावना का स्मारक है। अतः मन्त्रान् दुःखदायी है। सद्म०—√सद् + मनिन् से बँठने और विपाद प्राप्त करने के भाव व्यक्त होने हैं। अवनिशयन मन्तवातायनश्च—पा० मे०। पृथिवी के विस्तार के समीप की खिडकी में बँठकर। सन्तवाता०—कुछ विद्वानों ने इसका अर्थ 'समीप की खिडकी में बँठकर' किया। कुछ ने 'टूटी हुई खिडकी के पास बँठकर' दूसरे अर्थ से—पर की भी बुरी अवस्था थी—यह च्वनि निकासी जाती है। इसके विपरीत 'सौध०' पाठ में पर के अच्छी अवस्था में होने का भाव निवृत्तता है। विरहातुर होती हुई भी यक्षपत्नी अपने पति की सम्पत्ति को नष्ट नहीं होने दे सकती थी। इसलिए 'सौध०' पाठ ही उपयुक्त प्रतीत होता है। विरहिणी के लिए पृथ्वी पर सोना या तो पानिन्नस्य नियमानुसार हो सकता है जैसे मल्लिनाथ ने टीका में कहा है या विरहजन्य अत्यधिक क्लेश के कारण। देखिये—'अवनी [भूमौ] शयन विरहसन्तापाद् प्रताप्ता भूशयनम्।' कुमार० मर्म V में महादेव के विदोष में 'नियमन्या पार्वती' भी स्पष्टशायिनी 'पृथ्वी तल पर सोने वाली' थी।

अवनिशयनासन्तवातायनस्य—पा० मे० 'वातायने तिष्ठतीति वातायनस्य [उपपद समास]। वातस्य अयन वातायनम्। अवनी शयनम् अवनिशयनम्। तस्यासन्नम् अवनिशयनासन्नम्। अवनिशयनासन्नश्च तद् वातायनश्च अवनिशयनासन्नवातायनम्। तत्र तिष्ठतीति वप्रत्यय—अथवा अवनिरेवशयन यस्या सा अवनिशयना। तस्या आमन्वातायनस्य तथेति।' पूर्ण सरस्वती ने इसका सौंदर्य इस तरह स्पष्ट किया है—

"अवनिशयनासन्नवातायनस्य क्षितितलविततमेध्यात्रिणादिरूपतदीयशयनप्रदेशमग्निदृष्ट्यनाक्षरिणिगिस्थिति। अनेन योग्यस्थान स्थितशब्द तत्र न वशिच् दौष इति सूच्यते।"

128 अयनीन् (पू० 31 1 2 4) अवनी + शय्; सजा, द्वितीया बहुवचन, दशान् (चरित्र); तन्नाम-जनपदान् (सजी) 'मानवा म्युरवन्तश्च' इति वंजयन्ती। [विगुल्लता], अवनीमिति। 'पश्चोनादि

स्वाङ्गते' इति ईप् (सुबोधा); केचित् प्राप्यावन्तीनिति पठित्वा अवन्तिशब्दो जनपदवचन पुल्लिङ्ग
द्वितीया बहुवचन; "मालवा स्युरवन्तम्" इति पुरयोत्तम कोप इत्याहु । केचित् अवन्तिशब्द-
स्त्रीलिङ्ग एव देशवाची प्राप्यावन्तीरिति द्वितीयायबहुवचनान्त एव पाठ इत्याहु । किन्तु प्राप्यावन्ती-
मित्येव ईवन्तावन्तीशब्दस्य द्वितीयेवबचनान्तस्य पाठो बहुप्राचीनपुरस्तकेषु दृष्टत्वाद्वहुसम्मत ।
अवन्तिशब्द स्त्रीलिङ्ग पुरीविशेषेऽपि प्रसिद्ध एव । तथा

"अयोध्या मयुरा माया काशी काशी अवन्तिका ।

पुरी द्वारावती चैव सप्तैता मोक्षदायिका ।" ॥इति॥ (सुबोधा)

यह देश दक्षिण मे नर्मदा तक, पश्चिम मे माही जीर उत्तर मे चर्मण्वती तक फैला हुआ
था । यह मालवा का पूर्वी भाग था । इसका विस्तार लगभग 900 मील था । देशवाची शब्दो मे
संस्कृत मे बहुवचन का प्रयोग किया जाता है । इसके मूल मे तत्तत् प्रदेश मे किसी समय गणशासन
अथवा तत्तद्गण शासन की सत्ता प्रतीत होती है । अ० वे० 1 14 मे प्रजा को 'पितृ' कहा गया
है और राजा को जनता का प्रतिनिधि । यह प्रथा एक समय भारत के अधिकांश भाग मे ग्ही
होगी । यह देश मालव का ही एक भाग है और उज्जयिनी इसकी राजधानी है ।

- 129 अवलम्बे [उ० 48 1 7 11] अव + लम्ब + लट्, उत्तम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, आत्मनेपद
धारयामि । बहु विगणयनारमान स्वदेह स्वयमेव धारयामीत्यर्थ । अस्व मून्—दुष्कर कुहते राम
हीनो यदनया प्रभु । धारयत्यात्मनो देह न शोकेनावसीदति । इति श्रीरामायणवचम् (प्रदीप);
धारयामि (चरित्र); धारयामि, यथा कथञ्चिज्जीवामीत्यर्थ (सजी); स्तनामि शापोऽवश्य भोक्तव्य
किमतिदुःखभावनयेति धैर्यमाश्रयामीत्यर्थ , (सुबोधा)

नावलम्बे—पा० भे० । टीकाकार ने इसका अर्थ—'आत्मना स्वयमेव, आत्मान मना
नावलम्बे । अपितु धैर्यं प्राप्स्यामि' । अर्थान्—अपने आप मन को धारण न करता हूँ, सो बात
नहीं, प्रत्युत अवश्य धैर्य प्राप्त कर लेता हूँ । इसकी अपेक्षा मुद्रित पाठ मे ही अधिक सौन्दर्य है ।
यक्ष ने कथन की गीता 6 5-6 से तुलना करें—

उद्धरेदात्मनात्मान नारमानमवसादयेत् ।

आत्मैव ह्यात्मनो बन्धुरात्मैव रिपुरात्मन ॥

बन्धुरात्मनात्मनस्तस्य येनात्मैवात्मना जित ।

अनात्मनस्तु शत्रुत्वे वर्तेतात्मैव शत्रुवत् ॥

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
शाकु० मे इसका प्रयोग एक बार (152 5;) हुआ है ।

- 130 अवश्यम् (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 9 1 3.3, उ० 32 3 16 45, पू० 64 1 2 2, अश्वय, निश्चितम्
(चरित्र 9), निश्चितम् (चरित्र 64), सर्वथा (सजी 64), सर्वथा (सजी 32) अव्यभिचारेण
(विद्युत्कलता 9, निश्चितम् (सुबोधा 9), अवश्यमित्यस्य अद्यापन्नामित्यनेन सम्बन्ध इत्यग्रे ।
(सुबोधा 9) अवश्य ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
मालवि० मे इसका प्रयोग एक बार (20 2;) हुआ है ।

- 131 अवस्थाम् (पू० 18 3 12 57) अवस्था + अम्; सना, द्वितीया, एकवचन, दशाम् (चरित्र); अत्र
नवणसागरसालिनीनपरिधानाया वनजनपदनगनगरचित्रतर पत्रभङ्गभाजो गङ्गादितरङ्गिणी-
पूरतारहारनिकङ्गारिण्या क्षितितरुण्या विकचकुवलय मेघकञ्चुको हिरदरदनखण्डपाण्डुमण्डल
कुचकलश इवायमिदानीमवनिवर इत्युत्प्रेक्षमाणैत्रिलासिमिदल्लमितनर्मसलापर्वैमानिकमित्युर्न सकी-
तुकबिलोकनीया कामपि रमणीयतामुपलप्स्यत इत्यर्थ (विद्युत्कलता; दशा को ।

बालिदास की कृतियां मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग दो बार (13 5; 10 16,) शाकु० (427 1;) तथा विक्रम० (80 23) मे एक-एक बार हुआ है।

- 132 अवहिता** (उ० 39 3 17 43) अव + धा + क्त + टाप् + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सावधाना भवन्ती (चरित्र); अग्रमत्ता सती (सजी), एकाग्र (पक्विका); सहावधाना सती (सुबोधा); अवधान युक्त, ध्यान लगाकर। मेघ की वास्तविकता को जानकर श्रद्धा के कारण ध्यानपूर्वक सुनना अनिवार्य था। अव + √धा, जुहो—उभय (धारण करना) + त (भावे), अवहितम् अग्नि अग्न्या इति अवहिता, अवहित + अच् (मत्वर्थीय, अर्श आदि से) + आ० (स्त्रियाम्)। अव + √धा म बर्म की अविवक्षा करके, अकर्मक बनाकर वर्तरेवत करन का प्रचार ठीक नहीं है, क्योंकि भट्टोजि दीक्षित ने मनोरमा मे इसका विरोध किया है। अथवा 'अवहिता' का अवहित चित्ता अर्थ है, जैसे 'गीता गाव' मे पीता का अर्थ 'पीतदुग्धा' होता है। यहाँ पर 'अवहिता' से 'एकाग्रचित्ता' का अर्थ लिया गया है। उ-मुखी के अर्थ का यहाँ दृढीभाव हो जाता है। मैथिली पक्ष मे -'तत सा वक्रपेशान्ता सुकेशी केशसवृतम्; उन्तम्य वदन भीरु शिशपामन्वदंशत।' (रामायण० सु० का० 31 16)।

बालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकुन्तल (1.33,) मे एक बार हुआ है।

- 133 अविकलम्** (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 25.2 8 19, 37 4 19 41, नञ् + विकल + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; सम्पूर्ण (चरित्र), समग्रम् (सजी); अखण्डम् (सजी 37); 'अतिमहत् - प्रयोजनान्तरेश्यो विशिष्टत्वान् (विद्युल्लता, 25.) अयूनम्, 'कर्तुं यच्च' इत्यादिना पूर्वमपि फलवत्-शोनी तस्यैहिक धुद्रफलरूपत्वादविकलत्व नास्ति, अथ तु परमेश्वरप्रसादहेतुत्वादविकलफललाभ इति भाव, 'तस्मिन् प्रसन्न विमिहास्त्यलम्य धर्मायंवापैरलमल्पकास्ते' इति श्रीविष्णुपुराणवचनात् (विद्युल्लता 37.); अतिमहत् अतिशयितम् (सुबोधा 25) सपूर्णम् (सुबोधा 37);

विगतता वजा यस्य, तद विकल, न विकलम् अविकलम्। सम्पूर्णं। 'महत्' पाठ मे 'महान फल' अर्थ हो जायगा। क्योंकि यहाँ पर नवि का अभिप्राय मेघ को अपनी नायिका से पूर्ण सुख की प्राप्ति के भाव से है, अत 'महत्' पाठ बहुत अच्छा नहीं। यह तो केवल मुखपान के अतिशय को व्यञ्जित कर सक्ता है, प्रहणन, मोदकार, प्रणयकलह आदि को नहीं। 'अविकलम्' के स्थान मे महत् वाला पाठ भी अच्छा ही है, क्योंकि भोग-विलास का महान फल अथवा पान ही समझा जाता है। देखिये—कामशास्त्र 'कामिनामधराम्वाद. सुरतादतिरिच्यते।'

- 134 अविधवे** (उ० 38 1 4.8) नञ् + विधवा + सु, नञ् + तत्पुरुष, विशेषण, सम्बोधन, एकवचन, अनेन तव भर्ता जीवतीत्युक्तम्। अविधवापद कविसमये भ्रष्टमिति न मन्तव्यम्। तथा श्री रामायणे प्रयोगान्—ये मामाहु विनुमहे पुत्रिण्यविवधेति च। इति (प्रदीप), सुवामिनी; अमुना तव रमणो जीवति इत्युक्तम् (चरित्र); विधवा गतभर्तृका, त भवतीति अविधवा सभर्तृका, अनेन भर्तृजीवनसूचनात् अनिष्टशब्दां वागयति। (सजी); पतिवलि (पञ्चिन्ना); जीवत् पतिके, अविधवे इत्यनेन तव भर्ता जीवति विष्णु त्वद्विद्वेष्टेण दुःखाधिपयमिति सूचिनम्। मनु अविर्गहडरको धवोऽस्या इति प्राप्यता दोगोऽय यथा 'या भरतप्रिये' ति अत्र यामो मैपुन तदमुक्तस्य प्रियेति प्राप्यता, न च वाच्यम्, अविधवा शब्दस्य लोकसम्भवात्, यदुक्तम्—

न तस्य प्राप्यता यस्तु शब्द रयाल्लोकसम्मत।

भगिनी भगवतोत्यादि सर्वत्रैवानुमन्यते इति ॥ (सुबोधा)

न विगत अविगत। अविगत एव यस्या सा, अविधवा। तन्मनुदो अविधवे। न मरे ह्ये अर्थात् जीवति पनि वासी। इत सम्बोधन से यदपत्नी एवम ममम जायेगी कि उसका पति

जीवित है। उभे अन्य प्रथम न रगना पडेगा। न उसमें उरसाहहीनता होगी। धी वरमखर के मनेस पद के प्रयोग से अविष्ट भावना की ध्वनि निवचनी है। परन्तु यह विचार ठीक नहीं। प्राचीन वी मध्यकालीन भारत में इस प्रयोग को सुरा नहीं समझा जाना था। ऋ० 10 183, व० वे० 12131 और 18 3 57 में द्रग् पद का प्रयोग अच्छे अर्थ में किया गया है—

इमा नारीरविधया गुरस्नीराञ्जनेन सर्पिषा स स्पृशन्ताम् ।
अनश्वो अतमीवा गुरस्ता वा रोहन्तु जनयो योनिमग्रे ॥

ग्विल गूथ सग्रह 3.17.1 में—‘अविषवा भव वर्षाणि शनम्’ में यह वाद्योत्तर में प्रसूत हुआ है। बाठक सहिता 1.10 में भी यह पद प्रयुक्त हुआ है। तंतरीय ब्राह्मण और आरण्य शाखायन गूहगूथ आदि में भी इसका प्रयोग अच्छी भावना से किया गया है। उपर शब्द के— ‘अविषवावरण नाम’ तथा ‘एव जामाता अविषवाणि’ (अक 2) इन प्रयोगों से भी यह कर्त निवचनी है। भाषा वैज्ञानिक गिन्न-गिन्न आर्यभाषाया में प्राप्त विधना पद के रूपा के अन्वयः आधार पर इसे १/४ध्व से व्युत्पन्न मानते हैं—‘जो स्त्री बहुत चोट या चुकी है—स्वभावतः वी मृत्यु से—यह विधरा है।’ परन्तु भारतीय प्रयोग तो अविषत शब्द से ही इसकी व्युत्पत्ति मान प्रतीत होते हैं। देखो—अविषवास्त्रीवम (सामप्रिधान ब्राह्मण 3.3.5)। इस पद का प्रयोग ही यह सिद्ध करता है कि मृतपतिवा या विधना को अच्छा नहीं समझा जाता है। उनको मरल वनों में पृथक् ही रखा जाता था। ‘अथ प्रथममाश्रयणपदायं नदाश्वसवारिपरिस्प-दनिवदन् ॥’ (वर्णित जीवित) इसमें जो अमङ्गलव्यञ्जकता या ग्राम्यता आदि के से आने की बात है उसका निराकरण भरतमेन ने कुशलता से किया है। दक्षिणावर्तनाथ ने वरि रामविरोधिता का भी खण्डन किया है। ‘रामायण’ में यह पद लाया है—‘ये मामाहु पितुर्वहे पुत्रिष्वविधवेति च ॥’

135 अविस्तोक्कण्ठम् (उ० 41 2 9 25) नञ् + विरता + सु + उत्कण्ठा + अम्, बहुव्रीहि विषय द्वितीया, एवचचन, अविस्ता अविच्छिन्ना उत्कण्ठा यस्य तन्; आत्मघर्षोऽपि उत्कण्ठाय शरीरीया प्रयुज्यन्ते उपचारात् (चरित्र, अविच्छिन्न तवेदनम् (सजी), सततोत्कण्ठा—युक्तम् (सुबोधा) अविता (न वीरता—वि + रम् + क्त) उत्कण्ठा यस्य, तत् । इसमें दोनों की पारस्परिक और उल्लुपता का उल्लेख है। ‘उत्कण्ठा मञ्जाताऽप्येति उत्कण्ठितम् । ‘तदस्य सञ्जात तारवादिभ्य इव (5 2.36) । न विरता अविस्तेति नञ् तत्पुरुष । अविस्ता उत्कण्ठा यस्य तदविस्तोक्कण्ठम् । यक्ष के सो उत्कण्ठा विरह के कारण उत्पन्न हो उठी है और उसका अङ्ग उत्कण्ठित है। परन्तु यह प्रिया की उत्कण्ठा तो कभी भी विरत होनी ही नहीं। उसकी उत्कण्ठा में विराम किसी भी समय ‘वर्षभोगशाप’ में आने वाला ही नहीं।

136 अविश्वसिनी (उ० 51 2.10 21) अविश्वसिनी + सु, विशेषण, प्रथमा, एवचचन, मरणकालिनि (सजी), निष्प्रत्यया (पक्षिका), अ-यासक्तबुद्धया सम प्रियो मद्भिरहे जीवित न वेति बुद्धया वा विश्वास रहिता, वैचित्तु मयि अविश्वसिनी मा भू, अह कुलभय सत्यवादी न पृथगजनवन् मिया वादी, ततो मयि विश्वास करणीय (सुबोधा) इस पर सागो यह है—‘तव विभोगे विषयान्तरणी मया न सेव्यते विभुत वनिता-तरम्, अतोऽप्यलीकतोकापवादादेव मय्याशङ्का मा करणी’ ‘अर्थात् ‘सुन्दारे-विरह में दूसरी चीज तक को भी नहीं छूता, दूसरी स्त्री को तो कहना ही क्या। सो मूठमूठ की बातें उडा दिया करते हैं जिनपर विश्वास नहीं होना चाहिए, अत मुझ पर किसी प्रकार की शका न कर बैठना ।

137 अविहतगतिः (पू० 9.2 7.33) नञ् + विहता + गति + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एवचचन, अविहितगति (प्रदीप), अविहता अविहितता गतिर्ममन यस्य स तथा (चरित्र), अविच्छिन्नगतिरसम् (सजी), अण्डतरमण्डपवनवण्डितदेहत्वादिभिर्विधनैरमुपहृतपमन, अनेनान्यतवैकल्पेऽपि यत्न-

फलशल्यापात सूचित । (विद्युल्लता), अविहता अबाधिता गतिगमन यस्य तादृश, एतेन वर्त्म-
निरोधोऽध्वनित तेन च अवलम्बित गत्वा ता पश्य विलम्बितगतौ दुर्वारधारा—श्रावणासहिष्णुतया
मृता स्यान् न द्रष्टव्येत्यान्तम् (सुबोधा)

अविहता गति यस्य स । बड भाई की पत्नी माता के समान होने से वहाँ मेघ की गति
य रोक टोक होगी ।

138 अव्यापन्न (उ० 40 3 14 38) नञ् + व्याप-न + सु, नञ् तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन,
कुशलवान् (चरित्र), न मृत इत्यर्थ (सजी), जीवन् (पक्षिका) अव्याप-न इत्यनन अविनष्ट कष्ट-
सृष्ट्या जीवतीति सूचितम् । (सुबोधा) न व्यापन्न । नञ् + वि + आ + √पद् + क्त + पु० प्रथमा
एक व० । न मरा हुआ, जीवित । अत मृततुल्य जीवित । मैं सानन्द जीवन धारण नहीं कर रहा
हूँ । विरह के कारण मेरी अवस्था बुरी है । मैं 'धृत शरीरेण मृत स जीवति'—अवमरा ही हूँ ।
मैं जैसे जैसे जी रहा हूँ । कवि ने ठीक यही विशेषण पूर्वमेघ के श्लो० 10 में यक्षपत्नी के लिए
प्रयुक्त किया है—'अव्यापन्नामविहृतगतिद्रंश्यसि भ्रातृजायाम्' । यहाँ 'कुशली' वा 'सुखी' न
बहुकर 'अव्यापन्न' कहना सामिप्राय है । इससे यह ध्वनि निकलती है कि यक्ष बड़ी कठिनाई से अपने
जीवन को धारण किये हुए है, साथ ही उसके मन तथा शरीर की दुर्बलता भी अभिव्यक्त होती है ।

139 अव्यापन्नाम् (पू० 9 2 6 23) नञ् + व्याप-ना + अम्, नञ् तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन,
एकपत्नीत्वात् अव्यापन्नाम् (प्रदीप), अत्यक्तप्रणाम् (चरित्र), अमृताम्, शापावसाने मदाभगनप्रत्या-
शया जीवन्तीमित्यर्थ (सजी), अत्र व्यापदिति विरहविकसितकुसुमशरहेतुक शरीरानाय उच्यते, आप-
दन्तरासभवात्तादृशाम्, तथा च कुमारसभवे—'यौवनान्त वयो यस्मिन्नातक बुसुमायुध' इति तद्रहि-
ताम् (विद्युल्लता), जीवन्तीम्—ननु तत्र विरहे सा जीवति नवेति सशय निरयन्नाह (सुबोधा) न व्याप-
न्नाम् । न + वि + आ + √पद् + क्त + स्त्री० आ + द्वितीया एक व० । मृतप्राय । जीवित रहते हुए
भी विरह वेदना से मरी हुई सी थी ।—धृत शरीरेण मृत स जीवति—की बसोटी पर पूरी उतरने
वाली थी । इसका अर्थ है जो मरी नहीं अर्थात् जो यथा तथा शरीर धारण किये हुए है, या जीवित
है । यह सामिप्राय विशेषण है । इससे मन तथा शरीर की दुर्बलता व्यक्त है ।

140 अशरणम् (उ० 47 4 20 55) नञ् + शरण + सु, नञ् तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, अरक्षकम् ।
अनेन त्रियामासन्नेपप्रतिबन्धो विवक्षित (प्रदीप), अरक्षकम् (चरित्र), अनाथम् (सजी), रक्षक रहित
(सुबोधा) नास्ति शरण यस्य तत् । शरण रहित, अनाथ, विवश । 'अविद्यमान शरण यस्य तद्
अशरणम् ।' 'नजोऽप्यथाना वाच्यो वा चोत्तरपदलोप ।' 'इति वातिकाद् वैकल्पिक उत्तरपदलोप ।'
'शरणं गृहरक्षित्रो' (हैम०)

141 अशिशिरतया (उ० 23 2 6 30) नञ् + शिशिर + तन् + टाप् + टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन,
उष्णतया (चरित्र), अन्तस्तापोष्णत्वेन (सजी), उष्णत्वात् (पक्षिका) दुःखावेगोद्भूतत्वेनोष्णतया,
(सुबोधा) ठण्डा नहीं, गरम । यहाँ पर नञ् का प्रयोग 'विरोध' अर्थ में हुआ है । विभोगावस्था
म नि श्वास या श्वास का गरम होना स्वाभाविक ही है । शेक्सपीयर ने 'As you like it' नाटक
में विरही प्रेमी का वर्णन 'Sighing like a furnace'—अर्थात् भट्नी के समान आह भरता हुआ,
किया है ।

142 अश्रुद्रुतम् (उ० 41 2 8 16) अश्रु + भिस् + द्रुत + अम्, तृतीया, तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन;
तापस्य किमभिव्यजकमित्यपेक्षायामाह—सास्त्रेणैति (प्रदीप) द्रुतासम् (चरित्र), अश्रुविलनम् ।
'अश्रु नेत्राब्जु रोदन चास्रमस्तु च 'इत्यमर' (सजी), वाष्पप्लुतम् (सुबोधा); अश्रुभि द्रुतम्
(√द्रु + क्त—पिघला हुआ, भीगा हुआ) इसमें उनके रोने और आँसुआ का उल्लेख है । द्वितीयात्
'अश्रुद्रुतम्' यक्षपत्नी के शरीर का विशेषण है । इस सम्बन्ध में देखिये उत्तर मेघ 24 नून तस्या
का० प०—5

प्रवत्तरदितोच्छूनोत्र" * * मुख * * इन्दो दैन्य विभक्ति' इससे यक्ष पत्नी का विरह में अश्रुविमोचन भी स्पष्ट ही है। उत्तरमेघ 26-तन्म्रीमार्द्रानयनसलिलं सारगृह्णित्वा कथञ्चित्' से भी प्रकट है कि यक्षपत्नी की वीणा के तार उसके आँसुओं से वेसुरे हो जाते हैं। दूसरा पाठ है असद्रवम् । अत्र द्रवतीति-असद्रवम्" (वल्लभद्रव) वल्लभदेव के इस विग्रह से अधिक अच्छा विग्रह है—'अयमव द्रवो यत्र तदसद्रवम् । नायिका ने अङ्ग मे आँसू ही द्रवरूप में दिखता है । 'अस' का बोध—'अस कोने कचे पुति क्लीबमश्रुणि शोणिते ।' (मेदिनी)। द्रव का बोध—(द्रवो विद्रवन्मर्मणो । प्राद्रवे रसगत्योश्च' (अनेकार्यसंग्रह) कवि ने यक्ष को अश्रुपूर्णनयनमात्र दिखाया है—अत्र स्तावन्मुहुरूपचित्तं दृष्टिरालुप्यते मे ।' परन्तु यक्षप्रिया को "नून तस्या प्रवत्तरदितोच्छूनानेन प्रियाया" और "तन्म्रीमार्द्रानयनसलिलं" आदि ने द्वारा अत्यद्वाङ्गी अवित किया है। 'द्रुगतौ' धातु से निष्पन्न द्रुत के कारण 'अश्रुद्रुत' शब्द उतना मनोहर अर्थ प्रदान कर सकने में नितान्त असमर्थ है।

- 143 अश्रुभिः** (उ० 28 4.21.61) अश्रु + भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, वाप् (चरित्र), वाप् (पञ्चिका), नेत्रजलं (सुबोध) आँसुओं से।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (3 15,) तथा विज्रम० (4 38,) में एक एक बार हुआ है।

- 144 अश्रुलेशा** (उ० 45 4.18 65) अश्रु + आम् + लेश + जस्, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, अश्रुणा लेशा कगा (चरित्र); वाप्पविन्दव (सजी), वाप्पकणा (पञ्चिका); नेत्रजलविन्दव (सुबोध) प्रातः काल पत्नी पर जो ओस पड़ी हुई होती है उसी को यक्ष आम् बतला रहा है। उसकी अवस्था इतनी शोचनीय थी कि वनदेवियाँ भी सहानुभूति से रोने लगती थी। इसी प्रकार का वर्णन अन्यत्र भी पाया जाता है। द्रष्टव्य-भट्टिकाव्य 2.4, रघु० 8 70 आदि।

- 145 असकलव्यवित** (उ० 23.3 10 52) नञ् + सक्ल + सु + व्यवित + सु, नञ् तत्पुरुष, विधेयण, प्रथमा, एकवचन, अस्पष्टसकलप्रदेशम् (प्रदीप), असक्लता असम्पूर्णा व्यतिरकारो यस्य तत् (चरित्र), असम्पूर्णाव्यवित (सजी०), न तथा प्रकट लम्बालकत्वात् पञ्चिका) अपगतमस्ताभिष्यक्तीभाव्य सत् (सुबोध), केशा का अलक रूप में यदि उचित संस्कार किया गया हो तो अलपावलि या अतः वपन्ति मुख के दोनों ओर जमाई हुई सुन्दर लगती है। किन्तु विरह में यक्षिणी ने केशसंस्कार न करने से अलका का घुंघरालापन नष्ट हो गया था। ये मुख पर लटक आई थी जिससे मुख पूरा दिखाई न पड़ता था। श्लोक 2 28 में विरह में तैलादि रहित स्नान के कारण अलका को गाला तक लटकी हुई और छुरछुरी कहा गया है। जिसका पूरा रूप व्यक्त नहीं हो रहा था। न सक्ला, असक्ला (नञ्) असक्ला व्यक्तिस्य तद् । वि + √अञ्ज व्यक्तिसंक्षणवान्तिगतिपु + (भावे) वित्न् = व्यवित । अतः व्यवित के चार अर्थ हो सकते हैं— प्रकाशन, सघात, वार्ति और गति । यहाँ 'सारा का सारा न प्रकाशित होने वाला' या 'अपूर्णकान्तिवाला' ये अर्थ लिये जा सकते हैं। 'लम्बालकत्व' के हेतु होने के नाते पहला अर्थ अधिक समीचीन प्रतीत होता है।

- 146 असङ्कत्** (त्रिवार प्रयुक्तम्) (उ० 31 3 16 37, 32 2 8 33, 50 3 32 35, नञ् + सङ्कत्, नञ् तत्पुरुष, अव्यय, वार वार (चरित्र), वार वार (चरित्र 32), मुहुर्मुहु (सजी 31), अनेकश (सजी 32), बहुश. (सजी 50), वार वार (सुबोध) पुन पुन (सुबोध 32) वार वार (सुबोध) (अनेक बार) 'सङ्कत्' (एक बार) का उल्टा है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (9 23, 19 17), में इसका प्रयोग दो बार हुआ है।

- 147 असि** (त्रिवार प्रयुक्तम्) (पू० 7 1 3 5, 28 4 22 74, 52 4 18 59), अव्यय, (52), असीति मध्यमप्रतिरूपकमव्ययमिदम् तथा मापकाव्ये—स्वयमेव शन्तनुतनुज । यमसि गणमर्धमभ्यधा

(सर्ग 15 श्लोक 20) इति (52 प्रदीप), भवसि (चरित्र 7), वर्तमान सामीप्ये 'वर्तमानवद्वा' इति वर्तमानप्रत्यय (सजी 52), इसके स्थान पर पाठान्तर 'वञ्चित स्या' है (28) कालिदास की कृतियां मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अडतालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थां मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघु (14) शाकुं (13) कुमारं (11) विक्रमं (4) मालविं (3),

विरतृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

148 असितनयने (उ० 51 2. 8 15) असित + औ + नयन + सु, बहुव्रीहि, सम्बोधन, एकवचन, विशेषण, इदमपि अभिज्ञानम् (प्रदीप), कुबलयाधि (पचिका), 'वृष्ण लोचने, 'केचित् 'ताराया कृष्णत्वादसित नयन यस्या सा तथा, तत्सम्बोधनम्। असित विस्तीर्णवाद बद्ध नयन यस्या इति व्याचक्षते। (सुबोधा) तत्र जिञ् बन्धने इत्यस्य क्ते सितम् (सुबोधा) 'असिते नयने यस्या सा, तत्सम्बुद्धौ।' इससे भी 'श्यामा' के अर्थ की सिद्धि होनी है। गौरी की 'नीली आँखें' या 'भूरी आँखें' नहीं अपितु भारतीय श्यामा की 'काली आँखें' महाकवि के यक्ष की कल्पना की प्राण हैं।

149 असौ (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 30 1 2 16, 54 3 18 36, अदत् + सु, सर्वनाम, पुलिग, प्रथमा, एकवचन, पूर्वोक्ता (सजी 30), गडगा (सजी 54);

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पैंतालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघुं (30) शाकुं (6) विक्रमं (5) कुमारं (1) मालविं (1)

विरतृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश', ।

150 अस्तंगमितमहिमा (पू० 1 2 6 28) अस्तम् + गमित + महिमा, त्रिपद बहुव्रीहि, विशेषण प्रथमा एकवचन; अस्तमिति मकारान्तमव्ययमिदम्। अस्तइतमित्येव पदम् (प्रदीप); अस्तङ्गत प्रतिहृतो महिमा दूरधिलोचनध्रवणादिशक्तियस्य स तथा (चरित्र०); अस्तङ्गमितो महिमा सामर्थ्यं यस्य स (सजीवनी), अन्तर्धान प्रापितो दिव्यज्ञानादिर्महिमा यस्य स। तथात्वं च शापजनिताधिवा- धितत्वात्, शापा-न्तर्भावितया वा महिमप्रशम्यापि, यथा रघुवशे प्रियवदशापप्रस्तावे 'मत्तङ्गशापा- दवलेपमूलात् अवाप्तवानस्मि मत्तङ्गजत्वम्' इति प्रथम शापस्य गजत्वमात्रहेतुत्वमुक्त्वा, पश्चात् 'सयोदयसे स्वेन वपुर्महिम्ना तदेत्यवोचत् स तपोनिधिर्मां' इत्यनुवादे शापे नान्तरीयकत्व महिमप्र- शम्योक्तम्। 'अथास्तमदशने' इति वंजयन्ती। सूर्य एव प्रसिद्धस्य अस्तगमनस्याभिधानात् महि- म्नास्तमादृश्यमवगम्यते, तेन च सक्लार्थप्रकाशकत्वमत्यन्ताविनाशश्च द्योत्यते। निशासमयेनेव शापेनान्तर्हितस्य दिवसमुख इव शापावसाने सूर्यस्येव तस्य यथापुरमेव्यत्वात् (विद्युत्सता); अत्र रूपकमेवदेशविवर्ति, अथवा सादृश्याल्लक्षणरूपा वक्रोक्ति (विद्युत्सता), अस्तगमितो नाश प्रापितो महिमा माहात्म्य देवस्वभावमुलभस्वगंगमनादिसामर्थ्यं यस्य तादृश। अस्तमिति मान्तमव्य- यम्। (सुबोधा), अस्तगमितमहिमा इत्यनेन व्यवहितवस्तुदर्शनादाशक्ति सूचिता (सुबोधा), नष्ट हुई महिमा (अर्थात् दिव्य शक्ति और उच्चपद) वाले।

अस्त गमित महिमा यस्य स। अस्तम्-यद्यपि यह √अस् (फेंकना) + क्त वी द्वितीया का एकवचन है परन्तु यहाँ अव्यय के रूप में समस्त हुआ है। गमित-√गम् + णिच् + क्त। महिमा- मह्नो नाव। महत् + इमनिच्। गौरव, अलौकिक विभूति। दिव्य शक्ति। शाप द्वारा यह शक्ति नष्ट हो जाती है। काय का चक्र इसी शक्तिनाश पर घूमता है। यदि उसकी महिमा नष्ट न होगी तो वह अलक्ष्यरूप में अपनी पत्नी के पास जा सरता था। तथा अपनी पत्नी का समाचार मन को समाश्रय करके जान सकता था। महिमा—महिमन् (पु०) प्रथमा एक०। इसका अर्थ बहाई, देवी शक्ति, जैसे—अन्तरिक्ष मे उज्जना, अदृश्य होना, आदि। शाप में देवी शक्ति को नाश करने का सामर्थ्य है। देखिय—विरामो० IV 'गुरशापसमूहहृदया'। और देखिये दशकुमार० V

‘तया गिरिदुहित्रा गतस्ते शाप इत्यनुगृहीता (अह) सद्य एव प्रत्यापन्नमहिमा त्वा यथावदभ्यजा-
नाम् । ‘अस्तगमितमहिमा’ साभिप्राय विशेषण है कदाचि यदि कुबेर के शाप के कारण यक्ष की
महिमा लुप्त न हुई होती, तो वह अदृश्य रूप ही अपनी कान्ता से मिलकर और उसका कुपलत्तेम
पूछकर वापित आ सकता था । इस अवस्था में गेप के द्वारा सन्देश भेजने का अवसर ही न आता
और न कवि को काव्य की पृष्ठभूमि ही मिलती ।

- 151 अस्मि (उ० 4 4 24. 70) अस् + लट्, प्रथमपुरप, एकवचन, तिङन्त, विद्यते (पचिका),
यदालोभ्य आत्मान समाश्रयासथेयम् (पचिका)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग अट्ठाइस बार हुआ है । भेषदूत के अति-
रिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (14) कुमार० (5) रघु० (4) विक्रम०
(2) मालवि० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’

- 152 अस्थानोपगतयमुनासंगमा (पू० 54 4 20 50) अस्थान + डि + उपगत । सु + यमुनासङ्गम
+ टाप् + सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, गङ्गायमुनयो प्रयागाद्यैव तीर्थे सङ्गमो भवति ।
ततोऽन्यत्सर्वं अस्थानम् (प्रदीप), अस्थाने प्रयागव्यतिरिक्ते स्थाने उपगत प्राप्ते यमुनासङ्गमो यथा
सा (चरित्र), अस्थाने प्रयागादभ्यन्त उपगत प्राप्ते यमुनासङ्गमो यथा सा तथाभूता (सजी),
प्रयागस्थानएव तस्य सम्भवात् अस्थानभूते कनखलेऽपि प्राप्त कालिन्दा सप्तर्षो यथा सा (विद्यु-
लता), प्रयागव्यतिरिक्तस्थाने उपगताया मिलिताया यमुनाया सङ्गमेन सम्पत्केण अस्थाने उपगतो
यो यमुनासङ्गमस्तेन वा । प्रयाग एव हि गङ्गायमुनयो. सम्भेदो नाभ्यन्त, प्रयागे हि गङ्गाया शुभ्र
जल यमुनाया कृष्णजलेन मिलित सन् यथा शोभते तथा तव कृष्णच्छायाया मिलित सत शोभा
साप्यते इति भाव (गुबोधा), गङ्गा और यमुना का असली मेल प्रयाग में होता है । इधर यह दृश्य
कनखल में दिखाई पड़ रहा है । अतः सङ्गम ‘अस्थान’ में है । यहाँ स्थान में निषेधात्मक ‘अ’
भिन्नता का दोषक है निषेध का नहीं । यह वर्णन कालिदास को बहुत भाया है । ऐसा ही वर्णन
उन्होंने रघु० 6 48 में किया है । मथुरा गतापि गगौमि ससक्तजलेव भाति । बादल का पीछे के
आधे भाग से आकाश में स्थित होकर आगे के भाग से गङ्गा की ओर झुककर पानी लेना हमारे
सामने गङ्गा यमुना के सङ्गम का सुन्दर दृश्य खड़ा कर देता है । यदि उपर्युक्त अवस्था में यमुना
बादल रूप होकर गङ्गा से मिलती है, तो दोनों नदिया का संगम अपने स्थान प्रयाग में न हारकर
उससे भिन्न स्थान में हुआ मानना चाहिये । यहाँ ‘संगम’ की सभावना-मान की गई है न कि
सङ्गम वास्तविक है । इसलिये यहाँ बल्लभ० सारो० सरस्वती० तथा विल्सन द्वारा दिये गये ‘संगमेना
मिरामा’ पाठ की अपेक्षा ‘सङ्गमेवाभिरामा’ वाला पाठ अच्छा है । अस्थान मन्त्र-स्थानीय ‘अ’
तदन्यत्त्व का बोध कराता है । गङ्गा यमुना के सङ्गम का असली स्थान प्रयाग या इलाहाबाद है ।
इस सङ्गम को बड़ा पवित्र मानते हैं । इस प्रकार के भाव के लिये देखिये-रघु० VI 48 ‘कलिन्द
कन्या मथुरा गतापि गङ्गोमिससक्तजलेव भाति ।’

- 153 अस्मदीयम् (उ० 14 1 5 10) अस्मत् + छ + सु, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन, अस्माक इद
अस्मदीयम्, ‘वृद्धात् छ’ इति पठे छप्रत्यय (सगी), अस्माकम् (पचिका); इससे कवि यक्ष के अह-
भाव और महत्त्व को प्रदर्शित कर रहा है । यक्ष ऊँचे घराने का था । हमलोगों का । ‘अस्मद् + छ
(वृद्धाच्छ 4 2 144) अस्मदीयम्’ यहाँ कवि आसानी से ‘मदीय’ लिख सकता था परन्तु उसने
‘अस्मदीय’ एक विशेष अर्थ की प्रतिपत्ति कराने के लिये लिखा है । ‘मदीय’ का अर्थ होता है ‘मेरा’,
यहाँ ‘अस्मदीय’ कहने से ‘बाप दादा का यानी पुश्तैनी’ मवान चोतित होता है । इस व्यञ्जना

की ओर भी पूर्ण सरस्वती के शब्दों में ध्यान दें—“अस्मदीय न तु मदीयम्, गितृपितामहपरम्परा-पतितम्—इत्यर्थे ।”

- 154 अस्मात् (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 14 3 12 28, उ० 33.1 7 12, उ० 39 3 15 39 इदम् + डसि, सर्वनाम, पञ्चमी एकवचन, भर्तृमित्र इत्येतस्माद् वचनात् (प्रदीप), स्नेहज्ञानकारणान् (सजी 33), भर्तृमैत्रीज्ञापनात् (सजी 39), कारणदह (सुबोधा) प्रत्यक्षीभूताद् भवत (सुबोधा उ० 39) अस्मात् पर सम्भाषणदनन्तरमिति च व्याचक्षते (सुबोधा उ० 39)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मधुदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (2) शाकु० (2) मालवि० (2) विक्रम० (1) कुमार० (1),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 155 अस्मिन् (उ० 15 1 3 3) इदम् + डि, सर्वनाम, पुलिग, सप्तमी, एकवचन, अगारे (प्रदीप), मदीयागारे (सजी), अस्मद्गृहे (पचिका) नागरस्योद्याने (सुबोधा), यह पद पूर्व पद्य के 'यस्यो पान्ते' के लिये प्रयुक्त हुआ है। अतः मेरे घर के पार्श्व में। कुछ विद्वानों ने इसे अगारम् के लिये प्रयुक्त माना है। वावडी की सत्ता घर के एक पार्श्व के उद्यान में ही हो सकती है। अतः यह सर्वनाम 'उद्यान्ते' अथवा उसके पाठभेद 'उद्याने' के लिये ही प्रयुक्त हुआ प्रतीत होता है।

कालिदास की कृतियाँ में प्रस्तुत पद का प्रयोग पंतीस बार हुआ है। मधुदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (10) विक्रम० (9) रघु० (6) कुमार० (6) मालवि० (3), विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 156 अस्याः (पञ्चवार प्रयुक्तम्) पू० 35 3 8 40, 43 3 14 29, उ० 17 4 20 46, 35 1 3 3, 36 3 15 31, इदम् + डस्, सर्वनाम (स्त्रीलिङ्ग); पट्टी, एकवचन, नद्या (चरित्र 43), प्रियाया (चरित्र 35), प्रियाया (चरित्र 36), उज्जयिन्या (सजी 35), गम्भीराया (सजी 43) तव सस्या (सजी 17); प्रियाया (सजी 35), प्रियाया, (सजी 36) मत्प्रेयस्या (पचिका 17) उज्जयिन्या (विद्युल्लता 35); उज्जयिन्या (सुबोधा 35), नदीनायिकाया (सुबोधा 43) कीर्तन-स्मरण-प्रत्यक्षायास्तव सख्या (सुबोधा 17), मत्प्रियाया (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग अठतालीस बार हुआ है। मधुदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (16) विक्रम० (12) मालवि० (7) कुमार० (6) रघु० (2),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 157 अस्मत् उ० (32 3 13 40) अस् + अस्, सज्ञा, द्विताया, एकवचन, वाप्यम् (चरित्र), वाप्यम् (सजी) आम् । √अस् (फँकना) + र। इसका प्रयोग मोचयिष्यति के अनुरूप हुआ है। अस्मत् भी पैदा या छोटा जाता है। अस्मत् अस्मोति ध्याप्नोति इति अथु। अतः व्याप्त करन वाले आम् । स्पष्ट है यह पाठ उपयुक्त नहीं क्योंकि इसकी 'मोचयिष्यति' से कोई समानता नहीं।

- 158 अत्रैः (उ० 44 3 12.23) अस् + भिस्; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, अथुभि (चरित्र), अथुभि भर्तृभि, 'अथ अथुणि शोणिते' इति विश्व (सजी), वाप्यः (पचिका), अथुभि (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मधुदूत के अतिरिक्त विक्रम० में इसका प्रयोग एक बार (5 15,) हुआ है।

- 159 अहः (उ० 47 2 8 19) अह् + सु, सज्ञा प्रथमा, एकवचन, दिनम् (पचिका) दिाम् (सुबोधा) कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मधुदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग एक बार (7.24,) हुआ है।

- 160 अहनि (उ० 27.1 2 11) अहन् + डि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, दिवसे (सजी) दिवसे (सुबोधा); कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त उसका प्रयोग शाकु० में दो बार (6 31 6 31,) तथा रघु० में एक बार (16 25,) हुआ है।
- 161 अहम् (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 6 3.16 37, 8 4.19.53, उ० 33 2 11 23, अस्मत् + सु, सर्वनाम, प्रथमा एकवचन, अहम् (सर्वत्र); अहमिव—अहं पराधीनवृत्तिर्वया भवामि तथा पृथक् जनोऽपि पराधीनवृत्तिर्नास्यात् (प्रदीप, 8.4 19 53); यथाह तथा (सुबोधा 8) इच्छयाऽहं जाया नोपेक्षितवान् किन्तु यक्षेणरवशत्वादिनि भाव । अन्ये तु सोऽप्योऽपि न सम्भाव्यते योऽहमिव पराधीनवृत्ति स्यादिति (सुबोधा 8)
- कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग वानदे वार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (27) रघु० (26) मालवि० (16, विराम० (16) कुमार० (4)
- विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'
- 162 अह्नि (उ० 29 4 17 44) अहन् + डि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, दिने (प्रदीप), दिवसे (चरित्र), दिवसे (सजी); दिवसे, (सुबोधा)

आ

- 163 आकाशन्तोम् (उ० 30 4 16 42) आ + वाङ् + शत् + डीप् + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अभिलपन्तोम् (पचिञ्, कामायमानाम्, अस्या निर्द्वैव नास्ति नापि समयप्राप्ता निद्राभिलपति मम सङ्गमाशया निद्रामभिलपतीत्यर्थं निद्राकाशा तु क्षण क्षण निमीलनोन्मीललक्षयते (सुबोधा)
- 164 आकाशप्रणिहितभुजम् (उ० 45 1 2 12) आकाश + डि + प्रणिहित + औ + भुज + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, आकाशे प्रणिहितो प्रेरितो बाहू यस्य स तम (चरित्र), आकाशे निवस्ये प्रणिहितभुज प्रसारितबाहुम् (सजी), आकाशे दून्य एव प्रसारितभुजम् (पचिञ्), दून्य प्रसारितबाहुम् (सुबोधा) आकाशे प्रणिहितो भुजो येन, तम् । प्रणिहित—प्र + नि + √धा + क्त । रिक्त स्थान, वायु में फैलाये हुए हाथों वाले । वहाँ और लों कुछ था ही नहीं आकाश ही था । 'आकाशे प्रणिहित, आकाशप्रणिहित । सुप्तुपेति समास । प्र + नि + √डुधाब् धारणपोषणयो (जुहोत्यादि०) + क्त (वर्भण) प्रणिहित । "दधातेहि" (7 4 42) इति हित्वम् । आकाशप्रणिहितो भुजो यस्य तम् । स्वप्न में श्वेतमा को पाने पर चिरनिरही यक्ष ने प्रेमावेशवश अपनी भुजाएँ आकाश की ओर उठा दी । ऐसा प्रातिभासिकजगत् का कार्यबलाप अन्यत्र भी कालिदास ने अभिव्यक्त किया है । 'कुमारसम्भव' में—'वव नीलनण्ड' ब्रजनीत्यलक्ष्यरागसत्यकण्ठापितबाहुवन्धना ।'
- 165 आकुलग्रामचैत्याः (पू० 24 2 6 38) आकुल + जस् + ग्रामचैत्य + जस्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, चैत्य ग्राम चतुष्पथोद्देशस्थितो वृक्ष । 'चैत्य चित्तके बुद्धाके उद्देशद्री मुरालये' इति यादव (प्रदीप), आकुलानि ग्रामचैत्यानि । ग्रामपादपा येपु ते । चैत्य आयतने बुद्धम्विम्बं चोद्देश्यपादप इति मेदिनीकार (चरित्र), चित्पाया इमानि चैत्यानि 'रथ्यावेशाचैत्यमायतनेबुद्धवन्दे चोद्देशपादपे' इति विश्व, आकुलानि सजीर्णानि ग्रामेषु चैत्यानि येपु ते तथोक्ता (सजी) आकुला वाचालचटुलकरटवटकरिपाटीचलितवटपतया क्षोभवत् ग्रामेषु चैत्या शिलादिवदमृता पूजिता

प्लशाश्वत्यादय पादपा येषु । 'चैत्य चिताङ्के युद्धाङ्के उद्देश्यी सुरालये' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता), आकुला व्याप्ता किंवा पत्रशाखाभ्रशाद् व्याकुलीसुता पीडिता ग्रामचैत्या ग्रामोद्देश्यवृक्षा अश्वत्यादयो यत्र तादृशा (सुबोधा) एतत्सर्वं दशार्णचिह्नानि (सुबोधा), "उद्देशपादये चैत्य बलीवमायतने पुन" रिति रन्तिवैव । "चैत्य उद्देशपादय" इति शाश्वतः । (सुबोधा) स्तूप और वृक्ष इन दो अर्थों में चैत्य शब्द प्रयुक्त होता था । यहाँ वृक्ष अर्थ अभिप्रेत है । चिताभूमि में मृतात्मा के उद्देश्य से रोपे हुए वृक्ष को चैत्य कहते थे । पीछे गाँवा के पूजार्थ अश्वत्य आदि महावृक्षा के लिए चैत्य शब्द प्रयुक्त होने लगा । 'ग्रामाणां चैत्यानि चतुष्पथस्थवृक्षा' सरस्वतीतीर्थ । 'चैत्या पूज्यपादपा पिप्पलादय' (सारो.) चैत्य—इसके अर्थ के सम्बन्ध में टीकाकारों में मतभेद है । मल्लिनाथ ने इसका अर्थ 'गली के वृक्ष' रखा-वृक्ष किया है । वृक्ष के मत में इसका अर्थ 'पवित्र वृक्ष', कुछ के मत में 'पवित्र मन्दिर' कुछ के मत में 'चौराहा के वृक्ष' है । बल्लभ इसका अर्थ 'युद्धालय' लेते हैं । श्री साधुराम चतुष्पथ पर मन्दिर और पुस्तकालयों के अर्थ की कल्पना करते हैं । वास्तव में 'चैत्य' पद 'चित्या'—(श्मशान) पद से बना है । हिन्दू साधारणतया सन्यासिया को नदी या सड़क के किनारे गाड़कर वहाँ पीपल या बड आदि का वृक्ष लगाते रहे हैं । अतः यहाँ पर इसी प्रकार के वृक्षा से अभिप्राय है । सम्भवतः इसका मूल अर्थ वेद 10.2.8 के—चित्वा चित्य हन्वो पूषपन्म दिव हरोह' का भ्रान्त अर्थ है ।

166 **आकैलासात्** (पू० 11 3 14 31) आङ् + कंलास + डसि, अध्ययीभाव, पचमी, एववचन, कंलास-गिरिपर्यन्तम् (चरित्र), कंलासपर्यन्तम् (सजी), मध्य विच्छेदाभाव उक्त, त्वदात्रावधिभूत कंलास एव तेषामप्यवधिरित्यर्थ (विद्युल्लता), कैलासपर्वतपर्यन्तम् (सुबोधा), आ कंलासादित्यत्र मान-मोक्तत्वं हेतु कंलाससन्निधौ हि मानस, तत्रैवालका च, तेन ममस्तपदे ससह्यता सूचिता । (सुबोधा),

इस पद की व्युत्पत्तिया इस प्रकार दी जाती हैं—(1) के जले लास लसन्मस्य वेलाम । तस्य अय कंलास (2) केलीना समूह कंसम् । तेनास्ते अनेति कंलास । केलि + अण् = कंलि + √ अम + घञ् । (3) न जलम् । इला भूमि । केलयो जलभूम्यो आस्ते इति (=आस) कंलास । (4) किलास (कुष्ठयुधस्तुपारा) विद्यतेऽनेति कंलाम (या) । इनमें (1) में 'के सुवे' अर्थ उचित रहेगा । प्रथम दोनों व्युत्पत्तिया प्रकरणोचित हैं ।

यह शिव और कुबेर का निवास स्थान है । यह स्फटिकमणि का बना हुआ पर्वत है । यह शिव जी का ब्रीडाशैल है (मे G4) यहाँ हर प्रकार के वृक्ष मिलते हैं जो बारह महीने फल देने हैं । यहाँ के जंगलों में श्रुति, मुनि, यक्ष, विष्णु आदि रहते हैं । यह हिमालय का रत्न और ओषधि-प्रधान भाग है । देखो कुमारसम्भव 1 2 कैलास पर्वत हिमालय के उत्तर में स्थित है और इसे शिव तथा पार्वती का निवास स्थान कहा जाता है । शिव के मित्र कुबेर का भी यही निवास है ।

167 **आक्षिपत्सु** (उ० 7.2 7 34) आङ् + क्षिप् + शत् + सुप्, वितोषण, सप्तमी, बहुवचन, आहरत्यु (प्रदीप), आहरत्यु सत्सु (सजी), अपहरमु (पचिना), आक्षिपत्सु सत्सु । गुणदानं चि लज्जा भवतीति वास आक्षिपत्स्वित्युक्तम् (सुबोधा), आ + √क्षिप् + शत् + पु० गच्छती वृ० । यहाँ पर भावरागण म सप्तमी है । 'हृष्टाये जाने पर' न कि 'हृष्टा दिये जाने पर' या 'हृष्टयि प्राने पर' यदि यहाँ कार्यसमाप्ति इगित कर दी जाती तब तो शायद उन स्वत उत्पुष्टिः इति वृत्त्या यन्मना वाली कामिनियों को आश्रमस्मरण ही न रह जाता इनकी रसविनोर हो उर्ये । इति वृत्त्या तय पूर्णमुष्टियाँ फँकनी ? जरा विद्युल्लता के शब्दों में देखें—'आक्षिपत्सु, आक्षिपत्सु आक्षिपत्सु इति वर्तमान निर्देश । हरणे निवृत्ते तातां स्वामनोऽपि स्मरन्तस्वत्सु कुर्वन्ति प्रेरणादीनां स्मरणदशाभाविना दूरनिरस्तता द्योतयितुम् । यद्यप्यत्र —'...

प्रियसङ्गभेदपि विस्रब्धचाटुव शतानि रता-न्तरेषु । तीवीम्प्रति प्रणिहिते हि करे प्रियण सख्य षणामि
यदि किञ्चिदपि स्मरामि ॥” हटवाने का क्या प्रश्न जब स्वयं विसव पडा हो ?

- 168 आखण्डलस्य (पू० 15 2 9 31) आखण्डल+डस्, सज्ञा, पष्ठी, एकवचन, इन्द्रस्य (चरित्र),
इन्द्रस्य (सजी), आखण्डल इन्द्र (विद्युत्लता), शरस्य (सुबोधा);

यह इन्द्र का पर्यायवाची है । -आखण्डयति भेदयति इति आखण्डल । आ+ १/खण्+
बलच् । (ङ 1 106) देखो अमर० । 1 44 पर व्याख्या सुधा । ऋ० 2 12 2 में इन्द्र को चञ्चल
पर्वतो वा निग्रहीता=भेदक बताया है । वेद में ‘पर्वत’ मेघ वा पर्यायवाची है । अतः ‘मेघा वा
भेदक’ होने से सूर्य ही ‘आखण्डल’ कहलाता है । इन्द्र भी सूर्य है । लोक में ‘पर्वत’ के मेघ अर्थ
को छोड़कर उसे ‘पत्थरा वाला पर्वत’=गिरि समझकर इन्द्र के उनके पर काटने की क्या प्रवृत्ति
हो गई । श्री सायणराम ने इसका अर्थ—Prism वत वर्णखण्डक, जलविन्दुमय मेघ’ किया है ।
उस सहमत होना सम्भव नहीं ।

इस सम्बन्ध में बराहमिहिर का अधोनिवृत्त इन्द्रधनुष की उत्पत्ति का वर्णन भी विचार-
णीय है गुरुर्य विविधवर्णा पवनेन विषट्टिता साम्ने विपति धनु सत्याना ये दृश्यन्ते तदिन्द्रधनु ॥
केचिदन्तनुलोरगशवासोदभूतमाहुराचार्या ॥ इससे स्पष्ट है कि ‘वर्लीक’ ‘मेघ’ है और ‘आखण्डल’
‘सूर्य’ । कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
शाकुं० में इसका प्रयोग दो बार (553 2, 571 4,) हुआ है ।

- 169 आख्याते (उ० 39 1 2 4) आख्यात+डि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, कथिते सति (चरित्र),
आख्याते सति (सजी), उक्ते सति (पचिका), उक्तवति, प्रकृत्वात् त्वयि, आख्यात इति वारम्भ
कर्त्तरिक्त, किंवा कर्मणि वत इति पूर्वोक्ते आख्याते त्वया उक्ते सतीति योग्यम् (सुबोधा),
170 आगतम् (उ० 38 2 10 29), आड+गम+वन्+अम् विशेषण, द्वितीया एकवचन, भर्तुं
सन्देशकपदार्थ आगतमित्यर्थ (सजी), प्राप्तम् (पचिका), संप्राप्तम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
रघु० (3 67,) में तथा मातङ्गि (4 16,) में इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है ।

- 171 आगण्डलम्बम् (उ० 30 2 8 23) आड+गण्ड+अम्+लम्ब+अच्+अम्, विशेषण, द्वितीया
एकवचन, गण्डावधिलम्बमानमित्यर्थ (प्रदीप) आगण् कपोलस्थलपर्यन्त लम्बते तत (चरित्र)
आगण्ड लम्बत इति आगण्डलम्बम् कपोलसस्तम् (पचिका), गण्डस्थलमामिन वर्तनं तैलमार्जनाद्य
भावात् । आगण्ड गण्डस्थलपर्यन्त लम्बते तुठतीति पचादित्वान् । (सुबोधा) ‘गण्डाद् आ,
आगण्डम् । “आङ्मर्पादाङ्मिभिद्यो” (2 1 13) । लम्बत इति लम्ब । ‘नदिन्द्रह्रिपचादिभ्यो
त्युणि-यच्’ (3 1 134) इत्यच् । आगण्ड लम्ब, आगण्ड लम्ब (सुम्पुवा’ समास) । कपोल
तक लटकते हुए केश को । घुंघराले वाला के तैलहीन एव कटे पड़ जाने के कारण लम्बे टूट गये
होगे और वे कुछ लम्बे हो चले हगने—‘उपेक्षया भगुरभङ्गिगङ्गात् प्रमुणापतमित्यर्थ ।” परन्तु
भरतसेन की उक्ति से कुछ और ही बात जाहिर होनी है । उन्होंने उसके प्रमाण में एक प्राचीन
श्लोक भी उद्धृत किया है । प्रोपितपतिवा न तो अलका को अलङ्कृत कर सकती थी, न उनको
आमलकी आदि स मल मीज सकती थी, न उसको काट छाँट सकती थी, न उनमें तैलादि डाल सकती
थी और न उन्हें प्रसाधित कर सकती थी । भरतसेन ने इस उक्ति के आधार पर यक्षी के अलको
के काटे छाँटे न जाने के कारण ही उनकी आकपोललम्बता मानी है । प्रवास के कारण आठ
महीने तक न कटाये जाने के कारण कपोल तब बढ पाये । इससे लगता है कि सम्भवतः कालिदास
के समय में भी पौराणिकानों या कम से कम यश सुन्दरियाँ अविद्युत्तावस्था में केशों की बाँधि जैसी
छँटायी अवयव बराती रही होगी ।

- 172 आगन्तून् (पू० 33 4 21 38) आगन्तु + शस, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन; आगन्तुकान् (चरित्र) देशान्तरात् आगतान्, उणादिवस्तुन प्रत्यय (सजी)
- 173 आघ्राय (पू० 21 3 14 33) आङ् + घ्रा + क्त्वा, शिङ्घ्रत्वा (सुबोधो) उपलभ्य (सुबोधो) सूचकर ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (5 48,) तथा शाकु० (389 9), म एक एक बार हुआ है।

- 174 आत्मनः (उ० 40 1 6 6) आत्मन् + ड्स्, सज्ञा पष्ठी, एकवचन, स्वस्य (सजी), स्वयम् (पञ्चिका), वचनादिभ्यो विकल्पया यन्मया वक्तुं विन्मन् तदपि त्वया दृष्टावन्थे वक्तुमिति ज्ञापितम् (सुबोधो) उप + √कृ धातु के योग मे पष्ठी विभक्ति आती है। यह व्यवहारसिद्ध है। इसका भाव यह है कि तुम परोपकारी यज्ञमय जीव हो। तुम परोपकार से आनन्द प्राप्त करते हो। अत मरी पत्नी को संदेश देकर आप प्रसन्न हामे और अपनी भलाई करेंगे। इस सकर्म द्वारा आप पुण्य के भागी बनेंगे। तथा अपनी मातृतुल्या भाभी को जीवनदान देकर वस्तुतः अपना ही भला करेंगे और दूसरे का नहीं। अपने बन्धुवर्ग को सुख देना अपने पर ही उपाकार करना है।

यहाँ 'उपकर्तुम्' के साथ आत्मन मे सम्बन्ध विवक्षा करने से द्वितीया के स्थान मे पष्ठी का प्रयोग हुआ है। इस सम्बन्ध मे टीका मे उद्धृत भारवि तथा श्री हर्ष के उदाहरण भी देखिये- किरात VII 28 'सा लक्ष्मीरूपकुरते यथा परेषाम्' 'साधूनामुपकर्तुम् लक्ष्मी दृष्टु विहायसा गन्तु न ब्रूहृत्स्व मनश्चरित च महात्मना श्योनुम्।' माघ ने भी ऐसा प्रयोग किया है, देखिये शिशु० XX74 उपकृत्य निसर्गत परेषामुपरोध न हि कुर्वते महान्त ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तैतीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघु० (15) शाकु० (9) विज्रम० (3) कुमार० (4) मालवि० (1)

विरतुत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति 'कालिदास पदकोश.'

- 175 आत्मना (उ० 48 1 5) आत्मन् + ण, सर्वनाम, तृतीया, एकवचन; स्वयमेव (प्रचीप), स्वयमेव (चरित्र), स्वेन, प्रवृत्त्यादिभ्य उपसत्प्यान'मिति तृतीया (सजी), न पुनरन्येन । एक टीका मे 'आत्मना नामलम्बे' यह पाठ और इसकी निम्न व्याख्या की है—'आत्मना स्वयमेव आत्मन मनो नावलम्बे । अपितु धैर्यं प्राप्स्यामि' अर्थात् अपने आप = स्वय ही अपने मन को धीरज नहीं देता, अपितु धैर्य प्राप्त कर ही लूंगा। आत्मा से ही आत्मा की सहायता के लिए देखिये, गीता VI 5 उद्धरेदात्मनात्मानं नात्मानमवसादयेत् । आत्मैव ह्यात्मनो बन्धुरात्मैव रिपुरात्मनः ॥ महा० भा० मे भी 'आत्मनैवात्मानं प्रशसेत् यह पाठ आया है। अपने आप का स्वय सम्भालने की बात महाकवि ने वाल्मीकि से ही ग्रहण की है। उसकी अन्य उदाहरणानि—'दुष्कृतं कुरुते रामो हीनो यदनया प्रभु । चारुत्मात्मनो देहन् शोवेनावसीदति ।' दक्षिणावर्तनाथ ने—'आत्मन स्वदेहम् आत्मना स्वयमेव अवलम्ब घारयामि ।' यही अर्थ भरतमन ने भी लिया है। मरिलनाथ ने 'आत्मना' की तृतीया को 'प्रवृत्त्यादिभ्य उपसत्प्यानम्' (वातिक) के अनुसार मानकर इसका आशय इस प्रकार स्पष्ट किया है—'यथाकथञ्चिज्जीवामि इत्यर्थः । वैसे 'आत्मन्' शब्द के कई अर्थ होते हैं—'आत्मा जीवे धृती दत्त—' (वैजयन्ती)। इसीलिए इस अर्थ के गन्ध अर्थ भी 'त्रिधुल्लता' म दिव गय हैं—'आत्मान जीव देह वा । × × आत्मना धृत्वा । अथवा धैर्यात्रिलम्बिना स्वेनैव ममाशवासयिधन्तराभावात् ।'

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे तीन बार (1, 14, 5 11; 8 51;) कुमार० मे तीन बार (2, 10, 8 54; 5 39,) तथा मालवि० मे एक बार (118 2;) इसका प्रयोग हुआ है।

176 आत्मविम्बम् (पृ० 50 3 8 54) आत्मन् + डस् + विम्ब + अम्; तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; स्वशरीरमण्डलम्, विम्बोऽन्वीमण्डलसमप्रतिमामुल्लक्ष्यम् । प्रतिविम्बे तत्प्रतिवृत्तौ इति यादव (प्रदीप); निजस्वरूपम् (चरित्र); स्वमूर्तिम् (सजी); स्वशरीरमण्डलम्, 'दीर्गहृद्धारि विलम्बिविम्बा' इतिवत् (विद्युल्लता), स्वशरीरम् (सुबोधा);

177 आत्मानम् (द्विवार प्रयुक्तम्) (उ० 44.2 26 15, 48 1 28 2) आत्मन् + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; माम् (प्रदीप); माम्, मत्प्रतिवृत्तिमित्यर्थं (सजी) मुशको अर्थात् मेरी प्रतिकृति को ।
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पंतासिस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है रघु० (14) शाकु० (12) कुमार० (10) मालवि० (5) विक्रम० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

178 आत्मामिलापम् (उ० 49.3 17 34) अत्मन् + डस् + अभिलाप + अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, आत्मन् अभिलाप कामम् (पचिका), स्वकीय वाञ्छित (सुबोधा) अपनी इच्छाओं को ।

179 आददान् (पृ० 65 1 4 20) आङ् + दा + शानच् + तु; पु० प्रथमा, एक व०, कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन; पिबन्नित्यर्थं (सजी) प्रहृन् (सुबोधा), लेते हुए अर्थात् पीते हुए ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमा० (7 94) में एक बार हुआ है ।

180 आदातुम् (पृ० 49 1 2 4) आङ् + दा + तुमुन्, अव्यय; स्वीकर्तुम् (चरित्र); गृहीतुम् (सुबोधा), लेने के लिए ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० में इसका प्रयोग एक बार (537 6), हुआ है ।

181 आदाय (पृ० 20 2 8 31) आङ् + दा + क्त्वा, अव्यय, गृहीत्वा (चरित्र), गृहीत्वा (सुबोधा) लेकर ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्ताइस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (8) शाकु० (6) विक्रम० (5) कुमार० (4) मालवि० (3);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

182 आद्यम् (पृ० 29 4 11 74) आद्य + मु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रथम (चरित्र) प्रधानम् (विद्युल्लता); प्रथमम् (सुबोधा), पहला ।

आदो भव इति आद्यम् । आदि + यन् ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (1 33; 7 91), तथा रघु० में एक बार (18 52), हुआ है ।

183 आद्या (उ० 21 4 18 51) आद्य + टाप् + मु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रथमा । धातु प्रथमाया मुक्तिमृष्टे आदरेण निर्मितत्वात् तद्रामणीयकमस्ति इति भाव । एव रूपा तस्मिन् भवने यद्यस्ति सा जानीया इत्युत्तरत्र सम्बन्ध (प्रदीप), प्रथम (सजी), प्रायण शिल्पिना प्रथमनिर्माणे प्रयत्नानिश्चयशात् शिल्पनिर्माणं सौष्ठवं दृश्यते इति आद्य विशेषण तथा च अस्मिन् प्रपञ्चे न कुत्रापि एवविधं रामणीयकं रमणीरत्नमस्तीति भाव (सजी), आदो हि अनुद्वेगाद् रम्य निर्माणं भवति (पचिका), भाव यह है कि ब्रह्मा की प्रथम कृति होने के कारण यह सर्वोत्कृष्ट रचना थी । उसने अपनी समस्त कोशल इसकी रचना में प्रदर्शित कर दिया था । शकु० 2-20 में यही भाव 'स्त्रीरत्न-सृष्टिरपरा' कहकर व्यक्त किया गया है । तुलना करो "Oh fairest of creation! last and

best of all gods works" श्री विल्सन द्वारा मिल्टन के Paradise Lost IX, 896 के ईव के वर्णन से उद्धृत । (सुग्री०) शिल्पियों (Artists) में प्रायः देखा जाता है कि वे अपने पहले निर्माण में विशेष प्रयत्न के कारण अच्छा सौन्दर्य लाते हैं, इसीलिये सौन्दर्य में वह प्रथम मृष्टि सी लगती है ।

ऐसा देखा जाता है कि शिल्पियों को प्रथम निर्माण के समय सामग्री की प्रचुरता होने के कारण एव अपने कौशल का विज्ञापन करने का मुअवसर होने के कारण, प्रयत्नातिशय तथा शिल्प निर्माणनिपुणता प्रस्तुत करने में सफलता प्राप्त हुआ करती है अतः सर्वातिशयिनी कामनीयक निर्मिति को व्यक्त करने के लिये कालिदास के यक्ष ने यह भाषा अपनायी है । पूर्ण सरस्वती का कहना है कि ब्रह्मा को स्त्रीरत्न परम्परा की मृष्टि के लिये एक आदर्श (Model) की जरूरत पडनी एवदम स्वाभाविक है, अतः 'आशामृष्टि' अर्थात् उपमानभूत योषिप्रतियातना वह कवि की यक्षाङ्गना है — "आद्या प्रथमा, प्रथममतिवत्नादनल्पशिल्पकल्पिता प्रतिक्षण प्रत्यवेशणीया पश्चात् सिमृक्षिताना युवतीना सस्थान सौन्दर्यस्य उपमानभूता योषिप्रतियातनेत्यर्थः ।" तुलनार्थ एक सस्मृत कवि की यह रचना लें—

"नतनाभि नितम्बखिन्नमव्यदधरे शोणमचाक्षुष विलगने ।

रतनशालि वपुस्तन्नाम्य धातुर्महिलामृष्टिषु मातृकायमाणम् ॥"

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (1 I,) हुआ है ।

- 184 आद्ये (उ० 31 1 1 I) आदि + यत् + डि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, प्रथमे (चरित्र), प्रथमे (पचिवा) प्रथमे (सुबोध) आदी भव, तस्मिन् । पहले । 'विरहदिवसे' का विशेषण है । जब विरहदिवस आयेगा तो उसका अर्थ एक दूसरे से अलग होने का दिन नहीं लिया जायगा अपितु 'विप्रयोग' या 'विरह के दिन' लिया जायगा । इसी से प्रथम दिन का बोध कराने के लिये 'आद्यो विरहदिवस' का प्रयोग कालिदास ने किया है । क्योंकि विरह के किस दिन को विरह दिवस नहीं कहेंगे, संदेश भेजने का दिन भी तो विरह दिवस ही है न ? 'आद्य' की व्युत्पत्ति—, आदी भव । "दिगादिभ्यो यत्" (4 3 54) इत्यनेन तद्धितेन यता सिध्यति ।' इसका अर्थ है 'पहला' ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (6 34,) हुआ है ।

- 185 आद्यक्षामाम् (उ० 28 1 1 5) आदि + टा + क्षामा + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, आदिमानसीव्यया तेन क्षामा क्षीणाम् (चरित्र०), आदिना मनाज्ययया क्षामा वृशाम्, 'पुण्यादिमानसीव्यया' इत्यमर, क्षायते कर्त्तरि क्त, 'क्षायो म' इति निष्ठात् कारत्यमकार (सजी), चितपीडावृशाम् (पञ्चिका); आदिमानसी व्यया तेन क्षामा वृशाम् । वाश्यावस्थेयम्, यदुक्त—

"चतुरागस्तदनु मनस मङ्गातर्भविना च ।

व्यावृत्ति स्यात्तदनु विपवाभ्यासतश्चेतसोर्गपि ॥

निद्राच्छेदस्तदनु वृक्षता निस्प्रप्रत्वी मरुदे ।

तस्मान्मूर्च्छा तदनु मरण स्युर्दना प्रक्रमेणेति ॥

क्षामत्वेनाभिलाषा स्या वा, यदाह भरत —

प्रथमा रवमिवाप स्याद् द्वितीया गुणकीर्तनम् ।

अपस्था कथिता गा तु तृतीया चानु चिन्तितम् ॥

परिपठित चतुर्थे तु (?) पञ्चम्युद्देशलक्षणा ।

अनुस्मृतिस्तु षष्ठी स्यात् सप्तमी षड्गता मता ॥

उन्मादाद्या चाष्टमी स्यान्नवमी व्याधि सञ्ज्ञिता ।

मरणाख्या तु दशमी दशावस्था वियोगिनाम् ॥

अन्योन्यस्याभिलाषेण जायते तनुतापि च ॥ (सुवो००)

आधि—आ + √धा + कि । मानसिक चिन्ता । मानसिक रोगो को आधि कहते हैं और शारीरिक रोगो को व्याधि । देखिये भर्तृ०—‘आधिव्याधिशतं सहस्रगुणितैरारोग्यमुन्मूल्यते’ आ + √डुधाञ् (जु०) + कि ‘उपसर्गे घो कि’ (3 3 92, = वारि । ‘√तं (श्वा) + क्त प्रत्यय + टाप् = क्षामा । आधिना क्षामा, अधिक्षामा ताम् ।’ क्षाम शब्द की निष्पत्ति ‘क्षायो म’ (8 2 53) सूत्र के द्वारा होती है । आधि का अर्थ है मनोऽपया (दृष्टव्य अमरकोश) । यक्ष का कथन है कि उसकी प्रेयसी वियोगजन्य मनोऽपया के कारण दुबली पड़ गई होगी । अप्रस्तुत पथ में भी कवि ने ‘बलामानत्रोपा तनुम्’ लिखकर क्षीणता के चमत्कृत पहुँचा दिया है । रोहिणीगति का क्षयी रूप कितनी ही आधियो को वरवस याद करा देता है । आधि शब्द आता भी तो कई अर्थों में है—‘आधि पुमाश्चित्तपीडाप्रत्याशावधकेपु च व्यसने चाप्यप्रिष्ठानि’ (मेदिनी) ।

- 186 आध्यास्यन्ति (उ० 15 4 15 45) आङ् + ध्यँ + लृट्, परस्मै० प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, आध्यातमुत्कण्ठा । आध्यानमुत्कण्ठोरकलिकसमे इत्यमर (प्रदीप), स्मरिष्यन्ति (चरित्र); उत्कण्ठया स्मरिष्यन्ति, आध्यान उत्कण्ठापूर्वक स्मरणामिति काशिकायाम् (सजी), स्मरिष्यन्ति (पचिका), ध्यास्यन्ति—चिन्तयिष्यन्ति । घनारवोद्भिना हि हमा मानस गच्छतीति मानसस्मरणे यद्यपि त्वद्-शानमेव हेतुस्तथापि न स्मरिष्यन्ति । ध्यास्यामपि ह्यमपदमादि योगो अस्ति किं मानसगमनेन फलमिति हनानामाशय (सुवोधा,) नाध्यास्यन्ति—न + अधि + आ + √अस् (फँकना) + लृट् प्रथम० पु० बहु० वचन । नहीं फँकते हैं, अर्थात् नहीं भागते हैं । नहीं जाते हैं, उत्कर्षित नहीं होते हैं । अधि + √अस् (फँकना) का अर्थ आरोप करना, अतः ‘विचार करना’ ‘ध्यान करना’ भी है । (देवो० आष्टे० मन्वृत अग्नेजी कोप) । अतः इस पाठ में ‘उत्तुकता का अभाव और ‘विचारमान का भी अभाव’ इन दोनों अर्थों का समावेश ही जाता है ‘न ध्यास्यन्ति’ या ‘न स्यास्यन्ति’ पाठ में नहीं । श्री काले ने इसका पदच्छेद ‘न—आध्यास्यन्ति (आ + √ध्यँ + लृट् प्र० पु० बहु० व०) किया है । इसका अर्थ ‘इच्छा करना’, सजोक स्मरण करना है ।’ इसमें और ध्यास्यन्ति पाठ में कोई विशेष अन्तर नहीं है ।

- 187 आननस्पर्शलोभात् (उ० 42 2 13 22) आनन + डस् + स्पर्श + डि + लोभ + डसि, तत्पुरुष, सजा, पचमी, एववचन, त्वन्मुखस्पर्शलोभात्, त्वन्मुखस्पर्शमुखाभिलापात् (चरित्र); आननस्पर्शं तन्मुखसम्पर्शं लोभाद् गार्ध्यात् अवरपानलोभादित्यर्थ (सजी), कर्णे कथन हि त्वन्मुखस्पर्शमुखानु-भवाय (पचिका); मुखस्पर्शंस्यानुचितत्वात् किमपि कथायागिति व्याजेन तव मुखस्पर्शं वृत्तवानित्यय (सुवोधा) आनन आ + √अन् + ल्युट् । जिससे जीवन धारण किया जाता है । अतः इससे यक्ष-पत्नी के मुख के यक्ष के लिये प्राणप्रद और रसमय होने का भाव चोदित होता है । स्पर्श—पान में बात कहते समय मुख गालो के पास जाता है । अतः यह कहा गया है । सखियों के सामने चुम्बन लेना तो अशिष्ट था, ऐसा करना नहीं । पत्नी के स्पर्श मुख की लालसा से । देखिये-रघु III ‘तदानन मृत्युरभि क्षितीश्वरौ रहस्युपाप्राय न तृप्तिमाययौ’ । भाव यह है कि यक्ष को पत्नी से इतना अधिक प्रेम था कि वह उनके शरीर अथवा अङ्गों के स्पर्श के लिए वहाना दुइता ही रहना था । ऊँचा बालकर सुनाने योग्य बातों को भी कानों में इस विचार से फुसफुसाता था कि उसे सम्भवतः उसके अङ्गों का स्पर्श करने का अवसर प्राप्त हो जाय । आननस्य स्पर्श, आननस्पर्श । तस्य लोभ, तस्मात् । मल्लिनाथ ने मुखस्पर्श का आणय ‘चुम्बन’ लिया है । बल्लभदव ने ‘मुख-स्पर्शमुख या ही लोभ’ अभीष्ट माना है । भरतमल्लिक ने ‘आननस्पर्शं ही यद्येष्ट माना है । दां-पावर्तनाथ को भी यही अर्थ अभीष्ट है, उनका कहना है कि जनान्नीरता में, जो कि ‘मयीनाम्पुर

स्तात्' मे प्राप्त बहुवचन से स्पष्ट है निर्व्याज आननस्पर्श ही दुर्लभ हुआ करता है अतः उसी को सब्बाज उपलब्ध करना पड़ रहा है। यहाँ पर कवि को 'बृम्बन' अभीष्ट नहीं प्रतीत होता। सखि-वृन्द के समक्ष वह सुतरा अनुचित एव अमम्भव भी है। अतः अन्य टीकाकारों के अनुसार आनन का सुखस्पर्श अर्थ लेना ही समीचीन प्रतीत होता है। भवभूति ने भी इसी आननस्पर्श के भाव को 'अविरलितकपोलम्' के द्वारा प्रकट किया है।

188 आनने (उ० 2 2 8 28) आनन+ङि; मजा; सन्तमी, एकवचन, मुघे (चरित्र); मुघे (सजी), मुघे (पचिका), मुख, यत्र वदूनाम् आनने लोघप्रसवरजना पाण्डुता ता दृष्ट्ये ज्ञास्यसे इति पूर्वोण सम्बन्ध (सुबोधा); इसका पाठान्तर 'आननथी' है जिसका अर्थ इस प्रकार होगा—'मुख की वानित लोघ पुष्प की धूलि से सफेद बनाई हुई है, किन्तु 'आनने थी' वाला सप्तम्यन्त पाठ ही ब्रह्मप्राप्त होने से उपयुक्त है।

189 आनन्दोत्थम् (उ० 4 1 1 7); आनन्द+ङसि+उत्+स्था+व+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, हर्षोत्पन्नम् (चरित्र); आनन्दजन्यम् (सजी); आनन्दात् उत्तिष्ठति इति। आंमू न केवल दुःख के कारण ही, प्रत्युत आनन्द के कारण भी गिरते हैं। बहने का भाव यह है कि अलका मे रहने वाले व्यक्तियों की आँत्रों मे आसूँ दिखलाई देते थे तो आनन्द के ही कारण, न कि दुःख के कारण, क्योंकि दुःख नाम की वहाँ कोई वस्तु ही नहीं होती। वहाँ सदा मुख का ही साम्राज्य है।

190 आपत्स्यते (पू० 15 3 15 39), आङ्+पद्+लृट्; प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, प्राप्स्यति (चरित्र); प्राप्स्यते (सजी), प्राप्स्यति (सुबोधा) आपत्स्यत इति आङ्पूर्वपदो रूपम्। आलप्स्यते इति क्वचित् पाठः (सुबोधा) विल्सन ने इसका पाठान्तर आलप्स्यते दिया है, किन्तु उसका अर्थ 'प्राप्त करेगा' नहीं बनेगा, क्योंकि आ+लम् का अर्थ मार्गना होना है, देखो अमरकोश "आलम्भ-पिञ्ज वधा अषि" 18 115 2 पूर्व मेघदूत 47

191 आपन्नातिप्रशमनफलाः (पू० 56 4 14 59) आपन्न+आप्+आति+आम्+प्रशमन+सु+फल+टाप्+जस्, बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; आपन्नाना आपद्गताना आति। पीडा तस्याः प्रशमनेत् फल यासा ताः (चरित्र); आपन्नाना आत्ताना आतिप्रशमन आपद्निवारण एव फल प्रयोजनं यासा तास्तस्योन्मताः (सजी); आपन्न स्वयमप्रतिविधेयेषु खहेतुनिराङ्गता; तेषा जनानामात्तुं खस्य प्रकषेण शमन दुःखनिवारणेन यत् तदेव फल प्रयोजन यासा ता (विद्युत्-ल्लना), आपन्नाना विपद्प्रस्ताना या अति पीडा तस्या यत् प्रशमन प्रशान्तिस्तदेव फल प्रयोजन यासा तयाभूता भवन्ति (सुबोधा०) आपन्नानाम् आते प्रशमनमेव फल यासा ताः। आपन्न-आ+√पद् (जाना)—कल विपनिप्रस्त। आति—आ+√वृ (जाना)+कितम्। प्रशमन—प्र+√शम्+ह्युट् (अन)

192 आपृच्छन्व (पू० 12 1 1 3); आङ्+प्रच्छ+तुदा० प०, लोट, तिङन्त, आत्मने, मध्यमपुरुष, एकवचन, सामाज्यस्व सम्मानय इत्यर्थं। आङ्निप्रच्छयोरपसहयानम् (वातिक 1. 3 21.) इति आत्मनेपदम्। आनन्दनमभाजने। अच्छमिन्मर। अत्र गच्छामीति प्रथमवचनेन पूजन विवक्षितम् (प्रदीप); साधो! यामि इति आमन्त्रणेन समाजय, 'आमन्त्रणसमाजने। आपृच्छन्म्। इत्यमर; 'आङ्निप्रच्छयोहपसहयानम्' इत्यात्मनेपदम् (सजी) 'आङ्निप्रच्छयो' इत्यात्मनेपदम्। मननानु-ज्ञानार्थमामन्त्रणम् आपन्न। 'आपृच्छन्व राषवमनुष्ठितदेवकार्यम्' इतिवत् (विद्युत्लता); प्रिय-वचनेन आमन्त्रय सन्तोषय (सुबोधा); एतेन बन्धुजनमामन्त्रय यत्र यत्र गन्तव्यमिति लोभाचारो ध्वनित। (सुबोधा), 'विपराजी' त्यादिना आत्मनेपदम्। मुखमास्ता भवान् अहं गवा आगच्छा-मीत्यामन्त्रिमोचनार्थं मुहूर्त्सम्भाषणमात्रेण इति षुद्धा (सुबोधा)।

आ+√प्रच्छ आत्मनेपद होगा है। लोट् म० पु० एक व०। अमरकोश 3 2 7 की मुपाश्राट्वा ने आ+√प्रच्छ को आन-दायंन माना है। थी पाठव ने इसका अर्थ 'आदूत करो'

किया है। प्रकरण मे ये सभी अर्थ उपयुक्त है। आ उासर्ग के योग मे यह धातु 'आडि नु प्रच्छयो; से आत्मनेपदी हो जाता है। धारस्वामी (अपरकोश III 2. 7) अपनी टीका मे कहते हैं—
आपृच्छनम् = आड् पूर्वः प्रच्छिरातिङ्गनादिनानन्दार्थं, यथा आपृच्छत्व प्रियसखममुम् । एवं
√प्रच्छ वा 'आ' उपसर्ग के साथ गले लगकर प्रसन्न होना, आदर करना, जाने की आज्ञा लेना,
विदा लेना अर्थ है।

193 आवद्धमाला: (पू० 10 3 19 47); आवद्धा + जस् + माला + जस्, बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा,
बहुवचन; आवद्धपक्तय; आवद्धपुष्पस्रज इति च ध्वन्यते (प्रदीप); आवद्धा माला माभिस्ता
(चरित्र); गर्भावानसुखार्थं त्वत्समीपे बद्धपक्तय इत्यर्थ; उक्त च कर्गोदये 'गर्भं यत्नाका दधतेऽ
श्रयोगात् नाके निबद्धावलय समन्तादिति (सजी); विरचितपक्तय; मालाशब्देन गमनमण्डने
पुण्डरीकमालिका इव निबद्धा इत्यपि स्फुरति (विद्युल्लता); आवद्धमाला: वृत्तपक्तय (सुबोधा)
आवद्धमाला इत्यनेन शुभमूचकतोरणत्व सूचितम्' यदुक्त—

“वियासता नृणामपे पक्षिणा तोरणा शुभम्” इति । (सुबोधा)

194 आमन्द्राणाम् (पू० 37 4 17.35); आमन्द्र + आम्; विशेषण, पष्ठी, बहुवचन; ईपद्गम्भीरा-
णाम् । मन्द्रस्तु गम्भीरे इत्यमरः (प्रदीप); ईपत् गम्भीराणाम् (चरित्र); ईपद्गम्भीराणाम् (सजी)
गम्भीराणाम् । 'मन्द्रो गम्भीर उच्यते' इत्यमर । (विद्युल्लता), ईपद्गम्भीराणाम् (सुबोधा)

195 आमोक्षयन्ते (पू० 38 4 13 50) आड् + मुच् + लट्; आत्मनेपद; प्रथमपुरुष, बहुवचन; त्वा
कटाक्षं रातोक्वपिप्यन्तीति भाव (चरित्र); 'परैरपकृत सन्त सद्यः प्रत्युपकुर्वते इति भाव, कामि-
नीदर्शनीयत्वं तत्क्षण शिवोपासनाफलम्, सद्यो सत्स्यस इति ध्वनि (सजी) 'आमोक्षयन्तीति पाठ'
आमरण वस्थिन्ति, आमोचनस्य परिष्कारपर्यायत्वात्; यथा रघुवशे — आमुच्यतीवामरण द्विती-
यम् इति, 'आमुमीच तनुच्छदमिति च । (विद्युल्लता), त्यथ्यन्ति (सुबोधा) आ- + √मुच्
(छोडना) + लट् प्रथमपुरुष बहुवचन, आत्मनेपद ।

196 आम्रकूटः (पू० 17 2 8 46) आम्रकूट + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, आम्रकूट नाम पर्वत
(चरित्र); आम्रश्वूता: वृटेषु शिबरेषु यस्य स आम्रकूट; आम्रश्वूतो रसालोऽग्नी, 'वृणोऽस्वी शिच-
रशृङ्गम्' इति चामर (सजी); आम्रकूट इति नाम (विद्युल्लता); सानुमान् आम्रकूटनामा
पर्वत (सुबोधा); आम्रवृक्षैरुपलक्षित कूटमस्येत्याम्रकूट । (सुबोधा)

श्री विल्सन के मत मे यह आधुनिक 'अमरकूटक है। यह विन्ध्य का पूर्वभाग है। यहाँ
से नर्मदा आदि नदिया निचलती हैं तथा आम वृक्ष छोटे होते हैं—आम्रा कूटेषु यस्य । अथवा
आम्राणा कूटो राशिर्वेत्र । श्री कर्मारकर के मन मे आम्रकूट माल के पश्चिम मे होना चाहिए ।
अत वे श्री पराजपे के मुझाव का आदर करते हुए इसे महादेव पर्वत के उत्तर मे सोहागपुर के
दक्षिण मे कोई पर्वत मानते हैं । श्री कर्मारकर ने पिछले पद मे 'भूय एवोऽरेण' की अपेक्षा की
प्रतीन होनी है । मेघ को माल के पश्चिम मे जाकर फिर उत्तर मे जाने को कहा गया है । पश्चिम
से उत्तर मे प्रस्थान पूर्वदिशोमुख हो जाता है अन श्री विल्सन का मत ही ठीक प्रतीन होता है ।

आम्रकूट नाम इसलिए पडा कि इसके पास के जगलो मे आम के वृक्ष बहुलता से पाये
जाते हैं ।

197 आयत्तम् (पू० 16 1 2 4) आड् + यत् + क्त, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; अधीनम् (चरित्र);
अधीनम् (सजी), 'अनीनो निम्न आयत्त' इत्यमर; अधीन, परापेक्षया स्थितम्, तस्य समुचित-
समवसभविशिष्टवृत्तिनिष्पाद्यत्वात् । (विद्युल्लता); अधीनम् (सुबोधा); त्वय्यानिमिति त्वद
धीनमेव; उक्तञ्च ज्योतिषे—“अन्न जगत प्राणा प्रावृट्कालस्य चान्ममायत्तम्” इति; मनुना
प्युक्त—“आदित्याञ्जायते वृष्टिबृष्टेरन्न तत प्रजा” इति । एतेन वृषिभिर्जगदुपकरोपीति
स्वकार्यप्रोत्साहन ध्वनितम् । (सुबोधा) आ- + √यत् + क्त ।

198 आयुष्मन् (उ० 40. 1.2.2.) आयुष्मत् + सु, सम्बोधन, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; आयुष्मन्-इत्यनेन त्वयि जीवति साह ॥ जीवाव इत्युक्तम् (प्रदीप.); मेघ (चरित्र); आयुष्मन् इत्यनेन त्वयि जीवति सा च अहं च जीवाव इत्यसूचि (चरित्र); प्रशंसाया मत्तुप् । परोपकारश्लाघ्यजीवितेत्पर्यं (सजी०); आयुष्मान् इति वचने कर्तृपद न तु आमन्त्रण ब्रूयादिति प्रथमपुरुषप्रयोगात् (पबिका) दीर्घजीविन्, आयुष्मन्निति वदमंविघ्ननिवृत्तये दीर्घायुष्टवाशसनम् कनिष्ठ भ्रातृत्वसूचनेन वचन वरत्व सूचनार्थं वा (मुबोध) चिरञ्जीव । यक्ष मेघ का बड़ा भाई है । अतः छोटे भाई के चिरजीवन की अभिलाषा व्यक्त कर रहा है । अपि च- जिनसे कोई प्रार्थना की जाए उन्हें भी 'आयुष्मान्' कहा जाता है । इस पद से यक्ष मेघ को अपना आत्मीय बनाकर उससे अपना काम निकालना चाहता है । मल्लिनाथ का सुझाव भी अच्छा और प्रकरणोचित है । वे यहाँ प्रशंसा में मत्तुप् लेकर 'परोपकार के कारण प्रशंसनीय जीवन वाले'—यह अर्थ करते हैं । मेघ परोपकारी तो है ही । उसका यह गुण स्थल-स्थल पर प्रकाशित हुआ है । यहाँ भी उसका परोपकार भाव अभिप्रेत है । अतः दोनों ही अर्थों को समाविष्ट करके यहाँ पर अर्थ करना अच्छा रहेगा । आयुष् + अनुप + सु । पूर्णसरस्वती ने मल्लिनाथ की तरह केवल मत्तुप् पर ही दृष्टि रखकर व्यङ्ग्यार्थ वा विम्फोरण नहीं किया है प्रस्तुत प्रकृति और प्रत्यय दोनों का ध्यान रखकर उनका विवेचन किया है—ईदृशदुःखसागर मग्नजनपरित्राणाद् भवत एव सफलतया प्रशस्तमायुरिति चोत्थते ।" मल्लिनाथ का व्यङ्ग्यार्थ वाक्यार्थ रूप होने से अपार्थ है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है.—शाकु० (14) विक्रम० (2);

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश.'

199 आरम्भः (उ० 12.4.18 54) आरम्भ + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; प्रवृत्ति. (प्रदीप); प्रवृत्ति (चरित्र); कामिजनविजयव्यापार. (सजी); व्यापार. (पबिका); उद्यमः । तस्य चापत्याऽऽरम्भ कार्पमिदयन्वे (मुबोध); कामदेव का काम लोगों के मनो को व्यथित करके उन्हें अपने वश में करना है । 'आरम्भ' शब्द का अर्थ पूर्णसरस्वती, दक्षिणावर्तनाथ और ऋषिप्रवर्धन ने 'प्रवृत्ति' दिया है । वल्लभदेव ने 'व्यापार' और मल्लिनाथ ने 'कामिजनविजय व्यापार' दिया है । भरतमल्लिक ने 'उद्यम' दिया है और वह कोशसम्मत भी है । विश्वप्रकाश ने लिखा है—“आरम्भस्तु त्वरायाम् स्यादुद्यमे वधदर्पयो ।” और अनेकार्थ संग्रह में—“आरम्भो वधदर्पयो. त्वरायाम् उद्यमे वाऽपि । यहाँ आरम्भ का उद्यम अर्थ ही समीचीन है । अन्य अर्थ साक्षणिक हो सकते थे यदि वाक्यार्थ अन्वयानुपपन्न होता ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में दो बार (66.7; 78.6) तथा मालवि० में एक बार (96 2) हुआ है ।

200 आरुह्य (पू० 48.1.1 3) आर् + राप् + क्त्वा; अव्यय; पुष्पासार्त् सम्पूज्य (चरित्र); उपास्य (मजी) पूजयित्वा (विद्युत्लता) समुपास्य (मुबोध) पूजा करके ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (28.24) हुआ है ।

201 आरुह्य (पू० 16.3.12.58) आर् + रुह् + क्त्वा; अव्यय; आरुह्य इत्यनेनापि तस्य (मालस्य) उन्नतत्व प्रतीयते (प्रदीप); तत्र अभिव्यम्प इत्यर्थः (सजी); उन्नततरलत्वात् (विद्युत्लता); आश्चर्य्य (मुबोध) चढ़कर ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० में इसका प्रयोग तीन बार (327.5; 492.7; 57.25) तथा कुमार० में एक बार (7.27;) हुआ है ।

- 202 आरुहे (पू० 18 2 5 23) आङ् + र्ह् + क्त + डि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, आरुह्य स्थिते सति (चरित्र), आरुहे सति, यस्य च भावेन भातलशणामिति सप्तमी (सजी), अधिष्ठिते सति (सुबोध), बैठने पर । आ + √र्ह् + क्त ।
- 203 आरुहम् (पू० 8 1 2 4) आङ् + र्ह् + क्त + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्राप्तम् (चरित्र), आश्रितम् (सुबोध), कर्त्तरि क्त (सुबोध), आ + √र्ह् + क्त ।
कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे एक बार (6 77,) तथा कुमार मे भी एक बार (6.55) इसका प्रयोग हुआ है ।
- 204 आर्द्रनागाग्निनेच्छाम् (पू० 39 3 13 46) आर्द्र + सु + नाग + इस् + अजिन + डि + इच्छा + अम्, तत्पुरुष, सत्ता, द्वितीया, एकवचन, आर्द्रस्य रधिराप्लावितस्य गजाजिनस्य हस्तिचर्मण इच्छा वाञ्छाम् (चरित्र), आर्द्र शोणितार्द्रं य-नागाजिन गजचर्मं, अजिन चर्मकृत्तिस्थी, इत्यमर, तत्र इच्छाम्, गजामुरमर्दनानन्तर भगवान्महादेव तदीयमार्द्राजिन भुजमण्डलेन विभ्रत् ताण्डव चकार इति प्रसिद्धि (सजी), नवीत्याग्नित्वात् क्षरदम्णरधिररञ्जितकुञ्जरत्ववप्रावरणाभिलाषम्, तद्रूप-साम्यसाकल्येन भवतैव तत्कार्यानुष्ठानात् (विद्युल्लता), सरक्तगजचर्मधारगाभिलाष । रक्तसाध्य-तेजोधारेण सरक्तचर्मसाम्यमुक्तम् । आर्द्रत्यनेनाजिनस्य सशोणितता सूचिता । (सुबोध), आर्द्र यत् नागाजिन, तस्मिन् इच्छाम् । पौराणिक कथा है कि गजामुर को दिव्य शक्ति प्राप्त हा गई । वह दवताओ को जीतने और मुनियो को नष्ट करने मे समर्थ हो गया । अत दवताओ और मुनियो ने वनारस मे शिवजी के मन्दिर मे शरण ली । शरणगतवत्सल होने से शिवजी ने गजामुर को मार दिया और खून से सनी हुई उसकी खाल को अपने शरीर पर धारण कर लिया । मेघ काला है । शाम के सूर्य से वह लाल भी हो जाता है । वह गजामुर के खाल के समान दिखाई पडने लग जाता है । शिव ताण्डव नाच में गजचर्म पहनते हैं । अत यक्ष मेघ को शिव और पार्वती की यह सेवा करने के लिए प्रेरणा देता है । गजामुर के मारने के बाद महादेव जी ने रधिर से गीली उसकी खाल को अपनी ऊँची भुजाओ पर लपेट कर 'ताण्डव नृत्य' किया था । यहाँ पर मेघ स कहा जाता है कि वह गजामुर की गीली खाल का स्थानापन्न होकर शिवजी की उस खाल के प्रति उत्पन्न हुई इच्छा को पूरा करे । गजामुर के गीले चर्म को ओढे हुए शिवजी का देखकर पार्वती डर जाती हैं और उनका 'ताण्डव' नहीं देख सकती । यदि वादल लाल लाल होकर उमड आये, तो शिवजी 'नागाजिन' न ओढकर ही नाचेंगे और पार्वती भी निर्भय होकर नाच देखती रहेगी । इस सम्बन्ध मे देखिये कुमार V 67 तथा 78 श्लोक 'गजाजिन शोणितविन्दुर्धृषि च और 'गजाजिनालम्बि दुकूलधारि वा' । और देखिये-माल० मा० V.23 'प्रचलितवरिष्ठितार्यन्तचञ्चनखाद्यात ।
- 205 आर्द्रन्तरात्मा (उ० 32 4 21 56) आर्द्र + सु + अन्तरात्मा + सु, बहुव्रीहि विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मेघस्य जलार्द्रन्तरात्मव विवक्षितम् (प्रदीप), सरसमनोवृत्ति (चरित्र), मृदु हृदय मेघ-स्तु द्रवान्तशरीर (सजी) सरसजिन (पचिका) त्वच सजलत्वात् आर्द्रतर (पचिका), स्निग्धोन्त-रात्मा सजलत्वात् स्तिमिताम्भन्तर, (सुबोध), "आर्द्र सर्वत्र मीन अन्तरात्मा मनो यस्य स । यद्यस्य त्रिष वेति तस्य तन्वाऽयुकारिताम् । योग्यतामार्द्रनामाहुर्मन कालुष्यनाशिनीम् ॥" इति दिवाकर " (विद्युल्लता),
- 206 आर्द्राम् (उ० 25 3 12 33) आर्द्र + टाप् + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, वनुताम् (पचिका),
- 207 आलिहय (उ० 44 1 2 4) आङ् + लिङ् + क्त्वा, अयय, निर्माय (सजी), सम्यक् चित्रयित्वा, ननु आलिह्येत्यनुपपन्नम्, यतो निखन बाल एवास्यास्त्रैदृष्टिरालुप्यते इत्यर्थे । अन्ये तु पूर्वार्धे वष्टमृष्टया निखनानर्वाहो ज्ञापित, (सुबोध) अत्र कथञ्चिल्लिखितायामाहृती पादपतनारम्भे

तत्कालीनतदीयविलासविशेषानुस्मरणसमुद्दीपितशोकावेशप्रवृत्तरशुभिर्देशनविधात द्वारा विघ्न त्रियत इति सर्वतन्त्रविदो वाचस्पतिमित्रा । आधुनिकास्तु लिखनमपीच्छाविषय एव न तु निर्बुद्धमिति मन्यन्ते । (उदाहरणचन्द्रिका) यहाँ पर जो नव्यमत दिया गया है कि आलिन्य मे लेखन केवल 'इच्छा विषय' है वास्तविक नहीं, वह प्रमाणसम्मत नहीं प्रतीत होता । 'आलिख्य' का ल्यप् ही तब निरर्थक प्रतीत होगा और साथ ही आलिखनगत 'सङ्गम' या 'असहन' भी असिद्ध हो जायगा । वाचस्पति मित्र का उपरोक्त मत जो श्री दैद्यनाथ तत्सत् ने प्रस्तुत किया है, वह इस दृष्टि से सर्वथा समीचीन प्रतीत होता है ।

- 208 आलिङ्ग्य (पू० 12 1 5 11) आङ् + लिङ् + क्त्वा, अन्यय, आश्लेष त्रिधाय (चरित्र), चिर-दृष्टस्य भवती झटिति यात्राप्रसङ्गस्तेन नानुमोद्येत, अतस्तमनुपपूर्वमनुकूलयेति भाव । (विद्यु-त्लता), आश्लिस्य (सुबोधा), ननुयात्रायामालिङ्गन लोकादिषु तर्हि कथमालिङ्ग्येत्युक्त ? उच्यते, गमनप्रारम्भ एव विन्द्य, इह तु वर्तमानार्थावधनादिलम्बापेक्षा, किंवा आलिङ्ग्यश्चासौ शैलश्चेति कर्मप्रारय, 'तेत्या' इति अर्हायै ध्यन् । केचित्तु तुङ्ग गाढ यथा स्यात् तयालिङ्ग्येति व्याचक्षते । (सुबोधा) आलिङ्गन करके ।

कालिदास की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शाकुन्तल में इसका प्रयोग एक बार (4 28,) हुआ है ।

- 209 आलिङ्ग्यन्ते (उ० 46 3 9 29) आङ् + लिङ् + यक् + लट्, आत्मनेपद प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, आश्लिष्यन्ते, अत्र वायूना स्पृश्यत्वेऽपि अमूर्तत्वेन आलिङ्गनायोगात् आलिङ्ग्यन्त इति अभिधान यक्षस्य उन्मत्तत्वात् प्रलपितमितिअदोष इति वदन् निरुक्तकार स्वयमेव उन्मत्तप्रलापी इति उपेक्षणीय (सजी), आश्लिष्यन्ते (पचिका, आश्लिष्यन्ते ससेव्यन्ते स्पृश्यन्ते इति यावत् (सुबोधा) इसमें बिरहकाल में समय व्यतीत करने का चौथा साधन अर्थात् तदङ्गस्पृष्टस्पर्श (एक दूसरे के अंगों द्वारा छुई हुई वस्तुओं का स्पर्श) बताया है । यक्ष द्वारा वायु के आलिङ्गन के सम्बन्ध में मेघदूत का टीकाकार निरुक्तकार—“अत्र वायूना स्पृश्यत्वेऽपि अमूर्तत्वेन आलिङ्गनायोगात् 'आलिङ्ग्यन्ते' इत्यभिधान यक्षस्य उन्मत्तत्वात् प्रलपितम् इत्यदोष” यह लिखकर शङ्का उठाता है कि वायु को हम छू तो सकते हैं, परन्तु उसका आलिङ्गन नहीं कर सकते हैं, क्योंकि वह एक अमूर्त पदार्थ है, इसलिये यक्ष का 'आलिङ्ग्यन्ते' यह कहना ठीक नहीं बनता । हाँ, यदि इसे पागलपन का प्रलाप समझा जावे, तो कोई दोष नहीं । इस पर मल्लिनाथ—“इति वदन् निरुक्त-कार स्वयमेव उन्मत्तप्रलापी इत्युपेक्षणीय” यह लिखकर इस प्रकार उत्तर देता है कि ऐसी शका करने वाला निरुक्तकार ही स्वयं पागल है, जो ऐसी पागलों की सी बातें लिखता है । मल्लि० का तात्पर्य यह है कि जब वायु छुआ जा सकता है, तब उसका आलिङ्गन भी हो सकता है, क्योंकि (अंगों के) स्पर्श ही को तो आलिङ्गन कहते हैं । यक्ष का दक्षिण वायु को छूने से यही अभिप्राय है कि वह उसकी प्रियतमा के शरीर को छुकर आई होगी ।

- 210 आलुच्यते (उ० 44 3,17 32) आङ् + लुप् + यक्, + लट् आत्मनेपद प्रथमपुरुष एववचन, तिङन्त, आच्छाद्यते (चरित्र), आत्रियत इत्यर्थे, ततो दृष्टिप्रतिबन्धनात् लेखन प्रतिबन्धत इति भाव (सजी) आच्छाद्यते (पचिका), आच्छाद्यते (सुबोधा) भर आती हैं । तुलना करो—
न च सुवदनमालेख्येऽपि प्रियामसमाप्य ता ।
मम नयनयोरुद्भाष्यत्व सखे न भविष्यति ॥

विश्रमो० 2 10, शाकु 6 21 भी देखें ।

- 211 आलेहयानाम् (उ० 8 2 5 26) आलेह्य + आम; सज्ञा, पञ्जी, बहुवचन, तत्रत्यचित्राणाम् (चरित्र), सच्चित्राणाम्, 'चित्र लिखितरूपाद्य स्यादालेह्य तु यत्नत' इति शब्दाणवै (सजी), चित्रेषु (पचिका), चित्राणा (सुबोधा),

- 212 आलोकै (उ० 24 1 1 3) आलोक + डि, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, दर्शने । आलोको दर्शनोद्योती इत्यमर (प्रदीप), दर्शने सति (चरित्र), आलोको दर्शनोद्योती इत्यमर (चरित्र), दृष्टिपथे (सजी), दर्शनपथे (पचिका), दर्शने सति, उन्नेपदुष्टो त्वदीयच्छायामण्डले, आलोको दर्शनोद्योता (सुबोधा) विद्योतरूपे (सुबोधा)

इस पद का प्रयोग कालिदास की कृतियों में दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० में इसका प्रयोग एक बार (1 9,) हुआ है ।

- 213 आवर्ज्यं (पू० 49 3 17 33) आङ् + वर्ज् + क्त्वा, अव्यय, नमयित्वा (चरित्र); नियम्य (सजी), आनम्य, अनेन कौतुकातिशययोग्यमेवेति द्योत्यते (विद्युल्लता) अधस्तित्यं कृत्वा (सुबोधा),

आ + √वृज (हृत्ना, वचना) + णिच् + ल्यप् । म० नियम्य स० स्त्री० नमयित्वा, सारो० आनम्य, बल्लभ निक्षिप्य । फेरकर, झुकावर, डालवर । मल्लिनाथ का अर्थ 'रोककर, टक-टकी लगाकर' भी बहुत अच्छा है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त विक्रम० में दो बार (164 22, 198 11) तथा रघु० में एक बार (16 19) इस पद का प्रयोग हुआ है ।

- 214 आवाम् (उ० 49 3 13 21) अस्मद् + औ, सर्वनाम, प्रथमा, द्विवचन, त्वमहञ्च (सुबोधा) त्व च अह च । एव शेष द्वन्द्व ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त मालवि० में इसका प्रयोग दो बार (93 1, 152 3,) तथा रघु० में एक बार (15 92,) हुआ है ।

- 215 आविर्भूतप्रथममुकुलाः (पू० 21 2 6 16) आविर्भूत + जस् + प्रथम + जस् + मुकुल + जस्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, अनेनापि कन्दलीमुकुलप्रादुर्भावस्य नवत्वमुक्तम् (प्रदीप), आविर्भूता प्रकटीभूता प्रथम पूर्व मुकुला कुडमला यामु तास्ता । एतेन कुरङ्गा सूचयिष्यन्ति (चरित्र), आविर्भूता प्रथमा प्रथमोत्पन्ना मुकुला यासा ता, (सजी),

- 216 आशाबन्ध (पू० 9 3 10 43) आशा + सु + बन्ध + सु, कर्मधारय, सज्ञा प्रथमा एकवचन, प्रकृत्या सुकुमारहृदया खतु स्त्रिय, तत कथमेतावन्त काल दिवस—गणना कृत्वा जीवति इत्या शङ्क्याह 'आशेत्यादि' । आशाबन्ध प्रियतमश्चेज्जीवति कालान्तरे तत्समागमो भविष्यतीत्यभिप्राय । आशाव धराब्देन निगलममाधिर्विकसिता, रणद्धि इति निगलकार्यस्य वक्ष्यमाणत्वात् (प्रदीप), यथा आशाबन्ध मर्कटवासक सद्य पाति कुसुम रणद्धि । आशाबन्धस्तमाशवासि तथा मर्कटवासके' इति भेदिनीकार (चरित्र), आशा अतितृष्णा, आशादिनलितृष्णयोरित्यादव, वध्यते अनेन इति बन्ध; बन्ध-नम्, वृ-न्तमिति यावत्, आशा एव बन्ध, आशाबन्ध, कर्ता (सजी), अ-यापन्नेतिकथ निश्चीयत इत्य-त्राह—आशाबन्ध इति । 'कालेनापीद भविष्यति' इत्यभिमतविषये लिप्साया अविच्छेद आशा, संबन्धो निगल, अथवा तत्र बन्धनम् । (विद्युल्लता), विरहेण तावत्काल जीवतीति कथ ज्ञातमित्यर्था त रन्यासेन तद् द्रढयन्नाह आशाबन्ध, प्रत्याशारूपवन्धन मनोरथ आशैव बन्धो बन्धनम् आशाबन्ध । अन्यदपि चल वस्तु बन्धेन दृश्यते इति ध्वनि । 'लूनातनुप्रताने त्यादाशाबन्धो मनोरथे' इति श्ल । 'आशाबन्ध समाशवासे तथा मर्कटसूत्रके' इति विश्वः । (सुबोधा)

आशा एव बन्ध, आशाबन्ध । आशा ही दु खिया के धर्म का कारण है । यही उनमें उत्साह भरती है देखिये—मालती० IX 26 आशातनुर्न च कथयताऽन्यन्तमुच्छेदरीय प्राणप्राण कथमपि करो यायताध्या स एक । और देखिये, उद्धवसन्देश 43 आशापाशौ सखि नवनर्व कुर्वती प्राणवन्धम् । अभि० शाकु० IV में भी देखिये—गुर्वपि विरहदु खमाशाबन्ध साह्यति' 'वित्रम० शक्य खत्वासाव-धेनात्मान धारयितुम् ।

- 217 आशु (निवार प्रयुक्तम्) पू० 23 4 21 56; 42 2.13 17, उ० 52 2 7 29, अव्यय, शीघ्रम् (चरित्र 23); शीघ्रम् (चरित्र 42); शीघ्रम् (सजी 42), त्वरितम् (विद्युल्लता 23); क्षटिति (विद्युल्लता 42); शीघ्रम् (सुबोधा 23) शीघ्रम् (सुबोधा 42);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है .—रघु० (7) ऋतु० (3) कुमार० (2) शाकु० (2) विक्रम० (2) तथा मालवि० (1)

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 218 आश्लिष्टसानुम् (पू० 2 3 13.55) आश्लिष्ट + जस् + सानु + अम्; बहुव्रीहि समास, विशेषण, द्वितीया एववचन, आश्लिष्टा आलिगिता साव शिखराणि येन तम् (चरित्र०); आक्रान्तकूटम् (सजी०) आलिङ्गिततटम्, 'सानु प्रस्थ तट भृगु' इत्यमर । अत्र सुहृदालिङ्गनसमाधि । सलिलभरखेदेन निरितटे निपद्य विश्राम्यन्तामिस्पर्श (विद्युल्लता); आश्लिष्ट आलिङ्गित सानु प्रस्थो येन तादृशम् । एतेन वाताहननाभावादस्य स्पर्शं सूचितम् । (सुबोधा); आश्लिष्टसानुत्वेन मेघस्य सोहार्दं सूचितम् । (सुबोधा) पर्वत की चोटी पर विराजमान (श० चिपटे हुये) आश्लिष्टः सानु (अथवा—आश्लिष्ट सानु) येन स । पर्वत की ढलान पर चिपटा हुआ । आ + √श्लिप् + क्त

- 219 आश्वसत्य (पू० 8 2.8 29) आङ् + श्वस् + शतृ + डीप् + जस्; विशेषण, प्रथमा बहुवचन; इति नुमागमरहितपाठ । अत्र केचित् 'शमूप् सहने' इत्यस्मात् धातो 'पिद्भिदादि' पाठेन 'पिद्कार्ये' सिद्धे 'शमूप्' इति पित्व गणकार्यस्य अनित्यत्वज्ञापक भवति, अतएव 'न विश्वसेत् पूर्व विरोधितस्य' इत्यत्र पणो लुङ् न भवति, तथा भट्टिकाव्येऽपि 'आश्वसेयुनिशाचरा' इति । तस्मात् आश्वसन्त्य इति नुमागम सहित पाठ व्याचक्षते; तन्न । अन्यथापि रूपमिद्धे । यत्र गणकार्यस्य अनित्यत्व अपेक्ष्यैव रूपसिद्धिर्भवति तत्रैव तदाध्ययणस्य युक्तत्वात् इति अत्र विस्तरेण (प्रदीप); स्वस्थभाव भङ्गस्य (चरित्र), विश्वसिता, श्वस् धातो शत्रन्तात् 'उगितश्च' इति डीप् (सजी); दु खसागरादुन्मग्नमारमान मत्या जीवितस्यारणमाशसमाना (विद्युल्लता); मन स्वास्थ्यमातन्वत्य (सुबोधा) । सारो ने 'प्रत्ययादाश्वसन्त्यः का अर्थ—निश्चयात् स्वस्थीभवन्त्य' किया है । भाव में कोई अन्तर नहीं है । आश्वसन्त्य—यह पाठ व्याकरण के नियमों के विरुद्ध है । व्याकरणों में 'निरकुशा कवय.' श्लोक गणकार्य के अनित्य बतारक इस पाठ का भी समर्थन किया है । पाणिनि व्याकरण के अनुसार 'आश्वसन्त्य यह प्रयोग अशुद्ध है, क्योंकि 'श्वस्' अदादिग की धातु है इसलिये अ (शप्) के लोप हो जाने से 'शप्श्वनोन्तित्यम्' से यहाँ नुम् (न्), न होकर 'आश्वसत्य' यही होना चाहिये था, किन्तु काशिनाकार 'न विश्वसेदविश्वस्ते विश्वस्तेऽपि न विश्वसेत् (महाभारत) 'आश्वसेयुनिशाचरा (भट्टि०) इत्यादि उदाहरण देकर आश्वसन्त्य का समर्थन करता हुआ अन्त में कहता है "निरकुशा. कवय । "माधव अपने धातुपाठ में कालिदास के आश्वसन्त्य वा उदाहरण देकर कहता है कि गणकार्य अनित्य होता है, अतएव इस अदादिगण के 'श्वस्' धातु में 'शप्' का लोप नहीं हुआ है । इन सब उदाहरणों में 'श्वस्' भ्वादिगण का ही माना गया है । कुछ प्रतिवियों में तो 'आश्वसत्य' ऐसा पाठ मिलता है ।

- 220 आश्वस्य (उ० 52 1 1 3) आङ् + श्वस् + णिच् + क्त्वा, उपजीव्य (सजी);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघुवण में इसका प्रयोग दो बार (14.58, 15.45); हुआ है ।

- 221 आसाहस्य (पू० 2 3 10 46) आपाठ + डस्; सज्ञा, पठ्ठी एववचन, यस्मिन् वासरे स मास पूतिमिपति स आपाठोअभावस्या इति भाव. (चरित्र०); आपाठा नक्षत्रेण युक्ता षोणंमास्यापाठो ।

'नधानेण युवत काल' इति अण् । 'टिड्ढाणञ्' इत्यादिना डीप् । स आपाढी अस्मिन् पूर्णमासी-
त्यापाढो मास । 'सास्मिन् पूर्णमासीति सजायाम्' इत्यण् तस्य (सजी०), ग्रीष्मर्तु द्वितीयमासस्य
पुने (पूर्णसरस्वती), आपाढाभिधानक्षत्रेण युक्ता पूर्णमासी आपाढपूर्णमासी अस्मिन् इति
(विजयगुरि); यक्ष ने मेघ को आपाढ के प्रथम दिन आकाश में देखा । मरिलनाथ ने यही पाठ माना
है । वरुणमदेव आदि प्राचीन टीकाकारों ने 'प्रथम दिवसे' पाठ माना है । 'प्रथम दिवसे' पाठ ही
ठीक जान पड़ता है । यक्ष को कुछ ऐसी हडबडी न थी कि आपाढ के अन्तिम दिन मेघ का दग्गन
वरके उसवे अगले दिन सावा में मेघ को दूत बनाकर भेजने की बात चलाता । मेघ क्रम क्रम से
आकाश में सञ्चित होते हैं । उन्हें देखकर यक्ष के मन में उत्कण्ठा जाग्रत हुई । वह मेघ के सामने
बहुत देर तक सोच विचार करता रहा (चिर दध्यी) । उसके बाद सावन के निवट आने पर यक्ष
के मन में मेघ को दूत बनाकर भेजने का विचार उत्पन्न हुआ । इतने वर्णन की सगति तभी बैठती
है जब आपाढ के आरम्भ में ही मेघ का पहला खण्ड यक्ष को आकाश में दिखाई पड़ा हो । आपाढ
के अन्तिम दिन ही यदि मेघ का दर्शन माना जाय तो 'प्रत्यासने नभमि' (14) से इसकी सगति
नहीं बैठती । सावन के आरम्भ में यक्ष ने मेघ के प्रति संदेश कहना आरम्भ किया । अतएव सावन,
भादा, क्वार, कातिक, इन चार अवशिष्ट महीनों को ध्यान में रखकर 'शेषान्मासान् गमयचतुरो
लोचने मीलयित्वा' उसका यह बहना भी सगत होता है । आपाढ मास के आपाढानक्षत्रेण युक्ता
पूर्णमासी आपाढी । अपाढा + अण् + डीप् (ई) आपाढी पूर्णमासी अस्मिन् इति आपाढो
मास । यह मास जुलाई के आरम्भ में पडा करता है । भारत में महीना के देसी नाम उन नक्षत्रों के
नाम पर रखे गये हैं जिनमें पूर्णिमा के दिन चन्द्रमा स्थित होता है । यथा चैत्र पौष, माघ
इत्यादि ।

222 आसन्ने (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 24 3 8 45, उ० 34 3 10 50, आसन् + हि, विशेषण,
सप्तमी, एकवचन समीपप्राप्ते (34 प्रदीप), निकटगते सति (चरित्र 24) निवटवर्तिनि सति
(चरित्र 31), मन्निष्ठृष्टे सति (सजी 24), निवटस्थे सति (पचिका 34), सन्निहिते सति (सुबोधा
24), निवटस्थ सति (सुबोधा) निकट पहुँचने पर । आ + √सद् (बैठना) + क्त ।

223 आसाद्य (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 22 3 9 28, 37 1 5 9, आङ् + सादि + क्त्वा, अव्यय, प्राप्य
(चरित्र 22), प्राप्य (चरित्र 37), स्वयं ग्रहणाश्लेषमुखमनुभूय इत्यर्थे (सजी), प्राप्य (सजी 37)
प्राप्य (सुबोधा 22), प्राप्य सन्निधीवृत्त्य (सुबोधा 37),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
रघु० में तीन बार (8 28, 8 62, 15 17), विक्रम० (42.11), तथा ऋतु (4 7), में इसका
प्रयोग एक एक बार हुआ ।

224 आसारप्रशमितवनोपप्लवम् (पू० 17 1 2 14); पुनरुचि रघु० 19 29 1 = 6 84 2 & 3
7 2 रघु० 7 26 2 & 7 81 आसार + टा + प्रशमितवनोपप्लव + अम् + विशेषण, बहुव्रीहि,
द्वितीया, एकवचन, आसारो धारासम्पात (प्रदीप), आसारेण धारासम्पातेन प्रशमित शक्ति नीत
वनस्य उपपन्नो दावानललक्षणो येन त्वया स त्वं त त्वाम् (चरित्र), आसारो धारावृष्टि, धारास-
म्पात आसार इत्यमर, तेन प्रशमितो वनोपप्लवो दावाग्नि येन तम्, कृतोपकारमित्यर्थे (सजी),
'आसार स्यात्प्रसरणे वेगवृष्टौ सुहृद्बले' इति बँजयन्ती । प्रशमित प्रवर्षेण नाशित वनोपप्लव
दवप्लोपलतापोपादित्स्त्वान्नोपद्रवो यस्य (विधुल्लता), आसारेण महवृष्ट्या प्रशमित प्रवर्षेण
शक्ति नीतो वनस्य कान्तस्य उपप्लव उपसर्गो दावाग्निस्त्वान्नो येन तादृशम् । (सुबोधा), आसारेति
हेतुगर्भविशेषणम्, यत् एवम् अतो वक्ष्यति । "आसारो महती वृष्टि" इति यादव । 'धारासम्पात
आसार' इत्यमर । (सुबोधा), आसारप्रशमितोपप्लवत्वमिह प्रयोजकार । (सुबोधा),

आसारेण प्रशमित. वनोपप्लव. येन तम् । आनार-पारावृष्टि ।

225 आसीनानाम् (पू० 55 1 1 1) आसीन+आम्; विशेषण; पष्ठी; बहुवचन; उपविष्टानाम् (धरिण); उपविष्टानाम् (सजी); मुद्यनिपण्णानाम् (विद्युस्तता); उपविशनाम् । “आसीनानामिति धातुसम्बन्धे प्रत्यया” इति मान., उपविष्टानामित्यर्थं (सुबोधा); उपविष्टः सन् (सुबोधा 36) आसीन-√आस् (वैठना)+मानच् ।

226 आसेवन्ते (उ० 5 3 8 31) आङ् + सेव् + लिट् + आत्मनेपद; प्रथम पुरुष, बहुवचन; तिङन्त, आद्यपनेवन्ते (प्रदीप); आस्यादयन्ति (धरिण); सेवन्ते (पचिवा); पिवन्ति, ता दृष्ट्या ज्ञान्यसे इति सम्बन्धः (सुबोधा); 'न पुन. केवलं पिवन्ति दपिनामुपपुण्डरीकगण्डूपादानादिभि सरसतरीहृत्य सचमत्कारमास्वादयन्तीत्यर्थं'—(पूर्वसारवती) ।

227 आस्वादयन्ती (उ० 26 3 6 50) आङ् + स्वद् + णिच् + शप् + शतु + टोप् + मु; वृदन्त, प्रथमा एवचन, अनुभवन्ती (धरिण); अनुभवन्ती (पचिवा) आसादयन्ती प्राप्नुवती वा, (सुबोधा)

चपती हृई, भोगती हृई । आसादयन्ती-पा० भे० । आ + √सद् + णिच् + शत् + स्त्री० ई । प्राप्न वरती हृई । पूर्वपाठ मे मधुरता की भावना है । इस पाठ मे नहीं ।

228 आह (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 42 4 23 58; 50 1 32 3, व् + लिट्, प्रथम पुरुष; एवचन, तिङन्त; मन्मुद्येनाह इत्यर्थं । मन्मुद्येनेदमाह इत्युक्तत्वात् (प्रदीप); शचीति (पचिवा 42); √व् + लट् प्रथम पु० एक व० । √व् के केवल लट् लकार के प्रथम पुरुष के तीनों वचनों और मध्यम पुरुष के एक और द्विवचनों मे ये संकल्पित रूप भी होते हैं—आह, आहवु आह्व । आत्य आहवु । कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अट्ठाइस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (8) विक्रम० (8) मालवि० (4) कुमार० (4) रघु० (2) ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

229 आहृतेषु (उ० 5 4 15 56) आङ् + हृन् + क्त + गुप्; विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, वाचमानेषु (प्रदीप); आहृतेषु सत्सु (सजी); आस्फालितेषु सत्सु (पचिवा); ताहितेषु सत्सु (सुबोधा); वजाते रहने पर ।

230 आह्वुः (उ० 51 3 13 25) व् + लट्, प्रथमपुरुष, बहुवचन, तिङन्त, वदन्ति लोका इत्यर्थात्, नान्यान् अनिर्वचनीयान् वदन्ति; आह्वर्वणयन्ति (सुबोधा);

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (5) विक्रम० (3) कुमार० (2) शाकु० (2), विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ;

इ

231 इच्छामि (उ० 44 2 10 21) इप् + लट्, तिङन्त, उतमपुरुष, एकवचन, कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (6) विक्रम० (3) कुमार० (3) रघु० (1) विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ;

232 इच्छारतैः (उ० 28.3 15 50) इच्छा + टा + कृत + भिस् + रत् + भिस्; तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, इच्छया कृतानि रतानि वै, 'शाकपाथिवादित्वात् मध्यमपदलोपिसमास' (सजी); इच्छारतैर्विच्छा सुरक्षरभीष्ट पुरुषायितविचवत्पार्श्वतोत्तानरतादिभि (सुबोधा);

233 इति (त्रयोदशवार प्रयुक्तम्) (पू० 5 3.10 35, 14 1 6 8, 16 1 4 8, 33 4 20 35; 36 1 3 5; उ० 16 3 10, 32, 24 4 26 52, 30 3 14 38, 34 4 18 73, 39 1 1 1; 46 4 21 48, 50 4 32 48, 54 2 9 23; अव्यय, इति उक्तमिदम् (सुबोध), इति शब्दः हेतो (16 प्रदीप); इतिशब्दो हेतो (प्रदीप उ० 46); अमुना प्रवारेण (चरित्र 14), इति हेतो अत कारणात् (चरित्र 16), हेतो (सजी 16), इत्यम्भूताभिरुपाभिरित्यर्थ (सजी 33), इति हेतो (सजी 36); एवम् (सजी 24), एवम् (सजी 39); इत्यम् (पचिका 39), इति प्रकारे (विद्युत्लता 5), उक्तमिदम् (सुबोध 5) इतिशब्दो हेतो (विद्युत्लता 16), हेतो (सुबोध 16) हेतोरप्यमस्मत्स्वामिगलसमानवर्ण इति रूपात् (सुबोध 36), कृत्वा तत्तुल्यत्वात् (सुबोध उ० 16), इत्येत्वं भर्तुमित्रमित्यादिना प्रकारेण (सुबोध उ० 39) इत्युक्तप्रकारम् एतत् प्रियसमुचितमिति योजयन्त्यन्ये (सुबोध उ० 54), इस वारण, इस भावना से, इस अभिप्राय से । 'इति' अव्यय यहाँ हेतु के अर्थ में आया है । 'इति' इन-इन अर्थों में आता है—'इति प्रकरणे हेतो प्रकाशादि समाप्तिषु । निदर्शने प्रकारे स्यादनुत्कर्षे च सम्मतम् ।'—निश्च । 'विद्युर इति' में 'इति' हेतु को चोदित करने के लिए प्रयुक्त है—'इति स्वरूपे सान्निध्ये विवक्षानियमेऽपि च । हेतो प्रकारप्रत्यक्षप्रकाशाप्येवधारणे" ॥ (अनेकार्यसंग्रह)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच सौ तिरालिस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है.—शाकु० (179) रघु० (141) मालवि० (91) विक्रम० (62) कुमार० (55) ऋतु० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

234 इत्यम् (उ० 47 3 13 33) अव्यय, अनेन प्रकारेण (सजी), अनेन प्रवारेण (सुबोध) कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (9) कुमार० (4) शाकु० (1);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

235 इत्यम्भूताम् (उ० 33 2 8 15) इ यम् + भू + क्त + टाप् + अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन; पूर्वोक्तदुःखावस्थाम् (प्रदीप), पूर्वोक्तावस्था आपन्नाम् (सजी), एव विधाम् दशमवाप्ताम् (पचिका); उक्तप्रकारप्राप्ता (सुबोध) यक्षपत्नी की अवस्था उत्तरमेघ श्लोक 29 से 33 तक वर्णित है । इदम् + यम् = इत्यम् । "इदमस्थमु" (5 3 24) प्रकारवचन के अर्थ में 'इदम्' और 'एतद्' से यम् ऊपर प्रत्यय लगता है । वाकिक के अनुसार 'इत्यम्' पद 'एतद्' से भी निष्पन्न होता है—'एतदोऽपि वाच्य । 'इदम्' और 'एतद्' दोनों को 'इत्' आदेश हो जाता है—'एतेतौ रयो (5 3 4) । भू + क्त + टाप् = भूता । 'इत्यम् भूता, इत्यम्भूता । 'सह सुपा' (2.1 4) इति समास । ताम् । लक्षणैर्यम्भूताऽप्यन्यभागवीप्ता सु प्रतिपद्यन्व ।' (1 4 90) इयत् प्रयोगोऽग्निपायते ।

236 इदम् (द्विवार प्रयुक्तम्) (उ० 42 4 23 57, 53 1 4 9) इदम् + अम्, सर्वनाम, द्वितीया, एकवचन; वदयमाण वाक्यजातम् (प्रदीप), वदयमाणम् (चरित्र +2), वदयमाणम् श्यामास्वङ्गम् इत्यादिकम् (सजी 42), वदयमाणम् (पचिका), एतत् (पचिका 53),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ इक्कीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (51) विक्रम० (21) कुमार० (19) मालवि० (14) रघु० (14)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

237 इन्दुलग्नोमिहस्ता (पू० 53 4 16 60) इ-दु + डि + लग्न + जस् + ऊर्मि + जस् + हस्त + टाप् + मु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; अनेन केस्रग्रहणे मालत्यादिदृष्टसेखरलग्नहरतत्त्व च ध्वयते । अवमभिप्राय—आदयोर्द्वयोरपि शैलराज प्रभवत्वे साधारणे त्व शम्भोरधं ह्यसी, अह तु

तस्य मूर्धनि अवस्थान कृतवतीति केशग्रहणदर्शनकुपितान् गीरी केनव्याजेन हसन्तीव या विभाती-
त्यर्थं (प्रदीप); इन्दो भालचन्द्रे ऊर्मय एव हस्ता यस्या सा सती (चरित्र), इन्दो शिरोमाणिक्य-
भूते लग्ना ऊर्मय एव हस्ता यस्या सा इन्दुलम्बोर्मिहस्ता सती (सज); शिर शेखरीभूतशिशिर-
करकलाकलितकल्लोलकरेति यत्, अत इति काव्यलिङ्गम् । अतस्तादृशसौभाग्यनिधेस्तस्या
का पुनरन्या धुनी धन्वेति भाव ; 'भेद चालवनन्दास्य यस्या शर्वोऽपि दक्षिणम् । दधार शिरसा
प्रीत्या ता गङ्गा को न पूजयेत्' इति पुराणवचनान् (विद्युत्लता), इन्दो शम्भुशिर रथे चन्द्रे
लग्न सवद्ध ऊर्मिरेव तरङ्ग एव हस्तो यस्यास्तादृशी सती । हस्तेन विना ग्रहणम् न सम्भवतीति
इन्दुलम्बोर्मिहस्तेत्युक्तम् (सुवोधा); इन्दो लग्ना ऊर्मय एव हस्ताः यस्या, सा । यहाँ पर चन्द्रमा
को शिव के शिर की चूडामणि बनाया है । गङ्गा की लहरें ही उसके हाथ है । अत गङ्गा अपने
हाथों से शिव की चूडामणि को पकड़ कर शिव जी के बालों को पकड़ती है । प्रौढा नायिकाएँ इसी
प्रकार किया करती हैं । उधर पार्वती क्रोध में दात पीसती रहती है, पर विवग है कुछ कर नहीं
सकती ।

238 इन्दोः (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 23 4 12 57, 29 1 2 2; इन्दु + इस्; सजा, पण्टी, एकवचन,
चन्द्रस्य, दीनदशायामपि चन्द्रोपमया अत्यन्तस्पृहणीयता सूचिता (सुवोधा उ० 23) इन्दोश्चन्द्रस्य,
(सुवोधा 29)

चन्द्रमा । जनति आर्द्रां करोति पदार्थान् इति इन्दु । उन्दु + उ (उ० । 12) । चन्द्रमा
का काम पदार्थों को रस प्रदान करना है । अत इसे 'इन्दु' कहते हैं ! यहाँ इस पद का प्रयोग
सायंक हुआ है । जिस प्रकार सबको रस (= सुख, आनन्द) - प्रद चन्द्रमा मेघा से आवृत होने पर
मलिन हो जाता है उसी प्रकार मुझे रस (= सुख, प्राण) देने वाली मेरी प्रिया विरह के कारण
कान्तिहीन हो गई होगी । अमृतशिशिरान् पादान् के साथ 'इन्दु' का प्रयोग सायंक ही है । जिस
विरहिणी के निस्वास उसके अधरो को झुलसाये दे रहे ही उसका इन्दुपादों की ओर अभिमुख होना
स्वाभाविक है । इन्दु है ही क्लिन्न करके शीतल बनाने वाला । 'उन्दी बलेदने' (छादि०) से
"उन्नेरिच्छादे" सूत्र (उणादि 1 12) लगने पर इन्दु निष्पन्न होता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (12 28; 13 77; 17 75,) कुमार० में तीन बार (1 3; 3 49,
6 25,) तथा शाकु० में एक बार (3 4,) हुआ है ।

239 इन्द्रनीलैः (उ० 16 1 5 9.) इन्द्रनील + भिस्, सजा, तृतीया, बहुवचन, इन्द्रनीलमणिभि.
(पचिका); मणिविभेपं । इन्द्रनीललक्षण रत्नपरीक्षायामुक्त यथा,

वर्णस्यातिमहत्त्वेन क्षीरे शतगुणे स्थित ।

नीलतातन्नयेत् क्षीरमिन्द्रनील स उच्यते ।" (सुवोधा)

यह एक बहुमूल्य पत्थर है जो नीले रंग का होता है । इसे नील या नीलम (Sapphire)
भी कहते हैं ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग रघु० में एक बार (13 54,) हुआ है ।

240 इव (एकत्रिंशद्वार प्रयुक्तम्) पू० 8 4 20 54, 15.1.2 16 15 4 18 42, 18 4 16 61, 19.4 15.
56.25 4.17 34, 26 2.8 25, 31 4.17.52; 32 4 15 51, 43.1 5 5; 44 1 4 8; 49 4 21.
39; 51 4 17 37; 53 3 11 47; 54 1 4 6; 54.4 21 66; 59 3 13.26; 60.4 19 71; 61.4
17.77, 65 3, 12 42; 66 1 4 8; 66 4 23 49, उ० 8 3 10 44; 14 2, 7 23, 21 4, 19 52,
22.2 11 20, 28.2 6 32, 28.3 12 45, 29 4.18 45, 39 1 5.9, 47.1 21 5; अव्यय, अत्र

अत्यन्त नीलमेघसगतस्य प्रवाहस्य भूकण्ठमुवतागुणात्त्वेन उत्प्रेक्षणात् उत्प्रेक्ष्यैव इय इति इव व्यज्यते, निरुक्तकारस्तु 'तत्र तत्रोपमा यत्र इव शब्दस्य दर्शनमिति' इव शब्ददर्शनात् अत्रापि एव इति वभ्राम् (सजी 49); यथा (पचिका 8), चेतसीवेति इव शब्दात् ते नायकस्येवेति च व्यम् (सुबोधा 43);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात सौ चौरान्धे बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु (515) कुमार० (122) शा (95) विक्रम० (60) मालवि० (47) ऋतु० (24),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश',

241 इष्टसयोगसाध्यात् (उ० 4 11 2 33) इष्ट + इस् + सयोग + टा + साध्य + इति, तत्पुरुषविशेषण, पञ्चमी, एकवचन, इष्टसयोगेन साध्यात् निवारणीयात् (चरित्र); इष्टसयोगेन प्रियसमागमेन साध्यात् निवर्तनीयात्, न तु अप्रतीकार्यादित्यर्थं (सजी) इष्टस्य इष्टेन वा सयोगेन साध्यात् । साध्य-प्रतिकार करने योग्य, ठीक किया जा सकने वाला । इस समस्त पद का अर्थ यह है कि इस ताप की निवृत्ति का उपाय (=धीपथ) प्रेमीजन से मिलन था । अलका-निवारिणी ने कभी ताप (ज्वर, दुःख) को जाना ही नहीं, परन्तु यदि यह कभी होना भी है, तो उसका का काम ही होता है, अन्य नहीं । साथ ही इसका इलाज भी हो जाता है और वह है प्रेमिकाया प्रियजन से समागम—मेल ।

242 इष्टान् (उ० 54 3 13 32) इष्ट + णस्, विशेषण, द्वितीया, बाहुवचन, स्वाभिलषितान् (सर्जनाभिमतम् (पचिका) अभीप्सितान् (सुबोधा०) अभीष्ट ।

243 इष्टे (उ० 51.4 21 37) इष्ट + डि; विशेषण, सप्तमी, एकवचन, ईप्सिते (पचिका), दृष्टे सा (सुबोधा०) अभिलषित । √इप् + क्त । दृष्टे पा० भे० देखीं हुई, पहले से परिचित । अत भो हुई । इस पाठ में 'वस्तुनि' का क्षेत्र संबुचित हो जाता है । स्नेहपात्रे (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (1.51, 6 86); तथा रघु० में एक बार (18.13,) हुआ है ।

इं

244 ईप्सितार्थक्रिया (उ० 53.4.24.48) ईप्सित + इस् + अर्थ + इस् + क्रिया + सु, तत्पुरुष, सप्तम्या, एकवचन; ईप्सितार्थसम्पादनम् । प्रणयिषु ईप्सितार्थादनतित्वतिरेव प्रतिवचन भवतीत्यर्थ (प्रदीप); अपेक्षितार्थसम्पादनम् (सजी); 'क्रियाकेवलमुत्तरमित्यर्थ';

गर्जति शरदि न वर्षति वर्षति वर्षासु नि स्वतो मघ ।

नीचो वदति न कुर्वते न वदति सुजन करोत्येव ॥ इति भाव (सजी), अभिमतार्थसम्पादनम्, महान्तो हि कर्मणा द्रुवन्ति न वचसा (पचिका); अभीष्टसम्पादनम्, (सुबोधा०) ईप्सित—√आप् + सन् + क्त । अभिलषित वस्तु । भाव यह है कि महापुरुष दूसरों के काम करने को सदैव तत्पर रहते हैं । उनका उत्तर काम कर देना ही होता है । अधिक बोलने की वे आवश्यकता नहीं समझते । तुलना करो—

नीचो वदति न कुर्वते, न वदति साधु करोत्येव ॥

उ

245 उन्नम् (उ० 33.4.24 47) वच् + वत + सु, कृदन्तक्रिया प्रथमा, एकवचन, कथितम् (सुबोध) कही हुई ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शाकुं० में इसका प्रयोग दो बार (22.1.352.2;) हुआ है ।

246 उच्चं (पू० 17.4 22 80) अव्यय; महान् (चरित्र), उन्नत स आम्नकूट (सजी), उन्नत, प्राण-स्थयेऽपि अनुचितेषु अदत्तदृष्टिरित्यर्थं. (विद्युल्लता), अव्यय है, परन्तु यहाँ विशेषण के समान प्रयुक्त हुआ है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त नेप ग्रन्था में इसका प्रयोग इस प्रकार है — ऋतु० (5) रघु० (4) कुमार० (3) शाकुं० (3) मालवि (1) विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश',

247 उच्चं भुजत रवन् (पू० 39.1.2.2) उच्चं + भुजा + जस् + तह + आम् + वन + आम्, तत्पुरुष, सजा, द्वितीया, एकवचन, इत्येक पदम् । भुगवनमिति वक्तव्ये तरुशब्दप्रयोगो मेधावतरणयोग्यत्व सूचयति (प्रदीप), उच्चं उन्नतानां भुजतरुणा वृक्षविशेषाणां वन कानन अभिलीनं प्राप्त (चरित्र) उच्चं उन्नत भुजा एव तरवस्तेषां वनम् (सजी), ऊर्ध्वीकृत भुजतरुवन वृत्तोत्तुङ्गवठिनायतन्त्वंभुजेषु तरुवारोपणम्, बाहुल्याद्भनोक्ति (विद्युल्लता) उच्चं भुजा उच्छ्रितवाह्व एव उच्छ्रितत्वात् तरवो वृक्षान्तेषां वनसमूहम् । भुजतरुवनमिति शिवस्य दशभुजत्वादुक्तम् । यदुक्त ।

“ध्यायेद्रूप्याचलाम् भवजभयहर शङ्कर पञ्चवचनम् ।

भास्वच्चन्द्रानलाक्ष दशभुजमजिन रत्नरत्न दधानम् ॥” इति । (सुबोध)

उच्चं भुजा एव तरव तेषां वनम् इति उच्चं भुजतरुवनम् । नाच म शिवजी भुजाएँ ऊपर उठाते हैं । अत उन्हे ऊँच कहा गया है । शिवजी की कभी दस और कभी बीस भुजाएँ बताई जाती हैं । अत उन्हे वन कहना उपयुक्त ही है । देखो—मालवी माधव 5.23 विस्तारितो - खण्डपर्यासितव्याधरम् ।

248 उच्चैर्विमाना (पू० 66 3 19 39) उच्चं + विमान + टाप् + सु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उच्चं उत्तुङ्गं विमानं । सप्तभूमिक भवन विमानम् । विमानोऽस्ति देवयाने सप्तभूमे च सन्निति यादव (प्रदीप), उच्चं उन्नतं विमानं सप्तभूमिकप्रासादं । विमानोऽम्त्री देवयाने सप्तभोमे च सन्निति (चरित्र); उच्चं उन्नतानि विमानानि सप्तभूमिकभवनानि, 'विमानोऽम्त्री-देवयाने सप्तभूमी च सदमनि' इति यादव, यस्या सा मेघसवाहनस्थानसूचनार्थं इद विशेषणम् (सजी), उच्चैश्छिन्नैर्विमानं प्रासादं । उच्चैरिति तृतीयान्तम् अव्यय वा । विमानैर्वहतीति विश्रामश्चरिणि “प्रासादेऽपि विमान स्यात् सिक्तायामपि बालुके” इत्युत्तरतन् “विमानमभिप्रया सौधे देवयानेऽपि दृश्यते” इति रत्नितेदेव । (सुबोध०) उच्चं विमानानि यस्या सा । ऊँचे ऊँचे भवनो वाली । विमान 'सात मजिलो वाले घर' को कहते हैं । देखो उ० मे० 8 । कामिनी के पद मे—उच्चैः विगत मान यस्या सा—जिसमें प्रणय वे क्रोध और दर्प का पूर्ण अभाव है । 'उच्चैर्विमानं की अपेक्षा यह पाठ बहुत अच्छा है क्योंकि इससे 'कामिनी' के पद में समता ठीक बँट जाती है ।

249 उच्छिन्नोन्ध्राम् (पू० 11 1 6 11) उच्छिन्नी घ्रा + अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन, बहुव्रीहि, उद्गतकन्दलिकाम (प्रदीप); उद्गतानि शिलीन्ध्राणि एव कन्दलिपत्राणि एव छत्राणि यत्र सा तादृशी (चरित्र); उद्भूतकन्दलिकाम् । “कन्दल्प + च शिलीन्ध्र स्यात्” इति शब्दानवे । (सजी) शिलीन्ध्राणां भाविसस्यसम्पत्तिमूचकरवादिति भाव तदुक्त निमित्तनिदाने—“कालाभ्रयोगादुदितार-
का० प०—8

शिलीन्ध्राः सम्पन्नसस्या कथयन्ति घात्रीम्” इति (सञ्जी) उद्भिन्नकन्दलकुसुमाम्, यथा माघे—
‘नवकन्दम्बरजोहणिताम्बरैरधिपुहन्धि शिलीन्ध्रसुगन्धिभिः’ इति (विद्युल्लता), उद्गतानि यानि
शिलीन्ध्राणि छत्रिका. कन्दलीपुष्पाणि वा तान्येवातपत्राणि छत्राणि यस्या तादृशीम् (सुबोध)

सुम्भी, साँप की टोपी, कुकुरमुत्ता, छत्रक आदि नामों से प्रसिद्ध। पृथिवी में से सुम्भीयो
का फुटाव लेना इस बात का सूचक माना जाता है कि पृथिवी में गर्भे धारण की शक्ति है और
वह सस्य सम्पत्ति को जन्म देगी। मल्लिनाथ ने निम्न निदान ग्रन्थ का प्रमाण देते हुये लिखा है—
कालाभ्रयोगादुदित शिलीन्ध्रा सपन्नसस्या कथयन्ति घात्रीम्।

उद्गतानि शिलीन्ध्राणि यस्याम्। कुकुरमुत्ता या साप की छत्रियाँ जिसमें उग जाई हैं।
यह अन्न की समृद्धि का चिह्न है। अतः अवन्ध्याम् पद भी साथ रक्खा गया है। मल्लिनाथ इस पद
का अर्थ कन्दली के फूल करते हैं। श्री साधुराम इसका विग्रह—‘शिलीन्ध्रं रद्गता’ करके ‘ककडीली
पयरीली’ अर्थ करते हैं और इसे महीम् का विशेषण रखते हैं। यह अर्थ लोकविद्वद् होने से मान-
नीय नहीं। उद्गतानि शिलीन्ध्राणि यस्याम्, देविये—हलायुध V 15 ‘छत्रके वृक्षजाती च शिलीन्ध्र
स्मर्यते बुधे ।’

250 उज्जयिन्याः (पृ० 28 2 12 43) उज्जयिनी + इस, संज्ञा, पत्नी, एकवचन; विक्रमार्कपुष्या
(चरित्र); विशालानगरस्य, ‘विशालोज्जयिनीसमा’ इति उत्पल (सञ्जी); उज्जयिन्य नगर्भ्या
(सुबोध); केचित्तु जयतीति जयनी, उद्गता जयनी उज्जयनी प्रौढयोपिदुच्यते, विशालत्वात् सौध
इव उत्सङ्ग क्रोड सौधोत्सङ्ग उत्तरा स्त्रीक्षरणांतरभाविनी आशा सम्भोगप्रत्याशा। तदयमर्थ
उत्तराशा प्रस्थितस्य तव स्त्रीक्षरणान्तररती-मुखस्य तव प्रौढाभिगमनलक्षणो वक्र पन्था अनुचित
वर्त्म यद्यपि तथापि उज्जयिन्यास्तस्या प्रौढाङ्गनाया उत्सङ्गप्रणयविमुखो नैव भविष्यति, किमर्थम-
योग्यमनुष्ठान कर्तव्यमित्याह, तत्र तस्या नायिकाया यदि न रमसे तदा पीराङ्गनाना तादृग्लो-
चनैर्विन्वितोऽसि। अयमाशय, तादृक्प्रौढनायिकाभि सह सङ्गमात् शक्तिविशेष मन्यमाना
पीरस्त्रियस्त्वदाहरणाय चधुरिङ्गित करिष्यन्तीति व्याचक्षते। (सुबोध) यह शिप्रा नदी के किनारे
बसी हुई थी और अवन्ति देश की राजधानी थी। नासिक की गुफाओं के शिलालेखों में इसका नाम
आया है। लेखानुसार 150 ईस्वी में यह राजा चष्टण की राजधानी थी। इसके अन्य नाम
विशाला, टोलेमी के अवन्तिका, अवन्ती और पुष्पकरण्डी है। यह प्राचीन काल से ही प्रसिद्ध चली
आ रही है। अनुभूतियों में इसका सम्बन्ध कालिदास और उनके आश्रयदाता विक्रमादित्य से जोड़ा
गया है। यह सात तीर्थस्थानों में गिनी जाती है। देखो—

‘अयोध्या मथुरा माया काशी वाञ्छी अवन्तिका।

पुरी द्वारावती चैव सप्तैता शोभदायिका ॥’

भारतीय ज्योतिषी इसे ही पृथिवी का केन्द्र (Meridian) मान कर अपनी गणना
करते हैं।

प्राचीनकाल में अवन्ती मन्डल (जिला) की राजधानी उज्जयिनी थी। इसका वर्णन
नासिक पर्वत के गुफाओं के शिलालेखों में है। टोलेमी (Ptolemy) इसको चष्टाण (Chastana)
की राजधानी बताता है। उज्जयिनी शिप्रा नदी के किनारे पर स्थित है और यहाँ महाकाल
(शिव) का मन्दिर है। यहाँ बहुत से लोग यात्रा के लिये आया करते हैं। उज्जयिनी को ही अव-
न्तिका और विशाला भी कहते हैं।

251 उत्कण्ठाविरचिरपदम् (उ० 42.4 20 47) उत्कण्ठा + टा + विरचित + जस् + पद + अम्; बहु-
व्रीहि, संज्ञा, द्वितीया, एकवचन; उत्कण्ठया विरचितानि पदानि सुप्तिङन्तशब्दा वाक्यानि वा यस्य
तत् तयोक्तम्। ‘पद शब्दे च वाक्ये च’ इति विश्व (सञ्जी), उत्कण्ठया विरचितानि पदानि शब्दा
यत्रैति कथन विशेषणम् (पञ्चवा); उत्कण्ठया विरचित कृत पदमास्पद यत्र, किंवा उत्कण्ठया विस-

दृशानि रचितानि पदानि सुप्तिङन्तानि यत्र तादृशम्, इदं वक्ष्यमाणं वच आह उक्तवान्, उत्कण्ठा-
विरचितपदमिति उक्ति क्रिया विशेषण वा (सुबोधा) उत्कण्ठया विरचितानि पदानि यस्य तत् । यह
'इदम्' का विशेषण है । उत्कण्ठा मानसिक अशान्ति, दुःख, सन्ताप । 'उत्कण्ठया विरचितपदयत्र
तत्' । भरतसेन ने तीन अर्थ किये हैं—पहला है, उत्कण्ठा के द्वारा कृतास्पद अर्थात् उत्कण्ठापूर्ण,
दूसरा है, उत्कण्ठा के कारण विरचित पदावली वाला, और तीसरा है क्रियाविशेषणात्मक अर्थात्
उत्कण्ठापूर्ण ढंग से ।

252 उत्कण्ठितेन (उ० 41 2 10 34) उत्कण्ठित + टा, विशेषण, तृतीया, एववचन, अस्तस्य कि
निमित्तमित्यपेक्षायामाह—अविरतोत्कण्ठमुत्कण्ठितेन । आत्मधर्मा अप्युत्कण्ठादय शरीरेषु प्रयु-
ज्यन्ते । उन्नतश्च—त्वय्यायत् कृपिफलमिति भ्रूविकारानभिज्ञंरिति । (प्रदीप) उत्कण्ठा वेदना अस्य
जाता उत्कण्ठित तेन उत्कण्ठितेन । 'तदस्य सजातम्' इत्यादिना इतच् प्रत्यय । उत्कण्ठनेर्वा
वर्त्तरि क्त (सजी), उत्कण्ठायुक्तेन (सुबोधा) उत्कण्ठा जाता अस्य, उत्कण्ठिन, तेन । उत्कण्ठा +
इतच् । अथवा उद् + कण्ठ + क्त ।

253 उत्कण्ठोच्छ्वसितहृदया (उ० 39 2 9 23) उत्कण्ठा + टा + उच्छ्वसित + सु + हृदय + टाप् +
सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एववचन, उत्कण्ठया उच्छ्वसित हृदय चेतो गस्या सा तादृशी
(चरित्र), उत्कण्ठया औत्सुक्येन उच्छ्वसितहृदया विकसितचिन्ता सती (सजी); उत्कण्ठया उच्छ्व-
सित मुक्तोच्छ्वास हृदय यस्या सा तयोक्ता (पचिका); उत्कण्ठया उत्कलिकया उद्वेगेन उच्छ्व-
सितमुल्लङ्घित हृदय चित्त यस्यास्तादृशी (सुबोधा) उत्कण्ठया उच्छ्वसित हृदय यस्या सा ।
उत्सुकता से विकसित हृदय वाली, प्रसन्नचित्त । 'उत्कण्ठया उच्छ्वसितम्, उत्कण्ठोच्छ्वसितम्
उत्कण्ठोच्छ्वसित हृदय यस्या सा तयोक्ता ।' कामजन्यस्मृति को उत्कण्ठा कहते हैं—'उत्कण्ठो-
त्कलिकेसमे'—(अमरकोश) उच्छ्वसित का आशय आश्वस्त से है—'उच्छ्वास प्राणनाशवा-
सगद्बन्धगुणान्तरे' (विश्वप्रकाश) । यथाङ्गना कामजन्यस्मृति के कारण आश्वस्तहृदया थी ।
अथवा विरहोद्वेग के कारण लम्बी लम्बी आहा से भरे हुये हृदयवाती थी । दूसरा अर्थ भरतसेन
ने लिया है और पहला अर्थ मल्लिनाथ ने । प्रसङ्गवश मल्लिनाथ के अर्थ की मार्थकता अप्रस्तुतपक्ष
के द्वारा भी समर्थित है—कल्याणी वत गाथेय लौकिकी प्रतिभाति मे । एनि जीवन्तमानन्दो नर
वपंशतादपि ॥" साथ ही "भर्तुमित्रम्" इत्यादि सुनकर भी चित्त का दुःखित रहना तो सर्वथा
असमीचीन प्रतीत होता है ।

254 उत्तमस्त्रीसहायाः (उ० 5 2 7 27) उत्तम + जस् + स्त्री + जस् + सहाय + जस्; सजा, बहुव्रीहि,
प्रथमा, बहुवचन, उत्तमा स्त्रिय सहाया येषां ते तादृशा सन्तः (चरित्र), ललिताङ्गनामह्वरा
मन्त (सजी); वरपुरन्द्रीमहिता (पचिका); प्रणस्तवनिता द्वितीया सन्त । (सुबोधा०) उत्तमा
स्त्रिय एव सहाया, सहचरा येषां ते । उत्तम स्त्री—वाममूर् 2 । 1 मे तीन प्रकार की स्त्रियां बताई
गई हैं—मृगी (=पदिमनी), वडवा और हस्तिनी । इन्हीं के अनुरूप पुरुष भी तीन ही प्रकार के
बताये गये हैं—शश, वृष और अश्व । मृगी और शश, वडवा और वृष तथा हस्तिनी और अश्व—
इनकी जोड़ी प्रशस्त मानी गई है । देखो—जातेरभेदाद् दम्पत्यो सद्दश सुधमिष्यते । का०सू०
2 । 30 अत 'अपने-अपन अनुरूप प्रेमिकाया के साथ' । 'उत्तमा चासौ स्त्री चोत्तम स्त्री । सा
सहाय येषान्ते । 'उत्तमा' का एक विशेष अर्थ है अमरकोश के अनुसार यह 'वरवर्णिनी' का पर्याय
है—'उत्तमा वरवर्णिनी ।' द्र के अनुसार—शीते सुश्रोणमर्वाङ्गी श्रीप्मे या सुख शीतला ।
भर्तुमक्त्वा च या नारी सा भवेद् वरवर्णिनी ॥" और फिर 'तमु काङ्क्षायाम' धातु से 'उत्तमा'
निष्पन्न भी तो होता है ।

255 उत्तमानाम् (पू० 56 4 17 74) उत्तम + आम्; सजा; पष्ठी, बहुवचन, गताम्, (चरित्र); मृताम्
(सजी) उन्नतहृदयत्वेन बहुवचनेन यो य उत्तमरतस्य तस्यायमेव स्वभाव इति विभाव्यते (विद्यु-

रत्नता), महता । एतेन त्वम् आकाशगामित्वादुत्तमोऽतिशयेनोद्धत श्लेषात् श्रेष्ठश्च अहमापन्नो विरहदुःखी मत्प्रिया च वियोगिनी अतएव चास्या सन्देशवाक्प्रापणेन मा प्रीणयितुं यत्नेषा इति ध्वनितम् । (सुबोध);

256 उत्तराशाम (पू० 28 1 6 11) उत्तरा + सु + आशा + अम्, कर्मधारय, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, उदीची दिशम् (चरित्र), उदीची दिश प्रति (सजी); उत्तरामाशा दिशम् (सुबोध)

257 उत्तरेण (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 16 4 20 70, उ० 14 1 4 9, उत्तर + एनप्, अव्यय, उत्तरत समीपे (एनवन्तरस्यामदूरेऽपञ्चम्या भू) (5 3) इति एनप् प्रत्यय । एनपा द्वितीया (2 3 31) इति द्वितीया (प्रदीप); उत्तरत समीपे (चरित्र), उत्तरमागौण एव, तृतीयाविधाने 'प्रवृत्त्यादिभ्य उपसंख्यानमिति तृतीया (सजी 16), उत्तरस्मिन् अदूरदेशे, 'एनवन्तरस्या अदूरेऽपञ्चम्या' इति एनप्प्रत्यय, 'एनपा द्वितीया' इति द्वितीया (सजी); उत्तरेण इति 'एनवन्त', तद्योगे च गृहानिति 'एनपा द्वितीया', पञ्चम्यन्त पाठस्तु अनाय्यं (पचिका); उत्तरदिग्भागेन (विद्युलता 16), मनागुत्तरे । गृहादुत्तरेणेति पाठे विशेषोऽपि क्वचित् सामान्यप्रवृत्तोद्विशब्देन योगे पञ्चमी (सुबोध 14), उत्तर की ओर । मल्लिनाथ इसका अर्थ 'समीप' भी करते हैं । इससे प्रतीत होता है कि यद्य साधारण व्यक्ति नहीं था । अतः उसका भवन राजभवनो के समीप था । गृहाद् उत्तरेण—पा० भे० । मल्लिनाथ 'उत्तरेण' को 'तोरणेन' का तृतीयान्त विशेषण रखते हैं । 'कुबेर के घर से उत्तर की ओर के तोरण से' परन्तु इसमें खीचातानी तथा अशुभ्यता है । इस पाठ को कवियों की निरकुशता का उदाहरण लेकर पूर्वं पाठ के अनुसार अर्थ बरना ही उचित होगा । इस शब्द में "एनवन्तरस्यामदूरे पञ्चम्या" इससे दिशा निर्देश के अर्थ में 'एनप्' प्रत्यय हुआ और "एनपा द्वितीया" इससे द्वितीया विभक्ति हुई । यदि 'उत्तरेण' को तृतीयान्त पद माना जाय तो वह तोरणेन वा विशेषण है किन्तु ऐसी स्थिति में 'गृहान्' के स्थान पर पञ्चम्यन्त 'गृहात्' वाला पाठ ही उपादेय बनेगा । दिशा निर्देश में 'एनप्' अन्त वाले उत्तरेण, दक्षिणेन इत्यादि शब्द 'उत्तरस्मिन् अदूरे' (उत्तर दिशा में पास ही) इत्यादि अर्थ में प्रयुक्त होते हैं और जिनसे दिशा का सम्बन्ध बताया जाता है पठ्ठी अथवा द्वितीया विभक्ति होती है—जैसे प्रकृत श्लोक में 'गृहानुत्तरेण' इसका पाठान्तर 'गृहादुत्तरेण' है ।

एनप् प्रत्ययान्त दिशावाची 'उत्तर' शब्द । अथवा टा विभक्त्यन्त प्रवरवाची 'उत्तर' शब्द । ये दोनों नपुंसकलिंग हैं । "उत्तर प्रवरोर्ध्वयो । उदीभ्यप्रतिवचसोऽत्तरस्तु विराट्जे । उत्तरा दिगुदीच्या स्यात् स्नुपायामर्जुनस्य च ।"—अनेकार्थसंग्रह ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (4 12,) हुआ है ।

258 उत्तीर्थं (पू० 50 1 2 4) उत् + तृ + क्त्वा, अव्यय, उत्लङ्घ्य अतिक्रम्य तत्पार गत्वा (सुबोध), पार करके ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (12 7!) हुआ है ।

259 उत्थाप्य (उ० 37 1 2 4) उत् + स्था + णिच् + क्त्वा, अव्यय, प्रबोध्य, एतेन तस्या प्रभुत्वाद् व्यजनानिलसमाधि व्यज्यते यथाह भोजराज —

भुर्भूमर्दंनैपदि शीतलैर्व्यजनं स्तनी । श्रुतो च मधुरैर्गीतं निद्रातो बोधयेत्प्रभुम् ॥ (सजी), प्रबोध्य, (सुबोध) जनाकर । राजा आदि उच्चस्तरके धनिका को वैतालिक आदि अपने मधुर गायन से जगाते हैं, यहाँ यद्य धनिक है अतः उसकी पत्नी को जगाने के लिए ऐसा शिष्टाचार आवश्यक है । यहाँ मेघ वैतालिक है और अनिलगायन आदि कर्म । देखिये विराट० 1—'विबोध्यमानो मङ्गलपूर्वनिःस्वर्न ।' प्रकृत में मेघ को पछा बलाकर उसे उठाने को कहा गया है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (13 73, 14 59,) हुआ है।

- 260 उत्थिते (उ० 49 1 4 10) उत्थित + डि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन; कदा कल्याणामावयोर्भविष्यतीत्यपेक्षाया आह उत्थित इति । अनेन यस्मिन् शरत्काले परमपुरुष प्रबुध्यते तस्मिन्काले मम शापान्त इत्युक्तम् । तथा कौर्म पुराणे—क्षीराब्धौ शेषपर्यङ्के आपाद्भ्या सविशोद्धरि । निद्रा त्यजति कार्तिव्या तयो सम्पूजयेद्धरिम् । (प्रदीप); उत्थिते सति (सजी), कार्तिशुक्लद्वादश्याम् (पचिका), कृतास्थाने सति प्रबुद्धे सति, अर्थादुत्थानेकादश्या तदानीमेव वर्षस्य पूर्णत्वात् (सुबोधा) उठने पर ।
- 261 उत्पत् (पू० 14 3 14 36) उत् + पत् + लोट; मध्यम पुरुष; एकवचन, उद्गच्छ, उच्चैर्भवं इति स्वप्रबन्ध आत्मान वा प्रति बवेरुचित (सजी) आरोह इत्यर्थं (विद्युत्कलता); उद्गच्छ (सुबोधा), आशसाया भविष्यति गी; सन्देशाभिधानार्थं त्रियत्कालावस्थानात् परम् उद्गमिष्यतीत्यर्थं (सुरोधा)
- 262 उत्पश्यामि (त्रिवार प्रयुक्तम्) (पू० 23 1 1 3, 62 1 1 3, उ० 43 3 10 27) उत् + दृश् + लट्, उत्तमपुरुष, एकवचन, उत्प्रेक्षे, चिन्तयामीत्यर्थं (प्रदीप) उत्प्रेक्षे (उ० 43 प्रदीप), उत्प्रेक्षे (सजी), शोभा भविष्यतीति तर्कयामीत्यर्थं (सजी 62), सौकुमार्यादिसाम्यादङ्गमिति तर्कयामीत्यर्थं (सजी० 43), उत्प्रेक्षे (पचिका० 43); सभाश्यामि, न पुनर्निश्चिनोमि, यतस्त्वयि नैव सभाभ्यत इति धोत्यते (विद्युत्कलता 23), उत्प्रेक्षे तर्कयामि (सुबोधा 23), उत्प्रेक्षे तर्कयामि (सुबोधा 62); उत्प्रेक्षे, (सुबोधा उ० 43) उत्पश्यामीति यत्नेनोत्प्रेक्ष । जीवितसन्धारणार्थेऽप्यर्थं । (अभिनवगुप्त)
- 263 उत्पाद्य (पू० 33 3 18 33) उत् + पट् + णिच् + क्त्वा, अव्यय, उद्घृत्य (सजी)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (2 43;) हुआ है।
- 264 उत्पाद्य (उ० 8 2 7 33) उत् + पट् + णिच् + क्त्वा; अव्यय, विधाय (पचिका); जनयित्वा (सुबोधा); उद + √पट् + णिच् + ल्यप् । पैदा करके ।
- 265 उत्सङ्गे (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 66 1 2 4, उ० 25 1 1 3) उत्सङ् + डि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, उपरितले अके च (प्रदीप); उपरितृङ्गे (चरित्र 66); ऊर्ध्वभागे कटी च, 'उत्सङ्गो मुवत्सयोगे सन्नयनि ऊर्ध्वतलेऽपिच' इति मालतीमालायाम् (सजी); ऊरी (सजी 25) अङ्के (पचिका 25), ऊर्ध्वसङ्गे सति अथ च ब्रोडे (सुबोधा 25) । डलान या सीमा पर 2 गोद मे ।
इसके यहाँ पर दो अर्थ हैं (1) ऊर्ध्वभाग और (2) ऊरू (जाँप) पहला अर्थ-ऊर्ध्व भाग पर्वत के पदा में और दूसरा अर्थ ऊरू (जाँप) कामिनी पद में लिया गया है ।
- 266 उदङ्मुख (पू० 14 3 15 39) उदङ् + टि + मुख + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उत्तराभिमुख्य सन् (चरित्र), उदङ्मुख्यसन्, अलबाया उदीच्यत्वात् इत्याशय; निर्दोषत्वात् उन्नत-मुख्यसन् (सजी), अलबाया उत्तरायन्यानात् उत्तराभिमुख्य सन् (सुबोधा),
उदङ् मुख यस्य स । उत्तराभिमुख्य (होकर) ।
- 267 उदयनकयाकोविदग्रामवृद्धान् (पू० 31 1 3 13) उदयनकयाकोविद + जस् + ग्रामवृद्ध + शस्, परमवार्य, मज्ञा, द्वितीया, बहुवचन । उदयन वत्तराजा, तस्य महान्ति अद्भुतानि कर्माणि विद्यन्ते तत्रपापिष्ठितग्रामवृद्धान् इति (प्रदीप); उदयनस्य उदयनार्यस्य कथाया कोविदा पण्डिता ये ग्रामा ग्रामवासिनो जना तैर्वृद्धा वृद्धिगता तान् (चरित्र०) विदन्ति इति विद. 'इगुपयत्तक्षप व', शोभाभेदेऽस्थानस्यविद कोविद, 'शोभाभेदेऽप्युत्ते पृषोदरादित्वात्ताधु, उदयनस्य वत्तराजस्य कथानां वाच्यदत्ताहरणादि अद्भुत उपायानाना कोविदा तत्त्वज्ञा. ग्रामेषु ये वृद्धा ते सन्ति येपु तान् (मत्री, उदयन इति वत्तराजस्य गान्धारिक नाम । कौशाभ्योपनेर्जयनबिहारवत्सनाय वत्तेगिगुरदयनस्यावनिपरनाथेन महासेनेन माधया स्वविषयमुपनीय चारुदे निगतितस्य योग्यगारायनाय-

राचिवमुच्यप्रयुक्तनिरपायनयोनायव्यवतीवृत्तणवितप्रयस्य वासवदत्ताभिधानेन दुहितुरलेन सह महासे-
नस्य कीर्तिमपहूरस्य स्वविषयप्राप्तिलक्षणा या कथा, तस्या विदग्धा ग्रामेषु वय परिणता पुष्टपा
येषु । अनेन रसमुधोत्साविणो वत्सराजचरितस्य तन्मुधेन सततास्वादानाञ्जनपदजनस्यापि रसैकशर-
णत्वमुक्तम् । (विद्युत्लता); उदयनस्य वत्सराजस्य कथाया चरितकीर्तने कोविदा विज्ञा ग्रामवृद्धा
ग्रामस्थ स्थविरा यस्या सादृशीम् । उदयनेति उज्जयिनीपरिज्ञानमिदं, तादृशरम्यकथा श्रोष्यसीति
वाशय । केचित्तु उदयनकथाकोविदग्रामवृद्धामिति अवन्तीजनपदयोपेणम्, ग्रामपदेन प्रतिग्रामपु-
दयनकथा ध्वन्यते इत्याहु ।

उदयनकथा चैतादृशी । उज्जयन्त्या विल प्रद्योतो नाम राजासीत् । तेन स्वमुता वासवदत्ता
नाम मञ्जयाय राज्ञे विवाहेन दातुमनुमता । अत्रांतरे सा स्वप्ने उदयन वत्सराज कौशाम्बीर्षति
चक्रमे । ततस्तस्या स्वयमेव लोच द्वारा स्वानुरागवार्ता तस्मै ज्ञापिता । तत उदयन आगत्य ता
हृत्वा नीतवान् । तत स्वपुत्रांमुज्जयन्त्याश्चवह विजहारैति । (मुधोधा०) उदयनस्य कथाना कोविदा
ग्रामेषु ये वृद्धाः ते सन्ति येषु तान् । उदयन यह चन्द्रवशी राजा और सूर्यानीक वा पुत्र था ।
यह वत्सदेश वा राजा था । इगकी राजधानी कौशाम्बी थी । यह आधुनिक कोसम ही है जो
इलाहाबाद से लगभग 30 मील दूर यमुना के किनारे बसी हुई है । कथा—उदयन की कथायें
गुणाढ्य की बृहत्कथा के क्षेमेन्द्र और सोमदेव के सस्वरणो में मिलती हैं । भास के स्वप्ननाटक
तथा अन्य कुछ नाटका में भी इसकी कथाओं को आधार बनाया गया है । कथा सद्योप में यह है ।
उज्जयिनी के राजा प्रद्योत ने उदयन को बन्दी बना लिया । उसे कारागार में डालकर अपनी
पुत्री वासवदत्ता को बीणा सिंघाने के लिए नियुक्त कर दिया । उदयन और वासवदत्ता का परस्पर
प्रेम हो गया और उदयन अपने मन्त्री योगन्धरायण की सहायता से वासवदत्ता को लेकर भाग
गया । उदयनस्य वत्सराजस्य कथानां कोविदा ग्रामपुवृद्धा येषा तान् (बहुव्रीहि) मत्तिल० कोविद
शब्द को पृषोदरादिवत् सिद्ध करते हैं । ओक्स वेदस्थानस्य विदा (जानवार) (ओप्लुत हुआ)
√विद् + अ (व) । भानु जी दीक्षित कोविद वा निर्वचन इस प्रकार करते हैं—को वेदस्य विदा
अथवा कवि (को वा स० एक०) विदा ज्ञान येषा ते ।

268 उदये (उ० 11 4 16 50) उदय + डि, सजा सप्तमी, एकवचन, उदये सति (सजी), सवितुरुदय
प्रभाते (पचिका), प्रत्युपे (सुबोध),

बालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
रघु० म इतका प्रयोग दो बार (8 84, 10 73,) हुआ है ।

269 उदीचीम् (पू० 60 3 12 33) उदीची + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उत्तराम् (सजी),
उत्तराम् (सुबोध),

270 उद्गतुकामा (उ० 25 2 10 30) उद्गात् + काम + टाप् + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एव
वचन, उद्गात् वामा यस्या. सा सती (चरित्र), उद्गात्, उच्चैर्गातुकामो यस्या सा, (तुड्काममन-
सोरवि' इति मकारलोप, देवयोनित्वान् गान्धारप्रामेण गातुकामा इत्यथ, तदुक्तम्—

पद्ममध्यमनामानो ग्रामो गायन्ति मानवा ।

न तु गान्धारनामान सा लभ्यो देवयोनिभिरिति ॥ (सजी)

उच्चैर्गातुमिच्छन्ती, (सुबोध),

ऊँचे स्वर से अर्थात्-गान्धार श्रुति से गाने के कारण । वह गान्धार श्रुति से ही गायेगी—
पद्ममध्यमनामानो ग्रामो गायन्ति मानवाः ।

न तु गान्धारनामान स लभ्यो देवयोनिभिः ॥

“तुड्काममनसोरवि” । ‘उत्कृष्टा को दूर करने के लिए जोर से गाने की इच्छावाली ।’

इसका शास्त्रीय पक्ष मल्लिनाथ ने स्पष्ट किया है। देव-योनि की होने के नाते वह जोर से गा सकती थी। क्याकि 'गान्धारग्राम' को प्रस्तुत करने का श्रेय केवल देवयोनि को प्राप्त था।

- 271 उद्गायद्भिः (उ० 10 2 4 30) उत् + गै + शतृ + भिस्, वृद्धन् त्रिया, तृतीया, बहुवचन, विशेषण, अर्चैर्गायतशीलं, देवगानस्य गान्धारग्रामत्वात् तारतर गायद्भि इत्यर्थ (सजी),
- 272 उद्गृहीनालकान्ताः (पू० 8 1 4 14) उद्गृहीता + जस् + अलकान्ता + जस्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, त्रियविरहात् कपोललम्बित्वात् अलकाना उद्ग्रहण उक्तम् (प्रदीप), उद्गृहीत उपरिष्ठात्कृत । अलकाना चूर्णकुन्तलानाम् । अतरश्वलो याभिस्ता (चरित्र), दृष्टीप्रसारया उनमय्य घतालकाया सत्न (सजी), करकिसलयैर्ध्वीकृता प्रलम्बत्वान्नयनस्य चूर्णकुन्तलाश्वला याभिस्ता प्रेक्षणस्वभावोक्ति (विद्युलता), ऊर्ध्वं क्षिप्ता अलकाना चूर्णकुन्तलाना अन्ता प्रान्त भागा याभिस्तादृश्य सत्य (सुबोधा), उद्गृहीनालकान्ता इत्यनेन विरह वर्तनायोगाद्द्वैध सूचितम् । उक्तञ्च—

“मलिन वसन ध्यानमेकवेणीधर शिर ।

अङ्गरागपरित्वापो नालकानाञ्च वर्तनम् ॥” इति ।

प्रवृद्धानर्चत्वेनालकान्तोद्ग्रहणाद्गर्ध्वं दृष्टिलोचनदर्शनतात्पर्येण तासा मुखबाहुमूलादिदशनयोग्यत्वेन तस्य कामसम्पत्तिर्ध्वनिता । यदुक्त—

“किमन्यदलकोत्क्षेपात्तोलिताननपङ्कजाम् ।

धन्य पश्यति जिह्वासी ससाध्वसकुतूहलाम् ॥” इति (सुबोधा)

उद्गृहीता अलकानामन्ता याभिः ता ।

अलक धूमराले बाल । प्रवासिया की पत्निया पति के लौटने तक बाल नहीं बाँधती । याज्ञवल्क्य बहते हैं—

क्रीडा शरीरसंस्कार समाजोत्सवदर्शनम् ।

हास्य परगृहे यान त्यजेत् प्रोपितभर्तृका ॥ (1 44)

अत मेघ को देखने के लिए बाला को ऊपर करना आवश्यक था। कुछ के मत में एकवेणी वियोनि लिया। श्री साधुराम लिखते हैं कि आसाम प्रदेश में त्रिया अब भी केशपाश को 'उद्गृहीत'—विखरे बाला को ऊपर धारण करती हैं। परन्तु यह भाव प्रकरण में उपयुक्त नहीं। विरहविधुराशा के वर्णन में खुले बाला का ऊपर पकड़ना ही उपयुक्त है।

- 273 उद्दामानि (पू० 26 4 14 65) उद्दाम + श्स्, विशेषण, द्वितीया बहुवचन, विशृङ्खलानि (प्रदीप), स्वतन्त्राणि (चरित्र), उक्तानि (सजी), विशृङ्खलानि, विशृङ्खलत्व नाम निरतिशयविभूतिसम्भार भूपितनिर्यन्त्रणस्मरण्यापारपारगतत्वम्, 'धौवनमपल दरिद्रस्य' इत्युक्तत्वात् (विद्युलता), उद्भगानि (सुबोधा), उद्गत अपगत दाम सज्जारूप रज्जुयुग्मे तानि उद्दामानि विच्छिन्नरज्जुजुनि नागरोपभोग्यत्वेनासौ तव वासयोग्य इति ध्वनितम् । इहाम्येषा व्याख्यान्तरमह्यत्वाद् ग्रन्थगौरवमयाच्चोपिहितम् । (सुबोधा),

उद्गत दाम येभ्य, तानि । समयहीन, उच्छृङ्खल ।

- 274 उद्भूतपापा (पू० 58 3 15 45) उद्भूत + जस् + पाप + जस्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, गतकल्मपा (चरित्र), निरस्तकल्मपा सन्त (सजी); अनकजन्मवासितमपि शक्ति हठात् विश्लेषित दु खबीज दुरित वेपाम् । अनेन दर्शनात्प्रभृति पापराहित्यात् यावत् करणविगममैहिक-सुखानामपि भाजन भवन्तीति द्योत्यते (विद्युलता) उद्भूतम् उत्क्षिप्त त्यक्त पाप यैरन्ताद्वा सन्त (सुबोधा), उद्भूतानि पापानि वेपा, ते । उद् + √ध (हिलाना) + क्त । 'पाप' शब्द पुल्लिङ्ग म 'पापी' का वाचक है और नपुंसकलिङ्ग में 'पाप' का ।

2 3 51 से लेकर 2.3 72 सूत्र तक वही भी ऐसे प्रयोग का सकेत तब पाणिनी नहीं करते जिससे 'शेष' की अनुवृत्ति लेकर 'उपकार' या 'अनुपकार' के अर्थ में पठनी मानी जा सके । केवल प्रतियत्न की गम्यमानता में $\sqrt{\text{डुवृञ्}}$ से पठनी होती है (2.3 53)

284 उपचितरसा (उ० 51 4 23 43) उपचित + सु + रत्न + जस्, बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, उपचित शृंगारादिरसा. (प्रदीप); उपचितो रस. स्वादो येषु ते उपचितरसा सन्त, प्रदुद्धन्तृण्या इत्यर्थ, 'रसोत्पन्नस्य स्वादे तिक्तादौ विपरामयो' इति विश्वः (सजी) उपवृत्तिरसा सन्त, (सुबोवा) उपचित रस. येषु ते । जिनका स्वाद बढ गया है । जो वस्तु भोगी नहीं जाती प्राप्त नहीं होती उसमें आसक्ति, प्रेम और रस दिन प्रतिदिन बढ़ते जाते हैं । अतः प्रेमक्रीडा के मनोरथों को कार्यरूप में न लाये जा सकने के कारण रसपद के प्रयोग की तुलना 'स्नेहान्' पद के प्रयोग से करें । दोनों का प्रयोग एक दूसरे के अनुरूप हुआ है ।

285 उपचिन्तवपुः (पू० 35 1 2 11) उपचित + सु + वपुर् + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा; एकवचन, परिपुष्टशरीर (सजी), आध्यायितशरीर, धूमस्देव मेघाकारपरिणामात्, यथा ह्यर्पचिते-प्वमपि धूममम्भोद संभूतिभियेव भक्षयन्त' इति (विद्युल्लता), उपचितवपु मेघस्य भूमयोनिरवात्, वर्धित-शरीर सन् चण्डेश्वरस्य प्रचण्डस्य ईश्वरस्य महाकालमूर्तेर्महादेवस्य धाम आपतन याया गमिष्य-सीति वक्ष्यभाषेन सम्बन्ध । (सुबोवा)

उपचित वपु यस्य स । उप + $\sqrt{\text{चि}}$ (चिन्ता, इकट्ठा करना) + वत ।

286 उपचितवलिम् (पू० 58 2 8 24) उपचित + सु + बलि + अम्; बहुव्रीहि; विशेषण द्वितीया एकवचन; उपहारम्, 'बलि, पूजोपहारे च दैत्यभेदे करेऽपि च' इति यादव' । अनन ज्ञानोपाया सूचित (प्रदीप); उपचित उपनीतो बलि. पूजोपहारो यस्य तम् । 'बलि पूजोपहारे च दैत्यभेदे करेऽपि च' इति यादव (चरित्र) रचितपूजाविधिम्; 'बलि पूजोपहारयोरिति यादव (सजी), 'उपहृतवलिम्' इति पाठ । उपपादितपूजम् (विद्युल्लता); उपहितवलि विरचितपूजाविधिम् (सुबोवा); उपचित बलि यस्य तम् । उप + $\sqrt{\text{चि}}$ (चिन्ता) + वत । अतः जिसकी पूजा की गई है । अथवा—उपचिता, वलय यस्य, तम्—जिसको दी गई बलियाँ इकट्ठी हो गई हैं । इस अर्थ में बलि—पूल आदि 'चडावे' का वाचक है । 'उपहृत' पाठ में उपहृत बलि यस्य, तम्—जिसको बलि दी गई है । उप + $\sqrt{\text{हृ}}$ (हरण करना) + वत ।

287 उपचितं (उ० 44 3.15 28) उप + चि + वत + भिस्; विशेषण, तृतीया, बहुवचन, प्रबृद्धं (चरित्र); प्रबृद्धं (सजी); बृद्धं (पचिका); प्रबृद्धं (सुबोवा)

288 उपजिगमिषोः (पू० 45 3 7 77) उप + गम् + सन् + उ + ङस्, विशेषण, पठनी, एकवचन, गन्तुमिच्छो (चरित्र) उपगन्तुमिच्छो (चरित्र) उपगन्तुमिच्छो, गमे सम्नन्तात् उप्रायय (सजी), समीपे गन्तुमिच्छो । अनेन देवगिरे सामीप्यात्तदीयो वायुरिति सिष्यनि (विद्युल्लता); उपगन्तु-मिच्छोस्तव सम्बन्धे (सुबोवा) तदा वातस्य मान्द्यमाक्षेपलभ्यम् (सुबोवा); निकट जाने के इच्छुक ।

289 उपनतम् (पू० 60 1 2 6) तट + इ + उप + सु; अव्ययीभाव; सज्ञा; तटस्य पार्ष्वे (चरित्र), तटसमीपे, अव्यय विभक्तिरित्यादिना समीपार्थेऽव्ययीभाव (सजी); प्रान्तदेशसमीपे (सुबोवा); तट के समीप ।

290 उपनतम् (उ० 48 3 19 25) उप + नत् + क्त + मु; वृद्धन्त, प्रथमा, एकवचन; प्राप्तम् (चरित्र); प्राप्तम् (सजी); घटितम् (पचिका);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकुं (5 20); तथा विक्रम (3 21); में एक-एक बार हुआ है ।

291 उपनयेत् (उ० 30 3 11 33) उप + नम् + लिङ्; प्रथम पुल्य, एकवचन; तिङन्त, उपगच्छेत् (प्रदीप), आगच्छेत् (सजी); प्रार्थनाया लिङ् (सजी); घटेत् (पचिका); यह पाठ 'उपनयेत्' से अच्छा है ।

देशो-सुखमुनतम् उ० मे० 49 उप + √नी सकर्मक है। यहाँ पर उसे अकर्मक मानना होगा। इसका पाठान्तर 'उपनयेत्' है। इस पाठ को स्वीकार करने से पूर्व हमें √नी को अकर्मक क्रिया के समान प्रयुक्त हुआ समझना होगा, क्योंकि उप + √नी का अर्थ यहाँ होना है और इस प्रकार धातु के अर्थान्तर में चले जाने से 'धातोरर्थान्तरे वृत्तेर्धात्वर्थेनोपसग्रहात्। प्रतिदेरविवक्षात कर्म-णोर्जातिवा क्रिया ॥' इस नियम से इसका अकर्मक हो जाना स्वाभाविक ही है।

292 उपवाद्य (पू० 30 4 20 64) उप + पद् + णिच् + यत् + सु, कृदन्तः; प्रथमा, एकवचन, करणीय (चरित्र); कर्तव्य इत्यर्थ (सजी); कार्य (मुबोधा);

उप + √पद् (जाना, प्राप्त करना) + णिच् + यत्।

293 उभृज्य (पू० 13 4 25 53) उप + भृज् + क्त्वा, अब्यय, शरीरपोषणार्थं अभ्यवहृत्य (सजी), उपयुज्य गृहीत्वा पीत्वा (मुबोधा) उपयुज्य का पाठान्तर उपयुज्य है जो कि अर्थ में समान ही है।

294 उरि (उ० 84.4 25 33) अध्यय, पृष्ठे (पचिका), ऊर्ध्वं (मुबोधा),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघु० (4) शाकु० (3) कुमार० (1) विक्रम० (1) मालवि० (1), विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

295 उपरिविलसत्कृष्णसारप्रमाणाम् (पू० 50 2 6 45) उपरि + विलसन्ती + जस् + कृष्णसारा + जस + प्रभा + आम् बहुव्रीहि; विशेषण, पष्ठी, बहुवचन, कृष्णरक्तसित शार इति यादव प्रकारेण सारशब्दो वर्णत्रयमाकर्षवाचको यद्यपि अत्र पृथगेव कृष्णशब्दोपादानात् सारशब्द सितरक्तवर्णयो साकार्ये सकुचितवृत्ति तथा शीर्गमायण प्रयोगश्च विद्यते—कृष्णशारे विलोचने इति। सप्तशत्या च 'एको विवाडसारोपदेद' इति (प्रदीप); उपरि विलसन्त्या कृष्णसाराशित्रवर्णा प्रभा येषा तेषाम् (चरित्र); 'कृष्णरक्ताशिशदशार' इति यादव। अब रक्तशितमात्रे वर्तते पृथक् कृष्णपदोपादानात् (चरित्र), कृष्णाश्च ता साराश्च कृष्णसारा नीलशबला, 'वर्णोवर्णेन' इति समास; 'कृष्णरक्तमिता सारा' इति यादव, ततश्च शारशब्दादेव सिद्धे कापार्ये पुन कृष्णपदोपादाने कापर्थप्राधान्यार्थम्, रक्तत्व तु न विवक्षितम्, उपमानानुसारात् तस्य स्वाभाविकस्य रतीनेषु सामुद्रिकविरोधात् इतरस्य अपसङ्गात्, क्वचित् भावकथन तु उपपत्तिविषयम्, उपरिविलसन्त्य कृष्णसारा प्रभा येषा तेषाम् (सजी) ऊर्ध्वभागे विलसत्कृष्णसारप्रभाया विशेषेण निष्प्रसूह प्रसरन्ती कृष्णेन कनीनिकानीलिम्ना शारा शबलिता पारिशेष्यात् सितभागस्य प्रभा विरुणमञ्जरी येषाम्। कृष्णादय शब्दा गुण गुणिनमपि प्रतिपादयन्ति, 'स्वच्छ' 'स्वच्छस्वच्छायाया सितेन्दव' 'मूलमल्लिकाधवल्लाहहास' इत्यत्र स्वच्छधवलवत् सारङ्ग शबलो वर्णश्चातव पटपदो मृग। शबले भास्ते शार' इति वैजयन्त्या शारसारङ्ग शबलाना पर्यायत्वावगते, सितनीलसकलनस्य सारङ्गवर्णतया 'सितनीलसमायोगात् सारङ्ग इति सजित' इति दिवाकरेण प्रतिपादनाच्च। अत्र शारशब्देन कृष्णधवलयोरेव मिश्रितव्युक्त वेदितव्यम् (विद्युल्लता) उपरि ऊर्ध्वं विलसन्ति विशेषेण शोभमाना कृष्णेन कृष्णावर्णभागेन सारा श्रेष्ठा प्रभा तदितरभागजा दीप्तिर्येषा ताद्मानाम्। विलसन्ति कृष्णसारस्य कृष्णमण्डलस्य प्रभा येषामिति च व्याचक्षते। उपरि विलसन्ती कृष्णसारा प्रभा येषामिति च योजयन्ति। केचित्तु उपरि विलसन्त ऊर्ध्वं स्फुरन्त उतपतन्तो ये कृष्णसारा हरिणविशेषास्तेषामिव प्रभा येषा तथा तेषा नेत्रेण सह कृष्णसारमृगमाम्यम् कृष्णसारा हि आलोहितश्याममुक्त्ववर्णमित्यो भवति, नेत्रमपि तथेत्याहुः। प्रियतमायमनविश्वासहतौ त्वयि ह्यपि प्रीयित भर्तृवर्णामिव विवक्षिता नाम दृष्टि तयाच,

“प्रीतिविस्फारितदृशा मनागुन्ममितानान ।

दृष्टिविकसिता नाम ज्ञेया चन्द्रादिदर्शने” इति ॥ (सुबोधा),

उपरि विलसन्त्य कृष्णशारा प्रभा. येया तेषाम् । यहाँ पर ‘कृष्ण’ पद का प्रयोग काले रग की प्रधानता का द्योतक है अन्यथा इसके अर्थ का अन्तर्भाव ‘शार’ पद के अर्थ में ही हो जाता है ।

यद्यपि ‘शार’ शब्द का अर्थ ‘कृष्ण-रक्त-सिता शारा’ यादव कोप के अनुसार काला-वाल-श्वेत अर्थ होने से आँखों के तीनों ही रंगों का ग्रहण हो जाता है; फिर पृथक् दिये गये कृष्ण शब्द के कारण यहाँ काले रग का प्राधान्य विवक्षित है, अर्थात् प्रधानतः काले, देखिये—‘कृष्ण-शारच्छदियोऽसौ कटाक्ष इव पातित’ विक्रम ० IV 31

- 296 उपरिस्पन्दि (उ० 34 3 12 54) उपरि+स्पन्द्+गिनि+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; उपरिस्पन्द चलन यस्य तत् (चरित्र); उपरि ऊर्ध्वभागे स्पन्दते स्फुरति इति उपरिस्पन्दि तथा च निमित्तनिदाने —

स्पन्दान्मूर्च्छित्छत्रलाभ ललाटे पट्टमशुक्म् ।

इष्टप्राप्त दृशोरध्वंमपाङ्गे हानिमादिदोदिति ॥ (सजी),

स्त्रीगा हि वामाक्षिस्फुरभमानन्दभासन्नमाह (पचिका);

उर्ध्वस्पन्दिप्यमाण सत् (सुबोधा) अत्र च स्पन्दनेनचलत्वम् ध्वनितम्, स्त्रीणा वामचक्षु स्पन्दन शुभमूचकम् । यदुक्तं स०य नेत्र स्फुरत् स्त्रीगा शसति प्रियसङ्गम मिति ।

पुसा सदा दक्षिण देहभागे स्त्रीगान्तु वामावयवेषु जात ।

स्पन्द सुखानि प्रदिशत्यवश्य निहन्ति चोक्ताङ्गविवर्षयेणेति च ॥ (सुबोधा)

उपरिस्पन्दिस्तु शीतमस्य इति । अग्रे के ऊपर के भाग वा फडकना ही शुभ माना गया है । ‘उपरिस्पन्दत इत्येव शीतम उपरिस्पन्दि (गिनैर्योगाद्) उद्धा उपरिस्पन्द अस्ति अस्मिन्नितीनप्रत्ययतो निष्पत्ति ।’ ऊपर अर्थात् ऊर्ध्वभाग में फडकती हुई । “वामभागस्तु नारीणा पुसा श्रेष्ठस्तु दक्षिण । दाने देवादिपूजाया स्पन्देऽङ्गकरणेऽपि च ।”

- 297 उपलविषमाम् (पू० 19 3 11 45) उपल+भिम्+विषमा+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उपलं पापाणं विषमे निम्नोन्नते । पापाणप्रस्तरप्रावोपलाशमान्’ इत्यमर (चरित्र), उपलं पापाणं विषमे (सजी) उपलविषमे, शिलाभिर्निम्नोन्नते, स्थूलविकटस्थित्या शिलावद्विषमे वा (विद्युत्लता) उपलं प्रस्तरंविषमे विसदृशे निम्नोन्नते (सुबोधा)

पत्थरो के कारण ऊँची नीची, ऊबड़-खाबड़ ।

- 298 उपान्तस्फुरिततडितम (उ० 16 4 15 45) उपान्त+सुप+स्फुरिता+जम्+तडित्+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया; एकवचन; उपान्तेषु पाश्वेषु स्फुरिता विलसितास्तडितो विद्युतो यस्य तनयोन्नतम् (चरित्र), उपान्तेषु प्रान्तेषु स्फुरितास्तडितो यस्य ततथोक्तम्; इद विशेषण कदलीसाम्यार्थमुक्तम्, इन्द्रनीलसाम्यं तु मेघस्य स्वाभाविकं इत्यनेन सूच्यते (सजी); निकटो ललिततण्डुलम् (पचिका);

प्रेक्षया दर्शनीया उपान्ते समीपे स्फुरिता दीपिता तडित् विद्युत् यस्य तादृशम्, निवा उपान्तस्फुरिततडित (सुबोधा), किनारों पर चमकती हुई बिजली वाले । मेघ वा यह विशेषण ब्रीडा पर्वत पर केने के वृक्षों की बाड़ से साम्य बताने के लिए है, मेघ तो ब्रीडा-शैल सा है और तदन्तर्गत किनारों पर चमकती हुई बिजली ब्रीडा-शैल पर लगे हुए कदली वृक्षों की बाड़ सी है ।

- 299 उपान्ते (उ० 14 3 11 26) उपान्त+डि, सजा, सप्तमी, एकवचन; प्राकारान्त पापर्वदेशे (सजी); निकटे (पचिका); उद्यामे (सुबोधा), जड़ में । यस्य का सकेत समीपतम पद ‘तोरणेन’

के लिए प्रतीन होता है। ऐसी स्थिति में 'उपान्त' पाठ ही उपयुक्त है। यद्यपि मेघ को तोरण के समीप की ही किसी वस्तु की पहचान बताने को प्रवृत्त हो सकता है। टीकाकारों और अनुवादकों ने इसे 'अगार' का सर्वनाम माना है। उस अवस्था में भी 'उद्याने' की अपेक्षा 'उपान्त' पाठ अच्छा है। समृद्ध घर का उद्यान बहुत बड़ा और दूर तक फैला हुआ होगा। उसमें छोटे से मन्दार वृक्ष को खोजना सरल न होगा। उपान्त का अर्थ आस-पास की भूमि है। इसका पाठ न्तर 'यस्योद्याने' है। इससे स्पष्ट है कि यक्ष के पास भवन के साथ एक उद्यान भी था और उन उद्यान में एक छोटा सा मन्दार वृक्ष था। दोनों पाठों में कोई विशेष अर्थ-भेद नहीं है।

300 उपेक्षेत (पू० 8 3 13 47) उप + ईक्ष् + लिङ्; आत्मनेपद प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, न गच्छेत् (चरित्र); झटिति समागमनेन नाशवासयेत्। अनववन्प्सो लिङ् (विद्युत्लता), त्यजेत् (सुबोधा)

यहाँ काकु है। अतः अर्थ होगा—न कोसपि उपेक्षेत—अर्थात् 'कोई भी उपेक्षा नहीं कर सकता।

301 उत्काक्षपितचमरीबालभारः (पू० 56 2 7 29) उत्का + भिस् + क्षपित + जस् + चमरी + आम + बाल + आम् + भार + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, हिमजलस्वरूपत्वात् तस्य हिमवत किमग्निना व्यसनमिति अपेक्षायामाह उत्काक्षपितचमरीबालभार इति (प्रदीप); उत्काभिर्वह्नि-वणसमूहैर्क्षपितो दग्ध चमरीणा अरण्यमृगीणा बालाना पुच्छवेषाना भार प्रचयो येन स (चरित्र), उत्कामि स्फुलिते क्षपिता निर्दग्धा चमरीणा बालभारा केशसमूहा यन (सजी), उत्कामि अलातं नाशित चमरीणा बालनिवहो येन। उत्केत्यायासेनानेकधानाशक्तव द्योत्यते, चमरीति तु बालाना सौकुमार्यसौ-दर्यातिशय। बाला रोमाणि। भारशब्देन ताभिरतिलोभेन रक्ष्यमाणत्वात् देकबालस्यापि अविच्छेदेन सामग्र्या दुर्बलत्व ध्वन्यते; यथा माध — 'सकीर्णकीचकवनम्बलितैक-बालविच्छेदकातरनिघण्टुचलितु चमर्यं।' इति। गिरिराजस्य राजचिह्नभूतयामारक्षणेन चाशु मुसलेरत्यपकारित्वावश्यदण्ड्यत्वमनन प्रतिपाद्यते (विद्युत्लता), उत्कामिज्वालामि क्षपितो दग्धचमरीणा मृगभेदाना बालभार केशसमूहो येन तादृश सन्। उत्केत्यादिविशेषणेन बाललम्ब-ज्वालानान्तो परोपकारित्व ध्वनितम् (सुबोधा), उत्कामि क्षपिता चमरीणा बालभारा येन स। ये दोनो 'दवाग्नि' के विशेषण हैं। उत्का लपटें। क्षपित—✓क्षी (नाश करना) + णिच् + क्त। चमरी—एक प्रकार का हरिण होता है। इसके बालों में चबर बनाये जाते हैं। इसके बाल बड़े कोमल और जन्दी आग पकड़ने वाले होते हैं। इनके द्वारा वन में अग्नि बहुत जल्दी दूर-दूर तक फैल जाती है। ये हिमालय पर बहुत होते हैं। सारोद्धारिणी इन्हें 'अरण्यगवी' बताती है। अग्नेजी में इन्हें 'Yak of tibet and tartary' या 'Bos grunniens' कहते हैं।

302 उल्लघिताध्या (पू० 48 1 5 16) उल्लघित + सु + अघ्नन् + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उल्लघितो विक्रान्तोऽध्वा मार्गो येन स तथा (चरित्र), कियन्तमध्वान गतमित्यर्थं (सजी) तीर्ण अर्थाद्दवागिरेश्चर्मन्वत्याद्यथा नद्याशयान्तरालवर्ती मार्गो येन (विद्युत्लता) उल्लघि-तोऽतिव्रान्तोऽध्वा पन्था येन तादृश सन् (सुबोधा), उल्लघित अध्वा येन स। मार्गं पार करके।

303 उर्वीम् (पू० 40 3 13 36) उर्वी + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, मार्गम् (सजी) भूमिम् (सुबोधा),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में आठ बार (1 14, 1 30; 1 75, 2 3, 13 3, 13 77, 16 38, 18-34,) हुआ है।

304 उष्ण (पू० 12 4 23 52) उष्ण + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चिरविरहणत्वात् उष्ण इति

70/कालिदासकोशः

अर्थः (प्रदीप), अक्षीतलम् (चरित्र); उष्माणम् (विद्युत्सता); तप्तम् (सुबोधा) उष्णरशीतलं (सुबोधा);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० में इसका प्रयोग दो बार (5 6; 473 1;) हुआ है।

- 305 उष्णं (उ० 28 4 19 54) उष्ण+भिस्, विशेषण, तृतीया बहुवचन; विरह में आँसू भी स्वभावतः गरम होते हैं।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग एक बार (19 56;) हुआ है।

- 306 उष्णोच्छ्वासम् (उ० 41 3 19.39) उष्ण+जस्+उच्छ्वाग+अम्, बहुव्रीहि विशेषण, द्वितीया, एकवचन; उत्कण्ठायाः किमभिन्धजकमित्यपेक्षायामाह—उष्णोच्छ्वागमिति। उच्छ्वास-शब्देन निश्वासो विवक्षित (प्रदीप); 'तिग्म तीव्र' खर तीक्ष्ण चण्डमुष्ण पटुस्मृतमिति यादव (चरित्र); तीव्रनिश्वासम्। 'तिग्म तीव्र खर तीक्ष्ण चण्डमुष्ण सम स्मृतम्' इति हलायुध (सजी); दीर्घोच्छ्वासम् प्रबलोद्धर्षश्वासम् द्वयोरङ्गसाम्येन तुल्यानुरागित्वे दक्षितम् (सुबोधा) उष्णाः उच्छ्वासा यस्य, तत्। जोड़े में दोनों के गरम-गरम दीर्घ श्वासा का वर्णन है। देखिये, उत्तर मेघ० 24—'निश्वासानाम् शिशिरतया भिन्नवर्णाघरोष्ठम्' इससे वियोग में यशस्वी के उष्ण श्वासा का निकृन्ता सु-स्पष्ट है।

ऊ

- 307 ऊनः (उ० 39 4 24 61) ऊन+सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; हीन, तत्सदृशो भवतीत्यर्थ (चरित्र); प्रियसमागमे समाश्वामात्पादात् प्रियसङ्गमनिभ इत्यर्थ (पचिका); हीन सङ्गमप्राय-इत्यर्थः (सुबोधा) ऊनयति इति ऊन, अथवा १/अब्+नक्=ऊन।

- 308 ऊरु. (उ० 35 4 16 41) ऊरो पीनवर्णत्वेन तस्या पीनवर्णत्वं सूचितमिति व्याचक्षते (सुबोधा) ऊरो सज्यत्वमाक्षेपलब्धमिति वाम शोभन इति व्याचक्षते (सुबोधा)

- 309 ऊर्ध्वम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 58 3 14 40; 61 1 3 3; अव्यय; अनन्तरम् (सजी 58) अनन्तरम् (विद्युत्सता 58); दूरम्—विप्रकृष्टम् (सुबोधा 58), पर देशम् (सुबोधा 61); क्रौञ्च रज्ज से ऊपर, अर्थात्—वहाँ से आगे।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में चार बार (6 77, 12 103, 13 10; 14 66,) कुमार० में दो बार (6 71, 6 93,) तथा शाकु० (147 3,) विक्रम० (70 5;) में इसका एक-एक बार प्रयोग हुआ है।

- 310 ऊर्ध्वी (पू० 21 3 16 35) ऊर्ध्वी+इस्, सज्ञा; पच्छी, एकवचन; भ्रूमं. (सजी पृथिव्या (सुबोधा))

ए

- 311 एक (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 13 4 15 52, 17 3 10 23, एक+सु, सर्वनाम विशेषण; एक-वचन; अशोक (चरित्र 17); तयोर-यतर। प्राथमिकत्वादशोक इत्यर्थ (सजी), अशोक (पचिका-17); प्रथमो ज्वलाशोक। ननु एक सस्या इत्यादि रिफलम्, नहीदमपि चिह्नम् ? उच्यते,

पण्णामृतूनामवस्थानादत्रकायामन्ये सर्वे वृक्षा फलपुष्पान्विता तो तु अणोककेशरौ दोहदामावात् न पुष्पिताविति विल्लभेवेदम् । उक्तञ्च—

“शक्या ये दोहदादीना प्रसूताश्चित्रकर्मणाम् ।

प्रसूति स्यात् पुनस्तेषां न विना चित्रकर्मणि” रिति ॥

उद्वेगातिशयेनोक्तमिदमित्यन्य (सुबोधा), अशोक ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्नीस बार हुआ है । मेषदूत के अतिरिक्त शेर ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (11) कुमार० (4) शाकु० (1) विग्रम० (1), विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’

- 12 एकपत्नीम् (पू० 9 1 5 16) एकपत्नी + अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सा काम जीवतु, तस्या शील यदि खण्डन स्यात्, तव प्रार्थना व्यर्था भविष्यति इति आशय आह—‘एकपत्नीम् । एका असपत्नीका पत्नी यज्ञसयोगार्हा वा इति एकपत्नी, इति कर्मधारय । असपत्नीकत्वात् पत्नीत्वाच्च तस्या शीलखण्डन न भवति इत्यभिप्राय (प्रदीप), न तु अन्यरक्ता भविष्यतीति आशय आह एक पतिर्यस्या सा ताम्, अथवा एकका असपत्नीका चासौ पत्नी यज्ञसयोगार्हा चेति कर्मधारय । पर्युर्भोगसयोगे (चरित्र); एक पति यस्या सा एकपत्नीताम्, पतिव्रतमित्यर्थ, ‘नित्य सपत्न्यादियु’ इति डीप् नकारश्च (सत्री); पतिव्रताम्, इति दिवसगणनाहतु, साध्वीना पतिविययन्निर्तैव, नान्या वाचिदिति भाव (विद्युल्लता), एक पति यस्यास्तादृशी साध्वीमित्यर्थ, तथाविधविरहे जीवन दुःप्रापमिति पुरुषान्तर गता स्यादिति आशय आह (सुबोधा)

‘पतिव्रतैकपत्नी स्यादिति’ नामशासनम् (सुबोधा)

- 13 एकम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 31 4 21 56, 49 4 19 35, एक + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; एकशब्द एकावली समाधिना प्रोक्त (प्रदीप); भुक्तावन्यत्, ‘एके मुद्यान्यवचल’ इत्यमर (सत्री), एकघट्टिकम् (सत्री 49), मुह्यम्, ‘मुन्यान्यवेवलेष्वेक’ इति वैजयन्ती (विद्युल्लता 31), द्वितीयसप्तविरहितम् (विद्युल्लता 49), श्रेष्ठम् उत्तमम् अद्वितीय वा (सुबोधा 31),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मषदूत के अतिरिक्त शेर ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (6) कुमार० (2) शाकु० (1) मानवि० (1) विग्रम० (1), विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’

- 14 एकवेणीम् (उ० 31 4 20 50) एवा + सु + वेणी + अम्, तत्पुरुष, विज्ञेपण, द्वितीया, एकवचन, एकवचनवतीवेणी एकवेणी (प्रदीप), एकीभूतवेणीम्, ‘पूर्वकाल’ इत्यादिना तत्पुरुष (सत्री), एका वेणीम् (पचिका); केश रचना विशेषम्, एक वेणी न तु केशसमुदायस्यैवभूता वेणी, तस्या अव्यवहारात् । किंवा एवा प्रशस्ता वेणी एकवणी तथा च रन्ति केवल श्रेष्ठयोरेकमपरिमन्वि त्रिष्विति । विरहणीनामयमप्याचार यदुक्त —

“यथा प्रापित नाथाना व्यसनाभिद्रुताशया ।

वेश स्यान्मलिनस्तासामेकवेणीधर शिर” ॥ (इति)

यत्तदोन्मित्यसम्बन्धात् तामेकवेणीमिति गम्यते । (सुबोधा),

एक चोटी वाले जूड़े (पञ्जाबी—गुल) को, चवोंवि विरह काल में बालों में बंधी का लगाना एव केश सस्कार निषिद्ध है । ‘एवा च सा वेणी च एकवेणी, ताम् । पूर्वकालैकसर्वजरात्पुराणनवनेवला समानाधिकरणेन’ (2 1 49) इत्यनेन समाप्त । प्राचीन शास्त्रों के अनुसार प्रोपितपतिचा के लिये शृंगार करना, नख काटना, वणी का धोलना, बाल संबारना और फिर से जूड़ा बांधना आदि वर्जित था—न प्रोपिते तु मस्तुर्यान् वेणीञ्च प्रमोचयेत् ।” —

हारीतस्मृति । “एकवेणीधर शिर ” की शास्त्रोक्ति भरतमल्लिक ने उद्धृत ही कर रखी है । सारे बाला को एक बरके जूड़ा बाँध दिया जाता था । इसी को ‘एकवेणी’ कहते थे । पूर्ण सरस्वती ने भी लिखा है—‘एकवेणीम् एकजटारमक केशबन्धनविशेषरूपा वेणीम् ।’ शाकुन्तल ने भी ‘धृतैकवेणि ’ (7 21) आया है । चन्द्रगोखर और शंकर ने टीका करते हुये भरत के ये उद्धरण प्रस्तुत किये हैं—

“अमतास्वधारणमलवानान्च वृत्पनम् ।
अनुलेपनसस्कारान्न वुर्यात् पयिकागता ॥
पाण्डुच्छाया वृशतनुर्वेणीयुतशिरोह्वा ।
सम्भाराया दीनवेपा विभूषणविर्वाजता ॥”

315 एकस्मिन् (उ० 43 4 15 41) एक+डि, सर्वनाम, सप्तमी, एकवचन, एकव्यय (पचिका), एकव्यय, एकस्थान स्थित तव सादृश्य साम्य वचिदपि नास्ति (सुबोधा)

316 एकान्तत (उ० 48 3 21 29) एकान्त+तसित्, अव्यय; एकान्तम् । प्रथमार्थे तसित् (प्रदीप), एकान्तम्, प्रथमार्थे तसित् (चरित्र); नियमेन (सजी); नियमेन (पचिका), एक रूप में, अभिधित, एकरस, अविच्छिन्न ।

317 एकाम् (उ० 22 2.12 21) एक+टाप्+अम्; विशेषण, द्वितीया; एकवचन, असहायाम (प्रदीप); एकाकिनी स्थिताम् (सजी), केवलम् (पचिका); अद्वितीयम् (सुबोधा),

318 एतत् (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 15 1 4 20; उ० 40 4 23 66, 54 1 1 1; एतत्+सु, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन, कुशलम् (चरित्र 40); एतदिति हस्तेन निर्देशो विवक्षित (सजी 15), कुशलम् (सजी 40), सन्देशहरणरूपम् (सजी 54), एतदिति प्रत्यक्षप्रतिपादनात् पश्येत्याक्षेपबन्धम् (सुबोधा 15), मया प्राप्तम् (सुबोधा 54), यह कुशल प्रश्न ही । पा० भे० हि—निस्सन्देह । भूतानाम्—प्राणियों के, करणेषु—शरीरों के, क्षयिषु—नश्वर होने से, आद्यम्—सर्वप्रथम, एतन्—यह ही, आशवास्यम्—आशवासन देना उचित होता है ।

कालिदास की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौबन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (20) मालवि० (12) विजय० (10) रघु० (5) कुमार० (4),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश ’

319 एतस्मात् (उ० 51 1 1 1) एतत्+डसि; सर्वनाम, पचमी, एकवचन; पूर्वोचितात् (सजी) अनन्तरोचितात् (सुबोधा)

320 एते (उ० 26 4 4 52) एतत्+जस्, सर्वनाम; पुल्लिङ्ग; प्रथमा, बहुवचन, उत्तमप्रकारा (चरित्र), पूर्वोचिता (सजी); एवविधा (पचिका),

कालिदास की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (5) कुमार० (3) रघु० (2) विक्रम० (1), विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश ’

321 एतत् (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 12 3 18 33; उ० 5 1 4 8; आङ्+इण्+वत्, अव्यय, प्राप्य (चरित्र), प्राप्य (चरित्र); प्राप्य (सजी); आगत्य (पचिका 5); प्राप्य (सुबोधा 12) प्राप्य (सुबोधा);

कालिदास की कृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (9) कुमार० (3) विजय० (1),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश ’ ।

322 एनम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 48 1 2 4 ; 56 3 10 40, एतत् + अम्, सर्वनाम, द्वितीया, एकवचन; पूर्वोक्तम् (चरित्र 48), दवानलम् (चरित्र 56); पूर्वोक्तम् (सजी 48); दवानिम् (सजी-56); प्रस्तुतम्, एवमिति पाठ, उक्तप्रकारेण (विद्युल्लता 48), इमम् (सुबोधा 48); दावानि किंवा पर्वतम् । अहंस्थेन सुपयितुमिति पाठे एन पर्वतम् (सुबोधा 46),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तिरतालीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है, —रघु० (18) विक्रम० (11) कुमार० (5) शाकु० (5) मालवि० (2);

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

323 एनाम् (उ० 36 2 9 18) एतत् + टाप् + अम्; सर्वनाम, द्वितीया, एकवचन; निद्राणाम् (सजी); एतद् या इदम् वा द्वितीया एकवचन, स्त्री । यह रूप अन्वादेश (=जब इसका मुझ रूप पहले प्रयुक्त हो चुका हो तब) में प्रयुक्त होता है । —अनेन व्याकरणमधीतम् । एन वेदमष्टापाय ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सैंतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (13) मालवि० (8) रघु० (7) कुमार० (1) विक्रम० (3) मेघ० (1),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

324 एमि. (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 19 1 1 1, 46 4 19 46, इदम् + भिस्, सर्वनाम, तृतीया, बहुवचन, तुपाराद्विवाते । अस्वार्यस्य भूलम्—“वाहि वात । यत कान्ता ता स्पृष्ट्वा मामपि स्पृश” इति श्रीरामायणवचनम् (प्रदीप); पूर्वोक्तं (सजी 19), वादं: (सजी 46); पूर्वोक्तं. (पचिका 19), माल्नी. (पचिका 46), उक्तस्तोरणादिभि. (सुबोधा 19), इस प्रकार की वायु विरहियों के ताप को दूर करने में समर्थ मानी जाती है । तुलना करो मा० मा० 1 38, 9 43; शाकु 3 5; बहुवचन के द्वारा दिखाना यह है कि मैं हर उत्तर से आनेवाली हवा के झरोके का आलिङ्गन करता हूँ क्योंकि जाने किसे तुम्हारे अंग का स्पर्श पहले मिल चुका रहा हो (उ० 46)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में दो बार (7 67, 17 59,) तथा शाकु० में एकवार (4 13;) इसका प्रयोग हुआ है ।

325 एव (एकादशवार प्रयुक्तम्) पू० 16 4 19 69, 30 4 19 61, 33 2 11 20, 55 2 6 10, उ० 12 4 20 65, 16 4 18 51, 28 4 18 53, 29 2 10 33, 40 4 24 67, 48 1 6 8; 53 4 15 50, अव्यय, एवकारो विषयान्तरव्यवच्छेदार्थं, सद्भावस्तु अनुभवात् इष्टार्थस्मृतिर्जायते इत्यर्थं (सजी उत्तर 16), एवकारो भिन्नक्रम, उत्तरेणैव प्रस्तुतेनेत्यर्थं (विद्युल्लता 16); स्वयंबोपपाद्य, अस्मिन्नर्थे न तु कश्चिदन्य उपाय, 'स्मरज्वरचिकित्सो हि दयितालिङ्गनामृतं' इत्युक्तत्वात्, तथा च श्रीमहाभारते 'मित ददाति हि पिता मित भ्राता मित सुत । अमितस्य तु दातार भर्तार का न पूजयेत्' ॥ इति । वृष्टिकार्यस्यापि कर्त्रन्तराभावादित्यर्थं (विद्युल्लता 30), एव शब्दो वाक्यालङ्कारे उत्कर्षप्रतिपादने वा । तस्यैव श्रुगे इति योजयन्त्यन्ये (सुबोधा 55);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार सौ आठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है .—रघु० (146) शाकु० (114) कुमार० (60) विक्रम० (37) मालवि० (37) ऋतु० (3);

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

326 एवम् (चतुर्वार प्रयुक्तम्) उ० 39 2 13 37, 40 2 10 12, 52 1 2 5; 54 4 21 49, अव्यय; पूर्वोक्तरीत्या (सजी 52), मद्दत् (सजी 54); अनेन प्रकारेण (पचिका 54); मा भूदेवम् इति पाठे एव मद्दिह्यदित्यर्थ । एवमुक्तप्रकारेण एतन्मम प्रियसमुचितमिति योजयन्त्यन्ये (सुबोधा 54,) ऊपर दिये गये सन्देश के अनुसार ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकुं० (34) मालवि० (21) रघु० (19) विजय० (19) कुमार० (5);

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

327 एषु (उ० 22 3 16 30) इदम् + सुप्; सर्वनाम, सन्तमी, बहुवचन; वर्त्तमानेषु (सर्जो); अभीपु (पचिवा),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (5 60;) हुआ है।

328 एषति (उ० 34 4 17 72) इण् + लृट्; तिङ्गन्त प्रथम पुरुष, एववचन; प्राप्स्यति (पचिवा);

ऐ

329 ऐरावतस्य (पृ० 65 2 8 33) ऐरावत + डस्; सज्ञा, पष्ठी, एकवचन; मानसावगाहिन । उन्म-
ज्जत ऐरावतस्य मुखे लम्बमानस्त तस्य मुखावगुण्ठनपीति जनवेरित्यर्थं (प्रदीप); गजस्य (चरित्र),
इन्द्रगजस्य, कामचारित्वात् वा शिवसेवार्थ इन्द्रागमनाद् वा समागतयेति भाव (पचिवा), गुर-
गजस्य । गजराज दर्शनेनालकाप्रवेशाय मगल ध्वनितम् । उक्तञ्च — "प्रवेशे निगमे चैव मङ्गलामङ्गले
समे" इति (सुबोध), यहाँ मल्लिनाथ ने क्षण का अर्थ जलादान काल अर्थात् हाथी के पानी पिलाने
का समय दिया है, यह ठीक नहीं जान पड़ता । पानी पिलाने समय हाथी के मुँह के ऊपर कपडा
ढाल दिया जाय, ऐसी प्रथा हो तो मल्लिनाथ का अर्थ ठीक हो सकता है, किन्तु ऐसी प्रथा का
उल्लेख या प्रमाण नहीं मिला । वस्तुतः बात यह है कि क्षण अर्थात् उत्सव के समय जुलूस में
निकालने के लिये हाथी को बस्त्र और आभूषणों से सजाते हैं और उसके शरीर पर खडिया से चित्र
रचना भी करते हैं । उसकी पीठ पर दोनों ओर लटकती हुई झूल डाली जाती है । सिर पर
चँदोवा और बानो पर कनचँदोवा पहनाया जाता है । उसे ही कालिदास ने क्षणमुखपट (उत्सव के
समय की सजावट का मुखवस्त्र) कहा है । बाण ने भी हर्षचरित में राज कुजर दर्पशात के लिये
क्षीने दुकूल के मुखपट्ट का उल्लेख किया है (बल्पद्रुम दुकूलमुखपट्टमिव चारमन कल्पयन्तम्, हर्ष-
चरित (उ० 2, पृ० 66)

औ

330 औत्सुक्यात् (पृ० 5 3 11 36) औत्सुक्य + डसि; सज्ञा, पचमी, एववचन; इत्थार्थं उद्विगतात्वात् ।
दृष्टार्थोद्विगतात्सुक इत्यमर (प्रदीप); औत्सुक्य विरहपीडा तस्मात् (चरित्र०); औत्सुक्य विरह-
पीडा तस्मात् (सर्जो०); उत्कण्ठितत्वात् (सुबोध) प्रियाजीवितपरिरक्षणेऽद्याग्रहस्ततया (विदु-
त्तता); औत्सुक्यमुन्मत्स्वरत्त भोह इत्यर्थं । तथा च 'औत्सुक्य स्यादनुस्मृत्या विप्रयोगे विमोहनम्'
इति । अनुरमृति सम्भोगादिस्मरणम् । औत्सुक्याद् भ्रान्तिस्तया अविमर्श इति वाक्यार्थं । तथा च-
"निद्रानाशस्तथा चिन्ता भ्रान्तिश्चोत्सुक्यचेतसाम्" इति । (सुबोध)

उत्सुक्य भाव. औत्सुक्यम् तस्मात् । वामोदकृष्ण (= वौतुक-पय 3)

क

- 331 कः (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 8 3 9 30, 44 4 19 51; किम् + सु, सर्वनाम, पुलिग, प्रथमा, एकवचन; पुमान् (सजी 44); किन्निमित्तो विश्वास इति चेत्तत्राह—क इति । किं जातीय, किं देशीय, किम्पौ वा, । 'पथिव्वन्तिता' इति प्रसङ्गान् अथ पथिक इति लभ्यते । किं शब्द क्षेपे । 'प्रथम क्षेपे वितर्के किम्' इति वैजयन्ती । न कश्चिदपीत्यर्थं (विद्युत्लता), क पुरुष (सुबोधा 8) क इति क्षेपे, शान्तनवोऽपि न शक्त इत्यर्थं (विद्युत्लता 44); न कोऽपि । तादृशनदीमुगन्धसलिलावगाहनाद्यासक्तश्चिर भवति । अतएव मदनुरोधेनैव तत्र गमन भविष्यतीति भाव (सुबोधा 44);

कालिदास की वृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौंतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकुं० (13) विक्रम० (7) कुमार० (6) रघु० (3) मालवि० (3),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 332 ककुभसुरभौ (पू० 23 2 8 19) ककुभ + भिस + सुरभि + डि, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया बहुवचन; अनेन प्रत्युद्गमने पुष्पसम्पत्तिनिसर्गं सद्देश्युक्तम् (प्रदीप), ककुभं अर्जुनवृक्षं सुरभि सुगन्धि तस्मिन् (चरित्र); नदीनर्मो वीरनद इन्द्रद्रु ककुभोऽर्जुन इत्यमर (चरित्र), ककुभं कुटजकुसुमं सुरभौ सुगन्धिनि, ककुभ कुटजेऽर्जुने इति शब्दान्तवे (सजी), तदात्वोन्मीलदर्जुनमञ्जरीसौरभ्याधिवासिते । 'इन्द्रद्रु ककुभोऽर्जुन' इत्यमर (विद्युत्लता); अर्जुनपुष्पसुगन्धो (सुबोधा), 'इन्द्रद्रुः ककुभोऽर्जुन' इत्यमर । (सुबोधा) ककुभं सुरभि, तस्मिन् । कुर (ज = अर्जुन-सा) के फूलों से सुगन्धित ।

- 333 कच्चित् (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 24 4 18 44; 53 1 1 1; अव्यय, 'कच्चित् इष्टप्रियप्रश्न इत्यभिधानचि-तामणि (चरित्र 24), 'कच्चित्कामप्रवेदने' इत्यमर भर्तार स्मरसि किमिरयं (सजी 24) वरिष्यामीति निश्चित किम्, 'कच्चित् कामप्रवेदने' इत्यमर, अभिप्रायज्ञापन काम-प्रवेदनम् (सजी 53); 'कच्चित् कामप्रवेदने' (सुबोधा 53) यह प्रश्नसूचक अव्यय है, परन्तु इसमें प्रश्नकर्ता 'स्वीकृति की आशा' रखता है और इसका उत्तर 'हाँ' में मिलता है । देखिये—रघु० V.8 शिवानि वस्तीर्यजलानि कच्चित्' और देखिये—'रघु० V कच्चिन्मृगीगामनथा प्रसूति । कालिदास ने इस अव्यय का अपनी वृतियों में प्रचुर मात्रा में प्रयोग किया है । यह शब्द दो अर्थों में आता है—'कच्चित् प्रश्ने सामवादे' (वैजयन्ती) । यहाँ यह प्रश्नार्थक है । मल्लिनाथ ने इसे 'अमरकोश' के अनुसार 'कामप्रवेदन' के अर्थ में माना है । काम प्रवेदन का अर्थ इष्टप्रश्न है अतः इसमें थोड़ी रमणीयता अधिक है । (24) मल्लिनाथ का कहना है कि अभिप्रायज्ञापन के अर्थ में इस पद का प्रयोग किया गया है । परन्तु यहाँ पर कामप्रवेदन या इष्टप्रश्न के अर्थ में 'कच्चित्' नहीं आया है । क्योंकि कोई अभिप्राय तो ज्ञापित किया नहीं गया । पूर्ण-सरस्वती ने किसी वीथ का उद्धरण दिया है—'कच्चित् प्रश्ने सानुनये' और लिखा है—अथैव सन्देशप्रकार परिसमाप्य तच्छ्रवणवृत्तावधानस्य दीत्यावलम्बिनोऽभ्युवाहस्य तूष्णीम्भवतोऽपि स्व-पार्यवरणेऽनुमति, परिकल्प्य सानुनयप्रश्नरूपेण त व्यवसाययन् लोकोत्तरस्वभावप्रकाशनेन तमुपश्लो-कयति ।'

कालिदास की वृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में पाँच बार (5 6, 5 7, 5 8; 5 9, 6 35) तथा मालवि० में एक बार (25 2) हुआ है ।

- 334 कटाक्षान् (पू० 38 4 16 64) कटाक्ष + शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, कटाक्षशेषान् वज्राव-लोकितानि (चरित्र), अपाङ्गान् (सजी) अपाङ्गभागनिर्गतान् नयनमरीचिनिचयान्, तेषां माव-

ह्यनिरीक्षणादपि रसावहत्वम्, सानुरागाकृतमेव प्रसारादिति भावः (विद्युल्लता); लोचनान्तवि-
क्षोभितानि (सुबोधा); कठो गण्डो अतिशयितो अक्षिणी यत्र । वट गण्डमशतीति वा । वटाशो को ।

335 कठिनविषमाम् (उ० 31 4 9 47) कठिना + सु + विषमा + अम्, कर्मधारय, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; कठिनोच्चावचाम् (प्रदीप), कठिनाचासौ विषमा च उच्चावचाताम् (चरित्र), कठिना च सा विषमा निम्नोन्नता च ताम्, खञ्जकुब्जादिवत् अन्यतरस्य प्राधान्यविवक्षया 'विशेषण विशेष्येन बहुलम्' इति ममास (सजी); कठोरपश्याम् (पवित्रा); कठिना रुधा चासौ विषमा तिर्यग्भूता चेति सा तथा तादृशीम् तैलादि सस्कारा भावात् (सुबोधा) कठिना च सा विषमा च ताम् । जब दो विशेषणो मे से प्रत्येक दूसरे से अधिक गुण का प्रस्थापन करे तो दोनों वा समास हो जाता है । अतः यहाँ समास हुआ है । कठिन-सख्य । तेल आदि न लगाने से बालो मे सखती आ गई थी । विषम—गाठगठीली, उलझी हुई, खूबी । क्योकि वह सुलझाई न जाती थी, उसमे कधी नहीं की जाती थी । इसलिये वह उलझ गई थी ।

336 कण्ठच्छविः (पू० 36 1 2 4) कण्ठ + डस् + छवि + सु, बहुव्रीहि, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कण्ठप्रभयेति दृश्यमानित्यर्थः । ईदृशः प्रयोगश्च दृश्यते—'कण्ठ इत्यन्यनारीभिस्त्वस्त्रीभिर्धृतं इत्यपि । शमीति साधुभिर्धृतं साहसोति य ईदृश्यते ॥ इति । (प्रदीप); कण्ठस्येव छविर्यस्यासौ कण्ठच्छविः (सजी) कण्ठच्छविसदृश्छविः । 'शोभा कान्तिर्द्युतिश्छविः' इत्यमरः (विद्युल्लता), कण्ठस्येव छविः शोभा यस्य तादृशः (सुबोधा)

कण्ठस्य छविः इव छविः यस्य सः । गले की छवि के समान छवि वाला । पुराणो मे कथा आती है कि अमृतमन्थन के अवसर समुद्र से 14 रत्न निकले थे । उनमे हलाहल विष भी एक था । इसे किसी ने लेना स्वीकार न किया । शिव जी ने इसे लेना स्वीकार कर लिया । उन्होंने अमृत कोप चन्द्रमा को अपने माथे में स्थापित करके विष को पी लिया । विष के प्रभाव से उनका गला नीला पड़ गया । अतः उन्हें नीलकण्ठ या कण्ठकाल. भी कहते हैं ।

337 कण्ठगन्ता (उ० 50 1 7 9) कण्ठ + डि + लग्न + टाप् + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; मामालिङ्ग्य "पवित्रा" अहमपि कण्ठलग्न भवत्याः स्थित इत्यापि शब्दार्थ इत्याहुः, ननु त तमारम्भाभिलाष निर्वेदयाव इत्युक्तत्वात् कण्ठलग्ना पुनरपि भविष्यतीति पौनरुक्त्यात् ? आशवासने पुनः उक्तिदोषो नास्त्येव, तथा च—आशवासने च ह्ये च पुनरुक्तं न दुष्यति" इति (सुबोधा) अपनी भुजाओं से मुझे जकड़े हुये (जिससे कि तुम्हें जरा भी सन्देह न हो कि मैं तुमसे घिसक कर कहीं अन्यत्र चला गया हूँ ।) "दृढतरभुजलताबन्धनेन मालती मालिकेव कण्ठे सुस्थित्वा । अनेन सुरतावसानसादनः सहैरङ्गैः सन्दष्टव सूप्यते" (विद्युल्लता)

338 कण्ठाश्लेषप्रणयिनि (पू० 3 4 17 48) कण्ठ + डस् + आश्लेष + डि + प्रणयिन् + डि; तत्पुरुष समास; विशेषण, सप्तमी एकवचन; वर्षासमये मेघगर्जित—श्रवणभयात् भर्तृकण्ठ आलिङ्गित्वा प्रार्थ्यमाने प्रियजन इत्यर्थः (प्रदीप); कण्ठे आश्लेषः आलिङ्गनं तत्र प्रीतिर्यस्य तस्मिन् वल्लभालक्षणे (चरित्र); कण्ठालिङ्गनाधिनि (सजी) धनस्तनितजनितसन्त्रासचपलविपुलविलोचने सरभसोच्चण्ड-कण्ठग्रहानुरागिणि जने दयितायामित्यर्थात् श्रवणदर्शनागोचरस्थानवर्तित्ति सति तद्विरहित्वा । पुरुः कथा कथं कथयतामिति भावः । एतेन लोकदृष्टान्तेनास्यापि महारूपस्य धैर्यञ्चुतिरूपपन्नेति समर्थ्यते (विद्युल्लता); गलालिङ्गनानुरागवति (सुबोधा), कण्ठस्य आश्लेष आलिङ्गनं तत्र प्रणयो विद्यते यस्येति स तथा, तत्र योग्यतायामिन् । "प्रणयः प्रसरे व्योम्नि याञ्चाविश्रम्भयोरपी" ति मेदिनि । (सुबोधा) कण्ठस्य आश्लेषः, तस्मिन् प्रणयः यस्य, तस्मिन् । गले से लिपटने की लालसा वाला । यक्ष पत्नी की ओर सकेत है । श्री साधुराम इसे यक्ष का विशेषण रखकर इस प्रकार अर्थ करते हैं—जब प्रेयसी के गले से लिपटने का उत्सुक प्रेमी उससे दूर हो तब वही जाने, उस पर क्या वीरता

होगी। 'इस अर्थ में वे दूरस्थे को 'जने' या विशेषण रखते हैं और 'जने' में अधिकरण में सप्तमी रखते हैं। परन्तु भावलक्षण में सप्तमी रखने से अर्थ सीधा और स्पष्ट रहता है।

339 कतिचित् (पू० 2 1 3 5) कति + चित्, सन्धावाचक अव्यय, अनिर्दिष्टसंख्याविशेष्यस्मिन् पदे सद्यथाविशेष्यो द्रष्टव्यः। तद्यथा 'मासानन्यान् गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा' इति वक्ष्यमाणवचनेन चतुर्णां मासानां गमयितव्यत्वप्रतीयते, ते चापादात् प्रभृति चत्वारो मासाः 'आपादस्य प्रथम-दिवसे' इति वक्ष्यमाणत्वात्। पारिदोष्यादेकस्मिन् वत्सरे मासाष्टकं गमितमिति प्रतीयते (प्रदीप) विद्यतोऽपि दोषान्मासानतिवाह्य (चरित्र) अष्टौ मासानित्यर्थः। 'दोषान् मासान् गमय चतुरः' इति वक्ष्यमाणत्वात्, (सजी) अर्थादष्टौ 'मासानन्यान् गमय चतुरः' इति वक्ष्यमाणत्वात्, मुखतोऽनुवितर-नुपयोगान् (विद्युत्लता) कतिचिन्मासानिति सद्यथा नाभिहिता तथापि अष्टौमासा बोद्धव्या, 'दोषान्मासान् गमय चतुर' इति वक्ष्यमाणत्वात्। ननु कतिचिच्छब्दोऽप्यवचनः, तेन च सहो मासा नीताः अतः 'शापान्तो मे भुजगशयनादुत्पिते शाङ्गपाणाविति' वक्ष्यमाण विरच्यते। नैवम्, अतिदुःसहत्वान्नेतद्व्यशत्सत्यात्स्यापि बहुत्वेन समर्थनात्। तथा च—

प्रचुरेऽपि गते काले कामिनामल्पवासना।

नेतथ्ये स्वल्पकालेऽपि घोरत्वाद् बहुवासना ॥ इति ॥ (सुबोधा)

कुठ उत्तर मेघ० (50) में आये 'दोषान् मासान् गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा' अर्थात् आंध बन्द बरसे दोष चार मास बिता देना' से प्रतीत होता है कि अब तब यद्य आश्रम में विदोष आठ मास बिता चुका था। शाप की समाप्ति कार्त्तिक वृष्णा एकादशी (देवोत्थान एकादशी) की होनी थी—शापान्तो मे भुजगशयनादुत्पिते शाङ्गपाणा। (उत्तर मेघ० 50)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इगवा प्रयोग रपु० (11 93); शाकु० (2 13); तथा मासवि० (86 1); में एक-एक बार हुआ है।

340 कतिपयदिनस्यापिहंसाः (पू० 24 4 11 83) कतिपयदिनस्यायिन् + जस् + हस + जस्, कर्म-धारय; सज्ञा, प्रथमा बहुवचन; ननुषोढायुवति—(2 1 65) इत्यादिमुनेन समासे कतिपयशब्दास्यो-त्तरपदत्वविधानात् 'दिनकतिपयस्यापीति' वक्तव्यम्। प्रायिकं चैतत्। 'कतिपयपुरस्वाम्ये पुसा व एष मदञ्जरः' इति भर्तृहरिवचनात्। (प्रदीप); कतिपयेषु दिनेषु स्वातु शील एषा ते तादृशाः हसाः येषु ते (चरित्र); कतिपयेषु एव दिनेषु स्वायिनो हसा येषु ते तपोक्ता एवविधाः; 'षोढायुव-तिस्तोवकतिपय' इत्यादिना कतिपयशब्दस्य उत्तरपदत्वेऽपि न तच्छब्दस्य उत्तरत्वमस्ति अस्य शास्त्र-स्य प्रायिकत्वात् (सजी) 'षोढायुवतिस्तोवकतिपयशब्दस्योत्तरपदत्वविधानाद्विनकतिपयेति वक्तव्ये प्रायिकत्वान्नोक्तम्, 'कतिपयपुरस्वाम्ये पुसाम्' इति हरिवचनाच्च (विद्युत्लता); कतिपयदिन अल्प-दिवस स्यायिनः स्थितिशिला हसा यत्र तादृशाः। रम्यत्वञ्चनिरियम्। (सुबोधा); ननु हसास्त्वर्थेव सह मानस गमिष्यन्तीति प्रागुक्तं तत् कथमिह त्यस्यासन्ने कतिपयदिनस्यापित्व हसानाम्? उच्यते, अन्ये सर्वे हसास्त्वर्थेव सह यास्यन्ति किन्तु दशार्णानामतिरमणीयत्वात् यत्र स्थिता हसा-स्त्वया सह मानसगमनोत्कण्ठिता अपि विद्यद्विलम्बेन त्वामनुगमिष्यन्तीति दशार्णतिरमणीयताज्ञाप-नेन तत्र गमनातिस्वरता सूचिता, अत एवान्येन भणित

नलिनीश्रेमबद्धो मानसगमनाय धनरवैरतरितः।

नच गच्छति नच तिष्ठत्युभयरसयाकुलो हस' इति।

केचित् दिनस्य कतिपयम् अल्पक्षण दशार्णकोभावलोकनार्थं स्वायिनो हसा यत्र। कति-पय दिनमिति राजदन्तादित्वात् साधिकायाहृ.। केचित् एतन्मेघसहचारिण एव हसा दशार्णाना रम्यतया विलम्बावलम्बनमावलयन्त सरोक्षमात् तत्र पतिता. कतिपयदिन स्यात्यन्ति, तथाहि

नेतववृत्तियाण्डरतया संवत्भ्रमः, चक्रदर्शनात् हसन्नुलभ्रमः श्यामजम्बूदर्शनात् जलभ्रान्तिरित्याहुः । त्वयि आसन्ने समीपगते सति तेषां तत्र स्थितिरित्यन्ये । केचित्तु अकतिपयदिनस्याधिहमा इति अकारप्रश्लेष कुर्वन्ति । तत्र त्वयैव सह गमनादस्यापिनो हसा यत्रेत्यर्थः । (सुबोधो)

हम यहाँ अब कुछ दिन ही ठहरेंगे । वे शीघ्र ही मानसरोवर को चले जायेंगे (देखो पृ० मे० 11) अष्टाध्यायी के अनुसार यह समास 'दिनकतिपय' होना चाहिये । परन्तु इस प्रकार के प्रयोग साहित्य में बहुत पाये जाते हैं ।

- 341 कथञ्चित्** (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 25 3 15 40; 36 3 19 41; अद्यय; कृच्छ्रेण (सजी 25), कृच्छ्रेण (सजी 36); कदञ्चित् दैवान् (पचिका 36); तात्पर्यानिशयेन (सुबोधो) कृष्टमृष्ट्या (सुबोधो 36) यह साभिप्राय शब्द है, क्योंकि यद्यथा आणा करता है कि उसकी 'प्रियतमा' ने सम्भवतः बड़ी कठिनाई से मुझ सपने में प्राप्त किया हो । यहाँ 'निद्रोक्ति' का उत्तर मेघ 'तामुन्निद्राम्' से प्रतिपादित मातृवी कामदशा 'प्रजागर' से कोई विरोध नहीं पड़ता, क्योंकि प्रस्तुत श्लोक में आशंक निद्रा की सम्भावना मान बताई गई है, नींद नहीं ।

कालिदास की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है - रघु० (6) कुमार० (6) शाकु० (1) तथा विक्रम० (1);

विरतूत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश.'

- 342 कथम्** (पञ्चवार प्रयुक्तम्) पू० 23 4 17 52, उ० 30 3 10 30, 45.2.6 40, 47 1 4 6, 47 2 10 21; अन्यय; केनापि प्रकारेण (सजी 30); केन प्रकारेण (सजी 47) दैववशात् (पचिका); कथं नाम (पचिका 47), केन प्रकारेण (सुबोधो) इससे साथ प्रकरण के चल से 'अपि' का अध्याहार ही जाता है अतः कथमपि जैसे जैसे, बड़ी कठिनाता से ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ बारह बार हुआ है । मेघदूत के अनिर्दिष्ट शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :- शाकु० (37) विक्रम० (23) मालवि० (21) रघु० (14) कुमार० (12);

विरतूत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश.'

- 343 कथमपि** (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 3 1 3 4; 44 3 12 34; 23 4, कथम् + अपि, अव्यय, महता भवेन (प्रदीप); महता कष्टेन (चरित); गरीयसा प्रयत्नेन इत्यर्थः । 'ज्ञानहेतुविवक्षायामप्यादिकथमव्ययम् । कथमपि तथाप्यन्त यत्नगौरववाङ्मयोः ॥' इत्युज्वल । (सजी), महता कष्टेन (चरित); गरीयसा कष्टेन (चरित 44); योपित करावलम्बित वस्त्र हरतो अन्यस्यापि विलासिनः ततः स्वानात् गमन कष्टेन भवति (चरित 44) यथाकथञ्चित् (सजी); कृच्छ्रेण (सजी 44); महता प्रयत्नेन (सजी 44), तत्कलायत्नम्वनप्रयासेन इत्यर्थः । (विद्युत्कला 3); मेघदर्शनस्य विरहिणामुन्मादकत्वात् केनापि प्रकारेण महानृच्छ्रेण (सुबोधो 3); केनापि प्रकारेण मनुष्यकारस्मरणधैर्यावलम्बनेन (सुबोधो-23), कथमपि भवतीत्युक्तिद्वारेण प्रयत्नतोजपि कर्तव्यमित्युक्तम् (विद्युत्कला 44); कृष्टमृष्ट्या केवल मनुष्यकार बुद्ध्या (सुबोधो 44) केनापि प्रकारेण । (सुबोधो 3) दैवयोगात् (सुबोधो 44) जैसे-जैसे । बड़ी कठिनाता से । क्योंकि मेघ को देखकर उसके मन में उत्कण्ठा उत्पन्न हो गई थी । अतः उससे लिये मेघ के सामने खड़ा होना संकलता से सम्भव न था 'किसी भी तरह', 'किसी-न-किसी तरह' या बड़ी कठिनाई से । बराबर धामू बहते रहने के कारण आँखा के लगने का ही सुयोग नहीं मिलना । फिर यदि क्षण भर को आँख भी लगी तो स्वप्नदर्शन मूलभ नहीं है । और यदि कथञ्चन स्वप्न भी दिखा तो उसमें प्रियतमा का निर्दोषश्लेषहेतुक मिलन

अत्यन्त दुर्लभ है। कालिदास न इषी दृष्टि से कथमपि वा प्रयोग करके वादाचित्कता और आमु-
विनाशिता दोनों को ध्यतत किया है। (उ० 44)

कालिदास ने प्रस्तुत पद का प्रयोग अपनी कृतियों में छह बार किया है। मेघदूत के
अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में (14 87,) कुमार० (7 85,) तथा शाकु० (3 38;) में एक-
एक बार हुआ है।

344 कथमिव (पू० 23 4 2) कथम् + इव, समास, अव्यय, सखित्वात् मद्शादर्शनाच्च प्रियाजीवित-
परिनाशायत्तत्वान्मज्जीवतस्य प्राणनाशात् परस्य धर्मस्य चाभावाभ्यं विलम्बो न ते मुक्त
इत्यर्थः (विद्युल्लता);

345 कथयत. (पू० 13 1 4 4): कथ् + णिच् + शतृ + टस्; वृद्धन्त, पठ्ठी, एकवचन, वदतः (सुबोध)

346 कथयितुम् (उ० 42.2 11 16) कथ् + णिच् + तुमुन्; अव्यय; वक्तुम् (पचिका); वक्तु
(सुबोध)

347 कथितम् (उ० 50 3 18 32) कथ् + क्त + सु; वृद्धन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, उक्तम्
(पचिका); उक्तम् (सुबोध)

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने अपनी कृतियों में दो बार किया है। मेघदूत के
अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० (1.6); में एक बार हुआ है।

348 कदम्बः (पू० 26 2 10.32) कदम्ब + भिस्, सज्ञा, तृतीया बहुवचन, 'कदम्बं.' इत्युक्तेऽपि
'कदम्बकुसुमे.' इत्यर्थो गृह्यते। कदम्बकुसुमाना पुलकसन्निवेशत्वं अस्ति। 'कदम्बः पुलको श्रीमान्
प्रावृषेण्यो हलिप्रियः' इति यादवः (प्रदीप); नीपे (चरित्र); नीपवृक्षः (सजी); कदम्बवृक्षः;
नीपे; (सुबोध)

-प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त ऋतु० में
इसका प्रयोग एक बार (2 23); हुआ है।

349 कनककदलीवेष्टनप्रेक्षणीय (उ० 16.2 7 21) कनककदली + आम् + वेष्टन + टा + प्रेक्षणीय +
सु; तत्पुरुष; विशेषण; प्रथमा एकवचन; कनककदलीना वेष्टनेन वृत्त्या प्रेक्षणीयः (चरित्र); कनक-
कदलीना वेष्टनेन परिधिना प्रेक्षणीयो दर्शनीय. (सजी); कनकमयीनाञ्च कदलीलताना वेष्टनेन
परिवलनेन प्रेक्षणीयो रम्यः (पचिका) कनककदली सुवर्णरम्या तस्या यन् वेष्टनम् आवरणं तेन प्रेक्ष-
णीयो दृश्यः सुन्दर। कनककदलीवेष्टनस्य विद्युद्युपमानम् (सुबोध); यथा के धर की वापी में
सुवर्ण कमल उत्पन्न होते थे। अनः वहाँ केले के वृक्ष भी सुनहरी होते थे। वेष्टनप्रे०—श्री कालो
के मत में 'कनककदलीवेष्टनः', प्रेक्षणीयः 'पाठ अच्छा है क्योंकि श्रीडासल वा सौन्दर्य 'इन्द्रनील
और 'कनककदली' दोनों के ही कारण था। 'वेष्टनप्रेक्षणीयः' पाठ में यह भाव नहीं आता।
परन्तु कवि का मत ऐसा नहीं। वह तो कनककदलीवेष्टनत्व को मेघ के उपान्तस्फुरिततडितत्व
के तुल्य वर्णित कर रहा है। बादल नीला है और श्रीडासल सुनहरी केलों से वेष्टित है। यही
दोनों का समान सौन्दर्य है जिससे यक्ष को मेघ दर्शन से श्रीडासल की स्मृति आ जाती है। प्रेक्ष-
णीय—प्र + √ ईक्ष् + अनीय। अलका में सुनहले कमल होते थे, एव वहाँ पर सुनहरे केले के
वृक्ष भी बहुवृत्ता से पाये जाते थे। इसलिये शिखर पर नीलमा तथा चारों ओर सुनहले केले के
वृक्षों की वाड के कारण श्रीडा-पर्वत देखते ही बनता है। इसका पाठान्तर 'कनककदलीवेष्टनः'
है, जिसका अर्थ 'सुनहले केले के वृक्षों की वाड वाला' है। इस अवस्था में 'प्रेक्षणीयः' श्रीडासलः
वा विशेषण है और प्रेक्षणीयता सुन्दरता के दो कारण हैं—शिखर पर नीलमा और चारों ओर
कनककदलियों की वाड। दोनों पाठों में भेद इतना ही है कि 'वेष्टनप्रेक्षणीय.' पाठ के अनुसार
पर्वत की दर्शनीयता का कारण 'वाड' ही है। 'नीलमवाला' स्वतन्त्र विशेषण है। कनककदली-

वेष्टितः' एव और पाठ है, जिसका अर्थ 'सुनहले केले के वृक्षों से घिरा हुआ । (अतएव) दर्दनीय है' कनकस्य कदली वनककदली । तासां वेष्टन वनकवदलीवेष्टनम् । तेन प्रेक्षणीयः कनककदली-वेष्टनप्रेक्षणीयः । वदली तो अलका में 15000 फीट से ऊपर की ऊँचाई पर पैदा हो नहीं सकती । अतः स्वर्ण से बनी कदली है । पूरे ब्रीडाशैल के शिखर भाग के चारों ओर कदली वेष्टन है । नीलम की चोटियाँ और सोने के केलों का घेरा—यही कवि का इष्ट चित्र है । ऐसी कल्पना महाकवि श्री हर्ष ने भी 'नैपथीय चरित' में प्रस्तुत की है । ब्रीडाशैल वहाँ भी है । वह वैदर्भी का है और यह है यक्षिणी का । वह भरवत माण से विरचित है और यह इन्द्रनीली से निवृत्त । उसके अनुदुर्भ ब्रह्माण्ड से टकराकर उत्तानगा देवसुरभियों के मुख में सीधे पड़ते हैं और निरन्तर गोप्रासदान का पुष्प प्रदान कराते हैं । ऐसी उन्मत्त कल्पना कालिदास की नहीं है; वह यक्ष को सदृशदर्शनवश पुरानी अनुभूतियों को स्मरण करता हुआ अंकित करके मानवमन की स्वाभाविक अवस्था का वर्णन करते हुये कोटि कोटि विरही हृदयों को अभिव्यक्ति दे देता है । "वैदर्भी केलिनीले भरवतशिखरादुत्थितैरनुदुर्भे." (नैपथ 2 115)

- 350 कनककमलः** (उ० 11 2 6 19) कनककमल + भिस्, सज्ञा, तृतीया; बहुवचन, हेमपद्मे. (चरित्र), कनकस्य कमलैः, 'पठ्या विवक्षितार्थलाभे सति मयट्विग्रहे अध्याहारदोषे., एवमन्यत्रापि अनुसन्धेयम् (सजी); कनकनलिनैः (पक्षिका); कनकनलिनैः स्वर्णपद्मैः (सुबोध); वनकस्य कमलं । सोने के कमल, सुनहरी कमल । मल्लिनाथ कहते हैं कि जब इस विग्रह से काम चल जाता है तो 'कनकमयानि कमलानि' (सोने के बने हुये कमल) यह विग्रह करना अनावश्यक है क्योंकि इसमें 'मयट्' प्रत्यय की ऊपर से लाना पड़ता है । कालिदास के वर्णनो में कानो में 'मणिकण्डल' (ऋ० स० 2 19) प्रवरकाञ्चनवृद्धमल' (ऋ० स० 3 19) नामक आभूषणों के अतिरिक्त शिरीष (शाकु० 1 4) सुगन्धित फूल (ऋ० स० 2 18), वक्रुभद्रमञ्जरी (ऋ० स० 2 20) और विविध नीलोत्पल (ऋ० स० 3 19) आदि के प्रयोग का वर्णन आया है । अतः यहाँ पर 'कनककमलं' का अर्थ 'सुवर्ण का कमल नामक वान का आभूषण' करना अप्रासंगिक न होगा । इसी पद्य में हारो और मुक्ताजाल तथा पू० में 2 में 'कनकवलय' के वर्णन सुवर्ण आभूषण के कारण किये जाने का उल्लेख कर रहे हैं । उ० में 2 69 इस निष्कर्ष का विरोधी नहीं । वहाँ तो पुण्याभरणों का ही उल्लेख है । घातु आभूषणों का निषेध और ब्यावर्तन नहीं ।

सम्भवतः अलका के शीलो में स्वर्ण-कमल रहते हैं । हिमालय और मानसरोवर 'हेमपद्मो' के घर हैं ही । देखिये—रघु० 'सप्तभि हस्तावचित हेमपद्मम्' ।

- 351 कनकनिकपस्निग्धया** (पू० 40 3 11 31) कनक + डस् + निकप + सु + इव + स्निग्धा + टा; तत्पुरुष; विभेपण; सुतीया; एववचन; कनकनिकपवत् सुवर्णपरीक्षापापाणवत् स्निग्धया मनोज्ञया गौरवर्णया इत्यर्थः (चरित्र); कनकस्य निकपो, निकप्यत् इति व्युत्पत्त्या निकप उपलगातरैषा तस्य एव स्निग्धतेजो यस्यास्तय स्निग्ध तु मयुर्णे सा-द्रेरम्ये क्लीबे च तेजसि' इति शब्दान्धे (सजी) कनकनिकपः हेमनिकपणरेखा तद्वत् स्निग्धया; साहचर्यात् कपिलया च, दर्शनमात्रोपयुक्तया न तु नयनप्रतिघातिन्येत्यर्थः । तत्क्षणे च लोचनचक्रित्यस्यावश्यम्भावात्, 'विद्युद्दामस्फुरणचक्रितं.' इत्युक्तमनुसहितम् (विद्युल्लता) कनकनिकपवत् स्वर्णरेखावत् स्निग्धया मनोहरया । कनकनिकपस्निग्धयेत्यनेन विद्युत्तोज्ज्वलध्वनिनितम् महती हि विद्युदभिसारिणा भयहेतुः । कनकनिकपच्छाययेति पाठे कनकनिकपवत् छाया कान्ति र्यस्यास्तादृश्या ।

कनकस्य निकपः तद्वत् स्निग्धया । निकप—कसौटी पर खीची गई सोने की पक्ति । विजली की चमक इस रेखा की चमक के समान होती है । इसमें मल्लि० ने 'स्निग्ध' शब्द को विभेपण न मानकर विभेप्य माना है और इसका अर्थ 'तेज' लेकर व० श्री० समास माना है ।

इसकी पुष्टि में शब्दार्णव की इस पंक्ति का प्रमाण दिया है—'मिनघे तु मसृणे सान्ध्रे रम्ये वलीवे च तेजसि, परन्तु स्निग्ध' का साधारण अर्थ 'रम्य' (चमकने वाला) लिया जाना ही ठीक है। सारो० ने यह व्याख्या की है—वयोपलसफुरत्वाच्चनरेखामवर्णया। देखिये—विक्रम० IV। कनकनिकपनिग्धा विद्युत्प्रिया मम नोर्वशी। और देखिये—हितोपदेश 'तत्त्वनिकपयावा तु तेपा विपत्'। विस्तन के अनुसार इसका पाठान्तर 'वनननिकपच्छायया' है। परन्तु अर्थ में कोई बिंदोप भेद नहीं प्रतीत होता। निकप=निकप्यते इति, नि+ १/वप्--अच् या घञ् कर्मणि।

352 कनकवलयभ्रंशरिचनप्रकोष्ठः (पू० 2 2 9 35) कनक-डम्+वलय+डस्+भ्रश+टा रिक्त+सु+प्रकोष्ठ+सु; तत्पुरुषगभ्रंशुद्गीहिः; विशेषण, प्रथमा एकवचन; विरहकारण्यत् कामिना कनकवलयभ्रशो भवति। तथा शाकुन्तले—

इदमगिश्चिरंस्तस्तापाद् विधर्मणीकृत
निशि निशि भुग्न्यस्तापाङ्गप्रसारिभिरधुभिः।
अनतिलुलितज्याघाताङ्क मुहुर्मंगिवन्धनात्
यामवलय स्रस्त स्रस्त मया प्रतिसार्यते ॥

इति। न त्वधिकारनिघेधादिति भावः। (प्रदीप) दृशशरीरत्वात् कनकस्य हम्ना वल गानि कङ्कणानि तेपा भ्रशोऽपतन, तेन रिक्तौ शून्यौ प्रकोष्ठौ कूर्पराधोभागी यस्य स तथा (चरित्र) कनकस्य वलयः कटक तस्य भ्रशेन पातेन रिक्तः शून्यः प्रकोष्ठः कूर्पराधःप्रदेशो यस्य सा तयोक्तः। विरहदुःखात् वश इत्यर्थः (सौ) वेपविरचनाविद्वेषेण भ्रूषणान्तरेष्वपाकृतेषु कनक-वलय मद्गलार्थं यामप्रकोष्ठनिविष्टमवशिष्टम्, तस्यापि काश्चित्तिरेकजनितेन विगलनेन शून्यभूत कैवल्यमात्रभूषण प्रकोष्ठ यस्य सः; कनकवलयस्यैकस्य धारण विरहचिह्नमिति केचित्। तथा शाकु-न्तले—'प्रत्याख्यातविशेषमण्डनविधिवामप्रकोष्ठापितम्, विभ्रत्काञ्चनमेकमेव वलय श्वासापरकता-धरः' इति 'अनतिलुलितज्याघाताङ्क मुहुर्मंगिवन्धनात् कनकवलय स्रस्त स्रस्त मया प्रतिसार्यते', इति च। (विशुल्लता); कनकवलययोः स्वर्णकटकयोर्भ्रशेन अथ'पातेन रिक्तौशून्यौ प्रकोष्ठौ कूर्परा-धोपभागी यस्य स तथा। एतेन विरहाद् दुर्बलत्व विभूषत्व भ्रूषणोऽनादरश्च सूचितम्, 'स्मरानल-कृते वाये भ्रूषा न बहु म-यते' इति भरतः। (सुबोधा) कनकेति वलयस्य कनकमयत्वात् कनकपद व्यर्थमिति न वाच्य, वरिकरभवत् साक्षाच्छब्देन कीर्तनादुचितपोपालकाराविष्कारात्। (सुबोधा);

विशेष से उत्पन्न हुई दुर्बलता के कारण सोने के बड़े के गिर जाने से खाली कलाई वाले। गुप्तकाल के छैल नागरिक एक हाथ में सोने का डीला कड़ा पहनते थे। शिल्प में उत्कीर्ण मूर्तियों से यह प्रतीति होती है। इसी की ओर कालिदास ने संकेत किया है। शाकुन्तल में भी राजा दुष्यन्त को शबन्तला के वियोग में बाएँ हाथ में सोने का कड़ा पहने हुए लिखा गया है :—

प्रत्याख्यातविशेषमण्डनविधिवामप्रकोष्ठापितम्।

विधृतकाञ्चनमेकमेववलय श्वासापरकताधरः ॥

कनकस्य वलयः तस्य भ्रशः कनकवलयभ्रशः तेन रिक्तः प्रकोष्ठः यस्य सः। प्रकोष्ठ—कलाई। कामी होने के कारण यदा ने आभूषण धारण कर रखा था। उसका कड़ा बिना उतारे दुर्बलता के कारण गिर गया। कामियों का अपनी प्रेमिका का चिन्ता में दुर्बल होना काव्यों में बहुशः वर्णित है। द्रष्टव्यः

मंगिवन्धनात् कनकवलय स्रस्त स्रस्त मया प्रतिसार्यते (शाकु० 3 11) निकाम क्षामाङ्गी सरसकदलीगर्भसुमगा ..(मानवी० 2 3) वपुः क्षाम क्षाम बहति रमणीयञ्च बहति (तदेव, 3 9)

353 कनकसिक्तामुष्टिनिक्षेपपण्डैः (उ० 6 3 10 31) कनकमयी+जम्+सिक्ता+मुष्टि+डम्+निक्षेप+टा+गुड+भिष्, विशेषण, तत्पुरुष; तृतीया, बहुवचन; कनकमयीषु सिक्तापु का० प०—11

वालुकापु मुष्टिनिक्षेपेण गूढं गुप्तं (चरित्र); कनकस्य सिक्तापु मुष्टिभिनिक्षेपेण गूढं सवृत्तं (सजी),

कनकस्य सिक्ता' तापु मुष्टिनिक्षेपेण गूढं । मुष्टे निक्षेप मुष्टिनिक्षेप' । कनकसिक्ता सोने की धूलि सुवर्णरज । शिव के झोडास्थल, बिलास, कनकाद्रि, मन्दर और गन्धमादन हैं । इनमे कलास और गन्धमादन तो समीप-समीप वर्तमान हैं अथवा एक ही पर्वत के दो स्थल विशेष हैं । कनकाद्रि की सत्ता भी बिलास के आस-पास ही है । यह अपने पीतवर्ण तथा नदियों की बालुकाओं मे सुवर्णरज की सत्ता के कारण ही कनकाद्रि बहुराया । इस पद के 'कनकसिक्ता' म मन्दाकिनी की सुवर्णरज मिश्रित 'सिक्ता' (बिनारे की धूलि) की ओर सकेत प्रतीत होता है । तुलना करो—शब्दाणव, की गुप्तमणि की परिभाषा । सिक्ता—यह पद नित्य स्त्रीलिङ्ग बहुवचन है । मुष्टि-अभिप्राय यह है कि कन्याएँ मणिया मुट्ठी मे छिपाकर सुवर्णरज म मिला देती थी । अन्य कन्याएँ उन मणिया को ढंढा करती थी । इस खेल का नाम गुप्तमणि या गूढमणि था । गूढ- $\sqrt{\text{गूह}} + \text{वत}$ । यह एक दक्षिण श्लोका है । मणि के स्थान मे अय वस्तु को भी छिपाया जा सकता है । देखिये—'रत्नादिभिर्वातुकादौ गुप्तैर्द्रष्टव्यकर्मभि । कुमारीभि कृता ब्रौडा नाम्ना गुप्तमणि स्मृता ॥ रासक्रीडा गूढमणिगुप्तकेलि पलायनम । पिच्छकन्दुकदण्डार्थं स्मृता दक्षिण केलय ॥ कनकसिक्ता का अभिप्राय उस रेत से है जिसमे सोने की कणिकाएँ हैं ।

354 कन्दरेपु (पृ० 59 3 15 28) कन्दर+सुप; सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, गुहापु (चरित्र), दरीपु, 'दरी तु कन्दरो वा स्त्री' इत्यमर (सजी), दरीपु (सुबोध 59),

355 कन्दली (पृ० 21 2 7 20.) कन्दली+शत, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, भूमिवदली, 'श्लोणपर्णो स्निग्धकन्दा कन्दली भूकदार्यापि' इति शब्दशाण्वे (सजी) स्वनामख्यातवृक्षाविशेषान् (सुबोध), 'कन्दल वदली चेति मृगवृक्षप्रभेदयो' इति धरणि । 'कदली घूम्रपुण्या तृणविशेषे' इत्यन्ये । (सुबोध) भूमि कदली, भुईवेली ।

ये भी वर्षा ऋतु म घिलती हैं । श्री काले लिखते हैं कि कन्दली एक छोटा बहुत गहरे हरे रंग के पत्ता वाला और सुन्दर, चटक लाल और छोटे आकार के फलों वाला पौधा होता है । श्री कर्मविर ने इसे केले का पेड़ माना है ।

356 कन्या (उ० 6 4 15 57) कया+जसु, सज्ञा, प्रथमा बहुवचन, यशकुमार्यं 'कन्या कुमारिका नार्यो, इति विश्व (सजी), इसकी व्युत्पत्ति इस प्रकार दी जाती है—1 कननीया भवति—चाही जाती है सुन्दर होती है । ति 4 15, देखो श्रु 6 49 7 दयानन्द भाष्य, दशपाद्यु 8 14, उ. 2 95 (दयानन्द टीका) 2 कवेय नेतव्या—यह कहाँ से जाई जायेगी । 3 कननेन आनीयते—सुन्दर, चाहे हुए के द्वारा लाई जाती है । इन सब मे पहली व्युत्पत्ति ही प्रकरणीय है ।

श्री साम्भुराम इस पद मे मणिपुर प्रदेश म प्रचलित स्त्री पुरुषों के उन्मुख ही नहीं प्रत्युत उच्छ्र खल नृत्य की ओर सकेत पाते हैं जिसमे केवल एक ही बन्धन या नियम है—पुरुषों को कन्याओं की स्वीकृति प्राप्त करनी होती है । उनका यह निष्कर्ष उनके इस वाद पर ही आश्रित है कि मधुदूत का मणितट आधुनिक मणिपुर है, तथा यक्ष आदि जातियाँ आज भी आसाम की पहाडियों मे बसी हुई हैं । उनके अर्थ की यथार्थता इस वाद की यथार्थता पर ही निर्भर है । शब्दों मे उनका दिया हुआ अर्थ अवश्य निकल आता है । इस वाद की समीक्षा अन्यत्र की गई है । अत यह अर्थ ग्राह्य नहीं ।

357 कमलम् (उ० 19 4 19 42) कमल+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, पद्यम् (सजी), नलिनम् (पक्षिका 19), पद्म (सुबोध) यहाँ पर इस पद से प्रसिद्धकान्त्यादिधर्मन्तरपरिणतधर्मविशेष की व्यञ्जना होती है । जैसे इस रचना मे—'ताला जाअन्ति गुणा जाला दे सहिअर्पाहि धेवन्ति । रविकिरणाणुगहिआइ होन्ति कमलाइ कमलाइ ।।' दूसरा 'कमल' शब्द ।

- 358 कमलवदनात् (पू० 42 3 15 23.) कमल + सु + वदन + डसि; बहुव्रीहि, सज्ञा, पञ्चमी, एकवचन, कमल पदम् तदत्र वदन तस्मात् (चरित्र) कमल स्वबुभुसुमेव वदन तस्मात् (सजी) पदरूपान्मुखात् (विद्युल्लता), पदरूपमुखात् (सुबोध); सुमति विजय ने 'कमलवदनात्' के स्थान में 'कमलनयनात्' पाठ दिया है। इस पाठ के देने से सम्भवतः उसका यह विचार हो कि आसू 'नयन' में ही रहते हैं, किन्तु हमें 'कमलवदनात्' वाला पाठ ही अच्छा लगता है, क्योंकि नलिनी लता तो नायिका बन गई, फिर 'वदन' भी तो उसका चाहिए, आसू बिना वदन के ही भी नहीं सकती, वदन पर आसू पड़ता ही है और उसे ही पाछता है न कि आसू में का आसू।
- 359 कमलानि (पू० 51 4 18 38) कमल + शस; सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, विशिष्टानामेव मुखात्ना-मुपनेयतया कमलानामेवोपमानतयोपादानम्। अथवा योग्यतया कमलावच्छानामित्यापाति, राजन्या नामुपान्तत्वात्। कमलानोत्पन्नं मुखानामपि शरपतनेऽप्यचरितत्वम्, पूर्वाच्छायाविच्छेदविरहश्च प्रकाशयते, (विद्युल्लता), पद्यानि (सुबोध),
- 360 करणविगमात् (पू० 58 3 13 38) करण + डस् + विगम + डसि; तत्पुरुष, सज्ञा, पञ्चमी, एकवचन, करण शरीरम्। 'करण साधकतम क्षेत्रगात्रेन्द्रियेष्वपि इति यावत्। शरीरपरित्यागादूर्ध्वमित्यर्थे (प्रदीप), करणस्य शरीरस्य विगमात् त्यागात्। 'करण साधकतम क्षेत्रगात्रेन्द्रियेष्वपि इत्यमर (चरित्र), करणस्य क्षेत्रस्य विगमात् दहत्यागात्, करण साधकतम क्षेत्रगात्रेन्द्रियेष्वपि इत्यमर (सजी), वर्तमानस्य शरीरस्य प्रारब्धकर्मपरिक्षेपेण पतनात्, करण कारणे वाये इति वक्ष्यती (विद्युल्लता), देहत्यागात् करणविगमादिति यवयै पञ्चमा, करणविगम प्राप्यत्यथ। ह्येतिवत्ये। करण साधनक्षत्रकाम वायस्यवर्म', त्विति विषय (सुबोध), करणस्य विगम तस्मात्। करण शरीर। विगम विदा, समाप्ति, मृत्यु।
- 361 करधृतम् (पू० 44 1 3 7) कर + टा + धृत + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, करेण हृत्वेन धृतम् (चरित्र); हस्तायलम्बितम् (सजी), करेण निवारितम्, मदनसुहृदो मनस सवादेऽपि त्रपापरवशात्तया नरेण शिथिलधृतमिव (विद्युल्लता), वानोरशाद्याया करोपमत्वात्, नायिका हि वस्त्रापरहरणसमय इच्छावत्योऽपि हस्तन वस्त्र निरन्वत्येव, हस्तनिरुद्धमिव (सुबोध)
- 362 कररुधि (पू० 42 4.22 37) कर + शस् + रुध् + विवप् + डि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, अनेन हस्तरोधश्च प्रतीयते (प्रदीप), करान् किरणान् रणद्धीति कररुत् तस्मात् (चरित्र), करान् अग्नूत् रणद्धीति कररुद्ध, विवप्, तस्मिन् कररुधि सति, हस्तरोविनि सात इति च गम्यत, बलि हस्ताश्व करा इत्यमर (सजी), किरणच्छादने, न तु कररुद्धो, मद्गमनेन चिर किरणप्रसार निवारयतीत्यर्थे। श्लपात् हस्तनिरोविनीत्यपि स्फुरति (विद्युल्लता), रुधिमरोक्के सति। कररुधो त्यत्र ध्वनिना करो हस्तो वाच्य (सुबोध) करान् रणद्धि इति कररुत्, तस्मिन्। कर = किरण, हाथ। किरण रूपी हाथों को रोकने वाले। यहाँ पर 'कर' शब्द में श्लेष है 'कर' किरण और हाथ को भी कहते हैं।
- 363 कररुहपदं. (उ० 35 1 4 7) कररुह् + आम् + पद + भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, नखपदं (प्रदीप), नखक्षतं (चरित्र); पुनर्भव कररुहो नखोऽस्त्रीनखरोऽस्त्रियामित्यमरः (चरित्र), नखपदं, 'पुनर्भव कररुहो नखोऽस्त्रीनखरोऽस्त्रियामित्यमर (सजी), नखक्षतं (पञ्चमा), नखाडकंस्तिमृनिश्चतमूर्ध्निर्वा नखत्रणरेखाभिश्च, प्रवास गमनकाले प्रियण प्रियाया उर्वो स्तनपाशवै च स्मरणार्थं तिष्ठोचतस्रो वा नखरेखा दीयन्ते तथा च —

उर्वोश्च स्तनपाशवै च प्रवास गच्छता घ्लु
स्मृत्यै तिलश्चतस्रो वा दीयन्ते नखरेखिका " इति

नप्यथातानि पश्यन्त्या गूढस्थानेषु योषित ।

प्रियस्मृतेरभिनवा प्रीतिर्भवति पेशले ति च ॥

पुनर्भव कररहो नखरोऽस्त्री नखरोऽस्त्रियाम् इत्यमर (सुबोधा)

करे रोहन्तीति कररहा तेषा पदानि । हाथा पर उगने वाले = नाखूना के चिह्न । “कर
रहाणाम् पदानि कररहपदानि, तं ।” कररह का अर्थ है ‘नाखून’—“पुनर्भव कररहो नखाऽस्त्री
नखरोऽस्त्रियाम्”—(अमरकोश) पद का यहाँ आशय है ‘चिह्न’—

—“पद चिह्नोऽपि दृश्यते”—(शाशवत कोश । जैसा कि भरतमल्लिक ने स्पष्ट किया है
प्रवासगमन के समय प्रिय प्रियतमा के ऊरुआ में स्मरणार्थ तीन या चार नप्यसत के चिह्न बना
जाता था । अथवा ग्राम्यधर्म के समय वे भी चिह्न हो सकते हैं ।

364 करिण. (उ० 14 2 8 24) करिन् + जस्, सज्ञा प्रथमा, बहु० व० । कर + इन् (भतुवर्ध) हाथी ।

365 करुणावृत्तिः (उ० 32 4 20 51) करुणामयी + सु + वृत्ति + नु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एक
वचन, करुणामयचित्तवृत्तिस्य (प्रदीप), करुणामयी वृत्तिस्य स तादृश (चरित्र); करुणा करुणा-
मयी वृत्ति अन्त करणवृत्तिस्य सा (सजी), कृपाशील, करुणा कृपेव वृत्तिव्यापारो यस्य स करुणा-
वृत्ति कृपावृत्ते करुणाशब्दस्य भाषितपुस्करवाभावात् त पुद्भाव (पचिवा), करुणायाम् कृपाया
वति प्रवर्तन यस्य तादृशो भवति । (सुबोधा), “अनुकम्पयाम् प्रवृत्तियस्य । अनुकम्पा तु सा ज्ञेया
दु खितान् प्रति देहिनि । उपकारपरत्व या कुरुते चित्तविभ्रिया ॥” इति दिवाकर । (विद्युलता)

366 करेण (उ० 31 4 21 51) कर + टा, मज्ञा, तृतीया, एकवचन, पाणिना (पचिका), हस्तेन
(सुबोधा) “करेण न त्वङ्गुलीभि । अनेनस्निग्धातितबहुलवर्वरदार्घ्यमूधममुदुलान् । भिन्नाग्राणा ष
केशाना वेण्याकारेण मन्दपटतया धनीभूय भारायमाणत्वात् करकमनेनैव यत्नतोऽस्यारणीयत्वम् न
पुन अतिदुर्बलैरङ्गुलिना न शक्यापसारस्वमिति शोत्यते ।” (विद्युलता),

कालिदास की कृतियो म प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —कुमार० (5) रघु० (4) शाकु० (1) ऋतु० (1),
विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास पदकोश ।

367 करोति (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 47 2 9 25 उ० 33 3 18 39 कृ + लट्, तिङ्गन्त प्रथम पुरुष,
एकवचन, धारयतीत्यर्थ, धत् इत्यर्थ (सजी); कुरुते (पचिवा 33), निदधाति (विद्युलता 47),
निवेशयति (सुबोधा 47), पहनती है । (47) बना रहा है । (33)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एकतीस बार हुआ है । मेघदूत के अति
रिक्त शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इन प्रकार है —शाकु० (11) विक्रम० (9) रघु० (4) कुमार०
(2) ऋतु० (2) मालवि० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास पदकोश ।

368 कर्णविभ्रशिभि (उ० 11 2 7 24) कर्ण + भ्रस् + विभ्रशिन् + भिस्, तत्पुरुष, विशेषण,
तृतीया, बहुवचन, कर्णभ्यो विभ्रशयन्ति इति कर्णविभ्रशीनि तं (सजी), कर्णभ्रष्टं (पचिका),
कर्णात् विभ्रशिभिश्च्युतं । ग.युक्तम्पोज्ञ भ्रष्टे हेतु (सुबोधा०) बाना पर स गिरे पड़े हुए ।

369 कर्णं (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 47 2 8 24, उ० 2 3 13 37, 42 2 9 14 कर्ण + डि, सज्ञा,
सप्तमी एकवचन, श्रवणशिखरे (विद्युलता 47), श्रवणे (सुबोधा 47), कान मे ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
मालवि० मे तीन बार (25 5, 137 1, 177 1,) तथा शाकु० मे एक बार (1.33,) इसका प्रयोग
मिलता है ।

370 कर्त्तुम् (त्रिवार प्रयुक्तम्) पृ० 11 1 1 1, उ० 20 3 11 35, 44 2, 11 22, वृ + तुमुन्, अव्यय, तथा लेखितुम् (सजी 44); सम्पादयितु (सुबोधा 20), करने को ।

वातिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इन प्रकार है—'कुमार० (3) रघु० (2) विरम० (2) मालवि० (1), विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति वातिदास पदवोश '

371 क्लमनेनुताम् (उ० 20 1 3 5) क्लम + गु + इव + तनुता + अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एववचन, क्लमवच् तनुतां वृशता (चरित्र); क्लमस्य करिषोतस्य तनुरिव तनुयंस्य तस्य भावस्ता-मत्पशरीरताम् (सजी); इमनिगुपेतयस्यम् क्षिप्रगमनार्थम् (पचिवा), महती हि वह व्यथा जायत (पचिवा) करिषोतशरीरस्य । क्लमस्य करिषोतस्य तनु शरीर तस्य भाव क्लमभतनुता ता क्लम-स्येव तनुयंस्य तद्भायमिति वा, क्लम इव तनु शुद्धस्तरय भाव क्लमभतनुतेत्यन्ये । ईदृशस्य महा-शरीरस्य भवतो दर्शनेन सा मूर्च्छिता स्यादित्याशङ्कयंततदुक्तम् । "वरभ करिशावक" इत्यमर । रविप करिणावपबुद्ध्या सा भयादिरहिता स्वच्छन्द स्यास्यतीति पर्यवसितोऽय (सुबोधा); 1 हाथी के बच्चे के शरीर के आकार के समान आकार वाले शरीर को । 2 वरभस्य तनुताम्—हाथी के बच्चे के समान छोटाई (=छोटे आकार) को । अर्थात् इतना छोटा जितना हाथी का बच्चा । हाथी को मागलिक माना गया है । ध्वनि से यह मागलिक भाव भी इस पद से प्राप्त होता है । यहाँ वरभ (हाथी का बच्चा) को उपमान बनाया गया है, क्योंकि दोनों में ऊँचाई और श्याम-वर्णता में समानता है । मय इच्छानुसार कई प्रकार की आकृतियों को धारण कर लेता है । अतः पूर्वभेद 6 में उसे 'कामरूप' कहा गया है । 'तनुताम्' में तनु का अर्थ यहाँ 'शरीर' न करके 'लघु' भी दिया जा सकता है, अर्थात्—हाथी के बच्चे की सी लघुता—छोटेपन—को ।

अमरवाश के अनुसार 'क्लम' हाथी के बच्चे को कहते हैं—'क्लम करिशावक । "अभिधान चिन्तामणि" में उसी अवस्था का भी निर्देश दिया गया है—'क्लमो द्वाविंशद्वद । हाथी की लम्बी उम्र होती है इसी से बत्तीस साल का हाथी बच्चा ही समझा जाता है । जवान या 'मदक्ल' वह पचास की अवस्था के बाद होता है । ऐसे हाथी के शरीर के तुल्य शरीर वाले के अर्थ में 'क्लमभतनु' पद बनना—'क्लमस्य तनुरिव तनुयंस्य स क्लमभतनु' । "सप्तम्पुमान-पूर्वपदस्योत्तरपदलोपश्च वचतव्य" —इस वाक्य से उत्तर पद का लोप होता है और बहुव्रीहि गमय बनता है । इसी शब्द से भावार्थक 'तल्'—प्रत्यय के लगने पर द्वितीया एकवचन में क्लम-तनुताम् निष्पन्न होगा । कुछ लोग ने लघ्वर्थक 'तनु' शब्द से इसे निष्पन्न करने का दुसाह्न किया है परन्तु उक्त वय परिमाण इस बात का प्रमाण है कि बत्तीस साल का हाथी जवान भले न हो पर छोटा नहीं होता भागी दिखाने में ही क्विसरम्म है क्योंकि तभी तो 'शीघ्र सप्थात' होगा । साथ ही दन्तारे मदक्ल में भी आशय नहीं है क्योंकि वह 'परिणतगज' तो 'आश्लिष्टसानु' होकर 'वप्रक्रीडा' में लग जायगा और यथाङ्गना को भयभीत कर देगा ।

372 क्लामात्रशेषाम् (उ० 28 2 7 37) क्लामात्र + गु + शेष + टाप् + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मात्राशब्दोद्धारणे (प्रदीप), हिमाशो कला इव क्लामात्रशेष यस्या ताम् (चरित्र), क्लामात्र क्लम शेषो यस्यास्ताम् (सजी) एक क्लामात्रशेषा (सुबोधा), क्लामात्रशेष मिरयेनेन त्रिरहवेदनया कण्ठागत प्राणा मत्स-देण कया कोशलेन जीवयेति सूचितम् । (सुबोधा) कला एव क्लामात्रम् क्लामात्रम् । एव शेषा यस्या, ताम् । जिसकी केवल एक कला शेष रह गई है । पूर्ण चन्द्रमा की 16 कलाएँ मानी जाती हैं । प्रतिदिन एक कला के क्रम से घटते घटते कृष्णपक्ष की चतुर्दशी को केवल एक ही कला शेष रह जाती है । अतः उसी दिन के चन्द्रमा का वर्णन है । भाव यह है कि यथावती सीमातिक्षीण हो चुकी थी । उसकी वान्ति आदि अब समाप्ति की ओर

जा रही थी। अतः इसे धैर्य दिलाने की आवश्यकता थी। इस पर म० सिना मह कथन है—
'कृष्णपक्षे चतुर्दश्या रात्रौ शेषकलामात्रस्य चन्द्रस्य दिङ्मुखे सम्भवः ।' अर्थात् कृष्णपक्ष की चतुर्दशी को चन्द्रमा पूर्व क्षितिज (Horizon) में एक ही बना के रूप में रह जाता है। यक्ष-पत्नी की कलामात्र चन्द्र चाँद की आकृति से तुलना की गई है।

कला एव कलामात्रम् । मयूषसकादयश्च (2 1 75) इत्यनेन निपात्यते । कलामात्र शेष-
यस्यास्ताम् । मात्रञ्च समुचे और सिर्फ के अर्थों में आता है—मात्र कात्स्न्येऽवधारणे"—(अमर-
कोश)। कला षोडशांश को कहते हैं—कला स्यान्मूर्त्तरवृद्धौ शिल्पादावशमात्रके । षोडशांशे च
चन्द्रस्य कलनाकालमानयो ॥"—(मेदिनीकोश)। चन्द्रमा की मूर्ति का केवल सोलहवा भाग पूर्व
दिशा के क्षितिज पर बच रहा है। कवि की कल्पना कृष्णपक्ष की चतुर्दशी की शशिकला का
सामने ला रखती है। और इसी अश्रुतुत के द्वारा यक्ष अपनी प्रियतमा का सारा चित्र मन पटल
पर अंकित करा देता है। विरह वेदना के कारण कण्ठगतप्राणा एव कृमाङ्गी यक्षाङ्गना की
माधक मूर्ति सहज ही उभर आती है। पूर्ण सरस्वती के शब्दों में—सुरपरिपीतकलान्तरत्वाद् एक
कलात्मिकमम अमावास्यायामिन्दुमूर्तिमिवैत्यर्थं । उपमया प्रकृतिकोमलत्वम्, तादृशे कृशत्वेऽपि अप-
रिस्तुप्तलावभङ्गम् रसिकजनहृदयशल्यायमानकण्ठदशाविशिष्टव चेष्टतमाया द्योत्यते ।" इतनी वस्तु
व्यञ्जनायै एक औपम्य के द्वारा कालिदास ही प्रस्तुत कर सकते हैं। मवभूति ने भी—“निवाम
धामाङ्गी मरमकदलीगर्भमुभगा कलाशेषा मूर्ति शशिन इव नेत्रोत्सवकरी (मा० मा०)” लिखा
है परन्तु उसमें न तो विप्रयोग की परप्रह्लादनता है और न 'हिमायु की शीतलता। यदि कुछ है
तो केवल "शशी" की चञ्चलता। और साथ ही 'सरसकदलीगर्भमुभगता' का अश्रुतुतपक्ष ही
नितान्त असम्बन्ध कलाकोशल की दृष्टि से बहुत ही खटवता है।

3 कल्पद्रुमकिसलयानि (पू० 65 3 10 39) कल्पद्रुम + आम् + विसलय + णच्, तत्पुरुष, सज्ञा,
द्वितीया, बहुवचन, कल्पद्रुमकिसलयभूतानि (प्रदीप) कल्पवृक्षकिसलयभूतानि (चरित्र); कल्पद्रु-
माणा विसलयानि पत्न्यभूतानि (सजी) कल्पवृक्षानुकानि-करपवृक्षस्य सुरतरोरशुकानि मूढम-
वस्त्राणि वस्त्राणि वा । कल्पवृक्षलक्षण यथा—'सर्वदा सवभावेन ददत सर्वसम्पद । परोपकारव्रतिन
कथिता कल्पशाखिनः ॥' इति । "अशुक मूक्षमवस्त्रे स्याद्वस्त्रमात्रोत्तरीययो" इति शर्वाः । कल्प
तश्चास्वसन दर्शनेनालकाप्रवेशाय मङ्गल ध्वनितम् । उच्यते—'प्रवेशे निगमे चैव मङ्गलामङ्गले
समे' इति । (सुवीया), कल्पाना (अभिलषित कामनायै) द्रुमः । इच्छाओं को पूरा करने वाला
वृक्ष । यह पाँच देववृक्षों में से एक का नाम है। देखो अमरकोष 1 । 50—

पञ्चैते देवतरयो मन्दार पारिजातकः ।

सतानः कल्पवृक्षश्च पुष्टि वा हरिचन्दनम् ॥

किसलय—कल्पवृक्ष के पत्तों को वस्त्रों के समान बताया गया है। यदि 'अशुकानोव
से 'प्रेमी द्वारा प्रेमिका के वस्त्रों के समान' यह भाव निकाला जाय तो अर्थ में विशेष सौन्दर्य आ
जायगा। इस भाव में बातों को केवल किसलय के साथ लिया जायगा। समस्त वाक्य का अर्थ
(प्रेमी द्वारा प्रेमिका के) कपड़ों के समान वायु से कल्पवृक्ष के पत्तों को हिलाते हुए होगा। श्री
कर्माकर न 'धुन्व-कल्पद्रुमकिसलयान्यशुकानि स्ववाते,' पाठ स्वीकार किया है। इसका अर्थ 'कल्प
वृक्ष के पत्ता रूपी कपड़ा को अपनी हवा से हिलाते हुए'—होगा। स्पष्ट है कि पूर्व की अपेक्षा इस
अर्थ में भावसौन्दर्य कम है। यदि यहाँ पर सालिया के साथ उपहास का अर्थ निवाला जाय तो मूल
के अधिक निकट होगा। देखो 'नानाचेष्टः' पर टिप्पणी। कल्प, सकल्पितोऽर्थः तस्य द्रुम वृक्षः ।
यहाँ अन्य जनक सम्बन्ध में पंठी हुई। समास का विग्रह करने पर 'कल्पद्रुमाणां किसलयानि ।'

374 कल्पयामि (उ० 53 2 13 25) कल्प + गिच् + लट्, उत्तम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, समय्ये (सजी); लक्षयामि (पचिक्वा), कल्पना करता हूँ ।

375 कल्पवृक्षः (उ० 13 4 19 63) एक देववृक्ष कल्पवृक्षा से वस्त्र, आभूषण, अन्न, पान और मु दरो कन्याया के उत्पन्न होने का अभिप्राय भारतीय साहित्य में बहुत पुराना था । जातक, रामायण, महाभारत, जैन साहित्य एवं पुराणों के भुवनकोप आदि में इसके उल्लेख एवं साँची भरहुत की कला में इसका अवन पाया जाता है । वृक्षों द्वारा अवलाया को मण्डन-सामग्री प्रस्तुत करने के लिये देखिये—अभि० शा० IV 4 धौम केनचिदिन्दु पाण्डुरतथा माङ्गल्यमाविष्कृत निष्कृत यत्शरणापभोगमुलभो लादारसः केनचित् ।

376 कल्पवृक्षप्रसूतम् (उ० 5 3 11 42) कल्पवृक्ष + ट गि + प्रसूत + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया एववचन, कल्पवृक्षात् प्रसूत जातम् (चरित्र), कल्पवृक्षस्य काक्षितार्थप्रदत्वात् मध्वपि तत्र प्रसू तम् (सजी), कल्पवृक्षजम् (पचिक्वा), देवद्रुमीत्पन्न कल्पवृक्षपदोपन्यासेन इच्छाद्रुमत्वात् अभि लापानुरूपमधुनो तामो ध्वनित (सुबोध),

कल्पवृक्ष से उत्पन्न = प्रदत्त । कल्पवृक्षइच्छा पूरक है । अत अलका में वही शाराव भी देता है । इसके लिये धन व्यय नहीं करना पडता ।

377 कल्पितार्थाय (पू० 4 3 11 40) कल्पित + सु + अर्थ + डे, बहुव्रीहि, विशेषण, चतुर्थी एव वचन, कल्पितपूजाविधये, 'मूढ्ये पूजाविधावर्ष' इत्यमर (प्रदीप), कल्पितो दनोर्ष्य पूजाविधि र्यस्य स तस्मै (चरित्र), कल्पितोऽनुष्ठितोर्ष्य पूजाविधिर्स्मै तस्मै 'मूढ्ये पूजाविधावर्ष' इत्यमर (सजी), कृतपूजाय "अर्घो पूजाप्रतिक्रियो" इति वैजयन्ती (विगुल्लता), कल्पितो निमित्तोर्ष्य पूजाविधिर्ष्यस्मै तादृशाय कृतपूजायेत्यर्थ (सुबोध),

कल्पित अर्थ तस्मै तस्मै । अर्घं — अर्हते अनेम इति । √अह (या √अर्घ्) + घञ । किसी देवता या पूजनीय व्यक्ति की पूजा के लिए जो सामग्री समर्पित की जाती है उसे अर्घं कहते हैं । अर्घं में ये वस्तुएँ होती हैं —

आप क्षीर कुशाश्राणि दधि सर्पिश्च तण्डुला ।

यवा सिद्धार्थव चैव अष्टाङ्गोऽर्घो प्रकीर्तित ॥

देवीपुराण के एक पद्य में इस प्रकार कहा है—

‘रक्तबिल्वाक्षते पुष्पेदंदिदूर्वाकुशैस्तिक्ष्णं ।

सामान्य सर्वदेवानामर्घोऽयं परिकीर्तित ॥’

सामग्री के अभाव में मानसिक अर्घ्य भी दिया जा सकता है—अभावे दधिदूर्वादेर्मानस वा प्रकल्पयत् । दशो शतपथ ब्राह्मण ॥ 3 1 4 में मानसिक यज्ञ का विधान । यहाँ यज्ञ ने अन्तिम विधि को अपनाया है । 'अर्घ्यं किसी देवता, प्रतिष्ठित व्यक्ति या अतिथि विशेष को दिया जाता है ।

378 कल्याणि (उ० 48 2 9 13) कल्याणी + सु, सम्बोधन, एकवचन, विशेषण, कल्याणार्थिनि त्वमपि कल्याणाशसिनी भूत्वा कातरत्वं मा गच्छेदित्यर्थ । मद्रिशिष्टस्यापि सर्वस्य जनस्य मुखदुःखे परमिण भवत (प्रदीप), सुमगे, त्वरसोभाय्येन एव जीवामीति भाव, 'वह्नादिभ्यश्च इति डीप (सजी), भद्रे (पचिक्वा), मङ्गललक्षणोपेतं, कल्याणीति सम्बोधनेन तवैव शुभलक्षणोनाक्यो शुभ भविष्यतीति सूचितम् (सुबोध)

कल्याण की भागिनी । इससे दो भाव निकलते हैं । 1 तुम्हारा हमारा कल्याण अवश्य होगा । — 2 तुम सौभाग्यवती हो इसलिए मैं भी जी रहा हूँ । कल्याण वाली । इसका अर्थ मल्लि० ने सुमगे' अर्थात् हे सौभाग्यवाली । किया है, इससे यह भाव निवृत्ता कि मैं जा

अथ तत्र जीवित ह्ये, उसका कारण है तुम्हारा सोभाग्य योग अर्थात् तुम सोभाग्यवती हो और तुमसे मैं अवश्य मिलूंगा। 'कल्याण' शब्द से डीप् प्रत्यय लगाने 'पर करयाणी' पद निष्पन्न होना है।' बह्वादिभ्यश्च' (4.1 45) के अनुसार 'डीप्' होगा। मल्लिनाथ ने इसकी ध्वनि रपञ् करते हुए कहा है कि तुम्हारे सोभाग्य से जी रहा हूँ, इस अर्थ को द्योतित करने के लिए यह मन्वोधन रखा गया है। परन्तु 'विद्युल्लता' में इसकी व्यञ्जनाशक्ति सुन्दर ढंग से प्रकाशित की गई है—'कल्याणि ! पुण्यलक्षणं । इत्यामन्त्रणेन प्रशस्तलक्षणप्रकाशितभविष्यदनवद्यसमृद्धि सम्भारा भवती नातिचिर दु खस्य भाजन भविष्यतीति द्योत्यते ।'

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त विक्रम० में तीन बार (13.1, 132 11, 158 9;) रघु० (6 29,) कुमार० (7 87,) तथा मालवि० (5 18,) में इसका प्रयोग एक बार हुआ है।

379 कश्चित् (पू० 1 1 1.3) विम + सु + चित् + सु, समस्त सर्वनाम, देवयोनिविशेष (प्रदीप) अनिदिष्ट नामधेय (चरित्र), अनिदिष्टनामा (सजी०), अथ सकलविबुधमहितयथा क्विकुलपरमेश्वरों मेघम-देशसन्नि रसिकजनरसायन प्रबन्धमारभमाण ; तस्य निष्प्रसूहपरिसमाप्त्या-निषिलसमीहितसिद्धये विश्वमङ्गलनिष्पन्नमवनिदेवताक मगणमादौ प्रयुञ्जान, 'व ब्रह्म ख ब्रह्म', इति, 'बह्वीन्द्रोपेन्द्रामित्रं क' इति, 'कश्चित्तात्मा'र्कीवातुवाता,' इत्यादिवचनै परब्रह्मवाचिना ककारेण चितसाक्षिज्ञानमात्रस्वलक्षण जीवप्रतिपादकेन चिच्छब्देन च समानाधिकृताभ्या जीवेश्वरैवमशेषपुस्पायंमौलिभूतमनुपदधान प्रथमपद्येन वस्तुनिर्देश करोति । वस्तु चात्रैतित्वत्तनायक, तस्य प्रतिपादन निर्देश, यथा शिशुपालवध—'हरिर्मुनिददश' इति, किराताजूनीये च— वनेचरो युगिष्ठिर समाययौ' इति, यथा चास्यैव कवे कुमारसम्भवे—'नगाधिराजोऽस्ति' इत्युपनायकस्य । कश्चिदिति सामान्यनिर्देशो रसमरम्भितया कवेस्तदनुपयुक्तयक्षविशेषप्रणिपादने तात्पर्याभाव ध्वनयति, यथा रघु०—'मत्तद्गशापादवनेपम्लात्' इत्यवनेपप्रकारविशेषानुक्ति । (विद्युल्लता), अत्राह कश्चित्—यक्षो रामगिरी न्यवसदित्युक्तम्, उपरि तु तत्संदेशप्रकार प्रपञ्चयिष्यते, अतोऽस्माक पठता शृण्वता च किमायातम्—इति । उच्यते—अत्र तावन्म दुलसरलवेनसा न्युत्पादानामकनेशेनैव विशिष्ट शब्दार्थ व्युत्पत्ति, तत्तद्देशविशेषव्यवहारवेदनम् पुण्यतोष्येदावयतनादिसंकीर्तनेन दुरितक्षय, धीति रलधीयसी, राजादिवल्लभतया द्रविण सपत्ति, कामयूत्रादिविद्यासु गीतादिवात्सासु च कौशलम्, सम्भोग विप्रलम्भरूपशृङ्गारसागरवर्णधारस्वम् पतिव्रताधर्मपरिज्ञानम्, सहृदय इति मदसि सत्कृति, मन्दीवृत्तपरब्रह्मानन्दसन्दोहश्च रसास्वाद इत्यादीनि पर शत प्रयोजनानि । किं च सधे, सूक्ष्मेक्षिकादीपिकया निरुपय काव्यहृदयगह्वरगोपितमुपहरे सकलपुमर्थसाधनसमर्थमुपदेशरत्नम् । यथा—महात्मनोऽपि यक्षस्य महिलासङ्गततरिङ्गतानङ्गरसपारतन्त्र्यदोषस्य स्वाधिकारप्रमाद, तेन स्वामिकोप, तस्माच्छापोपलम्भ, तत स्वमहिमप्रश, प्रियावियोगवेदनासन्तानानुभवश्चेत्यन र्थपरम्परा सम्पतिता, अतो विषयप्रतिसञ्चितरनर्थाय । 'विनोदमात्रमेवेदमिति यस्यावधारणा विटवृत्तं स जानाति', इत्युक्तीत्या कर्त्तमानो न क्वचिदवसीदतीति । अतोऽपरस्यार्थस्य शब्दता-दितत्वेनाप्रकाशमानत्वादशाब्दतैव । अतिप्रसङ्गादेतावतैव सन्तोष्यम् ।

कवेर्यक्षवृत्तान्ते सीताराधवृत्तात्समाधिरस्तीति केचित् । तन्न, सहृदयहृदयसवादाय, प्रयोजनाभावात्, क्विनैव 'जनकतनयास्तान'—इति 'रघुपतिपदै' इति चात्यन्ततटन्त्यतया प्रतिपादिनत्वात्, उपरि च 'इत्यास्याते पवनतनय मैथिलीबोन्मुखी सा' इत्यत्र उपमानतया प्रतिपादयिष्यमाणत्वात्' उपमेयस्यार्थस्यार्थभेद कण्ठोक्त इति (विद्युल्लता), अनिदिष्टनामा जोषि (सुबोधा), कश्चिदिति 'क्यावो जन्तु खनीयान् कश्चिदित्यादिभि पदै रित्युक्त कश्चिदित्युक्तम् । अस्य यक्षस्य स्वामिन्द्रोहित्वात् नामनिर्देशो न दृष्ट । उक्तञ्च

मिनद्रोह प्रकुर्वन्ति ये च विश्वासघातका ।

तेषां नाम न गृह्णन्ति पद्यादी च विशेषत ॥ इति ।

अभिज्ञप्तत्वादस्य नाम न गृहीतमिति केचित् । “अस्ति कश्चित्वाग्विशेष’ इति वनितोत्तरपुरोयात कश्चिदित्युक्तमिति केचित् । अस्य काव्यस्य कल्पितत्वात् न नाम निर्देश इति कश्चित् तन्न, एतत्प्रस्तावस्य प्रसिद्धत्वात् । कश्चिदित्येव यस्यस्य नामेति केचित् (सुबोधा,) केचित्तु इह कश्चिद् वर्साति चत्रे इत्यनेन वस्तुनिर्देशात् विदिशादिनगर रेवादिनदी सूर्यादिवर्णनाच्च महाकाव्यमिदमित्याहुः । तदयुक्तम् तथाहि ‘सर्गबन्धो महाकाव्यस्य मुच्यते तस्य लक्षणम् आशीर्नमस्त्रिया वस्तुनिर्देशो वापि तन्मुखम्’ इति सर्गबन्धो महाकाव्यस्य प्रधान लक्षण, अत्र तु नदभाव । तस्मात् खण्डकाव्यरत्नत्वस्य न्याय्यमेव । तथा च काव्यप्रदीप । ‘एकदशानुसारेण खण्डकाव्य विधीयते’ इति (सुबोधा) ; अत्र इतिहास कथा प्रसिद्धापि नवार्था लिख्यते यथा कुबेरो मानसगौरमम्भवकनकनपनपरिरक्षणार्थं य पक्ष नियोजयामास स जातु वान्तया सह क्रीडासकनतया एकत्या रात्रौ निजगृह स्थित, अस्मिन्नवमर दिग्गजा आगत्य मानसमालोडयामासु । ततो यशराज क्रुद्ध स्र्यासकनतया पदरक्षा न कृता तत्त्व स्त्रीविरही ध्वस्तमहिमा च भवेति त शशाप । ततस्तदनुनयेन कातरकरण शापस्य वर्षाविविधित्वे चकरेति (सुबोधा), विसी ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्रंथ मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघु० (6) शाकु० (3) कुमार० (2) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’

380 कस्य (उ० 48 3 16 20) किम् + इस्, सर्वनाम, पष्ठी, एकवचन, जनस्य (सजी०) सुबोधा), ससारिणा (पचिका) किसको ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है । मेघदूत के अनिर्वृत शेष ग्रंथो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — ऋतु (4) कुमार० (3) शाकु० (3) रघु० (2) विक्रम० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’ ।

381 कास्याञ्चित् (पू० 41 1 2 4) किम् + टाप् + च् + चित्, अव्यय, सर्वत्र वाससीध्य दर्शयति (विद्युल्लता), कास्याञ्चिदिति अनिर्दिष्टविशेषत्वात् सर्वत्र बडभीना सीलभ्य सूचितम् (सुबोधा), विसी ।

382 काञ्चनीवासयष्टि (उ० 18 1 4 12) काञ्चनी + सु विशेषण, प्रथमा, एकवचन, काञ्चनस्य विकार काञ्चनी, (चरित) काञ्चनस्य विकार काञ्चनी सौवर्णी (सजी), वासार्थं यष्टिर्दण्ड (पचिका) काञ्चनी हिरण्यी । काञ्चनस्यैय काञ्चनीया काञ्चनान्मयदेव न तु अज् । तथा च पुरा दानवमुह्याना विश्वकर्मा बभूव स ।

तनेद काञ्चनमय निर्मित पुरमुत्तम”मिति ॥

रामायणमिति केचित् । तत्र प्रमाणम् “पुरी द्रक्ष्यसि काञ्चनी”मिति भद्रिः । “स काञ्चने यत्र मुनेरनुज्ये”ति माघ । वासयष्टिनिवासस्तम्भ । उष्यतेऽस्मिन्निति वास, वसन वा वास । “यष्टि हरितताशश्रभेदयोर्बद्धदण्डके” इति विश्व (सुबोधा); काञ्चनी काञ्चनस्य विकार काञ्चनी । सोने की बनी हुई । वासयष्टि — वासार्थं वासार्था वा यष्टि । पक्षिया के बैठने का ढण्डा, अर्थात् छाता ।

काञ्चनस्येयमिति काञ्चनी [काञ्चन + अण् + डीप्] । यहाँ विकार को सूचित करों के लिए ‘अण्’ और स्त्रीलिङ्गाय ‘डीप्’ आया है । ‘वासय यष्टि वासयष्टि । बसेरा लेने के लिए का० प० — 12

वने अड्डे को 'वासयष्टि' कहेंगे। 'यष्टि' का कोश यहाँ भरतमल्लिक ने दिया है। वास से यहाँ आशय 'अवस्थान' या 'टिकना' अथवा 'बसेरा लेना' है—“वासो वेशमन्ववस्थाने” (अनेकार्थसंग्रह)। यह अग्नेजी के 'टी' (T) के आकार का बना 'अड्डा' है। यहाँ उदात्त अक्षर है और उसका प्रयोजन 'काञ्चनी' पद है।

383 काङ्क्षति (उ० 17.4 16 38) काङ्क्ष् + लट्, अन्यपुरुष, एकवचन, तिङन्त, आकाक्षति (चरित्र), अभिलषित (सुबोध) चाहता है।

कानिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघुवचन में इसका प्रयोग एक बार (6 69,) हुआ है।

384 कातरत्वम् (उ० 48 2 15 19) कातर + त्व + अम, सजा, द्वितीया, एकवचन, भीष्मत्वम् (सजी), अधर्मम् (पक्षिका); अधर्मम्, “अधीरे कातर” इत्यमर. (सुबोध) कातरताया भाव, कातरत्वम्। यहाँ पर 'कातरा + त्व' न बनकर 'कातरत्व' बनने का कारण पुनर्भाव है जिसका मूल 'स्वतलोर्णवचनस्य' यह वार्तिक है। कातर का अर्थ यहाँ अधीरे है—“अधीर कातर” (अमरकोश) भय, कायरपन को।

385 कातरेण (उ० 16 3 13 35) कातर + टा, विशेषण, तृतीया, एकवचन, भययुक्तेन (चरित्र), भीतेन, 'भय चात्र सानन्दमेव, 'वस्तूनामनुभूताना तुल्यश्रवणदर्शनात्। श्रवणात्कीर्तनाद्वापि सानन्दाभिर्यथा भवेत् ॥ इति रसाकरे दर्शनात् (सजी); अधीरेण (पक्षिका), व्याकुलेन (सुबोध), मल्लिनाथ के मत में यह भय आनन्दयुक्त ही था, क्योंकि प्रिय वस्तु की स्मृति कुछ आनन्द भी दती है। इसका भाव श्री कर्माकर ने अच्छा खोला है। यह क्रोडाश्लेख मेरी पत्नी को बहुत प्रिय था। हम दोनों यहाँ बँठकर चहचहाते पक्षियों और फूलों से भरी वापी, उद्यान आदि को देखकर सुखी रहा करते थे। मैं प्रिया के साथ बहुत-सा समय उस पर बिताया करता था। परन्तु 'ते हि नो दिवसा गता' पता नहीं मेरी प्रिया अब इस पल को देखकर मेरी स्मृति से कितनी सन्तप्त होगी तथा उस शील की ही अरुस्था जाने कौमी होगी। इन विचारा से यक्ष घबरा उठता है। अत्यन्त स्नेहाविष्ट होने के कारण अशनिपात, तूफान आदि अनिष्टों की आशंका से कातर हृदय से मैं उसी की याद कर रहा हूँ। मेघ ठहरे तुम, वज्र भी गिरा सकते हो और तूफान से उसे तहस-नहस भी कर सकते हो। इस अधीर चित्त की आवाज को पूर्ण सरस्वती के शब्दों में पढ़िए—
“कातरेण अनिस्नेहाविष्टत्वात् तत्तदनिष्टमशनिपातचण्डवातादिकमुत्प्रेक्ष्य सभयेनेत्यर्थम्। × × तमेव स्मरामि तादृशं क्रीडाश्लेखेव भावयामि, न पुनरन्यत्र मनो धावति। ततश्च पुनर्गुह्यामने तमक्षत तथाविधमेव तथा सहापि नाम पश्येयम् ? इत्यौत्सुक्ये च्च-यते।” मल्लिनाथ की सहृदयता उन्हें 'कातर पद' में सानन्द भय की कल्पना करने को दिव्य कर रही है क्योंकि उन्होंने 'रसाकार' से रट रखा था कि—“वस्तूनामनुभूताना तुल्यश्रवणदर्शनात्। श्रवणात् कीर्तनाद् वापि सानन्दाभिर्यथा भवेत् ॥”

386 काननाम्नः (पू० 18 1 3 19) कानन + इस् + आम्न + भिस्, तत्पुरुष, सजा, तृतीया, बहुवचन, विपिनरसालं। आम्रश्चूतोरसालोऽसौ सहकारोऽतिसौरभ। इत्यमर (चरित्र), वनचूतं (सजी), तद्वनरूढचूतद्रुमं। अनेन जनानुभवयोग्यत्वात् समग्रफलजातकञ्चुवितवितपसञ्चयत्वबभूवन्तम्। (विश्लेषता); वनाम्रदृशं (सुबोध), काननाम्नं रित्यनेन आम्रदृष्ट्यान्वयता एवनिता (सुबोध), काननेत्येता आम्रा स्वनामधेयता वृक्षा वाननाम्ना। केचित्तु वलयान्तरवितवेष्टनाकृतिराग्र काननाम्न इत्याह। काननाम्नो वनाम्न इतिख्यात आम्रविशेष इति केचित्। (सुबोध) जगत के आमा से।
कानने भवा, काननस्य वा आम्रा वै।

387 काननोद्भ्रंशराणाम् (पू० 45 4 14 90) कानन + भ्रंश् + उदुम्बर + आम्, तत्पुरुष, सजा, पष्ठी, बहुवचन, उदुम्बरफलानाम्। रुद्योगे पष्ठी (प्रदीप); कानने बने यानि उदुम्बराणि तेषाम् (चरित्र)

काननेषु वनेषु उडुम्बराणा जन्तुफलानाम्; 'उडुम्बरो जन्तुफलो यज्ञाङ्गो हेमदुग्धक' इत्यमर (सजी); वनगतयज्ञाङ्गतफलानाम् । 'वत्सुर्मेणो कृति इति कर्मणि पठ्ठी । अनेन परिणतोडुम्बर-फलशरण्याना आरण्यकाना जीवातुहेतुरिति ध्वन्यते (विशुल्लता), वनभवोडुम्बरवृक्षफलानाम्, उडुम्बरो यज्ञदुमरि इति ख्यातो वृक्ष, "उडुम्बरे जन्तुफलो यज्ञाङ्गो हेमदुग्धक" इत्यमर । अत्र उडुम्बरफल, "द्विहीम प्रसवे सर्वे" मित्युक्तेः, । उडुम्बरो दुमुरि इति ख्यातो वृक्ष इत्यन्ये । (सुबोधा) जगती अजीरो के ।

- 388 कान्त (उ० 17 1 6 70) कान्त + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, कमनीय (सजी); कमनीय (सुबोधा), सुन्दर और कमनीय (= इष्ट) इस पद के द्वारा यक्ष केसर के प्रति अपने स्नेह को व्यक्त कर रहा है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (३ 39,) हुआ है ।

- 389 कान्तया (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 14 3 13 31, 18 3 12 57, कान्ता + टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, बल्लमया (चरित्र); स्त्रिया (चरित्र उत्तर 18), प्रियया (पक्विका 14) प्रियया (सुबोधा 14); प्रियस्या (सुबोधा 18); √कम् + क्त + स्त्री आ + तृतीया एक व० । इस पद का प्रयोग यक्ष के अपनी पत्नी के प्रति आर्द्र और गाढ प्रेम का परिचय देता है । साथ ही कान्तावधित होने के कारण 'मन्दार' वृक्ष के प्रति भी परम स्नेह का प्रकाशन करता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग एक बार (8 95,) हुआ है ।

- 390 कान्ताविरहग्रणा (पू० 1 1 2 10) कान्ता + इत् + विरह + टा + गुरू + टा, पठ्ठी तत्पुरुष-गर्भं तृतीया तत्पुरुष, विशेषण, कान्ताया बल्लभाया विरहो वियोगस्तेन गुरुद्वयहस्तेन अथवा कान्ताविरहे गुरुविव गुरुपदेशक तेन (स्त्रीवियोगित्वेऽमुष्या मनुष्यपरिज्ञानत्वात्) मध्यम पदलोपि पठ्ठी तत्पुरुषगर्भं बहुव्रीहि समास (चरित्र), कान्ताविरहण गृहणा दुर्मरेण दुस्तरेणेत्यय (सजीरनी); प्रियतमावियोगोपदेशाचार्येण, स्वप्नेऽप्यविदित विरहदुःखस्यास्य, 'ईदृशो दयितान्वियोग' इति शापे-नैवोपदिष्टत्वात् स गुरुविरुच्यते, अज्ञातज्ञापकवसामाभ्यन, 'स भारतगुतातीतमहोपविहृतयथ । तद्वास्त्रीणा पुनश्चक्रे विलापाचार्यक शरं ॥' इतिवत् । कान्ताविरहतो गुरुगा अलघुना दुर्मरेणेति केचित् । अनेनैव कान्तातिसंविनमूलत्वमपि प्रमादस्यावगम्यते, अन्यथा तद्विरहस्यानुपपत्ते शापस्य । (विशुल्लता), अत्र रूपकमलद्वार (विशुल्लता), कान्ताया प्रियाया विरहेण विच्छेदेन गुरुणा दुर्मरेण दुःखेन महतेति यावत् । कान्ताविरह गुरुविव उपदेष्टेव आचार्यं इव ईदृग्य कान्ताविरह इत्युपदिशति शाप इति भाव इत्यन्ये (सुबोधा), कान्तियोगात् कान्ता, अर्ण आदित्यादन् । कान्ति शोभा, सा यथा—

“रूपवीकनसाक्षर्येषमभोगोपवृंहितं ।

अलङ्करणमङ्गाना शोभेति परिकीर्तिता ॥” इति ।

ईदृशनायिकाविरहयुक्त शापस्य महत्त्वम् (सुबोधा);

पत्नी के वियोग से असह्य बने हुये, यहाँ 'भार्या' शब्द का प्रयोग न कर कवि ने जान-बूझकर कान्ता (प्रियसी) का प्रयोग किया है । गुरु—भारी, दुःसह, सहन करने में यत्न ।

- 391 कान्तिम् (पू० 15 3 14 36) कान्ति + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, दीप्तिम् (चरित्र), शोभाम् (सजी); दीप्तिम् (सुबोधा), कान्तिः दीप्ति, तथा च—

“शोभैव कुमुदास्त्रेण पूरिता कान्तिरहम्यते ।

कान्तिमेवातिविस्तीर्णा दीप्तिमिच्छन्ति मूरय” इति । (सुबोधा)

कान्ति, शोभा यस्य तादृशस्य इन्दोश्चन्द्रस्य (सुबोधो) शोभा को ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (3 15; 7 78,) तथा ऋतु० में एक बार (6 5,) हुआ है ।

392 कान्तिमत् (पृ० 31 4.19 54) कान्ति + मतुप् + सु, विशेषण, प्रथमा, एवञ्चन; सश्रीकम् (चरित्र), कान्तिरस्यास्तीति कान्तिमत् उज्ज्वल सारभूतमित्यथ (सजी), साधात्स्वर्गतोऽपि शोभा तिशययुक्तम् । 'मन प्रीतिकर स्वर्गो नरकस्तद्विपर्यय' इत्युक्तत्वात् मन प्रीतिकरत्वस्यातिशयेनात्र विद्यमानत्वादिति भाव (विशुल्लता), प्रशस्तशोभायुक्तम् (सुबोधो), उज्ज्वल ।

393 कान्तोदन्त. (उ० 39 4 20 48) कान्त + इत् + उदन्त । सु, तत्पुट्प, सजा, प्रथमा, एक-वचन, कान्तस्य बल्लभस्य उदन्तो वृत्तान्तो (चरित्र); कान्तस्य उदन्तो वार्ता कान्तोदन्त, 'वार्ता प्रवृत्तिवृत्तान्तश्चन्त स्यात्' इत्यमर (सजी); बल्लभवृत्तान्त (पचिका), प्रियवार्ता (सुबोधो) कान्तस्य उदन्त । पति का समाचार । कान्तोपात्तात् सुहृदुपगम — पा० भे० प्रिय के पास से मित्र का आना । यह तभी सुखकारक होता है जब सुखद सन्देश लाये । यह भाव छपे पाठ से ही सीधा निकल आता है । √, कमु कान्तो (भ्यादि०) धातो क्त । "यस्य विभाषा" (7 2 15) इति नेट् । अनुनासिकस्य विवहालो 'किडति" (6 4 15) इति दीर्घ । "उदगतोऽन्तो यस्य स उदन्त ।" "उदन्त साधुवार्तायो ।" यहाँ पर 'उदन्त' शब्द वार्ता के अर्थ में और 'कान्त' शब्द पति के अर्थ में आया है— "कान्तानार्याम् प्रियङ्गी स्त्री, शोभने त्रिपु, ना पवे । लोहे च चन्द्र-सूर्याय पर्यायात् तु भिलासु च ॥" (मदिनी) । पूर्ण सरस्वती ने कान्तोपात्तात् सुहृदुपगम 'पाठ माना है । परन्तु जो निर्धृति कान्तोदन्त के सही सही प्राप्त करने से होती है वह सुहृदुपगम से एक विरहिणी को कभी भी नहीं हो सकती । कालिदास न शोकदग्ध म सुहृदुपगम को शोकसब ध्वं ठहराया है— "स्वजनस्य हि दुष्मम्रतो विवृत्तद्वारमिवोपजायते ।"

394 काम् (उ० 50 4 28 44) विम् + टाप् + अम्; सर्वनाम, द्वितीया एवञ्चन, वनिताम् (पचिका), स्त्रिय (सुबोधो) किषी (रमणी) से ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (3 8, 7 18,) तथा शाकु० में एक बार (7 19,) हुआ है ।

395 कामचारिन् (पृ० 66 2 13 24) काम + चर + णिनि + सु, विशेषण, सम्बोधन एवञ्चन, अनेन सर्वचारित्व कामुकत्व च विवक्षितम् (प्रदीप), स्वेच्छागामिन कामचारिन्तयनेन कामचारित्वात् पूर्वमपि गतोऽसि, अत पूर्वदृष्टा पुनर्दृष्ट्वा स्मरण ते भविष्यति, दर्शनामात्रादेव सेषमल केति ता प्रत्यभिज्ञास्यपीत्यर्थ इति सूचितम् । (सुबोधो) कामेन चरति इति, अथवा, कामचारोऽय्य अस्ति इति । देखो पद्य 6—जानामि त्वा प्रकृतिपुरप कामरूप मधान । थी सापुराम इसका अर्थ 'कामरूप = आसाम में विचरने वाला' भी करते हैं । देखो उनकी भूमिका पृ० X।। उनका गुहाव अपुष्ट कल्पनाया (Hypotheses) पर आधारित हान से विचारणीय ही है । हे स्वच्छन्दचारी ।

396 कामम् (पृ० 65 2 6 22) अव्यय, यथेष्टम् । इद सर्वशेषम् (प्रदीप) यथेच्छम् (चरित्र), यथेष्टम् (सजी), कामात् स्वेच्छया । कामादित्यस्य सर्वत्र हेतुता । केचित्तु कामात् कामरूपात् धणमुद्य-पटप्रीति कुर्वन्, "कामरूपोऽपि काम स्या" इत्युत्पत्तिनीत्याहु (सुबोधो), मल्लिनाथ ने इस निर्विशे के साथ जोड़ा है । सारो० इसे कुर्वन् के साथ जोड़ती है । थी पाठक सारो० की रचना को अच्छा मानते हैं । हमारे विचार में मल्लिनाथ के अन्वय में अर्थ सुन्दर बन जाता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौबीस बार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघु० (13) शाकु० (7) ऋतु० (2) कुमार० (1)।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत मम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 397 कामरूपम् (पू० 6 2 8 22) काम + डस् + अनुत्प + अम्, विशेषण मध्यम पदलोपितत्पुरुष समास, इच्छाधीनविग्रहम्। इद विशेषण दुर्गादिगमनार्थम्। वक्ष्यति 'तेनोदीची दिशमनुसरेस्तंयं-गायामशोभी'—'गत्वा सद्यः कलमतनुतामित्ति च (प्रदीप); स्वेच्छाचारिणम् (चरित्र); इच्छाधीन-विग्रहम्। दुर्गादिसचारधममित्यर्थ' (सजी); कामतो रूप यस्य तम्। अणिमावृत्तसिद्धिसम्पन्न-मित्यर्थं। एतच्च 'पुष्यमेधीकृतात्मा' इत्यादीनामुपरि वक्ष्यमाणानां निर्वाहकतपोपात्तम् (विद्यु-ल्लता); इच्छानुरूपधारिणम्। कामरूपमित्यनेन इन्द्राभात्यस्वेऽपि स्वेच्छाधीनकायत्वादीदृशरूपता। अनएव दुर्गस्थलादौ मुकुलधुमावाचायततया निविध्नयतिध्वंनिता। सन्देशनयनयोग्यता च। काम-रूपत्व वक्ष्यति च 'पुष्यमेधीकृतात्मेति'।

केचित्तु प्रकृत्या स्वभावेन पुरुष मघोनः कामेन रूप यस्य तादृश इन्द्रेच्छया नानारूप प्रकल्तीर्यर्थं इत्याह — देवादिकाम्य जामाशोर्वरः श्रेष्ठे पुनस्त्रिपु।

मनागिष्ट नवेत् क्लीव केचिदाहुस्तदव्ययम् ॥ इति रन्तिदेव (मुबोधा);

कामन रूपाणि यस्य, तम्। इच्छानुसार रूप धारण करन वाला—

नानारूपधरास्ते तु महावीरस्वनास्तथा।

कल्पन्ते वृष्टिकर्तारः सर्वार्थान्निवामकः ॥

- 398 कामार्त्ता. (पू० 5 4 16 50) काम + टा + आर्त् + जस्; सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, कामेन मन्म-धेन आर्त्ता पीडिता प्राणिना (चरित्र), मदनातुरा (सजी) मन्मथपीडिता (मुबोधा) म-मघो-मत्सचिता (विद्युल्लता); कामन आर्त्ता। आर्त्ता—आ + √ ऋ + वन + पु० प्रथमा बहुवचन।
- 399 कामिनः (उ० 10 4 14 77) कामिन् + जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, कामुकाः (सजी) अतिशयन कामो देवा ते। काम + इन्। यहाँ 'इन्' प्रत्यय अतिशय अर्थ में आया है। कामी—छंला।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में दो बार (1 3; 5 9); तथा रघु० (19 5), निर्रम० (4 11); मातृवि० (3 14); म एव-एव बार हुआ है।

- 400 कामिनी (पू० 66 4 22 48) कामिनी + मु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; स्त्री (सजी), विलासिनी (मुबोधा); यहाँ आवर यथा की कामवासना बहुत तीव्र हो जाती है। इस पद्य में दाना ही वर्णन और प्रमुख शब्द इनी भाव के द्योतक हैं।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग ऋतु० में दो बार (3.26; 5.12) तथा रघु० (9.69) में एक बार हुआ है।

- 401 कामिनीनाम् (उ० 11.4 10 52) कामिनी + आम्, सज्ञा, पष्ठी, बहुवचन; अभिसारिवाणाम् (सजी); अभिसारिवाणाम् (पचिपा); अतिशयितवामानां। कामीनिशयेनाभिसारिवाणामिनि कामिन्य ताश्च भयमपहायानिसरन्त्येव। तथा च—

प्रावारभित्तिदृढपञ्चररक्षिष्योस्तिष्ठन्ति बद्धगतयो ह्यभिसरिणाः।

स्त्रीनाम्नु चित्तशयमारभिनोदिदानी नास्त्यप्रमदित्तु नुवनत्रितयःपि-विश्विदिनि ॥ (मुबोधा)

अर्थात् अनिसारिवाण्यैः। जो स्त्रियाँ कामावेण से पीडित होकर अपने प्रेमी के पास रमण करने के लिए रात को गुप्त रूप से नीले कपड़े आदि पहनकर जाती हैं और मूर्खों से पत्ने अपना

घर लौट आती हैं उन्हें अभिसारिका कहते हैं। अतिशयेन काम विद्यते आसामिति कामिन्य, तासाम्। इसका अर्थ यहाँ अभिसारिकायै है। साहित्य दर्पण में अभिसारिका की इस प्रकार व्याख्या की गई है—‘अभिसारयते कान्त या मन्मथवशगता। स्वयं वाऽभिसारयता धीरैश्वर्याऽभिसारिका’ अर्थात् जो कामपीडित हुई स्त्री प्रेमी को अपने पास बुलाती है, अथवा जो स्वयं उसके पास जावे, वह अभिसारिका कहलाती है।

जिस स्त्री के अन्दर कामवासना अत्यधिक बढ़ जाती है उसे कामिनी कहते हैं। भानुजि दीक्षित ने लिखा है—भूयान् कामोऽस्या। इति (5.2.115)। अर्थात् ‘काम’ शब्द से अतः “इतिठिनी” सूत्र से ‘कामिन्’ बनेगा और उससे डीप् लगाने पर ‘कामिनी’। यहाँ कामिनी अभिसारिका के अर्थ में प्रयुक्त है। सा० द० के अभिसारिका के लक्षण के अनुसार सारा प्रभाव ‘मन्मथ’ का है। उसी क परवश होकर कामिनी या तो स्वयं प्रियतम के पास जाती है या उसको अपने पास बुलाती है। इसी कारणवश ‘कामिनी’ और ‘अभिसारिका’ टीकाकारों की दृष्टि में पर्याय हो गये। ऋतुसंहार में कालिदास ने ऐसी स्त्रियों को ‘प्रकामा’ कहा है —

“निपातयन्त्य भरितस्तटद्रुमान् प्रवृद्धवेगे सलिलैरनिर्मलं ।

स्त्रिय प्रकामा इव जातिविभ्रमा प्रयान्ति नवस्त्वरित पयोनिधिम् ॥ (2.7)

शुभङ्कर के लक्षण में ‘अभिसारिका’ और ‘कामिनी’ का सामान्याधिकरण्य एव उद्दाम-मन्मथा होने का भाव काफी स्पष्ट है —

“उद्दाममन्मथमहाज्वरवेपमाना रोमाञ्चकण्ठवित लोक्तल वहन्ती ।

नि शङ्किती व्रजति या प्रियसङ्गमोक्ता सा कामिनी विल भवेदभिसारिका इति ॥”

कालिदास की कृतियाँ में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (19 48), हुआ है।

402 कामिलक्षयेय (उ० 12 3 15 45) कामिन् + जस् + लक्ष्य + सु, कर्मधारय, सप्तमी, बहुवचन, कामिन् एव लक्ष्याणि शरव्याणि तेषु (चरित्र) कामिन् एव लक्ष्याणि तेषु (सजी०), कामिन्वेव शरयुषु। कामिलक्षयेष्वित्यनेन यदि कामश्चाप न वहति तर्हि स्त्रीणामेव कृय तद्विकार इति निरन्तरम्। कामिनी युवान पुरुषा एव लक्ष्याणि तेषु विषये चाप न वहतीत्यर्थं (सुबोधा), कामिन् एव लक्ष्याणि तेषु। लक्षयते इति लक्षयम्— $\sqrt{\text{लक्ष}} + \text{ण्यत्}$ । लक्षरूपी प्रेमिया पर या कामीजन रूपी लक्ष्यो, निशानो पर।

403 कामी (पू० 2 16 22) कामिन् + सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन इति पद आश्रमवासित्वेऽपि तस्य तप परत्वं नास्तीति सूचयितुम् (प्रदीप) कामुक (चरित्र०, सजी०) कामोऽप्यास्तीति कामी। अति शायने मत्वर्योय। अत एवात्तङ्करणमकरोत् ‘नाकामी मण्डनप्रिय’ इति वाचनान् (चरित्र०) कामो राग, तद्वात् रागी सन्, रागविषयवियुक्तो य तस्य दुःखासिका क्व क्व्यतामिति भाव (विद्युल्लता), सर्वेन्द्रिये प्रियानुभावरसिक्स्तद्वगचि तत्वात्—

त्वदक्षिरसना श्रोत्रघ्राणानामनुलोभत ।

प्रवृत्तिविषये स्वे स्वे काम कामविदा मत ॥ इति भावसर्वस्वम् ।

किंवा प्रबलकाम, किंवा कामी रागी न तु आश्रमन्यत्वान् शान्त। (सुबोधा); कामीति अतिशये-ऽस्त्यर्थे इन् (सुबोधा); कामसन्तप्त (यस्य) ने।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इनका प्रयोग रघु० (16 40); तथा विक्रम० (2 4); में एक एक बार हुआ है।

404 कामुकत्वस्य (पू० 25.2 9 21) कामुक + त्व + इत्, सजा, पठो एकवचन; कामिताया (चरित्र); विलासिताया; ‘विलासी कामुक कामी स्त्रीपरोरतिलम्पट’ इति शब्दान्धे (सजी) सलिलपानतृप्याया, विषयरसित्वायाश्च (विद्युल्लता); कामिताया (सुबोधा); विलासिताया।

- 405 कालक्षेपम् (पू० 23 2 7 16) काल+इत्+क्षेप+अम्, तत्पुरुष, मन्त्रा, द्वितीया, एकवचन विलम्बम् (चरित्र), कालविलम्बम्, क्षेपो विलम्बे निन्दामामिति विश्व (सजी), प्रवृत्तकार्यानुपयोगेन कालस्य यापनम् (विद्युल्लता), कालविलम्बम् (सुबोधा), समय के विलम्ब की ।
- 406 काले—(काले)—(पदवार प्रयुक्तम्) पू० 12 3 12 23, 12 3 13 24, 37 1 6 10, 42 1 2 2, 66 3 16 27, उ० 36 1 2 2, काल+डि, वीप्साया द्विप्रयोग, अस्म मा रहस्यप्रमस्तीति कुतोऽवगम्यते इति अपेक्षाया आह काले काले इति । प्रति वर्षासमय सुहृदसगमकालश्च विवक्षित (प्रदीप), वर्षाकाले इत्यर्थं (66 प्रदीप), सर्वास्मिन् समागमसमये (चरित्र), समये (चरित्र 37), समये, वर्षातो इत्यर्थं (चरित्र), निशीथे (चरित्र 36,) प्रतिप्राद्वृत्कालम्, सुहृदसमागमकालश्च शालशब्देन उच्यते, वीप्साया द्विरुक्ति (सजी, सूत्रोदयकाले (सजी 42, मेघकान इत्यर्थं कालस्य सर्वमेघमाधारण्याद् 'व' इति बहुवचनम् (सजी), त्वदुपसर्गकाले (सजी 36, अर्द्धरात्रसमये (पञ्चिका 36), प्रतिप्राद्वृत्कारम्भे, तदानीमव भवदागमननियते (विद्युत्तन्ता 12, प्रतिवपम् (सुबोधा 12) वर्षामु (सुबोधा 66), कालेऽपि सन्ध्याकाले यदि न गच्छसि तदा कालान्तरेऽपि (सुबोधा 37), समये (सुबोधा) प्रत्येक (वर्षा) काल म । समय म ।

कालिदाम की कृतियों मे प्रस्तुत द्विरुक्ति का प्रयोग दो बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (4 6,) हुआ है ।

- 407 काश्यम् (पू० 30 4 13.55) काश्यं+अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कृशत्वम् (चरित्र), इय पञ्चमी मदनावस्था, तदुक्त रतिरहस्ये—'नयनप्रतिप्रथम चिन्तासङ्गमती अय सकल्प । निद्राच्छेदस्तनुता विषयनिवृत्तिरूपानाशा ॥ उमादो मूर्च्छामृतिरित्येता स्मरदशा दसैव स्यु इति (सजी) जलहीनता शरीरतनुता च (विद्युल्लता), दौर्बल्यम् (सुबोधा), दुबलता को ।
- कृशस्य भाव । कृश+प्यञ् ।

- 408 किस्वित् (पू० 14 1 5 7), अध्यय, इति वितर्कं (प्रदीप), इति वितर्कं (चरित्र), किस्वित् शब्दो विकल्पवितर्कायादियु पठित (सजी), कि शब्दो विकल्पे । स्विच्छब्द प्रश्ने । 'क्षेपे विकल्पे किम्' इति, 'प्रश्ने विकल्पे तु स्विच्छ' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता), किस्वित् इति किम् (सुबोधा), ननु अद्रे शृङ्ग हरति पवन इत्यनेन कय वितर्कं सम्पद्यते, यतो वितर्कं अभयकोट्यवलम्बी भवति, यथा स्थाणुर्वा पुरुषो वेति, तत् कयमय सशय । उच्यते, किमिद शृङ्गमुत मेघ इति गम्य बुद्धिसिद्धकोट्यन्तरम्, अथवा मीघ्यादेककोट्यवलम्बयपि सशय तथा च मीघ्यमुदाहृत भवति—

“सत्यमेवान्यदेशेऽपि विद्यते शशलाञ्छन ।

ते वृक्षा कीदृशा नाम येषा मुक्ताफल फलम् ॥” इति (सुबोधा)

पया ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (3 35,) हुआ है ।

- 409 किञ्चित् (त्रिवार प्रयुक्तम्) (पू० 16 4 14 62, 44 1 2 4, उ० 39 4 23 60, विम्+सु+चिन्, समास, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, ईपत् (चरित्र), ईपत् (चरित्र 44), मनाक् (चरित्र 39), ईपत् (सजी 44), ईपत् (सजी 39), ईपत् (सुबोधा 16), किञ्चिदिनि धारणत्रियाविशेषण करणेपन्निवारितमिवति (विद्युल्लता 44), ईपत् (सुबोधा 44), अल्पहीन सङ्गमप्राय इत्यर्थं (सुबोधा उ० 39) कुछ ।

कालिदास की कृतियां मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पैंतीस बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (14) शाकु० (9) कुमार० (5) श्रुतु० (2) विजय० (1) मालवि० (1)

यति मलखातोऽयम् ॥" गलपयवन के द्वारा कुरवक के किसलपयुट का भेदन दिखलाया गया है। और रघुवश (9 68) में 'तस्य बर्कशविहारसम्भवस्वेदमाननविलग्नजालकम् । आचचाम स तुपाय शीकरो भिन्नपल्लवपुटो वनानितः ॥' में वनानिल के द्वारा पल्लवपुटो का भेदन दिखाया गया है। किसलयो की शिशुता के कारण उनमें पुटा की प्राप्ति होती है। इसके द्वारा हिमयवन की मन्दता छोड़ित होती है। वशोकि किसलयपुटो के भेदन में लगने से गति में तीव्रता अवशिष्ट ही नहीं रह सकती और साथ ही उनके धीरस्त्राव को बहन करने के कारण भी गति मन्द पड़ जाती है।

418 किसलयै (उ० 13 2 8 27) किसलय + भिस्, सजा, तृतीया, बहुवचन, पल्लवः (सजी), कोपला ।

419 कीचकाः (पू० 59 1 4 4) कीचक + जसु; सजा; प्रथमा, बहुवचन, सछिद्रवशा (चरित्र), वेणुविशेषा (सजी); 'वेणव कीचकास्ते स्युयैस्वनन्त्यनिलोद्धता' इत्यमर, 'कीचको दैत्यभेद स्यात् शुष्कवशे द्रुमान्तरे' इति विश्व (सजी); सरन्ध्रवशा । यद्यपि "वेणव कीचकास्ते स्युयै स्वनन्त्यनिलोद्धता" इत्यमरोक्त तथापि वातादन्योन्यसमष्टजनितक्रोडकारध्वनिकारिणोऽपि कीचका स्यु, अतएव तन्निरासार्थम् अनिलपूर्वभाणरन्ध्रनिर्गतमधुरध्वनि वस्तु युक्तमेतदिति न पुनरुक्तिः । किंवा यत् एवम्भूता अतएव कीचका इत्युक्तपोपोऽलङ्कार, तथा च

"अर्थाक्षेपेण लब्धस्य यच्छब्देनाजुकीर्तनम् ।

उक्तिपोपाभिधानोऽयम् अलङ्कार स्मृतो यथे"ति ॥

किंवा कीचकशब्दोऽयं वशमाश्रयचन, तथा च, कीचक कथित, प्राप्तर्वेणु-दानवभेदयो रिति । वेणुतद्भेदयोर्द्वये द्रुमभेदे च कीचक इत्यन्य । (सुबोधा)

विशेष प्रकार के बाँस को कीचक कहते थे। डा० बागची ने सिद्ध किया है कि ससृष्ट का कीचक शब्द चीनी भाषा से स्वल्प ध्वनि परिवर्तन के साथ लिया गया है। लगभग गुप्तकाल या उससे कुछ पूर्व यह शब्द ससृष्ट में आया होगा। कालिदास ने रघुवश 2.12, 4 73, और कुमारसम्भव 1 8 में इसका प्रयोग किया है। अमरकोश में भी यह शब्द आया है। ये गुप्तकाल की ही रचनाएँ हैं। मन्नापूर्व० 48 2 के अनुसार मध्य एशिया की शंलोदा नदी के, जिसका नाम मणिजला भी था, जो आजकल की Jade River है, दोनों किनारों पर कीचक-वेणुधों के घने जंगल थे। यह स्थान मेघ पर्यट के पास था जो आजकल का पामीर है। रामायण किष्किन्धा-काण्ड 43 37 में भी शंलोदा के तीर पर कीचको का उल्लेख है। महाभारत और रामायण के दिग्दर्शन-सम्बन्धी ये दोनों प्रकरण गुप्तराज्यीय रचना ज्ञात होते हैं। श्री के० वी० रामचन्द्र ने एक सुंदर लेख में कीचक शब्द पर विचार करते हुए उसकी पहचान ऐडिलियन (Acalian Flute) से की है। यह एक प्रकार की वशी थी जिसे मनुष्य बनाकर कहीं जंगल में रख देते थे और छिद्रों में से निकलती हुई हवा मधुर सगीत स्वर उत्पन्न करती थी। जावा में कीचक वशी अभी तक विदित है और उसे सुन्दरी कहते हैं। (अग्र०)

वास । कालिदास को वासो के मापन के वर्णन में बड़ी रुचि है। वे इन्हें वनदेवता आदिको की वासुरी बताते हैं। देखो० कु० स० 1 8, रघु० 2 12 आदि। अमरकोप-कीचका वेणवस्तेस्यु ये स्वनन्त्यनिलोद्धता' के अनुसार 'कीचक' उस बाँस को कहते हैं, जिसमें वायु भर हुआ हो और जो वायु भर जाने से शब्द करते हैं। इस प्रकार 'कीचक' शब्द से ही वायु से भरे जाने पर शब्द करना अर्थ निकल जाने से 'कीचका' का "अनिल पूर्वभाणा शब्दायन्ते" यह विशेषण व्यर्थ हो जाता है, इसलिये प्रकृत में कीचक शब्द अपने भीतर विशेषणत्व को छोड़कर केवल विशेष्यत्व का अर्थात् वाँस सामान्य का बोधक समझता है। इसी प्रकार के वर्णन के लिए देखिए— रघु० II 12 'स कीचकैर्मास्तपूर्णरन्ध्रैः कूजदिभरपादितव शकृत्यम्' । और देखिये, कुमार० I 8 —य पुरय-कीचकरन्ध्रभागान्दरीमुखोत्थेन समीरणेन ।'

420 कौत्तिम् (पृ० 48 4.17.57) कौत्ति + अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन । यशः (चरित्र); चर्मण्व-
त्याख्यां नदीमित्यर्थ, पुरा किल राज्ञो रन्तिदेवस्य गवालम्भेषु एकत्र सम्भृतात् रक्तनिष्यन्दात्
चर्मराशेः काचित् नदी सस्यन्दे, स चर्मण्वती इति आख्यायत इति भावः (सजी); सञ्जनश्लाघनीय
यशःशरीरम् (विद्युल्लता); यशः (सुबोधा); यशः ।

421 कुटजकुसुमेः (पृ० 4.3,10 37) कुटज + आम् + कुसुम + भिस्; पष्ठी तत्पुरुष; सज्ञा, तृतीया
बहुवचन; 'कुटजो गिरिमल्लिका' इति हलायुध । कुटजकुसुम—ग्रहण वापिकत्वात्कृत इति अनु-
सन्धेयम् (प्रदीप); कुटजाना गिरिमल्लिकाना कुसुमे । 'कुटजो गिरिमल्लिका' इति हलायुध-
(चरित्र); गिरिमल्लिकाभिः, 'कुटजोगिरिमल्लिका इति हलायुधः । (सजीवनी); गिरिमल्लिका-
पुष्पः (विद्युल्लता); 'कुटजो गिरिमल्लिका' इत्यमर । वर्षारम्भसम्भवित्वाच्च तत्र सीलभ्याच्च-
कुटजोपादानम् (विद्युल्लता); कुटजकुसुमेगिरिमल्लिकापुष्पे । (सुबोधा);

हिन्दी कुरैया का फूल, जो वर्षा के आरम्भ में खिलता है । कुटज का वृक्ष सफेद रंग
के पखुडीदार फूलों से लदा हुआ बरमात में बहुत ही सुन्दर जान पड़ता है ।

422 कुन्दक्षेपानुगमधुकरश्रीमुपाम् (पृ० 50 3.7.97) कुन्द + आम् + क्षेप + इस् + अनुग + जस्
+ मधुकर + आम् + श्री + अम् + मुप् + त्रिप् + आम्; विशेषण, पष्ठी, बहुवचन, कुन्दस्य क्षेपो
वायुना प्रेरणम् । मधुकर श्रीमधुकरशोभा । रक्तकुसुमोदरेषु मधुपानार्थं प्रवेशान् मधुकराणां
तत्परागपाटलत्व च स्वभावतो नीलत्व विद्यत इति अनुसन्धेयम् (प्रदीप); कुन्दपुष्पाणा क्षेप
अनुगच्छता मधुकराणा भ्रमराणा श्रिय च शोभां मुष्णन्ति तेषाम् (चरित्र); कुन्दानि माध्यकुसु-
मानि, 'माध्य कुन्दमित्यमर; तेषा क्षेपः इतस्ततश्चलन तस्यानुग अनुसारिणः ये मधुकरा तेषां
श्रिय मुष्णन्तीति तथोक्तानाम्, क्षिप्यमाणकुन्दानुविधायि मधुकरकल्पाना इत्यर्थ (सजी); ऊर्ध्व-
प्रसारित कुन्दकुसुम कुन्दक्षेपः, 'पुरुषविशेषो विशिष्टपुरुष ईश्वरः' इतिवत् 'अभिनवकरिदन्तच्छेद-
कान्ति कपोल' इतिवच्च क्षेपक्रिया सामर्थ्याद्द्रव्य लक्षयति । सितकराणां ऊर्ध्वं क्षिप्ताना कुन्द-
पुष्पाणाम् अनुगा अनुसारिणो ये स्वभावनीला लोलम्बास्तेषां शोभाभवहरताम् । मधुकरशब्देन
कुन्दकुसुमाना मकर-दबहुलतया भ्रमराणां च मधुस्रहलोभादविश्रममन्यवचानेनानुगमनीचित्य
द्योत्यते । (विद्युल्लता); कुन्दाना कुन्दपुष्पाणा क्षेप स्तवकम् अनुगच्छन्ति ये मधुकरा भ्रमरा-
न्तेषां श्रिय शोभां जुषन्ति मजन्ति यानि तानि तथा तेषाम् । कामोद्दीपकतया मानभङ्गहेतो
त्वयि मानिनीनां सखितादृष्टिरियम् तथा च,

मधुरा कुञ्चिता या सस्मिता किञ्चिदुदञ्चिता ।

सखिता नाम सा दृष्टिः स्त्रीणां बल्लमलोकने ॥ इति ।

अन्ये त्वेकामेव दृष्टिमाहुः । 'गुच्छकः स्तवकः क्षेपः' इति त्रिकाण्डशेषः । गुच्छो गुलञ्चः
क्षेपः स्यादित्यन्यः । कुन्दक्षेपः कुन्दविकास इत्यन्ये । अनुगेत्यत्र डः श्रीजुषामित्यत्र त्रिप् (सुबोधा);
(जो) चमेली के फूलों के इतस्ततः हिलने-डुलने के अनुसार (स्वयं भी) हिलने-डुलने
वाले भ्रमरों की शोभा चुराने वाले हैं ।

कुन्दाना क्षेपा, तान् अनुगच्छन्ति इति कुन्दक्षेपानुग, तथाभूताः मधुकरा, तेषां श्रिय
मुष्णन्ति इति, तथाभूतानाम् । यह भी 'नेत्रकौतूहलानाम्' का विशेषण है । कुन्द का फूल सफेद
होता है । उसके बीच में काला भौरा बैठ जाने पर वह बीच में काले और चारों ओर सफेद आँख
के डेले के समान मालूम पड़ता है । कुन्द (चमेली) का फूल सफेद होता है और इसके मध्य में
बैठा हुआ भ्रमर काला होता है इस प्रकार भ्रमर से युक्त कुन्द की समानता दशपुर की स्त्रियों
के उन नेत्रों से की गई है जो स्वयं श्वेत होते हुये काली-बाली पुतलियों से शोभित हैं । आँधों में
लासी भी रहती है, परन्तु यहाँ कवि को विवक्षित नहीं; एक दो—इसलिए कि उपमान 'भ्रमर
युक्त कुन्द' से समानता दिखानी है; उसमें लासी नहीं है, दूसरे—स्त्रियों के नेत्रों में लासी किन्ती

कारण आती है, स्वभावतः नहीं। स्त्री नेत्र में स्वाभाविक लाली सामुद्रिक शास्त्रानुसार एक अशुभ लक्षण होता है। श्रीभुषाम् = सुन्दरता को चुराने वाले अर्थात् सुन्दरता का अनुकरण करने वाले। देखिये—पूर्वमेव श्लोक 48 में 'शाङ्गणो वर्णचोरे'।

423 कुमुदविशदानि (पू० 43 3 15 35) कुमुद + सु + इव + विशद + शस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, कुमुदवत् विशदानि निर्मलानि (चरित्र); कुमुदवत् विशदानि धवलानि (सजी), विवक्षितकुमुमयधलानि। अनेन हर्षविवक्षितनयनसितभागप्रभापरिवीतवनीनिकानीनिमात्स्व धोत्यते, हर्षचरिते—'अल्पयदिव धवक्षितदशदिशा दृशा' इति (विद्युत्लता), कँरववत् सुभ्राणि, कुमुदविद्य दानीति—उपान्तधावल्यपरमेत् पूर्वसजातविरहेण बज्जलायोगादित्ये (मुबोधा); कुमुदानि इव विशदानि। कुमुद ने समान सफेद।

424 कुमुदविशदं. (पू० 61 3 10 63) कुमुद + इत् + इव + विशद + मित्, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन; कुमुदवद् विशदं निर्मलं (चरित्र), कुमुदाविशदं निर्मलं (सजी), कँरववद्बलं (मुबोधा), कुमुदवत् विशदं। कुमुद रात्रि को खिलने वाले कमल को कहते हैं। यह स्वयं सफेद होता है। ख द्रव्योस्त्वा से और भी सफेद हो जाता है। नलास वरक से सफेद है और शिव के शिर की चन्द्रिका से भी। अतः इस विशेषण के प्रयोग का औचित्य अवलोकनीय ही है।

425 कुरवकवृत्ते (उ० 17 2 8 19) कुरवक + सु + वृत्ति + डम्, बहुव्रीहि विशेषण, पठ्ठी, एकवचन, कुरवक एव वृत्ति आवरण यस्य (प्रदीप), कुरवका वृक्षविशेषा वृत्ति आवरण यस्य (चरित्र), कुरवका एव वृत्तिरावरण यस्य तस्य (सजी); कुरवकवृत्ते वृत्तिवर्णिका वृत्ती यस्य तस्य (पश्चिका) कुम्बकेण रक्ताम्लेन शिष्ण्या वा वृत्तिर्वृष्टन यस्य तादृशस्य। अम्लान्तु महासहा। तत्र शोणे कुम्बक 'इति, संरीयकन्तु शिष्टी स्यात्स्मितम् कुरवकोऽण्णे' इति (मुबोधा), कुरवका एव वृत्ति रावरण यस्य, तस्य। वृत्ति—बाढ, घेर। कुरवक वसन्त में खिलने वाला गुलाबी रंग का पुष्प है। शिष्टी या कटसरण्या के लिए 'महासहा' और 'कुरवक' शब्द आते हैं। 'महासहा' और कुरवक में अन्तर है कि 'कुरवक लाल कटसरण्या को कहते हैं और अम्लान्तु को 'महासहा'। इसमें मकरन्द बहुत थोड़ा होता है। पीली शिष्टी को 'कुम्बक', नीली को वाणा' या 'दासी और सामान्य को 'संरीयक' या 'शिष्टी' कहते हैं। इस 'कुरवक' को कालिदास ने लाल, सफेद व नीले रंग की शबलता से युक्त फूल बताया है। और विक्रमावर्धनीय म सामने से कामिनी के नखों की तरह गुलाबी रंग का और दोनों पार्श्वों में नीले वर्ण का बताया है—'अग्रे स्त्रीनखपाटल कुरवक यथा मद्भोर्भागयो।' यह रमणियों की स्निग्ध चितवन को पाकर फूल उठता है ऐसा कविप्रमय है। यह एव बाढ है जैसे कि मेहदी या चाँदनी आदि हुआ करती है। इसी से इन्ने कवि ने माधवी के मण्डप को घेर लेता दिखाया है। समास विग्रह इस प्रकार करेंगे—कुरवका एव वृत्तिर्यस्य तस्य, कुरवकवृत्ते। पूरा पद 'माधवीमण्डपस्य' का विशेषण है। 'व्रियते अन्वेति वरणे कित्तु' (√वृ + कित्तु)। स्तम्भो की जगह माधवी का निम्नाश और मण्डप के ऊपरी आच्छादन की जगह माधवी की खतरें तथा दीवारों की जगह कुरवक की बाढ यह है कालिदास की कल्पना का 'कुरवकवृत्ति माधवीमण्डप'। पूर्णसरस्वती ने कहा है—कुरवक रूप भित्तिस्थानीयमावरण यस्य।

426 कुरु (पू० 63 4 16 45) कृ + लोट्, मध्यम पुरुष, एकवचन तिङन्त, भज इत्यर्थ (सजी), वज्र—गमिष्यसि (मुबोधा); काम करना (देना)।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है। मेषद्रुत के अतिरिक्त दोष यथा में इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (4) कुमार० (3) मालवि० (3) रघु० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास पदकोश'

427 कवन् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 37.3 13 24, 65 2 5 21; कृ + शतृ + सु, कृदन्त; प्रथमा, एक-

वचन, विदवत् (चरित्र); जनयन् (चरित्र 65); सम्पादयन् (सजी) गर्जितं सम्पादयन् । ननु कुर्वन्निति वर्तमान प्रयोगो भविष्यति काले वचम् फललाभस्य प्राक्तनत्वेन वर्तमान समीपस्य वर्तमानवत्वात्, धातुसम्बन्धो प्रत्यया इत्युक्तेर्वा । अग्रे तु कुर्वन्निति भविष्यति वर्तमानप्रयोग साध्याया अपि सन्ध्यावलित्प्रहताया सिद्धवद्व्यपदेशात् सिद्धभावनामालङ्कार प्रतिपादनार्थं । यदुक्तम्,

साध्यस्य सिद्धवद्व्याजो (?) अतद्भावेन कीर्तनम् ।

साध्यभेदप्रसिद्धयर्थं यत्र सा सिद्धभावेन'ति ॥

साध्यभेदश्चात्र फल लप्स्यसे इतीत्याहु (सुबोधा 37) सम्पादयन् (सुबोधा 65), नाम देता हुआ । (37)

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास की कृतिषु मे पांच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (2 46 , + 29,) तथा कुमार० मे एक बार (7 63,) हुआ है ।

428 कुर्वोषा: (पू० 57,3 11 32) कृ+लिट्, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, कुस्व, विध्यर्थे लिङ्, शुद्धोऽपि अर्धक्षिपन् प्रतिपक्ष सद्य प्रतिक्षिप्त०य इति भाव (सजी), इति विधि । न तु दयया वचञ्चिदपि निवर्तनीयमिति नाव । 'अवघ्ये या भवेच्छोपो वध्यमान नृपा-मज । स वध्यस्यावघे दष्ट इति धर्मविदा विदु ।' इति मरणात् । (विद्युल्लता), कल्पियसि (सुबोधा), कर देना ।

429 कुवलयदलप्रापि (पू० 47 2 7 20) कुवलय + दल + अम + प्राप् + गिन् + अम, विशेषण द्वितीया, एकवचन, कुवलयस्य दल पत्र त प्रापि तदोग यथा तथा, यद्वा कुवलयस्यदलप्रापि दलभाजि दलार्हि, विवन्नतात्' सप्तमी दल परिहृत्य तस्थाने इत्यर्थ; नाशस्तु 'कुवलयदलप्रापि' इति पाठमनुसृत्य 'शेषोनिन्दापसारण वा' इति व्याख्यातवान् (सजी) विकसितारूपदलकेसरपरिषेपनासुरविकसिते-दीवरानुकारि, अथवा स्वधारणदशाया पूर्वावस्थितावतसकुवलयनिराशि (विद्युल्लता), कुवलयस्य नीलोत्पलस्य दल पत्र प्राप्नोतीति विवप् । गिन् प्रत्ययात्स्य विशेषण समास इत्यन्ये । केचित् नीलोत्पल दल प्राप्तुम सदशीवर्तु शील यस्य तत्तथा, बर्हविशेषण मिदमित्याह (सुबोधा), मल्लिनाथ ने इसके दो अर्थ किये हैं—1 कुवलयदल प्राप्नोति इति । यह बर्हम् वा विशेषण है । कमल के पत्ते में मिलता हुआ । अतः कमल के पत्ते के साथ साथ वान् मे पहनती है । 2 कुवलयस्य दल प्राप्नोति इति कुवलयदलप्राप्, तस्मिन् । यह कर्ण का विशेषण है । कमल के पत्ते को धारण करने वाले कान मे । कुवलयदलशेषि दलस्पर्धि पाठ मे कमल के पत्ते से होड़ करने वाले घेंब को—यह अर्थ होगा । सरस्वती 'प्रापि' क स्थान मे 'शर्धि' पाठ देता है, 'जिसका अर्थ जो पक्ष कुवलय (कमल) की पखुडी से होड़ करता है इस प्रकार है । यह अर्थ मल्लि० के द्वारा बतलाए दोनो प्रकार के वैकल्पिक अर्थों की अपन्या अधिक अच्छा प्रतीत होता है और विच्छिति प्रकट करता है ।

430 कुवलयरजोगन्धिभि (पू० 36 3 13 38) कुवलयरजोगन्धिन् + भिस्, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, कुवलयपरागगन्धिभिरित्यर्थ (प्रदीप), उपलनरागगन्धवद्भि (सजी) नीलोत्पल परागसौरभयुक्तं (सुबोधा); कुवलयस्य रज, तस्य गन्ध येपाम् अस्ति इति । बहुश्रीहि समास के अन्त मे 'गन्ध' को 'गन्धि' हो जाता है । कमलो की धूलि (Pollen) की गन्ध वाले ।

431 कुशलम् (उ० 40 3 15 42) कुशल + अम्, सभा, द्वितीया, एकवचन, 'कुशल क्षेममस्त्रि यामित्यम' (चरित्र), कुशली, कुशलप्रश्ने हतुमाह, (सुबोधा) इसकी व्युत्पत्ति 'कुशान् ताति' है । जो दर्म काटता है । दर्म काटने मे यड़ी सावधानी, चानुरी और दुःख सहन करने की शक्ति चाहिए । उसमें यड़ी पीडा होती है । अत यहाँ 'कुशल पृच्छति' का भाव है कि दुःख सहते हुए सावधानी पूर्ण जीवनयात्रा को चलाने का वृत्तान्त पूछता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (1 58;) हुआ है ।

432 कुशलिनम् (उ० 51 1 3 3) कुशल + इनि + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, क्षेममन्तम् (सजी), स्वस्थम् (पचिका), कल्याणवन्त जीवन्त (सुबोध) कुशलमस्य अस्तीति, तम् । सवुशल, स्वस्थ । यहाँ जीवित ।

433 कुसुमशरजात् (उ० 4 2 10 25) कुसुमशर + डसि + जन् + ड + डसि, सज्ञा, पञ्चमी, एकवचन, कुसुमशर काम तस्मात् जातात् तापात् (चरित्र), मदनशरजात् (सजी) कुसुमानि एव शरा यस्य स कुसुमशर । तस्मात् जायते असौ इति कुसुमशर, तस्मात् । कामदेव के बाण फूला के माने गये हैं । इन बाणों के नाम ये हैं—

‘अरविन्दमशोकं च चूतं च नवमल्लिका ।

नीलोत्पलं च पञ्चैते पञ्चबाणस्य सायका ॥’

एक दूसरे वर्णन के अनुसार इन बाणों के नाम ये हैं—

‘उन्मादनस्तापनश्च शोषणं स्तम्भनस्तथा ।

सम्मोहनश्च कामस्य पञ्च बाणा प्रकीर्तिता ॥’

434 कुसुमसदृशम् (पू० 9 3 11 46,) कुसुम + श + सदृश -- मु, तृतीया तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, कुसुमसदृशवत्, ‘प्राणो वायो श्ले श्थैर्वैपुसि सुस्थसु, वाचक इति केशवस्वामी (प्रदीप), पुष्पवत्सुकुमारम् (चरित्र), सुकुमारमित्यर्थ (सजी), कुसुमसदृशप्राणम्, प्राण वलम् । ‘प्राणस्तु प्रणये जीवे जीविते परमात्मनि । इन्द्रिये वायुभेदे च बलान्तर्यामिणोरपि इति वैजयन्ती । पुष्पतुल्यवलम्, अतिसुकुमारम् (विद्युल्लता), अत्यन्तकोमलत्वेन सद्यः पतनो-मु खत्वात् पुष्पतुल्यम् । श्लेषोपमानमिदमिति च बहूनि तत्र आशा दिशो घट्नातीति आशाबन्धो मकडमूत्र, स यथा प्रणयि आश्रये सलग्न विप्रयोगे वृत्ताद्विश्लेषे सद्यः पतनोद्यत कुसुम रणद्वि तथा हृदय रणदीति । (सुबोध) फूल के समान ।

‘ कुसुमेन सदृशम् । देखो पुरन्धीणा हि चेत कुसुमसुकुमार भवति । (उ० रा०) देखिय विक्रम० 16 कुसुमसमवन्धन हृदयम्’ ।

435 कुसुमसुरभिषु (पू० 35 3 9 43) कुसुम + मित् + सुरभि + सुप्, तत्पुरुष, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, कुसुमं सुरभिषु सुगन्धिषु (सजी) उपहारपुष्पादिभिः सुरभिषु (विद्युल्लता) कुसुमं सुरभिषु सुगन्धिषु वातायन नि मृतपुष्पसौरभ वासितेषु इत्यथ (सुबोध), फलों से सुगन्धित ।

436 कूजितम् (पू० 32 1 4 8) कूजित + अम्, सज्ञा द्वितीया, एकवचन, शब्दम् (चरित्र), कृतम् (सजी) कृतम् (सुबोध), शब्द को ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम में एक बार (4 14) हुआ है ।

437 कृतकतनय (उ० 14 3 12 30,) कृतक + सु, + तनय + सु, कर्मधारय विशेषण, प्रथमा, एकवचन, कृत्रिमपुत्रक (प्रदीप), कृतकश्चासौ तनयश्च (चरित्र), कृत्रिमपुत्र, पुत्रत्वेनापि मन्यमान इत्यर्थ (सजी), पुत्रीकृत (पचिका), कृत्रिमपुत्र (सुबोध), कृतकश्चासौ तनय । यह तनयकृत भी हो सकता है । मनु० (9 158-160) म 1 धीरस 2 क्षेत्रज्ञ 3 दत्तक 4 कृत्रिम 5 गूढोत्पन्न 6 अपविद्ध 7 कानीन 8 सहोद 9 क्रीत 10 पीनभवं 11 स्वयदत्त धीर 12 शोद्र—ये चारह प्रकार के पुत्र बताये गये हैं । इनमें चौथा कृत्रिम पुत्र वह होता है जिसे स्त्री, पुरुष या दम्पती

‘पुत्रगुल्य’ मानकर पालते हैं। यह ही काव्यों का ‘कृतकतनय’ है। काव्यों में यह पुत्र ‘वनस्पति’ या मृग आदि ही होते हैं। देखो रघु० 2 36; 5 6; शकु० अंक 4 कृतकतनय पद बताता है कि उस मन्दारवृक्ष को बड़े प्रेम और सावधानी से पाला गया था और उसमें यक्षदम्पति का गाढ प्रेम था। यह कर्मधारय समास है। कृत एव कृतक (स्वायं क) कर्मधा० में ‘कृतक’ शब्द पूर्व पद अथवा उत्तर पद दोनों रूपा में व्यवहृत होता है। उत्तर पद बने ‘कृतक’ के लिए दखिये—अभि० शाकु० IV 14 ‘सोऽयं न पुत्रकृतक पदवीं मृगस्ते (जहाति)। विकल्प से यह पूर्व निपात “वाऽऽहिताग्न्यादियु” इस पाणिनि सूत्र II 2 37 से होता है (जैसे आहिताग्नि अथवा अग्न्याहित)। वृक्षा के पुत्रीकरण के लिए दखिये—रघु० II 36 अमु पुर पश्यसि देवदारु पुत्रीकृतोऽग्नौ वृषमध्वजेन। तथा रघु V 6 ‘सर्वाधिताना सुतनिर्विशेषम्’। विल्सन महोदय के शब्दों में—“प्राकृतिक पदार्थों वृक्ष जीवा के प्रति कोमल भावना हिन्दुओं की काव्य-रचनाओं की एक बहुत ही रमणीय विशेषता है। इसका साहित्य में बहुत अधिक प्रयोग मिलता है। शकुन्तला नाटक में जब शकुन्तला कण्व के आश्रम में पतिगृह को जाती है तो वह अपने द्वारा पाले गये वृक्षों तथा मृग शिशु से विदा लेती है।’ यहाँ ‘कृतक’ का पूर्व निपात “वाऽऽहिताग्न्यादियु (2 3 37)” से वैभाषिक है अतः ‘तनयकृतक’ भी बन सकता है। वृक्षों की पुत्रनिर्विशेषता भास के प्रतिमा नाटक में “आपृच्छ पुनकृतकान हरिणान् प्रमाश्रु म उपलब्ध होता है। इसमें स्पष्ट ही दत्तकपुत्रत्व का आराध प्राप्त होने से रूपक अलंकार है।

438 कृतम् (उ० 47 4 19 52) डुकृञ् + क्त + सु, कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, विहितम्। बना दिया गया है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग अठारह बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थों में इस प्रकार है — शाकु० (5) कुमार० (4) विज्रम० (3) ऋतु० (3) रघु० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’

439 कृतवसतय (उ० 15 3 11 34.) कृता + सु + वसति + जस, बहुव्रीहि विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, कृतनिवास (सजी), कृता वसतिनिवासी यैस्ते (सुबोध); कृता वसति निवासी यै० ते। √वस् + क्तिन् = वसति — निवास। रहने वाले।

440 कृतान्त (उ० 44 4 25 43) कृतान्त + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, दैवम् (प्रदीप); विधि, ‘वृना’तो यमसिद्धान्तदेवाकुशलकर्मणो इत्यमर (सजी); विधि (पंचिका), दैव विधाता वा, कृतान्तो वेधसि प्रोक्तो यमोऽकुशलकर्मणीति बल। कृतान्तो यमसिद्धान्तदेवाकुशलकर्मस्वित्यमर। कृतान्तपदेन यमोपस्थितेविषेयमनुनयतया प्राणप्राहकत्वेनातिपीडा सूचितेत् केचित् (सुबोध) दैवम् (उदाहरण-चन्द्रिका) दैव।

441 कृताम् (उ० 25 4 19 46) कृत + टाप् + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; प्रस्तुताम् (प्रदीप); दत्ताम् (पंचिका) स्वयमधिकृताम्—पा० भे०; सरस्वती तीर्थं मे इसका अर्थ आत्मप्रस्तुताम् किया है। अपने आप निकाली हुई। भाव दोनों पाठों का एक ही है। छपे पाठ में ‘अपि’ की सत्ता से विशेष बल आ जाता है। अपने आरम्भ किये हुए काम को सचेत ध्यवित भूला नहीं करता। जब वह दूसरों के काम ही नहीं भूलता तब अपने का तो कहना ही क्या? परन्तु स्मृतिभ्रष्ट अपने कामों को भी भूल जाता है तो फिर दूसरे के कामों की तो ही क्या बात। यक्षपत्नी की स्मृति विता से भ्रष्ट हो चुकी थी। अब वह अपनी प्रारम्भ श्रुति को भी भूल जाती थी। दूसरा के चलाये हुए स्वयं को तो पहचानती ही क्या।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (2 34) तथा शाकु० (4 1) में एक एक बार हुआ है।

- 442 कृत्वा (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 52 3 10 27, उ० 54 1.2 2 कृ+क्त्वा; अव्यय, सम्पाद्य (सजी 54), विधाय (पचिदा 54), पू० मे० 7 और उ० मे० 53 मे प्रापित वाम को पूरा करने के पश्चात् ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौतीस बार किया गया है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (13) रघु० (10) मालवि० (5) विक्रम० (3) कुमार० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास-पदकोश'

- 443 कृपिफलम् (पू० 16 1 3 7) कृपि+उस्+फल+सु; तत्पुरुष; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कृपे फलकर्मण फल शक्यम् (सजी), कृपि क्षेत्रसंस्कारवीजावापादिको व्यापार, तस्य पत्र सम्पूर्ण-सत्यसंपत्ति तत् (विद्युल्लता), कृपे फलम् । धेती का फल (अन्न) ।
- 444 कृष्ण (पू० 52 4 21 44) कृष्ण+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, श्याम (सजी), श्यामल पशे मनिन (सुबोध), काले ।
- 445 के (पू० 57 4 13 54) किम्+जस्, सर्वनाम (पू०) प्रथमा, बहुवचन, प्राणिन (चरित्र, 'केषा मिति पाठ' ब्रह्मादीना महात्मनामपि पुरहरनिन्दादिषु शिरशेदादिदर्शानाम् कस्यापीति भाव (विद्युल्लता), जना किं शब्द आक्षेप (सुबोधा०) के वा न स्यु ' ' जो व्यक्ति व्यर्थ काम करता है, अपनी शक्ति से बाहर काम करता है, देश, काल आदि के विचार से मूढ़ होकर काम करता अथवा अपनी सीमा के बाहर जाता है उसका तिरस्कार उपहास होना निश्चित है । उसको दुखी होना ही होगा । वह विपक्षी के वश में आयेगा ही ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (3 10) तथा मालवि० (200 3) में एक-एक बार हुआ है ।

- 446 केका (पू० 23 3 15 45) केका+जन सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, मयूरवाणी (चरित्र), 'केका वाणी मयूरस्य' इत्यमर (चरित्र), स्ववाणी, केका वाणी मयूरस्य इत्यमर (सजी०) 'केका वाणी मयूरस्य' इत्यमर (विद्युल्लता), (अपनी) टें टें ध्वनि को । स्ववाणी ।
- 447 केकोत्कण्ठाः (उ० 3 3 8 36) केका+भिस्+उत्कण्ठ+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहु वचन; केकाभि उत्कण्ठा उद्ग्रीवा (सजी०), केकाभि उद्गत कण्ठ येषां ते । शब्द करते समय गर्दन ऊपर क्रिये हुए ।
- 448 केतकैः (पू० 24 1'2 16.) केतक+भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, केतकीपुष्पं (प्रदीप), केतकी-कुसुमे (सजी) केतकीकुसुमेः (विद्युल्लता); केतकीपुष्पं (सुबोधा), केतकीपुष्पि = केवडे की लम्बी बाल ।
- 449 केशग्रहणम् (पू० 53 4 14 52) केश+आम्+ग्रहण+ञम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, ओन केशेषु अवस्थान बलाकारेण केशग्रहण च विवक्षितम् (प्रदीप), यथा काचित् प्रोडा नायिका सपत्नीमसहमाना स्ववालम्ब्य प्रकटयती स्वभारि सह शिरोरत्नेन केशेषु आकंचति तददिति भाव, इदं च चुरा किल भगीरथप्रार्थनया भगवती गगनपथात् पतन्ती गङ्गा गङ्गाधरो जटाजूटन जग्राह इति कथामुपजीव्यमुक्तम् (सजी) जटाजूटकोटरम् । अतिरागिण्या रमण्या दयितमुखांभुज-चुम्बने क्रियमाणे यत् शिरोरहावर्षणम्, तत् कृतवतीवैत्य (विद्युल्लता), केशालम्बनम् । अयं भाव, महादवस्थितिषुभगांशरीरस्था पार्वती कान्तसमीपवर्तिनी गङ्गा प्रतिनायिकाभिव्यक्तोक्त ईर्ष्या भुक्तुटी कृतवती, अतो गङ्गापि सुभगा विप्रलम्बेव सीमाग्यरिणा स्वमर्धाङ्गस्त्ववादात्मानं बहुमन्यसे पश्य अहं शिरः स्थापिनी भवामीति तामुपहस्येव तत्समक्षमेव शम्भो केशग्रहणं कृत-

वती, किंवा वञ्चितया गङ्गाया गौरीसमक्षमेव शम्भो केशग्रहणारम्भे गीर्वा ईर्ष्याकृता ध्रुकुटि-
मनादृत्य शम्भो केशग्रहणम् कृतमिति विप्रलब्धैव करोत्येवमुक्तम् । तथा च

“अगु क्षीतजंनं कान्ते करेपु ग्रहणं तथा ।

तथा वञ्चितया कार्यं काञ्चीदान्ता च वन्धन”मिति ॥

विप्रलब्धा लक्षण यथा—“द्विती प्रेष्य च कृत्वा च किञ्चित् साङ्कोतिक प्रिय ।

देवात्तु नागतो यस्या विप्रलब्धामिमा विदु”रिति ॥

खण्डिताविप्रलब्धयोर्नायिकयोरिद्वितमिह ध्वनितमिति शवं (सुबोधा);

स्वर्ग से उतरती हुई गङ्गा सम्भवत अपने प्रबल प्रवाह से पृथ्वी को बहा ले जाती, इस विचार से ब्रह्मा ने भगीरथ को शिवजी से प्रार्थना करने को कहा कि वे पहले गङ्गा को अपने सिर पर धारण करें। ब्रह्मा के आदेश से भगीरथ को पुन तपस्या करनी पड़ी। एक साल की कठोर तपस्या के बाद प्रसन्न होकर शिवजी ने भगीरथ की प्रार्थना को स्वीकार कर लिया। गङ्गा आकाश से आकर शिवजी की जटाओं में रुई साल विचरती रही।

अपनी तपस्या के फल को पूर्ण न हुआ जानकर भगीरथ ने फिर शिवजी की आराधना की और उन्होंने प्रसन्न होकर अपनी जटाओं में स्थित गङ्गा को सात धाराया (वश्यो के अनुसार चार और कुछ एक के अनुसार दस) में प्रवाहित किया। इन धाराया को ‘सप्त-सिन्धु’ कहते हैं। इसी कारण शिवजी को गङ्गाधर, धूर्जटि भी कहते हैं। इस घटना के आधार पर गङ्गा और पार्वती सपत्निया कही जाती हैं। देखिये—मुद्रा० 1 ‘घ-न्या केय स्थिता ते शिरसि शशिकला किन्तु नामै-
तदस्या देया निह्नोतुमिच्छोरिति सुरसरित शाठ्यमव्याद्विभोर्व ॥ और देखिये रत्ना० 1 3.
'तदुक्त बहुमार्गंगा मम पुरी निर्लज्ज बोद्धस्त्व - ।'

450 केशसंस्कारधूपे (प० 35.1 3 19) केश + आम् + संस्कार + इस् + धूप + भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, वनिताकेशवासनार्थे गन्धद्रव्यधूपैरित्यर्थे, अत्र संस्कारधूपयो तादर्थेऽपि यूपदार्वा-
दिवत् प्रकृतिविकारात्वाभावात् अश्वघासादिवत् पठो समासो न चतुर्थी समास (सजी) शिरोरुहा-
धिवासनार्थैरगश्चन्दनादिपूर्वावकीर्णहृतवहोद्गीर्णतया सुगन्धितधूमै । ‘धूमस्तिरिर्मेधवाही धूपोज्ञी
गन्धवासित’ इति वैजयन्ती (विद्युत्लता), केशाना चिकुराणा संस्काराय गुणान्तराधानायामु-
चन्दनाना धूपे (सुबोधा)

केशाना संस्कार । बाला को धूप देकर सुगन्धित करना और उन्हें सुखाना । तस्य धूपे । मूल के पाचवे पद्य—‘धूमज्योति सलिलमदताम् सन्निपात वव मेघ’ में धुएँ को बादल का एक पोषक अंग माना जाता है। अतः धूआ अधिक मिल जाने से बादल का आकार बढ़ जाता स्वाभाविक है। यही भाव यहाँ वर्णित है। इसी प्रकार का भाव कु० सं० 7 14 और रघु० 16 50 में आया है। इसके स्थान पर ‘केशसंस्कार धूमै.’ यह पाठान्तर है किन्तु “धूप” बाला पाठ ठीक है।

451 केशान् (उ० 43 2 9 24) केश + शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, कचभरम् (पचिका), कृन्तलान् (सुबोधा) बालों को ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में एक बार (3 19,) हुआ है।

452 केसर (उ० 17 1 3 7) केसर + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, वक्तु (प्रदीप०); वकुल (चरित्र), वकुल (सजी), ‘अथ केसरे वकुल वञ्जुल’ इत्यमर (सजी), केसर — वकुलवृक्ष । “अथ केसरे वकुल” इति (सुबोधा), कविया ने केसर (वकुल) वृक्ष को काम ऋषि के कामोद्दीपक बताया है। इसके फूलों की गन्ध जम्बू-फूल की होती है और ये देखने में सुन्दर भी लगते हैं।

- 453 केशरं (पू० 21 1 4 6) केशर+भिस्; सजा, तृतीया, बहुवचन, किञ्जल्कै । किञ्जल्क केशरोद्भि-
याम्, इत्यमर । एतेन भृङ्गा सूचयिष्यन्ति (चरित्र); किञ्जल्कै (सजी); केशरं किञ्जल्कै (सुबोध्या);
- 454 कैलासस्य (पू० 61 2 5 40.) कलास+डस्, पष्ठी, एकवचन, सजा, पर्वतस्य (सुबोध्या) कैलास
को व्युत्पत्ति कई प्रकार की गई है —(1) के जले लामो लतनमस्य केलास स्फटिक तस्याथ
कैलास । (2) केलीना समूहो कैलम् तस्य समूह इत्यण् (अ) तेनास्यात् । (3) √केल् (ध्वा० प०,
चलना)+अ+आस्+अ (घञ्) अभिकरणे घञ् । (4) क जलम्, इला भूमि, केलयोर्जलभूम्यो
आस्ते इति ।
- 455 कोटिश (पू० 34 1.4 6.) कोटि+शस्, तद्धितन्ति अव्यय, कोटि+शस् । अपरिमितान् करोडो ।
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत सख्यापद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसके प्रयोग रघु० में एक बार (2.49;) हुआ है ।
- 456 कौतुकाधानहेतोः (पू० 3 1 5 12) कौतुक+डस्+आधान+डस्+हतु+डस्, पष्ठी तत्पुरुष;
विशेषण; इति विशेषण मनोरथस्थित मधस्स्वागताधिकार्यं विस्मृत्य स परवशो बभूव इत्यर्थस्य वार-
णत्वनोक्तम् (प्रदीप); कौतूकस्य मेघस्य ? कौतुकाना कुतुकाना आधान तस्य हेतो (चरित्र); अभि-
लापोत्पादकारणस्य (सजी०) केतकाधानहेतोः परिमलयद्वतयेनकीसुमनिवरोत्पादननिमित्तभूतस्य ।
अनन कुमुमात्रसाहाय्यमन्नाहो ध्वन्यते (विद्युत्सता), केतकाधानहेतोः—केतकीपुष्पस्य यदाधानम्
आरोहरण तस्य हेतो वर्षसु तदुत्पथमानत्वात् वारणस्य तस्य मेघस्य पुर वधमपि मेघदर्शनस्य
विरहिणामुन्मादकत्वात् केनापि प्रकारेण महाकृच्छ्रेण स्थित्वा (सुबोध्या), केतवाना काण्डवग्वा-
नामकेतनानामपि विकारकारित्वेन विरहिणु सहस्र मदनवाणकारणतया दुर्दशत्वञ्च ध्वनि । अतएव
कथमप उक्तम् । (सुबोध्या) काम की लिप्सा की उत्पत्ति करन वाले (श० के कारण) कौतुकस्य
आधानम्, तस्य हतु तस्य । कौतुक वामविषयक उत्कण्ठा को कहते हैं । वर्षा आने पर प्रवासी
अपने घर को लौट आते हैं । अत मध-दर्शन कौतुक उत्पन्न करने का कारण था । केतकाधान—
अच्छा पाठ नहीं है । दक्षिणावर्त उसे अश्लाघ्य विशेषण कहते हैं । इसकी अश्लाघ्यता यही है कि
इसका भाव प्रकरण में उपयुक्त नहीं है । इसका अर्थ है—'केतक फूला की उत्पत्ति का कारण' । केतक
फूल उत्कण्ठा उत्पन्न करते हैं । परन्तु केतका के पुष्पित होने के लिए वर्षा उपयुक्त ऋतु नहीं
है । अपि च—कवि वादल द्वारा उत्पादित प्रभाव का सीधा ही वर्णन करना चाहता है । यह
पाठ 'केतकाधानहेतोः' इस पाठान्तर से अच्छा है, क्योंकि इससे प्रेमियों के हृदयों में वर्षाकास के
आने से अधिक विकार पैदा होता है और वादल को देखकर एक दूसरे के प्रति उत्कण्ठा का
भाव पैदा होना स्वाभाविक ही है । केतका० से वर्षा में केतकी के पीधे के प्रकट होने से उतनी
उत्कण्ठा नहीं होती जितनी बादल के दीखने से । साथ ही इस पाठान्तर से आपाद के प्रथम
दिवस से जब कि वर्षा का प्रारम्भ होता है, कोई सम्बन्ध नहीं मिलता ।
- 457 कौरवम् (पू० 51 2 8 19) कृष्+अण्+अम्, सजा, द्वितीया, एकवचन, कुरूणा सम्बन्धी
(प्रदीप), कुरूणा सम्बन्धी (चरित्र); कुरूणामिद कौरवम् (सजी) कुरुजनपदान्त पाति । अथवा
कुरुवशनरे-द्राणा स्वभूत तदिति भुवनचरमाण रसमुधाभरितभारतप्रमिद्धमिदयर्थं (विद्युत्सता), कुरुष-
बन्धि । कुरूणामिद कौरवण (सुबोध्या); यह क्षेत्र देहली के समीप है । यही महाभारत की
लड़ाई हुई थी । यहाँ पर कुरुक्षेत्र नाम का एक बड़ा भारी तालाब है जिस पर सूर्यग्रहण के अव-
सर पर बड़ा भारी मेला लगता है । यह क्षेत्र यानेसर के दक्षिण-पूर्व में है । सरस्वती नदी यही
से बहती है ।
- 458 कौलीनात् (उ० 51 2 7 12) कौलीन+डसि, सजा, पचमी, एकवचन; लोकवादात् । एतावता
कालेन तव भर्ता परासु. स्यात् नो चेदागमिष्यतीति जनवादा इत्यर्थं (प्रदीप), कुले जनसमूहे-

भवात् कौलीनात् लोकप्रवादात् एतावता कालेन परासुनोचित् आगच्छतीति जनप्रवाद इत्यर्थः; 'स्यात्कौलीन लोत्रवादे युद्धे पश्वाह पक्षिणाभित्यमर (सजी); लोकापवादमात्रात् (पचिका), जनापवादान्, कौलीन शब्दो जनापवादे, "स्यात् कौलीन लोकप्रवाद" इत्यमर, वेचित् कौलीनात् कुलीनत्वात्, "कौलीनत्वे च कौलीन लोकाकीर्तो च दृश्यते इति कोप इत्याहु (सुवोधा) कुले जनसमूहे भव कौलीन, तस्यात् । लोत्रप्रवाद । श्री काले लिखते हैं कि बुरे समाचार के अर्थ में इसकी व्युत्पत्ति यह है—'वो पृथिव्या लीन कुलीन—अपनी बुराई के कारण जो पृथिवी में गाढ़ने योग्य है—तस्य भाव. कौलीनम् । प्रवरण में दोनों ही अर्थ उपयुक्त रहेंगे ।

यह लोत्रप्रवाद क्या हो सकता है इस पर टीकाकारों में मतभेद है । मल्लिनाथ का विचार है कि लोग ने उसे मृत घोषित कर दिया होगा । यह विचार निर्मूल नहीं । उ० मे० 39 का 'अविषये' या का 'अव्यापन्न' 43 का तृतीय पाद और इस पद्य का 'कुलालिन' पद मल्लिनाथ की कल्पना के लिए पुष्ट और अण्ड प्रमाण हैं । अन्य टीकाकारों का विचार है कि इस प्रवाद में यक्ष को अपनी प्रिया के प्रेम को भूलकर दूसरी स्त्री में आसक्त होना का बयान होगा । यह भाव भी कवि को अभिप्रेत प्रतीत होता है । देखो उ० म० 39 दूसरा पाद, 41 के 'तव सहचरो रामगिर्याग्रमस्यः' और वियुक्तः, 42, 43 का चतुर्थ पाद 44 से 51 तथा इस पद्य का विश्वासिनी और 'स्नेहान्' पद । अतः दोनों ही विचारों को लोकप्रवाद का विषय मानना उचित होगा ।

कौलीन लोकापवाद (Scandal) को कहते हैं । मल्लि० न 'कुले भावात् कौलीनात्' लिख कर जो व्युत्पत्ति दिखाई है, वह व्याकरण के अनुसार ठीक नहीं बैठती, क्योंकि व्याकरण से 'कुले भव' इस अर्थ में 'कुलीन' ही होता है कौलीनम् नहीं । कारण यह है कि 'कुलात् घ' इस नियम से यहाँ वृद्धि का निषेध हो जाता है । सर० ती० 'को = पृथिव्या लीन कुलीन तस्य भाव कौलीनम्' इस प्रकार व्युत्पत्ति दिखाकर आगे अर्थ करता है—'तस्य = यदास्य परनारीसङ्गम. सम्भाव्य इति लोकापवादात् ।' सार० की भी यही सम्मति है—'तत्र स्थितस्य तस्य स्रक्चन्दा वनितादीनि सम्पत्स्यन्ते, तत् कथं स्वद्विग्रहेण ग्लानिमुपयास्यति ?' । मल्लि० कौलीन से मतलब लेते हैं—'एतावता कालेन परामु, नो चेदागच्छतीति जनप्रवादादित्यर्थ' अर्थात् 'गप्ते हुए इतना अरसा हो गया है मर गया होगा, नहीं तो वापस आ जाता' । क्योंकि यक्षपत्नी एक आदर्श पतिव्रता नारी है, अतः वह अपने पति के सम्बन्ध में अन्यासक्त हो जाने का तो स्वप्न में भी ख्याल नहीं कर सकती । इस कारण यह अभिज्ञान देकर यही बताना चाहता है कि लोग में फैली हुई उसकी मृत्यु की खबर सर्वथा गलत है । वह जीवित है ।

वास्तव में कौलीन से श्रुत्य-वार्ता न लेकर 'अपनी पत्नी को भूल गया है और किसी अन्य स्त्री से उसने मन लगा लिया है'—यह लोगो में फैली हुई वा लेना ही यहाँ अधिक स्वाभाविक प्रतीत होता है, क्योंकि 'अविश्वासिनी, विरहं स्नेहान् ध्वसिन आहु.' इत्यादि शब्द इसी ओर संकेत करते हैं । मल्लि० का अर्थ दूर खिंचा हुआ अर्थ है । जनसामान्य में—विधेयत स्त्री-जन में, यह बात स्वभावतः देखने में आती है कि जब किसी स्त्री का पति परदेश चला जाता है तब वे प्रायः यही कहती पाई जाती हैं कि 'वह तुझे भूल गया है और इतने अधिक काल तक दूर रहने के कारण उसने किसी से लगाव कर लिया है ।' देखिए भर्तृहरि—'दीर्घान्पतिविनश्यति स्नेह प्रवासाथयात् ।'

भामुनि दीक्षित ने इसे इस तरह व्युत्पादित किया है—'कुलीनस्य कर्म भावो वा । युवावर्ण ।' वस्तुतः 'कुलात् घ' (4 । 139) से पहले 'कुलीन' बन जायगा । तब 'हयना-त युवादिभ्योङ्' (5 । 130) से 'कौलीनम्' निष्पन्न होगा । इनसे अण् पाणिनि के अनुसार प्राण-

भृञ्जानि या वयोवचन के अर्थ में होगा। इस तरह कौलीन का अर्थ 'कुलीनता' है। कौलीन के कई अर्थ होते हैं—कौलीन गुह्य-जन्ययो । शुक्रमणि कुलीनत्वे मुद्धे पश्वहिपक्षिणाम्" (मेदिनी)

459 क्रीडालोला (पू० 64 4 16 54), क्रीडा + सुप् + लोल + जस्; तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहु-वचन । क्रीडासु लोला सत्पुष्पा (चरित्र), क्रीडासक्ता, प्रमत्ता इत्यर्थः (सजी०), क्रीडनाकाङ्क्षा-तत्परास्ता । क्रीडालोला इति धर्मत्वे हेतुर्भयहेतुश्च अन्यासवतानाम् आवस्मिन् शब्दध्रुवो भयमुत्प-द्यते भयात् त्वा त्यक्षन्तीत्यर्थः । (सुबोधा०), क्रीडा मे आसक्त (लगी) हुई ।

460 क्रीडाशैल (उ० 16 2 6 12) क्रीडाशैल + सु, तत्पुरुष सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, पर्वत (चरित्र); विहारगिरि । गिरेर्मघोपमान (सुबोधा); क्रीडा-पर्वत ।

461 क्रीडाशैले (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 63 2 6 15, उ० 20 2 5 18, क्रीडा + डस् + शैल + टि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, कैलासे, 'कैलासो कनकाद्रिश्च मन्दरो गन्धमादन । क्रीडार्थं निर्मिता शम्भोर्देवं क्रीडाद्रयोऽभवन् ॥ इति शम्भुरहस्ये (सजी); क्रीडाद्री (पक्षिका 20) केलि पर्वते कैलासे (सुबोधा 63); मम त्वत्सख्याश्च लीलापर्वते (सुबोधा 20), शम्भुरहस्य मे लिखा है कि कैलास शिव और पार्वती के विलास के लिए बनाया गया था—

कैलास कनकाद्रिश्च मन्दरो गन्धमादन
क्रीडार्थं निर्मिता शम्भोर्देवं क्रीडाद्रयोऽभवन् ॥

462 क्रूर (उ० 44 4 19 34) क्रूर + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, पातुक, 'नृशसो पातुक क्रूर' इत्यमर (सजी); विपम (पक्षिका), पापकर्मा दाहण (सुबोधा) क्रूर का लक्षण स्पष्ट करने के लिए महिर्मासिहगणी ने यह पद्य उद्धृत किया है—

अकरणत्वमकारणविग्रह परधने परयोपिति च स्पृहा ।

सुजनबन्धुजनेष्वसहिष्णुता प्रवृत्तिसिद्धिमिद हि दुरात्मनाम् ॥

श्रेयोविषटने जागरूक (उदाहरण चन्द्रिका) परश्रेयोविषटने जागरूक (नागेश)

463 क्रीञ्चरन्ध्रम् (पू० 60 2 10 31) क्रीञ्च + डस् + रन्ध्र + मु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; क्रीञ्चपर्वतस्य रन्ध्रम् (चरित्र), क्रीञ्चस्याद्रे, रन्ध्रम् पुरा किल भगवतो देवात् धूर्जटे धनु उपनिषद अधिवातेन भृगुनन्दनेन स्कन्दस्य स्पष्टया क्रीञ्चशिखरिण अतिनिशितविशिखमुद्येन हेलया मृत्पिण्ड-भेद मित्वा तत क्रीञ्चभेदादेव सद्य समुञ्जम्भते कस्मिन्नपि यश क्षीरनिधौ निखिलमपि जगज्जाल आप्लावितमिति वयाथ्यते (सजी), क्रीञ्चस्य क्रीञ्चान्मन् पर्वतस्य रन्ध्र छिद्रम् (सुबोधा), श्री वित्सन लिखते हैं कि उन्हे इस स्थान का कुछ पता नहीं चल पाया है। हरिवंश म इसे एक पर्वत बताया गया है। इसे मैनाक का पुत्र भी कहा जाता है। उपतट' पद से पता चलता है कि यह कैलास की वर्षीली चोटियों के समीप ही कोई छोटी होगी।

महाभारत वनपर्व अ० 225 के अनुसार यह हिमालय की एक चोटी है जिसे श्वेत पर्वत भी कहते हैं। स्कन्द भगवान् ने खेल खेल में ही—

“धनुर्विकृष्य व्यमृजद् वाणान् श्वेते महागिरी ॥

बिभेद स शरं शैल क्रीञ्च हिमवत सुतम् ।

तेन हसाश्च गृध्राश्च मेघ गच्छन्ति पर्वतम् ॥

सा तदा विमला शवित क्षिप्ता तेन महात्मना ।

बिभेद शिखर धोर श्वेतस्य तरसा गिरे ॥” 32,33,36 ॥

यह स्थान गन्धमादन और कैलास पर्वत के समीप ही होना चाहिए। कैलास और गन्ध-मादन पास पास हैं क्योंकि कुबेर का उद्यान गन्धमादन पर्वत पर है, और कुबेर की नगरी अलका कैलास की तराई में। इस प्रकार स्कन्द ने कैलास पर से ही क्रीञ्च का भेदन किया हो सकता है।

अतः यह स्पष्ट कालास के सामने की ही कोई चोटी होगी। श्री साधुराम इसे आसाम के उत्तर की ओर विद्यमान पूर्वोक्त पर्वतमाला मानते हैं।

464 क्लान्तहस्ता (पू० 38 2 7 30) क्लान्त-जस् + हस्त + टाप् + जस्; क्लान्ता खिन्ना हस्ता पाणयो यासा ता (चरित्र), वेगावधूतस्तु कीदृशी दशा भाविति तिपा सौकुमार्यातिशयचमत्कारो ध्वन्यते। (विद्युल्लता), क्ला त क्षिण्णी हस्तो यासा तास्तथा, सौकुमार्यध्वनिरयम् (सुबोधा),
√क्लम् (यवना) + क्त। इसके रूप भ्वादि और दिवादि दोनों गणों में चलते हैं।—
क्लामति तथा क्लाम्यति इत्यादि। यके हुए हाथों वाली।

465 क्व (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 5 1 3 17, 5 2 6 25 अव्यय, अचेतनत्वाद् सन्देशानहं इत्यर्थं, (सजी०), क्व इत्येतदसमाध्यम् (चरित्र) क्व-क्व का प्रयोग मेघ रूपी दूत और सन्देश की विषमता की घोरता को बताता है। यहाँ विषम अलंकार है। साहित्य और लोक में दो वस्तुओं या भावों की विषमता को बताने में क्व-क्व का प्रचुर प्रयोग होता है। दूो क्व शब्दों महदन्तर सूचयत। क्व क्व यह विषमालंकार का उदाहरण है। देखिये रघु० 1 2 क्व सूर्यप्रभवो वश क्व चाल्पविषया मति। पुन अभि शाकु० 1 10 'क्व वत हरिणकाना जीवित चातिलोल क्व च निशितनिपाता वज्रसारा शरास्ते। और देखिये इसी नाटक का II 18 श्लोक क्व वय क्व परोक्षमन्मयो मृगशावै सममेधितो जन, कुमार० में 5 4 श्लोक भी देखिये-तप क्व वस्ते क्व च तावक वपु।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग इकतीस बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (8) विक्रम० (6) मालवि० (6) कुमार० (7) रघु० (2);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

466 क्वचि (उ० 43 4 16 44) अव्यय, कुत्रापि (चरित्र); कस्मिन् (सजी), किसी।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग इक्कीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (13) ऋतु० (6) शाकु० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

467 क्वणितरसना (पू० 38 1 2 9) क्वणिता + जस् + रसना + जस्, कर्मधारय, विशेषण, बहुवचन शीतलकाञ्चीकलापा। क्वणितेरकर्मकत्वात् 'मदर्थं कमक' (3 4 72) इति कर्तुरि निष्ठा, (प्रदीप), क्वणिता शब्दायमाना रसना मेखला यासा ता (चरित्र), क्वणित शब्दायमान रसना यासा तास्तथोक्ता (सजी), 'क्वणितेरकर्मकत्वात् मत्यार्थकर्म इत्यादिना कर्त्तरिक्त (सजी), रणित मणिमेखला (विद्युल्लता), क्वणिता शब्दिता रसना क्षुद्रघण्टिका यासा तास्तथा (सुबोधा),

क्वणित—√क्वण् (बजना) + क्त। (जिनकी) करधनियाँ बजती (हैं)।

468 क्षण (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 28 3 11 44, 47 1 2 4 क्षण-+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, निमेष (पचिका), क्षण के दो अर्थ हैं—1 क्षणमात्र 2 आनन्द। अत आनन्दयुक्त क्षणमात्र के समान। कुछ टीकाकारों ने क्षणमिव पाठ अपनाया है क्योंकि 'क्षण शब्द नपुंसक लिंग में भी प्रयुक्त होता है। परन्तु ऐसे प्रयोग विरले ही हैं। अत मल्लिनाथ का पाठ अच्छा है। इस भाव की तुलना उ० रा० 1 27 से करो। (मुधीर०) 1 सुख 2 थोड़ा काल। अत 'सुखदायी क्षणमात्र के समान।' (मुधीर० 28) क्षण का कभी कभी नपु० में भी प्रयोग हो जाता है, जैसे—'क्षणमिव गमितो वासरो वासवेन।' मल्लि ने 'क्षण इव' यह सप्तम्यन्त पाठ दिया है। भावसाम्य के लिए देखिये—उत्तर० रा० व० 1 27 'किमपि किमपि मन्द मन्दमासवितयोगात्...—अविदितगतयामा रात्रिरेव व्यरसीत् ॥'

क्षण इव—'क्षण इव क्षण इव ।' "इवेन सह निरयसमासो विभक्त्यलोपश्च" (वा०) । 'छिन या पल सी' । कवि को अभीष्ट अव्यवसाय है और वह भी एक पूरी रात पर है अल्पिष्ठकाल क्षण का । 'क्षण' कितन समय को कहते हैं इसमें बड़ा मतभेद है । सामान्यतः निमेषसमय को 'क्षण' कहते हैं । अमरसिंह ने 30 कला या करीब चार मिनट के समय को क्षण माना है । श्रीमद्भागवत् पुराण (3 11 7 8) में जो मान दिया गया है उसे देखते हुए 'क्षण' लगभग ४ सेकेंड का होता था । डॉ० ब्रजेन्द्रनाथ सील ने न्याय के अनुसार इसे ३ सेकेंड के बराबर बताया है । कालिदास का भी इसी न्यायमानुसारी 'क्षण' की ओर अभिनिवेश प्रतीत होता है । 'क्षण' पुल्लिङ्ग है "तास्तु त्रिंशत् क्षण —" (अमरकोष)

469 क्षणपरिति (पू० 27 4 11 42) क्षण + डि + परिचित + सु, तत्पुरय; विशेषण, प्रथमा एकवचन, क्षणे अद्यापारस्थितौ काले परिचित वृत्तपरिचय (चरित्र) 'अद्यापारस्थितौकाल-विशेषोत्पत्तौ क्षण' इत्यमर, क्षण ससृष्टस्सन् न तु चिरम् (सजी) क्षणमात्रवन्धु, सस्नेहवहुमान निर्विणितत्वात्, तावता किं न पर्याप्तम्, जन्मलाभस्य नाफल्यादिति भाव (विद्युल्लता), मुहूर्तं परिचितं प्रियं सन् प्रीतिजाकत्वनावलोकितं सन् प्राप्तं मुहूर्त्तभाव सन् (सुबोधा),

क्षण के दो अर्थ हैं । थोड़ी देर और सुख, आनन्द । अतः मालती के मुखों से थोड़ी देर के लिए सुख अर्थात् चुम्बन सुख का परिचय प्राप्त करना ।

470 क्षणम् उ० 54 4 22 50) क्षण + सु, सजा, प्रथमा एकवचन, स्वल्पकालम् (सजी), निमेषम् (पक्षिका), क्षणमिति लोकोक्तया अल्पकालोपलक्षणम्, यद्यप्यमरकोषादौ तास्तु त्रिंशत् क्षण इति क्षणशब्दस्य पुस्तक दृष्टं तथापि क्षणमिव गमिती वासरो वासरेणेति "नीतारानि क्षणमिव मये"त्यादि प्रयोगदर्शनात् क्षण शब्दोऽधर्चादौ पठनीय इति कलिङ्ग क्षण इवेति युक्तं पाठ इति शर्त्तु । तामिति सादृश्य दर्शनाल्लोकोक्तया—

य कौमारहर स एव हि वरस्ता एव चंद्रक्षपास्ते चोन्मीलित मालती सुरभय प्रोढा कदम्बानिला स एव वर्षा समय समागत इत्यादिवद्वोच्यम् (सुबोधा 28) थोड़ी देर ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—बुमार० (5) रघु० (2) शाकु० (2) मालवि० (2) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

471 क्षणमुखपटप्रीतिम् (पू० 65 2 7 29) क्षण + डि + मुख + डि + पट + टा + प्रीति + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकावचन, क्षणग्रहण सलिलादानमुहूर्तं विवक्षायाम् । मुखपटप्रीतिं मुखावगुण्ठनप्रीतिम् (प्रदीप), क्षण मुहूर्तं मुखपटप्रीतिं मुखावगुण्ठनवन्मलाभप्रीति (चरित्र), क्षणे जलादानकाले मुख पटेन या प्रीतिं ताम् (सजी), क्षणमल्पकाल मुखपटेन प्रीतिम् सुखम् । मुखपटप्रीतिम् तदारोपणसुखं कुर्वन् प्रीत्याभितप्ते दन्तिना हि मुखे नेत्रे च वस्त्राणि दीयन्ते । ननु ऐरावत पूर्वस्यां विशवर्तं तत् कथमिदं सगच्छते ? उच्यते, स्वेच्छाचारित्वात् व्रीडापर्यैरावतोऽपि मनस गच्छति, इन्द्रगमनाद्वा तत्र गत । ननु पूर्वमुक्तं "वधि परिहृन् स्थलहस्तावनेपानि" ति ऐरावतान्तिकगती न तत्सम्भव ? उच्यते, प्रतिद्वरूप विहाय कामरूपत्वात् तत्र मुखपटरूपेणोपगन्तव्यमिति मुखपटश्च प्रीतिहेतुर्गजाना, किंवा चिरस्थितौ स्थूलहस्तावलय सम्भाव्यते, अत एव क्षणग्रहणम् किंवा दूरत स्थित्वाच्छादनात् तथा कुर्वन् । एतेन परोपकारो ध्वनित । धूतपताकाभ दर्शनेनालवाप्रवेशाय मङ्गल ध्वनितम् । उक्तञ्च—'प्रवेगे निर्गमे चैव मङ्गलामङ्गले समे' इति (सुबोधा)

क्षण—मल्लिनाथ ने इसका अर्थ—'जलादानकाले'—'जल तेते समय' किया है । इसे क्षणमात्र के अर्थ में ही लिया जा सकता है । क्षण मुखपटेन या प्रीतिं ताम् सारो० न मुखपट का-

अर्थ—वरिणा वदनाच्छादक वाम किया है। देखो अनुवाद—ऐरावत दिग्गज है। उसके स्थूल-
स्तावलेप से मेघ को बचना है (मेघ० 14)। कौलाम पर यह तभी सम्भव है जब ऐरावत को
प्रसन्न किया जाए। अतः यद्यपि मेघ को ऐरावत के मुख का वस्त्र बनने को कह रहा है। एवं पथ
दो काज। ऐरावत की प्रीति भी और मेघ का विनोद ऐरावत के मुख का चम्बन भी। साने सालियो
से उपहास और विनोद किया ही जाता है। मेघ को भी यह अधिकार प्राप्त है। (देखो नानाचेष्टे
पर लिप्पणी)। 'मुखपटप्रीतिमैरावतस्य' वा—'ऐरावत के क्षणिक मुखचम्बन से मन बहला
लेना'—अर्थ करने में उपर्युक्त दोनों भाव नहीं निकलते। यहाँ 'क्षण' का अर्थ 'क्षण यावत्' (क्षण
भर के लिए)। सारो० ने इस समास की यह व्याख्या की है—'मुखपट वरिणा वदनाच्छादक
वास। तेन प्रीति तुष्टिमुत्पादयत्'।

472 क्षत्रप्रधनपिशुनम् (पू० 51 2.7 15) क्षत्र+धाम्+प्रधन+इस्+पिशुन+अम्, तत्पुरुष,
विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अद्यापि शिर कपालादिमत्तया पाण्डवाना क्षत्रियाणा युद्धसूचकम्
(प्रदीप), क्षत्रिययुद्धसूचकम् (चरित्र); 'युद्धमायोधन जन्य प्रधन प्रविदारणम्' इत्यमरः; अद्यापि
शिर कपालादिमत्तया कृत्वाण्डवयुद्धमूचामित्यर्थ, 'युद्धमायोधन जन्य प्रधन प्रविदारणमित्यमर
(सजी), 'अद्भ्योऽग्निर्ब्रह्म क्षत्रम्' इति 'स क्षत्र नाम वर्ण' इत्यादिभि क्षत्रशब्दस्य द्वितीयव-
र्णवाचकत्वावगमान् केवल क्षत्रवर्णवृत्स्थानाम्, अपि त्वाकुमारस्यविर क्षत्रवर्णस्यैव प्रधन युद्धम् अत्र
निवृत्तमिति सूचकम्, निशिनत्रिषिषिनित्रहमुखशकलितकरितुरणरथ पदातिपरिपदयवशिखरिक्लृप्त-
कटतया पतितविकटमणिमुकुटवटवकुण्डकङ्कण हारसारस्रनशिरस्नातपत्र क्षत्रचामरादिभिश्च
लिङ्गैरनेयधन्वराजन्मजन्माद्भूतमित्यर्थः। प्रधनपिशुनम् न तु पिधनपिशुनम्, इत्यनेन विन्यमानु-
पविधिवन्पूर्वनिर्माणनिपुण दुर्भेद—नरेन्द्रधर्मयुद्धवैचित्र्यज्ञापकत्वं ध्वन्यते (विच्युल्लता), क्षत्राणा
क्षत्रियाणा भीष्मादीना प्रधनस्य युद्धस्य पिशुन सूचक। युद्धमायोधन जन्य प्रधन प्रविदारणमिति।
'पिशुनोखलसूचक' इति चामरः। (सुबोधा) क्षत्रप्रधनस्य पिशुनम्। क्षत्रिया के युद्ध या नाश
के सूचक। प्रधन—1 नाश, 2 युद्ध।

473 क्षपामु (उ० 49 4 20 49) क्षपा+सुप्; सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, निशामु (पचिका); रात्रिपु
(सुबोधा) कामोपभोग के लिए रात्रि ही परम उपयुक्त होती है। इसलिये। क्षपयति चेष्टाम् इति
क्षपा—√क्ष क्षये+णिच्+अच्। अतः अयं चेष्टाभा वे शान्त हो जाने के कारण रात्रि काम
चेष्टा के लिए उपयुक्त होती है इस पद का प्रयोग बहुत चारु हुआ है। भाव की तुलना रघु० 6 34
से करें।

474 क्षामच्छायम् (उ० 19 3 11 27) क्षाम+सु+छाया+सु; बहुधीहि, विशेषण, प्रथमा, एक-
वचन, इदानी आत्मीय तद्भवन सस्फुट्य विषण्ण आह क्षामच्छायमिति क्षामकान्ति (प्रदीप),
गतकान्ति (चरित्र), मन्दच्छायम्, उत्सवोपरमात् क्षीणकान्ति (सजी), वृशशोभम् (पचिका 19)
मन्दच्छायम्—स्वल्पशोभम्। अधुना नून मद्भियोगेन मन्दच्छायमित्यनेन पूर्वमलकाया मद्गृह
सर्वोत्तमासीदिति सूचितम्। एतदेवार्थंभासेन दृढीकृतम् (सुबोधा); क्षामा छाया यस्य, तम्। क्षाम
—√क्ष+क्त। मन्दच्छायम्—पा० भे० मन्द मन्द शोभा वाला। जन्तु मे भाव तो एक ही है
(परन्तु इस पाठ में) 'क्रमिकथय' की ध्वनि का अभाव है।

475 क्षामा (उ० 21 2 6 17) क्षाम+टाप्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, क्षीणा तुच्छोदरीत्वात्
कृशमथ्या (सुबोधा) इसका अर्थ कृशोदरि है। देखिये माल० I 'मध्य पाणिपत्'।

476 क्षीण क्षीण (एकवार प्रयुक्तम्) पू० 13 4 19 43, क्षीण+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, क्षयश्चा-
भ्यन्तरो विवक्षित (प्रदीप), आभीषण कृशाङ्गन्सन्, अनापि नन्दत्वात् पूर्ववत् द्विरुक्ति (सजी
13), उचितप्रदेशवर्णनेन यदा यदा सन्नितनिच्छेदो भवति, तदा तत्रेत्यर्थ (विच्युल्लता); वर्णनेन

(सजी 14); आकाशम् (सजी 61); सकलदेशदर्शनसौकर्याय गगनशिखरम्, (14.); आकाशम् (सुबोध 14); अस्याकाशगतित्वात् निचुलादिव्याप्तत्वेन स्थलगमनासम्भवाच्च खमित्युक्तम् (सुबोध 14) आकाशम् (सुबोध 61); आकाश (की ओर)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (13.33); तथा कुमार० (6.94); में एक एक बार हुआ है।

484 खलु (पङ्क्त्यार प्रयुक्तम्) पू० 41.4 18-40; उ० 19 4.18,41; 33 3 16 28; 4 4 20 66 45 3 12.51; 53 2 10 22; अव्यय; निश्चितम् (चरित्र 41); प्रसिद्धो (चरित्र 19), खलुः अनु नये; 'निषेधवाक्यालङ्कारे ज्ञोप्सानुनयोः खलु' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता 41); यस्मात्, खलु हेतौ निश्चये वा (सुबोध 41) यस्मात्। खलु यस्मादित्यर्थः। वाक्यालङ्कारे इत्यन्ये (सुबोध) सम्भावनायाम्, तासामन्युपातः सम्भाव्यते इत्यर्थः। (सुबोध) न खलु तर्क्यामि उत्प्रेक्षे, अपितु तर्क्याम्येव। खलु निषेधे द्वौ निषेधो प्रकृतमर्थमवगमयते इति वृद्धाः। (सुबोध 53); निश्चय।

वालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ बत्तीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :— शाकु० (63) विक्रम० (32) मालवि० (17) रघु० (7) कुमार० (7)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश.।'

485 खिन्न. खिन्न. (एकवार प्रयुक्तम्) पू० 13 3.12 34; खिन्न+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; यदा यदाखिन्नस्तदा तदा खेदश्च शारीरः (प्रदीप); मार्गायासक्लान्तः सन् (चरित्र 13); आभीक्ष्ण क्षीणबलस्सन्; नित्यवीप्सयो इति निर्याये द्विर्भावः (सजी 13), अध्वगमनेन यदा-यदा श्रान्तिरुद्भवति, तदा तदेत्यर्थः; 'अध्वखिन्ना-तरात्मा' इति ब्रह्ममाण्डव्यात् (विद्युल्लता); अध्वथमेग-क्लान्तः क्लान्तः सन् (सुबोध); खिन्नः खिन्न इत्यत्र आधिक्ये द्वित्वम् (सुबोध) बहुत यका हुआ।

486 खिन्नविद्युत्कलत्र. (पू० 41 2 8 25) खिन्ना+सु+विद्युत्+सु+कलत्र+सु; बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; खिन्ना चमत्काररहिता या विद्युत् सौदामिनी सैव कलत्र भार्या यस्य सः। कलत्र श्रौणिभार्ययोः इत्यमरः (चरित्र); खिन्न विद्युदेव कलत्र यस्य स भवान् (सजी) परिश्रान्ता विद्युद्रूपा भार्या यस्य; भवतः श्रमाभावेऽपि तदर्थमपि क्वचिद्विद्युतो युक्त इति भाव (विद्युल्लता) खिन्न क्षीण छलादायासमुक्त विद्युदेव कलत्र यस्य तादृशो भवान् (सुबोध); जिसकी बिजली रूपी स्त्री थक गई है।

खिन्न विद्युदेव कलत्र यस्य सः। √खिद्+वत्=खिन्न। बिजली को बादलों की पत्नी इसलिए कहा है कि दोनों का अटूट साहचर्य है। कलत्र पद नपुंसक लिङ्ग में प्रयुक्त होता है।

487 खे (पू० 10 4 22.56) ख+ङि, सज्ञा, सप्तमी एकवचन; व्योम्नि, अनेन विविवतस्यान च ध्वन्यते (प्रदीप); गगने (चरित्र); व्योम्नि (सजी) आकाशे (विद्युल्लता); आकाशे (सुबोध 9); आकाश में।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (2.72; 7.49) हुआ है।

488 खेदात् (उ० 29 3 12 35) खेद+ङि; सज्ञा, पंचमी, एकवचन, विरहव्यसनात्। पूर्वकालप्रीत्या चन्द्रकिरणान्गत्यातेभ्यो विरहखेदात् यथागत निवृत्त चक्षुरित्यर्थ (प्रदीप); 'अधिकोद्वेगात् (सुबोध) दुःख से, सन्ताप से। यह पद आँसुओं के आने का कारण बताता है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवश में एक बार (13 30;) हुआ है।

ग

- 489 गगनगतय (पू० 49 3 15 29) गगनगति+जस्; सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन; गगनगतय खेचरा सिद्धादय (प्रदीप); गगने व्योम्नि गतियैषा ते सिद्धा (चरित्र); गगने गतियैषा ते गगनगतय (सजी); खेचराः सिद्धगन्धर्वादय; अयमपि बहुव्रीहि पूर्ववत् 'जन्माद्युत्तरपदेपु' द्रष्टव्य (सजी) गगनगमन येषा वैमानिकविलासिना ते (विद्युल्लता); नमोगामिनो देवविद्याधरादयो (सुबोध); गगने गति येषा ते । आकाशचारी जीव; सिद्ध, गन्धर्वं आदि देवयोनियां । जै० उ० 1 25 2 में 'आकाश' को आ+√काश् (चमकना) से व्युत्पन्न माना है । देवता द्योतनशील हैं, दयाशील हैं । उनके गुण अपने को और दूसरो को प्रकाशित करने वाले हैं । अतः देवताओ और उनकी योनि-यो को आकाशचारी माना जाता है ।
- 490 गच्छति (उ० 48 4 24 32) गम्+लट्; प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त; प्रवर्त्तते (सजी); याति (पचिका); जाती है ।
प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास की कृतियों में पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में तीन बार (68.1; 202 1; 1 36,) तथा रघु० में एक बार (18 49,) हुआ है ।
- 491 गच्छत्सु (उ० 22 3 17 31) गम्+शत्+सुप्; कृदन्तक्रिया, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, गच्छ-त्सु सत्सु (सजी); व्रजत्सु (पचिका) भाव यह है कि एक-एक दिन बरसो के समान बड़ी कठिनता से बीत रहा होगा और उसकी अवस्था को बिगाड़ रहा होगा ।
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (3 8;) हुआ है ।
- 492 गच्छन्तीनाम् (पू० 40 1 1 1) गच्छन्ती+आम्; विशेषण, पष्ठी, बहुवचन; व्रजन्तीनाम् (चरित्र); गच्छन्तीनां न तु नीयमानानाम् । अनेन सहायराहित्य ध्वनितम् (विद्युल्लता); याग्ती-नाम् (सुबोध), जाती हुई । √गम्+शत्+स्त्री० ई+पष्ठी० बहुवचन ।
- 493 गच्छे (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 20 2 9 32, 53 1 2 2, गम्+लिट्, मध्यम पुरुष, द्विवचन, याया (चरित्र 20), व्रज (सजी 20); गच्छ, विध्यर्थे लिट् (सजी 53); यास्पसि (सुबोध 20), गमिष्यसि (सुबोध), जाओगे ।
- 494 गजस्य (पू० 19 4 19 62) गज+इस्; सज्ञा, पष्ठी, एकवचन; हस्तिन गिरेक्षमान गज (चरित्र), हाथी का ।
प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने दो बार किया है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में भी एक बार (7.37,) मिलता है ।
- 495 गणनया (उ० 26 2 11.22) गणना+टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन; एकद्वित्रिचतु पञ्चक्रमसंख्यया (चरित्र); एकोद्गो इत्यादि संख्यानानेन (सजी) परिसंख्यया एक-द्वित्रि-क्रमेण; (सुबोध) सम्भवतः यह पूजा के चित्र बनाया करती थी और गिना करती थी यद्यपि प्राकृतिक फूल अधिक देर नहीं टहर सकते, वे शीघ्र ही मूख जाते हैं परन्तु अलका में दिव्य फूल हैं । वहाँ के फूल सदा हरे-भरे रहने वाले हो सकते हैं । इस पद से यह मुख्यतः है कि वे फूल हर समय गिने जा सकते थे । अतः ये या तो चित्र थे या दिव्य पुष्प ।
- 496 गर्णे (पू० 36 1 4 6) गण+मिस्; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, प्रथमैः, गणस्तु गणनाया स्यात् गर्णे प्रथमे चये' इति शब्दान्ते (सजी) कालकूटमृगमदकलितकालिमस्तिग्धस्वात् परमेस्वर-

कण्ठस्य तत्सवर्णतया तदनुस्मारक भवत् भाग्यराशिरयमिति सबहुमान पापंदा परमेश्वरहृदया प्रेक्षिष्यन्ते, किमत पर मुकृतफलमिति भाव (विद्युल्लता); प्रमथैर्नन्दभृङ्गादिभि (सुबोधा) शिवजी के सेवक। इन्हे 'प्रमथ' भी कहते है (ये वेद के 'जल' 'अग्नि' 'प्राण'वाची महता का पौराणिक रूप है)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (4 77) तथा कुमार० (7 40) मे एक-एक बार हुआ है।

97 गण्डस्वेदापनयनरुजाक्लान्तकर्णोत्पलानाम् (पू० 27 3 9 43) गण्डस्वेदापनयनरुजा + टा + क्लान्त + जस् + कर्णोत्पल + आम्, बहुधीहि, विशेषण, पष्ठी बहुवचन; गण्डस्वेदापमार्जनकरस्पर्श-वेदनाक्लान्तकर्णोत्पलानाम् (प्रदीप); गण्डयो कपोलयो य स्वेदः तस्य अपनयन दूरीकरण तेन या रुजाभङ्गः तथा क्लान्तानि कर्णोत्पलानि येषु तानि तेषाम्। रुजारोगे च भङ्गे च' इति मेदिनी (चरित्र); गण्डयो कपोलयो स्वेदस्य अपनयनेन या रुजा पीडा, 'भिदादित्वात्' 'अङ् प्रत्यय; तथा क्लान्तानि कर्णोत्पलानि येषा तथोक्तानाम् (सजी); करतलेनादाय स्विद्यत्कपोलमुकुरप्रमार्जनं यत्, तज्जनितया रुजा क्लेशेन विवर्णकणकृवलयानाम्। अनेन खरश्चिमरीचिपरिचयविरचितेन तादात्म्य-केन रूपेण सहृदयास्वाद्यत्वं ध्वनितम् (विद्युल्लता), गण्डयो कपोलयो स्वेदस्य धर्मजलस्य अपनयन-दूरीकरण तेन या र्क् हस्तवस्त्राञ्चलजनिता पीडा तथा क्लान्तानिव्याकुलानि मलिनानि कर्णयो-त्पलानि अवतसीकृतानि कृवलयानि येषां तादृशानाम् (सुबोधा), आतपादिक्लान्तानां हि प्रीतिहेतु-श्लथाया भवति, अतएव गण्डस्वेदेत्यनेन आतपक्लान्तत्व सूचिनम्। रुजेति र्क्शब्दात् तृतीया, रुजाक्लान्तेति समस्तमपि यदन्ति, आवन्तरुजाशब्दस्यापि वर्तमानत्वात्। श्लथादानादिरत्यनेन श्लथाद्वारेण स्पर्शनादिप्रीति प्राप्तिलक्षण परिचयोऽप्युक्त इति च यदन्ति। (सुबोधा); कौमुदीकृतु गण्डस्वेदापनयनरुजाक्लान्तकर्णोत्पलाना रतिविमर्दसमानावस्थाना मुषाना विच्छित्तिरिति विनास सूचित। उक्तञ्च—

“आक्षेपात् स्तोकलक्ष्योऽपि विलासो मण्डनरुजा।

सूचयन्ती रति श्रान्ति विच्छित्ति कामिना मता ॥” इति।

तदवस्थमुषाना श्लथादानोपकारो युक्त एव। यदुक्त —

“तस्या. कपोलविलसत्पत्राणामुज्वलत्विवप।

तैस्तैर्ललितोपचारैर्हरेत् स्वेदलवान् प्रिय ॥” इति। (सुबोधा)

गण्डयो स्वेदस्य अपनयनेन या रुजा तथा क्लान्तानि कर्णेषु उत्पलानि तेषाम्। यह 'मुख' का विशेषण है। कुछ विद्वाना ने यहाँ पर रुजा को र्क् का तृतीया एकवचन माना है। परन्तु यह पद क्लान्त से समस्त है, अत इत्ते आकारान्त 'रुजा' लेना ही उचित है। जिनके कानो मे (डाले गये) कमल गालो पर (आये हुये) पसीने के हटाने की बाधा से मुरझा गये हैं।

98 गण्डाभोगात् (उ० 31 4 18 43) गण्ड + ङस् + आभोग + डसि, तत्पुरुष, सजा, पचमी, एक-वचन; गण्डयलात् (प्रदीप); गण्डस्य कपोलाभोगात् पुलकात् (चरित्र); कपोलविस्तारात् (सजी); कपोलफलकात् (पक्षिका) कपोल मण्डलात्, गण्डाभोगात् परिपूर्णता युक्त गण्डादित्यर्थ आभोग परिपूर्णते त्यमर (सुबोधा) गण्डस्य आभोग। आभोग—विस्तार घेरा। अत प्रदेश। कपोलो के प्रदेश से। अथवा चौड़े-चौड़े गालो पर से।

99 गतः (पू० 6 3 15 36) गम् + क्त; पुलिग, प्रथमा, एकवचन, विशेषण; प्राप्त (चरित्र, सुबोधा); प्राप्तः।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है। मेघदूत के अति-

रिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —कुमार० (6) शाकु० (3) विक्रम० (3) रघु० (2) मालवि० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 500 गतम् (उ० 29 2 6 22) गम् + क्त + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, इन्दो पादात् प्राप्तम् (प्रदीप) प्राप्तम् (सुबोधा) गतमपि तत — पा० भे० । गई हुई भी । अनिच्छा से अम्पासवश पड़ी हुई । इस पाठ में 'पूर्वप्रीत्या' पद की सायंकता नहीं रहती ।

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है । मधूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्था में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) विक्रम० (3) कुमार० (2) शाकु० (1)

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 501 गगानाम् (पू० 31.3 13 48) गत + आम्, विशेषण पष्ठी, बहुवचन, प्राप्तानाम् (चरित्र), पुनरपि भूलोकगगानामित्यर्थं (सजी), पुन प्राप्तानाम्, 'क्षीणे पुण्ये मर्त्यलोकं विशन्ति' इति स्मृते (विद्युल्लता), प्राप्तानाम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मधूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (6 75) हुआ है ।

- 502 गत्युत्कम्पात् (उ० 11 1 1 5) गति + डसि + उत्कम्प + डसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पञ्चमी, एकवचन, गते गमनात् उत्कम्प तस्मात् (चरित्र), गत्या गमनेन उत्कम्प चलन तस्मात् हेतो (सजी), स्तनजघनभरेण गत्युत्कम्पात् (पचिका), गतो य उत्कम्प उत्फालन शीघ्रता, किंवा वदाचित् काचिज्जानातीति शक्या य उत्कम्प उद्गतवेपथुस्तस्मात् हेतो (सुबोधा), गत्या उत्कम्प । अभिसारिकाओं को जाने की जल्दी थी । अत तीव्र गति के कारण उनके आभूषण आदि हिल जाते थे । रात्रि के समय अभिसारिकाओं का अपने प्रेमिया का अभिसरण करने से उनकी चाल में शीघ्रता थी । इसका कारण एक तो रात का भय, फिर यह भय कि किसी को पता न चल जाय कि रात को वे अकेली कहीं गई हैं, इसलिए जल्दी-जल्दी चलने के कारण उनके केशपाशा—आदि खूब हिले डुले और उनपर लगाये हुये पुष्प आदि जमीन पर गिर पड़े । गतेरत्कम्प . गत्युत्कम्प । तस्मात् (हेती-पञ्चमी) । उत् + क्पि चलने (भवादि) + घञ् = उत्कम्प । मदनवशब्दा होने के नाते कामिनियाँ जरा झपट कर चली जा रही थी । झपट कर चलने के कारण अङ्ग-अङ्ग जोर से झटके खाते हैं । ऐसी स्थिति में यह स्वाभाविक ही है कि उनमें खूँसे हुए पुष्पादि सरक सरक कर गिर गिर जाय । यही नहीं उनका रान्ते में पड़ा रह जाना भी स्वाभाविक है क्योंकि शीघ्रत वश उस अभिसारिका को अवकाश ही कहीं गिरे हुए पुष्पादि को उठाकर फिर से अङ्गवि-यन्त करने का । काम की प्रबलता से वेग की तीव्रता की ध्वनि 'गत्युत्कम्प' में 'उत्कम्प' शब्द से होती है । 'श्रुतु सहार' में अभिसरण करने वाली 'प्रकामा,' जिसकी तुलना व्युत्पत्ति के आधार पर 'कामिनी' से बड़ी ही सरलता से की जा सकती है, बाढ पर आई हुई बरसाती नदी की गति से चलती दिव्याई गई है । यह बात और भी ध्यान देने की है कि उपमान 'प्रकामा' है न कि बरसाती नदी । उपमान में धर्म उपमेय की अपेक्षा असन्दिग्धरूप से अतिशायी माना जाता है । इससे कालिदास की कल्पना की कामिनी के 'गत्युत्कम्प' का अनुमान लगाया जा सकता है ।

- 503 गत्या (चतुर्वार प्रयुक्तम्) पू० 61 1 1 1, 25 2 5 12 उ० 20 1 1 1, 50 2 11 13, गम् + क्त्वा, अव्यय, तेन रघुं शोर्ध्वंगत्वा इत्यर्थं (प्रदीप 61), प्राप्य (चरित्र 20), प्राप्य (सजी 25), प्राप्य (सजी 20); प्राप्य (पचिका 20); प्राप्य (सुबोधा 61); प्राप्य (सुबोधा 20), जावर । व्रजित्वा ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है । मधूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (7) रघु० (3) विक्रम० (1) मालवि० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

- 504 गन्तव्या (पू० 7.3 12 32) गन्तव्य + टाप् + सु; कृदन्त (क्रिया); यातव्या (चरित्र); गन्तव्येति कर्माणि तव्य, गन्तव्येत्यनेनाय शासनहारको दूत इति ज्ञापितम् । उक्तञ्च —
“विसृष्टार्थो मितार्थञ्च तथा शासनहारक ।

सामर्थ्यात् पादतो हीनो दूतस्तु त्रिविधो मतः ॥” इति ।

अर्हायै तव्य, गन्तुमर्हेति गन्तव्या, गमनार्हत्वेन तत्र त्रिवर्गफलावाप्तिध्वंस्यते । तथाहि तत साक्षात् शिवदर्शनाद् धर्म, यक्षभेश्वरसम्बन्धादर्थः । तथा च “दृष्टायक्षेश्वरास्तुष्टा जनाना निधिदायिन” इति । काम. सुलभो धौतहर्म्यत्वात् । तथाहि —

“ज्योत्सोर्ज्वले हर्म्यपुष्टे तथोचाने सरः सु च ।

प्राप्ताना रमणीयेषु कामः संजायते नृणाम् ॥” इति ।

एतेन त्रिवर्गसाधनेन प्रोत्साहनम् उच्यतेऽत्रेति । (सुबोधा) जाना है ।

- 505 गन्तासि (पू० 13 3 7 41) गम् + लुट्, परस्मैपद, मध्यमपुरुष, एकवचन, गमिष्यसीत्यर्थ (प्रदीप); गमिष्यसि (चरित्र), गमिष्यसि (सजी); गमेर्लुट् (सजी); गमिष्यसि (सुबोधा) जायगा ।
506 गन्तुम् (पू० 23 4 20 55) गम् + तुमुन्; अव्यय, गमनाय (चरित्र) गमनाय (विद्युल्लता); जाने के लिए ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (2 15, 8 90, 14 28), शाकु० में दो बार (299 4, 511 3); तथा कुमार० में एक बार (3 25); हुआ है ।

- 507 गन्धम् (पू० 21 3 13 30) गन्ध + अम्, सज्ञा, पुल्लिङ्ग, द्वितीया एकवचन, घ्राणग्राह्यगुणम् । गन्ध को ।

- 508 गन्धवत्या (पू० 36 3 14 40) गन्धवती + इस्, सज्ञा, पष्ठी एकवचन, इद नाम (प्रदीप), गन्धवत्या नाम नद्या तत्रत्याया (सजी) गन्धवतीति काचिन्नदी (विद्युल्लता), गन्धवतीनाम्नया नद्या (सुबोधा), उद्यानस्या त्वाम् गन्धवती पयश्च पास्यसि इति आकृतम् (सुबोधा), गन्धवती उज्जयिनी के पास एक छोटी सी नदी का नाम है । गन्धवती (नदी) के ।

- 509 गम (उ० 48 2 14 18) गम् + लुट्, मध्यमपुरुष, एकवचन, गच्छ, गमेर्माङि लुट्, 'नमाङ्मोर्' इति बडागमभाव (सजी); अयासी (पचिका) गमिष्यसि (सुबोधा) मा के योग में लुट् लकार का प्रयोग होता है और उसके अट् आगम का लोप हो जाता है । मा + अगम. मागम । यहाँ लोट् का अर्थ अभीष्ट है । जाना । प्राप्त होना ।

कालिदास की कृतियों में इस पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (4 20) हुआ है ।

- 510 गमय (उ० 49 2 4 16) गम् + णिच् + लोट्; मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, अतिवाह्य (पचिका); काट डालो ।

- 511 गम्भीरायाः (पू० 43 1 1 1) गम्भीरा + इस्, सज्ञा, पष्ठी, एववचन; गम्भीरा शब्देन उदात्त-नायिका च प्रतीयते (प्रदीप); गम्भीरा नाम्न्या (चरित्र), गम्भीरा नाम सरित् उदात्तनायिका च ध्वंस्यते, तस्या (सजी) गम्भीरेति नद्या सज्ञा (विद्युल्लता); गम्भीरानाम्न्या, अथ च गम्भीराया गूढरोपतोपस्त्रीविशेष्य, गम्भीरात्क्षणं यथा, “गम्भीरा धैर्यतो वामा सद्दशी रोपतोपयो”रिति । अन्यच्च,—

विक्रिया सहजा यत्र हर्षोत्कर्षभयादिषु

मावेपु नोपलभ्यन्ते तद् गम्भीरमुदाहृतम् ॥ इति ।

इह गम्भीरा मानिनी, किंवा इयमुत्कण्ठिता नायिका, यदुक्तम्;

“विरहे जायते यस्या उत्कण्ठाकुलित मन ।

उत्कण्ठतेति सा नाम्ना विदग्धैरभिधीयते” ॥ इति । (सुबोधा)

1 गन्धवती के समान यह भी मालवा मे बहने वाली एक छोटी सी नदी है । इसका उल्लेख जिनसेन ने अपने आदि पुराण (अ० 29) मे किया है । (पा०) 2. उच्चजातीय गम्भीर प्रकृति की नायिका । यह अर्थ व्यजना से निकलता है । गम्भीरा उत्कृष्ट गुणो वाली एक स्त्री को भी कहते हैं, जो अपने प्रेम को प्रकट नहीं करती ।

- 512 गजितम् (पू० 11 2 12 25) गजित + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एवञ्चन, स्तनितम् (चरित्र) शब्दम् (सुबोधा), गजित श्रुत्वा मानसोत्का इत्यनेन मानसगमनोरकण्ठितत्वे गजित श्रवण हेतुरिति सूचितम् । तव शब्दश्रवणमात्रेण गमिष्यन्ति न सहायकरणे यत्नो भविष्यतीत्यर्थ । (सुबोधा)
- 513 गजितानाम् (पू० 37 4 21 44) गजित + आम्; सज्ञा; पठो, बहुवचन; ध्वनीनाम् (सुबोधा), गर्जनो का ।

514 गजितैः (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 47 4 17 48, 64 4 18 58, गजित + भिस्; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन; मेघनिर्घोषः (चरित्र); गजितैः करणं (संज्ञी 64); ध्वनिभिः (सुबोधा 47); ध्वनिभिः (सुबोधा 64)

515 गर्भाधानक्षणपरिचयात् (पू० 10.3 17 31) गर्भाधानक्षण + ङस् + परिचय + ङसि, तत्पुष्प; सज्ञा, पचमी, एकवचन, गर्भशब्दः कुक्षिस्यापिजन्तुवाचकः । गर्भेऽपवमरकेऽनेऽनौ सुते पनसकण्टके । कुक्षी कुक्षिस्पजन्ती च ॥ इतिः यादव । क्षमः शब्दः शक्तवाचक । क्षितिक्षान्तो क्षमायुक्तो क्षम शक्ते हिते त्रिपु इत्यमर । गर्भाधानशक्त परिचयो गर्भाधानक्षमपरिचयः, तस्मात् हेतो मेघसङ्गत्या बलाका गर्भं धारयन्ति इति प्रसिद्धम् । मेघाभिकामा परिसपतन्ति समोदिता भाति बलावपन्नित, इति लिङ्गदर्शन चास्ति (प्रदीप); गर्भस्यकुक्षिरियस्य जन्तो आधान धारण तस्मिन् क्षणे समये परिचय सगम तस्मात् (चरित्र); गर्भं कुक्षिस्थो जन्तु; गर्भोपकारके ह्याग्नीमुखेपनसकण्टके, कुक्षी कुक्षिस्प जन्ती च' इति यादव; तस्य आधान उत्पादन तदेव क्षण उत्सव, मुखहेतुत्वादितिभावः; निर्व्यापारस्थितौ काल विशेषोत्सवो क्षण इत्यमर; तस्मिन् परिचयात् अभ्यासात् हतो (संज्ञी); गर्भस्यादाने आरोपणे क्षम समर्थं परिचयोऽनुभावो यस्य तादृशम् (सुबोधा); वर्षासु बलाकाना गर्भसम्भव इति गर्भाधानक्षमपरिचयमित्यनेन तासा सेवने हेतुश्चत । गभिणीदर्शन फलमूचवमिति च । (सुबोधा)

अपत्योत्पादनशक्तादभ्यासात् । बलाकाना नीलपयोदनिःकटसचरणे गर्भधारणमिति प्रसिद्ध तथा श्रीरामायणे सूचितम्—मेघाभिकामा परिसपतन्ती समोदिता भाति बलाकपङ्क्ति' इति । तत्रापि गर्भाधानोत्सवमेव बलाकासबन्धहेतुर्मन्तव्यं, हेत्वन्तरानिरूपणात् (विद्युल्लता);

क्षण का अर्थ उत्सव है । मेघदूत । 63 मे 'क्षणमुखपटप्रीतिम्' पद मे भी क्षण का अर्थ उक्तव ही है । दम्पति बगुलिया गर्भाधान के समय एक दूसरे को रिझाने के लिए आकाश मे ऊँची उड़ान भरकर काले मेघ की ऊँचाई तक पहुँचेंगी, यही कवि का अभिप्राय है ।

गर्भस्य आधान, तदेव क्षण (मुख), तस्य परिचय तस्मात् और गर्भाधानस्य क्षणे (समये) परिचय, तस्मात् । 'क्षण' के दोनो अर्थ ज्ञापाने ही अच्छे रहेंगे । सु० वि० का गर्भाधाने (गर्भग्रहणावसरे) क्षणं (क्षणमात्र) परिचय (सगम), तस्मात् भी अच्छा विग्रह है । 'गर्भस्यापनकाल मे क्षणमात्र ने लिए मत ।' परन्तु पूर्व की अपेक्षा उत्तम नहीं है । कवियों मे वर्षा ऋतु मे आकाश मे उड़ते हुये बलाकाओं मे गर्भाधान की त्रिया प्रसिद्ध है । क्षमपरिचयम्—गर्भ स्थापन के योग्य परिचय ।—गर्भस्थापाने क्षम समर्थं परिचयो यस्य, तम् । क्षमया यह भी अर्थ हो सकता है—

गर्भाधान गर्भग्रहणावसरे क्षण क्षणमात्र परिचय. संगम तस्मात् अर्थात् गर्भग्रहण के अवसर में क्षणभर के लिए ही मेल होने के कारण । सुमतिविजय ने इस अर्थ को माना है ।

- 516 गलितम् (पू० 47 1 2 7) गल्+क्त+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; स्वत पतितम् न तुत्वाटितम् (चरित्र), घ्रष्टम्, न तु लौल्यात् स्वय छिन्नमिति भाव (सजी), न तु खण्डितम्, स्वयमेव कालतो घ्रष्टम्, अनेन तद्विषये सद्यःव ध्वन्यते, 'नादन्ते प्रियमण्डनापि भवता स्नेहेन यः पल्लवम्' इतिवत् (विद्युल्लता), स्वय पतित न तु छिन्नम् (सुबोधा); √गल् (गिरना) +क्त+नपुसक, द्वितीया एकवचन । अपने आप गिरा हुआ । क्योंकि यदि उसे बलपूर्वक खींचकर निकाला गया होता तो मोर को बड़ा कष्ट होता ।

कालिदास की कृतिया में इस पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० में इसका प्रयोग एक बार (3 31) हुआ है ।

- 517 गवाक्षे (उ० 37 3 13 43) गवाक्ष+ङि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, वातायनेन (पचिका), वातायने (सुबोधा) गवाम् अक्षीव । गो+अक्षि=गो+अक्ष । 'अवडुस्फोटायनस्य' से ओ को अच् हो गया है, अत गवाक्ष । अक्ष के पूर्व गो की सन्धि में 'गव' आदेश और अक्षि को समासान्त 'अ' हो जाता है । सम्भवतः प्राचीनकाल में खिडकियाँ गी की आँख की तरह गोलाकार हुआ करती होगी । गोल-गोल रोशनदान तो आजकल भी होते हैं । उनको भी गवाक्ष ही कहते हैं । 'अक्षणो-ऽवर्णनात्' (5 4 76)—इत्यच् । गावो जलानि विरणा वाक्षन्ति व्याप्नुवन्ति एनमनेन वा । '√अधु व्याप्ती' (भ्वादि०) अकृत्यर्थे घञ् ।

- 518 गाढतप्तेन (उ० 41 1 5 9) गाढ+टा+तप्त+टा, कर्मधारय, विशेषण, तृतीया, एकवचन, अत्यन्तसन्तप्तेन (सजी); अत्यन्त सन्तापयुक्तेन (सुबोधा) गाढ तप्तम्, तेन । दोनों का शरीर विरह के ताप से अत्यधिक सन्तप्त था । यहाँ यक्ष ने पत्नी के 'तप्तम्' शरीर की अपेक्षा अपने शरीर को 'गाढतप्तेन' यह कहकर 'और भी अधिक तपा हुआ' बताया है । जहाँ तक विरहाति का प्रश्न है, यक्ष और उसकी प्रेयसी दोनों ही उस ज्वर से समान रूप से सन्तप्त हैं । पूर्णतः सन्तप्त दोनों ही हैं परन्तु आपेक्षिक घनत्व की दृष्टि से अधिक घनत्व का पदार्थ पूर्णसन्तप्तावस्था में कम घनत्व के पूर्ण तप्त पदार्थ में तापमान अधिक रखता है । पुरुष कठोर है और नारी कोमल । अतः पूर्ण सन्ताप का तापमान पहले का दूसरे से सर्वथा अधिक होगा । बर्फ के पिघलने का तापमान लोहे से कम ही होगा । दूसरी बात यह भी है कि यक्ष स्वयं अपराधी है और उसके ही प्रमाद की वजह से यह कष्ट दोनों को भोगना पड़ रहा है । अतः विरहताप के अतिरिक्त पश्चान्ताप भी है ।

कालिदास ने शाकुन्तल में भी दुष्यन्त को दग्ध और शकुन्तला को 'तप्त' दिखाया है—
'तपति तनुमात्रि पदनस्त्वामनिष मं पुनर्दहस्येव ।'

- 519 गाढोत्कण्ठाम् (उ० 22 3 13 26) गाढा+सु+उत्कण्ठा+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रबलविरहवेदनाम्, 'रागेऽवलम्बविषये वेदना महती तु या । सशोषणी तु मात्राणां तामुत्कण्ठा विदुर्बुधा । इत्यभिधानात् (सजी); प्रबल कामत्वात् मुन्तरस्मराम्, प्रबलोत्कलिकया तु सहेष्विति व्याचक्षते (सुबोधा) गाढा उत्कण्ठा यस्यां ताम् । यक्षपत्नी के लिए प्रयुक्त हुआ है । प्रेम में निराशा, व्यवधान, विरह आदि के कारण उत्पन्न मानसिक व्यथा को उत्कण्ठा कहते हैं—

रागे त्वलम्बविषये वेदना महती तु या ।

सशोषणी तु मात्राणां तामुत्कण्ठा विदुर्बुधा ॥

अतः यह पद उत्कट इच्छा, घोर चिन्ता आदि के लिए प्रयुक्त होता है । यक्षपत्नी की मानसिक व्यथा पतिविरह के कारण थी । इस पाठ में 'अन्यरूपाम्' कहने का कारण बताया गया है । उपमा में यह 'सिन्धिरमयिता' का प्रतिरूप है । 'गाढोत्कण्ठागुरुम्' पाठ में ऐसा भाव नहीं

निकलता है। गुरुपु—भारी, असह्य। विरह के कारण किसी काम में मन नहीं लगता था। मन सन्तप्त था। इसलिए वे दिन बड़े भारी थे। गाढोत्कण्ठागुरुपु—पा० भे०। गाढा उत्कण्ठा गाढोत्कण्ठा। तथा गुरुपु। यह दिवसेपु का विशेषण है। कुछ विद्वान् इसे अच्छा पाठ समझते हैं क्योंकि इसमें दिनों के भारीपन के कारण का सीधा उल्लेख है। परन्तु यक्ष का विरह (दूसरा पाद) ही तो दिनों के भारीपन का मूल और मुख्य कारण है। इस पाठ को मानने पर यह कारण व्यावृत्ति हो जाता है। तथा 'शिशिरमथिताम्' के अनुरूप 'वालाम्' का कोई विशेषण नहीं रह जाता है। प्रबल विरह वेदना वाली। उत्कण्ठा में प्रिय अथवा प्रियार से मिलने की उत्कट इच्छा और न मिलने के कारण उत्कट वेदना का सम्मिश्रण रहता है। जिससे प्रेम हो उसके न मिलने पर मन में ऐसी वेदना होने लगती है कि जिससे शरीर सूखता है, उसे उत्कण्ठा कहते हैं। देखिए—मालती मा० 1 15 "गाढोत्कण्ठा ललितलुलितैरङ्गकैस्ताम्यतीव"।

520 गाढोपगूढम् (उ० 36 4 22 62) गाढ+मु+उपगूढ+अम्; तत्पुरुष; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, गाढालिङ्गनम् (प्रदीप), गाढ दृढ च तत् उपगूढ आलिङ्गन (चरित्र); गाढालिङ्गनम्, 'नपुसके भावे क्त (सजी); दृढालिङ्गनम् (पचिका); उपगूढशब्दो भावे (पचिका); दृढालिङ्गनम् (सुबोध) गाढ—√गाह्+क्त। उपगूढम्—उप+√गूह्+क्त+नपुसक लिंग सज्ञा है। यहाँ भावे में 'क्त' प्रत्यय है और वह नपु० होता है। उपगूहन 'आलिङ्गन' को कहते हैं। देखिये—'अपि विजहीहि दृढोपगूहन त्यज नवसगमभीरु वल्लभम्'।

521 गाढोष्माभिः (उ० 47.4 18 51) गाढ+मु+ऊष्मन्+भिस्, कर्मधारय, विशेषण, तृतीया बहुवचन, अनेन दिवसस्य मन्दातपस्य विघातो विवक्षित. (प्रदीप), इत्यनेन मन्दातपविघातो विवक्षित (चरित्र); अतितोत्राभि (सजी), तीव्रसन्तापाभि; गाढोष्माभिरिति ढाबुभाभ्या अन्यतरस्याम् (पचिका); तीव्रसन्तापभि (सुबोध) गाढ ऊष्म ऊष्मा वा यासा ताभि। ऊष्मा गर्मी, सताप। अत 'बहुत सताप पहुँचाने वाली'। श्री काले ने इसका एक और व्याख्यान दिया है—गाढाश्च ता ऊष्माश्च। क्योंकि विरहवेदना 'गाढ'—गहरी थी इसलिए वह रात के छोटे होने की कामना करता था। और उन वेदनाओं के 'ऊष्म' सन्तापजनक होने से दिन की गरमी की मन्दाता चाहता था। गाढ उष्म ऊष्मा वा यासाम्=प्रगाढ सन्ताप (वेदनाओं) वाली। क्योंकि यक्ष को विरहव्यथा 'गाढ'—गहरी—थी, इसलिए वह रात को क्षण के समान छोटी हुई चाहता था और क्योंकि विरहव्यथा 'ऊष्म'—गरम थी, इसलिए वह दिन को 'मन्दमन्दातप' हुआ चाहता था। गाढ ऊष्मा यासु ताभि। "ढाबुभाभ्यामन्यतरस्याम्" (4 1.13) इति लंकल्पिको ढाबव।

522 गाण्डीवघन्वा (पू० 51 3 14 32) गाण्डीव+मु+घनुप+मु; बहुव्रीहि; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; अर्जुन। घनुपश्च (5 4 132) इति अनडादेश (प्रदीप); गाण्डीव घनु यस्य सोर्जुन (चरित्र); गाण्डी अस्य अस्तीति गाण्डीवम्, घनुविशेष; 'गाण्ड्य—जगद सज्ञायामिति मत्वर्थीयो व प्रत्यय; 'वपिचवजस्य गाण्डीव गाण्डिवी पुनपुसवै' इत्यमर, तद्घनुयंस्य स गाण्डीवघन्वा अर्जुन, 'वा सज्ञायामिति अनडादेश (सजी) गाण्डीव नाम घनुयंस्य स इत्यनेनैव विशेषणेन गाण्डीवद्वैतस्य लक्ष्मीवल्लभसुहृदो विजयस्य प्रतीतेरीदृश्याश्चोक्तेरश्चमत्कारवारिखाद् विशेष्यस्य पृथगनुपादानम्; तदुपादानं तु निरर्थकत्वाद्वाप्य एव, यथाह वामन—'विशेषणमात्रप्रयोगे विशेष्यप्रतिपत्ती' इति। गाण्डीवधन्वेरयनेन साधनान्तरनैरपेक्ष्य ध्वन्यते; गाण्डीवकुण्डनीकरणपण्डितो यस्य भुजदण्ड, तस्य किं दुष्करमिति च (विद्युल्लता); अर्जुन। गाण्डीव घनुयंस्यासौ गाण्डीवघन्वा, बहुव्रीहौ घनुयो-घन्व किं धन्वच्छब्देन विग्रह्य गाण्डीव-पदोल्लेचेन घाण्डवदाहप्रमज्ञोत्पिनैरर्जुनम्य बहुभार-क्षेपशोभता सूचिता (सुबोध); गाण्डी (प्रथि.) अस्य अस्तीति गाण्डीवम्। गाण्डीव घनु यरप स, अर्जुन। अर्जुन के घनुप का नाम गाण्डीव है। इस घनुप को सोम ने वरुण को, वरुण ने

अग्नि को और अग्नि ने खाण्डव धन को जलाने में सहायता देने के कारण प्रसन्न होकर अर्जुन को दिया था ।

गाण्डीव अर्जुन के धनुष का नाम था इसीलिए इस धनुष को धारण करने के कारण अर्जुन का नाम 'गाण्डीवधन्वा' या 'गाण्डीवधारी' पड़ा है ।

- 523 गात्रम् (उ० 32 2 10 37) गात्र+अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, 'गात्र वपुस्सहननमित्यमर (चरित्र); शरीरम् (संज्ञी); देहम् (पक्षिका)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (1 85; 15 20) विक्रम० में दो बार (33 13 20) तथा शाकु० (2 4) एव ऋतु० (4 16) में एक-एक बार हुआ है ।

- 524 गाम् (पू० 31 3 12 47) गो+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भूमि (प्रदीप), पृथ्वीम् (चरित्र), भूमिम्, 'गौरिलाकुम्भिनोक्षमा' इत्यमर (संज्ञी) भूमिम् (विद्युत्लता), पृथ्वीम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग ग्यारह बार हुआ है ।

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 525 गाहमान (पू० 51 1 5 7) गाह्+शप्+शानच्, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अनेन तस्य पुण्य-देशत्वात् स्वरूपेणात्रमण न युक्तमिति सूचितम् (प्रदीप), गाहमानरसन् (चरित्र); प्रविशन् न तु स्वरूपेण, 'पीठशेत्रा यमादीनि परिवृत्तान्यतो व्रजेत्' इति वचनात् (संज्ञी), प्रविशन्, उपरि गच्छ-तस्तव तपनकिरणनिरोधाच्छायया प्रवेशोऽपरिहन्त्य इति भाव । तस्य पुण्यभूमित्वात् तत्प्रवेशे अपि अगण्यपुण्यलाभ इति च चोर्यते (विद्युत्लता), आलम्बमान समाक्रममाण सन् (सुबोधा)

- 526 गिरिम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 26 1 2 7, 45 3 9 81, गिरि+अप्, सज्ञा द्वितीया एक-वचन, पर्वतस्य (प्रदीप), गिरि शब्द । एतौ देवगिरि शब्दौ स्वरूपेण मेघानभिगम्यत्वात् मेघाभि-गम्य स्वसमुदायवाच्य देवगिरि लक्ष्यत इति अनुसन्धेयम् (प्रदीप 45), पर्वतम् (चरित्र 26); देव-गिरिम् (चरित्र 45); 'गिरौ' इत्यर्थं, 'उपान्वध्याड्वस' इति कर्मत्वम् (संज्ञी 26); देवगिरि-मित्यर्थं (संज्ञी 45); 'उपान्वध्याड्वस' इति सप्तम्यर्थे कर्मत्वात् द्वितीया (विद्युत्लता); पर्वतम् (सुबोधा 26): गिरिमिति "कर्मक्रिये" त्यादिना आधारस्य कर्मत्वम् । (सुबोधा)

अधि पूर्वक √वस् के योग में द्वितीया आई है ।

- 527 गीयते (पू० 59 2 8 19) गै+लट (भावे), प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, लट् प्रयोग सदा-सम्भवात् कृत (चरित्र) √गै (गाना)+कर्मवाच्य+लट् प्रथम पु० एक व० ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (320 4) हुआ है ।

- 528 गुणवति (उ० 46 3 10 30) गुण+मत्पु+सु, विशेषण, सम्बोधन, एकवचन, गुण शरीरस्य हृद्य स्पर्शगुणो विवक्षित । गुणवति । आलिङ्गनादिषु सुखस्पर्शवतीत्यर्थं । एतदेव विवृणोति—'पूर्वं स्पृष्ट यदि किञ्च भवेदङ्गमेभिस्तवेति' । (प्रदीप), गुणगणकलिते (चरित्र); गुणवतीत्यत्र गुण-शब्देन शरीरस्य हृद्यस्पर्शगुणो विवक्षित (चरित्र), भौशील्यसौकुमार्यादि गुणसम्पन्न (संज्ञी), शिला-विते (पक्षिका); प्रशस्तगुणाविते गुणवतीति सम्बोधनेन सदा तद्गुण स्मरणेन विरहपीडाधिक्य सूचितम् (सुबोधा) अतिशयिता गुणा सन्ति अस्या, तत्सम्बुद्धौ । गुणवती के स्पर्श से ही वासु भी गुणवती होकर प्राणप्रद हो सकती है । अतः इन पद का प्रयोग प्रासङ्गिक है । गुण+वत्पु (स्त्रियाम्) = गुणवती, तत् सम्बुद्धौ । भुशीलता, सुकुमारता आदि गुणों से युक्त स्त्री को गुणवती

करहे। परन्तु पूर्णमरस्वती ने 'गुणवती' वा यहाँ पर 'विशिष्टगुण' अर्थ दिया है। कविसरम्भ भी उसी में प्रतीत होता है—विशिष्टम्पशादिगुणशालिनि। अनेन येन केनाप्युपादेन तदोयस्पर्शसुखानुभवे चेतसि स्फीततृप्णता चोत्पते ।'

529 गुरुतरशुचम् (उ० 27 2 9 25) गुरुतरा + सु + शुच् + अम्; बहुव्रीहि, विशेषण; द्वितीयाः एक-वचन; गरिष्ठशोकाम् (चरित्र); गुरुतरा शुक् यस्याः ताम्, गुरुतरशुचमतिदुर्भरदुःखाम् (सजी); अतिदुःखिताम् (पक्षिका); दिवस,येक्ष्या महती शुक् शोको यस्यास्तादृशीम्; "गुरुस्तरो निस्तरण यस्यास्तादृशी शुक् यस्या इत्याहुः केचित्तु" (सुबोध्या) इसका कारण 'निविनोदाम्' पद में दिया गया है। शोक तो दिन में भी होता है परन्तु काम में लगे रहने से कम हो जाता है। पर रात में कुछ विनोद न होने से वह बहुत बढ जाता है। तुलना करो—

'कार्यान्तोरितोत्कण्ठ दिन मया नीतमतिकृच्छ्रेण।

अविनोददीर्घयामा कथं नु रात्रिर्गमपितय्या ॥' विक्रमो० 3 4

तथा—

एवापि प्रियेण विना गमयति रजनी विपाददीर्घतराम् ।' शाकु० 4 15

530 गुरुशु (पू० 22 3 14 28) गुरु + सुप्; विशेषण; सप्तमी, बहुवचन; दुस्सहेपु (चरित्र); विरहम-हत्सु (सजी); महत्सु (सुबोध्या)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिग्विन इसका प्रयोग रघु० (19 14); तथा विक्रम० (5 10); में एव-एक बार हुआ है।

531 गुह्यक उ० (5 3 13 43) गुह्यक + मु; सज्ञा, प्रथमा एकवचन; निधि गूह्य इति गुह्यकः। यक्षाणा वैश्रवणनिधिगूहनात् क्रियानामधेयमिदम् अथवा यक्षगुह्यकशब्दो घनदेशि वतते। अथो यक्षगुह्यको। घनदेशीति यादवः। तस्मात् वैश्रवणवाचकेन गुह्यकशब्देन तद् भृत्याना यक्षाणा व्यपदेशस्य युक्तत्वात् उक्त गुह्यक इति। तस्मात् यक्षगुह्यकोर्भेदे सत्यपि यक्षशब्दे इत्यपेक्षया गुह्यक-शब्दस्य विरोधो न भवतीति अनुसन्धेयम्। (प्रदीप); गुह्यको यक्ष — नन्वत्र यक्षगुह्यकयोरभावात् तयोर्भेदात् यक्षशब्द इति, गुह्यकस्त यथाचे इति एतदसगतिमचति चेन्न नैवम्। निधिगूहनात् रक्षणात् गुह्यक इति यक्ष इति च अन्वयसंज्ञाकरणात्। यक्षगुह्यको घनदेशि इति यादवाभिधानात्। घनदवाचकेन गुह्यकशब्देन तन्पानुचरस्यापि उपचारिण अभिधानम् (चरित्र) गुह्यक यक्षः (सजी); गुह्यकः यक्ष। ननु यक्षेति पूर्वमुक्तत्वात् कथमिदानीं गुह्यक इत्युच्यते। गुह्यक जाती मोहि यक्ष जानीयात् भिन्न एव, तथा चामर। विद्याधरोऽप्सरो यक्षरत्नोऽगन्धर्वकिन्नराः। पिशाचो गुह्यको सिद्ध इति। उच्यते, नात्र यक्षादन्यो गुह्यकः। तस्यैव घनरक्षानिमित्तं सज्ञान्तरमिदम्। तथाच रन्ति। "घन रक्षन्ति ये यक्षास्तेष्वेयं गुह्यकं सजवा" इति (सुबोध्या); यक्ष, यद्यपि "विद्याधराप्स-रोयक्षरक्षोऽगन्धर्वं किन्नरा। पिशाचो गुह्यकः सिद्धो भूतोऽग्नी देवयोनयः ॥" इत्यभिधानशास्त्रे यक्षगुह्यकोर्भेदः प्रदर्शित, तथाप्यवान्तर भेदापेक्षया समन्तव्यः। कवीनां तु न तादृशभेदेष्वास्या। तथा श्रीविष्णु पुराणे—

मङ्कल्पेन स्वर्गधेन शीघ्रमुत्क्षिप्य दानव ।

नभस्तः प्रजगामेव मच्चन्द्र इव वारिदः ॥

संस्तुयमानो गोर्षन्तु रामो दैत्ये निपातिते ।

प्रलम्बे सह कृष्णेन पुनर्गोकुलमाययो ॥

इत्यवान्तर भिदानादरेणैकमेव दैत्यदानं चत्वोक्तिः। (विद्युस्तता); उत्पन्नो यक्ष (गुबोध्या 5)

1. गुह्य (√गृह् + क्यप्) कुत्सित कापति । गुह्य + √कै + क । 2) गुह्य (√गृह् + क्यप्) गोपनीय क मुख यस्य । गुह्य + व । 3) गृहति निर्धि रक्षति । √गृह् + ष्वल् (अक) कुबेर के कोप के रक्षक । श्री साधुराम इस अर्थ को अनुचित बताकर गृहानिवासी अर्थ कहते हैं । गुहाया भवः स्थितो वा गुह्यः, स एव गुह्यक, — इस प्रकार इसका विग्रह और व्युत्पत्ति सम्भव तो है । सायण, स्कन्द और वैकट माघव ऋ० 1 72 6 और 1 86 10 में 'गुह्यतमः' के गुह्य का ऐसा ही व्याख्यान करते हैं । परन्तु (देव-) जातिवाचक 'गुह्यक' शब्द 'गृहानिवासियो' का ही परिचायक है ऐसा मानना सहज नहीं । हमारे विचार में वैदिक प्राणियों के समान 'गुह्यक' एक घनिक जाति रही होगी जो घन (मे० 77) और अपनी दातो को गोपनीय रखने तथा सुरक्षित भवनों में रहने के कारण 'गुह्यक' (√गृह्, सवरणे से) कहलाये । प्रकृतस्थल में 'गृहानिवासी' अर्थ में मे० 7 के० चन्द्रिकाधोतहर्म्या, मे० 67 के उच्चैर्विमाना, मे० 68 के प्रासादा और उसके विशेषणों, मे० 72 के हर्म्यस्थलानि, मे० 75 के विमानाग्रभूमी आदि पदों के विरुद्ध पड़ता है । अतः यह अर्थ इस स्थल पर स्वीकार करना सम्भव नहीं । श्री साधुराम जी द्वारा दिए गये अंग्रेजी उद्धरण का तो केवल इतना ही भाव है कि अलका नगरी कैलास की चोटी पर नहीं प्रत्युत उसके निम्नभाग में बसी थी । यह तथ्य मे० 67 में कवि ने स्वयं 'तप्तोत्सङ्ग' शब्दों के प्रयोग में प्रकट कर दिया है ।

532 गृहवलिभुजाम् (पू० 24 2 5 30) गृहवलिभुज् + आम्, सज्ञा, पष्ठी बहुवचन, गृहेषु बलि-हारिणा अन्नभोजिना, काकादीनामित्यर्थ (प्रदीप); काकानाम् (चरित्र); काकादिग्रामपक्षिणाम् (सजी) भवनेषु सञ्चरता काकानाम्, 'वायसे करटारिष्टबलिपुष्टसङ्क्राजाः' इत्यमर । अथवा चटकानाम् । 'गृहवलिभुज् नीलकण्ठश्च' इति चटकाभिधाने हलायुधः (विद्युल्लता); वकपक्षिणाम् (सुबोधा) गृह पत्नी तद्वत् तत्सम्बन्धिन वा बलिमुपहार भुञ्जत इति गृहवलिभुजो वकाः; वकाः हि वर्षासु निजस्त्रीदत्त बलिं भुञ्जत इत्यामर । "गृहाः पत्न्याञ्च वेषमती"ति बल । "गृह गृहाश्च पुष्पमिन् कलत्रेऽपि च वेषमती"ति मेदिनिः ।

बलिदैत्यप्रभेदे च करचामरदण्डयो ।

उपहारे पुमान् स्त्री तु जरया प्रलयचर्मणी"ति च ॥

गृहवलिभुज काका इति च व्याचक्षते । (सुबोधा); घरों में भोजन से पहले निवाला जाने वाला घ्रास, जिसे गाँवों में रामघ्रास या रामगस्ता भी कहते हैं । गृहेषु बलिं भुञ्जते इति । घरों में बलियों को खाने वाले अर्थात् कौबे आदि पक्षी । कुछ विद्वानों ने इसका अर्थ बगुले या चिड़ियाएँ किया है—गृह कलत्र तदानीत् बलिं भुञ्जत इति वकाश्चटका वा । श्री विलसन का विचार है कि वर्षा ऋतु में कौबो, बगुलो और चिड़ों को उनकी स्त्रियाँ बलियों का भक्षण कराती हैं । अतः यहाँ पर उन्हीं से अभिप्राय है । कोई 'गृह' का अर्थ यहाँ 'कलत्र' करते हैं, परन्तु यह खीचा-तानी ही है ।

533 गेयम् (उ० 25 2 9 25) गेय + अम्, सज्ञा; द्वितीया, एकवचन, गीतम् (चरित्र); गानहं प्रव-न्धादि (सजी); पदस्थो हि स्वरसघातो गेयम् (पक्षिका) रूपकम् (सुबोधा) 'गेयम्' और 'विरचित-पदम्' दोनों पद 'मद्गोत्राङ्क' के विशेष्य माने जा सकते हैं । पहले को विशेष्य मानने पर दूसरा भी उसका विशेषण माना जायगा और दूसरे को विशेष्य मानने पर पहले को भी उसका विशेषण मानेंगे । सामान्यतः टीकाकारों ने 'गेयम्' को विशेष्य माना है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग एक बार (8 66), हुआ है ।

534 गोववेषस्य (पू० 15 4 20 50) गोप + ङस् + वेष + ङस् + वेष + ङस्; बहुव्रीहि, विशेषण, पष्ठी,

एकवचन; गोपस्य वेप इव वेपो यस्य तस्य (चरित्र); गोपालस्य (सजी) वल्लवाना वेप इव वेपो यस्य । आकल्पना कल्पना वेपः । अनेन धरणिगतलमवतीर्णस्य पूर्णात्मन पदनाभस्य कर्मव-धनिबन्धन-मन्त्रेणैव धर्मसंस्थापनाय नटस्येव तत्तद्भूमिकावलम्बेन विधत्तः न तु वास्तवः कश्चिद् विग्रहपरिग्रहः । इति द्योत्यते; 'जगतामुपकाराय न सा कर्मनिमित्तजा । चेष्टा तस्याप्रमेयस्य व्यापिन्यव्याह-तात्मिका' इति वचनात्; अत्र भगवतः उपमानत्वात् उपमेयस्यापि मेघस्य सकोचविकासशक्तत्व-स्वरसत एव परोपकारपरत्व च द्योत्यते (विद्युल्लता), गोपालवेशधारिणः (सुबोधा)

गाः पाति इति गोपः । गो + √पा + क । गोपस्य वेपः इव वेपो यस्य, तस्य । ग्वाले का रूप धारण करने वाले । नीले विष्णु के अवतार कृष्ण का वर्णन है । वस्तुतः 'गोप' के दो अर्थ हैं— 1. गौओं का रक्षक 2 बाणी वा रक्षक । दूसरे अर्थ में कृष्ण के गीता प्रवचन और वेदज्ञान की ओर सकेत है । गोविन्द नाम इसकी पुष्टि करता है । पौराणिक कथा के अनुसार विष्णु दसवें अवतार के रूप में बाल्यावस्था में गोपाल थे । इसका वर्णन हरिवंश और भागवत पुराण में आया है ।

535 गौरम् (पू० 55 2 10 20) गौर+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सितम्, 'अवदातः सितो गौरः' इत्यमरः (सजी); धवलम्; अनेन शुद्धधवलत्वोपादानेन पटीरपङ्कादिवत् कान्तिहेतुरेवाव्यस्य हिमानी न तु सौभाग्यवित्तोपिनीति, कुमारसम्भवे 'अनन्तरत्नप्रभवस्य यस्य हिम न सौभाग्यवि-लोपि जातम्' इति कविना प्रतिज्ञातस्य निर्वाह कृतः । गौरत्वं च हरवृषसाम्यसाच्चिव्येनाश्रोप-युज्यते (विद्युल्लता), शुभ्रम् (सुबोधा)

536 गौरवाय (पू० 20 4 23 48) गौरव+डे; सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन; गरिम्णे (चरित्र); अपक्रम्य-त्वाय भवतीत्यर्थ (सजी) बहुमानाय, 'वपुर्विशेषेऽप्यतिगौरवा क्रिया' इतिवत् (विद्युल्लता); अनुलङ्घनीयत्वाय अथच आदराय भवति । केषित्तु तस्यास्तोयमादाय एव गच्छे', जलमरेण गुह्यं यथास्वामीत्याह वाग्वद्वृष्टि सन्नित्याहुः । (सुबोधा)

537 गौरी (पू० 63 2 11 24) गौरी+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; पार्वती (सुबोधा); कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में तीन बार (3 65; 5 7; 6.1.) हुआ है ।

538 गौरीवक्त्रभ्रुकुटिरचनाम् (पू० 53 3 8 39) गौरी+ङ् + वक्त्र + डि + भ्रुकुटिरचना + अम्, बहुव्रीहि, सज्ञा, द्वितीया; एकवचन, वक्त्रे भ्रुकुटिरचना यस्याः सा तयोवता । भ्रुकुटिभ्रुतीटिल्यम् । योभोऽनितभ्रुमङ्गानित्यर्थः (प्रदीप); गौर्या वक्त्रे मुखे भ्रुकुटिकौटिल्यम् (चरित्र), गौर्या वक्त्रे या भ्रुकुटिरचना सापन्त्यरोपाद् भ्रुमङ्गवर्णनं ताम् (सजी); अथ तस्या पावनत्वातिशयहेतु मङ्गया प्रकाशयतिगौरीवक्त्रे श्रीपार्वत्या मुखे । भ्रुकुटिरचनां निजप्रणयतपोविशेषेनिर्व्याजित्रीते स्मरहर-गौरी ये योपिदन्तर स्पर्शमसहमानाया देव्या सपत्नीरोपमभूतां सलाटकुटिलसिराविवृतिम् (विद्यु-ल्लता), गौर्या पार्वत्या वक्त्रे या भ्रुवोः कुटि कौटिल्य तस्या रचनां निर्माण- विशेष । गौरी-वक्त्रेति गौरीभ्रुकुटीरचामिति वाच्ये वक्त्रपदमधिकमिति, वक्त्रञ्च भ्रुवो ष वक्त्रभ्रु समाहार-इन्द्र, तस्य या कुटि रचना ताम् ईयातिशयेन भ्रुकौटिल्यवत् मुखकौटिल्यमपि स्यादिति ष व्याव-दाते । केषित्तु वक्त्र-भ्रुकुटीति पठित्वा वक्त्रा ऋरा भोषण चासी भ्रुकुटिश्चेति विग्रह; 'वक्त्रे शनैश्चरे शूरे' इति त्रिकाण्डशेष इति वदन्ति । (सुबोधा) गौर्या वक्त्रे या भ्रुकुटिरचना, ताम् । गङ्गा को पार्वती का सौत माना गया है । (मुद्राराक्षस ! ! भी देखो) । ऐसा कहा जाता है कि जब भगीरथ गङ्गा को पृथिवी पर साने सगे तब वत्साजी की सलाह से भगीरथ ने शिव जी से प्रार्थना की कि वे गङ्गा को अपने सिर पर धारण करें अन्यथा गङ्गा के वेप में पृथिवी बह जायेगी । शिव जी ने गंगा को अपनी जटाओं में धारण कर लिया । वह वहीं वहीं कधी रही ।

भगीरथ को शिव जी को प्रसन्न करना पडा। इस प्रकार गङ्गा पृथिवी पर आई। अतः शिव जी के गङ्गाधर आदि नाम हैं। अतः कवि गङ्गा को पार्वती की नीत बनाकर शिव द्वारा उसके आदर पर पार्वती के श्रोध की कल्पना करता है।

घ

539 घन (पू० 20 3 11 36) घन-सु; सज्ञा, सम्बोधन, एकवचन; अनेन मेघश्च स्थिरशरीरश्च (प्रदीप); मेघ (सजी) घनत्वमपि तत्र तदानी व्यक्त भविष्यतीति भावः (विद्युल्लता); हे मेघ (सुबोध्या)

540 घर्मलब्धस्य (पू० 64 3.13 49) घर्म + छि + लब्ध + डस, तत्पुरुष; विशेषण, पष्ठी, एकवचन; घर्मकाललब्धस्य। ननु वर्षाकालो वर्तते कथं घर्मकाल लाभ। देवभूमित्वात् कंलासे पङ्क्तवः सर्वदा वर्तन्ते। वक्ष्यति च 'हस्ते लीलाकमलमिति' अथवा घर्मशब्देन श्रमो विवक्षितः। क्रीडाश्रम-समयेलब्धस्य इत्यर्थस्य (प्रदीप), ननु घर्मलब्धस्य इति असंगतम् वर्षन्तु समयत्वात्; इति न वक्तव्यम्। कंलाशस्य सुरभूमित्वेन पण्णामपि ऋतुना सम्भवात्। यद्वा घर्मशब्देन श्रमो विवक्षितः। क्लमललब्धस्य इत्यर्थः (चरित्र); घर्मो निदाघे लब्धस्य, घर्मलब्धत्व चास्य देवभूमिपु सर्वदा सर्वतु-समाहारात्; प्राथमिकमेघत्वात् वा यथोक्त 'आपाढस्य प्रथम' इति (सजी), निदाघसमयप्राप्तस्य। घर्मलब्धस्येति अमोक्षणं हेतुः (सुबोध्या), गर्मी मे स्नान और विशेषरूप से फुवारे का स्नान बड़ा रोचक होता है। अपने देश मे उस ऋतु मे तो जल मे ही रहने को जी चाहता है। यही बात सुर-युवतियो के सम्बन्ध मे वही गई है। परन्तु यह वर्णन कंलास का है जहाँ हर ऋतु मे सर्दी होती है। इसलिए वहाँ स्नान रचिवर नहीं हो सकता। अत इस गर्मी के वर्णन को कंलास की ऋतुओं की दृष्टि मे ही लेना चाहिए। समतल भूमि की गरमी से उसकी तुलना नहीं की जा सकती।

च

541 च (अष्टाविंशतिवार प्रयुक्तम्) पू० 9 1 2 2, 10 1 5 5; 10.2 10 12; 11 1 3 3; 13 4 24. 50; 21 2 8 21; 21 3 15 34; 34 3 13 35; 61 1 2 2; 63 2 8 17, उ० 2 4 16 40, 4 4 19 65, 11 2 6 26; 11 3 11 45; 13 3 13 50, 15 1 2 2, 17 1 4 8, 18 1 2 4, 19 2 9 23; 34 2 6 30, 35 1 2 2, 39 2 12 26, 40 1 4 4; 40 1 7.7; 48 4 26 34, 50 1 2 2, 50 3 21 37; 54 4 24 52; अव्यय, पू० 9 1 2 2, चकारेण निमित्तान्तर चातकानुकूल्य समुच्चयते। (प्रदीप) चकारो दर्शयति क्रियया सेवासमुच्चयार्थः (प्रदीप 40); चकारस्य त्वमित्येन सम्बन्धः (प्रदीप 63); चकारः प्रतिविशेषणमास्यातसम्बन्ध च वक्तुं प्रयुक्तः (उ० 41; प्रदीप) एव (सजी 9); चकारो अङ्गरागादिविलेपनमण्डलोपलक्षणार्थं. (सजी 13); चकारः फलान्तर-समुच्चये (विद्युल्लता 11); चकारो वाक्यार्थसमुच्चये (विद्युल्लता 11); चकारद्वयमन्योन्यसमु-च्चये, तेन द्वयोरेव प्राधान्य दर्शितम्। (सुबोध्या 9) च शब्दो हेतो निपातानामनेकार्थत्वात्। यतः शकूनत्रयमीदृशम्, ताञ्चेति च शब्दः पुनरर्थे (सुबोध्या 9) यञ्चेति च—शब्दो वाक्यालकारे। चकारोऽवधारणे प्रभवत्येवेति केचित्। च वित्तये, महीमपीत्यर्थः इति केचित्। केचित्तु मन्द मन्द-मित्याद्यन्तरमेतत् पद्य पठित्वा चकार समुच्चये न केवल वलाकाः सेविव्यन्ते राजहसाश्चेत्याह। (सुबोध्या 11); च—द्वय समुच्चये (सुबोध्या 21); च—शब्दोऽवधारणे, पूर्वश्लोकापेक्षया समुच्चये इत्यन्ये। (सुबोध्या 28) च शब्दो हिमालयापेक्षया समुच्चये (सुबोध्या 61); च—शब्दः पूर्वपेक्षया

समुच्चये । न केवल, वाचम-दारवृक्षो अस्ति वापी अपीत्यर्थं (सुबोधा 15); च—शब्दः समुच्चये, न केवलमेभिरमो च दृष्ट्वा अनयोर्दंशनेन चेत्यर्थं (सुबोधा); चैव शब्दो समुच्चयाधारणायो (सुबोधा उ० 39) च शब्दः पूर्व-सयोगकालापेक्षया समुच्चये (सुबोधा 50); पृच्छतश्चेत्यत्र च शब्दो-
ज्यशब्दायै, चान्त-त्यै समुच्चये इति बलः (सुबोधा) इसकी सार्थ-ता इस पद को 'मन्द-मन्द' पद के बाद पढ़ने में ही सम्भव है (सुधीर० पू० 11) यह दिखाता है कि पत्रछेदने और वनकवमल्ले को साथ लेना चाहिए । (सुधीर० उ० 11) यहाँ 'च' के स्थान पर 'अभि' का कोई औचित्य नहीं । इसको 'दृष्ट' के साथ लगाना होगा । अतः यह पद अनावश्यक है । दूसरे फिर श्लोक के दो भागों में पड़े हुए दो वाक्यों का कोई संयोजक नहीं रहेगा । इस कारण मल्लि० वाला 'पृच्छ-
तरच' ही ठीक है । (50)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह सौ तिरालीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्था में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (258) शाकु० (121) वृमार० (111) विक्रम० (55) मालवि० (45) ऋतु० (25)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

542 चकित्तचकिनम् (पू० 14 2 9 20) चकित्त + सु + चकित्त + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचा, साश्चर्यं यथा स्यात्तथा (चरित्त); चकित्तप्रकार यथा तथा, प्रकारे गुणवचनस्य इति द्विर्भावः (सजी); अतिभयत्रिविशम्, गगनशिरसि किमिद-मनिलबलचलितमवनिधरशिखरम्, अपरमुत किमपि बृह-
दिति सरभसमुपरिपरिपत्तन भयभरतरलनयनकुवलधमनिभूतवृचमुकुलमभिरुचितजनमनुयुञ्जानामि-
रित्यर्थः । (विद्युल्लता), भीत भीत सततविस्मय यथा स्यात्तथा (सुबोधा)

543 चकित्तहरिणीप्रेक्षणा (उ० 21 2 7 24) चकित्ता + डस् + हरिणी + डस् + प्रेक्षण + टाप् + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; चकित्तहरिण्याः प्रेक्षणाणीव प्रेक्षणानि दृष्टयो यस्याः सा तयो-
क्ता, एते अस्याः पद्मिनीत्व व्यज्यते, तदुक्तम् रतिरहस्ये पद्मिनीलक्षणप्रस्तावे—'चकित्तमृगदृशाभे
प्रान्तरवते च नेत्रे' इति (सजी); व्रत्तकुरङ्गनयना (पचिका); डरी हुई हरिणी की आँखें बड़ी
चञ्चल हो जाती हैं । यही भाव यहाँ अभिप्रेत है । इस पद से यक्षपत्नी को पद्मिनी जाति की
स्त्री घोषित किया गया है । भाव के लिए तुलना करो—'व्रत्तैवहाधनकूरगविलोलदृष्टे'— उ०
रा० 3 28, दक्षिणावर्त का पाठ, 'हरिणीप्रेक्षणी' है । (सुधीर०) 'चकित्ता च सा हरिणी च
चकित्तहरिणी । तस्याः प्रेक्षणे इव प्रेक्षणे यस्याः सा चकित्तहरिणीप्रेक्षणा—'सप्तम्युपमानपूर्व
पदस्योत्तरलोपश्च वक्तव्यः' । 'चकित्त' का अर्थ है डरी हुई—दरितरचकित्तोभीतस्त्रस्तो भीरश्च
वातरः क्षुभितः शक्तिरशेति'—हलायुधकोश । 'प्रेक्षण' का अर्थ है 'उल्लूट्ट नेत्र' । 'प्रेक्षणम्' पद
"प्रादयो गताद्यै प्रथमया" इस वाक्य से निष्पन्न होने वाला तत्पुरुष है (प्रदृष्टमीक्षणम्) ।
ईक्षण से दर्शन और नेत्र दोनों ही अर्थ निष्पन्न होते हैं—'ईक्षण दर्शनं दृशि'—मेदिनी कोश ।
डरी हुई या अचकचाई हुई हरिणी की आँखें भयहेतु की जिज्ञासा से और भी विस्फारित हो उठती
हैं । किसी विशाललोचना के नयनों की सुदीर्घता घोषित करने का इससे अधिक अच्छा उपमान
और क्या हो सकता है ? साथ ही नन्दीश्वर के अनुसार पद्मिनी का लक्षण भी तो यही है :—

ममतामुकुलमृद्वी पुरुत्तराजीवगन्धः सुरतपयसि यस्याः सोरभ दिव्यमगे ।

चकित्तमृगदृशाभे प्रान्तरवते च नेत्रे स्तनमुगलमनर्थं श्रीफलश्रीविहम्बी ॥

तिलवृमुमसमाना विभ्रती नासिकाञ्च डिङ्गुम्सुरपूजाः श्रद्धाणा सदैव ।

कुवलमदलवातिः वाऽपि चाम्पेयगौरी विवचकमलबोशावारकामातपत्रा ॥

व्रजति मृदु सतीव राजहस्योय तन्वी त्रिबलिवलितमध्या हृद्यवापी सुवेपा ।

मृदु शुचि सपु भुङ्क्ते मानिनी गाढलज्जा पयलकुमुवामोवल्नभा पद्मिनी स्यात् ॥

—इति रघुस्य

भगीरथ को शिव जी को प्रसन्न करना पडा। इस प्रकार गङ्गा पृथिवी पर आई। अतः शिव जी के गङ्गाधर आदि नाम हैं। अतः कवि गङ्गा को पार्वती की मौत बनाकर शिव द्वारा उसके आदर पर पार्वती के क्रोध की कल्पना करता है।

घ

- 539 घन (पू० 20 3 11 36) घन + सु; सजा, सम्बोधन, एकवचन; अनेन मेघश्च स्थिरशरीरश्च (प्रदीप); मेघ (सजी) घनत्वमपि तव तदानी व्यक्त भविष्यतीति भावः (विद्युल्लता); हे मेघ (सुबोधा)
- 540 घर्मलब्धस्य (पू० 64 3 13 49) घर्म + ङि + लब्ध + इत्स, तत्पुरुष; विशेषण, पण्ठी, एकवचन; घर्मकाललब्धस्य। ननु वर्षाकालो वर्तते कथं घर्मकाल लाभः। देवभूमित्वात् कालासे पद्भ्रतवः सर्वदा वर्तन्ते। वक्ष्यति च 'हस्ते लीलाकमलमिति' अथवा घर्मशब्देन श्रमो विवक्षितः। क्रीडाश्रमसमयेलब्धस्य इत्यर्थस्य (प्रदीप); ननु घर्मलब्धस्य इति असगतम् वर्षन्तु समयत्वात्; इति न वक्तव्यम्। कालाशस्य सुरभूमित्वेन पण्णामपि ऋतूनां सम्भवात्। यद्वा घर्मशब्देन श्रमो विवक्षितः। कलमललब्धस्य इत्यर्थः (चरित्र); घर्म निदाघे लब्धस्य, घर्मलब्धत्व चास्य देवभूमिपु सर्वदा सर्वतुसमाहारात्; प्राथमिकमेघत्वात् वा यथोक्त 'आपाढस्य प्रथम' इति (सजी), निदाघसमयप्राप्तस्य। घर्मलब्धस्येति अमोक्षणं हेतुः (सुबोधा), गर्मी मे स्नान और विशेषरूप से फुव्वारे का स्नान बड़ा रोचक होता है। अपने देश में उस ऋतु में तो जल में ही रहने को जी चाहता है। यही बात सुरयुवतियों के सम्बन्ध में बही गई है। परन्तु यह वर्णन कालास का है जहाँ हर ऋतु में सर्दी होती है। इसलिए वहाँ स्नान रुचिकर नहीं हो सकता। अतः इस गर्मी के वर्णन को कालास की ऋतुओं की दृष्टि में ही लेना चाहिए। समतल भूमि की गरमी से उसकी तुलना नहीं की जा सकती।

च

- 541 च (अष्टाविंशतिवार प्रयुक्तम्) पू० 9 1 2 2; 10 1 5 5; 10.2 10.12; 11 1 3 3; 13 4 24. 50; 21 2 8 21; 21 3 15 34; 34 3 13 35; 61 1 2 2; 63 2 8 17, उ० 2 4 16 40, 4 4 19 65, 11 2 6 26; 11 3 11 45; 13 3 13 50, 15 1 2 2, 17.1 4 8, 18 1 2 4, 19 2 9 23, 34 2 6 30, 35 1 2 2, 39 2 12 26, 40 1 4 4; 40 1 7.7; 48 4 26 34, 50 1 2 2, 50 3 21 37; 54 4 24 52; अव्यय, पू० 9 1 2 2, चकारेण निमित्तांतर चातकानुकूल्य समुच्चयते। (प्रदीप) चकारो दर्शयति क्रियया सेवासमुच्चयार्थं (प्रदीप 40.), चकारस्य त्वमित्येन सम्बन्धः (प्रदीप 63); चकारः प्रतिविशेषणभास्यात्सम्बन्ध च कर्त्तुं प्रयुक्तः (उ० 41); प्रदीप) एष (सजी 9); चकारो अङ्गरापादिविलेपनमण्डलोपलक्षणार्थः (सजी 13); चकारः फलान्तरसमुच्चये (विद्युल्लता 11); चकारो वाक्यार्थसमुच्चये (विद्युल्लता 11); चकारद्वयमन्योन्यसमुच्चये, तेन द्वयोरैव प्राधान्य दर्शनम्। (सुबोधा 9) च शब्दो हेतौ निपातानामनेकार्थत्वात्। यतः शकुनत्रयमीदृशम्, ताञ्चेति च शब्दः पुनरर्थं (सुबोधा 9) यञ्चेति च—शब्दो वाक्यालकारे। चकारोऽवधारणे प्रभवत्येवेति केचित्। च विस्मये, महीमपीत्यर्थः इति केचित्। केचित्तु मन्द मन्द-मिरयाद्यनन्तरमेतत् पथ पठित्वा चकार समुच्चये न केवल बलाकाः सेवित्यन्ते राजहसाश्चेत्याह। (सुबोधा 11); च—द्वय समुच्चये (सुबोधा 21); च—शब्दोऽवधारणे, पूर्वश्लोकापेक्षया समुच्चये इत्यन्ये। (सुबोधा 28) च शब्दो हिमालयापेक्षया समुच्चये (सुबोधा 61); च—शब्द. पूर्वपेक्षया

समुच्चये । न केवल, वाचन-वारवृक्षो अस्ति वापी अपीत्यर्थः (सुबोधा 15); च—शब्दः समुच्चये, न केवलमेभिरिदो च दृष्ट्वा अनयोर्वक्षणेन चेत्यर्थः (सुबोधा); चैव शब्दो समुच्चयावधारणाथो (सुबोधा उ० 39) च शब्दः पूर्वं सयोगकालापेक्षया समुच्चये (सुबोधा 50); पृच्छतश्चेत्यन च शब्दो-ऽयशब्दायै, चान-तयै समुच्चये इति बलः (सुबोधा) इसकी सार्थता इस पद्य को 'मन्द-मन्द' पद्य के बाद पढ़ने में ही सम्भव है (सुधीर० पू० 11) यह दिखाता है कि पत्रछेदों और वनककमलः को साथ लेना चाहिए। (सुधीर० उ० 11) यहाँ 'च' के स्थान पर 'अभि' का कोई औचित्य नहीं। इसको 'दृष्ट' के साथ लगाना होगा। अतः यह पद अनावश्यक है। दूसरे फिर श्लोक के दो भागों में पड़े हुए दो वाक्यों का कोई सयोजक नहीं रहेगा। इस कारण मल्लि० वाला 'पृच्छ-तश्च' ही ठीक है। (50)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह सौ तिरालीस वार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (258) , शाकु० (121) कुमार० (111) विक्रम० (55) मालवि० (45) शृगु० (25)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति 'कालिदास पदकोशः' ।

542 चकितचकितम् (पू० 14 2 9 20) चकित + सु + चकित + सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन, माशचर्यं यथा स्यात्तथा (चरित्र); चकितप्रकार यथा तथा; प्रकारे भुणवचनस्म इति द्विभविः (सजी); अतिभयविबशम्, गगनशिरसि किमिद-मनिलबलचलितमवनिधरशिखरम्, अपरमुत विमपि बृह-दिति सप्तमसमुपरिपरितन भयभरतरलनयनकुबलयमनिभृतवृचमुकुलमनिश्चितजनमनुयुञ्जानामि-रित्यर्थः । (विद्युल्लता); भीत भीत सततविस्मय यथा स्यात्तथा (सुबोधा)

543 चकितहरिणीप्रेक्षणा (उ० 21 2 7 24) चकिता + इत् + हरिणी + इत् + प्रेक्षणा + टाप् + सु; बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; चकितहरिण्याः प्रेक्षणानीव प्रेक्षणानि दृष्टयो यस्याः सा तथो-क्ता, एतेन अस्याः पद्मिनीत्व व्यज्यते, तदुक्तम् रतिरहस्ये पद्मिनीलक्षणप्रस्तावे—'चकितमृगदृशाभे प्रान्तरवते च नेत्रे' इति (सजी); वस्तुकरङ्गनयना (पक्षिका); डरी हुई हरिणी की आँखें बड़ी चञ्चल हो जाती हैं। यही भाव यहाँ अभिप्रेत है। इस पद से यक्षपत्नी को पद्मिनी जाति की स्त्री चोतित किया गया है। भाव के लिए तुलना करो—'प्रस्तवहायनकुरगविलोलदृष्टेः'— उ० रा० 3 28, दक्षिणावर्त का पाठ, 'हरिणीप्रेक्षणी' है। (सुधीर०) 'चकिता च सा हरिणी च चकितहरिणी । तस्याः प्रेक्षणे इव प्रेक्षणे यस्याः सा चकितहरिणीप्रेक्षणा—'सप्तम्युपमानपूर्वं पदस्योत्तरलोपश्च वक्तव्यः' । 'चकित' का अर्थ है डरी हुई—'दरितश्चकितोभीतस्त्रस्तो भीक्षश्च कातरः क्षुभितः शक्तिश्चेति'—हलायुधकोश। 'प्रेक्षण' का अर्थ है 'उत्कृष्ट नेत्र'। 'प्रेक्षणम्' पद "प्रादयो गताद्यर्थे प्रथमया" इस वाक्यिक में निष्पन्न होने वाला तत्पुरुष है (प्रदृष्टमीक्षणम्) । ईक्षण से दर्शन और नेत्र दोनों ही अर्थ निष्पन्न होते हैं—'ईक्षण दर्शनं दृशि'—मेदिनी कोश। डरी हुई या अचकचाई हुई हरिणी की आँखें भयहेतु की जिज्ञासा से और भी विस्फारित हो उठती हैं। किसी विशाललोचना के नयनों की सुदीर्घता चोतित करने का इससे अधिक अच्छा उपमान और क्या हो सकता है? साथ ही नन्दीश्वर के अनुसार पद्मिनी का लक्षण भी तो यही है :—

वमलमुत्तममृद्धी पुल्लराजीवगन्धः सुरतपयसि यस्याः सौरन दिव्यमगे ।

चकितमृगदृशाभे प्रान्तरवते च नेत्रे स्तनयुगलमनर्धं श्रीपलश्रीविदम्बी ॥

तिलकुमुमसमाना विभ्रती नासिकाञ्च द्विजगुरुसुरपूजाः श्रद्धधाना सदैव ।

कुबलयदलकातिः पापि चाम्पेयगोरी विक्चकमलकोशाचारकामातपत्रा ॥

अजति मृदु सलील राजहसोय तन्वी त्रिवलिवलितमध्या ह्रमवाणी सुवेया ।

मृदु शुचि लघु भृङ्गते मानिनी गाढलज्जा धवलवृन्मवासीवल्लभा पद्मिनी स्यात् ॥

—इति रघुस्य

यहाँ पर हम 'चकितहरिणीप्रेक्षणा' में 'चकित मृगदृग्गामे नेत्रे' का तत्त्व प्राप्त करते हैं ।

544 चकितहरिणीप्रेक्षणे (उ० 43 1 3 9) चकिता + जस् + हरिणी + आम् + प्रेक्षण + ङि; तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, चकिता आश्वस्ताश्च ताश्च हरिण्यस्तासा प्रेक्षिते विलोचने, चचलत्वेन सारूप्यम् (चरित्र); चकितहरिणीना प्रेक्षणे (सजी); चकितहरिणी प्रेक्षणा—चकिता प्रस्ता भय-सक्रान्ता या हरिणी कुरङ्गी तस्या इव प्रेक्षणे नयने यस्यास्तादृशी, एतेन चक्षुषोरतिदूर्घ्यं स विशेषेण चाञ्चल्य कालिमवहलगोलकत्वञ्च सूचितम् (सुबोधो) समयविसृत्—मृगोप्रेक्षणं, (सुबोधो उ० 43) चकिता हरिण्य, तासा प्रेक्षण, तस्मिन् । समान भाव के लिए देखो उ० रा० 3 28, रघु० 8 59, मृगया नायिका की आंखें प्रायः डरी हुई हरिणी के समान होती हैं । देखिये—उत्तर० राम० III 28—'प्रस्तैवहामनकुरङ्गविलोलदृष्टे । मल्लि० इस श्लोक पर टीका करता हुआ लिखता है । एतेनास्या पद्मिनीत्व व्यज्यते और रतिरहस्य की यह पवित्र उद्घृत की है—'चकितमृगदृग्गामे प्राग्वतरते च नेत्रे' इति । पद्मिनी का लक्षण इस प्रकार है—'भवतिक्मलनेत्रा नासिवा क्षुद्ररन्ध्रा अविरलकुचयुग्मा चाक्षकेशी वृशाम्नी । मृदुवचन सुशीला गीतवाद्यानुरक्ता सचलतनुमूवेशा पद्मिनी पद्मगन्धा ॥' चार प्रकार की स्त्रियों पद्मिनी, हस्तिनी, शशिनी और चित्रिणी - में पद्मिनी प्रथम जाति की स्त्री होती है । 'चकिता च सा हरिणी च चकितहरिणी, तस्या प्रेक्षणम्, तस्मिन् । डरी हुई या सहमी हुई हिरनी की चितवन मे । 'प्रेक्षण' का अर्थ सुन्दर नेत्र भी हो सकता है—'ईक्षणं दशने दृशि' (अनकार्यसंग्रह) परन्तु वह अर्थ उतना रमणीय न होगा । विद्युत्त्वता मे—चकितहरिणीप्रेक्षणे प्रस्ताना मृगीणा नेत्र व्यापारेण न तु मृगीजातिमात्रस्य । अनेन सिंह्वहितादि-सद्भावे चकितत्वस्योपपत्ते । तस्य च कदाचित्कत्वात् वृच्छलभ्यस्व चोत्थते ।'

545 चक्रनेमिक्रमेण (उ० 48 4 28 40) चक्र + ङस् + नमि + ङस् + क्रम + टा, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, चक्रस्य रथाङ्गस्य नेमिस्तदन्त, 'चक्र रथाङ्ग तस्यान्ते नेमि स्त्री स्यात् प्रथि पुमान्' इत्यमर, तस्या क्रमेण परिपाट्या; 'क्रम शक्तौ परीपाट्या इति विश्व (सजी), चक्रने-मिबत् (पचिका) रथाङ्गधारा हि भ्रमन्ति क्रमेण अध उपरि च याति तदुक्तम्—सुख च दुःख च भवाभवो च लाभालाभो मरण जीवित च । पर्यायश सर्वमिह स्पृशन्ति तस्माद्धीरो न प्रदुष्यन्त शोचयेत् ॥ (पचिका); पहिए के किनारों के क्रम से । देखिये मनु—चक्रवत्परिवर्तन्ते दुःखानि च सुखानि च । स्वप्न नाटक—'चक्रारपवितरिख गच्छति भाग्यपवित ।' इस सम्बन्ध में यह श्लोक भी देखिये—सुखस्थानन्तरं दुःखं दुःखस्थानन्तरं सुखम् । सुखं दुःखं मनुष्याणां चक्रवत्परिवर्तते । विलसन महोदय ने प्लुटार्क (Plutarch) की ये पंक्तियाँ उद्धृत की हैं—the wheel of life is ever on the ground while one side's up the other's on the ground नेमि होती है चक्र की धार चक्र का किनारा; देखिये यादव—'चक्रधारा प्रथिनेमि ।' 'चक्रस्य नेमि, चक्रनेमि । तस्या क्रम, चक्रनेमिक्रम । तेन । 'नेमि' पहिये के उस हिस्से को कहते हैं जो सड़क से लगा रहता है, जैसे 'टायर' । यह पहिये का टायर बराबर, एक सिलसिले से, ऊपर नीचे आता जाता रहता है । लकड़ी की नेमि चापाकार कटी बड़ी लकड़िया के जोड़ने से बनती है । उनमें से हर लकड़ी क्रमशः ऊपर-नीचे आती जाती रहती है । क्रम यहाँ परिपाटी के अर्थ में आया है ।

546 चक्रवाकीम् (उ० 22 2 10 19) चक्रवाकी + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चक्रवाकवधूम, 'जातेरस्त्रीविषयादयोपघात्' इति ङीप् (सजी), चक्रवाक पक्षि वधूमिव, चक्रवाकया विरहस्य सु प्रसिद्धत्वात्तया साम्बमुक्तम् । यत् चक्रवाकीमिधेत्यनेन यथा रामस्य शापेन चक्रवाकयोविरह-स्तथा यक्षश्चर शापेनाऽऽव्योरिति ध्वनितम् । सीताविरह काले हि रामेण चक्रवाकयो शापो वत इति लोकवातेति व्याक्षते । तत्कालिदासस्यासम्भतरवात् न साधु भन्यन्ते । तथाहि—

शशिन पुनरेति शर्वरी दयिता द्वन्द्वचर पतत्रिणम् ।

इति तौ विरहान्तरक्षमौ कथमत्यन्तगता न मा दहे "रिवज्विलाप "

अराजकाले हि रामो न जात । तस्मात् स्वभावादेप रात्रौ चक्रवाकयोविरह (सुबोध) चकवा और चकवी भारतीय साहित्य मे दाम्पत्य प्रेम और पवित्रता के प्रतीक माने गये हैं—

इहेमाविन्द्र स नुद चक्रवाकेव दम्पती ।

प्रजयंनो स्वस्तकौ विश्वमामुर्व्यंशनुताम् ॥ अ० धे० 14 2 64

देखो रघु० 3 24; 8 56, शाकु० 4 16, स्वप्नवासवदत्तम् 1 13 आदि । इनके सम्बन्ध में यह कहा जाता है कि ये रास को एक दूसरे से वियुक्त हो जाते हैं और नदी के भिन्न-भिन्न तीरो आदि पर खड़े होकर एक दूसरे के लिए तडपते और धिल्लाते रहते हैं । प्रातः काल उनका मेल हो जाता है । एव अनुश्रुति के अनुसार उनकी यह दशा एक मुनि को क्रुद्ध कर देने के कारण हुई थी और दूसरी के अनुसार सीतावियोग पर राम के विलाप को देखकर हसने के कारण (देखो—राम शापप्रस्तानीव चक्रवाचान्मा मिथुनानि—कादम्बरी पृ० 46 पर श्री काले की टिप्पणी) । परन्तु ये अनुश्रुतियाँ लोक मे मुनियों के महत्त्व और दुःखियों पर हसने के दुष्परिणाम को प्रकाशित करने के लिए गड़ी गई हैं । ये अर्थवाद मात्र हैं । ऋ० 2 39 3 के 'चक्रवाकेव प्रति वस्तोह्लासाव्जाया यातम्' मे चकवे-चकवी के दिन के मेल का स्पष्ट उल्लेख है और 'प्रति वस्तो' पदो के प्रयोग से प्रति रात्रि मे वियोग होने का आहार्य उल्लेख है ।

547 चक्रे (पू० 1 3 10 35) कृ (शारमनेपद) + लिट् लकार + प्रथम पुष्प एकवचन चकार (प्रदीप); कृतवान् (चरित्र), कृतवान् (संजी), चक्रे, न तूवास; चक्रे न तु चकार, प्रियसमागम त्वरितमपि चेत शापयन्त्रणया सस्तम्य प्रयत्नतो न्यवसत् इत्यर्थ (विद्युल्लता), कृतवान् (सुबोधा), आरम्भ किया ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे सात बार (3 35; 10 67, 12 3, 12 78, 15 90, 15 100, 17 65,) कुमार० (3 33,) तथा शाकु० (7 27,) मे एक एक बार हुआ है ।

548 चक्षु (उ० 29 3 11 34) चक्षुप् + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, दक्षिण (सजी)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (4) शाकु० (3) विक्रम० (3) कुमार० (2) मालवि० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

549 चटुलनयने (उ० 47 3 15 37) चटुल + औ + नयन + टाप् + सु, बहुव्रीहि, सम्बोधन, एकवचन, विशेषण, वामनेत्रे (चरित्र), चञ्चलाक्षि (सजी) चञ्चललोचने (पत्रिका) विलोल विलोचने, चटुलनयने इत्यनेन कदाचित् प्रिय आगच्छेदिति पथि प्रेरित नयनत्व सूचितम् स्वाभावाव्यानेन मनोहरता च (सुबोधा) चटुल नयने यस्या सा, तत्सम्बुद्धौ । अस्थिर, चंचल आँखा वाली । यक्ष की इस अवस्था को जानकर यक्षपत्नी अवश्य ही चटुलनयना हो जायेगी । इस श्लोक म आये 'चटुलनयने' इस सम्बोधन पद से यक्ष अपनी पत्नी के वाह्य तथा आन्तरिक—दोना प्रकार के सौन्दर्य का वर्णन करता है और नयना का स्मरण कर उसकी रातें बड़ी कठिनता से कटती हैं । पूर्णसरस्वती ने इसकी सुदरता इस प्रकार स्पष्ट की है । मरे विरह के कारण प्रियतमा का सारा धैर्य विनष्ट हो गया होगा । अब उसकी आँखें निरन्तर इधर उधर मुझे ही खोज रही होंगी । निष्कुर मदन ने भी धैर्यघातक का० प० - 17

प्रहार करके नयनों को और भी तरल बना दिया होगा।—“चटुलनयन इति, मद्भिरह्वेदनाविहृत-
घृतिम् अयुगशरशरपतनकदनतरलतरनयनयुगला पुरोवर्तिनीमिव भवतीम् पश्यतस्तस्य मे कथं वा
व्यथा मा भूदिति द्योत्यते।”

550 चटुलशफरोद्धतंनप्रेक्षितानि (पू० 43 4 21.53) चटुल+जस्+शफर+आम्+उद्धतंन+
जस्+प्रेक्षित+शस्; तत्पुरुष; सज्ञा, द्वितीया बहुवचन; चटुला चचला ये शफरा शफर्यो
मत्स्यविशेषास्तेषामुद्धतंनान्येव प्रेक्षितानि विलोकितानि (चरित्र); चटुलानि शीघ्राणि शफराणा
मीनाना उद्धतंनानि उल्लुण्ठनानि एव प्रेक्षितानि अवलोकनानि; त्रिप् स्यात् चटुल शीघ्रमिति विश्व.;
एतावदेव गम्भीरामा अनुरागसिद्धिगम् (सजी); चञ्चलानि शफराख्यमत्स्यविशेषपरिस्फुरणरूपाणि
विलोकनानि। चटुलत्व ह्रियन्प्रणया स्थिरत्वाभाव। मत्स्यस्फुरणस्वभावश्च। शफरग्रहण तेषा
नयनसाम्यप्रसिद्धेः। प्रेक्षितानीति, प्रवृष्टरसवपित्त्व प्रोपसर्गेण, विविधभावविकसितविलास भङ्गितर-
ङ्गितत्वाद्वाह्विष्य च बहुवचनेन द्योत्यते (विद्युल्लता); चटुलाना चञ्चलाना मनोज्ञाना वा सफ-
राणा प्रोष्ठीमत्स्यानाम् उद्धतंनान्येव उद्धतपरिवर्तनान्येव अथ च तद्वत् प्रेक्षितानि कटाक्षनिक्षेपान्,
मेघच्छाया प्राप्य सफर्य उद्धतंनान्ये इति प्रसिद्धम्, इयञ्च कान्ता दूक्, यदाह,

व्याकोपमध्या चटुला मधुरा स्निग्धतारका।

दृष्टि कान्तेति कथिता रतिभावसमाश्रिते”ति (सुबोधा);

चटुलानि शफराणाम् उद्धतंनान्येव प्रेक्षितानि। शफर—एक चमकीली सफेद धीर छोटे
आकार की मछली होती है। यह जल में बड़ी तीव्रता से गति करती है। अत आँखों की चचल
दृष्टि से इसकी उपमा बहुत ही सुन्दर और उपयुक्त है। नदी और मेघ की शृङ्गार लीला को इस
उपमा ने परम रसीला बना दिया है।

551 चण्डि (उ० 43 4.20 48) चण्डी+सु; विशेषण, सम्बोधन, एकवचन; अत्यन्तकोपने। अनेन
एकत्र सादृश्य लब्ध चेद् भवति तदेवाल भवति, किं मया कार्यमिति मह्य मा कुप्य इति परिहासा-
भिप्रायेण प्रयुक्तम् (प्रदीप); कोपनीशोले (चरित्र); कोपने, ‘चण्डस्त्वत्यन्तकोपन’ इत्यमरः। गौरा-
दित्वात् ङीप्। उपमानकथनमात्रेण न कोपितव्यमिति भाव (सजी); सुभगे; ‘चण्डी स्यात् कोपना
योपित तथा सौभाग्यशालिनी’ति बलः। ‘चण्डि कुतूहलिन्ये’ति। तथा एतन्मुनेर्मानिनी शातकर्णे-
रितीति रक्षितादय आलङ्कारिका चण्डी मानिनीत्यादि सम्बोधनानि सौभाग्य प्रकाशकानि, यथा
रघुकाव्ये करेण वातायनलम्बितेन स्पृष्टस्त्वया चण्डि कुतूहलिन्येति। टीकान्तरे ननु स्वेच्छया यदि
दर्शनं न ददाति तदा चण्डीति सम्बोधन युक्तम् ? उच्यते। एकत्र क्वचिदपि त्वया सादृश्य नारो-
पितमिति कुपिता सभाभ्ये इति चण्डी युक्तम्। पूर्वमपि त्वया कोपमात्रेणाकारगुप्ति कृतेति भाव-
(सुबोधा) यह प्रेम का सम्भाषण है और मानिनी का ही समकक्ष है। प्रेमव्यापार में स्त्रिया प्रायः
कुपित हो जाती हैं। यहाँ पर यदा श्यामा आदि से अपनी प्रिया का सादृश्य देखकर उसकी प्रति-
स्पर्धिनी सौत की उद्भावना कर रहा है। प्रिया के सदृश वस्तु पाकर वह प्रिया को भूल जायगा
और विरहसन्तप्त न होगा। यही उसकी प्रिया के लिए क्रोध का कारण है। अतः यदा अपने
सन्देश में उसे मना भी रहा है। क्रोध पाठ भेद। डरपोक। यक्ष का अपनी प्रिया का सादृश्य
खोजना ही भय का कारण है। अतः यक्ष उसके भय को दूर करने के लिए ही अन्तिम वाक्य को
बोल रहा है। यह पाठ भी घुरा नहीं परन्तु इसमें प्रणय कलह की ध्वनि न होने से ‘चण्डि’ पाठ अधिक
अच्छ है। सम्भवतः इस पद का औचित्य यहाँ यह है—‘तुम तेज स्वभाव वाली हो, अतएव तुम
कुपित हो जाओगी, क्योंकि मैं तुम्हारे अङ्गों की समानता अन्य वस्तुओं में देखने का प्रयत्न कर
रहा हूँ, परन्तु तुम्हारी समानता उन वस्तुओं में से किसी में भी नहीं मिलती है, इसलिए तुम्हारे
कुपित होने की कोई बात नहीं है। वास्तव में प्रत्येक स्त्री स्वभावतः अपने पति के हृदय पर अपना

एकाधिपत्य चाहती है। किसी दूसरी स्त्री पर पति के झुकाव की तो बात ही क्या, वह तो अपने जैसे रूपादि वाले पदार्थों, जैसे—चन्द्र, लता इत्यादियों की ओर भी पति की दृष्टि सहन नहीं कर सकती, इसलिए यक्ष-पत्नी का अपने पति द्वारा प्रियङ्गु लता आदि को प्रेम से देखना क्यों कर भावे ? इससे वह अवश्य रुठेगी। 'चण्डि' यह सम्बोधन एक प्रेम के शब्द के रूप में भी लिया जा सकता है। चण्डी शब्द के प्रयोग के लिए देखिये माल०—चण्डी चण्ड हन्तुमभ्युद्यता माम् ।' और देखिये विक्रमो० IV.28 की अन्तिम पंक्ति में उर्वशी को 'असहना' कहा गया है, जो चण्डी का पर्यायवाची है। 'नदीभावेनेय ध्रुवमसहना सा परिणता'। इस दृष्टि से उत्तरमेघ 45 में 'प्रणय-कूपिता' विशेषण साभिप्राय है। 'चण्डी' का पाठान्तर 'भीरु' है। इसका भाव यह है कि इस विचार पर कि मैं तुम्हारे खगो की समता अन्य वस्तुओं में देखता हूँ, तुम्हें शङ्कित या भीत होने की कोई आवश्यकता नहीं, क्योंकि खोजने पर भी तुम्हारी पूरी समता किसी एक वस्तु में मिलती नहीं। यहाँ 'चण्डि' शब्द से प्रणय-कोप ही प्रकट किया गया है। भीरु—पा० भे० यो हि कातरहृदयो भवति नासौ सर्वस्वमेकस्य धारयतिइत्यर्थः। (अभिनवगुप्त)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत सम्बोधन पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (13 21); तथा मालवि० (3 20); में एक-एक बार हुआ है।

552 चण्डीश्वरस्य (पू० 36 2 11 27) चण्डी + इस् + ईश्वर + इस्; तत्पुरुष, सज्ञा, पष्ठी, एकवचन; कारत्यायनी बल्लभस्य (सजी) 'चण्डेश्वरस्य' इति पाठ। चण्डः क्रूर सहर्तृत्वात्, ईश्वरः नियामकत्वात् प्रपञ्चस्य यः तस्य; अथवा गौरीपते । अनेनातिङ्गमे श्रेयः प्रतिबन्धकत्वमपि स्यादिति धोत्यते । न केवलमामुद्रिक कालान्तरभावि, तादात्मिक वंपयिकमपि तदुपगमे सुख भविष्यतीत्याह (विद्युल्लता)

चण्ड्याः ईश्वरः, तस्य । पार्वतीपति, शिव । अगले पद्य के महाकाल की ओर संकेत है। चण्डेश्वरस्य पाठ में चण्डस्य ईश्वरस्य । चण्ड नामक गण का स्वामी । यह पाठ बहुत अच्छा नहीं है। यक्ष कामी की अवस्था में है। अतः वह 'पार्वतीपति' के रूप में ही शिव का वर्णन करने को प्रवृत्त होगा। दूसरा अर्थ—चण्डश्चासौ ईश्वरः, तस्य । क्रोधो ईश्वर । प्रकरण में कोमल भाव का वर्णन होने से यह अर्थ भी अनुपयुक्त है। चण्डेश्वरस्य = यह पाठ अच्छा नहीं। इसका अर्थ 'चण्ड' (इस नाम का एक गण) का स्वामी अथवा चण्ड (उग्र) स्वभाव वाला देव । दूसरे अर्थ में समास कर्मधा० है (चण्डश्चासौ ईश्वरश्च) । गण शिव के उपासक या सेवक है।

553 चतुरः (उ० 49 2 9 17) चतुर + शस्; विशेषण; द्वितीया, बहुवचन; चतुरः भासानु, मेघदर्शन-प्रभृति हरिवोधनदिनान्तरित्यर्थः, दशदिवसाधिक्य त्वत्र न विवक्षित इति उक्तमेव, अत्र कैश्चित् 'नभोनभस्ययोरेव वापिकत्वात् कथ आपाडादि चतुष्टयस्य वापिकत्वमुक्त इति चोदयित्वर्तुत्रय-पक्षाश्रयणात् अविरोध. इति पर्यहारि, तत्सर्वमसगतम्, अत्र गतशेषाश्चत्वारो मासाः इत्युक्त कविना न तु ते वापिका इति तस्मात् अनुवतोपालम्भ एव । यच्च नाथेन उक्त 'कथ आपाडादि चतुष्टयात्पर शरत्काल.' इति तथापि आकातिकसमाप्ते. शरत्कालानुवृत्ते परिणतशरत्चन्द्रिकासु इत्युक्तम्, न तु तदैव शरत्प्रादुर्भाव उक्त इति अविरोध एव (सजी) टीकाकारो ने इस अवधि को प्रथम आपाड के मेघ दर्शन की तिथि से गिना है। अतः वह इसका अर्थ लगभग चार कहते हैं। परन्तु यह भूल ही प्रतीत होती है। आपाड के प्रथम दिन यक्ष मेघ को सन्देश देकर भेजता है। मेघ उसी रात को अलका नहीं पहुँच सकता। न मेघ के लिये यह सम्भव था, न इतनी दूर की यात्रा करके गनुष्य उसी दिन अलका पहुँच सकता था। कवि मेघ को प्रथम आपाड को चला कर अलका में देवशयनी एकादशी को—दस दिन पश्चात्—पहुँचाता है। उस दिन ही यक्षपत्नी को महुती निराशा ने घेरा हो सकता है क्योंकि चार मास के लिये सब काम, यात्रा आदि बन्द हो जाने थे। अतः मेघ

का उस दिन सन्देश देना यक्षपत्नी के लिये प्राणप्रद था। इस तिथि से देवोत्थान एकादशी तक पूरे चार मास होते हैं।

आषाढ़ 11 से कार्तिक 11 प्रविष्टा तक चार मास होते हैं, किन्तु मेघ जिस दिन सन्देश दे रहा था, वह 'आषाढ़स्य प्रथमदिवसे' (पूर्वमेघ 2) था। उसके अनुसार चार मास और दस दिन होते हैं, न कि चार ही मास। इस पर मल्लि० लिखते हैं—'चतुरो मासान् = मेघदर्शनप्रभृति हरि-बोधनदिनान्तमित्यर्थं। दशदिवसाधिक्य त्वन्न न विवक्षितमित्युक्तमेव' अर्थात् चार मास का मतलब लगभग चार मास है, इसलिये कोई आपत्ति नहीं। इस पर कुछ लोग यह भी आलोचना किया करते हैं कि ऋतुएँ छ होती हैं। वर्षा ऋतु श्रावण और भाद्रपद में रहती है और शरद आश्विन और कार्तिक में, किन्तु प्रस्तुत पद्य में कवि ने आषाढ़ से लेकर 11 कार्तिक तक वर्षा ही बताई है और उसके बाद शाय समाप्ति पर शरच्चन्द्रिका वाली सुहावनी राता में खूब आनन्द सूटने की बात कही है। इससे तो यही साबित होता है कि कार्तिक 11 प्रविष्टा तक—जब तक भगवान् विष्णु शेषशय्या में सोये रहते हैं—वर्षा ही रहती है और शरद उसके बाद शुरू होती है जो कि सर्वथा अयुक्त है। कुछ विद्वान् इसका समाधान यह देते हैं कि वर्ष में ऋतुयें वस्तुतः तीन ही होती हैं, इसलिये एक एक ऋतु को चार चार मास तक होने से वर्षा-ऋतु के चार मास ठीक ही हैं, और इसी कारण से वर्षा ऋतु दो आम तौर पर चौमासा कहते ही हैं। यह समाधान हमें अच्छा नहीं लगता है, क्योंकि भारत वर्ष में वास्तव में छ ही ऋतुयें होती हैं, तीन नहीं। तब प्रश्न उठता है—'क्या सचमुच शरद कार्तिक 11 प्रविष्टा से आरम्भ होती है?' इसका उत्तर हम यह देंगे कि कालिदास का यह अभिप्राय ही नहीं कि शरद 11 कार्तिक से प्रारम्भ होती है। उसने तो केवल शाय की अवधि के चार मास क्षेप बताया है। शरद आश्विन और कार्तिक में ही रहती है—यह बात कवि को सर्वथा मान्य ही है, क्योंकि उसने प्रकृत श्लोक में 'परिणतशरच्चन्द्रिकामु क्षेपामु क्व ही रखा है। हमारे विचार से 'परिणत' शब्द वस्तुतः शरद का विशेषण है अर्थात् परिणता या शरद = परिपक्व—'ढलती अवस्था की जो शरद।' कार्तिक 11 प्रविष्टा के बाद शरद का ढलना ठीक ही है, क्योंकि बीस दिन बाद कार्तिक की समाप्ति पर शरद भी समाप्त हो ही जाती है। इस तरह कवि की उक्ति में कोई गड़बड़ी नहीं है। दक्षिणावर्तनाथ भी इस शब्दा का परिहार इस प्रकार प्रस्तुत करते हैं—'ननु आषाढमासस्य प्रथमदिवस इत्युक्तम्। आषाढ श्रावणो प्रावृष्ट तत पर शरदिति प्रसिद्धम्। तस्मात् कथमाषाढात् प्रभृति भासचतुष्टयात् पर' शरत्काल इत्युक्तम्? उच्यते—ऋतूना कल्पना द्विधा। केचिद् पद् ऋतव इति वदन्ति अपरे त्रय इति। अत्र तावद् ऋतु-त्रयपक्षाश्रयेणोक्तम्। तथा श्री रामायणे—'वत्वारो वापिका प्रोक्ता गता वर्षशतोपमा' इति।' वस्तुतः आषाढ, श्रावण, भाद्रपद व आश्विन ये चार महीने तो बीच में हैं ही और साथ ही कार्तिक के कुछ दिन एकादशी तक बढ़ेंगे और उधर आषाढ के भी कुछ दिन सदेसा यक्षाङ्गना के पास पहुँचते-पहुँचते तो बीते रहेंगे ही। अतः लगभग चार महीने का समय कालिदास ने ठीक ही आकलित किया है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (11 57, 18 15,) हुआ है।

554 चतुरवनिताविभ्रमं (उ० 12 4 19 61) चतुरा + आम् + वनिता + आम् + विभ्रम + निस्, तत्पुष्प, सजा, तृतीया, बहुवचन, चतुराणा वनिताणा विभ्रमं विलासं (चरित्र), चतुराश्च ता वनिताश्च तासा विभ्रमं विलासं (सजी), प्रवीणाङ्गनाविलासं (पक्षिका), चटुस्राना मनोहराणा वनिताणा श्योणा विभ्रमं विलासं (सुबोधा), चतुर को विभ्रम के साथ लगाने में यथासमय विभ्रमो के प्रयोग की व्यञ्जना होती है। 'विभ्रम' के साथ लगाने में नहीं। चटुल०—पा० भे०। इसका सम्बन्ध; विभ्रम से लगाया जाता है। 'चञ्चल सक्रिय, अस्थिर। यदि इसका अर्थ सुन्दर, रमणीय

(देखो० आप्टे सस्कृत अंग्रेजी कोष पृ० 201) करके इसे 'वनिता' से जोड़ दें तो अर्थ में विशेष शौन्दर्य आ जायगा । परन्तु 'चतुरवनिता' के समान इससे कोई व्यंग्यार्थ नहीं निकलता । वनिता— इस पद का प्रयोग बड़ा उपयुक्त हुआ है । वे तो स्वयं कमनीय हैं । उनके कटाक्ष कैसे मोघ हो सकते हैं । कहा भी है—

सा कविता सा वनिता यस्या श्रवणेन दर्शनेनापि ।

कवि हृदय विट हृदय सरल तरल च सत्वर भवति ॥

विभ्रम—वि+√भ्रम्+घञ् । विलास युक्त चेष्टायें, हाव भाव आदि कामवश शरीर से जितनी भी मद, हर्ष, राग आदि घोटक चेष्टायें की जाती हैं उन सब को 'विभ्रम' कहते हैं— चित्तवृत्त्यनवस्थान शृगाराद् विभ्रमो मत ॥ (इसकी व्याख्या प० शिवदत्त ने अ० को० 1 731 की पादटिप्पणी 4 में इस प्रकार की है—'मदरागहर्षेजनिता विपर्यासो विभ्रम । यथा—अनिमित्त मासनाहुत्वायान्यत्र गमनम्, प्रियारब्धकयामाक्षिप्य सच्या सहालापन, मुग्धं रूपितक्रोधो । पुष्पादीनायाञ्चा, सदैवतत्परित्याग, वस्त्राभरणमाल्यानामकारणत खण्डन, मनन च इति।') कुछ के मत में स्त्रिया में यौवनजनित चेष्टाएँ ही विभ्रम हैं (योपता यौवनजो विकारो विभ्रम इत्येके' वही अ० को०) ये विभ्रम ही कामदेव के वाण बन जाते हैं । फिर वह अपने वाण क्यों चलाए । अतः उमें धनुष का प्रयोग प्रायः करना ही नहीं पड़ता है । यहाँ कामियों पर लक्ष्यत्व का, भ्रूभङ्ग पर धनुर्लतात्व का, नयन और विभ्रम पर अस्त्रशस्त्रत्व का रूपण किया गया है वाच्य एव गम्य रूप से । स्त्रियों के यौवन विकार को विभ्रम कहते हैं—(ना० ल० २०) । तुलनायं विभ्रम का स्वरूप देखें —"साङ्गभङ्गविकारेण सकटाक्षविलोर्न । केशसदमनव्याजाद् बाहुभ्रूसप्रदर्शनं ॥

मेखलोत्प्रकटनं स्तननाभिप्रदर्शनं । अभिलापप्रकटनं विभ्रम परिकीर्तित ॥ (शिषे)''

- 555 चन्द्रकान्ता. (उ० 9 4 12 93) चन्द्रकान्त+जस्; सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, चन्द्रकान्तमणय (प्रदीप), चन्द्रकान्तमणय (सजी), चन्द्रकान्तमणय (पत्रिका)
- 556 चन्द्रपादं (उ० 9 3 8 73) चन्द्र+इस्+पाद+भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, चन्द्रस्य पादं मयूखं (चरित्र), चन्द्रमरीचिभि, पादा रश्म्यद्भि तुयांशा 'इत्यमर (सजी), शशिकिरणं (पत्रिका), चोदिताश्चन्द्रपादं—चन्द्रस्य पादं रश्मिभिश्चोदिता. प्रेरिता स्पृष्टा । ध्वनिना तु अन्योपि पादाहत क्रन्दन्नश्रुजलस्यन्दी भवति इति । प्रासादानामुत्तुङ्गत्वाद्य स्थितमेघावरणरहितत्वेने-दुपादा निर्मला इत्यर्थे । अतएव निर्मलचन्द्रकान्तजलसस्पर्शतयाजितसुरतजन्यदेहावसादाना द्वितीयसुरतोत्साहो भवतीति पर्यवसितोऽयं (सुवोषा), इसके दो पाठा-न्तर हैं—1 'द्योतितश्चन्द्रपादं' और 2 'प्रेरिताश्चन्द्रपादं' पहले का अर्थ—'चाँद की किरणों से प्रकाशित' और दूसरे का अर्थ—'चाँद की किरणों से प्रेरित' है । दोनों पाठा में कोई विशेष अर्थ भेद प्रतीत नहीं होता । 'पाद' शब्द यहाँ किरण के अर्थ में आया है । 'अमरकोष' के अनुसार "पादा रश्म्यद्भिर्दुतुयांशा ।" यहाँ पर चन्द्र शब्द भी सामिप्राय रखा गया है आग 'चन्द्रकान्त' शब्द है, चन्द्रपाद और 'चन्द्रकात' के बीच के द्रावक और द्रावणीय के सम्बन्ध को 'चन्द्र' शब्द की समानता अच्छी तरह स्पष्ट कर देती है । 'चन्द्र' का अर्थ ही है आह्लादित करने वाला क्योंकि इसकी निष्पत्ति ही "चदि आह्लादने" धातु से रक् प्रत्यय करने पर होती है । आह्लादपादो से आह्लादक का तश्चोतित हो उठते हैं । यह व्यंग्यार्थ प्रस्तुत करने की अभूतपूर्व क्षमता इस पदावली से स्वतः सम्पूरित हो उठती है "एक मन्धास्तव सह मया वामपादाभिलापी ।" तृतीया यहाँ हेतु के अर्थ में है और बहुवचन से चाँदनी की कुम्भसहस्रसम्भरणयोग्यता एव चन्द्रकान्तशतसन्द्रावणक्षमता ध्वनित होती है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (7.19,) तथा कुमार० (7 73,) में एक-एक बार हुआ है ।

557 चन्द्रहासव्रणांकं (उ० 14.4.16.69) चन्द्रहास + इस् + व्रण + भिस् + अक + भिस्; तत्पुरुष सज्ञा, तृतीया, बहुवचन; चन्द्रहासस्य रावणासे व्रणानि क्षतान्येव अकाः चिह्नानि तैः, 'चन्द्रहासो रावणासो अतिमात्रेऽपि च क्वचित्' इति शाश्वत् (सजी);

चन्द्रहास-अपनी चमक से चन्द्रमा पर हँसने वाली। अतः चमकीली तीक्ष्ण धारवाली तलवार। यह नाम बहुधा रावण की तलवार के लिये आता है। यहाँ इसका अपना मूल अर्थ ही अभिप्रेत है।

558 चमूनाम् (पृ० 46 3 12) चमू + आम्, सज्ञा, पष्ठी, बहुवचन; सेनानाम् (चरिन); सेनानाम् (सजी 46); सेनानामिति बहुवचनेन बाहुविध्यं शोभते। सेनाग्रहणेन सेनाना राजरक्षार्थत्वेन तासां च तारवादिष्वकिञ्चित्करतया प्रत्युत अतएव रक्षयाः सवृत्ता इति प्रकाशयते (विलुल्लता), सेनानाम् (सुबोधो) सेनाओं की।

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने अपनी कृतियों में दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (14 22,) हुआ है।

559 चरणकमलन्यासयोग्यम् (उ० 13 3 12 43) चरणकमल + ओस् + न्यास + इस् + योग्य + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एव वचन, चरणकमलयो न्यासस्य समर्पणस्य योग्यम् (सजी), चरणो कमलो इव। तयो न्यास, तस्य योग्य., तम्। कमल जैसे चरणों में लगाये जाने योग्य।

560 चरणन्यासम् (पृ० 58 1 4 10) चरण + ओम् + न्यास + अम्, तत्पुरुष; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, हिमवत कस्याचिच्छिलाया रूपादन्यासो विद्यत इति प्रसिद्धम् (प्रदीप), पादविन्यासम् (सजी) 'अव्यक्त व्यजयामास, शिव श्रीचरणद्वयम्। हिमाद्रौ शम्भवादीना सिद्धये सर्वकर्मणाम् ॥ दृष्ट्वा श्रीचरणं सम्यक् साधकं स्थिरयेत् तनुम्। इच्छाधीनशरीरो हि विचरेच्च जगत्त्रयम् ॥ इति शम्भुरहस्ये (मजी); पादनिधानमुद्राम् (विलुल्लता); पदचिह्नम् (सुबोधो); चरणयोःन्यास', तम्। नि + √अस् (फँकना) + षल्। कुछ अनुवादको का मत है कि शम्भवतः इसमें हरिद्वार के पास की एक छोटी सी पहाड़ी की ओर सकेत है जिसे आजकल 'हर की पौड़ी' (शिवजी की नीड़ी) कहते हैं। शम्भुरहस्य में इसे श्री चरणन्यास कहा गया है—

'अव्यक्त व्यजयामास शिवः श्री चरणद्वयम्।

हिमाद्रौ शम्भवादीना सिद्धये सर्वकर्मणाम् ॥

दृष्ट्वा श्रीचरणन्यास साधकं स्थितये तनुम्।

इच्छाधीनशरीरो हि विचरेच्च जगत्त्रयम् ॥'

परन्तु हरिद्वार के समीप पृथ 53 57 में वर्णित बरफ और चमारियाँ नहीं पाई जाती। अतः प्रकृत वर्णन यहाँ में आगे किसी अन्य पहाड़ी का ही प्रतीत होता है। श्री विल्सन लिखते हैं कि देवताओं आदि के चरणन्यासों की भावना पूर्व के प्रायः सभी देशों—भारत, नेपाल, लुका आदि में समान रूप से पाई जाती है। यह मुसलमानों में भी दृष्टिगोचर होती है।

561 चरणपतितम् (उ० 44 2 8 19) चरण + ओस् + पतित + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया एकवचन, पादगतम् (पचिका), मानापनोदनाय पादगत, चरणपतन काले दृष्टिलोप, तावन्मानो हि मानिन्या यावन्नेष्टः पदे पते'दिरयुक्त चरणपतितमिति (सुबोधो) चरणों पर गिरा हुआ।

562 चलकिसलय (उ० 17 1 2 6) चल + जस् + किसलय + सु, बहुव्रीहि, प्रथमा, एकवचन, विशेषण, चलानि किसलयानि पल्लवा यस्य स तथा (चरित्र) चञ्चलपल्लवः। अनेन वृक्षस्य पादताज्नेषु प्राञ्जलित्वं व्यज्यते (सजी); स्फुरत्पल्लवः। चलेति चलत्वेन पल्लवानामभिनवत्वम्। तथा तत्र सर्वदा मुदुपवनो बहुतीति च घ्वनितम् (सुबोधो); चलानि किसलयानि, चला किसलय वा यस्य सः। 'चल पत्ती वाला' अशोक वृक्ष को यहाँ कामी के रूप में चित्रित किया गया है। अतः इस विशेषण से उसकी चञ्चलता और प्रार्थनामुद्रा (=हाथ जोड़ना, क) व्यक्त होती है।

विसलय शब्द में रूपवातिशयोक्ति मानने पर 'वस्तुध्वनि' पद में 'अनिभूतकर' की अर्थ विच्छित्तिर्वा स्वय सहृदयहृदय में समुल्लसित होने लगती है। पूर्ण सरस्वती ने इसकी समीचीन व्यञ्जनायें इस प्रकार स्पष्ट की हैं—“चलविसलय इति मृदुपवनतरलललिततरुणपल्लवत्वेन नयन-हारितातिशय प्रियतमार्कण्णपूराद्युपभोगयोग्यत्व च ध्वन्यते।” आशय यह कि 'चलकिसलय' से हल्की हवा से हिलते, सुन्दर और पूरे निचल आये हुए पल्लवों वाला होने के नाते अशोक की यहाँ पर नयनहारिता का अतिशय तथा यक्षिणी के षण्णपूरादि बनाये जाने की योग्यता व्यङ्ग्य है।

- 563 चलकृवलयश्रोतुलाम् (उ० 34 4 16 68) चल+ङ्स्+कुवलय+ङ्स्+श्री+ङ्स्+तुला+अम्, तत्पुरय, मज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चल यत् कुवलय नीलोत्पल तस्य। श्रेय तुलाम् (चरित्र), चलस्य कुवलयस्य श्रिया शोभया तुला सादृश्यम्, तुल्यार्थरतुलोपमाभ्याम् 'तृतीयाऽन्यतरस्याम्' इयत्र सद्शपर्यायस्य तुलाशब्दस्य प्रतिषेधात् अत्र च सादृश्यवाचित्वात् तद्योगेऽपि तृतीया (सजी), अनिमिषोत्पलन चटुलोत्पलशोभासाम्यम् (पचिवा), चञ्चल मत कुवलय नीलोत्पल तस्य या श्री शोभा तस्यास्तुला सादृश्य (सुबोधा) कुवलयस्य श्री। तस्या शोभाय तुलाम्। यहाँ पर 'तुल्यार्थरतुलोपमाभ्याम् तृतीयाऽन्यतरस्याम्' सूत्र के 'सादृश्यवाचक तुला' पद का निषेध होने से इसके योग में तृतीया नहीं आ सकती। अतः पंठी तत्पुरय समास ही हो सकता है। टीका में तृतीयान्त विग्रह दिया है। इस स्थल पर टीका का पाठ भ्रम है। कुछ प्रतियों में षष्ठ्यन्त विग्रह छपा है परन्तु 'तद्योगेऽपि तृतीया' पद स्पष्ट बताते हैं कि टीकाकार ने तृतीयान्त विग्रह रक्खा होगा। श्री पाठक इस अन्तिम भाग को लेखक प्रमाद मानते हैं। उनका विचार ठीक ही प्रतीत होता है। वे 'तद्योगेऽपि' तृतीया के स्थान पर तद्योगेन तृतीया पढ़ने का सुझाव देते हैं और विग्रह को षष्ठ्यन्त रखने का।

मल्लि० ने यहाँ 'श्रिया तुलाम्' यो तू० तत्पु० माना है और तृतीया विधायक 'तुल्यार्थर-तुलोपमाभ्याम् तृतीयाऽन्यतरस्याम्' इस सूत्र में अनुलोपमाभ्याम्=तुला और उपमा शब्द को छोड़कर इस प्रतिषेध के सम्बन्ध में "सद्श पर्यायस्य तुला शब्दस्य प्रतिषेधात् अत्र च सादृश्यवाचित्वात् तद्योगेऽपि तृतीया" —अर्थात् 'सद्श' के वाचक 'तुला' शब्द के लिए ही तृतीया निषिद्ध है, किन्तु यहाँ तुला का सादृश्य अर्थ होने से उक्त प्रतिषेध लागू नहीं होता" यो तर्क दिया है। वास्तव में 'तुला' और 'उपमा' इन दोनों का सद्श अर्थ होता ही नहीं, 'सादृश्य' अर्थ होता है। नागेश ने भी तुला और उपमा दोनों शब्दों को सादृश्यार्थक ही माना है, सद्शार्थक नहीं, इसलिए मल्लि० का 'उक्त प्रतिषेध लागू नहीं होता' वाला तर्क गिर जाता है। इस तरह तुला शब्द के साथ तृतीया का निषेध हो जाने से 'शेपे पंठी' इस सूत्र से पंठी ही होगी और 'श्री तुलाम्' का विग्रह 'श्रियाः तुलाम्' यो ही होना चाहिए। मल्लि० ने माघवाच्य 1 4 की टीका में भी 'सद्शपर्याययो तुलोप-माशब्दयो —अनुलोपमाभ्याम्' इति निषेधात् सादृश्य वाचित्वे तृतीया इत्याहु' कहकर वही मत प्रकट किया है, जो यहाँ। कुछ सम्पादकों ने यहाँ मल्लि० की टीका में 'श्रियाः शोभायाः' यह पाठ दिया है, किन्तु वे गलती पर हैं, क्योंकि मल्लि० ने स्वयं टीका में तृतीया का ही उपपादन कर रखा है।

- 564 चलस्त्वम् (उ० 35.4 18 57) चल+त्व+अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, स्फुरणम् (प्रदीप); चञ्चलताम् (चरित्र), मम सन्देशहारिणि समीपवर्तिनि सति तस्या शुभसूचक वामनेत्रस्फुरण च भविष्यतीति तात्पर्याथं (चरित्र), स्पन्दनम्, 'ऊरो स्पन्दात् रतिं विधात् ऊरो प्राप्ति सुवासस' इति निमित्तनिवासे (सजी), स्पन्दनत्वम् (सुबोधा)

- 565 चलोरिणि (पु० 25 4 20 59) चला+जस्+ऊर्मि+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, चलनतरङ्गम्। इद विशेषण सधूमङ्गविशेषणस्थानीयम्। कामि-या ससीत्कार सधूमङ्ग सुवमिव

वन्तम-‘पर्वता हि जलवृष्ट्या स्निग्धा भवन्ति वाप्य च मुञ्चति’ । यहाँ पर कवि ने वर्षासमय को मानवी भावना के रूप में चित्रित किया है ।

576 चिरविलसनात् (पू० 41.2 7.17) चिर + विलसन + डसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पञ्चमी एवञ्चन, विलसनशब्देन स्फुरणं विनाशश्च विवक्षितः (प्रदीप), चिर चिरकाल विलसन चमत्कार तस्मात् । अन्यस्यापि रममाणस्य विलासिनः बहुकाल सुरतवरेणात् अवश्यमेव स्त्री विग्ना भवति शिथिल शरीरा जायते (चरित्र); चिर विलसनात् स्फुरणात् (सजी) मार्गप्रदर्शनरम्येण चिरकालपरिस्फुरणात् (विद्युल्लता), प्रभूतकालस्फुरणात् छलाच्चिररमणान् (सुबोधा) चमकने रूपी रति ब्रीडा से । विलसन = 1. चमकना 2. रतिक्रीड़ा ।

577 चूडापाशे (उ० 2 3 10 32) चूडापाश + डि; सज्ञा, सप्तमी, एवञ्चन, चूडापाशे शिवानवापे । शिखाचूडाकेशपाश इत्यमरः (प्रदीप); केशकलापे (चरित्र); केशपाशे (सजी); केशविन्मार्गशिरो “चूडापाशन्तु घम्मिल” इति सर्वः । चूडापाशे केशसमूहे इत्यन्ये । बौमुदीकारस्त्वाह शिखासा कुमुदबन्धनी केशलता चूडापाशः स च यथाङ्गनानामेव; यदुक्तम् “चूडापाशो भवेद् यस्त्वौपा न तन्न्ययोपिता” मिति (सुबोधा);

मिर के पीछे बँधा हुआ जूडा जो कुरवक के टटके फूलों से सजाया जाता था ।

पाश का अर्थ है—समूह । देखो—पाशः पदाश्च हस्तश्च कलापार्थं कचात्परे । अमर कोष । अतः बालों के समूह में, अर्थात् वेणी में, चोटी में । केशवाचक के साथ प्रयुक्त ‘पाश’ शब्द का अर्थ ‘गुथा हुआ बालों का समूह’ होता है । ‘चूडापाश’ शब्द मिर के पीछे बँधे हुए जूडे के लिए प्रयुक्त किया जाता है । ‘चूडा’ का अर्थ है ‘चोटी’ या ‘शिखा’ । अमरकोश में कहा गया है— “शिखा चूडा” । ‘पाश’ शब्द केशवाचक शब्द के बाद आने पर समूह का अर्थ देता है— ‘पाश पदाश्च हस्तश्च कलापार्थं कचात्परे” (अमरकोश)

578 चूर्णमुष्टिः (उ० 7 4 17.68) चूर्ण + डस् + मुष्टि + मु; तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एवञ्चन, मुखवासकपूर्णादिचूर्णमुष्टि (प्रदीप); मुखावासकपूर्णादिः (चरित्र); मुग्धा यथाङ्गना मुखपथे दीपशमनाय चूर्णमुष्टिं प्रक्षिपन्ति (चरित्र); चूर्णस्य कुङ्कुमादे मुष्टिः (सजी); चन्दनादिवर्णमुष्टि (पचिका); सुगन्धिद्रव्यक्षोदमुष्टिः । शृङ्गारिभिश्चतु समादिचूर्णं धर्मगन्धादिव्यपोहायं ब्रीडापूहे स्थाप्यते, धर्मात्युपद्रवे देहोपरि तत् क्षिप्यते. तन्मुष्टिभिल्लं ग्रावतीभिर्न बोडाभिरग्निप्रदीपो निर्वाप्यते; ता हि अन्धकार एव सुरतरता भवन्ति । यदाह चात्स्यायन—

प्रदीपे निविडध्वान्ते योपितो मन्दसाध्वसा ।

सुखेन व्यवसायिन्यो रागवत्यो भवन्ति चे”ति ॥

अतएव चूर्णमुष्ट्या दीपो निर्वातीति बुद्ध्यैव रत्नप्रदीपश्चूर्णमुष्ट्या न निर्वातीति जान त्योऽपि कामवशात् मुग्धत्वाद्वा तदभिभावनया चूर्णमुष्टिप्रक्षेपं कुर्वन्ति । किञ्च वस्त्रापहरणे दीप निर्वापण शास्त्रोक्तम्, तथा च—

अगुकाहरणे चूर्णमुष्ट्या कर्णोत्पलेन वा ।

ह्रिया प्रदीपान् निर्वाप्य सुखेन रमतेऽङ्गने”ति ॥

चूर्णमुष्टिरिति मुष्टिरगुलीरचनाविशेषः तत्परिमित चूर्णं चूर्णमुष्टिश्चन्दनाब्जं (सुबोधा); चूर्णस्य मुष्टिः । केसर आदि सुगन्धित द्रव्यो की धूल । चूर्णेन पूर्णं. चूर्णपूर्णं चूर्णं मुष्टिः; चूर्णमुष्टिः । “समानाधिकरणाधिकारे शाकपाथि—” चूर्णसङ्घट्टयानमुत्तरपदलोपश्च ।” यहाँ जैसे चूर्णों से भरी मुट्ठी से आशय है इसे पूर्ण सरस्व देवे—चूर्णमुष्टि मुट्ठी । “चूर्णाग्नि बानयोत्त

579 चेत (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 54 2 8 15, 56 1 2 2; 59 3 14 27; अद्यय; तर्हि (चरित्र 54; यदि (सजी 56); तर्हि (सजी 59); यदीति, यद्यर्थवित. सरस्वतीजलस्य गृहीतस्य क्वचिद्वपंणा-प्रसङ्गात् कुत्रचिदुचितस्थने स्वया वृष्टि कृता चेतदानीमेव तदीयजलविपामावकाश नो, चेदद् प्यार्थमभिगमनमान भावीति द्योतयति (विगुल्लता 54) यदि (सुबोधा 54) यदि (सुबोधा 56) यदि (सुबोधा 59)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग इक्कीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) कुमार० (6) शाकु० (5);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

580 चेत (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 3 5 16 39, उ० 47 3 14 34 पू० 3 3 16 39, चेतम्+सु, नपुंसकलिङ्ग, प्रथमा एकवचन, सज्ञा, मन (चरित्र०) चित्तम् (सजी); मन (पश्चिन्ना), मन (विद्युत्लता), चित्तम् (सुबोधा) चित्त

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (5) शाकु० (4) मालवि० (2) कुमार० (1) विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

581 चेतनाचेतनेषु (पू० 5 4 19 63) चेतन+सु+अचेतन+सुप्; इतरेतर द्वन्द्व; सज्ञा, सप्तमी बहुवचन; इय हि विषयसप्तमी। अचेतनेषु अपि इति वक्तव्ये चैतरगृहण धूमज्योतिसलिलमस्ता इत्यादिना प्रस्तुतस्य अचेतनस्य तदनन्तरं क्व पटुकरणं इति उपक्षिप्तस्य चेतनस्य चाणुगुणेन कृत-मित्यनुसन्धेयम् (नदीप); चेतनाश्च ते स्यावरजङ्गमाः तेषु। यथा सीतादिवियोगात् काममोहिता रामा प्रमुखाः। अचेतनं न वाच्यमिदं विवक्तुमसमर्थं तथासावपि इत्यर्थं (चरित्र०); चेतनाश्च अचेतनाश्च तेषु विषयेषु (सजी) मेधो अचेतनमेव इति मतम्। तथा हि येषुपि पृथिव्यप्तेजोवाय-वशब्दविरि एव भूतानि चेतयन्ते न पृथगात्मेति भूतचेतन्यवादिनः। तेषामपि दर्शने मेधोञ्चेतन सामग्रीवैकल्यात्। यतो धूमादिजनितमेघे पृथिवी नोपलभ्यते। ननु धूमेऽनुभूयमानगन्धसम्बन्धात् पृथ्वी सम्भवति, पृथिव्या एव गुणो गन्ध गुणश्च गुणिन्येव, तत्कथं सामग्रीवैकल्यमिति? उच्यते, नात्र भूत-मेलकमाश्रमिप्रेतम्। किं तर्हि! तत्परिणति विशेषोऽपि। तथाहि भूतानि कार्याकारपरिणतानि न तु मिलितमात्राणि। न चेह कार्याकारपरिणति। यदाह बार्हस्पत्य —'ज्ञानकर्मेन्द्रियादीना परिणाम-गुणात्मका। समं सर्वभूतानां कायं कायविरा मत्। इति (सुबोधा) विशेषवित्तु सम्पादिषु विवे-करहितेषु वृक्षादिषु च विषये (विद्युत्लता); अस्यास्मिन् कार्यं सामर्थ्यमरित अस्य नास्तीत्यविचार-यन्त एव यथा चेतनेषु प्रवृत्तं ते तथा अचेतनेष्विति भावः। अत्यन्तामङ्गतौ क्वद्वयम्, किं शब्द आक्षेपे, मेघसन्देशार्थं ऋत्तत्वाहकभाव (?) आक्षेपः। (सुबोधा); केचित्तु चेतनाचेतनेषु प्रकृत्या चेतन्येन कृपण कार्पण्यवन्त याश्चादैन्यवन्त इत्यर्थः। प्रकृतिशक्तिः।

582 चेतसा (उ० 16 3 12 34) चेतस्+टा, सज्ञा; तृतीया, एकवचन; मनसा (चरित्र) मनसा (पश्चिन्ना) चित्तेन (सुबोधा); शारदा रञ्जन राय ने तो अपने वैयाकरण तार्किक को जगाकर कहा है कि यहाँ 'चेतस' शब्द अधिक है क्योंकि सभी स्मरण 'चेतस्' से ही होता है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (14 60) कुमार० (5.42) शाकु० (5 9) तथा मालवि० (8.2) में एक-एक बार हुआ है।

583 चेतसि (पू० 43 1 4 4) चेतस्+ङि, सज्ञा, नपुंसक लिङ्ग, सप्तमी एकवचन, मानस। मन के। कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त

इसका प्रयोग कुमार० मे तीन बार (1.48, 6 18, 6 18) रघु० मे दो बार (6 66; 14.17) तथा शाकु० मे एक बार (7 19) हुआ है।

छ

1 छन्ता (उ० 15 2.6 20.) छन् + टाप् + सु, वृद्धन्त (क्रिया); प्रथमा, एकवचन; व्याप्ता (चरित्र); प्रोता सम्बद्धा (पचिका); व्याप्ता (सुबोधा); $\sqrt{\text{छद्}} + \text{क्त्} + \text{स्त्री०}$ आ। छाई हुई, ढकी हुई, भरी हुई, व्याप्त। स्फीता-पा० मे०- $\sqrt{\text{स्फाय}} + \text{क्त्} + \text{स्त्री०}$ आ। घड़ी हुई, फूली हुई, अत भरी हुई। अथवा विशेषरूप से लक्षित, जाज्वल्यमान। म्यूता- $\sqrt{\text{सिच्}} + \text{क्त्} + \text{स्त्री०}$ आ। झिली हुई, ओतप्रोत, सम्बद्ध (वल्लभ)। मभी पाठों का भाव व्याप्ति है। यह अर्थ 'छन्ता' पाठ मे सीधा प्राप्त हो जाता है। महाभारत के पाठ से भी यही पाठ मिलता है।

5 छन्नोपान्न (पू० 18 1 1 5.) छन् + जम् + उपान्त + सु; बहुधीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, छादितपर्यन्त (प्रदीप); अच्छादितनिवटः (चरित्र; आवृतपार्श्व (सजी); स्थगित अर्थात् शिखर-सविधप्रदेशो यस्य (विद्युल्लता), आवृतपर्यन्तः (सुबोधा); ढके हुए पार्श्व भागो वाला।

छन्ताः उपान्ता यस्य स $\sqrt{\text{छद्}} + \text{क्त्} = \text{छन्}$;

6 छादयन्तीम् (उ० 29 3 15 40) छद् + गिच् + शतृ + डीप् + अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन, आच्छादयन्तीम् स्थापयन्तीम् (पचिका) पिदयतीम् बन्द करती हुई।

7 छावया (द्विवार प्रयुक्तम्) (पू० 51 1 4 6; 54 3 17 35; उ० 6 2 7 14,) छाया-न टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन; प्रतिबिम्बेन (प्रदीप 54); छावया इत्यनेन पुण्यदेशत्वात् स्वरूपेणाक्रमण न युक्त इति सूच्यते (चरित्र 51); प्रतिबिम्बेन कारणभूतेन (चरित्र 54) अनातपमण्डलेन (सजी 51); प्रतिबिम्बेन (सजी 54); अनातयेन (सजी 6); अनातपरूपेण प्रतिबिम्बेन (विद्युल्लता 51) कान्त्या अनातपरूपेण वा (विद्युल्लता 54), प्रतिबिम्बेन (सुबोधा 51), प्रतिबिम्बेन (सुबोधा 54) मल्लिनाथ 'पीठक्षेत्राश्रमादीनि परिवृत्त्यान्यतो ब्रजेत्' के आधार पर मेघ को सगरीर प्रवेश न करने को प्रेरणा का व्याख्यान करते हैं। दक्षिणावर्त कहते हैं कि यह पवित्र स्थान है। अत विनीत भाव से उधर जाना उचित है। परन्तु यदि का भाव इतना ही हो तो धात्रप्रथमपिचुनद्व और शितशरवर्षा का वर्णन अनुपयुक्त हो जाता है। इनसे महां कुछ अनिष्ट की भावना झलकती है। अत मेघ को उमने बचकर निकलने का उपदेश दिया गया है। ध्यान रहे कि यहाँ मेघ की चम्बल के समीपस्थ प्रदेश से चलकर एकदम प्रह्लावर्त मे प्रविष्ट हो कुक्षेत्र मे जाने के लिए कहा गया है। यह मार्ग बड़ा लम्बा है। कुक्षेत्र से फिर उसे नीचे की ओर पूर्व को आना होता है। अत क्रुरक्षेत्र जाना अनावश्यक है। परन्तु पवित्र घाम होने से कवि मेघ को वहा भेजता तो है, साथ ही अनिष्ट की आशंका से 'छायामात्र' से जाने का विधान भी करता है। मेघ के मार्ग f वर्णन से यह भी संकेत मिलता है कि सम्भवत उन दिनों इन स्थानों को मिलाने वाली कोई मुख्य सड़क हो। साधुराम ने 'छावया गार्हमान' का अर्थ अपनी 'छायामात्र' डालकर 'लापते हुए' किया है। यह अर्थ स्वीकार्य नहीं। $\sqrt{\text{गाह्}}$ का अर्थ 'प्रवेश करना' है, लापना नहीं। देखो मो० वि० कोप पू० 354 यहाँ पर 'गहनता से प्रवेश करना, घुसना, मान होना' यादि अर्थ दिये गये हैं। प्रकृत पद का उल्लेख करके 'To roam range, Rove' अर्थात् 'घमना, चटना, फिरना' अर्थ दिए हैं। तुलना करो गाह्र पद।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (11.11; 19 28) तथा शाकु० मे एक बार (5 6;) हुआ है,

- 588 छायात्मा (पृ० 43.2 7.11) छाया + सु + आत्मा + सु; कर्मधारय; विशेषण, प्रथमा, एकवचन प्रतिविम्बात्मा । छाया त्वनात्पे कान्ती प्रतिविम्बाकंजाययो । इति यादव । अनेन विशेषणेन परमात्माप्रतिविम्ब च ध्वन्यते (प्रदीप); प्रतिविम्बम् (चरित्र); छाया चामो आत्मा च, सोऽपि प्रतिविम्बशरीर च (मजी); छाया प्रतिविम्बरूपेण शरीरम्, उपरि गच्छन्स्त्व स्वच्छत्वात् सविले आत्मापि बिम्बरूपं च; तस्मिन्वत्त्वनेन प्रवेशं प्राप्स्यति, कान्ति, तदाश्रय शरीर चेतसीवेत्यर्थं, नयनप्रतिपूर्वमेव चित्तासङ्गत्वोपपत्तेः । 'छाया त्वनात्पे कान्ती प्रतिविम्बाकंजाययो' इति वंज्यन्ती । अथवा छायात्मा प्रतिविम्बशरीरम्, 'आत्मा जीवे धृती देहे' इति वंज्यन्ती । (विद्युल्लता); प्रतिविम्बशरीरम् छाया प्रतिविम्बम् आत्मापि स्वरूपमपीति वा, आत्मा बुद्धिमनोऽपीति वा (सुबोधो)

प्रतिविम्ब शरीर । इत्य यह है कि आकाश-स्थित मेघ की परछाई गम्भीरा नदी के निर्मल जल में दिखाई देगी, इसी से यह कल्पना की गई है कि नायक मेघ का प्रतिविम्ब-शरीर नायिका के मन में प्रवेश पाएगा । उसमें वह अपना धर्म छोड़कर कटाक्षों से तुम्हारी ओर विभ्रम का परिचय देगी ।

मारोद्धा० की इन पर यह व्याख्या है—'छाया प्रतिविम्ब तद्रूप आत्मा' । संरम्भती कहता है—'छायात्मापि प्रतिविम्ब मपि साक्षात्स्वदीप्ततावत्तिष्ठतु तव प्रतिविम्बमपि लभ्यत इति शब्दार्थ । इसका अभिप्राय यह है कि तुम्हारा तो क्या बल्कि तुम्हारा प्रतिविम्ब भी जल में प्रवेश करेगा ।

- 589 छायादानात् (पृ० 27. 4 10 61) छाया + डस् + दान + डस्; तत्पुरुष, सजा, पचमी, एकवचन; आतपाभावकरणात् । 'छाया स्यादातपाभावे' इति मेदिनी (चरित्र); छायाया अनातपस्य दानात् कान्तिदान च ध्वन्यते; 'छायासूर्यप्रियाकान्ति प्रतिविम्बमनातप' इत्यमर, कामुकदर्शनात् कामिनीना मुखत्रिकासो भवतीति भाव (मजी); अपरोचितपरमोपकारकरणात् (विद्युल्लता); छायादानात् अत्र छापेति प्रतिच्छायापंशात् (सुबोधो); छायादानादित्यनेन छायाद्वारेण स्पर्शनादिप्रीति-प्राप्तलक्षण परिचयोऽप्युक्त इति च वदन्ति । (सुबोधो) छाया के देने से फूलों को तोड़ने वाली स्त्रिया मेघ को कामुक समझकर प्रसन्न होगी और मेघ भी उनके क्षणिक सहवास का आनन्द ले लेगा ।

ज

- 590 जग्ध्वा (पृ० 21.3.10 25) जद् + क्वा; अव्यय; भक्षयित्वा, 'अद् भक्षणं, इत्यस्मात् धातोक्त्वा-प्रत्यये कृते 'अदो जग्ध्वंस्ति किति' (2 4.36) इति जग्ध्वादेश (प्रदीप०); भक्षयित्वा; 'अदो जग्धि' इति जग्ध्वादेश. (मजी०) 'दग्धारण्येषु' इति पाठ । दावदग्धेषु अरण्येषु (विद्युल्लता); दग्धा दावाग्निप्लुष्टाः (सुबोधो)

यहाँ पर कुछ विद्वान् दग्धारण्येषु पाठ की कल्पना करते हैं—जले हुए वनों में । वे जग्ध्वा पाठ पर दो आक्षेप करते हैं—1. एव 'ज' कम है तथा 'जग्ध्वा' का कर्म पदान्तर में हो जाता है । 2 अधिक की साधकता नहीं रहती । ये दोनों ही आक्षेप निर्मूल हैं । प्रथम तो यहाँ द्विगुण्ये एक ही कर्ता द्वारा नहीं की गई है । दूसरे 'ज' का अध्याहार करना बहुत कठिन नहीं । पादान्तर कर्म की स्थिति से वाक्य के रसाग्वाह में बहुत अधिक व्याघात नहीं होना है । 'अधिक' पद की साधकता तो स्पष्ट ही है । वर्णा की प्रथम वंदों से पृथ्वी से जोर की सुगन्ध निकला करती है ।

- 591 जनः (द्विवार प्रयुक्तम्) पृ० 8.4 21 55; 33 4 23.40; जन + सु; नजा; प्रथमा, एकवचन; लोकाः (चरित्र 33);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छः-बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त सोप ग्रन्थों में इसका प्रयोग इम प्रकार है — शाकु० (3) मालवि० (5) विक्रम० (4) कुमार० (3) ऋतु० (3) तथा रघु० (2)।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

592 जनकतनयास्नानपुण्योदकेषु (पू० 1 3 11 44) जनकतनया + इत् + स्नान + भिस् + पुण्य + जत् + उदक + सुप्, तत्पुण्यगर्भं बहुव्रीहि; विशेषण, सप्तमी, एवञ्चन, 'जनकतनया' इत्यादिना रामकथा सूचित (प्रदीप); जनकस्य तनया सीता, तस्याः स्नानेन आप्तानेन पुण्यानि पवित्राणि उदकानि येषु तेषु, एतेन पतिप्रतासयोगात्पुण्यत्वं निरूपितम् (चरित्र०), जनकतनयाया सीताया स्नानं अवगाहने पुण्यानि पवित्राणि उदकानि येषु तेषु, पादनेषु इत्यर्थे (सजी०) जनकतनयेति अभिजनादिसर्वगुणसम्पत् सूचिता, अधोनिजत्वमत एव दिव्यत्वं च इत्यादि दिव्यसर्वगुणसम्पत् सूचिता। पितृदंशरथस्य शासनमनुपालयतो भर्तुः क्षुद्रूपया तत्र कञ्चित् कालमुपिताया पति-देवताकुलमौलिमण्डोभ्या सीताया नित्यनैमित्तिकस्नानविधेर्हेतोः पावनं जलं येषु। (विद्युल्लता), अत्र उदात्तमलकार (विद्युल्लता); जनकतनयाया सीताया स्नानेन आप्लावेन पुण्यानि पवित्राणि उदकानि निरंशरजानि येषु तादृशेषु' किंवा जनकतनयायाः स्नानेन स्नानीयेन सुगन्धिद्रव्यचूर्णेन पुण्यं सुगन्धिजलं येषु तेषु (सुबोध); जनकतनयास्नानेत्यनेन स्थानस्यातिपवित्रत्वं मनोहरत्वं वासयोग्यत्वं च सूचितम् (सुबोध) स्नानमिति भावे वरणे वा अनट्, "स्नानीयेऽभिपद्ये स्नान" मिति रत्ति (सुबोध); जनक की पुत्री (सीता) के नहाने से पवित्र (हुए) जलो वाले । जनकस्य तनया, तस्या स्नानानि, ते पुण्यानि उदकानि येषु तेषु । सीता और लक्ष्मण के साथ राम कुछ दिन रामगिरि पर रहे थे । अतः यज्ञभूमि से उत्पन्न होने के कारण सीता के पवित्र शरीर के सम्पर्क से वहाँ के जल पवित्र हो गये थे । सीता जन्म से पवित्रता की भूति मानी जाती है, अतः उसके स्नान से रामगिरि के आश्रम भी पवित्र हो गये । देखिये—उत्तर रामचरित—'उत्पत्तिपरिपूताया किमर्थः पावनात्तरं ।'

593 जनपदम् (पू० 51 1 2 4) जनपद + अम्, सजा, द्वितीया, एकवचन, दशम् (चरित्र), देशम् (सजी), देशम् (सुबोध), ब्राह्मण ग्रन्थों में इसका प्रयोग जाति, राष्ट्र, प्रजा के अर्थ में हुआ है । महाभारत आदि में यह पद 'राज्य, बसा हुआ देश' के अर्थ में आया है । साहित्य में इसका प्रयोग 'ग्रामबासी' अर्थ में भी हुआ है । यहाँ प्रकरणोपयोगी अर्थ 'देश' प्रदेश है—ग्राम नहीं ।

594 जनपदवधूलोचनं (पू० 16 2 7 39) जनपद + आम् + वधू + आम् + लोचन + भिस्, तत्पुष्प, सजा, तृतीया बहुवचन, तद्विषयाङ्गनानयने (चरित्र), जनपदवधूना पत्नीयोपिता लोचनः (सजी०), जनपदवध्वश्च राष्ट्राणां कृषीवलबहुलतया अर्थात्निवासिकृषीवलमहिला (विद्युल्लता), जनपदवधूना लोचनं नयनं (सुबोध)

जनपदस्य वधूना लोचनं । ग्रामीण स्त्रिया की आँखा से ।

595 जने (पू० 3 4.18 55) जन + डि, सजा, सप्तमी, एकवचन, प्रियजने (प्रदीप) स्त्रीजन (सुबोध) सत्यपि, व्यवहित के ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (2.11) हुआ है ।

596 जम्बुकुञ्जप्रतिहृतरयम् (पू० 20 2 6 21) जम्बुकुञ्ज + भिस् + प्रतिहृतरय + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, अनेन लघुत्वं च वपायभावना च (प्रदीप); जम्बाः कुञ्जं प्रतिहतं स्वलितो रयो वेगो यम्य तत् । 'भवेत्प्रतिहतं वृष्टे प्रतिस्पलितदृष्टयो । इति मेदिनीकारः (चरित्र),

जम्बूकुञ्जै प्रतिहनरय प्रतिवद्धवेग, मुखपेयमित्यर्थ, अनेन लघुरव वपायभावना च व्यज्यते (सजी); जम्बूलतामण्डपास्फालनस्खलितवेगम् । अनेन लाघवमुक्तम् । 'रैहस्तरसी तु रय म्यद' इत्यमर (विद्युल्लता), जम्बूभिर्वृक्षभेदैरूपलक्षिता ये कुञ्जा निबुञ्जास्तत्र प्रतिहतो निवारितो मन्दीभूतो रयो वेगोऽस्य तादृशम् (सुबोधा), जम्बुत्व्यादिना दानकर्मणि प्रबल श्रोनसि रय याम्मामीत्याशङ्का निरस्ता, परिणत जम्बूफलयोगात् सुरसता च ध्वनिता । (सुबोधा)

जम्बूना कुञ्जा । ते प्रतिहत रय यस्य तत् । तोयम् का विशेषण है । जामुन के कुञ्ज वपाय होते हैं । अतः उनसे टक्कर खाकर जल हटका हो जाता है और उसे पीना सरल होता है । जामुनो के कुञ्जा में जल के इक्का होने से जल पवित्र तथा हलका हो जाता है ।

597 जर्जरा (उ० 8 4 16 73) जर्जर+जस्, विषाण, प्रथमा, बहुवचन, निर्गमद्वारानुरूप कृतवेष-वैपम्यत्वात् जर्जरा (प्रदीप); जर्जरा सन्त (चरित्र); विशीर्णा सन्त (मजी), जर्जरत्वात् (पचिका), यण्डा म्लाना. (पचिका), खण्डखण्डीभूता सूदमा सन्त (सुबोधा); √जर्ज् (भ्वादि०, तुदादि, प०)+अर । शीर्ण, छिन्न-भिन्न ।

598 जलकणमयात् (पू० 48 2 7 25) जल+ङ्+कण+भ्यस्+भय+ङसि, तत्पुष्टय, सज्ञा, पचमी, एकवचन, जलसेकस्य वीणावर्णनप्रतिबन्धकत्वादिति भाव (सजी) प्रथमजलवर्णना मुख-सेव्यत्वेऽपि तन्त्रीणामादीं भावशङ्कितैरित्यर्थ (विद्युल्लता); तोयलवनासात् जललवसम्पर्णे वीणा-तन्त्रीशैथिल्याशङ्कया (सुबोधा), क्योंकि उनकी वीणाओं के तार पानी में भीग जाने से बज नहीं सकेगे । इस पद की सार्थकता 'वीणिभिः' पद के कारण ही है ।

599 जलद (चतुर्वार प्रयुक्तम्) पू० 13 2 9 29, 65 4 15 49, उ० 36 1.3 5, 54 3 15 36, जलद +सु; सम्बोधन, एकवचन, जल ददातीति जलद तस्य सम्बुद्धौ भो जलद मेघ (चरित्र); जलधर (पचिका 54), श्रवणसमये रसाद्रहृदयतया तवापि बहुल वाष्पजरीपरीतनयनता भाविनीति द्योत्यते, यथा—वदयते—'स्वामप्यस्त नवजलमय मोवपिप्यत्यश्वयम्, प्राय सर्वो भवति कृष्णावृत्तिरार्द्रान्तरात्मा' इति (विद्युल्लता 13), मे मेघ (सुबोधा 13), मेघ, जलदेति सम्बोधनात् परोपकार ध्वनिना प्रार्थनेऽऽशयकर्तव्यत्वं सूचितम् । (सुबोधा 36) कवि ने इस काव्य में जल और मेघ के साहचर्य का आठ बार वर्णन किया है । इन स्थलों में मेघ गुणग्राही (13) भक्त (38) कामी (66) शरारती (75) सहृदय (99) दयालु (120) परोपकारी (121) के रूप में वर्णित हुआ है । अन्त में प्रथिप्त श्लोका में दो बार इसका प्रयोग हुआ है । वहाँ भी वह परोपकारी के रूप में आया है । उ० म० 38 भी देखें । अतः यहाँ पर इस पद का प्रयोग मेघ के 'रमिता', 'सहृदयता' और 'दयालुता' को प्रकट करता है । इन्हीं गुणों के कारण वह यश की प्रार्थना को स्वीकार कर सकेगा । यह सम्बोधन यहाँ अनेकानेक भावों को व्यक्त करने के लिए लाया गया है । 'जल ददातीति जलद, 'आतोऽनुपसर्गे क'' (3 2 3) । तुम अपनी शीतल बूंदों के कारण ठंडी वायु के झोका के द्वारा आराम से सोने का सुख उसे ले लेने देना । अथवा बाहर गर्जन से विमुक्त होकर घरावर बारिश करते रहना । इस प्रकार जलद शब्द को सार्थक करते हुए तुम बेकारी से ऊबोगे भी नहीं । अथवा तुम इस बात को ध्यान में रखना कि जलद पानी जीवनद हो वही विरहिणों को प्राणार्तिदायी होने की प्रतिज्ञा का मूलतः लाभ उठाकर कष्टमृष्टि न करने लगना । ये तीन वस्तुध्वनियाँ यहाँ उपलब्ध होनी हैं इनका समप्राधान्य मङ्कुर होगा । विद्युल्लता के शब्दों में इन्हें देखें—'जलदेति, स्वकीय-शीकरनिकरशिशिरमास्तस्पर्शेन तस्या निर्वापित शरीरतया मुखनिद्रोपपत्तिर्द्योत्यते । अथवा स्तनित-स्यैव निषेधात् वृथावस्थानपरिहाराय तस्यमीपि स्थित्वैव वहि शनं. शननिःशब्द जलमोक्षणविनोद. कार्य इति व्यज्यते । अथवा, विरहिजनजीविनहृत्वेन प्रसिद्धम्य भवतो दर्शने सा यथा न प्राणान् जह्यात् तथा कर्तव्यमिति ।'

600 जलधर (पू० 37 1 3 5) जलधर+सु, सज्ञा; सम्बोधन, एकवचन, जल धारयतीति जलधर तस्य सम्बुद्धौ भो ! जलधर मेघ ! (चरित्र); पूर्व जलपानस्य सूचितत्वात् जलधरेत्यामन्त्रणम्, ननु जलधरस्त्वम्, अतोऽपेक्षितस्थानेषु वर्गनेन त्वया कालविनोद कर्तुं शक्य; चिरावस्थानचोऽस्यापि नावकाश इति भाव (विद्युल्लता), मेघ (सुबोधा); जलधरेत्युचितपदोपादान सजलमेघस्य गजिता-नामामन्त्रत्वात् (सुबोधा), इस पद से बादल के महान् और घोरगर्जन की क्षमता की ध्वनि निकलती है। तभी वह नगाड़े का काम दे सकता है।

601 जलम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 49 1 3 5; उ० 53 3 17 33, जल+अम, सज्ञा, द्वितीया, एक-वचन, तोयम् (पचिका 53),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (2 6, 14 3) मालवि० में दो बार (1 6, 5.19) शाकु० (4 11) विक्रम० (2 23) तथा ऋतु० (1 21) में एक-एक बार हुआ है।

602 जलमुचः (उ० 8 3 11 47) जलमुच्+जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, मेघा (चरित्र); मेघाः (सर्जी), मेघा (पचिका) मेघा (सुबोधा)

सलिलकणिकादोष वही उत्पन्न कर सकता है जो स्वयं 'जल का वर्षक' है, जो 'जलविन्दु छोड़ सकता है'। 'जल मुञ्चति जलमुक्ते।' अतः इस पद का प्रयोग साभिप्राय और उपयुक्त हुआ है।

603 जललवमुचः (पू० 21 4.19 42) जललवमुच्+डस्, सज्ञा, पष्ठी एकवचन, अनेन नीपकन्दलीव-सुधागन्धानामुत्पादकत्वमुक्तम् (प्रदीप), सीकरान् त्यजत। एतेन चातका (चरित्र), मेघस्य (सर्जी) लोचसुखानुरोधेन शनैः शनैर्वपंत (विद्युल्लता) जलकणान् मुञ्चत (सुबोधा); जललवमुच इति चातकानुगतौ कारणम्। (सुबोधा), जललवमुच इति साभिप्रायम्। तथाहि यदि बलवती वृष्टि स्यात्तदा नीपकेशराणां शीर्णत्व कन्दलीना दलितत्वं पृथिव्या गन्धरहितत्वञ्च स्यादिति। (सुबोधा) यहाँ पर 'नवजलमुच' 'नये पानी को बरसाने वाले' पाठ अच्छा है।

604 जल्लोःकन्याम् (पू० 53 2 5 16) जल्लु+उस्+कन्या+अम्, सज्ञा, अलुक् तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन; जल्लु+कन्या गङ्गाम् (चरित्र), जल्लोर्नाम राज्ञ कन्या जाल्लवीम् (सर्जी) महातपस्विनो राजर्षेर्जल्लोर्धर्मपक्षापातेन पुत्रीत्वमुपगताम्। अनेन तत्तादृशमहिमनिधेरपि देव्यास्तपस्विषु सविनय-त्वम्, ततश्च तपसोऽतिक्रमणीयवीर्यत्व च प्रतीयते (विद्युल्लता), गङ्गा (सुबोधा), जब भगीरथ महान् प्रयत्नों से गंगा को पृथिवी पर लाए तब गंगा के मार्ग में जल्लु ऋषि का आश्रम आया। वह गंगा की धार में बह गया। ऋषि ने क्रोध में भरकर उसे पी लिया। भगीरथ की प्रार्थना और आग्रह पर ऋषि ने उसे अपने कान से निकाल दिया। अतः गंगा जल्लु—पुत्री बहलाती है।

605 जल्ले (पू० 33 1 5.9) ह्र+लिट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, आहृत (चरित्र); जहार (सर्जी) हर लिया। √ह्र+लिट् प्रथम पु० एक व० आत्मनेपद।

606 जातम् (पू० 6 1 1 1) जन्+क्त+नपु०+द्वितीया, एकवचन, उत्पन्नम् (चरित्र), प्रसूतम् (सर्जी), उत्पन्नम् (सुबोधा) उत्पन्नम् (सुबोधा) उत्पन्न।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में तीन बार (1 3; 3 32; 7.33) रघु० में दो बार (11.92, 14 48,) तथा शाकु० में एक बार (7 26;) हुआ है।

607 जातम् (उ० 22 4 19 33) जन्+क्त+टाप्+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; सम्पन्नाम् (पचिका), उत्पन्नाम् (सुबोधा)

608 जानामि (पू० 6 2 5 12) जा + लट्, उत्तमपुरुष एकवचन, अवगच्छामि इत्यनेन अभिजात प्रसिद्ध (चरित्र०), जानामि न तु यस्य कस्यचित् वचनाद्विश्वसिम् । अहमेव एतत्सर्वं साध्ववगच्छामोत्यर्थं (विद्युल्लता), वेद्मि (सुबोधा) जानामि, न तु यस्य कस्यचिद् वचनाद् विश्वसिम्, अहमेवैतत्सर्वं साध्ववगच्छामोत्यर्थं (विद्युल्लता), जानामोत्यत्र यत्तदोनियतसम्बन्धात् येन त्वा-जानामि तेनाधिरव गत इत्यन्वय (सुबोधा) जानता हूँ ।

609 जानीयाः (उ० 22 1 2 2) जा + लोट्, मध्यम पुरुष, एकवचन, अवगच्छे इत्यर्थं, 'तन्वी' इत्यादिपूर्वतल्लक्षणे इति शेष (सजी), बुद्धेया (पचिका), √ज्ञा विधिलिङ् मध्यम पुरुष एक वचन । जानता ।

610 जाने (उ० 33 1 1 1) वेचि, किंवा मनसा सम्भृत सम्यग् वृत स्नेह जानामि (सुबोधा)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (10 38, 14 72) शाकु० में दो बार (2 11, 3 2) तथा मालवि० में एक बार (30 3) हुआ है ।

611 जायाम् (पू० 8 3 14 48) जाया + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पत्नीम् (चरित्र); धर्म-पत्नीम् । अनेना-यथा धर्मलोपोऽपि स्यादिति दर्शितम् । तद्विनाशे गृहस्यैव नाशात् कृत्यप्रयोजककर्तृ-त्वमपि तवेति भाव । (विद्युल्लता); भार्याम् (सुबोधा)

यह पद यक्ष की कामुकता को प्रकट करता है । मनु ने जाया का लक्षण इस प्रकार किया है—

पतिर्भाया तम्प्रविश्य गर्भो भ्रूत्वेह जायते ।

जायायास्तद्धि जायतिव यदस्या जायते पुन ॥ (9 8)

जाया का अर्थ दुहिता भी होता है । देखी—दशपाद्युणादिवृत्ति मे 2 3 मे जामातृपद की टीका तथा उ० 4 11 पर दयानन्द का व्याख्यान । क्योंकि वह पैदा होती है या दूसरे की बनती है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (13 1, 14 34) तथा कुमार० में एक बार (3 37) हुआ है ।

612 जालकं (उ० 37 2 8 26) जालक + भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, कणिकाभि (चरित्र); मुकुलं 'क्षारको जालक क्लीबे कलिकाकोरक पुमान्' इति अमर (सजी); कोरकं, (सुबोधा) यहाँ पर जालक का अर्थ है कली । पूर्णसरस्वती ने 'जालक' शब्द से 'समूह' अर्थ भी लिया है—'जालकं कुड्मलं समूहैर्वा ।' 'जालक' शब्द कई अर्थों में आता है—जालक कोरके दम्भे कुलायानाययोरपि । न पृषि मोचनकले स्त्रिया तु वक्षनात्तरे ॥ गिरिसारजलौकामामपि स्याद् विगनास्त्रियाम् । भटानामशमरचिताङ्गरलिष्या च जालिका ॥

613 जालमार्गप्रविष्टान् (उ० 29 1 4 15) जाल + आम् + मार्गं + टा + प्रविष्ट + भस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, जालाना गवाक्षाना मार्गणं प्रविष्टान् (चरित्र); गवाक्षविवरगतान् (सजी), वातायनप्रविष्टान् (पचिका), मल्लि० न इसका अर्थ—'गवाक्षविवरगतान्' किया है । गवाक्ष का अर्थ रोगानदान या मोल-खिडकी है । जालमार्ग में जानी या क्षत्रो (सरोय) भी निया जाता है । दक्षिणे—उत्तर मघ 8 'शङ्खास्पृष्टा इव जलमुचस्त्वाद्गशा जालमार्गैर्धूमोद्गारा-नुत्तितिनियुगा जञ्जरा निष्पतति ।' और देखिय विज्रमो० 'धूर्पैर्जलविनि मृतेयंलमय सनिदग्-पारावता ।' 'जालानि एव मार्गा, जालमार्गा, तं प्रविष्टा तान्' । जाल का यहाँ अर्थ है रोगानदान, क्षत्रो या गवाक्ष । वातायान पर तो मेघ बैठा है उधर स चन्द्रनिरणो के आगे का

प्रश्न ही नहीं उठता। ऊपर के झरोखों या 'वेंटीलेटर्स' से 'स्थितहरखिरश्चन्द्र' की किरणें कमरे में पहुँचती होंगी ऐसा यक्ष का अनुमान है 'गवाक्ष' अर्थ अमरकोप-सम्मत है—'जाल समूह आनायो गवाक्षधारकावपि।' श्री शारदारञ्जन और तदनुयायी श्री ससारचन्द्र ने 'जाल एव मार्ग' विग्रह दिया है पर वह नितान्त भ्रमपूर्ण है क्योंकि 'जाल' शब्द ऊपर बताये गये चारों ही अर्थों में नपुंसक लिङ्ग है। मेदिनी कोश के अनुसार केवल कदम्ब के पेड़ के अर्थ में पुल्लिङ्ग होता है—'जाल गवाक्ष आनाये धारके जन्मद्-दयो। जालो नीपद्रुमे।' डा० वासुदेवशरण अग्रवाल ने इसका अर्थ जाली लिया है पर वह यहाँ अनुपयुक्त है। न तो वह अर्थ कोश-सम्मत है और न वह कवि की कल्पना से सङ्गत ही प्रतीत होता है। जाली वातायन में लगी है तो वहाँ मध ही विद्यमान है उधर से चन्द्रकिरणें आ ही नहीं सकती। यदि जाली दरवाजों में लगी मानी जाय ता उनके आधी रात के समय एवाकिनी प्रोपितपतिवा के घर में खुले रहने का प्रश्न ही नहीं उठता। यदि वह झरोखों या वेंटीलेटर्स में लगी है तो जाल का अर्थ जाली मान लेने पर झरोखे का अर्थ किस शब्द से ग्रहण किया जायगा? इसलिए झरोखा या रोशनदान अर्थ ही समीचीन है जाती नहीं। यदि उन्होंने लिगविपरिणाम अर्थाभिद में करने का प्रयास किया हो तो वह तो सस्कृत के अनुसार नितान्त अनुचित प्रतीत होता है। क्योंकि अमरकोश में 'जालम्' शब्द अलग पठित है और 'जाली' अलग। 'जालम्' के अर्थ ऊपर दिये जा चुके हैं। 'जाली' शब्द 'त्तोरई' के लिए आता है—'ज्योत्स्नी पटोलिका जाली।'

614 जालमार्गं (उ० 8 3 14 50) जाल + अम् + मार्ग + गिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, मुरजवन्धादिजालं (चरित्र); गवाक्षरन्ध्रः (सजी); गवाक्षविवरं (पक्षिका), जालं — गवाक्ष (सुबोधा), इसके स्थान पर सु० वि० ने 'यन्त्रजालं' पाठ रखकर यह व्याख्यान दिया है—यन्त्राप्यनेकसचारचतुरकृत्रिमपुतलिकादीनि तैरुपलक्षितानि जालानि गवाक्षाणि तं। (पा०)। अर्थात् अनेक प्रकार की गतिया बरन में प्रवीण बनावटी पुतलियों आदि के बने हुए खिडकियों के जालों से। यह पाठ भी अच्छा है और यक्षा की वास्तुकला के प्रेम को प्रदर्शित करता है। परन्तु 'जालमार्गं' के समान उल्लेख नहीं। 'मार्ग' पद $\sqrt{\text{मृग}}$ खोजना से घनता है। अतः भयभीत हुए बादल खिडकियों के जालों में से मार्ग खोज-खोज कर निकलते थे। भयभीत प्राणी घबराहट में वस्तु ज्ञात वस्तु की भी खोज-सो ही करता है। यत्र जालं-पाठ में कोई विशेषता नहीं। प्रत्युत 'यत्र' में 'यद्विमाना०' के 'यद्' की पुनरावृत्ति है।

615 जालोद्गीर्णं (पृ० 35 1 1 5) जाल + ग्मिस् + उद्गीर्णं + भिस्; तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, गवाक्षोद्घातं केशसंस्कारपूर्व, वनितानामिति शेष। 'सलितवनितापादरागाकितेषु' इति वक्ष्यमाणत्वात् वनितापदस्य प्रयोग (प्रवीण); गवाक्षमार्गनिर्गतं, जाल गवाक्ष आनाये जालके कपटे गणे' इति यादव (सजी) गवाक्ष विवर-निष्कृतं। 'जाल गवाक्ष आनाये इति वैजयन्ती, अयत्नलभ्यत्वमनेन द्योत्यते (विधुल्लता), गवाक्ष—मुखनि सृतं (सुबोधा); (खिडकियों की) जालिया से निकलते हुए। जालेभ्य उद्गीर्णं। उद् + $\sqrt{\text{गृ}}$ (निकलना) क्त। $\sqrt{\text{गृ}}$ के रूप गिरति, गिरतु, अगिरत् गिरेल जगार, गरिष्यति, गरीष्यति, तथा अगारीत् होते हैं। 'र' के स्थान पर 'ल' भी होता है—गिलति, गलिष्यति आदि।

616 जीमूतेन (पृ० 4 2 4 23) जीमूत + टा; सज्ञा, तृतीया एकवचन, प्रकृतस्य तच्छब्द विना नाम्नो-पादान वाक्यान्तरव्यवधानादित्यनुसन्धेयम् (प्रवीण), मेघेन (चरित्र०); जीवनस्य उदकस्य मूत पटवन्धो जीमूत। 'पृषोदरादित्वात् साधु। 'मूतस्स्यात्पटवन्धेऽपि' इति रुद्र। तेन जीमूतेन श्ल-धरेण प्रयोज्येन (सजी०) प्रार्थनाप्रतिपादितद्वितीभावेन जलधरेण (विधुल्लता); मेघेन (सुबोधा) जीमूतेनेत्युचितपदोपन्यासः, जीवन जल जीवित च मूत बद्धमनेनेति जीमूत इति व्युत्पत्तेः। जीमूतः पृषोदरादि (सुबोधा), मेघ के द्वारा।

617 जीर्णपर्णे (पू० 30 2 7 36) जीर्ण + जस + पर्ण + भिस, वर्मधारय, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, पक्वपलार्थ (चरित्र), शुष्कपत्रं (सजी) विपाकपाण्डुभि पत्रे (विद्युल्लता), शीर्णपर्णे शुष्कपत्रे (सुबोधा) शीर्णपर्णे विशीर्णपत्रावलीविशेषे (सुबोधा),

जीवनस्य उदकस्य मृत पटवन्ध जीमूत (यह 'पृषोदरादीनि यथोपदिष्टम्' के अन्तर्गत पडता है। सीधा तृतीया 'हृक्कोर-यतरस्याम' से वैकल्पिक है। अत 'जीमूत' भी हो सकता है। तेन। बादल जीवन (जल और प्राण) देने में परम समर्थ है। अत इसका प्रयोग बड़ा उत्तम हुआ है।

वर्षा ऋतु में वियोगिनियो की अवस्था शोचनीय होती है। उनकी स्थिति का परिचय इस श्लोक से भली भाँति हो जाता है—

शिखिनि कुञ्जति गर्जति तोयदे स्फुरति जातिलताकुसुमाकरे।

अहहृषाभ्य न जीवति ते प्रिया नभसि मासि न यासि गृहे यदि ॥

मघ इ-हें पति के लोटने का विश्वास दिलाकर (मेष० 8) वास्तव में जीमूत हो जाता है।

618 जीवितम् (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 22 1 4 9, 52 4 15 95, जीवित + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, जीविततुल्या मत्प्रेयसीम् (सजी 22), द्वितीय बहिरुचरम् (पचिका 22) स्नेहाविष्कृति (सुबोधा) प्रेमिकाया को अपना प्राण बताने की प्रथा काव्यो और लोक दोनों में देखी जाती है। देखो उ० रा० 3 16, मालविका० 3 7, (सुधीर०) देखिये—उत्तर० III 16 'त्व जीवित त्वमसि मे हृदय द्वितीयम्' मालवि० III 7 'नयनयोर्मम जीवितमेतदायाति।' इसकी व्यञ्जना पूर्ण सरस्वती ने बहुत ही सुन्दर ढंग से व्यक्त की है—“जीवितमित्यनेन तस्या अपाये स्वस्यापि शरीरस्य सुलभापायत्व द्योत्यते प्राणापाये शरीरपतनस्य प्रसिद्धत्वात्।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (7 65, 8 87,) मालवि० में दो बार (86 2, 3 7,) तथा शाकु० में एक बार (10 3,) हुआ है।

619 ज्ञातास्वाद (पू० 44 4 17 43) ज्ञात + सु + आस्वाद + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, ज्ञातस्त्रीसम्भोगरस (प्रदीप), अनुभूतवनितासम्भोग (चरित्र), अनुभूतरस (सजी), वसनहरणे विलम्बोऽवश्यभावीति कथ निश्चीयत इति चेतत्राह—ज्ञातास्वाद इति। विदितभोगरस (विद्युल्लता) ज्ञातोऽनुभूत आस्वादो जलसुरसतादीत्यर्थं येन तादृश, अथ च ज्ञातास्वादोऽनुभूतश्रृङ्गाररस (सुबोधा) रतिमुष का स्वाद लेने वाला।

620 ज्ञास्यसे (पू० 66 2 12 29) ज्ञा + लृट्, आत्मनेपद भविष्यत्काल मध्यमपुरुष, एकवचन, परिचेप्यसे। जान लेगा।

621 ज्योतिश्छायाकुसुमरचितानि (उ० 5 2 6 18) ज्योतिस् + आम् + छाया + जस् + कुसुम + धाम् + रचित + शस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, ज्योतिषा नक्षत्राणा छाया प्रतिविम्बान्येव कुसुमरचनानि (चरित्र); ज्योतिषा तारकाणा छाया प्रतिविम्बान्येव कुसुमानि तैरचितानि परिष्कृतानि, 'ज्योतिस्तारामिनाज्वाला—दृक्पुत्रार्थाऽवरात्मसु' इति बँजयन्ती, एतेन पानभूमे अम्लानधोमस्त्वमुक्तम् (सजी) ज्योतिश्छाया तारावलीप्रतिविम्बान्येव कुसुमरचना पुष्पप्रवरो येषु (पचिका) ज्योतिषा ग्रहनक्षत्राणा छाया प्रतिविम्बान्येव कुसुमरचना पुष्पाकारा येषु तानि तथा। ननु शयशीरन्यायेन कथ मितमणिभूमौ तारकाप्रतिविम्बमुत्पद्यते। अन्यमणियोगातिस्वच्छरवात् प्रतिमाति प्रतिविम्ब यथा दर्पणे शुभ्रपुष्पम्। "ज्योतिर्बह्वो रवो नेत्रे दीप्तो च तारकासु च"ति धरणि (सुबोधा); ज्योतिषा छाया एव कुसुमानि तैः रचितानि। भवन स्फटिक मणि के हैं। अत उनमें तारो के प्रतिविम्ब पडते हैं। ये फुला की सजावट के समान मालूम पडते हैं। रचनानि—

पा० भे० । श्री काले इस पाठ को अच्छा समझते हैं क्योंकि इस पाठ में सजावट (=रचना) का अर्थ सीधा ही प्राप्त हो जाता है। इस समास का विग्रह—ज्योतिश्यायाकुसुमाना रचनानि येषु तानि—है। इस योजना की 'सितमणिमयानि' से विषयता आती है क्योंकि यह बहुव्रीहि समास बन जाता है, सितमणि० गही। अतः 'रचितानि' पाठ ही अच्छा है। स्फटिकमणि अथवा चन्द्र-फान्तमणि से बने हुए महला की अटारिया में प्रतिबिम्बित हुये तारागण विवक्षित फूला के समान प्रतीत होते थे। रचितानि का अर्थ मल्लिनाथ के अनुसार परिष्कृतानि है। इसका पाठांतर 'रचनानि' है, जिसका अर्थ 'जहाँ तारा के प्रतिबिम्बों से फूला की रचना हुई है।' 'ज्योतिष्' शब्द का बोध भरतसन ने दे रखा है। यहाँ 'तारका' अर्थ अभीष्ट है। 'छाया' शब्द का अर्थ प्रायः सभी टीकाकारों ने 'प्रतिबिम्ब' लिया है। अमरकोश के अनुसार छाया शब्द इन अर्थों में लिया जाता है—'छाया सूर्यप्रिया कालि प्रतिबिम्बमनात्प'। यहाँ कालि अर्थ कम रमणीय अर्थ नहीं प्रदान करता, फिर उस अर्थ के लेने पर 'सितमणि,' पर प्रतिबिम्ब का पडना न पडना भी विवेचन का विषय नहीं रह जायगा। पूर्णसरस्वती ने द्रुह करके भी परिहार किया है। इससे समास विग्रह तीन अर्थों में इस प्रकार होगा (क) ज्योतिषा छाया प्रतिबिम्बान्येव कुसुमानि सै रचितानि। अथवा ज्योतिषछाया एव कुसुमरचनान्यत्र तानि। (ख) ज्योतिषा छाया कालिरिव मेया तानि, ज्योतिषछायानि कुसुमरचनानि येषु तानि। (ग) ज्योतिषा छायाभिः कुसुमैश्च रचितानि (पू० सं०)।" 'ज्योतिष्यायाकुसुमरचनानि' पाठ होने पर पूर्ण सरस्वती का द्रुह समास सुन्दर अर्थ न देगा। इस पद के द्वारा महलो के सिंघरो को तारागणतुङ्गता और मणितुङ्गता की प्रसादसम्पत्ति ध्वनित होती है। साथ ही ज्योतिषछाया और कुसुमसमूह के बीच समकोटिकता होने से सन्देहालङ्कार की ध्वनि भी निकलती है। तुलनार्थ— यत्र स्फटिकहर्म्येषु नक्तमापानभूमिषु। ज्योतिषाम्प्रतिबिम्बानि प्राप्नुवन्त्यपारताम्।" (कु० 6 42)

622 ज्योतिर्लेखावलयि (पू० 47 1 1 5) ज्योतिर्लेखा + जस् + वलय + इनि + अम, विशेषण, द्वितीया; एकवचन, ज्योतिर्लेखाश्चन्द्रिवा ता एव वलयस्ते सति यस्य तत्तत् (चरित्र, ज्योतिषस्तेजसो लेखा राजय तासां वलय मण्डल यस्यास्तीति तपोक्तम् (सजी) चर्त्लाकारतेजोरेखाविशिष्टमिति मनोहरत्वातिशय उक्त (विद्युल्लता) ज्योतिषा नानाहपाणाम् अर्थचन्द्राकाराणां लेखा राज यस्तासां वलय मण्डल विद्यते यत्र तत्तया, ज्योतिर्लेखेत्याशयेन पार्वतीप्रीतिवृत्ता (सुबोधा), ज्योतिष लेखा, तासां वलयम् अस्मिन् अस्तीति। मोर की पंखों के बाह्य भाग गोल गोल होते हैं और उन पर रंग विरगी रेखाएँ पडी रहती हैं। विज्ञान के सिद्धांतों के अनुसार समस्त रंग सूर्य की श्वेत किरणों के उपयुक्त पात्र में से निकलने से दृष्टिगोचर होते हैं। इसलिये इन रेखाओं को ज्योतिर्लेखा कहा गया है।

त

623 तटगते (पू० 62 1 3 7) तट + अम् + गत + डि, विशेषण, तत्पुरुष सप्तमी एकवचन तट प्राप्ते सति (चरित्र), सामुगते सति (सजी), तटमेकदेश गते प्राप्ते सति (सुबोधा), चोटियों पर चढ़ जाने पर। श्री साधुराम इस अगले पद्य के क्रीडाशैल और मणितट के लिए प्रयुक्त मानते हैं। परन्तु मणितट क्रीडाशैल का एक प्रदेश विशेष है। अगले पद्य के क्रीडाशैल के लिए इस पद्य में 'अद्रे' पद आया है। पूर्ण योजना में 'अद्रे' का सम्बन्ध 'तटगते' और 'शोभाम' से होता है। अगले पद्य (64) से स्पष्ट है कि मेष क्रीडाशैल और उसके प्रदेश विशेष, मणितट दोनों पर ही है।

624 तट्स्हनरुश्रिभिः (पू० 30 2 6 30) तट् + ओस + रुह + जस + तरु + भ्यस् + अश + णिनि + भिस्, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, ब्रूलोत्प-नपादपुपितुं (चरित्र), रुहन्तीति रुहा, 'इगुप-लक्षण क प्रत्यय, तटयोर्ह्रा ये तरव' तेभ्यो अश्रयन्तीति तयोक्तं (सजी) तीरजातेभ्यस्तदभ्यो विगलनशौलं (विद्युल्लता), तटर्ह्रास्तीरसञ्जाता ये तरवो वृक्षास्तेभ्यो अश्रिभि पतद्भि (सुबोधा), तट स्तनतट तत्र रोहवदिति तटरुहो स्तनी ती तरवत् विशालो नतत्वात् ततो अश्रिभि (सुबोधा)

625 तत् (पञ्च वार प्रयुक्तम्) (पू० 7 1 5, 7, 11 2 8 16, 46 4 16 60, 51 2 9 20, उ० 48 - 2 6 12) अव्यय, तस्मात् (प्रदीप 48), तस्मात् हेतो (चरित्र 7), तस्मात्कारणात् (सजी), भगवान् स्कन्द इत्यर्थं, विधेयप्राधान्यात् नपुसकनिर्देश (सजी 46), तत् प्रसिद्धम् (सजी 51), तस्मात्कारणात् (सजी), तस्मात् (सुबोधा 7), स्कन्दरूपम् (सुबोधा 4), तत् शब्द स्क द वा स्थानापन्न सर्वनाम होने से पुल्लिङ्ग होना चाहिए था क्योंकि वह उद्देश्य है और उद्देश्य 'वेदा प्रमाणम्' की तरह अपना ही लिंग रखता है। मल्लि० का 'विधेयप्राधान्यानपुसकनिर्देश' यह समाधान ठीक नहीं जचता। (46)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो सौ सत्तानवे बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्था में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (137) शाकु० (83) विक्रम० (22) मालवि० (21) कुमार० (29);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

626 तत्क्षीरस्त्रुतिमुरमय (उ० 46 2 6 19) तत् + आम् + क्षीर + इस् + स्त्रु + नि + भिस् + सुरभि + जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा बहुवचन; तेषां देवदारुमाणा क्षीरस्त्रुतिभि क्षीरनिष्पन्दै मुरमय सुगन्धय, तुपाराद्रिजातत्वे लिङ्गमिदम् (सजी), तद्द्रुमसम्बन्धि क्षीरस्त्रुतिसुगन्धय (पचिका), क्षीराणां निर्यासानां स्त्रुति क्षरणेन मुरमय सुगन्धय सन्त (सुबोधा) तेषां क्षीरस्य स्त्रुतिभि मुरमय। क्षीर देवदारु का दूध। स्त्रुति-√स्त्रु + क्तिन् बहाव। मुरमय—सुगन्धित। अन्यत्र भी हिमालय की वायुए देवदारु के दूध (=रस) की गन्ध से सुगन्धित चित्रित की गई हैं। देखो कु० स० 1.15, मुरभि का अर्थ 'प्राण' भी होता है (देखो तै० 3 9 7 5,)। अत इन् वायुआ के प्राणप्रद होने की भी ध्वनि निकलती है। तेषां क्षीरम्, तत्क्षीरम्। तस्य स्त्रुति, तत्क्षीरस्त्रुति, तया मुरमय। पवन उन देवदारु वृक्षों के किसलयपुटों के भेदन में उत्पन्न क्षीर के स्राव के कारण सुगन्धित हो उठे हैं। क्षीर का यहाँ पर दुग्ध अर्थ नहीं अभीष्ट है अपितु देवदारु के किसलयपुट भेदन से रिमने वाले द्रवपदार्थ या चूने वाले पानी को क्षीर कहा गया है। अमरकोश का कथन है— "क्षीरमप्सु च"। उस पानी के चूने के कारण पवन सुगन्धित हो उठे। मुरभि का यहाँ पर सुगन्धि अर्थ है—सुरभि शस्त्रवीमातुमित्स्त्रुणोपु योपिति। चम्पके च वसन्ते च तथा जातीफले पुमान् ॥ स्वर्णे गन्धोत्पले क्लीबे सुगन्धि कान्तयोस्त्रिपु ॥ मेदिनीकोश। कुमार सम्भव में ऐसा ही भाव "यत्र स्त्रुतक्षीरतया प्रसूत सानूनि गन्ध सुरभीकरोति" में प्राप्त होता है।

627 तत्परम् (पू० 19 2 6 36) तत् + इति + पर + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; भौतात् परम् (प्रदीप), तस्मात् पर्वतात् परम् (चरित्र); तस्मात् आम्नूटात् परमन तरम् (सजी), तस्माद्दर्धम् (विद्युल्लता), तत्पर तस्मात् आम्नूटात् परम् (सुबोधा)

तस्यात् पर, तत्परम्। उसके आगे।

628 तत्र दशवार प्रयुक्तम् (पू० 26 1 4 11, 28 3 14 59, 38 1 3 10 40 1 4 6, 46 1 1 1, 58 1 1 1, 59 4 21 41, 64 1 1 1, उ० 14 1 1 1, 21 4 14 42) अव्यय, तस्मिन् गिरी (प्रदीप), तस्मिन् सभ्यावली (प्रदीप 38), उज्ज्वियाम् (प्रदीप), देवगिरी (प्रदीप 46), तस्यामल-

कायाम् (उ० 14); तस्मिन् भवने (प्रदीप 21), विदिशायाम् (चरित्र 26) विदिशासमीपे; उज्जयिन्याम् (चरित्र 28); देवगिरी (चरित्र 46); हिमवति (चरित्र 58), हिमवति (चरित्र 59); पर्वते (चरित्र 64); पुरि (चरित्र 14); आलये (चरित्र उ० 21); विदिशासमीपे (सजी 26); उज्जयिन्याम् (सजी 28); सन्ध्याकाले (सजी 38); उज्जयिन्याम् (सजी 39), देवगिरी (सजी 46); हिमाद्रौ (सजी 58); चरणसमीपे (सजी 59); कैलासे (सजी 64); अलकायाम् (14 व); अन्तर्भवने (सजी 21); एव विधाया अलकायाम् (पचिका 14), वेगमनि (पचिका 21), विदिशापुरे (विद्युल्लता 26); महाकाले (विद्युल्लता 38); उज्जयिन्याम् (विद्युल्लता 38), पूर्वप्रस्तुते देवगिरी (विद्युल्लता 46); तत्रेति सामीप्ये सप्तमी, वेत्रवतीतीरे इत्यर्थं । (सुबोधा 26), हिमवति (विद्युल्लता 58) महाकालायतने (सुबोधा 38); तस्वाम् तत्रोज्जयिन्याम् वा (सुबोधा 40); देवगिरी (सुबोधा 46), हिमास्ये (सुबोधा 58), पर्वते (सुबोधा 53), कैलासे (सुबोधा 64), अलकाया (सुबोधा 14); पूर्वोक्तस्थाने वातायनसन्निधौ (सुबोधा 36) ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सड़सठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघु० (36) कुमार० (8) शाकु० (6) विक्रम (4) तथा मालवि० (3)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

629 तत्सन्देशः (उ० 38 2 8 19) तत् + इस् + सन्देश + भिस्, तत्पुरप, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, तत्सन्देशवचनकरणात् (प्रदीप), तस्य भर्तुं सन्देशं (संजी), तदीय सन्देशम् (पचिका); तस्य तव भर्तुं सन्देशात् वाचिकात् सवादात् तत्सन्देशादिति हेतौ पञ्चमी क्त्वा यवर्षे तत्सन्देश संगृहेत्यर्थं (सुबोधा)

630 तथा (निवार प्रयुक्तम्) (पू० 17 4 21 79, उ० 27 1 4 13, 29 2 9 32, अव्यय, हृदयस्मित-तद्वैभवात्सन्धानेन तथा शब्द प्रयुक्त । क्षुद्रोऽपि स्वस्मिन् सथयाय मित्रे प्राप्ते प्रथमासुकृतापेक्षया विमुखो न भवति तथोच्च किम्पुनरित्यर्थं (17 4. प्रदीप), तेन प्रकारेण (सजी० 17), तेन प्रकारेण (सजी 27); प्रकारवचने, 'याल्' इति याल् प्रत्यय (सजी 27), अनुभवाभिनय (विद्युल्लता 17); तेन प्रकारेण अत्यर्थं (सुबोधा) तथैव—उसी तरह । 'तद्'—शब्द से प्रकारवचने याल् प्रत्यय लगने पर 'तथा' शब्द निष्पन्न होता है । 'तथैव' का आशय यह है जिस तरह उष्णाशुपरिलुप्त नेत्र चन्द्रपादा की ओर गया या वंसा ही लौट आया । इन्दु की क्लेदनता एव अमृतशिखरता आदि से बिना लाभान्वित हुए ही वह जैसे का तैसा उष्णाशुओं से परिपूर्ण एव प्रबलहृदितोच्छून ही लौट आया । 'विद्युल्लता' के शब्दों में—'तथैव तत्रानासादितरसतया गमनवशातो निर्दिशेयत्वाद् शटित्येव निवारितप्रसरमित्यर्थं ।'

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ बीस बार हुआ है ।

631 तदनु (पू० 13 2 8 26) तत् + इस् + अनु, अव्ययीभाव, अव्यय, मार्गार्कणनपश्चात् (चरित्र); मार्गार्कणानन्तरम् (सजी), तत्पश्चात् मार्गार्कणानन्तरम् (सुबोधा) उसके बाद ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में पाँच बार (9 26, 10 16; 13 73, 16 47, 17 81) तथा कुमार० (4 36) में एक बार हुआ है ।

632 तद्बोधि (उ० 52 3 11 77) तत् + इस् + वचस् + भिस्, तत्पुरप, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, तस्या त्वत्सक्या बोधि (सजी)

633 तनुना (उ० 41 1.4 6.) तनु + टा, विशेषण, तृतीया, एकवचन; वीदुशेन शरीरेण । इत्यपेक्षया-

माह—तनुना इति (प्रदीप) कृशेन (चरित्र) कृशेन (सजी), क्षीणेन (सुबोधा) यक्ष सुपुष्टाङ्ग या । अतः समान कण्ठ के बावजूद भी वह 'तनु' अगोपला ही रहा ।

- 634 तनुम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 49 2 11.17; उ० 28 2 5 31 तनु + अम्; विशेषण, द्वितीया एकवचन; ननु प्रवाहमित्येवः (प्रदीप 46), शरीरम् (प्रदीप 28); वृशम् (चरित्र 49); मूर्त्तिम् (चरित्र 28); सूक्ष्मतया प्रतीयमान (सजी 49), मूर्त्तिम् (सजी 28); मूर्त्तिम् (पचिका 28); दूर-देशवत्तिवात् प्रेक्षकाणां कृशम् । मुक्तागुणसाम्यनिर्वाहकमेतत् (विद्युलता 49), स्वल्पम् (सुबोधा-49); तनुमिव-मूर्त्तिमिव (सुबोधा 28), तनु पद का प्रयोग तनु = क्षीणता की व्यञ्जना भी करता है ।

कालिदास की कृतियां में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में चार बार (9 21; 13 45; 16 22, 16 82) कुमार० में एक बार (1 34;) तथा ऋतु० में एक बार (3 9,) हुआ है ।

- 635 तन्तुजालावलम्बाः (उ० 9 2 6 39) तन्तु + आम् + जाल + सुप् + अवलम्ब + जस्; तत्पुरुष; सजा, प्रथमा, बहुवचन, हिमजलपातनिवारणार्थं उपरिवद्धेविताने प्रलम्बमानानि मुक्तादामस्थानी-यानि तन्तुजालानि । अवलम्बानास्तन्तुजालावलम्बा यद्वा तन्तुमय जाल अनाय तन्तुजालम् । प्रासादानामुपरितलेषु भेकादीनामवतरणनिषेधाय जाल वितन्वन्ति इति प्रसिद्धम् । अत्र चन्द्रवान्त-मणिविद्धरचनतन्तुजाल विवक्षितम् (प्रदीप); तन्तुमय जाल तन्तुजाल अनाय तत्र अवलम्बन्ते प्रासा-दानामुपरितलेषु भागेषु चन्द्रमणिवन्धरचना तन्तुजालस्थिता इति भाव (चरित्र); जाल समूह अनाय गवाक्षशारकेष्वपि इत्यमर. (चरित्र); वितानलम्बिसूत्रपुञ्जाधार तद्गुणगमिता इत्यर्थ. (सजी), तन्तुजालेषु अवलम्बन्त इति तन्तुजालावलम्बा (पचिका) सर्वत्रोपरि सूतकलापप्रथिताः, तन्तुना जाल गवाक्षमयनम्बमाना इत्यर्थे (सुबोधा); तन्तुना जाल तेन अवलम्बन्ते इति । घागो के जाल से लटकते हुये । छत में लटकी होने से इन मणियों से गिरने वाली बूँदे फुंवारो का काम देती थी । तुलना करो—पू० में 65 का 'धारागूहत्वम् ।' यन्त्रजालावलम्बाः—सारो० ने इसका व्याख्यान यन्त्राणि पुत्रिकाप्रभृतीनि तत्पुत्रेषु जालेषु यातायनेष्वलम्बन्ते ये ते तयोक्ता । खिडकियों में पुतलियाँ आदि के जालों में लटकी हुई । इसकी अपेक्षा 'फुंवारो' का भाव प्रकट करने के कारण पहला पाठ ही उत्तम है । तन्तुजाल का अर्थ तन्तुवितान (शालर) है । चन्द्रकान्त मणियाँ इन शालरों से लटकाई रहती हैं । सारो० में इसका पाठान्तर 'यन्त्रजालावलम्बा' दिया है जिसका अर्थ पुतलियों वाले गवाक्षों पर लटकने वाली चन्द्रकान्त मणियाँ । चन्द्र विरणा के सम्पर्क से चन्द्रकान्त द्रवित (पिघल) जाया करते हैं । देखिये—शिगु० III 4 'कान्तेन्दुकाग्नोपलकुट्टिमेषु प्रतिक्षणं हर्म्यतलेषु यत्र । उच्चैरथ पातिपयोमुचोऽपि समूहप्रहृष्ट, पयसा प्रणाल्य' । उत्तर० च० VI. 12 द्रवति च हिमरश्मावुदगते चन्द्रकान्त. ' । 'तन्तुना जालम् तन्तुजालम् । तेनावलम्बत इति तामासविग्रह ।' तन्तुजाल का अर्थ हुआ तन्तुमूह अर्थात् शालर जिससे चन्द्रकान्त की मणियाँ गुपी होने से लटक रही थी । जाल शब्द के कई अर्थ होते हैं—'जाल वृन्दगवाक्षयो धारकानाय-दम्भेषु; नीप ना स्त्री तु घोषणे' । ('रमस'—भानुजि दीक्षित) । मल्लिनाथ ने इसका अर्थ अच्छा स्पष्ट किया है—'तन्तुजालावलम्बा वितानलम्बिसूत्रपुञ्जाधारा, तद्गुणगमिता इत्यर्थ' । 'तनी हुई चाँदनी जिसने नीच वि तरुण जीवन के विविध विलास चल रहे हैं शालरों से युक्त है । उन शालरों में चन्द्रकान्त मणियाँ लटक रही हैं समृद्धि को ध्वन कराने के लिये बहुवचन रखा है ।

- 636 तन्त्रीम् (उ० 25 3 11.32) तन्त्रीरिति बहुवचन निर्देशेन परिवारिणी परिवारिणी कौशलस्य मूढि-त्वाद् संशय्य ध्वनितम् (सुवाधा) शीघ्रा के तार । बहुवचन के स्थान पर एकवचन का प्रयोग हुआ है देश पाठभेद—तन्त्रीरादाँ है, जिसमें बहुवचन अभिहित है । इस लिए यह पाठ अच्छा है ।

637 तन्मध्ये (उ० 18.1.1.3) तत् + ओत् + मध्य + डि; तदपुष्प, सजा, सप्तमी, एकवचन; गृहमध्ये (प्रदीप); गृहमध्ये (चरित्र); तयोर्बृंदायोर्मध्ये (सजी); तयोरशोककेशरयोर्मध्ये (पचिका); तयो रक्ताशोककेशरयोर्मध्ये अन्तराले (सुबोध); तयोः मध्ये । उन अशोक और केशर के बीच में । दक्षिणावर्त ने इसका अर्थ 'घर में' (गृहमध्ये) किया है और विद्युल्लता ने 'घर के आँगन में' । अन्तिम दोनों में कोई अन्तर नहीं है । परन्तु ये अर्थ शोभन नहीं क्योंकि मोर जगल का प्राणी है । वह वृक्षों के बीच में रहना चाहता है । अतः उसके छत्ते को क्रीडाशैल पर ही मानना उचित है ।

638 तन्वी (उ० 21.1.1.1) तन्वी + सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; कृशतनुः (चरित्र); कृशाङ्गी न तु पीवरी; 'श्लक्ष्ण दध्न कृश तनु' इत्यमरः, 'वो तो गुणवचनात्' इति डीप् (सजी); कृशाङ्गी (पचिका) स्वभावात् कृशाङ्गी विरहेणातितरां कृशेत्यर्थः, तन्वीत्यादिना स्त्रीणां सर्वं मुबलक्षणं सूचितम् । तथा च,

नातिस्थूल कृशाङ्गी न चातिह्रस्वायता स्मितमुखी ।
सरसिज पराग गौरी प्रियगुत्तरमञ्जरी सवर्णा वा ॥
शस्तानारी सुतनुस्तनुमध्या मन्दगतिश्च नताङ्गी ।
सन्नासितमृगनेत्रा पुलिन नितम्बा सुकेशी च ॥'

तथा—बन्धूकजीव कुसुमोपममांसलातिरक्ताधरोष्ठजितविम्बरुचिः कृशाङ्गी ।
इन्दीवरच्छद कुरङ्गविलोचनाभनेत्रा करीन्द्रगमना वनिता प्रशस्ता ॥

तथा—नाभी गभीरा विपुलाङ्गनानां प्रदक्षिणावर्तंगता च शस्ता ।
विस्तीर्णमासोपचितो नितम्बो गुरुश्च घत्ते रसनाकलापम् ॥

तथा—शार्दूलद्विपहसगोपतिगतिः कुन्दाभदन्तावलि ।
शस्ता वैदिविलिनमध्य विलसच्छास्त्र प्रभाङ्गी बधूः ।
आवर्तभगभीरनाभिमुभगा पीनोच्चवृत्तस्तनी ।
स्निग्ध श्यामलगौरवर्णश्चिरा पुण्यात्मना लभ्यते ॥'

तथा—शीतोष्ण कालयोर्हृण्य शीता मधुरभाषिणी ।
सर्वाङ्गे सुन्दरी नारी नाल्पपुण्येन लभ्यते ॥ (सुबोध)

तन्वी = तनु + स्त्री० ई । न बहुत पतली, न बहुत मोटी । छरहरे शरीर वाली । ऐसी स्त्री ही देखने में तथा रतिक्रीडा में सुखदायिनी मानी गई है । देखो विद्युल्लता द्वारा दिया गया सामुद्रिक का प्रमाण—

'अतिदीर्घा भृशं ह्रस्वा अतिस्थूला भृश कृशा ।
अतिगौरी भृश काली पडते वजिता स्त्रियः ॥'

मेदिनी कोश का कथन है—'तनु. काये त्वचि स्त्री स्यात् त्रिष्वल्पे विरले कृशे ।' यहाँ तन्वी विशेषण रूप से प्रयुक्त है और इसका अर्थ 'कृशाङ्गी' है । भरत मल्लिक ने कहा है कि वह प्रकृति से ही कृशाङ्गी थी विरह के कारण तो और भी दुबली पड गयी । परन्तु यहाँ इस शब्द की रमणीयता 'अतितरा कृशा' से नहीं प्रत्युत पूर्ण सरस्वती की उद्भावना से अभिव्यक्त होती है । कवि ने 'तन्वी' शब्द का प्रयोग किया है 'तनुतरा' का नहीं, इससे अभिप्रेत यह है कि न तो वह अतिस्थूल है और न अतिकृश । छरहरी है । वजित स्त्रियों की गणना में ऐसी ही स्त्री नहीं आती ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (6 25; 13 15; 16.45) शाकु० में दो बार (1.20; 2.13) कुमार० (1.38) तथा विक्रम० (4.38) में एक बार हुआ है ।

639 तप्तम् (उ० 41 1 6 10); तप + क्त + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; अङ्गस्य तनुत्वे निदान-
माह—गाढतप्तेन तप्तमिति (प्रदीप), वियोगदु खेन सन्तप्तम् (सजी); तापयुक्तम् (सुबोधा); तपे
हुये को ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (61 6, 7.65,) तथा विज्रम० में एक बार (2 23,) हुआ है ।

640 तम् (सप्तवार प्रयुक्तम्) प्ल० 5 3.14 44; 47 3 13 39, 56 1 1 1, 65 4 18 54; उ० 16 4
17 50, 49 3 15 28, 49 3 16 29, तत् + अम्, पुलिग, द्वितीया, एकवचन, त घनम्
(चरित्र०), मेघम् (सजी, सुबोधा); क्रीडाशैलम् (प्रदीप 16); पर्वतम् (चरित्र 56); क्रीडाशैलम्
(चरित्र 16), पूर्वोक्तम् (सजी 47); हिमाद्रि (सजी 56) क्रीडाशैलम् (सजी 16); नानाविधम्
(पक्षिका 49): मेघम् (सुबोधा 5), एव तव कृतोपकार तम् (विद्युल्लता), हिमालय (सुबोधा-
56); अनिर्वचनीयम् (सुबोधा 49), पार्श्वाम्बुदय में इसके स्थान पर 'तव' पाठ है । यह 'त' का
ही भ्रान्त पाठ प्रतीत होता है । (सुधीर०) उन उन, अनेक प्रकार की, सोची विचारी हुई ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ उन्धासी बार हुआ है । मेघदूत
के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (133) कुमार० (27) शाकु०
(6) विज्रम० (4) भालवि० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

641 तमोभिः (40.9.23) तमस् + भिस्; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, अन्धकारं (चरित्र); अन्धकारं
(सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग रघु० में एक बार (13 56) हुआ है ।

642 तरलगुटिकान् (प्ल० 34 1.3 5) तरल + जस् + गुटिका + शस्; बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया,
बहुवचन; तरला भास्वरा गुटिका येषु ते तान् (चरित्र), मध्यमणीभूतमहारत्वान्, 'तरलो
हारमध्यम' इत्यमर; पिण्डे मणी महारत्ने गुटिकावद्धपारदे, इति शब्दार्थे (सजी०)

तरलभूता गुटिका येषां तान् । तरल-हार की मध्यमणि । हार के बीच में जो बड़ी मणि
होती है वह । गुटिका-बहुमूल्य बड़ी मणि । इसका पाठान्तर 'तरल घुटिकान्' । यहाँ ●घुटिकान्
सम्भवतः ●गुटिकान् या ●गुलिकान् का अशुद्ध रूप है । सरस्वती० इसकी 'निस्तलमुक्ताफलान्' तथा
सारोद्धा० 'तरला नायकमणयस्त एव गुलिका येषु तान्' इस प्रकार अर्थ करते हैं ।

643 तरुणिसलयेषु (उ० 45 4.17.62) तरु + आम् + किसलय + सुप्, तत्पुरुष सज्ञा, सप्तमी,
बहुवचन, इदं पतितानां अश्रुशेषानां प्रवाशनाय प्रयुक्तम् । 'स्वप्नसन्दर्शने वयमपि लस्यमानाया-
स्त्वन्निर्दयाश्लेष हेतोः स्वापात् प्रागेव आकाशप्रणिहितं भुजं मा दृष्ट्वा वरुणसाविद्धृदया
वनस्थलीदेवता वाप्य मुञ्चन्तीत्यर्थं (प्रदीप); अनेन चैलाञ्चलेन अश्रुधारणसमाधिर्ध्वंस्यते;
महात्मगुरुदेवानां अश्रुपातं क्षितौ यदि ।

देवप्रसोमहद्दु ख मरणं च भवेद्भ्रुवम् । इति क्षितौ

देवताश्रुपातनिषेधदर्शनात् यद्यस्य मरणाभावनूचनार्थं तरुणिसलयेषु पतन्ति इत्युक्तम्
(सजी); द्रुमपल्लवेषु (पक्षिका); वृक्षपल्लवेषु (सुबोधा) मल्लिनाथ लिखते हैं कि देवाओं के आनू
पुष्पी पर गिरें तो अश्रु होते हैं । अतः उन्हें पतियों पर गिराकर यद्य के लिए शुभ शकुन प्रस्तुत
दिया गया है । स्वप्नशास्त्र में रोते हुए का दृश्य देखना शुभ और सुखद घटना का सूचक माना
जाता है । अतः इमं वचनं ते यद्य अपनी प्रिया को भावी मिलन का आश्वासन भी दे र

समस्या उत्पन्न कर देता है। टीकाकारा ने इसे हेमन् = सुवर्ण से व्युत्पन्न माना है। 'सोने का बना हुआ तालवृक्षो का वन—यह अर्थ अप्राकृतिक ही प्रतीत होता है। कुछ धनिक सुवर्ण आदि के वृत्तम विहारस्थल भले ही बनवाते हो, परन्तु यहाँ पर यह भाव प्रतीत नहीं होता। अतः हेम का अर्थ (लाल लाल खजूरो से सदा होने के कारण) 'सुनहरी रंग वाले' करना कुछ उचित रहेगा।

वस्तुतः यहाँ 'हेमम्' हिम से बना है और इसका अर्थ टडा, शीतल है। तथा 'तालद्रुमवन' का अर्थ ऊँचे-ऊँचे (= ताल) वृक्षों का उद्यान है। गरमी में विश्राम और विहार के लिए ऐसे स्थान की सत्ता उज्जयिनी में अवश्य रही होगी। समुद्रग्रह ऐसे ही उद्यानों में होते होंगे।

श्री साधुराम ने इस भाग का अर्थ—स्वर्णमय (स्तम्भों से युक्त) तालद्रुम वन (सा सुन्दर मण्डप) किया है। इसकी अपेक्षा पूर्व दिए गये सुझाव ही अधिक सम्भव और स्वाभाविक प्रतीत होते हैं। तालवृक्षविनिम्न।

- 660 तालं (उ० 18 3 9 45) ताल + भिस्, सज्ञा, तृतीया, एषवचन, करतलास्फालनवाद्यं (चरित्र), करतलवादनं (सत्री), वाद्यं (पञ्चिका), हस्ततालिकाभिः। "तालं काल क्रियमानं तालं करतलध्वनि" रिति बल। सगीत में घोड़ी घोड़ी देर में कालमापक जो हाथ से शब्द किया जाता है, वह ताल होता है। अतः 'ताली बजाना।' इसके लिए देखिए—उत्तर रा० III 19 'भ्रमिपु वृत्तपुटान्तमण्डलावृत्ति चक्षुः, प्रचलितचतुरभ्रूताण्डवर्मण्डयन्त्या। करनिसलयतालर्मुग्धया नर्त्यमाना, सुतमिव मनसा त्वा (मयूर) वत्सलेन स्मरामि ॥'

इस रचना के उत्तरदल को आलंकारिकमत-व्यवस्थापनाचार्य आनन्दवर्धन ने बड़ी ही प्रशस्ति के साथ सुवन्त की व्यञ्जकता के उदाहरणस्वरूप प्रस्तुत किया है। उनका कथन है—'एषा च सुवादीनामैकैकशः समुदितानाञ्च व्यञ्जकत्व महाकवीना प्रबन्धेषु प्रायेण दृश्यते। सुवन्तस्य व्यञ्जकत्व यथा—ताले शिञ्जद्वलयसुमगं कान्तया वधितो मे'—इत्यादौ। आचार्य भूमि नवमुक्त ने इस पर 'सोचन' में लिखा है—'तालैरिति बहुवचनमनेकविध वैदग्ध्य ध्वनन्दिप्रलम्भो हीपकताम् एति।' भरत मल्लिक के द्वारा उद्धृत कोश के अनुसार इसका अर्थ यहाँ पर 'करतल ध्वनि' है। स्त्रिया के द्वारा पालतू मोरों का ताली बजा बजा कर नचाया जाना कवियों का प्रिय विषय रहा है। सबसे पहले इस कल्पना को जन्म कालिदास ने ही दिया है। भवभूति ने भगवती सीता को भी पुत्रवृत्तक मयूर को करतलध्वनि से नचाते दिखाया है—

'भ्रमिपु वृत्तपुटाः तर्मण्डलावृत्तिचक्षुः प्रचलितचतुरभ्रूताण्डवर्मण्डयन्त्या।

करनिसलयतालर्मुग्धया नर्त्यमाना सुतमिव मनसा त्वा वत्सलेन स्मरामि ॥' (उत्तर 3 19)

भवभूति की दृष्टि 'नर्त्यमान' की सूक्ष्म मुद्राभा पर अधिक है, चित्र बड़ी ही वारीवी से उभारा गया है, प्रायः प्रत्येक रेखा व रंग को निवारन ही कोशिश की गई है, परन्तु नचाने वाली मुग्धा (?) की धीरे से उसने जाने क्यों अपनी प्रतिभापूर्ण आँखें फेर ली हैं। साथ ही इस वास्तव्यमरे पुत्रविषयक रतिभाव के गुणीभाव के प्रसङ्ग में मुग्धा का क्या प्रयोजन? वास्तव्य के प्रसङ्ग में प्रथमावतीर्ण मदनविकारा, रतिशामा मानमृष्टी या सभधिक लज्जावती मुग्धा की चर्चा करना ही 'परिपन्थिरसाङ्गपरिग्रहमात्र' है। कालिदास की कल्पना का नीलकण्ठ सन्दशहर वादि का मित्र है और यक्ष की कान्ता की चूड़िया की मधुर शनकार से आप्यायित करतलध्वनिया पर नाच उठा करता था कभी सयोग के मादक क्षणों में, पर अब तो उन दिनों के चले जान पर वग वासपट्टि पर बैठा रहता है।

- 661 तावत् (द्विवारं प्रयुक्तम्) प० 13 1 2 2, उ० 44 3 13 24, अन्वय, प्रथमतः (चरित्र) इदानीम् (गञ्जी); इच्छासमवातम् (सत्री 44), एवमनुष्ठितानुष्ठेयस्य प्रतिष्ठमानस्य भवनं तृप्यद्वयमिदा नीमवशिष्टं मार्गध्वज सन्देशप्रवणञ्च। तयोः प्रथमभाविनया प्रथमं मार्गमवधारयेत्याह तावत् इतो

- 653 ताः (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 40 4 19 56; 64 4 20 60, तत् + टाप + शस्; सर्वनाम, द्वितीया, बहुवचन; युवती (चरित्र 64); योपिनः (सजी); मुरयुवती (सजी 64)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दस बार एक शाकु० में एक बार हुआ है।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 654 तान् (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 57 3 10 31; 60 1 4 10, 60 1 5 11; तत् + शस्; सर्वनाम (पू०), प्रथमा, बहुवचन; शरभान् (चरित्र 57); पूर्वोक्तान् (चरित्र 60); शरभान् (सजी 57), वीप्ताया दुःखित (सजी 60); शरभान् (सुबोधा 57) उक्तान् (सुबोधा 60)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग रघु० में छह बार तथा कुमार० में तीन बार हुआ है।

- 655 तापः (उ० 4 2 9 20) ताप + सु, सज्ञा, पुल्लिङ्ग, प्रथमा, एकवचन, सन्ताप ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (3 10) हुआ है।

- 656 ताभ्यः (पू० 64 3.8 42) तत् + त्पु + भ्यस्, सर्वनाम, पञ्चमी, बहुवचन, युवतिभ्य (चरित्र), मुरयुवतिभ्य (सजी); मुरयुवतिभ्य (सुबोधा 64)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (1 18, 10 64) हुआ है।

- 657 ताम् (दशवार प्रयुक्तम्) पू० 9 1 1 1, 41 1 1 1; 50 1 1 1; उ० 22 1 1 1, 27 4 19 45, 28 4 17 52, 30 31 2.11.21, 33 2 10 22, 37.1 1 1, 40 1 1 1; तत् + टापु + अम्,

सर्वनाम, द्वितीया, एकवचन, चर्मण्वतीम् (चरित्र); मत्प्रियाम् (चरित्र 22); रात्रिम् (चरित्र 28, प्रियाम् (चरित्र 37); मद्योयाम् (चरित्र 40); मत्प्रियाम् (सजी०); चर्मण्वतीम् (सजी 50); अन्तर्भवनगताम् (सजी 22); त्वत्सखीम् (सजी 27); तज्जातीया रात्रिम् (सजी 28); शिखाम् (सजी 31); त्वत्सखीम् (सजी 33), प्रियाम् (सजी 37); प्रियाम् (सजी 40), प्रस्तुताम् (विद्युल्लता-11); मत्प्रियाम् (सुबोधा 10) निर्विन्ध्याम् (विद्युल्लता 30); या परमेश्वरसेनायै प्रतिपालिता नीतभ्रूविष्टा च ताम् (विद्युल्लता 41); चर्मण्वतीम् (विद्युल्लता), निर्विन्ध्याम् (सुबोधा 30), पूर्वमुक्ता (सुबोधा) चर्मण्वती नदी (सुबोधा 50); रात्रि, (सुबोधा 28), मत्कान्ताम् (सुबोधा उ० 40) निर्विन्ध्या नदी को। उसे जिसका वर्णन पूर्व पद्य में ही चुका है। उनी, उतनी ही सम्बन्धी जितनी मेरे सामने होती थी। रात की अवधि तो नहीं बढ़ी थी वह तो उतनी ही थी। तज्जातीयाम् (उ० 30)

कालिदास की अन्य कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पसठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (45) विक्रम० (9) शाकु० (8) मालवि० (3)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 658 तारान् (पू० 34 1 2 2) तार + शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन; शुद्धमौक्तिकान् । तारो वानर-भिन्मुक्ता विशुद्धयो शुद्धमौक्तिकः' इति मेदिनी (चरित्र); शुद्धान् (सजी), तारोमुक्तादिसुद्धी तरणे शुद्धमौक्तिके' इति विश्वः (सजी);

तार—चमकीले या बड़े-बड़े। इसका अर्थ सुमति विजय ने उज्ज्वलान् दिया है, सरस्वती तीर्थ स्थलानुज्ज्वलान् तथा मल्लिः शुद्धान् देता है।

- 659 तान्द्रुमवनम् (पू० 33 2 7 15) सुनहरी ताला के वृक्षों का वन। प्रद्योत को शिकार में बड़ी रचि थी। यह वन उसी के निमित्त नियत किया हुआ प्रतीत होता है। परन्तु हैम विशेषण एव

समस्या उत्पन्न कर देता है। टीकाकारों ने इसे हेमन् = सुवर्ण से व्युत्पन्न माना है। 'सोने का बना हुआ तालवृक्षों का वन—यह अर्थ अप्रावृत्तिक ही प्रतीत होता है। कुछ धनिक सुवर्ण आदि के वृश्चिम विहारस्थल भले ही बनवाते हो, परन्तु यहाँ पर यह भाव प्रतीत नहीं होता। अतः हेम का अर्थ (लाल-लाल खजूरो से लदा होने के कारण) 'सुनहरी रंग वाले' करना कुछ उचित रहेगा।

वस्तुतः यहाँ 'हेमम्' हिम से बना है और इसका अर्थ ठंडा, शीतल है। तथा 'तालद्रुमवन' का अर्थ ऊँचे-ऊँचे (=ताल) वृक्षों का उद्यान है। गरमी में विश्राम और विहार के लिए ऐसे स्थान की सत्ता उज्जयिनी में अवश्य रही होगी। समुद्रगृह ऐसे ही उद्यानों में होते होंगे।

श्री साधुराम ने इस भाग का अर्थ—स्वर्णमय (स्तम्भों से युक्त) तालद्रुम वन (सा सुन्दर मण्डप) किया है। इसकी अपेक्षा पूर्व दिए गये मुजाव ही अधिक सम्भव और स्वाभाविक प्रतीत होते हैं। तालवृक्षविनिम् ।

660 तालैः (उ० 18 3 9 45) ताल + भिस्; सज्ञा; तृतीया, एष्वचन; करतलास्फालनवाद्यं (चरित्र); करतलवादनं. (सज्ञी); वाद्यं: (पचिका); हस्ततालिकाभि। 'ताल वाल क्रियमान तालः करतलध्वनि'रिति बल। समीत मे योडी योडी देर मे कालमापक जो हाथ से शब्द किया जाता है, वह ताल होता है। अतः 'ताली बजाना।' इसके लिए देविए—उत्तर रा० III 19 'भ्रमिपु कृत-पुटान्तर्मण्डलावृत्ति चक्षुः, प्रचलितचतुरभ्रूताण्डवर्मण्डयन्त्या। करनिसलयतालैर्मुग्धया नर्त्यमान, सुतमिव मनसा त्वा (मयूर) वत्सलेन स्मरामि ॥'

इस रचना के उत्तरदल को आलंकारिकमतव्यवस्थापनाचार्य आनन्दवर्धन ने बड़ी ही प्रशस्त के साथ सुवन्त की व्यञ्जकता के उदाहरणस्वरूप प्रस्तुत किया है। उनका कथन है—'एषा च सुमादीनामेकैकशः समुदितानाञ्च व्यञ्जकत्व महाकवीना प्रबोधेपु प्रायेण दृश्यते। सुवन्तरय व्यञ्जकत्व यथा—नालैः शिञ्जद्वलयमुभयं. कान्तया वधितो मे'—इत्यादी। आचार्य अभिनवगुप्त ने इस पर 'लोचन' में लिखा है—'तालैरिति बहुवचनमनेकविध बंदगध्य ध्वनद् विप्रसम्भो-दीपकताम् एति।' भरत मल्लिक के द्वारा उद्घृत कोश के अनुसार इसका अर्थ यहाँ पर 'करतल ध्वनि' है। चित्रियों के द्वारा पालतू मोरो का ताली बजा बज। कर नचाया जाना कवियों का प्रिय विषय रहा है। सबसे पहले इस कल्पना को जन्म कालिदास ने ही दिया है। भवभूति ने भगवती सीता को भी पुत्रकृतक मयूर को करतलध्वनि से नचाते दिखाया है—

'भ्रमिपु कृतपुटान्तर्मण्डलावृत्तिचक्षुः प्रचलितचतुरभ्रूताण्डवर्मण्डयन्त्या।

करनिसलयतालैर्मुग्धया नर्त्यमान सुतमिव मनसा त्वा वत्सलेन स्मरामि।' (उत्तर 3.19)

भवभूति की दृष्टि 'नर्त्यमान' की सूक्ष्म मुद्राओं पर अधिक है, चित्र बड़ी ही बारीकी से उभारा गया है, प्रायः प्रत्येक रेखा व रंग को निखारने की कोशिश की गई है; परन्तु नचाने वाली मुग्धा (?) की ओर से उसने जाने क्यो अपनी प्रतिभापूर्ण आँखें फेर ली हैं। साथ ही इस वात्सल्यभरे पुत्रविषयक रतिभाव के गुणीभाव के प्रसङ्ग में मुग्धा का क्या प्रयोजन? वात्सल्य के प्रसङ्ग में प्रथमावतीर्ण मदनविकारा, रतिवामा मानमृद्धी या समधिब लज्जावती मुग्धा की चर्चा करना ही 'परिपियरसाङ्गपरिग्रहमात्र' है। कालिदास की कल्पना का नीलकण्ठ सन्देशहर वारिद का मित्र है और यश की कान्ता की चूड़ियों की मधुर झनकार से आप्यायित करतलध्वनियों पर नाच उठा करता था कभी सयोग के मादक क्षणों में, पर अब तो उन दिनों के चले जाने पर वस वासवदिति पर बैठा रहता है।

661 तावत् (द्विवारं प्रयुक्तम्) पू० 13.1 2 2, उ० 44 3 13 24, अव्यय; प्रथमत (चरित्र) इदानीम् (सज्ञी); इच्छासमकालम् (सज्ञी 44); एवमनुष्ठितानुष्ठेय्य प्रतिष्ठमानस्य भवत् वृत्तपदविनिदानीभवशिष्ट मार्गध्रवण सन्देशध्रवणञ्च। तयो प्रथमभावितया प्रथम मार्गमवधारयेत्याह तावत् इतो

देगादन्तिगतम तदस्ति, तावत्येव वा । 'यावत्तावच्च साकल्येऽवधौ मानेऽवधारणे इत्यमर
(विपुलता); तावदावयाद्वादे, तावत् क्रमेण, तावच्छब्द क्रमे इत्यमरे । (सुबोधा) इत्यने म ही
इत्येते पदने नि म् अना विचार त्रियावित कर सत् । (44); मां तावत् का पाठांतर माग
मा ' है 'मात् ' का पूर्व 'युगते है । (पू० 13)

कालिदास की कृतिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ दो बार हुआ है । मधुदूत के
अतिरिक्त लेख प्रयो म इसा प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (38) विक्रम० (22) रघु० (15)
मानसि० (14) कुमार० (11)

विप्लुत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश

662 ताताम् (पू० 52 3 11 28) तत्-+ताप्+आम, सर्वनाम, स्त्रीलिंग, पण्ठी बहुवचन, पूर्वा
वनाताम् । उक्त ।

कालिदास की कृतिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (1 24; 7 11; 10, 65, 16 57) कुमार० म तीन बार (2 12,
7 39, 7 62 तथा शाकु० मे एक बार (6 25) हुआ है ।

663 तिकने (प० 20 1 2 2) तिक्+भिस् विशेषण तृतीया, बहुवचन, तिक्त्वच्चेन सुरभिन्-वश्च
तिक्त्वश्च तिक्त्वि । 'वटुतिक्रतवपायास्तु सौरभ्ये परिशीतिना' इति हलरः (प्रदीप), वटुभि
(चरित्र), सुगन्धिभि तिक्रतवश्चिश्च, तिक्रतो रस सुगन्धी च' इति विश्व (सजी), कटुतिक्त्व
पायास्तु सौरभ्येऽपि प्रतीतिता इत्यमर (विशुद्धता), सुगन्धिभिस्तिक्रतवस्युक्तेर्वा (सुबोधा),
तिक्रतैर्द्वैर्वातितमित्यनन जलन्य सेव्यत्वं दृशितम् । यदुक्त सौन्दर्यशास्त्रे—

'वापायै सवृत् शीत नीरमिष्टाधिवासितम् ।

अथवा तिक्त्वयुक्तश्च योजयेत् पानकर्मणी'ति ।

' तिक्रतो रसे सुगन्धे चति' विश्व । (सुबोधा)

1) सुगन्धित, 2) तीखा, बडवा 'सुरमितं वटुतिक्रतवपायास्तु सौरभ्यधि प्रकीर्तिना ।'
यहाँ 'तिक्र' का तीखा या कसैला भी अर्थ है, क्योंकि वैद्यक शास्त्र के अनुसार पहले वमन
(Vomiting) करा देने के बाद श्लेष्मा (कफ मुत्रादे के लिए तीखा, कसैला पानी पिाने से
मनुष्य को वात प्रकोप नहीं होता । देहिय वाग्भट मलि० की टीका मे कपायाश्च हिमास्तस्य
विमुद्धी श्लेष्मणो ण्ति । किमु तिक्रतवपाया वा ये निसर्गात्कफापहा ॥ इतशुद्धे ब्रमात्पीतपयादे
पथ्यभोजिन । वातादिभिन् वापास्यादिन्द्रियैरिव योगिन ॥

664 तिर्यक् (पू० 54 2 11 27) तिर्यक्+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, निरश्चीन यथा तथा
(सजी), तिर्यग्भूत्वा प्रतिस्रोत र्नातुमशक्तेरुभयतटम्पृष्टकोटिलयेर्नैव स्थित्वा पेयमित्यर्थ ।
तदानी च छायाया हातोपापित्वसिद्धि, अ-यथा चेदेकदेशवत्तित्वादुप्रेक्षानवकाश (विशुद्धता)
वस्तीशून । (सुबोधा०) सु० त्रि० इम 'अम्भ का विशेषण रणते है । मपनता ने इसका अर्थ
तिर्यक्त्वाहि (अभ) टेढा मेढा बटने वाता (जल) किया है । परन्तु इसमे का-अ का सौन्दर्य समाप्त
हो जाता है । अनुवाद के अनुसार रखने मे सौन्दर्य बना रहता है ।

कालिदास की कृतियो म प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग कुमार मे दो बार (5 74, 6 71) तथा शाकु० म एक बार (5 24) हुआ है ।

665 तिर्यगायामशोभो (पू० 60 3 15 44) तिर्यक्+सु+आयाम+टा+शुम्+णिनि+सु, विश
पण प्रथमा, एकवचन, रन्त्रस्यतिरश्ची+अर्त्वात् तिर्यगायामशोभि इत्युक्तम् (प्रदीप), तिर्यक् ति
श्चीनो या आयामो विस्तार तेन शोभते इति शोभिसन् विद्य-मण्डल व्रजन (चरित्र), त्रिगायामन
तिप्रवेशनार्थ तिरश्चीतर्देषेण शोभन इति तद्यावि-रसन् (सजी), अनुजुर्देषेण शोभितु शील यस्य

तादृश । प्रह्लाण्डभङ्गभयात् पादस्य तिर्यङ्त्वम् । तथा च वामनपुराण "प्रह्लाण्डभङ्गमाश्रित्य तनिर्यङ्गदमुद्यत" मिति, वामरूपाया मूचीगत्या गमिष्यसीत्यर्थं (मुबोधा), तिर्यङ् आयामा मोभते इति ।

666 तीरे (उ० 16 1 2 2) तीर षड् संज्ञा, सप्तमी, एकरचन; तटे (चरित्र), तटे (मुबोधा), श्री० श० रा० शास्त्री ने इसका भाव वापी के पास की पहाड़ी (Ridge adjoining the well) लिया है । (मुधीर०) यहाँ 'तीर' शब्द से 'श्रीडासोल' की अनेकानेक विशेषताएँ व्यक्त होती हैं । उस दीर्घिका के चक्कर लहरा के समीप को जगाने वाली मुहाने बगलों की सुरभि को पाने के कारण दूध हो उठी हुई और विविध यौवनविलासा के श्रम को दूर करनेवाली वायु का रोवन करने के लिए, मीठी चहचह से मदा को जगा देने वाली, बसन्त के नदी से उन्मत्त हो उठी हुई विविध चिड़ियों के विहाराबलोनन के विनोदार्थं तीर पर ब्रीडासोल की रचना की गई है । इन व्यञ्जनार्थों को 'विद्युत्तता' के शब्दों में देयें—“तीरे तरल तरङ्गसङ्घात-सङ्गीतवीनागुरो वनवचनमलपरिमलमिलनदुर्ललितस्य रतिपेदनोदिनस्तदीयवायोऽरोच्यनाग मधुर-कृजितोत्तेजितमदनानां मधुमदचपलानां हससारस वादस्य फोकरोलम्वप्रभृतीनां विह्वानां विहार विलोनविनोदनाय च तत्तटनिवृटे निधेशित इत्यर्थं ।”

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त विक्रम में इसका प्रयोग एक बार (124 19) हुआ है ।

667 तीरोपान्तस्तनितसुभ्रगम् (पू० 25 3 11 33) तीरोपान्तस्तनित षड्+सुभ्रग+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया एकरचन, अंग अवरोपान्तस्तनित सीरवारसुभ्रगत्व च विवक्षितम् (प्रदोष), तीरोपान्ते कूलसमीपे स्तनितेन मेघमजितेन सुभ्रग यथा स्यात्तथा (चरित्र), तीरोपान्ते तटप्रान्ते यत् स्तनित गजिन तेन सुभ्रग यथा तथा; स्तनितसम्बन्धेन भगितमापि व्यवदिश्यते, उर्ध्वं उच्चरितवच्छ-नामिक दृष्टत स्तनित अलापोपवदिति सधणात् (सजी) तन्निष्कटास्पासनजनितवलयकनमनोहरम् 'स्तनितमणितादि सुरते' इति, 'स्तनितमभ्रचोपवत्' इति च भरतवात्स्यायनादिनिपादितशब्दविशेष-व्यतिराम च (विद्युत्तता); तीरस्य कूलस्य उपान्ते समीपे यत् स्तनित शब्द रवनवृत्तादिरूप-स्तेन सुभ्रग मुन्दरम् आह्लादनं पथे तीरमिवोपान्त समीपदेशस्तत्र स्तनित निषेवपरिचितं दृ दृ ननेत्यादिक, तेन सुभ्रग मनोरमम् । (मुबोधा); तीरोपान्तस्तनितसुभ्रग स्वादयुक्तं सुभ्रगमृदिनि च सर्वं त्रियाविशेषणत्वेन च नायने मेघेऽपि योजयन्ति । (मुबोधा)

तीरोपान्ते (तटप्रान्ते) यत् स्तनित (गजितं) तेन सुभ्रग यथा स्यात् तथा । यह नाम्यपि का त्रियाविशेषण है । इससे नायिका के मुपपान के समय प्रह्वान और मीठार के शब्द का उल्लेख किया गया है ।

668 तीर्णं. (पू० 19 2 8 38) तृ+क्त+सु, विशेषण, प्रथमा, एकरचन, अत्रिणात्. (प्रदीप); तीर्णस्तन् (चरित्र); अत्रिणान्त. (सजी) उत्सङ्घितान् (विद्युन्त्रा), अत्रिणान्त त्त् (मुबोधा) √तृ+क्त ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का तीन बार प्रयोग हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (12 60, 14 6) हुआ है ।

669 तु (उ० 51 3 19 33.) अन्वय,

तु यहाँ पहले वचन से विरोध को प्रकट करता है । दूसरी ओर इसके विपरीत । हिंसा० भे० निश्चय से

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग उनहार बार हुआ है । मेघदूत में धनि.

रिक्त इसका प्रयोग शेष क्रमो म इम प्रकार है —रघु० (27) शाकु० (18) कुमार० (12) विक्रम० (10) मालवि० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की वृत्ति 'कालिदास पदकोश'

670 तुङ्गम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 12 1 4 8, उ० 1 3 10 37 तुङ्गम् + अम्, विशेषण, द्वितीय, एक वचन, उन्नतम् (चरित्र), उन्नतम् (चरित्र 1), उन्नतम् (सजी 12), उन्नतम् (सजी), उन्नतम् (पत्रिका 1), उन्नतम्, अग्रलिहशिखर व यथा दिवाकर — 'बुद्धिर्नीचपथेनात्मवृत्तिं वर्त्तयितुं रह । पश्य ज्ञातुं न जायेत सोऽग्रमुन्नतसंज्ञितः' इति । अनेन तुङ्गस्य भवतस्तादृशं सप्य घटत इति द्योत्यते, 'समानचित्तान्तिव मित्रत्वमिति दर्शितम्' इति लक्षितत्वात् । (विद्युल्लता), उन्नतं स्तर महानुभावञ्च । (सुबोधा) उच्चम् (सुबोधा)

कालिदास की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (6 2) तथा शाकु० में भी एक बार (6 16) हुआ है ।

671 तुमुलकरकावृष्टिपातावकीर्णान् (पू० 57 3 12 43) तुमुल + अस् + वरका + आम् + वृष्टि + इस् पात + ना + अवकीर्ण + शस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, करको धनोपल । धनोपलस्तु वरके इति यादव । करकाणामासमन्तात् वृष्टिपात (प्रदीप ; तुमुली रौद्रघासी करकाणा वर्पोपलाना आसमन्तात् वृष्टिपात, तेन अवकीर्णान् अधक्षिप्तान् (चरित्र), तुमुला सकुला करका वर्पोपला; 'वर्पोपलस्तु करका इत्यमर तासा वृष्टि तस्य' पातेन अवकीर्णान् विक्षिप्तान् (सजी) यदत्र 'धनोपलस्तु करक' इति यादववचनात् करकशब्दस्य नियतपुल्लिगताभिप्रायेण 'वरकाणा आवृष्टि' इति वेपाचित व्याख्यानम्, तदये नानुमन्यन्ते, वर्पोपलस्तु करका' इत्यमरवचनव्याख्याने क्षीरस्वामिना 'कमण्डली च करक सुगते च विनायक' इति नानार्थे पसेऽपि वक्ष्यतीति वदतोभयलिङ्गताप्रकाशनात् । यादवस्य तु पुल्लिगताविधाने तात्पर्यं न तु स्त्रीलिगता निषेधे इति न तद्विरोधोऽपि । 'करकस्तु करङ्के स्यात् आक्रोशे च कमण्डलो । पक्षिभेदे करे चापि करका च धनोपले ॥ इति विश्व-प्रकाशवचने तु उभयलिगता व्यक्तवैति न कुत्रापि विरोधवार्ता, अत एव ह्य — वर्पोपलस्तु वरका करकोऽपि च दृश्यते इति (सजी), सकुलमेधोपलवर्पोपातनविशीर्णान् । मेधोपलास्तु वरका' इत्यमर । भयपलायितवियुक्तदारदारान् गिरिगुहादिषु निलीय स्वरक्षणपरानित्यर्थं (विद्युल्लता)

तुमुला सशब्दा प्रचुरा वा या करका वर्पोशीला तस्या या वृष्टिवर्षणं संव हासो हास्य शुक्लत्वात् तेनावकीर्णान् विक्षिप्तान् निर्भस्तिस्तान् वा । करकावृष्टिहासावकीर्णानित्यनेन साधवोऽवहास कुर्वाणानथ कुर्वन्ति न तु नाशयतीति ध्वनितम्, उक्तञ्च,

अहङ्कारवतो नीचानचल तो महत्त्वत ।

अवहास प्रकुर्वाणानथ कुर्वन्ति साधव ॥ इति ।

वचित्तु करकावृष्टिपातावकीर्णानिति पाठ, तत्र वरकावृष्टिभिस्तास्ताडयेरित्यर्थं (सुबोधा)

हिमालय पर पहुँचकर मेघ का जल अधिक शीत पाकर ओला में बदल जाता है । अतएव वहाँ कवि ने ओलो की वृष्टि का उल्लेख किया है ।

तुमुलाना करकाना वृष्टिपातेन अवकीर्णान् । तुमुल धोर, जोर की । करका ओले । यह पद स्त्रीलिग्य भी है और पुल्लिग्य भी । अवकीर्ण-अव + √ कृ (विधेरना) + क्त ।

करका — वर्पोपलस्तुकरका' इत्यमर । यह शब्द स्त्री० तथा पु० भी है । वर्पोपलस्तुवरका 'करकोऽपि दृश्यते' इति ह्य । कृष्ण एक टोकाकारा ने करक को पुल्लिग्य ही मानकर वरकावृष्टि या 'करकाणाम् आ समन्तात् वृष्टि,' या विग्रह किया है, पर यह उनका भ्रम ही है क्योंकि जैसा कि ऊपर ह्य का प्रमाण दे रखा है, करका शब्द स्त्रीलिग्य भी है ।

- 672 तुलमितुम् (द्विवाग् प्रयुक्तम्) पू० 20.3.12 37; उ० 1.4.14 46; तुला + णिच् + तुमुन्; अव्यय; तुला कर्तुम् । तुलाशब्द सदृशवाचकोऽप्यस्ति । त्वा सदृशीकर्तुमित्यर्थः । ननु तुल उ माने इति अय घातुप्रचोरादि. तुल इति कथं व्युत्पन्न । णिचोऽनित्यत्वात् तुला इत्यापि भवति (प्रदीप); सदृशीकर्तुम्; तुलया सादृश्येन गृह्णातीत्यर्थे तुला प्रातिपदिकात् णिजन्तात् तुलमितुमिति ह्यप् । तुलोऽमानेऽस्माद् चुरादिकात् तोलमितुमिति रूप स्यात् (चरित्र); समीकर्तुम् (सजी०); अनुकर्तुम्, 'तुलिरदन्तोऽपि, (पंचिका); स्वच्छन्दतो यत्र कुत्रचिन्नयनाय चलयितुम्, परिछेत्तुम् वा (विद्युल्लता 20) : सञ्चारयितुम् यत्र तत्र नेतुम् (सुबोधा 20) सदृशीकर्तुम् (सुबोधा ।)

तुला के नामघातु तुल्य् से तुमुन् प्रत्यय । सरस्वती और सुमतिविजय इसकी इस प्रकार व्याख्या करते हैं—'अभिभवितु पराभव कर्तु वा' परन्तु सारोढारिणी ने इसका अर्थ 'आन्दोलयितुम्' किया है । 'तुलमितुम्' रूप "√तुल उमाने" (चुरादि०) घातु से नहीं निष्पन्न होने पर तुमुन्-प्रत्यय लगाया जायगा ।

- 673 तुपाराद्विवाताः (उ० 46 3 13 37) तुपारादि + वृत्ति + वात + जस्, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन; हिमालयानिल (पंचिका); अत्र वातात् हिमाचलगतत्वेन शैत्य (सुबोधा) यह पद वायुओं के शीतल और वेगयुक्त प्रसार को प्रकट करता है । (वेद में 'वात' आधी का भी पर्यायवाची है ।) वात पद से वायु के दुःख दूर करने की शक्ति की ध्वनि निकलती है । (यह पद √वा दुःख देना (= दुःख को दूर करना) से बनता है । यश का दक्षिणवायु को छूने का अभिप्राय है कि वह उसकी प्रियतमा के शरीर को छूकर आई होगी । 'तुपारप्रधान अग्निः तुपाराद्रिः । शाकपार्थिवादित्वात् समास । तुपाराद्रौ वात तुपाराद्रि वाता ।' हिमालय मे अधिष्ठान पाने वाली हवाओं को तुपाराद्रि-वात कहा गया है । तुपारगिरि के अन्दर रहने के कारण वायु एकदम शीतल हो उठेगी । देवदाश्वों की क्षीरसूति के कारण वह वायु सुगन्धित हो उठी होगी, और साथ ही किसलयपुटभेदन के कारण वह वायु मन्द होगी । इस प्रकार उस वायु के अन्दर सारे अभीष्ट गुण - शैत्य, मान्द्य और सौरभ्यः प्राप्त होंगे । इस तरह महाकावि की लेखनी ने उसे सचमुच आलिङ्गन योग्य बना दिया है । 'वाता' मे बहुवचन के द्वारा दिखाना यह है कि मैं हर उत्तर से आनेवाली हवा के झकोरे का आलिङ्गन करता हूँ क्योंकि जाने कितने तुम्हारे अंग का स्पर्श पहले मिल चुका रहा हो ।

- 674 तुपारं पू० (55 2 11 21) तुपार + मिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, हिमे (चरित्र); हिमनिधयेन (विद्युल्लता); हिमे, तुपारंगौरमित्यनेन शैत्य चिह्नञ्च सूचितम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (2.13;) हुआ है ।

- 675 ते (त्रिविधतृतिवार प्रयुक्तम्) पू० 7 3.13 33 10 2.15.17; 11.2.10.18; 15.3.16.40, 21 4.18.37; 23.2 11 22; 30 3 9 38, 37 2 8 12; 43 2 11 24; 44.3 11 33; 45 3 10 82; 59 3 11 24, उ० 24.1 2 4, 27.2.12.33; 33 4.20 43; 42 1.5 10; 43 4 19.47; 44 2 7 16, 45 2 5.39; 46 3 12.32; 51.3 18 32; 52 1 5 27, 54 25 53, युष्मद् + डस्; सर्वनाम, पष्ठी, एकवचन (पू० 37); त्वया (प्रदीप); कृत्यानां कर्त्तरि वा इति पष्ठी (चरित्र 7); तव (चरित्र 10); तव (चरित्र 15); तव (चरित्र 23); तव (चरित्र 30); त्वया (चरित्र); तव (चरित्र 24); तव (चरित्र 26); तव, त्वया इत्यर्थ, कृत्याना कर्त्तरि वा इति पष्ठी (सजी); तव (सजी 10); तव (सजी 11), तव (सजी 15); तव (सजी 21), तव (सजी 23); तव (सजी 30); तव; त्वया इत्यर्थ ! 'कृत्याना कर्त्तरि वा' इति पष्ठी (सजी 37), तव (सजी 43), तव (सजी 44); तव (सजी 45); तव (सजी 59); तव (सजी 24); तव (सजी का० प०-21

33); तव (सजी 43); तव, चित्रगताया इत्यर्थे (संजी 44); तव (सजी 44); स्नेहाः (सजी 51); तव (सजी 54); स्नेहाः (पत्रिका 51) तव (पत्रिका 54); तव (सुबोध 7); ते इति कर्त्तरि पठ्ठी (सुबोध 7); ते इति केवतामेवस्यैव उपमेयत्वेन गोपवेपस्येति धर्माधिक्यमिति नासकनीयम् तस्यैव बहूँ गारपोपपत्तस्तद्विशिष्टस्यैव विष्टरध्वस उपमानत्वात् श्रीरामायणे सुप्तैकहस कुसुमैरुपेत महाहृदस्य सतिञ्च विभाति । शरत्प्रसन्न परिपूर्णचन्द्र तारागणाकीर्णमिवान्तरिदाम्, इत्यत्र महाहृदस्यमितिवत् (विद्युल्लता); तुभ्यम् (सुबोध 9); तव वामस्य, इति च व्याचक्षते (सुबोध 9), तव (सुबोध 11) तव (सुबोध 15); 'कृत्याना कर्त्तरि वा' इति पठ्ठी (विद्युल्लता 37) तव (सुबोध 21); तव (सुबोध 23); तव (सुबोध 20) तव (सुबोध 37) तव (सुबोध 43); तव (सुबोध 44); तव (सुबोध 59); तव (सुबोध ७० 42) तव (सुबोध ७० 43); तव (सुबोध 54) तुम्हे । अनुवाद मे इसका सम्बन्ध 'सखीनाम्' से जोड़ा गया है । टीकाकारों और अनुवादकों ने यही सम्बन्ध स्वीकार किया है । परन्तु इसे 'शब्दाष्टये के साथ रखने में भाव अच्छा हो जाता है । टीकाकारों के अन्वय में यह पद वाक्य में अनावश्यक है । प्रस्तावित अर्थ में यह दोष दूर हो जाता है । अतः तुम्हें जोर से कहने योग्य भी—अर्थ करना उचित होगा । (42) मोरेश्वर काले 'ते यः' के स्थान में 'तद्यः' पाठ की मूल में दिए गये पाठ से अच्छा समझता है । उसके अनुसार इससे दो दोषों का निवारण हो जाता है । 1. यत् के साथ सम्बन्ध बताने वाले 'तत्' का अध्याहार, 2 'ते' जो अनावश्यक शब्द है, उससे छुटकारा । 'ते' पद के हट जाने से तत्सम्बन्धी 'प्रिय' पद का अध्याहार भी रह जाता है । (42)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो सौ तेइस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (75) कुमार० (43) शाकु० (43) विक्रम० (23) मालविका० (16)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास 'पदकोश' ।

676 तेजः (द्विवार प्रयुक्तम्) (पृ० 39 2 7.14; 46 4.18 62) तेजस् + अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; पूर्व तारकासुरनाशाय वन्दारकवन्दं मूर्धाभिरभिवन्ध प्रायितेन महेशेन स्ववीयवीयं या पार्वत्या सम्भूतम्, पश्चात् तस्या अशक्तिमालोक्य बह्निमुखे न्यथेपि । ततः रक्तदः उत्पन्नः सन् देवैर्वाचितस्सन् अथैव देवगिरी वसामीति प्रतिज्ञामकरोदिति द्रष्टव्यम् (चरित्र 46); भगवतो हरस्य इव मूर्त्यन्तरामित्यर्थं, अतः पूज्यमिति भावः, (सजी 46) प्रभावितोपम् (विद्युल्लता 39)। तेज न तु तेजस्वी । अनेन तेजोघनत्वं व्युत्पद्यते । बाह्यान्तरध्वान्तविध्वंसनक्षमत्वाच्च तेज इत्युच्यते (विद्युल्लता 46); चुतिम् (सुबोध 39)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग सात बार तथा शाकु० में तीन बार हुआ है ।

677 तेन (द्विवार प्रयुक्तम्) (पृ० 6 3 10 24; 60.3.11.32); तत् + टा; सर्वनाम, पुल्लिङ्ग तृतीया, एकवचन, तेन अभिजात्यप्रभृत्वापत्तिनेन (प्रदीप); तेन हेतुना (चरित्र); तेन महाकुलप्रभृत्वादिगुणयोगित्वेन हेतुना (सजी०); तेन यत् एव जानामि तस्मात् (विद्युल्लता); तेन हेतुना (सुबोध 6) रन्ध्रेण (चरित्र 60); त्रौचचविलेन (सजी० 60) रन्ध्रेण (सुबोध 60)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ एक बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (63) शाकु० (11) विक्रम० (20) मालविका० (8) कुमार (7)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

678 **तेषाम्** (पू० 25 1 1 1) तद् + आम्, सर्वनाम, पठ्ठी एकवचन; तेषा दशार्णानाम् (प्रदीप); दशार्णाम् (चरित्र), दशार्णाना सम्बन्धिनीम् (सजी); दशार्णानाम् (सुबोधा)

तेषाम् दशार्णानाम् । उस दशार्ण देश की ।

बालिदाम की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दस बार तथा कुमार० में दो बार हुआ है ।

विरतुत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति 'बालिदास पदकोश'

679 **तैः** (प्रिवार प्रयुक्तम्) (उ० 1 4 17 49, 7 4 18 50, 41 4 15 57,) तत् + भिस्, सर्वनाम, तृतीया बहुवचन, स्वस्यैयं (मजी 41); उच्चमानं (परिचका); तैस्तेरन्तरोक्तं वैचिन् तैर्तैस्वतस्परिनर्बन्धनीयैर्वैत्वाह । तैस्तेरिसेपरिणि अत्यन्तमाद्ध्यप्रतिपादनार्थम् (सुबोधा); तत् का प्रयोग प्रसिद्ध, पूर्वपरिचित के भावों को प्रवाणित करता है । अतः उन पूर्वपरिचित, वमिदा में सुप्रसिद्ध, सबको ज्ञान मनोरथा से । ते—पा० भे० युष्मद् वा पठ्ठी एकवचन, तुम्हारे । इसका सम्बन्ध अङ्गम से है । यक्षपत्नी की ओर संकेत करन से यह पाठ भी अच्छा है । यहाँ बिल्सन ने 'तैः' के स्थान में 'ते' पाठ दिया है । 'ते' को 'अङ्गम्' के साथ लेने पर पाठ सुबोध हो जाता है और पूर्वापर प्रवरण छोड़कर 'ते' शब्द के अध्याहार की आवश्यकता प्रतीत नहीं होती, अतः पाठ अच्छा है । (41) तत् सर्वनाम यहाँ पूर्वानुभव के अर्थ में है । (41)

बालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दस बार, कुमार० में दो बार तथा शाकु० में एक बार हुआ है ।

680 **तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नानतिवर्तै** (पू० 36 4 15 58) तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नान + टा + तिक्त् + भिस्, तत्पुष्प, विशेषण, तृतीया, एकवचन, स्नान स्नानीयम् । 'स्नानीयेऽभिपवे स्नानम् ।' इति यादव । ननु कृत्वत्परजोगन्धिभिर्गिर्यनेन गन्धवती मरता गन्धवत्वमुत्तम् । पुनश्च कथं तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नानतिवर्तैर्द्वि इति गन्धवत्वमुच्यते इति । उच्यते विलासिनीना शरीरसंस्कारहेतुना कृमुमादिन स्त्रीसम्भोगमन्मर्देन च उभयथा गन्धवत्वमस्ति । तस्मात्तस्मिन् मरतामपि विशेषणमुक्तमिति अथेदमनुमन्धेयम्—पूर्वाद्धै तु पुण्यं यामास्त्रिभुवनगुरोर्धाम् इति धाम्न पावनत्वमुक्तम् । अनराद्धै तु तस्यैव धाम्न उद्यानादिमन्तया विलासास्पद चोत्तमिति (प्रदीप); तोयक्रीडासु निरताना आमत्नाना युवतीना स्नान स्नानीय चन्दनादि, करणे ल्युट्; 'स्नानीयेऽभिपवे स्नानमिति यादव तेन तिवर्तै सुरभिभिः', 'कटुतिवक्त्रपायास्तु सौरभे च प्रकीर्तिता इति हलायुव, सौगन्ध्यातिशयार्थं विशेषणद्वयम् (मजी), चिरं जने विहृत्य ततो निरुक्ताया तरुणीना स्नानेन स्नानमिति स्नानोपकरणभूतगन्धद्रव्योपलक्षणम् । 'स्नानीयेऽभिपवे स्नानम्' इति वैजयन्ती । अत्र गन्धवत्त्वा परिभोगे इदी-वरपरगण-धसम्पर्कभाश्रम्, युवतिजनसंश्लेषे तु स्पृहणीयपरिमलविशिष्टत्व च मरत इति गन्धशब्द-तिवक्त्रशब्दाभ्यां गन्धवत्त्वा युवतीना व्यतिरेको ध्येयते । तद्दर्शनाच्च चमत्कारेण मत्सरेण वा सहृदय-तया कान्मुकान्तरत्वेन वा तरलितमुद्यान यत्र । अनेन विशिष्टनायिकान्तरपरिरम्भोपलम्भनिवृत्तस्य मरतो यत्रिचकारितावशो मधो त्यज्यते (विगुल्लता), तोयक्रीडाया जलविहारे अद्विरतानाम् अत्याश्रयताना युवतीना तरुणीना स्नानेन स्नानीयेन सुगन्धिद्रव्येण तिवर्तै सुगन्धि उत्पलयोगेन युवतिस्नानेन च वायो सौगन्ध्यम गन्धवतीति नदीनाम् च सार्थकमिति ध्वनितम् । (सुबोधा); उद्यानस्य त्वाम् युवतिजनक्रीडाश्च द्रव्यमीत्याकृतम् (सुबोधा), तोयक्रीडासु निरताना युवतीना स्नानेन तिवर्तै । यहाँ स्नान का अर्थ लक्षणा स्नान की सामग्री है—स्नानानि चूर्णानि तै तिवक्त्रा (सु० वि०) स्नानानि स्नानीयचूर्णानि तैस्तिवक्त्रा (सारो०) (सुबोधा०) तिवक्त्र—√तिक्त् (तिक्त्र करना धार रचना आदि) न वत्

इतीं समाम मे तिवर्तै वा अर्थं 'सुवासितै' है, कटुतिवक्त्रपायास्तु सौरभ्येऽपि तिवक्त्रा "

इति हलायुधः । यहाँ 'गन्धिभिः' तथा 'तिवत्' दो विशेषणों का प्रयोग अतिशय गन्ध को सूचित करता है ।

- 681 तोयम् (पृ० 20 2 7 28) तोय+अम्; संज्ञा, द्वितीया, एकवचन; जलम् (चरित्र); जल (सुबोधा)

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने मेघदूत के अतिरिक्त ऋतु० मे भी एक बार (1) किया है ।

- 682 तोयमात्रावशेषाः (पृ० 34 4 17 50) तोयमात्र+सु+ अवशेष+जस्; विशेषण; बहुव्रीहि प्रथमा, बहुवचन, वेवलजलावशिष्टा (चरित्र)

समुद्र को रत्नों का कोप माना है । अतः उसे रत्नाकर भी कहते हैं । जब उज्जयिनी में ही रत्नों की इतनी राशि थी तो समुद्र में रत्न कहाँ रह सकते थे । अतः वहाँ जल ही जल शेष रह होगा । यहाँ पर 'सलिलनिधय' का प्रयोग 'तोयमात्रावशेषा' से समता के लिए किया गया है । समुद्र जल के ही कोप रह गये थे, रत्नाकर नहीं । एक अनुवादक ने 'सलिलनिधय' का अर्थ 'नदियाँ' किया है । सम्भवतः वे उसके बहुवचन से भ्रम में पड़ गये हैं ।

- 683 तोये (उ० 15 3 10 31) तोय+ङि; संज्ञा, सप्तमी, एकवचन; यस्या द्रुतवसतय इति वक्तव्ये तोयग्रहण वर्षाकालेऽपि तोयस्य प्रसादातिशयसूचकम् (प्रदीप) जले (सुबोधा); तीति इति तोय √तु (ढकना)+य । जल । इसका प्रयोग साभिप्राय है । वापी में पानी भरना जीवनप्रद और स्वच्छ रहता था अतः हम वहाँ रह सकते थे ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (7.12) हुआ है ।

- 684 तोयोत्सर्गद्रुततरगति (पृ० 19 2 5 27) तोयोत्सर्ग-+ङि+द्रुततर गति+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन, 'आसारप्रशमितद्वोप्लवम्' इत्यत्र उक्तस्तोयो सर्गोऽत्र विवक्षित (प्रदीप); तोयोत्सर्गत् जलत्यागात् द्रुततरगति शीघ्रगमन (चरित्र); तोयोत्सर्गेण 'त्यागासार' इति उक्त वर्षणेन द्रुततरगति लाघवाद्धेतो अतिप्रगमनसन् (सजी), तदनुग्रहाय तत्र प्रयुक्तेन वर्षणे गलितगोत्वतया शीघ्रगमन (विद्युत्स्वता), तोयोत्सर्गत् पूरंगृहीतस्य जलस्य त्यागात् द्रुततरगति सन् शीघ्रतरगमन सन (सुबोधा) √उत्+ √सृज्+घञ् । त्याग, वर्षा । तोयस्य उत्सर्ग । तेन द्रुततरा गति यस्य स ।

- 685 तोयोत्सर्गस्तनिसुखरः (पृ० 40 4 14 46) तोय+उङ्+उत्सर्ग+सु+स्तनित+भ्याम्+मुखर+सु, तत्पुरुष, विशेषण; प्रथमा; एकवचन, तोयोत्सर्गेण जलत्यागेन यस्तनितेन तेन मुखर शब्दायमानस्त्वम् (चरित्र) तोयोत्सर्गस्तनिता वृष्टिगर्जिताभ्या मुखर शब्दायमान (सजी); नात्र तोयोत्सर्गसहित स्तनिन इति विग्रह; विशिष्टव्येव केवल रतनिस्यापि अनिष्टत्वात्, न च द्वन्द्वपक्षे अल्पस्तरपूर्वेनिपातशास्त्राविरोध 'लक्षणहेतो क्रियाया' इति सूत्र एव विपरीतनिर्देशेन पूर्वनिपातशास्त्रस्य अनित्य ज्ञापनादिति (सजी) तोयोत्सर्गो वर्षणम्, तदर्थेन गर्जितेन अथवा तोयोत्सर्गेण स्तनितेन च वाचाल माभूः (विद्युत्स्वता); तोयोत्सर्गे जलत्यागे यत् स्तनित गर्जित तेन मुखरो वाचाल. सशब्द मा च भू ध्वनिना तु तोयोत्सर्गेण स्तनितेन च मुखरो दुर्जनो मा च भू "मुखरो बहुवाक् प्रोषतो मुखरो दुर्जो मत्" इति रन्ति (सुबोधा) अमुखरत्वेन ता उपकरिष्य-सीत्यर्थं (सुबोधा), तोयस्य उत्सर्गं तोयोत्सर्गः च स्तनित च, ताभ्यां मुखर । श्री मल्लिनाथ के मतानुसार इसे द्वन्द्व समास मानना ही ठीक है । क्योंकि अभिसारिकाओं के लिए वर्षा और गर्जन दोनों ही दुःखदायी हैं ।

686 तोरणेन (उ० 14 2 9 23) तोरण+टा; सज्ञा, तृतीया एकवचन; बहिद्वरिण (सजी); बहिद्वरिण सुबोधा); तोरण—गोल या मण्डलाकार वाला बहिद्वार, मेहराबदार द्वार (Archway) यहाँ तृतीय 'इत्यभूत लक्षण' (=ज्ञापक गुण—पहचान के चिह्न) में आई है। यहाँ तोरण का अर्थ है बाहरी दरवाजा, अहाते का पाठक यह शब्द पुल्लिङ्ग और नपुंसक दोनों है। अमरसिंह का कथन है—“तोरणोऽत्रो बहिद्वारम् ।” शारदा रञ्जन राय के अनुसार यहाँ 'इत्यभूतलक्षणे' से तृतीय हुई है। परन्तु यह पद उचित नहीं जैवता। जहाँ पर लक्षणभूत तत्त्व प्रकारप्राप्त से पृथक् दिख देना है वही वह तृतीया का विधान करता है। इसी से 'जटाभिस्तापसः' में 'जटाज्ञाप्य तापसत् विशिष्ट' हो के नाते तृतीया का प्रयोग होता है। यहाँ 'तोरण शाप्यनश्यत्विशिष्ट' अगर होने से रहा, क्योंकि तोरण यहाँ ज्ञापक नहीं। यहाँ पर लक्षणभूत लक्ष्यत्व का तत्त्व प्रकार प्राप्त अर्थात् तोरणत्व से पृथक् है ही नहीं। 'जटाभिज्ञाप्य यत् तापसत् तद्विशिष्ट' की तरह यहाँ 'तोरणे-ज्ञाप्य यत्तदप्यत् तद्विशिष्टम्' के लिए गुणादय नहीं है। यहाँ तो हेतुरव का विषय तोरणहेतु अगर भी लक्ष्यता है। ठीक उसी तरह जिस तरह कि पुण्यहेतुक हरि की दृष्टता है। यहाँ या निर्वाणारमाधारण होने से हैतो (2 3.23)'' का विषय है।

687 त्यज (पू० 42 2 12 16) त्यज्+लोट्; मध्यमपुरुष; एकवचन, तिङन्त; त्रिभुज (चरित्र), तस आवरणो मा भूदित्यर्थं. (संज्ञी); अपसरणेन वज्रं; सर्वथा वर्जनस्य गगनतने तपनमण्डलमयोऽप वत्तमानस्याशक्तत्वात्; अज्ञात किरणघटनविषयनमपसरणीयमिति भाव (विद्युल्लता), परिहरिष्यति मूर्धावरको मा भूरित्यर्थं, यदि मूर्धमावृत्य तिष्ठति तदा प्रभातप्रतीत्या प्रणयिनामनागमन स्यात् खण्डिताना दुःखान्तिर्नस्यादिति तन्म-युस्त्वदि स्यादिति भावः (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (14 45) तथा शाकु० (5 29) में एक एक बार हुआ है।

688 त्यजति (पू० 30.4 15 57) त्यज्+लट्; तिङन्त; प्रथम पुरुष, एकवचन; मुञ्चति (चरित्र) मुञ्चति (सुबोधा);

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने अपनी कृतियों में दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० (5 12) में एक बार हुआ है।

689 त्याजितः (उ० 35 2; 9 20) त्यज्+णिच्+क्त+सु, वृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, सम्प्रति नखपदोष्माभावेन शीतोपचारस्य तस्य वैयर्थ्यादिति भाव (संज्ञी); त्यजतेर्प्यन्तात् कर्मवर्तिरिक्तः 'द्विकर्मपु पचादीना चोपसङ्ख्यानमित्यते' इति पचादित्वात् द्विकर्मत्वम् (संज्ञी); उपेक्षित (पक्षिका) मोक्षित दूर कारितः। त्यजेगौगगत्यर्थत्वात् प्रयोज्यस्य कर्मत्वम् कर्मणि क्तश्च (सुबोधा) ऊरु मुक्ताजाल त्यजति। त्याजयति (कर्मवाच्य)। अत यहाँ दैवगति प्रयोजक वर्ता है और ऊरु प्रयोज्यकर्ता। व्याकरण के नियमों के अनुसार √त्याज् के योग में प्रयोज्य वर्ता (यहाँपर ऊरु) में प्रथमा नहीं आ सकती। देखो कौट की अक्षयित्-र टीका में 'गवा पयस्त्याजयति' का उदाहरण। परन्तु कुछ व्याकरणों ने इसे द्विकर्मक माना है। वे अपने पद की पुष्टि में महाभाष्य की अवलिखित कारिका के 'च' पद को प्रस्तुत करते हैं—

नीत्रहोरतेश्चापि गत्यर्थाना तथैव च ।

द्विकर्मकेषु ग्रहण द्रष्टव्यमिति निश्चयः ॥

सुधाकर ने √णच् और √त्यज् दोनों की ही द्विकर्मक घोषित कर दिया है—

'जयते कर्मतेर्मन्धर्म्येर्दण्डयते. पने ।

तारिप्रहिस्तथा मावेस्त्याजेदोपेच सग्रह ॥'

मल्लिनाथ ने टीका में जो प्रमाण दिया है वह अनुपलब्ध है। वे रघु० 15 88 में ग्रह

और त्यज् को निज.तावस्था मे द्विधर्मक मानते हैं। रघु 4 33 मे भी कवि ने ऐसा प्रयोग किया है। मल्लि० श्रीरा मे 'वर्मकर्तारि वनः के' स्थान म 'वर्मणि वत' पड़िए। दक्षिणे रघु० IV 33—
त्याजितं फलमुरखाने । इग पर मलि० १ 'प्रहितवन्मोर्षन्तपोद्विकर्मवत्वम्' यह मास्य दिया है। कैपट मल्लि० से इस विषय मे सहमत नहीं। वह 'अवधित च' इस पर गीका हुआ कहता है 'गवा पयस्याग्रमति'।

690 त्रिदशवनितादर्पणस्य (पू० 61 2 6 47.) त्रिदश + आम् + वनिता + आम् + दर्पण + डस्, तत्पुरुष, पष्ठी, एवचचन, ननु इद विशेषण अयुक्त मधुकातस्पर्शाद्दर्पणस्य अन्धीभावात् उच्यते च—मत सदाचारशुचे कलङ्क पयोदवातादिदर्पणस्य इति अन्य परिहार । कैलासस्य महत्तमा मानिन्य न सम्भवतीति महत्तामन वशेषति शृङ्गोच्छ्वासरिति (प्रदीप), त्रिदशपरिमाण वेपामस्तीति त्रिदशा ; 'सद्यवाप्य —' इत्यादिना बहुव्रीहि, 'बहुव्रीही मध्ये डच्—' इति आदिना समासात्तो 'उच्' प्रत्यय, त्रिदशाना देवाना वनिता तासा दर्पणस्य, कैलासस्य स्फटिकमयत्वात् रजतमयत्वात् वा विष्वग्नाहित्वेन इदमुक्तम् (मञ्जी, त्रिदशवनिताना देवस्त्रीणां, दर्पणस्य आदर्शस्य स्फटिकमयत्वेन प्रतिविम्बहतुत्वात् रूपवम्, रम्भोन्निरियम् (सुवोधा, देवताओ की मरणा 33 बताई जाती है। साधारण रूप मे उ ह तीम कह दिया जाता है। त्रिदशाना वनिता, तासा दर्पण, तस्य । कैलास स्फटिक भवत्वा रजत (=चाँदी) का बना हुआ है। यत यह देवनारियां के लिए दर्पण का काम देता है। देखो कु० सं० ७ 50 विलास्य यत्र स्फटिकस्य चिन्तो सिद्धाङ्गना स्वप्रतिविम्बमारात् (त्रिदश = तिस्रो दशा (बालभुमार सुवाचस्या) यथा ते त्रिदशा (देवताओ को बुझाया नहीं जाता)। भानु जी के अनुसार दक्ताशा मे वाल्य और कौमार अवस्था भी नहीं होती परन्तु उनकी सदा यौवन अवस्था ही होती है। अत त्रिदश की व्युत्पत्ति—त्रय = 'तृतीया दशा वेपाम्' से त्रिदशा। उनके मवानुसार 'त्रय' यह सख्यावाचा शब्द पूरणार्थ अर्थात् 'तृतीय' का बोधक है।

691 त्रिनयनव्योत्प्लावकूटात् (उ० 52 5 8 50) त्रिनयन + डस् + वृष + टा + उत्प्लाव + डसि + कृ + डसि, बहुव्रीहि, निापण, पचमी एवचचन, त्रिनयनस्य 'यम्बवन्म्य' वृषेण वृषभेन अचदा रित कूटा शिखराणि मस्य तस्मात्, 'कूटोऽम्बीशिखर शृङ्गम्' इत्यमर (सञ्जी, शिखरी का नदी वंग कलास की चोटियों को अपने शृङ्गो से उखाड़ता क्रिया रहता है, देखिय पूर्व मध० 54—
'शोभा मुञ्जत्रिनयनव्योत्प्लावकूटोपमेयाम् ।'

692 त्रिपुरविजय (पू० 59 2 7 15) त्रिपुरविजय + सु सज्ञा, प्रथमा, एवचचन, त्रिपुरदाहरूप प्रबन्ध. (चरित्र), त्रयाणा पुराणां समाहार त्रिपुर, तद्विदाधोत्तरपद इति समास, पानादित्वात् नपुसकत्वम् तस्य विजय (मञ्जी), त्रिपुरस्य विजयोऽर्था-महेश्वरस्य । तिमृणा पुराणा समाहार-स्त्रिपुर, त्रिपुरोपाख्यान प्रसिद्धगव । (सुवोधा०) त्रयाणा पुराणा समाहार त्रिपुरम् । तस्य विजय । महासुर ने राक्षसो और उनके राजाओ के प्रयोग के लिए आकाश, अन्तरिक्ष और पृथिवी लोक म क्रम से मोने चाँदी और तोह के तीन नगर बनाये थे। इनके नाम विद्यु-माती, रवताक्ष और हिरण्याक्ष थे। शिव जी ने इन्हें जीतकर भस्म कर दिया था। कुछ विद्वानों ने त्रिपुर का अर्थ त्रिपुर नामक राक्षस' लिया है। परन्तु इसमें अपेक्षाकृत कुछ खो जाता है।

वास्तव मे यह त्रिपुर विजय क्या वैदिक धर्मकाण्ड और अध्यात्मवाद का ही क्यात्मवन्ध है। शिव वैदिक रुद्र है। रुद्र, 'यम्बव और अग्नि है। सं० 6 3 3 25 मे य० 11 25—27 इन तीन मन्त्रों से 'अग्निपुरा' करने का विधान है। इसी 'अग्निपुरा' को वहाँ 'त्रिपुरम्' कहा गया है क्याकि यह इत तीन मन्त्रों से (तीन बार) की जाती है। य० 11 26 मे इस 'मगुरावताम् पुरम्' कहा गया है। इसका स्वरूप 'ह तारम्' 'धपद्वर्गम्' और 'विप्रम्' बताया गया है। य ही 'त्रिपुरम्' की तीन धाराएँ हैं। यह वास्तव मे अग्नि = शिव ही है जो 'ह यानि अक्रमोत (ग० 11 25)

हृद्य पदार्थों को आत्मसात् = भस्म कर देता है। हृद्य पदार्थों का भस्मीभूत करना ही अग्नि = शिव = त्रिपुर की विजय = त्रिपुर विजय है। यह वैदिक वर्णन ठीक न समझा गया और शिव द्वारा त्रिपुर विजय की कथा प्रचलित हो गई। अतः वैदिक अग्नि और रुद्र के तत्त्व और मन्त्रों की कथा ही त्रिपुर विजयगान है।

इसका अन्य व्याख्यान ग्रन्थक = नारिकेल = शिव की जटाओं के लाल रंग, मध्यभाग के कृष्ण वर्ण और अन्दर के भाग के श्वेत वर्ण से तीन पुरों की समानता बता कर भी दिया जा सकता है। इनकी विजय से ही शिव = नारिकेल का स्वरूप मिलता है और इसके प्रयोग से शरीर सशक्त बनता है।

श्री साधुराम त्रिपुर विजय की त्रिविष्टप-तिब्बत की मातृकृतिक विजय होने का सुझाव देते हैं। सुझाव उत्तम है, परन्तु इसमें प्रमाणों का अभाव है। दूसरी ओर त्रिविष्टप को स्वर्ग माना गया है। स्वामी ने तो त्रिविष्टप = तिब्बत को ही आर्यों का मूल निवास स्थान माना है। ऐसी स्थिति में यह सुझाव प्रमाणों की अपेक्षा रखता है।

इस शब्द को यहाँ बहुव्रीहि समास मानकर तीन पुरों वाला (असुर) अर्थात् त्रिपुरासुर लिया जाता है, जिसे महादेव ने मारा था। इसलिए महादेव को 'त्रिपुरान्तक' भी कहते हैं, परन्तु मल्लिनाथ ने यहाँ समाहार द्विगु मानकर नपुंसकलिङ्गान्य 'त्रिपुरम्' से व्याख्या की है। त्रिपुर का अर्थ 'तीन नगरों का समाहार' (aggregate) है। यह तीना—सोना, चाँदी और लोहे के—नगर ब्रह्मणः आकाश, अन्तरिक्ष तथा पृथ्वी पर राक्षसों के लिए 'भय' द्वारा बनाये गये थे। ब्रह्मा के विचार में यह तीनों नगर विद्यु-माली, रक्ताक्ष और हिरण्याक्ष—तीनों राक्षसों के प्रधान पुरुषों के लिए बनाए गये थे।

693 त्रिभुवनगुरो (पू० 36 2 9.22) त्रिभुवन + इम् + गुरु + इस्, तत्पुरुष, विशेषण, पठ्यी, एव-वचन, उज्जयिन्या महाकालमिति किमपि देवतायतनमस्ति। तत्र परमेश्वर सदा सन्निधत्ते। सर्वभ्यो वराश्व ददाति इति प्रसिद्धम्। तस्मात्। त्रिभुवनगुरोरिति प्रसिद्धम् (प्रदीप), त्रयाणां भुवनानां समा-हार त्रिभुवनम् 'तद्वितानम्' इत्यादिनां समासः। तस्य गुरोः-लोकोक्त्याशयस्य (सजी) विशिष्टज्ञान-प्रदानात् सर्वलोकमान्यस्य, 'अष्टादशानामेतानां' विधाणां भिन्नवर्त्मनाम्। आदिकर्त्ता क्वि साक्षा-च्छूलपाणिरिति श्रुति इति वायुवतेः। अथवा पितामहस्यापि पितृत्वात् त्रिभुवनगुरुः, 'योऽग्रे मा विदधे पुत्रं छन्दश्च प्रहिणोति मे' इति वायुवते। (विद्युल्लता), त्रिभुवनस्य जगत्त्रयस्य गुरोः सृष्टि-स्थितिसंहारहेतुत्वात् पूज्यस्य पितृवत्, एतेनावश्यं स साक्षात्करणीय अन्यथा श्रेयः प्रतिबन्ध स्यात्। उक्तं हि। "प्रतिवन्द्याति हि श्रेयं पूज्यपूजा व्यतिक्रमः" इति (सुबोध्या); इससे 'महाकाल' की ओर संकेत किया गया है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (16 88) हुआ है।

694 त्रियामा (उ० 47 1 6 12) त्रियामा + मु; सज्ञा, एववचन; रात्र्य (चरित्र); रात्रिः (सजी); 'आद्य-तयोर्द्वयामयोर्दिनव्यवहारात् त्रियामा' इति क्षीरस्वामी (सजी); निशा (पचिका), रात्रि, त्रियामेति युक्तपदम्, तदानीं 'रात्रेर्लाघवात्'। अत्राय भाव रात्रेः संक्षेपाय दिनस्य मृदातपत्वाय स्पृहयामि, एषा दुर्लभा प्रार्थना कथमुपपद्यते। रात्रिर्निर्द्वयं विरहवेदना वर्धते इति। (सुबोध्या) रात के पहले पहर का प्रथम भाग (1½ घंटा) और चौथे (= अन्तिम) पहर का दूसरा भाग (1½ घंटा) —ये तीन घंटे (= 1 पहर) रात के अग नहीं माने जाते हैं। ये दिन के ही अग माने जाते हैं। इसलिये रात को तीन पहरों वाली कहा गया है। भाव यह है कि तीन पहर की होती हुई भी रात बड़ी लम्बी प्रतीत होती है। श्री कर्माकर ने एक ओर सुझाव दिया है—श्रीन् थापयति इति। इसमें

के मुख की कान्ति को क्षीण करने के कारण 'मेघ' है। 'विलिप्तकान्तेः' का अर्थ है—जिसकी शोभा पीड़ित—आवृत्त—हो गई थी, अर्थात् जाती रही थी। 'अनुसरण' का अर्थ है मेघ द्वारा चन्द्रमा का पीछा करना। चन्द्रमा पर मेघ का आवरण आ जाने से इसकी सारी शोभा जाती रहती है। बालों के मुख पर आ पड़ने से यक्ष-पत्नी के मुख की शोभा ढँक गई थी। यहाँ उसके मुख की चाँद से और उसके बालों की बादलों से समता की गई है। देखिये—मेघैरन्तरितः प्रिये तव मुप्यच्छायानुकारी शशी। और देखिये, कुमार० II० 19—हिमविलिप्तप्रकाशानि ज्योतीषीव मुखानि वः 'एवदनुसरण-विलिप्त' का पाठान्तर 'एवदुपसरणविलिप्त०' है, जिसमें अपसरण का अर्थ 'पास' में आ जाना है। अर्थभेद कोई नहीं होता। 'तव उपसरणन्त्वदुपसरणम्। तेन विलिप्ता कान्तिर्यस्य तस्य।' यहाँ 'युष्मत् से सामने उपस्थित सलिलभरसम्भृत मेघ का परामर्श करके कवि ने अलका के प्रति बिम्ब-कल्प धनी कालिमा के नूतन मेघों के समवाय को व्यक्त किया है। कवि को प्रेरणा वाल्मीकि की निम्न कल्पना से मिली लगती है—“वाप्याभ्युपरिपुणैर्न कृष्णवक्त्राक्षिपदमणा। वदने-नाप्रसन्नेन निःश्वसन्ती पुनः पुनः॥ प्रभा नक्षत्रराजस्य कालमेघैरिवावृता।” (रामायण—सु० का० 15-36)

703 त्वदुपगमजम् (उ० 2.4.17.48) युष्मत् + डस् + उपगम + रा + जन् + ड + गु; तत्पुरुष; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; त्वदुपगमजमित्यनेन नीपस्य वर्षालिङ्गत्वं प्रतीयते (प्रदीप); तवोपगमात् प्रादूर्भूतम् (चरित्र); तवोपगमः मेघागमः इत्यर्थः तत्र जातं त्वदुपगमजम्, वायिकमित्यर्थः (सजी); प्रावर्षेण्यम् (पंचिका); तव मेघस्य उपगमोऽभ्यागमो यत्र स त्वदुपगमोऽर्थात् वर्षाकालः तत्र जातं (सुबोधा); तव उपगमः, तस्मात् जातम्। इत फूँल के द्वारा मेघ और अलका का सीधा और सतत सम्बन्ध प्रकाशित किया गया है।

704 त्वद्गम्भीरध्वनिषु (उ० 5.4.12.50) युष्मत् + डस् + गम्भीर + सु + ध्वनि + सु + इव + ध्वनि + सुपु; मध्यमपदलोपि बहुव्रीहि; अनेन मेघमम्बन्धः उच्यते (प्रदीप); तव इव गम्भीरो ध्वनिः येषां तेषु (चरित्र); त्वद्गम्भीरध्वनिरिव ध्वनियेषां तेषु (सजी); भवत इव गम्भीरो निर्ह्रादो ध्वनियेषां तेषु (पंचिका); तव गम्भीरध्वनिरिव ध्वनियेषां तेषु (सुबोधा); त्वद्गम्भीरध्वनिरिव ध्वनियेषां, तेषु। शनकैः का भाव मेघागमन के साथ भी लगेगा। यहाँ पर तबलों की ध्वनि की मेघ की गर्जना से उपमा दी गई है। बादल की गम्भीर गर्जना कामियों को मुखदायी होती है। यदि यह जोर की हो तो रस में भग करने वाली होती है। अतः पुष्करध्वनि को भी धीमा और गम्भीर कहा है। गम्भीरश्चासी ध्वनिश्च गम्भीरध्वनिः तव गम्भीरध्वनिस्त्वद्गम्भीरध्वनिः। त्वद्गम्भीरध्वनिरिव ध्वनियेषां तेषु। “सप्तमीपूर्वस्य च बहुव्रीहिविन्तव्य उत्तरपदस्य च लोपो चवत्त्वः” इति समासः।

705 त्वद्वियोगव्यथामिः (उ० 47-4.21.62) युष्मत् + डस् + वियोग + द्वि + व्यथा + भिस्; तत्पुरुष; सत्ता, तृतीया, बहुवचन; त्वद्वियोगे व्यथामि अनेन राशिसंक्षेपविधात इति द्रष्टव्यम् (चरित्र); त्वद्विरद्विचिन्तामिः (पंचिका); तव विरहपीडामिः, व्यथामिरिति बहुवचनेनापि विरहपीडाधिवय सूचितम् (सुबोधा)

706 त्वन्निष्पन्दोच्छ्वसितवसुधागन्धसम्पर्करम्यः (पू० 45.1.1.19) युष्मत् + डस् + निष्पन्द + टा उच्छ्वसिता + डस् + वसुधा + गन्ध + डस् + सम्पर्क + टा + रम्य + सु; तत्पुरुष; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; त्वदीयनवजलबुहितवसुधागन्धसम्पर्करम्यः। अनेन वायोर्गन्धवत्वमुक्तम् (प्रदीप); त्वन्निष्पन्देन तव जलक्षरणेन उच्छ्वसिता फुल्लिता या वसुधा पृथ्वी तस्याः गन्धः सौरभ्यं तस्य सम्पर्क-स्तेन रम्यां मनोरमः (चरित्र); त्वन्निष्पन्देन तव वृष्ट्युच्छ्वसितायाः उपबुहितायाः वसुधायाः भूमः गन्धम्य सम्पर्केण रम्यः, सुरभिरित्यर्थः (सजी); त्वत्कृतनवजलावसेकशिशिलितावयववसुन्धरा-गन्धसंसर्गमुन्दरः (विद्युत्लता); तव निष्पन्देन क्षुण्णेन जलचिन्दुना उच्छ्वसिताया वाप्यावसायाया

वमुधाया। पृथिव्या गन्धस्य सम्पर्केण ससर्गेण पुण्यो मनोहर "पुण्य पवित्रमित्याहुर्मनोज पुण्यमुच्यते" इति बल । एतेन सौगन्ध्य प्रतिपादितम् (सुबोधा); तव निष्पन्द , तेन उच्छ्वसिता वमुधा, तस्या ग घ , तस्य सम्पर्कं , तेन रम्य । वर्षा की बूँदें पडने से पृथिवी से सुगन्ध निक्कलती है । उस ग-घ से मिलने पर वायु भी सुगन्धित हो जाती है । उच्छ्वसित फूली हुई, भाप छोडती हुई । रम्य — इसके स्थान पर पुण्य पाठ मिलता है । उसका अर्थ भी 'सुन्दर', 'ललित' है ।

- 707 त्वम (एकादशवार प्रयुक्तम्) पू० 7.1 2.4, 43 3 17 37, 51 4 16 36, 52 4.17 38, 54 2 7 14, 66 2 7 16, उ० 14 2 6 22, 24 4 22 48, 48 2 10 14, 50 1 4 4, 50 4 30 46, युष्मत् + सु, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन, भवती (पत्रिका 50), न तु तव वशिच्त् प्रतिनिधिरिति भाव (विद्युल्लता 7) 'त्वमिव' यथा तव निरायासमेव युगपदनन्तधारतया सपानने कौशलम, तथा तस्यापि दिव्यास्त्रज्ञानसम्पन्नतया कृतहस्ततया च अक्रममेवापरिभेयशरसदोहवपण इति चोत्पत्ते (विद्युल्लता 51); त्वमसीति वचिच्त् पाठ (सुबोधा 52), जिस प्रकार तुम कमलौ पर जोर की वर्षा करके उन्हें नष्ट घ्रष्ट कर दते हो उसी प्रकार अजुन ने अपने घनुप से बाणा की वर्षा करके क्षत्रियो को नष्ट किया था ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (36) शाकु० (22) कुमार० (20) विक्रम० (13) मालवि० (11) ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 708 त्वया (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 30 4 18 60, उ० 50 3 22 38, 53 1 6 13, युष्मद् + टा, सर्वनाम, तृतीया एकवचन, एनामनुभूय स्थितवता त्वयैव इत्यर्थ (प्रदीप) अतीतरय ते विरहावस्थया वेणीभूतप्रतनुसलिला तटरूहतृप्रशिक्षिभि जीर्णपर्णे पाण्डुच्छाया ते सीभाग्य व्यञ्जयन्ती सा मिन्धु येन जलमोक्षेण वाशर्यत्यजति स विधि प्रियतमभूतेन त्वया एक कार्य इत्यर्थ (प्रदीप); भवता (चरित्र 30), भवता (पत्रिका 53), त्वयैव तान्यस्तत्र क्षम इत्यर्थ । स एव विधिस्त्वया करणीय इति वा युक्तत्वात् (सुबोधा 30); स त्वयो अर्थात् वर्षा करके उसकी कृशता दूर करना (30),

कालिदास के साहित्य मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अठहत्तर बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (26) शाकु० (19) कुमार० (14) विक्रम० (14) मालवि० (2)

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 709 त्वयि (दशवार प्रयुक्तम्) पू० 6 3 12 26 8 3 12 44, 16 1 1 1, 18 2 4 20 24 3 7 42, 38 4 14 51, 42 4 21 34, 49 1 1 1, 62 1 2 4, उ० 34 3 9 47, युष्मत् + हि, मध्यम पुरुष, सर्वनाम सप्तमी एकवचन, त्वाम् (चरित्र); भवति (34 प्रदीप), भवति (चरित्र 18), भवति (चरित्र 38), अधिकरणविवक्षाया सप्तमी (सजी), भवति (पत्रिका 34), चन्द्रचन्दनमन्दानिलकुन्दमन्दारमाकन्दपल्लवमल्लिकोत्फुल्लजलजस्तधिवल्लोल कोकबोवनदकोकिलप्रमुखेषु कुसुमशरवह्निनीनासीरवीरेषु त्वमेवानतिक्रमणीय इति व्यज्यते, तथा चामरक —'मलयमस्ता व्राता याता विकासितमल्लिकापरिमलभरो यातो ग्रीष्मत्वमुत्सहसे यदि । धन घञ्चितु त नि र्नेह य एव निवर्त्तने प्रभवति गवा किं नशिष्ठन स एव धनजय' इति । कश्चित्—'ऋतुभिरिह किमन्यैरेव एवाहमीशो जगति विरहभाजा जीवितार्कषणाय । इति नियतमतानीम्मारवीरप्रतिज्ञा प्रकटविकटनाद प्राद्वेष्य पयोद', इति । (विद्युल्लता 8) । त्वद्विषये, मालदेशावधि उत्तराभिमुख गत्वा पश्चाद्वायव्यदिशा गमिष्यसीति ज्ञापयन् दर्शनकामसम्पत्त्या प्रोत्साहयन्नाह त्वयि आयत्तम् (सुबोधा 16)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चालीस बार हुआ है । मेघदूत के

रिक्त शेष ग्रन्था म इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (11) शाकु (11) विक्रम० (3) मालवि० (3) तथा कुमार० (2)

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत लेखक की कृति 'बालिदास पदकोश'

- 710 त्वरयति** (उ० 38 3 14 35) त्वर + गिच् + लट्, तिङन्त, प्रथम पुरुष, एकवचन, न केवल मिथुनाग्रमह किन्तु स्वत्समागमाय तस्य प्रेरकञ्च भवामीत्यभिप्रायणाह । यो वृन्दानि त्वरयतीति (प्रदीप) । पान्थोपकारिणो मे वि वक्तव्य सुहृदुपकारित्व इति भाव (सजी), प्रेरयति गृहाय, मथा लोके हि विरहो दुस्ताह,, त्वरयतीति अम्बुवाहापक्षया प्रथमपुरुषनिर्देश मित्रास्मदपेक्षया तु दुषट मेतद् स्यात् (पचिवा), त्वरा कारयति, गृह गन्तुप्रत्यय प्रेरयति (सुबोधा) √त्वर स्वा० + गिच्, (त्वर् घटादिगण होने से 'घटादयो मित' और 'मिता' ह्रस्व) = त्वरयति । वर्षा के आगमन पर पथिक अपने अपन पर लौट आने की उतावली करते हैं और जो किसी कारणवश घर नहीं आ सकते वे अपना कुशल समाचार अपनी-अपनी प्रिया के प्रति भेजते हैं, जैसे कि यक्ष ने किया । "सञ्जातत्वरारिण करोति" । (यत्रोचित जीवित)

कालिदास की कृतियों म प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० (1 22) म एव बार हुआ है ।

- 711 त्वाद्गशा**. (उ० 8 3 12 48) त्वाद्गश + जश्, सर्वनाम, प्रथमा, बहुवचन, त्वमिव दृश्यन्ते इति त्वाद्गशा (चरित्र), त्वमिव दृश्य त इति त्वाद्गशा त्वमद्गशा इत्यर्थ, 'त्यदादिपु दृशोऽनालोचने कञ् च, इति कञ् प्रत्यय (सजी, भवद्विधा (पचिवा), चतुल्या (सुबाधा); त्वमिव दृश्यन्ते इति । युष्मद् + √दृश् + कञ् । विद्यन प्रत्यय लगाकर त्वाद्गश्, (त्वाद्गश बहुवचन) रूप बनता है ।

- 712 त्वाम्** (पञ्चदशवार प्रयुक्तम्) पू० 6 2 6 13, 8 1 1 1, 10 1 8 10, 17 1 1 1, 20 3 16 41, 22 3 8 25, 64 2 5 32, उ० 1 4 13 45, 15 4 17 56, 16 4 16 49 32 3 11 38, 39 2 8 14, 40 3 18 45, 42 4 19, 38, 44 1 1 1, युष्मद् + द्वितीया, एकवचन, मध्यमपुरुष सर्वनाम, भवन्तम् (चरित्र 8), भवन्तम् (चरित्र 10), भवन्तम् (चरित्र 17), भवन्तम् (चरित्र 22), भवन्तम् (चरित्र 64), भवन्तम् (चरित्र 1), भवन्तम् (चरित्र 15), मेघम् (सजी 15), स्वत्प्रति कृतिमित्यर्थ (सजी 44), भवन्तम् (पचिका 1), भवन्तम् (पचिका 15), निश्चेतनीरपित्वाम (पचिका 33), भवतीम् (पचिवा 44), ईदृगवस्या अन्यानपि दयान्तश्च भोचयतीत्यर्थ (सुबोधा) तुल्य मेघ बो दखकर भी । अर्थात् तेरे आगमन पर वर्षा ऋतु मे जिस प्रकार अब हूँ इस मानसरोवर की चल जाते हैं वैसे ये हूँ मानस की नहीं जायेंग । देपो० म० 11- प्राप्य पा० भे० । 'दशन वस्तु की प्राप्ति से पहले ही सकते हैं । अत हूँ मेघदशन पर ही मानस की ओर चल पडते हैं जिसस मेघागमन तक वे मानस मे पहुँच जाएँ । च मघमजन सुनते ही चल पडते हैं । दपो० मे० 11

कालिदास की कृतिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग उनसठ बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्रन्था म इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (17) शाकु० (11) कुमार० (7) मालवि० (5) विक्रम० (4)

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सन्पादक की कृति 'बालिदास पदकाश'

द

- 713 दक्षिणेन** (उ० 46 2 7 23) दक्षिण + टा, विशेषण, तृतीया, एकवचन, दक्षिणेन, मार्गणेति शेष । 'प्रकृत्यादिभ्य उपसङ्गमानम्' (या 2 3 18) इति तृतीया । अस्य विशेष्याप्रयोग समन धावति,

विषयेण धावति, इतिरत् । प्रयुक्तञ्च 'भ्रुय एवोत्तरेण' इति (प्रदीप), दक्षिणेन मार्गेण, प्रकृत्याभ्यः उपसत्पानमिति तृतीया (चरित्र), दक्षिणमार्गेण, 'तृतीया विधाने प्रकृत्यादिभ्य उपसत्पानात्' तृतीया, समेन यातीतिवत्, तत्रापि करणत्वस्य प्रतीयमानत्वात् 'कर्तृकरणयोरेव तृतीया' इति भाष्यकार (सजी); दक्षिणस्या दिशि (पञ्चिका); दक्षिणस्या दिशि दक्षिणेनेति सप्तम्यामेनादेश (सुबोधा) दक्षिण दिशा मे, अर्थान् इत् आश्रम मे । यहाँ 'प्रकृत्या चारु' के समान ही 'प्रकृत्यादिभ्य उपसत्पानम्' वार्तिक से तृतीया विभक्ति आई है । जिस दिशा या मार्ग में जाया जाता है उसके वाचक पद में तृतीया आती है । 'प्रकृत्यादिभ्य उपसत्पानम्' से यहाँ तृतीया हुई, किन्तु महाभाष्यकार ने "तत्रापि करणत्वस्य प्रतीयमानत्वात् कर्तृकरणयोस्तृतीया" इत्येवसिद्धम्" लिखकर यहाँ 'करणत्वेन' ही तृतीया मानी है ।

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (19 43,) शाकु० (32 2;) विक्रम० (118 17;) में एक एक बार हुआ है ।

714 दत्तनृत्योपहार (पू० 35 2 6 35) दत्त + सु + नृत्य + सु + उपहार + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, दत्त नृत्यमेव उपहारः उपायन यस्मै सा तयोक्ता, 'उपायन उपग्राह्य उपहार-स्तयोपदा' इत्यमरः (सजी) दत्तो नृत्यमिव नर्तनेमेव उपढीकन यस्मै तादृश एतेन नृत्यदर्शनाद् विस्मृतश्रमदम्बुक्तम् आतिथ्य वा ध्वनितम् । (सुबोधा); दशरूपक के अनुसार 'भेदेद्भावाश्रय नृत्य नृत्ने तालनयाश्रितम्' अर्थात् भावा की अभिव्यक्ति बाला नाच 'नृत्य' है और जिस नाच में ताल और लय हो वह 'नृत्त' है । तुच्छ या छोटे पशु पक्षिया का नाच नृत्त है ।

715 दत्तहस्ता (पू० 63 1 5 12) दत्त + सु + हस्त + टाप् + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, दत्तहस्ता सति (सजी) दत्तो हस्तो यस्य तादृशी सती, वृत्तहस्तावलम्बा सती (सुबोधा), दत्त हस्त यस्य सा । हाथ देकर । अत हाथ पकड़ कर या हाथ का सहारा देकर । इनका भाव 'हाथ डालकर' भी हो सकता है । श्री साधुराम ने दत्तहस्ता को नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है । उन्होंने न इन विषय में कोई प्रमाण दिये हैं न इन पदा की परिभाषाएँ की हैं । साहित्य में दत्तहस्त आदि का प्रयोग सहायता दान' आदि टीकाकारों के अर्थ में ही हुआ है । देखो—

ततोऽवतीर्याशु करेणुकाया स कामरूपेश्वरदत्तहस्त ।

वैदर्भेनिदिष्टमयो विवेश नारीमनासीव चतुष्कमन्त ॥ रघु० 7 17 ॥

तथा— देवेन्य दत्तहस्तावलम्बे—रत्नावली 1 8, वात्या खेद कृशाम्या सुचिरमवरवैदत्तहस्ता करोति । वेणीसहारा 2 21 । 'सर्वदर्शनसग्रह 4 39 भी देखो । देखो आप्टे और विलियम्स के संस्कृत कोष । अत टीकाकारों और अनुवाद का अर्थ ही माननीय प्रतीत होता है ।

716 ददर्श (पू० 2 4 15 85) दृश् + परस्मै + लिट् लकार + प्रथम पुरुष एकवचन, विलोकितवान् (चरित्र०) देखा ।

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में बारह बार तथा कुमार० में तीन बार हुआ है ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक श्री कृति 'कालिदास पदकाश'

717 दधान् (पू० 39 2 9 30) दध् + शानच् + भु, वृद्धन्त त्रिया, प्रथमा, एकवचन, मेघाना सन्व्याफाले तत्सर्वविवेचनियमात्, 'सन्व्यापयोदकपिशा पिशिताशनानाम्' इत्यादि प्रयोगदर्शनात् अनुभवाच्च (वियुल्लता), धारयन् (सुबोधा)

√धा (धारण करना) + शानच् - पु० प्रथमा, एकवचन

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० इसका प्रयोग तीन बार (2.7, 6 49, 18 44) हुआ है ।

- 718 दृष्यो (पू० 3 2 10.26.) ध्यं (परस्मै) + लिट् प्रथम पुरुष, एकवचन; चिन्तयामास, मोहात् विषयसूक्ष्मचित्ततया ध्यायते कर्माप्रयोग (प्रदीप); ध्यातवान्; स्वजाया अनिसन्धाय चिर चिन्तयति स्म इत्यर्थ; यद्वा निजाभिप्राय अमुष्मै कथयामि न वा इति चिन्तयामास। केचित् सकर्मकत्वात् किमप्यज्ञायमान वस्तुदृष्ट्याविधिब्याचक्षते। प्रत्यासनेऽस्मिन् दुस्सह मेघसमय कान्ताप्राणरक्षण 'करोमि' इति ध्यातवान् इत्यपरे। सकर्मकस्यापि कर्मविवक्षा 'अथवत् गच्छति' इत्यत्र यथा। अथवा सकर्मकत्वात् अत्राहारकलेश मत्वा नान्यथा व्याकुर्वते, अनुचरो मेघसमये कौतुकाधानहेतोः पुरोज्ज्वलाया स्थिरत्वा निश्चलीभूय यस्य राजराजस्य दृष्यो (चरित्र०), चिन्तया मास, 'धीचिन्तायामिति धातोर्लिट्। मनोविचारोपशमनपर्यन्तामिति शेष (सजी०) प्रियामिति शेष। ध्यान नाम प्रत्यया-तरान-तरिताभिमतार्थप्रत्ययस-तानकरणम् (विद्युल्लता), चिन्तितयान् निर्वेदवान् बभूवेत्यर्थ। वाष्पसहचरितेन ध्यानेन निर्वेदस्य ध्वनितत्वात्। तथा च

"वाष्पपरिप्लुतनेन श्वासवशाद्भिन्ममुखवर्णं ।

योगीव ध्यानरतो भवति हि निर्वेदवान् पुरुष ॥ इति ।

युक्त एवास्य निर्वेद । तथा च

इष्टजनविप्रयोगाद्दार्द्रिपाद्ब्याधितस्तथा दुःखात् ।

परवृद्धिं दृष्ट्वा वा निर्वेदो नाम सम्भवती"ति ॥ (सुबोध)

दृष्याविति, किं दृष्यवित्याह—मेघालोके इत्यादीति केचित् । कथमहमिदानी वर्षाकाले का ताविरहेण प्राणान् धारयिष्यामि कथं वा क्रुमुमकोमलहृदया सा मम प्रिया जीविष्यतीत्यादिक ध्यायति स्म । ध्यायतेःकृष्णवचनत्वादकर्मकत्व चिरमुत्कण्ठितवानित्यर्थ इति केचित् (सुबोध) (अपनी प्रिया वा) ध्यान क्रिया ।

- 719 दन्तिभिः (पू० 45 2.3.71.) दन्तिन् + भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, गर्जं (चरित्र), गर्जं (सजी); निश्चितविषाणकोटिपाटितप्रतिकरटिततद्विदपगिरितटादित्त्वेन सुलभश्रमत्वं ध्वन्यते। अथवा गजानामेव दन्तवत्वात्तेषामेव मदयोगान्च मददोषस-तर्परिति ध्वन्यते, तादृशमेव शीतमा रता स्वादत्पणीचित्यात् (विद्युल्लता), हस्तिभिः (सुबोध)

अतिशयितो दन्तो अस्य, तं । जिनके बड़े बड़े दात हो ।

- 720 दयिताजीवितालम्बनार्थं (पू० 4.1.3 16) दयिता + इस् + जीविन् + इस् + आलम्बन् + अम् + अर्थ + इति, विशेषण, प्रथमा एकवचन, दयिताजीवितालम्बनार्थं दयिताजीवितप्रयोजनम् (प्रदीप), दयिता कान्ता तस्यावलम्बन धारणम्, तदर्थयते (चरित्र), वर्षाकालस्य विरहदुःखजनकत्वात् उत्पन्नानर्थप्रतीकारादनर्थोत्पत्तिप्रतिबन्ध एव वर इति न्यायेन प्रागेव प्रियप्राणधारणोपाय चिकीर्षु रित्यर्थ (सजी०) प्रियतमाप्राणितप्रयोजनम् (विद्युल्लता); दयिताया प्रियाया जीवितल्य प्राणधा रणस्यावलम्बनमवष्टम्भ स्वैर्यमर्थं प्रयोजनं यस्यास्तादृशी, कदाचित् श्रावणस्य प्रबलविरहपीडा-दायित्वात् प्राणास्त्यक्षतीत्याशय विरहिण्या वान्त वार्ताश्रवणस्य प्राणधारकत्वात् स्ववार्ता प्रस्थाप्यत इति भाव । प्रसगत स्वविरहावस्थापि सन्देष्टव्या । (सुबोध) प्रिया के जीवनधारण (काले-जीवन को सहारा देने) के इच्छुक दयिताया जीवित, तस्य आलम्बन, दयिताजीवितालम्बन । तद् एव अर्थं दयिता लम्बनार्थं । सोऽस्यास्तीति दयिता लम्बनार्थं । अथवा, दयिता-जीवितालम्बनम् अर्थयते इति । दयिता पद का प्रयोग प्राणधारण कराने की उत्सुकता के हेतु को बताता है । दयिताजीवितालम्बनार्थम् की अपेक्षा यही पाठ अच्छा है क्योंकि यह पाठ यक्ष की प्रार्थना और उत्सुकता को लम्बनार्थम् पाठ की अपेक्षा अधिक स्पष्ट रूप से बताता है । दूसरे पाठ से तो केवल प्रिया के प्राण धारण कराने के लिए यही अर्थ निकलता है । यही स्थिति तीसरे पाठ '●र्थम्' की है । यह प्रवृत्ति का विशेषण बनता है और ●लम्बनार्थम् क्रियाविशेषण ।

21 दपति (पृ० 33 2.19 34) दपं + डसि; संज्ञा; पचमी, एकवचन, वलात् (चरित्र); मदात् (सजी)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग रघु० में एक बार (16 66) हुआ है।

22 दशयं (पृ० 40 3 12 35) दृशिर् + णिच् + लाट्, तिङन्त, लोट् मध्यमपुरुष एकवचन, दृष्टि-
विषयता प्रापय (सुबोना०)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग शकु० में एक बार (4 68 5) हुआ है।

23 दशितावर्त्तनाम्ने (पृ० 29 2 4 52) दशित + सु + आवर्त्त + सु + नाभि + डस्; बहुव्रीहि,
विशेषण, पठ्ठी एकवचन, दशित आवर्त्त एव वारिभ्रम एव नाभिर्यया सा तस्या । आवर्त्तश्चिन्तने
वारिभ्रमे चावर्त्तने पुमान् इति मदिनीकार (चरित्र), दशित प्रकटित आवर्त्तो अम्भस भ्रम एव
नाभिर्यया, स्यादावर्त्तोऽम्भसाभ्रम् इत्यमरा (सजी) सलिलवमनोच्छ्वसनेन प्रकाशिता आवर्त्त एव
नाभिर्यस्या । 'आवर्त्तस्त्यम्भसा भ्रम' इत्यमर' (विद्युल्लता), दशिता आवर्त्त एव पशे स इव
नाभिर्यया तस्या ; उक्तविशेषणश्रयेणानुरागाविष्करण सूचित, यदुक्त

“काच्यादिवस्वन भग्या गमन गागदशनम ।

यून पुरो विदग्धाया मनोराम प्रवाणयदिति ॥”

अन्यच्च

“अधरस्तननाम्यन्त शोणीकक्षादिदर्शनं ।

परिवृत्ते स्थितेश्चैव ग्राह्य तत्राद्यमिद्भित्त”मिति ॥”

आवर्त्त एव नाभिः, आवर्त्तनाभि, दशिता आवर्त्तनाभि यथा, तस्या । नाभि प्रदर्शन राग
को जागरित करने के लिए क्रिया जाता है। जल की भँवर ही नाभि है। देखिये—रघु० XIII.
+2 'व्याजाधंसदशितामाखलानि'। इस सम्बन्ध में श्री नन्दगिरिकर ने नीचे दिए गए श्लोक का
उद्धरण दिया है—सिन्धु दृष्टिपथ विभूषिततनु कर्णस्य कण्डूयन, नाभेर्दर्शनमुत्पथ च गमन बालस्य
चालिङ्गनम् । केशाना च मुहुर्मुहुर्विवरण निश्वस्य चालापन कुयुं प्रीतिवशात् स्त्रिय समदना दृष्ट्वा
नर वाञ्छितम् ॥

724 दवाग्निः (पृ० 56 2 8 38) दवाग्नि + सु, संज्ञा, प्रथमा, एकवचन, वनवह्नि वायो सरति सति
सरलस्वन्धसपट्टजमा दवाग्निश्काक्षयितचमरीशालभारो भूत्वा त वाघेतचेदित्यर्थ (प्रदीप),
दावानल । दशोदाबोवनवह्निरित्यभिधानचिन्तामणि' (चरित्र), दव एव अग्निर्दवाग्नि, वनवह्नि,
'वने च वनवह्नी च दवो दाव इतीप्यते इति' यादव' (सजी), असस्कृतानामन्यकरणेष्वहो निर्बन्ध
इति भाव' । एन दवाग्निम् । (विद्युल्लता), वनाग्नि । "वने च वनवह्नी च दवो दावश्च दृश्यते"
इति शाश्वत (सुबोधा), इसे जल की आग नहते हैं जब यह आग प्रचण्ड हो जाती है, तो यह
सारे के सारे जल को जलाए बिना बुझने का नाम नहीं लेती। देखिये, भाभिनी विलास दवदहन
जटालज्वालजालाहतानाम् ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त
रघु० (2 14) तथा ऋतु० (1 25) में इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है।

725 दशपुरवधूनेत्रकौतूहलानाम् (पृ० 50 4 10 64) दशपुर + इन् + वधू + आम् + नेत्र + ओस् +
कौतूहल + आम्, तत्पुरुष, संज्ञा, पठ्ठी, बहुवचन, वधू स्त्री । नेत्राणा कौतूहलात् आगतानि उन्मे-
पणादीनि नेत्रकौतूहलानि । तस्मा नेत्रकौतूहलाना नेत्रोन्मेपणादीना परिचितभ्रूलताविभ्रमत्वं उपरि
विलसत् कृष्णसारप्रभत्वं च सम्भवति (प्रदीप): दशपुराभिधाने नगरे वधूना नेत्रकौतूहलाना (चरित्र),
दशपुर रत्नदेवस्य नगरम् वध्व स्त्रिय, 'वधूर्जाया स्नुषा स्त्री च' इत्यमर. तासा नेत्रकौतूहलानाम्,
नेत्राभिलाषाणाम् साभिलाषदृष्टिनामित्यर्थ. (सजी), दशपुर नाम नगरीविशेषा, तत्रस्थाना युवतीना

त्वात् (सुबोध) इस शब्द का एक अर्थ तो दिग्गज है। किन्तु दूसरे अर्थ में दिङ्नाग नाम के प्रबल बौद्ध तार्किक की ओर संकेत भी है। मल्लिनाथ ने जो यह अर्थ किया है उसके पीछे कोई पक्की परम्परा उनको ज्ञात थी। वाण ने भी इसी प्रकार के एक द्व्यर्थक वाक्य में दिङ्नाग के भुजा फटकार कर शास्त्रार्थ में प्रतिपक्षियों को आह्वान देने की ओर संकेत किया है (दर्पात् परामृशान् नखकिरणसलिलनिर्झरं. समरभारसभावनाभिपेकमिव चकार दिङ्नागकुम्भकूटविनकस्य बाहुशिखरं-कोशस्य वाम पाणिपल्लवः हर्षचरित, निर्णयसागर, पाँचवा सस्करण, पृ० 183)। बौद्ध दार्शनिक वसुवन्धु ने अभिधर्म कोश नामक एक दर्शन ग्रन्थ लिखा था। वसुवन्धु के अनुयायी दिङ्नाग चौथी शती में हुए। तारानाथ के अनुसार दिङ्नाग वसुवन्धु, के शिष्यों में सबसे बड़े विद्वान् और स्वतन्त्र विचारक हुए। वे बौद्ध तर्कशास्त्र के जन्मदाता एवं भारतीय दर्शन के क्षेत्र में चोटी के विद्वान् माने जाते हैं। दिङ्नाग ने अपने दिग्गज पाण्डित्य के बल पर वसुवन्धु के 'अभिधर्म कोश' को सब शास्त्रों में शिरोमणि प्रमाणित किया था। दिङ्नाग का लिखा हुआ एक ग्रन्थ 'हस्तवत् प्रकरण' या 'मुष्टि प्रकरण' प्राप्त है। सम्भवत इसी ग्रन्थ के कारण दिङ्नाग के विषय में विपक्षियों के साथ हाथ फेंककर शास्त्रार्थ करने की किवदन्ती प्रचलित हुई। कालिदास न मेघदूत में दिङ्नाग के रथूलहस्तावलेपो का जो उल्लेख किया है, वह अवश्य ही सत्य पर आश्रित जान पड़ता है। उसी का उल्लेख और वास्तविक स्वरूप वाण के श्लेषात्मक वाक्य से प्रकट होता है। वाण के इस वाक्य के तीन अर्थ हैं जिनमें से दिङ्नाग सम्बन्धी भावार्थ इस प्रकार है—साँवे हाथ में अभिधर्म ग्रन्थ कोश उठाकर, बाएँ हाथ से उसकी ओर इशारा करते हुए आचार्य दिङ्नाग शास्त्रार्थों में अपनी प्रतिभा से उत्पन्न नई-नई कूट-कल्पनाओं द्वारा उसका मण्डन (भावनाभिपेक) करते थे (देखिये-लेखक का लिखा 'हर्ष चरित, एक सांस्कृतिक अध्ययन' पृष्ठ 112) वाण ने अपने युग में प्रसिद्ध जिस साहित्यिक अनुश्रुति का काव्यात्मक कौशल से उल्लेख किया, वही कालिदास को भी विदित थी। वस्तुतः कालिदास का यह उल्लेख अपन समकालीन आचार्य दिङ्नाग की ओर ही जान पड़ता है। दिङ्नाग ने 'कुन्दमाला' नामक नामक नाटक लिखा है। दिशा नागा, तेषाम् : इनकी सख्या आठ है। इनके नाम ये हैं—

ऐरावत. पुण्डरीकी वामन कुमुदोज्जन ।

पुष्पदन्त सार्वभौम सुप्रतीकरश्च दिग्गजा ॥

हाथियों आकार बड़ा होने से उनकी विशाल सूंडी से बचना आवश्यक है। श्री साधुराम ने नागपुर में 'हाथी की सूंड' के 'ववण्डर' अर्थ में प्रयुक्त होने के आकार पर इसका अर्थ 'ववण्डर दिग्गजा' और स्थूलहस्ता, का अर्थ 'प्रबल धपेडे' किया है। इसमें विमान शास्त्रोक्त 'शक्ति', 'धात', 'अश', 'शैत्य', और 'धर्षण' नामक पाँच आकाशस्य आवर्तों की ओर संकेत हो सकता है। इन आवर्तों में फसकर हर प्रकार के विमान नष्ट हो जाते हैं। मेघ का तो कहना ही क्या। देखो० वि० शा० पृ० 49-53 ॥

मल्लिनाथ ने यही दिङ्नागाचार्य पर कालिदास के कटाक्ष को देखा है। जो विद्वान् कालिदास को ई० पू० प्रथम श० में रखते हैं वे इस अर्थ को स्वीकार नहीं करते क्योंकि दिङ्नागाचार्य (दिङ्नागाचार्य ने 'प्रमाणसमुच्चय' नाम का ग्रन्थ लिखा था। धर्मकीर्ति ने इस पर वार्तिक लिखी है; इन दोनों का खण्डन कुमारिल ने किया है।) 5 वी या 6 वीं शताब्दी में हुए हैं। श्री कर्मारकर एक अन्य दिङ्नाग की कल्पना करते हैं। यदि कालिदास को 5 वी शती में रखा जाए तो हो यह अर्थ ठीक हो सकता है। हा, बल्लभ ने इस अर्थ का उल्लेख नहीं किया है। परन्तु इससे अर्थ की सम्भावना समाप्त नहीं होती। क्योंकि कालिदास व्यञ्जनप्रिय हैं। निचूल के सम्बन्ध में कुछ ज्ञात नहीं।

श्री शंकर शास्त्री ने चतुर्थ पाद का एक अन्य व्याख्यान दिया है—'मार्गं मे दिङ्नागो की सूडो की महान् वर्षा के घमण्ड को हरण करते हुए जाना । यह अर्थ भी अच्छा है । इस सम्बन्ध में यह कहा जा सकता है कि निचुल के विषय में, जिसे कालिदास का सहाध्यायी कहा गया है, हमें मल्लिनाथ के कथन के अतिरिक्त और कुछ परिचय प्राप्त नहीं । मल्लिनाथ के अनुसार उसका नाम 'निचुल' इसलिए पडा कि उसने निचुल (स्थल वेंत) पर यह कविता रची थी—'समर्गंतो दोषगुणा भवन्तीत्येतन्मृपा येन जलाशयेऽपि । स्थित्वानुकूल निचुलश्चलन्तमत्पानमारक्षति सिन्धु-वेगात् ।' दिङ्नागाचार्य प्रसिद्ध बौद्ध लेखक था । इसने 'प्रमाण समुच्चय' नामक एक ग्रन्थ लिखा है । इस पुस्तक पर धर्मकीर्ति ने, जो एक अन्य बौद्ध लेखक है, वार्तिक लिखे हैं । कुमारिल ने इन दोनों लेखकों की समालोचना की है । दिङ्नाग के कालिदास के समकालीन होने का प्रमाण दक्षिणावर्तनाय से, जो कि मल्लिनाथ से पहले का टीकाकार है—विदित होता है, परन्तु यह निश्चित रूप से नहीं कहा जा सकता कि यहाँ किम दिङ्नाग से अभिप्राय है, क्योंकि साहित्य जगत में इस नाम के कवि हुए हैं । पाश्चात्य विद्वान् दिङ्नाग को कालिदास का समकालीन नहीं मानते । इस सम्बन्ध में प्रो० मेकडोनल (Mac Donell) का यह कथन है—'यह विचार अत्यधिक सन्देहास्पद है । फिर यह भी तो अनिश्चित है कि मल्लिनाथ का बौद्ध आचार्य दिङ्नाग से ही अभिप्राय है । तीसरे-बौद्ध मतानुसार यह कहना कि दिङ्नाग वसुवन्धु का शिष्य था इस बात पर कुछ भ्रमत्व नहीं दिया जा सकता, क्योंकि यह कथन सोलहवीं शताब्दी तक निर्धारित नहीं किया जा सका । चौथे—वसुवन्धु छठी शताब्दी में हुआ—इस बात की पुष्टि विशेषतः विक्रमादित्य वाले सिद्धान्त पर आधारित है और यह चीन वाला के इस प्रमाण के विरुद्ध है कि वसुवन्धु की कृतियों का चीनी भाषा में 404 ई० अनुवाद किया गया । इसके अतिरिक्त यह भी निश्चित नहीं कि स्वयं कालिदास को मल्लिनाथ द्वारा दिया गया अर्थ विवक्षित है । फिर 'स्थूलहस्तावलेपान्' का अर्थ "हस्तसंकेत द्वारा दर्शाये गये प्रधान-प्रधान दोषों को" मान भी लिया जाय तो भी 'दिङ्नागानाम्' में प्रयुक्त बहुवचन सर्वथा अनुपपन्न प्रतीत होता है, क्योंकि दिङ्नाग जो कि कवि का कविता-क्षेत्र में प्रतिद्वन्द्वी था और जिसने कालिदास को 'स्थूलहस्तावलेपान्' बताये हैं, उसके प्रति आदर भाव दिखाना सम्भव प्रतीत नहीं होता । श्री शारदा रञ्जन राय के अनुसार 'निचुल' कवि की अपनी ही उपधि थी जिसे उसने 'समर्गंतो—' इत्यादि ऊपर कहे श्लोक रचने पर प्राप्त किया था ।

उत्तर दिशा का अधिष्ठाता एक ही गज है, तो यहाँ 'दिङ्नागानाम्' इस बहुवचन के समर्थन में सारोद्धारिणी का कथन है—बहुत्वमेवात्र विवक्षितं यदम्बुदं प्रति यक्षशिलेयम् । दिग्गन्तराणि परिहृत्य त्वयोत्तरैव हरित् तूर्णं गन्त्येति भावः ।

732 दिनकरहयस्पर्धिन (उ० 14 1 10) दिनकर + हस् + हय + शस् + स्पर्ध + णिनि + जस् ; विक्षेपण, प्रथमा, बहुवचन, वर्णतो वेगतश्च सुपाश्वकल्पा (सजी)

दिनकरस्य हय । तं स्पर्धन्ते इति । सूर्य के घोड़ा से स्पर्धा करने वाले । सूर्य के घोड़े हरे रंग के बताए गये हैं । वेद में उनका नाम ही 'हरित' है । देखो निघण्टु 1.15-हरित आदित्यस्य तथा निघण्टु 2 28 तथा-यदेदयुवत हरिनः सधस्यात् (ऋ- 11 54) इत्यादि । सूर्य के घोड़ों से चाल या रग में स्पर्धा (मुकाबला) करने वाले । सूर्य के रथ में सात घोड़े होते हैं और अरुण उनके रथ का सारथी है । हरे रंग के वे घोड़े चलने में बड़े तेज होते हैं ।

733 दिघ (पू० 31 4 18 53) दिन + हस्, सज्ञा, पठ्ठी, एकवचन; स्वर्गस्य (चरित्र); स्वर्गस्य (सजी), स्वर्गस्य (सुबोध),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त

रघु० में चार बार (8 82; 11.36; 14 20; 16 42;) तथा कुमार० में एक बार (5 37;) इसका प्रयोग हुआ है।

734 दिवसगणनातत्पराम् (पू० 9 1 4 10.) दिवसगणना + डि + तत्परा + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; अनेन मद्भिरहे सा न विपन्ना स्यात् विरहावधिनियतत्वात् इत्युक्तम् (प्रदीप); दिवसगणनाएकद्वयादिसंस्थान तत्र तत्परा सायधाना ता, प्रोपितस्य मम बल्लभस्य इयन्तो वासरा गता इयन्तोऽवशिष्टा इति गणयन्तीमित्यर्थः। एतेन मद्भिरहे सा न पराशुभं वितेति वियोगावधेनियतत्वात् (चरित्र); दिवसाना अवशिष्टदिनाना गणनाया-सङ्ख्याने तत्परा अशक्ता, 'तत्परे प्रसिताशक्ती' इत्यमरः (सजी); न तु मासगणनातत्परम्, अनेनैतदुक्त भवतिविरहावधिभूतस्य सवत्सरस्य प्रथम-दिवसादारभ्य निर्विनोदतया सुदुस्तरे यत्नादतिवाहिते दिवसे, अथ तावत् प्रथमोदिवसोऽतीत, अथलपि द्वितीयोऽतीतः इत्येवमनुदिन सङ्ख्यानंकहृदयाम्। इदमाशावन्धनिबन्धनमुक्तं वेदिनव्यम्। (विद्युल्लता); दिनसङ्ख्याया सदासवता शापस्य वर्षभोग्यत्वात् वर्षसमाप्तौ मम प्रिय आगमिष्यतीति प्रत्याशया वर्षस्य इयन्तो दिवसा गता इयन्तोऽवशिष्टा इति गणयन्ती जीवतीति भावः। (सुबोध) तत्पराम्-स एव परो यस्य., सा तत्परा। लीन, मग्न। दिन गिनने मे लगी हुई।

735 दिवसविगमे (उ० 18 4 16 67.) दिवस + इस् + विगम + डि; तत्पुरुष; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, दिनावसामे (चरित्र); सायकाले (सजी); दिनान्ते (पचिका); सन्ध्याया (सुबोध);

736 दिवसेषु (उ० 22.3 16 29) दिवस + सुप्, सज्ञा, सप्तमी बहुवचन; अहसु (पचिका), दिनों के। कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एकवार (1952) हुआ है।

737 दिशम् (पू० 60.3 13 34) दिश् + अम्, सज्ञा, स्त्रीलिंग द्वितीया एकवचन,

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में चार बार (4 66: 9 25; 11.61; 12 25) कुमार (3.25) तथा विक्रम० (6 3) में इसका प्रयोग एक-एक बार हुआ है।

738 दीर्घायामा (उ० 47 1 5 9) दीर्घ + जस् + याम + टाप् + सु, बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, एकवचन. दीर्घा यामा प्रहराः यासा ता (चरित्र); दीर्घा यामा प्रहरा यस्या सा दीर्घायामा, विरह वेदनया तथा प्रतीयमाना इत्यर्थ (सजी); दीर्घप्रहर (पचिका); दीर्घाश्चिरावल्म्बिनो यामा प्रहरा यस्यास्तादृशी, दीर्घायामेति विरहावस्थाया दीर्घत्वप्रतिपादनात् (सुबोध) दीर्घा यामा यस्या सा। लम्बे-लम्बे पहरो वाली याम-√या जाना में बनता है। अत 'लम्बे-लम्बे पहरो वाली होने से कठिनता से बीतने वाली'। विरहियों को रातों अपने काल से अधिक लम्बी लगा करती है। तुलना करो—'अविनोद दीर्घायामा कथं नु रात्रिर्गमयितव्या; तथा 'अनधिगतमनोरथस्य पूर्व शतगुणितेव गता मम त्रियामा'। विक्रम० याम प्रहर को बहते हैं। एक प्रहर तीन घण्टे का होता है। क्योंकि यह विरह में था, अत, उसको रात असाधारण रूप से लम्बी प्रतीत होती थी। प्रेम में समय के भारी होने के विषय में अग्नेजी में भी उक्ति है—'Time hangs heavily on lovers'। इससे विपरीत भाव के लिए देखिये उत्तर० I- 'अविधिगतयामा रात्रिरेव व्यरसीत्।' और 29—'नीता रात्रि. क्षण इय मया सार्धंभिच्छारतय'। दीर्घायामा पर मल्लिनाथ का कथन है कि विरहवेदना के कारण तह चँसी लगती है। परन्तु इसकी व्यञ्जनाओं को अधिक सुन्दर ढंग से पूर्ण सरस्वती ने प्रस्तुत किया है—दीर्घायामा निर्विनोदतया निद्राविच्छेदाच्च दीर्घभूता इवानपगच्छन्ती यामा यस्या। दीर्घायामा, न तु दीर्घेत्यनेन अथयदित्या एव न केवलम्, अपितु तदवयवाना यामानामपि न विरतिरिति द्योत्यते। त्रियामेति शोत्प्रास वचनम्, पर शतयामागिमा यागिनी त्रियामेति कथं कथयन्तीति, भावः।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (33) हुआ है।

739 दीर्घीकुर्वन् (पृ० 32 1-1 3) दीर्घ + च्वि + कृ + शतृ + सु, कृदन्त, विस्तारयन्-न्त्ययं, यावद्वात शब्दावृत्तेरिति भाव, एतेन प्रियतम स्वचाटुवाक्यानुसारि क्रीडापक्षिकूजित अविच्छिन्नीकुर्वन् इति च गम्यते (सजी), तार कुर्वन्, शीतल स्पर्शं सुखानुभवेन दीर्घत्वम्, कालस्वरूपतो वा, अथवा निद्रा विरामजनकत्वात् (विद्युल्लता), दूर नयन् (सुबोध)

अदीर्घ दीर्घ सम्पद्यमान करोति इति दीर्घीकुर्वन् । जब तक वायु चलता रहता है तब तक सारस बोले ही रहते हैं । इसलिए 'शिप्रावात' को दीर्घीकुर्वन् कहा है ।

740 दु खदु खेन (उ० 32 2 9 86) दु खदु ख + टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, अतिक्लेशेन, अतिमये दुर्वचनम् (चरित्र), दु खप्रकारेण, 'प्रकारे गुणवचनस्य' इति द्विर्भाव (सजी), अतिक्लेशेन (पचिवा), दु खदु खेन इति आधिक्ये द्विवचनम् (पचिका); यद्येवमितिदु खिता किमेतावतैव ममाश्रुपातो भविष्यतीत्यर्था-न्तर-यासमाह (सुबोधा) दु खदु खेन गात्रमित्यनेन व्याध्यवस्थाप्युक्ता तथा च—

शुभ्यति हृदय प्रदहृत्यग शिरसश्च वेदना तीव्रा ।

न च घृतिमप्युपलभते व्याधावेव वियोगिणी नारीति ॥ (सुबोधा 32)

अत्यधिक दु ख से । यहाँ दु ख मानसिक भी है और शारीरिक भी । मानसिक सन्ताप से शरीर भी सन्तप्त है । दोनों की घोरता को प्रकाशित करने के लिए द्वित्व हुआ है । मल्लिनाथ ने लिखा है—'दु खदु खेन दु खप्रकारेण । "प्रकारे गुणवचनस्य" इति द्विर्भाव । परन्तु उनका यह कथन नितान्त भ्रामक है । भट्टोजि दीक्षित की वृत्ति इस सूत्र को (8 1 12) इस प्रकार स्पष्ट करती है—'सादृश्ये द्योत्ये गुणवचनस्य द्वे स्तस्तच्च कर्मधारयवत् ।' प्रकार का तात्पर्य भेद और सादृश्य दोनों स हुआ करता है । यहाँ पर वृत्तिकार ने सादृश्य अथ ही ग्रहण किया है । 'पटुपटु' या 'पटुपटवी' का क्या अर्थ हम सूत्र का उदाहरण होने के नाते होगा इसे भी कौमुदीकार ने स्पष्ट किया है—'पटुसदृश । ईपत्वरिति यावत् ।' यदि कयञ्चित् 'दु ख' को गुणवचन मान भी लिया जाय तो यहाँ 'दु खदु खेन' का अर्थ होगा 'दु खसदृशेन' या 'ईपदु खेन' । ये दोनों ही अर्थ कालिदास की रचना में असमीचीन हानगे । साथ ही "दु खप्रकारेण" अर्थ भी व्याध्यासापेक्ष ही होगा । यहाँ वस्तुतः इस सूत्र से द्वित्व हुआ ही नहीं है । अपितु "आधिक्ये द्वे वाच्ये" इस वार्तिक से यहाँ 'दु खाधिक्येन' अर्थ निष्पन्न होगा और वही प्रसङ्गोपयुक्त भी लगता है । ज्ञानेन्द्र सरस्वती ने इस वार्तिक को अप्रसिद्ध बताया है । ऐसी अवस्था में "आवाधे च" (5 1 10) सूत्र से यह उपपन्न माना जा सकता है । विरहपीडित होने के नाते यक्ष ने यह कह रखा है । और साथ ही पीडा धोतित भी करनी है । यह प्रयोग बहुव्रीहिवत् ही है क्योंकि आशय भाव से ही है । विद्युल्लता के अनुसार—'आधिमिष्यहृतत्वाद् अयदीपमिव भाराप्रमाणम् अतिवशेनेन वहन्ती ।'

741 दु खम् (उ० 48 3 20 29) दु ख + सु, सज्ञा नपुसकलित प्रथमा एववचन,

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (14 49, 14 56, 19 41); कुमार में दो बार (4 13, 4 26), शाकु में दो बार (463; 1, 7 13), तथा विक्रम में एक बार (114 3) हुआ है ।

742 दुर्लभप्रार्थनम् (उ० 47 3 16 44) दुर्लभ + सु + प्रार्थन + सु, कर्मधारय, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, दुर्लभत्रियामासनेवादिप्रार्थनम् (प्रदीप), अप्राप्यमनोरथम् (सजी), यददुप्राप तदभिलषामीत्यर्थ (पचिवा), दुष्प्राप्ता, अभिलषिताथो यत्र तादृश, एषा दुर्लभ प्रार्थना कथमुपपद्यते (सुबोधा) दुर्लभा प्रार्थना यस्य सत् । जिसकी इच्छा, चालसा पूरी नहीं होती है । विफल मनोरथ । यही यक्ष के मन

के अनाप और विवश होने का कारण है। यदि उसकी इच्छा पूर्ण हो सकती तो उसको बहुत दुःख न होता और उसका मन अपने आप को विवश न समझता। यह चेत (नपु०) का विशेषण है। इसके लिए देखिए विक्र० II 6—'इदमसुलभवन्तु-प्रार्थना-दुनिवार, प्रथममपि मनो मे पञ्चवाण क्षिणोति'।

743 दूरवन्धुः (पू० 6 3 14 35) दूर+ङि+वन्धु+सु, बहुव्रीहि, प्रथमा एकवचन, विधिवशात् दूरवन्धुरित्यन्यत्र। दूरवन्धु दूरस्यभार्य। वध्नाति इति बन्धु इति व्युत्पत्त्या बध्नुशब्दो भाववन्धन्या भार्यायामिति वर्तते। वन्धुशब्दपर्यायेण सुहृद्शब्देन भार्यापि गृह्यते। 'पुत्रप्रियाणामधिको भार्यापि सुहृदा वरा। गिरीणामधिको मेरुदेवाना मधुसूदन ॥ इति (प्रदीप); दूरवन्धु विप्रकृष्टभार्य (चरित्र); विपुक्तभार्याऽहम् (सजी०), दूरे वन्धुर्यस्य सः। धर्मायकामकार्येषु भार्या पुंस्त्वहामिनि। विदेशगमने चास्य संव विश्वासकारिणी। इति। 'नहि भार्या सम मित्रमिति' च तदतिशायिनो बन्धोरभावात् भार्यात्र वन्धुरित्युच्यते। तथा रघुवशो 'वैदेहिबन्धोर्हृदय विद्रे' (विद्युत्), दूरे असन्निधाने बन्धु प्रिया यस्य तथाभूत किंवा त्वया कथं कस्यचिद् बन्धुर्न याच्यते यस्तवाभिलषित सम्पादयिष्यतीति मेघवाक्यमाशङ्क्याह दूरवन्धुरिति। दूरे बन्धव सुहृदो यस्य तादृशोऽहम्। ये बन्धवास्ते दूरेस्थिता इत्यर्थः। (सुबोधा) दूरे बन्धु यस्य स यहाँ बन्धु का अर्थ परनी है।

744 दूरभावात् (पू० 49 2 12 20) दूर+ङि+भाव+ङिति; सज्ञा, पञ्चमी, एकवचन, दूर यथा स्यात्तथा (चरित्र), विप्रकृष्टत्वात् (सुबोधा), नदी पृथिवी पर है और आकाशचारी जीव आकाश में है। दोनों में बड़ी दूरी है। दूर से जोड़ें अपने आकार से बहुत छोटी दिखाई पड़ती है। अतः वर्षा के जल के कारण यद्यपि नदी की धारा बहुत चौड़ी और मोटी है फिर भी वह पतली दिखाई पड़ती है।

745 दूरवर्ती (उ० 41 3 13 53) दूर+ङि+वृत्+णिनि+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; दूरस्य (चरित्र) दूरस्य, न चागन्तु शक्यत इत्याह (सजी०), दूरस्य (सुबोधा) दूरे वर्तते इति। पूर्व मेघ।—मे हमे स्पष्ट बताया गया है कि स्वामी के शाप से यक्ष अपनी प्रियतमा से साक्षात् तो मिल नहीं सकता था, क्योंकि विपरीत भाव्य ने उसका रास्ता रोक रखा था। बेचारा मेघ के हाथ सन्देश भेजने के अवसर पर कल्पना द्वारा ही प्रिया से मिल रहा है। 'दूरे वर्तते इत्येवशीला दूरवर्ती।' णिनि प्रत्यय लगने पर यह पद ताच्छील्य को शीतित करता है। 'अलका' से 'रामगिरि' लगभग एक हजार किलोमीटर की दूरी पर होगा। कवि ने इसी प्रवास विप्रलम्भ की तीव्र कसक को व्यक्त करने के लिए यह पद रखा है। अन्यत्र भी 'दूरस्ये' विशेषण के द्वारा उसी 'प्रणयिजन' को विशेषित किया है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (500 1)

746 दूरस्ये (पू० 3 4 21 62) दूर+ङि+सम्+स्या+क+ङि, विशेषण, सप्तमी एकवचन, दूरास्थिते (प्रदीप), अन्तर्धानभाजि सति (चरित्र०) दूरे सस्या स्थितार्यस्य तस्मिन् दूरस्ये सति (सजी०); विपुक्ते सति (सुबोधा), सस्य इति प्रयुक्तमयुक्त सपूर्वतिष्ठतेर्मरणार्थ एव भूरिप्रयोगादिति केचित्। त न साधुक्त, सतिष्ठतेः सम्यक् स्थित्यादावपि भूरिप्रयोग दर्शनात्, "एकत्रासन-सस्थिति परिहृता प्रत्युद्यमाद्दूरत" इति अमरः। "कृष्णो स्वप्नसंस्थितो शरशतेर्गङ्गासुतोऽना-डयत्" इति बाण। केचित्तु सपूर्वतिष्ठतेर्महगलायेंत्वपुरस्कारेण तस्य कान्तायामभङ्गलयाद्वा सूचितेत्याहुः। (सुबोधा०) दूरे सस्या यस्य तस्मिन्। (सुधीर०) दूर (देश में) रहने पर।

747 दूरात् (उ० 14 2 6 11) अव्यय,

विदूरत एव (सुबोधा); बहुत ऊँचा होने के कारण दूर से ही दिखाई देता था। 'दूरात्' में पञ्चमी 'त्यबलाप कर्मण्यधिकरणे च' इस वार्तिक से हुई है—दूरे समास्याय लक्ष्यमिति। यदि

‘उत्तरेण’ को ‘तोरणेन’ का विशेषण बना दिया जाय तो ‘दूरात्’ के कारण ‘घनपतिगृहात्’ में पचमी मानी जा सकती है। “दूरान्तिकार्येभ्यो द्वितीया (च 2 3.35)” इस सूत्र से ‘दूरात्’ में पचमी और दूरान्तिकार्येः षष्ठ्यन्तरस्याम् (2.3.34)” इस सूत्र से ‘घनपतिगृहात्’ में पचमी होगी। ‘लक्ष्यम्’ का अन्वय तब ‘सुरपतिधनुश्चाष्टना तोरणेन’ से करेंगे। इस प्रकार अन्वय वरन पर अर्थ होगा—“उस (अलका) में हमारा मकान कुबेर जी के प्रासाद से दूर इन्द्रधनुष की तरह सुन्दर अत्युत्कृष्ट तोरण से पहचान में आने वाला है।”

कालिदास की कृतियों में इस पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो (1.61; 13 15) कुमार० (6.50) तथा शाकु० (102 3) में एक-एक बार हुआ है।

748 दूरोभूते (उ० 22.2.7 14) दूर+ञ्चि+भूत+ङि; विशेषण, सप्तमी, एकवचन, दूरस्थे। सहचरे चक्रवाके दूरोभूत इत्यर्थः। अस्वार्थस्य मूल ‘सहचररहितेव चक्रवाकी जनकमुता कृपणा दद्या प्रपन्नः इति श्रीरामायणम् (प्रदीप); दूरस्थे (चरित्र), दूरस्थिते सति, सहचरे चक्रवाके दूरोभूते सति (सजी); दूरस्थिते सति (पचिका); विप्रकृष्टे सति, (सुबोधा);

749 दूषदि (पू० 58 1 3.5) दूषद्+ङि, सज्ञा सप्तमी, एकवचन, शिलायाम् (चरित्र), कस्याचित् शिलायाम् (सजी); शिलाया न तु शिलामु व्यक्त कस्याञ्चित् पवित्राया दूषदि भक्तानुग्रहाय प्रभावादवगाढमपित गयादिवत् (विद्युल्लता) प्रस्तरे (सुबोधा); दूषद् से सप्तमी एकवचन।

750 दूष्टः (उ० 50 4 24 40) दूष्+क्त+सु, कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन; अवलोकित- (पचिका), ईक्षितः (सुबोधा) तेनाहमीध्वविद्यात् रोदिमीत्यालोपाद् गम्यते (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त कुमार० में तीन बार (1.56, 6.22; 7.85) विक्रम० में तीन बार (2.1, 124.16, 142 8) शाकु० में दो बार (3.13, 494.4) तथा रघु० में एक बार (18.38) इसका प्रयोग हुआ है।

751 दूष्टभक्तिः (पू० 39.4 16.68) दूष्टा+सु+भक्ति+सु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन विलोकितसेवा (चरित्र), ‘भक्ति पूज्येषु अनुरागः, भावार्थे कितप्रत्ययम्, दूष्टा भक्तिर्यस्य स दूष्ट-भक्तिरसन, दूष्टभक्तिरिति कथं लोपसिद्धिः? दूष्टशब्दस्य स्त्रियः पुबदित्यादिना पुबत्भावस्य दुर्घटत्वात् अपूरणीप्रियादियु इति निषेधात्, भक्तिशब्दस्य क्रियादियु पाठाविति, दूष्टभक्तिरिति शब्दमाश्रित्य प्रतिविहित गणव्याख्यानं दूष्ट भक्तिरस्य इति नपुंसक पूर्वपदम्। ‘अदादर्शनवृत्तिपरत्वे दूष्टशब्दात् लिङ्गाविशेषस्य अनुपकारित्वात् स्त्रीत्वमविवक्षितमिति। भोजराजस्तु ‘भवतो च वरमसाधनायां’ इत्यनेन सूत्रेण भग्यते सेव्यत इति कर्माचरवे भवानोभक्तिरित्यादिः भवति। भावसाधनायां तु स्थिरभक्तिमन्वान्यामित्यादिः भवतीत्याह। तदेतत्सर्वं सम्पद्यिद्वेचित रघुवक्षमजीवन्मां ‘दूष्टभक्तिरिति ज्येष्ठे’ इत्यत्र। तस्मात् दूष्टभक्तिरित्यत्रापि मतभेदेन पूर्वपदस्य स्त्रीत्वेन नपुंसकत्वेन च रूपसिद्धिरस्ति इति स्थितम् (सजी) प्रत्यशीकृतमनिकार्यः, न तु श्रुतभक्तिः। अनेन सद्य एव फलप्राप्तिर्भावनीति टोरयते, ‘भवत्योपपन्नेषु हि तद्विधाना प्रसादचिन्तानि पुरःस्नानानि’ इत्युक्तत्वात्। (विद्युल्लता); दूष्टा अवलोकिता भक्तिः सेवा यस्य तादृशः। दूष्टभक्तिरिति दूष्ट-भवत्यादयोगीप्यन्ते इति पुबद्भावनिषेधस्य प्रायिकत्वात् (सुबोधा);

दूष्टा भक्तिः यस्य सः। इन विग्रह में समस्त पद दूष्टाभक्तिः ही बन सकता है, क्योंकि भक्ति पद प्रियादि में आता है। इसलिए अष्टाध्यायी सूत्र 6 3.34 के अनुसार ‘दूष्टा’ को दूष्ट नहीं हो सकता। अतः कालिदास का यह प्रयोग व्याकरण के विरुद्ध है। टीकाकारों और व्याकरणों ने इसका विग्रह ‘दूष्ट भक्तिः यस्य सः’ करके इस रूप को व्याकरण सम्मत प्रमाणित करने का

व्यक्तिवाचक नहीं है, गिरि सामान्य शब्द है उसके आगे देश शब्द आ जाता है। यदि कवि देव-गिरि को व्यक्तिवाचक शब्द मानकर और उसमें परिवर्तन करके 'देवपूर्वः गिरि पर्वतः' यो पढ़ता तो अवश्य दोष था।

760 देवम् (दिवार प्रयुक्तम्) (पू० 48 1 4.11; उ० 12 1 2.2,) देव + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन; कातिवेयम् (चरित्र 48); स्कन्दम् (सजी 48); महादेवम् (सजी 12); दीव्यत्यर्थं सामप्रयस्य परमेश्वर एव सम्भवात् स एव देव इत्युच्यते' शिवमेव शरवणसभूत पडाननतया परिणतम् 'आत्मा वै' इति श्रुतेः; 'जाया पति सम्प्रविश्य सर्वं सजायते पुनः इति स्मृतेश्च। ततश्च कृतकृत्योऽस्तीति ध्वन्यते (विद्युल्लता 48), स्कन्दम् (सुबोध 48); महादेवम्। देवमिति, अ-योऽपि कुवेरस्य सखा सम्भाव्यते इत्युक्तम् (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — कुमार० में दो बार (7.42 7.67) रघु० (3.42) शाकु० (311 3) तथा विक्रम० (148.5) में एक एक बार।

761 देशान् (उ० 54 3 14 33) देश + शस्; सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन; यथेष्टदेशेषु इत्यर्थः, देशकाला-ध्वगन्ताव्या कर्मसज्ञा ह्यकर्मणा' इति वचनात् कर्मत्वम् (संजी); स्थानम् (पचिका)

762 देहलीदत्तपुष्पं (उ० 26.2.10.27.) देहली + डि + दत्त + जम् + पुष्प + भिस्; तत्पुरुष; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन; गृहद्वारयन्त्रस्य तिरश्चीनफलञ्च देहली सा च बहिर्द्वारदेहली। तत्रैव तस्याः प्रियतमालोकनोत्सुकतयाऽवस्थानात् (प्रदीप); देहल्या पूजार्थं मुक्तैः विश्राणितं. पुष्पं. (चरित्र); गृहावग्रहणी देहली अङ्गण चत्वरजिरम् (चरित्र); देहली द्वारस्य अवधारदाव 'गृहावग्रहणी देहली' इत्यमरः। तत्र दत्तानि राशिकृत्वेन निहितानि यानि पुष्पाणि तैः (सजी); देहल्या द्वारविशेषे द्वारपूजार्थं दत्तपुष्पं (पचिका); गृहद्वारि मुक्तैः शिष्टं, पुष्पं: कुसुमं; दत्त इति पाठान्तर (सुबोध) देहल्या दत्तानि पुष्पाणि तैः। देहली-पोली। बाह्य ओर अन्त द्वार के बीच का स्थान। यही अर्थ यहाँ अभिप्रेत है। गूलर की बनी चौखट के निचले भाग का नहीं क्योंकि वह प्रकरण में नितान्त असंगत है। श्री शंकर राम शास्त्री का विचार है कि सम्भवतः प्रोपितभर्तृकार्ये पति के प्रत्यागमन की प्रार्थना के लिए मास में एक बार देहली अथवा उसके अधिष्ठातृ देवता की पूजा किया करती थी। परन्तु कवि का अभिप्राय ऐसा प्रतीत नहीं होता। यह पुष्पस्थापन और गणना मनबहलाव था, पूजाकर्म नहीं। ऐसा प्रतीत होता है कि उसने प्रथम दिन ही वर्ष के दिनों—365 की सख्या देहली (=पोली) में लिख ली (विरह दिवस स्थापितस्यावधे)। फिर प्रतिदिन वहाँ फूल बनाती और उस दिन तक बने हुए फूलों को गिनकर शेष दिन निकाल लिया करती होगी। इसी क्रम में मनबहलाव और गणना सम्भव है। मास में एक बार फूल स्थापित करने में कोई मनबहलाव हो सकता है न गणना में ध्यापृति। अब तक कुल आठ ही मास तो हुए थे परन्तु दिन 244. तुलना करो दिवसगणनात्तरामा' पू० में 9. देहलीमुषत.—पा० भे० देहली पर छोड़े गये फूलों से। मुक्त पाठ में 'फूलों के चित्रित करने' की ध्वनि नहीं निकलनी है। यक्ष-पत्नी दहलीज पर पड़े हुए फूलों में से एक-एक फूल को उठाती थी और उसे भूमि पर रखकर एक, दो, तीन—इस प्रकार विरह के शेष महीनों को गिनती जाती थी। बहुत से टीकाकारों के मतानुसार घर की देहली (दलीज) साधारणतः 'उदुम्बर' लकड़ी की बनी होती थी।

इसके विषय में भरतसेन ने बहुत ही मार्मिक ढंग से प्राचीन परम्परा को उन्मीलित किया है—'देहली पूजा' और 'देहलीप्रत्यवेशा।'

763 दैन्यम् (उ० 23 4.13.58) दीन + प्यञ् + अम् सज्ञा; द्वितीया, एकवचन; दीनभावम् (चरित्र);

शोच्यताम् (सजी); विच्छाद्यताम् (पचिका); शोच्यावस्थत्व; (सुबोध) विरहिणीदैन्यमाह स एव -
 दैन्य विरह दौर्गत्य मनस्तापादिना भवेत् ।
 निर्दिशेत्तदचेष्टाद्यैर्गात्र सस्कार वर्जनैरिति ॥ (सुबोध)

दीनस्य भाव । दीनता, कान्तिहीनता, निष्प्रभता चन्द्रमा का 'दैन्य' उसका दुर्गंत या भीत होना । दीन के भाव को दैन्य कहते हैं—दीनस्य भाव (दीन+न्यञ्) दैन्यम् । 'दीन' के कई अर्थ होते हैं—'दीना मूषकयोपाया दुर्गते कातरेऽयवत्'—विश्वप्रकाश । विरहिणी के पक्ष में भी दौर्गत्य के अर्थ में यह दैन्य शब्द आया है । इस दैन्य को भरतमल्लिक ने आचार्य भरत के अनुसार स्पष्ट किया है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (2 21) हुआ है ।

764 दैवगत्या (उ० 35 2.10 23) दैव+ङ्स्+गति+टा, तत्तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया एकवचन, विधिवशेन (चरित्र), दैववशेन (सजी); विधिवंधुर्पात् (पचिका); दैववशेन (सुबोध) कर्मों के फल के कारण भाग्य से । यहाँ यद्य 'शाप' को भाग्य का विधान कह रहा है । भाग्य पूर्वजन्मों के संचित कर्मों का फल है । उस पर इस जन्म के कर्मों का भी प्रभाव पड़ता है । अतः यद्य का ऐसा कहना स्वाभाविक ही है ।

765 दोहदच्छद्मना (उ० 17.4 9 45) दोहद+ङ्स्+छद्मन्+टा, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया एकवचन, दोहद नाम कुनमाद्युत्पादक सस्कारद्रव्यम् तथा सप्तसत्याम्—'दोहद्वि अमप्यणो किम्णा मग्से कुरवअस्स । एअ तुह सुहम् ? हसद वडिअणण पकअ जाअ ॥ दोहदमात्मन कि न भृगयसे भृगयसे कुरवकस्य एव तव सुभग ! हसति वलिताननपकअ जाया ॥ अयमभिप्राय. अह कृतयाञ्चाञ्जलिस्त्व सख्या वामपादाभिताडन दोहद याजेन यथाभिलपामि तथाय चलनिसलयो रक्तशोकः तस्या वामपादाभिताडन दोहदव्याजेन अभिलपतीति तथा कान्त केसरद्रुमोऽपि दोहदच्छद्मना तस्या वदनमदिरा काक्षतीति च (प्रदीप), दोहद एव छद्म व्याजस्तेन (चरित्र); दोहद वृक्षादीना प्रसवकारण सस्कारद्रव्यम् । "तद्गुल्मलिनादीना अकाले कुशलं कृतम् । पुष्पाद्युत्पादक द्रव्य दोहद स्यात् तत्क्रिया ।" इति शब्दाण्ये । तस्यच्छद्मना व्याजेन । 'कपटोऽप्री व्याजदम्भोपघयश्छद्मकतवे इत्यमर । (सजी), अशोकवकुलयो स्त्रीपादताडनगण्डूपमदिरे दोहदमिति प्रसिद्धि —'स्त्रीणास्पर्शात् प्रियङ्गुविक्रसति वकुल सीधुगण्डूपसेकात्, पादापादादशोक्मिस्तलककुरवको वीक्षणानिङ्गनाभ्याम् । मन्दारो नर्मवाक्यात् पटुमृदुहसनाच्चम्पको वक्त्रधातात्, चूतोगीतानमर्कविकसति च पुरो नर्तनात् कर्णिकार (सजी), सेकाभिलापव्याजेन (पचिका), दोहदच्छद्मना अकालफलपुष्पाभि व्यक्तित्वेणुव्याजेन । तत् कथं छद्मनेति । उच्यते, व्याजमात्र दोहदमिति यद्यस्योत्प्रेक्षा, छद्मना स्वरूपेणेत्यर्थं वदनमदिरादोहदच्छद्मनास्यमिति पाठे वक्त्रासवव्याजेन तव सख्यासत्तास्य वदन हांसति परम्परास्पर्शेन तन्मुखमाकाङ्क्षतीत्यर्थं (सुबोध); दोहम् आकर्षणं ददाति इति दोहद । यह पद चार संहिताया ब्राह्मणों और उपनिषदों में प्रयुक्त नहीं हुआ है, इसका पाठभेद 'दोहद' । हाँ, 'दोह' पद का पर्याप्त प्रयोग हुआ है । अतः ऊपर दी हुई व्युत्पत्ति ही मूल व्युत्पत्ति और 'दोहद' पद ही मूल पद प्रतीत होता है । तुलना करो दोहदवती और दोहदिक पद । श्री विलियम्स ने अपने कोप (पृ० 499) में इसे 'दोहद' 'विमनस्वता' का प्राकृत रूप माना है । अन्य विद्वान् इसे 'दोहद', (द्वि+हृदय—दो दिल) का विकृत रूप मानते हैं । इनके मत में 'दोहद' का मूल अर्थ 'गर्भव्या' या । फिर 'स्त्री की गर्भकालीन अभिलाषा' और अन्त में गौगवृत्ति से 'वन्तुओं की इच्छा' अर्थ हो गए । मन्दिनाय ने रघु० 3.1 के 'दोहदलक्षणम्' पद की टीका में यही भाव व्यक्त किया है—स्वहृदयन च द्विहृदया गर्भिणी यथाह याभट —

मातृजमस्य हृदयं मातृश्च हृदयेन तत् ।

सबद्ध तेन गर्भिण्यां नेष्ट श्रद्धाविमाननम् ॥ इति

तत्सवन्धित्वाद् दोहदमित्युच्यते सा च तद्योगाद् दोहद्विनीति । तदुक्त सप्रहेन्द्रिहृदया नारी दोहद्विनीमाचसते इति । वास्तव मे ये दोनों पद पृथक् हैं । दोनों के मूल और मूल अर्थ भिन्न हैं । हृदय और इच्छा के सम्बन्ध के कारण 'दोहद' के अर्थों में कालान्तर में 'इच्छा' अर्थ भी सम्मिलित हो गया ।

प्रकृत स्थल पर पार्श्वाम्युदय तथा अन्य कुछ हस्तलेखों में 'दोहद' पाठ मिलता है । परन्तु ऐसे स्थलो पर कालिदास ने 'दोहद' पद का ही प्रयोग किया है । मालविकाग्निमित्रम् के तृतीय अंक में ही यह पद लगभग सात बार प्रयुक्त हुआ है । अत 'दोहद' पाठ ही मूलपाठ प्रतीत होता है ।

संस्कृत काव्यों में अशोक आदि कुछ दूधो में गर्भिणियों के समान ही दोहद की स्थिति बताई है । जब तक उनकी यह इच्छा पूर्ण न हो तब तक उनमें फूल नहीं खिलते हैं । देखो—

'पादाहतः प्रमदया विकसत्पशोक

शोक जहाति बकुलो मुखसीघुसिक्तः ।

आलोकनात् कुरवकः कुरुते विकास-

मालोडितस्तिलक उत्कलिको विभाति ॥'

(कु० सं० 3.26 की टीका में मल्लिनाथ द्वारा उद्धृत) 'दोहदमेव छद्म दोहदच्छद्म, तेन । दोहदमाकर्षन्ददाति । धातोऽनुपसर्गे कः (3.2.3)'' इति कः । अयमिच्छामात्रवाच्यपि विशेषेण गर्भिणीच्छायाम् प्रयुज्यते ।-रामाश्रमी' ।

दोहन दोहः (√दुह + घञ् (भाषे) । दोहम् = आकर्षणं ददाति इति दोहद. (दोहे + √दा + क्त (कर्त्तरि) = गर्भिणी स्त्री की इच्छा । भानु जी के शब्दों में—अय (दोहद.) इच्छामात्र-वाची अपि विशेषेण गर्भिणीच्छायाम् प्रयुज्यते । पार्श्वाम्युदय तथा कुछ अन्य प्रतियों में 'दोहद' के स्थान में 'दोहद' पाठ है, जिसमें यह कल्पना की जा सकती है कि दोहद शब्द दोहद का ही अपभ्रंश रूप है । "दोहद" की व्युत्पत्ति । द्वि + हृद् (हृदय) — दो हृदय वाली — से हुई है । गर्भवती स्त्री में दो हृदय होते हैं—एक अपना और दूसरा गर्भस्थ बच्चे का, इसीलिए दोहद से मुख्यतया गर्भावस्था और तब गर्भावस्थावाली स्त्री की इच्छा अर्थ निकलता है, तथा गौणरूप से किसी भी पदार्थ—वृक्षादि—की इच्छा अर्थ निकलता है । प्रकृत श्लोक में 'दोहद' का अर्थ 'प्रसव कारण संस्कार द्रव्य' है । देखिये—तद्गुल्मलतादीना अकाले कुशलं कृतम् । पुण्याद्युत्पादन द्रव्य दोहद स्यात् तत्क्रिया ॥'

766 द्रक्ष्यसि (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 9.2 B.37; 19.3.10.40. दृश् + लृट्, मध्यम पुरुष, एकवचन; विलोकयिष्यसि (चरित्र 9); विलोकयिष्यसि (चरित्र 19); आलोकयिष्यसि (सजी 9), अयमपि महास्ते नयनकौनुकलाभ इति भाव. (सजी 19); विलोकयिष्यसि (विद्युल्लता 9); अवलोकयिष्यसि (सुबोध 19) द्रव्यसीति तृपार्तो जलदर्शनेनापि प्रथम मुक्त्वनमो जायते इति दर्शनमुक्तम् । (सुबोध)

767 द्रुतम् (पू० 23.1.2.4) अव्यय; शीघ्रम् (चरित्र); क्षिप्रम्; लघुक्षिप्रतर द्रुतमित्यमर. (सजी); शीघ्रम् (सुबोध 23)

768 द्वारोपान्ते (उ० 19.2.6.15.) द्वार + ङस् + उपान्त + ङि; तत्पुरुष; सज्ञा, सप्तमी; एकवचन, द्वारस्य उपान्ते निकटे (चरित्र); एकवचनमविवक्षितम् । द्वारपार्श्वयोरित्यर्थ (सजी); द्वारपार्श्वे (पचिका); द्वारस्य उपान्ते समीपे पक्षद्वये (सुबोध)

द्वार के उपान्त भाग अर्थात् पार्श्वस्तम्भो पर शङ्ख और पद्म का अलंकार अंकित करने की प्रथा गुप्तकाल की कला में ही मिलती है, उससे पूर्व नहीं। यहाँ कालिदास अपनी समकालीन कला की इस विशेषता का उल्लेख कर रहे हैं। द्वार के पार्श्व में। यहाँ 'उपान्तयो' के स्थान पर ही 'उपान्ते' का प्रयोग हुआ है। द्वार का यहाँ पर आशय निर्गम से है—'द्वार निर्गमेऽभ्युपाये' (अनेकार्थसंग्रह)। मकान से बाहर निकलने के दरवाजे के 'उपान्त' अर्थात् निवट शङ्ख और पद्म बने थे। यहाँ उपान्त का अर्थ बलभदेव और चरित्रवर्धन के अनुसार 'निकट' या 'समीप' है। परन्तु मल्लिनाथ ने अच्छी सूझ दिखाई है। उनका कहना है कि 'द्वारोपान्ते' पद में एकवचन विवक्षित नहीं है। कवि का आशय द्वार के दोनों पार्श्वों से है जहाँ पर कि एक ओर शङ्ख और दूसरी ओर पद्म उत्कीर्ण हैं—'द्वारोपान्ते, एकवचनमविवक्षितम्, द्वारपार्श्वयोरित्यर्थं.'। भरत मल्लिक ने भी 'पद्मद्वयो' लिखकर इसी का पोषण किया है। कवि की कल्पना ऐसी प्रतीत होती है कि द्वारों की शाखाओं (साह) अर्थात् दोनों बगल के स्तम्भों पर शङ्ख और पद्म अंकित थे। पूर्ण सरस्वती ने भी लिखा है—'अर्थाद् उभयतः'

769 द्वितीयम् (उ० 22.1.6.11) द्वितीय + अम्, विशेषण द्वितीया एकवचन, इसकी व्यञ्जना पूर्ण सरस्वती ने बहुत ही सुन्दर ढंग से की है—एतच्छरीरवर्तिप्राणव्यतिरिक्तम्। एतेन लोकलोचनप्राह्य शरीरभेदमात्रमेव न तु आन्तरजीवितभेद शङ्काऽपीति ध्वन्यते।

कालिदास को कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में चार बार (5.10; 12.71; 13.21; 16.28) शाकु० में दो बार (139.3; 533.6.) मालवि० (2.6) तथा विक्रम० (156.19.) में एक बार हुआ है।

ध

770 धनपतिक्रोघविश्लेषितस्य (पू 7.2.11.25.) धनपति—उस् + क्रोघ + टा विश्लेषित + इत्स; विशेषण, तत्पुरुष, पष्ठी, एकवचन; धनपते: कुबेरस्य कोपेन क्रोघेन विश्लेषितस्य वियोजितस्य। अनेन स्वकीय सन्तापो दशित (चरित्र); धनपते कुबेरस्य क्रोघेन विश्लेषितस्य प्रियाया: वियोजितस्य (मञ्जी), धनपते कुबेरस्य क्रोघेन कर्ता विश्लेषितस्य वियोजितरय; धनपतिक्रोघविश्लेषितस्येत्यनेन परवशत्व तत्र गमनासामर्थ्यं ध्वन्यते। (सुबोधा) धनपते. क्रोघ, तेन विश्लेषित. तस्य। धि + √श्लिप् + जिन् + क्त। इस विशेषण से यक्ष वादल के मन में अपने प्रति सहानुभूति उत्पन्न करता है।

771 धनपतिगृहान् (उ० 14.1.3.7.) धनपति + इस् + गृह + शस; तत्पुरुष, सज्ञा द्वितीया, बहुवचन; वैथवणगृहान् गृहा पृसि च भूम्येव इत्यमर (प्रदीप); धनपते कुबेरस्य गृहान् (चरित्र); कुबेर-गृहान्; 'गृहा पृसि च भूम्येव' इत्यमर; धनपतिगृहादिति पाठे उत्तरेण इति न एनप् प्रत्ययान्त विन्दु तोरणेन इत्यस्य विशेषण तृतीयागतम्, धनपतिगृहादुत्तरस्या दिशि यत्तोरण बहिर्द्वार ते लसितमित्यर्थं (सञ्जी); राजराजवर्षमानि (पञ्चिका); धनपते: कुबेरस्य गृहान्। धनपतिगृहान्तीति एनप्रत्ययान्तोत्तरशब्देनयोगे द्वितीया; 'गृहा. पृसि च भूम्येवे' इत्यमर। गृह शब्द एकवचनान्तीऽपि नपुंसकमस्ति, "गृहोहोदकसित" इत्यमर. (सुबोधा); गृहान्

जब घर के साथ उसके बाह्यस्थानों आदि का वर्णन होता है तब यह पुल्लिङ्ग बहुवचन में प्रयुक्त होता है। अन्यथा नपुंसक लिंग होता है। एनप् प्रत्ययान्त दिशावाशी शब्दों में द्वितीया या पष्ठी विभक्ति आती है। अतः यहाँ द्वितीया का प्रयोग हुआ है। 'गृहा. पृसि च भूम्येव' इत्यमर। देखिए मुद्रा. I 'क्षे नो गृहा.' और देखिए-नैपथ. II. 74. स्फटिकोपलविग्रहा गृहा:

शशमूदभित्तिनिरकभित्तय । धनपतेर्गृहा. तान् ।' आगे अन्वित होने वाले पद उत्तरेण मे 'एनप्' प्रत्यय होने के नाते 'धनपतिगृहा' मे द्वितीया हुई। पाणिनि का सूत्र है 'एनपा द्वितीया (5 3 35)' और 'उत्तरेण' पद मे 'एनप्' प्रत्यय हुआ है और अष्टाध्यायी के सूत्र 'एनबन्व्यतरस्या-सदूरेऽञ्चम्या' (2 3 31) के अनुसार। 'गृहा' मे बहुवचन 'अमरकोश' के 'गृहा पुंसि च भूम्येव' के अनुसार है। इसके अतिरिक्त मल्लिनाथ ने एक और समर्थन दिया है कि 'उत्तरेण' तृतीयान्त है 'तोरणेन' का विशेषण होने के नाते। परन्तु इस अवस्था मे 'धनपतिगृहान्' की जगह 'धनपतिगृहात्' करना पडेगा। क्योंकि तब द्वितीया विधायक कोई तत्त्व न रह जायगा। यहाँ 'एनप्' प्रत्यय 'अदूर' के अर्थ मे होता है अर्थात् 'ईपदूरे' 'बहुत थोड़ी पर उत्तर की ओर'। यानी राजराज कुबेर के वैभवसम्भूत महाप्रासाद के पास ही उत्तर की ओर वक्ता यक्ष का अपना मकान है। इसके द्वारा कवि ने यक्ष का कुबेर का प्रसादभाजन होना एव अधिकारगौरव ध्वनित किया है—'अनेन राजवाल्वाभ्यमधिकारगौरवञ्च द्योत्यते ।"—(पूर्ण सरस्वती)

772 धनपतियशः (उ० 10 2 5 35) धनपति + उस् + यशस् + अम्, तत्पुरुष, सज्ञा द्वितीया, एकवचन; कुबेरकीर्तिम् (सञ्जी)

773 धनपतिसखम् (उ० 12 1 3 7) धनपति + सु + सखि + टच् + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, अनेन वैश्रवणसखात् कौलासे नित्य शिवो वसतीत्युक्तम् (प्रदीप), धनपते धनदस्य सखा त महेशम् (चरित्र), धनपते कुबेरस्य सखा इति धनपतिसखा, 'राजाह सखिभ्यष्टच्' तम् (सञ्जी), हरम् (पञ्चिका), कुबेरमित्रम् । धनपतिपदेन धनाधिकारीमित्रवचनमलक्ष्यमिति ध्वन्यते इत्याह (सुबोध्या), धनपते सखा, तम् । इसी प्रकार कुबेर को भी त्र्यम्बकसख शिवजी का मित्र कहा जाता है। शिव और कुबेर की मित्रता की कथा के आधारभूत वैदिक मन्त्र विचारणीय हैं। कुबेर धनपति है। रुद्र 'धन वितरण करता है' (देखो ऋ० 7.46 2-संज्ञेण साम्राज्येन चेतति) वह ओषधिपति (य० 16 19), अन्नति (य० 16 18) अरण्यपति (य० 16.20) पशुपति, पशुमावन् (ऐ० 2 33) है। अ० वे० 8 14 के अनुसार 'वैश्रवण कुबेर' इतर जन्मो = (पशुओ) के पास गये हुए विराट् का वत्स है। विराट् अग्नि है 'अ-न' है, श्री है। (देखो० वं० को०) पृ० 506-507)। अतः विराट् 'रुद्र = शिव' ही है। उधर अ० वे० 11 9 27 मे मन्थर्वो देवो, अप्सराओ आदि की उच्छिष्ट (= रुद्र) से उत्पन्न बताया है। अतः शिव और कुबेर की मित्रता की प्रख्यापना है निधिपति राजराज कुबेर को अनुगृहीत करने के लिए शिवजी यहाँ, पर निवास करते हैं। अलकाधिपति कुबेर हैं, अलका मे शिवजी का वाम कुबेर को नाना प्रकार के भयो से वचाने के उद्देश्य ही होता है। कालिदास ने लिखा भी है—'वाह्योद्यानस्थितहरशिरपचन्द्रिकाधीतहर्ष्या' । इस अलकावास और धनपतिसखा की व्यञ्जनायें 'विद्युल्लता' मे बहुत अच्छी तरह दी है—धनपतिसख निधिपतेव सखायम् । तदनुग्रहार्थं तत्र वास इत्यथ । अनेन बलवदरिनिबहभयचकितचेतसां धनवता बलीयास सुहृदमनाधित्य कृत सुखासिकेति व्यज्यते ।'

774 धनुषखण्डम् (पृ० 15 2 8 30) धनुष + ङस् + खण्ड + सु, तत्पुरुष सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कार्मुकशकलम् (चरित्र), धनु खण्डमिति शाटीखण्डादिवत् स्वार्थे ङण्डशब्द, "स्वरूपे शकले खण्ड-मिति बल । (सुबोध्या)

बल्लभ अष्टा 8 3 45 के आधार पर 'धनुषखण्डम्' पाठ रखते हैं। पाणिनि सम्मत रूप तो वही है। परन्तु धनु खण्डम् को भी शुद्ध मान लिया गया है। अतः अनेक टीकाकारों ने इसी पाठ को अपनाया है। इन्द्रधनुष का दर्शन एक शुभ शकुन है। इसकी जगह बल्लभ ने 'धनुषखण्डम्' यह पाठ दिया है और इसका समर्थन पाणिनि के सूत्र 'नित्य समासेऽनुत्तरपदस्यस्य' (VIII 3 41) से किया है, परन्तु चन्द्रगोमिन् ने 'समासेऽनुत्तरस्य' (VI 4 3) इस सूत्र में 'नित्य' को छोड़

दिया है और वह 'धनु खण्डम्' इस रूप को स्वीकार करता है। यही पाठ मल्लि० तथा अन्य टीकाकारों ने दिया है।

775 घातु. (उ० 21 4 20.53.) घातु + डस्; संज्ञा पष्ठी, एकवचन; ब्रह्मण (सजी) ब्रह्मा की।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (7 44) तथा शाकु० (2.10;) में एक बार हुआ है।

776 घातुरागं. (उ० 44.1 4.13.) घातु + आम् + राग + भिस्, तत्पुरुष, संज्ञा तृतीया, बहुवचन; घातुरास्याञ्च द्रव्ये. (प्रदीप.); गैरिकादिवर्णे (चरित्र) घातवो गैरिकादयः, 'घातुर्भूवादिशब्दादिगैरिकादिष्वजादिषु इति यादवः, त एव रागा रञ्जकद्रव्याणि; चित्रादिरञ्जकद्रव्यानांसादौ प्रणयेच्छयो।

सारङ्गादौ च राग स्यादाख्ये रञ्जने पुमान्। इति शब्दाण्यं; तं घातुरागं. (सजी); सिन्दूरादिरागं. (पचिका); घातुरिह हिगुल-हिरताल मन.शिला-गैरिक-कठिन्यादि, अतएव रागं-रिति बहुवचनम् युक्तञ्चैतत् यत. कोपेन वपुः स्थानभेदान्नानाकार जायते। यदुक्त—

दूशि लोहितः कपोले विपाटलस्त्वघरेऽरुण रागश्च।

स्वेदोत्कम्पो स्त्रीणां कोपवशादधिक रूपो स्त इति ॥

पर्वत पर पाई जाने वाली गेरू आदि घातुओं के रङ्ग से। वहाँ इसके अतिरिक्त और कुछ उपलब्ध ही नहीं हो सकता था। अत्र कोपे रवितमोदयाद् घातुरागैरित्युक्तम् (उदाहरण चन्द्रिका) आचार्य नागेश का कथन है कुपितस्य लोहितोचित्यात्, घातुरागैरिति सामान्यनिर्देशेऽपि विशेषपरताऽप्येति बोध्यम्।

777 धाम (पू० 36 2 10 24) धामन् + अम्; संज्ञा, द्वितीया, एकवचन; महाकालाख्य स्थानम्; श्रेयस्करत्वात् सर्वथा यातव्यामिति भावः, उक्त च स्कान्दे—“आकाशे तारक लिङ्ग पाताले हाटकेश्वरम्। मर्त्यलोके महाकाल दृष्ट्वा काम अवाप्नुया” इति (सजी) आलयम्। 'पुण्य धाम, इत्युभतेर्धान् एव दर्शनादिभि. पापहरणसामर्थ्यं ध्वन्यते, 'दूरतः शिखर दृष्ट्वा नमस्कृत्याच्छि-
वालथम्। सप्तजन्मकृत पाप तत्क्षणादेव नश्यति' इति नन्दिकेश्वरवचनात् (विद्युल्लता), धाम्नः पुण्यतया धर्मं तव सम्पत्स्येते इति ध्वनितमिति च वदन्ति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (2 1; 2. 44) रघु० (11 85) तथा शाकु० (4. 5) में एक-एक बार हुआ है।

778 धारयन्ती (उ० 32. 1. 5. 21.) धृ + णिच् + शतृ + ङीप् + सु; क्रिया कृदन्त, प्रथमा, एकवचन; वहन्ती (सजी); वहन्ती (पचिका); विभ्रती (पचिका)

779 धारयेयाः (उ० 52 4 16 96) धृ + णिच् + लिङ्; मध्यम पुंस्, एकवचन; तिङन्त; स्यापय, प्रार्थनायां लिङ् (सजी); इसका पाठान्तर 'धारयेदम्' है। मूल में दिए गये पाठ में 'णिचश्च' से आत्मने हुआ, क्योंकि फल कर्तृगामी अर्थात् मेघगत है, देखिये उत्तरमेघ 42—'आत्मनश्चोप-
चतुंम्'। अतः मूल में दिया हुआ आत्मनेपद वाला पाठ ही अच्छा है।

780 धारापातः (पू० 51 4 15 35) धारा + आम् + पत् + धञ् + भिस्; संज्ञा; सूतीया; बहुवचन निरन्तरवर्षे (चरित्र); धाराणां उदक्धाराणां पातः (सजी); पतन्तीभिर्जलधाराभिः। अनेक धाराणामसम्यक्त्व, उपर्युपरि प्रसरणादनुबन्धश्च ध्वन्यते (विद्युल्लता), धारादृष्टिभिः 'एतेन' धाराणां बाहुल्यं सूचितम् (सुबोधा)

781 धौरः (उ० 37.4 15.45.) धीर + सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; गङ्गीरः (प्रदीप); पर्यविशिष्टश्च सन् अन्यथा शीलत्वादिना एतत् अनाश्वाराद्यनप्रसङ्गादिति भावः (सजी); मन्द

शशमूदमितिनिरकभित्तयः । धनपतेर्गृहाः तान् ।' आगे अन्वित होने वाले पद उत्तरेण मे 'एनप्' प्रत्यय होने के नाते 'धनपतिगृहा.' मे द्वितीया हुई। पाणिनि का सूत्र हे 'एनपा द्वितीया (5.3.35)' और 'उत्तरेण' पद मे 'एनप्' प्रत्यय हुआ है और अष्टाध्यायी के सूत्र 'एनबन्वतस्या-मदूरेभञ्चम्या' (2.3.31) के अनुसार। 'गृहा' मे बहुवचन 'अमरकोश' के 'गृहा पुंसि च भूम्येव' के अनुसार है। इसके अतिरिक्त मल्लिनाथ ने एक और समर्थन दिया है कि 'उत्तरेण' तृतीयान्त है 'तोरणेन' का विशेषण होने के नाते। परन्तु इस अवस्था मे 'धनपतिगृहान्' की जगह 'धनपतिगृहात्' करना पड़ेगा। क्योंकि तब द्वितीया विधायक कोई तत्त्व न रह जायगा। यहाँ 'एनप्' प्रत्यय 'अदूर' के अर्थ मे होता है अर्थात् 'ईपदूरे' 'बहुत थोड़ी पर उत्तर की ओर'। यानी राजराज कुबेर के वैभवसम्भूत महाप्रसाद के पास ही उत्तर की ओर वक्ता यक्ष का अपना मकान है। इसके द्वारा कवि ने यक्ष का कुबेर का प्रसादभाजन होना एव अधिकारगौरव ध्वनित किया है—'अनेन राजवाल्लाभ्यमधिकारगौरवञ्च चोत्पते ।'—(पूर्ण सरस्वती)

772 धनपतियशः (उ० 10.2.5 35) धनपति + डस् + यशस् + अम्, तत्पुरुष, सज्ञा द्वितीया, एकवचन; कुबेरकीर्तिम् (सजी)

773 धनपतिसखम् (उ० 12.1.3.7.) धनपति + सु + सखि + टच् + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; अनेन वंश्रवणसख्यात् कौलासे नित्य शिवो धसतीत्युक्तम् (प्रदीप); धनपते धनदस्य सखा त महेशम् (चरित्र); धनपते कुबेरस्य सखा इति धनपतिसखा, 'राजाहःसखिम्यष्टच्' तम् (सजी); हरम् (पत्रिका); कुबेरमित्रम् । धनपतिपदेन धनाधिकारीमित्रवचनमलक्ष्यमिति ध्वन्यते इत्याह (सुबोध), धनपते सखा, तम् । इसी प्रकार कुबेर को भी 'श्याम्बकसखः' शिवजी का मित्र कहा जाता है। शिव और कुबेर की मित्रता की कथा के आधारभूत वैदिक मन्त्र विचारणीय हैं। कुबेर धनपति है। रुद्र 'धन वितरण करता है' (देखो ऋ० 7.46 2-क्षयेण साम्राज्येन चेतति) वह ओषधिपति (य० 16 19), अन्नति (य० 16.18) अरण्यपति (य० 16.20) पशुपति, पशुमावन् (ऐ० 2 33) है। अ० वे० 8.14 के अनुसार 'वैश्वण कुबेर' इतर जन्मो = (पशुओ) के पास गये हुए विराट् का वत्स है। विराट् अग्नि है 'अन्न' है, थी है। (देखो वं० को०) पृ० 506-507)। अतः विराट् 'रुद्र = शिव' ही है। उधर अ० वे० 11.9 27 में गन्धर्वों, देवों, अस्त्रराजों आदि की उच्छिष्ट (= रुद्र) से उत्पन्न बताया है। अतः शिव और कुबेर की मित्रता की प्रख्यापना है निधिपति राजराज कुबेर को अनुगृहीत करने के लिए शिवजी वहाँ पर निवास करते हैं। अलकाधिपति कुबेर हैं, अलका मे शिवजी का वाम कुबेर को नाना प्रकार के भयों से वचाने के उद्देश्य ही होता है। कालिदास ने लिखा भी है—'वाह्योद्यानस्थितहरशिरसचन्द्रिकाधोतहर्म्या' । इस अलकावास और धनपतिसखता की व्यञ्जनायें 'विशुल्लता' मे बहुत अच्छी तरह दी है—धनपतिसख निधिपतेव सखायम् । तदनुग्रहार्थं तत्र वास इत्यर्थः । अनेन बलवदरिनिवहभयचकितचेतसा धनवता बलीयास सुहृदमनाधित्व कृत सुखासिकेति व्यज्यते ।'

774 धनुषखण्डम् (पृ० 15 2 8 30) धनुष + डस् + खण्ड + सु; तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; कामुकशकलम् (चरित्र); धनुःखण्डमिति शाटीखण्डादिवत् र्वायें खण्डशब्दः, "स्वरूपे शकले खण्ड-मिति बल । (सुबोध)

वल्गुम अष्टा 8 3 45 के आधार पर 'धनुषखण्डम्' पाठ रखते हैं। पाणिनि सम्मत रूप तो यही है। परन्तु धनु खण्डम् को भी शुद्ध मान लिया गया है। अतः अनेक टीकाकारों ने इसी पाठ को अपनाया है। इन्द्रधनुष का दर्शन एक शुभ शकल है। इसकी जगह वल्गुम ने 'धनुषखण्डम्' यह पाठ दिया है और इसका समर्थन पाणिनि के सूत्र 'नित्य समासेऽनुत्तरपदस्यस्य' (VIII 3 41) से किया है, परन्तु चन्द्रगोमिन् ने 'समासेऽनुत्तरस्य' (VI.4.3) इस सूत्र में 'नित्य' को छोड़

दिया है और वह 'धनु खण्डम्' इस रूप को स्वीकार करता है । यही पाठ मल्लि० तथा अन्य टीकाकारों ने दिया है ।

775 धातु (उ० 21 4 20.53) धातु + डस; संज्ञा पष्ठी, एकवचन; ब्रह्मण (सजी) ब्रह्मा की ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (7 44) तथा शाकु० (2.10); में एक बार हुआ है ।

776 धातुरागै (उ० 44.1 4.13.) धातु + आम् + राग + भिस, तत्पुरुष, सज्ञा तृतीया, बहुवचन; धात्वास्याञ्ज द्रव्यं (प्रदीप); गैरिकादिवर्णं (चरित्र) धातवो गैरिकादय, 'धातुर्भूवादिशब्दादिगैरिकादिष्वजादिषु इति यादवः, त एव रागा रञ्जकद्रव्याणि; चित्रादिरञ्जकद्रव्यलाक्षादौ प्रणयेच्छयो ।

सारङ्गादौ च राग स्यादाहृष्येरञ्जने पुमान् । इति शब्दार्णवे; तं धातुरागै. (सजी); सिन्दूरादिरागैः (पचिका); धातुरिह हिगुल-हरिताल मन शिला-गैरिक-कठिन्यादि, अतएव रागैरिति बहुवचनम् युक्तञ्चयेत यत कोपेन वपु स्थानभेदान्नानाकार जायते । यदुक्त—

दृशि लोहितः कपोले विपाटलस्त्वधरेषण रागश्च ।

स्वेदोत्कम्पी स्त्रीणा कोपवशादधिक रूपी स्त इति ॥

पर्वत पर पाई जाने वाली गेरू आदि धातुओं के रङ्ग से । वहाँ इसके अतिरिक्त और कुछ उपलब्ध ही नहीं हो सकता था । अत्र कोपे रवितमोदयाद् धातुरागैरित्युक्तम् (उदाहरण चन्द्रिका) आचार्य नागेश का कथन है कुपितस्य लोहितोचित्यात्, धातुरागैरिति सामान्यनिर्देशेऽपि विशेषपरताऽस्येति बोध्यम् ।

777 धाम (पू० 36 2 10 24) धामन् + अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, महाकालाख्य स्थानम्; श्रेयस्करत्वात् सर्वथा यातव्यामिति भाव, उक्त च स्कान्दे—“आकाशे तारक लिङ्ग पाताले हाटकेश्वरम् । मर्त्यलोके महाकाल दृष्ट्वा काम अवाप्नुया” इति (सजी) आलयम् । ‘पुष्य धाम, इत्युक्तेर्धाम्न एव दर्शनादिभिः पापहरणसामर्थ्यं ध्वन्यते, ‘दूरत, शिखर दृष्ट्वा नमस्कुर्याच्छिवालयात् । सप्तजन्मकृत पाप तत्क्षणदेव नश्यति’ इति नन्दिकेश्वरवचनात् (विद्युत्क्षता), धाम्नः पुण्यतया धर्मं तव सम्पत्स्येते इति ध्वनितमिति च वदन्ति (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (2 1; 2. 44) रघु० (11 85) तथा शाकु० (4. 5) में एक एक बार हुआ है ।

778 धारयन्ती (उ० 32 1 5 21) धृ + णिच् + शत् + डीप् + सु, क्रिया कृदन्त; प्रथमा, एकवचन; वहन्ती (सजी); वहन्ती (पचिका); विभ्रती (पचिका)

779 धारयेया (उ० 52 4 16 96) धृ + णिच् + लिङ्; मध्यम पुष्य, एकवचन; तिङन्त, स्थापय, प्रार्थनाया लिङ् (सजी); इसका पाठान्तर ‘धारयेदम्’ है । मूल में दिए गये पाठ में ‘णिचश्च’ से आत्मने हुआ, क्योंकि फल कर्तृगामी अर्थात् मेघगत है, देखिये उत्तरमेघ 42—‘आत्मनश्चोप-कर्तुम्’ । अत मूल में दिया हुआ आत्मनेपद वाला पाठ ही अच्छा है ।

780 धारापातै (पू० 51 4 15 35) धारा + आम् + पत् + धञ् + भिस; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन निरन्तरवर्षं (चरित्र); धाराणा उदक्धाराणा पातै (सजी); पतन्तीभिर्जलधाराभि । अनेक धाराणामक्षय्यत्व, उपर्युपरि प्रसरणादनुबन्धश्च ध्वन्यते (विद्युत्क्षता), धारावृष्टिभिः ‘एतेन’ धाराणां बाहुल्य सूचितम् (सुबोध)

781 धीरः (उ० 37 4 15.45) धीर + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; गम्भीरः (प्रदीप); धैर्यविशिष्टश्च सन् अन्यथा शीलत्वादिना एतत् अनाशवासनप्रसङ्गादिति भाव. (सजी); मन्द

(सुबोधा) शान्त, गम्भीर, धैर्यशाली। वस्तुतः यथापत्नी को एक अपरिचित व्यक्ति के आकर रात में एकांत में बात करने में शोभना अनुभव होगा। यथापत्नी सरलता से उसकी बात नहीं सुनेगी। मेघ को बिना घबराये, धैर्य के साथ, उचित रूप से उपयुक्त शब्दों में बातें करके उसका ध्यान अपनी ओर आकृष्ट करना है। अतः 'धीर' (= गम्भीर, विवेकशाली) पद का प्रयोग बहुत उपयुक्त हुआ है।

कालिदास की कृतियां में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में तीन बार (3 10, 5 28, 16 74) इसका प्रयोग हुआ है।

782 धीरताम् (उ० 53 2 12 24) धीरता + अम्, सजा, द्वितीया, एकवचन, गम्भीरत्वम्, (मजी), धैर्यम् (पचिव्वा), धैर्यम्, अतारत्वम्, (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (8 43) हुआ है।

783 धुम्बन् (पू० 65 3 9 34) धु + शतृ + सु, कृदन्त (क्रिया), प्रथमा एकवचन, कम्पयन् (चरित्र), कम्पयन् (सुबोधा), + धु (हिलाना) + शतृ + पु० प्रथमा एकवचन।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कमार० में इसका प्रयोग एक बार (7 49) हुआ है।

784 धूतोद्यानम् (पू० 36 3 12 32) धूत + जस् + उद्यान + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, कम्पिता क्रीडम् (सजी) कम्पिताराम्यम् धामचिह्नध्वनिरयम्। धूतोद्यानत्वेन वायोर्मां च सूचितम्, शैव्य व्यक्तमेव (सुबोधा) उद्यानस्य रम्यतया काम तव सम्पत्स्येति इति ध्वनितमिति च वदन्ति। (सुबोधा)

785 धूमज्योतिःसलिलमरुताम् (पू० 5 1 1 7) धूम + ज्योतिष् + सलिल + मरुत् + आम् इतरेतर द्वन्द्व, पठ्ठी बहुवचन, धूमश्च ज्योतिरग्निः स च सलिलं पानीयं च मरुतश्च तेषां अचेतनानाम् (चरित्र०) धूमश्च ज्योतिश्च सलिलं च मरुद्वायुश्च तेषाम् (सजी०), ननु मेघोऽचेतनं कथं वार्तां हारक इति अप्रयोज्यमनामदूषणमिदं यदुक्तं— यत्तु युक्तिविरुद्धं तदयुक्तिमदिति स्मृतम्। भूता यथेन्द्रमारुतभ्रमादयः ॥ इति। अत एतद्भूषणं परिहृत्वाह धूमः। धूमोऽग्निर्गो लोचनकटुः। ज्योतिस्तेजः। सलिलं जलम्। मरुत् वायुः। एषाम् (सजी), ज्योतिः अग्निं मरुत् वायुं, जलान् वलाभ्यां अवष्टब्धो वायुना सचाप्येषाम्नां धूमनिबहं पयोधरः। तथा विष्णुपुराणे विवस्वानशुभिः स्तीर्णरादाय जगतो जलम। सोमे मुञ्चत्यथे दुश्च वायुना धोमर्षादिवि। नार्शेविधिमपतेऽन्नेषु धूमाननिलमूर्तिषु। न भ्रमयन्ति यतस्तेभ्यो जलान्यध्राणि तान्यत ॥ अथस्था प्रपत त्वापो वायुना समुदीरिता। सस्कारं कावजनिन मैत्रेयासाद्य निर्मला ॥ इति (विद्युत्सता), धूमोऽग्निर्गो लोचनकटुः ज्योतिस्तेजः सलिलं जलं मरुद्वायुः एषाम् (सुबोधा) धूमश्च ज्योतिश्च सलिलं च मरुच्च तेषां सन्निपातः। यहाँ पर कालिदास मेघ की बनावट का वंशन नहीं कर रहे हैं, प्रत्युत उसके बाह्य कार को बता रहे हैं। मेघ का बाह्य रूप धुएँ, जल, बिजली और हवा का सम्मिश्रण मान प्रतीत होता है। रघु० 10 58 में कवि ने मेघ का वैज्ञानिक वर्णन किया है। इस पाद से हमें यह पता लगता है कि कवि कालिदास भौतिक विज्ञान तथा रासायनिक विज्ञान से भी परिचित था। मेघ के अवयव धूम, ज्योति (अग्नि) जल तथा वायु बताकर अच्छा रासायनिक विश्लेषण दिखाया है इस पंक्ति से हमें कवि के प्रकृति निरीक्षण का उदाहरण भी मिलता है।

786 धूमोद्गारानुकृतिनिपुणा (उ० 8 4 15 61) धूम + उद्गार + उद्गार + अनुकृति + डि + निपुण + जस् + तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; धूमनिर्गमानुकारेषु सम्मगसमर्था। साधुनिपुणाभ्यां अर्चया सप्तम्यप्रते (2 3 43) इति समास (प्रदीप), धूमस्य उद्गारो निर्गम तस्य अनु-

कृतिषु अनुसरणेषु निपुणा समर्था (चरित्र); धूमोद्गारस्य धूमनिर्गमस्य अनुकृतौ अनुकरणे निपुणा कुशला (सजी); धूमप्रसरसादृश्येन निपुण प्रवीणम् (पचिका): धूपोद्गारानुकृतिनिपुणा—धूपस्य कृष्णामुद्गूपस्य य उद्गार उद्यमस्तस्यानुकृतिः सादृश्यं तत्र निपुणा कुशला धूमवदतिनिभूतरूपा इत्यर्थः । अन्वेऽपि सापराधा भयात् गुप्तरूपेण कयाचिद्दिशा नि सरन्तीत्येतदुक्तम् । ता ज्ञास्यसे इति सम्बन्धः । एतेन प्रत्यवायसम्भवत्वेऽपि वाताधीनगतित्वात् ते प्रविष्टान्तद्वत् एव चेत् वात-प्रेरितो गमिष्यसि तथा तथैव नि सरिष्यसीति ज्ञापितम् (सुबोधा), धूमस्य उद्गारः । तस्य अनुकृतौ निपुणा । अनुकृति—अनु + √कृ + क्तिन् । धूपे के निकलने की नकल करने में चतुर । अर्थात् धूप के समान निकल जाने वाले । धूमस्य उद्गारः धूमोद्गारः । तस्यानुकृति धूमोद्गारानुकृति । तत्र निपुण । अत्र सप्तमी—“साधुनिपुणाभ्यामर्चयाम् सप्तम्यप्रते.”—इत्यनेन (2.3.43) धूप के निकलने की नकल करने में निपुण वादल निकल भागते हैं । यहाँ समास “सप्तमी शोडशः” (2.1 40) से हुआ है । पूर्णसरस्वती ने धूपोद्गारानुकृतिनिपुणा ” पाठ देकर बड़ा ही साहित्यिक अर्थ निकाला है । ‘धूम’ शब्द साधारण मकानों के महानस के लकड़ी कोयले में ‘धूप’ की ओर इंगित करता है, परन्तु ‘धूप’ नागरको की सम्य एव मधुर जीवनचर्या को प्रस्तुत करता है—“धूपोद्गारानुकृतिनिपुणा केशाधिवासनधूपनिर्गमानुकरणविदग्धाः, तत्सवर्णत्वाद् धूपजालत्वेदात्मानमपह्नोतु पटव इत्यर्थः ।” परन्तु कालिदास की कल्पना में “धूमज्योति सलिलमरुता सन्निपात ” ही तो मेघ है । ऐसी स्थिति में ‘धूमोद्गारानुकृतिनिपुणता’ उसकी सहजसिद्ध है ।

787 धैर्यात् (पू० 43 3 11 39) धैर्य + डसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, धाष्टर्यात्, वैयत्यादिति यावत् (सजी) तद्विषयाद्रंताविरहादित्यर्थः (विद्युल्लता); धीरत्वात् हेतो धैर्यमवलम्ब्य वा, धैर्यलक्षण यथा—

चापलेन च सस्पृष्टा सर्वाधैर्यविकल्पना ।

स्वाभाविकी मनोवृत्तिर्यैर्मित्यभिधीयते ॥ इति ।

धैर्यादाशयज्ञानपाण्डित्यात् (सुबोधा); मल्लिनाथ का अर्थ प्रसङ्गोचित नहीं । यहाँ उपेक्षा-भाव अभिप्रेत है । ‘धृष्टता’ से यह अर्थ फेर से ही आता है । इसका अर्थ मल्लिनाथ न धाष्टर्यात् (डिठाई से) किया है । परन्तु यह विचित्र सा प्रतीत होता है । बल्लभ तथा अन्य टीकाकार इसका गाम्भीर्यात् या धीरत्वात् (आत्मसयम अथवा मन की दृढता के कारण) अर्थ ‘धूर्तता के कारण’ की अपेक्षा अधिक स्वाभाविक लगाते हैं ।

788 धौतापागम् (पू० 47.3 10 30.) धौत + सु + अपाङ्ग + अम्; बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, शोधितापाङ्गम् शोधन च धवलापाङ्गोज्ज्वलिकरणम् अनेन नर्तकस्य मुखमण्डनसमाधिश्च प्रतीयते (प्रदीप), धौतो उज्ज्वलीकृतौ अपाङ्गो नेत्रान्तो यस्य स तम् (चरित्र), स्वतोऽपि शोक्ल्यात् अतिव्यक्तनेत्रान्त, ‘अपाङ्गो नेत्रयोऽन्तो’ इत्यमर (सजी) बाल्लभ्यातिरेकादत्यन्तसविध-सचारिण स्वतो धवलमपाङ्गं मृगाङ्किकरणवारिधाराभिर्धावल्पोदीपनात् क्षालित यस्य (विद्युल्लता) धौत समुष्टोऽतिशुक्लीकृतोऽपाङ्गो नेत्रान्तो यस्य तादृशम्, शुक्लापाङ्गतयाऽनातिशुक्लता विवक्षिता, एतेन शिवोऽपि पुत्रप्रेम्णा तदङ्गं स्पृशतीति भावः । शण्डिचैव धौतापाङ्गमित्युरप्रेक्षेति केचित् तन्न, उत्प्रेक्षाऽसत्वाभावात् । उत्प्रेक्षैवैयमिवायंस्य गम्यमानत्वादिति केचित् । धौतापाङ्गमित्याद्यर्थेन शिःप्रीतिरुक्ता (सुबोधा); धौतो अपाङ्गो यस्य तम् । मोर की शुक्लापाङ्गो भी कहते हैं । मोरों के आँधों के किनारे स्वभावतः सफेद होते हैं । वही यहाँ उन्हें शिवजी के चन्द्रमा की किरणों के कारण सफेद होता हुआ बताते हैं । पुत्र की सचारी होने से शिवजी का मोर को सादर और सप्रेम देखना स्वाभाविक है । अतः उसकी चन्द्ररूप आँध की किरण मोर की आँधों को सफेद कर देती है ।

- 789 ध्वसिन् (उ० 51 3 17 31) ध्वसिन्+शस, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, एतावन्त काल विरहितयोरावर्षोस्नेहा विगन्ति इत्याह स्नेहानिति (प्रदीप), विनश्वरान (सजी), तनुभवत (पचिका), ध्वसितु शील येपा तान् । नश्वर । प्रवास से प्रम को क्षीण होने वाला माना है । देखो नीतिशतक 40, ह्लासिना —पा० भे० कम हो जाने वाले । क्षीण हो जाने वाले । स्वभावत नाश होने वाला (स्नेह), यहाँ पर कवि भृहृरि के नीतिशतक की इस रचना की ओर इङ्गित कर रहा है—

“दोर्मन्थ्यान्पतिविनश्यति यति सङ्गात् सुतो लालनाद्
विप्रोऽनध्ययनात् कुल कुतनयाच्छील खलोपासनात् ।
ह्रीमद्यादनवेक्षणादपि वृषि स्नेह प्रवासाऽश्रयान्—
भैत्री चाप्रणयात् समृद्धि नयात् त्यागात् प्रमादाद्धनम् ॥

एक अर्वाचीन रचना का भी भाव तुलनार्थ प्रस्तुत है—

सुनाङ्गनाव घृषु सोदरेषु नृपेषु भृत्येषु च जातमोह ।
प्रवासमात्रेण हि नश्यतेऽखिल चिरप्रवासेन हृत्स्योपम ॥

- 790 ध्वनि (पू० 59 3 16 21) ध्वनि+सु, सजा प्रथमा एववचन मुरजध्वनिरित्यथ (सजी)

- 791 ध्वनिभि उ० 38 4 19 44) ध्वनि+भिस्, मज्ञा, तृतीया बहुवचन, गर्जितं (चरित्र) गर्जितं करणं (सजी), गर्जितं (पचिका), गर्जितं (सुबोध)

न

- 792 न (सप्तविंशति वार प्रयुक्तम्) (पू० 6 4 21 44, 8 4 15 49, 17 3 9 37, 20 3 13 38, 28 4 18 70, 41 4 17 39, 43 3 18 38, 57 4 15 56 64 3 14 50 66 2 6 15, 66 2 9 18, उ० 4 1 4 15, 4 2 7 18, 4 3 12 37, 4 4 18 64, 12 2 9 14, 15 4 14 42 19 4 17 40, 27 1 3 12, 29 4 20 49, 29 4 22 53, 33 3 15 27, 43 4 18 48, 44 4 22 37, 45 3 11 50, 45 3 14 53, 53 2 9 21) अव्यय, न (सर्वत्र) सम्भावनाय नञ्द्वय प्रयुक्तम् (प्रदीप० उ० 45), नेष्टा जनापवादग्रस्तत्वात् (सुबोध 6) यस्तु यथा प्रसिद्धवहपेण उच्चं प्राशुमहानुभावश्च स विमुखो न भवतीति (सुबोध 17), नाहंसि तद्योगोऽय एव नीरस जन इत्यय (विद्युलता 43), न (सुबोध 41), न (सुबोध 43), न खलु नैव तक्यामि उभयत्र नञ्प्रत्यये (सुबोध 53), न न—दो नकारा के प्रयोग से निषध का अभाव होकर निश्चयात्मक अर्थ का बोध होता है । (66), न (खलु) न—ऐसा नहीं है कि न (करती है), अर्थात् 'अवश्य ही । (45), दो नञ् विधि में दृढता बतलाते हैं । देखिये अभि० शा०—'निय न वक्ष्यति । (45) भरतमल्लिक ने प्राचीन प्रयोग एव वामन की काव्यालङ्कारसूत्रवृत्ति' के आधार पर निषधद्वय के द्वारा सम्भाव्य निषध का भी निवृत्त सिद्ध कराया है । आशय यह कि प्रतिषेधाद्यक दो शब्दों के द्वारा विधि को और भी अधिक शक्ति प्रदान कर देते हैं । मल्लिकार्जुन का बयन है— 'निश्चय नञ्द्वयप्रयोग । तथा चाधिकारसूत्रम् स्मृतिनिश्चयसिद्धार्थेण नञ्द्वयप्रयोग सिद्ध इति ।' (3 44) वैसे ननु को एक पद मानकर 'न पद को काकुदश विधिपरक माना जा सकता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह सौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इस प्रकार है —रघु (223) शाकुं (131) कुमार० (88) विक्रम० (65) मालवि० (56) ऋतु० (22)

विरतुत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 793 नक्तम् (पृ० 40 1 5 7) नक्त + सु, अव्यय, रात्रौ (चरित्र), रात्रौ (सजी), रात्रौ इति, प्रिय इदानीमेप्सतीति प्रत्याशया कञ्चित्काल प्रतीक्ष्य तदनागमन निश्चित्य प्रौढप्रदोषे निर्गम व्यञ्जयति (विद्युल्लता); रात्रौ (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अनिश्चित इमका प्रयोग रघु० में चार बार (4 75, 8 54; 10 66; 16 18,) कुमार० में तीन बार (1 30, 6 42, 6 43) तथा विक्रम में एक बार (4) हुआ है।

- 794 नखपदसुखान् (पृ० 38.3 10 37) नखपद + सुप् + सुख + शस्; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, नखपदानीव सौख्यहेतुम्। अयमभिप्राय महाकाल सेविका सेवोपकरणानि तान्येव चामरणानि धारयन्त्य क्लान्तहस्ता देवदास्यस्तत्र बलिप्रदानसमये नृत्यन्ति। तासामुपरि सेवा-कनेपापहान् नखपदसुखान् वर्षाप्रथमविन्दून् भवान् यदि भवति ताश्च अनन्यदुर्लभान् मनुकरश्रेणि-दीर्घान् कटाक्षान् स्वयि आमोक्षयन्ति। आमोचन इन्दोवरमालासमाविनोक्तमिति। अन्ये त्वाहु 'दुबूलदण्डिकामाला खड्गवामरगोलकं। हस्तचरित्रमिर्कुर्यु नृपय तद्देशिक मतम् ॥ इति वचनात् चामराणि धारयन्त्य एव देशान्तरे नृत्त कुर्वन्तीति (प्रदीप); नखपदानि करजलस्माग्नि सुखयतीति सुखास्तान्। 'पद व्यवसितत्राणा स्थानलक्ष्माग्नि वस्तुपु' इत्यमर (चरित्र); नखपदेषु नखक्षतेषु सुखान् सुखकरान्, 'सुखहतौ सुखे सुखमिति' शब्दार्णवे (सजी) नवीनाना नखपदङ्काना वेदनानिवारक-त्वेन सुखकरान् सुखशब्दो गुणिनि गुणोऽपि च वक्तंते, यथा रघुवक्त्रे—'दिश प्रगेदुर्मरतो वव सुखा इनि (विद्युल्लता), नखपदाना नखक्षताना सुखान् सुखकारिण नखपदग्नि पाकोन्मुखस्वात् सन्ताप-वन्ति तत्र वर्षाप्रविन्दव सुखहतव अतएव तत्लाभेन सुखोत्पत्त्या कटाक्षान् करिष्यन्तीति भाव। ध्वनिना तु नखपदङ्कत् सुखानिति कामुकभ्रमात् कटाक्षान् करिष्यन्तीत्यप्युक्तम् (सुबोधा)

सुरतक्रीडा में राम बहने पर कामी नखों और दातों का प्रहार करते हैं—'रागदूढी सवपात्मक नखविलेखनम्' (काममूत्र० 2 4 1) ये आठ प्रकार के होते हैं—छरितक, अर्धचन्द्र, मण्डल, रेखा व्याघ्रनख, मयूरपदक, शशप्लुतक, और उत्पलपत्रक (वही 2 4.4)। कुछ टीकाकारों ने इनका अर्थ नखपदवत् सुखान्—नाखूनों के चिह्नों के समान सुखकारी। यह अर्थ भी बहुत अच्छा है।

सारो० ने इसकी इस प्रकार व्याख्या की है—'नखपदवत्सुखजनकान् अथवा नखपदाना सुखान् इसका अर्थ 'नखपदेषु सुखान्' है एव इसमें 'नखपद' का अर्थ प्रमिको द्वारा प्रियाओं के शरीर पर चिपे गये नखाघातों। नख के दातों का है। यही अर्थ मल्लि० ने भी किया है। इस बात की पुष्टि जैन टीकाकार ने भी की है। देखिये—'विणुना दशनपीडितावरा वीणया नखपदाक्षितोरव' रघु० XIX 35 और देखिये—'शिशु० VII 39 'नखपदलिययोऽपि दीपितार्था' । उत्तर मेघ श्लोक 36 'वामश्चास्या करम्हृषदं मुच्यमानो मदीयं' भी देखिये। और देखिये—कुमार० III 29 'सद्यो वसन्तेन समागताना नखपतानीव वनत्पलीनाम्'।

- 795 नगेन्द्रम् (पृ० 65 4 19 57) नगेन्द्र + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कैलाशम् (चरित्र); कैलाशम् (सजी) गिरिश्रेष्ठ कैलास (सुबोधा)

- 796 नदति (पृ० 10 2 15 24) 'णद् अव्यक्ते शब्दे' + लट्, वर्तमानकाल, प्रथमपुरुष एकवचन, स्वन करोति (प्रदीप); शब्द करोति। नद् अव्यक्ते शब्दे (चरित्र); व्याहरति (सजी); शब्दायते (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अनिश्चित रघु० में इसका प्रयोग एक बार (1 78) हुआ है।

- 797 नदीवीक्षिणु (उ० 43 3 12 33) नदी + ङस् + वीचो + सुप्; सज्ञा, तत्पुरुष, सप्तमी, बहुवचन;

कल्लोलेषु (चरित्र); नदीनां धीचिपु । अथ वीचीना विशेषणोपादाने नानुक्तगुणग्रहो दोषः । भूसात्म्य-निर्वाहाय महत्त्वदोषनिराकरणार्थत्वात् तस्येति तदुक्त रसरत्नाकरे—

ध्वन्युत्पादे गुणोत्कर्षे भोगोक्तौ दोषधारणे ।

विशेषणाद्विदोषस्य नास्त्यनुक्तगुणग्रहः ॥ इति (सजी)

सरित्कल्लोलेषु (पचिका); सरित् रङ्गेषु, (सुबोधा) भीहां के विलास जहरो के उठने के समान ही सुन्दर माने गये हैं । देखो—तरङ्गधूमङ्गा विक्रमो० (4.28)

- 798 ननु (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 59.4 19 37; उ० 48.1.1 1); अव्यय; निश्चितम् (चरित्र); ननु शब्दोपधारणे (चरित्र 48); खलु (संजी 59); ननु इति आमन्त्रणे, 'प्रश्नावधारणानुज्ञानुनया मन्त्रणे ननु' इत्यमरः, ननु प्रिये (संजी 48); ननु सम्भावनाया सानुनयसम्बोधने वा (सुबोधा 59); अपि, नन्विति सानुनयसम्बोधने (सुबोधा 48) यहाँ पर यह सम्बोधनमूकक अव्यय भी लिखा जा सकता है और निश्चयमूकक भी । न तु—पा० भे० । इसमें 'न तु' को अलग वाक्य लेकर 'भैतव्यम्' ऊपर से लगाना होगा । यद्यपि मेरी ऐसी अवस्था है तो भी तुमको डरना नहीं चाहिए । श्री पाठक ने इसका यह व्याख्यान प्रस्तुत किया है—'न तु, आत्मन, बहु, विगणयन, न, आत्मना, एव, अवलम्बे-आत्मन तु बहु विगणयन्नात्मनैव नावलम्बे इति न'—अर्थात् अपने आप को बहुत कुछ समझता हुआ अपने आप को जीवित नहीं रख रहा हूँ, यह बात नहीं, मैं अवश्य ही अपने आप को धारण किये हूँ । मल्लि० के अनुसार यह अव्यय 'आमन्त्रण' अर्थ में प्रयुक्त हुआ है, परन्तु इसे 'अवधारण' अर्थ में ही लेना अच्छा है, क्योंकि 'कल्याणि' से आमन्त्रण तो है ही । अमरकोप के अनुसार 'ननु' निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—प्रश्न, अवधारण, अनुज्ञा, अनुनय और आमन्त्रण । इसके पाठान्तर 'न त्वात्मान' और 'इत्यात्मान' हैं । इनमें से पहला पाठ मल्लिनाथ ने दिया है । श्री का० बा० पाठक पहले पाद के शब्दों का अन्वय इस प्रकार देते हैं—न तु आत्मान बहु विगणयन आत्मना एव अवलम्बे' अर्थात् = आत्मान तु बहु विगणयन्नात्मनैव नावलम्बे इति न । इसका अर्थ—'निश्चय से अपने आपको बहुत समझता हुआ मैं अपने आप धीरज नहीं रखता' ऐसी बात नहीं, अर्थात् धीरज रखता ही हूँ । 'इत्यात्मान' पाठ वान्तव मे अच्छा है, क्योंकि 'इति' शब्द से इससे पहले श्लोकों के साथ सीधासम्बन्ध स्थापित हो जाता है । अर्थात् इन (पूर्वोक्त श्लोको) में बताई गई बातों से मैं धीरज बाँधे हुए हूँ । "प्रश्नावधारणानुज्ञानुनयामन्त्रणे ननु" (अमरकोश) के अनुसार 'ननु' को आमन्त्रणार्थक—अरे ! के अर्थ में—माना जायगा । या दूसरे 'न' पद का अभाव मल्लिनाथ के पाठानुसार माना जा सकता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बयालीस बार हुआ है । मेषदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (11) रघु० (10) मालवि० (9) विक्रम० (5) कुमार० (5)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

- 799 नभसि (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 4.1.2.7) नभस् + डि; सज्ञा, सप्तमी एकवचन; नभः शब्दः श्रावण-मासवचनः । 'नभः ख श्रावणो नभाः' इत्यमरसिंहवचनात् तदा प्रस्तुतमापाठ विहाय विलम्बन-मयुक्तमिति मन्तव्यम् । किञ्च श्रावणमासे 'मासान्व्यान् गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा' इति वचनं स्यादयुक्तमिति । अन्ये त्वाहुः 'नभश्शब्दो वर्षर्तुवाचकः वर्षान्तमे समागते दयिताजीविता-लम्बनायां स्वप्रवृत्तिं 'जीमूतेन हारयिष्यन्' इति वर्षान्तमयात्राणिव तस्य चिन्तेति । तदन्वयगतम् 'इत्यौस्तु अयादपरिगणयन् गुह्यकस्त ययाचे' इति तात्कालिककार्यचिन्तानिर्देशान् (प्रदीप); श्रावणे मासि । 'नभः ख श्रावणो नभाः' इत्यनेकार्थः; 'नभाः श्रावणिकरच स.' इत्यमर (चरित्र); श्रावणे । 'नभः खं श्रावणो नभाः' इत्यमरः (सजी); श्रावणे वर्षर्तुः प्रथमे मासि (विद्युलता 4); श्रावणे (सुबोधा 4); श्रावण के ।

पू० 11 4 17 45 अनेन सहायवद्विरेव गन्तव्य शून्य पन्था सूचित (प्रदीप) आकाशे (चरित्र); व्योम्नि (सजी); द्राघीयसि निजने गगनाध्वनि एकाकिनो गगनमपुवनमिति भावः, 'एवो न गच्छे-दध्वानम्' इति स्मृते (विद्युल्लता), आकाशे (सुबोधा) पुल्लिङ्ग मे नभस् पद श्रावण मास का परिचायक है। आपाद की वर्षात्रा से गरमी शान्त हो जाने से यह मास उपभोग के लिए उपयुक्त हो जाता है। अत विपुक्त कामियो को परम दुःखदायी होता है। वैसे भी श्रावण में प्रकृति का रूप निखर कर उत्तेजक बन जाता है। गाय ने इसके स्थान पर मानस के पाठ की कल्पना की है। 'प्रत्यासन्ने मनसि'—मन के पूर्णतया शान्त हो जाने पर। यहाँ 'प्रत्यासन्ने' का 'शान्त' अर्थ ऋचतान से प्राप्त होता है। साथ ही—इम पाठ में 'प्रीत' पद व्यर्थ हो जाता है। 'नभसि' पाठ को बदलने का कारण 'प्रथमदिवसे' से विरोध की कल्पना है। परन्तु जैसा पहले बताया जा चुका है 'प्रथमदिवसे' और 'प्रत्यासन्ने नभसि' में काल की कोई चिन्तनीय विपत्ता नहीं आती। अत यह पाठकल्पना व्यर्थ है। श्रावण मास विरही प्रेमिया के लिए दुःख देने वाला होता है। देखिये—श्लोक 8 'क सन्द्धे विरहविद्युरा त्वय्युपेसेत जायाम्'। निम्नलिखित उक्तिवाँ भी देखिये—शिखिनि कूजति गर्जति तोपदे स्फुरति जातिलता कुसुमाकरे। अहह पान्य 'न जीवति ते प्रिया नभसि मामि न चासि गृह यदि ॥ 'उपरि पयोवरमाला दूरे दयिता किमेतदापतितम् । हिमवति दिव्योपधय कोनाविष्ट फणी शिरसि ॥ मुद्रा० ॥ (पू० 4)

800 नयनम् (उ० 34 3 11 51) नयन+सु सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, वामनेत्रम्; विवक्षित एकवचनात् कर्त्तुं (चरित्र); वामामिति शेष, वामभागस्तु नारीणां पृसा श्रेष्ठस्तु दक्षिण । दाने देवादिपूजाया स्पन्देऽलकरणेऽपि च ॥ इति स्त्रीणां वामभागप्राशस्यात् (सञ्ज्ञी); चक्षु नयनमिह प्रियनिवेदकत्वाद्दाम-मेव गम्यम् । एव तस्या इत्यर्षादवगम्यम् । विद्या वामरचास्या इति वक्ष्यमाण श्लोकेन सम्बन्धादस्या वाम नयन वाम उरश्चेति सम्बन्धनीय इति व्याख्येयम् (सुबोधा); यहाँ बाई आँख अभिप्रेत है। रित्रयो की बाई आँख का फडकना ही शुभ माना गया है। इस सम्बन्ध में निमित्त-निदान' से निम्न श्लोक उद्धृत किया गया है—'स्पन्दान्मूर्च्छिच्छमलान ललाट पट्टमगुक्म् । इष्टप्राप्ति दूशोर्ध्वम्पागे हानिमादिशेत्'। वामाक्षिस्पन्दन के लिए दक्षिण अभि० शा०—'वामाक्षिस्पन्दन सूचयित्वा'। 'नयनम्' के पहले "वाम" या 'दक्षिण' कोई विदापण नहीं लगाया गया है। परन्तु अगले पद्य के आरम्भ "वामो वाऽस्याः" या "वामरचास्या" के वाम शब्द की योजना विभक्ति विपरिणाम के साथ दहलीदीपक न्याय से यहाँ भी कर दी जायगी। पूर्ण सरस्वती ने लिखा है—'नयनमित्येकवचनेनैकत्वम् स्त्रीत्वौचित्याद् 'वामरच' इत्युत्तरत्र चकारच वामरच सिद्ध्यति ।

801 नयनयो. (उ० 13 1 4 8) नयन+ओम्, सज्ञा, नपुसकलिङ्ग, सप्तमी द्विवचन, नेत्रयो. । आँखा को ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में तीन बार (10 4, 126 10; 4.2) शाकु० में दो बार (1.9, 4.17) मालवि० में दो बार (7 2; 4 11) हुआ है।

802 नयनविषयम् (पू० 37 2 9 17) नयन+इत्+विषय+अन्; तत्पुष्प, मज्ञा, द्वितीया, एक-वचन; नयनेन यावन्देशो दृश्य तावन्देशो नयाविषय (प्रदीप), नेत्रगोचरत्वाम् (चरित्र); दृष्टि-पथम् (सञ्ज्ञी); नेत्रगोचर देणम् । (विद्युल्लता), चक्षुर्गोचरम् 'सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (4.1) हुआ है।

- 803** नयनसलिलम् (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 42 1 3.45; उ० 4 1 2 13) नयन + ओस् + सलिल + अम्; सज्ञा; तत्पुरुष; द्वितीया, एकवचन; लोचनपानीयम् (चरित्र), नेत्रजलम् (चरित्र 4); रोदन-जल, नयनसलिलमत्र ईर्ष्याग्मभव, यदाह, "आन-दातिसमुद्भूतमशु विधाद् द्विर्ध्व ही"ति (सुबोध 42)
- 804** नयनसलिलैः (उ० 25 3 13 36) नयन + ओस् + सलिल + भिस्; तत्पुरुष; सज्ञा, तृतीया, बहु-वचन; नेत्राम्बुभि (चरित्र); प्रियतमभूमितिजनितैरश्रुभिः (सजी); अश्रुभि नेत्रजलै. (पक्षिका), अश्रुभिराद्रास्तिमितार तन्त्री (सुबोध) आसू। सलिल पद को उगादि 1 54 मे √सल् घातु से इलच् प्रत्यय लगाकर बनाया है। आधुनिक धातुपाठ मे √सल् का अर्थ 'जाना' है। अतः सलिल का प्रयोग आंसुओ के निरन्तर बहाव को प्रकाशित कर रहा है। देखो उ० मे० 45 — अर्त्तस्तावन्मुहुर्षचित्तं; शाकु० 6 21—वाष्पस्तु न ददात्येनां द्रष्टु चित्रगतामपि।
- 805** नयनसलिलोत्पीडरुद्धावकाशाम् (उ० 30,4 17 55) नयन + ओस् + सलिल + डस् + उत्पीड + टा + रुद्ध। अवकाश + टाप् + अम्; बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; वाष्पीर्धनरुद्धनिद्रावसरणम् (प्रदीप); नयनसलिलस्य उत्पीडे पूर तेन रुद्धोवकाशो यस्याः ताम् (चरित्र), नयनसलि-लोत्पीडेन अश्रुप्रवृत्त्या रुद्धावकाशा आक्रान्तस्यानाम् दुर्लभामित्यर्थ (सजी); नयनसलिलोत्पीडेन नेत्राम्बुपुरेण रुद्धावकाशा निवृत्तप्रसराम् (पक्षिका) रोदनजलोत्पीडेन रुद्धोवकाशो यस्यास्ताम् बहुव्रीह्यन्तर्गतो प्रेक्ष्यम् विरह उर्रा-नायान्ती निद्रा निरवकाशत्वेनेव ना गच्छतीत्युपेक्ष्यते अन्ये तु नयन सलिलस्य नेत्रजलस्य उत्पीडेन प्राचुर्येण समूहेन रुद्ध आवृत्तोवकाशोऽवलोकन विषयो यस्या सा तथा ताम्, (सुबोध) नयनयो सलिलम्। तेषाम् उत्पीड., तेन रुद्ध अवकाश यस्या-स्ताम्। उत्पीड, बाढ, सतत धारा। रुद्ध √रुध् + यत्। आंसुओ के सतत आने से नीद के आने का अवसर ही न रहता था। आँखों को धोने से नीद दूर हो जाती है। यहाँ तो आँखें मूछती ही न थी सदैव भीगी रहती थी अतः वहाँ नीद को स्थान कहाँ मिल सकता था? अवकाश स्थान। आँखें नीद का केन्द्र मानी गई है। देखो रघु० 5 64 तुलना करो—इय हि निद्रा नयनावलम्बनी, (मृच्छ० 3 8) 'नयनसलिल' का अर्थ 'आंसू' और 'उत्पीड' का अर्थ 'ऊपर तक भर आना' है। देखिये पूर्वमेव 39 तस्मिन् काले नयनसलिल योपिताना खण्डितानाम्। तथा उक्त० २० च० 'पूरोत्पीडे तडागस्य परीवाह प्रतिक्रिया।' 'अवकाश का अर्थ स्थान है। आँख नीद का स्थान है। देखिये-रघु० V 60—'निद्राचिरेण नयनाभिमुखी बभूव। बेचारी यक्षपत्नी की रातें आँखा मे ही बीतती थी और वह रोती ही जाती थी। इससे, मल्लि० के शब्दों मे उसका सज्जात्याग व्यप्य है। बलभदेव के अतिरिक्त अन्य टीकाकारों ने दूसरे दल का पाठ ऐसा न रखकर 'नीता रात्रि क्षणमिव मया सार्धमिच्छारतैर्या तामेवोष्णविरहमहतीमश्रुभिर्यापयन्तीम्' यह माना है। परन्तु अश्रुभिर्यापयन्तीम् का बहुवचन तभी सार्धक माना जा सकता है जबकि पहले 'नयनसलिलोत्पीड-रुद्धावकाशाम्' आ चुका हो। आंसुओ से रात काटने की बात नेत्रों के रुद्धों मे आंसुओ के भर जाने के पहले तो ब्रमध्यत्यास को ही प्रस्तुत करेगी और कुछ नहीं। नीद चाहने की बात पहले जायेगी और फिर नीद न आने पर रातें विरह के कारण बहुत लम्बी लगेंगी न कि इसके विपरीत। साथ ही बलभदेव का पाठ प्राचीनतम होने के कारण भी अधिक मान्य है। मल्लिनाथ ने 'नयनो-त्पीडरुद्धावकाशाम्' को 'निद्राम्' का विशेषण माना है परन्तु ऐसी नीद को भी क्या कोई चाह सकेगा?
- 806** नयनसुभगम् (पू० 10 4 21 54) नयन + डे + सुभग + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया; एक वचन; नयनसुभगा. (प्रदीप) इदं विशेषणं च बलाकामु मेघप्रिया समाधिनिज्ञम् (प्रदीप); नयनयोः

सुभग मनोहरम् (चरित्र); दृष्टिप्रियम् (सजी); मरकतमणिरमणीयकान्तेस्तवान्तिके चरन्त्यो निस्त-
सम्पूगोवितकश्चरता परभागलाभानयनप्राहिण्य इत्यर्थं. (विद्युल्लता); लोचनाह्लादकम् (सुबोध्या)
सम्भ्रुविकारमिति प्रियत्वमुक्तम् (सुबोध्या) ।

- 807 नयेया (पू० 35 3 11 47) णी+विधिलिङ्, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङन्त; अपनय (सजी)
- 808 नरपतिपथे (पू० 40 2 7 18) नरपतिपथ+ङि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, राजमार्गे (प्रदीप);
राजमार्गेविषये (चरित्र); राजमार्गे (सजी); राजवीर्याम् (विद्युल्लता); राजवरमणि (सुबोध्या)
- 809 नत्तयेया (पू० 47 4 18 49) नृत्+णिच्+लोट, मध्यमपुरुष, एकवचन; तदारोधनं नृत्तमत्र
विधक्षिणम् । तदभिपेक्षय उक्तत्वात् । 'आराध्यैर्न' इति वक्ष्यमाणत्वाच्च । अनेन श्लोकेन शिवयोः
सन्निधानमुक्तमिति अनुसन्धेयम् (प्रदीप); नृत्य कारय, मार्दङ्गिकभावेन भगवन्त कुमारमुपास्व
इति भाव नत्तयेया इत्यय 'अणवकर्मकाच्चित्तवत्कर्तृकात्' इति आत्मनेपदापवाद; 'निरगण-
चरणार्थेभ्यश्च' इति परस्मैपदं न भवति 'तस्य न पादम्याङ्ग्यमङ्ग्यसपरिमुहुरचिन्तितवदवस' इति
प्रतिषेधात् (सजी); त्वदर्गात् श्रवणे प्रहर्षपरवशस्य तस्य नृत्तमवश्यम्भावि, तदानीं तत्प्रयोजकत्वा-
न्नृत्ताचार्यत्व तव भवतीत्यर्थं (विद्युल्लता); नर्तयिष्यमि (सुबोध्या), √नृत्+णिच्+विधिलिङ्
मध्यम पू० एक व० । जब क्रिया के कर्म का फल कर्ता को प्राप्त हो तब निजन्त क्रियायें आत्मने-
पद में होती हैं । देखो पाणिनि 1 3 74 अत यहाँ आत्मनेपद आया है । यहाँ नृत् (नाचना) धातु
का निजन्त 'निरगणचलनार्थेभ्यश्च' से परस्मैपद होना चाहिये था, क्योंकि नृत् चलनार्थ है अथवा
'अणी अवर्माकात् चित्तवत्कर्तृकात्' इस से परस्मैपद प्राप्त है, क्योंकि नृत् अणि में अकर्मक और
चित्तवत् (चेतन) कर्तृक है, परन्तु 'न पादम्याङ्ग्यमङ्ग्यसपरिमुहुरचिन्तितवदवस.' इससे परस्मैपद
का निषेध होकर 'णिचश्च' से आत्मनेपद हुआ है ।
- 810 नत्तितः (उ० 18 3 11 56) नृत्+णिच्+वत्+सु, वृद्धन्त, नृत्य कारितः; मत् सन्निधावित्य-
धात् सुबोध्या); विशेषण प्रथमा एकवचन ।
- 811 नलगिरिः (पू० 83 3 16 29) नलगिरि+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन नृपगज (चरित्र);
नलगिरिर्नाम इन्द्रदत्तस्तदीयो गज. (सजी)
- 812 नलिभ्य (उ० 3 2 3 32.) नलिनी+जसु; सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, पद्मिभ्य (सजी)
- 813 नलिभ्याः (पू० 42.3 19 27) (नलिनी+इसु, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, कमलिभ्या (चरित्र);
नलानि अम्बुजानि यस्या सन्ति इति नलिनीपद्मिनी, 'तृणोऽम्बुजे नल न तु रात्रि नाले तु न
स्त्रियामिति शब्दार्थवे; तस्या' स्वकान्ताया (सजी) पद्मिभ्याः (सुबोध्या) नयनस्य
वदनत्वेन हिमस्य चाश्रुत्वेन रूपणात् पद्मिभ्याः खण्डितत्व ध्वनितम् (सुबोध्या) यह कमल का
नाम है । देखो उ० मे 3 70, 23 89; कभी कभी यह कमलों के सरोवर का भी वाचक होता
है । कालिदास के ग्रन्थों में यह पद प्रथम अर्थ में बहुधा प्रयुक्त हुआ है । देखो० कु० सं० 3 76,
4 6; रघु० 9 30 : तथा मू० 4 17; नलिनी का अर्थ पद्मिनी या कमलिनी=कमल सता है,
व्याकरण से इस शब्द की व्युत्पत्ति नलानि सन्ति यस्या है, नल और नलिन् दोनों शब्दों का अर्थ
कमल है । देखिये 'सुरगज इव विभ्रतपद्मिनी दन्तलम्बाम्' कुमार० III 76; और देखिये—
'नलिनी क्षतसेतुबन्धनो जलसघात इवासि विद्रुत' कुमार० IV 6 'न पर्वताये नलिनी प्ररोहति'
मू० IV.17.

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग रघु० में एक बार (6 44) हुआ है ।

- 814 नवकुरवकम् (उ० 2 3 11 35.) नव+सु+कुरवक+सु; कर्मधारय, नवकुरवक हि वसन्त-

लिङ्गम् । उक्तं च 'अग्रे स्नीनखपाटल कुरवकमिति (प्रदीप), नव कुरवकम् (चरित्र); वासन्तः पुष्पविशेषः (सजी); नव सरस कुरवककुसुम (पचिका); नवकुश्वकम् अपर्युषितमल्लारपुष्प शिण्डी-पुष्प वा अस्ति सदेत्यर्थात् । तथाहि यत्र क्रियान्तर नास्ति तत्रास्ति प्रयुज्यते इति वृद्धाः । सदेति तु सर्वर्तुवर्णनात् । यत्र यधुनाम् चूडापाशे नवकुश्वक ता दृष्ट्वैव ज्ञास्यस इति पूर्वेण सम्बन्धः । यद्यपि कुश्वक वसन्ते कदाचिद-यदापि भवति तथापि कुश्वकेण वसन्तो ज्ञापित (सुबोधा)

कुरवकम्—यह कुरवकम् भी लिखा जाता है। यह ललित ललनाभा द्वारा आलिंगन किए जाने पर खिलता है। इषी उ० मे० 18 84. तथा उस पर मल्लिनाथ की टीका। इसमें भिन्न भिन्न रंगों के फूल खिलते हैं। कई बार रंग विरग्ये भी। देखो मालवि 3 5, रघु० 9 25, कुरवक वस त मे खिलने वाला गुलाबी रंग का पुष्प है, देखिये विक्रमो० 'अग्रे स्नीनखपाटल कुरवकम् श्याम द्वयो भागयो, और देखिये माल० III 5 'प्रत्याख्यात विशेषक कुरवक श्यामावदाताहणम्। 'यह कविसमय के अनुसार मुलोचनाओं के अवलोकन से खिल उठा करता है—'आलोचनात् कुरवक. कुस्ते विकासम्' । मालविकाग्निमित्र मे कालिदाम ने लिखा है कि इसके पुष्पा मे सफेदी, श्यामलता और अरुणिमा की शक्तता के दर्शन होते हैं—'प्रत्याख्यात विशेषक कुरवक श्यामावदाताहणम् ।' कुरवक को मधुपुष्प के रूप मे कालिदास ने सर्वत्र प्रस्तुत किया है—'मधुलिहा मधुदानविशारदा कुरवका रवकारणता ययु रघुवश० 9 29, ।' 'कान्तामुख्युतिजुषामचिरोद्गताना शोभा परा कुरवकद्रुममञ्जरीणाम् । दृष्टवा प्रिये सहृदयस्य भवेन्न कस्य कन्दर्पवाणपतनव्यति हि चेत ॥ (श्रुतुसहार) 6 20) ।'

815 नवजलकणं (पू० 27.2 7 24) नव+सु++जल+इस्+कण+भिस्र, तत्पुरप; सजा, तृतीया, बहुवचन, नवीनशीकरं (चरित्र) धर्माभितप्ताना सद्यो जलावगाहने रोगप्रसङ्गात् शनै शनैरास्वादन रिधेयमित्यर्थं, यथा वक्ष्यति—'तामुस्याप्य स्वजलकणिकाशीतलेनानिलेन, प्रत्याश्वस्ता सममभिनवैर्जलकैर्मालतीनाम्' इति। (विद्युल्लता), नूतनतीपविन्दुभि (सुबोधा) नवजलकणैरिति जलसेकविकसिताभिर्युष्किकाभि पुष्पोपजीविनामुपकारो ध्वनित नवेत्यनेन प्रयमालाभादाह्लादकता-तिशयो ध्वनित। वर्षणालपता द्योतयितु कणपद प्रयुक्त, यदि प्रचुर वर्षसि तदा पुष्पलावीपला-यनात् तासा मुख स्पर्च्छन्द एव न द्रक्ष्यसि तास्त्वा सुख न द्रक्ष्यन्ति, एव यूषिकाविनाश स्यात् । अतएव जलकणवर्षणेन मालिनीनामुपकारस्तद्दर्शनप्रतिपादनेन तस्य च प्रोत्साहन सूचितम् (सुबोधा)

816 नवजलमयम् (उ० 32 3 14 4 3) नव+सु+जल+मयद्+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, नवाम्बुरूपम् सजी) नवजलमयित्यत्र नवजनकणमिति पाठे नवजलविन्दुवस्त्ररूपमल्ल; जलकणमिति च क्वचित् पाठ उद्वेगवस्येयम्, तथा च चिन्तानिश्वासाखेदाद्यैरुद्वेगो नाम जायते अति (सुबोधा) नये जलरूपी। भाव यह है कि सहानुभूति के आसू तो तुमने अनेक बार बहाए हाने। पर यहाँ जो आसू बहाओगे वे नये ही होंगे। ऐसी दुःखी अबला तुमने कभी नहीं देखी होगी। नव पद स्तुत्यर्थक+नु घातु से बनता है। अत तुम्हारे आसू प्रशसनीय हाने क्योंकि तुम यज्ञभाव से प्रेरित होकर उ हैं बहाओगे। तुलना करो पू० मे० 6 जललवमयम्—जल की बूँद के बने हुए। यद्यपि यह पाठ सीधा और स्पष्ट है तो भी इसमें ध्वनि का अभाव है। (सुधीर) इसके पाठान्तर 'जललवमय' और 'जलकणमय' हैं। इन दोनों पाठा से अर्थ में विशेष विभिन्नता नहीं आती है किन्तु इनसे वर्षा-काल के प्रारम्भिक जलवर्षण का अर्थ प्रकट नहीं होता, अत 'नवजलमयम् ही अच्छा है।

817 नवशशिमृता (पू० 46 3 10 44) नवशशि+भृ+न विरप्+न+ग, सजा, तृतीया एकवचन, नवश-शिन कलामात्र चन्द्र विभर्तीति नवशशिमृत् तेन महादेवेन (चरित्र); भगवता चन्द्रशेखरेण (सजी) तरुणचन्द्रशेखरेणेति; अनन्यसाधारणेन विशेषणेनाग्निमादिसर्वैश्वर्यनिकेतनस्य परमेश्वरस्य प्रति-

पादनात् अणिमादिगुणोपेतमस्पृष्टपुरुषातरम् । शब्दमीश्वर इत्युच्यं माध्वं चन्द्र विभक्ति य ॥ इत्य-
णिमादीनामस्पृष्टपुरुषातरत्वेन साहचर्या यमिचारस्योक्ते, तत्सम्भृतस्य तेजसोऽपि 'कारणगुणप्रक्रमेण
कार्यगुणारम्भ' इति न्यायात्तदीयगुणसर्वस्वसम्पत्ति' प्रतिपाद्यते । अथवा नवशशिभूतेति, 'नवो
नवो भवसि' इति मन्त्रात् प्रतिमास नवस्य चन्द्रस्य योगशक्त्या शिवेन धारणात्तस्य च
बहुवनजनपरिपोषकत्वाद्योगीश्वरस्य शम्भो सर्वदा जगदुपकारं कशरणत्व ध्वन्यते, 'सोमाधार
नितुगणो योगाचारश्च चन्द्रमा' । श्राद्धे योगिनि योगस्तु तस्माद् भूपान शस्यते' इति
श्रीवचनात् । अथवा गुरागुरानिक्वरपस्मग्जलधिविमृग्गरल क्वलेन बद्रूपशान्तये शिवस्य मुधाक्व-
शकलधारणात्तदनुस्मरणेन जगदेकशरणता कक्षानाधिद्योत्यते । स च सभरणहेतुः (विद्युल्लता);
चन्द्रधारिणा महादेवेन (सुबोधा); शिव जी चन्द्रमा को अपने मस्तक पर धारण करते हैं । अत
इहें चन्द्रमौलि आदि नामो से पुकारा जाता है । चन्द्र मे अमृत है । अतः उसके धारण करने मे
शिवजी पर विष का प्रभाव नहीं होता ।

818 नागराणाम् (पू० 29 3 13 62) नागर + आम, सज्ञा, पष्ठी, बहुवचन; विदिशानगरवासिनाम्
(प्रदीप), पुरनिवासिनाम् (चरित्र); पौराणाम् (सजी); नगरवासिनाम् (विद्युल्लता); विदग्धा-
नाम् (सुबोधा)

819 नानाचेष्टं (पू० 65 4 14 46) नाना + चेष्टा + भिस्; बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन,
नानाविधाचेष्टाययाम् (प्रदीप), नाना बहुविधा चेष्टा; तोयपानादयो येषु तै (सजी); नाना
चेष्टा येषु तानि, तै । 'ललितै' का विशेषण है । मल्लिनाथ इस आनन्दक्रीडा का कारण मेघ
और कैलास की स्वानाविक मित्रता बताते हैं । देखो—मथेच्छविहारो मित्रगृहेषु मैत्र्या फलम् ।
गहजमित्र च ते कैलास । मेघपर्वतयोरञ्जमूर्धयोरिन्धचन्द्रयो शिबिजीमृतयो समीराग्नयोमित्रता
त्वदभिति भाव । यदि इस विहार को 56वें पद्य 'प्रभवम्' पद की ध्वनि के आधार पर शत्रु
रालय का विहार लें तो अधिक अच्छा तथा पूर्ववर्णनो से साम्यद्योतक भाव बन जायगा ।

820 नाभिगन्धैः (पू० (55 1.3 7.) नाभि + आम + गन्ध + भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन,
गृगमदगन्धं । मृगनाभिमृगमद इत्यमर । मृगानामित्युक्त्वात् मृगनाभिगन्धैरिति अनुक्तम् (प्रदीप),
नाभिभिन्नागामोर्दं (चरित्र), कस्तूरीगन्धं तेषां तदुद्भवत्वात्, अत एव 'मृगनाभि' सज्ञा च, मृग
नाभिमृगमद कस्तूरी च' इत्यमर, अथवा 'नाभय कस्तूर्यं, 'नाभि' प्रधाने कस्तूर्या मद च
क्वचिदीरित' इति विश्व, तासां गन्धं (सजी) नाभिना कस्तूरिका मयत्वात्तदीय परिमर्तं
(विद्युल्लता), नाभ्यवयवगन्धं कस्तूरिकागन्धं

“नाभिर्मूष्यनुपे चक्रमध्य-क्षत्रिययो पुमान्

द्वयो प्राणिप्रतीके स्यात् स्त्रिया कस्तूरिकामदे” इति मेदिनि (सुबोधा),

कस्तूरी । कस्तूरी को उत्पत्ति मृगों की नाभि से बताई जाती है । अत उसे 'मृगनाभि' भी कहते
हैं (देखो रघु० 17 24; कृ० सं० 1 54)

821 नाम (पू० 7 3 16 36) अव्यय, नामशब्दप्रसिद्धौ (प्रदीप); नामेति प्रसिद्धौ अव्ययम् (चरित्र),
अनकेति प्रसिद्धा (सजी); नामेति प्रसिद्धौ (सुबोधा), “प्रसिद्धौ नाम चाव्यय”मिति ह्येभामालिनी ।
(सुबोधा)

कनिदास की कृतिधा मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पचास बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
राप ग्रन्था मे इनका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (20) शाकु० (12) विक्रम० (10)
कुमार० (5);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 822 निःश्वासानाम् (उ० 23 2 5 27.) नि श्वास + आम्; सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन; श्वासपरम्पराया. (पचिका) श्वासवासानाम्, (सुबोध)
- 823 नि श्वासेन (उ० 30 1 13) नि श्वास + टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन; उच्छ्वासेन (पचिका) नासापुटनिर्गतेन वायुना, निश्वासेष्णता प्राबल्याति कष्टदायित्वमाह; (सुबोध); आन्तरिक ताप के कारण गरम-गरम और लम्बे-लम्बे सास आते थे ।
- 824 नि शब्दः (उ० 53 3 14 28) नि शब्द + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; अनेन निरुत्तरत्व विवक्षितम् (प्रदीप); निर्गन्जित, अप्रतिज्ञानान् इत्यर्थः (सजी); अश्रुन् (पचिका); शब्दरहितोऽपि विश्विदवदन्नेव (सुबोध०) ननु यथा प्रत्यादेशाभावाद् अङ्गीकारोऽनुमीयते तथा निम् अनुमत्य-भावात् अनङ्गीकारोऽपीत्याह, नि शब्दोऽपीत्याशीत्याह. । (सुबोध०) क्षुपचाप । बिना गरजे । बिना हा मे उत्तर दिये ।
- 825 निक्षिप्य (उ० 25 1 5 11) नि + क्षिप् = चत्वा, अव्यय समारोप्य, (सुबोध) नि + √क्षिप् + णि । ल्यप् । डालकर । अर्थात् रखकर । यहा वीणा रखना सानन्द नहीं प्रत्युत सविवाद है ।
कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (208 2) हुआ है ।
- 826 निखिलम् (उ० 33 4 21 44) निखिल + सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; सर्वम् (सजी); अक्षेपम् (पचिका); सर्वम् (सुबोध)
- 827 नितराम् (उ० 48 2 12 16.) अत्यय; अत्यन्तम् (सजी); अत्ययम् (पचिका)
- 828 नित्यज्योत्स्ना (उ० 3 4 11 49) नित्या + क्षु + ज्योत्स्ना + जसु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; नित्या ज्योत्स्ना येषां ते न तु सुखलक्ष एव (सजी); नयौकि गिव वहाँ सदा रहते हैं । उनके ललाट मे चन्द्रमा है । अत वहाँ सदा प्रकाश रहता है और कृष्णलक्ष अनुपस्थित ।
- 829 नित्यपद्मा. (उ० 3 2 6 30) नित्य + जस् + पद्म + जसु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, (11) नित्यानि पद्मानि यासां तास्तया न तु हेमन्तवर्जितनित्यर्थं (सजी)
- 830 नित्यपुष्पा (उ० 3 1 4 17) नित्य + जस् + पुष्प + जसु; विशेषण बहुव्रीहि, नित्यानि पुष्पाणि येषां ते तथा न तु ऋतुनियमादिति भाव. (सजी)
- 831 नित्यभास्वत्कलापा (उ० 3 3 10 45) नित्य + सु + भास्वत् + जस् + कलाप + जसु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, नित्य भास्वन्त कलापा वहाँणि येषां ते तयोक्ता न तु षपस्वेव (सजी); इससे अलका के गोरी का सदैव प्रसन्न तथा युवावस्था मे रहना प्रकट होता है ।
- 832 निद्राम् (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 30 3 15 39; 50 2 10.12.) निद्राणा भूत्वं (सुबोध० 30) निद्रा गत्वेत्यन कण्ठलम्बेत्यनुपग्यते (सुबोध० 50)
कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त, इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (5.73, 6 75) विक्रम० मे एक बार (2.10) तथा ऋतु० मे एक बार (4.14) हुआ है ।
- 833 निपतति (उ० 24 1.3.7) नि + पत् + लट्; प्रथम पुष्प, एकवचन; तिङन्त, निपतिष्यतीत्यर्थं । त्वां दृष्ट्वा सा भूषा मद्दिरहात् भूमौ निपतिष्यतीति यावत् । अस्मिन् अर्थे लिङ्ग 'तामुन्निद्रामव निशयना' इति वक्ष्यमाणवचनम् अथवा त्वदृशंनान् पुरा वक्ष्यमाणान्कुर्वती सा तवाश्लोके भूमौ निपत तीत्यर्थं (प्रदीप); भुवि पतिष्यति 'यावत्पुरानिपातयोर्लट्' इति भविष्यदर्थे सट् (चरित्र); निपतिष्यतीत्यर्थः, 'यावत्पुरानिपातयोर्लट्' इति लट् (सजी); आवाप्यते एव विधान् व्यापारान् कुर्वती ता द्रश्यसीति अर्थं (पचिका); यावत्पुरा निपततीति 'यावत्पुरानिपातयोर्लट्' (पचिका); पुरा निपतति

त्वामालोचय मूर्च्छिता सति भूमौ गात्र पतयिष्यतीत्यर्थं । केचित्तु पुर इति पठित्वा अग्रतो निपतति, वर्तमान बुद्धौ निभाय लट् ऋयुक्त इति व्याचक्षते । ननुभेदशंतात्स्या मूर्च्छा मा भूदित्येतदर्थं गत्वा सद्यः कलभतनुतामित्याद्युक्तं तत् कथं निपतति ? मूर्च्छया न निपतिष्यति, किन्तु वर्षा काले प्रिय-वियुक्ता मया कथं स्यात्तद्व्यमिति परितापात् । सा निपतिष्यति त्वद्गोचरो भविष्यति सा त्वया द्रक्ष्यते इत्यर्थं । सक्रामति सति (सुबोध)

निपतिष्यति । 'यावत्' और 'पुरा' निपातो के योग में लट् लकार का अर्थ भविष्यत् काल का होता है । दक्षिणावर्त ने 'पुरा निपतति' का अर्थ—'तुम्हें देखते ही पृथ्वी पर (प्रणाम के लिए) लेट जायेगी'—किया है । इसमें बड़ी खीचतान है और कोई सौन्दर्य नहीं ।

834 निमित्तः (उ० 4 1 6 17) निमित्त+भिस्, सज्ञा तृतीया बहुवचन, मृत्यु आदि के कारण होने से ।

835 निम्ननाभि (उ० 21,2 8 30) निम्ना+सु+नाभि+सु, कर्मधारय, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, गभीरनाभि, अनेन नारीणा नाभियाम्भीर्यात् मदनातिरेक इति कामसूत्रार्थं सूच्यते (सजी), अतुन्दला (पश्चिका) निम्ना नता गभीरा नाभिर्यस्यास्तादृशी (सुबोध) निम्न निम्ना वा नाभि यस्या सा । स्त्रियो की नाभि की गहराई का कविया ने पर्याप्त वर्णन किया है । यह सौभाग्य का लक्षण माना गया है । देखो—

स्निग्धकेशी विशालाक्षी निम्ननाभि सुमध्यमा ।
सुमुखी सुप्रभा नारी ता कन्या वरयेद् बुध ॥
सा धन्या सुभगा ज्ञेया धं दीर्घा सितेक्षणा ।
मयूरहसनेत्रा च मृगनेत्रा च शोभता ।

गहरी नाभि वाली । इससे स्त्रियों में "नारीणा नाभियाम्भीर्यात् मदनातिरेक" इस कामसूत्रानुसार कामवासना का आधिक्य पाया जाता है । देखिये—दृष्ट कुमार० पूर्व० पी० प्र० उच्छ्वास- 'गङ्गावर्ततनाभिर्नाभि' ।

836 नियतवसतिम् (पृ० 46 3 7) नियता+सु+वसति+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, पुरा किल देवार्थमसुरान् निहत्वातत्र 'विश्रान्तस्कन्दो देवैर्व्याचितस्तस्मै तत्रैव मद्दर्शनाय आगताभ्या शिवाभ्या सह नित्य तत्रवसामिति प्रतिज्ञातवान्' तस्मात् तत्र स्कन्दस्य नियतवसतित्वमुक्त-मंनिह्यधमनुसन्धेयम् (प्रदीप), नियतानिश्चला वसतिर्यस्य स तम् (चरित्र), नियता वसतिर्यस्य तम्, नित्यसि नहतमित्यर्थं, पुरा किल तारकाट्यामुरविजयसन्तुष्ट सुरप्रार्थनावशात् भगवान् भवानी-नन्दन स्वन्वो नित्यमहमिह सहशिवाम्भ्या वसामीत्युक्त्वा तत्रवसतिरिति प्रसिद्धि (सजी), नियता निश्चिता वसतिर्वसो यस्य तम् । अनेन दर्शनाव्यभिचार, उक्तः (विशुल्लर्ता), नित्यवासिनम्, 'वसति स्यादवस्थाने यामिन्याश्च निकेतने' इति विश्व. (सुबोध) नियता वसति यस्य, तम् । ऐसी कथा आती है कि तारक राक्षस को मारकर देवताका की प्रायना पर स्कन्द ने अपने माता पिता के साथ देवगिरि पर रहना अङ्गीकार किया था ।

837 निर्दंशाश्लेषहेतो (उ० 45 1 3 31) निर्दंश+सु+आश्लेष+इस्+हनु+इति; तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, निर्दंश यथा स्यात्तथा आश्लेषहेतो आलिङ्गनार्थम् (चरित्र); निर्दंशाश्लेषो गाढा लिङ्गन स एव हेतुस्तस्य निर्दंशाश्लेषार्थमित्यर्थं, 'पठ्ठी हेतुप्रयोगे' इति पठ्ठी (सजी), गाढालिङ्गनाय (पश्चिका), गाढालिङ्गननिमित्तम् (सुबोध) निर्दंशश्चासौ आश्लेषश्च । स एव हेतुस्तस्य । निर्दंश—'ध्याहीन, पीडा उत्पन्न करने वाला, गाढ । 'निर्गता दया यस्मात् स निर्दंश प्रादिभ्यो धानुजस्य वाच्यो वा चोत्तरपदलोप.' इति वार्तिकात् समास । निर्दंशश्चासौ आश्लेषश्च निर्दंशाश्लेष. । आ+√श्लिप् आलिङ्गने (द्विबादि)+घञ् = आश्लेष । निर्दंशाश्लेष एव हेतु, तस्य ।

“पष्ठी हेतुप्रयोगे” (2 3.26) इति मल्लिनाथस्याभिमतम् । कवि ने इस निर्दय आश्लेष की बात यस और उसकी प्रियतमा दोनों के पक्ष में दिखाकर एक अमृतपूर्व सन्तुलन को प्रस्तुत किया है—
 “मा भूदस्याः प्रणयिनि मयि स्वप्नलम्बे कथञ्चित् । सद्यः कण्ठच्युतमुजलताग्रन्थिगाढोपगूढम्” ।

838 निर्दिशन्तः (पू० 22 2 6.23.) निर् + दिञ् + शतृ + जत्; विशेषण; प्रथमा, बहुवचन; इत्यत् सन्ति बलाका इति निर्देश निश्चय कुर्वन्त (चरित्र); हन्तेन दर्शयन्तः (सञ्ज्ञी); उपदिशन्तः कथयन्त (सुबोध) ।

839 निर्विन्ध्यायाः (पू० 29 3.5.58) निर्विन्ध्या + इत्; सत्ता, पष्ठी, एकवचन; निर्विन्ध्यायाः नद्याः (चरित्र); निष्क्रान्ता विन्ध्यात् निर्विन्ध्या नाम नदी; निरादयज्ञान्ताद्यर्थे पचमी, इति समास, ‘द्विगुप्राप्तापन्नाल’ इत्यादिना परबल्लिगता प्रतिषेधः, तस्याः नद्याः (सञ्ज्ञी). निर्विन्ध्येति नाम (विद्युस्तता); विन्ध्याग्निगन्तत्वात् निर्विन्ध्या नाम्न्या नद्या अपच ध्वनिना विन्ध्यसुताया नायिकायाः (सुबोध)

निष्क्रान्ता विन्ध्यात् । यह पार्वती और शिवा के बीच कोई छोटी नदी प्रतीत होती है जो विन्ध्य पर्वत से निकलकर उत्तर को ओर बहती रहती होगी । जिनसेन ने अपन आदिपुराण में इसका उल्लेख किया है । निर्विन्ध्या मालव देश की एक नदी है । यह विन्ध्यपर्वत से निकलती है, इसीलिए इसका ‘निर्विन्ध्या’ यह अनुरूप नाम है—अर्थात् ‘निष्क्रान्ता विन्ध्यात् इति निर्विन्ध्या’ ।

840 निर्विनोदाम् (उ० 27.2 10.30) निगन्त + सु + विनोद + टाप् + अम्; बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एववचन; निर्व्याभ्यापाराम् (सञ्ज्ञी); चित्रव्यापारादि वज्रिताम् (पचिका) विनोदो ब्रह्मिदानादिरतद्रहिताम् (सुबोध) ।

841 निर्विशन्ति (उ० 10 4.15.80) निर् + विञ् + लट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन; तिङन्त; अनुभवन्ति (सञ्ज्ञी) निर् + √विञ् + लट् प्रथम पुं० बहुवचन ।

842 निर्विशोः (पू० 65.4 17.53) निर् + विञ् + लिङ्, मध्यमपुरुष, एववचन, तिङन्त, अनुभव । इद मशानुमन्धेयम्—कश्चित् सद्या स्वप्रियसखस्य गृह गत्वा तदोद्यानिवासीवाहनारामादीनि स्वैरं निर्विशतीरययो ध्वग्यते (प्रदीप.); अनुभवः (चरित्र), सगुपभूध्व; ‘निर्विशो वृत्तिभोगयो’ इत्यमरः यथेच्छ विहारो मित्रगृहेषु मैत्र्याः फन्त्, सहजमित्र च ते नैत्तास मेघपर्वतयो अञ्जमूर्धयो अग्निचन्द्रयो सिध्दीजीमून्तयो समीरान्तयो मित्रता स्वयमिति भावः (सञ्ज्ञी); उपभोदयते । निर्पूर्वो विशवागु-रूपभोगे वर्तते; निर्वेश उपभोगः स्या “दित्यमरः उपभोगश्च मानससत्तिलप्रहणादिरूपः (सुबोध) ।

843 निर्वेदयावः (उ० 49 4.18 38) निर् + विञ् + लट्, उत्तम पुरुष, द्विवचन तिङन्त; अनुभविष्यात् (प्रदीप); उपभुञ्जावहे (पचिका); उपभोदयावहे, (सुबोध) ।

844 निवृत्तः (उ० 52.2 9 53) नि + वृत् + क्त + मु; विशेषण; प्रथमा, एववचन; निवृत्तः सन् प्रत्या-वृत्तः (सञ्ज्ञी);

कालिदास की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (9.82) हुआ है ।

845 निशीथे (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 9.3 9.14; 27.3 18 44) निशीथ + टि; सत्ता, सप्तमी, एक-वचन; रज-नाम् (चरित्र); अर्धरात्रे (चरित्र); “अर्धरात्रो निशीथो ढो” इत्यमरः; अर्धरात्रे, ‘अर्धरात्रनिशीथो ढो’ इत्यमरः (सञ्ज्ञी) अर्धरात्रे (सञ्ज्ञी 27); अर्धरात्रे न तु दिवसे (पचिका 27); अर्धरात्रे; क्व निशीथे परस्मिन् पश्यामि कदाचित् मदनान्मतिस्थितन स्यादित्याह; निशीथे ग्रहण जनप्रवाद परिहारार्थम् ।

वालिदाम की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (1.3) हुआ है ।

816 निषण्ण (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 55 3 16 37; उ० 20 2 8 27,) नि+पद्+वत्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उपविष्टस्सन् (चरित्र 55), उपविष्टस्सन् (चरित्र 20), निषण्णं सन् (सजी-55), उपविष्ट सन् (मञ्जी 20), अवस्थित सन् (पचिका 20), वृतावस्थिति सन् (सुबोधा 55), विश्रामार्थमवस्थित सन् (सुबोधा), नि+√सद् (बंटला)+वत्+पु० प्रथमा एकवचन । आराम स बंटकर 'निषण्ण' शब्द यहाँ बहुत ही व्यञ्जक है। वह निश्चयता व सुखासीनता द्योतित करता है और वह भी थोड़ी दूर तक। पूर्ण सरस्वती के शब्दा मे—'निषण्ण न तु स्थित स्वत्वाद् विश्रवधमेव सुखासीन इत्यर्थ । निषण्ण न तु निपीदन्—इति भूतनिर्देशेन कञ्चित् काल स्थित्वा लम्बविश्रान्तिसुध इति द्योत्यत ।' साथ ही रम्यसानुवाले क्रीडाशाल रूपी आधार से लम्बे चौड रास्ते के चलने से उत्पन्न सारी थकावट को दूर कर देने की क्षमता ध्वनित होती है । (20) ।

847 निष्पतन्ति (उ० 8 4 17 76) निस्+पत्+सद् प्रथम पुरष, बहुवचन, तिङन्त, अनेन मघ सम्बन्ध स्पष्ट (प्रदीप), निर्गच्छन्ति (चरित्र); निष्क्रामन्ति यथा केनचिद् अन्त पुरसचारवता दूतेन गूढव्या रहस्यभूमि प्रापित तत्र स्त्रीणा व्यभिचारदोषमुत्पाद्य सद्य साशङ्का क्लृप्त वपातरा जारा क्षुद्रमार्गेनिष्क्रामन्ति तद्वदिति ध्वनि (सजी), निर्याति (पचिका), नि सरन्ति बहिर्भवन्ति (सुबोधा) ।

848 निष्फलारम्भयत्ना (पू० 57 4 8 72) निष्फल+सु+आरम्भ+सुप्+यत्न+जस्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, निष्फल आरम्भयत्नाश्च इति कर्मधारय । आरम्भयत्नाः कर्मव्यापारा आरम्भयत्नानां निष्फल्य मेघाभिलङ्घनस्य धमावात् । यद्वा निष्फला इति पदच्छद । निष्फला अफला । रम्भयत्ना सरम्भयत्ना । रम्भस्तु सरभे स्त्री, मोचाप्सरसरिति केशव । के वा निष्फलारम्भयत्ना परिभवपत्ता न स्युरित्यर्थ (प्रदीप), निष्फला फलरहिता आरम्भा यत्ना कर्मव्यापारा येषां ते (चरित्र), आरम्भ्यन्त इति आरम्भ, कर्माणि तेषु यत्न उद्योग स निष्फलो येषां तथोक्ता, निष्फलकर्मोपक्रमा इत्यथ (सजी) विशिष्टप्रयोजनशून्येषु कार्येषु चापल मात्रेणोद्योगा यत्ना इति बहुवचन क्रियासमभिहारस्यासह्यता द्योतयति । (विद्युल्लता), निष्फले फलशून्ये आरम्भे यत्नस्तात्पर्य यथा तादृशा (सुबोधा), का० पा० ने 'निष्फलारम्भयत्ना' भ बहु व्रीहि न मानकर तत्पुरुष ही माना है ।

849 निह्रादि (पू० 59 3 10 23) निर्+ह्रद्+घञ्+सु, सत्रा प्रथमा, एकवचन, 'निह्रादो रवणो नाद ध्वडोध्वाना ध्वनि कलह' इति यादव । पर्यायत्वेन यद्यपि चरि त तथा अत्रानुनादो निह्रादि त्वेन विवक्षित (प्रदीप), नादवायु । निह्रादो निनदो नाद इत्यभिधानचिन्तामणि (चरित्र), निह्रादी प्रतिष्कन्मिमात्वाद् गम्भीरशब्दवान् । 'निह्रादि शब्दगम्भीर्य मिति बल (सुबोधा), गम्भीर । श्री काले निह्रादी' पाठ को अच्छा समझते हैं और 'मुरज' को लक्षणा से 'मुरजध्वनि' के अर्थ मे लेते हैं । 'निह्रादि' पाठ मे ऐसी लक्षणा की आवश्यकता नहीं है। वहाँ अर्थ भी समान ही है। अत वही पाठ अच्छा है। यथाकि 'निह्रादि' और 'ध्वनि दोना पर्याय शब्द है। दृष्टिये—अमर-कोश 'शब्दे निनाद ध्वनि निह्रादि नाद निरवना,' । एक ही अर्थ मे अचक दो शब्द आ जाने के कारण एक वा अर्थ प्रतिध्वनित करने से अवाचकत्व दोष है, यथाकि ध्वनि का अर्थ प्रतिध्वनि नहीं होता ।

850 निहितम् (उ० 32 2 7.30) नि+घा+वत्+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, निक्षिप्तम् (पचिका), निक्षिप्तम् (सुबोधा)

कालिदास की द्वितीया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत क अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (4.1, 12 52) हुआ है ।

- 851 नीचैः (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 45.3.5.73; उ० 48.4.23.31) अव्यय; अयस्तात् दन्तिभिः; पीयमानत्वान्मन्दवेगस्तनीचैरेव षास्यति, तेन दीर्घाध्वगामिनस्ते वायुश्रेरणया श्रान्तिर्न भविष्यतती-
त्यभिप्रायः (45. प्रदोष); अयस्तात् (चरित्र); अधः (सञ्जी 48); अधः (पञ्चिका 48); मन्दम्
(विद्युल्लता. 45); मन्दं यथा स्यात् तथा । मन्दशीतलवातेन प्रीणितस्त्यमपि वातमान्द्यात् गम्भीरा-
पयःपूर्णोदरत्वाच्च मन्दं गमिष्यसौत्ययं; । पूर्णोदरस्य शीघ्रगती दोषदर्शनात् । तथा च

भुक्तवोपविशतस्तुन्दं शयानस्य वपुर्भवेत् ।

आयुश्चङ्गममाणस्य मृर्युर्धावति धावतः ॥ इति । ।

मेघवातस्य स्वभाववर्णना चेषम् (सुबोधा 45); 1. धीरे-धीरे । 2. नीचे से । दोनो ही अर्थ एक साथ लैवें । मल्लिके के अनुसार इसका अर्थ 'वायु धीरे-धीरे तुम्हारी सेवा करेगा' परन्तु सररवती० इसका शाब्दिक अर्थ लेते हैं—यथा नीचैरधस्तात् । (45)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (3.34; 5.64) हुआ है ।

- 852 नीनैराक्षयम् (पू० 26.1.1.5.) नीचैः+आस्या+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन; सुरतगृहवतया नीचैः आस्यत्वम् (प्रदोषः); नीचैरिति आख्या नाम यस्य तम् (चरित्र); नीचैरिति आख्या यस्य तम्, नीचैराक्षयम् (सञ्जी); नीचैरिति आख्या नाम यस्य तम् (विद्युल्लता); नीचैर्ना-
मामम्(सुबोधा); नीचैराक्षयमिति नीचैरिति आख्या नाम यस्य स तथा त नीचैराक्षयम्; अप्रसिद्ध-
नामानं यं कश्चिद्विद्यम्ये अश्लीलत्वात् नीचैः शनैस्त्वारणीया आख्या नाम यस्य, सहि भगनामा
गिरिः काटगिरिरिति ख्यात इति केचित् । (सुबोधा)

नीचैः इति आख्या यस्य, तम् । यह विदिशा के समीप किसी छोटी-सी पहाड़ी का नाम प्रतीत होता है ।

- 853 नीडारम्भः (पू० 24.2.4.24.) नीड+आम्+आरम्भ+भिस, तत्पुरुष, सञ्जा, तृतीया बहुवचन; कुलायोपक्रमः (प्रदोषः); कुलायोद्यमः (चरित्र) कुलाये निर्माणः; कुलायोनीडमस्त्रियामित्यमर' (सञ्जी) कुलायनिर्माणोपक्रमः, 'कुलायो नीडमस्त्रियाम्' इत्यमरः (विद्युल्लता); वासस्य निर्माणोपक्रमे (सति) (सुबोधा) "कुलायो नीडमस्त्रियाम्" इत्यमरः (सुबोधा)

- 854 नीता (द्विवारं प्रयुक्तम्) (उ० 2.2.5.16; 28.3.9.42) नी+क्त+टाप्+सु; कृत (क्रिया); प्रथमा, एकवचन; प्रापिता (चरित्र); यापिता (सञ्जी 28); प्रापिता (पञ्चिका); अतिबाहिता (पञ्चिका 28); प्रापिता (सुबोधा 2); प्रापितास्ते जलमुच. (सुबोधा); गमिता सुखानुभावेन (सुबोधा 28)

- 855 नीताः (उ० 8 1.1.2.) नी+क्त+टाप्+जसु; कृत (क्रिया); प्रथमा, बहुवचन; प्रापिता सन्त. (चरित्र); प्रापिताः (सञ्जी) अपवाहिता (पञ्चिका) ।

- 856 नीत्वा (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 2 2.7.23; 41.2.5.11) नीञ् प्रापणे+क्त्वा, अव्यय, अतिबाह्य (चरित्र) यापयित्वा (सञ्जी); गमयित्वा (चरित्र); अपनीय, प्रस्थानसमये प्रेयसीवसनग्रहण विरह-
तापविनोदानाथं इति प्रसिद्धम् (सञ्जी); न तु मासेषु गतेषु; निविनोदतया दीर्घाभूतानिव अनपगच्छतो
मासान् विचित्रैरुपायैः कथं कथमपि गमयित्वा इत्यर्थं. (विद्युल्लता 2); गमयित्वा (सुबोधा 2);
गमयित्वा (सुबोधा); विताकर ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (6.20) हुआ है ।

- 857 नीपम् (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 21.1.1.1; उ० 2.4.19.52) नीप+अम्, सञ्जा, द्वितीया एकवचन;

नीप कदम्ब । स च द्विविधः, 'जलकदम्ब' स्थलकदम्बश्चेति । जलकदम्बस्तद्विधाय । स्थलकदम्ब प्रादेशमात्रप्रसिद्ध ओपविधिविशेषः । अत्र स्थलकदम्बो विवक्षित तस्य वर्पास्त्रिभेद प्रादुर्भावात् । अत एव कदम्बस्य प्रावृष्येण्यसज्ञा । — "कदम्ब पुलकी श्रीमान् प्रावृष्येण्यो हलिप्रिय' इति यादव (प्रदीप); कदम्बम् । नीपप्रियकदम्बा इत्यमर (चरित्र); कदम्बपुष्पम् (चरित्र 2), स्थलकदम्ब-कुसुमम्; अथ स्थलकदम्बे । नीप स्यात् पुलके' इति शब्दानांके (सजी); कदम्बकुसुमम् (सजी 2), नीपपुष्पम्, तद्वि वर्पासु जायते (पचिका); कदम्बकुसुमम्, 'नीपप्रियकदम्बास्तु हलिप्रिय' इत्यमर (विद्युल्लता 21); कदम्बकुसुमम् (सुबोधा 21); कदम्बपुष्पम्; "नीपप्रियकदम्बास्तु हलिप्रिये' इत्यमर । नीप कदम्बविशेष, कदम्बाकृति वदरास्थि प्रमाण नीपमिति च व्याचक्षते । यत्र वधूनाम् सीमन्ते नीप ता दृष्टव्यं ज्ञास्यमे इति पूर्वेण सम्बन्ध । ननु बमलादीना कालानोक्ता नीपस्य तु (काल) उक्तं तत् कोऽत्राभिप्राय ? उच्यते, अत्रायमभिप्राय, पद्मादीना नानाकालस्य मुत्पत्ति नीपस्य तु वर्पास्त्रिभेद; यदुक्त—

“पद्मादीनामकालेऽपि समुत्पत्तिस्तु वीक्ष्यते ।

यत्तु वर्पाभवे द्रव्य प्रायस्तन्नाम्यदा भवे"दिति ॥

अन्यत्राप्युक्त—अन्यकालभव पुष्पपुष्पवत् व्यभिचरत्यापि ।

वर्पाभवेऽप्युक्तं कुसुम सर्वथा नान्यदा भवे"दिति ॥

अतो वर्पाभवमपि नीपमलकाया सर्वकाले भवतीति (सुबोधा), कदम्ब का फूल । यह वर्पा ऋतु मे वर्पा की पहली बूंदो से खिला करता है । देखो मालतीमाधव 3.7; उ० मेघ० 2; मृच्छकटिक 5 14 इत्यादि (सुधीर 21) कदम्ब का फूल । देखो—

रक्तकदम्ब सोऽय प्रियया धर्मान्तशसि यस्यैवम् ।

कुसुमसमग्रवेशरविपममपि नृत शिखारमणम् ॥

कदम्ब के पुष्पो को पावस के आरम्भ मे खिलते हुए कवियों ने प्रायश वर्णित कर रखा है । ऋतु सहर (2 22) मे—'भ्रुदित इव कदम्बे-जतिपुष्पे. सम तात् पवनचलितशाखे शाखिभिर्नृत्यतीति' इससे सीमन्त प्रसाधन की कल्पना कालिदास की अन्यत्र कम मिलती है । कदम्बकुसुम से कर्णपूर-रचना (ऋतु० 2 25) तथा चूडाल-ङ्करण (विक्रम० 4 30) आदि प्रायश प्राप्त होते हैं ।

858 नीलकण्ठ (उ० 18 41, 7 71) नीलकण्ठ + मु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, मयूरः (चरित्र), मयूर 'मयूरो वर्हिणो वर्हीं नीलकण्ठ. भुजङ्गमुक्' इत्यमर (सजी), मयूरः (पचिका) मयूर (सुबोधा)।

859 नीलम् (पू० 44 2 7.20) नील + अम; विशेषण, द्वितीया, एकवचन, कृष्णवर्णम् (सजी); वानी रञ्जयया कृष्णम् अथ च नीलीरसरञ्जितत्वात् नील, केचित्तु नीलमित्यनेनाभिसारिकात्त्व ध्वनितम् अभिसारिका हि अन्धकारे नीलवसन परिदद्यातीत्याहुः. (सुबोधा) ।

860 नीवीबन्धोच्छ्वसिताशिविलाम् (उ० 7 1 1 9) नीवी + मु + बन्ध + इत् + उच्छ्वसित + टा शिविल + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; नीवीबन्ध परिधानवासे विन्यासविशेष तस्य उच्छ्वसितेन त्रिकासेन शिविलम् (चरित्र), नीवी वसनग्रन्थि, 'नीवीपरिपणे ग्रन्थी स्त्रीणा जघनवासति' इति विश्वः; सेव बन्धो नीवीबन्ध, चूतवृक्षात् अपौनरुक्त्य तस्य उच्छ्वसितेन भ्रुटि-तेन शिविल (सजी), नीवीबन्धस्य उच्चयसयमनस्य उच्छ्वसनेन त्रिकासेन शिविलमदृढम् तत रचापलात् तदपहर (पचिका); नीवीबन्धो० नीवी वस्त्राञ्जलप्रन्यस्तथा यो बन्धो गाढव मोक्ष्ये मन्धो बन्धन वा, तस्योच्छ्वसित सावकाशत्व तेन शिविल श्लथ । शिविल हि वास आसिप्त सद भ्रश्यतीति नीवीबन्धोच्छ्वसितशिविलमुक्तम्, नीवीबन्धोच्छ्वसनेन वस्त्रशिविलमङ्गाना सात्त्विक भावोदयात्, तथा च "भवेच्च शिविन वस्त्र नितम्बाना निबन्धन"मिति (सुबोधा), नीवी एव बन्ध । तस्य उच्छ्वसितेन शिविलम् । नीवी का अर्थ है—1 स्त्री वा भवोवस्त्र-धोती, सहंगा,

पेट्रीकोट आदि । उसकी गाँठ । बन्धन का अर्थ है । 'गाँठ' । अतः यहाँ देखने में भाव की पुनरावृत्ति है । परन्तु 'बन्ध' का प्रयोग 'नीवी' के अर्थ को 'स्त्री के अधोवस्त्र' मात्र में सीमित कर देता है । इस प्रकार के प्रयोग 'चूतवृक्ष' आदि पदा में भी पाए जाते हैं । नीवी को नीवि भी लिखा जाता है । उच्छ्वसित उद् + √श्वस् + क्त । खुलना, ढीला होना । राग में शरीर में एक विशेष प्रकार की गति, स्फूर्ति या चञ्चलता आ जाती है । जिसमें शरीर का वस्त्र स्थिर नहीं रहता, बरन् विधिल हो जाता है । रेशमी वस्त्रों का नाडा भी रेशमी होता है । यह नाडा शरीर के तनिक सा फूलते ही ढीला हो जाता है और सरलता से खुल जाता है क्योंकि यह बहुत चिन्ना होता है । कवि यही भाव प्रकट कर रहा है । इन वधुआ की नीवियों को प्रिय खोलते नहीं थे प्रत्युत वे स्वयं खुली जा रहीं थीं । यहाँ पर 'स्थाली पचति' के समान नीवी खोलने की क्रिया में सौकर्यातिशय दोष कर्मकतृपवाच्य का प्रयोग हुआ है । भाव यह है कि ये नीविया बड़ी सरलता और शोभता से खुल जाती थी । कामियों को इन काम करने में कोई बाधा या बटिनता नहीं होती थी । उह तो केवल हाथ चनाने की ही क्रिया करनी पड़ती थी । रोप काम अपने आप ही हो जाता था । कर्मवर्तुवाच्य का प्रयोग ऐसे ही स्थला पर वास्तविक कर्ता के प्रयत्न की सुखता और अनायास सिद्धि को प्रकाशित करने के लिए होता है । देखो सिद्धान्तकौमुदी कर्मवर्तुप्रक्रिया । नोदोबन्धो० पद नायिकाओं के चण्डवेग को प्रकाशित करता है । जिस प्रकार चूत का अर्थ आम्रवृक्ष होने पर भी वृक्ष शब्द जोड़ देने से चूत रूपी वृक्ष का बोध होता है उसी प्रकार यहाँ भी नीवी-रूपी बन्धन अर्थ होने से पुनरुक्ति नहीं होती है ।

विशेष बन्धन में सामान्य बन्धनत्वारीप दोषावह नहीं होता । कालिदास के इस प्रकार प्रयोग के लिए देखिये—पूर्वमघ श्लो० 2 में 'परिणत गज प्रेक्षणीयम्' तथा श्लो० 58 में 'अनिर्णयिष्या पूर्णमाणा' पर विशेष स्तम्भ । वास्तव में प्रस्तुत श्लोक में नीवी का अर्थ कटिबन्ध ग्रन्थि न करके यदि 'कटि वस्त्र' ही लिया जाय तो पुनरुक्ति की शङ्का ही नहीं उठ सकती । नीवी के दो अर्थों के लिए देखिये मल्लि० की टीका—'नीवी परिपणे ग्रन्थी स्त्रीणा जघनवाससि' इति विश्व ।

नीवी की गाँठ के खुल जाने से ढीला हो गया हुआ (अधोवस्त्र) । 'नीव्याः बन्ध, नीवीबन्ध । तस्य उच्छ्वसनम्, नीवीबन्धोच्छ्वसनम् । तेन शिथिलम् नोदोबन्धोच्छ्वसनशिथिलम् ।' 'नीवी शब्द के कई अर्थ होते हैं । विश्वप्रकाश कोश के अनुसार—'नीवी परिपणे ग्रन्थी स्त्रीणा जघनवाससि ।' स्त्रिया वा कमर के नीचे के कपड़े को 'नीवी' कहते हैं । यह कमर से घुटना तक का पेट्रीकोट—जैसा अथवा कच्छा जैसा कोई अधोवस्त्र था । अमरकोश के अनुसार यह शब्द इस अधोवस्त्र की गाँठ को ही कहते थे—'नीविराग्रथन नार्या जघनस्थस्य वाससि ।' इसका प्राचीनतम सकेत अथर्ववेद संहिता में प्राप्त होता है । अष्टम काण्ड के दूसरे सूक्त में जहाँ ब्रह्मकृत आत्मस्तुति है देव परिधान रूप से 'नीवि' आई है—'यत् ते वास परिधान यां नीवी कृणुषे त्वम्' (—16) । आग सावित्री मूर्धा की आत्मस्तुति में यह स्त्रीवासस् के रूप में आयी है :—'या मे प्रियतमा तनुः सा मे बिभाय वासस । तस्याग्रे त्व वनस्पते नीवि कृणुष्व मा वय रिपाम ।' (14 2 50)

तैत्तिरीय संहिता शतपथ ब्राह्मण एव बृहदारण्यकोपनिषद् में यह पुरुष व स्त्री दोनों का परिधान के रूप से इंगित है । डॉ० सुयकान्त शास्त्री ने 'यैदिक इडेक्स' का आधार पर लिखा है—'नीवि एक निचले वस्त्र का नाम है—नीली ? इसे पुरुष और स्त्रियाँ दोनों पहनते थे ।' इनकी व्युत्पत्ति 'नि'—उपसर्गपूर्वक √व्येज् सवरणे (भ्वादि) घातु से होती है । उणादिसूत्र—'नीव्यो यलोप पूर्वस्य च दीर्घ' (4 136) से इसकी निष्पत्ति होती है और कृदिकारार्दकितन. (अष्टा० 4.1.45) से 'नीवी' बन जाती है । सरकार ने 'सम आस्पेक्ट्स ऑफ दि अलिप्ट सोशल हिस्ट्री

आफ इण्डिया" में इसकी व्युत्पत्ति तमिल धातु 'नइ' से की है जिसका अर्थ बनना होता है। डा० मोतीचन्द्र जी का कथन है :—“नीवि या परिधान शायद तहमत या लुंगी के ऐसा कोई वस्त्र था जिसे स्त्री और पुरुष दोनों समान रूप से व्यवहार में लाते थे। X X जब तक वैदिक काल की कोई मूर्ति हमें नहीं मिलती तब तक हम ठीक तौर से नहीं कह सकते कि वैदिक 'नीवि' का क्या रूप था। लेकिन सिन्धु सभ्यता की मुद्राओं और मृण्मूर्तियों में जो पोशाक दिखलाई गयी है वह तो केवल एक कपड़े का सँकरा-सा टुकड़ा है, जिसे स्त्री और पुरुष दोनों लपेट लिया करते थे। हो सकता है कि वैदिक युग में देश का यह पुराना पहरावा बच गया हो और कालान्तर में आर्यों द्वारा अपना लिया गया हो। नीवि से प्रयात लटका करता था। इसका एक वेवुना छोर फूदतो से सजा होता था और दूसरा सादा छोर एक छोटी झालर से जिसे लूप कहते थे। नीवि में बातपान भी होता था। यह शायद कपड़े में लम्बाई वाला किनारा था जो हवा के झटके से सूत को बाहर निकलने से रोकता था।” आगे चलकर नीवि शक शताब्दी के आसपास स्त्रियों का ही परिधान रह गया। जैसा कि कोशों व काव्यों के वर्णनों से स्पष्ट हो जाता है कि 'नीवी' का वास्तविक अर्थ जनाना कच्छा या छोटा पेटोकोट ही था। लक्षण से उसमें लगने वाली गाँठ को भी 'नीवी' कहने लगे और फिर 'गाँठ के लगे धन' या मूलधन को भी 'नीवी' कहा जाने लगा। श्री भगवत धारण उपाध्याय का यह कथन कि “नीवी नारा थी जो सामने की शीर्षछोर को गोल गाँठ में बाँधती थी” नितान्त गलत और भ्रामक है। मथुरा संग्रहालय की 'सप्तमातृका' मूर्ति सम्भवतः नीवि-धारण किये हुए अंकित है। यह 'नीवि' कामशास्त्र के अनुसार आप से आप उच्छ्वसित-बन्ध हो जाया करती थी। 'रति, रहस्य' में काम परवशता का स्वरूप दिया गया है :—

“प्रच्छन्नो व्रजतः स्तनौ प्रकटतां श्रोणीतटं दृश्यते
नीवी च स्वलति स्थिताऽपि सुदृढं कामेज्जितं योपिताम्।”

कवि ने इसी स्वतः-उच्छ्वसन को दिखाने के लिए 'उच्छ्वसन' का प्रयोग नहीं किया। हेतु भी तो कवि ने पञ्चम्यन्त 'रागात्' या 'कामात्' पद के द्वारा प्रस्तुत किया है। अतः इस अधो-वस्त्रविशेष का बन्ध अपने-आप खुलकर कपड़े को ढीला कर देता है जो स्वतः श्रोणीतट से नीचे खिसक जाता है। कवि की कल्पना का विषय यही पराकण्ठा को पहुँचा हुआ काम या अनुराग है। यक्षाङ्गनाओं के म्रियजन स्वतःसिद्धि प्राप्त करते जा रहे हैं।

861 नुदति (पू० 10.1.3.3) णुद्-लट्, प्रथम पुरुष, एकवचन; तिङन्त; प्रेरयति (चरित्र); प्रेरयति, गमनायेति शेषः। विशिष्टकल-लाभसूचकत्वात् गमनाय त्वरयतीवेति द्योतकस्युत्प्रेक्षा (विद्युल्लता); प्रेरयति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (2.8) हुआ है।

862 नूनम् (पहवारं प्रयुक्तम् पू० 10.3.18.42; 18.3.9.38; 49.3.16.30; उ० 19.3.15.36; 23.1.1.1; 30.2.7.18) अन्वयः; नूनमिति निश्चये। नूनं तर्कस्यनिश्चये इत्यमरः (प्रदीप); नूनं वितर्कं (23. प्रदीप); निश्चितम् (चरित्र 10); निश्चितम् (चरित्र 18); उत्प्रेक्षायाम्। अहमेव उत्प्रेक्षे इति भावः (चरित्र 19); वितर्कं (चरित्र 23); सत्यम् (सजी 10); सत्यम् (सजी 49) सत्यम् (सजी 19); नूनमिति वितर्कं (सजी 23); 'नूनं तर्कस्यनिश्चये' इत्यमरः (सजी; 23) असशयम्; 'तर्कनिश्चय-यो नूनम्' इति वैजयन्ती। (विद्युल्लता 10); शके (सुबोधा 10); नूनमिदमत्र यथेति पूर्वोक्तत्वात्तथेति-गम्यते। (सुबोधा) तर्कं, 'तर्कनिश्चययो नूनम्' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता 18.); शके (सुबोधा 18) नूनमुत्प्रेक्षायाम् (सुबोधा 18) प्रायेण उत्प्रेक्षा द्योतकमेतत् (विद्युल्लता 49); शङ्के निश्चितं वा का० प० 27

(सुबोधा) शङ्के (सुबोधा); शङ्के (सु० 18) निश्चयं सम्भावयामि वा (सुबोधा 30) निश्चय से। दूरम्—पाठ मे, दूर से। इस पाठ मे 'दूरमावात्' के भाव की आवृत्ति है। अतः यह पाठ अच्छा नहीं (सुवीर०) मल्लिनाथ ने इसे—'वितर्क' (= अनुमान)—अर्थ मे लिया है। इस पद का यह अर्थ पिछले पद के 'मन्ये' का अनुवाद मात्र है। अतः यही पाठ ठीक है। अनुवादको ने इसे निश्चयद्योतक मे रखा है जो प्रकरण मे उपयुक्त नहीं। आठ मास बीत गए। पक्ष की अपनी पत्नी का कोई समाचार नहीं मिला। ऐसी अवस्था मे वह निश्चय से कुछ भी कहने में असमर्थ है। (23) इसका सम्बन्ध विक्षिपन्तीम् और आवाक्षन्तीम्—दोना से है। (30) यहाँ पर यह पद सम्भावनावाचक होकर आया है—'नून तर्कैर्धनिश्चये' (अमरकोश) मल्लिनाथ का यही मत है—'नूनमिति वितर्क'। परन्तु उनकी टीका को स्पष्ट करने वाले ससारचन्द्र जी इसे नहीं मानते और निश्चय अर्थ लेते हैं। लिखते हैं—'यह पवका निश्चय है' और 'नूनम् = निश्चय से'। साथ ही वे कोई हेतु भी मल्लिनाथ से बंमत्य का नहीं देते। वैसे निश्चयपरक अर्थ बल्लभदेव और पूर्णसरस्वती लेते हैं। परन्तु उस अर्थ मे साहित्यिक विच्छिन्ति का उतना सद्भाव नहीं है साथ ही यह अपनी अदृष्ट प्रेयसी की स्थितियों की सम्भावना करने के अतिरिक्त और कर ही क्या सकता है। दक्षिणावर्त नाथ और भरतमल्लिक भी वितर्क या सम्भावना के पक्ष के ही हैं। साथ ही 'नूनम्' उपप्रेक्षा का वाचक होने से 'उच्छून नेत्रता', 'भिन्नवर्णाधरोष्ठता' एवं 'इन्दुदंध्यधारण' की अव्यवसितिया को साध्यदशा का बनाकर अत्यधिक कामनीयक प्रस्तुत कर देता है। (23)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौबीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (8) रघु० (6) कुमार० (3) मालवि० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

863 नृत्यारम्भे (प्र० 39 3 10 35) नृत्य + इस् + आरम्भ + डि; तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, नर्तनोद्यमे (चरित्र), ताण्डवप्रारम्भे (सजी), 'नृत्यारम्भे इति पाठ। आनन्दताण्डवप्रक्रमे (विद्युल्लता), नृत्यस्य नर्तनस्य आरम्भे उपक्रमे (सुबोधा), नृत्त—ताल और लय से युक्त नाच को नृत्त कहते हैं और शारीरिक चेष्टाओं द्वारा मानसिक भावों के प्रकाशन के साथ नाच को नृत्य कहते हैं। देखो दशरूपक का लक्षण—'भावाश्रय तु नृत्य स्मात् नृत्त ताललयान्वितम्। ताण्डव नाच भयानक होता है तथा डमरू की ताल पर चलता है। अतः 'नृत्त' पाठ ही अच्छा है। मल्लिनाथ का 'नृत्य' पाठ अपेक्षाकृत कोमलता और डमरू आदि की ताल के अभाव की व्यक्त करने से अच्छा नहीं है, तुलना कीजिये— देवहत्या प्रतीति यस्तालमानरसाश्रित। सद्विलासाद् घृविक्षेपी नृत्यमित्युच्यते बुधे। मल्लि० ने यहाँ 'नृत्त' के स्थान पर 'नृत्य' पाठान्तर दिया है। 'नृत्य' वाला पाठ इस विचार से अच्छा है।

864 नेत्रा (उ० 8 1 1 1) नेत् + टा, विशेषण तृतीया, एकवचन; नायकेन प्रापकेण इत्यर्थ (प्रदीप): प्रापकेण (चरित्र), प्रेरकेण (सजी), बोद्धा प्रेरकेण (पञ्चिका), नयतीति नेत्रा तेन (पञ्चिका) प्रेरकेण (सुबोधा), √नी + तृच् + तृतीया एक व० पु०। नायक, अग्रणी, ले जाने वाला। अतः वेगवती, तेज। 'णीच् प्रापणे' धातु से 'तृच्' (कर्त्तरि) प्रत्यय लगाने पर 'नत्' शब्द ले जाने वाले 'प्रेरक' या 'पहुँचाने वाले' के अर्थ मे बनता है उसी का टान्त रूप 'नेत्रा' है। जैसे किसी ऊँची जगह पर नटखटपना करने के लिए बालक किसी दूधरे वहाँ तक पहुँचाने वाले व्यक्तित्व का सहारा लेता और उस ऊँची जगह पर पहुँच कर अपनी बालिशता सम्पादित करके फिर पकड़े जाने के डर से खिड़की आदि से निकलकर भाग जाता है। ठीक वैसे ही नयी बूदो वाला बादल भी पहुँचाने वाले पवन के सहारे विमानों की चन्द्रशाला में पहुँचकर चित्र विगाड देता है और फिर इस बदमाशी

(Mischief) के लिए पकड़े जाने के डर से विडकियों के रास्ते निकल भागता है। किसी भी अपराध में नेता' या प्रेरक (Abettor) का दण्ड वास्तविक अपराधी के तुल्य ही होता है अतः पवन, जो 'सततपति' है, पहले ही चला जाता है, बस, पहुँचाया और भागा। कालिदास ने वादलो के सहारे समासोक्ति से अपने युग के अपराध प्रेरको (Abettors of crime) और अपराधियों (criminals) की कारगुजारियों और व्यर्थ हानि (Mischief) के अपराध की स्थिति को अप्रस्तुत रूप से गम्य रखकर व्यक्त किया है।

- 865 नेयम् (पू० 42 2 7 9) णी+यत्+अम्, विशेषण द्वितीया, एकवचन, प्रापयितव्यम् (प्रदीप) प्रापयितव्यम् (चरित्र), नेतव्यम्, नयतिद्विकर्मक (सजी) प्रापणीयम् (सुबोध)
- 866 नेष्यन्ति (पू० 64 2 4 31) णी+सुट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, लिङ्गन्त, प्रापयिष्यन्ति (सजी), प्रापयिष्यन्ति (सुबोध), √नी द्विकर्मक है 1 त्वाम् प्रधान कर्म है और 2 यन्प्रधारामृत्वम्—अप्रधान कर्म है।
- 867 नैश (उ० 11 4 13 47) नैश+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, निशासम्बन्धी (चरित्र), निशि भवो नैश (सजी) (रात्रिसम्बन्धी) निशाया अयं नैश ण्य (सुबोध), निशि भव, नैश। रात्रि का।
- 868 नौ (उ० 44 4 25 42) न्स्मत्+ओम्, सर्वनाम, पष्ठी, द्विवचन, आवयो (प्रदीप) आवयो (चरित्र), आवयो 'युष्मदध्मदो पष्ठी चतुर्थी द्वितीयास्वयोर्वाङ्नापो' इति नावादेश (सजी), आवयो (सुबोध) आवयो (उदाहरणचक्रिका)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में तीन बार (31 1; 37 2, 5 9, तथा रघु० में एक बार (2 58) हुआ है।

- 869 न्यस्य (पू० 13 3 16 40) नि+अत्+क्त्वा, अव्यय, निशिष्य, क्व पुनर्बलाभायं क्वचिद् विध्यम् इत्यर्थः (सजी); कृत्वा (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० (2 6) में भी एक बार हुआ है।

प

- 870 पक्वविम्बवाद्यरोष्ठी (उ० 21 1 4 12) पक्व+सु+विम्बफल+सु+इव+अधरोष्ठ, णिनि+सु; मध्यमपदलोपी बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, पक्वविम्बवत्अधरोष्ठी यस्या सा (चरित्र), पक्वं परिणत विम्ब विम्बिकाफल इव अधरोष्ठी यस्य सा, शाकपाधिवादित्वात्' मध्यमपदलोपि समास, इति वामन 'नासिकोदरोष्ठ्य' इत्यादिना डीप (सजी), पक्वं यद् विम्बफल तद्वत् अधरो यस्या (पचिका) पक्वविम्बवत् परिणतविम्बीफलवत् अधरश्च ओष्ठश्च यस्यास्तादृशी अतिलोहिता धरोष्ठीत्यर्थं विम्बी तैलाकुचा इति ख्याता लता, तस्या फल विम्बम् (सुबोध) विम्ब फले विम्ब काय प्रतिविम्बे च मण्डभे इति विश्व (सुबोध) पक्व-पञ्+क्त्वा यहाँ विम्ब का अर्थ विम्ब का फल है। पक्व विम्ब पक्वविम्बम्। अधरश्चासौ ओष्ठश्च अधरोष्ठ। पक्व विम्बमिव अधरोष्ठ यस्या सा। इसका वैकल्पिक रूप अधरोष्ठ होता है। मल्लिनाथ ने वामन के कथन के आधार पर इसे मध्यमपदलोपि समास माना है। श्री काले ने पक्वविम्बिकाफलमिव अधरोष्ठ यस्या सा ऐसा मानकर मध्यमपदलोपि समास माना है। परन्तु यह अनावश्यक है। ऐसे ओष्ठो को शुभ माना गया है। सामुद्रिका का कथन—

ओष्ठी च त्रिर्णो स्निग्धो नातिस्खूलो न रोमशो ।
 रक्तो बिम्बफलाकारो धनपुत्रमुखप्रदो ॥
 तुलना करो० मनु 3.10 — 'अव्याग्री सौम्यनाम्नी' हंसवारणगामिनीम् ।
 तनुलोमकेशदशनां मृद्वङ्गीमुदहेत् स्त्रियम् ॥'

पक्वबिम्बाफलोष्ठी

बिम्बायाः फलम् बिम्बाफलम् । पक्व च तद् बिम्बाफलञ्च पक्वबिम्बाफलम् । पक्वबिम्बा-
 फले इव ओष्ठी यस्या सा पक्वबिम्बाफलोष्ठी । 'ओत्त्वोष्ठीयोः समास-वा' इति, (वातिकात्) ।
 नासिकोदरोष्ठीजङ्घादन्तकर्णशृङ्गाच्च" (4.1.65) इत्यतश्च सिद्धम् ।

अमरकोश में इसके पर्याय हैं "तुण्डिकेरी रक्तफला बिम्बिका पीलुपर्णपि ।" कुछ लोग
 बिम्बा का अर्थ करींदा बताते हैं पर वह गलत है क्योंकि करींदे के फल लाल ही नहीं अपितु हरे
 और मिथित भी होते हैं । यह शब्द मेरे विचार से 'चेरी' के लिये आता है वह आरम्भ से ही
 'रक्तफला' तथा 'पीलुपर्णी' भी होती है । (तुण्डि) 'केरी' और 'चेरी' का शब्दसाम्य भी पर्याप्त
 है । पाश्चात्य कवियों ने भी 'चेरी लिप्स' (Cherry lips) का रमणीय वर्णन किया है । मल्लि-
 नाथ ने 'पक्वबिम्बाघटोष्ठी' पाठ माना है और उसमें वामन के अनुसार भव्यमपदलोपी समास ।
 पर तब उत्तरोष्ठी का क्या होगा ? यह प्राचीनतर पाठ होने से भी प्राह्य नहीं है ।

871 पक्षमभिः (उ० 29 3.14.39) पक्षमन् + भिस्; संज्ञा, तृतीया, बहुवचन; अक्षिलोमभिः (प्रदीप);
 लोमभिः (पचिका); अक्षिलोमभिः, वाप्ययोगात् पक्षमभिकच्छन्ननयनतया; (सुबोधा)

पलको से । √पक्ष (धारण करना) + मनिन् । यह पद बनाता है कि पलकें आसुओं से इस
 लिए भारी थी कि वे उन आसुओं को धारण करती थी । यदि आसू जाते और बह जाते तो भारी-
 पन न होता ।

872 पक्षमोत्क्षेपात् (ग० 50.2 5 31.) पक्षमन् + इस् + उत्क्षेप + इति; तत्पुष्प, संज्ञा, पञ्चमी, एकवचन
 पक्षमणां उत्क्षेपात् (चरित्र); पक्षमणि नेत्रलोमनि; 'पक्षमनुने च सूक्ष्मांशे किञ्चले नेत्रलोमनि' इति
 विश्वः, तेषां उत्क्षेपात् उन्नमनात् हेतोः (संज्ञी) गगनशृङ्गारिङ्गणपरस्यास्य दर्शनीसुक्यादुत्तानीकृत-
 तथा चक्षुषां तत्पुटरोमरेखोरप्युन्नमनात् (विशुल्लता); पक्षमणां नेत्रलोमनाम् उत्क्षेपादुन्मीलनात्
 (सुबोधा); पक्षमणां उत्क्षेप., तस्मात् । पलको के ऊपर उठाने से ।

873 पञ्जरस्थाम् (उ० 24.3.17.43.) पञ्जर + डि + स्था + क + टाप् + अम्; विशेषण, द्वितीया,
 एकवचन; बिलालादिभ्येन पञ्जरस्थामित्यर्थः (प्रदीप); पञ्जरः पक्षिरक्षाकरः पदायं (चरित्र);
 हिल्लभ्यः कृतसंरक्षणामित्यर्थः (संज्ञी); पञ्जरः पक्षिरक्षणाधाः पिजिरा इति खाँचा च ख्यातस्त्व-
 तिष्ठतीति ।

मल्लिनाथ इसकी व्याख्या करते हुए लिखते हैं कि हिसक पशु-पक्षियों से बचाने के लिए
 यह सारिका पिजरे में बन्द थी । विशुल्लता का विचार है कि यक्ष के विरह में यक्षपत्नी मैना को
 हाथ आदि पर बिठाकर मन नहीं बहनाती थी । उसे इस काम में रुचि न थी । वास्तव में मैना
 बड़ी चंचल होती है । कोई भी बन्धन में रहना नहीं चाहता । फिर मैना ही क्यों चाहे । अतः पिजरे
 के खुलते ही उसका उड़ जाना स्वाभाविक था । पति की अनुपस्थिति में यक्षपत्नी मैना के उड़
 जाने को सहन नहीं कर सकती थी । अतः वह मैना पञ्जरस्था थी । कवि अभिप्राय कुछ और भी
 प्रतीत होता है । पञ्जर शब्द √पिञ्ज् (संपर्क) से 'अर' प्रत्यय लगाकर बनाता है पिञ्ज्यते इति
 पञ्जरः । संपर्कशील । अतः इसके अर्थ पिजरा आदि हुए । कवि इस पद का प्रयोग करके यक्षपत्नी
 के प्रतिदिन मैना से बातचीत करने का संकेत देते हैं । वह पिजरे को अपनी शय्या के पास रखकर
 भी बात किया करती होगी 'मह भाव' भी हो सकता है । पञ्जरे तिष्ठतीति पञ्जरस्थः अत्रोपपद-

तत्पुरुष समासः । “तत्रोपपद सप्तमीस्यम्” (3 1.12) “उपपदमतिट्” (2 2 19) इत्याभ्या समास इह स्त्रीत्वविधायाम् “अजाद्यतष्टाप्” (4 1.4) इत्यतः, तत्र चात कप्रत्ययसत्त्वात् ।” यहाँ पर मंना पिञ्जडे मे बँठी हुई दिखाई गयी है । विशेषण से उसकी निताग्ननिभूतता एव विरह्राष-सन्नता द्योतित होती है । उसके निर्वेद—व्यभिचारी को पूर्ण सरस्वती ने सुन्दर ढग से स्पष्ट किया है—“अनेन निर्वेदात् तादृशरसेष्वनुद्योगो ध्वन्यते ।”

874 पटु (पू० 32 1 2 4) पटु + अम् विशेषण; द्वितीया, एकवचन, दक्षम् । ‘पटुर्दक्षेय च नीरोगे चतुरेऽप्यभिधेयवत्’ इति मेदिनी (चरित्र); प्रस्फुटम् (सजी), ‘पटुमदकलम्’ इत्येक पदम् । अन्त्येन कमलमधुजनितेन मदेन मधुरम् । अथवा पटुस्पष्टमिति कूजितविशेषणम् । (विद्युल्लता); स्पष्टम् (सुबोधा) ।

875 पटुकरणः (पू० 5 2 7 28) पटु + जस् + करण + भिस्; इतरेतर द्वन्द्व; पटु इन्द्रियं ‘ख अस इन्द्रिय स्रोतो हृषीक करण मतम्’ इति हलायुध (प्रदीप), पटूनि स्पष्टानि करणानि इन्द्रियाणि येषां ते तं (चरित्र०); समर्थेन्द्रियं ‘करण साधकतम क्षेत्रगार्थेन्द्रियेष्वपि’ इत्यमर (मल्लि०). स्वकार्यसम्पादनक्षमेन्द्रियं श्रवणग्रहणवाग्व्यवहारसमर्थं (सुबोधा) समर्थेन्द्रियं, श्रवणग्रहणधारण-गमनसम्भाषणादिशक्तिमदभि इत्यर्थं (विद्युल्लता), स्वकार्यसम्पादनक्षमेन्द्रियः श्रवणग्रहणवाग्व्य-वहारसमर्थं (सुबोधा)

876 पण्यस्त्रीणारतिपरिमलोद्गारिभिः (पू० 26 3.12.46) पण्यस्त्रीरतिपरिमल + अम् + उद् + गु + णिनि + भिस्; विशेषण, तृतीया बहुवचन, गणिका-जन रतिमर्दंगन्धोद्गारिभि (प्रदीप०); पण्यस्त्रीणा वेश्याना रतिपरिमल सुरतोपमर्दंशिकसच्छरीरागादिसौरभ तमुद्गित्तु शील येषां तानि उद्गारीणि तं । ‘स्यात्परिमलविमर्दाति मनोहरगन्धोश्चापि । सुरतोपमर्दंशिकसच्छरीर रागादिमोरभेषुसि’ इति मेदिनीकार. (चरित्र), पण्या क्रिया स्त्रिय पण्यस्त्रियौ वेश्या; ‘वारस्त्रीगणिकावेश्यापण्यस्त्री-रूपजीविनी’ इति शब्दार्णव, तासा रतिपु य परिमलो गन्धाविशेष; विमर्दोत्ये परिमलो गन्धे जनम-नोहरे’ इत्यमर; तमुद्गिरन्ति आविष्कुर्वन्ति इति यथोक्तानि तं. (सजी) अत्र ‘उद्गार’ शब्दो गौणार्थत्वात् न जुगुप्सावह प्रत्युत काव्यस्य अति शोभाकर एवः तदुक्त दण्डिना—

निष्प्यूतोद्गीर्णवान्तादि गौणवृत्तिव्यपप्राधम्यम् ।
अतिसुन्दरमन्यत्र ग्राम्यकक्षाविगाह्यते ॥ (सजी०)

पण्यस्त्रीणा वारविस्तासिनीना सभोगोपकरणभूतविविधकूमुमाङ्गरागपटवासादिमौरभ मुखेनोद्-वमर्दभिः (विद्युल्लता); पण्यस्त्रीणा वेश्याना रती सुरतक्रीडाया परिमल विलेपनादि विमर्दसम्भव-गन्धम् अभीक्ष्ण उद्गिरन्ति उद्गमन्ति यानि तं (सुबोधा); पण्येति पण्यसाध्या स्त्रियः पण्यस्त्रिय-वेश्या ।

“पूनोरन्योन्य सम्भोग विमर्दव्यतिमिश्रिते ।

सौरभे स्यात् परिमल शुभगन्धे तथैव च ॥ इति रन्तदेव । (सुबोधा)

पण्या (क्रिया) स्त्रियः, पण्यस्त्रिय । धन से खरीदी जाने वाली स्त्रियाँ, अत्र. वेश्यायें पण्या क्रियाः स्त्रिय तासा रतिपु यः परिमल तम् उद्गिरन्ति आविष्कुर्वन्ति इति तं । उद्-गारिभि = उगलने वाले, प्रकट करने वाले (शिलाओ के घर) । यहाँ ‘उद्गार’ शब्द गौणार्थ में प्रयुक्त हुआ है, इसलिये जुगुप्सा होने से अपरतीलत्व दोष नहीं आता, प्रत्युत् इससे वाक्य की शोभा ही बढ जाती । देखिये—दण्डी ‘काव्यादर्श’ में क्या कहते हैं—‘निष्प्यूतोद्गीर्णवान्तादि गौण-वृत्तिव्यपप्राधम्यम् । अतिसुन्दरमन्यत्र ग्राम्यकक्षा विगाह्यते । ‘उद्गार’ का असली अर्थ ‘वमन’ है । पण्य स्त्री = वेश्या, देखिये—‘वारस्त्री गणिका वेश्या पण्यस्त्री रूपजीविनी’ इति शब्दार्णव, मोल से खरीदी जान वाली औरत । उमरे हुए यौवन वाली वेश्यायें विली-विली पर अनुरक्त हो स्वच्छन्द

विहार चाहती हुई 'माता' आदि के डर से आधीरात के समय किसी एकान्त स्थान में जाकर प्रेमियों के साथ रमण करती हैं—विदिशा में यह प्रसिद्ध ही है। (मल्लि०)

877 पतन्ति (उ० 45 4 19 66) पत् + लट्, प्रथमपुरुष, बहुवचन, भ्रमयन्ति (पञ्चिका) तादृशी में दशा मालोक्त्य ता अपि कृपया दन्तितरामित्यर्थः. (पञ्चिका);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकुन्ते में एक बार (6.24) तथा ऋतु० में भी एक बार (2 14) हुआ है।

878 पत्रच्छेदं (उ० 11 2.5 16) पत्र + डस् + छेद + भिस्; तत्पुरुष, सजा, तृतीया, बहुवचन; पत्राणां पत्रलतानां छेदं खण्डं, पतिर्तरिरिति शेष (सजी), रचितविच्छित्तिविशेष्यं (पञ्चिका), छेदनीय छेद्य पत्रलतादि (पञ्चिका); क्लृप्तच्छेद्ये—क्लृप्त विरचित छेद्य छेदाहं पत्र येषां तं । छेद्यमिति भावे ध्यष् वा । क्लृप्तच्छेदैरिति क्वचित् पाठ । इदं कनककमलैर्निरत्यस्यापि विशेषणम् । गत्युत्कम्पोऽप्य छेदे च हेतु (सुबोधो), 1. पत्र नामक बेल के टुकड़े (पा०), 2 पत्ररचना (=सजावट) के अंग । 3 पत्रलतादि पत्राणां छेदो भंगो येषु, तानि, तं । नागवल्लीदलशकलैः (सारो०) नागवेल के पत्ते (श० रा०) । 4 पत्राणाच्छेदा येषां, तैः ।—'कनककमलै' का विशेषण । जिनकी पत्तियां गिर गई हैं या काट गई हैं (का०) 5. इन सब की अपेक्षा इसे स्वतन्त्र पद रखना उचित होगा—पत्राणां छेदा, पत्रछेदा तं पत्तियों के टुकड़ों से कानो में कमल आदि के पत्ते पहने जाते थे । देखो पू० म० 41—'कुवलयदलप्रापि' पद । मल्लिनाथ ने यहाँ पतिर्तं पद का अध्याहार किया है। परन्तु यह अनावश्यक है । 'कर्णविभ्रंशोभि' विशेषण 'पत्रच्छेदं' और 'कनककमलै' दाना का सम्मान है । अतः कानो से गिरे हुए पत्रों के टुकड़ों और सुनहरे कमला से' यही अर्थ उत्तम है । तुतना करो—कु० म० 3 62 कर्णच्युतपल्लवेन । ये पत्ते 'कुवलयो' के हागे । देखा पू० मे० 84 पत्रच्छेद्ये—पा० मे० पत्राणां दलानां छेदं खण्डनमर्हतीति पत्रच्छेद्यानि, तं । जिनकी पत्तियां काट दी जानी चाहिए अर्थात् पत्तियों से युक्त । यह पद 'कनककमलै' का विशेषण बन जाता है । पत्रच्छेदं पाठ को 'कनक कमलै' का विशेषण बनाने की अपेक्षा 'पत्रच्छेद्यं' पाठ रखना अच्छा रहता है । क्लृप्तच्छेद्यं—रचितखण्डं । जिनमें खण्डों की रचना कर दी है, विभक्त ।

मल्लिनाथ इसका 'पत्राणां—पत्रलतानां छेदं: खण्डं.' अर्थ करता है । सारो० में इसे 'कनककमलै' का विशेषण माना गया है और इस प्रकार व्याख्या की गई है—'पत्रलतादि पत्राणां छेदा. भङ्गा येषु तानि, तैः', अर्थात् जिन कमलों पर पत्तों के टुकड़े भी थे ।

क्लृप्तच्छेद्यं.—इस पाठ को प्राचीन टीकाकार वल्लभदेव ने दिया है । 'क्लृप्त छेद्य येषां तं.' 'क्लृप्त' शब्द 'कृपू सामर्थ्ये' (भ्वादि) धातु से 'क्व' प्रत्यय करने पर निष्पन्न होता है । पाणिनी का सूत्र है 'कृपो रोल (अष्टा० 8 2.18) जिसके कारण रूप 'क्लृप्त' हो जाता है । छेद्य का अर्थ है छेदनीय अर्थात् पत्र, लता आदि । छेदमर्हतीति छेद्यानि । 'छेदाव' या 'विच्छित्ति' के अर्थ में 'छेद्य' । समस्त पद का अर्थ होगा 'कनी हुई विच्छित्ति विशेष्य' । वल्लभदेव का आशय है कि मानसरोवर के कनककमलों से बने हुए छेदावदार कर्णोपल । उन कनककमला को सुन्दर ढंग से काट-छांट कर कर्णोपलनुमा बनाया गया है और कनककमला की उन विशिष्ट रचनाओं को इन अभिसारिकाआ ने धारण कर रखा था । दूसरा पाठ है 'पत्रच्छेद्यं.' । मल्लिनाथ ने उसका अर्थ किया है पत्राणां पत्रलतानां छेदं, खण्डं । परन्तु चरित्रवर्धन और भरतमल्लिक दोनों ने 'क्लृप्त-च्छेद्यं' पाठ मानते हुए उसे 'कनककमलै' का विशेषण माना है । चरित्रवर्धन ने लिखा है—'क्लृप्त रचित छेद्य छेद्यो येषां तं. कनककमलै' हेमपदम् ।' परन्तु छेद्यं वा भरतमल्लिक द्वारा किया हुआ 'छेदाहं' अर्थ ही समीचीन है । इस पद्य में हिन्दी अर्थ होगा "किय गय हुए (सुन्दर)

छंटाववाले कनककमलो से।" वल्लभदेव के अनुसार कनककमल की पशुडियो आदि को लेकर कर्णोत्पल बनाया गया है, जबकि भरतमल्लिक व चरित्रवर्धन के अनुसार घोडा बहुत तोच नाच कर कनककमलो को ही कानो मे खास लिया गया था। प्रातःकाल राहो में पडे यत्किञ्चित् छिन्न कनककमल से कोई कभी भी अभिसारिका का अनुमान नहीं कर सकता। हाथ मे लिये हुए विलास-कमल भी आघ्रात होकर दो-चार पशुडियो से हीन हो जाते हैं और शाम को आते-जाते फँक दिये जाने पर राहो पर पडे दिखेंगे। परन्तु यदि कनककमलो से एक विच्छित्त विशेष, जो कर्णोत्पल का काम दे सके, बनाई जाय और वह राहो पर पडी मिले तो अवश्य अभिसारिका का अनुमान हो सकेगा। यहाँ पर 'अनुमानालङ्कार' की स्फूर्ति इसी से होती है।

879 पद्मश्यामाः (उ० 14 1 1 3) पत्र + सु + इव + श्याम + जसु; तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, पलाशवर्ण (सञ्जी०);

880 पथि (त्रिवार प्रयुक्तम् पू० 14 4 18 44, 29 3 6 59, उ० 38 3 15 36) पथिन् + डि, सज्ञा सप्तम्येकवचन, मार्ग (चरित्र); नभो मार्ग, सारस्वतमार्ग (सजी 14) उज्जयिनीपथे (सजी 29; कदा मे प्रेयानागमिष्यतीति त्वन्मार्गनिहितदृष्टेरिति व्यज्यते, अथवा अनायासेनैव मध्येमार्गमुपपन्न रस कोऽवमन्येतेति चोत्पत्ते (विद्युल्लता 29); वर्त्मनि (सुबोधा 14); वर्त्मनि (सुबोधा 29); वर्त्मनि (सुबोधा 38) मार्ग, यद्ब्रूया यथाकथञ्चिदहमेतद् आचरामीति। किम् पुन प्रयत्नेन सुहृत्प्रेमनिमित्त सरब्धबुद्धिन्न करोमीति। (वक्रोक्तिगीवित० उ० 38)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (10) कुमार० (2) शाकु० (2) विक्रम० (1) माल० (1) ऋत० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

881 पथिकवनिता (पू० 8 2 6 23) पथिक + आम् + वनिता + जसु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहु-वचन, पथिकाना अध्वगाना वनिता स्त्रिय (चरित्र), पन्थान गच्छन्ति ते पथिका, पथ च्कन् इति स्कन्प्रत्यय; सेपा वनिता, प्रोषितभर्तृका (सजी); धनार्जनादिहेतोर्नृहात्प्रोषिताना भार्या (विद्युल्लता); प्रोषितभर्तृका. (सुबोधा.) वनिता—काम के आवेश से भरी हुई (√वन् से)। वियोग मे काम बढ़ता है। कामी और वियुक्त होने से यक्ष द्वारा इस पद का प्रयोग इसी अर्थ में उपयुक्त है। देखो अमरकोष—वनिता जनितात्यर्मानुरागाया च योषिति ॥

882 पदम् (पू० 13 3 15 37) पद + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पाद-यास स्थिति वा (सुबोधा), कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छब्बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (12) कुमार० (10) विक्रम० (2) शाकु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

883 पद्मिनीम् (उ० 22 4 22 38) पद्मिनी + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; वमलिनीम् (पथिका); नलिनीमिव (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (3 76) हुआ है।

884 पन्था (पू० 28 1 2 2) पथिन् + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; उज्जयिनीमार्ग (सजी), वर्त्म (सुबोधा);

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (4 12) तथा मालवि० (207 3) मे एक-एक बार हुआ है।

885 पयः (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 13.4 22 48; 25 4 18 55) पयस्+अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन पानीयम् (चरित्र); पानीयम् (सजी); जलम् (सुबोध 13);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग सात बार, कुमार, में दो बार, शाकु० में दो बार तथा मालवि० में एक बार हुआ है।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

886 पयसि (पू० 43 1 2 2) पयस्+डि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन; पानीये (सुबोध);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका रघु० में एक बार (16 76) हुआ है।

887 पयोद (पू० 7-1.6.10) पयोद+सु, सम्बोधन, एकवचन; पयोजल ददातीति पयोदस्तसम्बुद्धि (चरित्र) 'पानीय प्राणिना प्राणा विश्वमेव च तन्मयम्' इति स्तुतस्य पयसो ननु दाता त्वम्, अतः सर्वस्य प्राणद इति भावः (विद्युल्लता); हे मेघ (सुबोध) पयोदेर्युचितपदन्यास जलस्य तापशान्तिहेतुत्वात्, सन्तापशरणाम्पपत्या पयोद पदेन महानुभावताध्वनिः । यदुक्त—

“दानमभ्युपपतिश्च सदा च प्रियभाषणम् ।

स्वे जने वा परे वापि तदीदार्यमुदीर्यते ॥ इति ॥” (सुबोध)

श० 6.5 4.15 आदि में 'पयः' को 'पत्र का प्राण' कहा है। श० 4.4 4 8 में इसे 'रस' कहा है। अतः पयोद से यहाँ रसप्रद (=जलप्रद, रतियुक्तप्रद, देखो उ० में 40) और प्राण-पद (पृथिवी) को शस्यश्यामला और वियोगियो को आश्वासन) दोनों ही भाव अभिप्रेत हैं। मेघ सन्तप्तों के लिए वास्तव में परम उत्कृष्ट औपधिरस (कौ० 2 1) और साक्षात् औपधि (तै०-3 6.1 7 8) है।

888 परम् (उ० 39 3 16 40) पर+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; सर्वं श्रोतव्यम् (सजी) परम-त्ययम् (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौतीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु (13) कुमार० (7) शाकु० (7) मालवि० (5) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'।

889 पराधीनवृत्ति (पू० 8 4 23 61) पराधीना+सु+वृत्ति+सु, बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; पराधीना परवशा वृत्ति वर्तन यस्य सः तथाविध 'वृत्तिवर्तनजीवने' इत्यमर (चरित्र); परायतजीवनक; (सजी); परतन्त्र (विद्युल्लता) परवशाचेष्ट (सुबोध),

890 परिगणनया (पू० 22 2 5 20) परिगणना+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, एकद्वितितुचसु इति सङ्ख्यान (सजी); एक-द्वि-त्रि-चतु क्रमेण परिसङ्ख्या (सुबोध)

891 परिचितभ्रूलताविभ्रमाणाम् (पू० 50 1 4 16) परिचित+जसु+भ्रूलता+आम्+विभ्रम+आम्; बहुव्रीहि; विशेषण, पठ्ठी, बहुवचन, परिचितभ्रूलताना विभ्रमाः विलासा येषां तेषाम् (चरित्र, भ्रूलताइव भ्रूलता, उपमितसमास, तासां विभ्रमा विलासा. परिचित वन्पुताः येषु तेषाम् (सजी); परिचितः शिक्षितो भ्रूलतानां विलासो ई. । अनेन 'भ्रूलिलासानभिज्ञ', इत्युक्तजनपदवधु-स्वभाववैपरीत्य नागरीपु प्रकाशयते (विद्युल्लता), भ्रूलतता तस्या विभ्रमो विलास. मलीन (?) विशिष्टध्रमण वा अनवस्थितचेष्टत्व वा स परिचितो विशेषण विदितो यस्तादृशानाम्, सुरतानु-कूलतया स्मरोद्दीपके त्वयि रतशालिन्याः स्निग्धा दृष्टिरिय तथा च

किञ्चित् सहासेव सविस्मयेव सभ्रूसमुत्क्षेपकटाक्षयुक्ता ।

स्निग्धा प्रकाम प्रमदैरभीष्टा शृङ्गारजा दृष्टिरिह प्रदिष्टे “ति ॥ (सुबोध)

परिचिताः भ्रूलताना विभ्रमा. येपा, तेषाम् । ‘नेत्रकौतूहलानाम्’ का विशेषण होता है । इसके विरुद्ध देखो पद्य 16 में ‘भ्रुविकारानभिज्ञ’ पद का भाव । भ्रूलता—बेल जैसी भौएँ । इस उपमा से भीमा की लम्बाई बक्रता तथा गहनता के भाव प्रकट होते हैं । भ्रूलता का अर्थ केवल भीमों की पक्ति = भौएँ करने में उपमाद्योतित ऊपर के भाव नहीं आते । विभ्रम-मुन्दर चाल, मटकना । देखो—

हावो मुखविकार. स्यात् भावश्चित्तसमुद्भव ।

विलासो नेत्रयोर्ज्ञेयो विभ्रमो भ्रूसमुद्भव ॥

892 परिणतफलद्योतिभि (पू० 18 1 2 13) परिणतफलद्योति + भिस्; विशेषण, तृतीया, बहुवचन, परिणतफलपाण्डुवर्णोज्वलं पाण्डुवर्णत्वं च हरिणसमानवर्णत्वं न तु श्वंस्यम् । आम्नफलाना अनेकवर्णत्वात् । अनेकवर्णं पवनावधूत भूमौ पतत्याम्नफल विपक्वम् । इति श्रीरामायणवचनदर्शनात् । अनेक वर्णानु काननाम्नार फलन्तीति सूचितम् (प्रदीप); परिणतानि पक्वानि पीतच्छवीनि यानि फलानि तैर्द्योतन्त इति द्योतिन तै (चरित्र); परिणतं परिपक्वं. फलद्योतन्त इति तयोक्तं आपाढ वनचूता फलन्ति पच्यन्ते च भेषवातेन इति आशय (सजी) पाकपाण्डुरफल भरोद्भासिभि (विद्युल्लता); पक्वफलशोभिभि (सुबोध); परिणतपदेन वैङ्गल्यमभिप्रेतम् (सुबोध),

परिणतानि फलानि, तै. द्योतन्ते इति तथाभूतं ।

893 परिणतफलश्यामजम्बूवनान्ता (पू० 24-3 9.58) परिणत + जस् + फल + भिस् + श्याम + जस् + जम्बूवन + भिस् + अन्त + जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, परिणतानि फलानि येषु ते तादृशा श्यामजम्बव वनान्त काननमध्य येषु तादृशाः (चरित्र); परिणतं पक्वं फलं श्यामानि यानि जम्बूवनानि तैरन्ता रम्या, ‘मृतावसिते रम्ये समाप्तौ अन्तौ अन्त इष्यते’ इति शब्दान्ते (सजी); फलाना परिणत्या पक्वेन श्यामा कृष्णा जम्बूवनान्ता जम्बूवनान्येव यत्र तादृशा (सुबोध), वनान्त इति अन्तशब्द स्वरूपे, “अन्तः प्रान्तेऽन्तिके नाशे स्वल्पेऽतिमनोहरे” इति विश्व । अन्त प्रदेशे इत्यन्ते । (सुबोध)

परि + √नम् (शुकना) + क्त । मल्लिनाथ ने इस समास के ‘अन्त’ पद का अर्थ रम्य = मुन्दर किया है । श्री काले के मत में इसका अर्थ ‘सीमा’ ही करना चाहिए क्योंकि इसका स्वाभाविक अर्थ सीमा ही है । कालिदास ने अनेक स्थलों पर वनान्त का प्रयोग ‘जगल के प्रदेश या सीमा’ के अर्थ में किया है । अपि च—इससे पहिले दशार्ण के सभी समस्त विशेषण बहुव्रीहि हैं । अतः इसे भी बहुव्रीहि लेने में ही शोभातिशय और सामञ्जस्य रहता है । अतः समास का विग्रह-परिणतफल श्यामा जम्बूवनान्ता येषु ते । अथवा परिणतफलश्यामाः जम्बूवो वनान्ते येषां ते । वनान्त में आये अन्य शब्द का अर्थ बाहरी भाग लेना अच्छा है, अतः वनान्त का अर्थ कालिदास तथा अन्य कवियों ने ‘जगल का किनारा, पर्यन्त या जगल के पास की भूमि’ लिया है । देखिये—रघु० II.19 (त) आवर्तमान वनिता वनान्तात् । पुन रघु० II 58 ‘वृत्त स नो सगतयोर्वनान्ते । उत्तर० II में ‘यत्र रम्यो वनान्ता.’ यह प्रयोग है । और देखिये-ऋतु० भ्रमति पवनधूत. सर्वतोऽभिर्द्वान्ते । लदमीनिवास ने इसका ‘जम्बूवनप्रदेशा’ यह अर्थ किया है ।

894 परिणतशरच्चन्द्रिकासु (उ० 49 4 19 45) परिणता + सु + शरत् + इस् + चन्द्रिका + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, परिपक्वशरदज्योत्स्नासु (पचिन्ना), प्रवृद्धा, शरत्कालीन-ज्योत्स्ना यासु तादृशीसु (सुबोध) परिणता शरच्चन्द्रिका यासां तामु । परिणत-परि + √नम् + क्त । पची हुई । अतः स्वच्छ, चमकीली । शरद् ऋतु में यादलों में हट जाने से चन्द्रज्योत्स्ना बड़ी

सुभ्र और सुखदायक हो जाती है। 'परिणत' शब्द वस्तुतः शरद् का विशेषण है अर्थात् परिणता या शरद् = परिपक्व — "डलती अवस्था की शरद्"। शरत्काल की रातों में मेघ-रहित होने के कारण आकाश निर्मल रहता है और पूर्णरूप से छिटवती हुई चांदनी उस पर चार चांद लगा देती है। पति पत्नियों के आमोद-प्रमोद के लिए चांदनी रात उचित समय माना गया है, देखिये रघु० VI.34—'तमित्पक्षेऽपि सह प्रियाभिर्ज्योत्स्नावतो निर्विशति प्रदोषान्।' शरद् की चांदनी रातों में योगी तक को भी आनन्द मिलता है, देखिये भर्तृ० वंश० 4०—'वयं पुण्यारण्ये परिणत-शरगत शरच्चन्द्रकिरणस्त्रियामा नेप्यामः' शरदश्चन्द्रिका शरच्चन्द्रिका। "भगवानपि ता रात्रीः शरदोत्फुल्लमल्लिकाः। वीक्ष्य रन्तु मनश्चक्रे योगमायामुपाश्रितः।"—श्रीमद्भागवत।

895 परिणताम् (पृ० 48 4 15 55) परिणत + टाप् + अम्; विशेषण, द्वितीया एववचन, रूपविशेष-भाषणाम् (सजी); सम्भूताम् (विद्युल्लता), पाक गता नदीरूपा (सुबोधा);

896 परिणमयिता (पृ० 45 4 13 87) परि + नम् + णिच् + तुच् + सु, विशेषण; प्रथमा, एकवचन, परिपाक गमयिता। उदुम्बरफलानि नम्रीकृवंन् इत्यर्थः न तु पातयन् इति मान्यम् (चरित्र) परि-पाकयिता, 'मिताह्रस्व' इति ह्रस्व (सजी); परिणामजनक (विद्युल्लता); परिपाचयिता पक्वता प्रापयिता, एतेन मान्य वर्त्मचिह्नं रम्यत्वम् च ध्वनितम्। केचित्तु उदुम्बरफलानां पाचयिता एतेन कठिनमपि फलमृदु करोतीत्यर्थः। तथा उदुम्बरवृक्षाणां परि सवैतोभावेन नमयिता उन्नतमपि नम्रता नयतीत्यर्थश्च एतेन एवम्भूतदपैत्वान्नीचैर्वास्यतीति व्याचक्षते (सुबोधा); परि + √नम् + णिच् + तुच् + पु० प्रथमा० ए०व०।

897 परिभवपदम् (पृ० 51 4 17.62) परिभव + ड् + पद + अम्; तत्पुरुषः सज्ञा, द्वितीया, एकवचनः तिरस्कारफल येषाम् (परिभवफलमिति पाठः प्रदीप); परिभवस्य न्यक्कारस्य पद स्थानम् (चरित्र) तिरस्कारपदम् (सजी); 'परिभवफला' इति पाठः स्वर्गवन्मगमात्रप्रयोजनाः (विद्युल्लता), परिभवस्य पद स्थान (सुबोधा);

898 परिमितकथाम् (उ० 22 1 3 7) परिमिता + सु + कथा + अम्; बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; स्वभावतः स्वल्पभाषिणी (प्रदीप); परिमिता स्वरूपा कथा भाषण यस्याः सा ताम् (चरित्र), परिमितरचनम् (सजी), पेशलभाषिणीम् (पक्षिका), परिमिता अल्पा कथा यच्च यस्यास्तादृशी मित भाषिणीमित्यर्थः। अन्यच्च स्त्रीणां गुणातिशय. विरहवेदनाया वा बहुवक्तुम-क्षमत्वात् परिमित कथाम्। (सुबोधा)

परिमिता कथा यस्याः, ताम्। प्रोषितभर्तृका होने के कारण उसके लिए अधिक बोलना उचित न था। वह न शरीर को सजा सकती थी न खेलकूद, सामाजिक, कार्यों और हास्य आदि में भाग ले सकती थी, न पराए घर जा सकती थी। वास्तव में पति के साथ एकान्तवास के अतिरिक्त स्त्रियों का स्वराज्य अछा नहीं समझा जाता है। (देवो ऋङ्गारशतक 20)। थोड़ा बोलना ही उसका विशेष गुण है। "कथा" शब्द "चिन्ति-पूजि-कथि-कुम्बि-चर्चिश्च (3.3.105)" इस सूत्र से '√कथ्' वाक्यप्रबन्धे' धातु से 'अङ्' प्रत्यय लगाने पर निष्पन्न होता है। इस प्रकार कथा से 'वार्ता' या 'वाक्यावलि' रूप अर्थ प्रकाशित होता है। इसी 'वार्ता' के अर्थ में कालिदास ने 'रघुवध' (8 43) में भी इस शब्द का प्रयोग किया है—"अभितप्तयोऽपि मार्दवं भजते क्व कथा शरीरियु।" प्रोषितपतिका के लिए शास्त्रीय विधान है हास्य-समाजादि छोड़ देने का—

क्रीडा शरीरसत्कार समाजोत्सवदर्शनम् ॥

हास्य परगृहे यान त्यजेत् प्रोषितभर्तृका ॥

—याज्ञवल्क्य स्मृति।

इसी से यथाज्ञाना भी मितभाषिणी हो उठी है। अन्य अर्थ अमङ्गलस्वरूप होने से सर्वथा त्याज्य है।

899 परिलघु (पू० 13 4 21.47) परि+लघु, अथ्ययीभावसमास, विशेषण, द्वितीया एकवचन, गौरव-रहितम् (प्रदीपः); गुरुत्वात् दोपरहितम्; उपलास्फालनखेदितत्वात् पथ्यमित्यर्थः; तथा च वाग्भटः 'उपलास्फालन क्षेप विच्छेदे; खेदितोदक । हिमवन्मलयोद्भूता पथ्या, नद्यो भवन्त्यमू' इति (सजी); सर्वतो गलितगोष्ठम् । 'उपलास्फालनाक्षेपविच्छेदः खेदितोदकाः । हिमवन्मलयोद्भूता, पथ्या;' इति वाग्भटः । उपलक्षण चेतन्मापुयंनैर्मल्ययो । अनेन तव शरीरस्थितिचिन्ता विश्रमस्थानचिन्तापि न भविष्यति इति द्योत्यते (विद्युल्लता); परि सर्वतोभावेन लघु अगुह (सुबोधा); परिलक्षित, अदुर्जर-त्वसूचन, दुर्जरहिरोगजननम् । एतेनाऽऽरोम्येण स्वच्छदगमन सूचितम् । 'काम्यन दीपन सद्य लघु स्रोत; समुद्भवमि'ति बंधकम् । परिलघु स्वच्छ मनोज वा, परिलघु अल्पतर पय इति वा । अत्यम्बुपान हि दुष्टम्, तथा च बंधक—

“अत्यम्बुपानाद्विपमाशानाच्च विदारणान्मूनपुरीपयोश्च ।

दिवा शयाज्जागरणाच्च रात्रौ पथिडः प्रकारं, प्रभवन्ति रोगाः ॥” इति ।

“त्रिविष्टेऽल्पे लघु” रित्यमर । परिलघु अतिशीघ्र यथा स्यात्तथा गन्तासि वा योग्यम् ।

(सुबोधा) महिल० ने परिलघु का अर्थ 'गुरुत्वदोपरहितम्' किया है । 'परि' अतिशय का बोधक है । पहाड़ी नदियों का पानी पत्थरो से टकराने के कारण बहुत हल्का हो जाता है और हल्का पानी स्वास्थ्य के लिए बड़ा अच्छा कहा गया है । देखिये—वाग्भट "उपलास्फालनाक्षेपविच्छेदः खेदितोदकाः । हिमवन्मलयोद्भूता; पथ्या नद्यो भवन्त्यमूः ।"

900 परिहरन् (पू० 14 4 19 47) परि+हृ+शतृ+सु, प्रथम एकवचन; त्यजन् (चरित्र); तदा-धानशंकायामपयेनापि गन्तव्यमिति भावः । (विद्युल्लता); परिवर्ज्यं (सुबोधा)

901 परोयाः (पू० 58 2 10 31) परि+इ+लिङ्, मध्यमपुरुष एकवचन तिङन्त, परित ईया. प्रदक्षिणा कुर्वीया. इत्यर्थ. (प्रदीप); प्रदक्षिणीकुप इति भाव. (चरित्र), प्रदक्षिण कुपः परिपूर्वात् णोत्तिङ् (सजी); प्रदक्षिण परिक्रामे. (विद्युल्लता); सर्वतो गमिष्यसि प्रदक्षिणयिष्यसि द्रव्यसीति वा, सर्वं गत्यर्था ज्ञानार्था इति दर्शनस्य ज्ञानभेदत्वात्, प्रणमेत्यन्ये (सुबोधा); परि+ १/इ (जाना)+ विधिलिङ् मध्यम पु० एक० व० । चारो ओर जाना अर्थात् प्रदक्षिणा करना । भारत में प्राचीन काल से ही पूज्या की प्रदक्षिणा की प्रथा चली आती है । देखो—

'भृदग देव विप्र घृत मधु चतुष्पथम् ।

प्रदक्षिणानि कुर्वीत विज्ञाताश्च वनस्पतीन् ॥'

इस कर्म में भक्त पूज्य वस्तु के दाईं ओर से दाईं ओर को इस प्रकार चलता है कि पूज्य वस्तु भक्त की दाईं ओर रहे । श्री बिल्सन लिखते हैं कि ऐसी प्रथा कैलिक जातियों में पाई जाती है । इससे अत्यधिक आदर सूचित होता है और यह धार्मिक कर्म बन गया है । देखिये—प्रदक्षिणो-कृत्य पपस्विनी ता मुदक्षिणा साक्षतपानहस्ता' रघु० II. 21 और देखिये—प्रदक्षिणक्रियाहार्णया तस्या एव साधु नाचर' रघु० I 76

902 परुषम् (उ० 30 2 5 16) परुष+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; अस्तिगधम् (प्रदीप); कर्कशम् (चरित्र); कठिनस्पर्शम् (सजी) रूक्षम् (पचिका); शुद्धाय ऋतौ शुद्धाय गन्धामलकादि शून्यं वा यत् स्नान तस्मात् रूक्षम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में भी एक बार (16.78) हुआ है ।

903 पर्वन्ते-पर्वन्ते (पू० 23 2 9 20; 23 2 10 21.) पर्वन्ते+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन; प्रतिपर्वन्तम्; शीघ्रायां द्विवचन (सजी), मध्येमार्गं पर्वताना बहुत्वात् प्रतिपर्वन्तं क्षण क्षणमवस्थानेऽपि महत् । कायस्यातिक्रमापत्तिरिति भाव. (विद्युल्लता); प्रतिपर्वन्तं सर्वस्मिन्नेव पर्वन्ते (सुबोधा)

904 पवन (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 10 1 4 4.; 14 1.4 4) पवन+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; वातः (चरित्र 10); वायुः (चरित्र 14); वायु (सजी 14); वायुः (सुबोध 10); वायु (सुबोध 14)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में दो बार (3.15; 6 2) रघु० (2 13) तथा शाकु० (3 8) में एक एक बार हुआ है।

905 पवनतनयम् (उ० 39 1 3.7) पवनतनय+अम्; संज्ञा, द्वितीया, एकवचन; हनुमन्तम् (प्रदीप) हनुमन्तम्(चरित्र); हनुमन्तम्, अत्र सीताहनुमदुपाध्यायात् अस्या पातिवत्य मेघस्य दूतगुणसम्पत्तिश्च व्यग्यते, तद्गुणास्ते रसाक्षरे—ब्रह्मचारी बली धीरो मायावी मानवर्जितः धीमान् उदारो निशङ्को वक्ता दूत स्त्रिया भवेत् ॥ (सजी); हनुमन्तम् (पञ्चिका); हनुमति विषये, पवनतनयमिति पठित्वा हनुमन्त वीक्ष्य सम्भाष्य च मैथिलीवेति व्याचष्टे । (सुबोध); हनुमान् । ये वानरराज केसरी की पत्नी अजना के वायु देवता द्वारा उत्पन्न पुत्र थे । ये विचित्र्या के स्वामी सुग्रीव के मन्त्री और राम के परमभवत थे । सीता की खोज इन्होंने ही की थी और सका मे जाकर इन्होंने ही सीता को राम का सन्देश दिया था । यहाँ इस उपमा से कवि मेघ को हनुमान के समान गुणशाली विप्रवस्त और चतुर्वेदवित् बताना चाहता है । यक्षपत्नी मेघ को उसी चाह से निहारेगी जिस चाह से राम के विरह में दुःखित हुई सीता हनुमान् की ओर आशा भरे नयनों से निहारती थी । देखिये रघु० XII 61-62 'दृष्टा विचिन्वता तेन लङ्काया राक्षसीवृता । जानकी विपवल्लीभिः परीतेव महीपथिः ॥ तस्यै भर्तुरभिज्ञानमगुलीय ददौ वदि । प्रत्युदगतमिवानुष्णैस्तदात्पदायुक्विन्दुभिः ॥' मेघ की हनुमान् से उपमा देकर यथ मेघ के हृदय में यह बात बिठाना चाहता है कि मैं तुमको परम विश्वासपात्र दूत समझता हूँ जिसमें कर्तव्यपालन के पूरे-पूरे गुण मौजूद हैं । दूत के गुणों के लिए देखिये—

'ब्रह्मचारी बली धीरो मायावी मानवर्जित ।

धीमानुदारो निशङ्को वक्ता दूत स्त्रिया भवेत् ॥'

इस अप्रस्तुत योजना के द्वारा मेघ की तुलना हनुमान् जी के साथ प्रस्तुत की गई है । हनुमान् पद का भी उपादान किया जा सकता था परन्तु कवि ने 'पवनदेव का पुत्र' इसलिए कहलवाया है कि जिससे "आत्मा च पुत्रनामाप्ति" के अनुसार पवनवेष से शीघ्रगामिता एव दुर्लभ-घनीय गिरिकान्तरलङ्घनशक्ति ध्वनि हो जाय । साथ ही हनुमान् जी की उपमानता से मेघदूत दुष्कर कार्य करने की सामर्थ्य, मित्र के कार्य के विषय में अवरस्य, बन्धुजन से अनुराग, जितेन्द्रियता और विसुद्ध शास्त्र के द्वारा प्रकाशित प्रतिभा का विकास व्यक्त होते हैं । पूर्ण सरस्वती के शब्दों में—पवनतनयम् पंतुकवलावलेपात्तूणीकृतदुर्लङ्घलङ्कादुर्गं स्वसमीपमागत हनुमन्तम् । . उपमानेन दुष्करकार्यशक्तत्वम्, मित्रकार्येष्वनिर्बंधः, बन्धुजनानुराग, विसुद्धशास्त्रोद्भासितप्रतिभा-प्रसरत्वम्, विजितेन्द्रियत्व च मेघस्य प्रवाच्यते ।'

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु में एक बार (15 103) हुआ है ।

906 पवनपदवीम् (पू० 8 1 3.7) पवन+डत्+पदवी+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; आनाशम् (प्रदीप); पवनस्य वातस्य पदवी सरणीम् । गगनम् (चरित्र); आकाशम् (सजी); "आवहो विवहश्चैव उदवहः सुवहस्तथा । सवह-प्रवहश्चैव तत् ऊर्वे परावह ॥ तद्गुह्वं स्यात्परिवहो वायोर्व सप्त नेमयः ।" इत्युक्ताना सप्ताना वायुमार्गान् प्रवृत्तनमावाहक्यस्य वायो स्कन्धरूप प-वान-मास्थितम्, तस्य मेघमार्गत्वात्, पवनाधीनसचारणत्वात् च मेघानाम् (विद्युल्लता); वायुपथम्, आकाशम् (सुबोध) पवन के द्वितीये पर; हवा के शकरोरे पर; आकाश में । पुनातीति पवन ।

- 907 पशुपतेः (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 39.3.12; 59.4.20) पशुपति + डस्; संज्ञा पृष्ठी एकवचन; महादेवस्य (चरित्र); महेशस्य (चरित्र 59); शिवस्य (संज्ञी 39); नेत्रसनिहतस्य शिवस्य (संज्ञी 39); त्रिभुवन-पतेरात्मारामस्य कामरिपोराशाशाशानुपहतत्वेन तादृशेष्वेव उपेक्षणीयेषु भावौचित्यादिति भावः न तु नःगाग्निनिबन्धपरम्; तथा कुमारसम्भवे—'विभूषणोद्भासि पितृभोगि वा गृजाजिनालम्बि दुकूलधारि वा । कपालि वा स्यादयवेन्दुशेखरं न विश्वभूतैर्लभयार्थे वपुः ॥' इति क्वचिदप्युक्तान्ति-करस्य दूरोत्तराणात् (विद्युल्लता 39); चण्डेश्वरस्य (सुबोधा 39) महादेवस्य (सुबोधा 59);
- 908 पश्चात् (चतुर्वारं प्रयुक्तम् पू० 16.4.15.63; 47.4.15.41; 39.1.1.1; उ० 49.3.12.20); अन्वय; पुष्पस्नपनात् पश्चात् (47 प्रदीप); पश्चिमेन (चरित्र); अपरदेशेन (चरित्र 39); स्कन्दाच-नानन्तरम् (चरित्र 47); सन्ध्याबल्यनन्तरम् (संज्ञी 39); पुष्पाभिषेचनान्तरम् (संज्ञी 47); पश्चिमा दिशमुद्दिश्य; मार्गमोन्दर्वानुरोधेन (विद्युल्लता 16); पश्चिमेन (सुबोधा 16) पटहकृत्या-नुष्ठानानन्तरम्; अथवा पृष्ठभागे, करिकृत्तिप्रावरणीचित्यात् (विद्युल्लता 39); पुष्पाभिषेकानन्तरम् (विद्युल्लता 47); पृष्ठदेशे घ्नमानान्तरम् वा (सुबोधा 39); आप्यायनानन्तर, आप्यायनानन्तर गजितैर्नतनेन मान्यस्य प्रथम प्रीणनं ततः कार्यं नियोजनं जापितम् (सुबोधा 47); इतोऽनन्तर-सयोगे सति (सुबोधा उ० 49) कुछ विद्वान् इसका अर्थ 'बाद मे' करते हैं । परन्तु इसमें 'भूयः' पद व्यर्थ हो जाता है । यहाँ पर मल्लिनाथ ने यह ध्वनि निकाली है—यथा कश्चिद् बहुबल्लभः पतिः कुत्रचित् क्षेने कलने मूढ विद्वत्पदाक्षिप्यमङ्गभयान्नीचमार्गेण निर्गत्य पुनः सर्वाभ्युक्ष सचरित तद्वदिति ध्वनिः । सान्ध्य पूजा के बाद । (सुधीर० 40) घान समाप्ति पर, चार मास बाद । पश्चिमभागेन (सरस्वती तीर्थं 16) पश्चिमभागाश्रितम् (सारो० 16) अनन्तरम् (वल्लभ० 16)
- कालिदास की कृतिमें प्रस्तुत पद का प्रयोग अद्वितीय चार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (14) शाकु० (8) विक्रम० (6) कुमार० (6)
- विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'
- 909 पश्चाद्धं लम्बी (पू० 54.1.6.12) पश्चाद्धं + टा + लम् + गिनि + सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; पृष्ठभागेव लम्बमानः । लोके हि पश्चादुत्तरणद्वी पर्यायी भवतः । अत्र पश्चाद्धंशब्देन किं उत्तराद्धं नेप्यते । उक्तं च—तं वाहनादवनतोत्तरकायम् (रघुवंश, 9.60) इति । पश्चाद्धंशब्दस्य भूगादिपृष्ठभागे एव प्रयोगदर्शनात्,—यथा शाकुन्तले—पश्चाद्धं प्रविष्टः शरपतनमयाद् भूयसा पूर्वकाय-मिति (प्रदीप); पश्चात् अद्धं पश्चाद्धं पश्चिमाद्धमित्यर्थः, पृषोदरादित्वात्साधुः, तेन लम्बत इति पश्चाद्धंलम्बी सन्; पश्चाद्धंभागेन व्योम्नि स्थित्वा पूर्वार्द्धेन जलोन्मुक्ष इत्यर्थः (संज्ञी), शरीरस्याप-राद्धेन लम्बमानः; 'पश्चाद्धेन प्रविष्टः शरपतनमयाद् भूयसा पूर्वकायम्' इतिवत् विनापि पूर्वपदेन पश्चभावाद् वक्तव्यः इति पश्चभावः । एतच्च सुरगजस्यैव विशेषणम् । ततश्चोपरिगते विहितधवल-दन्तत्वात्सम्पूर्णोपम्यसिद्धिः । मेघस्य तु पयःपानायावतरतः पूर्वभागेनैव लम्बनस्यावश्यम्भावात् तथात्वम् (विद्युल्लता); पूर्वार्द्धेन पूर्वकायाद्धेन लम्बी लम्बमानोऽधोगामी सन् (सुबोधा); पश्चात् अर्धम् अथवा अपरस्य अर्धः, अथवा अपरश्चात्सावर्धंश्च इति पश्चाद्धं पश्चाद्धं वा । तेन लम्बते इति । विच्छेदे भाग को ऊपर आकाश मे रखकर नीचे को झुका हुआ । पूर्वार्धं पाठ मे 'आगे के भाग को आकाश की ओर करके लटकता हुआ' अर्थ होगा । यह अर्थ प्रकरणोचित नहीं । यहाँ समास मे 'पश्चाद्' अनियमित रूप से 'पश्च' में बदल जाता है इसलिए इसे पृषोदरादि के अन्तर्गत माना गया है । 'अपरस्यार्धे पश्चभागे वक्तव्यः' इस वाकिक से इस समास का 'अपरम् अर्धम् पश्चाद्धम्' यह विग्रह भी माना गया है । देखिये—अभि० शा० I. 9 पश्चाद्धेन प्रविष्टः शरपतनमयात् भूयसा पूर्वकायम् । कुछ प्रतियों में इसका 'पूर्वार्धलम्बी' पाठान्तर है, जिसका अर्थ अग्रभाग को नीचे झुकाये हुए हो सकता है । हाथी आगे झुककर ही पानी पीता है । वल्लभ, सारो० और विस्तान इसी पाठ को मानते हैं, किन्तु भाव दोनों का एक ही निकलता है ।

- 910 पश्य (उ० 27 3 16 42) दृश् + लोट्, मन्त्रमनुष्य, एवञ्चन; द्रक्ष्यति, पश्येत्स्य इति चतुष्टयसि सम्बन्धः पश्येति लोकोक्त्या यदनवाचकमेवेति कौमुदीवारस्तु पश्येति साक्षादालोका इत्याह केचित्तु यस्येति पठित्वा हे तां मुञ्चयितुं यत्न यत्न (बुद्ध) यत्न प्रयत्ने दिवादिरेवात् यत् हेतुमिति व्याचक्षते । अपरे तु सीम्येति पठित्वा हे सीम्य, तां मुञ्चयितुमत्र समर्थस्त्विति व्याचक्षते । (सुबोधा);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग इकतालीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष कृतियों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—शाकु० (15) मालवि० (10) रघु० (8) विग्रम० (6) कुमार० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास शेषः',

- 911 पश्यन् (पू० 35 4 13 49) दृश् + शत् + घु, क्रिया, प्रथमा, एवञ्चन, विलोकयन् देयते हुए ।
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में सात बार (1 70, 2 17, 12 14, 14 30, 15 8, 15.30, 16 32) कुमार० में दो बार (3 15, 5.32) हुआ है ।
- 912 पश्यन्तीनाम् (उ० 45 3 10 49) दृश् + शत् + डीप् + आम्, विशेषण, पठ्ठी बहुवचन, दीक्ष्य-माणानाम् (पचिवा),
- 913 पाण्डुच्छाया (पू० 30 2 5 23) पाण्डु + घु + छाया + घु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एवञ्चन, अनेन विरहपाण्डव्य च विवक्षितम् (प्रदीप), पाण्डु पीता छाया आतपाभावो यस्यां सा (चरित्र), पाण्डुवर्णा (सजी), धवलसोभा, तस्य दयितविभोगे तद्दर्शनेत्कण्ठिताया भवति, यया रत्नावल्याम्- 'उद्गमोत्कलिका विपाण्डुररुच प्रारब्धजुम्भा क्षणादामास श्वसनोद्गमैरविरतैरातन्वतीमारुत । अधीयानलतामिमा समदना नारीभिधान्यां ध्रुव पश्यन्कोविपाटलद्युतिमुद्यं देव्या करिष्याम्यहम् ।' इत्यत्र विपाण्डुररुचमिति । (विद्युत्लता), पाण्डु पाण्डुरा पीता वा छाया कान्तिर्यस्यास्तादृशी (सुबोधा); पाण्डु पाण्डुरा छाया कान्तिर्यस्या, अ-यापि विरहिणी एतादृशी भवति (सुबोधा), पाण्डुच्छाया अश्रुगलितपूर्वदत्तपत्रावलीभ्याप्तगान्धर्वधं । (सुबोधा)
- 914 पाण्डुच्छायोपवनवृतय (पू० 24 1.1 9) पाण्डुच्छाया + जस् + उपवनवृत्ति + जस्, बहुव्रीहि विदापण, प्रथमा बहुवचन, पाण्डुच्छाया हरितवर्णच्छाया उपवनवृतय समीपवृतय, येषाम् (प्रदीप), पाण्डुच्छायायस्य पीतशोभस्य उपवनस्य उद्यानस्य वृत्तिरावेष्टनं येषु ते (चरित्र); पाण्डुच्छाया हरितवर्णा उपवनाना वृतय ऋणकशाखावर्णा येषु ते तपोवता 'प्रकारो वर्णं सास्र. प्राचीर शान्ततो वृत्ति' इत्यमरः (सजी), वृत्तिः कण्ठकिविटपिनिमित्त समन्तत प्राकारसमाचारमावरणम् । 'प्राप्ततो वृत्ति' इत्यमर. (विद्युत्लता); पाण्डु पाण्डुरा पीता वा छाया कान्तिर्यस्यास्तादृशी उपवनस्य आरामस्य वृत्तिरावरणं वेष्टनं येषां सादृशा. (सुबोधा), "अथ पाण्डु सिते गीते राजभेदरुञ्जोत्पी' ति कैशव । 'वृत्तिस्तु वरणेऽपि स्यात् वेष्टनेऽपि च योपिनी' ति मेरिनि । (सुवाधा) वृत्ति. = बाड या रीस । पाण्डु. छाया यासां ता. । पाण्डुच्छायाः (हरित वर्णा) उपवनाना वृतय (कण्ठकशाखावरण.) येषु ते । जिनके बागों की बाडें पाण्डु रंग की थी ।

- 915 पाण्डुताम् (उ० 2 2 7 27) पाण्डु + तल् + टाप् + अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन, गौरत्वम् (चरित्र); गौरत्वम् (पचिका); पाण्डुरता (सुबोधा),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग एक बार ऋतु० (1 9) में भी हुआ है ।

- 916 पालुम् (पू० 54 1 2 2) पा + तुमुन्; अव्यय, पानम् कर्तुम् । पीने का ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त

रघु० में तीन बार (10.25; 13 14; 18 24) शाकु० (4.11) विक्रम० (4.13) यथा मालवि० (4 15) में इसका एक एक बार हुआ है ।

917 पात्रीकूर्बन् (पू० 50 4 9.57) पात्र+ञ्वि+कृ+णत्+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, गोचरता नयन् (चरित्र); न तु पात्रीभवन् वितन्वन; अनेन स्वमतिपूर्वमेव प्रतिक्षण विविधरूपचेष्टापरिगृह-लीलया कौतुकमवश्यमुत्पादनीयमिति द्योत्यते; तेन च सुखस्पर्शसलिलविन्दुप्रबन्धेन च तासामाह्ला-नादभिमुखीकरणमनुष्ठेयमिति ध्वन्यते (विचुल्लता); स्थापनविषयीकूर्बन् अर्हतामापादयन् (सुबोधा);

918 पाद. (पू० 60.4 19 49) पाद+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; चरण. । पर ।
भगवत पाद इव भवानवलोकनीय इति प्रसोभना (सुबोधा);

919 यादचारेण (पू० 63.2 10 23) पादचार+टा; सज्ञा, तृतीया एकवचन; चरणभ्रमणेन (सुबोधा); श्री साधुराम ने 'पादचारेण' को नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है । उन्होंने न इस विषय में कोई प्रमाण दिए हैं न इस पद की परिभाषा की है ।

920 पादन्यासैः (पू० 38 1.1 5) पाद+ङ्स्+न्यास+भिस्; सज्ञा तत्पुरुष, तृतीया, बहुवचन, (नृत्यकरणात्) चरणविक्षेपं. (चरित्र); चरणविक्षेपं. नृत्याङ्गं; (सजी); एतेन देशिक नृत्य सूचितम्; तदुक्त नृत्यसर्वस्वे—'खड्गकन्दुकवस्त्रादिदिण्डिकाचामरसूज । वीणा च घृत्वा यत्कुर्यु-नृत्य तद्देशिकम्भवेत् (सजी); परमेश्वरस्य प्रदोषयात्रानुरूप चरणसञ्चरणेन (विचुल्लता); देवप्रद-क्षिणकरणार्थं चरणक्षेपेण । अत्र पादन्यामेत्यनेन वेश्याना नृत्यविशेषो ध्वनितः । उक्त च—नृत्येषु चरणक्षेप पादन्यासः प्रकीर्तितः" इति (सुबोधा); पूजाकाले चानरमादाय नृत्यन्ती वेश्यास्तत्रायतने भ्रमन्तीत्यर्थं इति च व्याक्षते (सुबोधा) पादानां न्यासैः । इसमें देशिक नामक नाच की ओर सकेत है । इस नाच का लक्षण यह है—'खड्गकन्दुकवस्त्रादिदिण्डिकाचामरसूज. ।

वीणां च घृत्वा यत्कुर्युन्त्य तद्देशिक भवेत् ॥'

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में भी एक बार (6 50) हुआ है ।

921 पादपाः (उ० 3 1 3 14) पादप+जस्; सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन; वृक्षा. (सजी); पादाभ्या (मूलं.) पिवतीति पादप. । पाद+√पा (पीना)+क । वृक्षा के भ्रमरो से गुजायमान होने का वर्णन साहित्य में अन्यो ने भी किया है—

विरचिता मधुलोपवनश्रियामभिनवा इव पत्रविशेषकाः ।।

मधुलिहा मधुदानविशारदाः कुरवका रवकारणता ययु ॥

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (7.8) हुआ है ।

922 पादान् (उ० 29 1 1.1) पाद+णत्; सज्ञा, द्वितीया बहुवचन; किरणान् (चरित्र); रसमीन् (सजी); किरणान् (पचिका); रसमीन् (सुबोधा) √पद् (जाना) । जो चलती हैं वे अर्थात् किरणें । 'पाद' शब्द की भी निष्पत्ति 'पद् गतो' (दिवादि०) में अधिकरण या करण के अर्थ में पञ् प्रत्यय लगने पर होती है । "पादा रश्म्येद्भिन्नतुयर्थांश" (अमरकोश)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (1 57) हुआ है ।

923 पावके (पू० 47 3.12 38) पावक+इञ्+ङ्स्; सज्ञा, पठ्ठी, एकवचन; स्कन्दस्य । अनेन 'हुतवहमुषे सम्भ्रत तद्धि तेज' इत्यस्य विवरणं कृतम् (प्रदीप); स्कन्दस्य (चरित्र); पावकस्य अग्नेरपत्य पावकं स्कन्द, 'अत इञ्' इति इञ्; तस्य (सजी) आप्यामयेः—तर्पयिष्यति, स्व-निष्पन्दशीतलवातेत्याशोपात् । प्रागाप्यानेन श्वास्मिनगम्भीरगर्जनध्वनेन मेघाज्ञानात् ऋत्येद-

मननुभूतम् गञ्जितमिति भयाकूलतया अभावः सूचितः (सुबोधा); पावकस्य अपत्यं पुमान् । पावक + इञ् । स्कन्द का जन्म अग्नि से हुआ है । इसी कारण इसे 'अग्निभू.' भी कहते हैं । आप्यायये - पाठ का 'तृप्त करना' अर्थ है । परन्तु यह पाठ अच्छा नहीं । पावके: का शब्दार्थ 'अग्नि से उत्पन्न हुआ' है । विल्सन (Wilson) महोदय 'पावके' के स्थान में 'अप्यायये' (श्चाप्यायये:) पाठ देकर उस मयूर को जलविन्दुओ से आप्यायित करना अर्थात् तृप्त करना, तदनन्तर उसे तृप्तवाना कहते हैं । इस अवस्था में प्रवृत्त श्लोक में दो क्रिया-पद होने से दो वाक्य बनेंगे । श्लोक में 'पशचात्' शब्द की स्थिति से ही इस पाठान्तर को प्रोत्साहन मिला प्रतीत होता है, किन्तु इसमें मयूर का स्वामी कार्तिकेय के साथ सम्बन्ध जुड़ने से रह जाता है ।

924 पास्यसि (पू० 25 3 12 44) पा + लृट्, मध्यमपुरुष, एकवचन, पिवतेलृट्; 'कामिनामधरास्वाध-सुरतादतिरिच्यते' इति भाव (सजी)

925 पीडयेत् (उ० 27 1.6.14) पीड + णिच् + लिट्, प्रथमपुरुष, एकवचन; नादंयेत् यथा येन प्रकारेण रात्रौ पीडयेत्; (सुबोधा) खेदयेत् पा० भे० की अपेक्षा 'पीडयेत्' अधिक शक्तिशाली है । इसमें मानसिक और शारीरिक दोनों ही पीडाओ का बोध हो जाता है ।

926 पोयमान् (द्विवार, प्रयुक्तम् पू० 16 2 8.43; 45 2.4 72); पा + यक् + शानच् + सु; कर्मवाच्य, प्रथमा, एकवचन; सादर वीक्ष्यमाण. (चरित्र); सादर वीक्ष्यमाणस्सन् (सजी); वसुधागन्धलोभात् आघ्रायमाण इत्यर्थ, अनेन मान्द्यमुच्यते (सजी 45); स्नेहवद्दुमानोत्सुक्यातिरेक जनितेन दर्शनेन कवली क्रियमाणः (विद्युल्लता 16); सादर दृश्यमानः सन् (सुबोधा 16); उपभुज्यमानः गजा हि मुखमुन्नमथ्य वात पिवन्तीति प्रसिद्धम् एतेन हस्तिनां प्रीणनात् परोपकारध्वनिः (सुबोधा 45), √पा + कर्मवाच्य काय + शानच् + पु० प्रथमा एकवचन । इसका अर्थ उत्कण्ठा भरी आँखों से इस प्रकार देखना जैसे आँखों द्वारा पी लिया गया हो । देखिये—रघु० II 19 'पपी निमेषालसपहम-पन्क्तिभिर्होपिताभ्यामिव लोचनाभ्याम्' और देखिये—'ता राघव दृष्टिभिरापिध्वन्यः ।'

927 पुष्यम् (पू० 36 2.7 16) पुष्य + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; पावनम् (सजी) पापहरम् (विद्युल्लता), धर्महेतु पापहन्तृ विधा मनोजम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (I 69; 15.80) हुआ है ।

928 पुष्यैः (पू० 31 4.15.50) पुष्प + भिस्, सज्ञा; तृतीया, बहुवचन; सुकृतेः (चरित्र), सुकृतैः (सजी); सुकृतैः (सुबोधा);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (6 10) हुआ है ।

929 पुंसाम् (पू० 12 2 8 14) पुस् + आम्, सज्ञा, पठ्ठी, बहुवचन, प्राणिनाम् (चरित्र), पुरुषायाम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इनका प्रयोग कुमार० में दो बार (3.3; 3 19) ऋतु० में भी दो बार (3.14; 4.9) हुआ है ।

930 पुत्रप्रेम्णा (पू० 47.2.6.13) पुत्र + इस् + प्रेमन् + टा; तत्पुरुष; सज्ञा; तृतीया, एकवचन, पुत्रस्य कार्तिकेयस्य प्रेम स्नेहस्तेन (चरित्र); पुत्रस्नेहेन (सजी) स्वतन्दनस्य तस्मिन्मयूरे पशपात-दर्शनात्, स्वपुत्रविषयेण वात्सल्येन वा; इयं खलु स्नेहस्य शैली, यत्तत्परिगृहेऽपि तत्तत् पशपात इति इति भाव (विद्युल्लता), मम पुत्रस्याय मयूरस्तस्येदमिति स्नेहेन न त्यलकारवाञ्छया (सुबोधा);

931 पुनः (चतुर्वार प्रयुक्तम् पू० 3.4 20.57; 17.4.19 77; 41 3.11.31; 66.2.10.19); अव्यय; भूप. (चरित्र); 'पुनरपि' उपनिषदीमहाकालदर्शनोत्सवनिवृत्तीशीति; पुन शब्दो व्यावृत्तौ । 'पुनर-

प्रथमे प्रथमे व्यावृत्तावधारणे' इति वंजयन्ती । प्रस्तुतस्य मार्गस्य भूयोऽपि गमनमित्यर्थो न घटते शेषशब्देन पौनरुक्त्यापत्तेः (विद्युल्लता 41); फिर । जो टीकाकार पद्य 38 में अध्येति पाठ मानते हैं वे इसे 'दृष्टे सूर्य' के साथ मिलाते हैं । परन्तु मल्लिनाथ ने इसे वाह्येत् से जोड़ा है । यही प्रकार उचित है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (37) शाकु० (29) कुमार० (15) मालवि० (13) विक्रम० (12) ऋतु० (2) ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

932 पुरः (पू० 3.1.4.5) अव्यय; अग्ने (चरित्र० संजी०) पुर + इस् (संज्ञा) राजराजस्य पुरोऽलकायाः; पुर इति कर्मणि षष्ठी (सुबोध्या); सामने ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्ताइस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (13) कुमार० (7) शाकु० (6)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः' ।

933 पुरस्तात् (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 15.1.5.21; उ० 42.1.8.13) अव्यय; 'सखीनां पुरस्तात्, इति वचन जनाकीर्णत्वान्निव्याजाननस्पर्शदीर्घाभ्यादुक्तम् (प्रदीप); अग्ने (चरित्र 15); अग्ने (सजी 15); अग्ने (सजी 41); सन्निधाने (पंचिका); अग्रतः (विद्युल्लता 15); पूर्वस्यां दिशि (सुबोध्या 15); पुरस्तादित्यनेन कार्यसिद्धिः सूचिता, यदेतादृशं शक्रधनुः शुभमसि, यदाह वराहः—

यातुर्दक्षिणतो भूतं तद्वद्वि निरन्तरम् ।

यात्रानुकूलञ्च सदा धनुरेन्द्रं शुभावहम् ॥ इति ।

पूर्वदिग्वात् च धनुस्त्वह्मुखस्यास्य मेघस्य दक्षिण एव भवति । पुरस्तादग्रत इति चेच्चित्, तन्न, यतो गच्छतोऽग्रे शक्रधनुस्यात्रिंशं तथा च "अग्रतः शक्रचापन्तु न शोभनफलप्रद"मिति । (सुबोध्या) अग्रतः (सुबोध्या उ० 42) सारोद्धारिणी और सुमति विजय इसकी व्याख्या 'पूर्वस्यादिशि' इस प्रकार करते हैं । (15) "पूर्वस्मिन् ।" दिक् शब्देभ्यः सप्तमीषष्ठमीप्रथमाभ्योदिग्देशकालेष्वस्ताभिः (5.3.27) इति "अस्ताति च" इति च सिध्यति । "पुरस्तात्" के चार अर्थ होते हैं—प्राची, प्राचीनकाल, पहले और सामने । अमरकोश का कथन है—प्राच्यां पुरस्तात् प्रथमे पुराज्येऽग्रत इत्यपि ।" यहाँ पर यह पद सामने के अर्थ में आया है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थों में इस प्रकार है :—रघु० (10) कुमार० (2) शाकु० (2) विक्रम० (1) ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः' ।

934 पुरा (द्विवारं प्रयुक्तम् उ० 24.1.4.8; 50.1.8.10) अव्यय; भविष्यत्कालद्योतकं अव्यय-मिदम् (प्रदीप); सद्यः, 'स्यात्प्रबन्धपुरातीते निकटग्रामिके पुरा' इत्यमरः (संजी 24); पूर्वम्, पुरा शब्दाश्चिरातीते, 'स्यात्प्रबन्धे चिरातीते निकटग्रामिके पुरा' इत्यमरः (संजी 50); अचिरात् (पंचिका); पूर्वम् (पंचिका 50); पूर्वसमये (सुबोध्या० 50) शीघ्र ही । तुरन्त ही । जैसे ही तुम अपनी विजयी की दृष्टि मकान में डालोगे (उ० मे० 21) वैसे ही । पुरे—उस अलका नगरी में । इस पद का वाक्य में कोई औचित्य नहीं है । (24) पहले, बहुत दिन हुए जब । यह पद श्री साधुराम के प्रथम रात्रि के गणपति के अधिकार के विरोध रूपी यज्ञ के प्रवास के कारण का खण्डन करता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थों में इस प्रकार है :—रघु० (5) शाकु० (3) कुमार० (2) विक्रम० (1); का० प०—29

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

935 पुरोम् (पू० 31 2 6 29) पुरी + अम्, सजा, द्वितीया, एकवचन, देशम् (सुबोधा) ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में छह बार (8.74, 9 14; 11 57, 12 18 12.104; 15 28) हुआ है ।

936 पुनक्तिम् (पू० 26 2 7 24) पुलक + इत्च् + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, रोमाञ्चितम् (चरित्र); पुलका-अस्य जाताः पुलक्तिमिव सजात—पुलकमिव स्थितम्, 'तारकादित्वात्' इत्च्प्रत्यय (सजी), महता श्रेणेण परमूहोपसर्पणे त्रपापि त्वया न कार्या, यत्र न सत्कार तत्रैव तस्याः सावकाशत्वात् । उपचितप्रहर्षतया रोमाञ्चकञ्चुकितामिवोत्प्रेक्ष्यमाणम् (विद्युलता); कदम्बं पुलकितामिदमेव हृष्टं सन् असौ सुहृदिव धारयिष्यतीति ध्वनितम् एव गिरेरुच्छ्रितत्वञ्च ध्वनितम्, न तु नीचैर्नामत्वेन तस्य खर्वता । (सुबोधा) ।

पुलका अस्य जात इति पुलकितः तम् । पुलक + इत्च् । हर्ष में मनुष्य के रोंगटे खड़े हो जाते हैं । पर्वत पर कदम्ब के वृक्ष मेघ आने पर अपनी कलिया घिला देते हैं । इन्हें ही कवि पर्वत के पुलको के रूप में वर्णित कर रहा है । पूरे धिले हुए कदम्ब के फूलों में शरीर में प्रकट हुए रोंगटों की उत्प्रेक्षा की गई है । यहाँ "पुलकितम्" का अर्थ "रोमाञ्चितम्" है । रोमाञ्चित तथा कदम्ब फूल के लिए देखिये—उत्तर० III 42 'सस्वेदरोमाञ्चित-कम्पिताङ्गी जाता त्रिय-स्पर्श-सुधेन बाना । मरुन्वाम्भ प्रविधूतसितता कदम्बयष्टिः स्फुटकौरकेव ।'

937 पुष्करावर्त्तकानाम् (पू० 6 1 4 10) पुष्कर + जत् + आवर्त्तक + आम्; इतरेतरद्वन्द्व, पष्ठी बहुवचन, पुष्करावर्त्तकाना मेधानाम्; बूटस्था केचन मेधाः पुष्कलावर्त्तकाः (प्रदीप); पुष्कराश्चावर्त्तकाश्च कल्पान्तकालजलदास्तेषाम् (चरित्र०) पुष्कराश्चावर्त्तकाश्च केचिन्मेधाना श्रेष्ठास्तेषाम् (सजी); पुष्करावर्त्तका नाम प्रलयसमयाधिकारिणो महान्तः पयोधरविशेषाः (विद्युलता), पुष्करावर्त्तकादीना मेधानाम् 'ते हि महान्त प्रलयानलनिर्वापणा, मदुक्तम्—

तथा निर्वाध्य कल्पाग्नि पुष्करावर्त्तकादयः ।

विश्वैकवीजनिलया चतुरेकार्णवा महीम् ॥ इति । ननु कथं पुष्करावर्त्तकानामिति बहुवचनम् ? उच्यते—

पुष्करावर्त्तका शब्दाः कालकान्ता जलप्लुता ।

इति वारिमुखा वशाश्चतुर्धपरिकीर्त्तिता ॥ इत्युक्तबहुत्वात् पुष्करावर्त्तकशब्दो बल्वजादित्वाद् बहुवचनान्तः । पुष्करावर्त्तकास्य एक एव मेघः, सद्यश्च भवा मेधाः कतिचित् पुष्कराः कतिचिदावर्त्ताश्चोच्यन्ते इति ब्रह्मा । केचित्तु पुष्कर एको मेघः, आवर्त्तकश्चान्यो मेघः, कथमेकस्य वशादये उत्पत्तिः सम्भवति ? उच्यते, मातृपितृवशकथनाय पुष्करावर्त्तकानामित्युक्तमित्याहुः । हे पुष्कर आवर्त्तकाना वसे जात गौरवात् बहुत्वमिति केचित् । पुष्करावर्त्तका पुण्यजलवर्षिणो मेधाः; तथा च 'पुष्करावर्त्तका ह्यात. पुण्यवारिप्रवर्षिणः' इति पुरुषोत्तम (सुबोधा); मन्वादीना कूटस्थाना पुत्रपौत्रादिरूपेण वशास्थापनदर्शनात् एतेषा च प्राधान्यात् अस्य मेघस्य सामान्याञ्च तत्कर्तृत्वमभ्युपेत्य एवमुक्तिः. (विद्युलता) ।

मल्लिनाथ पुष्कर और आवर्त्तक को भिन्न भिन्न मानते हैं । पुष्करम् (पानीयम्) आवर्त्तयन्ति यथाकाम पृथिव्या भ्रमयन्तीति पुष्करावर्त्तका तेषाम्, (सार०) इस विग्रह के अनुसार इसे एकपद लेना भी सम्भव है । पुष्कर और आवर्त्तक दोनों ही प्रलयकाल में वर्षा करने वाले मेघ हैं । ब्रह्माण्ड पुराण में मेघों के तीन विभाग किये हैं—१. अग्नि से उत्पन्न २ ब्रह्म के नि श्वास से उत्पन्न तथा ३. इन्द्र द्वारा छिन्न पर्वतों के पखों से उत्पन्न । तृतीय प्रकार के बादलों को ही पुष्करावर्त्तक कहते हैं । श्री विल्सन मानते हैं कि इनके चक्करो या घुमावों में पानी होने के कारण (Including

water in the vortices) इन्हें पुष्करावर्तक कहते हैं। कवि ने मेघ को जीमूत, कामरूप आदि विशेषणों से पुकारा है। इसे इच्छापूर्क, धर्म बंधाने वाला और सुख देने वाला कहा है। यह पृथ्वी को सस्यश्यामला और नदियों को जलाप्लावित कर देता है। अतः सारो० का व्याख्यान ही उपयुक्त प्रतीत होता है। पौराणिक व्याख्यान में भी अन्ततः यही भाव लेना पड़ेगा। श० 7.4.1.13 में पुष्कर का व्याख्यान तथा आपो वै पुष्करम् श० 6.4.2.2 भी देखें। इस पद का अर्थ पुष्कर (अन्तरिक्ष) में आवर्तक (घूमने वाले) अर्थात् मेघ भी किया जा सकता है। निय० 1.3 में पुष्कर अन्तरिक्षवाचकों में पड़ा गया है। पुष्कला० पाठ में पुष्कल का अर्थ—'प्रभूत' करके 'अत्यधिक भ्रमण करने वाला मेघ' यह व्याख्यान करना उपयुक्त होगा। इस पाठ में मेघ के उपर्युक्त विशेषणों के प्रकाशन की क्षमता नहीं है। अतः पुष्करा० पाठ ही उचित है। ब्रह्म पु० और पुराण सर्व० में इसके विषय में कहा है—पुष्करा नाम ते मेघ बृंहतस्तोयमत्सराः। पुष्करावर्तकास्तेन कारणेनेह शब्दिताः। नानारूपधरास्ते तु महाधीरस्वनास्तथा। कल्पान्ते वृष्टिकर्तारः संवर्तान्नेनियामकाः।' मोनियर विलियम के अनुसार 'पुष्करावर्तक' का पुल्लिङ्ग बहु० में प्रयोग होता है और इनसे मेघों की उस जाति से अभिप्राय है जो मृत्यु और दुर्भिक्ष का कारण होती है। 'पुष्करावर्तकानाम्' के प्रयोग के लिए देखिये कु० स० II, 50 तदीयास्तोयदेश्वद्य पुष्करावर्तकादियुः और देखिये वेणी० III, 5 छन्मेषेर्न गगनतलं पुष्करावर्तकाद्यैः।' कहीं-कहीं 'पुष्कर' के स्थान में 'पुष्कल' ऐसा पाठान्तर मिलता है। 'रत्वोरभेदः' इस नियम से 'र' को 'ल' होने से अर्थ में कोई भेद नहीं होता है।

- 938 पुष्करेषु (उ० 5.4.14.53) पुष्कर+सुपुः संज्ञा, सप्तमी, बहुवचन; वाद्यभाण्डमुखेषु। द्विरद-
कराग्रे पद्मे खड्गफले व्योम्नि वाद्यभाण्डमुखे। अग्रे जले च तीर्थे पुष्करमण्डसु निदिष्टमिति
भट्ट हलायुधः (प्रदीप); वाद्यभाण्डमुखेषु (चरित्र); 'पुष्करं करिहस्ताग्रे वाद्यभाण्डमुखे जले व्योम्नि
खड्गफले पद्मे तीर्थेषुविशेषयोस्तिरमरः (चरित्र); वाद्यभाण्डमुखेषु; 'पुष्करं करिहस्ताग्रे वाद्य-
भाण्डमुखेजले' इत्यमरः (संज्ञी); वाद्यमुखेषु (पंचिका); मृदङ्गपुटेयु। लादङ्गोहोपरिभागे मृदङ्गवादनं
मन्दीभूतं काममुत्तेजयतीत्येवमुक्तम्: तथा च—

मधुपानं मृदङ्गानां वादनं चन्द्ररमयः।

प्रासादशिखरं रम्यं पुनस्तेजयत् स्मरामी'ति ॥

पुष्करं करिहस्ताग्रे वाद्यभाण्डमुखे जले "इत्यमरः (सुबोधा); यहाँ पुष्कर शब्द नृत्य और गीत का भी उपलक्षक है अर्थात् अटारियों में सङ्गीत के साथ पानोत्सव भी मनाया जाता है।

- 939 पुष्पमेघीकृतात्मा (पू० 46 1.4.15) पुष्पमेघ+चिब+कृत+सु+आत्मा+सु' बहुव्रीहि, विशेषण,
प्रथमा एकवचन; कामरूपत्वात् एतन्मेघस्य सम्भवति (प्रदीप) अपुष्पमेघः पुष्पमेघः कृतः पुष्पमेघीकृत
आत्मा येन स पुष्पमेघीकृतात्मा (चरित्र); पुष्पाणां मेघ. पुष्पमेघः पुष्पमेघीकृतात्मा कामरूपत्वात् पुष्प-
वर्षकमेघीकृतविरहः (संज्ञी) पुष्पवर्षा यो मेघः, तत्त्वेन निपुणितं शरीरं येन। अनेन जलत्रयणोचित
रूपवत् पुष्पवर्षणे अद्भूतरूपान्तरपरिव्रहः उक्तः; तथा रपुवश—'गन्धोदयं तदनु ववृषुः पुष्पमारचय-
मेघाः' इति (विद्युल्लता); पुष्पमेघीकृत आत्मा शरीरं येन कामरूपत्वात् तादृशः सन्। पुष्पमेघी
कृतात्मेत्यनेन प्रागुक्तं कामरूपत्वमुपपादितम्।

प्रायः कुन्देन्दुसदृशप्रसूनचयवर्षणः।

पयोवाहो भवेद् यस्तु पुष्पमेघः स उच्यते ॥ इति वलः (सुबोधा);

मल्लिनाथ के अनुसार फूल बरसाने वाले मेघ के रूप में परिवर्तित होकर, यह अर्थ उप-
युक्त है। पुष्पमेघ पद में पुष्प शब्द का दूसरा संबंध श्लोक 1.35 में बड़े हुए अथ विन्दु या बड़ी-
बड़ी बूँदें हैं, जो ठीक इसी प्रकार बरसती हैं मानी फूल बरस रहे हो और पुष्प-वृष्टि के समान ही
घोस्र समान हो जाती हैं। उन पुष्पाकृति बूँदों में पृथ्वीतल से ले जाए हुए अपने जल के साथ

अकाशगङ्गा वे जल को भी मिलाकर बरसाना । यही व्योमगङ्गा जलार्द्रं पुष्पासारं की सुन्दर ध्वनि है । अर्थात् पद में, जिसका इस ग्रन्थ में विवेचन है, उसका आशय यो है—

पृथ्वी या मूलाधार चक्र से ऊपर उठे हुए सुषुम्ना के रस मस्तिष्क के सोम या अमृत से मिलकर पुनः दिव्य पवित्र मनवर पृथिवी की ओर आते हैं । शिव के मूर्त्यन्तर तेजस्कन्दको उनसे अभिप्रेक्षित कराना ही उनकी चरितार्थता है । पिछले श्लोक 6 के अनुसार मेघ को इच्छानुसार रूप धारण करने की शक्ति प्राप्त थी । अतः यद्यपि उसे फूलों का मेघ बनने की प्रेरणा कर रहा है । विग्रह पुष्पाणां मेघ पुष्पमेघ । अपुष्पमेघ पुष्पमेघ सम्पद्यमान कृतः आरामा यस्य स ।

- 940 पुष्पलावीमुखानाम् (पू० 27 4 12 78) पुष्पलावी + आम + मुख + आम, तत्पुरुष सज्ञा, षष्ठी बहुवचन पुष्प लुनति इति पुष्पलाव्य 'कर्मण्यण्' (3 2 1) इत्यण् । टिड्ढाणञ् (4 1 15) 'इत्यादिना ङीप् (प्रदीप), पुष्पाणि लुनति पुष्पलाव्य तासां मुखानि तेषाम् (चरित्र), पुष्पाणि लुनन्तीति पुष्पलाव्य, पुष्पावचायिकाः स्त्रिय, कर्मण्यण्, टिड्ढाणञ्' इत्यादिना ङीप्, तासां मुखानि (सजी), पुष्पखण्डनपराणां युवतीनां यावतीति भाव (1) मुखानामिति, तासां कृमुमलवन कृत्स्नहस्ताङ्कलितस्वेऽपि भवच्छायालाभवशेन स्वरसत एव सचमरकार त्वदभिमुखवित्तोत्तानलोचनत्व मुखानां नियत भावोति व्यज्यते (विद्युल्लटा), मालाकारवधुवदनानाम् (सुबोधा), पुष्प लुनातीति ङात् षण्णिति षणि पुष्पलावी मालिनी, पुष्पलावीपदेन पुष्पोत्तोलानतत्परस्त्री मात्रमुच्यते इति च वदन्ति । सुबोधा ।

पुष्पाणि लुनति इति पुष्पलाव्य । फूल चुनने वाली स्त्रिया । अतः मालिनी । पुष्पलावी विस्मन इससे मालाकार जाति का अर्थ लेते हैं ।

- 941 पुष्पासारं (पू० 46 2 5 23) पुष्प + जस् + आसार + भिस्, तत्पुरुष; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन पुष्पाण्येव आसारा धारासम्पाता तं (चरित्र), पुष्पसम्पातं, 'धारासम्पात आसारं' इत्यमर (सजी) पुष्पाणामासारंरतिशयवर्षं अग्निमुखसम्भूतत्वेनाग्निरूप तेज इति जलवृष्ट्या बह्निर्जाति शङ्कया पुष्पासारं, स्नपनमुक्तं न तु जलं (सुबोधा),
- 942 पुष्पोद्भेदम् (उ० 18 2 6 24) पुष्पाणाम् उदभेद (विकास) तम (प० तत्पु०) उद् + भिद् + घञ् = उदभेद । कुसुमाविर्भावम् । फूलों का विकास अर्थात् विकसित फूल ।
- 943 पुष्यति (उ० 16 4 20 43) पुष् + लट्, प्रथमपुरुष एकवचन, तिङ्ङित, उपचिनोति, सुपविरहित पञ्चमिव पतिविरहित गृह न शोभत इत्यर्थं (सजी०), पुष्पाति वद्व्यति (पचिका), धारयति (सुबोधा), सुमति० 'पुष्यति' का अर्थ धारयति भरता है । देखिये— 'वपुरभिनवमस्या पुष्यति स्वा न शोभाय ।'

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में दो बार (36 2, 1 19) मालवि० म दो बार (1 13, 60 2) एव रूप० (16 58), तथा कुमार० (7 78), में एक एक बार हुआ है ।

- 944 पूर्णता (पू० 20 4 22 47) पूर्णता + सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, अनेन तोयपानेन पेयादिक्रमेण चाप्यायनम अयमत्र समाधि — कृतवमनशुद्धि पुरुष शेषदोषोपशोपणार्थं तिक्तकयाववासित लघुजल पिबति । पश्चाद् बलवतोऽस्य वायुरपि न कुप्यति इति ।

अत्र वाहृत् — 'कपायाश्चाहिमास्तस्य विद्युद्धौ श्लेषमनो हिता ।

चिमु तिक्ता कपाया वा ये निसर्गात् कफापहा ॥'

खरनादेऽपि — कृतशुद्धे क्रमात् पीतवेयादे पथ्यभोजिन ।

चातादिभिर्न बाधास्यादिर्द्रयैरिव योगिन ॥ (प्रदीप)

सारवत्ता, अयमत्रध्वनि — आदौ वमनशोधितस्य पुंस पश्चात् श्रेयमशोयणाय लघुतिक्त—कपाया म्नुपानात् लघ्वबलस्य वातप्रकम्पो न स्यादिति, तथा वाग्भट —

कपायाश्च हिमास्तस्य विशुद्धौ श्लेष्मणो हिता ।
किमु तिक्रतवषाया वा ये निसर्गात् कफापहा ॥
कृतशुद्धे क्रमात् पीतपेयादे पथ्यभोजिन ।
वातादिभिर्न बाधा स्यान्निर्ध्वरिव योगिन ॥ इति (सजी)

अतुच्छता अथच सधनता (सुबोधा)

945 पूर्वमाणाः (पू० 59.1 5 5) पूर+णिच्+लट् (शानच्) कर्मणि । प्रथमा बहुवचन । क्रियमाण-
पूरणा । पूरित हुए ।

946 पूर्वप्रोत्था (उ० 29 2 5 21)पूर्व+डस्—प्रोति+टा; तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, पूर्व-
कालस्नेहेन (प्रदीप); पूर्ववत् आनन्दकरा भविष्यन्तीति बुद्ध्या इति भाव (सजी) प्राचीन प्रेम्णा
(सुबोधा) पूर्वा चासौ प्रीति, तथा । जब पति पास था तब तो प्रसन्नता और सुख इन किरणों से
प्राप्त होता था उसी के परिचय से अब भी वह किरणों को सादर देखती थी, परन्तु अब सुख नहीं
पाती थी ।

947 पूर्वस्पृष्टम् (उ० 46 4 14 41) पूर्व+डि+स्पष्ट+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन,
प्राक्स्पृष्टम् (सजी);

‘वाहि वात यत वाता ता स्पृष्ट्वा मामपि स्पृशे ।

बह्वे तत् काम्यमानस्यशक्यमेतेन जीवितुम् । (पचिका); प्राक् स्पृष्ट सम्पृक्त भवेदिति (सुबोधा)

948 पूर्वाशाप्यम् (उ० 40 4 20 53)पूर्व+सु+आङ्+भाप्+यत्+सु, विशेषण (तत्पुरुष); प्रथमा,
एकवचन, प्रथम प्रार्थनीयम् (प्रदीप); प्रथमप्रार्थनीयम् (चरित्र), प्रथम अवश्य प्रष्टव्यम् । ‘कृतयाशा
इत्यावश्यकार्थेष्वत् प्रत्यय (सजी); प्रथमाकाक्षणीय यद् स्वास्य नाम, ‘आशास्य’ शब्दे अनुपसर्गा-
कात् ‘एतिस्तुशास्विति’ क्यवभाव (पचिका) पूर्वम् आशाप्यम् । पहली बात, पहला प्रश्न । लोक
में सर्वप्रथम कुशल ही पूछा जाता है । पूर्वाशाप्यम्—पा० भे०—प्रथम शुभ कामना, मंगल कामना ।
सबसे पहले पूछी जाने योग्य आवश्यक बात . इसके स्थान पर ‘पूर्वाशास्य’ पाठान्तर है । इसकी
व्याख्या निम्न प्रकार से की गई है—पूर्व प्रथम आकाङ्क्षणीय यत्स्वास्थ्य नाम (जिसके विषय में
पूछने की सबसे पहले चाहना होनी चाहिए—अर्थात् स्वास्थ्य) । इसलिए किसी के स्वास्थ्य के
विषय में पूछना शिष्टाचार का प्रधान अङ्ग माना जाता है । देखिये, मनु स्मृति—ब्राह्मण कुशल
पृच्छेत् शत्रवन्धुमनामयम्’ ।

949 पूर्वोद्दिष्टाम् (पू० 31 2 4 24) पूर्व+सु+उद्दिष्टा+अम्; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन;
माच भूहृज्जयिन्त्या इति पूर्वोद्दिष्टाम् (प्रदीप); प्रथमनिवेदिताम् (चरित्र); पूर्वोक्ताम्, सौधोत्सङ्ग-
प्रणयविमुखो मासम भूहृज्जयिन्त्या’ इत्युक्ताम् (सजी) ‘वक्रः पन्थास्तव भवतु च इत्यादिना
पूर्वमुद्दिष्टाम् (विद्यु०), प्रथममुद्दिष्टां ‘वक्र पन्था’ इत्यादिना कथित (सुबोधा); पूर्वोद्दिष्टामित्यनेन
विशालाख्या काचित् अन्यपुरीति शङ्का निरस्ता (सुबोधा)

पूर्वम् उद्दिष्टाम् । उद्+√दिश् (गताना)+वत्+स्त्री० आ+द्वितीया एकवचन । यह
उल्लेख पू० मे० 28 में हुआ है ।

950 पृच्छन् (उ० 50 3 20 36)√प्रच्छ् तुदा० प०+अत् (शत्), प्रथमा एकव० अर्थाद्रोदनकारण
जिज्ञासमानस्य (सुबोधा०) ‘पृच्छी चाज्ञादरे’ इस सूत्र से अनादर में भावे पृच्छी हुई है । ‘पृच्छते’
ऐसा भी पाठान्तर मिलता है, उसमें “क्रियया यमभिप्रेति सोऽपि सम्प्रदानम्” इस वातिक से सम्प्र-
दान सज्ञा होकर चतुर्थी हुई । प्रश्न क्वंचत्, रोदनकारणमिति शेष । पूछने पर ।

951 पृच्छति (उ० 40 3 17 44) प्रच्छ्+लट्, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, बुद्ध्यदित्वात् पृच्छते-
द्विकर्मकरवम् (सजी),

वकाशगङ्गा के जल को भी मिलाकर बरसाना। यही व्योमगङ्गा जलार्द्रं पुष्पासारं की सुन्दर ध्वनि है। अध्यात्म पक्ष में, जिसका इस ग्रन्थ में विवेचन है, उसका आशय यो है—

पृथ्वी या मूलाधार चक्र से ऊपर उठे हुए सुषुम्ना के रस मस्तिष्क के सोम या अमृत से मिलकर पुन दिव्य पवित्र बनकर पृथिवी की ओर आते हैं। शिव के मूर्त्यन्तर तेजस्कन्द को उनसे अभिप्रेत कराना ही उनकी चरितार्थता है। पिछले श्लोक 6 के अनुसार मेघ को इच्छा नुसार रूप धारण करने की शक्ति प्राप्त थी। अतः यक्ष उसे फूलों का मेघ बनने की प्रेरणा कर रहा है। विग्रह पुष्पाणा मेघ पुष्पमेघ । अपुष्पमेघ पुष्पमेघ. सम्पद्यमान कृत. आत्मा यस्य स ।

- 940 पुष्पलावीमुखानाम् (पू० 27 4 12 78) पुष्पलावी + आम् + मुख + आम्, तत्पुरुष सज्ञा, पठो बहुवचन, पुष्प लुनन्ति इति पुष्पलाव्य 'कर्मण्यण' (3 2 1) इत्यण् । टिड्ढाणञ् (4 1 15) 'इत्यादिना डीप् (प्रदीप), पुष्पाणि लुनन्ति पुष्पलाव्य तासां मुखानि तेषाम् (चरित्र), पुष्पाणि लुनन्तीति पुष्पलाव्य, पुष्पावचायिकाः स्थिय, कर्मण्यण्, 'टिड्ढाणञ्' इत्यादिना डीप्, तासां मुखानि (सजी); पुष्पखण्डनपराणा युवतीनां यावतीति भाव (1) मुखानामिति, तासां कृमुमलवन कृतह्लाकृन्तित्वेऽपि भवच्छायालाभवशेन स्वरसत एव सचमत्कार त्वदभिमुखविवृतोत्तानलोचनत्व मुखानां नियत भावीति व्यज्यते (विद्युल्लता); मालाकारवध्वदनानाम् (सुबोध), पुष्प लुनातीति ङात् षण्णिति षणि पुष्पलावी मालिनी, पुष्पलावीपदेन पुष्पोत्तोलानतत्परस्त्री मात्रमुच्यते इति च वदन्ति । सुबोध ।

पुष्पाणि लुनन्ति इति पुष्पलाव्य । फूल चुनने वाली स्त्रियां । अतः मालिनी । पुष्पलावी विलसन् इससे मालाकार जाति का अर्थ लेते हैं ।

- 941 पुष्पासारं (पू० 46 2 5 23) पुष्प + जस + आसार + भिस, तत्पुरुष; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन पुष्पाण्येव आसारा धारासम्पाता तै (चरित्र), पुष्पसम्पातै, 'धारासम्पात आसार' इत्यमर (सजी) पुष्पाणामासारैरतिशयवर्षे अनिनुषसम्भूतत्वेनाग्निरूप तेज इति जलवृष्ट्या बह्निशाति-शङ्कया पुष्पासारं, स्नपनमुक्त न तु जलं (सुबोध),
- 942 पुष्पोद्भेदम् (उ० 18 2 6 24) पुष्पाणाम् उद्भेद (विकास) तम (प० तत्पु०) उद् + भिद + षञ् = उद्भेद । कुसुमाविर्भावम् । फूलों का विकास अर्थात् विकसित फूल ।
- 943 पुष्यति (उ० 16 4 20 43) पुष + लट, प्रथमपुरुष एकवचन, तिङन्त उपचिनोति, सूपविरहित पद्यमिव पतिविरहित गृह न शोभत इत्यथ (सजी०), पुष्पाति वदंयति (पचिका), धारयति (सुबोध), सुमति० 'पुष्यति' का अर्थ 'धारयति' करता है । देखिये— 'वपुरभिनवमस्या पुष्यति स्वा न शोभाम ।'

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में दो बार (36 2, 1 19) मालवि० में दो बार (1 13, 60 2) एव रघु० (16 58,) तथा कुमार० (7 78,) में एक एक बार हुआ है ।

- 944 पूर्णता (पू० 20 4 22 47) पूर्णता + सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, अनेन तोयपानेन वेयादिक्रमेण चाप्यायनम अयमत्र समाधि — कृतवमनशुद्धिं पुरुष शेषदोषोपशोषणार्थं तिक्तकपायवासित लघुजल पिवति । पश्चाद् बलवतोऽस्य वायुरपि न कुप्यति इति ।

अत्र वाहन् — 'कपायाश्चाहिमास्तस्य विशुद्धौ श्लेष्मणो हिता ।

किमु तिक्ता कपाया वा ये निसर्गति कफापहा ॥'

खरनादेऽपि — कृतशुद्धे क्रमात् पीतपेयादे पथ्यभोजिन ।

वातादिभिर्न बाधास्यादिन्द्रियैरिव योगिन ॥ (प्रदीप)

सारवत्ता, अयमत्रध्वनि — आदौ वमनशोधितस्य पुंस पश्चात् श्लेष्मशोषणाय लघुविवत—कपाया-म्बुपानात् लब्धबलस्य वातप्रकम्पो न स्यादिति, तथा वाग्भट.—

रूपायारव हिमास्तस्य विशुद्धो श्लेष्मणो हिताः ।
किमु तिक्तवपाया वा ये निसर्गात् कफापहा ॥
कृतशुद्धे क्रमात् पीतपेयादे पथ्यभोजिनः ।
वातादिभिर्न बाधा स्यान्शिर्यैरिव योगिनः ॥ इति (संज्ञी)

अतुच्छता अथ च सधनता (सुबोधा)

945 पूर्वमाणाः (पू० 59 1 5 5) पूर + णिच् + लट् (शानच्) वमंणि । प्रथमा बहुवचन । क्रियमाण-
पूरणा । पूरितं ह्रस्व ।

946 पूर्वप्रीत्या (उ० 29 2 5 21) पूर्व + डस्—प्रीति + टा; तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, पूर्व-
कालस्नेहेन (प्रदीप); पूर्ववत् आनन्दकरा भविष्यन्तीति बुद्ध्या इति भावः (संज्ञी) प्राचीन प्रेम्णा
(सुबोधा) पूर्वा चासी प्रीति, तथा । जव पति पास था तव तो प्रसन्नता और सुख इन किरणो से
प्राप्त होता था उसी के परिचय से अब भी वह किरणो को सादर देखती थी, परन्तु अब सुख नहीं
पाती थी ।

947 पूर्वस्पृष्टम् (उ० 46 4 14 41) पूर्व + छि + स्पृष्ट + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन,
प्राक्स्पृष्टम् (संज्ञी);

‘बाहि वात यत वाता तां स्पृष्ट्वा मामपि स्पृशे ।

बह्वे तत् काम्यमानस्यशक्यमेतेन जीवितुम् । (पञ्चिका); प्राक् स्पृष्ट सम्पृक्त भवेदिति (सुबोधा)

948 पूर्वाभाष्यम् (उ० 40 4 20 53) पूर्व + सु + आङ् + भाप् + यत् + सु, विशेषण (तत्पुरुष); प्रथमा,
एकवचन, प्रथम प्रार्थनीयम् (प्रदीप); प्रथमप्रार्थनीयम् (चरित्र); प्रथम अवश्य प्रष्टव्यम् । ‘कृत्याशा
इत्यावश्यकार्थेभ्यत् प्रत्ययः (संज्ञी), प्रथमाकाशणीय यद् स्वास्थ्य नाम, ‘आशास्य’ शब्दे अनुपसर्गा-
कात् ‘एतिस्तुशान्तिविति’ क्यवयाव (पञ्चिका) पूर्वम् आभाष्यम् । पहली बात, पहला प्रश्न । लोक
मे सर्वप्रथम कुशल ही पूछा जाता है । पूर्वाशास्यम्—या० भे०—प्रथम शुभ कामना, मंगल कामना ।
सबसे पहले पूछी जाने योग्य आवश्यक बात . इसके स्थान पर ‘पूर्वाशास्य’ पाठान्तर है । इसकी
व्याख्या निम्न प्रकार से की गई है—पूर्व प्रथम आकाङ्क्षणीय यत्स्वास्थ्य नाम (जिसके विषय मे
पूछने की सबसे पहले चाहना होनी चाहिए—अर्थात् स्वास्थ्य) । इसलिये किसी के स्वास्थ्य के
विषय मे पूछना शिष्टाचार का प्रचान अङ्ग माना जाता है । देखिये, मनु स्मृति—‘ब्राह्मण कुशल
पृच्छेत् शनबन्धुमनामयम्’ ।

949 पूर्वोद्दिष्टाम् (पू० 31 2.4 24) पूर्व + सु + उद्दिष्टा + अम्; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन,
मात्र भूहञ्जयिन्वा इति पूर्वोद्दिष्टाम् (प्रदीप); प्रथमनिवेदिताम् (चरित्र), पूर्वोक्ताम्, सीधोत्तरङ्ग-
प्रणयविमुखो मास्म भूहञ्जयिन्वा इत्युक्ताम् (संज्ञी) ‘वक्रः पन्थास्तव भवतु च इत्यादिना
पूर्वमुद्दिष्टाम् (विद्यु०), प्रथममुद्दिष्टा ‘वक्र पन्था’ इत्यादिना कथित (सुबोधा); पूर्वोद्दिष्टामित्यनेन
विशालाख्या काचित् अन्यपुरीति शब्दा निरस्ता (सुबोधा)

पूर्वम् उद्दिष्टाम् । उद् + √दिश् (बताना) + वत् + स्त्री० आ + द्वितीया एकवचन । यह

उल्लेख पू० मे० 28 में हुआ है ।

950 पृच्छत (उ० 50 3 20 36) √प्रच्छ् तुदा० प० + अत् (शत्), प्रथमा एकव० अर्थाद्वोदनकारण
जिज्ञासमानस्य (सुबोधा०) ‘पृच्छी चाज्जादरे’ इस सूत्र से अनादर मे भावे पृच्छी हुई है । ‘पृच्छते’
ऐसा भी पाठान्तर मिलता है, उसमे “त्रियया यमभिप्रेति सोऽपि सम्प्रदानम्” इस वातिक से मम्प्र-
दान सज्ञा होकर चतुर्थी हुई । प्रश्न कूर्बत , रोदनकारणमिति शेष । पूछने पर ।

951 पृच्छति (उ० 40 3 17 44) प्रच्छ् + लट्, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, इह्यादित्वात् पृच्छते-
द्विकर्मकरवम् (संज्ञी),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग रघु० (3.5) तथा विक्रम (4.18) में एक-एक बार हुआ है।

- 952 पृच्छन्ती (उ० 24 3 13 35) प्रच्छ् तुदा० य० (पूछना) + अत् (शत) + ई (स्त्रियाम्)। प्रश्न कुर्वती। पूछती हुई।
- 953 पृथुम् (पू० 49 2 9.15) पृथु + अम्, विशेषण। द्वितीया, एकवचन; स्यूलम् (चरित्र); स्वभावतो विस्तीर्णमपि (विद्युत्स्लता); महान्तम् (सुबोधा)।
- 954 पेशलम् (उ० 3.21 4 20) पेशल + अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; मृदुञ्जम् (सजी); कृष्णं सुकृमारम् (पक्षिका); पेलव-पेशलम्-कोमलम्। पेलवमित्यनेन शब्दोत्सर्गे निहितमपि कोमलत्वात् केयूराङ्गदादिना पीडित भवतीति सूचितम्। पेलवमित्यत्र क्वचित् पेशलमिति क्वचित् कोमलमिति पाठः। (सुबोधा०) सुन्दर और कोमल। पेलवम्० पा० भे० कोमल। इससे अतिशय सौन्दर्य की भावना व्यक्त नहीं होती। 'पेशलम्' को 'धारयन्ती' का क्रियाविशेषण भी रखा जा सकता है। पेशलम् यथा स्यात् तथा धारयन्ती। बड़ी चातुरी से शरीर की रक्षा करती हुई। भाव यह है कि यक्षपत्नी की विरह-व्यथा और सन्ताप इतने थे कि उससे शरीर की स्थिति सशयास्पद थी। अतः वह अपनी चातुरी से प्रियभिलन की भाशा से प्रिय की सम्पत्ति रूप अपने शरीर को धारण कर रही थी। इसकी अपेक्षा पूर्व अर्थ ही अधिक उपयुक्त है। इसका पाठान्तर 'पेलवम्' तथा 'कोमलम्' है। तीनों का एक ही अर्थ है। यहाँ 'पेशलम्' का अर्थ सुन्दर न होकर 'कोमल' है। पेलवम्—पेलव का अर्थ है कृष्ण या क्षीण। अमरकोश में भी लिखा है—“पेलव तनु०।” तन्वर्थक 'पेलव' को कुछ टीकाकारों ने सुन्दरार्थक माना है, पर अमरमिन्न अर्थ के लिए कोई प्रमाण नहीं प्रस्तुत किया। पाठान्तर 'पेशल' का अर्थ रमणीय अवश्य होता है। परन्तु पेलव का नहीं। बल्लभदेव ने सही अर्थ दिया है—“पेलव कृष्ण सुकृमारम्।” सुकृमार एक लक्ष्यार्थ हो सकता है। पूर्ण सरस्वती, भरतसेन आदि ने बल्लभदेव का ही पाठ माना है : मल्लिनाथ ने 'पेशलम्' पाठ माना है। पाठान्तर "कोमलम्" भी है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग एक बार रघु० (11.45) में भी हुआ है।

- 955 पेशलं (उ० 16 1 4 6) पेशल + भिस्; विशेषण, तृतीया, बहुवचन; चारुभिः। चारो दक्षे च पेशल इत्यमर (प्रदीप); रम्यं (चरित्र); चारुभिः, 'चारो दक्षे च पेशलः' इत्यमरः (सजी); मनोज्ञं (पक्षिका); मनोहरं। "चारो दक्षे च पेशल" इत्यमर। पेलवैरिति पाठोऽपि सएवार्थः (सुबोधा); पेशल का अर्थ सुन्दर है। देखिये-अमरकोश-‘चारो दक्षे च पेशलः। कालिदास ने पेशल शब्द को सुन्दर के अर्थ में अपने शब्दों में बहुत प्रयुक्त किया है। यह शब्द प्राप्य होता हुआ भी सम्भवतः उसके काल में खूब प्रयुक्त होता था।

दोषहीन होने तथा रत्न के तात्त्विक गुणों की उपस्थिति के कारण मनोहर। यहाँ 'पेशल' का कोशसम्मत अर्थ है 'चारु'। इन्द्रनील का लक्षण भी भरतमल्लिक की टीका में दिया हुआ है। इस जगह बहुवचन भी व्यञ्जक है। शिखरों की बहुलता और उनका रचनावैविध्य ध्वनित करने के लिए बहुवचन आया है। पूर्ण सरस्वती के शब्दों में—“बहुवचनेन च शिखरबाहुल्य निर्माण वैविध्यञ्च प्रतीयते।”

- 956 पौराङ्गनानाम् (पू० 28.3 15 62) पौर + अत् + अङ्गना + आम्; तत्पुरुष; सज्ञा, पठ्ठी बहुवचन; नागरनारीनाम् (चरित्र); नागरनारीणां वेश्यादीनाम् (सुबोधा);
- 957 प्रकृतिरूपणा (पू० 5 4.18 57) प्रकृति + टा + रूपण + जस्; विशेषण; प्रणयरूपणा। याञ्चायां झडा। क्षुद्रत्वच दृष्ट्वा परित्याग. (प्रदीप); प्रकृत्या स्वभावेन रूपणा दीना (चरित्र); स्वभावदीनाः। कामान्धानां युक्तायुक्तविवेकानुसृतत्वात् अचेतनयाञ्चा व विरुद्ध इत्यर्थः (सजी०) विचार-

यितव्येषु विषयेषु प्रकृत्या स्वभावेन कृपणा. दीना. ज्ञानशून्या । अस्यास्मिन् कार्ये सामर्थ्यमस्ति अस्य नास्ति इति अविचारयत्येव यथा चेतनेषु प्रवर्तन्ते तथाऽचेतनेषु इति भाव । केचित् चेतनेषु अचेतनेषु प्रकृत्या चैतन्येन कृपणा. कार्पण्यवन्त याञ्चा दैन्यवन्त इत्यर्थ । प्रकृतिशर्चिकी, तथाच विख्यातायोगी 'प्रकृतिद्विविधा चास्ते शारीरी बुद्धिगोचरा । शारीरी वातपित्तानां चैतिकी बुद्धिगोचरा । इति ॥' तथा हीना अविवेकाज्जडा इति वाक्यार्थ इत्याहु (सुबोधा) विषोपविस्तु सस्यादिषु विवेकरहितेषु वृक्षादियु च विषये प्रियाप्रवृत्तिकथनतत्प्रदर्शनतत्समीपगमनादियाञ्चया दीनवृत्त्य (विद्युल्लता), तथा च रामायणादिषु—'अशोच. शोकापनुद घोकोपहतचेतसम् । त्वन्नामान कुरु क्षिप्र प्रियासन्दर्शनेन भाम् ॥, हस प्रयच्छ मे कान्ता गतिस्तस्यास्त्वया हृता । विभावितकंदेनेन देय यदभिभुज्यते ॥, रक्ताशोक कृशोदरी नव नु गता त्यक्तवानुरक्त जनम, नो दृष्टेति मुग्धं चालयसि किं वातामिभूत शिर । उत्कण्ठाघटमानपटपटघटासघटटदुष्टच्छदस्तत्पादाहाहितमन्तरेण भवत पुष्पोद्गमोऽयं कुत ॥ इत्याद्युक्तानाममन्दरसनिव्यन्द सुन्दरत्वात्, कामावस्थाविषोपत्वेनाप्युन्मादत्स काममूत्रकारं प्रतिपादितत्वाच्च 'नयनप्रीति प्रथम चित्तासङ्गस्ततोऽथ सकल्प । निद्राच्छेदस्तनुता विषयनिवृत्तिस्नपानाश्च ॥ जमादो मूर्च्छा मृतिरित्येता, स्मरदशाः दशैव स्युः, इति (विद्युल्लता); प्रकृत्या स्वभावेन कृपणा दीना ज्ञानशून्या भवति (सुबोधा), "विकलदरिद्रो कृपणावि" ति रस्ति ।

958 प्रकृतिपुरुषम् (पृ० 6 2.7 18) प्रकृति + सु + पुरुष + अम्, कर्मकारण समास, अमात्यादि-प्रकृतिवर्गस्थपुरुषम् (प्रदीप), राज्याङ्गत्वेन अन्तर्भूत । अधिकारिपुरुषमिति यावत् (विद्युल्लता); अमात्यपुरुषम् । प्रकृतीति इन्द्रामास्यत्वेन षोडश सूचितम् । 'प्रकृतिस्सहजैयोनौवमात्ये परमात्मनि' इति विश्व (सुबोधा); प्रकृत्या स्वभावेन सुभगसुन्दर; सुन्दरे अधिकमाग्ये च दुदिने तरवासरे तुरीयाद्ये श्रीमति च सुभग' इति शब्दार्थे (सजी)

प्रकृतिश्चासौ पुरुषश्च प्रकृतिपुरुष, तम् । वेद मे इन्द्र को वर्षा करने वाला भी बताया गया है । अत बादल इन्द्र के सेवक हैं । वल्ग्व ने इसका विग्रह—प्रवृत्तिपुष्प प्रधानभूत —भी किया है । श्री साधुराम ने इसके प्रधान मंत्री, अतरङ्ग मित्र, प्रणयदूत, कार्य पुरुष (कामारम्भेषु विश्वस्त पुरुष)—ये अर्थ दिये हैं और कल्पना की है कि स्यात् इसका अर्थ 'प्रकृति बाला का प्रेमी पुरुष' हो । आपने इस भाग का अनुवाद इन्द्र की प्रेमलीलाका मं तुम स्वेच्छारूपधारी वामसचिव रहे हो—किया है । परन्तु यह अर्थ बहुत प्रशस्त और उदात्त प्रतीत नहीं होता । क्योंकि कामदेव भी इन्द्र के सेवको में से ही है । उसके होते हुए एक अर्थ काम सचिव की कल्पना अनावश्यक ही प्रतीत होती है । हा, 'प्रकृति बाला का प्रेमी' अर्थ प्रधान सेवक 'अर्थ के साथ मिलकर काम्य के सौन्दर्य और भाव को चमत्कृत कर देता है । अत अनुवाद मे इन दोनों अर्थों का प्रयोग बहुत उपयुक्त रहेगा ।

"प्रकृतिद्विविधा चास्ते शारीरी बुद्धिगोचरा ।

शारीरी वातपित्तानां चैतिकी बुद्धिगोचरा ॥" इति ॥

तथा हीना अविवेकाज्जडा इति वाक्यार्थ इत्याहु. । (सुबोधा)

प्रकृत्या कृपणा विकला । स्वभाव से ही विवेकहीन । सारो० ने इसका व्याख्यान विवेकतुम समर्था—विवेक करने मे असमर्थ किया है । प्रणयकृपणा पाठ में प्रणये कृपणा विग्रह होगा । प्रार्थना करने के विषय में ज्ञानशून्य । अर्थात् यह न जानने वाले कि प्रार्थना किससे की जाए । देखो --

'नैव पश्यति जात्यन्ध कामा-घो नैव पश्यति ।

न पश्यति मदी-मत्तस्त्वार्थी दोष न पश्यति ॥

दश धर्म न जानति धृतराष्ट्र विबोधनात् ।

मत्त प्रमत्त उन्मत्तो जातिरुद्धो बुभुक्षित ।

स्वस्मान्मत्त भोदश्च सुन्ध' कामो च याचक ॥'

व्याचक्षते तन्न हृद्यं प्रक्रम भङ्गात् (सुबोध) प्र में तुलना का भाव है। यथापत्नी का शरीर पहले ही तनु (देखो)—तन्वी श्यामा उ० मे० 22; या। अब विरह से अत्यधिक क्षीण हो गया है। इस जोड़े में दोनों को कृश बताया गया है। अथवा कवि ने 'प्र' का प्रयोग यक्ष के अपने शरीर की अपनी प्रियतमा के शरीर के साथ तुलना करने के अर्थ में किया है—अर्थात् वह बेचारी शरीर में मुझसे भी दुर्बल हो गई होगी। यहाँ 'प्र' को तुलनात्मक न लेकर प्रकर्षाभिधायक भी ले सकते हैं। यथाप्रिया स्वभावतः 'तनु' थी। विरहजागरण एवं वेदनात्ति के कारण वह और भी दुबली हो गई 'प्रकृष्टञ्चा तत् तनु च प्रतनु।' "प्रादयोगनाद्यर्थे प्रथमया" (वा०) से यहाँ समास होगा।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में भी एक बार (9.11) हुआ है।

70 प्रतनुपु (उ० 43.3.11.30) प्र + तनु + सुप्, तत्पुरुष, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन; अविशयेन तन्वीपु (प्रदीपः) स्वल्पानु (संज्ञी); सूरमेपु (पंचिका), अल्पानु (सुबोध) मृदुपवनसकुनिशफराद्या-स्फालन एव तनुतराणां तरङ्गाणामुदयात् तेषाम् अपि असुलभत्वम्। अन्येषाम् च तादृशतादृश्यबाह्यत्वम् प्रतीयते। (विद्युल्लता)

71 प्रतिदशमुखम् (उ० 14.3.12.36) दशमुख + इत् + प्रति; अव्ययीभाव, अव्यय, अभिरावणम् (संज्ञी);

यहाँ दशमुख से रावण का बोध होता। अतः इस श्लोक को कुछ टीकाकारों ने उत्तर मेघ में रखा है। श्रीकालि ने इसे उत्तरमेघ में 13वाँ स्थान दिया है और श्री इस्लामपुरकर ने 5वाँ, श्री पाठक ने 78वाँ तथा श्री कर्माकर ने 76-अ वाँ स्थान दिया है। इन विद्वानों का कहना है कि उज्जयिनी से रावण के युद्ध का सम्बन्ध अज्ञात है जब कि अतका पर रावण के आक्रमण और यक्षों से युद्ध करके पुष्पक विमान छीनने का वृत्तान्त प्रसिद्ध ही है। परन्तु यहाँ पर कवि का अभि-प्राय हारे हुए योद्धाओं से प्रतीत नहीं होता। अपि च—यहाँ योधाप्रणयः पद रखा गया है यथाप्रणयः नहीं। पूर्वमेघ के दूसरे श्लोक में यक्ष के कटक धारण का वर्णन किया गया है। इस पद्य के योधा कोई कृत्रिम आभरण नहीं रखते। अतः यह वर्णन अलका का प्रतीत नहीं होता। साथ ही इतिहास प्रसिद्ध न होने पर भी उज्जयिनी पर रावण का आक्रमण और वहाँ पर युद्ध असम्भव नहीं प्रत्युत सम्भव ही है। यदि यहाँ पर 'प्रतिदशमुखम्' का अर्थ रावण के विरुद्ध न करके दस-दस योद्धाओं के विरुद्ध (दशानां मुखानां समाहारः दशमुखं, तत् प्रति) किया जावे तो यह वर्णन उज्जयिनी का बन जाता है। 'प्रतिदशमुखम्' पाठ का अर्थ है—प्रतिदशं मुखं यथा स्यात् तथा—'हर दिशा में मुख करके'। यह 'तस्मिन्वांसः' का क्रियाविशेषण है। इस पाठ से भी इस श्लोक का उज्जयिनी के वर्णन से सम्बन्ध पुष्ट हो जाता है। अतः हमने इसे मल्लिनाथ के क्रमानुसार पूर्वमेघ में ही रखा है।

72 प्रतिदिनम् (पू० 61.4.16.76.) दिन + डि + प्रति; अव्ययीभाव, अव्यय; दिने दिने (संज्ञी); प्रतिदिशम् दिशि दिशि (सुबोध); इसके स्थान में विलसन, सारो०, बल्लम, सुमति, सरस्वती० तथा म० सि० ने 'प्रतिदिशम्' पाठ दिया है, किन्तु इसकी अपेक्षा 'प्रतिदिनम्' पाठ अच्छा है, क्योंकि कैलाश के केवल उत्तर दिशा में होने से उत्तर में 'इकट्ठा हुआ अट्टहास' ठीक बैठता है; प्रतिदिशम्—पाठ में इसका अर्थ 'चारों तरफ इकट्ठा हुआ' करना उचित होगा।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग रघु० (17.50) शाकु० (5.6) तथा विक्रम० (3.1) में एक-एक बार हुआ है।

73 प्रतिनवजपापुष्परवत्तम् (पू० 39.2.8.23) प्रतिनव + सु + जपा + इत् + पुष्प + सु + रक्त + अम्; बहुव्रीहि; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; प्रत्यग्रजपाकुसुमरहितम् (प्रदीप); प्रतिनवं नवीनं यत् जपा-

पुष्पं बन्धुकुसुमं तद्भद्रिव रक्तमरणम् (चरित्र); प्रत्यप्रजपाकुसुमारणम् (संजी); तत्कालविलसित-
रुद्रपुष्पवतिरिगधारणम् (विद्युल्लता); प्रतिनवम् अभिनवम् अन्तानं यज्जवापुष्पम् ओद्भक्तसुमम्
तद्वत् रक्तम् सोहितम् । जवाशब्देनात्र ओद्भूता उच्यते, अतएव जवापुष्पमिति न पुनरुक्तम्, "ओद्भू-
पुष्पेऽपि वृक्षांश्चि जवाशब्दः प्रकीर्तितः इति पुरुषोत्तमः, नवविनिद्रजवाकुसुमस्त्वियामि"ति भारविः,
"जवाकुसुमसङ्काशामि"ति मूर्धस्तवः (सुबोधा);

प्रतिनवानि जवापुष्पाणि तद्वत् रक्तम् । ठाजे विले ह्ये जवा (=जूही) के फूल के
समान लाल । यह 'साग्ध्यं तेजः' का विशेषण है ।

974 प्रतिहततमोवृत्तिरम्याः (उ० 3.4.12.58) प्रतिहृता + सु + तमस् + आम् + वृत्ति + जस् +
रम्या + जस्; बहुव्रीहिर्गमंद्बन्ध; विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; प्रतिहृता तमसां वृत्तिर्व्याप्तियैषा ते च
ते रम्याश्च इति तयोस्ताः (संजी); इससे यह विदित होता है कि अलका में रात्रि को सर्वदा
प्रकाश ही रहता है । वहां इसलिये कृष्णपक्ष और अभावस्या होती ही नहीं, सदा सुवलपक्ष ही
रहता है ।

975 प्रत्यसम् (उ० 33.4.16 42) अव्यय; अवश्यं त्वं एव विधा ता द्विर्भेदिनैः द्रव्यसीत्यर्थः (पंचिका);
गमनमात्रेणानुभवसिद्धं, भविष्यतीत्याद्योपात् । (सुबोधा) अदि प्रति गतं प्रत्यक्षम् । आद्यो के
सामने । "असामिन्द्रियं प्रतिगतम् । अत्यादयः क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयया" (वा०) इति समासः ।
"ऐन्द्रियक या इन्द्रियज्ञान को प्रत्यक्ष कहते हैं—"प्रत्यक्षं स्यादैन्द्रियकम्"—(अमरकोश) गौतम
के अनुसार—"इन्द्रियार्थस्त्निकर्षजन्तं ज्ञानमव्यपदेश्यम्, अव्यभिचारि व्यवसायात्मकञ्च प्रत्य-
क्षम् ।"

कान्तिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग शाकु० में दो बार (3.40; 570.1) हुआ है ।

976 प्रत्यग्रैः (पू० 4.3.9.34) प्रत्यग्र + भिस्; विशेषण; तृतीया बहुवचन; नवीनैः (चरित्र); अभिनवैः
(संजी) तत्कालोत्कृष्टैः (विद्युल्लता); प्रत्यग्रं नूतनं नवम् इत्यमरः (विद्युल्लता); अभिनवैरप्यु-
पितैः (सुबोधा), प्रत्यग्रैरित्यादेष्वनिः (सुबोधा)

977 प्रत्ययात् (पू० 8.2.7.26) प्रत्यय + ङसि; संज्ञा, पंचमी; एकवचन; प्रियागमनविश्वासात् (प्रदीप)
वर्षन्ती भर्तारः समेष्यन्तीति प्रत्ययो विश्वासस्तस्मात् प्रत्ययोऽधीनशपयज्ञानविश्वासहेतुषु इत्यमरः
(चरित्र); प्रियागमनविश्वासात्; प्रत्ययोऽधीनशपयज्ञानविश्वासहेतुषु इत्यमरः (संजी) विश्वासात्,
अचिरभाविनि प्रियागमे इत्यर्थात् । 'प्रत्ययस्तु स्यातिरुद्रविश्वासाधीनहेतुषु' इति वंजयन्ती ।
(विद्युल्लता); वर्षोपक्रमे पाश्या नियतमायान्तीति निश्चयज्ञानात् (सुबोधा), केचित्तु प्रत्ययात्
शपयात् आश्वसत्यः अधिकं श्वासं भुञ्जत्यः यात्रासमये मेघागमेऽवश्यं समेष्याम इति स्त्रीणा
पुरः शपयः कृत्वा पाश्यास्तु स्थिताः अधुना मेघः समायातस्ते तु नागता इति श्वासमोचनम् ।
प्रत्ययोऽधीनशपयज्ञानविश्वासहेतुषु । रुद्रेशब्द' इत्यमर इत्याहुः । (सुबोधा)

978 प्रत्यहम् (उ० 10.1.2.24) अहन् + डि + प्रति; अव्ययीभाव; अव्यय; अहनि अहनि (संजी);
"अव्ययं विभक्ति—" इत्यादिना समासः (संजी)

कान्तिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग शाकु० में दो बार (2.15; 6.4); तथा कुमार० में एक बार (1.60) हुआ है ।

979 प्रत्यावित्यम् (पू० 46.4.13 59) आदित्यमतिक्रान्तम् । 'अत्यादयः क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयया' इति
समासः सूर्यास्तिसायाि । सूर्य से बढ़-चढ़ कर ।

980 प्रत्यादिष्टाभरणरुचयः (उ० 14.4.15.52) प्रत्यादिष्ट + जस् + आभरण + आम् + रुचि +
रुच्य; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; प्रतिपिदिभूयणकान्तयः, शस्त्रप्रहार एव वीराणा भूयण-
मिति भावः (संजी); प्रत्यादिष्ट—प्रति + आ + √दिश् (बताना) + क्त । प्रत्यादिष्टा आभरणा-

नाम् रुचयः यैः, ते । यह 'योधाप्रणयः' का विदोषण है ।

- 981 प्रत्यादेशात् (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 34 2.4.27; 53.2 8 19) प्रत्यादेश + डसि; सज्ञा, पचमी, एकवचन; निराकरणात् । निवेधादित्यर्थः । प्रत्यादेशो निराकृतिरित्यमरः (34 प्रदीप); अह करिष्यामिति प्रत्युत्तर न द्रुषे तथापि अन्येषामिव प्रत्युत्तरप्रदानात् तव धर्मं न कल्पयामीत्याह प्रत्यादेशादिति । आदेशो वचनम् । प्रत्यादेश. प्रतिवचनमिति उत्तरं विनापि भवतो धरिता कल्पयामित्यभिप्रायः । यद्यपि प्रत्यादेशशब्द. प्रत्याख्यानवचनः तथापि अत्र प्रतिवचनवाचको भवति । प्रत्युक्तमिति वक्ष्यमाणत्वात् (प्रदीप 53); निराकरणात्; प्रत्यादेशो निराकृतिर'त्यमर. (चरित्र); निराकरणात् परित्यागादित्यर्थः, 'प्रत्यादेशो निराकृतिर'त्यमरः (सजी) करिष्यामीति प्रतिवचनात्, 'उक्तिरामापण वाक्य आदेशो वचन वच.' इति शब्दाण्वे (सजी 53); वर्जनात् (पचिका 34); निराकरणात् परित्यागात् चिरमसेवनादपि च (सुबोधा 34) वक्ष्यमाणत्वेन प्रत्युत्तरस्य निराकरणाद् अकथनात् । अप्रत्यादेशात् धीरम् शिथिलताम् अधीरताम् अपाण्डित्य वा न खलु तर्क्यामीति च केचित् । प्रत्यादेशादित्यत्र प्रत्याख्यानानादिति वचित् पाठ, अयं एव (सुबोधा० 53) प्रत्याख्यान, त्याग । पति-विरह के कारण शराव नहीं पी जाती थी क्योंकि मधुपान तो रतिफलप्रद और उद्दीपक था । पति तो था नहीं । फिर रतिफल मिलता किसलिए । अतः ब्रह्मचर्यव्रत को स्थिर रखने के लिए मधुपान बन्द था । इस पद ने टीकाकारों को बहुत विचलित किया है । मल्लिनाथ ने इसका अर्थ 'हाँ मे उत्तर' किया है । परन्तु यह बहुत अच्छा और प्रकरणोचित अर्थ नहीं । प० ईश्वरचन्द्र विद्यासागर 'प्रत्यादेश न' पाठ को स्वीकार कर 'भवत धीरताम् प्रत्यादेश न कल्पयामि'-यह अन्वय करते हैं ।—आप की गम्भीरता (=चुप्पी) को मैं इनकार मान नहीं सकता ।

वस्तुतः जैसा कि धी पाठक ने लिखा है, यहाँ 'प्रत्यादेशात्' का अर्थ इनकार है । अब अर्थ इस प्रकार होगा '(खलु) निश्चय से (भवत.) आपकी (धीरताम्) गम्भीरता=चुप्पी को (प्रत्यादेशात्) इनकार करने के कारण (न) (कल्पयामि) नहीं मान सकता ।' मानने का कारण अगली दो पक्तियों में दिया गया है । देखो-'सन्त स्वयं परहितेषु कृताभियोगाः ।' तथा 'स्वानात् सतो गुह्यता प्रणयिक्रियैव ।' अतः यही अर्थ उचित है । साधारणतः 'प्रत्याख्यानं निरसन प्रत्यादेशो निराकृतिः' इस अमर कोश के खल पर प्रत्यादेश शब्द का प्रत्याख्यान ही अर्थ होता है । हेतु मे पचमी होने से इसका अर्थ यही है—तुम मेरी प्रार्थना का प्रत्याख्यान कर रहे हो—मेरा कार्य करने को ना कर रहे हो, इसी कारण तुम धीर-चुपचाप हो, ऐसा मैं अनुमान नहीं कर सकता हूँ, क्योंकि प्रत्येक कार्य करने को मुँह से हाँ बोलना अनिवार्य नहीं । बड़े लोग प्रार्थना सुनकर मुँह से हाँ-ना कुछ भी न कहते हुए क्रिया रूप में काम करके दिखा देते हैं । 'प्रत्यादेशात्' पञ्चमी वाले पाठ की अपेक्षा 'प्रत्यादेशन्न' द्वितीयान्त पाठ सुबोध और स्पष्ट है । सम्भव है मूललिपि में 'प्रत्यादेशन्न' ही रहा हो और नकल करने वालों ने गलती से उसे 'प्रत्यादेशान्न' लिख दिया हो । कहीं कहीं तुमुन्न्त 'प्रत्यादेश्यु' पाठ मिलता है । विल्सन, वल्लभ आदि इसे ही लेते हैं । अर्थ में विशेष भेद नहीं । मल्लि० 'उक्ति. आनापण वाक्यमादेशो वचन वच' इति शब्दाण्व के आधार पर आदेश का अर्थ वचन करते हैं और प्रति जोड़ देने से प्रत्यादेश का प्रतिवचन अर्थात् उत्तर अर्थ लेते हैं । हेतु अयवात्यप् लोपे कर्मणि पचमी मानकर वाक्यार्थ यह हुआ तुमसे उत्तर प्राप्त करके ही मैं (अपने कार्य के प्रति) तुम्हारी गम्भीरता का अनुमान नहीं लगाता' अर्थात् 'मेरी प्रार्थना सुनकर चुप हुए तुम मेरे कार्य के लिए कितने गम्भीर (Serious) हो—इस बात अन्दाजा लगाने के लिए मुझे तुमसे 'हाँ' के रूप में उत्तर लेने की कोई आवश्यकता नहीं । इसमें सन्देह नहीं कि इस तरह भी वाक्यार्थ सगत तो हो जाता है, किन्तु 'प्रत्यादेश' शब्द का उत्तर अर्थ साधारण प्रयोग में नहीं आता है । स्वयं कालिदास ने अपने विक्रमो० आदि में प्रत्यादेशो रूपगविताया. श्रिय.' लिखकर प्रत्यादेश को प्रत्याख्यान का ही पर्याय माना है । प्रति+आ+दिश अतिसर्जने+घञ् । दिश

अतिसर्जने धातु से निष्पन्न होने के नाते प्रत्यादेश का परित्याग अर्थ स्वाभाविक ही है। प्रोपित-पतिकाओं के लिए मदिरा का ग्रहण वर्जित है अतः 'प्रत्यादेश' की बात कवि ने उपस्थित की है। (34); प्रत्याख्यातुम् का पाठान्तर है—प्रत्यादेशात्। यहाँ पर प्रति+आ' उपसर्गपूर्वक √'ख्या' (√'चक्षिड्' की जगह आदेश रूप में आने वाली) धातु का तुमुन्मत्त रूप है। 'जवाब दे देने के लिए' तुम्हारी 'धीरता' अर्थात् धैर्यशीलता की सम्भावना मैं नहीं कर सकता। आशय यह कि मेरी इन विपत्ति की सुनकर तुम इतने निष्ठुर कदापि न हो पाओगे कि सीधा जवाब दे निकलो। इतनी हिम्मत तुम्हारी न हो सकेगी। पूर्णसरस्वती ने इसी से लिखा है—'धीरता निर्दयताम्।' वल्लभदेव ने लिखा है—प्रत्याख्यातुमत्र तव धैर्यं न लक्षयामि।"

982 प्रत्यावृत्तः (पू० 42.4.20.32) प्रति+आङ्+वृ+क्त+सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; प्रति-निवृत्त (प्रदीप); पुनरागत. (चरित्र); प्रत्यागतः (सजी) रात्रिनिवासस्थानादागतः (विद्युत्प्रलता); प्रत्यागत. (सुबोधा) प्रति+आ+√वृत्+पु० प्रथमा एक व०।

983 प्रत्याश्वस्ताम् (उ० 37.2.5.20) प्रति+आङ्+श्वस्+क्त+टाप्+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; प्रतिबुद्धाम् (प्रदीप); प्रतिबद्धा गतस्थानि वा (चरित्र); सुस्थिताम्, शिशिरानिलसम्पर्कात् पुनरुज्जीवितामित्यर्थः, 'स्वसे. कर्त्तरि क्त.', 'आदितश्च' इति चकारात् इटप्रतिषेधः, एतेन अस्याः कुसुमसौकुमार्यं गम्यते (सजी); शीतत्रातसंस्पर्शात् समाश्वस्ताम् (पंचिका); मुक्तखेदाम्। गूहाग्त रंता विदूरवर्तिनीम् अनवधाना (सुबोधा) प्रियागमप्रत्याशया आशवासो बोध्यः। उक्तञ्चानेनेव प्रत्यमादाश्वस्तस्य इति। किंवा पूर्वानुभूतवासनयोक्तम्, पूर्वं हिरति क्लान्तिः शान्तिः शीतलघातेन ज-निता (सुबोधा) शान्तचित्त, स्वस्थ। प्रति+आ+√श्वस प्राणने' (अदादि०)+क्त' (त्त्रियाम्) = प्रत्याश्वस्ता; ताम्। 'आदितश्च' (7.2.16) इतीटप्रतिषेधः। प्रत्याश्वस्त का अर्थ है निवृत्त या आर्नि-दत्त अथवा सुस्थ। चमेली की कलियों के पक्ष में इसका अर्थ थोड़ा उच्छ्वसित या खिली हुई। 'त्रिकाण्डशेष' का कथन है—'आख्यायिकापरिच्छेदे चाशवासो निवृत्तावपि।' साराथ्यचन्द्रिका-कार का व्याख्यान भी दृष्टव्य है—आख्यायिका परिच्छेदे गलपद्यमयप्रवचनस्य विच्छेदे। निवृत्तो। सुस्थितो। अपिशब्दादाश्वदाने। भीतस्य भयनिवारणार्थं सान्त्वने च।" मल्लिनाथ का कथन है है कि इस विशेषण से यक्षाङ्गना का मालतीजालक साधर्म्य प्रतिपादित होता है और उससे नायिका वा कुसुमसौकुमार्यं ध्वनित होता है—'एतेनास्याः कुसुमसौकुमार्यं गम्यते।"

984 प्रत्यासन्ने (पू० 4.1.1.5) प्रति+आङ्+सद्+क्त+ङि; विशेषण, सप्तमी एकवचन; प्रकृतिस्ये मनसि चेतसि। ध्यानव्याकुलिते हृदये पुनः प्रतिष्ठिते सति इत्यर्थः (प्रदीप); निकटस्थिते सति (चरित्र); आपाहस्य अनन्तर सन्निकृष्टे प्राप्ते सति इत्यर्थ. (सजी०) परिमेयविवसान्तरितागमे (विद्युत्प्रलता); सन्निकृष्टे (सुबोधा) समीप आने पर।

985 प्रत्यासन्नी (उ० 17.2.7.15) प्रति+आसन्न+ओ; अव्ययीभाव, विशेषण; प्रथमा, द्विवचन; समीपवर्तिनी (चरित्र); सन्निकृष्टो (सजी०); सविधौ, (पंचिका), प्रत्यासन्नः—समीपवर्ती पासव-स्थित. (सुबोधा); प्रति+आङ्+पदम् विशरणगत्यवसादानेपु+क्त, '। माधवी मण्डप के बिलकुल करीब दो वृक्ष लगे हैं—एक है लाल फूलों वाला अशोक और दूसरा है भोलसिरो। सम्भवतः कवि को एक बाईं और और दूसरा दाईं और इष्ट था—यह भी शायद 'वामपादाभिलाषी' के द्वारा सकेतित हो कि वामाङ्गस्थापिता यक्षिणी के वाम पाद के पास अशोक पड़े मण्डप के बायीं ओर और जूठी मदिरा की काक्षा करनेवाला बकूल पतिदेव की तरफ जिधर वह मुँह किये हुए बंठी हो और आसानी से 'गण्डूपसेक' देने में समर्थ हो सके।

986 प्रत्युक्तम् (उ० 53 4 20.38) प्रत्युक्त+सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; प्रतिवचनम् (प्रदीप); प्रति-वचनम् (सजी); प्रतीवचनम् (पंचिका); महापुरुष गम्भीर स्वभाव के होते हैं, घोषे स्वभाव के नहीं। वे मुँह से तो नहीं बोलते हैं, किन्तु उनकी क्रियात्मकता स्वयं उनके स्थान में बोल देती है।

देखिये विक्रमो० IV 15—'स्वार्थात् सतां गुप्तया प्रणयिक्रियैव' । इसी तरह—'ब्रूवते हि फलेन साधयो न तु ऋणेन निजोपयोगिताम्', 'गर्जति शरदि न वर्षति, वर्षति धर्षांशु नि स्वनो मेघ नीचो वदति न क्रुते, न वदति मुज न करोत्येव ।'

987 प्रत्युद्यात (पू० 23 4 16 50) प्रति+उद्+धा+वत्+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, प्रत्युद्-गत, आतिथ्यक्रियया प्रत्युद्गमनमत्र विवक्षितम् (प्रदीप), प्रत्युद्गत; मयूरवाणीकृतातिथ्य इत्यर्थ (सजी), कृताभ्युत्थान सन्निधि (सुबोधा) प्रत्युद्यात इति "आशासयां भूतवच्चे"ति भविष्यति क्त, "घातुसम्बन्धे प्रत्यया" इति वा । अत्राप्यर्थो गम्यः । मयूरबन्धुपुरोघेनापि विलम्बो न कार्य इति भावः । (सुबोधा)

988 प्रत्युपेषु (पू० 32 2 6 10) प्रत्युप+सुप्, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, प्रातःकालेषु (चरित्र), अहर्मुखेषु, प्रत्युषो अहर्मुखा कल्पम् इत्यमर (सजी), प्रत्युपेष्वित्यनेन सकलसमृद्धिभाजनतया प्रवृत्त्यन्तरव्यप्रताभावात् प्रबलोद्दीपनसनिधानाच्च पौराणामविरतरसिक्त्व च्यनितम् (विद्युस्तता), प्रतिप्रभातम् (सुबोधा),

989 प्रथमदिवसे (उ० 20 2 6 21) प्रथम+ङि+कृञित+ङि, सत्पुरुष; विशेषण, सप्तमी, एकवचन, 'तस्यास्तीरे विहितशिखर' इति पूर्वोक्ते (प्रदीप); पूर्वोक्ते (चरित्र); 'तस्यास्तीरे' इत्यादिना पूर्वोद्दिष्टे (सजी), पूर्वोक्ते (पश्चिका); पूर्वमुक्ते (सुबोधा); देखिये, उत्तरमेघ 17 'तस्यास्तीरे रचितशिखर' ।

990 प्रथमदिवसे (पू० 2 3 11 49) प्रथम+सुप्+दिवस+ङि, कर्मधारय; सज्ञा, सप्तमी एकवचन; प्रथम प्रवरघमासो दिवसरव । तस्य प्रवरत्वं च कृष्यादिकार्याणां तस्मिन् प्रारभ्यमाणत्वात् । 'वादि प्रवरो प्रथमो प्रधाने परिकीर्तितौ । प्रथम प्रवृथातो विष्णुदिवस । प्रथमेकादशी इत्यर्थ । तत्रात-एव 'शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङ्गपाणी' 'भासानेतां गमय चतुर' इति वाक्यम् (चरित्र), 'केचिदापाढस्य प्रथमदिवसे' इत्यत्र 'प्रत्यासन्ने नभसि' इति वक्ष्यमाण नभोमास प्रत्यासत्यर्थे 'प्रथमदिवसे' इति पाठ कल्पयन्ति । तदसंगतम् । प्रथमातिरेके कारणभावात् । नभो मासस्य प्रत्यासत्यर्थ इति उक्तमिति चे न । प्रत्यासन्ति मात्रस्य मासप्रत्यासत्येव प्रथमदिवसस्याप्युपपत्ते । अन्तन्तप्रत्यासत्तेष्वयोगाभावेन अविवक्षितत्वात् । विवक्षितत्वे वा स्वपक्षेऽपि प्रथमदिवसातिक्रमेण मेघदशनकल्पनाया प्रमाणाभावेन तदसंगत्वात् । प्रत्युत अस्मत्पक्ष एव कुशान्तस्येशस्य भाष्यनर्थप्रतिकारार्थस्य पुरत एव अनुमानमुक्तम्भवतीत्युपयोगसिद्धि । ननुन्मत्तस्य नाय विवेक इति चेन्न । उन्मत्तस्य नानर्थस्य प्रतिकारार्थं प्रवृत्तिरपीति सन्देशमेवमाभूत् । तथा च काव्यारम्भ एवाप्रसिद्ध स्यादित्यहो मूलच्छेदीपाण्डित्यप्रकर्ष । कथं तते 'शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङ्गपाणी' इत्यादिना भगवत्प्रबोधधावधिकस्य शापस्य भासचतुष्टयावशिष्टस्योक्ति । 'दशदिवसाधिक्त्वादिति चैत् स्वपक्षेऽपि कथं स । विशतिदिवसंनून्त्वादिति सन्तोष्टव्यम् । तस्मात् ईषत् वैषम्यमविवक्षितमिति सुष्टुवत् 'प्रथमदिवसे' इति (सजी०), प्रधानदिवसे, 'आदिप्रकरो प्रथमो' इत्युक्ते । आषाढस्य पूर्णिमाया मित्यर्थ । कृष्यादिकर्मप्रमुदितहृदयतया समस्तजनपदस्य दिनमिदमेव प्रधानम् । अन्य दिवसस्य तथाविधप्रसिद्धेरभावात् । अथ प्रथम आद्य प्रतिपद्दिनमुच्यते, तन्नघटते (लक्ष्मीनिवास) वर्षासमय सन्निकर्षजनितघर्मोत्कर्षस्य स्तनयित्तो सन्नाहातिशय सूचयति (विद्युस्तता), प्रथमदिवसे आद्ये दिने (सुबोधा), ननु वद्याषाढस्य प्रथमदिवसे मेघस्य सदशनं तथा कथं 'शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङ्गपाणी मासानेतां गमय चतुर' इति सङ्गच्छते यत् आषाढस्य कार्तिकान्ता पञ्च मासा स्युः । उच्यते, मेघो वातो श्रावणे श्रावण्यप्यति तदपेक्षया चत्वारो मासा, किञ्च मेघ दृष्ट्वा कष्टसुष्टया आषाढ गमयित्वा श्रावणे वातो प्रस्थापिता, अतस्तदपेक्षया चत्वारो मासा । वक्ष्यते हि "तस्यस्थित्वा कथमपी"त्यादि, "प्रत्यासन्ने नभसी"त्यादि च । किंवा कामेनानवस्थितचित्तत्वात् सख्यामविभाज्यैव तथोक्तम् । केचित्तु तु चाग्निमासपणवया समादधते । केचित्तु आषाढस्य

प्रथमदिवसे प्रधानदिवसे पूर्णिमायामित्यर्थः, यतः आपाढी पूर्णिमा यस्मिन् मासे स आपाढ इति पूर्णिमयैवापाढ सञ्ज्ञोत्पत्तेः। पूर्णिमाया अत्र प्राधान्यमिति व्याचक्षते। तन्न, कृत्यं कष्टकल्पितत्वात्। केचित्तु प्रथम ख्यात मेघम् अ—दिवसे विष्णुदिवसे शुक्लैकादश्या किंवा अदिवसे अविद्यमानदिवसे मासावसाने; किंवा अदिवसे रात्राविति व्याचक्षते। एतदपि न कृत्यम्, अनुपादेयत्वेन कुकवित्वापत्तेः। प्रथमदिवसे इति पठित्वा अन्तदिवसे इति केचिद् व्याचक्षते। स पाठः; क्वचिदपि न दृश्यते। (सुबोधा) पहले दिन में (अर्थात् आपाढ की प्रतिपदा के दिन) ऐसा प्रतीत होता है कि कालिदास के समय में वर्षाश्रुतु जो आजकल ज्येष्ठ मे आरम्भ होती है आपाढ में आरम्भ होती होगी। नागपुर की ओर अब भी आपाढ में ही—15 आपाढ के आस-पास-वर्षा आरम्भ होती है।

कुछ टीकाकारों का मत है कि 'प्रथमदिवसे' पाठ 'प्रत्यासन्ने नभसि' (पू० मे० 4) तथा शेषान् मासान् गमय चतुर. (उ० मे० 50) के विरुद्ध जाता है। क्योंकि आपाढ के प्रथम दिन और श्रावण के आरम्भ में एक मास का अन्तर होने से श्रावण को 'प्रत्यासन्न' कहना सम्भव नहीं तथा आपाढ के प्रथम दिन से देवोत्थान एकादशी तक चार मास दस दिन होते हैं। अतः इस पाठ के स्थान पर 'प्रथमदिवसे' पाठ उचित है।

परन्तु इस पाठ को स्वीकार करना सम्भव नहीं। 'प्रथम' शब्द का 'अन्तिम' अर्थ बड़ी खीचतान से निकलता है। 'कालिदास इस प्रकार शब्द प्रयोग के लिए उद्यत न होगे।' साथ ही—इस पाठ की कल्पना से हम वर्षाश्रुतु को एक मास आगे श्रावण मास में छेदे दे देंगे जो उचित प्रतीत नहीं होता क्योंकि यक्ष ने तो मेघ के प्रथम दर्शन पर ही अपनी प्रिया की सान्त्वना के लिए सन्देश देने का विचार किया होगा। 'प्रथमदिवसे' में यक्ष के पास अपनी प्रिया को प्राणधारण के सहायक सन्देश को भेजने के लिए पर्याप्त समय रह जाता है, 'प्रथम' की कल्पना में नहीं।

प्रथमदिवसे पाठ की 'प्रत्यासन्ने नभसि' से कोई विपमता नहीं पड़ती। यहाँ साधारण समीपता ही इष्ट है। वह इन दोनों मासों के बीच है ही। प्रकृत शब्दों का अभिप्राय 'अत्यन्त प्रात्यासन्नता' नहीं है।

यक्ष कामान्वयता के कारण विचारमूढ था। अतः यह कार्याकार्य का निर्णय करने में असमर्थ था। यह कहना भी उचित नहीं क्योंकि काव्य का आधार कामी यक्ष की मन कल्पना ही तो है। जब हम उसे विचारमूढ मान लेंगे तो सारे काव्य की भित्ति छिन्न-भिन्न हो जायगी।

यदि 'प्रथम' पाठ को स्वीकार कर लें तो उस दिन देवोत्थान एकादशी तक तीन मास ग्यारह दिन ही होते हैं, चार मास नहीं। अतः इस पाठ में पूर्व की अपेक्षा अधिक विपमता है। वास्तव में कवि गणित का ठीक-ठीक लेखा नहीं दे रहा है। वह तो गणित की सख्या का काव्यमय वर्णन कर रहा है। अतः प्रतीयमान दस दिन की विपमता आभासमात्र है, वस्तुतः नहीं। अपि—च रामगिरि से चलकर, भिन्न-भिन्न स्थानों पर ठहरते हुए मेघ को अलका पहुँचते-पहुँचते दस दिन बीत जाना साधारण-सी बात है। अतः उसका सन्देश देवशयनी एकादशी को दिये जाने से चार मास का ही उल्लेख करता है। अतः 'प्रथमदिवसे' पाठ ही उचित है। (सुधीर०) इससे यह बात प्रतीत होती है कि सम्भवतः कालिदास के समय में वर्षा आपाढ मास के प्रथम दिन से आरम्भ होती थी। श्रुतुसंहार में वर्षा आरम्भ का यही समय बताया गया है। प्रथमदिवसे इसके स्थान में श्लोक सं० 4 में 'प्रत्यासन्ने नभसि' इस पाठ की उपपत्ति के लिए 'प्रथमदिवसे' (अन्त के दिन) यह पाठान्तर है। किन्तु 'प्रथम दिवसे' पाठ के समर्थन में मल्लि० के अनुसार 'प्रथमदिवसे' इस पाठ से सामान्यतः आपाढ और श्रावण दोनों महानों की समीपता का बोध होता है, न कि इन महीनों के कुछ दिनों का। इस सम्बन्ध में मेघदूत के श्लोक 115 में (शापान्तो में भुजगशयनादुत्पिते शाङ्गपाणौ शेषान् मासान् गमय चतुरो सोचने

मीलयित्वा ..) कहे गये 'चतुरः मासान्' इन शब्दों का अक्षरार्थ न लेकर 'प्रायः चार महीने' अर्थ लेना चाहिए।

- 991 प्रथमविरहे (उ० 33.2.9,20) प्रथम+ङि+विरह-ङि; वमंधारय, सज्ञा, सप्तमी, एवञ्चन। प्रथम ग्रहण दुःखातिशयद्योतनार्थं (सञ्जी०); आद्यवियोगे (पञ्चिका); पूर्वानुभूत विश्लेषे (सुबोध०) आद्यविरहे यादृक् सुदुःसह दुःखम् आवृत्ते विरहे तादृक् दुःख भाव इति प्रथमग्रहणम् (सुबोध०); हमारे विवाहित जीवन में वियोग का यह पहला अवसर है। अतः हमारा सन्ताप बहुत है। हम इसके अभ्यस्त नहीं हैं।
- 992 प्रथमविरहोदप्रशोकाम् (उ० 52.1 3.15) प्रथम+टा+विरह+टा उदग्र+सु+शोक +टाप्+अम् बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन; प्रथमविरहेण उदग्रशोका तीव्रदुःखाम् (सजी) प्रथमः विरहः प्रथम विरहः। उदग्रतमग्रस्येति उदग्रः। प्रथम विरहेण उदग्रः। शोकः यस्या ताम्। पहले विरह के कारण अतिशयित शोक वाली। शोक्दृष्टाम् पा० भे० शोक से काटी हुई=सनाई हुई। पहले पहल का वियोग वास्तव में बड़ा पीडाप्रद होता है। देखिये उत्तरमेघ 34—इत्यम्भूता प्रथमविरहे तामहं तर्क्यामि।' और, देखिये—उत्तरमेघ० 28—'शङ्के रात्रौ मुहूर्तरस्युच निर्विनोदा सखी ते।'
- 993 प्रथमसुकृतापेक्षया (पू० 17.3.12.58) प्रथम+सु+सुकृत+ङस्+अपेक्षा+टा; तत्पुरुष, सज्ञा तृतीया, एकवचन; पूर्वकृत उपकाराकाशया मयि अमुना पूर्वमुपकृत मयापि अमुष्य प्रत्युपकार' कर्तव्य इति विचारेण इत्यर्थः (चरित्र); पूर्वोपकारपर्यालोचनया (सजी) स्वविषये पूर्व तेन प्रयुक्त मुपकारमालोच्य (विद्युल्लता), पूर्वकृतोपकारोपधेन हेतुना (सुबोध०); प्रथममाद्य शोभन कृतं वरण सुकृतम् उपकार। भावे वनः; प्रथम च तत् सुकृतञ्चेति तत्तया; तस्य अपेक्षा अतिसन्धान मननमिति यावत्। प्रथमोपकारमपेक्ष्य इत्यर्थः। (सुबोध०) "प्रथमसुहृदापेक्षये"ति वचिन् पाठो लिपिकार-प्रमादकृत सुहृच्छब्दस्य दा-न्तत्वात्। आडा युक्तोऽपेक्षाशब्द इति कश्चित्, फुव्यात्पेयम्। प्रथम-सुहृदेति तृतीयान्तमपेक्षयेत्यस्य विशेषण, प्रथमः सुहृद् यस्यामिति बहुव्रीहिरिति कश्चित्। इदमपि न सत्। सुकृतेत्येव पाठो बहुप्राचीनपुस्तकेषु दृश्यमानत्वात्। (सुबोध०)
- 994 प्रथयति (पू० 26 4 15 66) प्रथ्+णिच्+लट्, प्रथम पुरुष, एकवचन; तिङन्त; प्रख्यापयति (चरित्र); प्रकटयति; उक्तयौवनाः क्वचिदनुरक्ता वाराड्गना; विधम्भविहारावाक्षिण्यो मात्रा-दिभयात् निशीथनमपे कञ्चनविविक्तं देशमाश्रित्य रमन्ते; तच्चाद्य बहुलमस्ति इति प्रसिद्धः (सजी); प्रकाशयति कथयति (सुबोध०);
- 995 प्रथितविदिशालक्षणाम् (पू० 25 1.3.7) प्रथितविदिशा+सु+लक्षणा+अम् बहुव्रीहि, विशेषण द्वितीया एकवचन; प्रसिद्धविदिशानामधेयाम्। लक्षणं वापिके चिह्ने नाम्नि मुद्राङ्कसम्पदो' इति यावत्। 'बभूव विदिशा नाम पुरी वेत्रवतीतटे' इति कथासारे। विदिशा इति कापि नदी अपि अस्ति। परमूतकलभ्याहारेषु त्वमातरतिमंधु, नयसि विदिशातीरोयानेषु अनङ्गइवाङ्गवान् इति वचनात्। सातु अन्यत्र देशे वेत्रवतीपरिभोगस्य उक्तत्वात् इत्यनुसन्धेयम्। (प्रदीप); प्रथित विख्यातं विदिशा इति नाम यस्याः सा ता राजधानी गत्वा (चरित्र); प्रथित प्रसिद्ध विदिशेति लक्षणं नामधेयं यस्यास्ताम्; 'लक्षणं नाम्नि चिह्ने च, इति विश्वः (सजी); दिगन्तरप्रसिद्धविदिशासज्ञा दशार्णदेशाना सम्बन्धिनीम् 'लक्षणं वापिके चिह्ने नाम्नि भद्राडगसपदोः' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता); प्रथित कथात् विदिशेति लक्षणं नाम यस्यास्ता विदिशेति सर्वत्र प्रसिद्धा द्वादकस्य पुरीमित्यर्थः। (सुबोध०); विदिक् वायव्यादिदक् आध्यत्येन विद्यतेऽप्या इति विदिशा, अर्थ आदित्वाद्। "लक्षणं नाम्नि चिह्ने चेति' विश्वः। (सुबोध०);
- ✓प्रथं प्रसिद्ध होना, फलना+वत्। (सुधीर०) विदिशा यह मालव प्रान्तस्य भिलसा नगरी है और आधुनिक विदिशा वेत्रवती के किनारे धसी हुई है। यह अब भी तम्बाकू के लिए विशेष प्रसिद्ध है।

मासविवामिनमित्र मे विदिया वो एव नदी या नाप भी कहा गया है। इस नगर के नाम के कारण समस्त जिले को भी 'वंदिश' नाम से पुकारा जाता है। (पा०) यह 'दशार्ण देश' की राजधानी थी।

- 996 प्रदिशसि (उ० 53 3 16 31) प्र+दिश्+लट्, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, ददासि (सजी), वितरसि (पञ्चिका), ददासि। भवत एव स्वभाव यदनुवत्वापि परोपकारमाचरसि। अत्र चातके जलदान दृष्टान्त (सुबोधो०) देते हो। रघु० 7 35 में भी यह धातु इसी अर्थ में प्रयुक्त हुआ है। मल्लिनाथ ने एक उक्ति समर्थनार्थ प्रस्तुत की है—“गर्जति शरदि न वर्षति वर्षासु नि स्वनो मेघः। नीचो वदति न बुद्धे न वदति मुजन करोत्येव ॥” इसी प्रकार के भाव का एक श्लोक भर्तृहरि का भी है—

पद्मावर दिनवरो विवच करोतिचद्रो विंशत्यतिर्करवचन्रवालम्।

नाभ्यपितो जलघरोऽपि जल ददाति सन्त स्वय परहिते विहिताभियोगा ॥

मल्लिनाथ द्वारा प्रस्तुत उक्त उक्ति एव 'भीतिशतक' के उक्त श्लोक की ओर कवि ने सुस्पष्ट इङ्गित ही नहीं किया है अगिनु इसका भावग्रहण भी किया है। क्रियापद है 'प्रदिशसि' इसमें प्रशस्त दान करन का भाव है। कालिदास ने भर्तृहरि के तृतीय चतुर्थ चरणों से प्रेरणा लेकर उसे असीम रमणीयता से ओतप्रोत कर दिया। "स त स्वय परहिते विहिताभियोगा" के सादे ढाँचे को "प्रयुक्त हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थक्रियैव" में उपचारवक्रताओं ने प्राणपरिस्पन्द प्रदान करके उन्नतमात्र से निसर्गमुन्दर पविता की मधुमती भूमिका पर ले जाकर प्रतिष्ठित करा दिया है। यहाँ उतनी बड़ी याचना यक्ष स्वय करता चला आया इसलिए 'चातक' और 'याचित' जैसे पदों को सन्निवेशित कर के प्रकरणोचित्य भी प्रदान कर दिया गया है। 'नि शब्दो ऽपि' में 'नि शब्द' का समास विग्रह निरस्त शब्द-वेन स नि शब्द ("प्रादिभ्यो धातुजस्य वाच्यो वा चोत्तरपदलोप") "इसे और भी रमणीय बना देता है।

- 997 प्रदोषा (उ० 3 4.13 67) प्रदोषा+जस, मज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, रात्रय, (सजी), प्रकृष्टा दोषा येषाम् ते (बहु०) दोषाश्च अचकारवाहुल्वादिष्टया बोध्याः। यद्यपि प्रदोष शब्द 'प्रदोषो रजनीमुखम्' इस कोपोक्त के अनुसार रजनीमुख का वाचक है तथापि यहाँ पर लक्षणा से रात्रि का वाचक है। महाकवि ने रघुवश में भी इसका प्रयोग किया है—'ज्योत्स्नावतो निदिशति प्रदोषान्'। कालिदास की कृतिमा मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में दो बार (1 12, 6 2) हुआ है।

- 998 प्रद्योतस्य (पू० 33 1 1 1) प्रद्योत+ङस्, सज्ञा, पठ्यो, एकवचन; प्रद्योतनाम उज्जयिनीनायकस्य राज्ञ (सजी);

भास के अनुसार तथा टीकाकारों के अनुसार यह उज्जयिनी के राजा महाचण्डसेन का ही नाम है। परन्तु कथासरित्सागर में इसे पद्मावती के पिता मगधराज का नाम बताया गया है—

'परिपन्थो च तत्रैक प्रद्योतो मग्धेश्वर।

तत्तस्य कन्यकारत्नमस्ति पद्मावतीति यत ॥

(कथासरित्सागर 15.19,20 आदि)

परन्तु मेघदूत के एक पुराने हस्तलेख में 'प्रद्योतस्य' के स्थान पर 'चण्डस्यात्र' पाठ मिला है। अत 'प्रद्योत' महासेन का ही नाम है। सारोद्धारिणी के अनुसार चण्ड महासेन का दूसरा नाम प्रद्योत था, जिसका परिचय हमें इस श्लोक से मिलता है। सुमतिविजय चण्ड महासेन को चण्ड प्रद्योत भी कहता है।

999 प्रबलरहितोच्छ्रननेत्रम् (उ० 23.1 3.13) प्रबल+टा+रहित+टा+उच्छ्रन+ञी+नेत्र+सु; बहुव्रीहि, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, भूमिष्ठरोदनोच्छ्रसितनेत्रम् । उच्छ्रन 'टुओशिव गतिवृद्धयो' इति धातोर्निष्ठानत्वे वचिस्वपि (6 1 15) इत्यादिना सम्प्रसारणे कृते रूपमिदम् (प्रदीप); प्रबल अविच्छिन्न यद्द्रवित रोदन तेन उच्छ्रने शोकसहिते नेत्रे यस्य तत् (चरित्र); प्रबलरहितेन उच्छ्रने उच्छ्रवसिते नेत्रे यस्य तत्, उच्छ्रन इति 'श्वयते कर्तरि क्त.' 'ओदितश्च' इति निष्ठानरत्वम् 'वचि-स्वपि' इत्यादिना सम्प्रसारणम्, 'सम्प्रसारणाच्च' इति पूर्वरूपत्वम् 'हल' इति दीर्घ, छो शूड नुनासिके च' इति ऊडादेशे कृते रूपसिद्धिरिति वत्तमानासामोप्यप्रक्रियाप्रामादिकीति उपेक्षया तथा सति धातोर्निष्कारस्य गतभावात् ऊडादेशेच्छोर-स्थत्वेन विशेषणाच्चेति । एतेन विषादो व्यज्यते (सजी), प्रबलेन अविच्छिन्नेन रदितेन उच्छ्रने नेत्रे यस्य (पत्रिका), अतिरन्दनेन, उच्छ्रने उत्कलन्न उद्यतस्वयधुनी, नेत्रे चक्षुषी (सुबोधा) प्रबलेन रदितेन उच्छ्रने नेत्रे यस्य तत् । उच्छ्रन—उद्+√शिव+वत् । इस विशेषण से यक्षपत्नी की अतिशयित विरह व्यथा का परिचय मिलता है । 'उच्छ्रन' शब्द उद् उपसर्गपूर्वक शिव धातु का क्तात् रूप है जिसमें 'शिव' के व् को सम्प्रसारण होकर पुन दीर्घ हुआ । इसपर मल्लिनाथ कहता है—यह व्युत्पत्ति 'प्रामादिकी' (Faulty) होने के कारण स्याज्य है, क्योंकि 'वचिस्वपियजादीना किति' सूत्र के अनुसार 'व' अन्त्य होना चाहिए, परन्तु 'शिव, धातु में 'इ' अन्त्य है । अतः इस अवस्था में यह सूत्र लागू नहीं होता एव वह 'छ्रन' को 'च्छ्रवो शूडनुनासिके च' इस सूत्र से 'ऊट्' आदेश करके रूपसिद्धि करता है । भावसाम्य के लिए देखिये—दश कु० IV. 'अनवरतरदितोच्छ्रनताम्रदृष्टि । और देखिये—स्वप्न वा० 'प्रततरदितधामनयन' ।

'प्रबलञ्च तद् रदितञ्च प्रबलरदितम् । तेन उच्छ्रने नेत्रे यत् प्रबलरदितोच्छ्रननेत्रम् ।' 'उच्छ्रन' शब्द की व्युत्पत्ति √टुओशिव धातु में (कर्त्तरि) 'क्त' प्रत्यय लगाने पर "ओदितश्च" (8 2 45) से 'क्त' का 'न' हो जाता है, 'वचि स्वपि-यजादीना किति" (6 1, 15) से 'शिव' के 'व' का 'उ' (सम्प्रसारण) हो जाता है, "सम्प्रसारणाच्च" (6 1, 108) से 'यु+इ' के 'उ+इ' का 'उ' ही रह जाता है, और 'हल' (6 4 2) से 'यु' के 'उ' का 'ऊ' हो जाता है, इस प्रकार 'छ्रन' निष्पन्न हो जाता है । 'उद्+छ्रन' में 'शश्छोऽटि' (8 4 63) और 'स्तो श्चुना श्चु' (8 4 40) लगने पर 'उच्छ्रन' बन जाता है । √टुओशिव-धातु गति और वृद्धि के अर्थ में आती है । फूलने सूजने से यहाँ पर आशय है । फूट फूट कर रोते रहने के कारण आँखें लाल हो उठती हैं और सूज आती हैं । इसी की उस प्रोपितपत्रिका प्रतिप्राणा यक्षाङ्गना पर अव्यवसिति है । 'नूनम्' के कारण उसकी साध्यावस्था है ।

1000 प्रबुद्धाम् (उ० 29 4 21 52) प्र+बुध्+वत्+टाप्+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विकसिताम् (सजी), जाग्रतो छादितनेत्रत्वात् न प्रबुद्धा प्रतिक्षण निर्मूलनत्वात् न सुप्तेति भाव । न प्रबुद्धाम्—एक पद है और सुप्नुषा समास है । भाव यह है कि स्थलकमलिनी सूर्योदय पर विलती है, सूर्योदय पर सकुचित हो जाती है । मेघावृत दिन में सूर्य न छिपा होता है न चमकता है । अतः कमलिनी अघबिखी रहती है । न बिलती है न सकुचित होती है । यही अवस्था यक्षपत्नी की थी । वह न तो सो सकती थी, न जाग सकती थी । न मर सकती थी, न जी सकती थी । का० वा० पाठक और मो० काले 'न प्रबुद्धाम्' इसकी समस्त पद लेते हैं । ऐसी अवस्था में यह पद नञ् तत्पुष्य समज्ञा जा सकता है, परन्तु यदि इसे नञ् तत्पुष्य माना जाय तो 'अप्रबुद्धाम्' यह प्रयोग होना चाहिए । यक्षपत्नी की पूर्वाभ्यस्त आँखें चन्द्रकिरणों को देखने के लिए ज्यो ही उचर जाती कि तत्काल उन्हें आग उगलती पाकर बन्द हो जाया करती थीं, इसलिए वे इस तरह प्रतीत होती थी जिस तरह कि मेघाच्छन्न दिवस में स्थलकमलिनी ने कमल

जो पूरा खिल नहीं सकते, क्योंकि मेघो ने सूर्य की किरणों को ढक रखा है और पूरा बन्द भी नहीं हो सकते हैं, क्योंकि वास्तव में उस समय दिन होता है, रात नहीं। मल्लिनाथ ने लिखा है—न प्रबुद्धा मेघावरणादविकसिता.....।नब्रह्मस्य न शब्दस्य सुप्सुपेति समासः। पूर्ण सरस्वती ने इसे इस प्रकार स्पष्ट किया है—न प्रबुद्धाम् प्रकृष्टबोधरहिताम्। निमीलितनयनत्वात् तीव्रदुःखाभिधाततिरस्कृतवाह्यविषयपरिज्ञानत्वाच्च। अन्यत्र निरगलतरणिकरससर्गसुखविरहाद् असमप्रलब्धविकासत्वात्।

- 1001 प्रभवति** (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 11.1.4.6; 15 2.7.27) प्र+भू+लट्; अ-यपुष्प, एक वचन, तिङन्तः; त्वयि शब्दाद्यमाने मर्यादाकाराणि शिलीन्ध्राणि विकसन्ति (चरित्र 11); उत्पद्यते (चरित्र 15); शक्नोति (संजी); आविर्भवति (सजी 25); परानपेक्षया शक्त भवति (विद्युल्लता 11); समर्थ भवति (सुबोध 11); प्रकटीभवति (सुबोध 15);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (9.8) शाकु० (6.35) तथा विक्रम० (5.17) में एक-एक बार हुआ है।

- 1002 प्रभवम्** (पू० 55 2.7 13) प्रभव + अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; उत्पत्तिस्थानम् (प्रदीप); उत्पत्तिस्थानम् (चरित्र); प्रभवति यस्मादिति प्रभव. कारण. (सजी); प्रथमत उपलब्धस्थल 'भुव प्रभव.' इत्यत्रैव। प्रभावमेवेति। शैलराजावतीर्णामिति तदारपदत्वेन प्रस्तुत गिरिराजमेव। सुरभितशिलामिति रमणीयत्वम्; तत्प्रभवमिति पावनत्वम्, उभाभ्यामप्यनंतरत्वेन प्रभवत्वोपलक्षण च (विद्युल्लता); प्रथमोपलब्धस्थानम् (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (9.75); में एक बार हुआ है।

- 1003 प्रभेदात्** (उ० 14.2.10.28) प्रभेद+ङिति; सज्ञा, पचमी, एकवचन; मदस्तावात् हेतो (सजी) सरस्वती० ने इसको 'मटस्थलभेदात्—गण्डस्थल से मद-स्राव के कारण—इस प्रकार व्याख्या की है। इसी कारण हाथियों की मेघ से समता बताई गई है, क्योंकि हाथी मेघ के समान काले, बूहदाकार तथा (मद-) जल बरसाने वाले हैं।

- 1004 प्रमत्तः** (पू० 1.4.4.22) प्र+मद्+क्त+सु, विशेषण; प्रथमा एकवचन; भ्रष्टोऽनवाहितः। 'प्रमादोऽनवधानता' इत्यमरः (प्रदीप, सजी०) विकलः (चरित्र०); अनवहित (सजीवनी), प्रमत्त अनवहित। 'प्रमादोऽनवधानता' इत्यमरः। अनपचारप्रवृत्तिरवधानम्। अथवा प्रमत्त, यद्योचित समुदाचारमुल्लङ्घितवान्। यथा 'स्वृणकार्कणः शिखण्डिने निजमछण्डपुस्तव प्रतिपाद्य तदङ्गसगिन-मङ्गनाभावमङ्गीकृत्य विवृक्वाण. शर्वसधेन पर्वतं तदनुपालितं यदृच्छयोपगच्छता तुच्छेतरसञ्जा-भारमोहितमतिस्तिरोहित समुदाचारलङ्घनकुपितेन तेन शप्त', यथा वा नल-कुवरमणिश्रीधौ दिगम्बरो नितम्बिनीकदम्बकेन सममम्बरसरिदम्बसि रममाणौ अपश्रममाणौ मर्यादातित्रमजनित-रोपेण भगवता नारदेन, तथाप्यमपि रमणीरतिलालसः स्वधर्मत स्खलित कलितकोपेन राजराजेन शप्त इति (विद्युल्लता); अनवहित अकृतसम्यग्व्यापार इत्यर्थ. (सुबोध), स्वाधिकारप्रमत्त इत्यनेन शापस्य युक्तता ज्ञापिता (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (4.1) हुआ है।

- 1005 प्रवाहम्** (पू० 49.2 1.23) प्रवाह+अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, विस्तीर्णायाः पृथ्व्या हारे-णापि तदाकारानुगुणायामेन भवितव्यम्; अतोऽविच्छिन्नप्रसृत स्रोतस्तदात्मनोऽप्रेक्षितु योग्यमेवेति भावः (विद्युल्लता); औष (सुबोध);

- 1006 प्रवृत्ताः** (उ० 46 2 8 26) प्र+वृत्+क्त+जस्; कृदन्तः; विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; आगता. (चरित्र); चलिताः (सजी); वातु प्रस्तुता (पचिका); कृतगमनारम्भास्ते (सुबोधा)
- 1007 प्रवृत्तिम्** (पू० 4.2.7-30) प्रवृत्ति+अम्; सज्ञा, द्वितीया एकवचन; वार्ताम् । 'वार्ताप्रवृत्ति-वृत्तान्त' इत्यमर (सजी०) स्वभ्यापत्तिरूप वृत्तान्तम् (विद्युल्लता)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (4.22) हुआ है ।
- 1008 प्रवेशम्** (पू० 43 2 12 27) प्र+विष्+घञ् । आसङ्गम् (सुबोधा), निवेशम् ।
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग रघु० (14 55) तथा मालवि० (119.2) में एक एक बार हुआ है ।
- 1009 प्रसन्ने** (पू० 43 1 6 8) प्र+सद्+क्त+ङि; विशेषण, सप्तमी, एकवचन; अनुरक्तत्वात् द्वेपरहिते अति निर्मले (सजी) पङ्कादिरहिते, निषयान्तरविक्षेपविक्षोभविरहमुत्पिते च (विद्युल्लता), निर्मले पक्षे सानुरागे, प्रसन्न इत्यनेन प्रवेश योग्यत्व सूचितम् (सुबोधा०) गम्भीरा का जल ऐसा ही स्वच्छ है जैसे गम्भीर प्रकृति की नायिका का मन प्रसन्न होता है । भाव यह है कि जिस प्रकार प्रसन्न = (शान्त) मन में प्रेम का भाव और आत्मज्ञान एकदम प्रवेश पा जाते हैं, उसी प्रकार नदी के स्वच्छ जल में तुम्हारी परछाई साफ दिखाई देगी । प्रसन्न = साफ, निर्मल, पारदर्शक । देखिये—उत्तर० I 'प्रसन्नपुण्यसलिला भगवती भागीरथी' ।
- 1010 प्रस्थानम्** (44 3 10 32) प्रस्थान+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, गमनम् (चरित्र), प्रयाणम् (सजी); तत्समीपात् प्रयाणम् (विद्युल्लता), गमनम् (सुबोधा);
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (17 54) तथा कुमार० (6 61) में इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है ।
- 1011 प्रस्थितस्य** (पू० 28 1 69) प्रस्थित+स्, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, गच्छतः (चरित्र), चलितस्य (सुबोधा)
- 1012 प्रहृतमुरजा** (उ० 1.2.6.23) प्रहृत्+जस्+मुरज+जस्, बहुव्रीहि, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन; प्रहृता मुरजा गेपाम् (प्रदीप), प्रहृताश्च मुरजा येषु ते (चरित्र); ताडितमृदङ्गा; 'मुरजा तु मृदङ्गे स्यात् ढक्कापुरजयोरपि' इति शब्दार्णधे (सजी), वादितमृदङ्ग (पचिका) प्रकषेण हतास्ताडिता मुरजा मृदङ्गा येषु ते तथा (सुबोधा); प्रहृताः मुरजा येषु ते । मुरज-तबले । मुरज — पाठ मुरज का ही विवृत रूप मालूम पड़ता है देखो पू० में 60 में मुरज पर टिप्पणी । अमरकोश में लिखा है—'मृदङ्गा मुरजा ।' वैष्टित होने के कारण 'मुरज' (मुर वैष्टन जात-मरय-रामाश्रमी) कहा जाता है । 'प्रहृत' का अर्थ है—'ठनकाये गये या 'हाथ से बजाये गए' या 'बाप लगाये गये' (प्र+हृत्+क्त)
- 1013 प्राचीमूले** (उ० 28 2 4 30) प्राची+ङस्+मूल+ङि; तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, प्राचीमूलग्रहण दिनेदिने क्षीयमाणत्व सूचयित् कृतम् (प्रदीप); प्राच्या पूर्वस्या. दिशि मूले मुखे (चरित्र); प्राच्या पूर्वस्या दिशो मूले (सजी), उदयगिरिप्रान्ते इत्यर्थे प्राचीग्रहण क्षीणा-वस्याद्योतनार्थम्, मूल ग्रहण दृश्यतार्थम् (सजी), पूर्वदिङ्मुखे (पचिका); पूर्वदिगुपान्ते (सुबोधा०) पूर्व दिशा की जड़ में । चन्द्रमा सूर्य से भिन्न दिशा में रहता है । वृष्णपथ में वह पश्चिम से पूर्व की ओर चलता है । जब वह पूर्व दिशा की जड़ में पहुँच जाता है तो उसका प्रयाण अत्यन्त शीघ्र हो जाता है और अन्त में अमावस्या को पूर्णतया समाप्त हो जाता है । मूल का अर्थ जड़-प्रारम्भिक भाग है । 'प्राचीमूल' पूर्व दिशा का मुख है अर्थात् यह उदयाचल का प्रान्त

(Eastern horizon) हुआ। यदा-पत्नी की तुलना सेज की पूर्व दिशा के क्षितिज (मूल भाग) से की गई है।

1014 प्राणिनाम् (उ० 40.4.22.65) प्राणिन् + आम्, सज्ञा, षष्ठी; बहुवचन; शरीरिणाम् (पचिका);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में एक बार (2.28) हुआ है।

1015 प्राणिमिः (पू० 5.2.8.31) प्राणि + भिस्; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन; पुमिः सचेतनैः (चरित्र०) 'प्राणी तु चेतनो जन्मी' इत्यमरः (सजी०) चेतनैः (सुबोध)

1016 प्रातः कुन्दसवशिथिलम् (उ० 52.4.14.38) प्रातर + कुन्द + इस् + प्रसव + सु + शिथिल + अम्; तत्पुरुष, विदोषण, द्वितीया, एकवचन; प्रातः कुन्दप्रसवमिव शिथिल दुर्बलम् (सजी०) कुन्द का फूल रात को खिलता है और प्रातःकाल कुम्हला जाता है। अतः यदा अपने आप को प्रातःकालीन कुन्द के फूल के समान शिथिल = मुरझाया हुआ बता रहा है। उसे विरह रूपी दिन के सूर्य का ताप झूलसा रहा है। प्रसव—प्रसूयते इति (प्र + सू + अच्) का प्रयोग 'जीवितम्' के अनुरूप ही हुआ है। मल्लि० ने शिथिल शब्द का 'दुर्बल' अर्थ लिया है।

1017 प्रापणीयाः (पू० 5.2.9.34) प्र + आप् + अनीयर् + जस्, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; नेतव्याः (चरित्र०); प्रापयितव्याः (सजी०) नेतव्याः (सुबोध) अभिलपितजन प्रतीति शेष. (विद्युल्लता);

1018 प्राप्तवानोरशाखम् (पू० 44.1.5.15) प्राप्ता + सु + वानीर + इस् + शाखा + अम्; बहुव्रीहि; विशेषण; द्वितीया, एकवचन, प्राप्ता वानीराणां वेतसानां शाखा विटपाः यस्मिन् येन वा तत् (चरित्र); प्राप्ता वानीरशाखा वेतसशाखायेन तत्तयोक्तम् (सजी); स्पृष्टवेतसविटपम् (विद्युल्लता); प्राप्ता वानीरस्य वेतसस्य शाखा विटो येन अथच प्राप्ता वानीर एव अथच तद्वत् शाखा भुजो येन तादृशम्, "रथाभ्रपुष्पविदुलशीतवानीरवञ्जुला" इत्यमरः। "वानीर इज्जल" इत्यन्ये। "शाखा पक्षान्तरे भुजे" इति विश्व.। "समे शाखालते" इत्यमर. (सुबोध) प्राप्त वानीर शाखा येन तत्। वानीर की व्युत्पत्ति इस प्रकार है—वा शुष्क आ समन्तान्नीरमस्य। देखिये—उत्तर. 11.20 'इह समदशकुन्ताक्रान्तवानीरवीरुद'।

1019 प्राप्ते (पू० 17.4.14.70) प्र + आप् + क्त + डि, विशेषण; सप्तमी, एकवचन; आगते सति (सजी); निधाविष आत्मनान्वेषणीये स्वयमुपगत इत्यर्थः (विद्युल्लता); उपगते सति (सुबोध) प्राप्ते मित्रे इति भावे सप्तमी, विषये वा। प्राप्ते मित्रमनादस्य अनादरे सप्तमीति केचित्। (सुबोध)

1020 प्राप्य (चतुर्वार प्रयुक्तम् पू० 31.1.1.3; 38.8.11; 41; 55.2.9.19; उ० 7.3.12.45.) प्र + आप् + क्त्वा; अव्यय; गत्वा (चरित्र); आसाद्य (सुबोध 31) केचित् प्राप्यावन्तीनिति पठित्वा अवन्तिशब्दो जनपदवचनः पुलिगः ततो द्वितीयाबहुवचनम् (सुबोध)
प्र + √ आप् + ल्यप्।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है.—रघु० (7) कुमार० (1) भाकु० (1) विक्रम० (1);

1021 प्रायः (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 12.2.7.12, 32.4.17.46;) अव्यय; उत्प्रेक्षायामिदमव्ययम्। मन्ये शब्दो ध्रुव प्रायोऽनूनमित्येवमादिभिः। उत्प्रेक्षा विद्यते शब्दैरिवशब्दोऽपि तादृशः ॥ इति अलकारे ॥ (प्रदीप); उत्प्रेक्षायामव्ययम् (चरित्र 12); बाहुल्येन अवश्यम् (चरित्र 32); प्राचुर्येण (सजी 12); प्रायेण (सजी 32) उत्प्रेक्षे, प्रायः—शब्द उत्प्रेक्षाद्योतने। तथा च दण्डी—

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (152.22) हुआ है। -

1035 प्रियसहचरीसम्भ्रमालिङ्गितानि (पू० 22.4.14 52) प्रिय+जस्+सहचरी+धाम्+सम्भ्रम+अस+आलिङ्गित+शशु; तत्पुरुष; सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन; प्रियाणा वल्लभानां सहचरीणा स्त्रीणा विभ्रमालिङ्गितानि विलासालिङ्गितानि (चरित्र); प्रियसहचरीणा सभ्रमेण आलिङ्गितानि (सजी); प्रियसहचरीणा प्रियवनिताणा सम्भ्रमेण त्वरया गाढतया वा आलिङ्गितानि आश्लेषान्, (सुबोधा); तादृशचातकदर्शनेन तादृशवलाकागणनानिर्देशेन च सम्भोगसमये चिरसूखत्वच्छया स्वस्य कामिन्याश्च अन्यमनस्कताकरणं ध्वनितम्। नायिकायास्तु दर्शनादिक-माशेषसिद्धम्। ईधादिशो अन्तर्भावितन्यथो वा। अन्यासकता हि योपिच्चिरं रमयति; तदुक्त- "अन्यापितमनोदृष्टिः श्लथोऽपि रमते चिर" मिति, 'अन्यत्रासक्तहृदया रमणी रमते-चिरमि' ति। (सुबोधा);

1036 प्रिया (उ० 24 4 25 51) प्रिया+सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; प्रीणातीति प्रिया, 'इगुपध-जाप्रोकिर. क.' इति क. प्रत्यय., अत, प्रेमास्पदत्वात् स्मर्तुमर्हतीति भाव. (सजी);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है:—शाकु० (4) विक्रम० (3) मालवि० (2) रघु० (1);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश.'।

1037 प्रियायाः (द्विवार प्रयुक्तम्) (पू० 7 1 7.11; उ० 23.1.4 24); प्रिया+उस्; सज्ञा; पठ्ठी, एकवचन, प्रिया प्रति, सम्बन्धसामान्ये पठ्ठी (सजी 7); प्रियाया सम्बन्धि मत्कत्त्वं वाचिकम्। प्रियायाः इति अवश्यकर्तृव्यत्वं द्योत्यते (विद्युल्लता); स्नेहाविष्कृति. (सुबोधा) इसके स्थान पर 'बहूना' पाठ भी है। यह 'नि श्वासानाम्' का विशेषण बनता है। परन्तु यक्ष की इन कल्पनाओं का हेतु प्रकट करने के लिए 'प्रियाया.' पद परम आवश्यक है। 'बहूना' का अर्थ तो 'नि श्वासानाम्' के बहुवचन से ही निकल आता है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थों में इस प्रकार है—शाकु० (6) रघु० (2) विक्रम (2) मालवि० (1) ऋतु० (1);

1038 प्रियेषु (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 29.4.15 85; उ० 7.2 8 35; प्रिय+सुप्; सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन; भर्तृषु (चरित्र); तल्लभेषु (चरित्र); प्रियेषु विषये (सजी 29); वल्लभेषु दर्शन-सञ्जातप्रीतिषु पुरुषेषु (सुबोधा 29);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में दो बार (3.23; 6.8); कुमार० (5.1); तथा मालवि० (4:8) में एक-एक बार हुआ है।

1039 प्रीतः (पू 4 4 13.42) प्रीञ्+क्त+सु; विशेषण, प्रथमा एकवचन; प्रीतः सन्तुष्टस्सन् (चरित्र); प्रीतस्सन् (सजी); विशिष्टदूतोपलम्भहृष्टः (विद्युल्लता); सन्तुष्ट सन् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (10.64; 14 59; 15.40); तथा मालवि० में एक बार (153.6;) हुआ है।

1040 प्रीतिप्रमुखवचनम् (पू० 4.4.14.49) प्रीति+टा+प्रमुख+सु+वचन+अम्; तत्पुरुष, विशेषण; पूज्यानां प्रीतिवचने प्रधानवचनम् (प्रदीप); क्रीदृश प्रीत्या स्नेहेन प्रमुखं श्रेष्ठं वचनं

यत्र तत्तद्यथा भाङ्गल्यवान् कुशल तव इत्यादि (चरित्र); प्रीतिप्रमुखानि प्रीतिपूर्वकानि वचनानि यस्मिन् कर्मणि तत्प्रीतिप्रमुखवचन यथा तथा (सजी) प्रीती सत्या तदिदप्यभूत जन प्रवि प्रथमतः प्रयोज्यम् 'सखे भवता सुखेन आगतम्' इति वा 'भक्त शोभनमागमनम्' इति वा (विद्युल्लता) प्रीति स्नेह प्रमुख प्रधान यत्र तादृश वचन 'कल्याणवानसि' 'कुशल ते' 'इहो विश्राम्यताम्' इत्यादिरूपेण कथन यत्र तादृश (सुबोधा), प्रीतिप्रमुखवचन यथा स्यात् तथ (सुबोधा) कश्चिदप्रीतोऽपि घूर्त्वात् प्रिय वदति, कश्चित् प्रीतोऽपि अपट्टत्वात् परुष वदति इति प्रीत प्रीतिप्रमुखवचनमिति न पुनरुच्यते (सुबोधा) प्रीतिप्रमुखानि वचनानि यस्मिन् कर्मणि तत् प्रीतिप्रमुखवचनम्, तद् यथा भवति तथा । व्याजहार का क्रियाविशेषण है । इसे स्वागतम् का भी विशेषण रखा जा सकता है—प्रीत्या प्रमुख स्नेहनिर्भर वचन यत्र तत्—

11 सारो । मल्लि० इसे क्रियाविशेषण मानता है, पर सारोद्धारिणी मे इसे स्वागतम् का विशेषण मानकर इसकी या व्याख्या की गई है—प्रीत्या प्रमुख स्नेह निर्भर वचन मत्र तत् स्वागतम् ।

1041 प्रीतिस्निग्धं (पू० 16 2 6 32) प्रीति+दा+स्निग्ध+भिस्, तत्पुरुष विशेषण, तृतीया, बहु वचन, प्रीत्या स्नेहेन स्निग्धः स्नेहयुक्तं (चरित्र), प्रीत्या स्निग्धं, अकृत्रिमप्रेमाद्विरत्यय (सजी); स्निग्धं अहर्षं (विद्युल्लता), प्रीत्या अनुरागेण स्निग्धमनोहरं (सुबोधा), प्रीत्या स्निग्धं ।

1042 प्रेक्ष्य (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 15 4 19 60, 16 4 14 38, प्र+ईक्ष्+क्त्वा, अव्यय, दृष्ट्वा (चरित्र), आलोक्य (पचिका), दृष्ट्वा (सुबोधा 15), विशेषण दृष्ट्वा (सुबोधा 16), कालिकास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है .—रघु० (7) कुमार० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1043 प्रेक्ष्यम् (पू० 15 1 3 19) प्र+ईक्ष्+यत्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रेक्षितु योग्यम्, दशनीयमित्ययं (चरित्र), दशनीयम् (सजी) भवता दृष्टिर्देयेत्यय । दशनीयमिति घनुषा विशेषणम् (विद्युल्लता), दशनीय सौन्दर्याद् यात्रिकत्वाच्च, दर्शनयोग्य वा, अर्हायध्वन् (सुबोधा), प्रेक्ष्यमित्यनेनैव मङ्गलस्य घनुषो दर्शनं ध्वनितम् । घनु प्रभवकमनेन पथि घनूंधरा यास्यसीति ध्वनितमिति केचित् । (सुबोधा) प्रेक्षितु योग्यम् । देखने योग्य, सु दर ।

1044 प्रेक्षिष्यन्ते (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 8 2 5 20, 49 3 14 26, प्र+ईक्ष्+लट्, प्रथम पुरुष बहुवचन, तिङ्गत, विलोकयिष्यन्ति (चरित्र), विलोकयिष्यन्ति (चरित्र 49), अत्युत्कण्ठया द्रक्ष्यन्तीत्ययं (सजी 8), प्रकषेण द्रक्ष्यति (सुबोधा 8) द्रक्ष्यति । विस्मयकोतुकत्वात्तद्धर्मन्म् (सुबोधा 49),

1045 प्रेमराशोभवन्ति (उ० 51 4 24 49) प्रेमराशि+चि+भू+लट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङ्गत, ननु प्रेमा नाप्रियता हाद इति अमरसिंहवचनात् प्रेमस्नेहयोरैक्य प्रतीयते, क्य तयोर्भेद क्वमिति ? उच्यते । स्नेहादन्यत् प्रेम । यथाहुरलकारविदः—'अवलोकनाभिलाषो रागस्नेहो तत प्रेम । रतिशृंगारो योगे वियोगतो विप्रलम्भश्च ॥ इति (प्रदीप), वियोगासहिष्णुत्व आपघत इत्यर्थं, स्नेहप्रेम्णो अवस्थाभेदाद् भेद, तदुक्त

आलोकनाभिलाष रागस्नेहो तत प्रेम ।

रतिशृङ्गारो योगे वियोगता विप्रलम्भश्च ॥ इति ॥ तदेव स्फुटीकृत

रसाकरे—

प्रेसादिदुःखारभ्येषु तच्चिन्ता त्वभिलाषक ।

रागस्तसङ्गबुद्धि स्याद स्नेहस्तद्वर्णनत्रिया ॥

तद्वियोगासह प्रेम रतिस्तसहवर्तनम् ।

शृङ्गारस्तत्सम क्रीडा संयोगः सप्तधा क्रमात् ॥ इति (सजी);

प्रेम्णो राशी भवन्ति, प्रीतिमयाः सम्पद्यन्ते । हृदयवल्गुभविष्ये वियोगवशात् सहस्रगुणः रनेह सम्पद्यत इत्यर्थः । त्वयि च मम या प्रीति ता त्वमेव जानासि (पचिका); स्नेहपुञ्जी-भवति प्रेम पात्रस्य दर्शनेन तत्राधिक्यं प्रजन्तीत्यर्थः; स्नेह प्रेम्णो. पर्यायत्वेन राशी भवन्तीति सिद्धे प्रेमग्रहण साक्षाच्छब्देन कीर्तनादुक्तयोपालङ्कार सूचनार्थम् । केचित्तु ते च विरहिणः स्नेहभिन्नानात् प्रेमराशी भवन्ति मूर्ता स्नेहपुञ्जा भवन्तीति व्याचक्षते । (सुबोधा) प्रेम का लक्षण—'रम्य वस्तु से वियोग न सह सकना'—किया है । अत प्रेमराशी धीर आसक्ति वाले, गाढ प्रेम वाले हो जाते हैं । वियोग में अभिलाषा रूपी रस के बढ जाने पर स्नेह प्रेम रूप मे परिणत हो जाता है, स्नेह और प्रेम में केवल अवस्था का ही भेद है । सबसे पहले 'प्रेक्षा' होती है । प्रेक्षा किसी सुन्दर या रमणीय वस्तु को देखने की अभिलाषा को कहते हैं । तब स्नेह होता है । स्नेह का अर्थ है उस वस्तु पर लगाव दिखलाना । स्नेह जब खूब प्रस्फुटित—विकसित—हो जाता है और उस वस्तु का वियोग—विच्छेद—नहीं सहा जाता तब उसे प्रेम कहते हैं । वियोग के कारण बढे हुए प्रेम वेग के लिए देखिये विक्रमो. III 8—'नचा इव प्रवाहो विषयशिलासकट-स्खलितवेग । विद्रितसमागमसुखो मनसि शय. शतगुणीभवति' ।

1046 प्रोपितानाम् (सू० 38 3 17 40) प्रोपित+भाम्, विशेषण, पष्ठी, बहुवचन; स्वभायां विहाय कार्यवशात् देशान्तरगामिनामित्यर्थः (प्रदीप); कार्यवशात् भायां विहाय देशान्तर गतानाम् (चरित्र); प्रवासिनाम् पाण्यानामित्यर्थ (सजी); प्रवासिनाम् (पचिका); प्रवासिनाम् विरहि-णाम्, (सुबोधा) प्र+√वस्+क्त+पु० पष्ठी बहुव० । प्रवासी पुरुषों का ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग श्रुतु० में एक बार (2.26) हुआ है ।

1047 प्रौढपुष्पे. (पू० 26 2 9 30) प्रौढ+जस्+पुष्प+भिस्, कर्मधारय, विशेषण, तृतीया बहु-वचन, परिणतपुष्पे (प्रदीप); पक्वकुसुमे. (चरित्र); प्रवृद्धकुसुमे (सजी) (अप्रौढपुष्पे ' इति पाठ) अपरिणतकुसुमे, कृद्मलानामेव पुलकसाम्यप्रसिद्धे (विद्युत्स्ता), विकसितकुसुमे (सुबोधा),

फ्

1048 फलम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 25 2 7.14, 37 4.18 36, फल+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, प्रयोजनम् (सजी 25); शृङ्गारनिष्पाद्य फलम् (सुबोधा 25), प्रयोजनम् (सुबोधा 37) सेवा से भी सिद्धि होती है । यह सबसे सरल मार्ग है । शिव अपनी सेवा से तुम पर प्रसन्न हो जायेंगे और तुम्हारा जीवन सफल हो जायगा ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्नीस बार हुआ है । मघदूत के अति-रिक्त शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (6) कुमार० (6) शाकु० (4) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1049 फेनं (पू० 53 3 12 48) फेन+भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन; ढिण्डीरपिण्डकापट्येन (चरित्र), धावत्यात् फेनाना हासत्वेन उत्प्रेक्षा (सजी) धवलत्वातिशयेन दशनकिरणविशदहासविलास-साधर्म्यं फेनानां प्रतीयते । (विद्युत्स्ता); हिण्डिर । हास्यं बुध वर्णयतीति फेनंविहस्ये-त्युक्तम् । तथा च "शृगार. श्यामलो ज्ञेय सितो हास्य प्रकीर्तित" इति (सुबोधा), क्षाय सफेद होते हैं । अत गङ्गा के हंसने की उत्प्रेक्षा की गई है ।

व्

- 1050 बद्धा (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 18 2.6 16, 31 1 2 2, बन्ध्+वत्+टाप्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; प्रयिता (सजी), सम्बद्धा (पचिका 18) आविष्टिता (पचिका 31), कृत-विण्डिका (सुबोधा 18), एकीकृत्य (सुबोधा 31) बाँधी गई, गूँधी गई। इसका पू० मे० 8 से 'उद्गुहीतालकान्ता' से विरोध प्रतीत होता है। परन्तु स्थिति ऐसी नहीं है। भाव यह है कि प्रवास में जाते समय पति चोटी बाँध देता था। फिर उसके लौटने तक वह न खोली जाती थी न बांधी जाती थी। धीरे-धीरे उसमें से बाल निकलने लगते थे। कुछ बाल उलझकर गाँठ पंदाकर देते थे। इस प्रकार प्रोपितमर्तुकायो के बाल बंधे हुए भी खुले ही होते थे, और खुले हुए भी बंधे ही माने जाते थे।
- 1051 बद्धालापा (उ० 10 4 11 71) बद्ध+जस्+आत्ताप+जस्; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, सम्भावितसलापा (सजी) बद्धा आलापा यं ते। बाता में मग्न। इसका पाठा तर 'बद्धापान' है जो 'उपवनम्' का विशेषण है। इसका अर्थ है 'बहु उद्यान जिसमें मंदिरापान हो रहा है'।
- 1052 बन्धुकृत्यम् (उ० 53 1 5 12) बन्धु+कृत्य+कृत्य+धम्, तत्पुण्य, संज्ञा, द्वितीया, एक-वचन, बन्धुकार्यम्, देवदत्तस्य गुरुकुलमितिवत् प्रयोग (सजी); मित्रकार्यम् (पचिका); मित्र-कार्यम् (सुबोधा०) बन्धो कृत्यम्। बन्धु, भाई, मित्र। कृत्य-√कृ+व्यप्। मैं तो तुम्हारा भाई हूँ। तुम्हें मैंने अपना छोटा भाई और मित्र बनाया है (पू०मे० 9, उ० मे० 39,)। अतः यह तुम्हारे अपने भाई का ही काम है। बन्धो कृत्यम् (प० तत्पु०) यहाँ समास व्याकरण की दृष्टि से गलत है, क्योंकि 'बन्धु' शब्द 'मे' के साथ सम्बद्ध है, मे=अर्थात् अपने बन्धो =मित्र के, कृत्यम्=कार्य को। जो शब्द किसी अन्य समास रहित पद से सम्बद्ध हो, उसका दूसरा शब्द के साथ समास नहीं हो सकता। ऐसे नियम विरुद्ध हुए समास को असमर्थ समास कहते हैं, किन्तु मल्लि० असमर्थ समास को 'देवदत्तस्य गुरुकुलम्' यह उदाहरण देकर प्रकृत पद में व्याकरण सम्मत ही मान लेते हैं। रघु० II 58-'सम्बन्धमाभाषणपूर्वमाहु' के अनुसार कालिदास ने परस्पर वार्तालाप द्वारा ही मित्रता का सम्बन्ध स्थापित हो जाता माना है, इसलिए मेघ और यक्ष के बीच भी मित्रता का सम्बन्ध परस्पर वार्तालाप द्वारा सिद्ध ही है। मित्रता के नाते मेघ यक्ष का बन्धु और भ्राता भी बन गया है, देखिये उत्तर मेघ 34- 'वाचात्त मा न खलु शुभगन्धमाव करोति प्रत्यक्ष ते निखिलमचिराद् भ्रातृदत्तं मया यत्' तथा पूर्व मेघ 8- 'ताश्चावश्य दिवसगणनात्स्वराभेकपत्नीम्; अम्यापन्नामविहृतगतिर्द्रंश्यसि भ्रातृजायाम्।' बध्नाति '√बन्ध बन्धने' (क्रयादि०) इति धातो शुस्वृत्तिर्हिप्रत्यसिबन्धुनिमित्तदि-बन्धिमनिभ्यश्च, 'इयु 1' रिशे में बाँधने वाले को बन्धु कहते हैं। 'अनेकार्यसंग्रह' के अनुसार भाई और मित्र दोनों को बन्धु कहते हैं—'बन्धुभ्रातृबान्धवयो 1' यहाँ पर कवि ने यक्ष और मेघ को भ्रातृसम्बन्ध में पहले से ही बाँध रखा है। 'पूर्व मेघ' में—अम्यापन्नामविहृतगति-र्द्रंश्यसि भ्रातृजायाम् और 'उत्तर मेघ' में ही—'प्रत्यक्षते निखिलमचिराद् भ्रातृदत्तं मया यत् 1' ध्याकरण की दृष्टि से 'मे बन्धुकृत्यम्' एक समरथा प्रस्तुत करता है। इस समरथा का समाधान मल्लिनाथ ने इस प्रकार दिया है—'देवदत्तस्य गुरुकुलमितिवत् प्रयोग 1' पूर्णसर-स्वती ने विपत्ति में शरण बनने वाले को बन्धु मानकर मल्लिनाथ की सारी शपथ दूर कर दी है। उनका स्पष्टीकरण ध्यान देने योग्य है—'बन्धुकृत्यं सुहृद्भिर्भरनुष्ठात् शोभ्यम् आपदि शरण-त्वेन लिप्यत एव बन्धुत्वात्।' बन्धु के द्वारा करने योग्य कार्य कोई बन्धु ही कर सकेगा।

अत विपत्ति मे सहारा वनने का बन्धुकृत्य करने की तुमने ठान ली न ? इस तरह यह एक साधु प्रयोग भी है और असमर्थसमास की बात भी नहीं उठती ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाक० मे एक बार (5 7) हुआ है ।

- 1053** बन्धुप्रीत्या (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 35 2 4 25 52 2 5 17, बन्धु+सु+प्रीति+टा, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, धर्मपुत्रादिवृ दुयोधनादिवृ च तुल्यत्वेन वर्तमानादित्यर्थ । बन्धुस्नेहात इति पाठपाठ (प्रदीप), बन्धो बन्धुरितिवा प्रीत्या (सजी 35); कुरुपाण्डवस्य स्नेहेन न तु भयेन (सजी 52), सुहृदयमस्माक आगत इति हर्षेण (विद्युल्लता 35), पाण्डव-कौरवपक्षयोरुभयोरपि यौनसंबन्धितया साम्नोऽपि सन्धितसया प्रयुक्तस्य मोषत्वादेकतरपरिग्रहे-ऽपि न्यतरवैमनस्यमाशङ्क्य तदगतस्नेहेन यद् भवि तद् भवतिवति तदयमपि परित्यज्य, सुहृ-ज्जननिधननिवन्धनात्सप्रामादेव निवृत्तो दुस्त्वजमपि विषयग्राम निर्वेदान्निरस्पेत्यर्थ । अथवा बन्धु अन्तेवासी दुयोधनस्तद्गततेन पक्षापातेन युधिष्ठिरपक्षे वासुदेवस्पावस्थानात् तत्पक्षे विजय-स्यैकान्तयात् सुयोधननिधन निश्चित्य तदनुभवमसहमान समरदर्शनमप्यनभिनन्दान्निर्वेदाद् विषयनिवृत्त इत्यर्थ (विद्युल्लता 52), सुहृदयमस्माकमागत इति स्नेहेन (सुबोधा 35), बन्धूना बान्धवाना कुरुपाण्डवाना प्रीत्या स्नेहेन (सुबोधा 52),

बादलों के आने पर मोर नाचने और झूजने लग जाते हैं । अत कवियों ने बादलों और मोरों में मित्रता या बन्धुत्व के भाव की कल्पना की है । देखो पू० मे० 66 पर मल्लिनाथ की टीका अंतिम वाक्य तथा 'नीलकण्ठ सुहृद् 'उ० मे० 19.85 बन्धुप्रीति, तथा । महाभारत युद्ध मे दोनों ओर सम्बन्धी और प्रिय शिष्य थे । अत वे किसी की ओर से भी नहीं लड़ सकते थे । (सुधीर 52) कौरव पाण्डवों की लड़ाई मे यद्यपि कृष्ण ने पाण्डवों का साथ दिया, परन्तु दलराम किसी का भी पक्ष न लेकर सरस्वती तथा अय तीर्थों पर यात्रा के लिए चले गये । देखिये भागवत पुराण XII (52)

- 1054** बन्धून् (पू० 33 4 25 42) बन्धु+ञस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, सुहृद् (चरित्र),

- 1055** बर्हभारेपु (उ० 43 2 8 23) बर्ह+आम+भार+सुपु, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, बहसप्तद्वेषु (सजी), कलापाटोपेषु, (पत्रिका) पुच्छकलापेषु; बर्ह शब्देनैव मयूरपिच्छमुच्यते (सुबोधा)

बर्हभार केशरचना गुप्तकाल म सम्राज्य केश विन्यास की दूसरी विशेषता थी । इसमे केशों को माँग के दोनों ओर मोर के लहराते हुए पक्षी के समान दिखाया जाता था, केवल सिरे पर वे कुछ मुड़े रहते थे । गुप्तकालीन मिट्टी के खिलौनों म इस केश रचना के सुन्दर नमूने पाये गये हैं । दण्डी ने भी 'दशकुमार चरित' मे नाचते हुए मोर के पक्षी की भगिमा बालो का उल्लेख किया है । (लीला मयूर बर्हभङ्गया केशपाश च विधाय ।)

- 1056** बर्हम् (पू० 47 1 4 9) बह+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पिच्छम् (चरित्र), पिच्छम् (सजी), पिच्छबर्हैनपुसके इत्यमर (सजी) पिच्छम (सुबोधा),

- 1057** बर्हेण (पू० 15 4 17 41) बर्ह+ण, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, शिष्यण्डेन 'शिखाचूडाशिष्य षडस्तु पिच्छबर्हे नपुसकमित्यर (चरित्र), पिच्छेन, पिच्छबर्हे नपुसके इत्यमर (सजी), जातावेक वचनम् । प्रालम्बात्मना ग्रथितेमयूरपिच्छैरित्यर्थ तेषामपि शबलवर्णत्वात् (विद्युल्लता), मयूरपुच्छेन (सुबोधा)

- 1058** बलाका (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 10 4 29 58, 22 2 7 24, बलाका+जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, विषकण्टिका (चरित्र); बकपक्ति (चरित 22) बलाका बकपक्ति स्यात् इत्यमर

(चरित्र); बलाकाङ्गना. (सजी 10); बकपवती: (सजी 22); विसकण्टिका (विद्युलता 10) वन्यः (सुबोध 10) बलाका इति बहुवचनेन बहुस्वीसहायतोक्ता । केचित्तु रवे भवन्त वर्तमान त्वामिति पूर्वत सम्बन्धमित्याहुः । (सुबोध), नेशेन (2) केचिदे वमाहुः. वरभाकायन्ति आकर्षन्ति बलाका स्थिय रवे इन्द्रिये वर्तमान भवन्त सेविष्यन्ते रतपेष्टया अनुकूलविष्यन्ति । अत्र माला पुष्पादिसक्त्, परिचय सम्भोग, पवनो नासागतवायु । उक्तञ्च निषेकाध्याये
“ऋतुप्रसुद्धा सुतलोभकाक्षिणी गतेऽनिले दक्षिणनासिकापुटे ।
प्रसेवनीया सतत स्वकामिनी नरेण पट्यादिपु यूगमरानिपु ॥” इति ।

‘स्वरद्वामे हि बन्धयता जायते’ इति च ।

‘बलाका पक्तिरेव स्याद्बलाका विसकण्टिका ।

बलाका कामुकीमाहुर्बलाकश्चमरो मत ॥”

इति ससारावर्त. । (सुबोध), विसकण्टिका (सुबोध 22);

सर्वं स्त्रीलिङ्ग रहता है । कुछ टीकाकार इन्हें ‘बकपत्निया’ कहते हैं । ‘बयुने’ (सा०) देखिये मूच्छ० V 23 प्रोडडीयेव बलाकया सरमस सोऽकण्ठमालिङ्गित (मेघ) । ‘बलाका’ का सदा स्त्रीलिङ्ग में प्रयोग है, अत ‘बलाका’ का अर्थ बकपत्निया है ।

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में एक बार (3 12,) हुआ है ।

1059 बलिनियमनाभ्युद्यतस्य (पू० 60 4 18 60) बलि+ङस्+नियमन+ङि+अभ्युद्यत+

ङस्; तत्पुरुष, विशेषण, पठ्ठी, एकवचन; बलिभङ्गोद्यतस्य । इद व्याप्तिवाचकत्वात् विशेषणम् (प्रदीप); बलिनाम्नो राक्षसस्य नियमन नियत्रण तत्र अभ्युद्यतस्य सोद्यमस्य (चरित्र), बले. देवस्य नियमने बन्धने अभ्युद्यतस्य प्रबृन्तस्य (सजी); बलेर्देवराजस्य नियमनाय बन्धनाय अभ्युद्यतस्य प्रोत्थितस्य (सुबोध), बलि विरोचन के पुत्र और प्रह्लाद के पोते थे । ये बड़े शक्तिशाली अमुर थे । ये देवताओं को तग किया करते थे । देवताओं की प्रार्थना पर विष्णु ने नश्यप और क्षदिति के पुत्र के रूप में धामन अवतार धारण किया और एक सन्यासी के रूप में बलि के पास गये । वहाँ इन्होंने बलि से तीन चरण भूमि माँगी । बलि बड़े दानी थे । अत उन्होंने वचन दे दिया । धामन का शरीर बढ़ने लगा । पहले चरण में सारी पृथिवी नाप ली गई । दूसरे में समस्त चुलोक । और तीसरे के लिए कोई स्थान न था । वह बलि के सिर पर रखवा गया । अब उसे पाताल भेजकर वहाँ का शासक बना दिया गया । यहाँ इसी की कथा की ओर सकेत है । विद्वाना का मत है कि वैदिक विष्णु के तीन पादों को ही इस पौराणिक गाथा में चित्रित किया गया है । विष्णु आदित्य या सूर्य है । वह सूर्य, बिजली और अग्नि के रूप में तीनों लोकों में चमकता है । देखो श्रु० 1-15-4

हमारे विचार में यह पौराणिक गाथा श० 1 2.5 में वर्णित देवों और असुरों की स्पर्धा तथा विष्णु—यज्ञ (श० 1.2-5.3) की कथा ही रूपांतर है । इस यज्ञ—विष्णु की तीन विक्रांतियाँ हैं । इनसे वह पृथिवी, अन्तरिक्ष और चुलोक को आक्रान्त करता है (देखो श० 1.1-2.13 तथा 19 3 9) अग्नि यज्ञ की प्रतीक है । यह काली होती है । अत विष्णु को भी साँवला माना गया है ।

1060 बलिद्याकुला (उ० 24 1.6 16) बलि+मुप्+ध्याकुल+टाप्+सु, तत्पुरुष; विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अत्र प्रियतमागमनार्थं देवताभ्यो बलिप्रदानन विवक्षितम् । तथा सप्तशरयाम्—पेच्छद पासासञ्चरी काशो दिग्ग पि पही अवहू आए । ओ अतकर अहोञ्जिया बटअ अमज्जुट्टिअ पिण्ड (प्रदीप); मदागमनाय देवताभ्यो यद् बलिदान नैवेद्य वितरण तेन व्याकुला (चरित्र); बलिपु

नित्येषु प्रोषितागमनार्थेषु च देवताराधनेषु व्याकुल व्यापृता (सजी); देवपूजातत्परा (पक्षिका); अर्घ्यपूजोपहारपरा भवेत् । ननुमत स्वामिनो मित्रमसौ मेघ इत्यजानतीय कथम्भ्यर्दान कुर्यात् ? उच्यते अज्ञातेऽपि बान्धवे मनः प्रह्लादादोषादेव कृतवती यदाह भारवि "अविज्ञातेऽपि बन्धौ हि वसात् प्रह्लादते मनः" इति व्याचक्षते । बलि पूजातदर्थं व्याकुला व्यासक्ता, मतप्रिय कुशलीभूयात् निविध्न नदागमनमस्त्वित्यादि निमित्तम् इष्टदेवताराधनतत् परेति यावत् । बलिदेवतापूजाय हारस्तदर्थं व्याकुला वा स्यादिति कश्चिदित्याह । यादृशी सा मेघेन दृष्टव्या तादृशी बलि व्याकुले त्यादिना सयोग वा असाद्यन्तीति पर्यन्तेन वाच्या । बलि व्याकुलेति बलि काक बलि, तत्र व्याकुला तद्दानतत् परा प्रोषित भर्तृकादयो हि ककाय बलि ददति । तथा च भीषत "काकस्यास्य त्रिवेकं सून्य मनसो मा देहि मुग्धे बलि" मिति । किंवा यतितमङ्गलार्थं दुर्गाद्यभीष्ट देवता पूजोपहारो बलि उक्तश्च विन्ध्यवासिना पतिप्रत्यागमशासा गृहे दैवतमर्चये दिति । (सुबोधा) बलि पूजोपहारे स्यात् कर चामरदण्डयो रिति धारणि । सा बलि व्याकुला (सुबोधा) बलिषु व्याकुला । बलि-देवताओं की पूजा, पक्षियो और कीट आदि को अन्न आदि डालना । यह दो प्रकार की होती है—1 नित्य अर्थात् दैनिक । इसमें प्रतिदिन देवपूजा और बलिर्वैश्व-देव यज्ञ आदि करने होते हैं । ये कर्तव्य कर्म हैं । 2 नैमित्तिक—यह किसी विशेष प्रयोजन की सिद्धि के लिये दी जाती है । इसमें भी देवपूजा, बलिर्वैश्वदेव यज्ञ आदि आते हैं । अनिष्ट की निवृत्ति के लिए किये जाने वाले उपाय इसी के अन्तर्गत आते हैं । यहाँ यक्षपत्नी इस विचार से भी बलि देती थी कि उसका पति सकुशल लौट आए । (टोकाकारो का यह विचार कि इस कर्म का उद्देश्य समय से पूर्व पतिमिलन की भावना थी ठीक प्रतीत नहीं होता । यक्षपत्नी जानती थी कि शाप और बिरह को अवधि एक वर्ष की है । वह कम नहीं हो सकती । देखो० पृ० मे० 1; उ० मे० 32 तथा 5०), कवि ने सम्पूर्ण काव्य में इस अवधि के कम हो सकने की भावना प्रकट नहीं की है । 'बलि' शब्द कई अर्थों में आता है । यहाँ देवोपहार के अर्थ में प्रयुक्त है—"बलिर्दंत्यो-पहारयो । करे चामरदण्डे च गृहदारुशराशयो । स्वक्सङ्कोचे गन्धके च ।" पञ्च महायज्ञों में 'बलि' भी एक है । 'अमरकोश' के अनुसार पञ्चमहायज्ञ हैं—1 पाठ । 2 होम । 3. अतिथि सपर्या । 4 तर्पण और 5 बलि—"पाठो होमश्चातिथीना सपर्या तर्पणं बलि । एते पञ्च महा-यज्ञा ब्रह्मयज्ञादिनामका ॥ मनुस्मृति (3) में ब्रह्मयज्ञ ('पाठ' अर्थात् अध्ययन-अध्यापन), पितृ-यज्ञ ('तर्पण') दैवयज्ञ ('होम') भौतयज्ञ ('बलि') और नृ यज्ञ ('अतिथि-पूजन') को पञ्चमहा-यज्ञ कहा गया है । 'मनुस्मृति (3 70)' में 'बलिर्भौतो' लिखा है । आगे "प्रहृतो भौतिको बलि" (3.74) के द्वारा 'भौत' का अर्थ स्पष्ट किया गया है । 'बलिहरण' में वह बत्तीस भूतो को उपायत की जाती है । पूर्व से आरम्भ करके ईशान तक गोलाई में 15 बलियाँ सूर्य, प्रजापति, सोमवनस्पति, अग्नीषोम, इन्द्राग्नि, धावापृथिवी, पञ्चन्तरि, इन्द्र, विश्वेदेवा, ब्राह्मन्, आपोदेवी, ओषधिवनस्पति, गृह, गृहदेवता और वास्तु-देवता को उपाहृत करके उस गोलाई के बाहर पूरव में इन्द्र व इन्द्र पुरुषों को, दक्षिण में यम व यमपुरुषों को, पच्छिम में वरुण व वरुणपुरुषों को और उत्तर में सोम और सोमपुरुषों को प्रदान करना चाहिए । फिर गोलाई के अन्दर उत्तर में ब्रह्मा को, पूर्व में ब्रह्मपुरुषों को, दक्षिण में विश्वदेवों को और पश्चिम में दिवा-चारी सर्वभूतो को उपाहृत करके गोलाई के बाहर राक्षसों को ईशान कोण में, पितृगण को अग्नि कोण में, श्याम को नैऋत्य कोण में, शबल को वायव्य कोण में प्रदान करके अन्तिम बलि सन वादि मनुष्यों को रशोबलि और सोमबलि के बीच में गोलाई के बाहर अर्पित करनी चाहिए । इतनी भूतबलि उपाहृत करके क्रुतो, पतितो, प्रवपचो, पापरोगियों, कार्को और क्रुमियों को पृथ्वी पर रखकर बलि अर्पित करनी चाहिए । मनु के अनुसार साय बलि का हरण पत्नी को करना

चाहिए। अन्तर यह है कि उसे मन्त्रयुक्त बलि नहीं अर्पित करना है—“साय त्वन्नस्य सिद्धस्य परम्यमन्त्र बलि हरेत्” (3 121)। पति के न रहने पर गृहिणी ही इसे करेगी। इसका फल मनु के अनुसार मोक्षप्राप्ति है—“एव य सर्वभूतानि ब्राह्मणो नित्यमर्चति। स गच्छति पर स्थान तेजोभूतिपयर्जुना ॥” प्रोषितभर्तृकार्ये पति की उन्नति कामना से काकादि को बलि एव देवादि से मानमनौतिर्या करती है। इस सबका मनोहर सन्निवेश कवि की इस रचना में है। तुलनायं ‘आर्या सप्तशती’ की यह रचना लें—

“जेच्छद् पासासङ्की काओ दिष्ण पि पहिअवहुआए ।

ओअन्तकरअलोञ्छि अवलअमञ्जड्डिअ पिण्ड ॥

1061 बहिरुपवनम् (उ० 10 4 12 73) बहिस् + उपवन + अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, बाह्योद्यानम् (सञ्जी), वह उद्यान अलका से बाहर गन्धमादन पर्वत पर था। वही कुबेर का सरोवर था। यह स्थल अलका की सीमा पर अपवा कुबेर के राजभवनों के प्रदेश में होगा। श्री साधुराम ने ‘बाह्योद्यान’ (पू० मे० 7) का अर्थ ऊपर किया है। यह सुझाव अच्छा है। कुबेर के राजमहल आदि कुछ उन्नत प्रदेश पर ही होंगे। इसी प्रदेश का नाम गन्धमादन है। यह स्थल अलका नगरी के दक्षिण की ओर रहा होगा (देखो उ० मे० 15)

1062 बहु (उ० 48 1 3 3) बहु + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, बहुभद्रक भविष्यतीति (प्रदीप); बहुविधम् (पचिका);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (9 78; 12 89,) कुमार० में दो बार (6 11, 6 20,) तथा मालवि० (26.1) में एक बार हुआ है।

1063 बहुषा (उ० 45 8 1 3 52) अव्यय, असकृत् (पचिका), बार बार (मुबोधा) सारो० इसे पश्यन्तीनाम् के साथ लगाती है। ‘अनेक बार देखती हुई’। परन्तु इसे पतन्ति के साथ लेना ही अच्छा है। म० सि० भी इसे ‘अधिकता’ के अर्थ में ‘पतन्ति’ के साथ ही रखते हैं।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० में दो बार (1 25, 3 13,) विक्रम० में दो बार (2 1; 4 28,) रघु० (11.71,) कुमार० (4 39,) तथा ऋतु० (5 6,) में एक एक बार इसका प्रयोग हुआ है।

1064 बाधेत (पू० 56 2 6 20) बाध् + विधिलिङ; प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, बहेत् (चरित्र), पीडयेत् (सञ्जी); तस्य बाधा नाम राज इव तदाथयिणां पीडा (विद्युल्लता), पीडयेत् (मुबोधा);

1065 बालकुन्दानुविद्धम् (उ० 2 1 4 12) बालकूद + भिस् + अनुविद्ध + तु; सत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कूदेन हेमसन्निविष्टता। ननु निपिञ्चवन्पाद्यवीद्वृत्ति कुन्ददोषं च वधंपन् इत्यत्र वसन्तारप्रचीनस्य शिशिरस्य लिङ्ग कूदमिति प्रतीयते, कथं हेमन्तस्य लिङ्गमित्युक्तम्। उच्यते हेमन्तशिशिरद्वयोरपि लिङ्ग कूदम्। हेमन्ते प्रादुर्भवति शिशिरे प्रौढीभवतीति विशेष। अतएव बालशब्दः प्रयुक्त (प्रदीप), बालानां कुन्दानां कुन्दकुमुमानां अनुबन्ध सम्बन्ध। अनेन हेमन्तस्य सन्निधि। यद्यपि कून्दपुष्प शिशिरचिह्नं तथापि हेमन्तस्यापि। हेमन्ते ज्ञेयम् (चरित्र), बालकूदं प्रत्यग्रमाध्यकुमुमं, अनुविद्ध अनुवेद्योपघनम्, नपुंसके भावेवत्, यद्यपि कुन्दानां शैशिरत्वमस्ति माध्य कूदं इत्यभिधानात् तथापि हेमन्ते प्रादुर्भवति शिशिरे प्रौढत्व इति व्यवस्थाभेदेन हेमन्तकार्यत्वं इति आशयेन बाल इति विशेषणम् (सञ्जी); बालं कून्दकुमुमं अनुविद्ध सम्पियम् (पचिका); बालकूदं कून्दकलिवानिरनुविद्ध चचितम्। कीमुदीवारस्त्वाह चूर्णनालिवारमप्रण केषु कून्दवतिका प्रवेश्य प्रथममनुविद्धम्, उक्तञ्च “भूचिवन् मेघशिशिरे येषादिदमुदाहृतं” मित्तीति। यद्यपि मार्गशीर्षे पीपमायेषु अन्यदापि कूद भवति तथापि

कुन्देन हेमन्तो ज्ञापित (सुबोध), बालकुन्दैः अनुविद्धम् । अनु + १/०यध् + क्त । यहाँ 'अनु-विद्धम्'—'अनुवेध.' के लिए प्रयुक्त हुआ है । यह सज्ञा है । अतः यहाँ 'क्त' प्रत्यय भाव में आया है । कुन्द का फूल हेमन्त का प्रतीक है ।

यहाँ हेमन्त की शोभा को भी धारण करती हुई रमणियों का वर्णन किया गया है । इसके सम्बन्ध में दक्षिणावर्त नाथ वा कथन बड़ा ही महत्वपूर्ण है — "कुन्देन हेमन्तसन्निधिष्वक्त । ननु 'निषिञ्चन् माधवीवृत्ति कुन्दोपञ्च वर्धयन्' (विक्रमोर्वशीये 2-4) इत्यत्र वसन्तात् प्राचीनस्य शिशिरस्य लिङ्ग कुन्दमिति प्रतीयते । कथं हेमन्तस्य लिङ्गमित्युक्तम् । उच्यते—हेमन्तशिशिरयोर्द्वयोरपि लिङ्गं कुन्दं हेमन्ते प्रादुर्भवति शिशिरे प्रौढीभवतीति विशेष । अतएव बालकुन्दा-नुवेध इति बाल शब्द प्रयुज्यते । 'पूर्णं सरस्वती नै शाकुन्तल की भी साखी दी है—'कुन्दपुष्प हेमन्तसमया लक्षण यथा शाकुन्तले (5 12)—ध्रमर इव विभाति कुन्दमन्तस्तुप रमि'—ति ।" वैसे बहिसमयानुसार कुन्द का वर्णन शिशिर के प्रसंग से ही होता है । 'बाल' शब्द के द्वारा इसका यत्किञ्चित् समर्थन कर दिया जा सकता है ।

श्रुतुवर्णन में पुष्पविशेष का उपादान कैसे किया जाना चाहिए इसे अमरचन्द्र की काव्यकल्पलतावृत्ति (1 5) तथा केशव के अलङ्कार दोषर (6 2) के अनुसार देखने पर केवल 'कुन्द' के विषय में अन्तर पड़ता है । उसे दोनों के अनुसार 'शिशिर' की वस्तु के रूप में प्रस्तुत करना चाहिए—'शिशिरे कुन्दसन्दि' (अ० शो०) ।

1066 बालमन्दारवृक्ष (उ० 14 4 17 53) बाल + सु + मन्दार + सु + वृक्ष + सु; कर्मधारय, सज्ञा, प्रथमा, एक वचन, बालकल्पवृक्ष (प्रदीप), कल्पवृक्ष (सजी); बालो मन्दारवृक्ष (पचिका); नूतनदेवतरुविशेष (सुबोध),

1067 बालाम् (उ० 22 3 1 8 32) षोडशपिकीति बल बालेति षीपते नारी यावत् षोडशवत्सर मिति नागरसंबन्धम् (सुबोध)

कालिदास की कृतिर्यों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (6 53) हुआ है ।

1068 बाह्योद्यानस्थितहरशिरश्चन्द्रिकाघोतहर्म्यां (पू० 7.4 18 56) बाह्य + उद्यान + स्थित + हर + शिरस् + चन्द्रिका + टा + घोत + जम + हर्म्यं + सु, बहुव्रीहि समास, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अत्र केचित् कैलासात्परवर्तिन परमेश्वरस्य अलकोद्याने चैत्ररपेश्वरस्यान अयुक्तमिति न्ययमान व्यावर्तते एवम्—कैलासोत्सङ्गवर्तिन्या अलकाया बहिर्निस्सरणप्रदेश उद्यानशब्देन विवक्षित । 'स्यादुद्यान निस्सरणे वनभेदे प्रयोजने' इति अमरसिंहवचनात् (प्रदीप); बहिर्भवं बाह्यम् बाह्य च तदुद्यान कैलासोपवनम् । तत्र स्थितश्चासी हर ईश्वर सस्य शिरसि भूर्धनि चन्द्रिका चन्द्रात्प तथा घोतानि धवलितानि हर्म्याणि गृहाणि यस्यां सा । कैलासस्यस्य हरस्य आलोको-द्यानवर्तित्वे केष्याद् । कैलासक्रोडास्थिताया अलकाया बहिर्निस्सरण प्रदेश उद्यानम् । तत्र इत्यनेन स्थानस्य लक्षणमभिहितम् (चरित्र), बहिर्भवं बाह्य, बहिर्देवपञ्चजनेभ्यश्च इति यद्; बाह्यो-द्यानो स्थितस्य हरस्य शिरसि या चन्द्रिका तथा घोतानि निर्मलानि हर्म्याणि धनिक्रमवनानि सा तपोक्ता, यस्यां हर्म्यादि धनिना वास इत्यमरः । अनेन व्यावर्तकत्वमुक्तम् (सजी);

कैलासस्य हिमवदेकदेशत्वात् हिमवतरश्च 'यस्य षोपवन बाह्य सुगन्धिगन्धमादः इत्युक्तत्वात् । कलासमखलावसिन्या घनदराजघान्याश्च गन्धमादनमेव बाह्योद्यानमिति मन्तव्यम् । मेरुदक्षिणभागवर्तिनः कैलासानुपवतस्य पूर्वपश्चिमसमुद्रावगाढकोटिरद्वयस्य गन्धमादननाम्नः शंलस्योपरि गन्धमादन नाम दिव्यमुद्यानम्, गन्धमादनकैलासो पूर्वपश्चायतावुभौ ।

पूर्वो मन्दरो नाम दक्षिणे गन्धमादन ।

वन चैत्ररय पूर्व दक्षिणं गन्धमादनम् ॥

इति विष्णुपुराणवचनात् । 'त्वामिह स्थितवतीमुपस्थिया गन्धमादनवनान्तदेवता इति । 'पद्मभेदपिशुनाः सिधेविरे गन्धमादनवनान्तमाहता' इत्यादिभिर्गन्धमादने च मदनरिपुविहारस्य ग्रन्थान्तरेषु श्रवणात् । बाह्योद्यानादचलतो रामणीयकहूतहृदयस्य गौरीपतेर्जटाजूटतटसतसन्निहिततरुणचन्द्र निष्पन्द मानसान्द्रचन्द्रकानिर्क्षरप्रक्षालनद्विगुणकान्तिभि सुधावल्ले प्रासादैर्विभूषिता ; अतः पुरान्तरामाधारण परमगुणविशिष्टेति व्यतिरेक , तत एव विशिष्टा भोगभूमिरवश्य द्रष्टव्येति अद्भुतरसः, नगरीप्रवेशान् पूर्वमेव पार्वतीवल्लभ दुर्लभदर्शनं देवमनायासेन साक्षात्करिष्यसि, ब्रह्मो दिव्या वधिष्यसे ऋष्टपुष्पायलाभादिति वस्तु च द्योत्यते ॥ (विद्युत्लता); बाह्ये बहिर्भवे उद्याने आरामे निर्गमदेशे वा स्थितस्य हरस्य महादेवस्य शिरश्चन्द्रिकया ज्योत्स्नया घोटानि प्रक्षालितानि उज्वलीकृतानि हर्म्याणि घयलगुहाणि यस्या तादृशी अलका नाम यशेश्वराणां यक्षथेष्ठाना; बाह्योद्यान इत्यनेन अलकाचिह्नध्वनि । ननु यदि बाह्योद्यानस्यो हरस्तर्हि कथं "मत्वा देव घनपतिसख यत्र साक्षाद्भसन्त" मिति वदयते, तत्र हि अलकान्तस्यो हरः प्रतीयते, कथं वा हर्म्यनर्मल्यम् ? उच्यते, अलोकोद्यानस्योऽप्यलकाया वसतीत्युच्यते उपचारात्, हर्म्याण्युद्यानस्थान्येव । अथवा ऊर्ध्वप्रसारिप्रभाभिरम्यन्तरस्यहर्म्यो ध्वनर्मल्यं वाच्यम् । यद्वा मूर्त्यन्तरेणाभ्यन्तरेऽपि शिवो वसति । केचित्तु बाह्य बाह्योऽप्यु उद्यान उद्यतयान महावृषभ तत्रस्थो हरोऽलकाया विचरतीति आक्षते । चन्द्रिकाशब्देन चन्द्रप्रभोच्यते, अतएव हरशिरश्चन्द्रिकेत्यत्र न कश्चिद्विरोध । शिरश्चन्द्रिकेत्यत्र चन्द्रस्य गम्यमानत्वात् न नेयत्व दोष, चन्द्रचन्द्रिकयोर्नित्यसम्बन्धात् व्याप्तिसिद्धत्वादित्येऽपि । आरोपलक्षणया शिरश्चन्द्रेण शिरस्यचन्द्रोऽभिधीयते मञ्चा क्रोशन्ती त्यादिवदिति केचित् । हरस्य शिरसि चन्द्रो हरशिरश्चन्द्रस्तरय प्रभा हरशिरश्चन्द्रिकेति केचित् । "आरामे निर्गमे च स्यादुद्यानश्च प्रयोजने" इति रन्तिदेव । हेतुजातिभ्यां सङ्कीर्णमलङ्कार । तथा च 'नानालङ्कारसमृष्टिं सकीर्णन्तु निगद्यते इति ॥ (सुबोध)

बहिः भव बाह्यम् । बहिष् + यञ् । बाह्य च तत् उद्यान च बाह्योद्यानम् । तस्मिन् स्थिति तस्य शिरः, तस्मिन् चन्द्रिका, तथा घोटानि हर्म्याणि यस्याः सा । चन्द्रिका अर्धचन्द्रमा (crescent-moon-पा०) । इसे चन्द्रक का स्त्रीलिङ्ग रूप मानना उचित होगा । अथवा चन्द्रिका चन्द्रज्योत्स्ना । संक्षणा से चन्द्रमा । यहाँ पर बताये बाह्य उद्यान का नाम चन्द्रय है । इसे वैभ्राज भी कहते हैं । इसी बाग मे शिव का क्रीडाशैल है (मे० 64) । यह कुबेर का बाग है । शिव कुबेर के मित्र हैं और इस बाग मे रहते हैं । उनके माये के चन्द्रमा का प्रकाश सूर्य के प्रकाश को भी मन्द कर देता है । अतः यहाँ पर प्रसादो को चन्द्रघोत बताया है (जलनभः) । इत विरोध का भाव श्री शङ्करशास्त्री ने जग्या खोजा है । जब बादल कितनी नगर मे रात को जाता है तो चन्द्रमा की किरणो का प्रकाश समाप्त प्राय हो जाता है । परन्तु अलका में शिव का चन्द्रमा नगरी के बराबर ऊँचाई पर रहता है और बादल उससे बहुत ऊपर होते हैं । इसलिए बादलो से उसका प्रकाश कभी नही रुकता । अतः अलका में विचित्र सौन्दर्य है । घोट = $\sqrt{\text{धाव्}} \sqrt{\text{वत्}}$ शिरश्चन्द्रिका—'मूर्ध्निबद्धचन्द्रकला' सारोद्धारिणी । श्लोक 45 और 46 में 'नवमशिश्रुता' तथा 'हरशशिरुचा' शब्दो का प्रयोग हुआ है । इसके अतिरिक्त देखिये—कु०स० VII 19 'पत्युः शिरश्चन्द्रकलामनेन स्पृशेति मरुया परिहासपूर्वम्' ।

1069 बिर्माति (उ० 23.4 15.74) भृ + लट्; प्रथम पुरुष; एकवचन; तिङन्त; धारयति (चरित्र); घत्ते (पचिका) धारयति (सुबोध)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में चार बार (5.66; 9.55; 6.78; 13.4) कुमार० में दो बार (1.4; 6.75) तथा शाकु० मे दो बार (2.4; 7.21) हुआ है ।

1070 बिम्बाघराणाम् (उ० 7.1 3 19) बिम्ब+सु+अयर+आम्; बहुव्रीहि; विशेषण, पष्ठी, बहुवचन; बिम्बफलमिव अघरो यासा ता बिम्बाघरा । इति स्त्रीणा नामधेयम् (प्रदीप); बिम्ब बिम्बिकाफल; 'बिम्ब फले बिम्बिकाया. प्रतिबिम्बे च मण्डले' इति विश्व, बिम्बमिव अघरो यासा तासा बिम्बघाराणां स्त्रीविशेषाणाम्; विशेषा कामिनी कान्ता भीरु बिम्बाघराङ्गना' इति शब्दार्णवे (सजी) रूपवती नारियो के निचले होठ की उपमा बिम्ब के पके हुए फल से दी जाती है। देखो शाकु० 6 27; कु० सं० 3.67; रघु० 13 11 आदि। तुलना करो अंग्रेजी शब्द चैरीलिप (CHERRY-LIP)। पाटल (=लाल गुलाब) भी इस सम्मान का पात्र है। यथाङ्गनानाम्—इस पाठ में अलका की बहुओं के सौन्दर्य और प्रशस्त अंगों का तो अनुमान किया जा सकता है परन्तु उनके बिम्बाघरत्व का नहीं। रतिक्रीडा में अघरपान अमृत तुल्य माना गया है। अतः कालिदास के इस सभोग शृंगार के वर्णन में अघरपान का न होना सम्भव नहीं। देखो मालविका० 4.15; शाकु० 3.23 इत्यादि। अतः बिम्बाघर पाठ ही इस भाव की ध्वनि देने के कारण प्रकरणोचित है। यथागता का भाव तो प्रकरण से स्वतः ही आ जाता है।

1071 विसकिसलयच्छेदपाथेयवन्त (प० 11 3.15 38) विसकिसलयच्छेदपाथेय+मतुप्+जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, पाथेय पथिसाधुभोज्य वस्तु। 'पथ्यतिथिवसतिस्वपतेर्दंञ्' इति ढञ् प्रत्यय। विसकिसलयच्छेदपाथेया इत्युक्तेऽपि विवक्षितसिद्धिर्द्वयं भवति तथापि स्पष्टार्थं मतुप्प्रत्यय कृत। इति अनुसन्धेयम् (प्रदीप), विसानां मृगालानां किसलयानि पल्लवा तेषां छेदं घण्डं पथियोग्य पाथेय भागसम्बलम, तदेवामस्तीति ते विसकिसलयच्छेदपाथेयवन्त (चरित्र); विसकिसलयानां मृगालाग्राणां छेदं घकलं पाथेयवन्त। पथि साधु पाथेय पथि भोज्यम्। "पथ्यतिथिवसतिस्वपतेर्दंञ्" तद्वत्। मृगालकन्दशकलसम्बन्धवन्त इत्यर्थं (सजी) अकठोर मृगालशकलरूपपर्यशनेघालिन। विसकिसलय विसाङ्कुरम्, तथा चोत्तररामचरिते- 'येनोदगच्छद् विसकिसलय स्निग्धतदाङ्कुरेण' इति। पथि भोजनार्थं सगृहीतमन्नं पाथेयम्; यथा किराते—'जग्राह पाथेयमिवेन्द्रसूनु "इति (विद्युल्लता), मृगालनवाकुरखण्डरूपप्रचुरपथि-सम्बलयुक्ता सन्त (सुबोधा); विस मृगालो किशलयो नवाकुर. स एव किसलयत्वेन निरूपित। तस्य छेदं खण्डं, छिद्यते इति कर्मणि घञ्, स एव पाथेय सम्बल तद्विद्यते येषां ते तथा। एतेन तव तेषां सम्बलचिन्तापि नास्तीति ध्वनितम्। 'यद्यपि न कर्मपर्यायान्मत्वर्थीयो बहुव्रीहिश्वेदयं-विप्रतिपत्तिकर' इत्युक्तं तथापि भूमाद्यर्थाधिक्यार्थं ततोऽप्याच्छन्ति। अत्र वतुपा पाथेयस्य प्रशस्तता वा सूचिता (सुबोधा) विसानां किसलयानि, तेषां छेदा एव पाथेयम् एवामस्तीति विसकिसलयच्छेदपाथेयवन्त। पाथेय—पथि साधु। पथे हित वा। पथिन्+एय (ढकञ्)। यानां के समय मार्ग के लिये जो भोजन साय लिया जाता है उसे पाथेय कहते हैं। यात्रा का सम्बल। देखिये-विक्रम० IV-15 'पश्चात् सर प्रतिगमिष्यसि मानस त्व पाथेयमुत्सृज विस ग्रहणाय भूय.' और देखिये- अमि० शाकु० II 'तेन हि गृहीतपाथेयो भव।'

1072 ब्रह्मावर्तम् (प० 51 1.1 1) ब्रह्मावर्त+अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, ब्रह्मावर्त इति मध्यदेशे पुण्य कोऽपि जनपद। अत्र मनु —सरस्वती दृषद्वत्योर्देवनद्योर्दन्तरम्। त देव-निमित्त देश ब्रह्मावर्तं प्रचक्षते ॥ इति ॥ (प्रदीप), ब्रह्मावर्ताभिधानम् (चरित्र), सरस्वतीद्वयं द्वयो देवनद्योर्दन्तरम्। त देवनिमित्त देश ब्रह्मावर्तं प्रचक्षते ॥ (चरित्र), ब्रह्मावर्तं नाम, अत्र मनु —सरस्वती दृषद्वत्योर्देवनद्योर्दन्तरम्। त देवनिमित्त देश ब्रह्मावर्तं प्रचक्षते ॥ इति (सजी); 'सरस्वतीदृषद्वत्योर्देवनद्योर्दन्तरम्, तदेव निमित्त देश ब्रह्मावर्तं प्रचक्षते।' इति मनु (विद्युल्लता); ब्रह्मावर्त्यनामान। 'सरस्वती दृषद्वत्यो पुण्यनद्योर्दन्तरम्। त देवनिमित्त देश

ब्रह्मावर्तं प्रचक्षते ॥ अथ पर्वटन वासो नराणा पुण्यवो मत ॥ इति ब्रह्मपुराणम् (सुबोध),
मनु 2 17 के मत में यह देश सरस्वती और दृपद्वती के बीच में था ।---

‘सरस्वतीदृपद्वत्योर्देवनद्योर्दन्तरस्य ।

त देव निर्मित देश ब्रह्मावर्तं प्रचक्षते ॥’

मनु० 2 19 के अनुसार यह कुरुक्षेत्र से मिलता हुआ प्रदेश था । परन्तु कालिदास के अनुसार कुरुक्षेत्र इसी प्रदेश में सम्मिलित था । देखो इसी पद्य का शेष भाग । महर्षि दयानन्द ने अपने सहाय्य प्रकाश (अष्टम समुल्लास पृ० 145) में मनु० 2 17 में ‘ब्रह्मावर्तम्’ के स्थान पर ‘आर्यावर्तम्’ पढ़ा है और इसका व्याख्यान मनु० 2 22 की दृष्टि में किया है । वे ‘सरस्वती’ को पश्चिम में अटक नदी और ‘दृशद्वती’ को पूर्व में ‘ब्रह्मपुत्र’ मानते हैं । कालिदास के वर्णन से इस अर्थ का कोई विरोध नहीं है । अतः सम्भव है ब्रह्मावर्त और आर्यावर्त पर्यायवाची भी हो तथा ब्रह्मावर्त आर्यावर्त के भाग विशेष का नाम भी हो । मनु० 2 17 और 2 19 मिलकर कालिदास के इस पद्य के वर्णन का विरोध करते हैं । प्रकरण में उनकी अपने प्रचलित रूप में संगति नहीं लगती है । दयानन्दीय व्याख्यान भी पू० में 53 के अथ सारस्वतीना के विरुद्ध होने से पूर्णतया माननीय नहीं । सारांश यह है कि कालिदास कालीन ब्रह्मावर्त में कुरुक्षेत्र सम्मिलित था और सरस्वती आज के समान ही कुरुक्षेत्र में बहती थी यह देश हस्तिनापुर के उत्तर पश्चिम में कुरुक्षेत्र के समीप है ।

1073 ब्रूया (उ० 40 2 1 9) ब्रू + लिङ, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, कथमे (चरित्र); धदेत (पश्चिका); कथयिष्यसि (सुबोध),

भू

1074 भक्तिच्छेदं (पू० 19 4 14 55) भक्ति + आम + छेद + भिञ, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया बहुवचन, छेदाकारभक्तिभिर्बहुविधाभिर्भक्तिरेखामि (प्रदीप), रचनाविशेष (चरित्र) भक्तपौरचर्या, रेखा इति यावत्, भक्ति निश्चये भागे रचनायामिति शब्दाण्ये तासा छेदं भङ्गिणि भाभि (सजी) वि-यासविच्छित्तविशेष (विद्युल्लता), लेखाखण्डं (सुबोध), “भक्तिविलेपे लेखायां सेवयामसि कथ्यते” इति बल । भक्तिविभागो रचना वा, छेदो भेदः कौटिल्य वेति च वदन्ति । (सुबोध)

भक्ति = हि० भात, गुजराती भात, आकृति, रचना या अभिप्राय (अ० द्विजाइन) । छेद = पत्त या कागज में बनाई हुई कटावदार आकृति (अ० स्टेन्सिल) जिसपर रंग फेरने से चित्र बन जाता है । भक्ति और छेद ये दोनों चित्रकला के पारिभाषिक शब्द हैं ।

भक्तीना छेदा,, तं । सजावट की रगविग्नी रेखाएँ । विच्छित्तिपत्रभर्गविरचिता विन्यस्ताम् (सारो०) देखिये कू० सं० VIII 69 ‘भक्तिभिर्बहुविधाभिरपिता भाति भ्रूतिवि मत्त-दतिन’ ।

1075 भक्तिनम्र (पू० 50 2 9 28) भक्ति + टा + नम्र + सु, विशेषण, तत्पुरुष, प्रथमा, एकवचन, भक्त्या नम्र सन् (चरित्र), भक्ति पूज्येषु अनुराग तथा नम्र सन् (सजी), भक्त्या प्रणत (विद्युल्लता), भक्त्या नम्र सन् (सुबोध), भक्त्या नम्र । देवपूजा में कर्म की प्रधानता नहीं है वरन् श्रद्धा या भाक्ति की है । ‘श्रद्धा’ का अर्थ है ‘सत्यभाव धारण करना’ और ‘भक्ति का’ सेवा भाव धारण करना’ । दोनों साथ साथ चलते हैं । इनके बिना प्रथम तो धर्म में

प्रवृत्ति नहीं होती। यदि किसी कारण हो भी जाए तो उसमें एकाग्रता न होने से पूजन को पूर्ण फल नहीं मिलता। अतः यथा मेघ को 'भक्ति से विनीत भाव' धारण करने के लिए बह रहा है।

1076 भङ्गान् (पू० 34 3 14 36) भङ्ग + शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, शकलानि (चरित्र), घण्डान् (सजी)

1077 भङ्गीभक्त्या (पू० 63 3 12 27) भङ्गी + भाम् + भक्ति + टा, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, भङ्गी भङ्गवान्। 'भङ्गी विभङ्गं शकल' इति केशव। उक्तञ्च शिलाविभङ्गैरिति। भक्त्या ईश्वरभक्त्या। प्राग्विद्वन् भक्तिनम्र परीया इति (प्रदीप) भङ्गा विभङ्गा शकलानि अस्य स भगी भक्त्या (चरित्र), भङ्गीना पर्वणां भक्त्या रचनया (सजी), भगी कामरूपत्वाद् विभगयुक्त सन, भक्त्या आदरेण विभागेन। भङ्गीति प्राशस्त्ये ध्रुव, प्रशस्तोपादानसमानरूपत्वनात्मान निर्मास्यतीत्यर्थं। भङ्गी वदन्ती तथा या भक्तिविभागस्तयेति च वदति (सुबोधा),

सीढी के आकार की टेढी मेढी या टूट्टुआं आकृति। भङ्गीनाभक्त्या। भगीभग - जोड्युक्त स्तर वाला। भङ्गीभक्ति का अमिप्राय सीढियों के रूप में जोडो की रचना करना है। सारो० और वल्लभ ने इसका अर्थ-तरगविच्छिद्य कल्लोलाकारेण (सहरो के रूप में) किया है। श्री साधुराम ने 'भङ्गीभक्त्या' को नाट्यशास्त्र की परिभाषा माना है। उन्होंने न इस विषय में कोई प्रमाण दिए हैं न इस पद की परिभाषा की है।

1078 भजेया (पू० 51 2 10 24) भज् + विधिलिङ् मध्यमपुरुष, एकवचन, आश्रय (चरित्र), व्रज इत्यर्थं (सजी), सेवेया, भक्तिवद्भापुर सर तत्र दिक्स वसेरित्यर्थं (विद्युल्लता), पुण्यस्थानत्वात् सेविष्यसे गमिष्यसीत्यर्थ। (सुबोधा),

1079 भयात् (उ० 12 2 11 16) भय + डसि, सज्ञा, पञ्चमी, एकवचन, तृतीयनेत्रवह्निर्भति (चरित्र); भातेक्षणभयात् (सजी), त्रासात् (पचिका) पूर्वमस्मीकृतत्वेन त्रासात् (सुबोधा);

कुमार सम्भव के तृतीय सर्ग में कथा जाती है कि इन्द्र की आज्ञा से तारकासुर के बपार्थ स्कन्द के जन्म के प्रयोजन से कामदेव शिव और पार्वती का संयोग कराने में तत्पर हुआ काम के आक्रमण से शिवजी की समाधि भंग हो गई। उन्होंने क्रोध में भरकर अपने तृतीय नेत्र की आग से कामदेव को जला दिया।

तप परामदाविवृद्धमयोर्ध्रुगङ्गदुप्रेक्ष्यमुषस्य तस्य।

स्फुरन्नुर्दधि सहसा तृतीयादक्ष कृणानु किञ्च निष्पपात ॥

क्रोध प्रभो सहूर सहुरेति यावद्विपर स्वे मरुता चरति।

तावत्स बह्निर्भवेनेत्रजमा भस्मावशेष मदन चकार ॥ कु० सं० 3 71-72

कामदेव को शिवजी ने भस्म कर दिया था। पुनर्जन्म होने पर भी उसे अपने पिछले जन्म की बातें याद थी। यही उसके भय का कारण है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (12 38, 17 52,) शाकु० (1 24,) तथा विक्रम० (120 13) में एक बार हुआ है।

1080 भर्तु (चतुर्वार प्रयुक्तम्) पू० 1 2 8 33, 36 1 1 1, उ० 24 4 19 45, 38 1 1 1, भर्तु + डस सज्ञा, पष्ठी एकवचन, पू० 1 2 8 33 पोष्टु स्वामिन इत्यर्थं (प्रदीप), स्वामिन कुबेरस्य (चरित्र०), स्वामिन (सजी०), अधिगर्भदयेषा कर्मणि (2 3 52) इति कर्मणि पष्ठी (प्रदीप 24), भर्तुरिति अधीगर्भे कर्मणि पष्ठी (चरित्र 24), स्वामिनो नीलकण्ठस्य भगवत (सजी 36), स्वामिन (सजी 24), 'अधीगर्भदयेषा कर्मणि' इति कर्मणि पष्ठी (सजी 24), तव पत्यु (सजी 36), मत्पतिम् (पचिका 24), भावत्पत्यपत्यु (पचिका 38), स्वामिन

अविशेषनिर्देशोऽपि वैश्रवणस्य यक्षेश्वरत्वप्रसिद्धेः, यक्षं प्रति तस्यैव भर्तृत्वोपपत्तिः । उपरि कविवरेव एतत् स्फुटीकरिष्यति—'अनुचरो राजराजस्य' इति । (विद्युल्लता); प्रभोः कुबेरस्य (सुबोधा) भर्तुरित्यनेन यक्षसम्बन्धात् कुबेरोऽवगम्यते, एव यक्षस्य कुबेरानुचरत्वमपि (सुबोधा) स्वामिन, इति सादरत्वे हेतुः (विद्युल्लता 36); स्वामिनो महादेवस्य (सुबोधा 36) प्रकृतत्वात्तव स्वा-मिनः (सुबोधा) (अपने) स्वामी के दुखात्मक स्मरण (बताने वाले) धातुजो के योग मे पष्ठी का प्रयोग होता है । अभिप्राय यह है—क्या तुम मेरे पति को उरकण्ठा सहित याद करती हो । क्या तुम चाहती हो कि वे आ जाए । १/भू पालना, धारण करना + तुच + पु० पष्ठी एक ब० । इस पद का भाव यह है कि विवाह होने के उपरान्त जो तुम्हारा एकमात्र सहारा है, जो तुम्हारा द्वितीय प्राण ही है मैं उसका मित्र हूँ । यहाँ पर 'पष्ठी शेषे' (2.3.50) से पष्ठी कर्म की सम्बन्धमात्र विवक्षा के कारण हुई है । और यह स्मरणार्थ की कर्मशेषना "अधीगर्भदयेशा कर्मणि" (2 3 52) से होती है । अतः यहा दोनो ही सूत्रों का उपयोग है । 'भर्तृ' शब्द से यहाँ भरणपोषणादि अभीष्ट है । 'प्रिया' शब्द के द्वारा पतिरूप अर्थ व्यङ्ग्य रूप से प्रस्तुत होता है । न केवल प्रियेति तस्य मदन एव, अपितु धर्म-पत्नीति शोकोऽपि त्वदे—विरहे वर्तत इति द्योत्यते "पत्नी नष्टेति शोकेन प्रियेति मदनेन च"—इति रामायणोक्तेः । अतश्च तव धर्मपत्न्या. समाश्वसितमवश्यकर्तव्यमेव तस्येति द्योत्यते । (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छबीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो में इसका प्रयोग इस प्रकार है:—रघु० (12) शाकु० (4) कुमार० (4) विक्रम० (1) मालवि० (1);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 1081 भव (पू० 29.3.7 60) भू + लोट्; मध्यम पुहप; एकवचन; भविष्यति उज्जयिनीं गमिष्यती-त्यर्थः (सुबोधा); नायिकाञ्चानुगच्छेत्यर्थश्च (सुबोधा);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग धीबीस बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त शेष ग्रन्थो में इसका प्रयोग इस प्रकार है.—शाकु० (8) रघु० (5) मालवि० (4) विक्रम० (3) कुमार० (3);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 1082 भवत (पञ्चवार प्रयुक्तम्) पू० 12.4.18.46 12 3 15.26; 28 1.5 5, 54 3.15 33, (उ० 53.2 11 23,) भवत् + लृप्, सर्वनाम, पष्ठी, एकवचन; तव (चरित्र), तव (संजी-12), तव (सजी 53), तव (पत्रिका 53), तव (सुबोधा 12), तव (सुबोधा 28), तव (सुबोधा 54),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्नीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थो में इस प्रकार है—विक्रम० (5) रघु० (4) शाकु० (3) मालवि० (2),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 1083 भवति (पहवार प्रयुक्तम्) पू० 3.3.12.33. 12.3.14 25, 17 4.16.72, 20 4 19.44 उ० 7.4.15 55, 32 4.19.48, भू, परस्मैपद + लट्, वर्तमानकाल, प्रथमपुहप, एकवचन; सम्पद्यते (चरित्र) आपद्यते (सजी); स्यात् (चरित्र 17), विद्यमाने (सुबोधा 3) हो जाता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पच्चीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—शाकु० (10) रघु० (3) मालवि० (3) कुमार० (2) विक्रम० (1),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 1084 भवनम् (उ० 19 3 12 28) भवन + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन' मद्गृहम् (सुबोध), गृहम् (सुबोध),
- 1085 भवनवल्लभो (पृ० 41 1 3 7) भवन + वल्लभ + वल्लभो + डि, सज्ञा, तत्पुरुष, सप्तमी, एकवचन; गृहाट्टालिकायाम् (चरित्र), गृहाच्छादनोपरिभाग इत्यर्थं, 'आच्छादन स्याद्वल्लभो गृहाणामिति हलायुष (सजी), गृहविन्दविकायाम्, अथवा भवनकूपेषु, 'कूटाकार तु वल्लभि' इति वंजयन्ती (विद्युल्लता), भवनस्य सोधगृहस्य वडमी उपरि मण्डलिकाया चौवण्डी इति चादनी इति च ख्याताया । "सोधवृष्टे विरचिता मण्डलीं वडभि विदु" रित्युत्पत्तिनी, सोधोपरि चतु पारवै मण्डलीं वडमी विदु 'रिति कौमुदी ।' विदुजाता वडमी चूडे 'त्यमरमाला, वडमी च द्रशापेति ख्याता प्रसादमस्तके' इति शब्दं, (सुबोध)

मल्लिनाथ के अनुसार वल्लभो = गृहाच्छादन, घर की छत । जानकीहरण श्लोक I 9 में सोधों के ऊपर वल्लभी विदुक्त्वा उल्लेख है । चतुर्भागो के अन्तर्गत 'पादताडितकम् (पृ० 12) में हर्म्यं, शिखर कपोतपालि सिद्धवण, गोपानसि वल्लभो, पुर, अट्टालक और अवलोकन इन पारिभाषिक शब्दों का भवन वर्णन के प्रसङ्ग में उल्लेख आया है । वस्तुतः वल्लभी का अर्थ छत के ऊपर की गोल मुँडेर जान पड़ता है, जिसके सामने की ओर कपोत पालि नामक छोटे कगुरा की पक्ति बनी रहती थी । कबूतर इन्हीं में छिपकर रहते थे । वल्लभो—वल्लभि का सप्तमी एकवचन । इसे 'वल्लभी', 'वडभि' या 'वडभी' भी लिखते हैं । इसका अर्थ डलवा छत छज्जा या घर का सबसे ऊपर का भाग है । सरस्वती कहता है—'वनभो उपरितलभ्रभो' । देखिये—सौधा-यत्यर्थनापाद्वलिभिपरिचयद्वेपिपारावतानि' माल० II 12, घृपैर्जालविनिस्तैर्वल्लभय सदिग्धपारावता' विक्रम० III 2,

- 1086 भवनशिखिनि (उ० 3 3 9 40) भवन + डम् + शिखिन् + ञस, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा बहुवचन, क्रीडामयूरा (सजी),
- 1087 भवनशिखिमि (पृ० 35 2 5 26) भवन + डम् + शिखिन् + भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, गृहमयूर (सजी) क्रीडापं गृहेषु, सर्वधितैर्भयूर (विद्युल्लता), गृहवासिक्रीडामयूर (सुबोध), विदग्धाना हि क्रीडागृह प्रकीणपुष्पप्रकर भवति—

'वेश्मोज्वल सुसमृष्ट प्रकीर्णकुसुमोत्करम् ।

क्रीडोपकरैर्युक्त पिण्डभूममनोहरमि ति ॥

परिभुक्तपुष्प गृहोपरि तिपप्यते सद्योगादित्यन्धे । एतेन रम्यस्व सूचितम् । (सुबोध)

- 1088 भवन्तम् (द्विवार प्रयुक्तम्) (पृ० 10 4 23 57, 57 2 9 30;) भवत + अम्, द्वितीया, एकवचन त्वाम (सुबोध),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (4) रघु० (3) विक्रम० (2) मालवि० (1), विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 1089 भवान् (त्रिवार प्रयुक्तम्) (पृ० 23, 4 19 54, 41 3 13 33, 46 2 7 26,) भवत + सु, सर्वनाम, प्रथमा एकवचन, स्वयमेव स्वय पूजायामुत्तत्वादिति भाव, यथा च शम्भुरहस्ये—स्वय यजति चेद्देव उत्तमा सोदरात्मजं मध्यमा या यजेत भृत्यैरथमा याजनक्रिया । इति (सजी 46)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्तार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—विक्रम० (19) शाकु० (16) रघु० (9) मालवि० (8) कुमार० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1090 भवानी (पू० 47 1 5 10) भवानी+सु, सजा, प्रयमा, एकवचन, पार्वती (चरित्र), गौरी (सजी), इय परमेश्वरप्राणेश्वरी, तत्तु वनेचर वनितावनसोचितमतिपुञ्जमित्ययं (विद्युल्लता), दुर्गा (सुबोध),

1091 भावण्या (पू० 39 4 19 69) भवानी+टा, सजा, तृतीया, एकवचन, पार्वत्या (चरित्र), भवपत्या, इन्द्रवरुणभवशर्वरुद्रभृङ्गहिमारण्ययवयनमातुलाचार्याणा अनुक् इति ङीप्; अनुक् आगमश्च (सजी) परमेश्वरस्य निरतिशयेश्वर्यसर्वस्वभूतया शरीरार्धस्वामिन्या देव्या पार्वत्या; तद्दर्शनेऽपि न भवानुग्रहकृतसिद्धौ स्वभिचार, शिवस्यापि भक्तानुग्रहकरणे तन्मुखप्रेक्षितवादिति भाव, 'यथा शिवस्तथा देवी यथा देवी तथा शिव । नानयोन्तर विद्याच्चन्द्रचन्द्रिकयोर्धि' इति वायुवृते, 'परी हि शक्तिरहित शक्त कर्तुं न किलचन । शक्तस्तु परमेशो हि शक्त्या युक्तो यदा भवेत्' इत्यागमाच्च (विद्युल्लता), दुर्ग्या (सुबोध);

पार्वती । भवस्य पत्नी इति—भव+आनुक्+ई

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० में इसका प्रयोग एक बार (7 84) हुआ है ।

1092 भविता (पू० 52 4.19 40) भू+तृच्+सु, विशेषण, प्रयमा, एकवचन, नृजन्तमिदम् । अन्तः शुद्धो भवितासि अत शुद्धो भविष्यसीत्यथ (प्रवीप), 'प्वुल्लृचो' इति तृच्, सद्य एव पूतो भविष्यसीत्यथ (सजी); भविता असि, भविष्यसि । भवितेति तृजन्तमिद रूप भविष्यत्काले (विद्युल्लता); भविष्यसि । भवितेति भविष्यति तृच् (सुबोध 52) भवितृ का प्रयमा एक० व० पुल्लिङ्ग । यदि 'अपि' के स्थान पर 'असि' पाठ हो तो 'भवितासि' बनाकर लुट् मध्यम पुरुष एक व० लेना उचित होगा । यद्यपि यह व्याकरण सम्मत नहीं तो भी कालिदास ने ऐसे अनेको प्रयोग किये हैं । जैसे रघुवश में पातयामास के स्थान पर त पातया प्रथममास का प्रयोग है । ऐसे प्रयोग अश्वघोष और शिलालेखों में बहुधा पाये जाते हैं । श्री शंकर राम शास्त्री के मत में भविष्यत् के अर्थ में वर्तमान कालिक असि का प्रयोग 'निश्चय' को बताता है । परन्तु यह भाव अच्छा नहीं । अन्तिम पद की योजना इस प्रकार भी की जा सकती है— केवल रग में वाले होते हुए भी अन्दर से शुद्ध हो जाओगे ।' इस योजना से अर्थ और भी स्पष्ट हो जाता है । भाव यह है—जिस प्रकार बलराम इस सरस्वती के जलो के पीने से निष्पाप और पवित्र हो गये वैसे ही तुम पवित्र हो जाओगे । बादल में पानी बिलकुल शुद्ध और पवित्र होना है । उसमें किसी प्रकार का मिलापन या मिलावट नहीं होती क्योंकि बादल में पानी माप बनकर पहुँचता है । माप शुद्ध पानी होता है कवि इसी तथ्य का चित्रण कर रहा है । बलराम सदा नैति बस्त्र धारण करते थे । देखो पू० में 63 अत रग में मेघ की उनसे सघनता है । मल्लि० के अनुसार 'भविता' शब्द भू धातु से कर्त्तरि तृच् प्रत्ययान्त है । 'असि' √अस् (अदा० प०) (होना), लट्, मध्यम पु० एक वचन की क्रिया है, जो कि निरुक्त भविष्यार्थ में 'वर्तमानमामोष्य वर्तमानवद्धा' इस पाणिनीय सूत्र से सिद्ध हुई है, किन्तु यदि भविता को 'भू' धातु के लुट् वा म० पु० एकवचन माने तो 'भवितासि' ऐसा प्रयोग होना चाहिए या न कि 'असि भविता' छन्द की दृष्टि से भू धातु से 'भवितासि' इस लुट् के रूप का 'असि' अग 'भविता' से पूर्व पृथक् रक्त्वा गया है, जो कि पाणिनीय व्याकरण के विरुद्ध है, किन्तु ऐसे उदाहरण सक्त्-साहित्य में बहुत पाये जाते हैं । देखिये रघु० XIII. 36 'प्रभ्रशया यो नह्य चकार' । और देखिये भट्टि० III 5 उद्या प्रचरुत्तरस्य मागन् । श्री धारदा रजन राय उपर्युक्त समर्थन से सहमत नहीं हैं, व बहने हैं कि ऊपर के उदाहरणों में 'आम्' प्रत्ययान्तों का पृथक् चरण पाया जाता है न कि अन्य ह्रस्वपाठों का भी । इसविषय में 'अपि' के स्थान में 'असि' पाठ को मांगते हैं ।

- 1093 भवित्रोम् (पू० 62.3 10 59) भू+सद् <शत० (भविष्यत् काल)+डोप्+अम्: विशेषण द्वितीया, एकवचन; भविष्यन्तीम् (चरित्र); भाविनीम् (सञ्जी) भाविनी (सुबोध); √भू (होना) +तृच्+स्त्री० ई+द्वितीया एक व० ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० में इसका प्रयोग एक बार (1.50) हुआ है।

- 1094 भवेत् (उ० 46 4 47 44) भू+सिङ् (सम्भावनायाम्) । स्यात् । होगा ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है -शाकु० (4) विक्रम० (4) रघु० (3) मालवि० (2) ऋतु० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः' ।

- 1095 भानु (पू० 37 2 12 23) भानु+सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; सूर्य (चरित्र); सूर्य (सञ्जी) सूर्यः (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (5.71) तथा शाकु० (5 4) में एक-एक बार हुआ है।

- 1096 भानो. (पू० 42 2 11.15) भानु+डस्; सज्ञा, षष्ठी, एकवचन; श्रीसूर्यस्य (चरित्र); सूर्यस्य (सुबोध); सूर्यं षा ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (4 15) कुमार० (7 8) मालवि० (1.13) में एक-एक बार हुआ है।

- 1097 भायये (पू० 64 4 19 59) भी+णिच्+सिङ्, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, भय जनये: (प्रदीप); भीपये (चरित्र) गजिताभीते त्वा त्यक्ष्यन्तीति भाव (चरित्र); भासाये, अत्र हेतु भयाभावात् आत्मनेपद दुगागमस्य च न (सञ्जी), त्रासविष्यति (सुबोध), √भी (डराना) + गिजन्त + विधिलिङ् मध्यम पु० एक व० । इसके स्थान पर 'भीपये' और 'भायये' पाठ मिलते हैं। दोनों व्याकरण के नियमों के विरुद्ध हैं। ये दोनों रूप आत्मनेपद में होने चाहिए तथा इनका प्रयोग तब ही हो सकता है जब भय कर्ता को अपने आप से उत्पन्न हो। यहाँ पर भयजनक मेघ है, सूर्यवर्तियाँ नहीं। अतः 'भायये' पाठ ही ठीक है। यह रूप परस्मैपद में तथा कर्ता से भिन्न कारणों से उत्पन्न भय के प्रकाशन के लिए प्रयुक्त होता है। श्री पाठक भीपये: तथा भायये: को भीपयते और भाययते के गिजन्त के विधिलिङ् के रूप में मानकर इन पाठों को भी शुद्ध मानते हैं। भट्टोजि ने रघु० 2 33 के विस्मापयन् को इसी प्रकार शुद्ध सिद्ध किया है।

यक्ष चाहता है कि मेघ शीघ्रातिशीघ्र अपनी यात्रा समाप्त कर अलका में पहुँचे। अभी मेघ कालास पर पहुँचा है और वहाँ सूर्यवृत्तियों के आनन्द का साधन बना हुआ है। अब उसे नीचे उतरकर अलका और वहाँ यक्षगृह में जाना है। समय छोड़ा है। देवशयनी एकादशी आ चुकी है। यदि मेघ देवनारियों की ब्रीडा में फसा रहेगा तो वह देवों के सोने से पहले सन्देश न दे सकेगा और यक्षपत्नी निराश हो जायेगी। अतः देवनारियों से छुटकारा पाना आवश्यक है। इसका उपाय गरजकर उन्हें डराना ही हो सकता है। यक्ष मेघ को इसी उपाय का आश्रय लेने का उपदेश दे रहा है। यक्ष का कथन उचित ही है। अपने कार्य के बीच के—अच्छे बुरे—सब ही व्यवधानों को दूर करना बुद्धिमानों का चतुर्व्य है। इसका पाठान्तर 'भीपये' है जो कि पाणिनीय व्याकरण के विरुद्ध है। √भी ना गिजन्त रूप भाययति होता है, परन्तु यदि भय कर्ता से जनित हो तो 'भीष्मोहेतुभये (1.3 65) से नित्य आत्मनेपद होकर पुक् अथवा आत्व के आगम से 'भीपयते' अथवा 'भाययते' ये दो रूप बने हैं। प्रकृत में भय का कारण कर्ता (मेघ) नहीं है, प्रत्युत कारण (गजित्) है, अतः 'भायये.'

यही प्रयोग ठीक है। सुमनि०, सारो०, तथा म० सि० का दिया हुआ 'भापये.' पाठ भी अशुद्ध है, क्योंकि यहाँ परस्मैपद हो ही नहीं सकता।

1098 भावगम्यम् (उ० 24 2.11.33) भाव+टा+गम्य+अम्; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एववचन; विरहात्प्राक् तादृशस्य सप्रति एवमन्यथाभावः सम्भवतीति उत्प्रेक्षागम्यमित्यर्थः (प्रदीप) भाव. चित्त तेन गम्यम् विरहात् तादृशसाम्प्रतमन्यथत्वमिति उत्प्रेक्षयागम्यमिति भाव. (चरित्र), तत्कार्यस्य अदृष्टचरत्वात् सम्प्रति सम्भावनया उत्प्रेक्ष्यमित्यर्थ (सजी); चित्तस्थितम् (पवित्रा); अभिप्रायवेद्यम् आत्मनस्तनुतया ज्ञेयमिति (सुबोध) भावेन गम्यम्। कल्पना से अनुमान किया हुआ। कल्पना के आधार पर इसके अतिरिक्त और कोई उपाय भी न था। वह यक्ष को तो देख ही नहीं सकती थी अन्यथा विरह को व्यथा और शाप का महत्व ही क्या रहता। यक्ष पत्नी विरह में अपने पति की शारीरिक दुर्बलता को देख ही नहीं सकती थी। अतः वह उसका अनुमान करके ही चित्र खींचा करती थी। संस्कृत के साहित्यकार विरह में विनोद के चार साधनों का वर्णन करते हैं—। सद्ग वस्तु का अनुभव 2. चित्रकर्म 3 स्वप्न दर्शन और 4 प्रिय द्वारा छुए गय पदार्थों का स्पर्श। देखिये गुणपताका—“विद्योमे योगे वा प्रियतमसद्गुणानुभवन ततश्चित्र कर्म स्वप्नसमये दर्शनमपि। तदद्भ्यस्पृष्टानामुपगतवता स्पर्शनमपि प्रतीकारोज्ज्वल्यवितमनसा कोऽपि गदित ॥” इन सम्बन्ध में देखिये—उत्तर मेघ 45—‘त्वामालिङ्ग्य प्रणयकुपिता घातुरागं शिलायाम्’ और देखिये—अभि० शाकु० V1 22 ‘वाप्सन्तु न दवात्येना द्रष्टुम चित्रगतामपि।’

भरतमल्लिक ने इसमें ‘वाहितान्यादिषु’ (2 2 37) क अनुसार विशेषण का परिनिपात माना है। बल्लभ के भाव अर्थात् सारे हृदय को अपनी बुद्धि से परिच्छेद्य मानकर वैसे ही गम्यभावा प्रतिष्ठति यक्षाङ्गना बना रही होगी। जैसी विरहकातर यक्षिणी स्वयं तनु ही चवी है वैसे ही क्षीण और दुर्बल आकृति अपने प्रियतम की भी वह अङ्कित कर रही होगी। बौमुदीकार ने बैठने उठने के प्रति लापरवाही के अर्थ में ‘भाव’ शब्द को लिया है—“आसने शयने चाऽपि न तुष्यति न तिष्ठति। नित्यमेवोपतप्त स्यादुद्वेगाद् विरही जनः।” न तो विरही से बैठे रहा जाता है, न उठे, न सेटे, वह बराबर सन्तप्त होता रहता है। ऐसे उद्वेगगम्य सादृश्य को प्रस्तुत करने का आशय है ‘अपनी तनुता से अनुमानगम्य’ यह भी अर्थ ‘भावगम्य’ का कुछ लोग लेते हैं। ‘सम्भावना के कारण उत्प्रेक्ष्य’ या अन्दाजा लगाये जाने योग्य सादृश्य मल्लिकनाथ मानते हैं। पूर्ण सरस्वती ने अधिक स्पष्ट लिखा है और वह सङ्गत भी लगता है—

‘भावगम्यम् मनोवृत्तिज्ञेयम्, अथवा दशाया ईदृश तदिति प्रेमवशात् भावनाया परिच्छेद्यमित्यर्थः।’

शारदातनय को भावपरिभाषा देखें और ‘भाव’ की परिभाषिकता का भी मूल्य अङ्कित—

“चित्तस्याविकृतेः सत्त्व विकृतेः कारणे सति। ततोऽप्या विकृतिर्भावी बीजस्यादिविकारवत् ॥ ततो मनोविकारस्य भावरव प्रकटीकृतम्। भावयन् बहिरन्तस्थानयान् भाव उदाहृतः।”

भरतसिंह ने स्पष्ट किया है—“अत्र चित्तशब्दो मनोवाची। न चान्त करण परिगणित-चित्तवाची। निविकारस्य बीजस्यादिमो विकार उच्छ्रानावस्था, चित्तस्य प्रथमः परिस्वन्दो भावः।” भरत ने जर नाट्य की परिधि के भीतर रखकर उसकी परिभाषा की थी। वैसे तत्त्वतः भिन्न नहीं है—“बागङ्गमुख्यारगेश्व सत्वेनाभिन्नयेत च। बहिरन्तर्गतं भाव भावयन् भाव उच्यते।”

- 1099 भावि (पू० 44 3 16 38) भू + णिनि + सु, नपुंसक; कृदन्त (त्रिया); भविष्यति (चरित्र); भविष्यति, एतेनाङ्गीकृतपालकत्वादेव गन्तव्यमिति सूचितम् । उक्त हि, “अङ्गीकृत मुञ्जतिन परिपालयन्ती”ति । भावीनि भविष्यति णिन् (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग दो बार (8 78, 15.49) हुआ है ।

- 1100 भवो (पू० 59 4 22 42) भू + णिनि + सु, पुलिग, प्रथमा, एकवचन, कृदन्त (त्रिया); भविष्यति (चरित्र), भविष्यति, ‘भविष्यति गम्यादय’ इति भविष्यदर्थे णिनि (सजी); भविष्यति (सुबोध)

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (18 31; 18 38), तथा विक्रम० में एक बार (166 13) हुआ है ।

- 1101 भित्वा (उ० 46 1 1 1) भिद् + क्त्वा, अन्वय, विकस्य (चरित्र), उपमृत् (पचिका), विदायं (सुबोध) विकसित कर ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (6 81, 12 91) हुआ है ।

- 1102 भिन्नवर्णाधरोष्ठम् (उ० 23 2 7 37) भिन्नवर्ण + सु + अधरोष्ठ + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; भिन्नवर्णो गतलावण्यो अत्र ओष्ठो यस्य तत् (चरित्र), भिन्नवर्णः विच्छायोऽधरोष्ठो यस्य तत् (सजी), भिन्नवर्णोऽभिन्नवर्णो नष्टकान्ति अधरो यस्य (पचिका) प्राप्त्ववगन्तर त्यक्तलोहित्य, अधरोष्ठ यत्र तादृशम्, (सुबोध) गरम गरम सासा से ओष्ठ जल-जल कर काला सा हो गया होगा । अत्यधिक गर्मी काला कर देती है । भिन्न-√भिद् + वत् । इसके लिए देखिये अभि० शाकु० IV 6 ‘श्वासापरक्ताधर’ और उत्तर मेघ 31 ‘निश्वासेनाधरकिसलयक्लेशिना ।’

‘भिन्नो वर्णो यस्य तद् भिन्नवर्णम् । अधरश्च ओष्ठश्चेत्यनयो समाहार अधरोष्ठम् (‘ओष्ठोऽधरोष्ठयो समासे वा’) । भिन्नवर्णम् अधरोष्ठम् यस्मिन् तद् भिन्नवर्णाधरोष्ठम् ।’ मल्लिनाथ और पूर्ण सरस्वती ने नीचे और ऊपर के होठों का समाहार न मानकर केवल नीचे के ही होठ की विवर्णता मानी है । उनका विग्रह है—“भिन्नो वर्णो यस्य स भिन्नवर्ण । अधरश्चासौ ओष्ठश्च अधरोष्ठ (‘ओष्ठोऽधरोष्ठयो समासे वा’) । भिन्नवर्ण अधरोष्ठो यस्मिन् तद् भिन्नवर्णाधरोष्ठम् ।” परन्तु गरम गरम निश्वासा के कारण दोनों ही होठों का विवर्ण या कान्तिहीन होना स्वाभाविक है । केवल अधर का ही विच्छाय होना अस्वाभाविक और विकल्पना की परे की बात है । फिर ‘अधर’ मात्र से उसका बोध हो जाने के कारण ‘ओष्ठ’ जोड़ना अधिकपदत्व का ही आधायक माना जायगा । आशय कवि का यह है कि होठों की स्वाभाविक एवं स्निग्ध अङ्गिमा दूर हो गई होगी और गरम गरम सम्झी सासों ने उन्हें सुखा कर धूसर कर दिया होगा ।

- 1103 भुजगवलयम् (पू० 63 1 3 7) भुजग + गु + वलय + अम् तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सपभ्रूषणम् (चरित्र), भुजग ए वलय वडकण तम् (सजी), सर्पमेव वटक (सुबोध), भुजगस्य वलय, तम् । शिवजी साप का कडा पहनते हैं । सम्भवत यह साप ‘काम’ का प्रतीक है । शिवजी न उस पर वश पाया है । अतः शिवजी का उसे कड़े के रूप में धारण करने वाला बताया गया है । यहाँ पर साप को छोड़ने का अभिप्राय एकांत में पार्वती के भय को दूर करना है । यदि ऊपर का भाव स्वीकार कर लें तब तो स्थिति बिलकुल स्पष्ट हो जाती है । एकांत में कामभावना का तिरस्कार सम्भव नहीं । अतः सर्पवलय त्यागना पड़ता है ।

- 1104 भुजगशयनात् (उ० 49 1 3 7) भुजग + ङसि + शयन + ङसि, कर्मधारय, सज्ञा, पचमी,

एकवचन; भुजगः शेष एवशयनं तस्मात् (संज्ञी); शेष-शेषतल्यात् (पचिका); संप्रशय्या, भुजग-शयनेत्यादिना प्रियायां प्रबोधः सूचितः तथाहि यद् भवितव्यं तद् भवत्येव, यदुक्तं :—

अवश्यभाविनो भावा भवन्ति महतामपि ।

नमनत्व नीलकण्ठस्य महाहिशयन हरे रिति ॥

विष्णोर्भुजगशय्या वर्पास्तु प्रतिवर्षं में वेति प्रसिद्धमिति भुजग शयनादित्युक्तं तथा च नमो जलः नीलाय शेष पद्भुज शायिने इति केचित् । ननु विष्णोर्भुजगशय्या प्रलय एव न तु प्रत्यक्षम् उच्यते भुजगे हरिशयनं मुखालम्बन हेतुत्वात् इत्याह । (सुबोधा)

भुजः सन्, भुज वा गच्छति इति भुजगः । वक्र, टेडा चलने वाला । यहाँ शेषनाग की ओर सकेत है । इसे अनन्त भी कहते हैं । विष्णु इसी पर सोया करते हैं । देखो कु० सं० 3.13; भुजगः एव शयनं, तस्मात् । पौराणिक सम्प्रदाय के अनुसार विष्णु आपाड की एकादशी को सा जाते हैं । इस दिन को हरिशयनी एकादशी कहते हैं और कार्तिक की एकादशी की रात को जागते हैं । यह देवोत्थान या देवप्रबोधिनी एकादशी कहलाती है । श्री साधुराम ने मनु के लेख 'इयं च द्वादशी देवप्रबोधनार्थं तु निर्माता' के आधार पर विष्णु के प्रबोध को द्वादशी में माना है । वस्तुतः देवोत्थान चान्द्रगणना के अनुसार एकादशी के रात को होता है । अतः उसे द्वादशी भी कहा जा सकता है । विष्णु की यह निद्रा योगनिद्रा है । यह वास्तविक निद्रा नहीं । वास्तविक निद्रा में तो जगत् निश्चेष्ट हो जाता है । देखो मनु० 1.52-53. श्री विल्सन की यह पल्पना उचित ही प्रतीत होती है कि विष्णु की इस निद्रा का वर्पा ऋतु से कोई सम्बन्ध अवश्य होगा । यह सम्बन्ध वैदिक साहित्य में कहीं छिपा पड़ा होगा । यहाँ भुजग से भुजगो का राजा शेषनाग अभिप्रेत है । इसे अनन्त भी कहते हैं । विष्णु भगवान अपने भुजगशयन पर आपाड मास की हरिशयनी एकादशी से लेकर कार्तिक में हरिप्रबोधिनी एकादशी तक सोते रहते हैं । भगवान के ये शयन-दिन आपाड ॥ प्रविष्टा से प्रारम्भ होकर कार्तिक ॥ प्रविष्टा तक होने से चार महीने होते हैं । उनकी यह निद्रा 'योग-निद्रा' कही जाती है जो कि मनुष्यों की सर्वसाधारण निद्रा से सर्वथा भिन्न होती है; देखिये—वेणी सं 1.5—'जयति स भगवान् वृष्णः शेषे यः शेषभोगशय्यायाम्' । हितोपदेश—अवश्य भाविनो भावा भवन्ति महतामपि । नमनत्व नीलकण्ठस्य महाहिशयन हरे. तथा मनुस्मृतिसुप्ते त्वयि जगन्नाथे जगत् सुप्त भवेद्विदम् । विबुद्धे त्वयि पुष्येत् जगत् सर्वं चराचरम्' । 'कूर्मपुराण' का कथन है—'क्षीराब्धी शेषपर्यङ्क आपाड्या सविशेद् हरिः । निद्रा त्यजति कार्तिक्या तयोः सम्पूजयंद्धरिम् ॥' स्वात्मानुसन्धानरूपिणी योगिनिद्रा के कारण निर्मोहितविलोचन भगवान् विष्णु का पारमार्थिक रूप से शयन या उत्थान दोनों ही नहीं सम्भव है यह तो केवल भक्तजन के पूजनादि के निमित्त शुद्धकाल का सम्पादन करने के लिए शेषशयनप्राप्ति और शेषशयनपरित्याग की प्रसिद्धि है । यहाँ पर त्यक्तोप के अर्थ में पञ्चमी है (भुजगशयन परित्यज्य उत्थितः)

1105 भुज. (द्विवारं प्रयुक्तम्) पृ० 10 4 17.62.; 49.4.22.40 भ्रू + इत्; सज्ञा, पच्छी, एकवचन; पृथिव्याः (चरित्र); भूमिः (सञ्जी 49); पृथिव्याः (सुबोधा 18)

कालिदास की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग आठ बार, कुमार०, शाकु० तथा विजय० में एक-एक बार हुआ है ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की वृत्ति 'कालिदास पदकोशः ।'

1106 भुवनविदिते (पृ० 6 1 3.5) भुवन + डि + विदित + डि; विद्योपग, सप्तमी एकवचन; यतस्ते गुरुवरिकरषीवरप्रचण्डपारासारसम्पावितजगदण्डापिण्डादेवकार्याधिकारिणः, यतस्तेषां बश जगति को न जानातीत्यर्थः (विद्युल्लता); भुवनेषु शोकैषु विदिते स्याते (सुबोधा)

भुवनेषु विदिते इति । यहाँ विदित में 'वत्' प्रत्यय भूतकाल में आया है । वर्तमान में इस प्रत्यय को मानने से 'भुवन' में पठनी विभक्ति लगानी पड़ेगी, तथा उसका समास भी न हो सकेगा । देखो अष्टा० 2 2 12

- 1107 भुवि (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 48 4 14 52; उ० 26 2 12.21; भू+ङि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन; लोके (सजी 48); भूतले (सजी 26); भवनी (पचिका 26); यावत् भूमौ स्वय परिवर्तते, तावत् स्वर्गवासहेतुत्वं चोरयते, 'यावत्कीर्त्तिर्नमुप्यस्य भूमौ भवति भारत । तावत्स पुष्प-व्याघ्रः स्वर्गं लोके महीयते' इति स्मृते (विद्युल्लता 48), पृथिव्या (सुबोधा 46); भूमौ (सुबोधा 26)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार, शाकु० तथा ऋतु० में एक-एक बार हुआ है ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 1108 भूः (त्रिवार प्रयुक्तम्) पू० 28.2.11 42; 40 4.17 52; उ० 51.2 24 23, भू+लुङ्; मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त; भव इत्यर्थं (सजी 28); 'स्मोत्तरे लङ् च' इति चकारात् आशीरर्थे लुङ्; 'न माङ्गयोगे' इति अडागमप्रतिषेधः (सजी); भव, भवतेतुङ् 'न माङ्गयोगे' इति अडागमप्रतिषेध (सजी 51); भविष्यसि (सुबोधा 28); मा भूरिति भायोजे भविष्यति ङ । (सुबोधा 28) भविष्यसि (सुबोधा 40); भविष्यसि (सुबोधा 51) भविष्यति (सुबोधा 54);

- 1109 भूतिम् (पू० 19 4 16.60) भूति+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भसितम् । उक्तञ्च— "भक्तिभिर्वह्विधाभिरपिता भाति भूतिरिव मत्तहस्तिन " इति ॥ (प्रदीप) ; भस्म । भूतिर्भस्मणि सम्पत्ती (चरित्र); शृङ्गारमेव, भसितमिव वा, भूमिर्मातङ्गशृङ्गारे जाती भस्मनि सम्पदि इति विश्व (सजी) भस्म, 'भूतिर्भसित भस्म' इति हलामुध (विद्युल्लता), मण्डलमिव (सुबोधा) गजमण्डल नानावर्ण चित्रोपलरश्मिभिनर्मदापि नानावर्णित साम्यम् । भूतिर्नर्मदा चात्र सुश्रव राच्या, रेखा कठिनीर्भवैव बोद्धव्या, रेखाया. सुध्रत्वादित्यन्धे । (सुबोधा) "भूति स्यात् भस्म-सम्पत्त्योर्भूतिस्तु करिमण्डले" इति रन्ति । गजपदमुक्तिपोषार्थम् । (सुबोधा)

सजावट, राख आदि की रगचित्रगी लकीरें । यहाँ पर विन्ध्य की तलहटी में विभिन्न धाराओं में विभक्त होती हुई नर्मदा की हाथी के शरीर की सजावट की लकीरी से उपमा बड़ी सुन्दर बनी है ।

- 1110 भूय (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 16.4 18.68, उ० 50.1.1.1, अव्यय, पुनरपि (प्रदीप 50); पुनरपि (चरित्र 16); पुनरपि (सजी 16); पुनरपि (सजी 50); पुन (पचिका 50); पुन, अङ्गीकृताया उत्तरदिशो मध्ये परित्यागात् (विद्युल्लता 16) पुनश्च, भूयइत्यव्यय पुनरर्थे; भूयो भूयिष्ठमत्यर्थमिति यावद् इत्यन्धे । अन्येतु भूयश्च पुनश्च शृणु, स तव भर्ता एवमाहेति सम्बन्धनीयम् (सुबोधा० 50); भूयश्चाह—आगे कहा है अर्थात् आगे मुझे एक रहस्य देकर पहचान दी है जिससे तुम्हें मेरी सत्यता का विश्वास हो जाय ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्ताइस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (15) शाकु० (7) विक्रम० (2) कुमार० (1);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 1111 भूयोभूय (उ० 25 4 16 43) अव्यय; पुन पुन (सजी); पुन. पुनः (सुबोधा)
- 1112 भूयणानाम् (उ० 13.2 9.28) भूय+ल्युट् । सज्ञा, अलङ्काराणाम् । आभूयणो के । 'भूयण' शरीर से धारण किये जाने वाले अलङ्कार हैं ।

1113 भृगुपतियशोवर्त्म (पृ० 60 2 8 24) भृगुपति + इस् + यशस् + इस् + वर्त्मन् + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एवबचन; अत्रोदमनुसन्धेयम्स्कन्दन क्रौञ्चारिणा स्पष्टमान परशुरामः क्रौञ्चाचल शरेण सरन्ध्रमकरोत् । तेन तस्य महती कीर्तिरासीत् । तस्माद्भृगुपतियशोवर्त्म इत्युक्तम् । यथाह मुरारि यद्वाणत्रणवर्त्मना शिरवरिण क्रौञ्चस्य हसच्छलात् । अद्यापि हस्तिकणा पतन्ति शकुन ब्रूदो मूनिभिर्गन्ध । इति (प्रदीप); भृगुपतेः परशुरामस्य यशसो वर्त्म प्रमृतिमार्गंभूतम् (चरित्र); क्रौञ्चवैरिणा कार्तिवेयेन स्पष्टमान परशुराम क्रौञ्च पर्वत सच्छिद्रमकार्षीत् तेन तस्य महती कीर्तिरासीदिति कथा (चरित्र), भृगुपतेर्जामदान्यस्य यशोवर्त्म यथा प्रवृत्तिकारणमित्यर्थ (सजी) भृगुपते परशुरामस्य यशोवर्त्म कीर्तिमार्गं कीर्तिप्रसरणहेतुत्वात् । भृगुशब्दोऽत्र भृगुपलक्षितकुले वर्तते अतस्तत्कल्पयेच्छेष्टत्वात् भृगुपतिरित्युच्यते भृगुतनयत्वादस्य । पुरा किल परशुरामो महेश्वराद् धनुर्विद्यामाददान ऋजुवर्त्मना शीघ्र तत्समीप जिगमियु क्रौञ्चगिरि वार्षाविमिश्र रन्ध्ररूप सन्निहित वर्त्म चक्रे । अतोऽद्यापि तथा लोकप्रसिद्धत्वात्तस्य कीर्तिपद्धतिश्चि । हसच्छलात् परशुरामयशो गच्छतीत्युत्प्रेक्ष्यमित्यन्येषाम्नु कृप्याख्या (सुबोध), तदेव मानमसर सन्निहितत्वात् हसाना गमनद्वारमभूत् (सुबोध)

भृगुपति-परशुराम भृगुकुल मे सबसे प्रसिद्ध हैं । अतः उन्हें भृगुपति कहा जाता है । भृगुपते यशस वर्त्म इति । यशोवर्त्म-इस सम्बन्ध मे दो कथायें आती हैं । एक के अनुसार परशुराम जी जब शिव जी से धनुर्वेद की शिक्षा प्राप्त करके लौट रहे थे तब अपने लिए मार्ग बनाने के लिए उन्होंने एक बाण द्वारा क्रौञ्च पर्वत का भेदन कर दिया । उसमे से निकलकर आपने जगत् मे अपनी शक्ति का परिचय दिया । दूसरी के अनुसार जब परशुराम शिवजी के पास धनुर्वेद सीख रहे थे तब एक दिन स्कन्द की क्रौञ्चभेदन की कीर्ति की ईर्ष्या मे एक बाण मार कर क्रौञ्च मे छिद्र कर दिया और यही परशुराम की कीर्ति का अमिट चिह्न हो गया ।

1114 भ्रात (उ० 33 4 23 46) भ्रातर्मेष (सुबोध) हे वन्धो ! हे भाई !

1115 भ्रातृजायाम् (पृ० 9 2 9 40) भ्रातृ + इस् + जाया + अम्; सजा, द्वितीया, एवबचन, अनेन परस्त्रीदर्शननिषेधस्तवाचन स्यात्, त्वभ्रातृजायात्वात् इत्युक्तम् (प्रदीप), भ्रातृर्मे स्त्रियम् (चरित्र); भ्रातृर्मेजायाम् भ्रातृवत् नि शङ्क दर्शनीयामित्याशयः (सजी); निरन्तरस्नेहयन्त्रितत्वात् सखित्वाच्चाह परमोपकारिणस्तव धर्मतो भ्रातृव, ततरता मम धर्मपत्नीम् रघुवीरसारलक्षणैलक्ष्मण इव जानकी दृष्टमहंसि त्वम इति चोत्पत्ते । तत एव तस्या शीलसपत्, दृष्टश्च जितेन्द्रियत्वम्, स्वस्य तस्मिन् विश्वासतिशयनिदान सोहादीतिशयभूमिश्च प्रतीयते । तथा चोक्तम् - 'दशितानि क्लत्राणि गृहे भुक्तमशकितम् । वधितानि रहस्यानि सोहृद विप्रत परम् ॥' इति (विद्युल्लता); ज्येष्ठ भ्रातृभार्याम्, अह तव ज्येष्ठभ्राता प्रेरकत्वात् त्वन्तु कनिष्ठभ्राता प्रेस्पत्वात्, अतस्तव दर्शनयोष्या सा, तस्या अपि दर्शनयोष्यस्त्वमिति सूचितम् । ननु मतीत्वात् तस्या, परपुरुषदर्शनमनर्हं ममापि प्रीयितवत्त्वात्तस्या सन्निधिगमन दर्शनञ्चानहमित्याह भ्रातृजायाम् (सुबोध) यत्त मेष को भाई समझता है, अत उसने निज पत्नी को 'भ्रातृजाया' कहा है ।

कालिदास की कृतियों में इस पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेषदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (14 52) हुआ है ।

1116 भ्रूविलासान् (उ० 43 3 13 38) भ्रू + ओस् + विलास + शस्; तत्पुरुष, सजा, द्वितीया, बहुवचन, भ्रूपवाका' इतिपाठे भ्रुव' पताका. इव इत्युपमितसमास (सजी); भ्रूमेपान उत्पश्यामि (सुबोध)

1117 भ्रूविलासानभिर्भः (पृ० 16.1 5 19): भ्रूविलास + इस् + अनभिज्ञ + मिस्; विशेषण,

तृतीया, बहुवचन, अत्रेदमनुसन्धेय रामगिरेस्ततरत. केचित् देवमातृका. जनपदाः सन्ति । तत्रत्याः स्त्रियां पामर्थ्यं तस्मात् तासां स्त्रीणां भ्रूविलासानभिज्ञत्व उक्तम् (प्रदीप); भ्रूविकारे कटाक्षादि-निरीक्षणं, अनभिज्ञं अकृशर्लं (चरित्र); भ्रूविलासानां भ्रूविकाराणां अनभिज्ञः, पामरत्वादिति शेष (सजी); आरेचितप्रभृतीनां भ्रूचेष्टितानामकोविदैः, उपलक्षणं चेतदन्वेषामपि नयनविलासानाम्, नगरसुन्दरीनयनारविन्दवत् कृत्रिमविलासविरचनास्वशिक्षितं रित्यर्थः । एतेन स्वारसिकविलासैरेव तेषां सहृदयचमत्कारकारित्वं ध्वनितम् । अनसवलितं प्रेमाद्रांद्मूर्द्धुर्भुक्लोकृतं क्षणमभिमुखं लं-ज्जालोर्लनिमेषपरान्द्रमुच्ये । हृदयनिहितं भावाकृतं वमद्मिरिवेक्षितं. कथय सुदृती भोज्यं मुग्धे । स्वयाद्य विलोक्तयते ॥” इति मुग्धानामपि अकृत्रिमविलाससप्तप्रतिपादनात् । तथा किराते— ‘अकृत्रिमप्रेमरसाभिरामं रामापातितं दृष्टिविलोभिं दृष्टम्’ इति । ‘प्रेमः पूर्वापरीभूता सुधित्वेन व्यस्थिति । बुद्धेरन्मीलनी गाढ प्रीतिरत्वेन निगद्यते ॥’ इति दिवाकर (विद्युल्लता), भ्रूविकारान-भिज्ञः कटाक्षाद्योपादिदृश्यं (सुबोध); भ्रूविकारेति भ्रूमिभ्रमाविज्ञत्वं मालश्रीत्वात् स्वरूपा-क्ष्यानमिदम् । ननु लोचनानामनभिज्ञत्वं न सम्भवति अभिज्ञानानभिज्ञानयोश्चेतनावर्तमानत्वात् ? उच्यते स्त्रीणामेवानभिज्ञत्वं लोचनेषूपचरितमित्यदोषः । ननु नैतादृशदर्शनं प्रीतिहेतुं, न च वाच्यं, प्रीतिस्निग्धैरित्युक्तत्वात्, तानि हि निजप्रेमस्नेहानि अतः प्रीतिवारणान्येव, तथा च—

“विलासा नागरस्त्रीणां न तथा रमयन्ति न ।

यया स्वभावशुद्धानि वृत्तानि जनयोपिताम् ॥” इति ।

माघे नाप्युक्तं “सर्वं प्रियं खलु भवत्यनुपचेष्ट” इति । (सुबोध)

भ्रूयो विकाराः, तासां अनभिज्ञः । ग्रामीण स्त्रियां भोजो के मटवाने आदि शृङ्गारिक चेष्टाओं के ज्ञान से शून्य, मरल स्वभाव मानी जाती हैं । • विलास • पाठ अष्ट प्रतीत होता है । मस्तिनाय ने ‘विकार’ का अर्थ ‘विलास’ किया है । ‘विलास’ की अपेक्षा ‘विकार’ पद का क्षेत्र अधिक विस्तृत है । विमुक्त कामी होने से यक्ष को क्रोध आदि में भी भ्रूविकार अच्छा लगता है । अतः ‘विकार’ पाठ को ही मूल पाठ मानना उचित होगा ।

भ्रूयो विकारा, तेषाम् अनभिज्ञः । देखिये—भट्टि II 15 ‘स्त्री भूयण चेष्टितमप्रगल्भं चारुण्यवत्राण्यपि बोधितानि श्रृङ्गश्च विश्वासकृतं स्वभावा-गोपाङ्गनानां मुमुदे विलोचय’ ।

- 1118 मघोनः (मू० 6 2 9 23) मघवत् + इत्; सज्ञा, पष्ठी, एवञ्चन, इन्द्रस्य (चरित्र०, सजी०); त्रिभुवनपतेर्महेन्द्रस्यापि स्वदधीना राज्यस्थितिः दृष्टयायतत्वात् जगस्थिते, अहो घ-यस्त्वमिति द्योतते (विद्युल्लता), इन्द्रस्य (सुबोध) इन्द्र । उ० 1 159 मे इसे √मह् (पूजना) से कनिन् प्रत्यय लगाकर निपातन (= अनियमित रूप) से सिद्ध किया है ।—मह्यते पूजयतेऽसी मघवा । इसके रूप मघवा मघवानी मघवान । मघवानम् मघवानो मघोन आदि होते हैं । ‘मघवत्’ शब्द इससे भिन्न है । यह मघ + वत् (मतुप्) से बनता है । ‘मघ’ का अर्थ है ‘घन’ (देखो उ० 1 159 पर दयानन्द की टीका) श० 14 । 1.13 के अनुसार इन्द्र ‘मख’ (= यज्ञ) से युक्त होने के कारण ‘मघवान्’ बहलाया जाने लगा—मखवान् = मघवान् । श० 4 1 2 15-16 में भी इन्द्र को यज्ञ का नेता होने के कारण ‘मघवान्’ कहा है । अन शतपथ ब्राह्मण के अनुसार इसकी व्युत्पत्ति मख = मघ + वत् (= मतुप्) होती है । घन, पूजा, चमक, कीर्ति आदि सभी ब्राह्मणों के अनुसार यज्ञ = मख पद के भाव हैं । अतः आरम्भ में मखवत्—मघवत् या मखवन् मघवन् बहुत व्यापक अर्थों में प्रयुक्त होता था । (देखो वैश्व कोप में ‘इन्द्र’, ‘यज्ञ’, ‘विष्णु’ और ‘मख’ पद) । शनं शनं उसके अर्थ सीमित हो गये । प्रकरण में ‘यज्ञमय’ (= परोपकारी) यशस्वी, पूजनीय, देदीप्यमान इन्द्र का भाव अभिप्रेत है । ऐसे इन्द्र का ‘प्रधान पुरुष’ निश्चय ही यज्ञ भावना से प्रेरित होकर काम करने वाला होगा । इस अर्थ की दृष्टि में ‘कामरूपम्’ का अर्थ—अभिधापाओ को पूरा करने के स्वभाव (रूप)

वाला भी करना अधिक उपयुक्त और काव्य का उत्कर्षक होगा। वर्षा, वृष्टि तथा इन्द्र के वृषभ और वृषा विशेषण इस भाव के पोषक हैं।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (13 36; 18 31); विक्रम० में दो बार (6 6, 18 4); शाकु० (7 26); तथा कुमार० (3.1); में एक एक बार हुआ है।

- 1119 मणिभिः (द्विवार प्रयुक्तम्) (उ० 6 4 12 45, 18 2.7.16), मणि+भिस्; सज्ञा; तृतीया, बहुवचन; मरकतं (चरित्र); रत्नं (सजी 6); मरकतशिलाभि (सजी); मरकतं (पचिका 18); मणि पद पुल्लिङ्ग है। कभी कभी यह स्त्रीलिङ्ग में भी प्रयुक्त होता है। परन्तु विरला ही है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक-बार (6.49) हुआ है।

- 1120 मणिमयभ्रुव्। (उ० 1 3.9 36) मणिमयी+जस्+भू+जन्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, मणिमय्यो भ्रुवो येषां ते (चरित्र) मणिमय मणिकार भ्रुवो येषु (सजी), स्फाटिकावनय (पचिका); मणिमयी भ्रूर्भूमि प्रदेशो येषां ते तथा; मणिशब्दोऽत्र सामान्यपरोऽपि उपमानो-चित्यात् विशेषपरस्मैने मणिशब्दोऽत्र स्फटिकवाची हीरकवाची वा, अतएव शोभात् जलेन साम्यम्। अथाश्रुभ्रुवैरुपमिति नैयायिका (सुबोधा); मणिमय्यः भ्रुवः येषां ते। स्फटिकमणि के बने हुए। स्फटिकमणि श्वेत होने से जल के समान है। चिकना होने से क्षिप्रतायुक्त भी है। अथवा, स्फटिक के कर्तों में अन्य प्रकार की मणियां जड़ी हुई हैं जो रगविरगी बूंदों के सदृश हैं। पहला भाव ही अधिक उपयुक्त प्रतीत होता है। श्री काले मणियों की चमक को मेघ के पानी का प्रतिरूप मानते हैं। यह भी अच्छा भाव है। चमक को पानी कहने का लोक में प्रचार है। तुलना करो शीशे का पानी (=चमक)। इसके बहुव्रीहि समास का विग्रह—“मणिमयी भ्रूर्भेयान्ते” करना ही समीचीन होगा जैसा कि भरतमल्लिक की टीका से स्पष्ट है। मल्लिनाथ की टीका के मो० रा० काले, संसारचन्द्र व का० वा० पाठक के पाठों में “मणिमया विवारा भ्रुवो येषु ते” मिलता है जबकि शा० राय, ला० वि० भट्टाचार्य व हृषीकेश शास्त्री के पाठों में—“मणिमय्यो मणिकारा भ्रुवो येषु ते” प्राप्त होता है। काले आदि का पाठ निश्चित रूप से अशुद्ध है क्योंकि ‘मयट्’ प्रत्ययान्त प्रातिपदिक बनने से डीप् ही होगा। पाणिनि ने कहा है—“टिड्ढाणञ् द्वयसज्दध्नञ् माश्रश्चन्यपठकठञ् कञ् क्वरफ्क्षुनाम् (अष्टा० 4.1-15)।” इसका भाव भी भरतसेन ने सुन्दर ढंग से स्पष्ट किया है। “मेघदूत एक पुरानी कहानी” में नीलम की कल्पना श्री हजारी प्रसाद द्विवेदी की साहित्यिक भूल ही मानी जानी चाहिए, क्योंकि ‘तोय’ की शुभ्रता का विम्बप्रतिविम्बभाव ‘स्फटिक’ या ‘हीरक’ में ही प्राप्त हो सकेगा न कि ‘नीलमणि’ में।

- 1121 मणितटारोहणाय (पू० 63 4 17 52) मणि+आम्+तट+ङस्+आरोहण+ङे; तत्पुद्गल, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन; मणिग्रहण मेघस्य नीलवर्णत्वात् तटसोपानयोरेकवर्णस्व सूचयित्कृतम्। गौरीश्रीढासैले पादचारेण यदि विहरेत् त्व च भक्त्या भङ्गीभूत्वा विरचितवपु मणितटारोहणाय सोपानं कुरु इत्यर्थं (प्रदोष); मणिना तट मणितट तस्य आरोहणाय (सजी); पदसुखस्पर्शम्—पदसुखस्पर्शनसुखकारी स्पर्शो यत्र तादृश यथा स्वात्तया (सुबोधा); उपरिगमनेषु प्रतिशृङ्गोत्थानेषु। आरोहणेऽपि बहुवचनेन नानाविधस्त्रीलागमन सूचितम्। (सुबोधा०) मणितट-कलास को स्फटिक तथा अन्य बहुमूल्य मणियों का बना हुआ धराया गया है। अतः ‘कलास पर्वत के स्थला पर’।

- 1122 मण्डलेन (पू० 39 1 4 9) मण्डल+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, मण्डलाकारेण (सजी) पदव्येनाकारेण (विद्युन्लता), आत्मप्रतिविम्बेन बलायाकारेण (सुबोधा);

- 1123 मत्प्रियार्थम्** (पू० 23 1 5 11) अस्मत् + इत् + प्रिय + ऊ + अर्थ + सु, तत्पुरुष, प्रथमा, एकवचन, मम स-तोपार्यम् (चरित्र); ईदृशस्य व्यसनविह्वलस्य मम प्रीतिहेतो, मत्प्रियार्थमिति विलम्बस्य स्वप्नेऽप्यचिन्तनीयता द्योतयति (विद्युत्स्लता), मम प्रीत्यर्थं मम भार्यानिमित्त वा (सुबोध)

इसके दो अर्थ हो सकते हैं—1 मत्प्रियम् तदर्थम्—मेरे प्रिय कार्य की सिद्धि के लिए । 2 मम प्रिया. मत्प्रिया, तदर्थम्—मेरी प्रिया के (प्राणों की रक्षा के लिए उसके) पास (सन्देश ले जाने) के लिए । 'मदभीष्टकार्यसाधनार्थम् । अस्मत्प्रियास-देशवचनार्थम् वा' सारो-दारिणी । मदीया प्रिया मत्प्रिया तदर्थम् । अथवा मत्प्रिय सन्देशप्रकाशनलक्षण तदर्थम् । महिर्मासिहृगथो ।

- 1124 मत्वा** (उ० 12 1.1 1) मन् + क्त्वा, कृदन्त क्रिया, अव्यय, ज्ञात्वा (सञ्जी); अथेत्य (पचिका); वात्वा (सुबोध), √मन् ज्ञाने (दिवादि०) धातु से 'क्त्वा' प्रत्यय लगने पर 'मत्वा' शब्द निष्पन्न होता है । इसका अभिप्राय है 'जानकर' । इसकी व्यञ्जना यह है कि 'लोगों से ही जानकर' यानी शब्द प्रमाण के आधार पर ही मन्मथ भय से घबड़ाया हुआ है । इस जनोक्ति की सत्यासत्य परीक्षा करने का भी उसका साहस नहीं हो पाता । जैसी विपत्ति एकबार दृष्टिगत हो जाने पर उस पर आ गयी थी उसकी सम्भावना करके प्रत्यक्ष के द्वारा परीक्षा करना उसके धस की बात नहीं । दूध का जला छाछ भी फूंक फूंक कर पीता है । पूर्ण सरस्वती के शब्दों में—“मत्वा न तु दृष्ट्वा, तत्तादृशकोपाटोपदु सहृत्वा निरूप्येत्यर्थं” ।

कालिदास की कृतियाँ में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में पाँच बार (1 67, 5 22, 12 75, 12.22, 16 8,) विक्रम० (4.2०,) तथा मालवि० (4 5) में एक एक बार हुआ है ।

- 1125 मत्सन्देशे** (उ० 27 3 1 38) अस्मत् + इत् + सन्देश + भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, मद्भार्याभि (सञ्जी), ममवाचकैस्ताम् उद्दिग्ना तव सखीम् अलमृत्यर्थं (सुबोध), तुलना करो—उ० मे० 40, मेरा समाचार उसके लिए प्राणदायक होगा । यहाँ एकवचन के स्थान में बहुवचन का प्रयोग हुआ समझना चाहिए । देखिये—पूर्व मेघ० 7—'सन्देश मेहर' और देखिये उत्तर मेघ 40—'कान्तोदन्त. सुहृदुपनत सगमास्विञ्चिन्दन. ।'

- 1126 मत्समयोग** (उ० 30 3 9 29) अस्मत् + टा + सम्भोग + सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एक-वचन, मया सह समागम (पचिका), मया सह समागम, अन्ये तु मत् सयोग इत्यादिना सङ्ग-भावनारूपे द्वे अवस्थे (सुबोध) तुलना करो उ० मे० 37. अतः 'मत्सयोग' पाठ उपयुक्त नहीं । श्री काले लिखते हैं कि नीद में सयोग की ही आकांक्षा की जा सकती है । सम्भोग तो सयोग के बाद ही होता है । कवि ने शकु० 6 22 और विक्रमो० 2.10 में स्वप्न में समागम' प्राप्त का ही वर्णन किया है । अतः यहाँ 'मत्सयोगः' पाठ ही उपयुक्त है । परन्तु कवि ने समागम पद का प्रयोग सम्भोग के अर्थ में भी किया है । देखो मालविका 4 11; उ० मे० 40, अपि च—उ० मे० 27, और 46 की दृष्टि में सम्भोग पाठ ही प्रकरण में उचित प्रतीत होता है । 'सम्भोग' पाठ से 'सयोग' की भी प्रतीति हो जाती है ।

- 1127 मत्सादृश्यम्** (उ० 24 2 8 23) अस्मत् + इत् + सादृश्य + अम्; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मत्प्रतिकृतिम् । मद्द्विषयमालेख्यम् । आलेख्येऽपि च सादृश्य इति अजयः । उक्त—सादृश्यप्रतिकृतिदर्शनं प्रियाया इति (प्रतीप); मद्द्विषयमालेख्यम् (चरित्र), मदाकारसाम्यम्, मत्प्रतिकृतिमित्यर्थः., यद्यपि सादृश्य नाम प्रसिद्धस्वत्स्वन्तर्गत आकारसाम्यं तथापि प्रतिकृतित्वेन विषयित इतरसाधेऽप्यसम्भवात्, अस्मत्प्रतीति 'आलेख्येऽपि च सादृश्यमिति' अभिधानात्

(संज्ञी); मम सादृश्यमनुकारम् (पंचिका) ममप्रति कृति लिखन्ती वा ममाकार चित्रित कुर्वती वेत्यर्थः (सुबोधा)

सादृश्यस्य भावः (सादृश + प्यञ्) सादृश्यम् । मम सादृश्य मत्सादृश्यम् । 'सादृश्य' से यहाँ आलेख्य या चित्र वा अर्थ लिया गया है । दक्षिणावर्तनाथ ने अजयकोश का उद्धरण दिया है—“आलेख्येऽपि च सादृश्यम्—” इत्यजयः । मल्लिनाथ की टीका के अधिकांश पाठों में अक्ष-व्यकोशे—“आलेख्येऽपि च सादृश्यम्”—इत्यभिधानाच्च । “अध्यय” शब्द ‘अजय’ का ही अशुद्ध रूप लगता है । चरित्रवर्धन ने यादवकोश को भी उद्धृत करके इस अर्थ की पुष्टि की है—“आलेख्येऽपि च सादृश्यम्—इति यादवः ।” पूर्ण सरस्वती ने सादृश्य का अर्थ शरीरप्रति कृति ली है—“मत्सादृश्य मच्छरीरप्रतिच्छन्दम् ।” यहाँ चित्र या आलेख्य से ही तात्पर्य है । आधिर यक्ष भी तो बैठा-बैठा यही किया करता है—

“त्वामालिख्य प्रणयकृपिता घातुरागं शिलायाम्” इत्यादि । यह नायक नायिका के विरह विनोदों में से एक है । वे विरहविनोद हैं—

“वियोगे योगे वा त्रियतमसदृक्षानुभवन ततश्चित्र कर्म स्वपनसमये दर्शनमपि ।

तदङ्गस्पृष्टानामुपगतवता स्पर्शनमपि प्रतीकारोऽङ्गव्यथितमनसां कोऽपि गदित ॥”

1128 मदकलम् (पू० 32 1 3 7) मद + टा + कल + अम्; तत्पुरुष, वियोगपण; द्वितीया, एववचन, मदात् हर्षात् कल मधुरं ध्वनि अव्यक्त वा (चरित्र) । मदी रेतसि कस्तुर्व्या गर्वो हर्षो भदानयो' इति मदिनी । 'कल शुक्रे त्रिपु जीर्णे चाध्यवत्ते मधुरध्वनी' इति मेदिनी । मदेन अव्ययतमधुरम्, 'ध्वनी तु मधुरास्फुटे । कलः इत्यमर (संज्ञी); कमलमधुजनितेन मदेन मधुरम् (विद्युल्लटा) मदेन मत्ततया कलमव्यक्तमधुर पटुना मदेन कल वा (सुबोधा);

1129 मदीयैः (उ० 35 1.6.10) अस्मत् + डस् + छ + भिस्; सर्वनाम, तृतीया, बहुवचन; मामकं (पञ्चिका); मामकं. (सुबोधा) मम इमानि मदीयानि, तै ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेवदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (16.58) कुमार० (3.9) तथा विक्रम० (124.8) में एक-एक बार हुआ है ।

1130 मद्गोहिन्या (उ० 16.3 8.30) अस्मत् + डस् + गोहिनी + डस्, तत्पुरुष, सज्ञा, पठ्ठी, एव-वचन; मत्प्रियाया. (पञ्चिका) मम प्रियायाः (सुबोधा);

इस पद से यक्ष अपने और अपने घर पर अपनी पत्नी के साम्राज्य की घोषणा कर रहा है । वह ऋ० 10.85 36, 43, 46, 47 के आदर्श को प्रकाशित कर रहा है । उसकी पत्नी 'वनिता', 'प्रिया', 'कामिनी', और 'स्त्री' ही नहीं है, प्रत्युत् 'गोहिनी' घर को सभालने वाली—गंसार यात्रा के यज्ञ में सहयोगिनी—यथायं पत्नी है । 'मम गोहिनी मद्गोहिनी, तस्याः । गेहम-स्या. अस्तीति गेहशब्दाद् इति; ततश्च डीप्' । 'गेह' शब्द पुल्लिङ्ग और नपुंसक दोनों हैं—“गेहमस्त्री भालासभे स्त्रियाम्”—वाचस्पति । कालिदास ने अज से भी इन्दुमती के विषय में जो सर्वप्रथम उद्गार कराया है वह है 'गृहिणी' और उसके बाद “सचिवः सखी मिथः प्रियशिष्या ललिते कलाविधौ ।” कहा भी जाता है—“न गृह गृहमित्याह गृहिणी गृहमुच्यते । यहाँ इस 'गोहिनी' की बड़ी व्यञ्जनायें हैं । 'गृहस्वामिनी' को 'गोहिनी' या 'गृहिणी' कहते हैं । और गृहस्य गृहस्य है 'गृह' के ही कारण; अब जिस पर गृहस्वामिनी की कृपादृष्टि है उसकी देख-रेख, स्वच्छता-पवित्रता, चमक-दमक सदा बनी रहेगी । उसके सम्बन्ध में गृहस्वामी को नीत-चिन्त रहने का पूर्ण अवसर है । इसी से प्रीयित यक्ष यह समझता है कि मेरे आठ मासों के विप्र-योग के बावजूद वह 'क्रीडा क्षल' पूरी तरह से अनुपहृत कामनीयक होना ।

1131 मद्गोत्राङ्कम् (उ० 25 2 7.17) अस्मत् + इत् + गोत्र + इत् + अङ्क + अम्; तत्पुरुष; विशेषण, द्वितीया, एवञ्चन; मन्नामधेयचिह्नम् (प्रदीप), मम गोत्र नाम अङ्क चिह्न यस्य तत् (चरित्र), मम गोत्र नाम अङ्कचिह्न यस्मिस्तन्मद्गोत्राङ्कम्, मन्नामाङ्क यथा तथा, 'गोत्र नाम्नि कुलेऽपि च' इत्यमर (सजी); मम गोत्र नाम अङ्क चिह्न यस्य मदीय नामान्वितमित्यर्थ (पचिवा); मम गोत्र नाम अङ्कचिह्न यत्र तादृशम्. (सुबोधा) मम गोत्रम् अक यस्मिन्, तत् तथा । मेरे नाम से युक्त । जिसमें मेरा नाम आता है । यह विरचित पद का क्रियाविशेषण है । मेरे नाम के चिह्न को (लक्ष्य) रखकर । इसे गेय वा विशेषण ममता जा सकता है, अर्थात् ऐसी गीतिवा जिसमें मेरे नाम का चिह्न है ।' देखिय—बुमार० IV 8 'स्मरति स्मर मेखला-गुणैस्त गोत्रस्थलितेषु बन्धनम् ।' और अभि० शाकु० VI 5 'गोत्रे स्थलितस्तदा भवति च श्रीहाविलक्षशिचरम् ।'

'मम गोत्र मद्गोत्रम् । मद्गोत्रम् अङ्क यस्य तद् मद्गोत्राङ्कम्' इत् 'मद्गोत्राङ्कम्' । पद वा अर्थ बल्लभदेव, चरित्रवर्धन, पूर्णसरस्वती, दक्षिणाघतनाथ, भरत मल्लिक आदि सभी टीकाकारों ने यही किया है कि "जिस 'विरचितपद' के अन्दर मेरा नामरूपी चिह्न हो" उसे वह गाना चाहती होगी । पूर्ण सरस्वती कहते हैं—'मदीयनामाधारचिह्नितम् ।' बल्लभदेव ने 'मदीयानामान्वितम्' लिखा ही है । मल्लिनाथ ने इसे त्रियाविशेषण बनाकर प्रस्तुत किया है—'मम गोत्र नामाङ्कचिह्न यस्मिस्तन्मद्गोत्राङ्क मन्नामाङ्क यथा तथा ।' परन्तु इन सभी टीकाकारों ने इस बात का ध्यान नहीं रखा कि पतिव्रता पत्नी की हैसियत से यक्षी अपने पतिदेव का नाम कंस ले सकती थी और वह भी वैसे ही एक विरचितपद गाने के लिए । शास्त्रकारा ने इसका सुस्पष्ट वर्णन कर रखा है । पति का नाम न लेने की एक सुदीर्घ परम्परा प्राचीन संस्कृति सम्पन्न क्षेत्रा में आज तक जीवित-जाग्रत है । ऐसी स्थिति में इस अर्थ का उद्भावन नितान्त अनुचित है । वास्तव में 'गोत्राङ्क' यहाँ 'गोत्रापराध' 'गोत्रास्खलन', गोत्रस्खलित, गोत्रविपर्यय, या गोत्रागम्' के अर्थ में आया है 'अङ्क' शब्द का अर्थ 'मन्तु' 'अपराध' 'आगम्' आदि बोधों में दिया गया है । 'विश्व प्रकाश' में—'अङ्कः स्थानेऽन्तिके मन्तौ रूपकोत्सङ्गसदमसु । नाटकादिपरिच्छेदे चित्रयुद्धे च भूषणे ॥' और 'अनेकार्थसंग्रह' में—'अङ्को भूषारूपकलदमसु चित्राजो नाटकाद्यसे स्थान श्लोडेऽन्तिकागसो ॥' नायिका विशेष के समक्ष किसी और स्त्री का नाम लेना सम्भोगयुगार के क्षेत्र की 'स्वाधीनपतिका' को मानविप्रलम्भ की 'कलहान्तरिता' बना छोड़ता है । इसी को 'गोत्रस्खलन', 'गोत्रविपर्यय' आदि कहा जाता है । यहाँ पर 'गोत्राङ्क' कहा गया है । केवल 'आगम्' या 'अपराध' शब्द भी प्रयोग में लाये गये हैं । 'कुमारसम्भव' (4 8) में 'गोत्रस्थलितेषु' और अभिज्ञान शाकुन्तल (6 5) में 'गोत्रे स्थलित' कालिदास ने लिखा है । इसी की ओर इङ्गित "आत्मान ते चरणपतित यावद्" में है और फिर "दृष्ट स्वप्ने कितव रमयन कामपि त्व मयेति" में भी है । ऐसी कलहान्तरिता का लक्षण है—'पादयो पतिते कान्ते या मान न विमुञ्चति । तस्मिन् गते तु तापार्ता कलहान्तरिता तु सा ॥' यहाँ यक्ष अपनी प्रेयसी के प्रीयितपतिकारूप में पूर्वमुक्त 'कलहान्तरिता' की पीन पन्थेन कल्पना करता रहता है । इस अर्थ में समासविग्रह होगा—'मयोच्चारित मद्गोत्रम् मद्गोत्रम् ।' 'शाकपायिवादीना सिद्धये उत्तरपदलोपस्योवसहक्यानाम् ।' 'मद्गोत्रमेव अङ्का यत्र तद् मद्गोत्राङ्कम् ।'

1132 मद्द्वियोग (उ० 27 1 6 19) अस्मत् + इत् + वियोग + सु, तत्पुरुष, संज्ञा, प्रथमा, एकवचन, मम विरह (सुबोधा) विप्रयोग —अत्यधिक और उच्चकोटि का विरह । अर्थात् असह्य विरह । मद्द्वियोग—पा० भे० हलका शब्द है ।

1133 मद्द्वियोगेन (उ० 19 3 14 34) अस्मत् + इत् + वियोग + टा, तत्पुरुष, संज्ञा, तृतीया एक वचन; मम प्रदासेन (सजी); मम विरहेण स्वाम्यभावात् (सुबोधा)

- 1134 मधु (द्विवारं प्रयुक्तम्) उ० 5.३.०.३२; 13.1.3 ३ मधु+धम्; सज्ञा; द्वितीया, एकवचन; मद्यम् (चरित्र); मद्यम् (सजी 13); रसम् (पचिका ६) मद्यम् । तादृग्गोहोपरिभागे मधुपान मन्दीभूत काममुत्तेजयतीत्येवमुक्तम् ; तथा च—

मधुपानं मृदङ्गानां वाद्यं चन्द्ररश्मयः ।
प्रासादशिखर रम्यं पुनरुत्तेजयत् स्मरमिति ॥

शराव । भारत में इसका प्रयोग नागरिकों में शिष्ट माना गया था । देखो का० सू० 1.4.22.24. काव्यो मे इसका उल्लेख बहुधा मिलता है । परन्तु यह प्रथा कामियो मे ही शिष्ट मानी जाती रही होगी । ऋ० सं० 1.3 तथा 5.10; उ० मे० 5.72 और कामसूत्र के वर्णनों से पता चलता है कि यह मधु केवल कामोदीपक होती थी । साधारण मधु नहीं । बयोकि छा० उ० 30.10.9 में सुरापान करने वाले की निन्दा की गई है । याज्ञवल्क्य ने भी—

“अज्ञानात् सुरां पीत्वा रैशोविष्मूत्रमेव च ।

पुनः सस्कारमहन्ति त्रयो वर्णा द्विजातयः ॥”

भादि कहकर सुरापान की घोर निन्दा की है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (8.68; 9.7; 9.26; 18.52); शाकु० में दो बार (2.11; 6.21); तथा कुमार० (2.36); एव ऋतु० (1.3) मे एक-एक बार हुआ है ।

- 1135 मधुकरश्रेणिदीर्घान् (पू० 38.4.15.58) मधुकर+आम्+श्रेणी+सु+इव+दीर्घं+शस्; तत्पुरुष; विशेषण, द्वितीया, बहुवचन; भ्रमरपक्तिदीर्घान् । श्यामानित्यर्थः (चरित्र); भ्रमरमाना-बदायतान्, साहचर्यात् स्निग्धप्रयामसानित्यपि प्रतीयते, 'धर्मयोरेकतरनिर्देशेऽन्यसवित्साहचर्यात्' इति लक्षणात् (विद्युल्लता); मधुकरश्रेणिवत् भ्रमरपङ्क्तिवत् दीर्घान्, आयातान्, अपाङ्गत्वात्, उत्फुल्ला नामेय दृष्टिः' यदाह—

“विस्तीर्यमाणनयनमुस्तापाङ्गविसर्पिणो

उत्फुल्ला नामतो दृष्टिमंहीतुकर्ये विधीयते” ॥ इति । (सुबोधा);

मधुकरश्रेणिवत् दीर्घाः तान् । साहित्य मे स्त्रियों के कटाक्षो को भोरो की पकितयो से बहुधा उपमा दी गई है ।

- 1136 मद्यनः (उ० 34.2.7.31.) मधु+इस्; सज्ञा, षष्ठी, एकवचन; मधुपानस्य (प्रदीप); मद्यस्य (चरित्र); मद्यस्य (सजी); मद्यस्य (पचिका) मद्यस्य; मधुसेवनाभावाद्भिरहाश्च । (सुबोधा)
- 1137 मधुरम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 10.2.13.15; 59.1.2.2 मधुर+सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; सुबोधवम् (प्रदीप); प्रदीप्तस्वर यथा तथा (चरित्र); मधुर यथा स्यात्तथा (चरित्र 59); शब्दम् (सजी 10); श्रुतिसुबोधं यथा तथा (सजी 59); मनोहर यथा स्यात्तथा (सुबोधा 10) मधुरमिति श्रुत्यामपचातको न यात्रिकः । तथा च—

‘वान्तोन्मत्तजटिकलीकशुत्सोमात्यन्तमुण्डिताः ।

मुक्तकेशायितदुद्राः कापायघारिणोऽभ्युमा ॥’ इति ।

अथैव मधुरमित्युक्त, तेन च हृष्टत्वं सूचितम् (सुबोधा 10);

कालिदास की कृतियो में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (3.32; 5.9); रघु० (15.34,) तथा शाकु० (30.5) मे एक-एक बार हुआ है ।

- 1138 मधुरवचनान् (उ० 24.3.15.39.) मधुर+सु+वचन+टाप्+अम्; बहुव्रीहि; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; मनोरमवाक्याम् (चरित्र); मञ्जुभाषिणीम् (सजी); मञ्जुवादिनीम्

(पचिका); मनोहरालापम्, अत्रदेमाकूतम्, मधुरबंधनभंतिरं वर्णयन्ती वाक् पीयूषवर्षेण कर्ण-
कुहरं, पूर्येति; (सुबोधा) मधुराणि वचनानि यस्याः, ताम् । मीठे वचन बोलने वाली । सारिका
मधुर स्वर वाली होती है । इस विशेषण का भाव यह है कि वह मीठे-मीठे वचन कहकर यश
की बातें सुना-सुना कर यक्षपत्नी का मन बहलाती थी । मधुरवचनम् — मधुर वचन यस्मिन्
कर्मणि तद्यथा तथा । यह 'वृच्छन्ती' का क्रियाविशेषण है । मीठेस्वर में, सप्रेम पुछती हुई । इस
पाठ में अगले पाद के प्रश्न का अभिप्राय व्यक्त नहीं होता । माधुर्यगुण से परिपूर्ण वचन को
मधुर कहा जायगा । सहृदय हृदय को आर्द्र कर देने वाले द्रावक तत्त्व को माधुर्यं कहते हैं । यह
नित्य या अचलत्पित धर्मं करण और शृङ्गार का माना जाता है और विशेषतः विप्रलम्भ
शृङ्गार का । ऐसी ही प्रीयितपतिका स्वयं है और उसकी सहेलिन, उसके प्रियतम की दुलारी
मैना, भी निभूत है । रसिवा ठहरी न ! यकी से रहा नहीं जाता होगा; कुछ विरही मन को
द्रावित कर देने वाली बातें सुनने के लिए उबे छेड़ बँठती होगी । कहा भी है—“शृङ्गार एव
मधुर परः प्रह्लादनो रसः ।”—(ध्वन्यालोक) । और साथ ही मम्मट ने लिखा भी है—“माधुर्यं
द्रुतिकारणम् ।” सारिका की माधुर्यपूर्ण शृङ्गारमयी वार्ताएँ निश्चय ही विरहिणी के लिए
द्रुतिकारण बनेंगी । इसी से सारिका का मधुरवचना विशेषण सार्थक है । उसकी श्रवणसुमगता
एव प्रिय तमानुक्षणस्मारकरता के कारण उसकी मधुरवचनता पर प्रकाश, 'विद्युलता' में भी
डाला गया है—“मधुरवचना श्रवणसुभगसञ्जल्पितामित्यनेन प्रियतमावचनसहचरतया तद्वचसा
तस्याः क्षणे क्षणे तदनुस्मारकत्वेन स्वपक्षपातभूमित्वं प्रकाशयते” । पाठक जी ने अपने सस्करण
में 'मधुरवचनम्' पाठ स्वीकार करके उसे क्रिया विशेषण बनाकर सारी सरसता नष्ट कर दी है ।

- 1139 मध्ये (पू० 18 4 13 58) मध्य + डि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, चूचुकप्रदेशे (विद्युलता),
मध्ये भागे (सुबोधा) ननु अग्रे श्यामत्व न तु मध्ये ? सत्यं, मण्डलाकारस्य स्तनभारस्याप्रभागे
मध्यबुद्धिप्रजायते इत्यदोषः । मध्यशब्देनाप्रभागेऽप्युच्यते इति च वदन्ति । गिरिरिषि मध्ये
श्याम श्यामपापाणवत्त्वात्, शृङ्गे पाश्वंतोऽपि मेधाध्यासात् शेषविस्तारपाण्डुश्च तथाविधाघ्न-
व्याप्तत्वात् । (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के
अतिरिक्त रघु० में छह बार, कुमार० में दो बार, शाकु०, विक्रम० तथा मालवि० में एक-एक
बार इसका प्रयोग हुआ है ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

- 1140 मध्येक्षामा (उ० 21.2 5.15) मध्य + डि + क्षामा + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एक-
वचन; अमूर्धमस्तकात् ..(6 3.12) इति अलुक् । क्षामा क्षीणा (प्रदीप), मध्ये मध्यदेशे
क्षामा कृशोदरी । अमूर्धमस्तकादिति अलुक् (परित्र), कृशोदरी इत्यर्थः (सजी); कृशोदरी
(पचिका) पतली कमर वाली । मध्य = बीच का, कटि का प्रदेश । क्षामा = √क्ष + क्त । इसे
अलुक् समास भी माना जा सकता है । यह एक पद है और यहाँ 'अलुक् समास' है । इसका
विग्रह है—'मध्येक्षामोऽस्या' इति मध्येक्षामा । यहाँ पाणिनी का सूत्र, जो लगता है, यह है—
“अमूर्धमस्तकात् स्वाडयादकामे (6 3 12)” दक्षिणावर्तनाथ ने लिखा है—मध्येक्षामा,
“अमूर्धमस्तकात्”—इत्यलुक् । यही अलुक् समास पूर्ण सरस्वती ने भी माना है । मध्य की
क्षामता अपने उपहसनीय छोर पर थी हृषं की कल्पनाओं में पहुँच गई जहाँ उसने “सदसत्स-
शपयोचरोदरी” और “ईशाणिमेषवर्यं विवर्तमध्ये” जैसी उद्भावनाओं को जन्म दिया ।

- 1141 मनः (उ० 33 1.5 5.) सज्ञा मनश्चित्तम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पचास बार हुआ है । मेघदूत के

अतिरिक्त श्रेय ग्रन्थो मे इसका प्रयोग हस्तप्रकार है - रघु (2०) कुमार० (10) विक्रम० (7) शाकु० (6) ऋतु० (4) मालवि० (2);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 1142 मन्द मन्दम् (पू० 10 1 1.1); मन्द+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, द्विरुक्ति, मन्दपवना-
नुकूल्यमत्र निमित्तम् । तथा महायात्राया वराहमिहिर—“प्रोक्षितानलपासुपत्रविहगच्छत्रध्व-
जापननकृद्, दुर्गन्ध करिदानशोपजनन संपूक्तलोऽदोद्गम । यातुबीपुरभोष्टद” शुभकरो यात्रा-
नुगोऽन्वोद्यम, प्रह्लादी सुरभि प्रदक्षिणगति साररच सिद्धिप्रद ॥” इति । उक्त च—“पवन-
स्यानुकूलत्वात् प्रार्थनासिद्धिर्नाशन” । इति । (प्रदीप); शनं (चरित्र), मन्दमन्द अतिमन्द-
मित्यर्थ; अत्र कश्चित् वीप्सायामिव द्विरुक्तिनिवोद्घ्या; ‘प्रकारेणुणवचनस्य’ इत्येतद् आश्रयणे
तु कर्मधारयवद्भावे सुवृत्तिक, मन्दमन्दमिति स्यात्, तदेव आह वामन ‘मन्दमन्दमित्यत्र
प्रकारार्थे द्विभाव इति’ (सजी), मृदुतरम्, नव नवमिति यावत् । अनेनानायासजनकत्वमुक्तम्,
अन्यथा क्लेशावहत्वात् । यथा रघुवशे—

तस्यु जातु मरुत प्रतोपगा वत्मेति ध्वजपटप्रमाथिन ।

चिन्तितशुभं शतया वरुयिनीमुत्तटा इव नदीरया स्थलीम् ॥

इति (विद्युत्लता), शनं शनं (सुबोधा), मन्दमन्दमिति वीप्सायामाधिवशे वा
द्वित्व प्रकारेणुणवचनस्य द्वित्वे कर्मधारयत्वातिदेशाद् मन्दमन्दमिति हि स्यात् । (सुबोधा)
व्याकरण के अनुसार मन्दमन्दम् होना चाहिए । श्री पाठक लिखते हैं कि मल्लिनाथ
द्वारा दिया गया वामन का उद्धरण शुद्ध नहीं है । यह मन्द मन्दमित्यप्रकारार्थे द्विभाव इति ।
ऐसा है । अतः यहाँ पर मन्द मन्दम् का अर्थ ‘बहुत ही धीरे’ होगा । मन्दमन्दम् रूप में अर्थ
भिन्न हो जाता है । जैसे उ० मे० 48-114 में । यह ‘भूशार्थ’ में (अधिकता को सूचित करने
के अर्थ में) द्विरुक्ति है । इसका अर्थ बहुत धीरे है । वामन का मन्द मन्दमित्यत्र, प्रकारार्थे
द्विभाव, यह कहना गलत है, क्योंकि यहाँ ‘मन्द मन्द’ से मन्द सा वा कुछ मन्द अर्थ विव-
क्षित नहीं है । साथ ही ‘प्रकारार्थे द्वित्व कर्मधारयवत्’ होता है, इसलिए यहाँ समास होने
पर ‘मन्दमन्दम्’ होना चाहिए था न कि ‘मन्द मन्दम्’ इस प्रकार ‘मन्द मन्दम्’ का अर्थ बहुत
धीरे-धीरे ही है ।

- 1143 मन्दमन्दातपम् (उ० 47.2 11 28) मन्द+सु+मन्द+सु+आतप+सु; बहुव्रीहि, विशेषण,
प्रथमा, एकवचन, प्रकारे गुणवचनस्य (8 1 12) इति द्विवचनम् । अहरपि मन्दातप स्यादित्यथ-
(प्रदीप), मन्दमन्दमिति प्रकारे गुणवचनस्य इति द्विवचनम् (चरित्र); मन्दमन्दो मन्द प्रकारः,
‘प्रकारे गुणवचनस्य’ इति द्विरुक्ति, ‘कर्मधारयवदुत्तरेणु’ इति कर्मधारयवद्भावात् ‘सुपो लुक्’,
मन्दमन्दातप अत्यल्पसन्तापम् (सजी), अतिमृदुरविप्रभम् (पचिका); मन्दमन्दोऽपदुतर आतप
उद्द्योतो यस्य, (सुबोधा), मन्द प्रकारः अस्य इति मन्द मन्द, तथाभूत आतप. यस्य तत् ।
इसका एक अन्य व्याख्यान भी है—मन्दात् मन्दः अतिमन्द. । तथाभूत आतप. यस्य तत् ।
अत्यल्प गरमी वाला । स्मरण रहे कि यक्ष प्रीष्म के अवसान और वर्षा के आरम्भ में ही मेघ द्वारा
अपनी प्रिया के प्रति संदेश भेज रहा था । प्रीष्म में तो दिन जैसे ही लम्बे होते हैं । विरह ने
उन्हे और भी अधिक लम्बा और गर्म बना दिया था । ऐसी परिस्थिति में यक्ष का दिन को
‘मन्दमन्दातप’ चाहना स्वाभाविक ही था । कई टीकाकार इसकी ‘मन्दान्मन्द’ अर्थात् अतिमन्द
आतपो यस्मिन् तत्—यो व्याख्या करते हैं । विरह काल में विरहाग्नि तो प्रबल होती है, फिर
दिन भी कहीं बढ़े और प्रचण्ड हो, तो इसे ‘क्षते क्षार क्षिपति’ ही कहेंगे । ‘मन्द मन्द आतपो
यस्मिन्, तत् ।’ पूर्णसरस्वती ने इसकी एक ओर विच्छिन्न की ओर ध्यान आकृष्ट कराया है

कि अग्नर दिन एवम ऊष्मा से रहित हो गया तो वह आलिङ्गनानुस्मारक होकर विरही यक्ष को और भी दुःख देगा। चूँकि रातें स्वतः विरहियों को सन्तापदायिनी होती हैं अतः उसके सक्षेप की प्रार्थना की गई है। दिन नाना प्रकार के व्यापारा की व्यस्तता के कारण विनोदशाली होता है अतः उसकी समुद्रोष्मा की मन्दता ही अभीष्ट है—मन्दमन्दातप निहृष्टमतया भृशापटुभूतरविकरोद्योतम्, अन्यथा शीतलतरत्वाद् आलिङ्गनसुखानुस्मरणेन यातनावहत्वात् ।
× × अत्र त्रियामाधा। स्वत एव विरहिजनसन्तापकरत्वात् सक्षेपस्यैव प्रार्थना। अहः विविधव्यापारविनोदशालितया तीव्रास्तपव एव वाधनत्वाद् मन्दमन्दास्तपत्वाणसनमेवेति मन्तव्यम् ।

- 1144 मन्दाकिन्याः** (उ० 6 1.1.1.) मन्दाकिनी + इच्छ; सजा, पाठी, एववचन, गङ्गाया (सजी), मन्दम् अङ्कित् शीलम् अस्या. इति मन्दाकिनी। मन् + अङ् (टेढा चलना) + गिनि + ई (स्त्री०) यह स्वर्गागना का नाम है। इसके अन्य नाम विषद् गगा, स्वर्गदी और सुरदीविका आदि हैं। पू० मे० 47 में व्योमगथा तथा पू० मे० 54 पर टिप्पणियाँ देखें। मन्दाकिनो—यह गङ्गा का नाम है। गङ्गा की उस धारा का नाम मन्दाकिनी है जो केदारनाथ में से होकर बहती है। बुन्देलखण्ड में चित्रकूट पर्वत के पास जहाँ राम और सीता का निवास स्थान था, वहाँ बहने वाली नदी भी मन्दाकिनी कहती है। गङ्गा को जाह्नवी, जहनुतनया भी कहते हैं।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (2.44) हुआ है।

- 1145 मन्दायन्ते** (पू० 41 4 16 38) मन् + वयद् + लट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, सालशा भवन्ति (चरित्र); मन्दा भवन्ति, विलम्बन्त इत्यर्थ, 'लोहितादिढाज्म्य वयद्' इति वयद्; 'वा वयम्' इति आत्मनेपदम् (सजी) अपटुवदाचरन्ति; उदासत इति यावत् । 'मूढात्मापटुनिर्माग्या मन्दा' इति वैजयन्तो (विद्युल्लता); मिथिलीभवन्ति। मन्दायन्ते इति भृशादित्वात् इय (सुबोध) मन् + वयद् (नामधातु का चिह्न) + लट् प्र० पु० बहु व० ।

- 1146 मन्दारपुष्पं** (उ० 11 1 4 13) मन्दारपुष्प + भिस्, सजा; तृतीया; बहुवचन, सुरतरकुसुमं (चरित्र), सुरतरकुसुमै (सजी), मन्दारकुसुमं (पचिवा); मन्दारस्य सुरतरो पुष्पं ।

“पञ्चैते देवतरवो मन्दार. पारिजातक ।

सन्तानः कल्पवृक्षश्च पूति वा हरिचन्दनम्” ॥ इत्यमर (सुबोध);

पाँच देववृक्षों में से एक मन्दार को 'अमर कोश' में पाँच देवपुष्पों में से एक के रूप में प्रस्तुत किया गया है। परन्तु मन्दाकिनी और अलकनन्दा के बिना रे टिहरी गढ़वाल और पौड़ी गढ़वाल जिलों में लगभग 4000 फीट की ऊँचाई पर मन्दार के बड़े-बड़े कुसुम वृक्ष उत्पन्न होते हैं। अलका के मार्ग पर तमाम मन्दारवृक्ष रुद्र प्रयाग के आगे मिलते हैं। कवि की कल्पना का 'मन्दार' सुगन्धि का आकर है। इसकी पोषक इसकी व्युत्पत्ति स्वयम् है—“मन्दयते मोदयति। यदि स्तुतिमोदमदस्वप्नकान्तिगतिपु' (भ्वादि०)। “अङ्गिमदिपन्दिभ्य आरन् (उणादि० 3 134)।” भानुजि दीक्षित की उक्त व्युत्पत्ति के आधार पर अलको की सुरभि का समृद्ध रूप एव उनका मादक सौन्दर्य कालिदास की कल्पना का वास्तविक स्वरूप सामने प्रस्तुत कर देते हैं। बहुवचन से प्रसाधन की सामग्री का बाहुल्य एव मादकसुन्धातिशय द्योतित होता है, क्योंकि जब गिर पड़े हुए मन्दारपुष्पों की बहुलता है तो केश पाशनिवेशित की तो गणना ही नहीं की जा सकती। इससे गति के वेग एव त्वरा का भी अतिशय ध्वनित होता है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (4 35) हुआ है।

1147 मन्धाराणाम् (उ० 6.2 5-7) मन्दार + आम; संज्ञा; पत्नी, बहुवचन; कल्पतरुणाम् (चरित्र); मन्दार देववृक्ष है। इनकी संख्या पाँच है। देखो० पू० मे० 66 में 'कल्पद्रुम' पद पर टिप्पणी। मन्दार पाँच प्रकार के वृक्षों में से एक वृक्ष है। अमरकोश में इनके नाम ये हैं—'पञ्चैते देव-तरवोः मन्दारः पारिजातक । सन्तानः कल्पवृक्षश्च पुंसि वा हृग्चिन्दनम् ॥'

1148 मन्मथ (उ० 12.2.12.17) मन्मथ + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; कामः (सजी); स्मरः (पचिका); कामः (सुबोध); मत्तः (चेतना, विचारशीलता, मननशक्ति) मयः (नाशक)। मन्मथ इति मन्मथः। कामविकार में भाव-आवेश प्रबल हो जाता है और विवेक समाप्तप्राय हो जाता है। तुलना करो—'कामान्धो नैव पश्यति ।'

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में एक बार (1 8) हुआ है।

1149 मन्मुखेन (उ० 42 4 21.56) सज्ञा, मय मुख मन्मुख, तेन (प० तत्पु०) मद्रूपवदनेन मद्द्वारा (सुबोध) क्योंकि यक्ष दूर देश में स्थित था, अतः अपना सन्देश कहने के लिए उसे मेघ को अपना मुख बनाना पड़ा। अर्थात् मेघ द्वारा उसने अपना कुशल समाचार बहलवाया। आगामी नौ श्लोकों में अपनी विरहावस्था का वर्णन करता हुआ यक्ष अपनी प्रिया के प्रति वह अमर सन्देश भेजता है, जिसके कारण ही इस गीतिकाव्य का नाम 'मेघदूत' पड़ा है और कवि की कृति भी अमर हो गई है। सारा का सारा पूर्वमेघ और इससे पहले के उत्तरमघ के श्लोक इसी अमर सन्देश की पृष्ठभूमि बने हुए हैं।

1150 मन्द्रस्निग्धः (उ० 38 4 18 43) मन्द्र + सु + स्निग्ध + भिस्; कर्मधारय; विशेषण; तृतीया, बहुवचन; गम्भीरसुखश्रवणं इव विशेषण उपगजितश्रवणे प्रोपिताना विनाशो माभूदित्यभिप्रायेण प्रयुक्तम् (प्रदीप); धीरमधुरं (चरित्र); स्निग्धगम्भीरं (सजी); मधुरारक्षं (पचिका); गम्भीरमधुरं; मन्द्रस्निग्धेरित्यनेन कामोदीपकता सूचिता (सुबोध) मन्द्र-यह पद √मन्द (स्तुति, मोद; मद, स्वप्न, कान्ति और मत्स्यर्क) + र के बनना है। अतः प्रशसनीय, हर्षोत्पादक, मादक, कमनीय और प्रेरक, गम्भीर शब्द का परिचायक है। इन अर्थों में ही इस शब्द के प्रयोग का महत्व है। इन गुणों से युक्त होने के कारण ही मेघ प्रवासियों को घर लौटा सकता है। स्निग्ध-सुघ-दायक अतः कामवर्धक। वर्षा ऋतु में प्रवासियों का काम प्रबल हो जाता है। अथवा रमणीय। मन्द्रस्निग्धैर्ध्वनिभि माधुर्यरमणीयैः शब्दैः, विदग्धदूतप्ररोचनावचनप्रार्थित्यर्थः। (वक्रोक्ति जोवित।

1151 मन्ये (उ० 22 4.20 34) मन् + लट्, उत्तम पुरुष, एकवचन; तर्क्यामीत्यर्थः (सजी); जाने (पचिका); शङ्क इदानीन्तनावस्थाया अदृष्टत्वात्। (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—मालवि० (5) कुमार० (4) शाकु० (2) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1152 मम (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 35.3 12.30; 40.1.3.3; 52 3.12 78; अस्मत् + इस्, सर्वनाम; पत्नी, एकवचन; मदीयेन (पचिका 40)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पचासी बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—विक्रम० (33) शाकु० (19) रघु० (13) मालवि० (11) कुमार० (6);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1153 मया (सप्तवार प्रयुक्तम् उ० 17 3.14.27; 28.3.13.46, 31.2.12.22; 33 4 25 48, 45 2 8 42; 46.3 11.31 ; 50.4.31 47); अस्मत् + टा; सर्वनाम, तृतीया, एकवचन, अहमपि सापराधस्त्वदीयं पादप्रहार अभिलषामि इत्यर्थः. (पंचिका 17) मया सह—मेरे साथ अर्थात् मेरे समान । जैसे मैं तुम्हारी भाभी के बाम (=सुन्दर) पैरो की लात खाना चाहता हूँ और उसके मुँह की झूठी मदिरा पीकर मस्त होना चाहता हूँ उसी प्रकार । सति—पा० भे०—हैं पतिव्रते । इसमें यश को सम्बोधित किया है । 'मया' पद से वर्णन में विशेष शक्ति आ जाती है । निशि—रात में । इस पाठ का भाव 'स्वप्न' पद में ही आ जाता है । अपि च—इसके योगिक अर्थ की ध्वनि—(नितरा शक्ति तनुकरोति व्यापारान्, नि + √शो + क) प्रकरण के विच्छेद जानी है । वधि ऐसा पद प्रयुक्त नहीं करते हैं । सति । पा० भे० यहाँ पर 'सति' सम्बोधन बहुत ही व्यञ्जक है । इसकी व्युत्पत्ति है—'अहित एवस्मिन् पश्यो । √'अस् भुवि' (अदा०) धातो शतृप्रत्यये 'शनसोरल्लोप' (6 4 111)—इति 'उगितश्च' (4 1.6) इति च टोपि मतीति सिद्धम् । "अमरकोश" का वचन है—'सुचरिश्चा तु सती साध्वी पतिव्रता ।" अथवा 'सती' भगवान् शिव की प्रथम पत्नी का सुभनाम था । उन्होंने पति के प्रति बहू गये अपशब्दों एवं तिरस्कार वाक्यों को न सह पाने के कारण प्राणत्याग कर दिया था । तादृश पतिव्रत्य धर्म-मदस्य द्योतित करने के लिए अभेदोपचार से यहाँ यह सम्बोधन प्रस्तुत किया जा सकता है । मैथिली में कवि ने उसकी समता प्रस्तुत ही कर रखी थी । सती भी कहकर पावित्र्यातिशय ज्योतित कर दिया ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नवासी बार हुआ है । मेघदूत के आन्तरिक शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—शाकु० (23) रघु० (20) मालवि० (16) विक्रम० (15) कुमार० (8),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत संपादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1154 मयि (पञ्चवार प्रयुक्तम् उ० 22 2.8 15, 33 1 4 4; 36 3 17 35; 51.2.9 16, 54 2 11.25), अस्मत् + डि; सर्वनाम, सप्तमी, एकवचन; मयि विषये (सजी 51), मयिविषय संज्ञी 54) मद्रिपये; (सुबोध) स्नेह के योग में सप्तमी आई है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—शाकु० (8) रघु० (8) मालवि० (4) विक्रम० (4) कुमार० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत संपादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1155 मयूरम् (पू० 47 3 14 40) सज्ञा; शिखिनम् । मयूर को ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (9 66) हुआ है ।

1156 मरकतमणोन् (पू० 34.2.7.15) मरकत + शस् + मणि + शस्, द्व-ड, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, गाण्डर्वनानि (सजी)

1157 मरकतशिलाबद्धसोपानमार्गा (उ० 15 1.4.12, मरकत + जस् + शिला + भिस् + बद्ध + सु + सोपानमार्ग + टाप् + सु; बहुव्रीहि; विशेषण; प्रपमा, एकवचन; मरकता-यैव शिलाः ताभिर्बद्धः सोपानमार्गो यस्याः सा (चरित्र), मरकतशिलाभिर्बद्ध, सोपानमार्गो यस्याः सा तथोक्ता (सजी०), मरकतमणिशिलाभिर्बद्धो रचित सोपानमार्गो यस्याः (पंचिका), मरकतशिलाभिर्द्वन्द्वनीलमणिभिर्बद्धो विरचितः सोपानमार्गो आरोहणपथ यस्याः सा तथा (सुबोध); 'मरकतस्य शिलाः, मरकतशिला । ताभिर्बद्धा मरकतशिलाबद्धा । सोपानानाम् मार्गाः सोपानमार्गाः ।

'मरकतशिलाग्रद सोपानमार्गं यस्या सा ।' धाजकल भी पत्थर के अनगड टुकड़ों को चौकोर गड कर एक खास मुटाई की शिलाएँ बना ली जाती हैं और फिर उनको जमाते चले जाते हैं । इस प्रकार पत्थर की पट्टियों से छत, बानिशा आदि बनाते हैं । घाटों पर भी पत्थर की या सीमेंट की जमा करके बनायी गयी पट्टियाँ के द्वारा उतरने-चढ़ने की सीढ़ियाँ बनाई जाती हैं । इसी विधा से कालिदास के यक्ष के सगरे में भी चारों ओर जीनों के रास्ते मरकत अर्थात् पन्ने की चौकोर पट्टियों से बनाये गये थे । गाढ़े हरे रंग की इन शिलाओं से पटित सोपान पकितियों की नयनमुगगत एव गहरे जल के हरे रंग से तादात्म्य होने के नाते एक जबरदस्त एकरूपता (Symetry) की कल्पना कालिदास ने की है ।

- 1158 मरुदमि (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 6 1 4 6; पू० 36 4 16.69, मरुत् + भिस्; सजा, तृतीया बहुवचन, मारुतं (सजी) वारुतं (सुबोधा), उद्यानस्य त्वाम् मारुत् प्रीणयिष्यति इत्याकृतम् (सुबोधा) वायुवा से । मरुता का रुद्र = शिव का पुत्र कहा गया है ।—(ऋ० 5.52 16, 5 60.5 इत्यादि) । पौराणिक सम्प्रदाय में रुद्रा की संख्या 49 बताई गई है । श्री साधुराम इस पद्य को प्रक्षिप्त समझते हैं । उनके विचार से सहमति सम्भव नहीं । मन्दिरों में उद्यान भी बहुधा होते हैं और स्नानागार भी । शिव के साथ उसके सेवकों की सत्ता अनिवार्य है । अतः महाकाल का यह वर्णन यथार्थ ही प्रतीत होता है । इसमें कंलास की स्थिति की झलक देखना आवश्यक ही है ।

मरुत् = पवन । वद में मरुत् रुद्र के पुत्र है । अतः यहाँ पर इस पद का प्रयोग रुद्र = शिव से मरुता के सम्बन्ध के कारण साभिप्राय है । ये वायुएँ दुःख, सन्ताप को दूर करने वाली, और सुखदायिनी हैं—कल्याणकारिणी (शिव) हैं ।

ब्राह्मण ग्रन्थों ने मरुत् के अनेकों अर्थ दिए हैं । उनमें किरणों, देवताओं के वणिक्, ईश्वर, रूपक, दानवीर, पशु, अन्न, प्राण, पत्थर, जल मुख्य हैं । (नारिकेल के जल का नाम भी 'मरुत्' है । साहित्यिक (= लौकिक) संस्कृत में मरुत् के अर्थ बहुत संकुचित हो गये हैं । ध्व इसके भुग्न अर्थ वायु और देवता ही है । मरुतो की संख्या 49 बताई जाती है । पू० मे० 37 के गणै तथा 'मरुद्भिः पदा पर भी टिप्पणी देखें ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग दो बार (5 42, 6 57) हुआ है ।

- 1159 मलिनवसने (उ० 25 1 3 7), मलिन + सु + वसन + डि, बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, मलिन वसन वस्त्र यस्य स तस्मिन् । एतेन पातित्रत्यं ज्ञापितम् । (चरित्र), 'प्रोपिते मलिना कृशा' इति शास्त्रादित्यर्थं (सजी), घूसराम्बरे (पचिका); वृष्ण म्लान वसन वस्त्र यत्र तादृशे, मलिन वसनत्व विरहिणी स्वभाव. (सुबोधा), उक्तञ्च, "मलिनाम्बरं सर्वोत्तेत्यादि" (सुबोधा 25) सादा कपडों वाली । प्रोपितभर्तृवार्यं सादा कपडे ही पहन सकती हैं । चमकीले और दिव्यावटी कपडे नहीं पहन सकती । यह साभिप्राय विशेषण है; इससे विरहिणी यक्षपत्नी का पातित्रत्य-धर्म अभिव्यक्त होता है । 'मलिनानि वसनानि यस्मिन् तस्मिन् ।' दाज्ञवत्वय स्मृति के अनुसार प्रोपितभर्तृका को शरीरसंस्कार त्याग देना चाहिए (1 84) । यहाँ मन्थाङ्गना को पतिव्रता प्रोपितपतिका चोत्तित करने के लिए ऋषि ने 'मलिनवसने' विशेषण उत्सङ्ग का रखा है । शांभानुसार पतिव्रता को पति के आर्त होने पर आर्त, प्रसन्न होने पर मुदिता, बाहर चले जाने पर मलिन और कृशा, दिवगत हो जाने पर सती होना चाहिए । "आर्ताऽर्तं मुदिता हृष्टे प्रोपिते मदिना कृशा । मृते ज्ञियेत या परयो सा स्त्री ज्ञेया पतिव्रता" । इसीलिए उसकी गोद को मैंने कपडों-नीवी, अपोवस्त्र, परिधान आदि-से युक्त दिखाया गया है । इसमें ध्वनि

निकलती है कि वह एकवेणी, धरनि-शायिनी और शुद्धस्नानादिकारिणी थी। चूंकि वह शरीर मस्कार नहीं करती थी और कपड़े नहीं बदलती थी साथ ही भूषायिनी थी इसी से सारे कपड़े तक घूलि-घूसर हो चले थे।

- 1160 महाकालम्** (पू० 37 1.4 6) महाकाल+अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; इष्टुज्जयिन्या ईश्वरस्य स्थानम् (प्रदीप); देवस्थानविशेषम् (चरित); महाकाल नाम पूर्वोक्त चण्डीश्वरस्थानम् (सजी) महाकालमिति स्थानस्य सज्ञा; 'असौ महाकालनिकेतनस्य वसन्नदूरे किल चन्द्रमौलेः। तमिन्नपक्षेऽपि सह प्रियाभिर्ज्योत्स्नावतो निविणति प्रदोयान् ॥' इत्युक्तत्वात् (विद्युत्लता);

यह उज्जयिनी के शिव जी के मन्दिर और उसमें स्थापित महादेव की मूर्ति का नाम है। यह द्वादश ज्योतिर्लिङ्गों में से एक है। ये ज्योतिर्लिङ्ग इस प्रकार हैं—

शौराष्ट्रे सोमनाथ च श्रीशैले मल्लिकार्जुनम् ।
उज्जयिन्यां महाकालमोकारपरमेश्वरम् ।
केदार हिमवत्पृष्ठे ङाकिन्या भीमशकरम् ।
वाराणस्या च विश्वेश श्यबक गौतमी तटे ॥
वैद्यनाथ चिताभूमौ नागेश दाक्षवाक्ये
सेतुबन्धे च रामेश घुमेश च शिवालये ॥
एतेषां दसनादेव पातक नैव तिष्ठति ॥

महाकाल उज्जयिनी में एक तीर्थ है, जहाँ शिव जी की एक मूर्ति भी है। यह द्वादश ज्योतिर्लिङ्गों में से एक है। महाकाल शिवजी को भी कहते हैं और उनके तीर्थस्थान का भी यही नाम है। देखिये, रघु० VI 34 अथो महाकालनिकेतनस्य वसन्नदूरे किल चन्द्रमौलेः।

- 1161 महीम्** (पू० 11 1 5 7) मही+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भूमाश्रमेव; न पुनर्देशविशेषम् (विद्युत्लता), पृथिवीम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार किया गया है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग पाँच बार (4 63; 6 75, 12.7; 18 29, 18 33) हुआ है।

- 1162 मा** (पद्धार प्रयुक्तम् पू० 28 2.9 40, 40.4 15 50; ३० 36 3 13 29, 48 2 13 17, 51 2 6 11, 54 4 19.47), अय्यय, न (सजी 28), मा भूरिति निषेधमुखेन प्रतिपादनम्, अप्रविश्य गमन मनसापि न चित्तनीयमिति द्योतयितुम् (विद्युत्लता 28, नैव (सुबोधा 28), नैव (सुबोधा 40); मा भूत, भुजावेव बाहू लते पत्यो तयोर्प्रथिवैर्वन्दोऽन्योन्यमलिन (सुबोधा 36) न (सुबोधा 51); नैव (सुबोधा 54)

मा स्म के योग में लुङ् और लङ् लकार आते हैं। यहाँ पर लुङ् का प्रयोग है। ऐसी अवस्था में धातु के रूप के 'अ' आगम का लोप हो जाता है। 'स्म' के स्थान पर 'च' पाठ अच्छा है, क्योंकि इससे पिछले दो वाक्यों से इस वाक्य का सम्बन्ध स्थापित हो जाता है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पचास बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त मेघ शब्दों में इसका प्रयोग इस प्रकार है.—शाकु० (16) विक्रम० (13) रघु० (7) मालवि० (7) कुमार० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'।

- 1163 माधवीमण्डपस्य** (उ० 17 2 9 22) माधवी+अम्+मण्डप+इस्; तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, माधवी अतिमुक्तः। माधवी वेष्टित मण्डपस्य इत्यर्थ, (प्रदीप); माधव्याः वासम्याः मण्डपस्य (चरित); यद्यो वसन्तै भवाः माघव्यरतासा मण्डपरस्तस्य अतिमुक्तलतागृहस्य । 'अति

मुक्त. पुण्ड्रक स्याद् वासन्ती माधवी लता इत्यमरः । (सजी); माधवीलतामण्डपस्य (पचिका) वासन्तीलतागृहस्य, 'वासन्तीमाधवीलते'ति चामर । (सुबोधा), अतिमुक्ता बेल । यह वसन्त मे खिलती है । इसे भी कवियों ने जी खोजकर अपनाया है । अतिमुक्तलतागृह कुरबक पुष्प की बाड से घिरा हुआ था । अतिमुक्तलता को माधवी इतीतिए कहते हैं; क्योंकि यह मधु (वसन्त) मे पुष्पित होती है ।

माधवी की व्युत्पत्ति है 'मधु' यानी वसन्त मे खिलने वाली 'मधु + अण् + डीप्' (मधो वसन्ते भवा माधव्य—मल्लिनाथ) यहाँ यह सज्ञा के रूप मे प्रयुक्त हुआ है । हला-युध मे पर्याय दिये गये हैं—अतिमुक्तकमिच्छन्ती वासन्ती माधवीलता ।' अमरकोश मे 'पुण्ड्रक' भी एक पर्याय बताया गया है । 'अतिमुक्तक' मोतियों की लता को कहा जाता है । इसके फूल भानुजि दीक्षित के अनुसार सफेद होते हैं और शीरस्वामी के अनुसार लाल । हो सकता है कि य दोनो इसकी किस्में हो । यहाँ समास विग्रह इस प्रकार करना हागा 'माधवीभि. निमित्त माधवीनिमित्त मण्डपो माधवी मण्डप ।' 'समानाधिकरणाधिकारे शाकपायिवादीनामुपसङ्घ्या-नमुत्तरपदलोपरच'—इस वार्तिक के अनुसार 'निमित्त' का साप हो गया है । यहाँ माधवीमण्डप से आशय है मोतियों के 'लतामण्डप' या 'लीलागृह' से जहाँ धूप और वारिश का असर न हो सके और यौवन की उद्दाम लीलायें तथा क्रीडासर की सुयमाओं की आकण्ठ पानक्रियायें चलती रहे । जरा व्युत्पत्ति पर ध्यान दें—'√मडि भूयायाम्' से 'करणे घञ्' और 'मण्ड पातोति क ।' अर्थात् जिम जगह प्रसाधनो और भूयाआ की सुरक्षा रह सके उसे 'मण्डप' कहेंगे ।

1164 मानयिष्यन् (पू० 48 3.12.48) मन् + णिच् + लृट् + शतृ + सु, कृदन्त (क्रिया), प्रथमा, एकवचन, पूजयिष्यन् (चरित्र), सरकारयिष्यन् (सजी); पूजयिष्यन्; अनेन जलपानतुण्णा-भावेऽपि धामिकस्य राजर्षे सरकारार्थमपि तत्रावतरणीयमिति द्योत्यते, 'धर्मं श्रुतो वा दृष्टो वास्मृतो वा कथितोऽपि वा । अनुमोदितो वा राजेन्द्र = पुनाति पुरुष सदा' ॥ इति महाभारतो-न्ते: (विद्युत्लता); तीर्थत्वात् समानयिष्यन् । मानयिष्यन्निति तुमर्थे स्यत् मानयितुमित्यर्थं । एतेन तीर्थम्नानादिफलसम्पत्त्यागतौ प्रोत्साहन सूचितम् (सुबोधा), √मन् + णिच् + (मविष्य का) स्य + शतृ + पु० प्रथमा एकवचन ।

1165 मानयिष्यन्ति (पू० 22 3 11 32) मन् + णिच् + लृट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त; त्वनिमिलत्वात् मुञ्जनाम इति भाव (सजी); श्लाघयिष्यन्ति (सुबोधा); मानिन्यो हि मेघध्वनि-तसम्प्राप्ता का-तमालिङ्गन्ति । अतएव सरकारसदुल्लेभमानिम्यासिङ्गनलाभेन "साधु चेष्टितमस्य धन्योऽयनि" ति तच्छ्लाघा करिष्यन्तीत्यर्थं । त्वामासाद्य आलिङ्गनानि मानयिष्यन्तीति अग्ये । मिद्वानामपि तत्रमुपकारीति प्रोत्साहनम् । (सुबोधा)

1166 मानसम् उ० 15 3 12 35) मानस + अम्; सज्ञा; द्वितीया; एकवचन, मानस सर (चरित्र), मानस सर (सजी)० सर (सुबोधा); ब्रह्मा के 'मनस्' से निमित्त दिव्य सरोवर को मानस कहते हैं । 'कैलाश शिखरे राम मनसा निमित्त सर । ब्रह्मणा प्रागिद तस्मात्तद्भू-न्यामस सर ॥"—रामायणे ।

कालिदास की वृत्तियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में तीन बार (2 8; 6 15; 6 27,) रघु० (13 62); तथा विह्वम० म (4 15) मे एक एक बार हुआ है ।

1167 मानसम् पू० 65 1 3.17) मानस + इत्, सज्ञा, पष्ठी, एकवचन; मानसरो विशेष्य (चरित्र), मानसस्य सरत (सजी); सरोवरस्य (सुबोधा); मानसरोवर का ।

1168 मानसोत्सवा (पू० 11 2 13 28) मानस + उत् + उत् + पत्; उत्सव, विशेषण, प्रथमा,

बहुवचन; मानसोत्पन्ना । इदं च प्रियमानसत्त्वलिङ्गम् । अनेन पदेन सोके प्रवर्तयत पुरुषस्य सन्नायाह्वानसमाधिविबक्षिता इति अनुसन्धेयम् । (प्रदीप); मानस सर' प्रतिगन्तुषामा. (चरित्र); मानसे सरसि उन्नमस । उत्सुका इति यावत् । "उत्स उत्सुक उन्मना" इति निपातात् साधु । कालाग्नये मानसस्य हिमदुष्टत्वाद् हिमस्य च हसानां रोगहेतुत्वाद् अन्यत्र गता हसा पुनर्वर्षामु मानसमेव गच्छन्तीति प्रसिद्धि (सजी); पञ्चाङ्कितवसुषाङ्कपरिद्व्यगातङ्कगक्या कल्पनबोदक वयलितवमलपण्डलखण्डितमदतया च सर्वसुसुधं निजराजधानी मानस सरोऽभिगन्तुम् उत्सुकाः । 'उत्स उत्कण्ठित प्रोक्त' इति हलायुध (विद्युल्लता), मानसे कृत्रेसरसि विषये उत्सा. सोत्कण्ठा सन्तः (सुबोधा);

मानसे उत्सा । मानस झील कैलास पर्वत पर बसाई जाती है । इसे ग्रहा ने मन से उत्पन्न किया था । इस में ही सरयू नदी भी निकलती बताई गई है । यह गंगा के जल से निर्मित अरुणोद, शीतोद, महाभद्र और मानस नामक चार सरोवरों में से एक है । वास्तव में यह झील हिमालय और कैलास के बीच में स्थित है । यहाँ पर वर्षा में हंस आ जाते हैं । द्रपिय-विक्र० IV 14 मेघश्यामो दिगो दृष्ट्वा मानसोत्पन्नचित्तसाम् । कृजित राजहसाना नेद नुपुरिच्छिजतम् ।' और देखिये उ० मे० श्लो० 16 'यस्यास्तोमे कृतवसतपो मानस मनिकृष्टम्' भाष्य शील के उद्भव के बारे में रामायण में इस प्रकार कहा गया है— 'कैलासशिखरे राममनसा निर्मित सर । ब्रह्मणा प्रागिद यस्मान्दभू-मानस सर । Wilson के अनुसार यह झील हिमालय और कैलास के मध्य में स्थित है । कैलास पर्वत उत्तर की ओर हिमालय के समानान्तर स्थित है । यहाँ वर्षाकाल के पारम म हसा का विशेष निवास होता है ।

- 1169 मानिनीम्**, (उ० 37 4.11 49) मानिनी + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उन्नतचिन्ता मनस्विनीमित्यर्थ । मानश्चिन्तसमुन्नतिरित्यमरः । अनेन विशेषणेन तस्या पुरस्तात् धीरमेव वचनव्य कातरवचने तु सा मिथ्येति जानाद्युक्तम् (प्रदीप), मनस्विनीम् (चरित्र), मनस्विनीम्; 'जानां चित्त्यासहिष्णुमित्यर्थं (सजी); मनस्विनीम् (पचिका), मानवती मत्कान्ताम्; मानिनीमिति 'मानश्चित्तसमुन्नति' स नित्यमतिशायित वा विद्यतेऽस्यो इति इति । सा हि मान-यालिनीत्वात् सवाद् पत्नीकमपि न सहते, अतो अवधानेन बदिभ्यसोऽस्याकृतम् । मानश्चित्तोन्नतो प्राह" इति विश्वः । मानपूजायामित्यतो घनि मान पूजा, तद्युक्ता मानिनी पतिव्रतात्वात् पूज्यामित्यर्थ इति च व्याचक्षते । (सुबोधा) मनस्विनी । जो किसी व अनुचित व्यवहार को सहन नहीं करती । वस्तुतः यह पद यथापत्नी के एक अपरिचित व्यक्ति के आकर रात में एकान्त में बात करने के क्षोभ को ध्वनि देता है । यद्यपत्नी सरलता से उसकी बात नहीं सुनेगी । मेघ को बिना ध्वराएँ, धर्म के साथ, उचित रूप से उपयुक्त शब्दों में बातें करके उनका ध्यान अपनी ओर आकृष्ट करना है ।

मानिनीमुन्नतचिन्ता मनस्विनीमित्यर्थ । इसका व्यङ्ग्यार्थ पूर्ण सरस्वती न बड़ी अच्छी तरह प्रस्तुत किये हैं— "मानिनी स्वचारित्रपरिरक्षणभिमानीमानिनीम् । ततोऽपि तव तपा सलापे न दोष इति भावः । अथवा, एतावती दिवसान् दु खिताया ममाश्वत्सनाय वार्त्तामात्र-मपि न कस्यचिद् मुखेन कठिनहृदयेन प्रेषितमिति मयि प्रणयकोपवतीमित्यर्थः ।" (विद्युल्लता)

- 1170 माम्** (चतुर्वार प्रयुक्तम् उ० 33 3 14 26; 38 1 6 11, 45 1 1 1 51 1 2 2) सर्वनाम कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ छह बार हुआ है । मेघदूत के अनिर्विकन शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (32) विक्रम० (25) शाकु० (24) मालवि० (12) कुमार० (9)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश.'

1171 मार्गं (उ० 11 4 14 48) सजा, पन्था । मार्गं कटिरिति ग्रामतया नेश पन्था इति केचित् पठन्ति (सुबोधा)

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (4 33,) कुमार० (1.28) शाकु० (7 6,) तथा विक्रम० (116 6) में एक एक बार हुआ है ।

1172 मार्गम् (द्विवार प्रयुक्तम् सू० 13 1 1 1, 21 4 21 45); मार्गं + अम्; सजा, द्वितीया, एकवचन; पन्थानम् (चरित्र), पन्थानम् (चरित्र 21), अध्वानम् (सजी 13) 'मार्गो मृगपदे मासि सौम्यर्ध्वेऽन्वेपयोऽपि' इति यादव., पन्थानम् (सुबोधा 13) मार्गमित्यस्य कथयत इत्यनेनापि सम्बन्धो बोध्य । (सुबोधा 13), पन्थानम् (सुबोधा 21)

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में पाँच बार (2 2, 2 72, 9 59, 12 28, 13 24) कुमार० (1 6,) तथा विक्रम० (106.12,) में एक एक बार हुआ है ।

1173 मालतीनाम (उ० 37 2 9 27) मालती + आम्, सजा, पठ्ठी, बहुवचन, यथा जालकानि मेघजलकणिकाशीतौ न दानिलेन रात्री समुच्च्वसन्ति तथा प्रत्यागतः श्वासा तामुत्प्याप्य इत्यर्थः । अनेन जातीकुमुदेष्योऽपि अधिक तस्या सौकुमार्यमन्तीति सूचितम् । मालत्या खलु वर्षसु पुष्यति रात्री च विकसन्ति । अस्मिन्नर्थे लिङ्ग श्रीरामायणवचनम्—निलोपमानं विहर्गः निमीलद्भिश्च पङ्कजं । विकसन्त्या च मालत्या गतोऽस्त जग्यते रविः ॥ (प्रदीप), जातीनाम् (चरित्र), वर्षती मालत्य पुष्यन्ति निशि विकसन्तीति प्रसिद्धि, तदुपादान ततोऽपि तस्या सौकुमार्यसूचनम् (चरित्र), जातीनाम, 'सुमना मालती जाति' इत्यमर' (सजी), जातीना, मालती जालक प्रत्याश्वसिति तथा तदनुष्ण वातवर्षमनुष्ठेय नाधिकमिति सूचितम्, किञ्च मालती जालिकावत् सौकुमार्यमस्या इति । किञ्च मालतीवितपवेष्टित किञ्च तदापतन बोध्यमिति । अन्येषामपि च समुत्पणकारी यथा मालतीनामिति । (सुबोधा) मालती की बलिया शीतल मन्द वायु के रमण से मिल उठती हैं ।

1174 मालम् (सू० 16 3 13 59) माल + अम्, सजा, द्वितीया, एकवचन, पर्वतराज उन्नतरथल तथा उत्पलमालायां—मपम-मयधोर्वारोमार मरणमिष्यते । मालापुष्पादि बन्धेऽन्नामालमुन्नतभूतलमिति । मातयागान् मात्रव इति प्रसिद्धो देश (प्रदीप); मालेन पश्चात् गमन तदुत्तरेण गमन च आम्रकूटात् पर्वत विरान्तर्यममुषत इति अवक्षेपम् (प्रदीप); उन्नतरथलम् । मालापुष्पादिवन्धे स्यान्मालगु नतभूतान् इति अग्निधानचिन्तामणि (चरित्र), मालाप्य शैलप्रायमुन्नतस्थलम्; मालमुन्नतभूतलमिति उत्पलमालायाम् (सजी), मालमिति नाम्ना प्रसिद्धम् । 'मेषममयधोर्वारोमार मरणमिष्यते । माला पुष्पादिवन्धेऽन्नात् मासमुन्नतभूतलम् ।' इत्युत्पलमाला । मालयो-नामालव इति ि दन प्रसिद्ध (विचुल्लता); मालनामदेशमन्विधि (सुबोधा), मालानां पर्वती-यजनपदानामिद माल, इदमर्थेण । (सुबोधा)

अत्राद में मल्लिनाथ के अनुसार इसका अर्थ 'उन्नत प्रदेश' दिया गया है । कुछ टीकाकार इस किसी देश का नाम मानते हैं । दोनो मतों का मेल करते 'माल देश के उच्च और समतल प्रदेश' अर्थ करना अच्छा होगा । विस्मय के मत में यह छत्तीसगढ़ के उत्तरी भाग में स्थित रत्नपुर के कुछ दक्षिण में मालदा हो सकता है । निम्नदेह आम्रकूट माल के गभीर ही कुछ पश्चिम की ओर होगा । िल और सरस्वती इसका अर्थ 'उन्नतभूतल' (पठार) करते हैं, परन्तु सुमतिविजय इनका 'मालात्प्र देशम्' ग्रह अर्थ लेते हैं । सम्भवत 'मालम्' से इस नाम

का विशेष जिला अभीष्ट हो। विल्सन माल को मल्दा (MALDA) स्थान से जो रतनपुर के उत्तर की ओर है, मिलाते हैं।

1175 मासान् (त्रिवार प्रयुक्तम् पू० 2 2 8 24, उ० 26 1 17 22, 49 2 7 15) सज्ञा, मासान् (प्रदीप, चरित्र०, सजी०); मासचतुष्टयम् (पञ्चिका 49), त्रिषाद्वयस्य परिमितं बालान्; (सुबोधा, मासानेतानित्येन अल्पविरह दिवसा भोग्या. सन्तीत्यासन्नभङ्गत्वेन तदाशवासन कृतम् (सुबोधा 49); महीने। कवि ने मास शब्द बड़ा ही व्यञ्जक रखा है। 'शेष' का अर्थान्तर 'अन्त' और 'वध' भी है और मास शब्द "✓मसी परिमाणे (दिवादि०)" से "हलचञ्च (3 3 121) के अनुसार घञ् प्रत्यय लगने पर निष्पन्न होता है। महीने चाहे तीन ही चार हो पर प्रथम विरह और मेघा की ऋतु के आ जाने से अन्तपरिमाण लगते हैं या 'वध परिमाण' से बण्टदायी लगते हैं। जिसका परिमाण किया जाता है उसे मास कहते हैं। अतः उसके परिमाण में यदि बराबर लगी हो तो पूर्णतः समीचीन ही प्रतीत होता है।

1176 मित्रम् (उ० 38 1 2 2) मित्र+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सुहृदम् (सजी), सुहृद, (सुबोधा) मिते. दुःखात् प्रायते तत् मित्रम्। दुःख, पाप आदि से बचाने वाला (देखो नीति शतक 75) इस पक्षित में दूत बना हुआ मेघ यक्षपत्नी को अपना परिचय देता है, जिसे वह मेघ को देखकर पर पुरुष के भय से किसी प्रकार शङ्कित न हो पाये। "सुहृदम्। ईदृशेषु कार्येषु मित्राणामेवाधिकृतत्वात्।" (विद्युत्लता)

1177 मित्रे (पू० 17 4 15 71) मित्र+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, सुहृदि (सजी), अथ मित्र सखा सुहृदित्यमर, (सजी), 'इहलोकसुख मित्रम्' इति लक्षितार्थस्य मित्रशब्दस्य मुख्याभिधेये पुंसि। अनेन अभङ्गुरप्रेमास्पदस्य सुहृदां सूचितम्। तथा कृमारसभवे—'प्रमदास्वनवस्थित नृणा न खलु प्रेम चल सुहृज्जने' इति। अत्र नृणामिति न तु सतामिति सदसत्साधारणत्वम्, न चलमित्यन्ङ-गुरत्व च सुहृत्प्रेम्ण प्रकाशितम् (विद्युत्लता), सुहृदि (सुबोधा),

1178 मीनक्षोभात् (उ० 34.4 15 61) मीन+आम्+क्षोभ+ङिति, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एक वचन, मीनाना क्षोभात् परिवर्तनम् (चरित्र), मीनचलनात् (सजी), मीनस्य मतस्यस्य क्षोभेण सपट्टनेनाकुल ध्याकुल चञ्चल यत् (सुबोधा) भाव यह है कि मछलियों के आने-जाने से समीप तम कमल भी हिल जाते हैं घायु के वेग से नहीं हिलते (विद्युत्लता)। अथि च इम पद का प्रयोग आँख के वायुविकार से स्पन्दन का प्रतिपेक्ष करता है। वायुविकार से फड़कने वाली आँख का शुभ अशुभ नहीं होता है। मीनक्षोभाकुल-पा० भे० मछलियों की चञ्चलता से व्याकुल=हिले हुए कुवलयों की शोभा की समानता को। व्याकरण की दृष्टि से यह पाठ भते ही अच्छा हो क्योंकि 'मीनक्षोभ' का 'आकुल' से समास हो रहा है परन्तु आकुल पद से 'व्याकुलता' की अनिष्ट ध्वनि निकलने से साहित्यिक नहीं है। मीनक्षोभात् के स्थान पर विल्सन महोदय का 'मीनक्षोभाकुल' यह पाठ एक समास होने से अच्छा है, क्योंकि 'मीनक्षोभ' का समास आवश्यक ही है। अन्यथा 'चलकुवलयश्रीतुलाम्' यह असमर्थ समास हो जायेगा। इसका कारण यह है कि 'चलकुवलय' वाले समस्त पद में 'चल' शब्द मीनक्षोभात् के साथ सापेक्ष है अर्थात् कुवलय इसलिए हिलता है कि उसके आसपास मछली के दौड़ने से जल क्षुब्ध हो रहा है, इसलिए 'मीनक्षोभाकुल' यो एक ही समस्त पद होने पर यह आपत्ति ही नहीं उठती।

मीनक्षोभाकुलकुवलयश्रीतुलाम्—मीन क्षोभ, मीन लोभ। तेन आकुलमीनक्षोभाकुलम्। तयोक्तञ्च तत् कुवलयञ्च मीनक्षोभाकुलकुवलयम्। तस्य श्री मीनक्षोभाकुलकुवलयश्री। तस्याः तुलाम् तथेति। 'मीनक्षोभात्' वाला पाठ ठीक नहीं है। इस तरह सारा अप्रस्तुत पक्ष एक पद में ही आ जाता है। "The reading मीनक्षोभाकुल and C is better, 28

मीनशोभ ought to form part of the compound"—M R Kale यहाँ कालिदास ने रामायणच्छायायोनि रचना प्रस्तुत की है—

“तस्या शुभ वाममरालपक्षमराजीवृत वृष्णविशालमुपलम् ।
प्रास्पन्दतैक नयन मृगाक्ष्या भीनाहतम् पदममिवाभिताम्रम् ॥”

1179 मोलयित्वा (उ० 49 2 11 19) मोल + णिच् + क्त्वा, अथय, यथा कथञ्चित् (पक्षिका) निमील्य पिषाय (सुबोधा) आँखें बन्द करके। धैर्य से। दूसरा वे सुप और अपने दुःख की सोचे बिना। तुलना करो—आँखें मीच कर (हिन्दी) ‘डोले मिठून्’ (मराठी)।

1180 मुक्तामार्गं (पू० 48 2 9 30) मुक्त + सु + मार्गं + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एववचन, मुक्त मार्गो यस्य स त्वम् (चरित्र), त्यक्तवरमांसन् (सत्री) परिहृतागमनसरणिः (विद्युल्लता) दत्तमार्ग सन् परित्यक्तपथ सन् (सुबोधा)।

1181 मुक्तारोधो नितम्बम् (पू० 44 2 9 28) मुक्त + सु + रोधस + अम् + नितम्ब + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मुक्तरोध कटिप्रदक्ष। नितम्ब पश्चिम श्रोणिभाग क कटके कटी इति यादव. (प्रदीप), मुक्तो रोध एव तदमेव नितम्ब कटिप्रदेशोयेन तत् (चरित्र), मुक्तास्त्यक्तो रोधस्तदमेव नितम्ब कटियेन तत्तद्योक्तम्, ‘नितम्ब पश्चिमे श्रोणिभागद्रिकटके कटी’ इति यादव (सत्री) अनेक सनिलस्वापीयमानत्वे क्षीयमाणत्वाद्बर्जित तीररूप श्रोणिमण्डल येन; एतच्च हरणवात्विशेषणम्, हृत्वा लम्बमानस्य इत्यन्वय (विद्युल्लता), मुक्तास्त्यक्तो रोध एव तीरमेव अथव तद्वत् नितम्ब कटीपश्चाद्भागोयेन तादृशम्, जलचिह्नव्यनिरयम् (सुबोधा), मुक्त रोध एव नितम्ब यस्मिन् कमणि तत् तथा।

1182 मुक्तागुणम् (पू० 49 4 20 38) मुक्तागुण + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, मोक्षितकसजम् (चरित्र), मुक्ताहारम् (सत्री), हारम्। अपमयाज, सुप्तो जलप्रवाहो मघच्छायया द्विधाभूतो नीलमणिमयमहाहार इव शोभते इति हारोऽमत्वात्तस्या नायिकात्त्व ध्वनितम् (सुबोधा), यहाँ पर नदी की धारा की मोतिया के हार से तुलना की गई है। हार में एक घागे में सफेद सफेद मोती पिरोये हुए होते हैं। बीच में एक मोटी सी इन्द्रनील मणि पिरो दी जाती है। नदी की धारा सफेद है और एक मूत्र में पिरोई हुई मालूम पड़ती है। उस पर झुका हुआ नीला बादल दूर से इन्द्रनील मणि के आकार वाला ही प्रतीत होगा। यही भाव रघु० 13 48 में आया है। देखो एषा प्रसन्नस्तिमितप्रवाहा सरिद् विदूरातरभावतन्वी। मन्दाकिनी भाति नगोपकण्ठे मुक्तावती कण्ठगतेव भूमे ॥ उपमा बड़ी उत्कृष्ट बनी है। श्री बिस्सन इस उपमा के भाव को स्पष्ट करते हुए लिखते हैं—

“This comparison, when understood, is happily imagined, but to understand it, we must suppose ourselves above the cloud, and to be looking obliquely downwards upon its dark body, as shining drops of rain form a continuous line on either side of it, and connect it with the earth” अर्थात्—
इस उपमा को समझने के लिए हम मेघ से ऊपर उठ कर नीचे की ओर टेढ़ा देखा चाहिए। सावले रूप वाले मेघ से निरन्तर पड़ती हुई बूंदों की पतितया पृथ्वी से मिलकर इसे स्थूल मध्ये द्रवील मुक्ताहार का रूप धारण करा देंगी। इसमें तो सदेह नहीं कि इस उपमा के सौन्दर्य को समझने के लिए मेघ से ऊपर उठना होगा। परन्तु कवि तो नदी को ही मुक्ताहार बना रहा है, वर्षा की बूंदों की पतित को नहीं। अतः श्री बिस्सन का व्याख्यान मूल के विषय होने से प्रास्य नहीं।

1183 मुक्ताजालम् (उ० 35.2 7 13) मुक्ताजाल + अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, स्त्रीणां का० प० 37

मुक्तामय कटिभूषणं मुक्ताजालमित्युच्यते । हारयष्टिप्रभेदाधिकारे कौटिल्यः । सुवर्णसूत्रान्तरं सोपानकं मणिमध्यं वा मणिसोपानकम् । तेन शिरो हस्तपादकटीकलापजालकविकल्पा व्याख्याता इति (प्रदीप); मुक्तामय कटितटभूषणम् (चरित्र); मौक्तिकसरमय कटिभूषणम् (सजी); मौक्तिककलापम् (पचिका); 'मुक्ताजाल' एक विशेष तरह का कटिभूषण होता था । जिस करघनी में मोतियों की लड़ियाँ लगी होती थी उसे मुक्ताजाल कहते थे । 'विद्युल्लता' में लिखा है—मुक्ताभिविरचितो भेखलादामनि लम्बमानो जालाङ्कारो भूषणविशेषो मुक्ताजालम् । यथा हारयष्टिप्रभेदाधिकारे कौटिल्यः—“सुवर्णसूत्रान्तरं सोपानं मणिमध्यं वा मणिसोपानकं तेन शिरोहस्तकटीकलापजालकविकल्पा व्याख्याताः- इति ।” इस 'मुक्ताजाल' के सही रूप का परिचय 'यक्षी' "कनिधमः भारद्वाजः—प्ले० 52) की मूर्ति विधा चित्र से लग सकता है । 'यक्षिणी चन्दा' के भी मध्यभाग में 'मुक्ताजाल' के दर्शन होते हैं । ये दोनों ही मूर्तियाँ शकपूर्व तृतीय शताब्दी की मानी जाती हैं । 'मुक्ताजाल' को भी अन्य आभूषणों की तरह ही यक्ष की प्रियतमा ने छोड़ रखा है—“क्रीडा शरीरसरकारं समाजोत्सवदर्शनम् । हास्य परमूहं धानस्य जेतुं प्रोषितभक्तुं का” ॥ (याज्ञवल्क्यस्मृति 1 84) । परन्तु एक ओर असर 'मुक्ताजाल' का दक्षिणावर्तनाय ने बताया है और साथ ही उस जहरत के अभाव में उसके त्याग के हेतु के रूप में उसे प्रस्तुत किया है—“इदमत्रानुसन्धेयम् । ऊहमूले निहिताना नखक्षताना निर्वापणाय स्त्रियः खलु प्रियतमै साधै स्वयं विरचितानि मुक्ताजालकानि विभ्रति । सा पुनरिदानीं नखक्षताभावाद् नखक्षतनिर्वापणं मुक्ताजालकं देवगत्या न विभर्तीति चेदवचनमिति । अस्मिन्नर्थे सिद्धं तज्जातीयदन्तक्षतनिर्वापणवचनम् । यथा कुमार सम्भवे-

दष्टमुक्तामधरोष्टमम्बिका वेदनाविद्युत्तहस्तपल्लवा ।

शोतलेन निखापयत् क्षण मौलिचन्द्रशकलेन शूलिनः ॥ इति

इन साधियों के विरुद्ध में 'मुक्ताजाल' का फेस्टून (festoon) अर्थ जिसे डा० वासुदेवशरण अग्रवाल ने दिया है अप्रामाणिक मानता हूँ ।

- 1184 मुक्ताजालप्रथितम् (पू० 66 4 20 45) मुक्ताजाल + भिस् + प्रथित + अम्; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; मौक्तिकगुणबद्धम् । अत्रेदमनुसन्धेयं प्रोषिता उदान्ताः पुरुषाः वर्षाकाले समागत्य विगतमानामूत्वा स्त्रीणां कपोललम्बान् अलकान् मुक्ताजालैर्दग्धुह्य बन्धित इत्यर्थो विवक्षितः । उत्तरार्द्धेणापि अलकायाः ज्ञानोपाय उक्तः (प्रदीप); मुक्ताजालेन मौक्तिकगुणेन प्रथितं नख अलकं मालाबलम्बिकेशविन्द्यासविशेष, 'जालं गवाक्ष आनाये क्षारके कदने गण' इति यादवः (चरित्र); मुक्ताजालैः मौक्तिकसरैः प्रथितं प्रत्युक्तम्; पुरुषत्या मौक्तिके मुक्ता' इति यादवः (सजी); मुक्ताजालैर्मौक्तिकसमूहैर्धैयितम् खचितम् । मुक्तातुल्या जलविन्दवः (सुबोधा);

मोतियों के पिरोए हुए जाले जिनसे गुप्तकाल के स्त्रीपुरुष अपने केशों, मुकुटों और उरुप्रदेश को अलकृत करते थे । इस प्रकार के सन्तानक दुग्धों को अफ्रेजी में फेस्टून (festoon) कहते हैं । मुक्ताजाल के लिए ओर भी देखिये (2.9 ; 2.33); मुक्ताजालं प्रथितम् ।

- 1185 मुक्ताजालैः (उ० 11 3 9 29) मुक्ता + ङस् + जाल + भिस्; तत्पुरुष; संज्ञा, तृतीया, बहुवचन; मौक्तिकसारैः शिरोनिहितैरित्यर्थः (सजी); मुक्तानां जालं राभरणभेदे जलसूत्रावलीत्यायेन परिहितैर्मौक्तिकैः । “आनायः पुंसि जालं स्या” इति च । मुक्ताजालं मुक्तासर इति प्रसिद्धं मण्डनम् । तथा च “मुक्तासरं परिदध्याद्गवोः कण्ठे पयोधरे” इति । पुरुषोत्तमस्वरवाह, मुक्ताजालं मुक्तासमूहैरर्थाद् पम्बिल्लादिमण्डनोपयुक्तैः (सुबोधा); जालाकारप्रथितमौक्तिकं समूहं विरचितमुक्तासाराभिधामरणं मौक्तिकसमूहं (सुबोधा)

मुक्तानां जालानि । मोतियाँ भी लड्डियाँ या गुच्छे । मल्लिनाथ के मत में ये बालों में सुधी हुई थीं । स्त्रियों इन्हे सिर की माँग में और पार्श्वों में शृङ्गारपट्टी के रूप में अब तक कहीं-कहीं पहनती हैं । परन्तु इस अर्थ की स्वीकार करने में, जैसा श्री काले ने लिखा है, भाव की आवृत्ति होती है । क्योंकि बालों से मन्दारपुष्प के गिरने का वर्णन पहले ही हो चुका है । अतः मल्लिनाथ की कल्पना स्वीकार्य नहीं । वस्तुतः इस पाद में दो पद हैं—मुक्ताजाल और हारः जो द्वितीय पाद के पदों के समान 'च' से जुड़े हुए हैं । अतः 'मुक्ताजाल' का अर्थ मोतियों की लड्डियाँ अर्थात् मालाएँ और 'हार' का अर्थ फूल की मालाएँ (देखो ऋ० स० 1.4 सहाराभरण', 2.18-स्तनः सहारं—सहारः कुमुममाला सहितं.—मणिराम की चन्द्रिका व्याख्या) करना उचित होगा । अब 'स्तनपरिसर' इन दोनों का साधारण विशेषण बन जायगा । सारे पाद का अर्थ—स्तन के भाग से टकराने के कारण टूटे हुए धागो वाली मोतियों की मालाओं और फूलों के हारों से—होगा । अतः 'मुक्तानां जालानि येषु' ऐसा विग्रह करके मुक्ताजाल की हारः का विशेषण बनाने की आवश्यकता नहीं है । श्री शंकर राम शास्त्री ने हारः को मुक्ताजाल का विशेषण रखने का सुझाव दिया है । 'हारेषु भवानि इति हाराणि, तं ।' हारों में वर्तमान मोतियों की लड्डियाँ । यह भी अच्छा अर्थ है । परन्तु इसमें 'च' पद ध्येय हो जाता है । एक टीकाकार ने इसका पाठान्तर 'मुक्ताजालस्तनपरिचयच्छिन्न' दिया है और इस प्रकार व्याख्या की है—'मुक्तानां जालानि मुक्ताफलसमूहास्तेषां स्तनपरिचय कठिनवृत्तसमदंस्तेन छिन्नानि ऋटितानि सूत्राणि येषां तं ।' अर्थात् मोतियों के समूहों के कठोर कुचों के साथ टकरा जाने से टूटे हुए सूत्र वाले हारों से (necklaces) कुछ एक टीकाकारों ने 'मुक्ताजालः स्तन ..' के स्थान पर 'मुक्ताजालस्तनपरिदलच्छिन्नसूत्र' पाठ दिया है, जिसका अर्थ है—मोतियों के साथ सटे हुए कुचद्वय की सुगन्धि से जिन हारों के सूत्र टूट गये हैं । इस पाठ में 'सुगन्धि से सूत्र का टूट जाना' अनुपपन्न सा है ।

- 1186 मुक्ताध्वानम् (पृ० 57 2 5 26) मुक्त् + सु + अध्वन् + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, शरभाणां भागं मुक्त्वा दूरगामिन, मुक्तमार्गत्वात् त्वयि शरभाणां लङ्घन न सम्भवति, तेषां शरीरभङ्ग एव भविष्यतीत्यभिप्राय (प्रदीप), शरभानामुत्पतनमार्गं हिक्त्वा दूरगामिनम् (चरित्र); मुक्तोऽध्वा शरभोत्प्लवनमार्गो येन तम् (सजी), तत्सञ्चरणसरणिपारिहारेण विश्वमार्गं क्वचित् कोणे निपण्णम् । अनेन तेन निरपराधवाधकत्वाद्दृष्टयत्त्वमखण्डमेवेति घोष्यते (विद्युल्लता), मुक्तोऽध्वनिम्—त्यक्तगजित (सुबाधा); मुक्त अध्वा येन, तम् । मार्गं दे देने वाला । सारो० और बल्लभ के अनुसार श्री काले इसका अर्थ—मुक्त्वा आ (सम्भ्रंतात्) ध्वान येन सः—'सब ओर गर्जन करने वाला' करते हैं । यह 'मेघ' के लिए आया है और 'भवत्तम्' का विशेषण है । प्रकरण में उस अर्थ का विशेष औचित्य नहीं क्योंकि गर्जन द्वारा मेघ शरभों की भावनाओं पर चोट करता है । अतः वे आक्रमण करने में अपराधी नहीं । इस पर भी मेघ को उनके अगम भग करने का परामर्श देना यक्ष और कवि की न्यायविमुख विकृत मनोवृत्ति का परिचय देता है जो यक्षों के और कवि के स्वभाव के विरुद्ध है । यक्ष यज्ञमय है और कवि भी । अनुवाद के अर्थ में यह दोष नहीं आता । अपराधी को दण्ड देना ही वैदिक और शास्त्रीय अहिंसा है और न देना हिंसा । बाधक न होने पर जो वाधा पहुँचाये वह अपराधी ही है । सारो० और बल्लभ ने इसका और ही अर्थ किया है—मुक्त्वा अध्वान (न + ध्वानम्) अगजित येन तम् अर्थात् 'कृतगजितम्' (मुक्त्वा + अ + ध्वानम्) = खुब गरजते हुए । यह अर्थ ठीक तो प्रतीत होता है परन्तु शब्द का तोड़ मरोड़ ही है । दर्वोत्सेकात् दर्व-स्याहङ्कारस्य उत्सेकादाधिक्यात् (सुबोधो०)

1187 मुक्तास्थूला (उ० 4 5 4 16) मुक्ता + जस् + इव + स्थूल + जस्, तत्पुदप; विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, मुक्तायत् स्थूला (चरित्र); मुक्ता मुक्तकानीव स्थूला (सजी), भौतिकप्रथव (पत्रिका), भौतिकवत् पृथक् (सुबोधा) मुक्ता इव स्थूला । मुक्तास्थूला । “उपमानानि सामा यवचने ” (2 1 55) इति समासः । “मुक्ता भौतिकपृथक्त्वो” —अनेकार्थमपह । ‘मोती के दाना की तरह बड़ बड़े अशुक्ल’ । ‘सववेशकगणव’ — अमरकोश । मल्लिनाथ ने यहाँ पर अपशब्द का अभाव बूढ़ा है—‘महात्मगुरुदेवातामश्रुपात शितौ यदि । देशभ्रयो महद् दु ख मरणञ्च भवेद् ध्रुवम् ॥’ परन्तु कविसंरम्भ इसमें नहीं है । करगरस से धातुहृदय होने के नाते बड़े बड़े अशुक्ल दु लक रहे थे । साम ही वे बूदे वलुन और धवल थी इसको धोतित करने के लिए मुक्तास्थूल पद का उपादान किया गया है । विद्युत्क्षता मे निष्ठा है— ‘मुक्तास्थूला वदणरसविदीनहृद तथा शटित्यवामेव विालनात् स्थूला पृथक् । मुक्ताफल परस्थूला इत्यनेन साहचर्याद् धवत्त्वं वृत्तत्वं च सम्भ्यते । × × × कीमलाक्षणेपुपल्लवेषु स्थूल धवल वर्तमानामश्रुविदूनामवश्यायशौराणामिव परभागला । द चटचटध्वनिप्रादुर्भाष्य स्फुटदशत्वम् ।

1188 मुखम (द्विवार प्रयुक्तम पू० 25 4 16 53 उ० 23 3 9 47,) मुख + अम, सजा, द्वितीया, एवचन, अधर्म (सजी 25)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दोस बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (8) रघु० (4) कुमार० (2) मालवि० (2) विक्रम० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’ ।

1189 मुखानि (पू० 51 4 20 42) मुख + शस् सजा, द्वितीया बहुवचन, मुखग्रहणमनेककर्माश्रयत्वात् कृतम् (प्रदीप) राग यानामप्यनिहाहसिचत्वेन निवातक्वचदाश्यानामपि सव्यसाविसायकाना सुरतश्चुमुमानामिव मुखैरेवासभ्रम प्रत्येपण प्रकाशयते । मुखानीति बहुवचनेन गाण्डीवधन्वन एक-स्यैव वेसरिण इव वारणरिखीरैरसख्ये, सस्यसदाभेऽपि तीनायितवुद्धिरासूच्यते (विद्युत्क्षता)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इनका प्रयोग रघु० (18 44) कुमार० (2 19) तथा ऋतु० (1 9) में एक बार हुआ है ।

1190 मुग्धसिद्धाङ्गनाभि (पू० 14 2 10 25) मुग्धा + जस् + सिद्धाङ्गना + भिस् कर्मभारय, सजा, तृतीया बहुवचन, अश्रेदमनुस धेय ‘श्रीपर्वत-रामगिर्यादिव निद्वाना निवासस्थानमिति प्रसिद्धम् । अतएव रामगिरिवर्तिनीना निद्धाङ्गनाना औ मुख्य सम्भवति । श्वेचरत्वात् तस्य । वक्ष्यति ‘सिद्धद्वन्द्वेनकणभयात् वीणिभिर्भूक्तमाय’ इति (प्रदीप), मुग्धा सु-दध्योया सिद्धाङ्गना ताभि (चरित्र), मुग्धाभि मुग्धाभि मुग्धा सु दरमूढयो इत्यभर सिद्धाना देवयोनिविशेषाणा अङ्गनाभि सिद्धे सारस्वतसिद्धे महाकविभि अङ्गनामिश्र (सजी) मुग्धाभि अनतिनिभर योमनागरणत्वादविदितवस्तुतत्त्वाभि सिद्धा पङ्गुलिकाञ्जनादिधारिणो देवयोनिविशेषा, तेषा वक्षुभि । सिधाधियपित कायोशोगभार उत्साह । अनेन त्रासशङ्काविस्मयोत्सुखयतरङ्गित विविधविनासभङ्गरङ्गाणा दिविचराङ्गनापाङ्गाता प्रययत् एव भाजन भविष्यतीत्यहा प्रथमखनन एव निधिदशनमिति द्योत्यते (विद्युत्क्षता), मोग्धशालिनी मुग्धा, मोग्ध्य यथा—

‘मुक्ताफल तरो कस्येत्यादि वा कृत्रिम वच ।

वल्लभाना परस्त्रीणा मोग्ध्यमेव निदुग्धा ॥ इति ।

अणिमादिगुणोपता सिद्धा, तथा च ‘सम्प नाष्टमहैश्वर्य सिद्ध इत्यभिधीयते । इति । अङ्गना प्रशस्ताङ्गा । प्रयताया न । (सुबोधा)

सिद्ध — √सिध् + क्त । अथवा सिद्धि + अ । सिद्धो मे आठ सिद्धियां होती हैं—

‘अणिमा महिमा चैव लघिमा गरिमा तथा ।

प्राप्तिः प्राणाम्यमीशित्व वशित्व चाष्ट सिद्धयः ॥’

इन सिद्धियों से युक्त अतिमानव पुष्ट । ये अभी देवता नहीं बने हैं । सिद्ध मूर्धं और पृथिवी के बीच में रहते हैं । ये वैदिक ‘साध्या.’ का ही पौराणिक रूप प्रतीत होते हैं । देखो ऐ० 1.16 ता 25.8.2. श. 10 2 2 3 आदि । प्रायः प्रायः सभी वैदिक भाष्यकार इसका अर्थ ‘साधनायुक्त, वर्मनिष्ठ, ज्ञानसम्पन्न, यज्ञमय, ब्रह्मज्ञानी पुरुष’ करने में सहमत हैं ऐसे व्यक्तियों की देवियां इन्हीं गुणों से युक्त होने के कारण मुख्य ही हाने । सिद्ध = √सिध् (जाना) (ध्वा० प०) + क्त (वर्तति) । सिद्धो मे देवी शक्ति होती है । ये देव-योनि के हैं और मूर्धं तथा पृथ्वी के मध्य भाग में रहते हैं ।

1191 मुच्यमानः (उ० 35 1 5 9) मुच् + यक् + शानच् + सु, विशेषण, प्रथमा, एववचन, राज्य-मान (चरित्र); परिहीयमाणः, नखाच्छुरहित इत्यर्थं, ऊर्ध्वोर्नखपदास्पदत्व तु रत्निरहस्ये— कण्ठकुक्षिकुचपाश्वर्भुजोरश्रोणिसवियपुनजास्पद नाहु इति (सञ्जी०) वज्र्यमान (पञ्चिका); त्यजमानश्चिरशुक्लत्वात् सुबोधा), √मुच्, वर्मवाच्य का य + शानच् + पु० प्रथमा एव व० । रतिक्रीडा मे राग बढने पर जषा पर भी नखक्षत निया जाता है । अभी साल-आठ महीने ही चीत पाये हैं अतः यक्ष का खयाल है कि निशान अभी गये नहीं होंगे, धीरे धीरे मिट रहे होंगे । उसकी धायी जाँघ पर नखक्षत के निशान मिटने लगे होंगे । इसीलिये “मुच्यमान ” रखा गया है “मुक्त ” नहीं । पूर्णसरस्वती का कथन है— ‘मुच्यमानः न तु मुन्न, कालक्रमेण तेषा तित्रो-धीयमानत्वात् ।’ ‘रत्निरहस्य मे ऊरु की नखपदास्पदता भी दी गयी है—“कण्ठकुक्षिकुचपाश्वर्भुजोरश्रोणिसवियपु नखास्पदमाहु ” ।

1192 मुञ्चत (प० 12 4 21 50) मुञ्च् + शतृ + इस्; विशेषण, पठ्ठी एववचन, धर्मदुर्मंददवदहन-मिहिरकिरणसन्तप्ततया प्रथमवर्षावलेके प्रसरन्तम् (विद्युल्लता); त्यजत नि सारयत (सुबोधा)

1193 मुरजः (प० 59 3 12 25) मुरज + सु, सज्ञा, प्रथमा, एववचन, वाचभेद (सजी; मृदङ्गध्वनि । मुरजशब्देनात् मुरजव्यतिरेक वाच्योभेदोपचारात् । किंवा मुरज इति सप्तम्य त यथा मुरज-ध्वनि कन्दरेषु निर्हादी भवति तथा तव ध्वनि कन्दरेषु निर्हादी चदित्यर्थं । अत्र वचनभेदो न दोषो रसावहलैः नानुद्भजकरवात् । तथाच दण्डी

“न लिङ्गवचने भिन्ने न हीनाधिकतापि वा ।

उपमादूपणायाम यत्रोद्देशो न धीयता” मिति ॥ (सुबोधा)

इसके स्थान पर ‘मुख’ पाठ पाया जाता है । यह शब्द साहित्य मे अन्यत्र नहीं आया

है । सम्भवतः मुरज ही लेखक प्रमाद से मुख बन गया है ।

1194 महु (उ० 44 3 14 25) अश्वय, अपकृत (पचिका), शश्वत (सुबोधा) वार-वार । कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिच्य इसका प्रयोग कुमार० मे पाँच बार, शाकु० मे पाँच बार, ऋतु० मे तीन बार तथा रघु० में एक बार हुआ है ।

1195 मुहूर्तम् (प० 19 1 4 13) मुहूर्त् + सु, सज्ञा, प्रथमा, एववचन; अनेन वगचरवृत्परिभोग-दशनात् तव कालविलम्बो माभूदिति विवक्षितम् (प्रदीप); क्षणम् (चरित्र); अल्पकालम् न तु चिरम्, स्वकार्याविरोधादिति भाव; ‘मुहूर्त अल्पकाले स्यात् घटिकाद्वितयसि च’ इति शब्दार्थये (सजी); यावद् विश्रमलाभम, द्रष्टव्यान्तराभावात् । (विद्युत्तता), क्षणम् (सुबोधा)

दो घडी या अडतानीत मिनट का समय ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (5.58; 15.45) कुमार० में दो बार (3.73; 7.91) शाकु० में दो बार (52.9; 227.4) तथा मालवि० (205.3) में एक बार हुआ है।

1196 मूर्च्छनाम् (उ० 25.4.20.46) मूर्च्छना + अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; सप्तश्वरक्रमस्थापनाम् । क्रमयुक्तः स्वरः सप्त मूर्च्छना परिकीर्तिता इति भारते (प्रदोष); सप्तस्वरक्रमस्थापनाम् । क्रमयुक्ताः स्वराः सप्त मूर्च्छनाः परिकीर्तिताः (चरित्र); स्वराः रोहावरोहक्रमम्, 'स्वराणां स्थापनाः सान्ताः मूर्च्छना सप्त सप्त हि' इति संगीतरत्नाकरे (सजी); सारणाम् (पचिका); श्वास सम्भवा-राग; रागभिव्यक्ति मूर्च्छना; यदुक्तम्

स्वरः समूर्च्छितो यत्र रागता प्रतिपद्यते ।

मूर्च्छनामिति तामाहुः कवयः श्वाससम्भवाम् ॥ इति ॥

रागाणां या त्वभिव्यक्तिमूर्च्छना साऽभिवीम्यते ॥ इति च ॥

अयमिहार्यं, मेघदशंनोत्पन्न विरह वेदनापनोदनाय प्रियनामाद्भु गेय गानुभारस्ववती प्रियनामाद्भुञ्जहारणेन च द्विगुणोत्कण्ठया रोदनमपि प्रादुर्भूतम् । विकलचित्तत्वाच्च स्वकृत मूर्च्छनाया अपि अपरिज्ञानमिति । इया च स्वभावोक्ति (सुयोधा)

श्रुति । इसका लक्षण—

क्रमात् स्वराणां सप्तानामारोहश्चावरोहणम् ।

सा मूर्च्छेत्युच्यते ग्रामस्था एताः सप्त सप्त च ॥

अर्थात् सात स्वरो के उतार-चढ़ाव का नाम मूर्च्छना है। इनकी संख्या 21 बताई जाती है—

'सप्त स्वरास्त्रयो ग्रामा मूर्च्छनाश्चैकविंशतिः ।

ताना एकोनपञ्चाशदित्येतच्छ्रुतिमण्डलम् ॥'

मल्लिनाथ ने शिशुपाल वध 1.10 वीं टीका में इस विषय में अधोलिखित पद्य उद्धृत किया है।

'श्रुत्यन्तरभावी यः स्निग्धोऽनुरणनात्मकः ।

स्वतोरञ्जयति श्रोतुश्चित्तं स स्वर उच्यते ॥

श्रुतिभ्यः स्युः स्वराः पद्भर्षभगाधारमध्यमाः ।

पञ्चमो धं वतश्चाथ निषाद इति सप्त ते ॥

तेषां सज्ञाः सरिगमपधनीत्यपरा मताः ॥

भाव यह है कि मुख्य स्वर सात हैं। अब इनका आगे विस्तार करते हैं और इनमें उतार-चढ़ाव के क्रम को भिन्न करते हैं तो जो ध्वनिया उत्पन्न होती हैं उनका नाम मूर्च्छना या श्रुति है। यह ध्वनि बड़ी रोचक और भ्रूजनेवाली होती है। जानकार सुनने वाला इन्हें सुनकर मुग्ध हो जाता है। साधारण व्यक्ति श्रुतियों के अन्तर भेदों को समझने में असमर्थ रहते हैं। श्रुतिया विशेष प्रभाव उत्पन्न करती हैं। एक मध्यकालीन गायक चित्रकार ने इनके चित्र भी बनाये हैं। मल्लिनाथ ने मूर्च्छना का लक्षण 'स्वरावरोहावरोहक्रम' दिया है और साक्ष्य के रूप में 'संगीत रत्नाकर' को उद्धृत किया है। भरतसेन ने उनसे अधिक सुन्दर और शास्त्र-दृष्टि से शुद्ध लक्षण प्रस्तुत किया है 'जिसमें स्वर समूर्च्छित अर्थात् समूर्च्छित होकर रागत्व को प्राप्त कर लेता है उसे मूर्च्छना कहते हैं, अथवा 'रागाभिव्यक्ति' को मूर्च्छना कहते हैं। महाराज कृष्णकर्ण का कथन है—'आरोहेणावरोहेण ब्रमेण स्वरसप्तकम् । रागादेर्मूर्च्छनादत्र मूर्च्छना परिकीर्तिता ॥' वैसे पद्भज, मध्यम और गान्धार तीनों ग्रामों की सात-सात मूर्च्छनायें

होगी । परन्तु यहाँ पर तो देवयोनि के औचित्यवश गान्धारग्राम की ही मूर्च्छनाओं से तात्पर्य है । महाराज कुम्भ का कथन है कि उनके समय में काश्मीर में इसका उपलम्भ होता था—“यद्यप्यस्योपलम्भोऽस्ति काश्मीरेषु तथाप्ययम् । लक्ष्यलक्षणतत्त्वज्ञैर्नोपदेष्टुं हि शक्यते ॥” इस गान्धारग्राम का स्वरूप—“एकैका श्रुतिमादत्ते गान्धारोरिमयोर्दि । पश्रुतिं भजते घश्च नि श्रेयस्सयोः श्रुतिम् ॥” परन्तु यहाँ पर तो वीणाविषयक उभयहस्तव्यापार से भी आशय है । महाराजा कुम्भ ने लिखा है—उद्वेष्टपरिवर्ताभ्यां करे भ्राम्यति दक्षिणे । स्वरस्थाने हत तन्त्र्या कम्पिता यत्र सर्पति ॥ क्रमिका-मूर्च्छनासञ्ज्ञं करोऽसौ कीर्तितो बुध् ॥” सभी तर्काकार ने भी लिखा है—“उद्वेष्टपरिवर्ताभ्यां तत्र्या भ्राम्यति दक्षिणे । स्वरस्थाने द्रुत कम्पसारण मूर्च्छना मता ।” नारद ने गान्धार ग्राम की सात मूर्च्छनाओं के नाम दिये हैं—नन्दी, विशाला, सुमुखी, चित्रा, चिनवती, सुखा और बला । हाथ के ऊपर और बगल में ले जाने को उद्वेष्ट और परिवर्त कहते हैं ।

- 1197 मूर्ध्ना (पं० 17 1 4 31) मूर्धन् + टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन; शिखरेण, शिरसापीति ध्वन्यते (प्रदीप); मस्तकेन (चरित्र), शिखरेण, शिरसेति च । शिरसा बहन नाम लक्षणया सत्कारातिशयः (विद्युल्लता),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग क्षुमार० में तीन बार (3 2; 3 22, 3 62) रघु० (16 81) शाकु० (5 6) माखि० (98 3) में एक-एक बार हुआ है ।

- 1198 मूले (उ० 18 2 5 14) मूल + डि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन; मूलभागे (पचिका) मूल शब्द से यहाँ अभिप्राय वासयष्टि के निचले भाग से है । अमरकोश में लिखा है—“मूल चुन्नोऽङ्घ्रिनामक ।” अङ्घ्रि से यहाँ तात्पर्य ‘पाए’ से है जिस पर कि ऊपरी फलक जकड़ा रहता है । सोने की वासयष्टि का पाया जो सामान्यतः एक ही हुआ करता है और फलक के बीच में खूँटा होता है अथवा के बास के रंग की मणियों से जड़ा हुआ है । यहाँ पाया भी सोने का है और उसमें पन्ना आदि जड़ा है ।

- 1199 मृगाक्ष्याः (उ० 34 3 14 58) मृगाक्षी + इत्; विशेषण, पष्ठी, एकवचन; मत्प्रियायाः (चरित्र); त्वत्सव्या (सजी), हरिणनयनायाः (पचिका); हरिणलोचनाया (सुबोध्या); मृगस्य अक्षिणी इव अक्षिणी यस्या, तस्या । स्त्रियों की आँखा की उपमा हरिण की आँखों से साहित्य में बहुत दी गई है । हरिण की आँखें बड़ी बड़ी और परम सुन्दर मानी जाती हैं । “मृगस्य अक्षिणी इव अक्षिणी यस्याः सा मृगाक्षी तस्या ।” सप्तम्युपमानपूर्वस्य समास उत्तरपदलोपश्च वक्तव्य.” (वार्तिक) इसकी व्यञ्जना—“मृगाक्ष्या इति, सुनिमित्तिप्रसङ्गेन श्रीस्तुत्यहर्षकीतु-कादिशोभित हृदयतया तादात्विकतारल्यमधुरतरविगुलनीलस्निग्धमुग्धस्य नयन मुगलस्य निकाम प्रेक्षणोयत्वं चोच्यते ।” (विद्युल्लता)

- 1200 मृगाणाम् (पं० 55 1 4 8) मृग + ञाम्, पष्ठी; बहुवचन, कस्तूरिकाहरिणानाम् (चरित्र); कस्तूरिकामृगाणाम् (सजी); अन्यथा नामिगन्धानुपत्ते. (सजी); योग्यतया कस्तूरीमृगाणाम् (विद्युल्लता); कस्तूरीमृगाणाम् । (सुबोधा०) कस्तूरी मृगो वा ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (9 55; 13.43) हुआ है ।

- 1201 मे (दादशवार प्रयुक्तम् पू० 7.2.9 15; 13 2 7.23; उ० 14 3 15 33; 18 3 13 58; 22.1 5 10, 44 3.18 33, 47 3 17.48; 49.1 2 4; 59 1 9 11; 50 3 23 39. 53 1.7 14, 54 1.5-19); अस्मत् + इत्; सर्वनाम, पष्ठी, एकवचन; यस्य (चरित्र); मम (चरित्र-14); मम (चरित्र 18); मम (सजी 7); मम (सजी 14); मम (सजी 18); मम (सजी-

47), मम (सजी 50), मम (सजी 54); मदीयया (पचिका 18); मम (पचिका 44); मम (पचिका 46); मम (पचिका 50), मम (पचिका 53); मम (पचिका 54), पुरोर्वान्तो मम दशा तावन्तव नमनगोचरा, अतोऽहं दयाविषय एवेति भाव । (विद्युल्लता 7); मम प्रियाया (सुबोधो 7); मत्सवाशादित्यर्थः (विद्युल्लता 13); मम (सुबोधो 13); मम (सुबोधो-14); मम (सुबोधो 18) मम (सुबोधो 50); मम (सुबोधो 53) मम (सुबोधो 54)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ ब्यासी बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (59) शाकु० (42) विक्रम० (32) मालवि० (22) कुमार० (15)

प्रस्तुत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1202 मेख तानु (पू० 12 2 11 22) मेखला + सुप्; सज्ञा, सप्तमी बहुवचन, सानुप् (प्रदीप; मध्य-प्रदक्षुप् (चरित्र), कटकैप् (सजी), 'अथ मेखला शोभीस्थाने अद्रिकटकै कटिवन्धेभवेद्यन्ते' इति यादव, (सजी), कटकैप्; बहुवचनेन बहुवचनं विदुक्षया तत्र तत्र भगवतो विहरण व्यस्यते; मेखलास्वच्छित्तमित्यत्र भक्तसमाधि, तेषां कान्तपट्टादिनिविष्टानोऽद्वैतवताचरणप्रतिबिम्बानि कण्ठसूत्रवन्निभूमादिषु धारयति, यथा 'श्रीकण्ठपदलाञ्छनो भवभूतिनाम कवि' इति । "अथ मेखला । शोभीस्थानोऽद्रिकटकै कटिवन्धेसिबन्धने" इति वैन्यन्ती । अनेन महापुराणाभिगम्यत्वगम्यस्येति स्फुरति । (विद्युल्लता); कटवप्रदेशेप् (सुबोधो) "मेखलाद्वेनितवेस्यात् कोव्यामि"ति यत् । (सुबोधो)

1203 मेघ (पू० 5 1 4 18) मेघ + सु, सज्ञा; एकवचन; मेघ (चरित्र) पयोधर (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (14.53; 18 38) शाकु० (510 3) तथा विक्रम० (124.8) मे एक-एक बार हुआ है ।

1204 मेघम् (पू० 2 3 12 50) मेघ + अप्; सज्ञा, द्वितीया एकवचन, वादत को ।

1205 मेघादालोके (पू० 3 3 10 31) मेघ + डस् + आलोक् + डि, पठ्यो तत्पुरुष, सप्तमी एकवचन; मेघस्य आलोको दर्शनं तस्मिन् सति (चरित्र) मेघदर्शनं सति (सजी) विरहिणा मेघदर्शनमुद्दीपनं भवतीति भाव (सजी) नवजलवरदर्शनं (विद्युल्लता); मेघ-यालोके दर्शनं (सुबोधो) बादलो के दिखाई पडने पर गरमी की उष्णता से छुटकारा दिलाने के कारण वर्षा का आगमन जनता को सुखप्रद होता है । कामियो वा तो यह बडा उत्तेजक होता है । वर्षाऋतु मे विरहियों की वेदना सञ्चुत साहिरफ का एक मुख्य विषय है ।

1206 मेरुके (पू० 62 4 14.70) मेरुक + डि; विशेषण, सप्तमी, एकवचन, नीले । कृष्णे नीलासितश्यामकालश्यामलमेचका ' इत्यमर' (प्रदीप) नीले, "कृष्णे नीलासितश्यामकालश्यामलमेचका' इत्यमर. (चरित्र); श्यामले; 'कृष्णे नीलासितश्यामकालश्यामलमेचका.' इत्यमर (सजी); नीले (सुबोधो)

1207 मैथिली (उ० 39 1 4 8) मैथिली + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, सीताम् (चरित्र); सीता (सजी); सीता (पचिका); मैथिली सीता सुश्रावराभावातीम (सुबोधो) मिथिलाया ईश्वरः मैथिल । मैथिलस्थापत्य स्त्री मैथिली । मिथिला के राजा जनक विदेह की पुत्री । यह देश मगध के उत्तर पूर्व मे गण्डकी और कोसी नदियों के बीच मे स्थित आधुनिक पुर्निया जिला था । यह नेपाल मे मधुवनी के उत्तर मे जनकपुर ही है । आज भी यह प्रदेश मिथिला कहलाता है । इस उपमा से दक्षपत्नी के उच्च कुल, पातिव्रतधर्म और यक्ष की परम आमन्त्रित का परिचय मिलता है । इस अग्रस्तुत योजना के द्वारा यक्षपत्नी की सीता जी के साथ तुलना प्रस्तुत की गयी है । मैथिली शब्द से केवल सीरध्वज जनक की ही नहीं अपितु मिथिला मे उत्पन्न भूत एव तदा-

मौन्तन निमिबंश एवं जनकवंश के राजर्षियों के बीच अतिपवित्र आत्मचरित के कारण पावन अलङ्कार बन चली हुई सज्जिनी की प्रतीति होती है। साथ ही सीता की उपमानता से यक्षाङ्गना गत चरित्र की पवित्रता, कुलीनता और स्त्रीररनता प्रकाशित होती है। पूर्ण सरस्वती के शब्दों में—“मैथिलीत्यनेन न केवलं सीरध्वजस्यैव, किन्तु मिथिलामवानामतीतानामागामिनाञ्च राजर्षिणामतिपवित्रेण निजचरित्रेण पावन्यलङ्कारभूता चेति ध्वन्यते। मैथिलीव वीक्ष्यत्यनेन, यया देवी सीता वातात्मजं हर्षविस्मयस्नेहबहुमानविश्वासोत्कण्ठाशवलितहृदयमवलोकितवती तथा त्वां मद्गोहिनीति ध्यज्यते। उपमानेन निजचरित्रनिष्कलङ्कत्वम्, महाभिजनत्वम् स्त्रीररनत्वञ्च नायिकायाः प्रकाश्यते।” (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (15.73) हुआ है।

1208 मोक्षः (पृ० 64.3.9.43) संज्ञा, मोचनं (सुबोध)

कानिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (150.1) हुआ है।

1209 मोघा (पृ० 6.4.18.39) मोघा + सु; विशेषण, स्त्रीलिंग, प्रथमा, एकवचन; अताभः अप्रिय; (प्रदीप); निरर्थकः (चरित्र); निष्फला (संज्ञी); प्रयोजनवन्ध्या (विद्युत्); व्यर्था (सुबोध)

1210 मोघोक्तुम् (पृ० 43.4.20.42) मोघ + श्चि + क्तु + तुगुन्; अव्यय; निष्कलानि विघातुम् (चरित्र); विफलीकृतुम् (संज्ञी); निष्कलानि कर्तुम्; प्रणयपिशुनानां प्रमदाविलोकनानां प्रियप्रावण्यफलत्वात् तदनभिनन्दनेन त्वयि व्रजति सति नितरां तव नीरसत्वं भविष्यतीति भावः (विद्युल्लता); व्यर्थोक्तुम् (सुबोध)

1211 मोचयिष्यति (उ० 32.3.15.44) मुच् + णिच् + लृट्; प्रथम पुत्प, एकवचन; तिङन्त; तथा दुःखितां तां विलोक्य त्वमपि रोदयिष्यसि इत्यर्थः (चरित्र); 'द्विकर्मसु पचादीनां उपसङ्घानामिति मोचेः पचादित्वात् द्विकर्मत्वम् (संज्ञी); श्याजयिष्यति (पंचिका) दुहेरिव मुचेरपि द्विकर्मत्वात् त्वामसं मोचयिष्यतीति (पंचिका); मल्लिनाथ इसे पचादिगण में रखकर इसे द्विकर्मक मानते हैं। इसी प्रकार उ० मे० -36 के त्याजितः को। वस्तुतः √मुच् गत्यर्थक है। अतः साधारण अवस्था का इसका कर्ता णिजन्त में कर्म बन जाता है और इस प्रकार इसके योग में दो कर्म आ सकते हैं। मुच् धातु से णिच् करने पर लृट् का यह रूप है। मल्लिनाथ ने इसे द्विकर्मक माना है। परन्तु श्री शारदारञ्जन इसे ठीक न मानकर 'मुच् + णिच्' को गत्यर्थक मानकर "गतिद्विप्रत्ययसानार्थकर्मार्थमंकाणामणि कर्ता स णी (1.4.52) से इस प्रयोग को साधु माना है। पचादि के आकृतिगण होने के नाते मल्लिनाथ की बात ठीक है और साथ ही सुधाकर ने भी सिद्धा है—“जपतेः कर्पतेः न्येर्मुपेदंण्डपतेः पचेः। तारेऽप्रेस्तपा मोचेऽप्याजेर्दो-पेच संग्रहः।

य

1212 यः (पद्मवारं प्रयुक्तम्, पृ० 8.4.22.56; 17.4.20.78; 26.3.11.33; 61.3.11.65; उ० 38.3.12.33; 42.1.6.11) यत् + सु; पुल्लिङ्ग, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन; कंतासः (चरित्र 61); नीचंगिरिः (संज्ञी 26); कंतासः (संज्ञी 61); अम्बुबाहो मेघः (संज्ञी 38); यः इति का० १०-38

अम्बुवाहापेक्षया पुंस्त्वम् (पंचिका 38) पुमान्... उत्तरवाक्यगतो यच्छब्दः सामर्थ्यात् पूर्ववाक्यगतं तच्छब्दमाक्षिपति; यथा—कुमारसंभवे—'किं येन सृजति व्यक्तमुत येन विभक्तिं तत्' इति । यथा माघे—'अमृतं नाम यत्सन्तो भन्त्रजिह्वेषु जुह्वेति' इति । (विद्युत्लता); कैलासः (सुबोधो 61)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सड़सठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (26) शाकु० (11) कुमार० (10) विक्रम० (8) मालवि० (5)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

1213 यक्षः (पृ० 1.3.9,34); यक्ष+सु; सजा, प्रथमा, एकवचन; देवयोनिविशेषः (प्रदीप); गुह्यकः (चरित्र०); देवयोनिविशेषः, 'विद्याधराप्सरसो यक्षरक्षोगन्धर्वकिन्नराः पिशाचो गुह्यकः सिद्धो भूतोऽमीदेवयोनयः' इत्यमरः (सजी०); जात्यैव यः सुखोचितोः निरतिशयैश्वर्यशाली निरूपम-रूपादिगुणसम्पन्नश्च, अस्य हन्त तस्यैवैश्वरी यथा-देववशात् उपगतेति भावः । तथा 'कुमारसंभवे—'यक्षाः किम्पुष्पाः पौराः' इति, यत्र यक्षकिम्पुष्पाः पौराः तरपुरं कथं वर्ण्यते इत्यनेन यक्षाणां लोकोत्तरगुणशालित्वं सूचितम् (विद्युत्लता); यक्ष इति रूढमपि स्वामाविक्रमाभिरुवं प्रतिपादयति, इदं काम अक्षतीति एव निपातात्, दूरक्षयो यस्य च, एवं इत्यक्तमक्षमिन्द्रियं यस्येति च व्युत्पत्तः (सुबोधो); देवयोनिविशेषः (सुबोधो)

यक्ष ने । एक प्राचीन जाति । देवता या देवयोनि के रूप में यक्षों का उल्लेख भारतीय साहित्य में है । बौद्ध, जैन और ब्राह्मण तीनों साहित्यों में यक्षों की पूजा और यक्ष जाति के उल्लेख पाये जाते हैं । महाभारत में अनेक प्रकार से यक्षों का वर्णन है । शुद्धकाल (ई० पू० दूसरी शती) से लेकर गुप्तकाल तक भारतीय कला और साहित्य में प्रायः यक्षों का अभिप्राय पाया जाता है । उसी पृष्ठभूमि में कालिदास ने अपने इस काव्य में यक्ष को रतिक प्रेमी के रूप में कल्पित किया है ।

देवताओं की एक योनि का नाम है । ये कुबेर के दास बतलाए गये हैं । कुबेर को भगले सातवें पथ में यक्षेश्वर कहा है । ये यक्ष कुबेर के बागों और कोशों की रक्षा करते हैं । इस पद की व्युत्पत्ति कई प्रकार से हो सकती है—(1) यक्षते पूज्यते इति यक्ष । ये कुबेर के सेवक हैं और सत्कार से पूजित हैं । अथवा अप्सरार्थे इनसे प्रेम करती हैं । परन्तु इस काव्य के अनुसार यक्षों की अपनी पत्नियाँ आदि होती हैं । देखो उ० मे० 6—अमरप्रायिता यत्र कन्याः (2) इः (कामः) अक्षणोः यस्य इति यक्षः । कामी अनुरागी । (देखो उ० मे०—7,9) (3) इः कामः, तस्य इव अक्षिणी यस्य इति यक्षः । परम रूपवान् (देखो उ० मे० 34) (4) भगीरथ के मत में—जक्षति खादन्ति शिशुनिति जक्षाः । जक्षाः का यक्षाः वन गया । भास के 'स्वप्न नाटक' में उल्लिखित अवन्तिमुन्दरी नाम की यक्षिणी का सम्बन्ध तीसरी व्युत्पत्ति से प्रतीत होता है । चौथी व्युत्पत्ति की अमरकोष के टीकाकार ने निन्दा की है । "Occasionally, indeed the yakshas appear as imps of evil but in general their character is perfectly inoffensive (wilson) अर्थात् यद्यपि कभी-कभी यक्ष राक्षसरूप में भी आते हैं परन्तु साधारणतया वे पुण्यात्मा ही हैं । वेद में यह पद धन पूजा, यज्ञ आदि का चोतक है । यहाँ यह १/यज् से बना है । यजति यजते वा इति यक्षः—यही इसकी मूल व्युत्पत्ति प्रतीत होती है । श्री सायणराम यक्षों को आत्मात्मस्थ एक पार्वतीय गण मानते हैं । हमारा विचार है कि मेघदूत के यक्ष पौराणिक देवयोनि ही हैं । वे पुण्यात्मा ही हैं । जब-जब उनका राक्षस रूप में वर्णन होता है तब-तब उन्हें जन हिंसक (Hating Head) पार्वतीय गण मानना उचित होगा । चौथी व्युत्पत्ति का सम्बन्ध इसी जाति के व्यक्तियों से है । ये नरदेव अथवा गन्धर्व

श्रेणी से सम्बन्ध रखते हैं। ये धन के देवता कुबेर के सेवक कहे गये हैं इस कारण कुबेर को 'यक्षेश्वर' भी कहा जाता है, देखिये श्लोक 7 'ग तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणाम्'। यक्षों का काम कुबेर के उद्यानों और कोश की रक्षा करना है। यक्ष शब्द की व्युत्पत्ति इस प्रकार है 'यक्षयते पूज्यते इति यक्ष' अथवा 'इ काम तस्य इव अक्षिणी यस्य' अथवा 'इ अक्ष्णो यस्य' इति।

- 1214** यक्षा (उ० 5 1 2 2) यक्ष + जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, देवयोनिविशेष (सजी), गुह्य केश्वरा (पचिका), यहाँ यक्षों को कामी के रूप में चित्रित किया गया है। देखो पू० मे० 1 मे यक्ष पद पर निष्पत्ती। अमरसिंह के अनुसार 'यक्ष' एक देवयोनि है। इस शब्द की व्युत्पत्ति से भी यह बात द्योतित होती है। "√यक्ष पूजायाम्" (चुरादि) धातु से "अकर्तरि च कारके सञ्ज्ञायाम्" (अष्टा० 3 3 19) के अनुसार कर्म मे षप्रत्यय करके 'यक्ष' शब्द निष्पन्न होता है। बहुव्रीहि व्युत्पत्तियाँ भी भानुजी दीक्षित ने प्रस्तुत की है। उनसे भी इस रचना के द्वारा अर्थात्तर सक्रामितवाच्यध्वनि प्राप्त होगी— "इ काम तस्येव अक्षिणी अस्येति वा, इ रक्षिष्य यस्येति वा। 'बहुव्रीहौ सक्थ्यक्ष्णो स्वाङ्गात् पच (अष्टा० 5 4 113) इति पच।' यहाँ भी धर्मात्तरपरिणतसञ्ज्ञी की प्रतीति होगी सञ्ज्ञिमात्र की नहीं। पश्चिन्यातोच्चविशेषवलिप्तमधुपाननिरतकाममयत्त्वधर्मात्तर की ओर हमें ये ही व्युत्पत्तियाँ ले जायेंगी और तभी सोपादानात्मकता भी चरितार्थ होगी। इन यक्षों को देवरूप में बौद्ध, जैन और ब्राह्मण तीनों मानते थे। शुद्धकाल से लेकर गुप्तकाल तक 'यक्ष' सारी भारतीय कलाओं पर छाये हुए थे। कालिदास की कल्पना उसी से प्रेरित हुई होगी।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० में एक बार (6 39) इसका प्रयोग हुआ है।

- 1215** यक्षेश्वराणाम् (पू० 7 3 17 39) यक्ष + आम् + ईश्वर + आम्, पष्ठी तत्पुरुष, सज्ञा, बहुवचन, यक्षमुह्याणाम् (प्रदीप), यक्षश्रेष्ठानाम्। यक्षेश्वराणामिति बहुवचनेन तत्रत्याना धन वसाम्भ सूचितम् (चरित्र), वैश्रवणस्य, तदनुवर्तिना च मणिभद्रादीनाम् (विद्युह्लता), यक्षश्रेष्ठानाम् (सुबोधा), यक्षेश्वरशब्देन यक्षश्रेष्ठ उच्यते यक्षशब्द उत्तरपदस्य श्रेष्ठाद्योऽपीति षुद्धा। किंवा यक्षेश्वर कुबेर, गौरवे बहुवचनम्। (सुबोधा) कुछ इसे गौरव मे बहुवचन मानवर इसका अर्थ कुबेर भी करते हैं। देखो सारो० और सु० वि० द्वारा उद्धृत हेमचन्द्र (2 2 124) का लेख—गुरावेकश्चेति पूज्यत्वाद् बहुवचनम्। पर तु प्रकरण मे श्रेष्ठ यक्ष अथ अधिक उपयुक्त है।

- 1216** यत् (पञ्चवार प्रयुक्तम् पू० 11 1 2 2, 28 1 3 3, 60 2 9 28, उ० 33 4 26 49, 42 1 2 7,) यत् + सु, सर्वनाम, प्रथमा, एववचन, गर्जितम्, धत् (सजी), यद्यपि जिस किसी, चाहे जिस, अर्थात् कितनी ही, अनेक। यह अर्थ करने मेन आसीत का अद्ययाहार करना पड़ेगा, न 'ते' के स्थान पर 'सत्' पाठ की कल्पना की आवश्यकता होगी।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग एव सो छियालीस बार हुआ है।

मेघदूत के अतिरिक्त दोप प्र० में इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (44) धाम्० (36) कुमार० (22) विज्रम (21) मालवि० (17) ऋतु० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति 'कालिदास पदकोश'।

- 1217** यत्न (षोडशवार प्रयुक्तम् पू० 13 3 18 42 32 3 8 32, 33 4 24 41, 51 3 13 29, उ० 1 4 16 48, 2 4 18 51, 3 1 1 1, 4 1 3 14, 6 4 14 56, 7 1 2 16, 8 3 13 46, 9 1 1 1, 10 2 7 38, 11 1 3 10, 12 1 4 9, 14 1 3 14), अय्यय, परिमन् मार्ग (प्रदीप),

यस्यामुज्जयिन्याम् (चरित्र 32); कुरुक्षेत्रे (चरित्र 51); अलकायाम् (चरित्र 1); अलकायाम् (चरित्र 2); पुरि (चरित्र 4); अलकायाम् (चरित्र 6), अलकायाम् (चरित्र 7); अलकायाम् (चरित्र 9); अलकायाम् (चरित्र 12); पुष्याम् (चरित्र 12); मार्गे (सजी 13); विद्यालया-
याम् (सजी 32); विद्यालयाम् (सजी 33); कुरुक्षेत्रे (सजी 51); अलकायाम् (सजी 1);
अलकायाम् (सजी 2); अलकायाम् (सजी 3); अलकायाम् (सजी 4); अलकायाम् (सजी 6);
अलकायाम् (सजी 7); अलकायाम् (सजी 9); अलकायाम् (सजी 10); अलकायाम् (सजी
11) अलकायाम् (सजी 14); अलकायाम् (पश्चिका 1); पुष्याम् (पश्चिका 6); यस्यां
अलकायाम् (पश्चिका 8); पुष्याम् (पश्चिका 11); मार्गे (सुबोध 13); उज्जयिन्याम्, यत्र
स्त्रीणामिति पाठे यत्र उज्जयिन्यां, तामनुसरेति पूर्वश्लोकेन सम्बन्धः । "अत्र स्त्रीणामिति'
वचिन्तु पाठ । (सुबोध 32); क्षेत्रे (सुबोध 51); अलकायां (सुबोध 1) अलकायां (सुबोध
2); अलकायां (सुबोध 11); अलकायां (सुबोध 7); अलकायां (सुबोध 8); अलकायां
(सुबोध 12); वैभ्राज नामक शूबेर के बाह्योद्यान में (14), यहाँ अलका के बाह्य उद्यान को
और सबैत है, जिसमें महादेव विराजते हैं । देखिये पूर्व मेघश्लो० 7. 'गन्तव्या ते वसतिरलका
नाम यक्षेश्वराणाम् बाह्योद्यानस्थितदूरशिरश्चन्द्रनाणेतहर्म्या ।' (14)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग उनचालीस बार हुआ है । मेघदूत के
अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —कृमार० (12) रघु (8) विक्रम (2)
शाकु० (1) ।

- 1218 विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'
यथा (पृ० 10 1.7.9) अव्यय, यथाशब्द सादृश्ये सादृश्यं निमित्तफलयोरानुरूप्यम् । 'यथा
सादृश्ययोग्यत्ववीप्तास्वार्थानितिक्रमे' इति यादवः । अथवा यथा शब्दो यस्मादर्थः । प्रमाण तु मृग्यम् ।
यथा स्वामनुकूलः पवनो मन्द म द नुदति, तथा अलाकासडगो भविव्यतीत्यर्थः । (प्रदीप) सद्दृशम्,
भाविफलानुसृष्ट इत्यर्थः, यथा सादृश्ययोग्यत्ववीप्तास्वार्थानितिक्रमे' इति यादव (सजी), येन
प्रकारेण (विद्युत्कलता), यतस्त्वाम् (सुबोध), यथा तथेति च हेतौ यादक् तादृगित्यर्थः इति
केचित् । (सुबोध)

मल्लिनाथ ने इसका अर्थ 'सद्दृशम् । भाविफलानुसृष्टम् ।' किया है । परन्तु इसे 'जैसे
ही' इस अर्थ में लेकर 'नुदति और 'नदति' के वाक्यों को 'सिविष्यन्ते' के वाक्य का कारण
मानना उचित होगा । ऐसा न करने से न केवल नूनम् की शक्ति नष्ट हो जायेगी प्रत्युत्
नुदति और नदति के वर्तमानकालिक होने से भविष्य कालिक 'सिविष्यन्ते' के प्रयोग में दोष
हो जायगा । मल्लि० ने इसका अर्थ 'सद्दृश' ही ठीक किया है, परन्तु सारोढारिणी और सुमति-
विजय इसे श्लोक के पूर्वार्द्ध में आये हुए उपवाक्य को उत्तरार्ध में दिये गये प्रधान वाक्य के
साथ जोड़ने वाले सयोजक 'ज्यों' के अर्थ में लेते हैं ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग अठसठ बार हुआ है । मेघदूत के
अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (28) शाकु० (22) कृमार०
(11) विक्रम० (10) मालवि० (5) शृगु० (1)

- 1219 विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।
यदि (पटवार प्रयुक्तम् पृ० 28 4 17 69, 63 2 7 16, 64 3 17 45 उ० 8 1 4 17
36 1 4 6, 46 4 15 42) अव्यय; तहि (सजी 28), तहि (सजी 63), तदा (सजी 64);
यदपि यद्यपि (सुबोध 28) यदपीति समुदितमव्यय यद्यपीत्यर्थः (सुबोध) यदिचेति समुदित-
मव्यय पक्षान्तरे (सुबोध 63) कदाचित् (सुबोध 46) यदि (किल) —सारो० लिखती है कि इन
दोनों का प्रयोग अतिशय सभावना को प्रकट करना है । अतः इसका अर्थ—'पूर्णरूप से सम्भव

है—' होता है । यदि शब्द भी सम्भावना वाचक है और किल शब्द भी सम्भावना वाचक है, इसलिए दो सम्भावनावाचक शब्दों से संभावना में दृढ़ता आ जाती है, अर्थात् 'संभवतः अवश्य प्रियतमा के शरीर को छूकर ही आई होगी' । देखिये सारो—'अदि किलेति पदद्वयमपि संभावनायाम्, एकार्ष्यपदद्वयस्योपादानं सम्भावनातिशयं स्थापयति ।' पदान्तर की सम्भावना-मात्र के अर्थ में यह अव्यय आया है । अमरकोश में कहा गया है—'पदान्तरे चेददि च ।' इसी से कवि ने 'वाताः' और 'एभिः' पद रखे हैं । बहुवचन के द्वारा दिखाना यह है कि मैं हर उत्तर से आने वाली हवा के सकोरे का आलिङ्गन करता हूँ क्योंकि जाने किसे तुम्हारे अङ्ग का स्पर्श पहले मिल चुका रहा हो ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छिपालीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है:—रघु (11) विक्रम० (10) शाकु (10) कृमार० (5) मालवि० 4)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः' ।

1220 **यद्विमानाप्रभूमिः** (उ० 8 1.4.17) यत् + इम् + विमान + आम + अग्रभूमि + शम्; तत्पुरुष, संज्ञा, द्वितीया, बहुवचन; विमानाः सप्तभूमिकाः प्रसादात् तेषामग्रभूमिः (चरित्र); यस्या अलकायाः विमानानां सप्तभूमिकमवधानात् अग्रभूमिः उपरिभूमिकाः (सजी); यस्याः विमानानाम् अग्रभूमिः । स्त्रीलिङ्ग द्वितीया बहु० व० । विमान—1. विशेषेण मान्ति अस्मिन् । वि + √मा + ह्युट् । 2. विशिष्ट मानम् अस्य इति । सतमजिला मकान । अतः बहुत ऊँचे-ऊँचे मकान । अग्रभूमिः—ये मधुपान के स्थल थे । देखो उ० मे० 5.72, अतः इन्हें अलकन किया हुआ था । देखो का० मू० 2, 10-1; तथा 1 4 4 विमानानां सौधानाम्, अग्रभूमिः श्रेष्ठप्रदेशान् अर्थात् द्वारेणाभ्यन्तरभागान् । अग्रभूमिः शिखरप्रदेश इति च व्याचक्षते (सुगोधा); 'यस्या विमानाः', यद्विमानाः । तेषाम् अग्रभूमिः, यद्विमानाप्रभूमिः ताः । जिस अलका के विमानों की अग्रभूमियाँ तक । विमान' शब्द यहाँ विशिष्ट प्रकार के प्रासादों के अर्थ में आया है । सतमजिले मकानों को विभिन्न कोशकारों के अनुसार 'विमान' कहते थे । "विमानो व्योमयाने च सप्तभूमिगृहेऽपि च । घोटके यानमात्रे च पुन्नपूतकयोर्मतः" भानुजि ने उद्धृत किया है । हैमचन्द्र के अनेकार्थसंग्रह में—"विमानं देवतायाने सप्तभूमिगृहेऽपि च ।" परन्तु अमरकोश में यह शब्द केवल व्योमयान के अर्थ में आया है । पर 'रामायण' की टीका में 'निघण्टु' का एक उद्धरण मिलता है—"विमानोऽस्त्री देवयाने सप्तभूमो च सद्मनि ।" 'मेदिनीकोश' का पाठ 'हैमकोश' से मिलता है । महामहोपाध्याय डॉ० प्रसन्नकृमार आचार्य ने 'मानसार' (18.1-422) के आधार पर लिखा है कि 'विमान' इकतल्ली से लेकर चारहत्तली इमारत तक के लिये आता है : "Vimanas are buildings of one to twelve Storeys and are used as residences of gods and men." ये विमान तीन विधियों से बनाये जाते थे—(क) नागर (ख) द्राविड और (ग) वेसर । इन तीनों विधियों में स्तूप, लूपा और मुष्पद तीनों की दृष्टि से अन्तर हुआ करता था । 'अग्रभूमि' शब्द में 'अग्र' ऊपर के अर्थ में आया है । 'अमरकोश' के अनुसार "पुरोऽधिक-मुष्यं प्राणि" । 'मानसार' में 'भूमि' और 'तल' परस्पर पर्याय के रूप में व्यवहृत हुए हैं । अतः मयते ऊपरी तल के आवाम की 'अग्रभूमि' बर्हेगे । उसी को कोशकार 'शिरोगृह' या 'धन्द्रशाजा' बर्हेते हैं । 'हनायुष कोश' का अर्थ है :—"धन्द्रशाजा शिरोगृहम् ।" इस प्रकार एतल के मकान से लेकर चारहत्तल के प्रासादों तक किसी की भी सबसे ऊपरी मण्डल के कमरे के लिए 'विमानाप्रभूमि' शब्द आया है । 'अलका' बदरीनारायण से ऊपर अलकनन्दा से उद्गमस्थल के निरन्तर करीब 15,000 फीट की ऊँचाई पर स्थित है, यहाँ के मकान तीन-चार मजिले से

अधिक ऊँचे क्या धनेगे। परन्तु कवि-कल्पना के अनुसार वारहमंजिले मानना अधिक समीचीन रहेगा। यहाँ हर तरह के मंजिल में बादल हर मंजिल में घुसते-निकलते रहते हैं। वैसे सामान्य गूहों के सामने के हिस्से के लिए भी यह शब्द माना जा सकता है। परन्तु तब कविकल्पना की ऊँची उड़ान एवं 'उदात्त' के लिए गुंजाइश न रह जायगी।

1221 यन्त्रधारागृहत्वम् (पू० 64.2.7.40) यन्त्र + सुप् + धारा + आम् + गृह् + स्व + थम्; तत्पुञ्ज; संज्ञा, द्वितीया, एकवचन; कृत्रिमधारागृहत्वम् (प्रदीप) यन्त्राणि शालभञ्जिकाप्रभृतीनि तत्र तत्करतलप्रवृत्त नीरधाराप्रचुरं गृहं यन्त्रधारागृहं तस्य भावस्तत्त्वम् (चरित्र); यन्त्रेषु धारा यन्त्रधारा तासां गृहत्वं कृत्रिमधारागृहत्वम् (संज्ञी); जलयन्त्रमन्दिरत्वम्। धीष्णे गृहेषु यन्त्र-प्रयोगैर्जलवर्षाणि क्रियन्ते, उपलक्षितत्वात् तान्येव यन्त्रधारागृहाण्युच्यन्ते। उक्तञ्च—प्रतिमिति जललावि यन्त्रधारागृह विदु"रिति (सुबोध)

मल्लिनाथ ने इनका विग्रह—यन्त्रेषु धाराः यन्त्रधाराः, तासां गृहत्वम्-यन्त्रस्य जल की धाराओं का घर किया है। इसके स्थान पर श्री कालि ने यन्त्रैः निक्षिप्ताः धाराः यन्त्र-धाराः, तासां गृहम्, तस्य भावस्तत्त्वम्—का सुझाव दिया है। यह विग्रह बहुत अच्छा है। इसका अर्थ है—'फुव्वारों से युक्त स्नानगृह'। यही भाव प्रकरण में ठीक बैठता। मारोद्धारिणी ने भी यही भाव निम्न लक्षण में प्रकट किया है—'यन्त्राणि अनेकसंसारचतुरान्तविवराधमा-सितशालभञ्जिकप्रभृतीनि तत्करतलाद्यवयवप्रवृत्तवारिधाराभिः उपलक्षितं धीष्णोष्मनिषेधक धनिनां धाम यन्त्रगृहम्।' महिमसिंह ने इसका स्पष्टीकरण इन शब्दों में किया है—'एकान्तस्थाने धीष्णतापनिवारणाय काष्ठपाषाणेन पुत्तलिकादिसन्वन्धेन जलनिर्दाराणां मेघजलकणपातनाय स्थानं सुखिनां गृहे यन्त्र-धारागृहं कथ्यते। दोनों का सारांश है—फुव्वारा तथा फुव्वारों से युक्त स्नानगृह आदि। श्री साधुराम इसका अर्थ पिचकारियाँ करते हैं और इसे रामलीला का वर्णन समझकर मेघ को सुरयुवतियों को डराने के लिए यक्ष के उपदेश से अस्त्युष्ट प्रतीत होते हैं। उनके विचारों की मिति मणितट = नृत्यग्रामि मणिपुर है। कवि का भाव पूर्ण स्पष्ट है उसमें कोई विषमता नहीं है। इसे तृतीया तत्पु० समास समझना अच्छा है, अर्थात् यन्त्रैः धारा यन्त्र-धारा अथवा यन्त्रनिक्षिप्ता धारा यन्त्रधारा' (इस प्रकार मध्यमपदलोपी समास भी किया जा सकता है) तासां गृहम्, तस्य भावः तत्त्वम्। धारागृह वह स्नानागार कहलाता है, जिसमें कृत्रिम साधनों से पानी को धाराओं के रूप में गिराये जाने का प्रबन्ध रहता है। यहाँ मेघ को 'यन्त्रधारागृह' बताया गया है।

1222 ययात्ते (पू० 5.3.15.45) याच् + लिट् + आत्मने०; प्रथमपुरुष; एकवचन; प्रायितवान् (चरित्र०) याचितवान् याच् याञ्चयाम्। (संज्ञी०); अथितवान् (सुबोध) सप्रायं वभाषे (विद्युल्लता); अभ्यथितवान् (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त रघु० में इसका प्रयोग चार बार (2 64; 9 81; 10 43; 12.17) हुआ है।

1223 यस्मात् (पू० 25.3 14 46) यत् + इति; सर्वनाम, पञ्चमी, एकवचन; यत् यस्मात्। तत् तस्मात्। तच्छब्देन प्रसिद्धं परामृश्यते। 'दृच्छब्देनिकटवर्ती तच्छब्दः प्रसिद्धि परामृशतीति वचनात्। (प्रदीपः); यस्मात् कारणात् (संज्ञी)

इसके स्थान पर 'यत्र' और 'युक्तम्' पाठ भी मिलते हैं। 'यत्र' पाठ से पद्य में हृत्-वृत्तता दोष आ जाता है। 'युक्तम्' पद व्यर्थ ही है क्योंकि 'स्वाद्यु' स्वयं विद्येपण है। 'स्वाद्यु यस्मात्' इस पाठ से यह स्पष्ट किया गया है कि कयो बादल को विलासिता का फल प्राप्त होगा।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति-

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (7.6) तथा शाकु० (5.23) में एक-एक बार हुआ है।

1230 यावित्. (उ० 53 3.18.34) याच् + क्त + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, याचित. सन् (सजी); अचित्. सन् (पचिका) प्रायित्. सन् (सुबोधा०)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (11.1) कुमार० (6.27) तथा विक्रम० (76 8) में इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है।

1231 याच्ना (पू० 6.4.17.38) याच् + नङ्; स्त्रीलिङ्ग, सज्ञा, प्रथमा एकवचन; प्राथना (सुबोधा)।

1232 यापयन्तीम् (उ० 28 4.22 62) यापि + णप् + षत् + डोप् + अम्; वृद्धन्त, विशेषण; द्वितीया एकवचन; वाहयन्तीम् (चरित्र); यातेर्ष्यन्तात् शतुप्रत्यय, 'असिह' इत्यादिना पुगागम, स एव काल सुखिनामल्पः प्रतीयते दुःखिना तु विपरीत इति भावः (सजी); नयन्तीम् (पचिका); प्रेरयन्तीम्। यापन काल हरणमुच्यते इति वृद्धा। एतेन विरहयातनया रात्रेर्द्वयं सूचितम्। (सुबोधा) विताती हुई।

1233 याम् (उ० 18.4 14.59) यत् + अम्; सर्वनाम, द्वितीया, एकवचन; वासयष्टि (चरित्र); अध्यास्त इति 'अधिशीङ्स्यासा कर्म' (चरित्र); यष्टिकाम् 'अधिशीङ्स्यासा कर्म' इति कर्मत्वाद् द्वितीया (सजी०); यष्टिम् (पचिका); वासयष्टि, यामिति अधिपूर्वात् आधारे द्वितीया (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग तीन बार (11.61; 13.62; 17 18) कुमार० (5.10) तथा शाकु० (1.1) में एक-एक बार हुआ है।

1234 याममात्रम् (उ० 36 2 11 27) याम + मात्रच् + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, ननु विरहिणा याममात्र स्वापो न भवति उक्त च—त्रिभागशेषासु निशासु च क्षणम् निमित्त्य नेत्रे सहसा व्यदुष्यत इति। सत्यमिदम्। न तस्त्वापापेक्षया याममात्रपद प्रयुक्त किन्तु सम्भोगापेक्षया। सम्भोगस्य परमावधिरेकवारो यामावसायिकेति कामतन्त्रविदो वदन्ति। तथा रतिविलासे—परमातु रतिपूर्णा इष्टा यामावसायिकीति (प्रदीप); स्वप्नापेक्षया याममात्रमिति नोक्त किन्तु सम्भोगापेक्षया; सम्भोगस्य परमावधियाम्। उक्त च 'रामायां तु रतिपूर्णा इष्टा यामावसानिकी' (चरित्र); प्रहरमात्रम्, द्वी यामाप्रहरो समी' इत्यमरः (सजी), शक्तयो. एवदार सुरतस्य यामावधिकत्वात् स्वप्नेऽपि तथा भवितव्यमित्यभिप्राय, तथा च रतिसवस्थे—'एकवारवाधियामो रतस्य परमोमत.। चण्डशक्तिमतोयू'नोर्द्भूतक्रमवत्तिनो.' इति (सजी), प्रहरमक यावत्, याममात्र मित्यनन् पूर्व प्रहरव्यापी सम्भोगोऽप्यति सूचितम्। किंवा निर्भर सुखानुभागाय यामग्रहणम् (सुबोधा)। मस्तिनाय लिखते हैं कि मेघ ने एक प्रहर प्रतीक्षा करने के लिए इस कारण से कहा है कि सशक्त व्यक्तियों का एक सुरत एक प्रहर तक चलता है। यद्य स्वप्न में भी काल की वही सीमा समझ कर मेघ से ऐसी प्रार्थना कर रहा है। महिमसिंह का मत है कि पद्मिनी को नींद केवल एक पहर के लिए आती है—

'पद्मिनी यामनिद्रा च द्विप्रहरा च चित्रिणी।

हस्तिनी यामत्रितया पोरनिद्रा च शबिनी' ॥

यद्यपत्नी पद्मिनी जाति की है। अतः उसे यदि नींद आयेगी तो केवल एक पहर (लगभग तीन घण्टे) के लिए। मेघ यद्यपत्नी के पास आधी रात को (उ० मे० 28) पहुँचता है। उस समय दो पहर रात शेष है। चौथे प्रहर—ब्राह्ममुहूर्त में यद्यपत्नी सन्ध्यावन्दन आदि

नित्यकर्मों के लिए उठ जायेगी। अतः उसके पास सोने के लिए केवल एक पहर रह जाता है इसी में वह सो सकती है और प्रिय से मानसिक समागम कर सकती है नींद न आये तो सोने का प्रयत्न कर सकती है। अतः यक्ष चाहता है कि इस बीच में यक्षपत्नी के स्वप्न में उपलब्ध त्रियसमागम में मेष बाधा न डाले। श्री ७० रा० शास्त्री ने इसका अर्थ कुछ देर तक करने का सुझाव दिया है। याम $\sqrt{1/4}$ से बनता है। यामते प्राच्यते इति यामः। अतः इसका अर्थ 'निद्रामुत्प्राप्ति के काल तक' किया जा सकता है। मूल के अधिक समीप होने से 'एक पहर के लिए'—यह अर्थ करना ही उचित प्रतीत होता है। "याम मेव याममात्रम्। मयूष्यसवा-दिवत् समासः।" मल्लिनाथ ने 'यादोपगूढ' पर ध्यान केन्द्रित करके ग्राम्यधर्म के काल के अनुसार एक पहर ठहरने की बात ठीक उहारायी है—“शक्तयोरेकवारमुरतस्य यामावविकत्वात् स्वप्नेऽपि तथा भवितव्यम् इत्यभिप्रायः। तथा च रनिसर्वस्वे—एकवारावधिर्धामो रतस्य परमो मतः। चण्डशक्तिमतोर्नोरद्भुतक्रमवर्तितोः ॥ इति।” दक्षिणावर्तनाथ ने मल्लिनाथ की बात का समर्थन किया है और महिमसिंहगणिका का घण्टन इस शब्दों में किया है—“विरहिगा याम-मात्रं स्वापो न भवति। उक्तञ्च त्रिभागोपासु निशासु च निमोत्य नेशे सहसा व्यबुध्यत।” इति। सत्यमिदम्। न तस्स्वापापेक्षया याममात्रपद प्रयुक्तम्, किन्तु सम्भोगापेक्षया।” भरत-सेन ने दोनों अर्थों को स्वीकार किया है। परन्तु इन अर्थों से अधिक सुन्दर भाव पूर्ण सरस्वती ने प्रस्तुत किया है। पहले पहर में चिन्तासन्तापवशा सोने का प्रश्न ही नहीं उठता। तीसरे पहर में उत्तम स्त्रियों के लिए सोने का प्रश्न ही नहीं उठता क्योंकि वह तो उठने ही का समय है। रात तीन ही यामों की मानी जाती है—‘त्रियामा’ उसका नाम ही है। अतः दूसरे पहर में अगर पकावट और स्वाभाविक कालजन्यशीतलतावशा किसी तरह नींद लग गयी होगी तो एक पहर भर ही की बात है—याममात्रं मुहूर्तत्रयमात्रम्, तावतोऽवधेरन्यूनातिरिक्ततया रमणीयत्वात् समागममुख्यस्य तावता निवृत्तत्वेन स्वप्नविरहस्य तादृशदुःखावहत्वाभावात्। प्रथम यामे चिन्ता-सन्तापेन निद्रया विहीने, द्वितीय यामे श्रमेण स्वाभाविककालशैत्याच्च कपञ्चिन्निद्रोपपत्तेः, तृतीय यामे पुनः प्रबोधोच्च उत्तमस्त्रीणामतिचिरनिद्राया अयुक्तत्वाच्च याममात्रमित्युक्तम्।

- 1235 यायाः (पू० 36 2.8 17) या + विधिलिङ्ग, मध्यमपुरुष; एवञ्चन; गच्छ, विध्यर्थे लिङ्ग (सजी)
- 1236 यावत् (द्विवारं प्रयुक्तम्) पू० 37 2.10 29; उ० 44 2.9 20; यावत् + तु; सर्वनाम; प्रथमा, एवञ्चन; यावता कालेन (सजी 37); अस्तमय कालपर्यन्त स्यात् 'यमित्यर्थ', यावदित्येत् अवधारणार्थे, 'यावत्तावत् च साकल्ये अवधौ मानेऽवधारणे' इत्यमरः (सजी); यावदित्युक्ते, तावदित्यध्याहार्यम् (विद्युल्लता 37); प्राप्यस्यति स्पन्दियते इत्यर्थः (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तिरालीस बार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :- शाकु० (16) विक्रम० (15) रघु० (6) कुमार० (3) मासवि० (1);

- 1237 यास्यति (द्विवारं प्रयुक्तम्) पू० 18.3.10 39; उ० 35 4.15.40; या + लृट्, प्रथम पुरुष, एवञ्चन, तिङन्त; प्राप्स्यति (चरित्र); स्फुरिष्यति (पत्रिका 35),
- कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेषदूत के अतिरिक्त शाकु० में इसका प्रयोग तीन बार (4.8; 3.40; 7.33) हुआ है।
- 1238 यियासो. (पू० 23.1 6.13) यियामु + ङस्; विदोषण; पष्ठी, एवञ्चन; गन्तुमिच्छोः (चरित्र); यातुमिच्छोः, यातेः सन्तन्तात् उग्रस्यपः (सजी); गन्तुमिच्छोः (सुबोधा); या $\sqrt{}$ (जाना) + ङन् + उ + पु० पष्ठी एव० व०

1239 युवनिविषये (उ० 21 4 16 48) युवती+आम्+विषय+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, युवतिपक्षे । युवतिगोचर इत्यथ (प्रदीप), युवतय एव विषय तस्मिन् युवतिविषये, युवतीरविबृत्य इत्यथं (सजी), नारिमध्ये (पक्षिका), तदणी निर्माण गोचरे, स्त्रीणां मध्य (सुबोध), युवतय एव विषय, तस्मिन् । स्त्री लोक मे । विषय, अधिचार, क्षेत्र, लोक । युवतिविषया पा० भे० । युवति विषय यस्या सा । अर्थात्—'युवति यक्षपत्नी ही जिसका उद्देश्य था ।' यह स्थिति का विशेषण बन जाता है । इस कारण 'युवतिलोक का भाव गीण हो जाता है और 'यक्षपत्नी' की प्रधानता हो जाती है । इसका भाव 'आचासृष्टि' पदो म ही आ जाती है । अतः पूर्वं पाठ ही अच्छा है । देखिये अभि० शाकु० II 9 स्त्रीरत्न सृष्टिरपरा प्रतिभाति सा मे धातुविभुत्वमनुचि त्व यपुयच तस्या । ओर देखिये मालवि० II 3 नैवध VII 15 नी देखिये 'पुराकृतित्वैर्गमिमा विधातुममुद्दिधातु यतु हस्तलखा' ।

1240 यूथिकाजालकानि (पू० 27-2 8 28) यूथिका+आम्+जातक+जस्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया बहुवचन, मागधीनाप्रत्ययकुसुमजालानि । ननु 'तमञ्जु आरोप्य शरीरयोगजं सखं निविष्टत्तमिवामृत त्वचि' इत्यत्र सिञ्चते धातो द्रवद्रव्यरूप अमृत कर्माभवति, यदाचित् कर्णाभवति (प्रदीप), मागधीकुसुमुकुमुलानि, अथ मागधी, गणिका यूथिका इत्यमर, 'कीरक-जालककलिकाकुडमसमुकुलानि तुल्यानि' इति हलायुध (सजी), अथ मागधी । गणिका यूथि वाम्बण्डा इत्यमर । यूथिका पुष्पलताविशेष । सौकुमार्यातिशयेन सुलभगलानित्वाद् दमनीमता द्योतनायं यूथिकाग्रहणम् । जालक समूह, अथवा कुडमलानि, कीरकजालककलिकाकुडमल मुकुलानि तुल्यानि' इति हलायुध (विद्युत्नता), यूथीकलिका (सुबोध), यूथिकाजालकानि सिञ्चत इति ब्रह्मचरि (सुबोध)

1241 ये (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 57 1 1 1), उ० 46 2 5 12, सवनाम, अत्र ये 'इत्युक्तत्वात् ते इति गम्यते (सुबोध 46),

कालिदास की वृत्तिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (13 11, 13 75), शाकु० मे दो बार (1 1 7 20), तथा मानवि० म एक बार (4 14) हुआ है ।

1242 येन (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 15 3 10 32, 30 4 14 56, यत्+टा, सर्वनाम, तृतीया, एकवचन, धनु खण्डन (सजी),

कालिदास की वृत्तिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग पचीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष म या मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (7) शाकु० (7) कुमार० (5) मालवि० (2) विक्रम० (2),

विस्तृत विवरण क लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की वृत्ति 'कालिदास पदकोश'

1243 योधाग्रथ्य (उ० 14 3 11 31) योधा+आम्+अग्रणी+जस्, तत्पुरुष, सज्ञा प्रथमा, बहुवचन, अग्र नय तीति अग्रथ्य, सत्सु द्विप' इत्यादिना विवृप्, 'अग्रग्रामाभ्या नपते इति चवनव्याणतवम् योधानामग्रथ्यो भटश्रेष्ठा (सजी),

अग्रथ्य—अग्रणी शब्द से प्रथमा बहुवचन है । अग्र+नी (ले जाना)+विवृप्=आग्रणी अग्रे भाग को ले जाने वाला, अतः नेता, मुख्य ।

1244 योषिताम (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 40 1 3 5, 42 1 4 6, योषित्+आम् सज्ञा, स्त्रीनाम् (धरित्र 42), अभिसारिकाणामित्यथ (सजी 40), स्त्रीनाम् अभिसारिकाणाम् (सुबोध),

स्त्रियाँ । यहाँ पर अभिसारिकाओं की ओर सचेत है । अभिसारिका स्त्रियां वे होती हैं जो काम के धेग से प्रेरित होकर, नीले वस्त्र पहनकर रात के समय निविचत स्थान पर अपने प्रेमिया से रमण करने के लिए जाती हैं । देखी साहित्य दर्पण 3 76—

अभिसारयते कान्तं या मन्मयवशंवदा ।

स्वयं वाभिसारेत्येषा धीरेस्वताभिसारिका ॥

अमरकोष का लेख 'कान्तायिनी तु या याति संकेतं साभिसारिका'—भी इसी भाव को प्रकाशित करता है। कवियों ने अभिसारिकाओं को विजली के प्रकाश में रात को अपना रास्ता खोजने वाली बताया है। देखिये ऋतु० II.10 'सुनीदणमुच्चैर्ध्वनतां पयोमुचां पनान्घकारावृतशर्वरीष्वपि । तडितप्रभा दशितमार्गंभूमयः प्रयान्ति रागादभिसारिका स्त्रियः' ॥

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (19.26; 19.34); विक्रम० में दो बार (2.22, 4.12); ऋतु० में दो बार (1.9, 4.18); तथा मालवि० (3.5) में एक बार हुआ है।

1245 यौवनात् (उ० 4.4.22.68) युवन्+अण् । संज्ञा

देवता अजर और अमर हैं। अतः उन्हें सदैव युवावस्था से युक्त माना गया है। देखो—

'न हि वो अस्त्यर्भको देवासो न कुमारकः ।

विश्वे सतीमहान्त इत् ॥ ऋ० 8.30.1 ॥'

श० 11.1.2.12 से अनुसार 30 वर्ष दशपौर्णमास यज्ञ करने पर मनुष्य संवत्सर (=अक्षय्य सब कुछ) को प्राप्त होकर अमर देव हो जाता है। श० 11.2.3.6 के अनुसार ब्रह्मज्ञान प्राप्त करके मनुष्य अमरदेव हो जाता है। श० 3.7.3.10 विद्वानो को ही देवता बताया है। अपि च-सूर्य, अग्नि, प्राण, यज्ञ, अन्न आदि भी 'देव' माने गये हैं। अतः देवताओं को एक ही अवस्था-परिपक्वावस्था-युवावस्था मानना स्वाभाविक था। यही भावना पौराणिक देवयोनियों को यौवनावस्था प्रदान किये हुए है। कृ० सं० 6.44 में भी अलका में यौवन के साम्राज्य का वर्णन किया गया है—

'यौवनान्त वयो यस्मिन् नान्तकः कुसुमायुवात् ।

रतिषेदसमुत्पन्ना निद्रा संज्ञाविपर्ययः ॥'

यूनो भावो यौवनम्, तस्मात्, "हायनाऽन्तयुधादिभ्योऽण्" इत्यण् ।

1246 यौवनानि (पू० 26 4.17.40) यौवन+शस्; सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन; तारण्यानि (चरित्र); तारण्यानि (सुबोधा);

यूनः भावः । युवन्+अण् ।

र

1247 रक्तकण्ठः (उ० 10.1.3.27) रक्त+सु+कण्ठ+भिस; बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन; 'रजतो मधुरः कण्ठः कण्ठध्वनिः येषां ते तैः, सुन्दरकण्ठध्वनिभिः (संजी); रक्तः कण्ठः येषां, तैः । मीठे गले वाले। अतः मधुर स्वर में। यहाँ कुबेर की कीर्ति गाई जा रही है। उस में पू० में 60 के अनुसूच्य सम्मिलित कीर्तन की भावना का अभाव है। अतः कवि ने 'रक्तकण्ठ' विशेषण प्रयुक्त किया है। 'रक्त' पद से किन्नरों की कुबेर में अतिशय स्वामिभक्ति का आभास मिलता है।

- 1248 रक्ताशोकः** (उ० 17.1.1.3) रक्त+सु+अशोक+सु; धर्मधारय; सजा, प्रथमा, एकवचन; रक्तशचासी अशोकरच (चरित्र); रक्तविशेषण तस्य स्मरदोषीपक्त्वात् उक्तम् । प्रसूनकैरशोकस्तु श्वेतो रक्त इति द्विधा । बहुसिद्धिकर श्वेतो रक्तोऽत्र स्मरवर्द्धनः ।

इत्यशोककल्पे दर्शनात् (सजी०); रक्तशचासी अशोकः । अशोक दो प्रकार का होता है । 1. लाल या रक्त । इसके फूल लाल होते हैं । 2. सफेद, श्वेत या सित, इसके फूल सफेद होते हैं । श्री० वि० जोन्स लिखते हैं—The vegetable world scarcely exhibits a richer sight than an ashoka tree in full blossom अर्थात्-पूर्ण रूप से पुष्पित अशोक वृक्ष के समान समृद्ध दर्शन वनस्पतियों में विरले ही मिलते हैं । रक्ताशोक को कामोद्दीपक माना गया है । प्रकृत में रक्तशोक साभिप्राय है, क्योंकि रग के वारण वह कामोद्दीपक होता है, अतः प्रेमी लोग अपने घरों में लाल रग के अशोक वृक्ष को लगाते हैं ।

रक्तानि कुसुमान्यस्मेति रक्तकुसुम । रक्तकुसुम अशोक, रक्ताशोकः । "समानाधिकरणाधिकारे शाकपायिवादीनामुपसङ्ख्यानमुत्तरपदलोपश्च"—इस वाक्य से—'कुसुम' का लोप हो जायगा । शाकपायिवादिगण' आकृतिगण है । अशोक दो प्रकार का होता है—एक श्वेत और दूसरा रक्त । सफेद फूलों वाले अशोक को श्वेताशोक और लाल फूलों वाले को रक्ताशोक कहा जाता है । श्वेताशोक एक सिद्धिदायी वृक्ष माना जाता है । रक्ताशोक अपने कमनीय कुसुमों के कारण कामोद्दीपक है । रतिभाव के उद्दीपन के रूप में कविगण ने इसका प्रयत्न वर्णन किया है । जैसे कवि ने 'अविद्यमानशोक' की व्यञ्जना 'अशोक' से और 'अनुरक्त' की 'रक्त' से की है । 'रक्त' के अर्थ हैं "रक्त नील्यादिरञ्जते । कुङ्कुमेऽसृज्यनुरक्ते प्राचीनामलकेऽरुणे ।"—अनेकार्थसंग्रह । 'वामपादाभिलाषी' साथी निश्चितरूप से अनुरक्त और शोकहीन होगा । 'यही यहाँ कवि की संरब्ध वस्तुध्वनि है । उपमाध्वनि अनौचित्यसम्बोधिका होने से यहाँ नहीं मानी जा सकती । औचित्य ही व्यञ्जनाओं की परा उपनिपद है । अशोकपक्ष में भी इसकी व्यञ्जना मल्लिनाथ ने 'प्राञ्जलिता' में मानी है—'अनेन वृक्षस्य पादताडनेषु प्राञ्जलित्व व्यज्यते ।" अशोक पक्ष में ऐसी सहृदयता 'अकाण्डे पाण्डित्यम्' ही मानी जायगी । साथ ही 'आर्द्रापरार्धता' और 'मानिनीसमनुरञ्जन' से पतिप्राणा यक्षिणी की खण्डित-चरित्रता ही तो माननी पडेगी । अतः यह व्यञ्जना एकदम अनौचित्यबाधित है । पूर्ण सरस्वती ने इसकी समीचीन व्यञ्जनायें इस प्रकार स्पष्ट की हैं—'चल किसलय इति मृदुपवनतरल-सलिततरुणपल्लवत्वेन नयनहारितातिगय प्रियतमाकर्णपुराद्युपभोगयोग्यत्वं च ध्वन्यते ।" आशय यह कि हल्की हवा से हिलते, सुन्दर और पूरे निकल आये हुए पल्लवों वाला होने के नाते अशोक की यहाँ पर नयनहारिता का अतिशय तथा यक्षिणी के कर्णपुरादि बनाये जाने की योग्यता व्यंग्य है ।

- 1249 रक्षाहेतोः** (पृ० 46 3 9 39) रक्षा+डस्+हेतु+डस्; तत्पुरुष; सजा, षष्ठी, एकवचन; उक्तमेतिह्य किंचिद् द्विवृणोति—रक्षाहेतुरिति । इय 'षष्ठी हेतुप्रयोगे' (2 3.26) इति षष्ठी (प्रदीप); रक्षार्थम् (चरित्र); रक्षायाः कारणेन, रक्षार्थमित्ययः, षष्ठीहेतुप्रयोगे' इति षष्ठी (सजी); प्रबलतरतारवाद्यसुरवीरदारण निमित्तम् । 'षष्ठी हेतुप्रयोगे' इतीय षष्ठी (विद्युल्लता); परित्राणनिमित्तम् (सुबोधा);

- 1250 रघुपतिपदैः** (पृ० 12 2 9 19) रघुपति+डस्+पद+भिस्; तत्पुरुष, सजा, तृतीया, बहुवचन; श्रीरामचन्द्रस्य पदैश्चरणन्यासे (चरित्र); रामपादन्यासेः (सजी); रघुपते रामस्य पदैः पाद-मुद्राभिः (सुबोधा); रामोऽपि अस्य शृङ्गं गन्तुमशक्त इत्युच्चैस्तपम् (सुबोधा); रघुपतिपदैरिति

बहुत्वेनानेकपादग्यासस्य सूचनादनेकस्यानस्य पावनत्वज्ञापनादस्य महत्त्वं पूजनीयत्वञ्च सूचितम् ।

“पद शब्दे च वाक्ये च व्यवसायोपदेशयोः

पादतच्चिह्नयो स्थानत्राणयोर्लक्ष्मवस्तुनो” रिति मेदिनिः ॥ (सुबोधा)

यह त्रिनेपण रामगिरि की पवित्रता को बताता है। यहाँ पर रामगिरि के आदर के दो कारण बताए हैं—1. वह मेघ का मित्र है। 2. वह राम के निवास से पवित्र हुआ है।

- 1251 रचितशिखर (उ० 16.1, 3.5) रचित + जस् + शिखर + सु; बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; रचितानि शिखराणि यस्य स तथा (चरित्र); इन्द्रनीलमणिमयशिखरः इत्यर्थे (सर्जो); यदशृङ्गः (पचिका); निर्मितशृङ्ग (सुबोधा); निचितशिखर. ‘निचितानि शिखराणि यस्य स । ‘शिखर’ को एक वचन रखने से पूर्णसंस्कृती के द्वारा उद्भावित साहित्यिक वैशिष्ट्य विनष्ट हो जायगा। ‘विहितशिखर.’ पाठ प्रायः टीकाओं में मिलता है। परन्तु ‘निचितशिखरः’ में सुन्दरी लक्ष्मी की कनियों को इकट्ठा कर-करके जो रमणीयता संचित की गई है वह अन्य पाठों में रह नहीं जाती। ‘नीलम’ कोई सगमूमा तो है नहीं कि उसकी बड़ी-बड़ी चट्टानें होती हों जिससे एक-एक शिखर बना दिया जाय।

- 1252 रतिफलम् (उ० 5.3 10.35) रति + सु + फल + अम्, बहुव्रीहि; विशेषण; द्वितीया, एकवचन; रतिफल यस्य तत् (चरित्र); रतिः फल यस्य तत् रतिफलाक्षयम्; ‘तालक्षीरक्षितामृतामल-गुडोन्मत्तात्यकालाह्वयादावि-द्रद्रममोरेदक्षुकदलीशुग्लुप्रसूनैर्युतम् । इत्ये चन्द्रमधुपुष्पमङ्गुयुपचित पुष्पद्रुमूलावृत ववायेनास्मरदीपन रतिफलाक्षय स्वादुशीत मधु’ इति मदिराण्वे (सर्जो); न तु ऋत्वादिजनकम् (पचिका); रतिफल नामक शराव । मल्लिनाथ ने मदिराण्वे के प्रमाण से रतिफल के बनाने में वाम आने वाली औषधियों का वर्णन किया है। इस शराव का सेवन रति की शक्ति को बढ़ाने वाला होता है। सुश्रुत के अनुसार रतिक्रीडा के पश्चात् मीठा दूध, औषधिरस आदि का प्रयोग अवश्य करना चाहिए। अतः यक्ष इसका प्रयोग करते थे। मधुसेवन की प्रथा बहुत प्राचीन है। वैदिक काल में यह औषधियों का ही रस होता था। (देखो श० 11.5 4.18; ऐ० 8.20 आदि) बहुधा यह सोमरस होता था। (श० 12.8.2.15, ऋ० 8.48.3) कालान्तर में यह अन्न आदि से बनाया जाने लगा (ता 15.10.3) इसका सेवन प्राणपद माना गया (श० 14.1.3 30) ब्रह्मचारी इसका सेवन नहीं कर सकते थे—(श० 11 5.3.18) उनके लिए तो आध्यात्मिक मधु ही था (श० 11.5 4.18)

मल्लिनाथ द्वारा दिए गये उद्धरण का रतिफल मधु वैदिक मधु का ही विकसित रूप है। अतः यह शराव आधुनिक शरावों से भिन्न प्रकार की थी। यह स्वास्थ्यवर्धक और शान्तिदायक थी। रतिरसम्—पा० भे० । उक्त मधु वा रतिफल ही मूल नाम प्रतीत होता है। देखो टीका में मदिराण्वे का उद्धरण। रतिरस पाठ रतिफल के फल की स्पष्ट करने के लिए कल्पित किया गया प्रतीत होता है। इसका अर्थ बहुत शिष्ट नहीं—रती रस. यस्मात्-रति मे रस देने वाला। रस पद के प्रयोग से रसहानि होती है। अथ च-यह पूर्व तिबित वर्णन के विरुद्ध है। अतः ‘रतिफलम्’ पाठ ही अपनाया गया है। ‘रतिरसम्’ से ‘रतिफलम्’ पाठ ज्यादा अच्छा है।

- 1253 रत्नच्छायाखचितवलिभिः (पू० 38 2 5.23) रत्न + आम् + छाया + टा + खचिता + जस् + बलि + भिः; बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन; रत्नच्छायासम्बद्ध चामरदण्डवलिमङ्गलैः (प्रदीप); रत्नच्छायया मणिदीप्या खचितवलय. करा. यैस्तानि तै. । करोरुह्यारयोर्भुक्ति बलि-रित्यमर. (चरित्र); रत्नानां बहुकणमणीनां छायाया कात्या खचिता इतिता वलयचामर-

दण्डा, येपा तै; 'वल्लिश्चामरदण्डे च जराविमलप्यचर्मणि' इति विश्वः (सजी); रत्नानां पद्म-
रागादीना मणीना वेष्या परिहिताना चामरदण्डोपा-न्तारोपिणा वा छायाभिः कान्तिभिः खचितो
मिथितः कर्दुरितो वल्लिर्दण्डो येपा तादृशी, वल्लिश्चामरदण्डेऽपी ति रत्नित ।

रत्नाना छायाभि खचिता वलयः येपा, तैः । (देखो मे० 15 मे रत्नच्छाय० पर व्याकरण
की टिप्पणी) । प्रकृत पद्य मे रत्नो की छायायै पृथक्-पृथक् अभिप्रेत है । यदि उनका सम्मिश्रण
होता तो 'रत्नच्छायखचित' पाठ होता । खचित-√खच् (उत्पन्न होना) क्त । यहाँ—'जड हुए' ।
वलय —यल्लि का प्रथमा बहुवचन । कुछ विद्वान् इसका अर्थ 'पेट व बल' करते हैं—रत्नच्छाया
खचिता वलय उदरलेखास्तासामेव चागरप्राहिणाना यस्तै । पर यह अर्थ प्रकरण मे अनुपपन्न
है । इसका सारो० तथा अन्य लोकाकार निम्नलिखित अर्थ करते है—'रत्नच्छायाखचिता वलय
उदरलेखास्तासामेव चागरप्राहिणीनाम् यस्तै परन्तु यह सन्तोषजनक नहीं है । इसका असली
अर्थ यहाँ है कि नतकियो के हाथा म कगन पहिने हुए हात थे, जो कि रत्न जटित थे और रत्ना
की कान्ति अर्थात् अक्स उनके हाथो द्वारा दुलाय गये चवरो के हत्थो पर पडता था, जिसस वे
रग-विरगे हो जाते थे ।

1254 रत्नच्छायाव्यतिकर (पू० 15 1 1 9) रत्न + आम् + छाया + आम् + व्यतिकर + सु, तत्पुष्प,
सजा, प्रथमा, एकवचन, रत्नाना पद्यारण्यद्वयादीना मणीना छायाणा दीप्तीना व्यतिकर इव
व्यतिसङ्ग इव । मणीना नानावर्णत्वात् असा उत्प्रेक्षा (चरित्र); रत्नच्छायाणा पद्मरागादि-
मणिप्रभाणा व्यतिकरो मिथ्रणम् (सजी) अथ मध्यमागकथन गमनसमय प्रशस्त दवत एवोपपन्न
क्रिमपि मगलमवलोक्य तदुद्धरणायार्हा—रत्नेति । रत्नच्छायाव्यतिकर व्यामिश्रिताना वज्रादीना
विविद्राणा नवाना रत्नाना सजीर्ण प्रभाप्रराहस्यदोह इवेत्यथ इन्द्रधनुषो नानावर्णत्वात् ।
(अवल्लता), रत्नानामिन्द्रनीलपञ्चरागादीना नानावर्णाना छायाव्यतिकर इव प्रभासम्पक इव
(सुवाधा), रत्नच्छायाव्यतिकर इवेति शक्रधनुषो नानावर्णत्वाद्भक्तम्, बहुमपि रत्नच्छायाव्यतिकर
इव प्रथमम् । "भवेद्व्यतिकरोऽ योग्यसम्बन्धसने तथे" ति रत्नित । (सुवाधा)

रत्नाना छायाः, तासा व्यतिकर इव । अ० 2.4 15 से यह समास वैकल्पिक है ।
अत रत्नच्छायाव्यतिकर (श्री साधुराम का मत है कि यहाँ विग्रह-रत्नस्य छाया, रत्नच्छाया ।
तासा व्यतिकर., रत्नच्छायाव्यतिकर (Diffraction grating)—करना चाहिए क्योंकि यदि
'रत्नाना छाया विग्रह कवि का अभिप्रेत हाता तो रत्नच्छायाव्यतिकर पाठ होता । क्योंकि
'छाया बाहुल्ये से इक्षुणा छाया इक्षुच्छायम् क समान 'रत्नच्छायम्' रूप ही बन सकता है ।)
उनकी यह युक्ति पूर्णतया ठीक प्रतीत नहीं होती । इक्षुणा छाया मे दो बाते है—1 इक्षु मिल-
कर ही छाया दे सकते है । (देखो—अष्टाध्यायी भाष्य—दयानन्द प्रथम भाग पू० 338
सम्पादक की तीसरी पाद टिप्पणी, काशिका, बालभनोरमा आदि) । 2. छाया एक वचन म है
और उसका एकत्व ही विवक्षित है । प्रकृत पद के विग्रह-रत्नाना छाया -मे 'छाया.' पद बहु-
वचन है । अत यहाँ छाया बाहुल्य' से रत्नच्छायम् रूप नहीं बन सकता । यह रूप 'कुड्छच्छा-
यम्' के समान पा० 2 4 25 स विवल्प से ही सिद्ध है । हाँ, 'रत्नाना छाया' (एक वचन)
विग्रह करने पर 'छाया बाहुल्ये' से 'रत्नच्छायम्' रूप बन सकेगा । उनके दिए हुए अर्थ पर
कोई आपत्ति नहीं । पाठ भी शुद्ध है । यहाँ पर रत्ना की छाया पृथक् पृथक् अभिप्रेत है । श्री
साधुराम ने इसका अर्थ—'सप्तरश्मि (PRISM) की खिलती किरणा की शिलमिल किया है ।
यह अर्थ भी प्रकरण मे अच्छा लगता है । रत्नच्छायाव्यतिकर = यह पाठ भी उचित प्रतीत हाता
है । 'छाया बाहुल्ये' 2 4 22 इस सूत्र से रत्न बाहुल्ये के कारण रत्नाना छाया इति रत्नच्छा-
या पद मे पाठ के कारण व्यतिकर बन जाता है ।

1255 रत्नप्रदीपान् (उ० 7 3 13 50) रत्न + जप्तु + प्रदीप + शस; कर्मधारय; सजा; द्वितीया, बहुवचन, रत्नान्येव दीपास्तान् (चरित्र), रत्नान्येव प्रदीपास्तान् (सजी) रत्नान्येव तत्कार्य- वाग्विवात् प्रदीपान् । रत्नप्रदीपानित्यनेनालकाया समृद्धेराधिक्यञ्च सूचनम् (सुबोध्या); रत्नानि एव प्रदीपा, तान् । बड़े बड़े रत्नों से इतना प्रकाश निकल रहा था कि वे दीपक का काम दे रहे थे । वे साधारण दीपक नहीं थे । उनसे प्रकाश में अन्तर डालना सम्भव नहीं था । (सुधीर०) दिष्टुदीपान्—पा० भे० दीपान् । विद्युत् एव दीपा, तान् । दक्षिणावर्त के इस पाठ में यद्यपि यक्षों के सम्भोग शृङ्गार में मेघ का सहयोग हो जाता है परन्तु 'विफलप्रेरणा चूर्णमुष्टि', का कोई औचित्य नहीं रहता । न इस में उ० भे० 10 77 के अक्षय्य घन की ध्वनि निकलती है, न यक्षों के सौन्दर्य प्रेम आदि की । तथा विजली का प्रकाश निरन्तर नहीं, यदा बदा हाता है । अतः यह पाठ अच्छा नहीं । यदि इसका विग्रह 'विद्युत् (पट्टी एक व०) प्रदीपा तान्' (विजली के दीपक) किया जाय तो प्रवरण में कुछ कुछ उपयुक्त हो जाता है परन्तु 'रत्नप्रदीपान्' की अपेक्षा कम उत्तम ।

1256 रन्तिदेवस्य (पू० 48 4 16 56) रन्तिदेव + डस्, सजा, पट्टी. एववचन, रन्तिदेव नाम्नो नृपते (चरित्र); महाभारते किल एवमनुश्रवते दशपुराभिधानस्य देशस्य रन्तिदेवारव्यो भूपति- रभूत् । तस्य गावो देवगवीना सोऽदर्यादिवमवसोवय तच्च यज्ञेषु विशसनात् इति ताम्य एव निशम्य रन्तिदेवमेत्य विज्ञप्ति चक्रुः । स्वामिन् । यागेषु त्व अस्मानालम्भेषु येन दिव्यरूपा भवाम इति । ततो रक्तनिष्यन्दात् वाचिन्दी समुत्पेदे तासा चर्मप्रभवत्वात् चर्मण्वतीमाहृ वृद्धा (चरित्र); दणपुरपतेमंहाराजस्य (सजी), रन्तिदेवनाम्न आदिराजस्य । अत्र महाभारत- प्रतिष्ठा काऽपि कथाऽनुस्रवते, यथा—आसीत् पुरा नरपति किल रन्तिदेव कीर्ति प्रसूनसुरभी- कृन्दिङ्मुखश्री । यो वर्णसकरवतीमपि रत्नपुञ्जं धोणीमवालदसकरवर्णहृद्याम् । राष्ट्रं च तस्य रमणीयगुणाम्बुराशेगवि वदाचिददती गहना प्रविष्टा । दृष्ट्वा श्रिया परमया ज्वलि- ताद्यधेनू पप्रचुरच्छकनकच्छविमङ्गलाङ्गी ॥ सख्य वय नु भवतीनिरवाप्तमेतद्रूप जरामृति- रजारहिताच लडनी । इत्यादत्त सुरमय परिपृच्छयमानास्ताम्य शशसुरप तत्त्वमुदारशीला ॥ यज्ञे वय सुकृतिभिर्विधिना विशस्ता पुण्यस्य तस्य फलमेतदवेत्त पुण्या । अर्थ मिरामपुरुषाशय- द्रुपितानामासेव्य कोहि भूवेन न भवेत्कृताय ॥ इति गिरममला निशम्य तासांमनचिरः किल गौण्य स्पृहावान् । नरपतिमुपगम्य वाचमूचे सुरपितृमानवमाननेकदीशम् । यज्ञस्य राजन्- स्माभि श्रेयोऽस्माक भवेत्तत । तवापि सुमरतुष्य कीर्तिश्चाम्मुष्येदिति ॥ अथ प्रीतो राजा पशुनिवहमालस्य विधिना, बहुनीजे यज्ञान् बहुमतिपद भूदिविपदाम् । विशन्तानां तस्या मख- भुवि पशूनामपुतश, स्तवन्ती सस्यन्देक्षतजविसरेश्वर्यमंगलितं ॥ यागे यथाविधि कृते विबुधा प्रसन्नास्तस्मै वर मुकृतिन कृतिने वतेश । चर्मण्वतीति तव कीर्तिरनन्तकीर्ते शलत्प्रनानु परणी सरिदात्त्यनेति ॥ घेनवोऽपि गतिमापुरमीष्टा तेन शिष्टमहितेन विरास्ता । रन्तिदेव- नृपतिश्च महीरानि-द्रलोत्तमधुनाप्युपमुदवते (विद्यु) रन्तिदेवनाम्नो राज । पुरा किल सोमवशो- द्भवेन रन्तिदेवनाम्ना नृपेण गोमेषसहस्रं रिष्टम् । तत्र वपिलगवीना मारणात् तद्रुधिरं ऋषिप्रभावात् चर्मण्वतीनाम या पुण्याऽतिशुक्लतोया नदी बभूव सा रन्तिदेवस्य कीर्तिदेव- प्रतिष्ठाऽभूदिति पौराणिका । (सुबोध्या); यह भरत की छोटी पीढ़ी में ससृष्टि के छोटे पुत्र थे और दशपुर के राजा थे । महाभारत और पुराणा में इन्हें अत्यन्त सम्मान पामिक, दानी ममणीय चर्चित किया गया है ।

1257 रमणवतनिम् (पू० 40 1 2 4) रमण + ङम् + वसति + अम्; सत्पुरण, सजा, द्वितीया, एव- वचन, रान्तवेरम (चरित्र), वगतीतीत्रिवेचमनो' इत्यमर. (चरित्र), त्रियमवन प्रति (सजी);

कुवेर के । राजा राजा, तस्य । यक्षो का राजा, कुवेर । अपने सुन्दर रूप ($\sqrt{\text{राजू}}$ दीप्ती से) के कारण यक्ष राजा कहलाते होंगे ।

- 1269 राजहंसाः (पृ० 11.4 19.49) राजहंस+जसु, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन; लोहितचंचुचरणाः हसा. । 'राजहसास्तु ते चञ्चुचरणलौहितस्सिता' इत्यमरः (प्रदीप); विमलविहगमाः (चरित्र); हसाविशेषाः; राजहसास्तु ते चञ्चुचरणलौहितस्सिता' इत्यमरः (सजी); विहगश्रेष्ठत्वात् गुणवत्त्वं तेषां ध्वनति । (विद्युल्लता); हसपक्षिविशेषाः (सुबोधा)

'हंसास्तु श्वेतगस्तत्रकञ्जाङ्गा मानसोकसः ।

राजहसास्तु ते चञ्चुचरणलौहितं. सिता । "इत्यमरः (सुबोधा)

'केचित् "हंसो श्रेष्ठ-दिवाकरा" विति श्लोकः इत्याहुः । (सुबोधा); हंसो के तीन भेद हैं—(1) राजहंस—इनकी चोंच और पैर लाल होते हैं । (2) मल्लिकाश, इनकी चोंच और पैर भूरे होते हैं । (3) घातं राष्ट्र, इनकी चोंच और पैर काले होते हैं । हसविशेषाः, "राजहसास्तु ते चञ्चुचरणलौहितं. सितार" इत्यमरः । हंसो का नीर-धीर विवेक प्रसिद्ध है । देखिये—पंच० कयामुख, 'हंसैर्यथा शीरमिवाम्बुमप्यात्' और देखिये अभि० शाकु० VI.28, 'हंसो हि क्षीरमादत्ते तन्मिथ्या वजंयस्ययः' ।

- 1270 राज्ञः (पृ० 33 2.12.21) राजन्+इसु;+सज्ञा, पष्ठी, एकवचन; प्रद्योतस्य (सजी)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (6) रघु० (5) मालवि० (2) विक्रम० (1);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

- 1271 रात्रिः (उ० 28 3.10 43) सज्ञा; रजनी ।
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (5.66; 6.22;) तथा विक्रम० में दो बार (1-7; 3 4) हुआ है ।

- 1272 रात्रिम् (पृ० 41 2 6.12) रात्रि+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एववचन, रात्रि नीत्वा, न पुनः छेद नीत्वा, छेदनयन्स्य पूर्वभेदोपेतत्वात्; रात्रिनयनमेव तदानीं तवापेक्षितमिति भावः (विद्युल्लता);

- 1273 रात्रौ (उ० 27 2 8.20) सज्ञा, रजन्वाम् । रात्रि मे ।
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग तीन बार (5 64; 6 67; 16.20) हुआ है ।

- 1274 रामगिर्याश्रमस्थः (उ० 40.2.13.25) रामगिरि+इसु+आश्रम+सुप्+स्था+क; विदोषण, प्रथमा, एकवचन; आश्रमपद तत्रापि तपस्विश्राम एव वर्तते इतिद्योतयित् प्रयुक्तम् (प्रदीप); रामगिरेश्रमकूटस्य आश्रमेषु तिष्ठतीति रामगिर्याश्रमस्थः सन् (सजी); चित्रकूटासीनः (पक्षिका); रामगिर्याश्रमस्थ इत्यनेन पुण्याश्रमेषु व्रतचर्यापर एवास्ते न त्वन्यासक्त इति ध्वनितम् । एव रामगिरिस्मारणेन यथा राम विरहात् सीतया जीवन धृत तथा त्वयापि धार्यमिति च (सुबोधा); रामगिरि के तपोवन में । रामगिरिः आश्रमेषु तिष्ठतीति । इस पद के प्रयोग से 'मैं राम के समान हो गृहस्थ होता हुआ भी आरम्भक व्रत—तप का जीवन व्यतीत कर रहा हूँ—सुखोपभोग में मग्न नहीं हूँ—यह ध्वनि निकलती है । रामाधिष्ठितः गिरिः रामगिरिः । शाकपाशिववत् समासः । रामगिरेश्रममा, रामगिर्याश्रमाः । तेषु तिष्ठतीति रामगिर्याश्रमस्थः । 'सुप्ति स्थ' (3.2.4) इति "तत्रोपपदं सप्तमीस्थम्" (3.1.92) इति च "उपपदमिति" इति च समासः ।

इस रामगिरि की भोगोनि स्थिति के सम्बन्ध में कई मत हैं। प्राचीनतम टीकाकार वल्लभ-
देव ने 'रामगिरि' को 'चित्रकूट' बताया है। पूर्वमेघ के पहले छन्द में 'रामगिर्याथमेपु' आता
है और यहाँ पर 'रामगिर्याथमस्य.' मिलता है। रामगिरि का उल्लेख इन्हीं दो जगहों पर
मिलता है। वल्लभदेव ने प्रथम पद्य की टीका में भी लिखा है—'रामगिरिरथ चित्रकूट' ।
मल्लिनाथ ने भी लिखा है—'रामगिरेश्चित्रकूटस्य' । पूर्ण सरस्वती ने लिखा है—'रामेण चिर-
मधुपितरवान् तेनैव नाम्ना प्रसिद्धो गिरिः चित्रकूट इति केचित्; अन्य कश्चिदित्यग्ये।' भरत
मल्लिक ने लिखा है—'रामगिरिश्चित्रकूटस्य नातिविप्रकृष्टो दक्षिणस्या दिशि प्रत्यन्तपर्वतो
रामगिरिरित्येव नाम्ना प्रसिद्धः । अतएव रामगिर्याथमेप्विति श्रुतिवदुत्थेऽपि प्रयुक्तम्, न तु
रामनेलेति गुमन्थपि प्रयुक्तम् । उक्तञ्च—'प्रसिद्धनापः यत्तु दुष्टवत् तदप्योप्यते' इति ।
रामगिरिर्मान्दव्यान् । यथा प्राक् प्राप्तप्रियाविरहो राम गुदीवरायाश्वासेन प्राप्तजीवितान्त्व-
नोऽभूत् तथाऽहमपि वस्यविदाश्वासेन तथा त्याम् इत्यभिप्रायेण तस्याथमेपु वास इत्यग्ये ।
किन्तु तत्र माल्यवति ससीनस्य रामस्यानवरथानाद् जनपतनयासानानुपुण्योदकेप्विति विशेषण न
पठते । अपरे तु चित्रकूटे ससीत एव रामस्तस्यो चित्रकूट रथानान्तरमेव सीताहरणमतरथ राम
गिरिश्चित्रकूट एवेत्याहः । किन्तु, अत्र—'स्थानादस्मात् गरसनिशुत्तादुत्पतोऽडमुप स्वम्'—
इत्युक्त्वा त्रियद् वर्णयित्वा—'अध्वरान्त प्रतिमुगगत मानुमाश्चित्रकूट' 'इत्युक्त न सङ्गच्छते' ।
भरत मल्लिक ने तर्क वस्तुतः बहुत ही सबल हैं और उनकी बात तथ्य से दूर कम लगती है ।
स्थिर देव ने भी लिखा है—'रामगिरिः दण्डवान्त प्रसिद्ध' । और फिर यदि कालिदास को
चित्रकूट ही अभीष्ट होता तो दोनों जगह से आसानी से बिना छन्दोभङ्ग के 'चित्रकूटाथमेपु' और
'चित्रकूटाथमस्य.' लिख सकते थे । साथ ही यह भी नहीं कि कालिदास को चित्रकूट का पता न
हो क्योंकि उन्होंने 'रघुवश' में लिखा है—'ह्यत्र बहुदमानिव चित्रकूट' (13 47) । म०
पिराणी जी 'रामटेक' को 'रामगिरि' मानते हैं और श्री पराशर्ये 'रामगढ़' को । वस्तुतः यह
विषय अभी तक अध्ययन सापेक्ष बना हुआ है । अन्तिमरूप से कुछ यह सबने के लिए पर्याप्त
सामग्री का सर्वथा अभाव है ।

1275 रामगिर्याथमेपु (पृ० 1 4 1 4 64.) रामगिरि+इत्त+आथम+गुपु; पठ्ठी तत्पुष्य, सजा,
सप्तमी बहुवचन, अननापि रामश्चा मूचितता बहुवचनेन विरहधेदात् एकत्रावस्थान तस्य न
भवतीति मूचितम् (प्रदीप'), रामेण दाशरथिना उपलक्षितो गिरीरामगिरिश्चित्रकूट पर्वतस्तस्य
आथमा मुनिगृहास्तेन बहुवचन विरहित्वात् एकत्रावस्थानासम्भवसूचनार्थम् । अतो रामस्य-
स्थितिमात्रात्तोषेभूतोऽप्य पर्वत इति तमेवाधोमजत् । 'यतो यतो यदव्यासित अहेन्द्रि तदि तीर्थे
प्रचक्षते' इति । जनकात्मजाविरहितो रामस्तप्रासीन ताम्प्राप्तवान् । अतो ममाप्येव स्थानमहिम्ना
वान्तासङ्गति भविष्यतीति तस्याथयणम् (चरित्र०), रामगिरे चित्रकूटस्य आथमेपु । (अत्र
रसो विप्रलभाय्य शृगार । तत्रापि उन्मादावस्था) अतएव एकत्र अनवस्थानं सूचित 'आथ-
मेपु' इति बहुवचनेन (सजी०) रामेण चिरमदव्युपितरवात् तेनैव नाम्ना प्रसिद्धो गिरि, चित्रकूट
इति केचित्, अन्य कश्चिदित्यग्ये । तत्तत्रन्धिपु राममुवतमुक्तेषु धृत्वेषु तापसनिवासस्थानेषु,
तेष्वेव विरहबिधुरितस्य निवासोचित्यात् महाश्वेतादिबन्तु, उपर्यपि स्थलीदेवतानामेव प्रस्तावात्
न तु मुनीनाम् । बहुवचनेन रणरणिक्त्वा कश्चिदवस्थातुमपरातस्य बह्वाथमध्रमण व्यञ्जयति
(विद्युल्लता); रामगिर्याथमेपु रामेण रघुनाथेनोपलक्षितो गिरि पर्वतो रामगिरि स्वनाम-
प्रसिद्धस्तत्र ये आथमतपश्चि वासोचित प्रदेसास्तेषु, रामगिर्याथमेप्विति बहुवचनेन विरहस्त-
प-
चकादेकत्र स्थानुमशक्यत्वं सूचितम् । रामगिरिश्चित्रकूटस्य नातिविप्रकृष्टो दक्षिणस्या दिशि
प्रत्यन्तपर्वतो रामगिरिरित्येव नाम्ना प्रसिद्धः । अतएव रामगिर्याथमेप्विति श्रुतिवदुत्थेऽपि

प्रयुक्तं ननु रामशैवेति सुप्रच्यपि प्रयुक्तम् । उक्तञ्च “प्रतिज्ञानापने यन् दुष्टवत्तदपीष्यते” इति । रामगिरिमल्लिवान्, यथा प्राक् प्राप्तप्रियाविरहो राम सुप्रोवस्याश्वसेन प्राप्तजी-
वितालम्बनोऽमृतयाऽहमपि वस्यचिदाश्रवासेन तथा स्यामिरयमिप्रायेण तस्याथमेषु वासः कृत
इत्यन्ये । किन्तु तत्र माल्यवति सद्योतस्य रामस्थानवस्थानात् जनकतनयास्नानपुष्पोद्भवेव्यति
विशेषण न घटते । अपरेण चित्रकूटे सद्योत एव रामस्तस्यौ, चित्रकूट्यागान्तरमेव सीता-
हरणम् अतएव रामगिरिचित्रकूट एवेत्याहुः, नित्यत्र “स्थानादस्मात् सरसनिचुलादुत्पतो-
दङ्मुष्य षम्” इत्युक्त्वा त्रियद् वर्णयित्वा “अश्वत्थान् प्रतिमुद्यग्न सानुभाश्चित्रकूट’
इत्युक्तं न सङ्गच्छते (सुबोध)

मल्लिनाथ ने चित्रकूट को रामगिरि माना है, किन्तु अब प्रायः बहुमत से नागपुर के
समीप स्थित रामटेकरी के साथ रामगिरि की पहचान की जाती है, जो समीचीन है। मय
रामगिरी से चलकर ब्रमश उत्तर दिशा में माल क्षेत्र, आम्रकूट, नमदा, दशार्ण, नेश्रवती,
विदिशा और वहाँ से पश्चिम में उर्ज्ज्व होना हुआ चम्पवती के प्रदेश से आगे बढ़कर गंगा
द्वार और बनघल के पास हिमालय पर आरोहण करता है और वहाँ से कंलाश और अलका
की ओर जाता है। रामगिरि के तपोवनी में। रामगिरे आश्रमा। मल्लिनाथ और बल्लभ
इसे चित्रकूट बताते हैं। यद्यपि राम यहाँ कुछ दिनों रहे थे तो भी बादल के मार्ग के प्रारम्भिक
स्थान को दृष्टि में रखते हुए इसे नागपुर के उत्तर में थोड़ी दूर पर विद्यमान ‘रामटेक’ ही
समझना चाहिए। इसी पर्वतमाला पर चित्रकूट, पञ्चवटी, वाल्मीकि आश्रम आदि तीर्थ पाये
जाते हैं। श्री विलसन बताते हैं कि इस पर्वत पर राम आदि के मन्दिर प्रचुर मात्रा में पाये
जाते हैं तथा वहाँ प्रतिवर्ष असंख्य लोग यात्रा के लिए आते हैं। परन्तु नवीन खोज के आधार
पर श्री पाठक इस मध्य भारत में स्थित रामगढ पर्वत मानते हैं। यह पर्वत नर्मदा के स्रोत
आम्रकूट या अमरकण्ठ के यहूत निकट पड़ता है।

आश्रम में बहुवचन से पता चलता है कि यक्ष कामपीडित होने से अनवस्थित था और
किसी एक स्थान पर न रहकर दधर उधर भटकता था। रामगिरि—मल्लिनाथ और बल्लभ
‘रामगिरी’ से चित्रकूट पर्वत लेते हैं। विलसन महोदय के विचार में यह पर्वत ‘रामटेक’
(HILI OF RAMA) ही है, जो नागपुर के पास उत्तर की ओर है। आधुनिक पुरातत्व
अनुसन्धान के अनुसार ‘रामगिरि’ का मध्यप्रान्त में स्थित रामगढ से अभिप्राय है, क्योंकि
यह आम्रकूट या अमरकण्ठ के बिलकुल समीप है—जिससे नर्मदा नदी निकलती है। कवि
ने आम्रकूट और नर्मदा इन दोनों का आगे उल्लेख किया है। आश्रमेषु इससे यह प्रकट होता है
कि अपनी वान्ता से वियुक्त यथा एक स्थान पर न ठहरकर कई आश्रमा में रहता रहा।

1276 राशोभूत (पृ० 61 4 15 73) राशि+चिब+भू+भूत । पुञ्जीभूत (सुबोध); अराशि
राशि यथा सम्पद्यते तथा भूत ।

1277 रिक्त (पृ० 20 4 17 42) रिक्+क्त+सु विशेषण, प्रथमा एकवचन, अनेन वृशश्च कृतवभन
सुद्विश्च त्रिवक्षित (प्रदीप), रिक्तस्तन् (चरित्र); अन्तस्सार द्वाभ (सजी), सामान्येन द्वाभ-
तापर्यायोऽपि रिक्तशब्दोर्थाद् द्विविणदारिद्र्य लक्षयति (विद्युत्सता), तुच्छोऽयच निर्धन (सुबोध),
समान भाव के लिए देखो—

गुणयुक्तोऽप्यधो याति रिक्त कूपे यथा घट ।

गुणहीनोऽपि सपूर्णं जनि शिरसि धार्यते ॥

1278 रुणद्धि (पृ० 9 4 19 63) रुध्+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, प्रतिबध्नाति (सजी), निवार-
यति, स्फुट्टादिति शेष । अपथा स्फुट्टयेव, यथा कादम्बर्याम्-‘ध-त्रापीडस्य स्वभावसरस

हृदयमस्फुरत्' इति । यदि निधिपतिरर्वाधि न व्यथास्यत तदाव्याप्तदानोभेव हृदय स्फुटितम भविष्यत्, नातिदीर्घस्यावधे सभवतात समागमाशातसुस दानितहृदयतया अहमेव तस्या अप्य व्यपत्ति निश्चिनोमीत्यथ (विद्युल्लता), आवृणोति, धारयतीत्यथ (सुबोधा)

कालिदास की वृत्तिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० म एक बार (4 21) हुआ है ।

- 1279 रुदती (उ० 50 2 14 16) रुदत् + डीप + सु, रुदत क्रिया प्रथमा एकवचन, रुदती सति (सजी) रुदती

कालिदास की वृत्तिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त शाकु० म इसका प्रयोग दो बार (289 6, 279 5) हुआ है ।

- 1280 रुदमार्ग (उ० 41 4 19 63) रुद + सु + माग + सु, बहुव्रीहि विशेषण प्रथमा एकवचन प्रविद्वदवर्मा च ते सहचर (सजी), रुदवत्मा, वियोगस्य वपभोग्त्वात् (पविवा) आवृत्त मार्ग (सुबोधा), रुद माग यस्य स, । जिसका रास्ता बन्द है । अत शरीर से पहुँचने म असमय । पूव मय । —में हम स्पष्ट बताया गया है कि स्वामी के शाप से मय अपनी प्रियतमा से साक्षात् तो भिन्न नहीं समता था क्या कि विपरीत भाग्य न उसका रास्ता रोक रखा था । बचारा मय के हाथ सदेश भेजने के अवसर पर कल्पना द्वारा ही प्रिया से मिल रहा है । रुदमार्ग यस्य स रुदमार्ग । कवि की कल्पना यह है कि सारे जगत्प्रपञ्च का निधान करने वाला (विपत्त इति विधि — उपसर्गो यो कि) ही जन् बरी ही उठ तो एक सामान्य यथा (काम परवश इन्द्रिया वाता) भला कौन सा रास्ता बचने के लिए निवाल पा सकता है । उसके सारे रास्तो का बन्द हो जाना स्वाभाविक है । स्वय विधाता का बरी होना कविया का प्रिय विषय रहा है ।

- 1281 रुदापाङ्गप्रसरम् (उ० 34 1 1 9) रुद + जस् + अपाङ्ग + ओत् + प्रसर + अम्, बहुव्रीहि, प्रथमा एकवचन, रुदापाङ्ग प्रसरो यस्य । अपाङ्गो नेत्रात् (प्रदीप), रुदो अपाङ्ग प्रसरो यस्य तत्, अपाङ्गो नेत्रयोरतो इत्यमर (चरित्र), रुदा अपाङ्गयो प्रसर यस्य तत्तयोक्तम् (सजी), निवृत्तकटाक्षाक्षपम् (पचिका), रुदोऽपाङ्गोऽपाङ्गे नेत्रात्ते प्रसरो गमन यस्य तथा भूतम्, (सुबोधा) अलकरुदप्रसरापाङ्गत्वेन तियमविलोकिनीत्यम अनवस्थिततारकवञ्च ध्वनित्वम् (सुबोधा) रुद अपाङ्गयो प्रसर यस्य तत् । आँख की बोरो का प्रसार (=क्रिया) रुक गया था । चोटी मे से खुले हुए बाल उसकी आँख पर छा रहू ये । अत वह तिरछी दृष्टि डालने म असमर्थ थी । धुधराली लट केश सस्वार के अभाव म कपोल भाग पर लटक रही होगी । ऐसी दशा म घना अत्रको के बीच से देख सकना सम्भव न हो सकेगा । अत कनधिया से देखने के लिए गुजाइश ही नहीं रह गई होगी । कवल सामने की ओर ही नेत्र देख पाते हार्गे । वाम नयन का यह विशेषण इस बात का भी प्रमाण है कि अब कटाक्षपण वह साध्वी भर अभाय मे भला किसी की आर करेगी ही क्या अत अलका को हटाकर कटाक्षनिक्षप का सम्भावना का भी परिहार करन के लिए कवि न रुद प्रसर शब्द रखा है । कटाक्षो के नि 1 प का प्रसर ही रूँध उठा है । एवाथ लट हो तो खिसकाने की बात भी उठ यहाँ तो 'अलक बहुवचन आभा ही है निरोवातिशय व्यक्त करने के लिए । प्रसरस्तु विसपणम् (अमर०) प्र + सु + अप ।

- 1282 रुदालोके (पू० 40 2 6 12) रुद + सु + आलोक + डि रुद आच्छादित आलोक उद्योत प्रकाशो यस्मिन् (चरित्र), निरुदद्विप्रसारे (सजी), निह्नु तन्मिन्नो नतादिदक्षने (विद्यु लता), आवृत्तपाशुपताने आच्छादितदक्षने (सुबोधा),

1283 रेवतीलोचनाङ्गाम् (पू० 52 1 4 13) रेवती + इस् + लोचन + डि + अङ्क + टाप् + अम्
 बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; रेवत्या स्वपियाया, लोचने एव अङ्क प्रतिबिम्बितत्वात्
 चि ह यस्या ताम् (सजी); ऋदुमसुतया देव्या रेवत्या सहैव पीयमानत्वेन मणिचपकवर्तिन्या
 मदिराया प्रतिबिम्बिततन्मधुनकुवलमलान्छितस्वमित भाव; मया रघुवंदे —'न च शशिप्रतिमा-
 भरण मधु' इति सान्द्रचन्द्रकाधवनेषु प्रदोषेषु च दशालिकावतिना सेव्यमानस्य मणि, भाजन-
 भाजो मधुन प्रतिमाचन्द्रगर्भत्वकथनम् । रसातिशयजनकत्वख्यापनाय च रेवतीवदनाङ्कत्वोक्ति ।
 विशिष्टायाश्च ह्यालाया हानाभिधानाद् द्वीपरिभोगनिवृत्तिरपि सूच्यते; तीर्थसेवायां सयतेरव-
 श्यम्भावात्, बन्धुजनविनाशशङ्कया दुःस्थत्वाच्च मनस इति (विद्युत्त्वता), रेवत्या लोचन-
 स्याद्बुद्धिर्ह प्रतिबिम्ब यस्यां तादृशोम्, एतेन मदिराया स्वच्छत्व कामिन कामिन्या सह
 मधुपानञ्च सूचितम् एव रेवत्यपि त्यक्तेति ध्वनितम् । रेवती बलभद्रभार्या (सुबोधा); रेवत्या
 लोचने एव अक यस्या, ताम् । रेवती बलराम की पत्नी है । भागवत पुराण के अनुसार यह
 राजा रेवत की पुत्री थी और ब्रह्मा जी की सम्मति से बलराम को वह ध्याही गई थी । गिलासा
 में शराव भर भर कर और प्रेम के कारण उसे देखकर बलराम को दती है । अतः उस शराव में
 उसकी आँखों का चिह्न (= प्रतिबिम्ब) पड़ जाता है । इस विशेषण से यह बताया गया है कि
 बलराम के लिए इस शराव का पीना छोड़ना सम्भव न था फिर भी उसने द्रत के लिए ऐसा
 किया ही । अतः हे मेघ, तुम्हें भी अध्यवसायी होना चाहिए । सारोद्धा० कहती है—सहपानाद्दे-
 वतीप्रतिबिम्बसम्भय ।

1284 रेवाम् (पू० 19 3 9 89) रेवा + अम्, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, वनचरमिथुनपरिभोगानति
 दर्शनात् तव निपादो मा भूदिति सभोगलोलुप मिथुनात्तद् द्रक्ष्यसीत्यभिप्रायेणाह—रेवा द्रव्यसीति ।
 रेवा नर्मदाम् (प्रदीप); नर्मदाम् । रेवा तु नर्मदा सोमोद्भवा मेकलकन्यका इत्यमर (चरित्र),
 नर्मदाम्, 'रेवा तु नर्मदा सोमोद्भवा मेकलकन्यका इत्यमर (सजी) 'रेवा तु नर्मदा सोमोद्भवा
 मेखलकन्यका' इत्यमर (विद्युत्त्वता); नर्मदागदीम् (सुबोधा), अथ कविना नद्योऽप्टनायिकात्वेन
 वर्गनीय तत्रैव नदी वासकसञ्जा, तथाच—

‘सञ्जीभूता गृहे कान्त कामिनी या प्रतीक्षते ।

नाम्ना वासकसञ्जा सा विदग्धैरभिधीयते ।’ इति ।

तत्र मेघो नायक, रेवा नायिका, विन्ध्ययाद क्रीडास्थानम्, उपनवैपम्येण नानारत्न-
 योगाद्विचित्रवेशत्वम्, विशीणत्वेन द्वारदेशादिगतागतध्वननात् कान्तस्य मेघस्य प्रतीक्षा । अन्ये तु
 पादरतनशोदश्लेषेण रेवा, विन्ध्ययोर्नायकनायिकाभावो दक्षित । अपरापि नायिका प्रणयकराहकुन्ति-
 तस्य नायकस्य पादे पततीति ध्वनिरित्याहु (सुबोधा), नर्मदा का ही दूसरा नाम है । यह विन्ध्य
 पर्वत से निकलती है । इसे गंगा के समान ही पवित्र माना गया है—

‘गगास्नानेन यत्पुण्य तद् रेवा दर्शनेन च ।

यथा गङ्गा तथा देवी सरस्वती ।

सम पुण्यफल प्रोक्त स्नानदर्शनचिन्तनं ’ ॥

अमर कीप में इसके अन्य नाम 'नर्मदा', सोमोद्भवा और 'मेकलकन्यका' दिये हैं ।
 प्राचीन काल में इस यदी के किनारे किनारे एक विशाल सभ्यता के केन्द्र रहे हैं । इसके अवशेष
 पुरातत्व विभाग द्वारा खोदकर निकालने का प्रयत्न किया जा रहा है । जो कुछ सामग्री अब तक
 उपलब्ध हो सकी है, उसके आधार पर इस सभ्यता को हड़प्पा और मोहनजोदड़ो की सभ्यता
 का समकक्ष ठहराया गया है । 'नर्मदा' नाम 'नर्म + दा परमसुख और समृद्धि की ओर सकेत
 करके उस प्राचीन सभ्यता की उच्चता का आभास दे रहा है । हमारे मत में यह सभ्यता वैदिक

ही थी। तथाकथित अनार्य नहीं थी। सोमोद्भवा नाम से पता चलता है कि इसके विनादे भी सोमलता प्रभूत मात्रा में उत्पन्न होती थी। अतः यहाँ ऋषियों के आश्रम प्रचुर मात्रा में रहे होंगे और यह यज्ञक्षेत्र रहनी होगी जिसका अवशेष आज भी इसकी पवित्रता में पाया जाता है। गङ्गा के समान यहाँ भी स्नान के लिए असंख्य यात्री आते हैं। मेकलकन्थका नाम इसके विन्ध्यस्थ आम्रकूट से प्रसृत होने की ओर संकेत करता है। यह नर्मदा नदी का दूसरा नाम है जो भारत की सात पवित्र नदियों में से एक है। इसका उद्गम (निकास) आम्रकूट पर्वत है तथा पश्चिम की ओर बहती हुई यह कन्धे की खाड़ी में जा गिरती है। सात पवित्र नदियों के लिए यह प्रार्थना श्लोक है :—“गङ्गे च यमुने चैव गोदावरि सरस्वति । नर्मदे सिन्धु कावेरि जलेऽस्मिन् सन्निधिं कुरु ॥”

कालिदास को कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है, मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (6.4.3.2) हुआ है।

ल

1285 लक्षणं (उ० 19.1 4.9) लक्षण + भिस्; संज्ञा, तृतीया, बहुवचन; चिह्न (प्रदीप); पूर्वोक्तलक्षणः (चित्रं); तीरणादिभिरभिज्ञानं (सजी); चिह्नं (पक्षिका) चिह्नं (सुवोधा); उ० मे० 15 से 19 तक में वर्णित चिह्नों में। ये चिह्न 1. कुबेर के घर से उत्तरदिशा 2. इन्द्रधनुष सा सुन्दर तोरण 3. बालमन्दारवृक्ष 4. सुवर्ण कमल और हंसों से व्याप्त चापी 5. सुनहरी कदलियों से घिरा हुआ इन्द्रनील का क्रीडाशैल 6. लाल अशोक 7. केसर का वृक्ष 8. कुरवका की वाड वाला माघवी कुञ्ज 9. मोर के बैठने का मणिजटित सोने का छत्ता हैं। कोश के अनुसार ‘लक्षण’ शब्द नाम और चिह्न के अर्थ में आता है—“लक्षण नामचिह्नयो (अनेकार्थसग्रह)।” यहाँ सामान्येन ‘लक्षण’ शब्द ‘चिह्न’ के अर्थ में प्रयुक्त किया गया है। पूर्ण सरस्वती ने यहाँ लक्षण शब्द को पारिभाषिक अर्थ में ग्रहण किया है और ‘इतरव्यावर्तक’ माना है—“लक्षणं इतरेभ्यो व्यावर्तकधर्मं।” इस अर्थ में प्रयोग स्वीकार करना यहाँ उचित नहीं लगता। कवि ने यथालय के विशिष्ट चिह्न ही बताए हैं भवना-तरन्वावर्तक धर्म नहीं।

1286 लक्षयेवाः (उ० 19 1 5.10) लक्ष् + णिच् + लिङ्, मध्यम पुरुष, एकवचन; तिङन्त; पश्येः इत्यर्थ (प्रदीप); पश्ये (चरित्र); निश्चिन्तुमां (सजी); बोद्धव्य (पक्षिका); ज्ञास्यसि (सुवोधा);

1287 लक्ष्मीम् (पृ० 35.4.12 48) लक्ष्मी + भ्रम्; संज्ञा, द्वितीया एकवचन; श्रीविशालामित्युक्तत्वात् पश्यन् लक्ष्मी इत्युक्तम् (प्रदीप); शोभा, सौन्दर्यं। श्री साधुराम ने यहाँ लक्ष्मीम् का अर्थ ‘कमलासना लक्ष्मी’ किया है। उनके विचार में यहाँ पूजाभाव में लक्ष्मी देवी का दर्शन अत्रिक सरम और प्रकरणोचित है। परन्तु वामो और विरही यक्ष से उज्जयिनी की सुन्दरियों के प्रति ऐसी भावना की कल्पना भी सम्भव नहीं। जा यक्ष पद्य 27, 28 बोल रहा है वह यह पूजाभाव रख नहीं। सकता वह पूरा कामुक है। उसे 29, 32, 45 आदि पदों के उच्चारण में आनन्द आ रहा है।

अपि च—अध्वपेदनयन पूजाभाव से सम्भव नहीं। वह तो वामुक भावना में ही सिद्ध होता है। यहाँ तो कवि मेघ की प्रशंसा में मग्न है। वह चाटुविनयी कर रहा है। उज्जयिनी में उसे सुखराशि का प्रलोभन दे रहा है। अतः यहाँ ‘लक्ष्मी’ का अर्थ ‘शोभा और समृद्धि’ ही उचित है। लक्ष्मिनी नीतिमन्त पुमानमिति, √लक्ष् + मुट् + ई। लक्ष्मीम् पश्यन् के स्थान पर

नीचे सिधे पाठान्तर हैं—(1) भुषत्वा घेद—घटलभ (2) घे नीत्वा—सुमति. और सारोद्धा (3) त्यक्त्वा घेद—विल्सन (Wilson) (4) नीत्वा घेद—के० पी० पाठ्य ।

बालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (14.63,) कुमार० (3.49,) तथा शाकु० (1.20) में एक-एक बार हुआ है ।

1288 लक्ष्यम् (उ० 14 2 7.12) लक्ष्य + सु; विदोषण, प्रथमा, एकवचन; दृश्यम्, अनेन अभिज्ञानेन दूरता एव ज्ञातुं शक्य इत्यर्थ (सजी); दृश्यम् (पश्चिन्ना), ज्ञातव्यम् (सुबोधा);

बालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (6 18,) मालवि० (3 10,) तथा कुमार० (5 49) में एक एक बार हुआ है ।

1289 लघु (पू० 20 4 21 46) लघु + सु; विदोषण, प्रथमा, एकवचन; प्रकम्प्यो भवतीत्यर्थ (सजी) अवमानप्रनदम्, 'लघुता नियता निरायते' इतिवत् (विद्युल्लता); उल्लङ्घनीयोऽयं अनादरपात्रम् (सुबोधा)

बालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग एक बार कुमार० (2 11;) में हुआ है ।

1290 लघुगतिः (पू० 16 4 17.67) लघ्वी + सु + गति + सु, बहुव्रीहि, विदोषण, प्रथमा, एकवचन, मालक्षेत्रे वृष्टिविसर्जनात् लघुगति इत्यर्थ (प्रदीप); मन्दगमनरसन् (चरित्र), तत्र निवृत्त्वात् क्षिप्रगमनरसन्; 'लघुक्षिप्रतर द्रुतम्' इत्यमरः (सजी); क्षीघ्रगमन मध्ये विश्रमशीलाभावात् । 'लघु क्षिप्रतर द्रुतम्' इत्यमर (विद्युल्लता), क्षीघ्रगति सन् (सुबोधा), लघुगतिरित्यनेन जलविन्दुवपेण सूचितम्; अशीघ्रगती हि धारावपे गन्धो न स्यात् । लघुगतिरिति स्वकार्यगमनत्परयोक्तमित्यभ्ये । हतुजात्योः समृष्टिरलङ्कार । (सुबोधा)

1291 लङ्घयेयु (पू० 57 2 8.29) लङ्घ + णिच् + लिङ्; प्रथम पुरुष, बहुवचन, सम्भावनाया लिङ् (सजी); लङ्घयिष्यति लङ्घयितुमुपक्रम करिष्यति । क्वचित्तु ये सरम्भोत्पत्तनरभसा इति शरभा लङ्घयेयुर्नवन्तमिति पाठ । तत्र सरम्भ आवेग आटोपस्तेन यदुत्पत्तनमुत्फालरत्नत्र रभसो हर्षो येवा तादृशा शरभा भवन्त लङ्घयेयु आत्रभेयु, "आवेगाटोपसरम्भः" इति त्रिकाण्डशेष (सुबोधा); अलङ्घयम् ।-लङ्घयितुमशक्यम् (सुबोधा०)

उल्लघन करें = रास्ते को काटें, या अपमान करें । अथवा--आक्रमण करें । अन्तिम अर्थ में इसका प्रयोग शाकु० 7 में हुआ है ।

1292 लप्स्यते (पू० 43 2 10 23) लभ् + लृट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, प्राप्स्यति (चरित्र), प्राप्स्यति (सुबोधा);

1293 लप्स्यसे (पू० 37.4 20 43) लभ् + लृट्, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्तु, प्राप्स्यति (चरित्र), प्राप्स्यति (सजी), लभे कर्त्तरि लृट्, महाकालनाथवलिपटहृत्वेन विनियोगान्ते गजितसाफल्य स्वादित्यर्थ (सजी) प्राप्स्यति (सुबोधा),

1294 लब्धकामा (पू० 6 4 23.48) लब्ध + सु + काम + टा + सु, बहुव्रीहि, विदोषण, स्त्रीलिङ्ग, प्रथमा, एकवचन, लब्धप्रार्थनीया (प्रदीप), प्राप्ताभिलाषा (चरित्र), सफला (सजी०); काम्यते इति काम प्रयोजन । यदुद्दिश्य प्रवर्तन्ते पुरुषास्तत् प्रयोजनमिति लक्षितत्वात् प्राप्तप्रयोजना (विद्युत्), प्राप्तफल. (सुबोधा), लब्धकामेति पाठे लब्धु प्राप्तु काम इच्छा यस्यां याञ्चाया सा तथा । ननु याञ्चा लब्धुकामैव भवति, अतो विदोषणमिदं व्यर्थम् उच्यते, लब्धुन्मापि याञ्चा भवति, मा त्वमकार्यं कार्षीरिति अकार्यनिवृत्तिरेव तेन लब्धु काम्यते परोपरोधात् कामद्वयापि

याञ्चा भवतीति वाच्यम् । (सुबोध); लब्ध- कामो यस्याः सा । इसी प्रकार के भाव के लिए देखो—अतोऽहं दुःखार्ता शरणमबला त्वा गतवती । न मिहा सत्पसे व्रजति हि कदाचिद्विपत्त-
ताम् ॥ (हंसदूत 9) तथा 'समुन्नयन् भूमिमनार्थसगमाद् वरं विरोधोऽपि सम महात्मनि ।'
(किरात 1 8) इस वाक्य से यक्ष की मनस्विता का परिचय मिलता है ।

1295 लब्धनिद्रामुखा (उ० 36 1 6 12) लब्ध + सु + निद्रा + डप् + सुख + टाप् + सु; बहुव्रीहि,
विशेषण, प्रथमा, एकवचन, लब्ध निद्रामुख यथासा तादृशी (चरित्र); लब्ध निद्रा मुख यथा
तादृशी (सजी); लब्ध प्राप्त निद्रया सुख निद्रैव सुख (सुबोध)

1296 लब्धा (पू० 25 2 10 22) लभ् + लुट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, लप्स्यते, कर्मणि लुङन्तमिद
रूपम् । राजधानी प्राप्य त्वया कामुकत्वस्य फल लप्स्यते इत्यर्थं. (प्रदीप); लप्स्यते; त्वया
इति शेष, कर्मणि लुट् (सजी); लप्स्यते त्वयेति, शेष । लब्धेति कर्मणि लुङन्तमिद रूपम् ।
लब्धेति क्त्वान्तः पाठ, तदा लब्धा पास्यसीत्यन्वय । (विद्युत्लता); लब्धव्यम्; स्वयेत्याशेषात्
कर्मणि ङी, लब्धा लप्स्यते भवानित्याशेषात् कर्त्तरि ङी वा । (सुबोध); लब्धा साधु लभमान.
सन् पय पास्यसीति च व्याचक्षते, तत्र चाध्वर्थे लुन्, तद्योगे कर्मणि न ष्टी । लब्धेति क्त्वान्त
पाठे राजधानीं गत्वा कामुकत्वस्य विलासित्वस्य फल विलासिनीविलोकनादिकं लब्ध्वा प्राप्य त्व
वैत्रवत्या पयो मुखमिव पास्यसि । बलहान्तरिता नाम नायिकेय नदी; अतएव मा विहाय क्रुत्र
गतोऽसीति प्रिये कोपाद् भ्रूभङ्ग । हृडाच्चुम्बने ह्र ह्र ननेत्यादिनिषेधवचन स्तनितम् । तथा च
"उत्तमस्य सक्चग्रहमास्य चुम्बति प्रियते हठवृत्त्या । मुञ्चमुञ्च नननेति च मन्द जल्पित
मानवतीनामि"ति । कलहात्तरितालक्षणमाह भरत

"सापराध प्रिय मत्वा या कोपेन पराङ्मुखी ।

कलहान्तरिता नाम नायिकाऽसौ निगद्यते" । इति (सुबोध)

√लभ् (प्राप्त करना) + लुट् प्रथम पुरुष एक व० ।

1297 लब्धाया (उ० 45 2 4 38) लब्धा + डत्, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, गृहीताया; दृष्टाया
इति यावत् (सजी), प्राप्ताया (पचिका), प्राप्तायास्ते सुबोध)

1298 लम्बमानस्य (पू० 44 3 15 38) लम्ब + शानच् + इत्; विशेषण, षष्ठी, एकवचन; जलाधि-
कभरणेन तत्र स्थितस्य (चरित्र), पीतसलिलमरात् लम्बमानस्य, अन्यत्र जपनाल्लब्धस्य (सजी),
जलमरगोरवादवनमत, रसमनतया काल क्षिपतश्च (विद्युत्लता), आसम्बन कुर्वत नदीमधि-
तिष्ठत स्पर्शादिसुखमनुभवत इत्यर्थं अपच विलम्ब कुर्वत । अन्ये तु, पय पीत्वात् गुह्रवात्
लम्बमानस्य नमसोऽथ पतत इत्याहु, कि-त्वेव ज्ञानास्वाद् इत्याद्यप्रस्तुत स्यात् । (सुबोध)
इसके दो अर्थ हो सकते हैं । रतिमुख प्राप्त करने के कारण देर करने वाला अथवा सुख प्राप्त
करने के लिए नदी पर कुछ श्रुता हुआ । बादल में पानी का बोझ है, अत वह लटका हुआ
दिखाई पड़ता है ।

1299 लम्बालकवात् (उ० 25 3.11 56) लम्ब + जल् + अलक् + र्व + टति; सजा, पंचमी, एक
वचन, लम्बालकाललाटावलम्बिन कुटिला केशा यस्या तस्या भाव तत् स्वम् सस्मात् (चरित्र),
मस्काराभावात् लम्बमानकुन्तलत्वात् (सजी); न हि विरहिणी केशान् सम्भार्जयति (पचिका)
लम्बन्ते इति जम्वा, पचादित्वात् । स्वस्तर्षुर्णकुन्तलत्वात् लम्बालकैराच्छादित्वात्; लम्बा
अथका यत्र तत्तथा, तस्य भावस्तस्य तस्मात् । लम्बालकत्वमेवम्भूतचन्द्रानुकारित्वञ्च विरहिणी
पम । यदाह भरत —

'लम्बालम्बर सधीता मलिना सुनितासका ।

चन्द्रमूर्ति रिषाकीर्णा श्यामनाञ्जलयेन से' ति (सुबोध)

सम्बाः अलकाः यस्मिन् तत् । तस्य भावः, तस्मात् । प्रोपितभर्तृका होने के कारण बाल खुले हुए थे । उसके मुख का कुछ भाग इन बालों से ढका हुआ था और वह पूरा दिखाई नहीं दे रहा था । यक्षपत्नी 'प्रोपितभर्तृका' है, अतः वह धपने बालों को नहीं सँवारती, वे खुले ही लटकते रहते हैं । 'प्रोपितभर्तृका' वह स्त्री होती है, जिसका पति किसी कारणवश घर छोड़ प्रवास में गया हुआ हो । इस सम्बन्ध में याज्ञ. स्मृ० का यह श्लोक देखिये 'श्रीढा शरीरसस्कार समाजोऽसवदशानम् । हास्य परगृह्यमान त्यजेत्प्रोपितभर्तृका ॥'

1300 ललितवनिताः (उ० 1.1.2 6) ललित+जस्+वनिता+जस्; बहुव्रीहिः विशेषण; प्रथमा, बहुवचन; ललिता मनोहरा वनिता येषु ते (चरित्र); ललिता रम्या वनिता. स्त्रियो येषु ते (सजी); सविधासाङ्गनाः (पचिवा); ललिता ललितयुक्ताः सविधासा वनिता स्त्रियो येषु ते तथा । ललितलक्षण यथा

“हस्तपादाङ्गविभासभ्रूनेत्रास्यप्रयोजितम् ।

सुकुमारविधानेन ललितं तत् प्रकीर्तितम्” ॥ इति (सुबोधा);

ललिताः वनिता येषु ते । वनिता पद पर पू० में ४ में टिप्पणी देखें । ललितस्या अस्तीति ललिता । ललिता वनिता येषु ते । भरतसेन के अतिरिक्त अन्य टीकाकारों ने ललित की ओर दृष्टिपात नहीं किया है । पूर्ण सरस्वती ने “ललिता” रूपवेषविलासामादिभिर्मधुरा” लिखा है, मल्लिनाथ ने ‘रम्या,’ और चरित्रवर्धन ने ‘मनोहरा’ पद्यार्थ दिये हैं । बल्लभदेव ने ‘सविलास’ विशेषण देकर उस साहित्यिक अर्थ की ओर इंगित किया जिसका स्पष्टीकरण भरतसेन ने किया है । चपला की चाकचक्यकारिणी रमणीयता वनिताओं में पूर्णरूप से तभी पायी जा सकेगी जब उनके अन्दर भी शृङ्गार हावों की कमनीयता हो । बानगी ने लिए-चरणनिपातक्षणक्षणनूपुरम-मृगसञ्चरणे रेखाविशेषस्थितत्रिवलिभङ्गसस्थानसमुल्लसितभुजम् उरस्यसप्रसारणाद् द्विगुण पृथुकृत स्तनस्तवक स्कन्धासक्तैककुण्डलम् उल्लसितभ्रूसाचोद्धतविलोकितमिति ।” इसकी व्युत्पत्ति ‘लद् विलासे’ से ‘भावे क्त’ (३ ३ 114) और ‘डलयोरभेद’ करके निष्पन्न होगी । ‘वनिता’ शब्द यहाँ वम महत्त्वपूर्ण नहीं है । ‘वनिता’ का वास्तविक अर्थ है ‘जातरागस्त्री’ या ‘याचित्वा’ या ‘सेवित्वा’ । इन तीनों ही अर्थों से प्रयोग की मधुरता टपकती है । ‘विद्युत्’ की विशेष चमक को ‘ललित’ और ‘वनिता’ शब्द ही पूरा करने में समर्थ हो पाते हैं । यह है कालिदास का महान् शब्द पारधीपन । देखिये—“वनिता जातरागस्त्रीस्त्रियो स्त्री त्रिषु याचिते सेविते”—मेदिनी ।

1301 ललितवनितापादरागाङ्गितेषु (पू० 35 4.14 58) ललित+आम्+वनिता+आम्+पाद+इस्+राग+टा+अङ्गित+सुप्; तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन; ललितवनिताः सुन्दरस्त्रिय; ललित त्रिषु सुन्दरमिति शब्दाण्ये, तासा पादरागेण लाक्षारसेन अकितेषु चिह्नितेषु (सजी), लावण्यवर्षिणीना दपित-दशान-सध्रमादिभिरादंरागमेव निहिताना चरणाना यावत्परसेन चिह्नितेषु, अथवा पादानामेव कान्त्या लिप्तेष्विति तासा सदा सनिधान इव नितम् । ‘रागोज्जुरागे लाक्षादौ रिविति’ इति वैयाक्यन्ती । आम्त्या लोकोत्तरोद्दीपनालम्बन विभावसपत्न्या रसोल्लासो ध्वन्यते (विद्युल्लता); ललिताना (वनिता) स्त्रीणा स्त्रीविशेषाणा वा पादरागेण चरणालक-केन अकितेषु एतेन त्वयि तत्र स्थिते त्वदुपरि तासा ललितभ्रमणात् पादमर्दनेन क्लमहानिर्भवेति सूचितम् । तदुक्त

“व्यायामाभ्यस्तगानस्य पद्भ्यामुद्धतितस्य च ।

ध्यायद्यो नोपसर्पति वैततेयमिवोरगा ॥” इति ॥

क्रिदा स्थानस्य रम्यत्वात् ललिताङ्गनापुरुषायितादिदशनाच्च प्रीत्या क्लमहानि ।

अन्ये तु ललितेत्यादिना नायिकानां विपरीतरत्नप्रागल्भ्यमुक्तम् । एव हि चरणलासाक्षि-
तत्त्व भवनानामुपपद्यते इत्याहुः । ललितं त्रिचते अस्या ललिता अर्धं आदित्वादत् । ललितलक्षण
या—

“तुलाकोटिकलक्वाणः सूचितं हसलीलया ।
खेदादलसम्पन्नं च ललितं ललितं मतम् ॥

अन्यच्च

हस्तपादादिविन्यासधूनेष्वीष्टप्रयोजितम् ।
सुकुमारविधानेन ललितं परिकीर्तितम् ॥” इति ॥

“रनिता जनितारथयर्निरागायाञ्च योषिती”ति अथर । एतेन धूमोपचितगात्रत्वा-
दिना उज्जयिन्या रतिसम्पत्त्याः प्रवर्षं सूचितं । ननु धूमादितन्निगतो मेघ इत्येतसुवयाद् यक्षो
नाधिगतवान् तद्वच्य धूमेनोपचय उक्तं सत्यं, मेघोऽगुरुधूपोऽपि कृष्ण, अतो मिश्रितत्वादुपचिता-
वृत्तिः प्रतिभाति, किंवा विवस्वत्त्वाद् यक्षस्य पूर्वापरविरोध । केचित्तु आह्लादकधूपं, श्रमविन-
यनादुपचितवपु स्फीतमूर्तिरिति व्याचक्षन्ते । (सुवोषा);

पादराग—भारत मे हिन्दू देवियां मभी मानन्दोरसवा पर हाय पैरो मे मेहदो आदि
लगाती है । यहाँ उनी का निर्देश है । अर्कित—अ + इतच् अयवा √अक् (निशान लगाना) +
इत देखिये—अभि शा IV 4 निष्कृतश्चरणोपभोगमुलभो लाक्षारस केनचित् ।

1302 ललितः (पू० 65 4 16 50) ललित + भिस्, विशेषण, तृतीया, बहुवचन; लीलायुते (प्रदीप);
क्रीडितं; ना भावभेदे स्त्रीनूरे ललित त्रिपु सुन्दरे । अस्त्रिया प्रमदागारे क्रीडिते जातपल्लवे ॥
इति शब्दार्थव (भजी); क्रीडाओ (विलासों) से या आमोदो से । ललितं यहाँ विशेष्य है
यद्यपि यह प्राय विशेषण रहता है ।

1303 लाक्षारामम् (उ० 13 3 11 34) लाक्षा + सु + राग + अम्; कर्मधारय, सज्ञा, द्वितीया, एक-
वचन, रज्यते अनेन इति रागो रञ्जकरभ्यम्, लार्क्षव राग' त लाक्षारामम् सजी); पैरो में जैसे
आजकल मेहदी आदि लगाई जाती है उसी प्रकार प्राचीन भारत में हाथ पैरों में लाख के राग
की कोई वस्तु प्रयुक्त होती थी ।

1304 लाङ्गली (पू० 52 2 7 24) लाङ्गल + इनि + मु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, लाङ्गलमस्यान्ति
इति लाङ्गली बलभद्र । अनेन सामुधोऽपि बन्धुस्नेहात् समरविमुञ्च इत्यत्रगम्यते (प्रदीप);
साङ्गलमस्य अस्तीति लाङ्गली हलर (सजी); भगवान् रामश्चिभुवनमपि लाङ्गलाप्रेण लीलया
परिषत्तपितु शक्यतीति बन्धुप्रीति पारवश्यमेवात्र हेतु, न त्वधान्त्या विरतिरिति चोत्पत्ते ।
साङ्गलमीरम् (विद्युल्लता); बलभद्र (सुवोषा), हल । लाङ्गलम् अय्य अग्नि इनि । यह बलराम
का नाम है । साङ्गलहल । बलराम अपने पास एक हल रखते थे । अपने शत्रुओं को उनके
फाँसे से खींच कर मार देते थे । एक दिन शराब की मस्ती में उन्होंने यमुना को अपने पास
आने की आज्ञा दी जिससे वे स्नान कर सकें । परन्तु यमुना ने ध्यान न दिया । क्रुद्ध होकर
बलराम ने उसे अपने हल से खींचना आरम्भ कर दिया । तद्द्वारा कालिन्दी ने मानवी रूप
में प्रकट होकर अपने अपराध की क्षमा माँगी । अतः बलराम को 'नालिन्दीभेदन' भी कहा
जाता है । बलराम जो शेषनाग के अवतार हैं । ये देवकी के सातवें पुत्र थे परन्तु रोहिणी के
गर्भ में स्थानान्तरित कर दिये गये थे । बाल्यकाल में ही इन्होंने धेनुक और प्रसम्ब राक्षसों को
मारा था । इन्होंने भीम और दुर्योधन को गदायुद्ध की शिक्षा भी दी थी ।

1305 लिखितवपुषी (उ० 19 2 7 19) लिखित + ओ + वपुष् + ओ, बहुव्रीहि, विशेषण; द्वितीया;
द्विवचन; चित्रममपितदेहो (चरित्र), लिखिते वपुषी आहृती यपोस्ती तपोवती (संज्ञी); चित्र-

न्यस्तशरीरो । चित्रनिर्मितकुम्भाकारमुखोपरिन्यस्तावित्यर्थः सतुक्तविष्णुधर्मोत्तरे चित्रमूत्रप्रस्तावे,
कुम्भाकारानिधीन् सर्षान् विलिखेच्चित्रवित्तम ।
निजाख्याख्यापकास्तत्र विशेषाश्च निवेशये"दिति ॥

इमी तु पापनाशार्थं दुष्टसत्वनिवृत्त्यर्थञ्च लिख्येते । तथा च तत्रैवोक्तम्—

"शङ्खपयो निधी यत्र सुरभिर्मतकासिनी ।

वृषभैराचिता चित्रे तद्गृह वत्सप त्यजेत्" इति ।

अन्यत्र धोक्तम्,

'शखपद्मी निधी चित्रे दृष्ट्वा दुष्टंविमुच्यते"इति ।

अग्रे तु भो यस्य सेवकः स तदीयचिह्नं शोभार्थं चाटययञ्च लिखतीति कुबेरचिह्ने
लिखितवानित्याहुः (सुबोधा); लिखिते वपुषो मयो. ती । जिन के शरीर—रूप = चित्र चित्रित
थे । शख और पद्म का चित्र मांगलिक माना जाता है । सारो० का कथन है—तो हि अधो-
भाग पुष्परूपी गृहद्वारशाखासु मंगलार्थमानिह्यते । अर्थात्, ये मंगल के लिए घर के दरवाजे
के पार्श्वों में नीचे के भाग में पुष्प रूप में चित्रित किये जाते हैं । श्री कर्माकर के मत में कुबेर
का दास होने से यक्ष अपनी स्वामि-भक्ति के कारण ये चित्र लिखवाये हुए थे । विद्युलता
के मत में ये चित्र शख और पद्मों को द्वारपाल के रूप में दिखा रहे थे । परन्तु ये भाव युक्त
नहीं क्योंकि अब तक भी लोग इन को मांगलिक समझकर ही चित्रित कराते हैं ।

चूँकि निधियाँ निराकार द्रुमा करती हैं अतः कवि ने 'लिखितवपुषी' यह विशेषण रखा
है । 'लिखिते वपुषी ययोस्तौ लिखितवपुषी'—यह समास विग्रह है । 'वपुष्' का अर्थ यहाँ
'प्रशस्त आकार' अभीष्ट है—'वपु, शस्ताकृती देहे (अनेकार्थसंग्रह) ॥"

'सारोद्धारिणी' टीका में इन्हें (शङ्ख पद्म) पुष्पाकार अंकित बताया गया है ।
श्री एच० एच० विस्तान ने लिखा है—

Agreeably to the system of the Tantrikas the Nidhis are
personified and upon certain occasions, as the worship of Laxmi, the
goddess of prosperity and come in for a share of religious veneration they
have also their peculiar Mantras or mystical verses " पूर्ण सरस्वती के अनु-
सार भी वे पुष्पाकार हैं पर उनके शीर्ष पर 'पद्म' या 'शङ्ख' का आकार बना दिया जाता
है—“लिखितवपुषी द्वारपालत्वेन चित्रनिवेशितनिजलक्षणविशिष्टशरीरो । शङ्खपद्मो शिरसि
शङ्खेन लाञ्छितो निधिवेत्ताविशेषः शङ्खनिधि, पद्मेन तु पद्मनिधि. ।" भरतमल्लिक न
दूसरी परम्परा की ओर विष्णुधर्मोत्तर के अनुसार द्वागित किया है । उनके अनुसार सारी
निधियों को कुम्भाकार चित्रित किया जाता है और उस कुम्भ के मुख पर 'शङ्ख' या 'पद्म'
बना दिया जाता था । इसके अंकित करने से सारे पाप और दुष्टि दूर हो जाते थे । आज
तक प्राचीन राज्यों के गृहद्वारा की शाखाओं पर पुष्पाकृतियों और उनके शीर्ष पर कमल व शख
अङ्कित करने की परम्परा है । पुराने मन्दिरों में ऐसे कुम्भ भी दिखाई देते हैं । डा० वायुदेव
शरण अग्रवाल और प० हजारीप्रसाद द्विवेदी दोनों का स्पष्टीकरण पूर्णतः परम्परावाह्य है ।

1306 लिखन्ती (उ० 24 2.12 34) लिख् + शतु + डीप् + सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; वचित्
फलवादी विन्यसन्ती, चित्रदर्शनस्य विरहिणी विनोदीपायत्वादिति भावः, एतच्च कामशास्त्र
संवादेन सम्पत्तिवेचिन अस्माभी—रघुवशमजीविन्याम्—'सादृश्यप्रतिकृतिदर्शनं. प्रियाया.' इत्यत्र
(संज्ञी); चित्रित (सुबोधा) बनाती हुई । √लिख् का साधारण अर्थ पत्रादि लिखना है । परन्तु

साहित्य में यह चित्र बनाने के अर्थ में बहुधा प्रयुक्त हुई है। शत्रु प्रत्यय का प्रयोग बताता है कि चित्र बनाने का कर्म समाप्त नहीं हुआ है। अभी चालू है। इस पद के प्रयोग के मूल में उ० मे० 45 का भाव है। चित्र बनाते समय यक्षपत्नी भावावेश में आँसुओं, पसीने आदि से युक्त हो जाने के कारण चित्र को पूरा करने में असमर्थ थी। संस्कृत काव्यों में कामियों को वियोग में प्रेमियों के चित्र बनाकर मन बहलाते हुए चित्रित किया गया है। यहाँ कवि ने 'चित्रित करती हुई' यही लिखा है कि "चित्रित करके देखती हुई।" इससे स्पष्ट यही होता है कि कवि को यक्षिणी और यक्ष की अवस्थाओं में कोई भी अन्तर अभीष्ट नहीं। कहा भी तो गया है—अङ्गनाङ्ग प्रतनु तनुना गाढतप्तेन तप्तम्" इत्यादि। अस्तु, यक्षाङ्गना अपने प्रियतम का चित्र बनाने का प्रयासमात्र कर रही है, करती जा रही है; व्यापार समाप्ति कवि को इष्ट नहीं है, क्योंकि वह सम्भव भी नहीं। उमड़ते आँसुओं से आँखें बन्द होकर कार्य की प्रगति को बाधित कर देती हैं और मुए हाथ भी स्वेदादि सात्त्विक भावों के कारण चित्र अंकित करने में उपयोगहीन हो उठा करते हैं। पूर्ण सरस्वती ने बहुत ही अच्छे ढंग से यह भी भाव स्पष्ट किया है—“लिखन्ती तूलिकया चित्रपटादिष्वाकारयितु प्रयतमना, न तु लिखित्वा पश्यन्ती। अनेन प्रवहदश्रुपटलपिहितनयनत्वेन साध्वससन्नस्विन्नकरविसलयतया चाशक्यलेखनमपि औत्सुक्यवशात् पुनः पुनरारभमाणेति चोत्पत्ते।” यक्ष भी तो आखिर ऐसी ही अनुभूति कर रहा है—“अन्नं स्तावन्मुहुष्पचित्तं दृष्टिरानुप्यते मे”। यहाँ 'भावगम्यता' उमयपक्ष की बड़ी ही रमणीय एक सटीक है। यक्ष अपनी प्रियतमा की 'भावगम्य' अवस्थाओं का वर्णन करने का प्रयास कर रहा है। यक्षिणी अपने प्रियतम का 'भावगम्य' विरहृतनूचित्र बनाने का प्रयास कर रही है। यही तो प्रियान्तर्गत भाव की भावना है जिसके कारण 'भाव' की 'भावता' है।

1307

लीलाकमलम् (उ० 2 1.2 4) लीलाकमल + मु; सजा, प्रथमा एकवचन; शरत्लिङ्गनेन कमलेन शरत्कालस्य सन्निधिरुक्ता (प्रदीप); लीलार्थं कमल लीलाकमलम्, शरत्लिङ्गमेतत्, तदुक्तम्—‘शरत्पट्टजलक्षण.’ इति (सज्जी); विलासनलिनम् (पवित्रा); ब्रीडापदम् अस्ति सदेत्यर्थात्। तथा हि यत्र क्रियान्तर नास्ति तदास्ति प्रयुज्यते इति वृद्धा सदेति तु सर्वतुवर्णनात्। यत्र वधूनाम् हस्ते लीलाकमलम् ता दृष्ट्वेव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्बन्धः। यद्यपि शरदि वसन्तादीं च कमल वर्ण्यते तथाप्यवयवभावात् प्राचूदच्च कमलेन शरत् सूचिता (सुबोधा); लीलार्थं कमलमिति लीलाकमलम्। ब्रीडा के लिए कमलधारण का वर्णन कवि ने अन्यत्र भी किया है। देखो बृ० सं० 6.84-लीलाकमलपत्राणि गणयामास पावती; रघु० 6 13—‘लीलारविन्द भ्रमयाचकार’। कमल को शरद् ऋतु का प्रतीक माना गया है। ललित की तरह लीला भी कामशास्त्र का एक पारिभाषिक पद है। नायक की प्रेमजन्य चेष्टा की, अनुराग की अधिकता के कारण नायिका के द्वारा की गई अनुकृति को 'लीला' कहा गया है। वात्स्यायन के अनुसार—“प्रेम्णा जनस्य या चेष्टा याऽनुरागाधिबेन या। त्रिपतेऽनुकृतिः सह लीलोपता मुनिसत्तमः ॥” भरतमुनि के अनुसार उस 'प्रेमी की अनुकृति' को माधुर्यपूर्ण वाचिक और आङ्गिक अभिनयों के द्वारा प्रस्तुत किया जाना चाहिए। विप्रलम्भ में इसकी उपयोगिता पर सागरनन्दिन् ने अमित प्रकाश डाला है—“प्रियस्यानाप्यसमागमा सखीना पुरत स्वचित्तविनोदार्थं वेपगतिहसितभणितरनुकृतियां त्रिपते सा लीला।” आशय यह कि अलका की कामिनियाँ अपने अनुपस्थित प्रियतमों की रतिचेष्टाओं की अनुकृति अनुराग की उत्पत्ता के कारण कर रही हैं और जिस प्रकार वे एक हाथ में कमल धारण करते हैं ठीक उसी तरह वे भी उनकी अनुकृति के लिए एक हाथ में कमल लिए हुए हैं। कमल यद्यपि वसन्तादि में भी धिलता है परन्तु प्रधानतः शरद् में खिलने के कारण कवियों ने उसे शरद् में ही वर्णन किया है। यहाँ तो वह शरत् का प्रतीक जन कर आया है। मालिदास ने 'रघुवश' में स्वयं लिखा है—

“प्रबुद्ध पुण्डरीवाक्ष बालातपनिर्भासुकम् ।

दिवस शारदमिव प्रारम्भसुखदर्शनम् ॥” (10-9)

‘श्रुतुसहार’ मे भी—

“काशाशुका विकचपद्ममनोजववना सोन्मादहसरवन्पुरगादरम्या ।

धापववशालिश्विरानतगाश्रयष्टिः प्राप्ता शरन्नववधूरिव रूपरम्या ॥”

अन्य कवियों मे बाणभट्ट ने लिखा है—“कोमलकमले मधुस्यदीदीवरे ।” भट्ट ने भी शरद्वर्णन मे—“न तज्जल यन्न सुचारुपङ्कजम्” इत्यादि के द्वारा इसी का समर्थन किया है । प्राचीन भारतीय कलाओ मे सनालकमलधारिणी कामिनियों के अङ्कन की विशेष प्रथा इसके अत्यधिक प्रचार की द्योतक है ।

1308 लीलावधूतं. (पं० 38 1.4.15) लीला + टा + अवधूत + भिसु; तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया बहुवचन; विलाससञ्चारितं. (प्रदीप); लीलया क्रीडया अवधूतं. (चरित्र); लीलया विलासेन अवधूतः कम्पितः (सजी); लीलया विलासेन उत्क्षेपणक्रमविशेषेण अवधूतैश्चालितं. (सुबोधा);

1309 लोचनाभ्याम् (उ० 42 3 17.34) संज्ञा; नेत्र विषयः सन्, लोचनाभ्याम्दृश्य इति पाठे मनसा दर्शनमस्तीति भाव., लोकोक्तिरप्येतादृशी, (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (2.19) हुआ है ।

1310 लोचने (उ० 49 2.10 18) लोचन + ओट्; सज्ञा, द्वितीया, द्विवचन; लोचने मीलमित्येति वचन लोकोक्तिच्छायायोक्तम् (प्रदीप); चक्षुषी (सुबोधा); लोचने मीलमित्येति तु लोकोक्तिरेषा । एतेन शापावमानदिवसम् यत् कान्ता न जानाति अतएवानेन अभिज्ञानेन तत्प्रतीतिर्भविष्यतीति मेघो ज्ञापितः (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विद्मम० में तीन बार (3 6; 3.15; 4.5) रघु० मे दो बार (3.41, 4 13) तथा कुमार० मे एक बार हुआ है ।

1311 लोचनेः (पं० 28.4.20.72) लोचन + भिसु; सज्ञा, तृतीया, बहुवचन; नयनं (चरित्र); नेत्रः (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (11 93) मे भी एक बार हुआ है ।

1312 लोध्रप्रसवरजसा (उ० 2 2 6 23) लोध्रप्रसव + आम् + रजस + टा; तत्पुरुष; सज्ञा, तृतीया एकवचन; लोध्रपुष्प हि शिशिरस्य लिङ्गम् । तथा माघकाव्ये शिशिरवर्णने—‘अभिपिपेणयिषु भुवनानि यः स्मरमिवाह्वयत लोध्ररजश्चयः (सर्ग 6, श्लोक 64) इत्यादि (प्रदीप), लोध्रस्य वृक्षविशेषस्य प्रसवः पुष्प तस्य रजसा परामेण (चरित्र); लोध्रप्रसवाना लोध्रपुष्पाणा शैशिराणा रजसा परामेण, ‘प्रसवस्तु फले पुष्पे वृक्षाणा गर्भमोचने’ इति विश्व. (सजी); लोध्रपुष्परामेण (पश्चिका); लोध्रपुष्परामेण । एतत् सुरतसम्भाषिद्येदसम्बरणार्थं गण्डमण्डनार्थञ्च । यत्र लोध्र-प्रसवरजसा आनने पाण्डुता ता दृष्ट्वैव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्बन्धः । यद्यपि हेमन्तशिशिर-शीष्पेषु लोध्र पुष्पति तथापि लोध्रेण शिशिरो ज्ञापितः. (सुबोधा); प्रसव—(प्र + √सृ) = फूल, या फल । लोध्रस्य प्रसवा., सेवा रजसा । ऐसा प्रतीत होता है कि लोध्र के फूल या फल को पीसकर पाउडर के समान मुख आदि पर लगाया जाता था । देखो—कु० सं० 7.9 । लोध्र-पुष्प की धूलि (Pollen) मुख पर लगाने के लिए चूर्ण (Powder) का नाम देती थी, देखिये

कुमार VII. 9. इससे पता चलता है कि कालिदास के समय में भी स्त्रियो मे मुख पर (Powder) लगाने का रिवाज था। होठों मे लाली भी लगाई जाती थी, देखिये कुमार० V—'विमृष्टरामादधरान्निवर्तित 1' लोगो की यह धारणा कि भारतीय नारियो मे 'पाउडर' और 'लिपस्टिक'(Lip-stick) का प्रयोग पश्चिम की नकल है, सरासर गलत है। लोघ्राणा प्रसवा लोघ्रप्रसवास्तेषु रजन्तेन। 'प्रसव' शब्द का प्रयोग यहाँ पुष्प के अर्थ मे किया गया है। 'विश्ववोश' के अनुसार 'प्रसव' शब्द इन सभी अर्थों मे आता है।—“प्रमवस्तु फले पुष्प वृक्षाणा गर्भमोचने 1” 'रजस्' शब्द का यहाँ पराग अर्थ ही अभीष्ट है। वैसे यह शब्द इन सभी अर्थों मे आता है—“रजोरेणुपरागयो। स्त्रीपुष्पे गुणभेदे च रासत्रीदानु गोदुहाम्। भाषाशुद्धलके” —(धनेकार्थसग्रह)। लोघ्र का फूल शिशिर का उपलक्षण है। कुमारसम्भव मे (7.17) “कर्णा पितो लोघ्रकपायस्थो गोरोचनापन्नितान्तगोरे” तथा शिशुपालवध मे (6.64) “अभिपिपेण-पिपु भ्रुवनानि यः स्मरमिवाकृत्य लोघ्रजश्वयम्.” उपलब्ध होते हैं।

- 1313 लोल (उ० 422 10 15) लोल+लु; विशेषण, प्रथमा एकवचन; लम्पटः (चरित्र); लालस 'लोलुपो लोलुभो लोचो लालसो लम्पटोऽपि च' इति यादवः। (सजी), साकाट्स. (पचिका); सत्पणीभूत, “लोलश्वलतृष्णयो” रितिकोपः (सुबोधा); कामतृष्णा के कारण चञ्चल होने का अर्थ छोटित करने के लिए यह पद लाया गया है। इससे नायक की चपलता व्यक्त होती है। कवि का उद्देश्य यह है कि सखियो की बुद्धि मे भी नायक का आननस्पर्णलोन न था सके इसी-लिए कर्णविषयक लोलता है। 'लोल' शब्द का बोध है—“लोलुपो लोलुभो लोला लालसो लम्प-टोऽपि च 1” (यादव)। उत्तर रामचरित मे इस पद का प्रयोग—“अग्रे लोलः करिबलमको यः पुरा बधितोऽभूत् 1” यहाँ नायक 'अनुकूल' ही है, उसे 'चतुर' कह सकते हैं। पर न वह 'शठ' है न 'घृष्ट'; दाक्षिण्य का प्रश्न ही नहीं उठता। इसीलिए “द्वित् त्व तद्यो युवा स चपल” —का 'चपल' भी नहीं है और न वह “अन्यासु तावदुपमर्दसहासु भृङ्ग लोच विनोदय मनः सुमनोल-तासु” का-सा लोलमना है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (6.10) हुआ है।

- 1314 लोलापाङ्गु. (पू० 28.4.16.67) लोल+जस्+अपाङ्गु+भिस्; सजा, तृतीया, बहुवचन; लोलाः चचला अपाङ्गाः नेत्राग्राः बटाग्राः येषु तानि तैः। अपाङ्गुस्त्वङ्गहीने स्यात्। नत्राङ्गे तिलकेऽपि च इति मेदिनीवारः (चरित्र); स्फुरणास्फुरणदशोर्निमीलनोन्मीलनवशात् विभ्रम-तरलतरकटाक्षैः (विद्युल्लता); साकालश्व अपाङ्गः प्रान्तभायो (सुबोधा); इह लोलापाङ्गुत्वाद-पाङ्गुसङ्घित्वम् मन्त-यम् (सुबोधा)

व

- 1315 वंशे (पू० 6.1.2.2) वश+ङि, सजा, सप्तमी एकवचन; अन्वये (चरित्र); कृते (सजी०); कृते (सुबोधा); वश इति कश्चिद्वश स्तुतिविषय. (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग रघु० (1.4) तथा शाकु० (1.12) मे एक-एक बार हुआ है।

- 1316 वः (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 66 3 15 26; उ० 18 4.19 73,) युष्मत्+आम्; सर्वनाम, पठ्ठी, बहुवचन; स्वादाना. मेघानाम् (प्रदीप 66); युष्माकं मेघानाम् (चरित्र 66); युष्माकम् (चरित्र 18), युष्माकम् (सजी 66); युष्माकम् (सजी); युष्माकम् (पचिका 18)

गुप्तावम् । पुनर्दृष्टत्वमेव द्रढयितु व इत्युक्तम् । च इत्यनेन मेघांतरगमन सूचितमित्याह (सुबोधा), गुप्ताव मेघजातीयाना (सुबोधा 18), 'व शब्द उपमाया स्याद् वरुणे स्यादनय्य' इति विश्व (सुबोधा) 'व बादल के लिए प्रयुक्त हुआ है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रंथों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — कुमार० (12) शाकु० (9) रघु० (f) ऋतु० (4) विश्व० (2) मालवि० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत राम्यादक की कृति कालिदास पदकोश ।

- 1317 वक्र (पू० 28 1 1 1) वक्र + सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, उत्तराशा प्रस्थितस्य तव पथा वक्राय भवतु तथापि कार्यगौरवात् तत् सोढव्यमित्यभिप्राय । अत्र इद अनुस धेयम् — वि ध्यादिप्रभवा वि ध्व निर्भेद्य उत्तरवाहिनी कापि नदी अस्ति निर्विध्या इति । तस्या प्रावतीरे कियत् चाध्वान प्रागतिक्रम्य वर्तते खनु उज्जयिनी, तस्मात् निर्विध्याया पश्चिमतीरदेशे उत्तरा गच्छतोमेघस्य उज्जयिनिगमने पथा वक्र स्यादिति (प्रदीप) तिरश्चीन (चरित्र), दूर वि ध्या उत्तरवाहि या निर्वि ध्याया प्राग्भागे कियत्यपि दूरे स्थिता उज्जयिनी उत्तरायवस्तु निर्वि ध्याया पश्चिम इति वक्रत्वम् (सजी), कुटिल (सुबोधा), वक्र इति, अयमथ यद्यपि यूथिकाप्रदेशाद् गङ्गाद्वारवत्तना गतव्ये पश्चिमावस्थितो ज्जयिनीगमने कुरुक्षेत्रमाक्रम्य ईशदंशा नदिगभिमुखत्वे वक्रता स्यात्तथापि गमिष्यतीति । अत्र मघो नायक उज्जयिनीनायिका तस्या उत्सङ्ग सोध एव । पीराङ्गाना चक्षुरेव तस्याश्चक्षुरिति ध्वनि ।

टेढा । उज्जयिनी के प्रति कवि का यह आग्रह उसके वहाँ चिरनिवास और चिर परिचय को प्रकाशित करता है । वैसे भी कवि ने मालवा प्रदेश की छोटी छोटी नदियों तक का वर्णन किया है । अतः कवि का मालवा से विशेष सम्बन्ध अवश्य रहा होगा । वि ध्याचल से उत्तर की ओर बहती हुई निर्विध्या नदी के पूर्व भाग में कुछ दूरी पर उज्जयिनी स्थित है और उत्तर का रास्ता निर्विध्या के पश्चिम में है इसलिए उत्तर की ओर जाते हुए मेघ का रास्ता टेढा कहा गया है — मल्लि० ।

- 1318 वक्तुम् (उ० 37 4 14 44) कथयितु, (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (6 70, 6 81, 13 24) तथा कुमार० में दो बार (3 2, 5 32) हुआ है ।

- 1319 वक्त्रच्छायाम् (उ० 43 2 5 18) वक्त्र + डस् + छाया + अम्, तत्पुरुष, सता, द्वितीया एकवचन, वक्त्रस्य मुखस्य छाया दीप्ति, का तमत्वात् नददायित्वाभ्यां च द्रसादुपयम् (चरित्र), मुखकारितम् (सजी०), कपोलकारितम् (पचिका), गण्डच्छायाम् इति पठनीयम् कपोलम्वल जोभाम् उत्पश्यामि, गण्डस्थलकारितश्च द्रवद्रव्यते एव, तथाहि—तत् कुमुदनाथेन कामिनी गण्डपाण्डने ति (सुबोधा)

- 1320 वक्ष्यति (पू० 17 2 5 32) वह + लृट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, वहते इद रूपम् (प्रदीप), धारयिष्यति (चरित्र), वीडा, वहेलूट (सजी), धारयिष्यति (सुबोधा) 1/वह + सट् प्रथम पु० एक व० ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (3 13) तथा कुमार० (7 68) में एक एक बार हुआ है ।

- 1321 वक्ष्यति (पू० 55 3 12 22) वह + लृट्, मध्यम पुरुष एकवचन, वहतेरिद रूपम् । वीडा भविष्यति (प्रदीप), घास्यति (चरित्र), वक्ष्यतीति वह् प्राण लृट् (चरित्र), वीडाति, वहते लृट् (सजी), धारयिष्यति (विद्युत्लता); धारयिष्यति (सुबोधा)

1322 वचनात् (उ० 40 1.5 5) वचन + वृत्ति; सजा, पचमी, एकवचन; वाक्यात् (चरित्र) वचनं प्रार्थनावचन तस्मात् (सजी); वाक्यात् (सुबोधा०) मेरे शब्दों के कारण, मेरी प्रार्थना पर। मैंने आपसे सन्देश ले जाने की प्रार्थना की है, इस कारण।

1323 वञ्चित (पू० 28 4 21.73) वञ्चितः + सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन; यदि तव ता रति न वेदयामि, ततः तव मया वञ्चितः स्यात्। यद् वा वञ्चित स्या. व्यर्थजन्मा भविष्यति इति (प्रदीप); प्रताडितोऽसि, जन्मवर्षफल्य भवेदित्यर्थ (सजी); प्रतारित, प्रमादप्रशितजन्मप्रयोजन इत्यर्थः। अतो मत्कार्यस्य किञ्चिद्बिषम्वेऽपि भवजन्मवर्षफल्यपरिहारायोजयिनीप्रवेशा कर्तव्य एवेति भावः। अत्र अरमणे वञ्चनोक्तेस्तत्रत्ययोषितां विशिष्टगुणप्रतिपत्त्या व्यसिरेकोऽलकारः (विद्युत्प्रलता); प्रकृत्वान्तोचर्नजंमना वा विप्रलम्बोऽसि निष्कलोऽतीत्यर्थः। (सुबोधा)

1. यदि तुम वहाँ के सौन्दर्य को न देखोगे तो तुम जीवन के लाभ से वंचित रहोगे अर्थात् जीवन का उचित लाभ न उठा सकोगे। 2. यदि तुम वहाँ की गौरवर्ण, विशाल उर स्थल का, सुन्दरी नायिकाओं के तुल्य सुधालिप्त, विशाल अट्टालिकाओं वाले सुन्दर भव्य भवनो का उपभोग नहीं करते तो तुम्हारा जीवन व्यर्थ है, क्योंकि 'काम' चतुर्वर्ग का प्रधान और द्वितीय अङ्ग है। अपि च-

सुभापितेन गीतेन युवतीना च लीलया

यस्य न द्रवते चित्तं स वै मुक्तोऽप्यवा पशु ॥

3. यदि वहाँ तुम्हें मेरे कथन के अनुसार सौन्दर्य न मिले तो मैं तुम्हें धोखा देने वाला कहनाऊँ। सत्य कह रहा हूँ वहाँ महान् सौन्दर्य है। 4. यदि मैं तुम्हें वहाँ के सौन्दर्य को न बताऊँ तो तुम्हें धोखा ही दूँगा। इन सब में प्रथम दो अर्थ ही मूल के समीप पड़ते हैं। इसका शब्दार्थ है कि तू (जीवन-सफलता से) वञ्चित है; ठगा गया है। सरस्वती ने इसका अर्थ 'व्यर्थजन्मा भविष्यति' दिया है और कहा है- अथवा 'यदि तवैव नोपदिशासि तर्हि त्व मया वञ्चितोऽसि'। इसका अर्थ है कि यदि मैं तुम्हें ऐसा करने का उपदेश न दूँ, तो सचमुच मैं तुमको धोखा दूँगा। देखिये-अमि० शा० II 'अनवान्तचक्षुःफलोऽसि ॥

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (4.10) में एक बार हुआ है।

1324 वत्सराज (उ० 33 3.1 7) वत्सराज + सु; सजा, प्रथमा, एकवचन, नृपविशेष (चरित्र); वत्सदेशाधीश्वरः उदयन (सजी)।

इस श्लोक का आधार साहित्य में वर्णित उदयन सम्बन्धी कथा है। वृहत्कथा के अनुसार प्रद्योत की घोर तपस्या से सन्तुष्ट होकर मर्यादी ने उसे अपराजित नामक तलवार, अगारवती नाम की पत्नी और महाचण्डसेन की उपाधि प्रदान की। नटगिरि नामक हाथी को राजा की सेवा के लिए नियुक्त किया गया यह बड़ा मस्त था। प्रद्योत के पुत्र के जन्मोत्सव पर इन्द्र ने राजा को एक पुत्रीरत्न की प्राप्ति का धर दिया। यह पुत्री परमसुन्दरी थी। इसका नाम वासवदत्ता था। एक बार इसने स्वप्न में वत्सराज उदयन को देखा और उसके प्रेमपाश में बंध गई। उसकी सूचना पाकर उदयन ने वासवदत्ता का अपहरण कर लिया।

भास ने अपने स्वप्न नाटक और प्रतिज्ञायौगन्धरायण नाटको में इसी कथा को उपबिन्दित किया है। लेखको ने इस मूल कथा में अपनी सुविधा के अनुसार परिवर्तन किये हैं। इस कारण आज उदयन कथा के अनेक रूप मिलते हैं।

1325 धवनमदिराम् (उ० 17 4 18 42) धवन + इत् + मदिरा + अम; तत्पुरुष, द्वितीया; एकवचन; मुखमव्ययम् (चरित्र); गण्डूपमद्यम् (सजी); तर्षणिमुखासवसेकेन तस्य विकास्यात् (पचिका) मुखासव। मनु बकुलस्य वक्त्रासव एव दोहदम्? यदुक्त—

“मुखपन्द्रजलक्रीडा सदा शीकरवर्षिणी
योषा मुखसवोपेत प्रतिगर्जेति केशर” “मिति ॥”
अशोकः पद्मिनीपादाघातैरेव च पुष्पति ।

बकुलस्तु तदीयास्यमद्यस्पर्शेन पुष्पति ॥ इति च । (सुबोध)

केसर युवतियो की जूठी शराव की कूल्की से खिलती है । सुलता बरो० रत्नावली० 1 18 देखिये रत्ना० 1 8 'मूले गण्डूपसेवासव इव बकुलंवांस्यते पुष्टवृष्ट्या ।' और देखिये-काद० पृष्ठ 222 (काले द्वारा सम्पादित सस्वरण) 'मदवन्तितवामिनीगण्डूपसोद्युसेकपुलकित-बकुलेषु' ।

1326 वधूनाम् (उ० 2 4 20 53) वधू + आम्; सज्ञा, पष्ठी, बहुवचन, स्त्रीणाम् । वधूर्जायास्तुपा इत्यमर (प्रदीप); सीमन्तिनीनाम् । 'वधूर्जाया स्तुपास्त्री च' इत्यमर (चरित्र); स्त्रीणाम् (सर्जी); अङ्गनानाम् (पचिका)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग श्रुतु० में तीन बार (2 24, 8 23, 6 21) हुआ है ।

1327 वनगजमदै (पू० 20 1 3 7) वनगज + आम् + मद + भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया बहुवचन; वि-ध्याटवीगजमदै (प्रदीप); अरण्यद्विपदानं (चरित्र); वनगजानां अरण्यहस्तिना मदंदांजं (सुबोध)

1328 वनचरवधूमुक्तकुञ्जे (पू० 19 3 1 11) वनचरवधूमुक्त + जस + कुञ्ज + डि, कर्मधारय, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, कुञ्ज लतादिपिहितोदर पवतगृहम् । अनेन वनचरवधूसभोगं च द्रश्य-सीति उक्तम् (प्रदीप), वनचरवधूमि किरातवनिताभिः भुवतो निकुञ्जो लतादिपिहितोदर स्थान यस्य स, तस्मिन् (चरित्र), वने चरन्ति ते वनचरा, 'तत्पुर्ये कृतिवद्बहुमिति' बहुलग्रह-गात लुग्भवति, तेषां वधूमि भुक्ताः कुञ्जा लतागृहा यत्र तस्मिन्, निकुञ्जकुञ्जो वा वलीवे लतादिपिहितोदरे इत्यमर, तत्र ते नयनविनोदोऽस्तु इत्यर्थ (सर्जी), पुलिन्दमुन्दरीभिः स्ववि हारेण सफलीकृतलतावितानकूहरे । निकुञ्जकुञ्जो वा वलीवे लतादिपिहितोदरे' इत्यमरः । अनेन गहनवनबहुलतया विशिष्टविलासिनां अनुपभोग्यत्वं ध्व-मते (विद्युल्लता), वनचराणां किरातादीनां वधूमिर्वनिताभिभुक्ता उपभुक्ता ब्रीडायां मेविता कुञ्जा लतामण्डपा यस्य तादृशे तस्मिन्नाम्रकूटे (सुबोध), वनचरेत्यादिना त्वदृशंनोत्का वध्व कुञ्जे विहरिष्य-तीति परप्रीति-हेतुत्वं ध्वनितम् । केचित्तु मुहुर्त्तमिति पदेन त्वया चिर तत्र न स्थातव्य यतस्तदशंनेन लज्जातो वनचरवधूनां रतिविघ्नो भविष्यतीति व्यज्यते, अतएव भुवतेत्युक्तं नतु भुज्यमानेतीत्याहुः । (सुबोध)

वने चरन्ति इति वनचरा । इसका दूसरा रूप 'वनेचर' होता है । वनचराणां वधूमि-भुक्ता कृजा यस्मिन्, तस्मिन् । इस विशेषण का अभिप्राय है कि उन कुजों में ठहरने से बादल को मन बहलाव की पर्याप्त सामग्री मिल जायेगी ।

1329 वननदीतीरजातानि (पू० 27 1 4 12) वननदीतीर + सुप् + जात + जस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया बहुवचन, अकृत्रिमत्वात् नदीतीरमुक्तम् (प्रदीप), वननद्या कल्प्याया तीरे कूले जातानि सभुत्पन्नानि अपवा नवानि नूतनानि नदीतीरजातानि च तानि (चरित्र), वने अरण्ये या नद्य-तासां तीरेषु जातानि स्वयच्छानि, अकृत्रिमाणि इत्यर्थ (सर्जी), वननदीतीरजानाम् इति पाठ । धर्मनिर्भूतितस्रोतसां ध्रुवनदीनां तीरजातत्वात् शोपोऽभेयशोचानामित्यर्थ (विद्युल्लता) नवनदीतीरजातानिनवननद्या नवनदीनाम्—नदीविशेषस्य तीरे कूले जातानि उत्पन्नानि (सुबोध) तीरजातत्वं चिह्नभेदः (सुबोध); केचित्तु नवानि नूतनानि च तानि नदीतीरजानानि चेति-

विग्रहन्ति नवत्वेन रम्यत्वं सूचितमित्याहुः । केचित्तु नगनदीति पठित्वा नगनदी नीचैर्गिरिप्रभवा नदीति । वननदीति केचित्तु पठन्ति । (सुबोध)

मल्लिनाथ इसे जंगली नदी मानते हैं । परन्तु यह किसी विशिष्ट नदी का ही नाम प्रतीत होता है क्योंकि कालिदास ने इस यात्रा में प्रायः निश्चित स्थानों का ही वर्णन किया है । वल्लभ और सारो० भी इसे एक नदी का नाम मानते हैं । देखो—'अथवा मालवदेशे '... वननदीनाम्ना सरिदरित, सारो० । तथा-कानन सरिन्नदी विशेषो वा; वल्लभ । श्री विल्सन पाठान्तर 'नगनदी' को स्वीकार करके इसे बेतवा के पश्चिम में पार्वती नदी मानते हैं जो उत्तर पश्चिम बहती हुई सिन्धु नदी में मिल जाती है । मल्लि० 'वननदीतीरजानाम्' के स्थान में 'वननदीतीरजानि' पाठ देता है और इसका 'जंगल की नदियों के किनारों पर स्वयं उगे हुए हुए वागों के' यह अर्थ करता है । कहीं-कहीं 'वन नदी' के स्थान में 'नद-नदी' पाठ मिलता है; पर मल्लि० ने उसका खण्डन कर दिया है, क्योंकि 'नद-नदी' इस पाठ में 'पुमान् स्त्रिया' इस व्याकरण के सूत्र से एकशेष हो जाने से 'नद' ही शेष रह जाना चाहिए था । के० पी० पाठक 'वन-नदी' में किसी विशेष नदी को लेते हैं और इसके समर्थन में सारोद्धा० का निम्नलिखित उद्धरण देते हैं—'अथवा मालवदेशे यूयिका-खण्ड-मण्डितोद्यान मालित-तीरदेशा वननदी नाम्ना सरिदस्तीति' । साथ ही वल्लभ की यह पंक्ति भी देते हैं—'कानन-सरिन्नदी विशेषो वा' ।

सारोद्धा० में 'वननदी' पाठ आया है, परन्तु इसमें 'वननदी' पाठ भी माना गया है जैसा कि ऊपर उद्धरण दिया गया है । सुमति वल्लभ तथा विल्सन (Wilson) 'नग-नदी' पाठ देते हैं । जिसका अर्थ 'पहाड़ी नदी' है ।

1330 वन्द्यः (पू० 12.2.7.13) वन्द्य + भिस्; विशेषण, तृतीया, बहुवचन; न केवल भवतः सख्यादे-वास्य पर्वतस्य सभाजन कार्यं, विशिष्टपुरुषपरिग्रहाच्च इत्याह 'वन्द्यं' पुसामिति (प्रदीप); नमस्कृत्तु योर्ध्वः (चरित्र); आराधनीयः (सजी); दर्शनमात्रेण तेषां पुरुषार्थसाधकः (विद्युल्लता) नमस्कार्यं. (सुबोध), पुसा वन्द्यैरित्यनेन निखिलकलुषापहारित्वान्महानुभावता (सुबोध) वन्दितु योग्यानि, तैः ।

1331 वपुः (पू० 15 3.12 34) वपुप् + मु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; शरीरम् (चरित्र); शरीरम् (सुबोध) कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पंतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—कुमार० (14) रघु० (11) शाकु० (6) विक्रम० (2) मालवि० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः' ।

1332 वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयम् (पू० 2 4 14 69) वप्रक्रीडा + सुप् + परिणत + सु + गज + अम् + प्रेक्षणीय + थम्; तत्पुरुष समास; विशेषण, द्वितीया एकवचन; वप्रक्रीडा तटाघातक्रीडा तदर्थं परिणत-तिर्यक् दन्तप्रहारवान् गजः । अनेन विशेषणे मत्तगजदर्शनात् कार्यसिद्धिर्भवति इति सूचितम् । अत्र महामानाया वराहमिहिरः—

ज्वलितशिखिफलाक्षतेषु मक्षद्विरदभूदङ्गकचामराभुधानि ।

भरकतकुरुविन्दपद्मरागस्फटिकमणिप्रमुखाश्च रत्नभेदा ॥

स्वयमपि रचितान्ययत्नतो वा यदि कपितानि भवन्ति मञ्जुतानि । इति (प्रदीप) तथा वप्रस्य तटस्य क्रीडा विदारण तत्र परिणतस्तिर्यग्दन्तप्रहारश्चासौ गजश्च, तद्वत् प्रेक्षितु योग्यो रमणीयो यस्तम् । उपामालङ्कारः (चरित्र); वप्रक्रीडा उत्खातकेलयः साधु परिणतास्तिर्यग्दन्त-प्रहार-स चामो गजश्च तमिव प्रेक्षणीय दर्शनीयम् । गजप्रेक्षणीयमित्यत्र इवलोपात् लुप्तोपमा (सजीवनी); गिरितटविहारे दन्ताभ्यां तिर्यक् प्रहरत्वं द्विपद्ममिव लोचनहरम् । 'वप्र-पितरि ना

“मुखध्वजलत्रीणा सदां शीकरवपिणी
योपा मुखासवोपेत प्रतिगर्जति केशर” मिति ॥”

अशोक पद्मिनीपादाघातरेव च पुष्पति ।

वकुलस्तु तदीयास्यमद्यस्पर्शनं पुष्पति ॥ इति च । (सुबोधा)

केसर मुचतियो की जूठी शराव की कूल्ली से खिलती है । तुलना करो० रत्नावली०
1 18 देखिये रत्ना० 1 8 ‘मूले गण्डपसेवासव इव वकुलैर्वास्यते पुष्टवृष्टया ।’ और देखिये
काद० पृष्ठ 222 (काले द्वारा सम्पादित सस्वरण) ‘मदवलितवामिनो गण्डपसीधुसेकपुलकित
वकुलेषु’ ।

- 1326 वधूनाम** (उ० 2 4 20 53) वधू-+आम, सज्ञा, पष्ठी, बहुवचन, स्त्रीणाम् । वधूर्जायास्तुपा
इत्यमर (प्रदीप), सीमांतीनाम् । ‘वधूर्जायास्तुपास्त्री च’ इत्यमर (चरित्र), स्त्रीणाम्
(सजी), अङ्गनानाम् (पचिका)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अति
रिक्त इसका प्रयोग श्रुत० में तीन बार (2 24, 8 23, 6 21) हुआ है ।

- 1327 वनगजमदं** (पू० 20 1 3 7) वनगज+आम्+मद+भित्त, तत्पुरुष सज्ञा, तृतीया बहुवचन,
विध्याटवीगजमदं (प्रदीप), अरण्यद्विपदानं (चरित्र), वनगजानां अरण्यहस्तितना मदं दर्शनं जलं
(सुबोधा)

- 1328 वनचरवधूमुक्तकुञ्जे** (पू० 19 3 1 11) वनचरवधुभुक्त+जस+कुञ्ज+डि, कर्मधारय,
सज्ञा सप्तमी एकवचन, कुञ्ज लतादिपिहितोदर पवतगृहम् । अनेन वनचरवधूसभोग च द्रव्य
सीति उक्तम् (प्रदीप), वनचरवधूमि किरातवनिताभि भुक्ता निकुञ्जो लतादिपिहितोदर
स्थान यस्य स तस्मिन् (चरित्र), वने चरति ते वनचरा, ‘तत्पुरुषे कृतिबहुलमिति’ बहुलप्रह-
गात् लुगभवति, तेषां वधूमि भुक्ता कुञ्जा लतागृहा यत्र तस्मिन्, निकुञ्जकुञ्जो वा क्लीवे
लतादिपिहितोदरे इत्यमर, तत्र ते नयनविनोदोऽस्तु इत्यर्थं (सजी), पुलि-दमुन्दरीभि स्ववि
हारेण सफलीकृतलतावितानकृदरे । निकुञ्जकुञ्जो वा क्लीवे लतादिपिहितोदरे इत्यमरः ।
अनेन गहनवनबहुलतया विशिष्टविलासिनां अनुपभोग्यत्व ध्वन्यते (विद्युल्लता), वनचराणां
किरातादीनां वधूमिर्बनिताभिभुक्ता उपभुक्ता क्रीडाद्यं भेविता कुञ्जा लतामण्डपा यस्य तादृशे
तस्मिन्नाम्रकूटे (सुबोधा), वनचरेत्यादिना त्वहृशानोरका वध्व कुञ्जे विहरिष्यतीति परप्रीति
हेतुत्वं ध्वनितम् । केचित्तु मुहुत्तमिति पदेन त्वया चिर तत्र न स्यातव्य यतस्तदशनेन लज्जातो
वनचरवधूना रतिविघ्नो भविष्यतीति व्यज्यते, अतएव भुक्तेत्युक्तं ननु भुज्यमानेतीत्याह ।
(सुबोधा)

वने चरति इति वनचरा । इसका दूसरा रूप ‘वनेचर’ होता है । वनचराणां वधूमि
भुक्ता कुञ्जाः यस्मिन्, तस्मिन् । इस विशेषण का अभिप्राय है कि उन कुजा में ठहरने से बाधित
को मन बहुलाव की पर्याप्त सामग्री मिल जायेगी ।

- 1329 वननदीतीरजातानि** (पू० 27 1 4 12) वननदीतीर+जात+जस् तत्पुरुष, विशेषण,
द्वितीया बहुवचन, अकृत्रिमत्वात् नदीतीरमुक्तम् (प्रदीप), वननद्या कुल्याया तीरे कूले जातानि
समुत्पन्नानि अथवा नवानि नूतनानि नदीतीरजातानि च तानि (चरित्र), वने अरण्ये या नद्य
तासां तीरेषु जातानि स्वयच्छदानि, अकृत्रिमाणि इत्यर्थं (सजी) वननदीतीरजानाम् इति
पशु । धमनिमू लितलोतसा क्षुद्रनदीना तीरजातत्वात् शोषो मेघशोच्यानामित्यथ (विद्युल्लता)
वननदीतीरजातानिनवनद्या नवनदीनाम्—नदीविशेषस्य तीरे कूले जातानि उत्पन्नानि (सुबोधा)
तीरजातत्वं चिह्नभेद (सुबोधा), केचित्तु नवानि नूतनानि च तानि नदीतीरजानानि चेति-

विप्रलुङ्गित नवत्वेन रम्यत्वं सूचितमित्याहुः । केचित्तु नगनदीति पठित्वा नगनदी नीर्चगिरिप्रभवा नदीति । वननदीति केचित्तु पठन्ति । (सुबोध)

मल्लिनाथ इसे जंगली नदी मानते हैं । परन्तु यह किसी विशिष्ट नदी का ही नाम प्रतीत होता है क्योंकि कालिदास ने इस यात्रा में प्रायः निश्चित स्थानों का ही वर्णन किया है । वल्लभ और सारो० भी इसे एक नदी का नाम मानते हैं । देखो—“अथवा मालवदेशे वननदीनाम्ना सरिदस्ति, सारो० । तथा-कानन सरिन्नदी विशेषो वा; वल्लभ । श्री विल्सन पाठान्तर ‘नगनदी’ को स्वीकार करके इसे बेतवा के पश्चिम में पावंती नदी मानते हैं जो उत्तर पश्चिम बहती हुई सिन्धु नदी में मिल जाती है । मल्लि० ‘वननदीतीरजानाम्’ के स्थान में ‘वननदीतीरजानि’ पाठ देता है और इसका ‘जंगल की नदियों के किनारों पर स्वयं उगे हुए हुए वागो के’ यह अर्थ करता है । कहीं-कहीं ‘वन नदी’ के स्थान में ‘नद-नदी’ पाठ मिलता है; पर मल्लि० ने उसका खण्डन कर दिया है, क्योंकि ‘नद-नदी’ इस पाठ में ‘पुमान् स्त्रिया’ इस व्याकरण के सूत्र से एकशेष हो जाने से ‘नद’ ही शेष रह जाना चाहिए था । के० पी० पाठक ‘वन-नदी’ से किसी विशेष नदी को लेते हैं और इसके समर्थन में सारोद्धा० का निम्नलिखित उद्धरण देते हैं—“अथवा मालवदेशे युयुक्ता-खण्ड-मण्डितोद्यान मालित-तीरदेशा वननदी नाम्ना सरिदस्तीति” । साथ ही वल्लभ की यह पंक्ति भी देते हैं—“कानन-सरिन्नदी विशेषो वा” ।

सारोद्धा० में ‘वननदी’ पाठ आया है, परन्तु इसमें ‘वननदी’ पाठ भी माना गया है जैसा कि ऊपर उद्धरण दिया गया है । सुमति वल्लभ तथा विल्सन (Wilson) ‘नग-नदी’ पाठ देते हैं । जिसका अर्थ ‘पहाड़ी नदी’ है ।

1330 वन्द्यः (पू० 12.2.7.13) वन्द्य + भिस्; विशेषण, तृतीया, बहुवचन; न केवलं भवतः सव्यादे-
वास्य पर्वतस्य समाजनं कार्यं, विशिष्टपुरुषपरिग्रहान्च इत्याह ‘वन्द्यः’ पुंसामिति (प्रदीप);
नमस्कृतं योभ्यः (चरित्र); आराधनीयः (संजी); दर्शनमात्रेण तेषां पुरुषार्थसाधकः (विद्युल्लता)
नमस्कार्यः (सुबोध), पुंसां वन्द्यरित्यनेन निखिलकलुषापहारित्त्वान्महानुभावता (सुबोध)
वन्दितुं योग्यानि, तैः ।

1331 वपुः (पू० 15.3.12.34) वपुप् + सु; संज्ञा, प्रथमा, एकवचन; शरीरम् (चरित्र); शरीरम् (सुबोध)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पंतीस बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—कूमार० (14) रघु० (11) शाकु० (6)
विक्रम० (2) मालवि० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोशः’ ।

1332 वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयम् (पू० 2.4.14.69) वप्रक्रीडा + सुप् + परिणत + सु + गज +
अम् + प्रेक्षणीय + अम्; तत्पुरुष समास; विशेषण, द्वितीया एकवचन; वप्रक्रीडा तटाघातक्रीडा
तदर्थं परिणतः तिर्यक् दन्तप्रहारवान् गजः । अनेन विशेषणे मत्तगजदर्शनात् कार्यसिद्धिर्भवति
इति सूचितम् । अत्र महायात्रायां चराहमिहितः—

ज्वलितशिखिफलाक्षतेषु भक्षद्विरदमृदङ्गकचामरायुधानि ।

मरकतकुद्विन्दपधरागल्फटिकमणिप्रमुखाश्च रत्नभेदाः ॥

स्वयमपि रचितान्ययत्नतो वा यदि कथितानि भवन्ति मङ्गलानि । इति (प्रदीप) तथा
वप्रस्य तदस्य क्रीडा विदारणं तत्र परिणतस्तिर्यग्दन्तप्रहारश्चासौ गजश्च तद्वत् प्रेक्षितुं योग्यो
रमणीयो यस्तम् । उपामालङ्कारः (चरित्र); वप्रक्रीडा उल्लासकेलयः तासु परिणतस्तिर्यग्दन्त-
प्रहारः स चामो गजश्च तमिव प्रेक्षणीयं दर्शनीयम् । गजप्रेक्षणीयमित्यत्र इवल्लोपात् सुप्तोपमा
(सजीवनी); गिरितटविहारे दन्ताभ्यां तिर्यक् प्रहरन्तं द्विपेन्द्रमिव लोचनहरम् । वप्रः पितरि ना

न स्त्री क्षेत्रे रोधसि सानुनि' इति वैजय-ती। 'तिर्यग्दन्तप्रहारस्तु गज परिणतो मत' इत्यमर । श्यामलश्वो गजेन्द्रस्योपमानत्वात् सलिलगर्भो नीलमेघ इत्यवसीयते । अत्र उपमालकार । अथवा तादृशाना गजाना तत्र विद्यमानत्वात् तेषा मध्ये किमन्यतमोऽप्यमिति दृश्यमानमित्यर्थ । तदा सन्देहालकार, भ्रान्तिमान् वा (विद्युल्लता), अप्रो रोध पर्वत तटमित्यर्थ समुन्नतभूभाग इत्यर्थो वा, तत्र क्रीडया परिणत कृतकताघातो यो गजो हस्ती तद्वत् प्रेक्षणीय दृश्यम् । एतेन विरहे कामोदीपकमेघदर्शनमयुक्तमिति मेघबुद्ध्या न दृष्टवान् । किन्तु ईदृशगजबुद्ध्या दृष्टवानिति सूचितमिति केचित् । वास्तवस्तु मेघदर्शनं यादृच्छिबम् । (सुबोधो), वप्रेति मत्तगजवत् प्रेक्षणीय-त्वेन सामर्थ्यञ्च सूचित, सौहार्दसामर्थ्यवतानेन कार्यं साध्यते इति ।

गजप्रेक्षणीयमिति समासोपमेय, समासेर्नवोपमेयभावस्य प्रतीयमानत्वात् । तथा च—

यथा कथाञ्चित् सादृश्य यत्रोद्भूत प्रतीयते ।

उपमा नाम सा तस्या प्रपञ्चोऽप्य नियम्यते ॥ इति ।

परिणतपदेन सटनिमग्नदन्तत्वाद् बहुसत्वाद् दन्तादर्शनाच्च द्विरद—जलदयो सम्यक् साम्य युक्तम् । परिणतपदेन कुम्भस्थलदर्शनात् स्वनायिकास्तनवैवल्य सूचितमिति साहित्य-रत्नाकर । "वप्र पितरि केदारो वप्र. प्राकारोरोधसो" रिति धरिणी । 'दन्ताघाते द्विरद परिणत इति कीर्त्यंते सद्भि' रिति सत्तारापत्तं । "तिर्यग्गतप्रहारस्तु गज परिणतो मत" इत्यमर । (सुबोधो) प्राचीर (दीवार के समान नदी के किनारे आदि) से टक्कर मारने के खेल में तिरछे झुके हुए हाथी के समान देखने योग्य (अर्थात् सुन्दर) वप्रक्रीडायाम् परिणत गज तद्वत् प्रेक्षणीय, तम् । वप्रक्रीडा को उत्खातवैलि भी कहते हैं । वप्र का अर्थ है कोट की दीवार, प्राचीर । अत प्राचीर जैसी वस्तु नदी का किनारा, पर्वत का भाग आदि वप्रक्रीडा में बँल, भँसा, हाथी आदि नदी किनारे आदि से अपने दाँतो, सींगो आदि से टक्कर मारते हैं । परिणत—(दाँतो से टक्कर मारने के लिए टेढ़ा) झुका हुआ है । यह एक पारिभाषिक शब्द है जो हाथियों के दीवार आदि से खेल में दाँतो की टक्कर मारने के लिए प्रयुक्त होता है । प्रेक्षणीय—प्र+√ईक्ष्+अनीय । देखने योग्य, सुन्दर । इस उपमा का आधार बादलों का हाथी, भँसा, पर्वत आदि के रूप में दिखाई पडना है । यात्रा आदि में मस्त हाथी का दर्शन शुभ शकुन है । टीले से मिट्टी उखाड कर खेल में तिरछे दाँतो से प्रहार करते हुए हाथी के समान दिखाई देने वाले । सम्भवत यह उपमा इसलिए दी गई है क्योंकि बादल कई प्रकार की विचित्र आकृतियों को धारण करता है, जैसे—हाथी, भँसा, शूअर, बँल आदि । देखिये पार्ष्वा महिपाश्च वराहाश्च मत्तमातङ्गल्पिणः । वप्र का अर्थ किले के आस पास की दीवार या कच्ची दीवार से है, सो 'वप्रक्रीडा' से सींगो या दाँतो द्वारा इस प्रकार की दीवार के साथ टक्कर मारने वा अर्थ विवक्षित है । देखिए—रघु० सर्ग V श्लोक 44—नि शेषविशालितवातुनापि वप्रक्रियामृसवत स्तटेपु । नीलोर्ध्व कुण्ठितेन ॥ शिशु० IV, 29 परिणतविकरिकास्तटी विभर्ति । परिणत०—शब्द का एक पार्ष्व से तिरछे होकर दाँतो द्वारा प्रहार करने वाला हाथी' अर्थ है । देखिये—तिर्यग्दन्तप्रहारस्तु गजः परिणतो मत । हलायुध II 65 गज शब्द पृथक् आने से प्रकृत पद्य में 'परिणत' शब्द विशेष्यता को छोडकर केवल विशेषणता का ही प्रति-पादक है ।

1333 अय. (उ० 4 4 21 67) सज्ञा, वयस् (नपु०) प्रथमा० एकवचन अवस्था । "खगवात्यादिनोर्षय" इत्यमर ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग कुमार० में चार बार (1 31; 5 16, 5 41, 6 44) तथा रघु० में तीन बार (2 47; 9 47, 11 1) हुआ है ।

1334 वरम् (पू० 6.4 19,40) अव्यय; ईपत्प्रियम्, 'वरिष्ठाश्रयणे तु वर' इति वक्तव्यम् अत्रापर-
सिंहः । देवादृतेवरश्रेष्ठे त्रिपुक्लीवे मनाक्प्रिये (प्रदीप), अलामात् अप्रिया च भवतीत्यभिप्रायेण
मनाग् प्रिय इत्युक्तम् । (प्रदीप); वर प्रियम् । देवादृतेवरश्रेष्ठे त्रिपु क्लीव मनाक्प्रियम् इति
यादयः । (चरित्र); ननु याचकस्य याश्चाया याश्चागुणोत्कर्षः कुत्रोपयुज्यत इत्याशङ्क्याह । देवात्
याश्चाभङ्गोऽपि साधवदोपाभावा एवोपयोग इत्याह । वर ईपत्प्रियम् । दातुगुणाद्व्यत्वात्
प्रियत्व याश्चा वंफल्यात् ईपत्प्रियत्वमिति भावः । देवादृतेवरश्रेष्ठे त्रिपु क्लीव मनाक्प्रिये'
इत्यमर (सजी०), ननु त्वदप्रापित मया दुष्कर चेत् सुकरमपि नवा क्रियते, तदानी प्रणयमङ्गल-
मानशक्तिर्भवती भाविनीत्याशङ्क्य तन्नेत्याह । 'वर क्लीवे मनाक् प्रिये' इत्यमरः । उभयत्र
अपि शब्दो अघ्राह्यत्वं । मोघत्वेऽपि श्लाघ्यत्व अमोघत्वेऽपिश्लाघ्यत्व च याश्चाया पूर्वत
याचितुः सतामगर्हणीयत्वात् उत्तरत्र अन्यथाभावञ्चेति ग्राह्यम् (विद्युल्लता), ननु सनिहित.
कश्चित् पर्वतादिः याश्चता इति मेघवाक्यमाशङ्क्य गुणवतीयाश्चा न दोषयति भवान् याच्यते
इत्यवगमयन् आह वर मनागिष्ठा देवाधीनफलत्वेन जनापवादाभावात् न तु सर्वैव इष्ठा
यदुक्त मरणे यानि चिह्नानि तानि चिह्नानि याचने इति (सुबोधा), श्रेष्ठा (सुबोधा) यदि तु
वर प्रशस्तमित्युच्यते तदा सामान्योपक्रमेण विशेषाभिधान यथा द्विगुरेष्वचनमिति, एतच्च
द्विगुन्नेऽनुन्यासे उक्तमिति टीकाकारः । (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (5.50; 7 70) मालवि० में दो बार (3.3; 3.15)
रघु० (2 63) तथा शाकु० (4.15) में एक-एक बार हुआ है ।

1335 वर्णचोरे (पू० 49 1.6.12) वर्ण + डस् + चोर + ङि; विशेषण; तत्पुरुष; सप्तमी, एकवचन;
दीप्तिमुपिनीलकान्ती इत्यर्थः (चरित्र); वर्णस्य कान्ते चोरे, तत्पुस्य वर्ण इत्यर्थः (सजी);
नीलिनीऽपहृत्तरि । अन्यदीपद्रव्यस्यास्मिन्दर्शने चोर्वंशङ्कोपपत्तेर्भगवद्वर्णसाम्यस्यास्मिन्नुपल-
ब्धेश्च लक्षणया सदृशे चोरशब्दप्रयोगः । अथवा अमवद्वस्तुसम्बन्धस्वेनोपमापरिकल्पिका निदर्श-
नेयम् । अथवा नारायणीय लावण्यसर्वैव त्वयि दृश्यते; तत्सर्वथा स्वया मुपितम्, न जानीमस्तत्र
किञ्चिदवशिष्टं वा न वेति सोऽप्रासवचनम् । एतद्विन्दनीलत्वोप्रेक्षानिदानम् (विद्युल्लता);
कान्तिहारके तद्वर्णसमानवर्णं कृष्णवर्णं (सुबोधा) रग को चूराने वाले । यह समानता को बताने
के लिये काव्यमय वर्णन है । ऐसा ही वर्णन अगले पद्य में 'कुन्दश्लोपानुगमघुकरश्रीमुषाम्' में है ।

1336 वर्णमात्रेण (पू० 52 4 20.43) वर्णमात्र + टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन, पापकाण्ड्याभ्या
मुक्तद्रव्यवाचिन शुद्धशब्दस्य श्रवणात् तव कृष्णवर्णलोपो न शङ्कनीय इत्याशङ्क्याह वर्णमात्रेण
कृष्ण इति । वर्णमात्रेण वर्णन एव तव चास्तवहेतुः कृष्णवर्णस्य विपर्ययो न भवति इत्यभिप्राय
(प्रदीप); वर्णन एव न तु पापेन इत्यर्थः (सजी); बाह्यरूपेणैव श्यामः सलिलगर्भस्यैव नैत्योद-
यात्, मलिन इति च स्फुरति । 'मात्र कात्स्न्येऽवधारणे' इति वैजयन्ती । (विद्युल्लता); केवल
वर्णन (सुबोधा)

1337 वृद्धित (उ० 14 3 14 32) वृध् + णिच् + क्त + सु; विशेषण; प्रथमा; एकवचन; उदक-
सेकादिना वृद्धि प्रापितः (चरित्र); पोषितः (सजी 14); सेकादिना पोषितः (पचिका), पयोदा-
नादिना वृद्धि प्रापितः प्रतिपालित इत्यर्थः । प्रेमाविष्कृतिरियम् । अत एवोद्यानप्रशसाया प्रथममेव
तत्स्मरणम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (2.19) हुआ है ।

1338 वर्त्म (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 19.2 7.37; 42.2.10 14), वर्त्मन् + अम्, सज्ञा, द्वितीया एक-

वचन, उदयवर्त्म । त्वया प्राचीमुखे निरुद्धे प्रणयिनो रात्रिशङ्कया प्रभातेऽपि खण्डिताना प्रसाद
न कुर्युः । अतो भानोऽहयवर्त्म त्यजेत्यभिप्राय । सोऽपि भानुरपि नलि या खण्डिताया इत्येव ।
तस्या खण्डितात्व भानोऽंशान्तरगभात् (प्रदीप); मार्गम् (42 चरित्र), मार्गम् (सजी 19),
मार्गम् (विद्युल्लता 19); पन्थानम् तत्प्रसिद्ध परमूर्ध्ववर्त्म वा (सुबोधा 19); पन्थानम्
(सुबोधा 42)

1339 वर्षभोग्येण (पू० 1 2 7 32) वर्ष + अम् + भोग्य + टा; द्वितीया तत्पुरुष, विशेषण; कृत्स्नक
वर्षभोग्येण, 'अत्यन्तसयोगे च' 2 29 इति समास (प्रदीप); वर्षेण सवत्सरेण सम्भुज्यते समा-
प्यते वर्षभोग्य । यद्द वर्ष भोग्य 'कालाध्वनोरत्यन्तसयोगे' द्वितीया (चरित्र०), सवत्सर
भोग्येण, 'कालाध्वनोरत्यन्तसयोगे' इति द्वितीया, 'अत्यन्त सयोगे च' इति समास, 'कुमति च'
इति णत्वम् (सजी०), सवत्सरम् अनुभाव्येन । 'वर्षोऽपि भारताद्यब्दवृत्तिषु प्राचूषि स्त्रियाम्'
इति वैजयन्ती । 'कालाध्वनोरत्यन्तसयोगे' इति द्वितीया । 'अत्यन्तसयोगे च' इति समास ।
एतेन प्रणिपातप्रसादितेन प्रभुणा एकवर्षावधि शाप कृत इति अवसीयते । कुपितदशायामवधि-
विधानानुपपत्तेः । शापस्य भोग्यत्व नाम फलतः प्रियाविरहरूपात् निग्रहात्तरेऽपिशक्तस्य एतावता
क्रोधनिवृत्तिर्माहात्म्य, अप्रतिविधेयत्वात् इति चोत्पत्ते (विद्युल्लता), वर्षभोग्येण वर्षं सवत्सर
व्याप्य अविच्छेदेन भोग्येन अनुभवनीयेन । वर्षे भारतखण्डे भोग्येन, मनुष्यलोकावासस्य मरक-
वासतुल्यत्वात् शापस्यातिशयदु सहत्व सूचितमिति धन्ये (सुबोधा) वर्षभोग्येण इत्यनेन वियो-
गिनामेकोऽपि ऋतुर्दुःसह किं पुनः षडृतुरूप सवत्सर इति शापस्यातिशयदु सहत्व सूचितम् ।
विवा अस्तगतस्य सूर्यादिरिव अत्य यक्षस्य पुनरुदय शापान्तेऽवश्य भवतीति सूचितम् (सुबोधा)
एक वर्ष (की अवधि) तक भोग्ये जाने वाले । वर्षे भोग्य. तेन । शाप का विशेषण है । क्रिया
(= भोग) के सतत होने से अत्यन्त सयोग मे द्वितीया आई है । 'कुमति च' से न् को ण् हो
गया है ।

1340 वर्षाप्रविन्दून् (पू० 38 3 12 46) वर्षाप्र + डि + वि + दु + शस्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहु-
वचन, प्रावृट्प्रथमविप्रुय (चरित्र); वर्षस्य अप्रविन्दून् प्रथमविन्दून् (सजी) अप्रवि दून् प्रथम-
जलकणान्, अन्येषामुद्वेगजनकत्वात् (विद्युल्लता), वृष्टिप्रथमजलकणान् (सुबोधा)

अप्रविन्दु शब्द का अर्थ मल्लिनाथ ने प्रथम विन्दु किया है । हमने उसका अर्थ 'बड़ी-
बड़ी बूँदें' ऐसा समझा है जिन्हें मेरठ की बोली में बुदाकड़े या सावन के सरवरे कहते हैं ।
कालिदास ने मेघ की आकृति, रूप, ध्वनि, गति, विद्युत् और वृष्टि इन छह बातों का यथा-
सम्भव अनेक रूपों में उल्लेख किया है । मेघ की बूँदें भरन, फुहार, झडी, बुदाकड़े आदि
वितने रूपों में बरसती हैं, उन सब का ही उल्लेख मेघदूत काव्य में कही न कही आ गया है ।
बुदाकड़े एकदम से बरसने लगते हैं और कुछ क्षणों बाद ही व द हो जाते हैं । उसी की ओर
कवि का संकेत है ।

1341 वलयकुलिशोद्घट्टनोदगीर्णंतोयम् (पू० 64 1 3 15) वलय + सु + कुलिश + टा + उद्-
घट्टन + भिस् + उद्गीर्ण + सु + तोय + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, वलयमेव
कुलिश वलयकुलिश तेन वलयकुलिशेन ऊर्ध्वप्रोतत्व वलयकुलिशोद्घट्टनम् । कुलिशग्रहणेन उद-
घट्टनसाधनत्वमुक्तम् (प्रदीप) वलयमेव कुलिश तेन यद् घट्टन तेनोद्गीर्णं बान्त तोय येन स तम्
(चरित्र), वलयकुलिशानि कडकणकोटय, शतकोटिवाचिना कुलिशशब्देन कोटिमात्र लक्ष्यते,
तैरुदघट्टनानि प्रहारा तै उद्गीर्णं उत्सृष्ट तोय येन तम् (सजी), वलयकुलिशं हेमकड्ढणस्य
हीरकैर्यानि उद्घट्टनानि क्षतानि तैरुद्गीर्णंतोय निर्गंतजल (सुबोधा)

इन शब्दों के मूल में वस्तुत्पत्ति इस प्रकार है । कंसास के क्षेत्र में पहुंचने पर अत्य-

धिक शीत से मेघ का बाह्य आवरण बरफ के रूप में जम जाता है, किंतु उसके भीतर जल भरा रहता है (स्तम्भितान्तर्जलीय)। अतिशीत प्रदेशों में बरफ जमने का यही प्राकृतिक नियम है। नदी या समुद्र की ऊपरी सतह पर बरफ जम जाती है और उसके नीचे जल भरा रहता है। बाहर से ठोस और भीतर जल से पूर्ण मेघ में सुरवातार्थे अपने कगनों में जड़े हुए हीरो की ठण्ठक चोट से जब छेद कर देती हैं तो भीतर का जल फूट निकलता है और मेघ का स्वरूप घने बनाये फव्वारे का हो जाता है।

वलयकुलिशानाम् उद्घट्टनेन उद्गीर्णं तोय यस्य, तम्। वलयकुलिश मल्लिनाथ ने इसका अर्थ 'कड़ो के बिनारे' किया है। परन्तु यहाँ 'कुलिश' को वज्र के अर्थ में लेना ही उचित है। वेद में भी इन्द्र अपने वज्र के प्रयोग से ही बादलों को वर्षा करने पर बाधित करता है। अतः इसका विग्रह 'वलय एव कुलिशा' होगा। श्री काले ने इसका विग्रह 'वलय कुलिशा. इव' किया है। यह भी अच्छा है। इसका अर्थ—'वज्र के समान, अर्थात्-वज्र का काम देने वाले कड़े' बनता है। कुछ विद्वानों ने 'कुलिश' का अर्थ मणि किया है। परन्तु यह पद इस अर्थ में नहीं आता है। न ही उस अर्थ से इष्टसिद्धि होती है क्योंकि मणियों से वर्षा नहीं होती है। सारो० महिमसिंह और सु० वि० का पाठ कुलिशवल्लयोदघो० है। वे इसका विग्रह इस प्रकार करते हैं—कुलिश सयुक्तानि हीरखविद्वानि वलयानि कुलिशवल्लयानि तेषामुद्घट्टन तेनोद्गीर्णं वास्त तोय येन। उद्गीर्णं—उद् + √ग् (गिरना) + क्त।

1342

वल्मीकाप्रात् (पू० 15 2 6 24) वल्मीक + डस् + अग्र + डसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, वल्मीकाप्रात् प्रभवति तदन्तर्गतसर्पशिरोरत्नच्छायाव्यतिकर इव प्रेक्षणीय धनु खण्ड वल्मीकाप्रात् प्रभवति इत्यर्थं। वल्मीकाप्रात् इन्द्रधनुष प्रादुर्भाव उक्त संहितायाम्। जलमध्येऽनावृष्टिभुविशस्यवधस्तदस्थिते व्याधि वल्मीके शस्त्रभय निशिसचिववधाय धनुरेन्द्रम् ॥ इति। अनेन अर्थेनापि निमित्त सूचितम्। तथाह महायात्रायां 'चापमेन्द्रमनुलोमखण्ड प्रोखलद्-वहलगायतमिष्टमिति (प्रदीप); वामलूरविवरात्, वामलूरश्च नाकुश्च वल्मीक पुनपुसकम्' इत्यमर (सजी); वल्मीकाप्रादपि पाकशासनशारासनोदय। उक्त च संहितायाम्—'जलमध्येऽनावृष्टिभुवि शस्यवधस्तदस्थिते व्याधि। वल्मीके शस्त्रभय निशि सचिववधाय धनुरेन्द्रम्' इति (विद्युल्लता), ऊयिकाकृतमृतस्तूर्पाप्रात् (सुबोध), वल्मीकाप्रादिति "वासुकिफण—मणिगणद्युति-वल्मीकर-घ्राणि सस्य नभसि समेधे शक्रधनुराकारमापद्यते" इत्यामर। मता तरे वल्मीकाप्रात् पर्वताप्रादिति च व्याचक्षते। सूर्यकरा हि वाताक्षिप्ता धनुरूप इन्द्रधनुरुच्यते। तथा च ज्योतिषे— "सूर्यस्य विविधवर्णा पवनेन विषट्टिताः करा साप्रे। विहायसि धनु सस्या दृश्यन्त इन्द्रधनुश्चत तद्वे"ति ॥—'वामलूरे गिरेः शृङ्गे वल्मीकपदमिष्यते" इति ससारावर्तः। "वल्मीक सातपोमेघ" इति कश्चिदभिधान पठति। वल्मीक सूर्य इति केषिन्। (सुबोध) इस शब्द के अर्थ के विषय में टीकाकारों के कई मत हैं। मल्लिनाथ ने सर्प की बाँबी का अर्थ किया है। भरत का भी यही मत है, किन्तु उन्होंने व्याख्या करते हुए इतना और लिखा है कि पाताल से वासुकि नाग के फणों में लगी हुई मणियों की कान्ति बाँबी से उठकर आकाश में छिटकती है वही इन्द्रधनुष है। 'मेघदूत' के टीकाकार सनातन ने वल्मीक शब्द का अर्थ पर्वत और अग्र का अर्थ शिखर किया है, अतएव उनके अनुसार वल्मीकाग्र—पर्वत शिखर। उन्होंने 'शब्दार्णव कोश' का एक प्रमाण दिया है वामलूरे गिरेः शृङ्गे वल्मीक पदमिष्यते। एक दूसरे टीकाकार रामनाथ ने मुक्तावली नामक टीका में यह प्रमाण दिया है—

वल्मीक सातपो मेघ वल्मीक सूर्य इत्यपि 'अर्थात् वल्मीक वह मेघ है, जिस पर धूप पड़ रही हो। तभी सूर्य की किरणें इन्द्रधनुष के आकार में दिखाई देती हैं। इस सम्बन्ध में वराहमिहिर ने भी ज्योतिष शास्त्र का प्रमाण दिया है—

सूर्यस्य विविधा वर्णा पवनेन विघट्टितकराः साध्रे ।

वियति धनुः सस्यानाः ये दृश्यन्ते तदिन्द्रधनुः ।

वस्तुतः वर्षाकाल में मेघों के जलकणों पर सूर्य की धूप पड़ने से आकाश में इन्द्रधनुष दिखाई देता है। इन्द्रधनुष का वैज्ञानिक कारण तो यही है। किन्तु इसमें सन्देह है कि कालिदास इस तथ्य की ओर उल्लेख कर रहे हैं अथवा किसी लोक-विश्वास पर आश्रित कवि-कल्पना की ओर। हमने मल्लिनाथ का अर्थ ही रखा है।

कुछ लोगो की यह धारणा है कि इन्द्रधनुष बल्मीक में रहने वाले साँप की मणि से उत्पन्न होता है—इन्द्रचापं किल बल्मीकान्तर्व्यवस्थितमहानागशिरोमणिकिरणसमूहात् समुत्पद्यते। बल्मीक ने बल्मीक का अर्थ 'सातपो मेघः' भी किया है। एक और टीकाकार ने इसका अर्थ 'सूर्य' किया है। इन अर्थों में तो इन्द्रधनुष की वैज्ञानिक उत्पत्ति स्पष्ट ही है। बल्मीक का मूल अर्थ क्या था यह कहना कठिन है। कोपो के टीकाकारो ने इसकी व्युत्पत्ति चलन्ते (संवृता भवन्ति) दी है। बृहदारण्यकोपनिषद् में इसका अर्थ 'चीऊटियों का भिट्टा' ही है। सम्भवतः इसकी व्युत्पत्ति, 'बलते सवृणोति अनेन तत् बल्मीकम्' (उ० 4.25) है। आरम्भ में इसका अर्थ 'भिघ' रहा होगा। ऋ० 6.3.3.4.6 में इसका सम्बन्ध यजु० 11.16,17 से जोड़ा है। तै० 3.7.2.1 में बल्मीक को 'प्रजापति सम्बन्धी' बताया है। यद्यपि यहाँ प्रजापति का व्याख्यान 'यज्ञ' किया गया है तो भी आरम्भ में यह प्रजापति = मविता = यज्ञ ही होगा क्योंकि प्रजापति सविता भी है चीऊटियों का भिट्टा भी बल्मीक कहलाता था। भ्रम से दोनों को एक समझा गया। अतः इन्द्रधनुष की उत्पत्ति का वैज्ञानिक पक्ष लौकिक कहानी में आवृत हो गया। शाकु० 7 11 में प्रयोग तथा पूर्वोत्लिखित गाथा के आधार पर बल्मीक का अर्थ 'बाल्मीक आश्रम' करना सम्भव नहीं।

इस पर सारोद्धारिणी टीका यो है—“इन्द्रचापं किल बल्मीकान्तर्व्यवस्थितमहानागशिरोमणिकिरणसमूहात् समुत्पद्यते।” सारो० ने बल्मीक का अर्थ 'सातपो मेघः' किया है, परन्तु इसके लिए कोई प्रमाण नहीं दिया। केचिदनन्तकुलोरागनिशवासोदभूतमाहुराचार्याः ।

1343 वसतिः (पू० 7.31.4.34) वसति + सु; सजा, प्रथमा, एकवचन; स्थानम् (चरित्र); स्थानम् (संज्ञी); वासः (विद्युल्लता); राजधानी, इत्यनेन निरुपम विप्रतिशान्तिवात् अतिदशंनीयतया अवयवाभिगमनीयता व्यनक्ति (विद्युल्लता); वसतिर्निवासस्थानम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (11.33; 15.11) तथा शाकु० (2.15) में एक बार हुआ है।

1344 वसन्तम् (पू० 1.4.13.57) वसति + अम्; संज्ञा, द्वितीया एकवचन; पदम् (प्रक्षीप); अवस्थानम् (चरित्र); 'वही वस्यतिम्यश्च' इत्योणादिको 'अति' प्रत्ययः (सजी०) स्थितिम् (सुबोधा), वसतिः शोणादिकोऽतिः । (सुबोधा) ।

✓वसु + क्तिन् । निवास

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (6 77; 16.22) कुमार० में दो बार (4.11; 6 37) तथा विक्रम० (4.43) में एक बार हुआ है।

1345 वसन्तम् (12 1.6.11) वसु + शतु + अम्; विशेषण; द्वितीया; एकवचन, तिष्ठन्तम् (चरित्र); वर्तमानम् (सजी); आसीनम् (पचिका); तिष्ठन्तम् (सुबोधा); 'वसन्तम्' से तात्पर्य है गृहस्थ की तरह रहने वाले न कि आते-जाते रुक जाने वाले। इन सारे अर्थों की व्यञ्जनाएँ बड़े ही

निपुण ढंग से पूर्ण सरस्वती ने स्पष्ट की है—“वसन्त न तु चरन्तम्; गृह्णाभिमानेन सदा नियो-
दन्तमित्यर्थ । अनेन तादृशे देशे किञ्चिदप्यपराध्यत प्रचण्डदण्डापत्तिर्द्योत्यते ।”

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त रघु० में इसका प्रयोग एक बार (13 63) हुआ है ।

1346 वस्तुनि (उ० 51 4 22 38) वस्तु + नि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, प्रयोजनादिविषये (प्रदोष),
विषये (सजी), अर्थे (पचिक्वा), पदार्थे (सुबोधार्थ)

कालिदास की कृतियाँ में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (106 4) हुआ है ।

1347 वहति (द्विवार प्रयुक्तम् पृ० 66 3 17 28, उ० 12 2 10 15) वह् + लट्, प्रथम पुरुष,
एकवचन, तिष्ठन्त, दधाति (चरित्र 12) विभक्ति (सजी 66), विभक्ति (सजी 12), आदत्ते,
स्वभ्यापारान् कुरुते इत्यर्थ (पचिक्वा 12), धारयति (सुबोधार्थ 66), धारयति (सुबोधार्थ 12),

कालिदास की कृतियाँ में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग शाकु० में दो बार (1 1, 7 6) रघु० (13 61) तथा ऋतु० (3 21) में एक-
एक बार हुआ है ।

1348 वा (एनादशवार प्रयुक्तम् पृ० 57 4 14 55, उ० 24 1 7 20, 24 2 10 30; 24 3 14
36, 22 4 23 39, 25 1.2.4, 26 1 14 14, 26 3 8 23, 48 3 22 30, 54 2 7 21,
54 2 10 24) अव्यय, वा शब्द इवार्थे (चरित्र 22), इव, ‘इव वद् वा यथा शब्दो’ इति ढण्डी
(सजी 22), वा शब्दो विकल्पे, ‘उपमाया विकल्पे वा’ इत्यमर (सजी 24), वा शब्द इवार्थे
(पचिक्वा 24), वा शब्दोऽर्थांतरयासद्योतने (सुबोधार्थ 57), शब्द इवार्थे, वा विकल्पोपमानयो-
रिति रन्ति (सुबोधार्थ) वा शब्दोऽस्ति (सुबोधार्थ) वा शब्दो द्वाभ्यां सम्बन्धनीय (वन्निव्याकृता
मत्तादृश) (सुबोधार्थ) वा शब्द एवार्थे (सुबोधार्थ 25) यह ‘इव’ के अर्थ में आया है ।—‘उपमाया
विकल्पे वा इत्यमर । प्रकरण में वा’ आवश्यक है अन्यथा क्रमभङ्ग हो जाता है तथा
उसका अव्याहार करना पड़ता है । मल्लि० ने ‘वा’ का कोई अर्थ नहीं किया है । ‘वा’
के बहूत से अर्थ होते हैं । यहाँ इसका ‘निश्चय से’ अर्थ है । देखिये—अमरकोश स्युरेव तु
पुनर्वा वैवयवधारणवाचसा । का० पा० ने के वा’ के स्थान में ‘केपाम्’ पाठ दिया है, परन्तु
इस पाठ में अर्थ में कोई भेद नहीं आता । यहाँ ‘वा’ का अर्थ इव (समान, नाई) है । ‘वा’
अव्यय शब्द है जो निम्न अर्थों में प्रयुक्त होता है—(1) समुच्चय (और, अन्य) (2) उपमा
(समान) (3) विकल्प (या, अथवा)

कालिदास की कृतियाँ में प्रस्तुत पद का प्रयोग पचहत्तर बार हुआ है । मेघदूत के
अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थों में इस प्रकार है :—रघु० (17) विक्रम० (17) शाकु०
(11) मालवि० (10) कुमार० (9) ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’ ।

1349 वाचालम् (उ० 33 3 13 25) वाचाल + अम, विशेषण, द्वितीया एकवचन, यत्किञ्चन वादिनम्
(चरित्र), बहुभाषिणम्, ‘स्याज्जल्पकस्तु वाचालो वाचाटो बहुगर्ह्यावाक्, इत्यमर, आलजाट-
चो बहुभाषिणी’ इति आलच् प्रत्यय (सजी), यत्किञ्चनभाषिणम् (पचिक्वा), वाच् + आलच् ।
व्यर्थ की अनगल बातें करने वाला । तुलना करो—स्याज्जल्पकस्तु वाचालो वाचाटो बहुगर्ह्या-
वाक् । अमर कोष । वाच के आगे आलच् और आटच् प्रत्यय इसी अर्थ में आते हैं । इसके
विपरीत विवेकपूर्ण बातें करने वाले को वाग्मिन् कहते हैं ।

बहुभाषी के अर्थ में वाच् से आलच् और आटच् प्रत्यय सभते हैं । पाणिनि का सूत्र
है—‘आलजाटचो बहुभाषिण (5, 2 125)’ । वाचिक से यह स्पष्ट हो जाती है कि आलच्

या आटच् कुत्सित बहुभाषण के अर्थ में लगते हैं—“कुत्सित इति वक्तव्यम् ।” बाधय यह कि ‘वाचाल’ उसे कहते हैं जो बेहूढ़े ढंग से बहुत बोला करता है। अमरकोश का कथन है—“स्या-
उज्ज्वलपकस्तु वाचालो वाचाटो बहुगर्ह्यवाक ।” एक बात ध्यान देने की है कि कालिदास ने यह
प्रयोग पाणिनि के सूत्रानुसार किया है न कि वार्तिक के अनुसार। यहाँ पर कोई भी कुत्सित
बात यक्ष ने न तो अपनी प्रियतमा के सम्बन्ध में कही और न मेघ के और न ही अपने ही सबध
में। अतः ‘वाचाल’ वा तात्पर्य यहाँ बहुभाषी मात्र से है। ‘अमरकोश’ का भी काल कालिदास
के बाद का ही होना चाहिए। क्योंकि वह भी वार्तिकानुसारो अर्थ ग्रहण करता है। कालिदास
ने यहाँ पर यक्ष से उसके लिए ‘वाचाल’ का प्रयोग अधिन वर्णनपरता के अर्थ में ही कराया है।
पूर्ण सरस्वती ने इसका भाव ठीक ही स्पष्ट किया है—“वाचाल बहुभाषिण तद्विरहदशावर्णन-
वचनमुद्यरमित्यर्थ ।” मल्लिनाथ ने भी—“मा वाचाल बहुभाषिण न करोति ।” या तो इस
वार्तिक वा ज्ञान कालिदास को न था अथवा उनका रचनाकाल वार्तिककार से पूर्ववर्ती रहा
हो; कुछ और ऐसे तत्त्व भी महाकवि की रचनाओं में पाये जाते हैं।

- 1350** वार्त (पू० 65 3 13 43) वात + भिस्; सज्ञा, स्तुतीया, बहुवचन; मेघवार्त (सजी) मुखद पवन
दर्शनेनालकाप्रवेशाय भङ्गल ध्वनितम् । उवतञ्च—“प्रवेशे निर्गमे चैव भङ्गलामङ्गले समे” इति
(सुबोध) ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग रघु० में भी एक बार (1 38) हुआ है।

- 1351** वान्तवृष्टिः (पू० 20 1 5 12) वा ता + सु + वृष्टि + स, बहुव्रीहि विशेषण, प्रथमा एकवचन,
अनेन वर्षोत्तनगच्छदिवश्च (प्रदीप), वान्तवृष्टिस्सन् (चरित्र), उद्गीर्णवर्षस्सन्, कृतवमनश्च
व्यज्यते (सत्री), वा-ता उद्गीर्णा आविष्कृता वृष्टिर्वर्षण येन तादृशस्त्वम् (सुबोध)

वा-ता वृष्टय. येन स । वरसा हुआ। ‘वान्त’ शब्द अश्लील है क्योंकि इसके सुनने
से कं की याद आने से घृणा उत्पन्न होती है। अतः यहाँ ग्राम्यता दोष मालूम पड़ता है। परन्तु
यहाँ पर इस पद का प्रयोग मुख्य अर्थ में न होकर गौण अर्थ में हुआ है। अतः यह यहाँ काव्य
की शोभा की वृद्धि करता है। देखो दण्डी का लेख

निष्ठयूतोद्गीर्णवा-तादि गौणवृत्तिव्यपाश्रयम् ।

अतिसुन्दरमन्यत्र ग्राम्यकक्षा विगाहते ॥

- 1352** वापी (उ० 15 1 1 1) वापी + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; दीधिका (चरित्र), पथिनी
(पथिका), दीधिका । मानसादन्धधिका वापीति टीकाकृत (सुबोध), उप्यते पद्मादि अस्याम् ।
वपन्ति यापि वा । √वप् + इ (उ० 4.125) वापि + स्त्री० ई = वापी । वावडी । यह एक
लम्बे चौड़े आकार का कुआँ ही होता है। इसमें कमलों की सत्ता मानी गई है। पर यह अनि-
वार्य नहीं। पर्वतो में वावडियाँ बहुत पाई जाती हैं। यहाँ यह शब्द ‘दीधिका’ के अर्थ में आया
है। ‘अमरकोश’ में ‘वापी तु दीधिका’ लिखा है। वापी की व्युत्पत्ति है—‘उप्यते पद्मादिस्याम् ।
√डुवप् बीजत तुसन्तान (श्वादि), धातो वसिष्वपियजिराजिब्रजिसादिहनिवाशिवादिवारिभ्य
इत्’ (उणादि 4 125) इत्यनेनेत् । “कृदिकाराद्वितन” —इत्यतः ङीप् ।” इस प्रकार
‘वापी’ और ‘वापि’ दोनों शब्द पर्यायरूप से निष्पन्न होते हैं। ‘द्विरूपकोश’ का कथन है कि
“वाप्या वापिरपि स्मृता ।” मतलब उस ‘सगरा’ से है जिसमें चारों तरफ जल में उतरने के
लिये सीढियाँ या जीने बने होते हैं बीच में कमल आदि जल में रोपित पोषित होते हैं। यह
वावडी नहीं है। वैसे महामहोपाध्याय डॉ० आचार्य के ‘अमरकोश’ की माहेश्वरी टीका में
‘वापी; वा अर्थ ‘वावडी’ अर्थात् ‘जीनेदार कुआँ’ दिया हुआ है। लल्लछन्द की देवल प्रशस्ति

मे यह शब्द 'सगरा' या 'दीपिका' के लिये है (Epigraphica Indica Vol. I pp. 79,83) । डॉ० आचार्य की "एन्साइक्लोपीडिया ऑफ हिन्दू आर्किटेक्चर" के अनुसार 'वापी' शब्द के अर्थ 'बावड़ी', 'सेचन-कूप' और 'सर्वसामान्य तडाग' भी होते हैं । कवि की इस रचना की कल्पना इस बात को स्पष्ट कर देती है कि उसे 'वापी' शब्द से बँधा हुआ वह सगरा अभीष्ट है जिसमें जीने वगैरह बने होते हैं और कमलादि उज्ज होते हैं । डॉ० वामुदेव शरण अग्रवाल ने लिखा है—“हमारा अनुमान है कि रूट और बावड़ी दो प्रकार के विशेष कुएँ शकों के द्वारा यहाँ लाये गये । 'बावड़ी' (गुजराती बाव) के लिए प्राचीन शब्द 'शकन्धु' (शक देश का कुआँ) और रूट के लिए 'ककन्धु' (कक देश का कुआँ, कक ईरान के दक्षिण पश्चिम में था) ये नाम व्याकरणसाहित्य में सुरक्षित मिलते हैं” ।

1353 वामः (द्विवार प्रयुक्तम् पृ० 10.2.9 11; उ० 35 I 1.1) वाम + सु; मज्ञा; प्रथमा एकवचन; वामो वामपार्श्वस्थः (प्रदीपः); वामस्थित (चरित्र); वामभागस्थः; वामस्तु वक्रे रम्ये स्यात् सव्ये वामगतेऽपि च' इति शब्दान्तं (सजी); वामभागस्थित, चातकस्य वामभागस्थितो प्राशस्त्यात्; यथा योगयात्रायाम् बराह्मिहिर.—

‘बुचुन्दरीसूकरिकाशिवालश्यामागलीपिङ्गलिकान्यपुष्टाः ।

वामाः प्रशस्ताः गृहगोधिका च पुसङ्गका ये तु पतत्रिणश्च ॥’

इति । तथा महायात्रायाम्—‘न तु भाद्रपदे ग्राह्याः सूकराश्वक्वादयः ।

शरधजागलीव्रीचाः धावणे हस्तिचातकाः ॥’

इति कालविशेषनिषेधात् कालान्तरे चातकस्वरस्य प्रशस्तत्वम् (विद्युल्लता); वाम; देशस्थः (सुबोध 10); वाम इत्यनेनापि सन्बन्धश्चकारेण द्योतित । ईहक् चातकोऽपि शुभशशी । यदुक्तं तत्र—

‘वहिणश्चातकाश्चापा ये च पुसङ्गिता खगाः ।

भृगा वा वामगा हृष्टाः सैन्यसम्पद्वलप्रदा ॥’ इति ।

प्रशस्त (सुबोध 10); सव्य (सुबोध 35)

बाईं ओर चातक, गौर, हरिण आदि का आगमन शुभ माना गया है । देखो—

‘वहिणश्चातकाश्चापा ये च पुसङ्गिताः खगाः ।

भृगा वा वामगा हृष्टाः सैन्यसम्पद्वलप्रदा ॥’

तथा

‘वाम वामसमायुक्ता भोज्ये भोगप्रदायिनः ।

हृष्टास्तुष्टि प्रयच्छन्ति प्रयातुर्मृगपक्षिणः ॥

परन्तु श्री रामनाथ तर्कालङ्कार 'वाम.' का अर्थ 'सुन्दर' करते हैं । उनके मत में पक्षियों आदि की दक्षिण में सहर्ष स्थिति ही शुभ होती है । हिन्दुओं के मत में भी साधारणतया वाम भाग में स्थित पक्षी आदि शुभ शकन नहीं होते । यूनानियों की विचारधारा भी श्री रामनाथ के मतानुसार ही है । परन्तु रूमवासियों के विचार वाम भाग सन्बन्धी पहले मत के समान हैं । दोनों मतों का समन्वय 'वाम.' का 'बाईं ओर सुन्दर' अर्थ करके किया जा सकता है । कम से कम यहाँ पर कालिदास वाम भाग में ही शुभ शकन मान रहे हैं ।

यहाँ वाम (बाईं) ऊरु के फटवने का उल्लेख इसलिए किया है कि स्त्रियों के शरीर का वाम तथा मनुष्यों का दक्षिण भाग श्रेष्ठ माना गया है । देखिये टीका में दिया गया यह श्लोक—‘वामभागस्तु नारीणां पुसा श्रेष्ठरतु दक्षिण. । दाने देवादिपूजाया स्पन्देऽनवरणेऽपि च ॥’ और देखिये निमित्तनिदान—‘ऊरोः स्पन्दार्द्रं विदाद्वीः प्राप्ति सुवासस. ॥’ ।

1354 वामपादाभिलाषी (उ० 17.3.15.34) वामपाद+वम्+अभिलप्+णिनि+सु; विशेषण; प्रथमा, एकवचन; वामचरणभिलाषकः; यथाहं सापरायः पादप्रसादं वाञ्छामि तद्वत् (चरित्र); चरणप्रहारानुग्रहेण तस्य विकासात् (पत्रिका); वामपादस्य धमिलाषी । अथवा वामपादम् अभिलपितुं शीलमस्य । वचि समय में प्रसिद्ध है कि अशोक युवतियों के बायें पैर की सात से खिलता है । तुलना करो-कृ० सं० 3.26; मालविका 3.12; वाम पाद से यहाँ वाम-पाद का प्रहार अभिप्रेत है । 'किसी सुन्दरी के बायें पैर के प्रहार से अशोक वृक्ष में फूल निबल पड़ते हैं' यह एक प्राचीन धारणा है । देखिये-कुमार० III. 26 'असूत सद्यः क्षुण्णान्यशोकः स्कन्धात्प्रभृत्स्य सपत्नवानि । पादेन नार्पक्षत सुन्दरीणां सम्पर्कमाशिञ्जितनूपुरेण ॥' और देखिये—मालविका० III. 12 अकसुमितमशोक दोहदापेक्षया वा प्रणिहितशिरस वा कान्तमात्रांपराधम् ॥ इसी नाटक के III अंक में देखिये—विदूषक—“भवति ! न युवत नामत्रभवतः प्रियवयस्याशोको वामपादेन ताडितुम्” .. ।” यद्य की तरफ 'वामपादाभिलाषी' पद से अपनी पत्नी के वाम पद सवाहन (Shampooing) की इच्छा व्यङ्ग्य होती है । इसके लिए देखिये-अभि० शाक० III. 'अङ्क निघाय करभोरु, यथामुख से सवाहयामि चरणान्वृत पद्मताम्रो' इसी तरह अशोक और यद्य दोनों वामपादाभिलाषी हैं ।

'वामश्चासौ पादश्च वामपादः । तमभिलपतीति—एव शीलः वामपादाभिलाषी । ताञ्छील्ये णिनिः । श्री ससारचन्द्र ने यहाँ 'इन्' प्रत्यय बताया है; वह इनि की ओर इगित कर रहे हैं या 'णिनि' की कुछ पता नहीं । 'अशोक' का 'वामपादाभिलाषित्व' उसके दोहद से स्पष्ट है । महिमर्षिह गणि का कवन है—“पादाहृतः प्रमदया विकसतपशोक शोक जहाति बकुलो मुख-सौधुसिक्त” अलंकार दोहर में इन दोनों कविसमयों को साथ-साथ प्रस्तुत करके असनिबन्ध सिद्ध किया गया है—केसराशोकयो सस्त्रीगण्डूपात् पादघाततः । मासात्परेऽपि पुण्याणि ।” यह कविसमय कितना पुराना है कहना कठिन है । काव्यों में तो पौर्वापर्य विवादप्रस्त होने से कुछ भी नहीं कहा जा सकता है परन्तु मूर्तिकला के नमूनों में इस बात के प्रबल प्रमाण हैं कि यक्षिनियों के 'वामपाद' का स्पर्श अशोक को लगभग 250 शक पूर्व में भी अव्यक्त अभीष्ट था । भारहुत की यक्षिणी ('काम शिल्प'—चि० सं० 9) एक अशोक से लिपटी खड़ी है । उसका वामपाद अशोक सङ्गत है । अशोक पुष्पगुच्छों से लद गया है । इस पादाघात का ढग भी अजीब है; बाएँ हाथ से अशोक को वेष्टित करके और फिर बाएँ पैर से भी पैड को सपेटते हुए पंजी को वृक्ष से सङ्गत किया गया है । यहाँ कालिदास का वाम शब्द-प्रयोग बड़ा ही उपयोगी प्रतीत होता है । जैसे कविसमय बताने वाली किसी भी उक्ति में 'वाम' शब्द नहीं मिलता । 'सह मया' की विच्छिन्ति से भी कम मानसासेचन नहीं होता है । महाराज हर्ष ने लिखा है वान्तापादतलाहतिस्तव मुदे तद्वन्मयापि ।” 'वाम' को इस प्रकार का अर्थ लेने पर श्लिष्ट माना जा सकता है । 'वामाय पादाभिलाषी'—समास विग्रह को दृष्टि पथ में रखने पर 'वाम' का अर्थ 'काम' होगा—'वाम सव्ये प्रतीपे च द्रविणे चातिमुन्दरे । पयोधरे हरे कामे विद्याद्'—'विश्वप्रकाश' । 'वाम' का बायाँ अर्थ लेने पर भी उसके कायायतन होने के विशेषार्थ को ध्यान में रखा जा सकता है । 'स्त्रीणां वामपादस्य कामनिकेतनत्वेन प्राधान्यम्'—विद्युल्लता । लगभग 500 शकाब्द के यदामि की वृतीय गुफा में एक आन्न के नीचे यक्ष को यक्षिणी के वामपादाभिलाषी के रूप में उत्कीर्ण किया गया है ('कामशिल्प'—चि० सं० 39) । इसी प्रकार लगभग सातवीं शक शताब्दी की मिथुनमूर्ति को, जो हुच्चिपन मठ मैसूर में स्थित है, देखा जा सकता है (कामशिल्प—चि० सं० 40) । इसी वामपादाभिलाषिता के भाव को खजुराहो के विश्वनाथ मन्दिर में भी देखा जा सकता है ('कामशिल्प'—चि० सं० 73) । कालिदास की इस कल्पना का अमित प्रभाव इन वास्तुयत्

मूर्तियों पर पाया जा सकता है। इसके सम्बन्ध में बड़ी ही गलत बातें शारदारज्जन राय और उनके अनुयायी श्री सत्तारचन्द्र ने की हैं। जब पाद सवाहन ही करना है तो दाएँ-बाएँ का वंसा भेद ? इसे वे ही बता सकेंगे।

- 1355 वायु (पू० 45 4 12.84) वायु+सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; पवन (चरित्र); वात. (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (16 25) कुमार० (2 35) तथा ऋतु० (6.22) में एक-एक बार हुआ है।

- 1356 वायो (पू० 56 1.3 3) वायु+ङि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन; वनवाते (सजी); माहते, सहाय-सम्पदा समृतमदत्वाद् दु सहृदवमने प्रकाशयते, वन्यया प्रबलबाधाभावात् (विद्युल्लता); बाते। तन्वंद्वाते सरतीति वचिच् पाठः (सुबोध); वायु के चलने से सरल वृक्षों की आपस की रगड़ से आग पैदा हो जाती है। यह वन्यअग्नि भारत में बहुधा देखने को मिलती है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (8 90) हुआ है।

- 1357 वारितोष्णा (उ० 6.2 8 17) वारित+सु+उष्ण+टाप्+जस्; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; शानितातपा सत्य (सजी०) वारितम् उष्णं यासा ताः। उष्ण=गरमी, घूप। मन्दार वृक्ष छाया करके घूप और उसकी गरमी को दूर कर देते थे।

- 1358 वारिधारासहस्रैः (पू० 56 3.13 47) वारिधारा+जाम्+सहस्र+भिस्; तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन; वारिधाराणा सहस्रसंख्याभिः। अत्र सहस्रशब्द सख्यावचनोऽपि क्रियासामन्वय-सामर्थ्याभावात् संख्येये पर्यवस्यति इत्येव बोद्धव्यम्। वारिधाराभिरित्यर्थं (प्रदीप); ऋदित्य-सख्यवारिधाराविविचरणः, आतिपातिके कार्ये मान्यस्यायुवतत्वादिति भावः। न केवल प्रत्युप-चिकीर्षया, अपि तु आतीनुकम्पयाप्येतदनुष्ठेयमित्याह। (विद्युल्लता); असंख्येयजलधाराभि (सुबोध); जगल की भाग का बुझना कठिन-सा कार्य है। इसी विचार से कवि ने बादल को कहा है कि तू इस अग्नि को हजारों जलधाराओं से अर्थात् मूसलाधार पानी बरसाकर शान्त करना। दावानल की व्यापकता के कारण उसे हटाने के लिए जल की भी प्रचुरता अभीष्ट होने से धारासहस्रैः लिखा गया है। उद्भूतावयव भेद की विवक्षा से बहुवचन किया गया है।

- 1359 वाष्पम् (पू० 12 4 22.51) वाष्प+सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; उष्माण अशुजल च। वाष्पो-शुणि अम्बुधूमै च इति यादवः। अत्र कश्चित् सुहृद् दूरादागत सुहृद् दृष्ट्वा चिरदिरहोष्ण वाष्पं उन्मुच्य सौहृद् आविष्करोतीत्यर्थं (प्रदीप); उष्माणम्। वाष्प उष्मायुः शशियु इत्यमरः (चरित्र); उष्माण नेत्रजल च; वाष्पोनेत्रजलोष्मणो इति विश्वः (सजी); अयु; 'वाष्पोऽशुणि अम्बुधूमं च' इति वंजयन्ती। अनेन चिराद्भुगते हि सुहृदि तदनुरागिणो जनस्पातीतविरह-दुःखानुस्मरणहेतुक ऋदिति प्रवृत्तमयुसलिलमनुमापयति तद्विषय हृदयगतमनुरागातिशयम्, एवमस्यापि द्योत्यते। (विद्युल्लता), उष्माणम् (सुबोध), वाष्पो धूमाकारो जलसम्पत्तिल-भूमिनिर्गतोऽयुच, 'वाष्पो नेत्रजलोष्मणोरिति' विश्वः। हर्षलक्षणवाष्पाभिव्यक्त्या निदर्शय नामालकारः। (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में इस पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० (200.3, 206. 2) में दो बार हुआ है।

- 1360 वास (उ० 13 1.1.1) वासस् अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; वसनम् (सजी); अम्बरम् (पचिका), वस्त्रम् (सुबोध); सर्वत्र एकवचन की समानता रखने के लिए बहुवचन के स्थान पर एकवचन का प्रयोग हुआ है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में तीन बार (3 54; 7 6, 7 60) तथा रघु० में एक बार (7 9) हुआ है।

- 1361 वासयष्टि** (उ० 18 1 5 13) वासयष्टि+सु, सजा, प्रथमा, एकवचन, निवासदण्ड (चरित्र) निवासदण्ड (सजी), पक्षिया के बैठने का डण्डा—अड्डा—होता है। देखिये हंसदूत० 47-‘अलिदे यस्यास्ते मरकतमयी यष्टिरमला शयालुषी रात्रौ मदकचवलापी वलयति ॥’
- 1362 वासवोनाम्** (पू० 46 3 11 46) वासव+इनि+आम्, विशेषण, पष्ठी, बहुवचन; वासवस्य अम् वासव्य तासा इन्द्रसम्बन्धिनीना (चरित्र), वासवस्य ह्या वासव्य, ‘तस्येद’ इति अण्, तासा वासवीना ऐन्द्रीणाम् (सजी), वासव इन्द्र, तत्सम्बन्धिनीनाम्, वासवोदेवा तदीयाना वा। एतेन दानवकदनदूनदीनवासवादिप्राथनाप्रसन्नत्व परमश्वरस्य उक्तम्, यथा कुमार सम्भवे—‘अरिविप्रकृतैर्देवैः प्रसूति प्रतियाचित इति (विद्युल्लता), इन्द्रसम्बन्धिनीनाम् (सुबोध), इन्द्र की। (पा० 4 2 114, के आधार पर वल्लभ इसे अशुद्ध मानते हैं और ‘वासवीयानाम्’ को शुद्ध। परन्तु मल्लिनाथ ने पा० 4 3 120 आधार पर इसे ही शुद्ध रूप माना है। ऐसी कथा आती है कि तारवासुर ने तप करके ऐसा वर पा लिया था कि उसे सात दिन के बालक के अतिरिक्त और कोई न मार सके। अतः इसे मारने के लिए ‘कुमार’ (=स्कन्द) का जन्म हुआ।
- 1363 वासतोव** (पू० 62 4 15 73) वासत+डि+इव, तत्पुरुष, अव्यय, वस्त्रे (सजी), वस्त्रे (सुबोध)
- 1364 वासितम्** (पू० 20 1 4 9) वास्+क्त+अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन, अनेन गन्ध सस्वारो रषितत्व च विवक्षितम् (प्रदोष), सुगन्धीकृतम् (चरित्र), सुरभित भावित च, हिम वद्विष्यमलया गजाना प्रभव इति विन्ध्यस्य गजप्रभवत्वात् इति भाव (सजी), परिमलितम् (विद्युल्लता), सुरभीकृत वा (सुबोध) “वासित भावित प्रोक्त वासित सुरभीकृत” मिति बल। केचित्तु तिक्तैर्मेर्वासितैः विरसीकृतम्, एतेन परोपकारितया विरसमपि ग्राह्यमिति भाव इत्याहुः। (सुबोध) (1) सुगन्धित (2) मिला हुआ, अन्य पदार्थों के गुणा से युक्त।
- 1365 वास्यति** (पू० 45 3 6 74) वा+सद्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त वा विजयिष्यति इति अय (सजी), गमिष्यति (सुबोध),
- 1366 वाह्येत्** (पू० 41 3 14 34) वह्+णिच्+लिङ् प्रथमपुरुष, एकवचन, प्रापयेदित्यथ। वहत या तमघ्नान वाह्यतीति वाह्यदिति रूपम्। अघ्वनि च यातीति प्रयोगोऽस्ति। एष पया विदर्भाणामेव यास्यति कोसलान् इति दर्शनात् (प्रदीप), प्राप्नुयात् (चरित्र), गच्छत्, निशासु भास्वरकलनपुराणा य सञ्चरोऽमूढभित्तारिकाणाम्। ज्वलन्मुखोत्काविचितामिपाभि स वाह्यते राजपय शिवाभि इत्यत्र वाह्यत इति वत् (विद्युल्लता), गच्छत् (सुबोध) √वह् (ले जाना बहना)+णिच्+विधिलिङ् प्र० पु० एकवचन।
- 1367 वाहा** (उ० 14 1 4 15) वाह+जस, सजा, प्रथमा, बहुवचन, हया (सजी), वाह्यते अनेन इति इति वाह्, ते।
- कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (5 73) हुआ है।
- 1368 विकचकमलै** (उ० 15 2 7 23) विकच+जस्+कमल+भिस्, कमवारय, सजा, तृतीया बहुवचन, विपसितपङ्कजै (चरित्र), पद्ममुकुलै (पत्रिका), कमलमुकुलै —पद्मकुडमल। कमलकुसुमैरिति क्वचित् पाठ, विकचकमलैरिति च क्वचित् (सुबोध) कमलमुकुलै —पा०

भे० कमलो की कलिया से। विद्युल्लता के मत से फूल तो खिलते ही पूजा के लिये तोड़ लिये जाते थे। इसलिए वहाँ कलिया ही थीं। पर यह विलुप्त कल्पना ही है। तथा 'नाल' 'मुकुल' का विशेषण बनता है जो अप्राकृतिक है। विकचकुसुम — पा० भे० से 'कमल' का अर्थ नहीं निकलता।

कमलमुकुल — यह पाठ बलभद्रदेव, पूर्णसरस्वती, भरतमल्लिक आदि को अभीष्ट है।

— "विकचकमल" पाठ मल्लिनाथ, चरित्रवर्धन आदि को इष्ट है। परन्तु 'कमलमुकुल' का एक साहित्यिक वैशिष्ट्य है जिसे 'विकचकमल' प्रस्तुत करने में असमर्थ है। 'बलिध्याकुला' पद के द्वारा कालिदास ने जिस प्रीतिपतिव्या प्रियतमा की पतिस्वास्थ्यविषयक निरन्तर अर्चना, मान मनोतियों आदि की कल्पना की है उसके कारण राशि-राशि विकसित कुसुमों का व्यय होते रहने के कारण केवल कलियाँ ही बापी की शोभा बढ़ाने के लिये बच पाती थीं इन वस्तु-ध्वनि को देने में 'विकचकमल' पाठ असमर्थ और 'कमलमुकुल' पाठ परम समर्थ है। विद्युल्लताकार के शब्दों में— "मुकुलोपादानमनुदिनविवासांसा कमलाना विच्छेदध्वननाभम्। मतिप्रयया मत्स मागमफलसिद्धये देवताचंनय निरत्यमेव विषसितमात्रेषु कमलेष्याक्षिप्येपु मुकुलमात्रावशिष्टत्व मुकुलशब्देन द्योत्यते 'बलिध्याकुला वै' द्युपयुवते। अवशिष्टमुकुलबाहुल्यादेव समृद्धिर्द्योत्यते।

1369 विकल्पान् (उ० 13 2 10 31) विकल्प + शस्, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, विशेषान् (सजी), विकल्पम्—प्रवार (Design)। बहुवचन—विकल्पान् के स्थान पर यह एकवचन पाठ समता के लिए बहुत अच्छा है।

1370 विकलवा (पू० 40 4 18 55) विकलवा + जस्, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, भीरव ततो वृष्टिगजिते न कार्य इत्यर्थः (सजी) विकलवा अधीरा, यतो गम्भीरभीषणे तव गजिते जम्भमाणे समग्रप्रवरिरम्बोचिते दपितजने चासन्निहिते तासामतिसुकुमारीणामचिन्तनीयापि कापि दशा सभाव्यत इति भावः। अत्र मुखरत्वविकलवत्वयोरतिवैधर्म्यादघटमानत्वमिति विषमालकार (विद्युल्लता), कामव्यथा गजितासहा इति स्तनित मा कार्पीरित्यथ। किंवा त्वद्गर्जेन ता विह्वला स्युरित्यर्थात्, किंवा त्व मुखरो मा भू, ताश्च विकलवा मा भूवन् (सुबोध)

विकलव—वि + √ क्लु (जाना) + अच्। तुलना करो = 'रथी स्वभावस्तु कातर'।

स्त्रियों को बादल की गर्जन और बिजली की चमक बड़ी भयावह मालूम पड़ती है। देखो पू० मे० 22, कु० सू० 4 11 (—घनशब्द विकलवा)। ये ही भाव यहाँ अभिप्रेत है। 'प्रणयकातर' भाव न स्वाभाविक है, न प्रासङ्गिक, न शिष्ट। कामसूत्र के अनुसार स्वयं उपस्थित हुई नायिका (—अभिसारिकाओं) की अवहेलना नहीं की जा सकती है। (सुकदेव जो जैसे व्यक्ति अपवाद हैं। उन पर यह नियम लागू नहीं)

1371 विक्षिपन्तीम् (उ० 30 1.3 12) वि + क्षिप् + शतृ + डीप् + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, चालयन्तीम् (सजी), चालयन्तीम् (प्रदीप); उद्विषयन्तीमपास्यन्तीम् (पचिका), विकीर्णयन्ती इतस्तत प्रापयन्तीम् (सुबोध)

1372 विगणयन् (उ० 48 1 4 6) वि + गण् + णिच् + शतृ + सु, प्रथमा, एकवचन, विजानन् इत्यर्थं (प्रदीप), जानन (चरित्र); शापान्ते सति एव एव करिष्यामीति आवर्त्तयन् (सजी), जानन् (पचिका), विचारयन्नेहम् आत्मेन न पुनरत्येन, विगणयन्नात्मनेव इत्यर्थ अचि नस्य द्वित्वम्, न स्वात्मानमिति पाठे तु पुनरर्थे, अह पुनर्बहु विगणयन् आत्मनेवात्मान न न अवलम्बे अपितु अब लम्बे एवेत्यर्थ, (सुबोध) बहुत सी बातों के बारे में सोच-समझकर। मल्लिनाथ ने इसका अर्थ यह बताया कि 'शापकाल की समाप्ति के बाद मैं ऐसा करूँगा यह बहूँगा आदि आदि' इसी पर बार-बार विचार करते हुए। चरित्रवर्धन ने इसका अच्छा अर्थ किया है। उनका कहना है— 'बहुत ही शुभ होगा ऐसा जानते हुए'। यही ठीक अर्थ है—बहु यज्जलम् भविष्यतीति विगणयन् जानन्। दक्षिणावर्तनाथ ने भी चरित्रवर्धन का ही अर्थ दे रखा है—'बहु विगणयन् बहु भद्रक'

एकवचन; अन्तस्तम्भितविद्युत्कः । इदं विशेषणं तस्याः मेघसन्दर्शनसुखार्थमुच्यते (प्रदीप); विद्युत् गर्भे यस्य सा तादृशः सन् (चरित्र); विद्युत् गर्भः अन्तस्थः यस्य सः विद्युत्गर्भः अन्तर्लीन-विद्युत्क इत्यर्थः; 'गर्भोऽपवरकेऽन्तस्थे गर्भोऽनी कुक्षिणोऽर्भके' इति शब्दार्णवे, दृष्टिप्रतिपातेन वक्तुमर्थावलोकेनप्रतिबन्धकरत्वात् न विद्युता शोभितव्यामिति भावः (सजी); दृष्टित्वति (पञ्चिका); विद्युत् कम्पस्मितनयना विद्युत्तः कम्पेन चलनेन यस्यास्तादृशी, विद्युत्कम्पिस्त मितनेत्रत्वं तदभिमुखश्चरिः (सुबोध); विजली को अन्दर धारण किये हुए । भाव यह है कि उस समय तुम विजली मत चमकाना । यदि तुम विजली चमकाओगे तो उसकी आँखें चकाचौंध हो जायेंगी और वह डर भी जायेगी । पत्त यह होगा कि वह स्थिरता से तुम्हारी बात नहीं सुनेगी और तुम्हारा परिश्रम व्यर्थ हो जायगा । सारो० आदि कुछ टीकाओं के मत में विद्युद्गर्भः का अर्थ है 'अपनी विजली रूपी पत्नी के साथ' क्योंकि पर पत्नी से एकान्त में बातें करना उचित नहीं । परन्तु मेघ तो यक्ष का पुत्र-तुल्य छोटा भाई है (उ० मे० 41) और यक्षपत्नी मेघ की मातृतुल्या भ्रातृजाया और उसकी सखी है (देखो पू० मे० 9) अतः यह व्याख्यान कवि के भावों के अनुकूल नहीं । विद्युद्गर्भः । पा० मे०—यह सम्बोधन पद है । विद्युत्कम्पः—पा० मे० विद्युत्ः कम्पेन स्मिते नयने यस्याः, ताम् । विजली की चमक के कारण निश्चल आँधो वाली । विजली की चमक से आँखें स्थिर नहीं होती, बन्द हो जाती हैं । अतः यह पाठ प्रकृति विरुद्ध है ।

सारो० तथा अन्य टीकाकारों के अनुसार 'विद्युद्गर्भः = स्त्रीसहायः' से यह भाव निकलता है कि मेघ वहाँ विजली रूपी स्त्री को साथ लेकर ही जावे, क्योंकि मेघ के लिए परनारी के साथ अकेले ही वातालाप करना उचित नहीं (परनारीसम्भाषणमेकाकिनो नोचितम्) । मल्लि० के अनुसार विजली को अपने मध्य में छिपाकर, रखने का प्रयोजन यह है कि कहीं यक्षपत्नी की आँखें विजली की चमक से चौंधिया गईं, तो वह मेघ का मुख देख न पायेगी, इसलिए उसे विजली नहीं चमकानी चाहिए । 'विद्युद्गर्भः' वाले पाठ में यह 'गवाक्षे' का विशेषण है, अर्थात् खिडकी पर जिसके भीतर विजली थी । गवाक्ष का विशेषण न बनाकर मेघ का विशेषण बनाने में ही अधिक स्वारस्य है । वल्सभदेव के अनुसार 'विद्युद्गर्भः' पाठ समीचीन है । मल्लिनाथ ने विद्युद्गर्भः 'स्तिमितनयनाम्' पाठ माना है । अध्याहृतकर्तृपद 'रवम्' के विशेषणमात्र को उपन्यस्त करना शुद्ध शब्दशिल्प की दृष्टि से साधु नहीं माना जा सकता । साथ ही 'त्वत्सनाथे गवाक्षे' होने से उस गवाक्ष का 'विद्युद्गर्भः' विशेषण भी प्रकृतिसिद्ध है । वरसनेवाले वादल विजली से सवलित तो रहते ही हैं । अतः जलदयुक्त गवाक्ष का विद्युत्गर्भेव सुतरा समीचीन है । गर्भ के कई अर्थ होते हैं—'गर्भोऽपवरकेऽन्तस्थे गर्भोऽनी कुक्षिणोऽर्भके' (शब्दार्णव) । सारोद्धारिणीकार ने बहुत ही समीचीन चारोंकियाँ उद्भावित की हैं । किसी एकाकी पुरुष का एकान्त में परस्त्री से सम्भाषण करना भी अनुचित है और ऐसे पुरुष से एक पतिव्रता को तो एकान्त में बिलकुल ही बात नहीं करना चाहिए और खास तौर से निशीय मे । अतः मेघ को सपत्नीक प्रस्तुत करने में कालिदास की चला की सूक्ष्मता है—'विद्युद्गर्भः स्त्रीसहायः । परनारीसम्भाषणमेकाकिनो नोचितम् ।' जो 'गवाक्ष' 'त्वत्सनाथ' है वही 'विद्युद्गर्भः' भी है । इससे दम्पती का एकाधिकरण्य भी आ जाता है । 'मेघ' रूपी परपुरुष को यहाँ शब्दतः उपात्त न करके कवि ने यक्षाङ्गना के परोक्ष रहकर ही सम्भाषणनिरत दिखाया । आपना-सामना कराना अभीष्ट होता तो मेघ को साक्षाच्छब्दोपात्त करके प्रस्तुत करता ।

1384 विद्युद्गर्भस्फुरितचकितं, (पू० 28.3 13 52.) विद्युत् + डस् + दामन् + आम् + स्फुरित + म्यस् + चकित् + जस्; तत्पुरुष; विशेषण, तृतीया, बहुवचन; सौदामिनीमालादीप्तचञ्चलं ।

विद्युत्सौदामिनी इत्यमर (चरित्र); विद्युद्दाम्नी विद्युत्सताना स्फुरितेभ्यः स्फुरणेभ्यः चकितैः लोलापङ्गः चलकटाक्षः (सजी); भवत्सहचारिण्या. सौदामिन्या. परम्परया. स्फुरणेन सत्रासेः (विद्युत्सता); विद्युद्दाम्नां तडिद्गुणानां स्फुरणेन द्योतकेन चाकचक्येन चकितैश्चमत्कृतैः समय-विस्मितभगुरैः (सुबोधा); कौमुदीकारस्तु विद्युद्दामेत्यादिना चक्षुरिङ्गित ध्वनितम्, यदुक्तं कात्यायनेन—

“दूरादपाङ्गविन्यस्त सन्निकुष्ठे निकुञ्चितम् ।

प्रीतिचक्षुः प्रपातेन भगुर चक्षुरिङ्गितम् ॥” इति । (सुबोधा)

इह चकितरत्नेन कुटिलत्व, विद्युद्दाम च मेघस्य सम्भोगचक्षु प्रपात इति मन्तव्यमित्याह । (सुबोधा)

1385 विद्रुमाणाम् (पू० 34 3 12,34) विद्रुम+आम्; सजा, पष्ठी, बहुवचन, प्रवालानाम् (चरित्र); प्रवालानाम् (सजी)

1386 विधिना (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 30.4.16 58; उ० 41.4 16 59) विधि+टा, सजा, तृतीया, एकवचन; विधिनो वृष्टिमोक्षेण (प्रदीप); विधानेन (चरित्र 30); विधाना (चरित्र), व्यापारेण (सजी 30); स च विधि एकत्र वृष्टिः अन्यत्र सम्भोग. तदभावनिवन्धनात् काश्यंस्थेति भाव. (सजी 30); दैवेन (सजी 41); विधीयत इति विधिः कर्म, येन कर्मणा वर्णनाख्येन, समाग-मरूपेण च अत्र ‘प्रवासावसाने विरहविधुरिताया प्रियायाः परिभोगो रसस्य पराकाष्ठां इति द्योत्यते, यथाह कविवल्लभ—‘प्रवासान्ते पाण्डुमुखी क्षामामुपचितस्मराम् । दिवसान्निविशे काश्चिदककंशनरा प्रियाम् इति । (विद्युत्सता 30); प्रकारेण (सुबोधा 30); यहाँ इस पद की व्यञ्जना यह है कि सारे जगत्प्रपञ्च का विधान करने वाला (विधत्ते—इति विधि —‘उपसर्गो चो कि.’) ही जब वैरी हो उठे तो एक सामान्य यक्ष (कामपरवश इन्द्रियो वाला) भला कौन सा रास्ता बचने के लिए निकाल पा सकता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में पाँच बार रघु० में तीन बार तथा शाकु० में दो बार हुआ है ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की वृत्ति ‘कालिदास पदकोश’ ।

1387 विधिदशत् (पू० 6.13 3.31.) विधि+डस्+वश+डसि; पष्ठी तत्पुरुष, पचमी, एक-वचन, विधिदैवम्, तस्य वश आधीनम् तस्मात् (चरित्र); देवायतत्वात् ‘विधिविधाने दैवे च’ इत्यमर., ‘वशमायते वशमिच्छाप्रभुत्वयो’ इति विश्वः (सजी०); दैवबलादिति अप्रतिफलं व्यता द्योतयति (विद्युत्), देवाद्यन्तित्वात् (सुबोधा)

1388 विधुर. (उ० 54 2 8,22) विधुर+सु; सजा, प्रथमा एकवचन; प्रियाविश्लिष्ट (प्रदीप); विधुवत्; ‘विधुर तु प्रविश्लेषे’ इत्यमरः (सजी); दु खितः (पचिका); व्याकुल (सुबोधा); विधुरे इति सप्तम्यन्त मयीत्यस्य विशेषणम् (सुबोधा०); विगता धूर्यस्य । विधुवत्, काम सन्तप्त । इसके ‘दु खी’ मृतपत्नीव’ आदि अर्थ भी होते हैं । इस पद का प्रयोग विक्रमो० 4.20 तथा कृ० सं० 4 32 में भी देखें । वल्लभ ने ‘विधुर.’ का अर्थ—‘दु खित’ किया है और इस समास का इस प्रकार विग्रह किया है—‘विधुरिता धू कार्यभारोऽस्य’ । इस सम्बन्ध में धीरस्वामी अमरकोश III. 2.20 टीका करता हुआ कहता है—‘विधुरो विकलेऽयवत्’ । पूर्वमेघ 8 ‘वः सन्नद्धे विरह विधुरा त्वम्युपेक्षत जायाम्’ में विरह विधुरा का अर्थ विरह से व्याकुल या दु खित किया गया है ।

‘शुक्लरघु.पचामानक्षे’ से अन्त में ‘अ’ आ जाने तथा बाद में ‘ऊ’ के लक्ष्य होने जाने

से 'विधुर' बना। मल्लि० ने विधुर का अर्थ 'विद्युक्त' दिया है। 'विधुर' का यहाँ पर 'विकृत' अर्थ अधिक चमत्कारकारी है वैसे 'विश्लिष्ट' अर्थ प्रायः लिया गया है। हैमवीर्य का कथन है—'विधुर स्यात् प्रविश्लेषे विकले।' वैसे कुछ टीकाकारों ने 'विधुर' को 'मयि' का विशेषण बनाकर सप्तम्यन्त माना है। पर उस अवस्था में 'इति' पद निरर्थक हो जाता है।

1389 विनोदा (उ० 26 4 I 62) विनोद + जस, संज्ञा, प्रथमा, बहुवचन; कालयापना. (चरित्र); कालयापनोपाया (सजी), केलप (पवित्रा); क्रीडा प्रकाराश्रितावलम्बनस्यातानि भवति। तथाचोक्तम्—

देवता पूजन कुर्यात् कुर्याद्वा निम्ते वस्तिम् ।
लिखेत् वान्तप्रतिकृति पाठयेच्छुक सारिकाम् ॥
वाद्येषु च तथा वीणा गायेद् गीत तदद्भुतम् ।
गणयेत् सावधि दिन तिष्ठेत् सद्गुण सङ्गमम् ॥
एवविधं विनोदेस्तु रमणेन विनाऽवला

विनयेच्च व्यथा सीवा सङ्गमाणावलम्बनात् ॥ इति ॥ (सुनोधा०)

वि + √नुद + णिच् + घञ् । जिससे दुःख आदि दूर किये जाते हैं। अतः मन बहलाव। भरतसेन ने "अङ्गनाना विनोदा" को भी बहुत ही सुन्दर ढंग से 1. देवतापूजन या 2 बलि, 3. वान्तप्रतिकृतिरचना, 4 सारिका पाठन, 5. वीणावादन, 6 तदद्भुतगान 7 अवधिदिनगणना और 8 सकल्प सङ्गम, के शास्त्रपाठ द्वारा प्रस्तुत किया है। देवता पूजन या बलि "आलोके ते निषतति पुरा सा बलिव्याकुला वा" में, वान्त की प्रतिकृति का निर्माण "मत्सादृश्य विरहतनु वा भावगम्य लिखन्ती" में "सारिका पाठन "पृच्छन्ती वा मधुर वचना सारिका पञ्जरस्याम्" में, वीणावादन और तदद्भुतगणयान "उत्सङ्गे वा मलिनपसने सौम्य निक्षिप्य वीणाम्" तथा इस छन्द के "विन्यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीदत्तपुष्पै" में अवधिदिन-गणना, 'मत्सयोग हृदयनिहितारम्भमास्वादयन्ती' में सकल्प सङ्गम दृष्टिगत होते हैं।

1390 विन्ध्यपादे (पृ० 19 3 12 49) विन्ध्य + डस् + पाद + डि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, विन्ध्यपर्यन्तपर्वते । "विन्ध्यपादे विशीर्णाम्" इत्यनेन कामातिशयात् प्रियतमपादे कस्याश्चित् पतन ध्वन्यते (प्रदीप); विन्ध्यस्य विन्ध्याचलस्य पादे प्रत्यन्तपर्वते । पादो बृद्धे तुरीयाद्ये शैल प्रत्यन्तपर्वते 'इति मेदिनीकार' (चरित्र), विन्ध्यस्य अद्रेः पादे प्रत्यन्तपर्वते, पाद प्रत्यन्तपर्वता इत्यमर (सजी), 'पादा प्रत्यन्तपर्वता' इत्यमर, विन्ध्यस्य समासे गुणीभूतत्वेऽपि वस्तुतः प्राधान्यात्तस्यैव गजेनोपमेयत्वम् । तुङ्गत्वदर्शनीयत्वादि साधारणो धर्मः । रेवाभूत्सोस्तु स्वच्छत्वपाप-हृत्स्वादि (विद्युत्सता); विन्ध्यस्य स्वनामप्रसिद्धस्य पादे प्रत्यन्तपर्वते (सुनोधा)

विन्ध्य—यह सात कुल पर्वतों में से एक है।

महेन्द्रो मलयः सह्य सुवितमान् श्लेषपर्वतः ।

विन्ध्यश्च पारियात्रश्च सप्तैते कुलपर्वता ॥

यह उत्तर भारत को दक्षिण भारत से पृथक् करता है और मध्यदेश की दक्षिणी सीमा है। देखो मनु० 2.21 (हिमवाद्भिन्ध्ययोर्मध्यं यत् प्राग्भिनशनादपि। प्रत्यगेष प्रवागाच्च मध्य देशः प्रकीर्तितः ॥) यह लगभग पूर्वी समुद्र से पश्चिमी समुद्र तक फैला हुआ है। विन्ध्याचल आर्यावर्त की दक्षिणी सीमा है। इससे आर्यावर्त और दक्षिणावर्त (Deccan) पृथक् पृथक् किए गये हैं। यह पर्वत श्रेणी समुद्र के पूर्वी तट से पश्चिमी तट तक फैली हुई है। देखिये—मनु० II 22—

आसमुद्रात् वै पूर्वादासमुद्रात् पश्चिमात् ।

तमोरेवान्तरम् गिर्यार्यावर्तं विदुर्वुषा ॥

1391 विन्यस्यन्ती (उ० 26 2.13 19) नि + वि + अस् (फँकना, दिवा०) + श्यन् + शतृ + डीप् + सु; कृदन्त; प्रथमा, एकवचन; स्थापयन्ती (चरित्र); पुष्पविन्यासः मासान् गणयन्ती इत्यर्थः (सजी); स्थापयन्ती (पंचिका); स्थापयन्ती वा; ते आलोके निपतीति सम्बन्धः । अनेन द्वारेण प्रियः प्रस्थितोऽनेनैव प्रवेदयतीति विरहिणीमिदं हृदो पूजयते इति स्त्रीणामाचारः । अतएव सापि तां पूजयति । अतएव तत्पूजाविन्यस्तैस्ततो मुक्तं पुष्पमंगयति, नाडगुलारेखाभिर्विस्मरणाशङ्क-येत्यर्थः । विन्यास करती हुई, रचती हुई अर्थात् लिखती हुई, चित्रित करती हुई । शतृ प्रत्यय इस कर्म की असमाप्ति और सततता को प्रकट करता है ।

1392 विपणिरचितान् (पृ० 34.3.11.32) विपणि + डि + रचित + शसु; विशेषण, तत्पुरुष; विपण्या दृष्टाया रचित कृतराशौ (चरित्र); विपणिषु पण्यवीधिकासु, 'विपणिः पण्यवीधिका' इत्यमर, रचितान् प्रसारितान्, इदं विशेषण यपालिङ्ग सर्वत्र सम्बध्यते (सजी); विपणिषु (दुकानो या बाजारो मे) रचितान् (सजाए हुए)

1393 विप्रबुद्धा (उ० 50.2 16.24) वि + प्र + बुध् + क्त + टाप् + मु; कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एक-वचन; विप्रबुद्धा आसीः (सजी); विनिद्रा जाता (पंचिका), उग्निद्रता गता जागरिता, (सुबोधा)

1394 विप्रयोग. (उ० 54 4.27 61) विप्रयोग + सु; सजा, प्रथमा, एकवचन, मद्विरहः (सजी), विरह (सजी); विच्छेदः (सुबोधा); यह मेघदूत मे नाटक के भरतवाक्य के समान आशीर्वादात्मक है । इसमे मेघ के प्रति मगलकामना की गई है कि वह वर्षाऋतु मे क्षण भर भी अपनी प्रियतमा-विजली-से वियुक्त न होने पावे । जहाँ भी जावे विजली उसके साथ ही रहे । यहाँ मेघ तो निमित्तमात्र है । वास्तव मे कवि मेघ के व्याज से मनुष्यमात्र के लिए यह शुभकामना करता है कि उनका अपनी प्रियतमाओं से वियोग न होवे, क्योंकि वियोग की वेदना बहुत ही बुरी हुआ करती है । कालिदास का मेघदूत इस तरह अन्त के मार्मिक मगलवाक्य के साथ समाप्त होता है ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिपत इसका प्रयोग पृ० (14.66) तथा विक्रम० (5.16) में एक-एक बार हुआ है ।

1395 विप्रयोगे (पृ० 9.4.18 61) विप्रयोग + डि; संज्ञा, सप्तमी, एकवचन; वियोगे, विश्लेषे (चरित्र); विरहे (सजी); इष्टजनविरहे सति (सुबोधा)

1396 विप्रयोगोपपत्ति. (उ० 4 3.16.54) विप्रयोग + इप् + उपपत्ति + सु; तत्पुरुष; सजा, प्रथमा, एकवचन; विप्रयोगस्य विदोःस्य उपपत्तिः सद्भावः (चरित्र); विरहप्रपत्तिः (सजी); विप्रयोगस्य उपपत्तिः । वि + प्र + युज् + घञ् । उप + √पद् + क्तिन् । विरह की उत्पत्ति = प्राप्ति । अर्थात् विरह ।

1397 विफलप्रेरणा (उ० 7.4 16 62) विफला + सु + प्रेरणा + सु; बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, एक-वचन; दीपनिर्वापणाक्षमत्वात् निष्फलशोषा (सजी) दीपशान्तिधियाप्रेरितो विकृतो भवति निष्फलः सम्पद्यते, प्रद्योतक अप्रशमात् कदाचित् अन्यत्रासौ पतितो भवेत् इत्याह (पंचिका), विफलत्व तु अनश्वरत्वात् रत्नाक्षिप. (पंचिका); निष्प्रयोजनविशोषा (सुबोधा); विफला प्रेरणा यस्याः सा । जिसका फँकना व्यर्थ रहता है क्योंकि रत्नरूपी दीपक घूलि से नहीं बुझ सकते । मल्लिनाथ इसमे मधवघुओं की मुग्धता को व्यंग्य मानते हैं । रत्न-प्रदीपों के प्रकाश को देखकर प्रेमिकायें अपने प्रियतमों (प्रेमियों) के सामने नानावस्था में होने से लज्जा के मारे मरी-मरी जाती हैं, अत बुझा देने के विचार से वे उन प्रदीपों पर मुट्ठी भरकर 'पाउडर' फँकती हैं । वे तैल के दीपक तो हैं नहीं जो बुझ जायें । वे तो रत्न है जो हमेशा प्रकाशित ही रहते हैं । बेचारी स्त्रियों का उन-प्रदीपों पर घूर्ण (पाउडर) फँकना धेकार ही चला जाता है । इसमे विन्वाघरायो का 'मुग्धात्व' व्यङ्ग्य होता है । वे मुग्धा भोली-भाली नायिकायें हैं, जो प्रिय-सहवास से लजाती हैं ।

398 विबुधवनितावारमुष्यासहायाः (उ० 10.3.10.56) विबुधवनिता + जस् + वारमुष्या + जस् + सहाया + जस्; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; विबुधवनिता अप्सरसः ता एव वार-मुष्या वेश्याः । ताः एव सहायाः येषां ते तयोक्ताः; 'वारस्त्रीगणिकावेश्यारुपाजीवाऽप्यसा जन्तः । सत्कृता वारमुष्या स्यादित्यम् (सजी); विबुधानां वनिताः ताः एव सहायाः येषां ते । विबुध—विशेष ज्ञानवान् । देखो—श० 3.7.3, 10, अतः देवताः विबुधवनिताः—देवताओ की नारियां, अन्तरायें । यहाँ देवताओ की पत्नियो का अर्थ नहीं, प्रत्युत् सामान्य कमनोय स्त्रियो से अभिप्राय है जिनकी सभी कामना करते हैं (√वन् से) वारमुष्या—वारे वारे वेश्यावृन्दे मुष्या । सम्मानित वेश्या । सहायाः—साथी, सहचर । 'वारमुष्या' गणिकाओ (वेश्याओ) को कहते हैं जां बढी कलाकार होती हैं । उनका कार्य देवालियो में नृत्यादि करना है, इसलिए वे समाज में आदर पात्र हुआ करती है, धूणा-पात्र नहीं । देखिये, अमरकोश—वारस्त्री गणिका वेश्या रूपजीवाऽप्यसा जन्तः । सत्कृता वारमुष्या स्यात् ।

399 विभ्रमः (पू० 29.4.13.83) विभ्रम + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; विलासः (चरित्र); विलासः (सजी); स्त्रीणामेव स्वभावो यद् विलासंरेव रागप्रकाशनं न तु कण्ठत इति भावः, विभ्रमश्चात्र 'नाभिसन्दर्शनादिरुक्त एव (संज्ञी); शृंगारचेष्टा; (चिञ्चलता); भावविशेष. (सुबोधा); विभ्रम-लक्षणं यथा—

“रागोद्रेककृताकाररूपयौवनसम्पदा ।

अनवस्थितचेष्टस्व विभ्रमः परिकीर्तितः ॥” इति ।

“बाहुमूलं स्तनं नाभिमूर्धमूलञ्च मेखलाम् ।

व्याजतो दशंयेद् यत्तु वामाऽसौविभ्रमो मतः ॥ इति ।

अथ एव यथान्या भ्रियप्राप्तिसमुत्सुका तथेयमपि । साधर्म्यादभिसारिकेय नायिकेति ध्वनितम् । अभिसारिकालक्षणं यथा—

“शय्यता या लज्जया विद्धा मदेन मदनेन वा ।

अभिसारयते कान्तं विदुस्तमभिसारिकाम् ॥” इति ॥ (सुबोधा)

इशारो से मन का भाव बहुधा प्रकट किया जाता है—

आकारैरिङ्गितैर्गंरया चेष्टया भाषणेन च ।

नेत्रवक्त्रविकारैश्च लययतेऽन्तर्गतं मनः ॥

कामावेश में आई हुई स्त्रिया रतिसुखप्राप्ति के लिए अपनी इच्छा को वचनो में प्रकट नहीं करतीं वरन् हाव-भावों से ही अपना अभिप्राय बताया करती हैं । कहा भी है—

स्निग्ध दृष्टिपथ विभ्रूयिततनुः कर्णस्य कण्डूयन

नाभेर्दर्शनमुत्पथ च गगनं बालस्य चालिङ्गनम् ।

केशानां च मुहुर्मुहुर्विवरणं वार्तां च सख्या सह

कुर्वुः प्रीतिवशात् स्त्रियः समदना दृष्ट्वा नरं वाञ्छितम् ॥

प्रकृत पद्य में निर्विन्ध्या को रतिसुख के लिए लालायित रागपूर्ण स्त्री के रूप में वर्णित किया गया है । चञ्चल जलो में कूजते हुए पक्षी उसकी तगड़ी है, भ्रवर उसकी नाभि है और उसका जल ही रतिसुख है ।

100 विभ्रमादेशदक्षम् (उ० 13.1.5.13) विभ्रम + आम् + आदेश + ङि + दक्ष + अम्; तत्पुरुष, विशेषण. द्वितीया, एकवचन; विभ्रमाणां आदेशे उपदेशे दक्षम्, अनेन विभ्रमद्वारा मधुनो मण्डन-त्वमनुसन्धेयम्, तच्च मण्डनादिवत् देहवारये अन्तर्भावम् (सजी) विभ्रमाणां आदेशे दक्षम् । यहाँ पर विभ्रम का प्रयोग केवल 'आँखों की विलासयुक्त दृष्टि' के लिए हुआ है । अपने सामान्य

अर्थ में इसका प्रयोग आगे श्लोक 14.80 में हुआ है। मदिरा से आँखों में खुमारी आ जाती है, तब वे विविध विलास करने लग जाती हैं, इसलिए मदिरा को यहाँ विलासो की शिक्षिका बताया है। देखिये—कृमार० IV.12 “नयनान्यरुणानि घूर्णयन् वचनानि स्वल्पनपदे पदे। असति त्वयि वारुणीमद प्रमदानामधुना विहम्बता।”

1401 विमुख. (पू० 17 4 17.75) विमुख+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, पराङ्मुखः (चरित्र); प्रतिनिवृत्तमुखः, अनादर इति यावत् (विशुल्लता); पराङ्मुखः (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (131.3) हुआ है।

1402 विपुवत (उ० 40 3 19.48) वि+युज्+वत्+सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; दूरवर्ती सन् (चरित्र), वियोग प्राप्तो दुःखी सन् (सजी); विपुक्ता वियोगिनीम् (सुबोधा); बिछुड़े हुए सयोग वाला। जिसको मिलन से यच्छित कर दिया गया गया है। अतः विरही। इस पद का प्रयोग यज्ञ के वियोग की असह्यता को प्रकाशित करता है। निपुवत.—यह पाठ भी अच्छा है। यज्ञ की आज्ञा से काम पर लगा हुआ। अतः विवश। मेरा स्वयं का अधिकार होता तो कभी का लौट चुका होता। विपुवताम्—पा० भे० यह यक्षपत्नी का विशेषण है।

1403 विरचितपदम् (उ० 25 2 8.23) विरचित+जस+पद+अम्, बहुव्रीहि; विशेषण; द्वितीया, एकवचन; विरचितानि आरोहावरोहिस्वरभ्रमेण विनिवेशितानि स्थापितानि पदानि यत्र तत्र (चरित्र); विरचितानि पदानि यस्य तत्तत्प्रोक्तम् (सजी); विरचितानि पदानि शब्दा यस्य (पक्षिका); विशेषण रचित पद शब्दो वाक्य वा यत्र तादृशम्। मद्गोत्राङ्क यथा स्यात्तथा विरचित पद यत्रेति व्याचक्षते। (सुबोधा) पद शब्दे च वाक्ये चेति च। वर्ण समुदाय पदमिति नैयायिक, सुपतिङन्त पदमिति वैयाकरण। (सुबोधा); विरचितं कृत पदमास्पद यत्र, वि सद्धानि रचितानि पदानि सुपतिङन्तानि यत्र तादृशम्। मद्गोत्राङ्क यथा स्यात्तथा विरचित पद यत्रेति च व्याचक्षते।

‘विरचितपदम्’ और ‘मेघम्’ दोनों पद ‘मद्गोत्राङ्क’ का विशेष्य माने जा सकते हैं। पहले को विशेष्य मानने पर दूसरा भी उसका विशेषण माना जायगा और दूसरे को विशेष्य मानने पर पहले को भी उसका विशेषण मानेंगे। सामान्यतः टीकाकारों ने ‘मेघम्’ को विशेष्य माना है और ‘विरचितपदम्’ (विरचितानि पदानि यत्र तत्) को विशेषण। विशेष्य पद मे—‘विशेषेण रचितम्’ विरचितम्। विरचित च तत् पदञ्च विरचितपदम्। उभयथा आशय ‘प्रच्छेदक’ नामक सारंग्याङ्ग से ही है। उसका लक्षण है—“अन्यासर्वतं पतिं मत्वा प्रेमविच्छेदमन्युना। वीणपुस्तसर गान स्त्रियाः प्रच्छेदको मतः ॥” आगे बचि कहेगा भी—“दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन् कामपि त्व मयेति।”

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (5.25) हुआ है।

1404 विरचितवपु (पू० 63 3 13 32) विरचिन्+सु+वपु+सु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; विच्छिद्य विच्छिद्य रचन विरचनम्। सोपानमित्यर्थः। (प्रदीप) विरचित रचिन वपुस्य स तथा (चरित्र); कल्पितशरीरसन् (सजी); विशिष्टं कृतशरीरः (सुबोधा); श्री साधुराम ने ‘विरचितवपु’ को नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है। उन्होंने न इस विषय में कोई प्रमाण दिये हैं न इस पद की परिभाषा की है।

1405 विरचिताम् (पू० 19 4.16.59) विरचिता+अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन, अविनाम् (प्रदीप); निमित्ताम् (सुबोधा) विशेषण रचित पद शब्दो वाक्य वा यत्र तादृशम्। मद्गोत्राङ्क यथा स्यात्तथा विरचित पद यत्रेति च व्याचक्षते। (सुबोधा)

- 1413 विरहावस्थया (पू० 30 3 11.53) विरह + डि + अवस्था + टा; तत्पुरुष, तृतीया, एकवचन; विभ्रलेपदशया (चरित्र); वियोगे भवन्त्या स्वदशया (विद्युल्लता), वियोगदशया (सुबोधा)
- 1414 विरहे (उ० 51.3 16 30) विरह + डि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन; विरहे सति, अग्योन्यविप्र-
कये सति (सञ्जी); वियोगे (पचिका); विच्छेदेऽपि विगता आपद् विपत्तिर्येषाम् तादृशान्, सतत
स्नेहपात्रस्य स्नेहानुस्मरणात् । (सुबोधा); विरहध्वसिन - पा० भे० विरह में नष्ट होने वाला ।
विरह व्यापदः—पा० भे० विरह में व्यापन्न-शीर्ण हो जाने वाले ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (8 60) हुआ है ।

- 1415 विवृतजघनाम् (पू० 44.4 18.49) विवृत + सु + जघन + टाप् + अम्; बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विवृतकटिप्रदेशाम् । जघन स्यात्कटो पूर्वश्रीणिभागापराङ्गयोः इति यादव. (प्रदीप); विवृत वस्त्रेण अनाच्छादित जघन यस्या सा ताम् (चरित्र); विवृत प्रकटीकृत जघन कटि. तत्पूर्वभागो वा यस्या. ताम्; 'जघन स्यात्कटो पूर्व श्रीणिभागापरांशयो' इति यादव (सञ्जी); प्रकटितविकटकटितटपुरोभागाम्; 'पश्यान्मितम्ब. स्त्रीकट्या क्लीबे तु जघन पुर' इत्यमर । विवृतेति स्वानुकूल्य चोत्तयति, 'अनुकूल्यरसा' स्त्रिय 'इत्युक्तत्वात्, सा हि रसस्य पराकाष्ठेति भावः । जघनेति, दयिताया कण्ठमूलकक्षवक्षोहहादीनामपि हृदयगन्धसिन्धुरवन्धना-
लानत्वात्, मदनसावर्भौमगवसर्वस्वखनिपर्वते जघनपुलिने प्रकाशिते कि पुनरिति भावः (विद्यु-
ल्लता), पुलिनजघनाम्—पुलिनमेव जघनम् कटीपुरोभागो यस्यास्ता पुलिनजघना नदी, शीतल विशालत्वात् पुलिनमिव जघन यस्यास्तादृशी स्त्रिय । जघनस्य पुलिनोपमानेन शेत्यादिगुण-
वन्त्वसूचनात् वरवर्णिनीत्वमुक्तम् । तथा च,

शोति सुषोष्णसर्वाङ्गी श्रोत्र्ये च सुखशीतला ।

भर्तृभक्तिरता नित्य सा स्मृता वरवर्णिनी" ति ॥ केचित्

विपुलजघनामिति पाठे विपुलम् विशाल। श्लेषादस्याः स्वाधीनभर्तृकारत्वमुक्तम्, तथा च,
यस्याश्चित्ररतिक्रीडासुखास्वादनलासस ।

न प्रयाति प्रिय पार्श्वात् सा स्यात् स्वाधीनभर्तृके"ति ॥

यद-त्वारिणस्तटम्—तोयोरित्यत तत् पुलिनमिति च (सुबोधा);

विवृत—वि + √वृ (ढकना) + क्त । 'सवृत' छिपा हुआ का उलटा है । इसका अर्थ 'फँजी हुई' भी किया जा सकता है । पिछले पद्य के अन्तिम दो पादो में गम्भीरा की उपेक्षा न करने की प्रेरणा के कारण का 'ज्ञातास्वादो विवृतः' इत्यादि में विस्तार किया है । इन्द्रियाणि प्रमाथीनि हरन्ति प्रसभ मनः । फिर तुम तो इन्द्रिय सुख भोग चूके हो । तुम्हारे लिये कामय-
माना, अनावृत प्रेमिका का सुषोषभोग त्यागना सम्भव न होगा । विल्सन (Wilson) ने इसकी जगह 'पुलिन जघनाम्' यह पाठ दिया है, परन्तु यह ठीक नहीं बैठता, क्योंकि 'पुलिन' तीर (तट) को कहते हैं और तीर को पहले नितम्ब कह ही दिया है, उसकी पुनरावृत्ति ही है, दूसरे मेघ 'सलिल-रूपी वसन' का ही हरण करता है पुलिन का नहीं; तीसरे पा० में सलिल का वसन से साम्य अधिक प्रसिद्ध है ।

- 1416 विशति (उ० 41.4 16 58) विश् + लट्, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङन्त । प्रवेश करोति (चरित्र); एकीभवतीत्यर्थं. (सञ्जी); प्रवेष्टुमिच्छति, त्वयंन्य मियासतीत्यर्थं, भिन्नयोश्चैव्य सारु-
प्याद् भवतीति तयोरङ्गयोस्तनु च तनुना इति पृथक् विशेषणं सादृश्यकथनेन सभानुरागतामाह (पचिका); प्रविशति आलिङ्गतीत्यर्थं; तामेव ब्रूया इति सम्बन्ध. (सुबोधा); प्रविष्ट होता है, प्राप्त होता है, पहुँचता है, मिलता है । प्रवेश करता है, अर्थात् मल्लि० के अनुसार 'एकीभवति' ।

यस्य का अभिप्राय अपने तथा अपनी प्रियतमा के शरीर को समान ही अवस्था बतलाना है। मनोरथ भी समान रूप से दोनों के हृदयो मे वे-वे ही हैं, जिनका संयोग काल मे उन्होने खूब अनुभव कर रखा है, अतः हर एक बात में दोनों एक जैसे ही हैं। इसका अर्थ मल्लिनाथ ने एकरूप होना माना है जबकि वल्लभदेव ने 'सरूपता' का अर्थ लिया है। भिन्न वस्तुओं मे एकता चूँकि सरूपता से आती है अतः 'सरूपता को प्राप्त होता है।' भरतसेन ने 'आलिङ्गन करता है'—यह अर्थ माना है। पूर्ण सरस्वती ने यह अर्थ दिया है—“विशति तृष्णातिशयेनैक्यमभिलषन्नु प्रविशति ।” यही अर्थ ठीक है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (1.17) हुआ है।

- 1417 विशालाम् (पू० 31.2 8.33) विशाला+अम्; संज्ञा, द्वितीया, एकवचन; उज्जयिन्याः विशालेति नामापि । 'विशालोज्जयिनी समा' इत्यमरः (प्रदीप); उज्जयिनीम् (चरित्र); विशालात्विन्द्रवारुण्या उज्जयिन्या तु योपिति' इति मेदिनी (चरित्र); उज्जयिनीम् (सजी); अमितचतुरङ्गबलजतधिसान्निध्येऽप्यसकटविशिखामुखाम् । अथवा विशाला नाम्ना । (विद्युल्लता); विशालाभिधाना उज्जयिनीं पुरीम् (सुबोध); विशालेत्युज्जयिन्या नाम तथा चोत्तरतन्त्र—“विशालोज्जयिनी प्रोक्ता पुरी चम्पा च मालिनी”ति । “विशालं बृहदाख्यात विशालोज्जयिनी पुरी”ति धरणिः । केचित्तु विशाला विस्तीर्णा, उज्जयिनी तु पूर्वोद्दिष्टपदादेवगन्तव्यस्याहुः । (सुबोध)

विशिष्टाः विविधाः वा शालाः यस्याम्, ताम् । उत्तम-उत्तम या अनेक प्रकार के भवनों वाली । यह उज्जयिनी का ही दूसरा नाम है। यह अवन्ति देश की राजधानी थी। वल्लभ इसे नाम न मानकर 'पुरीम्' का विशेषण मानते हैं।

- 1418 विशोर्णाम् (पू० 19.3.13.52) विशोर्णा+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; प्रथिताम् (चरित्र); समन्ततो विसृमराम्, एतेन कस्याश्चित् कामुक्याः प्रियतमचरणपातोऽपिष्वन्यते (सजी); उच्चावचशिलातलास्फालनस्खलितजर्जरिततया बहुमार्गीकृताम् (विद्युल्लता); धण्डखण्डीमूताम् इतस्ततो गताम् (सुबोध), विशोर्णत्वं चिह्नध्वनिः (सुबोध);

वि+शृ+क्त+स्त्री० आ+द्वितीया एक व० । शतशः स्फुटितप्रवाहाम् (सारो०)

- 1419 विशेषान् (पू० 60 1.6.14) विशेष+शस्; संज्ञा, द्वितीया, बहुवचन; तस्माद्गच्छेरेनुकनखल इत्युक्तान् विशेषान् (प्रदीप); द्रष्टव्यार्थान्; 'विशेषोऽप्यवे द्रव्ये द्रष्टव्योत्तमवस्तुनि' इति शब्दार्णवः (सजी 60); प्रकारान् नद्यादिस्वरूपान् (सुबोध); विस्मयावहक दृश्यो, स्थलो आदि को । प्रो० राय के अनुसार विशेष से अभिप्राय कनखल के पास गया से है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (1.25) हुआ है।

- 1420 विशेषैः (उ० 1.4 19 53) विशेष+भिस्; संज्ञा, तृतीया, बहुवचन; सलितवनितादिभिर्विशेषैः । पूर्वोक्तानां विशेषाणां समासवृत्तितरोहितत्वात् स्पष्टार्थं तैस्त्वैविशेषैरित्युक्तम् (प्रदीप); सलितवनितत्वादि धर्मैः (सजी); धर्मैः (पषिका); विशेषणं (विद्युल्लता); त्वत्त्वादिभिः (सुबोध)

- 1421 विश्रान्तः (पू० 27.1.1.3) वि+श्रम+क्त+सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; तत्र नीचगिरी विनीवाप्वश्रमस्सन् (सजी); पर्वताधिवासात् गतथेदः सन् (सुबोध)

- 1422 विश्रामहेतोः (पू० 26 1 5.16) विश्राम+हृत्+हेतु+हृत्, कर्मधारय, संज्ञा, पष्ठी एकवचन; 'नोदातोपदेशस्य मान्तस्यानाचमेः' (7.3'34)' इति प्रतिषेधात् 'विश्रामहेतोः' इति वचनव्यम् । 'विश्रामहेतोः' इत्यस्य रूपसिद्धिः चान्द्रव्याकरणेन इत्यनुसन्धेयम् (प्रदीपः); विश्रामः विश्रमः शेषापनयः; भावार्थे 'पत्र' प्रत्ययः; सत्यहेतोः; विश्रामार्थमित्यर्थः; 'पष्ठी हेतुप्रयोगे'

इति षष्ठी, 'विश्राम' इत्यत्र 'नोदात्तोपदेशस्य भान्तस्यानाचमे' इति पाणिनीये वृद्धिप्रतिषेधेऽपि विश्राम वा' इति चन्द्रव्याकरणे विकल्पेन वृद्धिविधानात् रूपसिद्धि (सजी); अथ्वथ्रमविनोदनात् निमित्तात् । 'नोदात्तोपदेशस्य भान्तस्यानाचमेः' इति वृद्धिप्रतिषेधात् विश्रमेति वचतव्यम् । विश्रामेति रूपसिद्धिर्लक्षणान्तरेणेति ज्ञेयम् । (विद्युत्सता); विश्रामनिर्गत्तम् (सुबोध)

वि+ √थ्रम+घञ् । यह पद व्याकरण के नियमों के अनुसार अणुद्ध है परन्तु साहित्य में इसका प्रयोग अनेक बार हुआ है । शुद्ध पद 'विश्रम' है । इसमें स्वार्थ में अ (अण्) प्रत्यय लगाने से विश्राम पद की प्राप्ति भी हो जाती है । (मल्लिनाथ ने इसे चन्द्र व्याकरण के आधार पर शुद्ध माना है । जो सूत्र उन्होंने उद्धृत किया है वह जैनेन्द्र का है (पा० 1) व्याकरण की दृष्टि से विश्रान्ति (वि+ √थ्रम्+कित्) पाठ अच्छा है । पार्श्वार्थमुदय में भी 'विश्रान्ति' पाठ मिलता है । मल्लि० ने 'विश्रान्ति हेतोः' के स्थान में 'विश्राम हेतो' पाठ दिया है और विश्राम शब्द की व्युत्पत्ति पर 'विश्रामेत्यत्र नोदात्तोपदेशस्य भान्तस्यानाचमे' इति पाणिनीये वृद्धिप्रतिषेधेऽपि 'विश्रामो वा' इति चान्द्र व्याकरणे विकल्पेन वृद्धिविधानाद्रूपसिद्ध' लिखकर 'विश्राम' शब्द को व्याकरण के द्वारा शुद्ध सिद्ध करने का प्रयत्न किया है, परन्तु पाणिनी व्याकरण के अनुसार 'विश्रम' ही शुद्ध प्रयोग है 'विश्राम' नहीं । मल्लि० ने "विश्रामो वा" यह चन्द्रव्याकरण का सूत्र दिया है, परन्तु यह सूत्र चन्द्रव्याकरण में कहीं भी नहीं मिलता । चन्द्रव्याकरण भी सूत्र VI 1 42 के अनुसार 'विश्रम' ही सिद्ध करता है । सम्भवतः मल्लि० के मस्तिष्क में जैनेन्द्र व्याकरण का "विश्रामो वा" (Y 2 41) यह सूत्र हो । विश्राम शब्द के अशुद्ध होने के कारण ही वल्लभ श्लोक की टीका करता हुआ लिखता है —विश्राम शब्द कवीना प्रमादज अतः "विश्रान्ति हेतो" पाठ ठीक है ।

1423 विष्णोः (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 15 4 21 51; 60 4 20 62,) विष्णु०+इस्; सज्ञा, षष्ठी, एकवचन; वसुदेवसूतोः । यथा कृष्णस्य ययाम् वपुर्बर्हेण कान्ति लभते तथा इत्यर्थ । ययामत्वा-
न्मेघस्योपमान कृष्णः तानावर्णत्वाद् घुयो बर्हेमुपमानम् (चरित्र); त्रिविक्रमस्य (चरित्र 60),
कृष्णस्य (सजी), व्यापकस्य त्रिविक्रमस्य, (सजी 60); व्याप्तत्वेन वेदशिरसि प्रतिपाद्यमानस्य,
'वेदान्तवेदिभिर्विष्णुः प्रोच्यते यो नतोऽस्मि तम्' इति वचनात् । अत्र भगवत उपमानत्वात्
उपमेयस्यापि मेघस्य सकोच्चिकासशवतश्च स्वरसत एव परोपकारपरश्च च चोत्पद्ये (विद्युत्सता
15); कृष्णस्य (सुबोध 15), विष्णोरिति विष्णुतुल्यतया गतो प्रोक्ताह सूचितः । तस्मत्प्रा
परममङ्गलञ्च । तथाच "हरिस्मृतिः सर्वविपद्विनाशिनी"ति । "सर्व यात्रा शुभा प्रोक्ता यत्र
प्राक् स्मर्यते हरि" रिति च । विष्णुपदेन सर्वव्यापकत्वं गोपवेशस्येत्यनेन स्वेच्छाविग्रहत्वञ्च
प्रतिपादितम् । तद्द्वय यथा तस्य तथा तवापीति ध्वनिः । (सुबोध 15)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (13 5, 16 82) कुमार० (7 44); शाकु० (4 5);
तथा मातृवि० (5.2) में एक-एक बार हुआ है ।

1424 विस्मरन्ती (उ० 25 4 21 50) वि+स्मृ+शतु+डोप्+सु, कृदन्त क्रिया, विशेषण, प्रथमा,
एकवचन; विस्मरण चात्र दयितगुणस्मृतिजनितमूर्च्छाविशादेव, तथा च रसरत्नाकरे—
वियोगायोगयोरिष्टगुणाना कीर्तनात्समुत्ते, ।

साक्षात्कारोऽयवा मूर्च्छा दशधा जायते तथा ॥ इति (सजी)

चेतसोऽस्वास्थात् (पचिका); आलोकं ते निपतीति सम्बन्ध । (सुबोध), यह विस्मृति
स्मृतिप्रश के कारण थी । देखो गीता—'समोहात् स्मृतिविश्रम ।'

1425 विस्मृतमूर्च्छविलासम् (उ० 34.2 8 40) विस्मृत+सु+भू+ओस्+विलास+सु; बहुव्रीहि,

विशेषण, प्रथमा, एकवचन, ननु विलासिनीना स्वभावत एव भ्रूविलासः सम्भवति ? उक्त च—
 'तस्याशलाकाञ्जननिमित्तेव कान्ति भ्रूवोरायतरेखयोर्वा । ताम्बीक्ष्यलीलाचतुरामनञ्ज स्वचाप-
 सौन्दर्यमद मुमोच' इति । कथमत्र मधुपानायतो भ्रूविलास इत्युक्तम् । सत्यम् । अत्र स्वभाव-
 सिद्धोऽपि भ्रूविलास स्वोद्दीपनतिभावस्य मधुपानस्य अभावा-नाभिध्यज्यते इति कवेरभिप्रायः ।
 अतएव विस्मृतभ्रूविलासमिति विस्मृतपद प्रयुक्तम् (प्रदीप), विस्मृता भ्रूविलासा येन तत्
 (चरित्र); विस्मृतो भ्रूविलासो भ्रूभङ्गो येन तत् (सजी); विस्खलितभ्रूविलासम् (पक्षिका),
 भ्रूविलासादेव स्पन्दनमित्याशङ्क्याह, विस्मृतो बद्धो मयस्य भ्रूविलासो भ्रूवैदग्ध्य येन तादृशम् ।
 अपिचेति विस्मृत भ्रूविलासमितिभावः । शङ्कितेय दृष्टिः तथा च—

क्वचिच्चला स्थिरा शून्या क्वचित्तिर्यग् विलोकिनी
 अनवस्थिततारा च शङ्किता दृष्टि उच्यते । इति ।

अत्र च स्पन्दनेन चलत्वम् अलकरुद्धप्रसारापाङ्गत्वेन तिर्यग्विलोकिनीत्वम् अनवस्थित
 तारकत्वञ्च विस्मृत भ्रूविलासत्वाद् भ्रूवोरव्यापारेण स्थिरत्व ध्वनितम् । अञ्जनस्नेह शून्य-
 मित्यनेन शून्यत्वञ्च स्पष्टम् कुवलयश्रीतुलया तादृशमपि चक्षुः कमनीयमेवेति सूचितम्, स्त्रीणा
 वाम चक्षु स्पन्दन शुभसूचकम् । यदुक्त सव्यनेत्र स्फुरत् स्त्रीणा शसति प्रियसङ्गममिति ।
 (सुबोधः)

विस्मृत भ्रुवो विलास यस्य, तत् । वैसे तो स्त्रियो का भ्रूविलास स्वाभाविक होता
 है । परन्तु वह शराव की मस्ती और प्रिय विरह के कारण भ्रूला हुआ-सा था । भ्रूविलास
 शृङ्गारवेष्टा है । पति के विरह में वह नहीं की जा सकती । भ्रुवोविलास भ्रूविलास । विस्मृतो
 भ्रूविलासो येन तद् विस्मृतभ्रूविलासम् । विलासो भावलीलयोः—विश्वप्रकाश । यहाँ पर
 भ्रूलीला के अर्थ में भ्रूविलास शब्द आया है । प्रियतम के देखने पर कामिनियो के अङ्गो में जो
 विशेष विकार उत्पन्न हो जाते हैं उन शृङ्गारभावज व्यापारो को विलास कहते हैं । दशरूपक
 में लिखा है—“तात्कालिका विशेषस्तु विलासोऽङ्गक्रियादिपु ।” यहाँ कवि को प्रियतम के
 साक्षात्कार के समय के यक्षाङ्गना के भ्रूव्यापारविशेष ही अभीष्ट है । प्रियतम के आठ महीनो
 के विप्रयोग में इस अङ्गविशेष के विलास का भूल जाना सुतरा स्वाभाविक है । आलम्बन-
 विशेष के अभाव में शृङ्गारभावज क्रियाविशेष का अभाव उपयुक्त ही है । कवि ने यहाँएक बाह्य
 हेतु भी दिया है, क्योंकि उसके होने पर भी भ्रूचेष्टित दिखाई दे जाते हैं और वह है मधुसेवन ।
 उसका भी प्रत्यादेश हो जाने से सम्भावना का अत्यन्ताभाव हो जायगा । यहाँ 'विलास' का
 प्रियतमसमागमनिमित्त, मधुपान असमवायि और शृङ्गारभाव समवायि कारण हैं । दक्षिणावर्त-
 नराय ने एक और तर्क दिया है—“ननु विलासिनीना स्वभावत एव भ्रूविलासः सम्भवति ।
 उक्तञ्च—

'तस्या शलाकाञ्जननिमित्तेव कान्ति भ्रूवोरायतरेखयोर्वा ।

ता यीक्ष्य लीलाचतुरामनञ्ज स्वचापसौन्दर्यमद मुमोच ॥ इति ।

कथमत्र मधुपानायतो भ्रूविलास इत्युक्तम् ? सत्यम् । अत्र स्वभावसिद्धोऽपि भ्रूविलास स्वोद्दी-
 पनविभावस्य मधुपानत्व अभावा-नाभिध्यज्यते इति कवेरभिप्रायः । अतएव विस्मृतभ्रूविलासमिति
 विस्मृतपद प्रयुक्तम् ।”

1426 विहस्य (पृ० 53 3 10 46) वि+हस्+त्वा, अघ्यय, अवहस्य (सजी), सोभाग्यसम्भूतेन
 मदेनानादरादपहस्येयुस्तप्रेक्षा (विशुस्तता), विशेषेण हसित्वेव (सुबोधः), तिरस्कार करने ।
 शिवजी की जटाओं में स्थित अपनी सपत्नी गङ्गा को देखकर पार्वती ने ईर्ष्या और क्रोध में
 आकर त्वोरी चढ़ाई । इसे देखकर गङ्गा ने अपनी फेन (भाग) से उषावा उपहास किया । उठती

हुई श्राग के सफेद होने के कारण इसको हूसी समझा गया है, क्योंकि कवि जगत् मे हूसी का श्वेत रंग माना जाता है और वह इसलिए कि हूसते समय दाँत दिखाई देने लग जाते हैं, जिनसे श्वेत छटा निकलती है। देखिये—रामायण अयो० सर्ग 5० श्लो० 16 जलापातादृहसोप्रां फेन निर्मलहासिनीम् (गंगा) ददर्श। हितो० की प्रस्तावना श्लो० 1 में देखिये—‘सिद्धि साध्ये सता मस्तु प्रसादात्तस्य ध्रुवटे । जाह्नवी फेन लेखेव यन्मूर्ध्नि शशिन कला ॥’

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में छह बार, विक्रम० में चार बार, रघु० तथा मालवि० में एक-एक बार हुआ है।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोशः’।

1427 विहातुम् (पू० 44 4 20 54) वि० + हा + तुमुन्, अव्यय, त्यक्तुम् (चरित्र), त्यक्तुम् (सजी), आस्ता दवीपस्यस्य सेवनम्, सेवनानन्तरमपि परित्यागो न सुकर इति व्यज्यते (विशुक्लता) त्यक्तुम् (सुबोधा)

1428 वोक्षमाणा (पू० 22 1 3 14) वि + ईक्ष् + शानच् + जस्, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन विलोक्यन्त. (चरित्र), कौतुकात् पर्यन्त (सजी)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में दो बार (5.11; 5.15) हुआ है।

1429 वीक्ष्य (उ० 39 2 10 32) वि + ईक्ष् + क्त्वा; अव्यय, दृष्ट्वा (पत्रिका), विशेषेणालोक्य (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में छह बार, कुमार० में चार बार तथा शाकु० में एक बार हुआ है।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोश’।

1430 वीक्ष्यमाण (पू० 36 1 6 15) वि + √ईक्ष् + कर्मवाच्य + शानच् + पु०, प्रथमा एकवचन, दृश्यमान, चण्डेश्वरस्य धामगमने तदनुचाराद्भय नास्ति सुधेन तत्र यास्यसीत्याकृतम्, आतिथ्य प्राप्तिर्वा ध्वनिता (सुबोधा)

1431 वीचिक्षोभस्तनितविहगश्रेणिकाञ्चीगुणाया (पू० 29 1 1 15) वीची + आम् + क्षोभ + टा + स्तनित + जस् + विहग + आम् + श्रेणी + सु + काञ्ची + डस् + गुण + टाप् + डस् बहुव्रीहि विशेषण, पठ्ठी, एकवचन, वीचीना क्षोभ तस्मात् स्तनिता शब्दायमाना ये विहगाः पक्षिण तेषां श्रेणि परम्परा संव काञ्चीगुणो मेखलासूत्र यस्याः सा तस्या (चरित्र), वीचिक्षाभेण तरङ्गचलनेन स्तनिताना मुखराणां, कर्तरिक्त, विहगानां श्रेणि पक्षिरेव काञ्चीगुणो यस्या तस्या (सजी), स्वनितेति पाठ, स्तनितस्य शकुने रक्षनाकलापे चाप्रसिद्धे । तरङ्गसघट्टनेन शब्दायमानाना पक्षिणा हससारसचक्रवाकादीना आवल्लिरेव रक्षनाकलापो यस्या (विशुक्लता), वीचिस्त-रङ्गस्य क्षोभेण सञ्चलनेन स्तनिता शब्दिता या विहगानां हससारस्तादीना पक्षिणा श्रेणि पक्षि संव पक्षे संव काञ्चीगुणो मेखलादाम यस्यास्तथाभूताया. (सुबोधा), कैचित्तु नायिकापक्षे वीचि क्षोभो मुखक्षोभस्तेन स्तनित शब्दिता विहगश्रेणिरिव नानाविचित्रवर्णत्वात् काञ्चीगुणो रक्षना कलापो यस्या प्रशस्तावर्तयुक्ता नाभिरावर्तनाभि प्रशसायामशं आदित्वाद्त् (सुबोधा), “वीचि स्वल्पतरने स्यादवकाशे मुखेऽपि चेति’ शिखर । “विहगा पक्षिणो महां” इति ध्वनि रित्याह । (सुबोधा)

वीचीना क्षोभेन स्तनिताना विहगानां श्रेणि एव काञ्चीगुण यस्या तस्या । स्तनित शब्दि काले के मत में यह स्वनित का ही अष्ट पाठ है। न्वणित (पा० भे०) का विहगो की कूजन

और वाञ्छीगुण के बजने से 'स्तनित' की अपेक्षा अधिक सामञ्जस्य है। अतः 'क्वणित पाठ अच्छा है।

- 1432 वीणाम् (उ० 25 1 6 12) वीणा + आम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, वल्लकीम् (सुबोधा)
- 1433 वीणिमि. (पू० 48 2 8 27) वीणा + इन् + भिस्, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, वीणावद्भिः। व्रीह्यादित्वादिनि। व्रीहिः शिखाष्टका माला पताका कर्मवर्मणी। मेघला बडवा वीणा सज्ञा चर्मबलाकया ॥ इति व्रीह्यादिगण। जलसिक्ततत्रीका वीणा न क्वणतीति 'सिद्धाना मेघमार्गपरित्याग। वक्ष्यमाणार्थपरितानाम् अत्रेदमनुसन्धेयम्। दशपुराणस्य अधिपति पुण्यश्लोकः कश्चन रतिदेव इति राजा बभूव। तदीयाना धेनूना मध्ये प्रतिदिन काञ्चनखुर शृङ्गाद्यावयवैः, सचरमाणा काश्चनदेवगव्य समवतीयं स्वयं विहृत्य गच्छन्ति। तासां रूप दृष्ट्वा रन्तिदेवधेनवः पप्रच्छ कुतो युस्माक ईदृश रूप सञ्जातमिति। ता पुनरब्रुवन् पुरा यज्ञेषु सन्नपिता वय ईदृशो जाता इति। ताश्चधेनव स्वामिन रन्तिदेवमुपागम्य अब्रुवन् हे राजन् एतावन्त काल भवतो वय उपकृतवत्य। तस्मात् अस्मान् क्रतुषु त्वमालभेयाः। येन दिव्यरूपा भवामेति। सोऽपि ता यज्ञेषु विशस्य तासा चर्माणि पर्वतमिव क्वापि सवभार। तस्मात् सरक्तनिष्पदात् चर्मपर्वतात् कापि नदी प्रवहति। या चर्मप्रभवत्वात् चर्मष्वतीमाहुरिति भारतीयमुपाख्यानम्। (प्रदीप, इ० चर्मष्वती के ऐतिह्य मे रतिदेव कथा), वीणा सन्ति येषा इति वीणिमि (चरित्र), वीणावद्भिः, 'व्रीह्यादित्वात् इनि' (सजी), विपञ्चीसहितैः। व्रीह्यादित्वादिनि। 'व्रीहिः शिखाष्टका माला पताका कर्मवर्मणी। मेघला बडवा वीणासज्ञा च्छत्रबलाकयो' इति व्रीह्यादिगण (विद्युत्क्षता); वीणावद्भिरर्थात् स्कन्दमुपवीणयितुमामच्छद्भिः (सुबोधा); वीणा एषा सन्ति इति वीणीनि, तं। वीणाधारी।
- 1434 वृन्दानि (उ० 38 3 13 34) वृन्द + शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, समूहान् (चरित्र); सङ्घान् (सजी); समूहान्, यो वृन्दानीत्यादिना प्रोषितभर्तृकाणामहमुपकारी, (सुबोधा); वृन्दानीति बाहुल्यात् तत्कारित्वाभ्यास कथयति (वक्रोक्तिजीवित)
- 1435 वृष्टिमन्त (उ० 14 2 9 25) वृष्टि + मत् (मत्तुप्); प्रथमा, बहु० व०, विशेषण, वदंशीला। वरसने वाले। यह 'करिण' का विशेषण है। यहाँ पर उपमान वाचक पद 'त्वम्' एकवचनाञ्जत और उपमेय वाचक 'करिण' बहुवचनान्त होने से 'ज्योत्स्ना इव सिता कीर्ति' इसके समान भग्न प्रक्रम दोष हुआ है।
- 1436 वेणीभूतप्रतनुसलिला (पू० 30 1 1 9) वेणीभूतप्रतनु + सु + सलिल + टा + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन; वेणीशब्देन स्तोत्रश्च केशवन्धश्च विवक्षित (प्रदीप), वेणीभूत प्रतनु अल्पतर सलिल पानीय यस्या सा (चरित्र); अवेणीवेणीभूत वेण्याकार प्रतनु स्तोत्र च सलिल यस्या सा, तयोक्ता—'अन्यथ वेणिभूतकेशपाश इति च ध्वन्यते (सजी); त्रिधा पञ्चधा वा विभज्य दोराकारेण प्रथित केशकलापो वेणी। सलिलस्य प्रतनुत्वात् वेणीत्वोपपत्ति। 'वेणी तु केशवन्धे जलस्तुती' इति वंजयन्ती। वेणीधारण च विरहिणीना प्रसिद्धम् (विद्युत्क्षता), वेणीभूता प्राप्ता वेण्या भूता युक्ता वा वेणीभूता, प्रकृष्टम् अतिशय तनो. शरीरस्य एकदेशे समुदाय स्योपचारात् नेत्रस्य, सलिल जल अथु यस्या. सा तथा, तत कर्मधारय, पुनद्भावादापो निवृत्ति। (सुबोधा); वेणी केश बन्धभेदस्तद्भूत तत्प्राय प्रतनु स्वल्प सलिल जल यस्या सा तथा, भूतशब्दोऽत्र सादृश्याय "युवते क्षमादावृत्ते भूत प्राप्यतीतेसमे त्रित्व"रयमर।' (सुबोधा)
- न वेणी अवेणी। अवेणी वेणी सम्पन्नमिति वेणीभूतम्। वेणीभूत प्रतनु सलिल यस्याः सा। यहाँ पर वेणी से 'एक वेणी' का अभिप्राय है। क्योंकि प्रोषितभर्तृकाएँ एक ही वेणी धारण करती हैं। देखो—शाकु० 7 21—नियमसाममुची धृतैकवेणिः। गरमी के कारण नदी की धार

समुचित और पतली हो गई है। अतः वह प्रोपितभर्तृका की एक वेणी (चोटी) के समान मालूम पड़ती है। वेणीभूत से अभिप्राय 'एक वेणीभूत' का है। अभि० शा० V II 21, 'नियमसाम-मुखी घृतकवेणी'।

- 1437 वेत्रवत्याः (पू० 25 4 19 56) वेत्रवती+ङस्; सज्ञा, पठ्ठी, एकवचन; वेत्रवरया नद्या. (चरित्र); वेत्रवत्याः नाम नद्या (सजी); वेत्रवतीति नद्याः सज्ञा, (विद्युल्लता)।

यह आधुनिक वेतवा नदी का प्राचीन नाम है। यह विन्ध्य के उत्तर से निकलती है। पर मालवा प्रदेश में लगभग 340 मील तक बहती है। यह काल्पी के समीप यमुना नदी से मिल जाती है। इस नदी का बहुत-सा भाग मालव प्रान्त में से होकर जाता है। देखिये—कादम्बरी I—“मञ्जुन् मालवविलासिनीकुचतटास्फालनजर्जरितोमिमालया वेत्रवत्या परिगता विदिशाभि-धाना नगरी राजधान्यासीत्।

- 1438 वेश्याः (पू० 38 3 8 31) वेश्या+जस्; सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन; पण्यस्त्रिय (चरित्र); महा-कालनाथमुपेत्य नृत्यन्त्यो गणिका (सजी); परिवारवारवनिता. (विद्युल्लता); वेशेन शोभमानाः स्त्रियो गणिका वा (सुबोध)।

वेशे भवा. वेश्या। वेश+यत्। वेश-वेश्याओं का घर। अथवा वेशेन शोभते इति वेश+यत्। वेश-सुन्दर वस्त्रादि से युक्त भेष, कृत्रिम आकार। अतः जो सुन्दर वस्त्रादि पहन-कर और कृत्रिम रचना करके अपने रूप को आकर्षक बनाती हैं। यहाँ पर देवदासियों से अभि-प्राय है। देवदासियों की प्रथा जाति के लिए बड़ी हानिकारक थी। कुछ समय हुआ जब मद्रास सरकार ने एक नियम द्वारा इसकी रोक-थाम की है। यह भी प्रथा है कि प्रातः और सायं देव-ताजा की पूजा में वेश्याओं को नाचने के लिए बुलाया जाता है।

- 1439 वैभ्राजाख्यम् (उ० 10.3 9 44) वैभ्राज+सु+आर्या+अम्; बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; विभ्राजस्य इव वैभ्राजम्, वैभ्राजमिति आख्या यस्य तत् वैभ्राजाख्यम्, 'विभ्राजेण गणेन्द्रेण त्रात वैभ्राजमाख्यया' इति शम्भुरहस्ये, चंद्ररथस्य नामा-न्तरमेतत् (सजी), यह कुबेर का चंद्ररथ नाम का उद्घान है। देखो पू० में 7 बाह्योद्घान पर टिप्पणी। विभ्राज नाम का कुबेर का (कर्मरकर) अथवा, शिव का (काले) गण इसकी रक्षा करता है। अतः इसे वैभ्राज कहते हैं। महाभारत में इसे गन्धमादन पर स्थित तथा राक्षसों द्वारा रक्षित बताया गया है। देखिये-शम्भुरहस्य—'विभ्राजेण गणेन्द्रेण त्रात वैभ्राजमाख्यया'। वल्लभ कहता है—'वैभ्राजम् चंद्ररथम्' वैभ्राज उद्घान का दूसरा नाम चंद्ररथ है।

- 1440 वैरिणा (उ० 41 4 18 60) वैरिन्+टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन, विरोधिना (सजी); विद्यु-रेण (पक्षिका); प्रतिबूलेन (सुबोध); वैरम् अस्य अस्ति इति, तेन। भाग्य इसलिए वैरी या कि उसने शाप द्वारा यक्ष को उसकी प्रिया से विद्युक्त कर दुःख और सन्ताप में मग्न कर दिया। वीर के कर्म को वैर कहते हैं और वैरयुक्त को 'वैरिन्' (इनि)। पहले आयों के कबोले के वीर वैरनिर्यातेन मे ही वीरता या वीरकर्म की इतिथी समझते थे। अतः वीरकर्म के अर्थ के 'वैर' शब्द का धीरे-धीरे अर्थसङ्कोच हुआ और वह शत्रुता तक सीमित रह गया। वैरी के द्वारा हृद-मार्ग व्यक्ति किस तरह बचकर निकल सकता है और फिर वह भी अगर विधि ही वैरी हो तो बचना और भी कठिन हो उठता है।

- 1441 व्ययतम् (पू० 58 1 2 4) वि+अञ्ज+क्त+अम्; विशेषण, नपु० द्वितीया, एकवचन, स्प-ष्टम् (चरित्र); प्रकटम् (सजी); भसितत्सिप्तत्वादितिङ्गैः स्पष्टम्। (विद्युल्लता); प्रभावा-तिशयात् पङ्के इव विस्पष्ट (सुबोध)।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (6.23) हुआ है।

1442 व्यञ्जयन्ती (पृ० 30.3 12.54) वि+अञ्ज्+णिच्+णत्+ङीप्+सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; प्रकटयन्ती (चरित्र); प्रकाशयन्ती (सजी); न केवल मनसा निरूपयन्ती; अपितु त्रपानासलक्षणने दशान्तरेण सर्वजनसाक्षिक प्रकाशयन्तीत्यर्थ (विद्युल्लता); प्रकाशयन्ती (सुबोधा)

1443 व्यपगतासुचः (उ० 15.4.16.52) व्यपगता+सु+सुच्+जस्; बहुव्रीहि; विशेषण; प्रथमा; बहुवचन; व्यपगता सुक् श्लोको येषां ते (चरित्र); वर्षाकालेऽपि व्यपगतकमुपजलत्वात् वीतदुःखासन्तः (सजी); तमेव उपद्रवाभावात् निर्दुःखाः (पक्षिका); विशेषेणापगता पलायिता सुक् शोकः क्लेशो येषां तादृशाः (सुबोधा); व्यापगता सुक् येषां, ते । जिनवा दुःख छूट चुका है । दुःखरहित । दुःख दूर होने का कारण यह है कि इस बावडी में मानसरोवर और कुबेर के सरोवर के समान सुवर्णकमल उत्पन्न करने की शक्ति है । अतः इसका जल मानस के जल से भिन्न नहीं है । वह वर्षा में भी मँला नहीं हो सकता है । जब मानस के समस्त गुण यहाँ हैं तो वे व्यर्थ यात्रा क्यों करें । वर्षा के प्रारम्भ में हसी का मानसरोवर में चले जाना स्वामाविक ही है, क्योंकि उस समय और सब स्थानों का जल गन्दला हो जाता है परन्तु अलका में यक्ष के घर की बावली बहुत ही रमणीय है और उसका जल सदा स्वच्छ ही रहता है । इसी कारण हस वहाँ प्रसन्न रहते हैं और उन्हें मानस सरोवर जाने की चिन्ता ही नहीं रहती ।

1444 व्यवसितम् (उ० 53 1 3 7) वि+अव+सो+क्त+सु; कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन; अङ्गीकृतम् (पक्षिका); कर्तव्यतयाऽङ्गीकृतमित्यर्थं. (सुबोधा); निश्चय कर लिया है, अंगीकार कर लिया है, वरना स्वीकार कर लिया है । भाव यह है कि यक्ष मेघ से प्रश्न करता है—'हे मद्र मेघ ! क्या तुमने मेरा काम करना स्वीकार कर लिया है ? मुझे आशा है तुमने अवश्य मेरी प्रार्थना स्वीकार कर ली है । वि+अव+√पो अन्तकर्मणि (दिवादि०)+क्त=व्यवसितम् । 'व्यवसाय' शब्द निश्चयार्थक है; और व्यवसित का यहाँ पर अर्थ 'निश्चित' है । पूर्णसरस्वती ने इसका यह प्रसङ्गापेक्षी अर्थ किया है—'व्यवसितम् अवश्यकर्तव्यत्वेन अङ्गीकृतम् ।'

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (2 1) हुआ है ।

1445 व्यवस्येत् (पृ० 23 4.22 61) वि+अव+पो+लिट्; प्रथम पुंषु, एकवचन; तिङन्त, व्यवसाय उद्योगं कुर्यात् (चरित्र); उद्युञ्जीत; प्रार्थने लिट्; 'शेषे प्रथमाः', इति प्रथम पुरुष, शेष-शचाय भवच्छब्दो घुम्दसम्च्छब्दभ्यतिरेकात् (सजी); उद्योग कुर्यात्, दाक्षिण्यनिघ्नत्वादिति भावः (विद्युल्लता); व्यवसाय कुर्यात् (सुबोधा); प्रार्थनायागी (सुबोधा)

वि+अव्+√सो (समाप्त करना, अन्त करना)+विधिलिट्, प्रथम पु० एक व० । इसके अन्य रूप स्यति, स्यतु, स्येत्, अस्यत्, मास्यति, ससो (लिट्) तथा असात् या असासीत् (लुट्) साता (लुट्), सेयात् (आ० लिट्) आस्यत् (लृट्) और सित (क्त) होते हैं ।

1446 अप्राज्ञहार (पृ० 4.4 16 63) वि+आङ्+हृ+लिट्; तिङन्त; अप्राक्षीत् (चरित्र); पप्रच्छ (सजी); प्रद्युञ्जे (विद्युल्लता); उक्तवान् (सुबोधा); वि+आ+√हृ+लिट् प्रथम० पु० एक व० ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (11.83) तथा कुमार० में एक बार (6 64) हुआ है ।

1447 व्यालम्बेयाः (पृ० 48 3.10 35) वि+आङ्+लम्ब+लोट्; मध्यमपुरुष, एकवचन; विनम्य प्रान्नुभि. (प्रवीण); विलम्ब कुर्याः (चरित्र); आलम्ब्य अवतरे इत्यर्थः (सजी); गगनतन्नात् अवतरे (विद्युल्लता); अवलम्बिष्यसे जलप्रहणाय आश्रयिष्यसीत्यर्थः । पुष्करिण्यादिवदिय नदी कीतिस्तत्कृतत्वात् (सुबोधा)

1448 व्यालुम्पन्ति (उ० 9 4 10 79) वि+आङ्+लुम्+लट्; प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त; अपहरन्ति । चन्द्रपदं स्फुटजलवस्यन्दिन इत्यन्वय (प्रदीप), नाशयन्ति (चरित्र), अपनुदन्ति (सजी), प्रशमनन्ति (पश्चिका)

1449 व्योमगङ्गाजलार्द्रं (पू० 46 2 8 33) व्योम+ङि+गङ्गा+ङस्+जल+टा+आर्द्रं+भिस्, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन; व्योम्नि आकाशे या गङ्गा तस्या जल तेन आर्द्रस्ते (चरित्र); मन्दाकिनोजलसन्दोहसमिश्रिततया सरसै । 'व्योमगङ्गा' इत्युक्ते कल्पतरुस्पर्शवत् पुष्पाणा गन्धते । अत्र पुष्पाणा प्राधान्यप्रतीतावपि सामर्थ्यात् गगनगङ्गाजलस्यैव तत्प्रकाराधिवासितस्य प्राधान्य वेदितव्यम्, 'सा सपुष्पजलवर्षिभिर्घनै' इत्यत्रेव, अन्यथा अवकिरणयात्रमेव वक्तव्यम्, 'अथ प्रभावोपनतं कुमार कल्पद्रुमोत्थै इत्यत्रेव । । ततश्च सुरभितरसुरतश्कुसुमसहचरितशुचिशिशिरगगनसरिद्रुवकस्नपनेन भगवत प्रसादातिशयात् ततः प्रवृष्टप्रयोजनप्राप्तिरिति द्योतितम्, 'अभिपेकप्रिय शिव' 'अलङ्कारप्रियो हरि' इति पुराणवचनात् (विद्युल्लता), व्योमगङ्गाया मन्दाकिन्या जलेनार्द्रं स्तिमितं । देवता च सपुष्पजलेनैव स्नप्यते इति किञ्चिज्जलयोगसूचनाय जलार्द्रैरित्युक्तम् । तत्रापि स्कन्दस्य गङ्गाप्रभवत्वात् तज्जलप्रीत्यातिशयाद् गङ्गोल्लेखः । (सुबोधा), व्योम्नि गङ्गा, तस्या जल, तेन, आर्द्रं, तं । आकाशगङ्गा । गङ्गा कोतीना लोको मे बहने वाला माना है—क्षितौ तारयते मर्यानागास्तारयतेऽप्यथ । दिवि तारयते देवास्तेन त्रिपथगा स्मृता ॥ आकाश मे इसे मन्दाकिनी कहते हैं, पृथिवी पर भागीरथी और पाताल मे भोगवती या पातालगङ्गा ।

1450 व्योम्नि (पू० 54 1 5 7) व्योम्न्+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन; आकाशे (प्रदीप); गगने (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (12 67; 12 98) हुआ है ।

1451 व्रज (त्रिवार प्रयुक्तम् पू० 16 4 16 65, 27 1 3 5, 50 1 3 5) व्रज+लोट्, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, गच्छ (चरित्र 16), याहि (चरित्र 50); गच्छ (सजी 16); गच्छ (सजी 27); गच्छ (सजी 50); गमिष्यसि । आशसामा भविष्यति गी (सुबोधा 16), गमिष्यसि (सुबोधा 27), गमिष्यसि (सुबोधा 50)

श

1452 शक्षयति (पू० 20 3 15 40) शक्+लृट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, शक्तो भविष्यति (चरित्र), शक्तो भविष्यति (सजी), पारिष्यति (सुबोधा)

1453 शङ्कास्पृष्टा (उ० 8 3 9 43) शङ्का+टा+स्पृष्ट+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, आलेख्यविनाश दृष्ट्वा कोऽप्यस्मान् ग्रहीष्यति इति शङ्कमान इत्यर्थः (प्रदीप); भयभीता (चरित्र), चित्रविनाश विलोक्य अस्मान् कोऽपि ग्रहीष्यतीति शङ्कमान (चरित्र), सापराधत्वात् भयाविष्टा, 'शङ्कावितर्कभययो' इति शब्दार्णवे (सजी), शङ्कता (पश्चिका), सापराधत्वात् भयाक्रान्ता इव सतः (सुबोधा), यहाँ शङ्का का अर्थ 'भय' है । भय मेघो को अपराध करने पर हुआ । तस्वीरो का जल की बूंदों द्वारा धराव किया जाना ही उनका अपराध है और इसी भय से वे शरोर्षो या खिडकियो मे से जर्जर हो—विधर विधर कर—निकल भागते हैं ।

1454 शङ्के (द्विधा प्रयुक्तम् उ० 27 2 7.21, 34 3.13 55) शङ्क+लट्, तिङन्त, उत्तम पुरुष, एकवचन, सम्भावयामि (चरित्र 34), तर्कयामि, 'शकावितर्कभययो' इति शब्दानर्णवे (सजी 27); तर्कयामि (सजी 34), समावये (पचिका 27), आशङ्के सम्भावयामीति शुभसूचनमत्र (पचिका 34), तर्कयामि (सुबोधो), इत्यह शङ्के सम्भावयामि । (सुबोधो), अनुमान करता हूँ, उत्प्रेक्षा करता हूँ ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकुं० में दो बार (6 3, 506.2) रघु० (13 64) विक्रम० (124 12) तथा मालवि० (153 4) में एक एक बार हुआ है ।

1455 शङ्खपद्मो (उ० 19 2 8 22) शङ्ख+सु+पवम+ओ, सज्ञा, इतरेतर द्वन्द्व, द्वितीया, द्विवचन, शङ्खपद्माख्यो निधिविशेषो । निधिनो शिवधिभेदा शङ्खपद्मादयो निधे । इत्यमर (प्रदीप); शङ्खपद्माख्यो निधी, निधिनशिवधिभेदा पद्मशङ्खादयोनिधे' इत्यमर (चरित्र), शङ्ख पद्मो नाम निधिविशेषो । 'निधिनो शिवधिभेदा' पद्मशङ्खादयो निधे' इत्यमर (सजी), निधी । दृष्टीकरणमिदं, अन्यैरपि मङ्गलाचारत्वात् कुत्रचित् शङ्खपद्मो लिख्येते, मम तु धनादेरनुभावाद् द्वारोपान्ते लिखितवित्पुत्रकयो व्यज्यते (सुबोधो), ये कुबेर की ती निधियों में से दो निधियों के नाम हैं । इन नव निधियों के नाम ये हैं—

“महापद्मश्च पद्मश्च शखो मकरकच्छपो ।

मुकुन्दकन्दनीलाश्च खर्वश्च निधयो नव ॥”

कुछ लेखकों ने 'कून्द' के स्थान पर 'नन्द' नाम रखा है । इस विषय में श्री विल्सन लिखते हैं कि इन निधियों के नाम बहुमूल्य या पवित्र वस्तुओं के ही हैं । ये पुरुषाकार से युक्त माने जाते हैं । लक्ष्मी आदि की पूजा में इनको भी भाग मिलता है । इनकी पूजा के लिए भी गुप्त मन्त्र बने हुए हैं । यक्षपत्नी ने दरवाजे के दोनों तरफ इन दो निधियों को पुरुषाकार में चित्रित कर रखा था, क्योंकि ये माङ्गलिक होते हैं और इनको चित्रित करके वह बेचारी अपने पति के आगमन दिवस की प्रतीक्षा कर रही थी । देखिये—सारो० 'तो हि अधोभागे पुरुषरूपो गृहद्वारशाखामु मङ्गलार्थमालिख्येते ।' तान्त्रिक सिद्धान्तानुसार निधियाँ व्यक्ति-त्वसम्पन्न (Personified) बनाई जाती हैं और विशेष विशेष अवसरों पर धन सम्पत्ति की मूर्ति भगवती लक्ष्मी की तरह भक्ति भाव के साथ पूजी जाती हैं ।—विल्सन ।

1456 शङ्खशुवती (पू० 34 15 9) शङ्ख+सु+शुक्ति+शस, द्वन्द्व; सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, शङ्खाश्च मुक्ताम्फोटोश्च, मुक्ताम्फोटो स्त्रियाम् शुक्ति शङ्ख स्यात्कन्दुरस्त्रियाम्' इत्यमर (सजी)

1457 शनकं (उ० 5 4 13 52) शन्+अकच्+ऐस, अव्यय, मन्दम् (सजी), मन्दम् गाननृत्यानुकूल यथास्यात्तथा । शनकरित्यनेन सञ्जीतानुगतमिदमिति सूचितम् । शनकं क्षण मधु पीयते क्षण मृदङ्गा वाद्यन्ते इत्यर्थं, इति च वदन्ति (सुबोधो)

धीमा । अत मधुर । मधुरम्-पा० भे०—इससे पुष्कर ध्वनि की मधुरता का भाव सीधा ही निकल आता है । परन्तु धीमी गति का नहीं । यह सामिप्राय शब्द है । एष टोकाकार ने इसका अभिप्राय यह कहा है—'शृङ्गाराङ्गत्वात् पानगोष्ठ्या कठोरवादित्र नोपयुज्यते' इति भाव अर्थात् पानगोष्ठी (Drinking Symposium) के समय गीत और नृत्य के साथ साथ मृदङ्ग या तबला भी धीमे धीमे बजाया जाता है क्योंकि शृङ्गार रस कोमल भावों में गिना जाता है । इसमें गीत और वाद्य की कठोरता नहीं होनी चाहिए, अन्यथा इसकी कोमलता नष्ट हो जाती है । पानगोष्ठी में 'पुष्कर' इसी कारण 'शनकं' बजाए जाते थे ।

1458 शब्दाख्येयाम् (उ० 42 1 1 5) शब्द+टा+आख्येय्+अम्, तरुहर, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, शब्दा एव आख्येयमभिधेय यस्य तच्छब्दास्येव निरर्थकमित्यर्थं (प्रदीप); शब्द एव आख्येयो अभिधेयो यस्य; यद्बचन आननशब्देन उच्चैश्शब्देन आख्येय वा (चरित्र); शब्देन रवेण आख्येय उच्चैर्वाच्यम् (सजी); प्रकटवाच्यम् (पचिका); शब्देन ध्वनिना आख्येय व्यक्त-कथनाहं, न रहस्य भूत (सुबोधा); शब्देन आख्येयम् (आख्यात योग्यम्) । जोर से कहने योग्य, साधारण, जिसमें रहस्य की कोई बात न थी । आ+शब्दा प्रत्यये (अदा०)+यत्=आख्येयम् । अत्रापूर्ववचनदिशादेशतोऽपि यत्प्रत्यये कृते रूपासिद्धिर्भयितुमर्हति । शब्देराख्येयम्, शब्दा-ख्येयम् । यद्वा 'शब्द एव आख्येयो यस्मिन् तत् तथोक्तम्' । इसका अर्थ टीकाकारों ने दो प्रकार से किया है । मल्लिनाथ और उनके सायियों ने 'शब्दों के द्वारा कहने योग्य' अर्थ किया है । दक्षिणावर्तनाथ ने इसका अर्थ 'निरर्थक' किया है । पहले अर्थ का सी-दर्थ यह है कि जो वस्तु जोर से कहने योग्य थी उसे भी कानों में कटने का बहाना बनाया गया । दूसरे अर्थ की विशेषता यह है कि निरर्थक बात कहने के बहाने मुँह को धान के पास ले जाया गया । वस्तुतः उद्देश्य मुखचुम्बन लेना या आननस्पर्श करना था, न कि कानों में कुछ कहना । अतः दोनों ही अर्थ हो सकते हैं क्योंकि नामक की 'लोलता' दिखानी अभीष्ट है ।

1459 शब्दायन्ते (पू० 59 1 1 1) शब्द+अयङ्+लट्; प्रथम पुरुष, बहुवचन; तिङन्त; शब्दवैर-कलहाप्रकण्वमेधेभ्य कर्णे (3 1 17) इति षयङ्, शब्दायन्ते गीयत इति च वर्तमाननिर्देश (प्रदीप); शब्द विदपते (चरित्र); शब्दे कुर्वन्ति, स्वनन्तीत्यर्थं, 'शब्दवैरकालहृष्टप्रकण्वमेधेभ्यः कर्णे' इति षयङ्, अनेन वशवाचसम्पत्तिहक्ता (सजी); शब्दकुर्वन्ति (सुबोधा), शब्द कुर्वन्ति इति । शब्द से नामधातु का लट् प्रथम पु० बहु० व० ।

1460 शमयितुम् (पू० 56 3 11 41) शम्+णिच्+तुमुन्; अव्यय; निर्वापयितुम् (चरित्र); निर्वा-पयितुम् (विद्युत्सता); शान्ति नेतु निर्वापयितुम् किंवा शान्तियुक्त कल्याणिन कर्तुम् (सुबोधा), १/शम् (शान्त होना) + णिच् + तुमुन् ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग रघु० (17 55) तथा शाकु० (24 4) में एक-एक बार हुआ है ।

1461 शम्भुना (पू० 63 1 4 9) शम्भु+टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन, शिवेन (सजी), महादेवेन (सुबोधा)

1462 शम्भो (पू० 53 4 13.49) शम्भु+ङस्; सज्ञा; पठ्ठी एकवचन, महेशस्य (चरित्र); महा-देवस्य (सुबोधा); यहाँ कवि शिव के कल्याणकारी प्रसन्नरूप को प्रकट करना चाहता है । अतः इस पद का प्रयोग बड़ा उत्तम हुआ है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में पाँच बार (2 59; 2 60, 3 58, 5 66; 6 13) हुआ है ।

1463 शयने (उ० 50 1 6 6) शयन+ङि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, तल्पे (पचिका); शय्याया (सुबोधा); 'न तूद्यानविहारोदो । अनेन विजने वासमन्दिरे मदिद्वितीया हसद्वृत्तिकात्तल्पगतेति सखीभिरपि अविदितस्य द्वाभ्यामेव ज्ञातत्व द्योत्यते ।' (विद्युत्सता)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग रघु० (19 38) तथा ऋतु० (2 11) में एक-एक बार हुआ है ।

1464 शय्योत्सङ्गे (उ० 32 2 6 26) शय्या+ङस्+उत्सङ्ग+ङि, तरुहर, सज्ञा, सप्तमी, एक-वचन; शय्याया उत्सङ्गे पृष्ठे (चरित्र); तल्पपृष्ठे (पचिका); शय्ययाया उत्सङ्गे—कोडे,

(सुबोधा); विस्तर की गोद में, अर्थात् विस्तर पर । उ० में० 29 में यक्षपत्नी अवनिशय्या के एक पाश्वं में बैठी चित्रित की गई है । अतः यहाँ 'विस्तर के एक किनारे पर'—अर्थ हुआ ।

- 1465** शरणम् (पू० 7.1 4 6) शरण+सु, सजा, प्रथमा, एकवचन; आश्रय (चरित्र), पयोदानेन आत-पखिन्नाना प्रोपिताना स्वस्थानप्रेरणया च रक्षक; शरण गृहरक्षित्रोरित्यमर (सजी), रक्षिता, 'शरण गृहरक्षित्रो.' इत्यमरः । (विद्युल्लता); रक्षिता (सुबोधा); सन्तप्ताना शरणमिति सामान्य-प्रतीतत्वाद् विरहिंसन्तापशा-तयेऽपि त्वं प्रभु, त्वन्निवेदितावस्थस्य ममापि प्रियाया कृते सन्देश-भवस्य हरिस्वसीति भाव । "शरण गृहरक्षित्रो"रित्यमर । आश्रय, रक्षक । प्रथम को वर्षा द्वारा ठण्डक पहुँचा कर, दूसरे को प्रवासियों को घर लौटा कर । देखो प्रवासिनो यान्ति नरा प्रदेशान् '(रामायण); तथा क. सन्नद्धे विरहविधुरां त्वय्युपक्षेत जायाम् । (मेघ० 8)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग शाकु० में दो बार (147.2; 6.32) विक्रम० में दो बार (1 3; 34 4) रघु० (4 64) तथा कुमार० (1.12) में एक एक बार हुआ है ।

- 1466** शरभा (पू० 57 2 7 28) शरभ+जस्+सजा; प्रथमा, बहुवचन, अष्टापदा । शरभ+कुञ्ज-रोत्पादकोऽष्टपादपीत्यग्निवानचिन्तामणि (चरित्र); अष्टापदमृगविशेषा., 'शरभ शलभेचाष्टा-पदे प्रोक्तो मृगान्तरे' इति विश्व- (सजी); पादाष्टकविशिष्टा दुष्टमृगा । 'शरभश्च गजारा-तिरुत्पादश्चाष्टपादपि' इति वज्रयन्ती । बहुवचनेन एकस्य मोहादपाचारे क्षतव्येऽपि बहूना बुद्धि-पूर्वमेकमत्वेन करणे क क्षमाया प्रसङ्ग इति व्यज्यते (विद्युल्लता); पशुभेदा । शरभो नाम जन्तु-द्वयार्थोभागेनाष्टचरण "शरभोऽष्टापद स्मृत" इति भागुरि (सुबोधा), इसके अर्थ करने में टीकाकारा ने बड़ी कल्पना दौड़ाई है । महाभारत के 'अष्टापद शरभ सिंहघाती' के आधार पर आठ पैरों के एक भयानक हिसक पशु की कल्पना की गई है । श्री शंकर राम शास्त्री लिखते हैं "कि वास्तव में ऐसा प्रसिद्ध है कि हिरण्यकशिपु के वध के पश्चात् नृसिंहावतार-रूपधारी विष्णु के उत्पात को शान्त करने के लिए शिव जी ने शरभ का रूप धारण किया । मल्लिनाथ ने 'शरभ शलभे चाष्टपदे प्रोक्तो मृगान्तरे' के प्रमाण के आधार पर इन्हें मृग विशेष माना है । वास्तव में यह एक हरा हरा सा जीव है जो वर्षा ऋतु में बहुत होता है । ये बड़ी सख्या में पक्षितवद् होकर वेग के साथ उड़ते हैं । साधारण भाषा में इसे 'राम जी की गाय' 'वहते हैं । इसके चार पाँव होते हैं जो कमर से ऊपर तक लम्बे होते हैं । इस प्रकार प्रत्येक पैर को दो मानने से इसके आठ पाद हो जाते हैं । शरभ के आठ पैरों में चार उसकी कमर पर माने जाते हैं और इतनी उँचे कभी-कभी ऊर्ध्वपाद भी कहते हैं । श्री कर्माकर का भी यही मत है । इस विषय में मल्लिनाथ का प्रमाण 'शरभ' शलभे' भी ध्यान देने योग्य है । हिमालय पर न कोई आठ पैरों का पशु मिलता है न प्रकरण में वैसे पशु का कोई अर्थ लगता है । इसका सिंहघाती नाम सम्भवतः इस प्रकार के किसी विचार पर आधारित हो जिस प्रकार चीऊटी को हाथी का घातक कहा जाता है ।

- 1467** शरवणभवम् (पू० 48 1 3 9) शरवण+डि+भव+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एक-वचन, शरजन्मानम् (चरित्र); शराबाणतृणानि, 'शरो बाणे बाणतृणे' इति शब्दार्णवे, तेषा वन शरवणम्, 'प्रनिरन्त शर' इत्यादिना णत्व, 'तत्र भवो जन्म यस्य त शरवणभवम्, 'अवर्ज्यो बहुव्रीहिव्यधिकरणो जन्माद्युत्तरपद' इति वामन, अवर्ज्योऽग्रगणिकत्वात् आश्रयणीय इत्यर्थ., 'शरजन्मापदानेन' इत्यमर (सजी); मेरुमेखलावस्थितवनवमयकाशकान्तनप्रदेशे प्रसूतत्वात् (विद्युल्लता), शरस्य वने भव उत्पत्तिर्यस्य तम् । शरवणभुवमिति पाठे शरवण भूरत्पत्तिस्थान यस्य तम् (सुबोधा); रत्नद सरकण्डो से उत्पन्न हुए हैं । इसमें 'शर' के कारण 'वन' के 'न' को 'ण' हो गया है । शरवणे भव जन्म यस्य तम् । यह व्यधिकरण बहुव्रीहि है ।

1468 शशिन (उ० 43 2 6.19) शशिन+ङि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, चन्द्रे (सजी); मृगाङ्के (पचिवा), चन्द्रे (सुबोधा); शशिनोति पाण्डुरत्वात् (अभिनवगुप्त) बलङ्क की याद बरा देने के लिए इस पद को कवि ने रचा है सभी तो व्यतिरेकध्वनि प्राप्त होगी। पूर्ण सरस्वती वा कथन है—“चन्द्रमस. पूर्णत्व एव मुखसादृश्यलाभादस्तिरत्वम् । तदानीञ्च स्फुटविवर्तनङ्कपङ्काङ्क-तया तस्सामग्र्यविरहो ध्वन्यते ।”

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (4.3) तथा विक्रम० (1 7) में एक-एक बार हुआ है।

1469 शशवत् (पू० 58 2 6 18) अन्यय; अनवरतम् (चरित्र); सदा (सजी); अतत्वेन (विच्युल्लता); कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में छह बार (2 48, 4 70, 5 5; 6.64; 17.74; 19 52) हुआ है।

1470 शष्पश्यामान (पू० 34.2 6 12) शष्प+सु+इव+श्याम+शस् विरोपण; द्वितीया, बहुवचन, शष्पवत् बालतृणवत् श्यामान् नीलवर्णान् । शष्प बालतृण घासम् इत्यमर (चरित्र); शष्प बालतृण तद्रत् श्यामान्; शष्प बालतृण घासो यवस तृणमर्जुनमित्यमर (सजी), हरी घास के समान हरे। शष्पवत् श्याम, तान् । मन्कतमणियों और हरी घास का सादृश्य साहित्य में प्राय वर्णित किया गया है।

1471 शान्तिम् (पू० 42 2 6 8) शान्ति+अम्, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, उपरतिम् (प्रदीप); शान्ति नेयम्, प्रणिपातादिप्रसादनीपायप्रयोगेणावेगापनयनाग्निवारणीयम् । (विच्युल्लता); उपशम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (6 46, 9 66, 11.62) हुआ है।

1472 शान्तोद्देगस्तिमितनयनम् (पू० 39 4 14 59) शान्त+सु+उद्देग+सु+स्तिमित+शो+नयन+अम्; बहुव्रीहि, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भयङ्करस्य गजाजिनस्य अदर्शनात् देव्या शान्त उद्देगा (प्रदीप), शान्तोद्देगेन गतबलमेन स्तिमिते निश्चले नयने यत्र दर्शनं तत्तथा । स्तिमितोऽच चलाद्भोगेरिति मेदिनी । उद्देग कलमकीलवे । (चरित्र), शान्त उद्देगो गजाजिनदर्शनभय ययोस्ते अतएव स्तिमिते निश्चले नयने यस्मिन् कर्मणि तत्तथोक्तम्; उद्देगस्त्वरिते क्लेशे भये म-यरगामिनि इति शब्दाणवे (सजी), शान्तोद्देग प्रचण्डताण्डवोद्दण्ड भुजतरुण्डस्य घण्डपरशोर्जंगदण्ड-उण्डनधामेषु मण्डल भ्रमणसम्भ्रमेषु धैर्यावलम्बेन नियन्त्रितभावविकार । स्तिमितनयन काम-चारिणो विषयसिक्स्यास्य कथनीदृशी भक्तिरूपन्नेति विस्मयविकसितनिभृतनयनकुबलयम् (विच्युल्लता), शान्तेन दूरीकृतेन उद्देगेन मनोविकारविशेषेण स्तिमितनयनम् स्निग्धनिश्चललोचन यथा स्यात् तथा । शान्तेति क्रियाविशेषेण विस्मिता दृष्टि सूचिता तथा च,—

किञ्चिदुद्धतनेशान्ता दृष्टोद्भटभटाञ्चला ।

स्फीता विक्रमिता दृष्टिर्विस्मिता विस्मये रसे ॥इति

शान्तोद्देगेति मेघसम्बोधन शान्त उपशमित उद्देगो येनेति केचित् । “स्तिमितो निश्चले किलने” इति धरणि । शान्त उद्देग ययोस्ते । शान्तोद्देगे स्तिमिते च नयनं यस्मिन् कर्मणि तत् तथा । उद्देग का अर्थ ‘धवराहट’—‘भय’ है। पार्वती स्त्री हैं। अतः गजवध की देखकर गजासुरवध की स्मृति से धवरा जाती हैं। परन्तु बादल को देखकर उसकी धवराहट दूर हो जायेगी क्योंकि गजवध न होने से उसको गजासुर वध की स्मृति न जायेगी। अथवा पार्वती स्त्री हैं। ‘स्त्री स्वभावस्तु कातरः’। वह मेघ गर्जन की सुनकर धवरा जाती होगी। परन्तु सा-ध्या पूजा उप-

रिखत हो जाने से उसे मेघ की सेवा की देखकर प्रसन्नता हुई होगी। कवि ने यही कल्पना यहाँ चित्रित की हो सकता है। परन्तु इस भाव में दूरान्वय, क्लिष्ट कल्पना आदि दोष हैं। यह पद्य स्वतन्त्र है और पूर्वपद्य भी। अतः इस भाव में भी दोनों पद्यों को अलग रखना उचित होगा।

1473 शापस्य (उ० 31.2.8.13) वर्षविरहरूपस्य (सुबोधा) सज्ञा ।

1474 शापान्तः (उ० 49 1.1.3) शाप + इस् + अन्त + गु; तत्पुरुष, सज्ञा; प्रथमा, एकवचन; शापा-वसानम् (सज्ञो); शापस्यान्तः परिसमाप्तिर्मविष्यति (सुबोधा); 'शापस्य अन्त शापान्तः' यहाँ 'शाप' शब्द अपराध या प्रमाद के कारण उत्पन्न आक्रोश से दिये गये दण्ड के अर्थ में आया है और 'अन्त' शब्द अवसान अर्थ में। 'शाप' का अर्थ चरित्रवर्धन ने 'कोपवच.' लिखा है। यह एक सामान्य अर्थ हुआ 'कोपवचन' साधिकार-निराधिकार, भले-बुरे, बड़े-छोटे सभी बोल सकते हैं। यहाँ पर कौंसे कोपवचन से आशय है यह चरित्रवर्धन के अनुसार कुछ स्पष्ट नहीं होता। अन्य सभी टीकाकारों ने निग्रहवचन यानी दण्डादेश (Sentence) के अर्थ में इसे बताया है। भरत-मल्लिक ने लिखा है—“शापेन निग्रहविधिना”। दक्षिणावर्तनाथ ने “निग्रह वचन शापः” और पूर्णसरस्वती ने “शापो निग्रहवचनम्” लिखा है। इन अर्थों से भी यह बात पुष्ट हो जाती है कि जब कोई साधिकार व्यक्ति-जैसे राजा, महाराज, स्वामी, ऋषि, महर्षि या देवता अथवा गुरु—किसी अपराधी को दण्ड सुनाते थे तो उस 'निग्रह वचन' (Punishment) को 'शाप' कहा जाता था। यह शब्द ही 'शप आक्रोशे' धातु से धञ्-प्रत्यय लगाने पर निष्पन्न होता है। मेदिनीकोश का कथन है—“शाप आक्रोशदिव्ययोः।” 'मिषद्रूत' में नायक की, जो कि राजराज कुबेर का अनुचर था, उसके प्रमाद (Culpable negligence) के कारण एक बर्ष के रामगिरिप्रवास का 'शाप' दिया गया था। यह 'शाप' स्वयं घनाधिप यक्षेन्द्र ने दिया था। यह एक प्रकार का साल भर का देशनिकाला या 'शहरबंदर' (Transportation for one year) था। सारा दण्ड भुगत लेने पर ही उस शाप का अवसान हो सकता था। यदा ने यहाँ उसी की ओर इङ्गित किया है। 'अन्त' के भी कई अर्थ हैं—'अन्तः स्वरूपे निक्टे प्रान्ते निश्चयनाशयोः।' अतः यहाँ पर 'शापान्त' का अर्थ 'दण्डभोगावसान' है।

1475 शापेन (पु० 1.2.5 23) शाप + टा, सज्ञा, तृतीया एकवचन, शापफलेन। निग्रहवचन शापः (प्रदीपः); कोपवचस्तस्मात् (चरित्र०); शापो निग्रहवचनम् (विद्युल्लता); निग्रहविधिना (सुबोधा); शापेन वसति चक्रे इति च योजयन्ति, (सुबोधा०); क्रोधवश दण्डरूपं शाप से। कुबेर ने यक्ष को शाप दिया था कि वह एक वर्ष तक अपनी पत्नी से अलग रहे। भरत, सनातन, रामनाथ, हरगोविन्द और कल्याणमल्ल की टीकाओं में यक्ष के शाप के कारण बताते हुए कहा है कि कुबेर ने उसे अपना उद्यानपाल नियुक्त किया था, किन्तु पत्नी के साथ विलास करने के कारण उसने अपने कार्य में असावधानी की। किसी दिन इन्द्र का ऐरावत हाथी कुबेर के उद्यान में आकर उसे विध्वंस करने लगा जिससे कुबेर क्रुपित हुए और अपराधी यक्ष को शाप दिया। सारोद्धारिणी टीका में शाप का कारण इस प्रकार लिखा है—कुबेर की आज्ञा थी कि प्रतिदिन प्रातःकाल यक्ष शिव की पूजा के लिए मानसरोवर से कमल लाकर दिया करे पर प्रातःकाल अपनी प्रियतमा का साथ न छोड़ने से वह रात के रहे हुए कमल ही देने लगा। एक दिन ऐसा हुआ कि कमल-बोप में बैठे हुए भारी ने कुबेर की उगली में डंस लिया। भेद छलने पर कुबेर ने यक्ष को शाप दिया।

1476 शाङ्गपाणो (उ० 49. 1. 5. 13) शाङ्गपाणि + डि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, शाङ्ग-पाणो यस्य स तस्मिन् शाङ्गपाणो, विष्णो। 'सप्तमी विदोषणे' इत्यादिना बहुव्रीहिः।

अनार के दानो के तुल्य माणिक्य के टुकड़ो को 'शिखर' कहते हैं। 'अनेकार्थकोश' में भी यह अर्थ दिया हुआ है। यह तीसरा अर्थ और भी अधिक हृदयग्राही है। पूर्णसरस्वती ने हलायुध-कोश को उद्धृत करके इसी तीसरे अर्थ की पुष्टि की है और 'शिखरदशना' पाठ माना है— 'शिखरदशना । पक्वदाहिमदीजाम माणिक्य शिखर विदु ।' इति हलायुधः । शिखराद्यमाणि-क्यविशेषवत् स्निग्धवलाक्षणदन्तीत्यर्थं । 'श्लक्ष्णः स्निग्धः सितेर्दन्तैः शोभनत्व च गच्छति'— इति सामुद्रोक्तेः ।"

1480 शिखरिपु (पृ० 13.3 14 36) शिखरिन् + सुप्; सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन; पर्वतेषु (षरित्र); पर्वतेषु (सजी); न पुनर्नगमात्रेषु; गगनसरणिवितततुङ्गशृङ्गाणामेव त्वदुपगमयोग्यत्वमिति भाव. (त्रिचुल्लता); सधेदस्य विश्रामो युक्त इति शिखरिपु पद न्यस्येत्युक्तम् । तथाहि "पथि विश्राम्य गन्तव्य" विश्रामाज्जायते बल"मिति; अन्यथा अबलत्वाद् गमनाभावे मत्कार्यभ्या-सिद्धिरित्याकृतम् । सोऽयं नभोगामित्वादस्य शिखरवास एवोचितः ? ननु कथं कथं शिखरि-ष्विति प्रतिज्ञायते ? "हर्म्येष्वस्याः वृसुमसुरभिष्वध्वनिना-न्तरामा त्यक्त्वा धेद"मिति, "तो कस्याचिद् भवनबलभो सुप्तपारावतापि नोत्वा रात्रि"मिति चाशिखरिष्यपि वास वक्ष्यति ? उच्यते समुचितमार्गे गिरय एव वक्तव्याः असमुचितमार्गे अन्यत्रापि स्थिति । वक्ष्यति च "वक्रं पन्था यदपि भवत्. प्रस्थितस्योत्तराशा सौघोत्सङ्गप्रणयविमुद्यो मा च भ्रू-ज्जगमिष्या" इति । अतएव समुचित मार्गपि क्षया शिखरिष्विति प्रायोवृत्त्या वा बोधव्यम् । (सुबोधा)

कुछ विद्वान् इसका अर्थ 'बूझों पर' करते हैं। यह उचित नहीं क्योंकि वृक्ष बादलों के विश्राम के उपयुक्त नहीं ।

1481 शिखा (उ० 31.1 5 10) शिखा + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; शिखादाम चूडाशेखरम् (पत्रिका); शिखादाम चूडामणि (सुबोधा), शिखादामचूडामन्त्रमिति च व्याचक्षते । पुष्परचित चूडामणि शिखादाम पुष्प चूडामणिघोरं. शिखादामिनि कीर्त्यन्ते इति रन्तिरिति केचित् । कुसुम-बन्धनी केशलता शिखा, तत्रदाम माल्यमिति (सुबोधा०) चोटी, बाल, वेणी । (सुधिर०)

मल्लिनाथ ने 'शिखा' और 'दाम' को अलग अलग पद माना है। मल्लिनाथ ने 'शिखादाम' को समस्त न मानने का कोई हेतु नहीं दिया है। दक्षिणावर्तनाथ ने कुछ हेतु दिये हैं। परन्तु उन्होंने 'शिखादाम' की जगह 'शिरोदाम' पाठ माना है— 'शिरोदाम हित्वेति पाठ । शिखादाम हित्वेति पाठे शिखाशब्दः शिरःशब्दपर्यायो न भवति । 'धृणिज्वाले अपि शिखे' इत्यमरसिंहवचने शिखा ज्वालाकेकि मौल्यो' रिति यादवप्रकाशवचनेऽपि शिखाशब्दस्य शिरः शब्दपर्यायत्वादर्शनात् । आशय यह कि अमरकोश या यादवकोश दोनों में 'शिखा' का अर्थ सिर नहीं होता अतः 'शिखादाम' का अर्थ शिरोमाल्य नहीं हो सकेगा। और त्याग उसी का हो सकता है। अतः उन्होंने अपनी ओर से 'शिरोदाम' पाठ कर दिया। परन्तु यह पाठ परिवर्तन का ढग नितान्त स्वातन्त्र्यपूर्ण एव अवैज्ञानिक है। भरतमल्लिक ने 'शिखादाम हित्वा' पाठ माना है और दो-दो कोशों का साक्ष्य प्रस्तुत किया है। 'शिखादाम' का अर्थ 'शर्वकोश' के अनुसार 'चूडामणि' है तथा 'रन्तिकोश' के अनुसार 'पुष्प चूडामणि' है। 'कीमुदी' के अनुसार अलकों की पुष्पगुम्फिनी लट को 'शिखा' कहते हैं और उसमें खासी जाने वाली माला को 'शिखादाम' कहेंगे। यही अर्थ पूर्णसरस्वती ने भी लिया है— 'धम्मिल्ल भूषणभूत-नदकुसुममालिकाम् ।' वल्लभदेव ने भी 'चूडाशेखर' अर्थ करके इसी पक्ष का समर्थन किया है। दक्षिणावर्तनाथ की बात यों भी ठीक नहीं है क्योंकि हलायुध कोश के पञ्चमकाण्ड के 799 वें श्लोक में 'शिखा' शब्द को शिरोवाची भी माना गया है— 'चूडाशिखे शिरस्यापि ।'

भरहुत की यक्षी की चोटी में मोलसिरी के फूलों की माला है (कनिषमः 'भरहुत' प्लेट 52) । डा० मोतीचन्द्र का कहना है ("गन्धार की मूर्तियों और अर्धचित्रों से पता चलता है कि) स्त्रियाँ अक्सर अपने बाल शेखरक से सजाती थीं ।" ["प्राचीन भारतीय वेशभूषा"—पृ० III] अतः 'शिखादाम' पद अधिक उपयुक्त एवं सत्य पर प्रकाश डालने वाला है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (5.2) हुआ है ।

1482 शिखिनाम् (उ० 43.2 7.20) शिखिन् + आम्; सज्ञा, पष्ठी, बहुवचन; मयूराणाम् (चरित्र); बहिणाम् (संज्ञी); मयूराणाम् (पंचिका); मयूराणां, यद्यपि बह्वचनेनैव मयूरपिच्छमुच्यते तथापि शिखिनामिति तत्र स्थिरार्थमुक्तम् (सुबोधा); "न पुनः शिखिनः । तेन तेषामपि प्रावृषि प्रभूतमदानाम् अरोमाणां वह्नान्मध्ये केपाञ्चिदेव शवराद्यनुल्लुञ्चितेषु पिच्छकलापेषु केर्पुचिद् धनतरायतस्तिग्धनीलमृदुलेष्वेव साम्यसिद्धेः तथात्वस्य दुःखोपलभ्यत्व प्रकाशयते ।" पूर्णसरस्वती ने इस प्रकार इस 'पद' की उपयोगिता स्पष्ट कर दी है; अन्यथा वहँ-मात्र से पिच्छ अर्थ उपलब्ध हो जाने के कारण यह स्पष्ट ही 'अधिकपद' माना जाता ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (13.27) तथा ऋतु० (2.14) में एक-एक बार हुआ है ।

1483 शिञ्जावलयसुभगेः (उ० 18.3.10.52) शिञ्जाप्रधान + अस् + वल्य + भिस् + सुभग + भिस्; मध्यमपदलोपि तत्पुरुष; विशेषण, तृतीया, बहुवचन; शिञ्जा शिञ्जितम् । शिञ्जावन्ती बलयानि शिञ्जाबलयानि । शाखावृक्षवत्समासः (प्रदीप); शिञ्जा शिञ्जितम् । तदयुक्तानि बलयानि तैः सुभगैः रम्यैः (चरित्र); शिञ्जा भूषणध्वनिः । 'भूषणानां तु शिञ्जितम्' इत्यमरः । भिदादित्वात् अद् । शिञ्जिधातुरय तालव्यादिर्न तु दन्त्यादिः । शिञ्जाप्रधानानि बलयानि तैः सुभगा रम्यास्तैः (सत्री); शिञ्जान फनककटकमनोहरैः (पंचिका); शिञ्जेरात्मनेपदित्वात् शिञ्जतीति प्रयोगः प्रमादजः, अनित्यो वा अनुदात्तेदात्मनेपदविधिः (पंचिका) क्वणत्कङ्कणमनोहरैः । शिञ्जादिति क्वचिदात्मनेपदिनोऽपि परस्मैपदं स्यादिति शतुः । परिष्वजति पाञ्चाली मध्यम पाण्डु-नन्दन "भित्त्यादयो बहुवचनः प्रयोगा दृश्यन्ते । शिञ्जेर्ध्वञ्चकः, ततः चित्, ततः शतुरित्यन्ये (सुबोधा); शिञ्जद्वलय, शिञ्जद्वलय—पा० भे० । मल्लिनाथ ने ठीक ही लिखा है कि यह धातु √शिञ्ज् है √शिञ्ज् नहीं । अपि च—यह धातु आत्मनेपद है । अतः ये दोनों ही पाठ अशुद्ध हैं । शिञ्जद् रूप की तो कल्पना ही नहीं की जा सकती । शिञ्जद् के म्यान पर शिञ्जान रूप होना चाहिए । बल्लभ लिखते हैं कि यह प्रयोग कवि ने प्रमाद से किया है । अथवा, यह समझना चाहिए कि आत्मनेपद विधायक नियम की विधि अनित्य है । उस नियम के प्रतिकूल भी प्रयोग मिल सकते हैं । अतः शिञ्जद् पाठ को भी स्वीकार किया जा सकता है । अन्य टीकाकार शिञ्जः (√शिञ्ज् + अच्) इव आचरति इति शिञ्जति ।' इस नामधातु से शतप्रत्यय लगाकर 'शिञ्जद्' रूप सिद्ध करते हैं । परन्तु माघव इस प्रक्रिया से असन्तुष्ट होकर लिखते हैं—'ननु शिञ्जाजुम्भादिभ्यः शब्देभ्यः आचारविबन्तेश्च परस्मैपदानि' सिध्यन्ति । तत्किमनेन । सत्यं शब्दाः सिध्यन्ति अर्थास्तु सहृदयहृदयंगमा न भवन्ति ।' भाव यह है कि इस प्रकार शब्द तो सिद्ध हो जाता है पर उससे उचित भाव नहीं निकल पाता है । अतः यह प्रकार माननीय नहीं । सप्रभंगं करतलस्यैः—पा० भे० । लय का लक्षण—'गीतवाद्यपादन्यासानां क्रियाकालयोः साम्यम्' किया जाता है । तबले के बजाने और पुरों के रखने के साथ संगीत के विरामों को 'लय' कहते हैं । अतः इस पाठ का अर्थ-भौजों के भंग (= मटकाने) के साथ हाथों की लय से—हुआ । यह पाठ यक्षपत्नी की मयूर में आसक्ति और उसे नपाने में आनन्द तथा भावानुसारी अभिनय को प्रकट करता है । (तुलना करो उ० रा० 3.19)

प्रमिपु कृतपुटा-तमं षड्भावृत्ति चक्षु प्रचलित चतुरभ्रूताण्डवैर्मण्डयन्त्या ।

करकिसलयतालेर्मुग्धया नर्त्यमान सुतमिव मनसा त्वं वरसलेन स्मरामि ॥

भवभूति के इस पद्य पर कालिदास के प्रकृत पद्य की छाप है। इसका 'करकिसलयताले पाठ 'ताले शिञ्जा०' पाठ की प्रामाणिकता को पुष्ट करता है। अपि च इस पाठ के 'ताले' पद से भी उपयुक्त सभी ध्वनियाँ निकल आती हैं।

यह 'ताले' का विशेषण है। 'शिञ्जा' भ्रूणो की ध्वनि (शनशनाहट) को कहते हैं, देखिये अमर कोश—'भ्रूणाना तु शिञ्जितम्' तथा विक्रमो० IV 14 'नेद नूपुरशिञ्जितम्'। इसके पाठान्तर 'शिञ्जद्वलयसुभगे' या 'शिञ्जद्वलय' हैं। श्री मोरेश्वर काले 'शिञ्जद्वलय सुभगे' इस पाठ में शिञ्ज धातु बताते हैं, किन्तु यह अदा० की आत्म० धातु है, अतएव व्याकरणानुसार इसका शत्रन्त 'शिञ्जत' न होकर शानजन्त 'शिञ्जान' होना चाहिए था। सम्भवत इसी कठि नाई से बचने के लिए मल्लिनाथ ने 'शिञ्जावलयसुभगे' यह पाठ दिया है। वल्लभ जो मल्लि० से प्राचीनतर है कहता है—'शिञ्जेरात्मनेपदित्वाच्छिञ्जदिति प्रयोग प्रमादज । अनित्यो वानुदात्तेन आत्मनेपदविधि ।' सारोद्भा० में 'शिञ्जद्वलयसुभगे' इस पाठ के सम्बन्ध में ऐसा विवेचन किया गया है—'शिञ्जतेरात्मनेपदित्वात् शानच्चा भवितव्यम्। अत शिञ्जदित्यसाधुपदम्। अथ समधीयते। √शिजि अव्यक्ते शब्दे। अतएव शिङ्क्ते। पचादित्वाच्च (शिञ्ज)। स इवाचरतीति। विवब्धोपे सति परस्मैपदम्। शिञ्जदिति वर्तमाने शतु। श्री वसन्त रामचन्द्र नेहरकार भी 'शिञ्जत्' और 'सिञ्जत्' को शिवज और सिवज (शनशनाहट) इन शब्दों से नामधातु (शिवज इवाचरति) बनाकर उसका शत्रन्त रूप देते हैं। इसका पाठान्तर 'सभ्रूमज्जम्' करत ललयं' मोरेश्वर काले ने दिया है। 'सभ्रूमज्जम्' का अर्थ है—तेवरी चढे हुए, इसका यहाँ क्रियाविशेषण के रूप में प्रयोग हुआ है। 'करतललयं' में 'लयं' का अर्थ है—'गीतवाद्यपाद-यासाना क्रियाकालयो साम्यम्।' अर्थात् संगीत में बाजे तथा पैरों का क्रिया और समय की दृष्टि से चमत्कारपूर्ण साम्य-समन्वय—, एव 'करतललयं' का अर्थ हुआ तालियों द्वारा क्रिया और काल की दृष्टि से साम्य। शिञ्जद्व०—व्याकरण की दृष्टि से इस पाठ की अपेक्षा 'शिञ्जा-वलयसुभगे' ही ठीक है। दोनों का समास विग्रह—(क) 'शिञ्जन्ति च तानि वलयानि च शिञ्जद्वलयानि, तं सुभगा तं शिञ्जद्वलयसुभगे'। (ख) शिञ्जा प्रधानानि वलयानि शिञ्जाव-लयानि। समानाधिकरणाधिकारे शाकपाथिवादीनामुपसङ्ख्यान मुत्तरपदलोपश्च'—इति वार्तिकेन प्रधान लोप। तं सुभगास्तं शिञ्जावलयसुभगे। यहाँ पर √'शिजि' आत्मनेपद धातु है अत शत्रन्त रूप को टीकाकारों ने प्रमादज या च्युतसंस्कृति माना है। क्योंकि '√शिजि अव्यक्ते शब्दे' और 'पृथ्यन्ता अनुदात्ते' के आधार पर आत्मनेपद है और इसी से उसका शानजन्त रूप होना चाहिए न कि शत्रन्त। वल्लभदेव ने अनुदात्ते की आत्मनेपदविधि को अनित्य मानकर समाधान देने का प्रयास किया है। सारोद्धारिणी में '√शिजि' से अब करके शिञ्ज.' बनाया है फिर तत्तुल्याचार के अर्थ में क्विप् करके नामधातु बनाकर वर्तमान में शतु प्रत्यय को उचित ठहराया है। भरतमल्लिक ने घञ् प्रत्ययान्त शिजि से शिञ्ज' बनाकर क्विप्प्रत्यय करके शतु से 'शिञ्जद्' सिद्ध किया है। चरित्रवर्धन ने लिखा है—'घञ्प्रत्यये कथिधानम्। सर्वप्रातिपदिकेभ्य इत्येके। आचारे क्विप। तदन्ताद् शतुप्रत्यय ।' भ्रूणो की आवाज को शिञ्जा कहते हैं—'भ्रूणानान्तु शिञ्जितम् ।'

1484 शितशरशते (पू० 51 3 12 27) शित+जस्+शर+आम्+शत+भिस, तत्पुष्ट, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, शितानां तीक्ष्णाना शराना शतं (चरित्र), निशितवाणसहस्रं (सजी), शितानां शाणोत्तेजिताना अतिस्वच्छानां शरणा शतं शतशब्दोत्प्रेकवाची असह्यं शरैरित्यर्थ । उपमानवलाद्युपपन्मुक्तेरिति चोत्पत्ते (विच्युल्लता), तीक्ष्णाना शरणा शतं सप्रहै (सुबोध)

- 1485 शिप्रावात (पू० 32 4 13 49) शिप्रा + इस् + वात + सु, तत्पुरुष, सजा प्रथमा, एकवचन, शिप्रानदिमरुत (चरित्र); शिप्रानाम काचित् तत्रत्या नदी तस्या वात, शिप्राग्रहण सैत्यद्योतनायम् (सजी), शिप्रानाम्नो नद्या सम्बन्धी वायु । 'शिप्रावात' इत्यनेन सर्वर्तुमुषेपु वत्तटोद्यानेषु विहरणशरणत्व च, तथा रघुवशे 'अनेन यूना सह पायिवेन रम्भोरु कच्चि मनसो रचिन्ते । शिप्रातरङ्गानिलकम्पितासु विहर्तुमुद्यानपरम्परासु' इति लोकोत्तरेण रूपेण शिप्रातरटोद्यानानां परमोद्दीपनत्व ध्वनितम् (विद्युत्लता), शिप्रानदीसम्बन्धीवायु (सुबोधा),
शिप्रा (या सिप्रा) यह एक प्रसिद्ध नदी है । उज्जयिनी इसी के किनारे बसी हुई है ।

- 1486 शिरीषम् (उ० 2 3 14 38) शिरीष + सु, सजा, प्रथमा, एकवचन, शिरीष हि ग्रीष्मस्य लिङ्गम् । उक्त च 'स्वेदानुविद्धाद्वानखक्षताङ्के सन्दष्ट भूमिप्लशिष कपोले । च्युत न कर्णादिपि कामिनीनां शिरीषपुष्प सहसा पपात ॥ इति (प्रदीप), शिरीषपुष्पम् (चरित्र), ग्रंथं पुष्पविशेषम् (सजी), शिरीषकुसुमम् (पत्रिका), शिरीषपुष्पम् अस्ति सदस्यर्थात् । तथाहि यत्र क्रियान्तर नास्ति तत्रास्ति प्रयुज्यते इति । वृद्धा सदेति तु सर्वर्तुवर्णनात् । यत्र वधूनाम् कर्णे चारु शिरीष ता दृष्ट्वैव ज्ञास्यसे इति पूर्वोण सम्बन्ध । यद्यपि शिरीषो ग्रीष्मे हेमन्ते च विकसति तथापि शिरीषेण ग्रीष्म सूचित (सुबोधा), यह फूल अपनी कोमलता के लिए प्रसिद्ध है । साहित्य मे यह कानो के आभूषण के रूप मे वर्णित किया गया है । देखो शाकु० 1 4, सिरिस के पुष्प ग्रीष्म मे मिलते हैं । इसे कालिदास ने इसी ऋतु के वृमुग के रूप मे सुन्दरियो का कर्णाभरण बनाकर अनेकधा प्रस्तुत किया है । रघुवश सर्ग (16 48) — "स्वेदानुविद्धाद्वानखक्षताङ्के सन्दष्टभूमिप्लशिष कपोले । च्युत न कर्णादिपि कामिनीनां शिरीषपुष्प सहसा पपात ॥" शाकुत्त मे (1 4) 'ओदसति दजमाणा पमदाओ सिरिसकसुमाई ।" तथा 'वद्ध कर्णशिरीषरीधि वदने घर्माभिसञ्जालकम् ।' (1 28) और "कृतन्न कर्णापितवधन सखे शिरीषमागण्डविलम्बिकेसरम (6 18) ।"

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (6 20) हुआ है ।

- 1487 शिलायाम् (उ० 4 1 5 14) शिला + डि, सजा, सप्तमी, एकवचन, शिलापट्टे (सजी), दूषत्सु (पत्रिका), पट्टे (सुबोधा) भूमिशयनाच्च शिलायामित्युक्तम् । (उदाहरणचन्द्रिका) शिलायामिति तदा भूमिशयनात् कठिनचित्तत्वाच्च इत्याहु (नागेश)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में (3 39) एक बार हुआ है ।

- 1488 शिलावेशमभि (पू० 26 4 16 69) शिला + आम् + वेश्म + भिम्, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, शिलाग्रहै । अयमभिसिध — पण्यस्थीरतिपरिमलोदगारीणि यस्य शिलावेशमानि दृष्टवा तत्रत्या अना एव विस्मयते — 'अहो नागरिकाणां योवनानि यत पण्णाङ्गना अपि पणप्रदान विना स्वसोमार्ग्येन वशीकृत्य श्वर एतेषु शिलागृहेषु भूञ्जते (प्रदीप), पापाणगृहे । पापाणप्रस्तरप्राणो पलाशमान शिलादशत्' इत्यमर (चरित्र), व दरं (सजी), दरीगृहे (विद्युत्लता), पापाणगृहे कदरं (सुबोधा)

- 1489 शिशिरमयिताम् (उ० 22 4 21 37) शिशिर + टा + मयित + टाप् + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, हिमसम्पकविशीर्णम् । अस्यास्य मून 'हिमहतनलिनीव नष्टशोभामिति वचनात् । अनेन शीरामायणवचनार्थानुसारेण कवे पूर्वोक्तो रामवद्याभिलाप स्पष्ट (प्रदीप), शिशिरेण शिशिरकालेन मयिताम् (सजी), शिशिरसाम्याम् (पत्रिका), हिमविलोडितां (सुबोधा), मल्लिनाथ ने शिशिर को शिशिर ऋतु = सर्दों ही माना है । सु० वि० इसका अर्थ

'हिम दग्धा' करते हैं। सारो० वा पाठ 'तुहिनमथिताम्' है। 'पद्माना शिखिरो भयम्' इस सुभाषित में शिखिर श्रुतु को पद्मो के लिए दु खदायी माना है। शिखिर का अर्थ हिम, तुहिन (=पाला) भी किया जा सकता है। तुलना करो—रघु० 8 45, 16 7, मृच्छ० 9 19, स्वप्नवासवदत्ता 5.1 आदि। इस कल्पना को कवि ने वाल्मीकि की इन पक्तिया से ग्रहण किया है—हिमहतनलिनीव नष्टशोभा व्यसनपरम्परया निपीड्यमाना।

सहचररहितेन चक्रवाकी जनकसुता कृपणो दशाम्प्रपन्ना ॥

—वाल्मीकीय रामायण (सू० 16 30)

1490 शीघ्रसम्पातहेतो (उ० 20 1 4 12) शीघ्रसम्पात+सु+हेतु+इस, कर्मधारय, सज्ञा, पठ्ठी, एकवचन, तीघ्रसम्पातहेतो (प्रदीप), शीघ्र यथा स्यात्तया सम्पात सचरण तद्धेतो (चरित्र), शीघ्रसम्पात एव हेतुस्तस्य, शीघ्रप्रवेशायमित्यर्थ, 'पठ्ठी हेतुप्रयोगे' इति पठ्ठी, सम्पात पतन वेगे प्रवेशे वेदसान्निभे' इति शब्दान्भे (सजी), तत्परित्राणहेतो, —तस्यास्त्वत्सख्या परित्राण-हेतो रक्षाकारणात्। तत्परित्राणहेतोरिति अन्तर्भवनपतिता कर्तुमित्यत्रापि योज्यम् (सुबोधा), हेतु पद के प्रयोग मे पठ्ठी आती है। अत यहाँ पठ्ठी विभक्ति का प्रयोग है। मल्लिनाथ के मत मे 'शीघ्र प्रवेश करने के निमित्त, छोटे शरीर से यक्षगृह में प्रवेश सुकर और सम्भव था, बड़े शरीर से नहीं। श्री काले 'सपात' का अर्थ 'उतरना' लगाते हैं। छोटे आकार वाली और गठीली वस्तु बहुत जल्दी नीचे उतर आती है। मेघ को आकाश मे से उतरना था। अत. उसे अपना आकार छोटा बनाना आवश्यक था। वस्तुत यहाँ दोनों ही भाव अभिप्रेत है, मेघ का प्रधान उद्देश्य यक्षपत्नी के पास पहुँचना था। यक्ष गृह मे प्रवेश के लिए भी लघु आकार की आवश्यकता थी। अत —'शीघ्रता से उतरने और घर मे प्रवेश के निमित्त'—यही अर्थ उपयुक्त है। तत्परित्राण-हेतो —'पा० मे० तस्या मत्प्रियाया परित्राणस्य हेतो। मरी प्रिया को बचाने के निमित्त। इस पाठ से 'कलभतनुता गत्वा' का प्रयोजन ज्ञात नहीं होता। अपि च—यह पाठ कालिदास की शैली का प्रतीत नहीं होता। सम्पूर्ण काव्य मे अन्यत्र कहीं भी इस प्रकार सीधे शब्दो मे 'परि-त्राण' की प्रार्थना यक्ष ने नहीं की है। वह सन्ताप निवारण (पू० मे० 7), सुख देने (उ० मे० 28), आश्वासन देने (उ० मे० 53) और घृयं बंधाने (उ० मे० 49) तथा अपने जीवन और प्रेम के विषय में विश्वास दिलाने (उ० मे० 52) के लिए ही सन्देश भेजता है। पू० मे० 4 के 'दयिताजीवितालम्बनार्थी' पद का व्याख्यान भी इसी धारा मे करना उचित होगा। उसे तो विश्वास है कि वह 'अव्यापन्ना' (पू० मे० 9) होगी, परित्राण की रक्षा की प्रार्थना कैसे करता।

शीघ्र सम्पात शीघ्रसम्पात [अत्र "सह सुपा" (2 14) इत्यनेन सुप् सुपेति समास]। 'शीघ्रसम्पातस्य हेतो'—इति प्रयोगस्याने समस्त प्रयोग दृष्ट कविना। शीघ्रसम्पात एव हेतुरिति शीघ्रसम्पातहेतुस्तस्य। शीघ्रसम्पातहेतो। यहाँ पर पठ्ठी मल्लिनाथ के अनुसार "पठ्ठी हेतु प्रयोगे" सूत्र के अनुसार है। परन्तु इस पर शारदारब्जन राय ने कुछ कटाक्ष करने का प्रयास किया है। उनका कथन है कि यह नियम यहाँ लगता ही नहीं और विस्तारार्थ "विधामहेतो" की टिप्पणी को और निर्देश किया है। उनके द्वारा वहाँ दिया गया हेतु यह है—"Here is the rule पठ्ठी हेतुप्रयोगे does not at all apply For this rule does not regulate the पठ्ठी in हेतुशब्द but that in the word of which the हेतुत्व is implied (द्योत्य)" परन्तु यह कथन नितांत भ्रामक है। काशिकावृत्ति में सूत्र को इस प्रकार स्पष्ट किया गया है— "हेतो प्रयोगो हेतुप्रयोग हेतुशब्दस्य प्रयोगे हेतो द्योत्ये पठ्ठी विभक्तिर्भवति अन्नस्य हेतोर्वसति।" यहाँ पर हेतुशब्द का प्रयोग और हेतु की द्योत्यता अर्थात् सूचनीयता दोनों अभीष्ट हैं। भट्टोजि

दीक्षित ने काशिका के अनुसार लिखा है—हेतुशब्द प्रयोगे हेतौ चोत्थे पठ्ठी स्यात् । अन्नस्य हेतौर्वसति ।” इसी पर ज्ञानेन्द्र सरस्वती ने दो मत उद्धृत किये हैं—एक के अनुसार अन्न शब्द में पठ्ठी ‘हेतौ चोत्थे’ के कारण होती है दूसरे के अनुसार अन्य शब्दों से पठ्ठी न हो इसलिए ‘हेतौ चोत्थे’ कहा गया है । यहाँ हेतु शब्द में भी पठ्ठी इसी सूत्र से होती है । ज्ञापक है “सर्वनाम्नस्तृतीया च” की वृत्ति । अपेक्षित उक्तियां हैं—“अत्र ‘हेतौ’—इत्यनुवर्तते तदाह हेतौ चोत्थ इति । अन्नस्येति । ‘हेतौ’—इति तृतीयाया प्राप्तापमनेन पठ्ठी । हेतु—प्रयोगे किम् ? अन्नेन वसति । हेतौ चोत्थे किम् ? अन्न शब्दात् पठ्ठी यथा स्यादित्येके । अन्नस्य हेतौ स्तुभ्य नम इत्यत्र युष्मच्छब्दात्मा भूदित्यन्ये । × × × पचम्या तु हेतुशब्दात् पठ्ठी-तृतीये न स्यातामित्याशयेनाह—सर्वं नाम्नो हेतुशब्दस्य चेति ।” अतः स्पष्ट है ‘पदान्त’ में पठ्ठी इसी सूत्र से हुई है न कि शारदारजन राय के अनुसार यहाँ पठ्ठी “क्षेपे पठ्ठी” से है (पृ० 103) । श्री शारदारजन राय जी को ज्ञात होना चाहिए कि सूत्र “पठ्ठ क्षेपे (2.3.50)” है न कि ‘क्षेपे पठ्ठी’ जैसा कि वे उद्धृत करते हैं । यहाँ कारक और प्रातिपदिकार्थ से व्यतिरिक्त स्व-स्वामिभावादि सम्बन्ध है ही नहीं । यहाँ तो हेत्वर्थक पठ्ठी होने से कारकता का विषय है । इस प्रकार यह ‘पठ्ठी क्षेपे’ का विषय नहीं है और यहाँ मल्लिनाथ ने शास्त्रानुसार लिखा है । ‘सम्पात’ का यहाँ पर ‘प्रवेश’ अर्थ अभीष्ट है—“सम्पात.पतने वेगे प्रवेशे वेदसविदे” (शब्दार्थ) । जिस प्रकार मल्लिनाथ ने स्पष्ट किया है समास में भी कोई बाधा नहीं है अतः शारदारजन जी का समास क्षेप भी अनुचित ही है । भरतमल्लिक के अनुसार यहाँ पर “तत्परि प्राणहेतोः” पाठ है और वहाँ भी पठ्ठी उक्त सूत्र से ही है ।

1491 शीतः (पृ० 45.4.11.83) शीत+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन रत्ननिष्पन्देत्यनेनैव शीतहेतोः प्रसङ्गात् (विद्युल्लता) इतस्ततो विकीर्णं निष्पन्द शीतलोभूतः (सुबोधो)

1492 शुक्लापाङ्गैः (पृ० 23,3 12.27) शुक्लापाङ्ग+भिस्, सज्ञा, तृतीया बहुवचन; मयूरैः ‘मयूरो बहिणो बर्ही शुक्लापाङ्ग शिखावत्.’ इति यादव. (प्रदीप); मयूरैः (चरित्र); मयूरैः; ‘मयूरो बहिणो बर्ही शुक्लापाङ्गः शिखावत्’ इति यादव. (सजी) “शुक्लापाङ्ग; शिखावत्” इति धेजमन्ती (विद्युल्लता); मयूरैः (सुबोधो); “शुक्लापाङ्गो मयूरः स्यात् प्रचलाकी मुजङ्गभुक्” इति केशवः (सुबोधो)

शुक्ली अपाङ्गो येषां तैः । मोर । यह भारत के अनेक स्थानों में पाया जाता है । वर्षा ऋतु में इसे विशेष मस्ती आती है । मयूरों के अपाङ्ग (नेत्र-प्रान्त, कनखिया) श्वेत होते हैं, इसलिए उनको शुक्लापाङ्ग कहते हैं ।

1493 शुद्धस्नानात् (उ० 30 2 4 15) शुद्ध+सु+स्नान+ङिति, कर्मधारय; सज्ञा पचमी, एकवचन; गन्धामलकादिरहितस्नानात् (प्रदीप); तलादिरहितस्नानात् (सजी); पानीयमात्रमियेकेण (पत्रिका); यदि हि सा मङ्गलार्थं कदाचित् स्नाति तत्पुरभित्तैलामलकादिशुद्ध्यने तोयमात्रेण (पत्रिका); ऋतुशुद्ध्यर्थं स्नानाद्घेतो. ऋतुस्नाता हि रागवती भवति । (सुबोधो) शुद्धस्नानादित्यस्य निश्वासेनेत्यनेन च पुरुषमित्यनेन काकाक्षिणोलकन्यायेन सम्बन्धो बोध्य प्रोपितभर्तृकाणामृतुस्नाने दुःख निश्वासो भवत्येव । तथा च :—

ऋतुस्नाताः सनिःश्वास्म स्मरन्ति गतभर्तृकाः
कान्तमत्यन्त सजातमदनावेशविकलत्वा ॥ इति ॥
विरहिण्या अलक पुरुषत्वादिकं युक्तमेव; तथा च—
न भूषण नैव मृजा नालकानाञ्च कर्तनम् ।
नानुलेप न सत्कार कुर्वन्ति प्रोपिते पत्नी ॥ इति ॥ (सुबोधो)

1499 शृणु (पृ० 13.1.3.3) श्रु+लोट्; मध्यम पुरुष, एकवचन; तिङन्त; आकर्ण्य (चरित्र); श्रवणमेव प्राप्यंते, प्रहृणादीनि महामेधाविनस्तवानुपङ्गिकानीति भावः (विद्युत्लता); आकर्ण्य (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (4.40; 6.64) विक्रम० दो बार (4.33 146.2) रघु० (8.77) शाकु० (94.3) तथा ऋतु० (5.1) में एक-एक बार हुआ है।

1500 शेषान् (द्विवारं प्रयुक्तम् उ० 26.1.18.18; 49 2.6 14) शेष+शस्; विशेषण, द्वितीया, बहुवचन; गतशेषान् (प्रदीप); आपाढमासाधिकान् आश्वयुज् मासान्तानित्यर्थः। ननु आपाढस्य प्रथमदिवसे इत्युक्तम्। आपाढ श्रावणो प्रावृट् तत पर शरदिति प्रसिद्धम्। तस्मात् कथं आपाढात् प्रभृति मासचतुष्टयात् पर शरत्काल इत्युक्तम्। उच्यते। ऋतुनाकल्पना द्विधा। केचित् पट्टतव इति वदन्ति। अपरे त्रय इति। तथा श्रीरामायणे—चत्वारो वायिकाः प्रोक्ताः गतावर्षशतोपमाः। इति (प्रदीप 49); गतावशिष्टान् (सजी); अवशिष्टान् (सजी); अतश्च अक्षरभ्य (पचिका 49); अतिक्रान्तेभ्योऽवशिष्टान् (सुबोधा); बचे हुए अर्थात् चार मासो को। देखो—शेषान् मासान् गमय चतुरः (उ० मे० 501) शेष—शिष्यते इति शेषः। 1/शिप् (विशेषणे)+धञ्। इसके अर्थों के लिए देखो शेषोऽन्ते बचे सीरिण्युपयुक्तेतरेऽपि। शेषा निर्मात्यदाने स्यात् ॥ इति हैम। (ऋषि दयानन्द ने सत्यार्थं प्रकाश (प्रथम समु० पृ० 12 तथा 8 म समु० पृ० 147) में 'शेष' का अर्थ 'परमात्मा' भी किया है।

प्रारम्भिक छन्दो में ही कवि ने कह रखा है—“शापेनास्तङ्गमितमहिमा वर्षभोग्येण भर्तुः।” कुल वियोग की अवधि है एक वर्ष; और अब अवशिष्ट हैं चार मास—शेषान् मासान् गमय चतुरो सोचने मीलियित्वा”। आठ महीने यक्ष ने आपाढ के पूर्व ही समाप्त कर लिए हैं रामगिर्याश्रमो मे। आर्थर बेरिडेल कीय ने इस थोड़े समय के वियोग पर कुछ कटाक्ष किया है—

At first sight the effect of the poem seems to be marred by an element of unreality in the longing of the YAKSHA whose separation is but temporary and who as an attendant on SHIVA cannot in truth fear either death or even injury for his beloved from his absence” (p. 86—HSL) बड़ा ही हादिक क्लेश होता है ऐसी बेदुनियाद धालोचनाओं को पढ़कर। एक संस्कृत साहित्य के इतिहासकार को कुछ तो रसो का अध्ययन कर लेना चाहिए, और फिर एक बार उस ग्रन्थ को भी देखने का कष्ट उठाना चाहिए जिसकी कि वह समीक्षा करना चाहता है। विप्रलम्भशृङ्गार रस और करुण रस के बीच अन्तर ही यही होता है कि पहले में विरह आल्पकालिक होता है और दूसरे में शाश्वत। आल्पकालिक या 'टेम्पररी' विरह में ही दूत-प्रेषण का प्रश्न उठता है नित्य या सनातन में नहीं। खैर, यह तो शास्त्र चर्चा का विषय है कीय साहब को नहीं पता हो तो कोई बात नहीं। परन्तु सबसे अधिक कष्ट का विषय है जो उन्होंने यक्ष को शिव का अनुचर लिखा है जबकि स्वयं कालिदास ने लिखा है—“अन्तर्बाष्पिचरमनुचरो राजराजस्य दध्यो।” और “सन्देशं मे हर धनपतिक्रोधविश्लेषितस्य।” इस प्रसङ्ग में सर्वाधिक उपयोग इन बीतने से बचे हुए (गतशेष) चार मासो को गिनने का है। कवि उसे उसी में लगी हुई दिखाता है—“विन्यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीदत्तपुष्पः।, जब चार ही महीने बाकी हैं तो उन्हें गिनने में कितना समय लगेगा। वास्तव में यह गणना मासानुसारी न होकर दिवसानुसारी है। कवि पूर्वमेघ में ही कह चुका है—“ताञ्चावश्य दिवसगणनात्परामेकपत्नीम्।” उसे दुहराने की

क्या जरूरत ? अतः आपाढ़ के प्रथम दिन अथवा जब मेघ अलका पहुँचेगा उस दिन वह लगभग साढ़े आठ महीने पूरे कर चुकेगी और उस काल के दो सौ पचास या दो सौ पचपन दिनों के प्रतीक पुष्पो को गिनती होगी। फिर पूरे वर्ष भर के दिनों में से उन्हें घटाती होगी और तब निष्कर्ष तक पहुँचती होगी। फिर उनमें भी त्रिविध, त्रिविध्द्वि अधिकमास, आदि का भी धक्कर हो सकता है। यह सब पर्याप्त समयापेक्षी है। जरा गिनती करने के तरीके को देखिये—
देहल्या द्वाराध स्थितफलकायामनुदिनमेककशो निहितं पुष्पं , कतिपयदिनावसाने तं सम्पिण्डतंर्मणित्तंमंतदिवसेयत्तापरिज्ञानसौकर्यात् ।” —

पूर्ण सरस्वतो के कथन का तात्पर्य यह है कि प्रवास के दिन से रोज रोज एक एक फूल दहलीज में डालती जाती थी। कुछ दिन बीत जाने पर उन इकट्ठा फूला को गिनकर बीते दिनों की सख्या जान लेती थी फिर वर्ष भर की दिनसख्या से घटाकर शेष अवधि का हिसाब निकाल लेती थी। कवि ने 'शेष' शब्द बड़ा ही व्यञ्जक रखा है। 'शेष' का अर्थान्तर 'अनन्त' और 'वध' भी है। 'शेषोजन्ते वधे सीरिष्णुपयुक्तेतरेऽपि च" (अनेकाद्यसप्रह)। महीने चाहे तीन ही चार हों पर प्रथम विरह और मेघो की ऋतु के आ जाने से अनन्त परिमाण लगते हैं या 'वध परिमाण' से कष्टदायी लगते हैं। जिसका परिमाण किया जाता है उसे मास कहते हैं। अतः उसके परिमाण में यदि बराबर लगे हो तो पूर्णतः समीचीन ही प्रतीत होता है।

- 1501 शेषविस्तारपाण्डु (पू० 18 4 18 69) शेषविस्तार + ङि + पाण्डु + च्, तत्पुरुष, प्रथमा एकवचन, मध्यादन्यत्र हरिणवर्णं । हरिण पाण्डुर पाण्डु इत्यमर (प्रदीप), स्तनस्थानीय पर्वत। श्यामिकास्थानीयो मेघ पाण्डुतास्थानीया काननाम्ना (चरित्र), शेषे मध्यादन्यत्र विस्तारे परितः पाण्डुर्हरिण ; 'हरिण पाण्डुर' इत्यमर (सजी), तद्व्यतिरिक्ते निजमण्डलाभोगे तारुण्यजनितलावण्यपाण्डिमा, तथा रघुवज्जे—'अयास्य रत्नप्रथितोत्तरीयमेकान्तपाण्डुस्तनलम्बिहारम्' इति (विद्युल्लता), अवशिष्टपरिणाहे पाण्डु यौवनभेदात् पाण्डुरः (सुबोध), "पाण्डुस्तु पीतभागहं केतकीधूलिसन्निभ' इति शब्दोपबंध (सुबोध)

शेषे यो विस्तार, तस्मिन् पाण्डु । कालिदास ने रघु० 4 51 में भी पर्वतो को पृथिवी का स्तन बताया है—स्तनाविव दिशस्तस्या शैलो मलयददुरो ॥

मल्लिनाथ यहाँ पर ध्वनि निकालते हैं—परिध्यात् कश्चित् कामो कामिनीना कुचकलशे विध्यान्त सन स्वपिति तद्वद् भवानपि भुवो नायिकाया स्तन इति ।

- 1502 शेषे (पू० 31 4 14 49) शेष + भिस्, विशेषण तृतीया, बहुवचन, अवशिष्ट (चरित्र), भुवताशिष्ट (सजी); स्वर्गार्थानुष्ठितकर्मशेषाण्य स्वर्गदानावश्य भावविति भाव (सजी), फलदेश्योऽर्थे । 'अथ शेषास्त्रिष्वन्यस्मिन्नुपयुक्तत' इति वंजयन्ती । 'ता विवन्ति मदायुक्ता जलदादिषु ये स्थिता । वर्षे तु ते जनपदा स्वर्गाभ्येत्य मेदिनीम् ॥' इति श्रीविष्णुपुराणे, 'प्राप्य पुष्पकृता लोकानुपित्वा शाश्वती समा । शुचिना श्रीमता वेहे योगप्रष्टो विजापते ॥' इति भगवद्बचने च पुण्यशेषजापनात् (विद्युल्लता), भुवतावशिष्ट (सुबोध)

- 1503 शैलम् (पू० 12 1 6 12) शैल + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चित्रकूटाद्रिम् (सजी); रामगिरिम् (सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (4 71) हुआ है।

- 1504 शैलराजावतीर्णाम् (पू० 53 1 4 12) शैलराज + ङिति + अवतीर्णं + टाप् + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, हिमवत प्रवृता हिमवत. प्रसूतो च (प्रदीप), शैलराजात् हिमा-

लयात् अवतीर्णां प्रवृत्ताम् (चरित्र), शौराजात् हिमवत् अवतीर्णाम् (मजी); हिमवतो भारत-
वर्षप्रारम्भेऽवतीर्णाम्प्राम् अवतीर्णां न तु जाताम् । अनेन त्रिभुवनविक्रममाणस्य ब्रह्मिरीपोरुद्ध-
प्रवृत्तचरणपुण्डरीकवेगच्छिन्नतन्त्राण्डविचरनिष्ठवृत्त वारिपूरपरिपोषितविरिञ्चकरुण्डिकाजलो
पोद्धतितधर्मद्ववताद्रवरूपाया शिवजटाजूटविधूतवेगाया सुमवादिश्रेण हिमव-त यावदगताया
सुरसरितो भगीरथतपोनुरोधेन भारतेऽवतार, न तु नद्यन्तरवत् वचन गिरिकुण्डुङ्गे सम्भूतिरिति
घ्न-यते, तेन तीर्थान्तरेभ्य प्रकृष्टसुकृतप्रसाधनत्व च (विद्युल्लता), शंलराजात् हिमालयात्
अवतीर्णां प्रादुर्भूता लम्बिता (सुबोध), अवतीर्ण—अव + √त् (तेरना आदि) + वत् ।

1505 शैलात् (उ० 52 2 6 28) शैल + डसि, सजा, पचमी, एकवचन, कंलासात् (सजी), कंलास
की ओर सकेत है ।

1506 शैलोद्ग्रा (उ० 14 2 5 20) शैल + डस् + इव + उदप्र + जत्; तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा,
बहुवचन, शैलवत् उ नता (सजी)

1507 शोभाम (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 55.4 17 38, 62 3 7 47) केचित्तु शोभामित्यत्र लीलामिति
पठित्वा लीला विलास छन्दोवत्या यदा षडाक्षित् शृङ्गारवशात् स्वस्वन्धे वस्त्र निक्षिपति तदैवेति
सूचितमित्याहु (सुबोध 62)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग शाकु० (1 19) मालवि० (192 2) तथा ऋतु० (6 13) में एक-एक बार
हुआ है ।

1508 श्याम (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 18 4 14 59, 60 4 16 48) श्याम + सु, विशेषण प्रथमा,
एकवचन, वृष्णवर्ण (सजी 60), च्चुक्योपा नील (सुबोध 18) पाद इह ऊहजडघासमुदा-
य रंस्तेन श्याम इत्युक्तम् । अद्य स्थितेऽहवभूत श्याम इव दृश्यते इति वा । त्वमपि श्याम
(सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अति
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (13 53) हुआ है ।

1509 श्यामम् (पू० 15 3 11 33) श्याम + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, श्याममिति साधारणो
धर्म (विद्युल्लता), नीलम् (सुबोध), श्याममित्यादिना स्पर्शमपि छन्नितम् । यदुक्त—

“दर्शनं स्पर्शनं शस्त मञ्जुलाना श्रुतिरतया ।

रत्नाना कीर्तनं शस्त तथा विष्णोश्च कीर्तनम् ॥” इति । सुबोध)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (2 7) हुआ है ।

1510 श्यामा (उ० 21 1 2 2) श्याम + टाप् + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, श्यामवर्णा हरित
वर्णा इत्यथ । अस्याथस्य अनुकूलमेव वदयति श्यामास्वङ्गमिति । यद्वा ‘श्यामायौवनमध्यस्था
प्रौढातिव्रान्तयोवना’ इति उत्पलमालायाम् । अस्याथस्य अनुकूलयौतक युवतिविषय इति पदम्
(प्रदीप), यौवनमध्यस्था हरितवर्णा वा पोडशवापिकी । ‘श्यामा यौवनमध्यस्था’ इति वाक्यात् ।
(चरित्र), युवती, ‘श्यामायौवनमध्यस्था’ इति उत्पलमालायाम् (सजी), एकवारप्रसूता तरुणी
इत्यर्थ (पचिवा), सोकूमायीदि गुणवती, यदुक्त—

शीते वा चोष्णमानी स्यादुष्णे च स्पर्शशीतला ॥

प्रकृत्या सुकूमारङ्गी सा श्यामा कथिता बुधैरिति ॥

श्यामा प्रियङ्गु मञ्जरीवत् श्यामदेहा वा । श्यामा प्रियङ्गुकलिकेव श्यामवर्णेति
केचित् । श्यामा पोडशवापिकी । तथा च ‘द्वयष्टवर्णा भवेच् श्यामे’ति केचित् । अप्रसूतेति
केचित् । (सजी २२)

इसके ये अर्थ हैं—1. यौवनमध्यस्था (म०) 2 जिसको अभी कोई बच्चा नहीं हुआ है—अप्रसूता 3 षोडशवर्षीया युवती 4 मनोहर सावले रंग की स्त्री 5 मधुर कण्ठवाली स्त्री ।

विद्युल्लता का मत है कि अगले पद्य के 'बालाम्' पद में यक्षपत्नी की अवस्था बता दी गई है। अतः मल्लिनाथ का अर्थ अनुपयुक्त है। परन्तु यह युक्ति विशेष बलशालिनी नहीं है। प्रकरण में सब ही अर्थ उपयुक्त हैं। केवल तीसरा अर्थ ठीक नहीं लगता। आर्य जाति में लड़कियों का विवाह 16 वर्ष की अवस्था से पूर्व नहीं होता था। वियोग से पूर्व यक्ष बहुत दिनों तक वैवाहिक जीवन का सुख भोग चुका था। अतः यक्षपत्नी कम से कम लगभग 17-18 वर्ष की होगी।

युवति । मल्लि० के अनुसार 'श्यामा' युवति को कहते हैं, देखिये उत्पलमाला—
 "श्यामा यौवनमध्यस्था" । कुछ टीकाकार श्यामा से विशेष प्रकार की स्त्री को लेते हैं। इस सम्बन्ध में भट्टिकाव्य के टीकाकार (V 18) निम्न श्लोक उद्धृत करते हैं—'शीते सुखोष्ण-
 सर्वाङ्गी ग्रीष्मे या सुखशीतला । तप्तकाञ्चनवर्णाया सा स्त्री श्यामेति कथ्यते ॥' मोरेश्वर काले ने श्यामा का अर्थ—'अप्रसूता' (वह स्त्री जिसके अभी बच्चा नहीं हुआ) दिया है। इस के लिए देखिये—'भवेत् श्यामा तन्वी च नवयौवना' अप्रसूता भवेच्छ्यामा श्यामा षोडशवा-
 पिनी । श्यामा च श्यामवर्णा च श्यामा मधुरभाषिणी ॥ श्यामा का प्रथम (सौकुमार्यादिगुण-
 वती) अर्थ पूर्णतः असमीचीन है क्योंकि यह एक असम्भावित वस्तु किंवा सर्वगत सत्य है। यदि यह स्त्रीगत वारतविक वैशिष्ट्य के रूप में माना जाय तो असम्भव है और यदि कान्त के हृदय की आत्मानुभूति के रूप में माना जाय तो समस्त प्रियतमाओं में प्राप्त होने वाला तत्त्व है। दूसरा अर्थ (षोडशवर्षीया) लेने पर इसी युग्मक में आया हुआ 'बाला' शब्द पुनरुक्ति का घटक अथ च अधिकपद हो जायगा क्योंकि 'रतिरहस्य' का कथन है—'बाला एवा षोड-
 शाब्दात् तदुपरि तर्हणी त्रिशत यावत् ।' तीसरा अर्थ (अप्रसूताङ्गना) मुग्धा, प्रौढा, बूढ़ा सबका वाचक हो सकता है वस्तुतः कि सन्तान न हुई हो; साथ ही यह अमङ्गलव्यञ्जक भी होगा। क्योंकि कवि का अभीष्ट 'अपुत्रप्रसवा' या प्रौढादि नहीं। यहाँ 'परिमितकथाम्' के होने से चौथे अर्थ (मधुरभाषिणी) से भी कवि का आशय नहीं हो सकता। मल्लिनाथ का अर्थ तो कवि की कल्पना से एकदम विरुद्ध है। एक तरफ कवि उसे "बाला" कह रहा है दूसरी ओर महान् टीकाकार की सहृदयता उसे आधी जवानी के पार बँटाये दे रही है। तन्वी में उद्धृत पद्वर्जिताओं में 'अति गौरी' और 'अतिकाली' आ जाती है अतः इसमें तनिक भी अनौचित्य नहीं यदि कालिदास की कल्पना में कुवलय के दलों की तरह अथवा प्रियङ्गु की मञ्जरी या कालिका की तरह सावली कामिनी का निवास हो। सीता, द्रौपदी आदि श्यामा एव कृष्णा वर्णित थी ही। दक्षिणावर्तनाथ ने लिखा है—'श्यामा श्यामवर्णा हरितवर्णेत्यर्थः ।'
 पूर्ण सरस्वती बड़ा ही मनोरम विवेचन करते हैं। प्रमाण स्वरूप 'श्यामास्त्रङ्गम्' की मेघदूत की उचित स्वयं प्रस्तुत है। प्रियङ्गुलता, उसकी मञ्जरी और उसकी कलिकाएँ सभी तो श्यामल होती हैं। "श्यामा कुवलयदलश्यामवर्णा । XXX श्यामा यौवनमध्यस्थेत्यर्थोऽत्र न वक्तव्यः, वर्णस्य अवश्य वक्तव्यत्वात् । 'बाला' इति चानन्तरमेवावस्थाया वक्ष्यमाणत्वात् ॥" कालिदास जैसे मानवतावादी महाकवि की दृष्टि यदि श्यामा के सौन्दर्य की प्रशंसा करती है तो सर्वथा उचित ही है। वंसक शास्त्र के अनुसार भी यक्षाङ्गना का श्लेष्मप्रकृतिवत् तथा श्यामा होना सर्वथा समीचीन है।

'श्यामा कफप्रवृत्तिका बहवा मृगी वा गन्धर्वयक्षसुरविनर सात्विका या ।

बालाऽपवाऽभिनवयौवनपूषिताङ्गी सा भाषिनी भवमुदा परम "रहस्यम् ॥" १ ५

जिस श्लेषप्रकृति युवतिजन की आयुर्वेद में प्रशंसा है उसका स्वरूप भी श्यामा माना गया है ।

“स्निग्धनखदशननयना निरनुशया मानिनी स्थिरस्नेहा ।

सुस्पशंशिशिरमांसलवराङ्गविवराऽङ्गना श्यामा ॥”

‘श्यामा’ में हम रतिरहस्य के ‘कुवलयदलकान्तिः’ (कुवलयदलकान्ति. काऽपि चाम्पेयगोरी) का रहस्य प्राप्त करते हैं जिसका उल्लेख नन्दिकेश्वर ने ‘पद्मिनी’ के लक्षण में किया है (दृष्टव्य ‘चकितहरिणी प्रेक्षणा’ पर टिप्पणी) ।

1511 श्यामासु (उ० 43 1 1.10) श्यामा + सुप्, सजा, सप्तमी, बहुवचन, अत पर चतुभि श्लोकं विरहिणा कामतशोकानि विरहिणीसदृशावलीकनचित्रम् + स्वप्नसमागमतदङ्गस्पृष्टस्पर्शानि चत्वारि विनोदनानि उक्तानीत्यनुसन्धेयम् । यथा गुणपताकायाम्—

वियोगे चायोगे प्रियजनसदृशानुगमन, ततश्चित्रालोक स्वपनसमये दशनमपि ।

तदङ्गस्पृष्टानामुपगतवता स्पर्शनमिति; प्रतीवारः कामन्यवितगमना कोऽपि गदित ॥इति ।

तेषु प्रियासदृशावलीकनमाह—श्यामास्त्विति । श्यामासु प्रियङ्गुलतासु । (प्रदीप), प्रियङ्गुलतासु, श्यामत्वतनुताभ्यां अङ्गसादृश्यम् (चरित्र), ‘प्रियङ्गुफलनीश्यामा’ इत्यभिधानचिन्तामणि (चरित्र); प्रियङ्गुलतासु ‘श्यामा तु महिलाह्वया । लता गोवन्दनी गुद्रा प्रियङ्गु फलिनी फली । इत्यमर (सजी); श्यामलतासु (पचिका), श्यामलतासु, प्रियगुण्वित्यन्ये (सुबोधा); यहाँ श्यामा से तुलना यक्षपत्नी के छरहरे शरीर, कोमलता और ललित तथा श्याम रूप को द्योतित करती है । कभी कभी प्रेमी (=नायक) को भी श्यामाङ्ग कहा जाता है । देवो मालती माधव 3 9; रघु० 6 65, माल० 2.6; (सुधीर०) यहाँ केवल पतलेपन का ख्यान करके ही श्यामा लता (प्रियङ्गु) में यक्ष-पत्नी के शरीर की समानता बतलाई है अथवा रम में वह गौर (गोरी) थी श्यामा लता की तरह काली नहीं । विपरीत तुलना के लिए देखिये ऋतु० IV 10—‘प्रिये प्रियङ्गु प्रियविप्रयुक्ता विपाण्डतां याति विलासिनीव ।’ कभी कभी प्रेमी को भी ‘श्यामाङ्ग’ कहा जाता है । देखिये मा० मा० III 9—‘प्रियङ्गुरयामाङ्ग प्रकृतिरपि...’ । रघु० VI 65—‘इन्दीवरश्यामतनुनृपोऽसौ । सुगन्धि प्रियङ्गुलतासु पाण्डिभ्या तनिम्ना कण्टकितरवेन च योगात् । (अभिनवगुप्त) अभिनवगुप्त ने इसमें पाण्डिमा, तनिमा और कण्टकितता की अभिव्यक्ति प्राप्त की है । जैसी विरह पाण्डिता यक्षप्रिया मे है वैसे ही कभी कभी जेठ की धूप से कुम्हलायी प्रियङ्गुलता में भी हल्की पीतमा दिखायी दे जाती है । क्षीणता भी उमयत्र एक-सी कभी-कभी दिखती है । और यक्षाङ्गना यदि रोमाञ्च पूर्ण है तो प्रियङ्गुलता भी कण्टकाञ्चिता है । पूर्ण सरस्वती के शब्दों में—‘अनेन देशकाल दशाविशेष वशात् तासा वैविध्येना प्रयत्नतोऽन्विष्य कस्याञ्चिद् धर्णां कान्तम्, अयस्या कोमलत्वम्, अपरस्या तनुत्वमित्यादि द्योत्यते ।’

1512 अद्धाना (पू० 58 4 18 67) अत् + धा + शानच् + जस्, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, अद्धान्त प्राणिन (चरित्र), विश्वसन्त पुरुषा; अद्धा विश्वास, आस्तिक्यवृद्धिरिति यावत्, ‘अदन्तरोह्यसर्ववत् वृत्तिर्वक्तव्यमिति श्रुत्पूर्वात् दधाते शानच्’ (सजी); आस्तिक्यादीकृतचेतस । ‘तथेति प्रत्यय अद्धा’ इति हलायुष । अद्धापूर्विकाया एव प्रवृत्ते सर्वत्र साफल्यमिति भाव, ‘हृतमथद्दयेतरत्’ इति स्मृते (विद्युल्लता), अद्धावन्तो जना (सुबोधा), अत् + धा (धारण करना) शानच् + पू० प्रथमा बहु व० । सत्य भाव को धारण करते हुए । अद्धा और सत्य का अटूट सम्बन्ध है ।

1513 अद्वणपरुषै. (पू० 64 4 17 57) अद्वण + डि + परुष + भिस्, विशेषण, तत्पुरुष, तृतीया, बहु-

वचन; कर्णकंशः (चरित्र); श्रवणकटुभिः (संजी); श्रुतिकटुभिः कर्णभेदिभिर्वा (सुबोधो०); श्रवण कान ।

1514 श्रवणविषयम् (उ० 42.3.16.32) श्रवण + इस् + विषय + अम्; तत्पुरुष, संज्ञा, द्वितीया एकवचन; श्रवणदेशम्; अन्योन्यवार्ताश्रवणदेशमित्यर्थः (प्रदीपः); अन्योन्यवार्ता श्रवणदेशम् (चरित्र); कर्णपथम् (संजी); कर्णगोचरम्, (सुबोधो) (अतिक्रान्तः) श्रवण विषय-कान का विषय । अतः न मेरे वचन सुने जा सकते हैं, न मेरा समाचार मिलता है । श्री कर्माकर इस पद को अनावश्यक समझते हैं । उनका मत मानना सम्भव नहीं । विषय शब्द का अर्थ साधारणतः ज्ञानेन्द्रियो के पदार्थ - रूप रसगन्धस्पर्शादि—हैं, किन्तु यहाँ विषय से अभिप्राय—इन्द्रियों की पहुँच से है । यद्य विरह काल में रामगिर्याश्रमों में रहता था और उसकी पत्नी अलका में, इस तरह उन दोनों का एक दूसरे की कर्णेन्द्रिय तथा चक्षुरिन्द्रिय की पहुँच से दूर होना स्वाभाविक ही था ।

1515 श्रवणसुभगम् (पू० 11.2.11.23) श्रवण + छे + सुभग + अम्; तत्पुरुष; विशेषण, द्वितीया एकवचन; राजहंसानां श्रवणसुभगमित्यर्थः, पर्यं मेघगजितं इति प्रतिद्वम् । वदयति च 'यस्यास्तोये कृतवसतया इत्यादिकां, तस्मात् कथं हंसानां श्रवणसुभगमित्युक्तं, सत्यम् । इदम् परिगृहीत-तटाकादि परित्यागात् किञ्चित् पर्यम् । स्तेषां निवासस्थानभूतस्य मानसतटाकस्य गमनहेतुत्वात् अतीव प्रियं च । उक्तं च 'वचचित्खगानां प्रियमानसानां' इति । ननु च हंसा प्रियमानसाश्चेत् कृतो हेतोस्तद् विहाय देशान्तरे परिभ्रमन्ति । उच्यते 'हिमालये एक देशस्य मानस हिमद्रूपित-सत्त्विकादिकत्वात् अनुपभोग्यं भवति । ततस्तेषां देशान्तरगमनं भवति । वर्षसमये तु वर्षजलविर-लितहिमत्वात् तस्य हसनिवासयोग्यत्वमस्ति । नित्यप्रसन्नत्वात् देशान्तरतटाकादिवत् कानुप्यं न भवतीत्युदीच्या उपदिशन्तीति अनुसन्धेयम् (प्रदीपः); श्रोत्रसुपम् (चरित्र); श्रोत्रसुखम् । श्लोक-स्येति शेषः (संजी); निदाघदाहकदर्शितानां जनानामपेक्षायां सन्निवृष्टवृष्टिसुखसूचकतपोदीर्घत्वात् कर्णमृतायमानम् (विद्युल्लता); कर्णसुखदायि मधुरम् (सुबोधो); देखिये—श्रुतु सं० II 3 'बलाहकाः श्रोत्रमनोहरस्वनाः ।'

1516 श्राम्यताम् (उ० 38.3.16.37) श्रम् + णिच् + शत् + आम्; विशेषण, पत्नी, बहुवचन; शांति-मापन्नानाम् (संजी); बेदं भजताम् (पंचिका); खिद्यमानानां, पथिः श्राम्यतां विश्राम कृतंताम् । उपसर्ग विनापि श्रमे विद्यामार्थित्याहुः (सुबोधो); मार्ग में पत्नीवियोग के कारण सन्तप्त होते हुए, खिन्न होते हुए, थकते हुए । "स्थपुटगिरिकटकसरिद्वटतस्वितपादिसङ्कटे मार्गे सीदताम् । अनेन तादृशक्लेशशतनिरूपणेनैव तेषामविश्रमं प्रवृत्तिर्व्यज्यते ।" (विद्युल्लता) स्वरायामसंमर्षा-नामपि (वक्रोक्ति जीवित)

1517 श्रीः (उ० 2.2.9.29) श्री + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; लक्ष्मीः (चरित्र); शोभा (संजी); लक्ष्मी. (पंचिका); मुखशोभा (सुबोधो);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में छह बार (3.36; 5.38; 6.29; 12.2; 17.46; 18.8) कुमार० (7.78) तथा विक्रम० (1.12) में एक-एक बार हुआ है ।

1518 श्रीविशालाम् (पू० 31.2.7.31) श्री + टा + विशाला + अम्; विशेषण, तत्पुरुष; द्वितीया, एकवचन; श्रिया लक्ष्म्या विशालां पृथुलां परिपूर्णां (चरित्र); सन्निभतीम्; 'शोभा सन्निभति' मापु लक्ष्मी श्रीरिव दृष्यते' इति शाश्वत् (संजी); विशालेति उग्रनिभ्याः संज्ञान्तरम् । 'विश-लोज्जविनी समे' इत्यमरः । तस्याः भुक्तिमुक्तिसेवत्वात्पूराणां श्री शब्द प्रयोगः । बदरा धनधान्यादिलक्षणया लक्ष्म्या विस्तृताम् (विद्युल्लता); श्रिया सन्निभती शोभया वा विद

शयिताम् (सुबोधा); श्रीविशालामित्यत्र श्रीविशाला महती यत्रेति विगृह्णन्ति अग्रे । किन्त्वत्र बहुव्रीही विशेषणस्य परनिपातो यत्नसाध्यः । (सुबोधा)

1519 श्रुत्वा (पृ० 11.2.9.17) श्रु+क्त्वा; अव्यय; निशम्य (चरित्र);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (7) शाकु० (3) विक्रम० (2) मालवि० (2) कुमार० (1) ऋतु० (1)

1520 श्रेणीभूताः (पृ० 22.2.4.17) श्रेणि+ञ्चि+भू+क्त+जस्र्; तत्पुरुष; विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; कृतपक्षीः (चरित्र); वटपक्षीः, अमृततद्भावे च्चि (सजी); पक्षितभूतः (सुबोधा)

1521 श्रेणीभारत् (उ० 21.3.9.33) श्रेणी+ओस्+भार+इसि; तत्पुरुष, संज्ञा, पंचमी, एकवचन; न तु जघनदोषात् (संज्ञी); नितम्बभारत् (पक्षिका); श्रेणी एव नितम्ब एव भारस्तस्मात्; श्रेणी भारादिति गुह्यत्वात् रूपकं 'श्रेणीभार भरादिव, मन्दगमनेत्युत्प्रेक्ष्यम् (सुबोधा)

श्रेण्याः भारः, तस्मात् । अभिप्राय यह है कि मन्दगति का कारण उसके नितम्बों का भार था, जन्म कोई शारीरिक दोष नहीं । इस प्रकार का भाव काव्यों में अनेक बार आया है । देखो शकु० 2.2; अमर शतक 34 आदि । कुमार० I में भी इसी प्रकार का वर्णन है—'न दुर्वहश्रेणीपयोधरातां भिन्दन्ति मन्दां गतिमश्वमुख्यः ।'

1522 श्रोत्रपेयम् (पृ० 13.2.11.33) श्रोत्र+श्याम्+पा+यत्+अम्; विशेषण; द्वितीया, एकवचन; श्रोत्राभ्यां पेय पानार्हम्; अतितुष्णया श्रोतव्यमित्यर्थः, पेयग्रहणात् सन्देशस्य अमृतसाम्यं गम्यते (सजी) : श्रोतव्यशब्दसन्दर्भम्, अतिक्रमार्थपरिपोषितविप्रलम्भरससुधानिर्भरगर्भत्वात् । श्रुणोते: 'ओरावश्यके' इति ष्यत् प्रत्ययः (विद्युल्लता); श्रोत्राभ्यां पेय साधरमाकर्णनीयम् (सुबोधा); श्रोत्रपेयमिति सुखवाच्यत्वसूचनम् । अर्होर्षे यः श्रवणयोग्य शब्दस्वरूपमित्यर्थः । एतेन दुर्वहचिन्ता निरस्ता । (सुबोधा) श्रोत्राभ्यां पेयः, तम् । जो बात कानों को परम प्रिय लगती है, उसे श्रोत्रपेय कहते हैं । श्राव्यबन्ध—सुनने योग्य रचना वाला । पाश्र्वाभ्युदय का यह पाठ ठीक नहीं क्योंकि यक्ष के मन की अवस्था रचना के सौन्दर्य को समझने के उपयुक्त नहीं है । इसका पाठान्तर 'श्रव्यबन्धम्' है—जिसका अर्थ 'जिस (सन्देश) का शब्दविन्यास (कानों को) तृप्त करनेवाला है । इस पाठार्थ का 'श्रोत्रपेयम्' वाले पाठार्थ से विशेष भेद नहीं है ।

1523 श्रोष्यति (उ० 39.3.14.38) श्रु+लृट्; प्रथम पुरुष, एकवचन; तिङन्त; आकर्णयिष्यति (पक्षिका); त्वदुच्यमानवार्तामित्यर्थात् (सुबोधा)

1524 श्रोष्यसि (पृ० 13.2.10.30) श्रु । (श्वा० प०) लृट् मध्यम पुरुष एकवचन आकर्णयिष्यसि । सुनोगे ।

1525 श्लाघनीयाम् (पृ० 37.8.16.32) श्लाघनीय+टाप्+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; स्तवनीयाम् (चरित्र); प्रशस्याम् (संज्ञी), सज्जनप्रशंसायोग्याम् (विद्युल्लता); प्रशस्याम् (सुबोधा)

1526 षट्पदज्यम् (उ० 12.2-13.22) षट्पद+जस्र्+ज्या+अम्; बहुव्रीहि; विशेषण; द्वितीया; एकवचन; षट्पदः छमराः एव ज्या यस्य तम् (चरित्र); षट्पदा एव ज्या मोर्वा यस्य तम् (सजी); षट्पदः मोर्वाकम् (पक्षिका) नृङ्गगुणं पोषामित्यर्थः, तर्नैव पूर्वं कृतापराधत्वात् (सुबोधा);

पट् पदानि अस्य अतो पट्पदः । भौरा । त एव ज्या यस्य तम् । काव्यो में कामदेव की धनुष की डोरी को भौरा से बनी हुई बताया गया है । त्वामपि प्रेक्ष्य कामः—पा० भे० तुम्हे देखकर भी कामदेव अपना धनुष धारण नहीं करता है । इससे मेघ की अवमानना है । यक्ष यह कभी नहीं कर सकता । उसे मेघ से काम लेना है । अतः यह पाठ उपयुक्त नहीं । देखिये—कुमार० IV 15—‘अलिपवितरनेकशस्त्वया गुणकृत्ये धनुषो नियोजिता । विरुतं करुणस्वनैरिय गुरुशो-कामनुरोदितोव माम् ॥’ भ्रमरो को पट्पद इसलिए करते हैं कि वे छः पैरो वाले होते हैं । ‘पट् पदानि येषान्ते पट्पदाः । त एव ज्या यस्य तत् ।’ कामदेव का धनुष पीप्य है और उसकी प्रत्यञ्चा भ्रमरनिर्मिता है । इसके पाँच फूलों के बाण भी हैं—“अरविन्दमशोक च चूत च नवमल्लिका । नीलोत्पल च पञ्चते पञ्चबाणस्य सायका ॥” किसी के पास ऐसा धनुष हो जिसमें कोई शब्द न हो तो वह उसे छिपाये भी रख सकता है । परन्तु यहाँ तो सबसे बड़ी आपत्ति है शङ्कारमय गुञ्जार करते हुए भ्रमरो का धनुष । इसी से भय भी अमित है । इस वस्तुध्वनि को पूर्णसरस्वती के शब्दों में देखें—“पट्पदज्यम् मधुकरमालामोर्वीकम् । अनेन शङ्कार मुखरमुञ्जवलि कोलाहलशङ्काकुलितत्वादिति व्यञ्जते ।” इसके स्थान पर दक्षिणावर्तनाय ने “त्वामपि प्रेक्ष्य कामः” पाठ सही माना है उनका कहना है—“त्वामपि प्रेक्ष्येत्यनेन मेघ-सम्बन्ध उक्तः । मन्मथः पट्पदज्यमिति पाठे पूर्वश्लोकेष्विव मेघसम्बन्धो न स्यात् ।” इसके विरुद्ध इतना ही कहना है कि पूर्वश्लोक की तरह का यह भी एक श्लोक है । अतः ‘त्वाम्’ की कोई अपेक्षा नहीं है ।

स

- 1527 सः (पञ्चवारं प्रयुक्तम् पू० 2.1.5 21; 4.3 8 31; 30 4 17 59; 42 3 16 24; उ० 42.3.14.24) यक्षः (चरित्र०, सजी०); 4 3.8.31 यक्षः । यश्चिर दृष्ट्वा स इत्यर्थः (सजी०); यक्षः (चरित्र 42); विधिः (संजी 30); भानुः (सजी 42); तव भ्रियः (पक्षिका); यक्ष (विद्यु-ल्लता 4); यक्षः (सुबोधा 4); भानुः (विलुल्लता 42); स विधिवृष्टिलक्षणः (सुबोधा 30); भानु (सुबोधा 42) उस

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार सौ एकतालीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त दोष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :-रघु० (327) कुमार० (48) शाकु० (29) मालवि० (11) विक्रम० (10) ऋतु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति ‘कालिदास पदकोशः’

- 1528 संकल्पः (उ० 41 4 14 56) सङ्कल्प + भिस्; संज्ञा, तृतीया, बहुवचन; संकल्पमनिसकर्मि-भूतस्तनुत्वतापादिविधिष्टं शरीरावस्थान्तरं (प्रवीण); मनोव्यापारः (चरित्र); मनोरथः (सजी) उत्कण्ठावशात् (पक्षिका 41); संकल्पमनिसकर्मिभिर्भावनाभिः, मानसिक विचार, कल्पनायें, मनोरथ । इसके सम्भवतः दो अर्थ हो सकते हैं । 1. वे विशेष मनोरथ, जिनका यक्ष ने सहवास काल में अनुभव कर रखा था और वे मनोरथ, जो अब उसके हृदय में विरह के कारण उपल-पुयल मचाते हैं । ‘तत्’ सर्वनाम यहाँ पूर्वानुभव के अर्थ में है । 2. वे मनोरथ, जो सामान्यतः विरहकाल में प्रेमियों के हृदय में स्वभावतः जागृत हुआ ही करते हैं, एक टीकाकार के अनु-सार—‘चम्बन-दर्शन-स्पर्शानादि व्यापार’ है ।

- 1529** सक्रीडन्ते (उ० 6 4 11 44) सम् + क्रीड् + लट्; प्रथम पुरुष, बहुवचन, दी०यन्ति, क्रीडो-
ज्जुसम्परिभ्यश्च इति तन् (चरित्र), गुप्तमणिसमया दैशिकक्रीडया सम्पकक्रीड-तीत्यर्थं, 'क्रीडो
ज्जुसम्परिभ्यश्च, इति आत्मनेपदम्, 'रत्नादिभिर्वालकादौ गुप्तद्रष्टव्यकर्मभिः। कुमारीभि कृता
क्रीडा नाम्ना गुप्तमणि स्मृता ॥ रासक्रीडागुढमणिरुप्तकेलिरस्तुलायनम्। पिच्छकन्दुकदण्डाद्यं
स्मृता. दैशिक केलय ॥ 'इति शब्दानांवे (सजी)
- 1530** सयुगे (उ० 14 3 31 40) सयुग + डि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, युद्धे (सजी)
कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (2 57) हुआ है।
- 1531** सयोगम् ((पू० 12 3 17 30) सयोग + अम्, संज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सम्बन्धम् (चरित्र),
सम्पर्कम् (सजी); सम्पर्कम् (सुबोधा)
कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (5 18) हुआ है।
- 1532** सरम्भोत्पतनरभसा (पू० 57 1 2 10) सरम्भ + टा + उत्पतन + डी + रभस + जस, बहु-
व्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, सरम्भ कोप। कोपोत्पतनवेगिन इत्यर्थं (प्रदीप), सरम्भेण
क्रोधेन उत्पतनरभसोर्ध्वगमना वेगिन. सन्त (चरित्र); सरम्भः कोप, 'सरम्भ सभ्रमे कोपे' इति
शब्दानांवे, तेन उत्पतने उत्प्लवने रभसो वेगो येषाम् ते तथोक्ताः, 'रभसो वेगहृष्योरित्यमर (सजी);
शिखरितुङ्गस्य भवतो लङ्घनोद्योगे प्रथममशक्यतया भन्ने, पुन सरोपनिर्वन्ध यलङ्घनार्थं
मुत्प्लवनम्, तत् सरम्भेणोत्पतन तस्मिन्, स्वनाशमप्यनवेक्षमाण ब्रममुल्लङ्घयन् य सत्वरो
व्यापार, स रभसो येषाम्। 'आवेश एव विषये प्रतिघातिनि रोपवान्। अनुबन्धी च भूयोऽपि
सरम्भत्वं प्रपद्यते ॥ इति 'सर्वाख्यानानवेक्षी तु त्वरामाम् लङ्घितब्रम। अशक्य सोढुमयंश्च
व्यापारो रभस. स्मृत ॥ इति च दिवाकर (विद्युल्लता) असहना — सोढुमसमर्था' सन्त.
(सुबोधा), सरम्भेण उत्पतने रभस. येषां ते। सरम्भ क्रोध। देखो—प्रणिपातप्रतीकार, सरम्भो
हि महात्मनाम् (रघु० 4 64) रभस वेग, क्रोध। यह पद अकारान्त है।
- 1533** सलक्ष्यन्ते (पू० 34 4 15.39) सम् + लक्ष् + लट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, कर्मवाच्य, अनुमी-
यन्ते (सजी)
- 1534** सथयाय (पू० 17 3 13 67) सथय + डे, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन, निवासाय (प्रदीप), सथय-
णाय (सजी), स्वगृहनिवासायम् (विद्युल्लता), स्थिताय (सुबोधा); सथयायेति तादर्थ्यं, चतुर्थी
तुमर्थे वा, आश्रय आश्रयं कर्तुमित्यर्थं। (सुबोधा)
- 1535** ससक्तताभिः (पू० 59 2 6 8) सम् + पक् + क्त + टाप् + भिस, विशेषण, तृतीया, बहुवचन,
भक्तिमतीभि (प्रदीप); भक्तियुक्ताभि (चरित्र), सयुक्ताभिर्बन्धवाद्यानुसक्तताभिर्वा (सजी०)
सरक्तताभिः—सदृशंतात् सम्पगनुरक्तताभिर्मधुरस्वाभिर्वा। रक्तोऽनुरक्ते नील्यादि रञ्जिते मधुर
स्वरे' इति सर्वं। (सुबोधा०), इसका मस्तिष्काय मे पाठा-न्तर ससक्तताभि दिया है और उसका
अर्थ 'सम्मिलित हुई अथवा वश वाद्यो के बजाने मे लगी हुई' किया है। वास्तव मे भीठी-भीठी
बासुरी (वश) तो वायु ही बजा रहा था, किन्नरिया नहीं। भीठी बासुरी के साथ गाय गान
भी भीठी ही होना चाहिए और वह किन्नरिया कर रही है, इसलिए 'ससक्तताभि,' (=प्रेमभरी
अर्थात् भीठे कण्ठ वाली) वालों पाठ ही ठीक है। सम् + सञ्ज् (सयना) + क्त + स्त्री० आ +
तृतीया बहुवचन 'मिलकर' अथवा 'वाद्य सामग्री से युक्त'। पहला अर्थ ही अच्छा है। ईश्वर
के गुणगान मिलकर ही किए जाते हैं। इन्हें ही कीर्तन कहते हैं। इसका अर्थ 'भावमग्न' भी
किया जा सकता है। कीर्तन आदि भक्तिभाव मे विभोर होकर ही विद्ये जाते हैं। प्रकरण मे

दोनों भाव लेने अच्छे रहेंगे। मल्लिनाथ ने 'सरवताभिः' पाठ भी दिया है। इसका अर्थ मुन्दर, मनोहर स्वर में, अवधा, भक्तिभाव से युक्त किया जा सकता है। परन्तु यह पाठ बहुत अच्छा नहीं। इसमें सम्मिलित कीर्तन का भाव नहीं आता।

1536 संसर्पन्त्या (पू० 54.3.13.31) सम् + सर्प + शतृ + डीप् + टा; विशेषण, तृतीया, एकवचन; अवगाहमानया सपदि संसर्पन्त्या इत्यव. (प्रदीप); अवगाहमानया (चरित्र); संक्रामन्त्या (सजी); सम्पक् द्याप्नुवत्या (विद्युल्लता); सञ्चरन्त्या (सुबोधा)

1537 संसर्पन्त्या: (पू० 29.2.2.39) संसर्पन्ती + डस्; विशेषण, पष्ठी एकवचन; अनेन विलासगमन-मपि ध्वन्यते (प्रदीप); गच्छन्त्या: (चरित्र); प्रवहन्त्या. गच्छन्त्याश्च (संजी); बहन्त्या अवचा-भिसाराय सञ्चरन्त्या: (सुबोधा); सम् + √सृप् + घातृ + स्त्री० ई + पष्ठी एकवचन।

1538 सकलम् (उ० 13.4.17.54) सकल + अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; सर्वम् (संजी); धनुर्विधमपि इत्यर्थ.। 'कचधार्यं देहधार्यं परिधेयं विलेपनम्। चतुर्धा भूषण प्राहुः स्त्रीणामन्यच्च देशिकम् ॥ इति रसाकरे (सजी)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (4.16) हुआ है।

1539 सखीनाम् (उ० 42.1.7.12) समसं साक्षाद् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में दो बार (1.29; 5.15) तथा रघु० में एक बार (7.69) हुआ है।

1540 सखीम् (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 27 2 11.32; 52.1.4.26) सखी + अम्; सजा, द्वितीया, एक वचन; महत्त्वमाम् (चरित्र); स्वप्रियाम् (संजी); मत्प्रिया; कैचित्तु प्रीति प्रतिपादनम्, अतो द्रव्यसि भ्रातृजायामित्यनेन न विरोध इति बोध्यम्; (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में तीन बार (63.5; 183.4; 403.6) तथा कुमार० में दो बार (5.61; 6.1) हुआ है।

1541 सखे (चतुर्वार प्रयुक्तम् पू० 23.1.4 6; 44.3.14 36; 64.3.12.46; उ० 16.3.11.33) सखि + सु; सजा, सम्बोधन; एकवचन; भो मेघ (चरित्र 23); मित्र (चरित्र 16); हे मेघ (संजी 23); मित्र (सजी 64); निर्व्याजप्रेमास्पद (विद्युल्लता 23); हे मित्र (सुबोधा 23); सखे इति सम्बोधनावश्यककर्तृव्यनाद्योतनार्थम्। ननु भ्रातृजायामिति प्रागुक्तम्, न च भ्राता सखे इति सम्बोध्यते उच्यते कल्पितसम्बन्धात् प्रियोक्त्रिमात्रमेतदिति, विद्वत्सखादिति न दोषः। (सुबोधा) 23); सखे इति, प्रियवचनत्वेन त्वया न विस्मर्तव्या मद्देशेति धोतयति (विद्युल्लता 44) हे मित्र, सखे इति प्रार्थनायाम् प्रियवाक्यम् (सुबोधा 44); हे मित्र (सुबोधा 64); हे मित्र (सुबोधा 16)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौवन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—शाकु० (18) विक्रम० (15) मालवि० (15) रघु० (1) कुमार० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

1542 सह्याः (द्विवारं प्रयुक्तम् उ० 17.3.11 24; 33.1.2.2) सखी + डस्; संज्ञा, पष्ठी, एकवचन वल्लभायाः (चरित्र 17); मत्प्रियायाः (चरित्र 33); मद्गोहिण्याः (पंचिका 17); वयस्यायाः (पंचिका 33); सह्या इति प्रेमपात्रोपलक्षणम् (सुबोधा); मत्वान्तया; (सुबोधा 33) सह्याः = (सखे)—तुम्हारी सखी (=सहेली) अर्थात् भार्भी। मित्र को पत्नी को मित्र की मित्रता के

नाते सखी' भी कहा जाता है। इस परिपाटी के आधार पर पू० मे० 9 में 'प्रातृजाया' पद को देखकर कुछ विद्वान् उसे प्रशिक्षित समझते हैं। परन्तु वहाँ यक्ष मेघ को अपना छोटा भाई बनाकर उसके प्रति परम आत्मीयता प्रकट कर रहा है। तब ही तो उसका प्रयोजन सिद्ध हो सकेगा। स्वभाव से पवित्र आचरणवाली होने के नाते मेरी प्रियतमा तुम्हारी सखी होने योग्य है। यक्ष कहता है कि मुझे पूर्ण विश्वास है कि वह ऐसी-वैसी स्त्री नहीं है जो अपनी घोषेवाजी से मुझे प्रवञ्चित करके स्नेहभाजन बन गई हो। वह तो वाल्मीकि के शब्दों में "अनन्या" है (अनन्या राघवेणाहं भास्करेण प्रभा यथा) उसका हृदय मेरे प्रति सम्भूतस्नेह है। कालिदास का यह एक प्रिय पदोच्चय है। उदाहरणार्थ देखें—“एकः सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी।” मेघ आपत्तिमित्र होने के कारण उत्तमकोटि का सखा है। अतः यक्ष उसका सखा हुआ। उसकी पत्नी भी मेघ की इसी सम्बन्ध से सखी ही होगी। ऐसे व्यवहार पुरातन हैं। महाभारत में—“तव कृष्ण प्रिया सखी।” विष्णु पुराण में भी—“इत्युक्तो वै निववृत्ते देवराजः तथा द्विज। प्राह चैनामलञ्चण्डि सखि! खेदातिविस्तरः ॥” एक और भी पदोपादान सौन्दर्य यहाँ उपलब्ध होना है और वह है 'सखी' का व्युत्पत्तिलभ्य अर्थ। “समानाख्यायते जनेः। ‘समाने ख्यः स चोदात्।’ (उणादि० 4.137) इतीण् डित् समानस्य स च। ‘सख्यशिश्वीति भाषायाम्’ (4.1.62) इति डीप्।” वह मेरे प्रति सम्भूतस्नेह है और तुम भी; वह है नयनसलिलोत्पीड-रुद्धावकाशा और तुम भी ही सलिलोत्पीडसम्भूत; वह भी नयनसलिलमोचिनी है और तुम भी नवजलमयासमोची होने वाले हो। अतः 'तव सख्याः' सार्थक है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में तीन बार (427.1; 429.4; 440.1) मालवि० में तीन बार (130.5; 152.3; 160.12) तथा विक्रम० में एक बार (106.12) हुआ है।

1543 सगन्धः (पू० 10.2.16 20) सह+गन्ध+टा, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन; सगन्धः 'सगन्धो बन्धुरिष्यते' इति हलायुषः। 'पितृपंतामहानमात्यान्कुर्वीत, दृष्टापदानत्वात्। ते हि एन अपचरन्तमपि न त्यजन्ति।' सगन्धत्वात् (अधिकरण 1, अध्याय, 8, प्रकरण 4) इति कौटिल्येन बन्धुविषये सगन्धः शब्दः प्रयुक्तः (प्रदीप); सगर्वं साभिमानः (चरित्र); सगर्वं; सम्बन्धीति केचित्; गन्धो गन्धक आमोदे लेखेसम्बन्धगर्वयोः इति उभयत्रापि विश्वः (सजी); अत्रापि यथाशब्दोऽनुपज्यते। तव प्राणभूतः समीरणो यथा त्वा चोदयति, त्वच्छतजीवनैकशरण-स्त्वदन्यवदान्यविमुक्षरचातकश्च यथा प्रशस्तभागस्थितः 'गम्यतामर्थलाभाय क्षेमाय विजयाय च' इतिवत् श्रवणमुभयमाभाषते। तथाशब्दोऽप्याहत्तंभ्य', गम्यत्वान्नोपात्तः। तेन प्रकारेण लिङ्गैर्न उन्नीयते; यथोक्त हर्षचरिते—

“निधिस्तद्विकारेण सन्मणिः स्फुरता धाम्ना।
सुभागमो निमित्तेन स्पष्टमाख्यायते लोके ॥”

तथा शाकुन्तले—“हला सउन्दले एदाए अम्भुवपत्तीए सूइदा दे भत्तुणो मेहे अणुहोदवा राअकच्छी” इति (विद्युल्लता); सगर्वः गर्भस्वजलसम्बन्धनीयत्वात् सदप्यो हृष्टः सन् (सुबोधो), प्राप्ताभीष्टजलकत्वात् सगर्वं। तदाह कौहल—

‘गर्वो वाम कुलंश्वयंरूपविघ्नावलादिभिः।
इष्टार्थं विषयोत्पत्तेर्जायते नीचगोचरः ॥ इति।

सगर्भं इति क्वचित् पाठः, तत्र गृधु अभिकाक्षया घञ्, गर्भस्तृष्णा तरसहितः किन्त्वेवं शाकुनविरोधो दुष्परिहारः। (सुबोधो)

गर्वयवत्. मस्त। क्योंकि उसे जल मिलने की आशा हो गई है। यही अर्थ उपयुक्त

है। इसकी पुष्टि सहर्षः आदि पाठभेदो से भी होती है। मल्लिनाथ द्वारा अर्थों का दिया 'सम्बन्धी' अर्थ भी काम दे सकता है। क्योंकि बादलों और चातको का सम्बन्ध कविसमय में क्यात है। चोली दामन का साथी (सा०)। श्री कर्माकर के मत में 'तोयगुध्नु,' पाठ ही कठिन होने से मूलपाठ हो सकता है। परन्तु यह युक्ति ठीक नहीं। कालिदास कठिनता लाने में विश्वास नहीं करते हैं। इसका दूसरा अर्थ 'सम्बन्धी' भी है जो इस स्थल में भी ठीक बैठता है, क्योंकि कविता की दृष्टि से 'वाइत' और 'चातक' का परस्पर बड़ा सम्बन्ध है। देखिये— अभि० शाकु० V 'सर्वं सगन्धेषु विश्वसिति'

1544 सगरतनयस्वर्गसोपानपक्तिम् (पू० 53.2.7.26) सगर+इसु+तनय+आम्+स्वर्ग+इसु+सोपान+आम्+पंक्ति+अम्; तत्पुरुष; विशेषण; द्वितीया, एकवचन; सगरनाम्नो भूपस्य तनयानां पुत्राणां स्वर्गसोपानपक्तिं स्वर्गारोहणनिश्च्रेणीं (चरित्र); सगरतनया नाम स्वर्गसोपानपक्तिम्, स्वर्गप्राप्तिसाधनभूतामित्यर्थः (संजी); सगरपुत्राणां पष्टिसहस्रस्य कपिलमुनि कोपजातवेदसि शलभीभूतानामलब्धपुण्यगतीनां स्वर्गारोहणस्य सोपानपरम्पराभूताम्; तज्जलस्यश्चान्तरतेषां चिताभस्मभूतानां पुण्यलोकारोहणदर्शनात्। अनेनावुद्धिपूर्वकमासेवनेऽपि तस्याः प्रभूतदुरितप्रयात्नक्षमत्वम्; प्रबल भक्तिभ्रद्रापुरःसरत्वे तु किं पुनरिति प्रकारयते। 'अपहत्य तमस्तीव्रम् यथा भात्युदये रविः। तथापहत्य पाप्मानं गङ्गा भाति सरिद्धरा ॥' इति, 'श्रुताभिलषिता दृष्टा पृष्टा पोतावगाहिता। या पावयति भूतानि कीर्त्तिता च दिने दिने ॥' इत्यादिपुराणवचनानि। (विद्युल्लता); सगरस्य राजस्तनयानां पुत्राणां स्वर्गस्य स्वर्गारोहणाय सोपानापक्तिम् आरोहणपरम्पराम् (सुवीथ); सगरस्य तनयाः सोपानाम् पक्तिः। सोपानः पंक्तिः। सगरतनयानां स्वर्गस्य सोपानपंक्तिम्। सगर सूर्यवंशी राजा थे। इनकी विमाता ने इनकी गर्भवती माता को विष दिया था। अतः ये सगर कहलाते हैं। इन्होंने जब 100 वां अश्वमेध यज्ञ आरम्भ किया तब इन्द्र ने अपने पद के छिन जाने के भय से यज्ञ के घोड़े को चुरा लिया और पाताल में कपिल मुनि के पास बाँध दिया। सगर के 60000 पुत्र अश्व की खोज में वहाँ पहुँचे। उन्होंने समझा कि कपिल ही चोर हैं। अतः उन्होंने ऋषि का अपमान किया और उनके तप में विघ्न डाला। ऋषि ने क्रुद्ध होकर सब को भस्म कर दिया। सगर का पोता अंशुमान् घोड़े को तो ले आया, परन्तु उसके पितृगण सो वर्ष तक इसी अवस्था में पड़े रहे क्योंकि इनका उद्धार गंगा के जल के छूने पर ही हो सकता था। अंत में बड़े घोर तप के पश्चात् भगीरथ गंगा को पृथिवी पर लाने और फिर पाताल में ले जाने में सफल हुए। तब इन सभी जले हुये सगर के पुत्रों का उद्धार हुआ। भगीरथ के परिश्रम के कारण ही गंगा भागीरथी कहलाती है। विस्तार के लिए देखो रामायण, बालकाण्ड, सर्ग 35-44. सगर सूर्यवंशी राजा था। उसकी विमाता ने जन्म से पूर्व उसकी माता को विष (गर, गरल) दे दिया था। जन्म के बाद उसका नाम सगर (स-गर)-विषवाला पड़ा। सगर की दो रानियाँ थी, जिनका नाम केशिनी और सुमति था। उन्हें भृगु से दो बर प्राप्त हुए। पहले बर से केशिनी के असमञ्जस नाम का पुत्र हुआ और दूसरे बर से सुमति के 60,000 पुत्र हुए। असमञ्जस के पुत्र का नाम अंशुमान्, उसके पुत्र का नाम दिलीप और उसके पुत्र का नाम भगीरथ था सगर के पर प्रपौत्र भगीरथ ने यह काम अपने हाथों में लिया और वे कठोर तपस्या करके गङ्गा की धारा को स्वर्ग से पृथ्वी पर लाने में सफल हुए एवं उन्होंने गङ्गा जल से अपने 60,000 चचेरे प्रपितामहों का उद्धार किया। इस सम्बन्ध में देखिये उत्तर० 1.23 'तुरगविषयव्यथानुर्वानिदः सगराध्वरे कपिल महसा रोपात्प्लुष्टान्पितृवच पितामहान्। अमणिततनुतापास्तपद्वा तपांसि भगीरथो भगवति तत्र स्पृष्टानदिभश्चिराद्दुवतीतरत् ॥'

1545 संकल्पते (पू० 54.4.16.49) सम्+कृप्+सट् प्रथमपुरुष, बहुवचन; नमःस्वस्तिस्वाहा-

नाते सखी' भी कहा जाता है। इस परिपाटी के आधार पर पू० मे० 9 में 'प्रातुजाया' पद को देखकर कुछ विद्वान् उसे प्रक्षिप्त समझते हैं। परन्तु वहाँ यक्ष मेघ को अपना छोटा भाई बनाकर उसके प्रति परम आत्मीयता प्रकट कर रहा है। तब ही तो उसका प्रयोजन सिद्ध हो सकेगा। स्वभाव से पवित्र आचरणवाली होने के नाते मेरी प्रियतमा तुम्हारी सखी होने योग्य है। यक्ष कहता है कि मुझे पूर्ण विश्वास है कि यह ऐसी-वैसी स्त्री नहीं है जो अपनी धोधेवाजी से मुझे प्रवञ्चित करके स्नेहभाजन बन गई हो। वह तो वाल्मीकि के शब्दों में "अनग्या" है (अनग्या राघवेणाह भास्करेण प्रभा यथा) उसका हृदय मेरे प्रति सम्भूतस्नेह है। कालिदास का यह एक प्रिय पदोच्चय है। उदाहरणार्थ देखें—“एक, सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी ।” मेघ आपत्तिमित्र होने के कारण उतमकोटि का सखा है। अतः यक्ष उसका सखा हुआ। उसकी पत्नी भी मेघ की इसी सम्बन्ध से सखी ही होगी। ऐसे व्यवहार पुरातन हैं। महाभारत में—तव कृष्ण प्रिया सखी ।' विष्णु पुराण में भी—“इत्युक्तो वं निवृत्ते देवराज तथा द्विज । प्राह चैनामलञ्चण्डि ! सखि ! धेदातिविस्तरं ॥” एक और भी पदोपादान सोन्दर्य यहाँ उपलब्ध होना है और वह है 'सखी' का व्युत्पत्तिलभ्य अर्थ। “समानाख्यायते जनं । समाने ह्य स चोदात्त । (उणादि० 4 137) इतीण् ङित् समानस्य स च । 'सख्यशिश्वीति भाषायाम्' (4 1.62) इति डीप् ।” वह मेरे प्रति सम्भूतस्नेह है और तुम भी, वह है नयनसलिलोत्पीड-रुद्धावकाशा और तुम भी हो सलिलोत्पीडसम्भूत, वह भी नयनसलिलमोचिनी है और तुम भी नवजलमयालमोचो होने वाले हो। अतः 'तव सख्या;' सार्थक है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० म तीन बार (427 1; 429 4; 440 1) मालवि० मे तीन बार (130 5; 152.3, 160 12) तथा विक्रम० मे एक बार (106 12) हुआ है।

1543 सगन्ध० (पू० 10 2.16 20) सह+गन्ध+टा, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन; सगन्ध० 'सगन्धो व' घुरिष्यते' इति हलायुधः। 'पितृपैतामहानमात्या-कुर्वीत, दृष्टापधानत्वात् । ते हि एन अपचरन्तमपि न त्यजन्ति ।' सगन्धत्वात् (अधिकरण 1, अध्याय, 8, प्रकरण 4) इति कौटिल्येन वन्धुविषये सगन्ध शब्दः प्रयुक्तः (प्रदीप), सगर्वं साभिमान (चरित्र), सगर्वं; सम्बन्धीति केचित्, गन्धो गन्धक आमोदे लेदोसम्बन्धगर्वयो' इति उभयत्रापि विश्व (सजी); अत्रापि यथाशब्दोऽनुपज्यते। तव प्राणभूत समीरणो यथा त्वा चोदयति, त्वच्छतजीवनैकशरण-स्त्वद-यवदा-यविमुखश्चातकश्च यथा प्रशस्तभागस्थितः 'गम्यतामर्षलाभाय क्षेमाय विजयाय च' इतिवत् श्रवणमुभयभाषयते। तथाशब्दोऽप्याहर्त्तव्य, गम्यतवान्नोपात्तः। तेन प्रकारेण लिङ्गमन उन्नीयते, यथोक्त हर्षचरिते—

“निधिस्तद्विवारेण सन्मणि स्फुरता घाम्ना ।

शुभागमो निमित्तेन स्पष्टमाख्यायते लोके ॥”

तथा शाकुन्तले—“हला सउन्दले एदाए अम्भुवपत्तीए सूइदा दे भत्तुणो मेहे अणुहोदवा राअकच्छी” इति (विद्युल्लता); सगर्वं' गर्भस्थजलसम्बन्धनीयत्वात् सदर्पो हृष्ट सन् (सुबोधो), प्राप्ताभीष्टजलकत्वात् सगर्वं । तदाह कोहल —

‘गर्वो वाम कुलेश्वर्यरूपविघ्नाबलादिभि ।

इष्टार्थं विषयोत्पत्तेर्जायते नीचगोचर ॥ इति ।

सगर्वं इति वचचित् पाठ, तत्र गृधु अभिकाक्षया घञ्, गर्धस्तृष्णा तत्सहित' किन्त्वेव शाकुनविरोधो दुष्परिहार । (सुबोधो)

गर्वयन्त मस्त । क्योंकि उसे जल मिलने की आशा हो गई है। यही अर्थ उपयुक्त

है। इसकी पुष्टि सह्यं. आदि पाठभेदों से भी होती है। मल्लिनाथ द्वारा अन्यो का दिया 'सम्बन्धी' अर्थ भी काम दे सकता है। क्योंकि बादलो और चातकों का सम्बन्ध बहिसमय मे व्यात है। चोली दामन का साथी (सा०)। श्री कर्माकर के मत मे 'तोग्धुन्' पाठ ही कठिन होने से मूलपाठ हो सकता है। परन्तु यह युक्ति ठीक नहीं। कालिदास कठिनता लाने में विश्वास नहीं करते हैं। इसका दूसरा अर्थ 'सम्बन्धी' भी है जो इस स्थल मे भी ठीक बैठता है, क्योंकि कविता की दृष्टि से 'बादल' और 'चातक' का परस्पर बड़ा सम्बन्ध है। देखिये—
अभि० शाकु० V 'सर्वं सगन्धेषु विश्वसिति'

1544 सगरतनयस्वर्गसोपानपवितम् (पू० 53.2.7.26) सगर + इस् + तनय + आम् + स्वर्ग + इस् + सोपान + आम् + पवित + अम्; तत्पुरुष; विशेषण; द्वितीया, एकवचन; सगरनाम्नो भूपस्य तनयाना पुत्राणा स्वर्गसोपानपवित् स्वर्गारोहणनिश्चयेण (चरित्र); सगरतनया नाम स्वर्गसोपानपवितम्, स्वर्गप्राप्तिसाधनभूतामित्यर्थः (सजी); सगरपुत्राणा षष्टिसहस्रस्य कपिलमुनि कोपजातवेदसि शलभीभूतानामलज्जपुण्यगतीनां स्वर्गारोहणस्य सोपानपरम्परामूर्ताम्, तज्जलस्पशान्तरतेषा चितामस्मभूताना पुण्यलोकारोहणदर्शनात् । अनेनाबुद्धिपूर्वकमासेवनेऽपि तस्या प्रभूतदुस्तिप्रसालनक्षमत्वम्; प्रबल भक्तिधन्वापुर सरस्वे तु किं पुनरिति प्रकाशयते । 'अपहृत्य तमस्तीव्रम् यथा भक्त्युदये रविः । तथापश्य पाप्मानं गङ्गां भाति सरिद्वरा ॥' इति, 'श्रुताभिलषिता दृष्टा पृष्टा पीतावगाहिता । या पावयति भूतानि वीक्षिता च दिने दिने ॥' इत्यादिपुराणवचनानि । (विद्युल्लता); सगरस्य राजस्तनयाना पुत्राणा स्वर्गस्य स्वर्गारोहणाय सोपानापवितम् आरोहणपरम्पराम् (सुबोध्या); सगरस्य तनया. सोपानाम् पवित् । सोपानं पवित्; सगरतनयाना स्वर्गस्य सोपानपवितम् । सगर सूर्यवंशी राजा ये । इनकी विमाता ने इनकी गर्भवती माता को विप दिया था । अतः ये सगर कहलाते हैं । इन्होंने जब 100 वा अश्वमेध यज्ञ आरम्भ किया तब इन्द्र ने अपने पद के छिन जाने के भय से यज्ञ के घोड़े को चुरा लिया और पाताल मे कपिल मुनि के पास बांध दिया । सगर के 60000 पुत्र अश्व की खोज मे वहाँ पहुँचे । उन्होंने समझा कि कपिल ही चोर हैं । अतः उन्होंने ऋषि का अपमान किया और उनके तप मे विघ्न डाला । ऋषि ने क्रुद्ध होकर सब को भस्म कर दिया । सगर का पोता अशुमान् घोड़े को तो ले आया, परन्तु उसके पितृगण सौ वर्ष तक इसी अवस्था में पड़े रहे क्योंकि इनका उद्धार गंगा के जल के छूने पर ही हो सकता था । अत मे वडे घोर तप के पश्चात् भगीरथ गंगा को पृथिवी पर लाने और फिर पाताल मे ले जाने मे सफल हुए । तब इन सभी जने हुये सगर के पुत्रों का उद्धार हुआ । भगीरथ के परिश्रम के कारण ही गंगा भागीरथी कहलाती है । विस्तार के लिए देखो रामायण, बालकाण्ड, सर्ग 35-44. सगर सूर्यवंशी राजा था । उसकी विमाता ने जन्म से पूर्व उसकी माता को विप (गर, गरल) दे दिया था । जन्म के बाद उसका नाम सगर (स गर)-विपवाला पडा । सगर की दो रानियाँ थी, जिनका नाम केशिनी और सुमति था । उन्हें भ्रूण से दो बर प्राप्त हुए । पहले बर से केशिनी के असमञ्जस नाम का पुत्र हुआ और दूसरे बर से सुमति के 60,000 पुत्र हुए । असमञ्जस के पुत्र का नाम अनुमान्, उसके पुत्र का नाम दिलीप और उसके पुत्र का नाम भगीरथ था सगर के पर प्रपौत्र भगीरथ ने यह काम अपने हाथों में लिया और वे बठोर तपस्या करके गङ्गा की धारा को स्वर्ग से पृथ्वी पर लाने में सफल हुए एवं उन्होंने गङ्गा जल से अपने 60,000 चचेरे प्रपितामहों का उद्धार किया । इस सम्बन्ध में देखिये उत्तर० । 23 'तुरगविचयप्यथानुर्वीमिद. सगराच्चरे कपिल महता रोपात्पुष्टान्पितुश्च पितामहान् । अगणिततनूतापास्तपया तपांसि भगीरथो भगवति सब स्पृष्टानदिभिरिचगादुदतीतरत् ॥'

1545 सकल्पपते (पू० 54.4.16 49) सम् + कृप् + सद् प्रपनपुरुष, बहुवचन; नमःस्वस्तिस्वाहा-

स्वधालम्' (2 3 16) इति सूत्रे त्वल शब्दस्यार्थग्रहणात् पर्याप्तवाचिन क्लृप्तिघातोयोगे स्थिर-
गणपदप्राप्तये इति चतुर्थीनिर्देशः (प्रदीप); साधुशक्ता भवन्ति (चरित्र), समर्था भवन्ति (सजी)
'कल्पिष्यन्ते' इति पाठः । योग्या भविष्यन्ति । 'तददृगससंगमवाप्य कल्पते ध्रुव चिताभस्मर
जोऽपि शुद्धये' इति वत् (विद्युल्लता), कल्पन्ते-समर्था भवन्ति । "शक्ताश्रवण्डि" त्यादिना
शक्तार्थे चतुर्थी (सुबोध), कल्पिष्यन्ते— $\sqrt{\text{क्लृप्}} + (\text{समर्थं होना}) + \text{लृट् प्रथम पु० एक व०}$ ।
समर्थं हागे । इसके स्थान पर 'सकल्पन्ते' और 'कल्पन्तेऽस्य' पाठ मिलते हैं । ऊर्ध्वम्' के साथ
समता के लिए इन दोनों पाठों को भविष्यत् काल में लेना होगा । अतः पहला पाठ ही अच्छा
है । इसकी अपेक्षा चल्लभ या विल्सन के द्वारा दिया गया 'कल्पन्तेऽस्य' यह पाठ भी अच्छा
प्रतीत होता है । इस पाठ में 'अस्य' का अर्थ 'शिवजी के' है, किन्तु वर्तमान काल मानने के
लिए विल्सन को सारो० थोर म० सि० की तरह द्वितीय पाद में आये 'ऊर्ध्वम्' के स्थान में
'दूरम्' पाठ मानना पडा है, 'ऊर्ध्वम्' वाले पाठ में शरीर छूटने के बाद ही स्थिर गण पद-
प्राप्ति' के योग्य हो सकेंगे । यह भविष्यकालीन प्रयोग ही ठीक है । 'कल्पिष्यन्ते' के स्थान में
सारो० म० सि० तथा सुमति० ने सडकल्पन्ते पाठ दिया है, परन्तु सम पूर्वक $\sqrt{\text{क्लृप्}}$ का अर्थ
प्रायः निश्चय करना होने से 'कल्पिष्यन्ते' ही ठीक है ।

1546 सक्षिप्येत (उ० 47 1 1 3) सम् + क्षिप् + लिङ्, कर्मवाच्य, प्रथमपुरुष, एकवचन, प्रार्थनाया
लिङ् (प्रदीप); लप् क्रियेत् (सजी), गच्छेद्युः (पचिका)

1547 सगमम् (उ० 44 4 24 41) सङ्गम + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सयोगम् (चरित्र),
सहवासम् (सजी); समागमम् (पचिका), पादप्रणामेन मिलन (सुबोध)

1548 सगमात् (उ० 39 4 22 57) सङ्गम + इति, सज्ञा, पञ्चमी एकवचन, अतः परमवधाने
कि कारणमित्यपेक्षायामाह—सङ्गमात् (प्रदीप), सयोगात् (चरित्र), कान्तसम्पर्कात् (सजी),
सम्मिलनात् (सुबोध), यहाँ सगम का अभिप्राय मिलन, सयोग और सम्भोग से है ।

1549 सगीताय (उ० 1 2 5 19) सगीत + डे, सज्ञा, चतुर्थी एकवचन, नृत्तवाद्यगीताना
त्रय सगीतम् (प्रदीप); सगीतस्य नृत्यगीतवाद्यादित्रयस्य अर्था हेतय (चरित्र), तीर्थत्रिकायाः
(सजी), गुणनिकाशम् (पचिका), गानार्थं (सुबोध), नृत्य, वाद्य और गीत के सम्मिलित
कार्यक्रम को सगीत कहते हैं ।—नृत्य वाद्यम् तथा गीत त्रय सगीतमुच्यते । सगीत रत्नाकर ।

कामसूत्र 1 3.15 में परिगणित 64 कलाओं में गीत, वाद्य, नृत्य और आलेख्य
को क्रम से पहली चार कलाएँ माना है । अतः सगीत और चित्रकर्म कामियों के लिए दो मुख्य
बलाएँ हैं । इनके वर्णन से अलका के निवासियों की कामुकता का परिचय दिया गया है ।
इस पद्य के 'वनिता' और 'मणिमयभुव' पद भी इसी का उल्लेख करते हैं । इस भाव का
सविस्तार वर्णन उ० मे० 2 4 5 6 7 10 11 पद्यों में किया गया है । इसका आरम्भ
पू० मे० 67 में ही हो चुका है । चतुर्थी विभक्ति यहाँ 'सङ्गीताय' के अर्थ में "क्रियाधीन-
पदस्य च कर्मणि स्थानिनः" (अ० 2 3 14) के अनुसार सङ्गत है । श्लोक में प्रकृति विशेषण
को छोड़कर सभी एवपदात्मक ही हैं । इस जगह दो पद ही जाने से 'प्रक्रमभङ्ग' दोष आ गया
है । वस्तुतः रचना को जैसी उठान कवि ने दी है उसको उसे निभाना चाहिए अन्वया प्रस्ता
वोचिरय विगड जाता है । भग्नप्रक्रम का लक्षण है—"भग्न प्रक्रम प्रस्तावोचित्य यत्र तत्"
(काव्य प्रदीप) । नामेश ने "प्रस्तावोचिरय" को इस प्रकार स्पष्ट किया है "येन रूपेणोपक्रम-
स्तेनोपसहृत्" । यहाँ पर एकपदात्मक उपक्रम को अन्त तक निभाना चाहिए । कवि ने उसे
यहाँ 'सङ्गीताय' और 'प्रतममुरजा' लिखकर भग्न कर दिया । इस प्रकार 'भग्न प्रक्रम दोष'
आ गया है । दक्षिणावर्तनाथ के पाठ 'सङ्गीतार्थग्रहणमुरजा' में इस दोष के लिए कोई गुजाइश
नहीं रह जाती, अतः उसे काव्यसौष्ठव की दृष्टि से बेहतर पाठ माना जा सकता है ।

1550 संगीताथः (पृ० 59.4.18.35) सङ्गीत+सु+अर्थ+सु; कर्मधारय, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; सङ्गीतस्य हेतुः । सङ्गीत नाम प्रेक्षणीयनूतगीत वाद्यत्मक त्रयम् । ननु सङ्गीत शब्दस्य नृत्तादित्रयवाचकत्व नास्ति, नाटकेषु संगीतकमनूतिष्ठाभीति दर्शनात् । संगीतशब्दस्तु गायनमाने प्रयुज्यते तथा कुमारसंभवे-वनान्तसंगीतसखीररोदयत् इति । वक्ष्यति च संगीताय प्रहृतमुरजा इति कथमत्र संगीतस्य नृत्तादित्रयवाचकत्वमस्तीति व्याख्यापते इति । उच्यते संगीतशब्दस्यैव नृत्तादित्रयवाचकत्वं यादवेनोक्तम् 'नृतं गीतं वाद्यमिति नाट्यं तीर्थत्रिक त्रिकम् । संगीतं प्रेक्षणीयार्थेऽस्मिन् इति (प्रदीप); गीतनृत्यवाद्यत्रयं नाट्यं तीर्थत्रिकं च तत् । संगीतं प्रेक्षणीयार्थेऽस्मिन्' इत्यभिधानचिन्तामणिः (चरित्र); सङ्गीत सम्यगीत; तीर्थत्रिकं तु संगीत न्यायारम्भे प्रतिद्वके । तुर्याणां त्रितये च इति शब्दार्णवः; तदेवार्थं संगीताथः संगीतवस्तुः; अर्थोऽभिधेय रयि वस्तु प्रयोजननिवृत्तिषु इत्यमरः (सजी); सङ्गीताभिधेयं सङ्गीतमेव किंवा सङ्गीत प्रयोजन । चणकण्ठस्वरमुरजध्वनि मेलक. सङ्गीतमिति वंशकण्ठस्वर दर्शयति । "कण्ठवंशमृदङ्गानां शब्दः सङ्गीतक विदु"रिति पुरुषोत्तमः (सुबोधा); संगीत में तीन वस्तुएँ होती हैं—गीत, वाद्य और नृत्य । यहाँ कौचको का शब्द नृत्य है, 'किन्नरियो का गान' गीत है और बादल का 'गर्जन' वाद्य है । अतः संगीत की सभी वस्तुएँ उपस्थित हो जाती हैं । नृत्यस्तत्र पूर्णः पाठ सम्भवतः मूल मे सशोधन के अभिप्राय से कल्पित किया गया है । परन्तु वह कवि को अभीष्ट प्रतीत नहीं होता । सारो० मे इसकी व्याख्या इस प्रकार की गई है—'तथा वादनृत्यस्यार्थं =समुदायः । इसका यह अर्थ किया जा सकता है 'संगीत की सामग्री' संगीत का शान्दिक अर्थ वह गायन है, जिसके साथ वादन तथा नृत्य भी हो; परन्तु इस श्लोक मे नृत्य का उल्लेख ही नहीं है; अतएव मल्लिनाथ ने 'पशुपते. =शिवस्य नृत्ये इति शेषः लिखकर नृत्य का अध्याहार किया है ।

1551 सचित्राः (उ० 1. 1. 4. 15) सह+चित्र+टा+जस्; बहुव्रीहि, प्रथमा, बहुवचन; आलेख्य-सहिता. (प्रदीपः); चित्रेण आलेख्येन सह वर्तन्त इति; आलेख्याश्चर्ययोश्चित्रम् इत्यमरः (चरित्र); सहचित्रैर्वर्तन्ते इति सचित्राः; 'आलेख्याश्चर्ययोश्चित्रम्' इत्यमरः; 'तेन सहेति तुल्ययोगे' इति बहुव्रीहिः; 'वोपसर्जनस्येति' सहजन्दस्य सादेशः (सजी); सालेख्या (पञ्चिका) चित्रेणालेख्येन सहिताः (सुबोधा); चित्रं सह वर्तन्ते इति सचित्राः । उन भवनो की दीवारो पर रंग बिरंगे चित्र बने हुए थे । इस कारण वे बड़े सुन्दर थे ।

1552 सजलनयनैः (पृ० 23. 3. 13 33) सजल+जस्+नयन+भिस्, बहुव्रीहि, सज्ञा, तृतीया बहुवचन; मेघसन्दर्शनानन्देन साश्रुजलनयनैः । अनेन शुकितपाशगतं पाद्यजल सूचितम् (प्रदीपः); स्नेहत्वात् जलेन स्नेहाश्रुपानीयेन सहवर्तन्त इति सजलानि नयनानि येषां तैः । अथ च उक्तिः । यथा कश्चित् स्नेहाश्रुजलं मुखं स्वागतमिति वाक्चं ब्रुवन् परदेशादागत मित्र प्रत्यु-द्यति (चरित्र); सजलानि सानन्दवाप्याणि नयनानि येषां तैः (सजी); चिरसन्दर्शनसमृतानन्द-वाप्यविन्दुभिः सस्तम्भितनयनैः (विद्युत्कला); भवद्दर्शनानुरागात् सानन्द्याश्रुभिः (सुबोधा); सनयनजलत्वमत्र चिरेण मित्रालोचनात् (पञ्चिका)

अनुवाद मे तथा टीकाकारो ने इसे शुकलापाङ्गुः का विशेषण बनाया है । इसे स्वतन्त्र पद लेकर 'सजलनयनैः पाद्यम् परिवर्त्य' आंगुओं से भरी हुई आँखों से पंरों को धोने का जल तैयार करके यह अर्थ भी लिया जा सकता है । ये आँसू हर्ष के हैं । मोर वर्षा ऋतु में परम प्रसन्न होता है । दन्तकथा है कि वर्षाऋतु में मोर गर्भाधान करते हैं । यह गर्भाधान मोरनी को मोर के आँसू पीने से हो जाता है । सर्वत्र कवि सम्भोगरत प्राणियों के वर्णन मे वृत्त-प्रयत्न है । अतः यहाँ सम्भोगरत होने के कारण आंगुओं से भरी हुई आँखों से वा, वाते-अर्थ पद्य के अर्थ को अत्यन्त ही समृद्ध कर देगा ।

1553 सततगतिना (उ० 8 1 3 8) सततगति + टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन; वायुना (प्रदीप); मरुता (चरित्र); सदागतिना वायुना; 'मातरिषवा सदागति' इत्यमर (सजी); वायुना (पचिका), वायुना (सुबोध); सतत सतता वा गतिर्यस्य तेन । जो सदा चलती रहती है । वायु । सदा चलती रहने से वह तो निरपराध है । मेघ ही दोषी ठहरता है । सतत-सम् + √ तन् + षत । इसके सतत और स-सत दोनों ही रूप होते हैं । इसी प्रकार सम् + √ घा + षत के 'सहित' और सहित रूप होते हैं । सम् + √ तन्, तना० उभ० (ले जाना) + त (षत) । सम् के 'म्' का तत या हित के पूर्व विकल्प से लोप हो जाता है । सम् + तनु विस्तारे + षत. 'समो वा हितवतयो.' (वा० 6 1. 144) इत्यनेन समो मलोप । सततम् । सतत गतिर्यस्य स सततगतिर्वायुः । 'सतत' अव्यय 'सदा' के अर्थ में आता है । और 'सदागति' 'पवन' की सज्ञा है । "शश्वद्भीष्टण नित्य सदा सततमजस्त्रीमिति सातत्ये" तथा "मातरिषवा सदागति."— ये कोशवाक्य प्रमाण रूप से प्रस्तुत किये जा सकते हैं । बादलों को ले आने व ले जाने वाला पवन ही हुआ करता है; वही उनका प्रेरक है । पूर्वमेघ मे कालिदास ने लिखा है—“मन्द-मन्द नृदति पवनश्चानुकूलो तथा त्वाम् ।”

1554 सताम् (उ० 53 4 23 43) सत् + आम्, सज्ञा, पष्ठी, बहुवचन, उतमानाम् (प्रदीप); सत्पुरुषा-णाम् (सजी); महताम् (पचिका); साधूनाम् (सुबोध)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष काव्यों में इसका प्रयोग इस प्रकार है - रघु० (7) शाकु० (3) कुमार० (3) विक्रम० (3) विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1555 सति (पू० 62 4 12 66)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में चार बार (7.71; 8 40, 8 69; 16.10,) कुमार० में दो बार (1.59, 3 28,) विक्रम० (4 10,) तथा मालवि० (1.36) में एक-एक बार हुआ है ।

1556 सद्य (चतुर्वार प्रयुक्तम् पू० 25 2 6 13; उ० 8 2 8 40, 20.1 2 2, 46 1 2 2) अव्यय; तत्क्षणत् (चरित्र 25), सपदि (सजी 20), तत्क्षणम् (पचिका 20); तत्क्षणम् (पचिका 36); तत्क्षणम् (पचिका 46), गमनान्तरमेव (विद्युत्कला 25); तत्क्षणम् (सुबोध 28) तत्क्षण गमनान्तरमेव (सुबोध 20); तत्क्षण (सुबोध 36) तत्क्षण (सुबोध 47)
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्ताइस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघु० (13) कुमार० (3) शाकु० (2) मालवि० (2) ऋतु० (2) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1557 सद्य कण्ठच्युतभुजलताग्रन्थि (उ० 36 4 21 51) सद्य + कण्ठ + डसि + च्युत + सु + भुज-लता + डस् + ग्रन्थि + सु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सद्य. कण्ठात् प्रच्युतो बाहुलता-ग्रन्थि पाशो यस्य तत् (चरित्र); सद्य तत्क्षण कण्ठात् च्युत सस्तो भुजलतयोर्ग्रन्थिः वन्धो यस्य तत्, कथञ्चित् लब्धस्यालिंगनस्य सद्यो विघातो भाभूदिदर्थः. (सजी), गलभ्रष्टबाहुवल्लिपाश भाभूत, अश्लेषविच्छेदो मास्म भव इत्यर्थ (पचिका), भुजावेव बाहुएव सते वल्यो तयोर्ग्रन्थि-वन्धस्यो-यमिनेन कण्ठात् गलात् च्युत सस्तो यस्त (सुबोध०)

1558 सद्य कृत्तद्विरददशनच्छेदगौरस्य (पू० 62 2 5 30) सद्य + कृत्त + सु + द्विरद + डस् + दशन + डस् + छेद + सु + इव + गौर + डस्; तत्पुरुष, विशेषण, पष्ठी बहुवचन, सद्य कृत्त-विच्छिन्नशकासो द्विरदस्य दन्तस्य छेदस्तद्वत् गौरस्य (चरित्र); सद्य. कृतस्य छिन्नस्य द्विरददशनस्य

गजदन्तस्य छेदवदगौरस्य धवषंस्य (संजी); सद्यस्तदक्षणं कृत्तश्छिन्नो यो द्विरदस्य हृत्तिनो दशानो
दन्तस्तस्य यशष्ठेदः खण्ड तद्वद गौरस्य सुभ्रस्य; छेदोपमानेनातिस्निग्धसुभ्रत्वं सूचितम् (सुबोधा);
हाथी के दाँत प्रतिवर्ष फूट डेढ़ फूट बढ़ते हैं। उन्हें वर्ष में एक बार आरी से कटवा
देते हैं। जिस जगह से दाँत काटा जाता है वह छेद (हिन्दी छेवा) कहलाता है। दाँत के ऊपरी
रंग की अपेक्षा इस कटे हुए छेवे का रंग एकदम गौरा-चिट्टा होता है। उसी के रंग से कैलास
के रंग की तुलना की गई है। (अग्र०) सद्यः कृत्तस्य द्विरददशनस्य छेदवत् गौरस्य। कृत्त √कृत्
(काटना) + क्त। तुरन्त के काटे हुए हाथी दाँत के टुकड़े के समान सफेद।

1559 सद्यःपाति (प० 9 4.15 25) सद्यः + पत् + णिनि + सु; विशेषण; प्रथमा, एकवचन; तत्क्षणादेव
पतनशील (चरित्र); सद्यो भ्रमनशीलम् (संजी); यस्मिन् क्षणे दुःखप्राप्तिः, तत्क्षण एव पाते
नाथे प्रणयि बद्धोद्योगम् (विद्युत्सलता); तत्क्षणपतनशीलम् (सुबोधा), सद्यः पातप्रणयीति पाठे
पातप्रणयि पतनायत्तम् (सुवाधा) सद्य पतितुम् शीलमस्य। देखो—स्त्रो म्बभावस्तु कातरः।
वियोगिनियाँ प्रेमी के विषय में अनेक प्रकार की कल्पनायें करती हैं। अतः छोटी-सी बात भी
उनके दिल को तोड़ देती है।

1560 सद्यस्तोरोत्कपणसुरभि. (प० 16.3.9.44) सद्यः सौरोत्कपण + टा + सुरभि + अम्;
विशेषण, द्वितीया, एकवचन; इदमारोहण क्रियाविशेषणम्। वर्षानन्तर ह्लोत्कपणसुरभि-
गन्धमित्यर्थः, (प्रदीप); तत्क्षणात् सौरेण हलेन उत्कपणविदारणं तेन सुरभीणि क्षोत्राणि यस्य तत्
(चरित्र); सद्यः तत्कालमेव सौरेः हलं. उत्कपणेन सुरभिघ्राणतपणं यथा तथा; 'सुरभिघ्राण-
तपणम्' इत्यमरः. (संजी); समनन्तरमेव हलमुखोल्लिखितेषु धर्मवर्तेषु प्रदेशेषु त्वदुपगमजनित
नववर्षवलेकात् घ्राणेन्द्रियधीनयुक्तम्। 'अथौ फलम्। तत्क्षण सौरेण हलेन यदुत्कपणं तेन
सुरभिः सुगन्धिः (सुबोधा); सद्य इति तत्क्षणहलकपितभूमौ जलविन्दु संयोगेन सुगन्धित्वमुत्पद्यते
इत्युक्तम्। सुगन्धित्वञ्चान्यथानुपपत्त्या भूमेर्दग्धरव जलविन्दुयोगित्वञ्चोन्नेयम्। सौरभोपलम्भेन
परमानन्दस्तव सपरम्यते इति ध्वनितम् (सुबोधा); निरीय कूटक फालः कृपिको साङ्गल हलम्।
गोदारण च सौर.' इत्यमरः 'सुरभिघ्राणतपणं.' इति च (विद्युत्सलता);

अनुवाद में 'अभी-अभी' का अर्थ है—अभी तुम्हारे भूमि पर प्रथम वर्षा के पश्चात्।
मल्लिनाथ ने इसे क्रिया-विशेषण रखा है—सद्यस्तत्कालमेव सौरेर्हलं उत्कपणेन कपणेन घ्राण-
तपणं यथा तथा। यही उचिन् प्रकार है क्योंकि इसी में तुरन्त जोते हुए घेत वा वर्षा के कारण
सुगन्धित होना सम्भव है। इसे विशेषण के रूप में लेने से—'केवल जोतने मात्र से सुगन्धित—यह
भाव निकलेगा और बादल वा इस सुगन्धि से कोई सम्बन्ध न होगा। यदि सुरभिश्चेत् एक
शब्द लिया जाय (देखो, पार्श्वाम्पुदय विलसन) तो यह 'मालम्' का विशेषण बन जायगा और
बहुव्रीहि समास तब 'अभी तुम्हारी वर्षा के पश्चात् जोतने के कारण सुगन्धयुक्त घेतों वाले'
यह अर्थ होगा। यही अर्थ और पाठ सत्य प्रतीत होते हैं।

1561 सन् (प० 27.1.2.24)

कानिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका
प्रयोग रघु० में पाँच बार (1.9; 2.61; 5.16; 8.72; 19.53) कुमार० (5.77) शाकु०
(4.1); तथा विक्रम० (5.18) में एक-एक बार हुआ है।

1562 सन्तप्तानाम् (प० 7.1.1.3.) सन्तप्त + आम्; विशेषण, षष्ठी, बहुवचन; व्यातपसन्तप्तानां
नामसन्तप्तानां च। ननु नामसन्तप्ताना मेघालोकन विरोधि ? उक्तं च 'कथाशनेयप्रणयिनिजने
कि पुनर्दूरसस्ये' इति। तत्कथं कामसन्तप्तानामिति गृह्यते ? उच्यते मेघ. धनु प्रीपिताप्रिय-
तमप्रेरणया तान्प्रीपितान्प्रियतमाभिः सङ्गमय्य तेषां निपूनानां सन्ताप हरति, तस्मात् सन्त-
प्ता० प०—50

प्तानां स्वमसि शरणभित्तुक्तम् (प्रदीप); आतपेन स्मरेण च संतप्ताना पीडिताना प्राणिनाम् (चरित्र); आतपेन वा प्रवासविरहेण वा सज्वरितानाम्; 'सन्ताप सज्वरः समी' इत्यमरः (सजी), कर्कशतरनिदाषार्ककिरणदावसम्पर्कनितान्ततप्तानाम् अविशेषोक्त्या स्याद्वराणा जङ्गमाना च भूतानामिति सिध्यति (विद्युल्लता); 1. गरमीं से तङ्ग आये हुए । 2. पति या पत्नी के वियोग से दुःखी ।

1563 सन्देशम् (द्विवार प्रयुक्तम् पृ० 7 2 8 14; 13 2 6 22) सन्देश+अम्, सजा, द्वितीया एकवचन; श्यामास्वङ्गमित्यादिना वक्ष्यमाणाम् (प्रदीप); यार्ताम् (चरित्र); वाचिकम् (चरित्र 13); वार्ताम् (सजी 7) वाचिकम्; 'सन्देशवाग्वाचिक स्यात्' इत्यमर (सजी 13); सन्देशमिति सन्देशस्थानन्तरश्रवणेनाविस्मरण ध्वनितम् । एव हि लोकव्यवहार इति च । (सुबोध 13)

1564 सन्देशार्थ (पृ० 5 2 5 23) सन्देश+जस्+अर्थ+जस; कर्मधारय समास, सजा, बहुवचन; सन्देश एव अर्थ सन्देशार्थ इति कर्मधारयः (प्रदीप), सान्देश्यन्त कथ्यन्ते इति सन्देशा ते च ते अर्थाश्च (चरित्र०) सान्देश्यन्ते इति सन्देशा ते एव अर्था (सजी०); सन्देश्यमान वस्तूनि (सुबोध); सान्देश्यमानस्य वचनस्य अभिधेया (विद्युल्लता), सान्देश्यन्त इति सन्देशा, कर्मणि घञ्, ते च ते अर्था वस्तूनि चेति ते तथा, सान्देश्यमानवस्तूनि इत्यर्थ । यद्वा सन्देश सवाद सदर्थस्तद्रूपतया वाच्यानि वस्तूनि, किंवा सन्देश. सवाद स एवार्थ. प्रयोजन यासा ता सन्देशार्था वच इत्यर्थ । (सुबोध)

1565 सन्ध्याबलिपटहताम् (पृ० 37 3 14 29) सन्ध्याबलि+डि+पटहता+अम्, तत्पुरुष, सजा, द्वितीया, एकवचन; सन्ध्यासमयभूतवलीप्रदानार्थः पटहः (प्रदीप), देवपूजानवत्वम् । 'बलि. पूजोपहारे च' इति वैजयन्ती । 'आनक पटहोऽस्त्री स्यात्' इत्यमर (चरित्र), स ध्यायां बलिः पूजा तत्र पटहताम् (सजी); सन्ध्याबलिः साय सन्ध्याकालपूजोपहार । 'बलि पूजोपहारे च दैत्यभेदे करेऽपि च' इति वैजयन्ती । पटहः आनकवाद्यविशेष । 'आनक पटहो ज्ञेय' इत्यमरः (विद्युल्लता); सायसमयपूजावाद्यभेदभाव । "बलि पूजोपहारे स्यात् कर-चामरदण्डयो' रिति धरणि । पटह शब्देनात्र कार्यकारणयोरभेदोपचारात् तत्कृतो ध्वनिरुच्यते, किंवा पटहता पटहभावमेव कुर्वन् तत्तुल्यध्वनिकरणादित्याक्षेपात् । आनक पटहोऽस्त्री स्यादित्यमरः । केचित्तु सन्ध्याबलिपटहता वृषोत्सर्गवाद्यम्; तथा चोत्तरतन्त्र, "ये शिवायतनोत्सृष्टास्ते सन्ध्याबल्यो वृषा" इतीति व्याचक्षते, किन्त्वत्र नयनविषय यावदभ्येति भानुरिति व्यर्थं स्यात् वृषोत्सर्गवाद्ये कालनियमाभावात् । सन्ध्यासमयोऽङ्कतो वृष सन्ध्याबलिरित्यत्र तु प्रमाण नास्ति । (सुबोध), सन्ध्यावलीत्यत्र सन्ध्याशब्देन प्रातः सन्ध्योच्यते प्रातः काले हि देवालये पटहो वाद्यते, तत्र त्वमेव धामन्द्रपटहो भावीत्यर्थः, इति व्याचक्षते (सुबोध);

पौराणिक सम्प्रदाय मे त्रिकाल सन्ध्या मानी गई है—प्रातः, मध्याह्न और सायकाल मे । शाम की सन्ध्या मे विशेष उरसाह होता है । अतः सायकालीनसन्ध्या मे नगाडे का काम देने की कहा गया है । महाकाल की पूजा के समय मेघ अपनी गम्भीर गर्जना से बजते हुए नगाडे का काम देगा, यह कवि की कल्पना है ।

1566 सन्नद्धे (पृ० 8 3 10 33) सम्+नह्+क्त+डि; विशेषण, सप्तमी, एकवचन, प्रीयितनिवर्तनोद्युक्ते (प्रदीप); समागते सति (चरित्र); व्यापृते सति (सजी), बद्धोद्योगे (विद्युल्लता), सजी-भूते उदिते वा उपस्थिते वा सति (सुबोध); सन्नद्ध इत्यनेन स्निग्धविद्युक्तत्वादि ध्वन्यते । (सुबोध), सम्+नह्+क्त. तैयार । अपने काम के लिए अपनी गर्जन, बिजली, जल आदि सामग्री सहित उद्यत होने पर । 'सन्नद्धे' की सारोद्धारिणी में इस प्रकार व्याख्या है—प्रकटित-

सुरधनुतद्विलतागर्जतादि सामग्रीके' । देखिये विक्रम० VI.1. नवजलघर सनद्वोष्य न दृप्तनि-
शाघर ।'

- 1567 सन्निकृष्टम् (उ० 15 3 13 40) सन्निकृष्ट+अम्; विशेषण; द्वितीया; एकवचन; समीपम्
(चरित्र); सन्निहितम्, सुगममपीत्यर्थ (सजी) निकटम् (पचिका); समीपमपि (सुबोधा); सम्+
नि+√हृप्+क्त । समीप ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त
इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (152 3) हुआ है ।

- 1568 सन्नित्य (पू० 29 3 9 71) सम्+नि+पत्+क्त्वा, अव्यय, सङ्गम कृत्वा । एवं विलास
आविष्कृत्या निविन्ध्याया रतिमनुभव इत्यर्थः । (प्रदीपा); एकस्थीकृत्य (चरित्र), सगत्य
(सजी) सगम्य (विद्युल्लता); प्राप्य अनुभूय (सुबोधा),

- 1569 सन्निपात (पू० 5 1 2 15) सम्+नि+पत्+घञ्; विशेषण, प्रथमा एकवचन; समुदाय
(प्रदीप); समुदायरूप (चरित्र०); सघात. (सजी०); समवाय मेघक तद्रूप (सुबोधा), सश्लिष्ट
समुदाय, 'गुणसन्निपाते निमज्जति' इतिवत् (विद्युल्लता); समवायो मेलक., तद्रूपः (सुबोधा)

- 1570 सन्नित्यम् (उ० 29.2 8 30) सम्+नि+वृत्+क्त+अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन,
स्वयमेव सन्नित्यम् (प्रदीप); यथा गत तथैव प्रतिनित्यम्, तदा तेषा अतीव दुःसहृवादिदिति
भाव (सजी); ततो मद्रिद्रेण घेदकारित्वात् तथैव सन्नित्यम्, यद्वदेव रमसात गत तद्वदेव
प्रत्यागतमित्यर्थ (पचिका), यदेव गत तदैव सम्यग्ध्यावृत्तम् (सुबोधा); हट जाती है । क्योंकि
विरह में चन्द्रमा की किरणें आग के समान हो जाती हैं और जलाने लगती हैं तो अमृत
सूर्य (श० 10 2 6 19) की बनी हुई ही फिर बयो न जलातीं । समान भाव के लिए विक्रमो०
3 30 और शकु० 3 3 देखें । पति के सहवास के समय चाँद की किरणें यक्ष पत्नी को बड़ा
आनन्द देती थी । उसी अनुभव के आधार पर वियोग में भी ज्यो ही उसने चन्द्र-किरणा की
ओर नजर डाली कि वे ही किरणें उसके तन को जलाने लगी, इसलिये उसे उनकी ओर से अपनी
नजर उसी क्षण मोड़ लेनी पड़ी । विचार साम्य के लिए देखिये—अभि० शाकु० III 3 विसृ-
जति हिमगर्भेरिन्मिदुमंयुवै' तथा काव्य प्रवाश—यस्य न सविधे दयिता दवदहनस्तुहिनदी
धितिस्तस्य । यस् सविधे दयिता दवदहनस्तुहिनदीधितिस्तस्य ॥

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अति
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (7.71) हुआ है ।

- 1571 सन्नियण्णकपाश्वाम (उ० 28.1,3 21) सन्नियण्ण+सु+एक+सु+पार्श्व+टाप्+अम्;
बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; सन्नियण्ण एक वामदक्षिणयोरन्यत् पार्श्वं यस्या सा
ताम् (चरित्र); सन्नियण्ण एक पार्श्वं यस्या ताम् (सजी); सम्यक् निक्षिप्तम् एक पार्श्वं यथा
तादृशीम् विस्मृत पार्श्वान्तर परिवर्तनामित्यर्थ । एतेन विषयान्तरव्याप्त्या चतुर्थीयमवस्था ।
(सुबोधा); सन्नियण्णा-सम्+नि+सद्+क्त । भाव यह है कि वह पतिचिन्ता में इतनी मग्न थी कि
वह बिस्तर के एक ओर ही पड़ी रहती थी । करवटें लेना भूल गई थी । अथवा वह इतनी दुबली हो
गई थी कि करवट भी नहीं बदल सकती थी । (क्षामत्वात् परिवर्तितुमसमर्पेति भाव) सन्निकीर्णक
पार्श्वाम्—पा० भे० इस पाठ को बल्लभदेव और भरतसेन आदि ने समीचीन माना है । मल्लिनाथ
ने 'सन्नियण्णकपाश्वाम्' पाठ मानकर उसका विग्रहमात्र प्रस्तुत किया है—'सन्नियण्णम् एकम्
पार्श्वं यस्यास्ताम् ।' "√हृ विक्षेपे" (तुदादि०) से क्त प्रत्यय लगने पर "रदाभ्यां निष्ठातो न
पूर्वस्य च द" (8 2 42) सूत्र से नकार और फिर "रदाभ्यान्तोण समानपदे" से शत्व होने
पर और 'भ्रूत इद्वातो' (7.1 100) से 'कीर्ण' निष्पन्न होने पर 'निक्' कीर्णम्' (प्रादित-

त्युत्प)। "सम्यग् निकीर्णम्, सन्निकीर्णम्" भी "प्रादयो गताद्यर्थे प्रथमया" (वा०) से सिद्ध होगा। फिर 'सन्निकीर्णम् एक पार्श्वे यथा' यह बहुव्रीहि समास होगा। कवि का आशय यह है कि यक्षी एक करवट पड गई तो उसी करवट पडी रह गई उसे प्रियतमगतहृदय होने के कारण करवट बदलने की सुध-बुध ही नहीं रह गई। यह चित्रलिखित सी बंसी की बंसी पडी रह गई। पूर्ण सरस्वती के शब्दों में—'प्रियतमगतहृदयतया पार्श्वान्तरपरिवृत्तिविरहेण एकैर्नैव पार्श्वेन लिखितवदवस्थान व्यज्यते।' -

1572 सन्न्यस्ताभरणम् (उ० 32 1 2 10) सन्न्यस्त+सु+आभरण+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, शरीरसादात् त्यक्ताभरणम् (प्रदीप), सन्न्यस्तानि त्यक्ताभरणानि यस्य तत् (चरित्र); कृशत्वात् परित्यक्ताभरणम् (सजी), त्यक्तमण्डनम् (पञ्चिवा), सत्यवतालकारम्, सन्न्यस्ताभरणत्वेनानुस्मृत्यवस्था बोधता तथा च विद्वेषाद-यत्कार्याणामनरमृत्तिरदाहृते' ति (सुबोधो०), यक्षपत्नी ने दुर्बलता के कारण आभूषण उतार दिये थे। वास्तव में विरहिणी होने के कारण उसके लिए आभूषण पहनना निषिद्ध था, अतः उसने आभूषणों को त्याग दिया था। सम्+नि+असु क्षेपणे (दिवादि)+क्त=सन्न्यस्तम्। सन्न्यस्तानि आभरणानि यस्य तत् सन्न्यस्ताभरणम्। आ+ङ्मूञ् धारणपोषणयो (जुहोत्यादि) + ल्युट् (करण) = आभरणम्। 'व्युत्पत्ति से स्पष्ट है कि सौन्दर्य के पोषक अलङ्करणों को आभरण कहेंगे। प्रोषितपतिका के लिए ऐसे अलङ्करणों का उपयोग नितान्त बर्जित है। विद्युल्लताकार ने शास्त्र का उद्धरण दिया है—गतवति दक्षिणे तु वषापि माङ्गल्यमाश्राण्यपचितगुहविप्रा धारयेद मण्डनानि। 'मङ्गल सूत्रादि विवाहिता के अनिवार्य अलङ्करणों को छोड़ कर शेष शोभामान्द्य आभूषणों का परि त्याग कर दिया जाता था। पूर्ण सरस्वती ने लिखा है—कण्ठसूत्रादिमङ्गलाभरणव्यतिरेकेण सन्न्यस्तानि त्यक्तानि आभरणानि केवल शोभार्थानि येन। 'इसके विषय में मल्लिनाथ का कथन है कि कृश हो जाने के भाते नहीं पहनती थी, सनिक भी समीचीन नहीं प्रतीत होता। कृशत्वात् परित्यक्ताभरणम्' से प्रोषितपतिका के पातिव्रत धर्म के पालन की बात और मञ्जूरी की बात अधिक टपकती है। ऐसा ही अनौचित्यपूर्ण अर्थ भरतसेन ने भी लिया है। उन्होंने तो विकल्प से 'द्वेषाद्' की बात प्रस्तुत करके विपरीत व्यभिचारभाव की भी ध्वनि करानी चाही है।

1573 सपदि (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 54 3 14 32, 57 2 6 27) अव्यय, शोघम् (चरित्र 54), अवतरणान तरमेव (विद्युल्लता 54), अचिन्तितमेव (विद्युल्लता 57), तत्क्षण (सुबोधो 15)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (9) कुमार० (2) शाकु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पद्यकोश'।

1574 सभ्रूमंगप्रहितनयनं (उ० 12 3 14 34) सभ्रूमङ्ग+टा+प्रहित+जस+नयन+भिस्, बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, मयि त देश प्रविष्टे मदनव्यापार कथ भविष्यतीत्या शङ्क्याह सभ्रूमङ्गप्रहितनयनंरिति (प्रदीप); सभ्रूमङ्ग भ्रूकुण्डल यथा स्यात्तथा प्रहितनयनं प्रेषितनेत्रं (चरित्र), सभ्रूमङ्ग प्रहितानि प्रयुक्तानि नयनानि दृष्ट्यो येषु तंत्रतघोक्तं (सजी), सभ्रूमङ्गानि प्रहितानि क्षिप्तानि नयनानि येषु (पञ्चिका), सभ्रूमङ्ग यथा स्यात्तथा, प्रहितानि प्रेरितानि नयनानि यत्र तं, एतेन भ्रूवल्लो चाप कटाक्षा शरा कामिनो लक्ष्याणीति ध्वनितम्। एतच्च कामकारणमग्नेनाप्युक्तम्। यथा सन्मायं तावदास्ते प्रभवति पुरुषस्तावदेवैर्द्रयाणा

लज्जा तावद्विधत्ते विनयमपि समालभ्यते तावदेव।

भ्रूचापाकृष्टमुक्ता श्रवणपयगता नीलपक्षमाण एते

यावत्लीलावतीनां न हृदि धृतिमुपो दृष्टिवाणाः पतन्ती "ति ॥ (सुबोधा);

ध्रुवो. भङ्गा । तं सहितं यथा तथा सध्रूमंगम् । सध्रूमंगम् प्रहितानि नयनानि येषु तैः ।

- 1575 सध्रूमङ्गम् (पू० 25.4 11 51) ध्रूमङ्ग + टा + सहित + अम्, अव्ययीभाव, विशेषण, द्वितीया एकवचन; ध्रूमङ्ग सहितम् (प्रदीपः); ध्रूमङ्गसहितम् (चरित्र); ध्रुकुटियुक्तम्, दशनपीडया इति भावः (संज्ञी); रसावेशविश्लेषेण प्रेयसा हठात्कारे पीयमानेन मुष्काम्बुजेनाभिनीतललित-कोपोल्लसितचिल्लीवल्लीमनोहरमित्यर्थः (विद्युल्लता); ध्रूमङ्गेन ध्रुकुट्या सह वर्तमानम् । (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (69.1) मे एक बार हुआ है ।

- 1576 समग्रः (पू० 59.4 23.43) समग्र + सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; सम्पूर्णः (चरित्र); सम्पूर्णः (संज्ञी); सम्पूर्णः (सुबोधा); अग्रेण सहितः इति । कोने के साथ, अतः सम्पूर्ण ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (2.12) हुआ है ।

- 1577 समधिकतरोच्छ्वासिना (उ० 41.3.12.47) समधिकतर + सु + उच्छ्वास + इनि + टा; विशेषण; तृतीया, एकवचन, समाधिका तीक्ष्णः उच्छ्वासासो यस्य तेन (चरित्र); समधिकतरमधिकमुच्छ्वासिसतीति समधिकतरोच्छ्वासि तेन । दीर्घनि.श्रवामिन । इत्यर्थः । ताच्छील्ये णितिः (संज्ञी); अतिशयतोर्ध्वश्वासयुक्तेन (सुबोधा)

समधिकतरम् उच्छ्वासिसि इति, तथाभूतेन । उच्छ्वासाः सन्ति—अस्येति, उच्छ्वासि (—इनि प्रत्ययः) । समधिकतरश्चासावुच्छ्वासि च समधिकतरोच्छ्वासि तेन । यद्वा, समधिकतराश्च ते उच्छ्वासाश्च समधिकतरोच्छ्वासाः । ते सन्त्यस्येति तथोक्तम्, तेन ।

- 1578 समम् (उ० 37.2 6.22) अव्यय; 'साक सत्रा सम सह' इत्यमरः (संज्ञी);

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :— रघु० (12) कुमार० (1) शाकु० (1) विक्रम० (1) मालवि० (1);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः' ।

- 1579 समरविमुखः (पू० 52 2.6.22) समर + उस्ति + विमुख + सु; तत्पुरुष; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; त्यक्तसमरः (प्रदीप); युद्धनिस्पृहः (संज्ञी); युद्धपराद्मुखः सन् (सुबोधा); समरात् विमुपः । महाभारत युद्ध से विमुख ।

- 1580 समर्थः (पू० 44 4.21 57) सज्ञा,

शक्तो भवति अपितु न कोऽपि (सुबोधा)

- 1581 समुचितः (उ० 35.3 13.33) समुचित + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; करोपमर्दनयोग्यः (पञ्चिका); योग्यः, समवेतः (सुबोधा)

- 1582 सम्पद्दयन्ते (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 11.4.16.44; 24.4:10.76) सम् + पत् + सृट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन; भविष्यन्ति (चरित्र); सम्पन्ना भविष्यन्ति (चरित्र 24); भविष्यन्ति (संज्ञी 11) भविष्यन्ति (संज्ञी 24); अहो ते देवानुकूल्यम्, यदनायासेन गुणवत्सहायसपदिदि भावः (विद्युल्लता 11); भविष्यन्ति (सुबोधा); भविष्यन्ति (सुबोधा 24)

- 1583 सम्पदः (पू० 56.4 15.62) सम्पत् + अस्; सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन; सम्पदयः (संज्ञी); द्विविणा-

- 1 दिविभूतयः । सम्पद इति बहुवचनेन यया कयापि विधया विविधया वर्तमाना सर्वापि विभूति-
शरीरादिकमपि परोपकरणमौशीनरादिवदिति द्योत्यते (विद्युल्लता); सम् + √पद् + क्विप् +
प्रथमा बहुवचन । समान भाव के लिए देखो—

पिबन्ति नद्यः स्वयमेव नाम्भः खादन्ति न स्वादुफलानि वृक्षाः ।

नन्दन्ति सस्य खलु वारिवाहाः परोपकाराय सताम् विभूतयः ॥

तथा—सा लक्ष्मीरूपकुहते यया परेषाम् ॥ (किरातार्जुनीय 7 28)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (1.64; 10 59, 17.65); तथा शाकु० में दो बार
473.2, 7.39) हुआ है ।

- 1584 सम्भाव्य (उ० 39.2.11.35) सम् + सू + णिच् + क्त्वा, अव्यय; सम्भावना च कृत्वैवेत्यर्थः ।
अन्योऽयमिति न तूष्णीमास्ते, भर्तुमित्र इति बुद्ध्वा सा निशङ्कमेव त्वा प्रक्षिप्यते सम्भावयति
चेत्यर्थे द्योतयितु एवकार. प्रयुक्तः; सम्भावनीय विधाय (चरित्र); सत्कृत्य (सजी) धिया च
उपपद्यते तद्दूतत्वं अस्य इति सम्भाव्यविचार्य (पक्षिका); स्वागत भवत् इत्यादिना आलम्ब्य
च (सुबोधा); प्रारम्भ मे जब हनुमान् जी सीता के पास पहुँचे, तो सीता ने उनको वेश बदल-
कर आया हुआ रावण ही समझा था, परन्तु जब हनुमान् जी ने सीता को अपना पूरा पूरा
परिचय दिया और अपने आपको रामचन्द्र जी का दूत बतलाया, तो कही उन्हें उनपर विश्वास
हुआ और फिर उसने उनका स्वागत किया । देखिये रामा० सुन्द० का० 36.9-10—

न हि त्वा प्राकृत मन्ये वानर वानरर्षभ ।

यस्य ते नास्ति सन्नासो राघवादिपि सन्ध्रमः ॥

अहंते च कपिश्रेष्ठ मया समभिभाषितुम् ।

... .. ! ॥

सम्भाव्य का पाठान्तर 'सभाव्य' भी है । यह पाठ भी भला ही मालूम होता है ।

सम् + √भू + णिच् + ल्यप् = सम्भाव्य । अस्तुत पद की सम्भावना का स्वरूप वा-मीक

- 1) रामायण (सुन्दर० 36.9 10) के इन श्लोको से स्पष्ट है । सीता जी का कथन है—“न हि
त्वाम् प्राकृतमन्ये वानरं वानरर्षभ । यस्य ते नास्ति सन्नासो राघवादिपि सन्ध्रमः । अहंसे च
कपिश्रेष्ठ ! मया समभिभाषितुम् ॥”

11 कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (6.50; 7.8; 18.31) तथा कुमार० में एक बार
(7.59) हुआ है ।

- 1585 सम्भूतम् (पू० 46 4.15.59) सम् + भू + क्त + सु; कृदन्त (क्रिया) प्रथमा, एकवचन; निक्षिप्तम्
(चरित्र); सञ्चितम् (सजी); सम्भावितमिति पितुर्देवस्य बुद्धिपूर्वकमिति सकलशक्तिरसमपण
द्योत्यते (विद्युल्लता); अपितम् निक्षिप्तम् (सुबोधा); सम् + भू + क्त + नपूसक प्रथमा० एक०व०
कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूतम् के अति-
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (5.5; 19.43) हुआ है ।

- 1586 सम्भूतश्री (उ० 54.3 18 45) सम्भूता + शु + श्री + सु; बहुव्रीहि; विशेषण, प्रथमा, एक-
वचन; सम्भूतशोभः (प्रदीप); उपचितशोभासन् (सजी); अजितदेहोन्नति (पक्षिका); प्रबृद्ध-
लक्ष्मीक सन् (सुबोधा०) ग्रन्थसमाप्तौ महाकविभिर्मञ्जुलार्थं श्री शब्दो दीपते इति श्री शब्दो-
पन्यासः (सुबोधा०); सम्भूता श्रीः यस्य सः । जिसकी शोभा बढ गई है । 'सम्भूता श्रीर्धन स
सम्भूतश्रीः' कवि ने इसमें 'श्री' पद को लाकर अत्यन्त मंगल कर दिया है । भरतसेन ने इसकी

और इङ्कित किया है। ग्रन्थ के आदि में महाकवि ने 'जनकतनयास्नानपुष्पोदकेषु' में भगवती सीता और आगे 'पुण्यं पुसा रघुपतिपदंरङ्कितमेखलासु' में भगवान् राम का नाम लेकर मङ्गल-सम्पादन किया है। मध्य में 'स्रस्तगङ्गादुकुलाम्' में गङ्गा और आगे 'सिन्द्रचापम्' में इन्द्र का नाम लेकर मङ्गलाचरण किया है। यहाँ पर आभी भी कवि ने प्रस्तुत कर दी है—“मा भूदेव क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोग ।” मल्लिनाथ उद्धृत करते हैं—“अन्ते काव्यस्य नित्यत्वात् कुर्यादाशिपमुत्तमाम् ।” सर्वत्र व्याप्यते विद्वान् नायकेच्छानुरूपिणीम् ।”

1587 सम्भृतस्नेहम् (उ० 33.1 6,10) सम्भृत + सु + स्नेह + अम्, विशेषण, बहुव्रीहि, द्वितीया, एकवचन, सञ्चिदानुरागम् (सजी), अतिप्रीतिमत् (पचिका), उपचितप्रेम (सुबोधा) सम्भृत स्नेह यस्मिन् तत् । जिसमें प्रेम इकट्ठा, केन्द्रीभूत हो गया है। सम्भृत सम् + भृ + क्त । अत परम-स्निग्ध, अत्यधिक अनुराग से युक्त । यह मन. का विशेषण है । यक्षपत्नी पतिव्रता स्त्री है, तो यक्ष भी उसके लिए आदर्श पति है । यदि यक्षपत्नी स्वाधीन पतिका है, तो यक्ष 'अनया-सक्तपति' है । अन यक्ष और उसकी पत्नी जैसे पति-पत्नियों का परस्पर हठानुराग होना स्वाभाविक ही है ।

1588 सम्भोगम् (उ० 26 3 9 31) सम्भोग + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, रतिम् (सजी), सयोग पाठान्तर, मम सङ्गम् (सुबोधा), सयोगस्तु मुखप्रसादादिना मेघेनावधार्यं अन्यथा तस्या-नुपलम्भात् । 'कथमेवमर्थ' सा करिष्यतीत्याशयं विरहिणी स्वभावमर्थान्तरम्यासेनाह । (सुबोधा); सयोगम् वा, मत्सग वा, मत्सम्भोग, मत्सयोगम पा० भे०—सग, सयोग और सम्भोगों में 'सम्भोग' पद ही मूल पाठ हो सकता है । यक्ष यहाँ सम्भोग शृङ्गार का वर्णन कर रहा है । उसी का आस्वादन यक्षपत्नी करती है । मत्सयोगम्—पा० भे० मम सयोग, मत्सयोग, तम् । मल्लिनाथ ने 'मत्सम्भोगम्' पाठ माना है । परन्तु वह उतना सुन्दर पाठ नहीं माना जा सकता क्योंकि उसकी तो स्मृतिमान् होगी उसका हृदयनिहित आरम्भ इव त्रियोगावस्था में क्या और क्यों होगा ? इसी से यहाँ पर बल्लभदेव, पूर्ण सरस्वती, भरतसेन और दक्षिणावर्तनाथ के द्वारा प्रदत्त पाठ ही साधीयान है । पूर्ण सरस्वती का कथन है कि समस्त व्यापारों में मन से अनुभव किये जाते हुए पतिसयोग की ही विकल्पहीन अनुमृति करती हुई तुम्हारे दृष्टिपथ में आयेगी—“सर्वं व्यापारेषु तत्समागमस्य मनसा अननुभूयमानस्य निष्प्रयूहृतयाऽनुवृत्ते विकल्पानुपादानम् ॥” वाल्मीकि ने 'रामायण' में इसकी भावमातृत्वा प्रस्तुत कर रखी थी—नया पश्यति राक्षस्यो नेमान् पुष्पफलद्रुमान् । एकस्थहृदया नून राममेवानुपश्यति ॥” और नव दशान्न मशकान्न कीटान्न शरीसृपान् । राघवापनयेद् गात्रात् त्वद्गतेना-त्तरात्मना ॥” इस प्रकार के भगवती सीता के पतिविरह के समय की अवस्था को ध्यान में रखकर ही कालिदास ने इस पदोच्चय की रचना की होगी । 'भार्याधिकार' में शास्त्र का पतिविरह में पत्नी की चर्चा के विषय में यह कथन है —

“गतवति दयिते तु षवापि माङ्गल्यमात्राप्यपचितगुहविप्रा धारयेन् मण्डनानि ।

उपगुरु शयनञ्च स्वल्पताञ्च व्ययस्य प्रतिदिनमपि कुर्यादस्य वार्तानुसारम् ॥

अनवहितविधान स्वस्थ निर्वाहयत्न प्रतिदिननियमञ्च क्षेमसिद्धये विदध्यात् ॥”

मल्लिनाथ का कथन है कि 'मङ्कल्यमात्राप्यपचितगुहविप्रा' को कवि ने इस रचना द्वारा उपन्यस्त किया है और उसका स्वरूप है—“सङ्कल्पो नामविषये मनोरथ उदाहृत ।”

1589 सम्भोगान्ते (उ० 35,3 11 28) सम्भोग + डस् + अन्व + डि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एक वचन, सम्भोगस्य सुरतस्य अन्ते अवसाने (चरित्र); सुरतसमाप्तौ (पचिका); रतावसाने; (सुबोधा)

1590 सरति (पु० 56, 1 4 4) सू + शतृ + ङि; विशेषण; सप्तमी; एकवचन; सरति सति (चरित्र); वाति सति (सजी); प्रवर्त्तमाने इति (विद्युल्लता); वहति सति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (4.11) हुआ है।

1591 सरलस्कन्धसङ्घट्टजन्मा (पु० 56 1. 5. 13) सरल + आम् + स्कन्ध + आम् + सघट्ट + टा + जन्मन् + सु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; सरलो वृक्षविशेष। स्कन्धशब्देन स्कन्ध-शाखा विवक्षिता (प्रदीप); सरलस्य देवदारोः स्कन्धानां प्रकाण्डानां सघट्टात् सघर्षात् जन्म यस्य स तादृश (चरित्र); सरलानां देवदारुद्रुमाणां स्कन्धा प्रदेशविशेष; 'अस्त्री प्रकाण्डः स्कन्ध-स्यात् मूलाच्छाखावधेस्तरोः' इत्यमर 'तेषां सघट्टेन सघर्षणेन जन्म यस्य तथोक्त; जन्मोत्तरपदत्वात् व्यधिकरणोऽपि बहुव्रीहिः सायुर्दियुक्तम् (सजी), सरला तरुविशेषा तदप्रकाण्डानां परस्परनिष्पेयनिष्पन्न (विद्युल्लता), सरलानां स्वनाम स्यात् वृक्षाणां स्कन्धस्य प्रकाण्डस्य सघर्षात् जन्म उत्पत्तिर्यस्य तादृशः (सुबोधा); सरलानां स्कन्धा, तेषां सघट्टेन जन्म यस्य स। सरल-देवदारु के समान एक वृक्ष जो हिमालय पर बहुत होता है। चीड (?) हिमालय में सरल (देवदारु) के वृक्षों की बहुलता है और इनके बिना हिमालय का वर्णन अधूरा रहता है। देखिये कुमार० I. 9. रघु० IV 75 'सरलासक्त मातङ्गप्रवेयस्फुरितस्त्विव। आसन्तोपधमो नेतुर्नवतमस्नेहदीपिकाः॥' सरल के वृक्षों, बासों तथा अन्य प्रकार के वृक्षों की शाखाओं के परस्पर टकराने से पर्वतों में आग लग जाना कोई नयी बात नहीं। घने जङ्गलों में भी वृक्षों की रगड़ से आग लग जाती है। मल्लि० ने सरल से देवदारु वृक्ष लिया है, किन्तु सरल देवदारु नहीं होता, प्रस्तुत देवदारु की जाति का ही एक अन्य वृक्ष होता है (शारदारञ्जन राय)

1592 सरसकदलीस्तम्भगौर. (उ० 35 4 17. 50) सरस + सु + कदली + इस् + स्तम्भ + सु + इव + गौर + सु; तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; आर्द्रकदलीस्तम्भपाण्डुरम्। उर्व्यांगौरत्वं च निवातवर्तित्वात् (प्रदीप); कदलीस्तम्भवत् गौर पाण्डुः (चरित्र); सरसो रसार्द्रः परिपक्वो। सुष्कश्च संव विवक्षित तत्रैव पाण्डिमसम्भवात् स चाक्षी कदलीस्तम्भव इव गौर. पाण्डुर, 'गौर-करीरे सिद्धार्थे शुक्ले पीतेऽरुणेऽपि च' इति मालतीमालायाम् (सजी); अभिनवकदली-काण्डवच्च गौर श्वेत (पक्षिका); रसयुक्तरामकदली प्रकाण्डवद् गौरः पाण्डुर वस्त्रावृत्त-त्वाक्षीयत् पाण्डुरित्यर्थः, कनककदलीति पाठे कनककदली-कदली विशेषस्तद्गद् गौर पीतवर्ण. तन्वी श्यामे त्यन श्यामा स्त्री विशेष ननु श्यामवर्णेति पीतवर्णत्वे विरोधाभाव; कनककदलीति पाठे तन्वी श्यामेत्यन तस्या उत्तमश्यामत्वं बोध्यमित्यन्ये (सुबोधा); सरस रसयुक्त, रसीली। अर्थात् न सूखी, न पकी हुई। कदलीगर्भगौरः—श्री काले का विचार है कि कदली का अन्दर का भाग अधिक सफेद होता है। इसलिए यह पाठ अधिक अच्छा है। परन्तु यहाँ पर कवि 'गौर' को श्वेत के अर्थ में प्रयुक्त करता प्रतीत नहीं होता। गौर के अन्य अर्थ हैं हुआ, 'पीला सा लाल' भी है। देखो आटे सस्कृत अंग्रेजी कोष। इस अर्थ में कवि ने इस पद का प्रयोग कु० स० 7 17, रघु० 6.65 में किया है। कनककदली पाठ भी इसकी पुष्टि करता है। अतः सरस कदली स्तम्भ पाठ ही अच्छा है। सरस पद से 'ऊरु' के रतिक्रीडा में परम सुखदायी, स्निग्ध और शीतल होने की ध्वनि निकलती है। कनककदली० पाठ से यह ध्वनि प्राप्त नहीं होती है। इसका पाठान्तर 'कदली गर्भगौरः' है। यह पाठ साधुतर प्रतीत होता है, क्योंकि केले के स्तम्भ (तने) का अन्दर का भाग बाहरी भाग से श्वेततर होता है। पण्डित ईश्वरचन्द्र इस श्लोक में दिए गये पाठ (अर्थात्—कदलीस्तम्भगौर) का समर्थन करते हुए कहते हैं—'अयमेव पाठ

साधीयान् । 'कनककदलीवेष्टनप्रेक्षणौय' इत्यत्र अलकाया 'कनककदलीना बाहुल्यदर्शनादुपमिति काले तासामेव युद्धिस्थरत्वात् ।' परन्तु यह तो कवि की कल्पना में अप्रस्तुतोद्भावना का अभावमात्र प्रस्तुत करेगा । उसी तत्त्व को पहले प्रस्तुत करके फिर ग्रहण करने में क्या चमत्कृति होगी ? सबसे बड़ी बात तो यह है कि 'गौर' शब्द स्वयं 'पीत' का वाचक है—'गौर करीरे सिद्धायै शुक्ले पीतदण्डेऽपि च" (सञ्जीवन्युद्धृतमालतीमाला) और वह कदलीस्तम्भ में अनायास सिद्ध है तो 'कनक' विशेषण लगाकर अधिक पद करने से क्या लाभ ? यदि 'अरण' अर्थ लेना अभीष्ट हो तो इस अप्रसिद्ध अप्रस्तुत का सहारा लेना तो एक दोष होगा ही, 'तन्वी श्यामा' और 'श्यामाप्वङ्गम्' आदि से विरोध भी पड़ेगा । अतः 'सरस'—पाठ ही अधिक उचित है । सूखी कदली का स्तम्भ इस हल्की पाण्डिमा को छोड़कर गाढा लाल होकर काला पड़ जाता है । ऊरुगत गौरता का कारण आच्छादित रहना—'ऊर्गगौरत्व च निवातवतिरत्वात्' (दक्षिणावर्तनाथ) । विद्युल्लता में और भी हेतु दिये गये हैं—सारोत्तरधरातलावस्थानात् समयावसैकाच्च अविदित शोषदण्डकदलीकाण्डवत् श्लक्ष्णवृत्तविपुलत्वसहचरित-विमलवर्ण-विशिष्टः । गौरवर्णत्व च वरवर्णिनीना गण्डमुकुरकुचमण्डलोरुकाण्डेषु स्मरेण यौवनोष्मणा च काव्येषु प्रसिद्धम् ।" पाण्डिता का अन्य कारण विरहज्वर स्वयं है । 'सरसा च सा कदली च सरसकदली । सरसकदल्या स्तम्भ सरसकदलीस्तम्भ । सरसकदलीस्तम्भ इव गौर सरसकदली-स्तम्भगौर । "उपमानानि सामान्यवचने" (2 1 55) इति समास ।'

1593 सरसनिचुलात् (पृ० 14 3 13.33) सरस + जत् + निचुल + डसि, बहुव्रीहि, विशेषण, पद्यमी एववचन, आर्द्रवानीरवत । सरसनिचुलादित्यत्र निचुलपदेन निचुलाभिधानः कश्चन कवि विवक्षित, यस्य मूर्ति सुभाषिते श्रूयते—

ससर्गजादोपगुणा भवन्तीत्येत-मृषायेन जलाशयोऽपि ।

स्थित्वानुकूल निचुलश्चलन्त आत्मानमारक्षति सिन्धुवेगात् ॥ इति । अनया निचुलोपवर्णनयन्तस्य क्वेनिचुलाभिधानत्वं आसीत् इति अनुसन्धेयम् । स तु निचुलकविरास्थानत कालिदासस्य सूक्तौ सम्भावयति । तस्मात् सरसपदेन त कविं स्तोति (प्रदीप), सरसा अगुण्का पल्लवपुष्पफलसहिता' निचुला हिज्जलाशयस्तरवो यत्र तत् तस्मात् (चरित्र), सरसा आर्द्रानिचुला' स्थलवेतसा यस्मिस्तस्यात्, वानीरे कविभेदे स्यात् निचुलः स्थलवेतसे' इति शब्दा-र्णवे, रसिक निचुलो नाम महाकविः कालिदासस्य सहाध्यायी पराणादिताना कालिदासप्रबन्ध-दूषणाना परिहर्ता, यस्मिन् स्थाने तस्मात्, ससर्गता दोषगुणाभवन्तीत्येत-मृषा येन जलाशयेऽपि । स्थित्वानुकूल निचुलश्चलन्तमात्मानमारक्षति सिन्धुवेगात् ॥ इत्येतत् श्लोकनिर्माणात् तस्य क्वेनिचुलसज्ञा इत्याह (सर्जी), विमलसलिलबहुलतया सततदण्डवेतससर्वविशेषात् । 'निचुलो हिज्जलाशयस्युज' इत्यमर । एवञ्च मदजलनिर्जरोद्गारमण्डितगण्डमण्डलतया चण्डतापविनोदनाय शीतलतममम् प्रदेशमुद्दिश्य तेषामागमन सभाव्यत इति व्यजयति, इदानीमत्र वृत्तिनिषेधिता, तत् गमन एवोद्युज्यतामिति वा, त्वत्कृतेदानो तनवर्षनवीकृततद्वतया यावदागमनमिह न शोष-शङ्केति वा (विद्युल्लता)

1594 सरित्. (पृ० 43 1 3 3) सरित् + डम्, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, नद्या (चरित्र); नद्या (सुबोधा),

कालिदास की वृत्तियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (4 24; 5.59) तथा कुमार० में एक बार (6 69) हुआ है ।

1595 सर्वं (द्विबार प्रयुक्तम् पृ० 20 4 18 43, उ० 32 4 18 47.) सर्वं + नु, सर्वनाम, प्रथमा । का० प०—51

प्रथमा, एकवचन; सर्वदा माननीयो सुहृत् भ्राता पिता बन्धुर्दृष्टित्यादिरपि (विद्युत्स्तता 20); सर्वः जन (सुबोधा 20)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (7.59; 8.8) शाकु० में दो बार (105.1; 315.2) तथा ऋतु० में एक बार (6.25) हुआ है।

- 1596 सर्वावस्थासु (उ० 47.2 7.17) सर्वा + जस् + अवस्था + सुप्; कर्मधारय; सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन; ग्रीष्ममध्यन्दिनावस्थासु (प्रदीपः); ग्रीष्ममध्यदिनाप् (चरित्र); सर्वकालेषु इत्ययं (सजी); ग्रीष्ममध्याह्नादिष्वपि सकलासु दशासु (पचिका); पूर्वाह्नमध्याह्नापराह्नेषु (सुबोधा); सब अवस्थाओं में, सब स्थितियों में, सब भागों में, अतः सब ऋतुओं में। सारो० के अनुसार ग्रीष्म-मध्याह्नादिषु दशासु' अर्थात् ग्रीष्म ऋतु के मध्याह्न आदि अवस्थाओं में। यदि पद से पूर्वाह्न (प्रातः), तथा अपराह्न (सायंकाल) ही लिये जा सकते हैं। दिन की ये तीन अवस्थाएँ होती हैं। स्मरण रहे कि यद्यपि ग्रीष्म के अवसान और वर्षा के आरम्भ में ही मेघ द्वारा अपनी प्रिया के प्रति संदेश भेज रहा था। ग्रीष्म में तो दिन जैसे ही लम्बे होते हैं। विरह ने उन्हें और भी अधिक लम्बा और गर्म बना दिया था। सर्वाश्च ता अवस्थाश्च सर्वावस्थाः, तासु। मल्लिनाथ इसका अर्थ 'सर्वकाल' करते हैं। आशय यह कि ग्रीष्म, पावस आदि सभी ऋतुओं में दिन में उष्णता अत्यन्त मन्द ही रहे। इससे कवि का अभिप्राय यह विरहोष्मा को समृद्ध करने की शक्ति उसमें हर ऋतु में—विशेषतः वसन्त व ग्रीष्म में—शीघ्रातिशीघ्र होती जाय। भरतसेन ने इसका अर्थ प्रातः, मध्याह्न और सायंकाल दिया है। उनका आशय यह कि दोपहरी में आतप अतिसमृद्ध हो उठता है। वह हर समय अतिमन्दातप रहे तभी विरह को सहन करने में सुगमता होगी। पूर्णसरस्वती ने दोनों को उपयोग में लाने का सप्रयास किया है—“सर्वावस्थासु, ग्रीष्मे शरदि मध्याह्ने च।” यही उचित भी है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में एक बार (413.3) प्रथमा, हुआ है।

- 1597 सलिलगुहमि (उ० 29.3.13.38) सलिल + भिस् + गुरू + भिस्; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया; बहुवचन; अयुद्भरंरः (सजी); सवाष्पत्वात् गुहमिः दुस्सहैः (पचिका); क्रन्दनजलदुर्बहैः (सुबोधा)
- 1598 सलिलनिघयः (पू० 34 4.16.44) सलिलनिधि + जण्; सज्ञा; प्रथमा, बहुवचन; समुद्रा. (चरित्र); समुद्राः (सजी)
- 1599 सलिलम् (पू० 65.1.2 16) जलम् (सुबोधा)
- कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में दो बार (3.2; 441.1) तथा ऋतु० में एक बार (9.2) हुआ है।
- 1600 सलिलवसनम् (पू० 44.2 8.23) सलिल + सु + वसन् + अम्; सज्ञा; तत्पुरुष; द्वितीया, एकवचन; सलिलमेव वसन वस्त्रम् (चरित्र); सलिलमेव वसनम् (सजी); सलिलम् जलमेव वसनम् वस्त्रम् अथ च स्वच्छत्वात् सलिलवद्वसन (सुबोधा)
- 1601 सलिलशिशिरं (उ० 6.1.2 4) सलिल + टा + शिशिर + भिस्; तत्पुरुष, विशेषण; तृतीया, बहुवचन; सलिलेन शिशिरैः शीतलैः (चरित्र); सलिलेन शिशिरैः शीतल (सजी)
- 1602 सलिलोद्गारम् (पू० 66 3 18.33) सलिल + अम् + उद् + ग् + अण् + अम्; विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सलिल उद्गिरतीति सलिलोद्गारः। कर्मव्यण् (3.2.1) द्विति अणप्रत्यय (प्रदीप); सलिलमुद्गिरति सलिलोद्गारः। कर्मव्यण् (3.2.1) तम् (चरित्र); सलिलमुद्गिरतीति

सलिलोद्गारं सवस्सलिल धारमित्यर्थः (सजी); जलोद्गारि । सलिलमुद्गिरतीति सलिलोद्गार "ढात् पन्निर्त पण्" (सुबोधो); सलिलम् उद्गिरतीति सलिलोद्गारम् । यह 'अप्रवृन्दम्' का विशेषण है ।

1603 सवितुः (उ० 11.4.15.49) सवितु+इस्; सजा, पष्ठी, एकवचन; आदित्यस्य (चरित्र), सूर्यस्य (सुबोधो) √सू (प्रेरित करना, उत्पन्न करना)+तृच्+पष्ठी एक व० । प्रेरक, उत्पादक । मानुजि दीक्षित इसे √सू उत्पन्न करना घातु से व्युत्पन्न नहीं मानते । देखो अमर कोश 1 3.31 की सुधा व्याख्या । परन्तु उनका मत माननीय नहीं । ब्राह्मण ग्रन्थो ने 'सवितु' के उत्पादक गुण पर ही विशेष बल दिया है । देखो सविता वं प्रसविता (को० 6 14) आदि; तथा वं० ए० स 774 । वेद मे इसके अर्थ परमात्मा, सूर्य, अग्नि, प्रजापति, वरुण, विद्युत्, वायु, स्तनपित्तु चन्द्रमा, यज्ञ, पृथिवी, वादल, वेद, दिन, पुष्य, पशु, प्राण, मन, यकृत् (=तिल्लो), राष्ट्रपति आदि हैं । देखो वं० को० पृ० 584.585. प्रकृत पद्य मे 'प्रकाश का उत्पादक सूर्य' अर्थ है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इनका प्रयोग ऋतु० (1 19; 5.15) मे दो बार हुआ है ।

1604 सव्यापाराम् (उ० 27.1 1.7) सह+व्यापार+टा+टाप्+अम्; अव्ययीभाव; विशेषण; द्वितीया, एकवचन; सविनोदाम् । रात्रौ निविनोदा तव सर्षी यथा विप्रयोग पीडयति अहनि सव्यापारो न तथा पीडयेत् इत्यर्थः । (प्रदीप); पूर्वोक्तबलिचित्रलेखनादिव्यापारवतीम् (सजी); व्यापारो गृहकृत्य पूर्वोक्त विनोदो वा तेन सह वर्तमानम् । (सुबोधो); दैनिक कार्य तो करने ही पडते हैं । उनमें व्यापृति के कारण उत्कण्ठा कम हो जाती है और कुछ काल के लिये विन्मृत भी । दिन मे मनबहुलाव के अनेक साधन भी हैं । विरहिणी यक्षपत्नी दिन मे तो कुछ न कुछ काम कर ही लेती थी, इस कारण दिन के समय उसको विरह उतना नहीं सताता था जितना कि रात को, क्यों कि रात को उसके पास मनोविनोद के लिए, करने को कोई काम ही नहीं होता था । भाव साम्य के लिए देखिये—विक्रमो० III.4. 'कार्यान्तरितोत्कण्ठ दिनं भया नीतमतिकृच्छ्रेण । अविनोददीर्घयामा कथं नु रात्रिर्गमयितव्या ॥' और देखिये—शाकु० IV.15—'एषाऽपि प्रियेण विना गमयति रजनीं विपाददीर्घतराम् ।'

सह व्यापारैर्वर्तत इति स्त्रिया सव्यापारा, ताम् । "तेन सहेति तुल्य योगे (2 2 28) इति बहुव्रीहि; "वोपसर्जनस्व" (6.3.82) इति सहस्य स ।" यहाँ व्यापार से दोनो अर्थ लिए जा सकते हैं—गृहकृत्य और ऊपर बताये गये विनोद । परन्तु अधिक अच्छा होगा यदि विनोद अर्थ लिया जाय । "प्रायेणैते रमणविरहेष्वङ्गुनाना विनोदाः" के द्वारा बताये गये व्यापारो (दृष्टव्य-विनोदाः पद पर टिप्पणी) को यहाँ भी परामृष्ट करने में कवि का सरम्भ है क्योंकि विपर्यास को प्रस्तुत करते समय 'निविनोदाम्' पद का प्रयोग किया गया है ।

1605 सस्वरम् (उ० 50 2.15 19) स्वर+टा+सह+यु; अव्ययीभाव; अन्यय; सशब्दम् (प्रदीप); सशब्दम्, उच्चरित्यर्थः (सजी); सशब्दम् (पजिका); सस्वरम् । शीघ्रम् । सस्वरमित्यत्र सस्वरमिति पठित्वा सध्वनीति व्याचक्षते केचित् (सुबोधो); स्वरेण सहित यथा स्यात् तथाः जोर से । सस्वनम्—पा० भे० स्वनेन सहितम् यथा स्यात् तथा । यहाँ वाक्य में 'र' वा अनुप्रास होने से 'सस्वर' पाठ अच्छा है ।

1606 सह (दिवार प्रयुक्तम्) उ० 13.2.7.26; 17.3.13 26) समः । सहित ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सड़सठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो में इसका प्रयोग इन प्रकार है :—रघु० (24) शाकु० (13) मालवि० (13) विक्रम० (8) कुमार० (6) ऋतु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास-पदकोश' ।

- 1607** सहचर (उ० 40 2 12 16) सहचर+सु, सजा, प्रथमा, एकवचन; पति (चरित्र); भक्त (सजी), पति (पचिका), प्रियो, सहचर इत्यनेन तदासक्तता सूचिता (सुबोध्या), साधी, जीवनसगी सुख दुःख मे एक समान । (मुलना करो-विवाह सस्कार का मन्त्रपदीगमा । शृ० 10 85 47 गोभिलगृह्यसूत्र 2 3.17 21 आदि ।) इस पद के प्रयोग से यश अपनी पत्नी के समान अधिकार और मित्र भाव को प्रकट कर रहा है ।
- 1608** सहचरे (उ० 22 2 9,18) सहचर+छि; सजा, सप्तमी, एकवचन, सहचारिणि, अनेन वियोगासहिष्णुत्व व्यज्यते (सजी); पत्नी (पचिका), प्रिये (सुबोध्या)
- 1609** सहते (उ० 44 4 23 38) सह्+लट्, प्रथम पुरुष, एकवचन; क्षमते (चरित्र), क्षमते (पचिका); क्षमते (सुबोध्या)
- 1610** सहस्व (उ० 36 2 12 28) सह्+लोट्; मध्यम पुरुष, एकवचन; प्रतीक्षेया (चरित्र), प्रतीक्षस्व, प्रार्थनाया लोट् (सजी); प्रतीक्षेया. मास्य ता बोधये. (पचिका), सहेया प्रतीक्ष्यते (सुबोध्या), श्री कालि के मत मे 'सहेया' (विधिलिङ्ग) से विनम्र प्रार्थना का प्रकाशन होता है । परन्तु यहाँ कवि नम्र प्रार्थना नहीं कर रहा है । वह तो पू० मे० 64 के समान आचरण का विधान कर रहा है । अतः सहस्व पाठ ही उपयुक्त है । इसका पाठान्तर 'सहेया' है । सहस्व लोट् और 'सहेया' विधिलिङ्ग है । विधिलिङ्ग का प्रयोग साधुतर है, क्योंकि इसमे नम्र प्रार्थना है, न कि लोट् की तरह आज्ञा ।
- 1611** सहाया (पू० 11 4 20 50) सहाय+जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन; साह्यम् (चरित्र), सयात्रा, 'सहायस्तु सयान्नस्स्यात्' इति शब्दानांवे (सजी०), 'अनुल्लवशयानुचर सहायोऽभिसर. समा' इत्यमर । विरुद्धानामपि हसानां सहायतोक्ति, वर्षबलुपितजलाशयमाश्रे तेषां द्वेषात् जलधरेण सह साक्षाद्विरोधाभावात् समानदेशगमनाच्चेति मन्तव्यम् (विशुल्लता), सहचरा. (सुबोध्या), सह अद्यन्ते मच्छन्तीति सहाया । पचादित्वाद् । केचित्तु ध्वनिनाऽन्वयान्तरमपि तद्वया गजहसा राजश्रेष्ठा आ कलासात् पृथिव्यस्त यावत् तव सहाया सम्पत्स्यन्ते, नि स्वतया मृणालादिजीविन, गजित अन्येषां शत्रुभूपानामहङ्कारप्रधानतर्जनेनवचन श्रुत्वा मानसन उक्ता समुत्सुका कातरा उ-मनस इत्यर्थ, यद्गजित महीम् उद्यतानि शिलो-ध्रवत् श्वेतानि छत्राणि यत्र सादृशी संयातपत्रशतसकुला कर्तुं प्रभवति, श्रवणमुभय श्रोतुमशक्यम् । अय भाव, विजिगीषवो राजान सच्छत्रसं-या' सन्त परान् जेतु वर्षास्वपि याति तत्प्रतापात्तच्छत्रवः कलासा त पलायिष्यते, तद-वेपिण पथि कलासपर्यन्त तव सहाया भविष्यन्तीति मेघप्रोत्सा-हनम् । (सुबोध्या)
- 1612** सा (चतुर्वार प्रयुक्तम् उ० 24 1 5 9, 32 1 1 1, 36 1 5 7; 39 1 7 13), सत्+टाप्+सु, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन, स्त्री (चरित्र 24), प्रेयसी (चरित्र 39), मत्प्रिया (सजी 24), त्वत्सखी (सजी 32), मत्प्रिया (सजी 36), मत्प्रिया (सजी 39), मत्वा-न्ता (सुबोध्या) कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो सौ पत्रपत्र द्वार हुआ । मेघदूत के अतिरिक्त इनका प्रयोग शेष ग्रन्थो में इस प्रकार हुआ है —रघू० (73) कुमार० (46) शाकु० (15) विक्रम० (13) मालवि० (4)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

- 1613** साक्षात् (उ० 12 1 5 10) अन्वय, प्रत्यक्षम् (चरित्र); सखिस्नेहात् निजहृषेण (सजी); प्रत्यक्षरूपेण न तु प्रतिमादिरूपेण (सुबोध्या), सह अक्षेण (= इन्द्रियेण) साक्ष । तम् अर्तति इति साक्षात् । साक्ष+ 1/अत्+क्विप्, स्वय, सशरीर । देवाधिदेव महादेव जी अलका मे प्रत्यक्ष

रूप से विराजमान हैं, न कि प्रतिमा रूप से, प्रतिमा रूप से विद्यमान होते तो कोई बात न थी मन्मथ अपने धनुष को डाल न देता। यहाँ पर तो विग्रहधारी स्वयं कामारि वर्तमान हैं जिन्होंने कि—

तप परामर्शविवृद्धमन्योभ्रू'भङ्गदुष्प्रेक्ष्यमुखस्य तस्य
स्फरन्नुर्दाच सहसा तृतीयादृष्टण कृशानु किल निष्पपात ॥ 72 ॥
क्रोध प्रभो सहर सहरति यावद् गिर. छे मरुतां चरन्ति ।
तावत् स वह्निभंवेनेत्रजन्मा भस्मावशेष मदनञ्चकार ॥ 73 ॥

(कुमार सम्भव—३)

इन सारे अर्थों की व्यञ्जनार्थ बड़े ही निपुण ढङ्ग से पूर्ण सरस्वती ने स्पष्ट की हैं—
साक्षाद् भक्तजनध्यानपूजनार्थमवलम्बितेन पञ्चकूर्योपयुक्तपञ्चब्रह्मात्मकेन वपुषा न तु प्रति-
मारूपेणेत्यर्थ । 'साधकस्य तु लक्षार्थं तत्परूपमिद स्मृतम् । तद्वपु पञ्चभिर्मन्त्रैः पञ्च-
कृत्योपयोगिभि ॥ इति ॥ ईशतत्पुशपाघोरवामाद्यैर्मस्तकमादिकम्' इति चागमत् ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त दोष प्रभो में इसका प्रयोग इस प्रकार है.—रघु० (6) कुमार० (5) शाकु० (3) मालवि० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1614 सादरम् (पृ० 36 1. 5 11) आदर+टा+सह+सु; अव्ययीभाव, विशेषण, अव्यय; सादर यथा तथा, प्रियवस्तुसादृश्यत्वात् अतिप्रियत्व भवेदितिभावः (सजी); सानुराग यथा स्यात् तथा (सुबोधा); आकाश शिव की आठ मूर्तियों में से एक है। (देखो शाकु० 1 1) वहाँ नीले बादल जा जाने से गणों को आकाश में शिव का भ्रम होगा स्वामाधिक है। अत वे बादल को सादर देखते हैं।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० म दो बार (129 9, 511 2) हुआ है।

1915 सादृश्यम् (उ० 43 4 21 49) सादृश्य+सु, सजा, प्रथमा, एकवचन, सद्गमैव सादृश्यम् । पूर्वोदाहृताना सद्गवाचित्वात् (प्रदीप), 'आलेख्येऽपि च सादृश्यमिति यादव (चरित्र); साम्यम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इनका प्रयोग रघु० में (15 67) एक बार हुआ है।

1616 साधु (पृ० 17 1 3 30) अव्यय, साधुयथास्यात् (चरित्र); सम्यक् (सजी); सम्यक् (विद्युल्लता); साधुमूर्च्छा प्रशस्त शिरसा साधु यथा स्यात्तथा मूर्च्छा (सुबोधा); भवितपूर्वम् (विद्युल्लता 46)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इनका प्रयोग शाकु० में सात बार, मालवि० में छह बार, विक्रम० में तीन बार, कुमार० में दो बार तथा रघु० में एक बार हुआ है।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1617 साधो (उ० 19 1 2 2) साधु+सु; सजा, सम्बोधन, एकवचन, साधो विद्वन् । (प्रदीप); जलद (चरित्र); निपुण, 'साधु समर्थो निपुणो वा' इति काशिकायाम् (सजी), हे शुकुबुद्धे । साधो इत्यनेन परहितपरत्व सूचितम् (सुबोधा); श० 14 1 2 23 में इसे √सिध या √साधु से व्युत्पन्न माना है। देखो वं० ए० 782; वं० को० पृ० 588 उ० 1.1 में इसे √साधु (साधोति

धर्म्यं कर्मेति साधु सज्जन दयानन्द की टीका) से सिद्ध किया है। अतः इसका अर्थ हुआ— 'कुशल, प्रयत्न में सिद्धि प्राप्त करने वाला चतुर'। यही अर्थ यहाँ अभिप्रेत है। 'साधु होने के कारण मेघ अपने प्रयत्न में अवश्य सफल होगा और यक्ष गृह को पहचान सकेगा।

साधु शब्द कई अर्थों में आता है—“साधुर्जने मुनी वाङ्मयिके सज्जनरम्ययो” (अनेकार्थ-सग्रह)। इस शब्द का भडा ही उपयोगी विग्रह सिद्धान्त कौमुदी में प्रस्तुत किया गया है। प्रथम उणादि सूत्र है “कृवापाजिमिस्वदिसाध्यशूम्य उण् ।” इसके अनुसार '√साध् ससिद्धौ (स्वादि०)' धातु से उण् प्रत्यय करने पर साध शब्द निष्पन्न होता है। भट्टोजि दीक्षित का कहना है—“साध्नोति परकार्यं साधु ।” यहाँ मेघ के परकार्य साधन में लगे होने के कारण कवि ने उसे यथा से 'साधु' सम्बोधन प्रदान कराया है। कवि ने घर की पहचान बताकर यक्ष-सन्देश प्राणरूपी परकार्य के साधन की दृष्टि से 'साधु' शब्द का सम्बोधन बहुत ही सुन्दर ढङ्ग से प्रयुक्त किया है। आचार्य आनन्दवर्धन ने ऐसे ही शब्दों को दृष्टिपथ में रखकर कहा था—“यत्नत प्रत्यभिज्ञेयो तो शब्दाथौ महाकवे ।”

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (2 62); तथा कुमार० (5 52) में एक-एक बार हुआ है।

1618 साध्वीम् (उ० 27.3.17 43) साध्वी + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, पतिव्रताम्, 'साध्वी पतिव्रता' इत्यमर (सजी); सुचरित्रा, पतिव्रताम् “सती साध्वी पतिव्रतेत्यमरः (सुबोध्या); पतिव्रता होने के कारण तुम आधीरात को भी उसके पास जा सकते हो। इसमें कोई दोष न होगा। वह तुम्हारे साथ भद्र व्यवहार करेगी। रात का दुष्प्रयोग करने वाली तो पुरुचलियाँ ही हुआ करती हैं, पतिव्रतायें नहीं। साधु शब्द से 'डीप्' प्रत्यय लगने पर 'साध्वी' शब्द निष्पन्न होता है। साध्वी और पतिव्रता (अमरकोश)। एकान्त में आधीरात अकेली यक्षी से मिलने में भुवन-विदित वश में उत्पन्न मेघ को सङ्कोच होना स्वाभाविक है। अतः इस पद का उपादान कवि ने किया है। पूर्ण सरस्वती ने स्मृति का उद्धरण दिया है....“पतिप्रियहिते युवता स्वाचारा विजितेन्द्रिया। इह कीर्तिमवाप्नोति प्रेत्य चानुत्तमा गतिम् ॥” यहाँ ऐसी ही जितेन्द्रिया साध्वी से आशय है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग दो बार हुआ है।

1619 सानुमान् (पू० 17 2 7 41) सानुमत् + सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन, पर्वत (चरित्र); पर्वत (विद्युल्लता): सानुमत् शब्द. पर्वतपर्यायः, “सानुमान्निर्झरीगिरि” रिति पुरुषोत्तमः, किंवा सानु-भान् प्रशस्तबहुसानुयुक्त, प्रशसाया भूमि च मतुप् । एतेन विश्रामयोग्यत्वमुक्तम् । (सुबोध्या) सानव सन्ति अस्मिन् इति । सानु-चोटीया ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० में (510 3) तथा विक्रम० (124.6) में एक-एक बार हुआ है।

1620 सान्तर्हासम् (उ० 50 3 17.30) अन्तर्हास + टा + सह + सु; अव्ययीभाव, अव्यय; सम-द-हास यथातथा (सजी), सपूढहास यथा स्यात्तथा; सान्तर्हासमिति स्वप्न कार्यास्थाययार्थत्वात् । (सुबोध्या); अन्तर्हासेन सहित यथा स्यात् तथा । अन्दर ही अन्दर हँसते हुए । क्योंकि जागकर उसे अपने घ्रम का जान हुआ और अपनी भूल पर सज्जा आई। अतः उपहास बनाकर अगले वाक्य को कहा। मन ही मन हँसती हुई, क्योंकि जिसे उसने स्वप्न में अन्य रमणी के साथ रमण करते देखा, उसे तो वह अपने ही गले लगाये हुए है। वह कुछ लज्जित-सी हुई और अपनी गलती पर मन ही मन उसे हँसी भी आ रही थी। 'अन्तः हासः अन्तर्हासः। सह तेन कथित

यथा स्यात् तथा, सान्तर्हासम् । प्रबोधानन्तरमेव प्रेमकाष्ठाप्रतिष्ठितनिजहृदयातिशङ्कानुगुणोन्मेपेण स्वप्नदर्शनेन स्वस्याः प्रतारितस्वमवगम्य समुल्लासितमन्दस्मितमिति कथनक्रियाविशेषणम् ।—(विद्युल्लता)

1621 सान्ध्यम् (पू० 39.2.6.13) सन्ध्या + अण् + अम्; विशेषण, द्वितीया; एकवचन; सन्ध्यासम्बन्धी (चरित्र); सन्ध्याया भव सान्ध्यम् (संज्ञी); सन्ध्याकालसबन्धि (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (2.23) है ।

1622 सामिज्ञानप्रहितकुशलैः (उ० 52 3.10.64) अभिज्ञान + टा + सह + प्रहित + सु + कुशल + भिस्; बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन; सामिज्ञानं सलक्षण यथा तथा प्रहित प्रेषित कुशल येषु तैः (संज्ञी); यक्ष अपनी प्रियतमा के साथ यह आशा रखता है कि जिस प्रकार मैंने सन्देश के साथ-साथ अभिज्ञान-वहिचान की निशानी-भेजी है, इसी प्रकार वह भी मेघ द्वारा अपना कुशल समाचार भेजती हुई कुछ अभिज्ञान भी देगी ।

1623 साध्रे (उ० 29.4.16.43) सह + अध्र + डि; अव्ययीभाव; विशेषण, सप्तमी, एकवचन; मेघच्छन्ने (प्रदीप); नीरदाभिः युक्ते (चरित्र); दुदिने (संज्ञी); समेषु (सुबोध); अध्रं सह वर्तते इति साध्र, तस्मिन् । मेषो से आच्छादित । 'अह्नि' का विशेषण है ।

1624 सारङ्गाः (पू० 21.4.17 36) सारङ्ग + जस्, सज्ञा, प्रथमा बहुवचन, हरिणाः । "चातके हरिणे पुंसि सारङ्गः शबले त्रिपु" इति सिंह. । निर्मनुष्येषु अरण्येषु हरिणास्तवाभिनववृष्टिपातोद्भूत नीप दृष्ट्वा तथा अनुवच्छ कन्दलीश्वर जग्ध्वा उर्या अधिवसुरभि गन्ध आघ्राय च त्वद्गमन मार्गं त्वदागमनोत्सुकेश्यः पथिकेश्यः सूचयिष्यन्ति । ये पुन सारङ्गशब्देन 'चातक-हरिणगजा विवक्षिता' इति व्याचक्षते, तेषां तु मतमुपेक्षणीयम्, सारङ्गशब्दस्य गजवाचित्वादर्शनात् । 'सारङ्गः शबलो वर्णश्चातकः पट्पदो मृगः' इति यादवः । किञ्च एकस्यैव शब्दस्य गुणपदनेकार्थत्वस्य भिन्नक्रियासम्बन्धस्य च क्लिष्टत्वात् कन्दलीश्वेत्यत्र समुच्चयानुपपत्तेश्चेत्यन्तमतिप्रसङ्गेन (प्रदीपः); चातकभृङ्गकुरङ्गमत्तङ्गजाः । सारङ्गश्चातकेभृङ्गे मृगेऽपि च मतङ्गजे इति भेदिनीकारः (चरित्र); सारङ्गाः मतङ्गजाः कुरङ्गाः भृङ्गाः; सारङ्गश्चातकके भृङ्गे कुरङ्गे च मतङ्गजे इति विश्वः (संज्ञी); सारङ्गशब्देनात्र चातकमधुकरहरिणास्त्रयोऽप्यर्थास्त्रिपु वाक्येषु क्रमात्तन्त्रेणोच्यन्ते । 'सारङ्गः शबलो वर्णश्चातकः पट्पदो मृगः' इति वीजयन्ती । तत्र चातकानां कदम्बकुड्मसघण्डनम्, पट्पदानां कन्दली मुकुलदलनम्, मृगाणां दग्धस्थलपरिमलाघ्राणम् । अथवा पूर्वं वाक्येषु भ्रमराणामेव कर्तृत्वम्, चातकानां कदम्बचम्बनस्याप्रसिद्धत्वात्, उत्तरवाक्ये क्रियान्तरोपेतैरिणानाम् । 'घ्राणे तु सारङ्गा गजा' इति कैचित्, 'करीव सितवं पृपतंः पयोमुचां शुचि-व्यपाये वनराजिपल्लवम्' इत्युक्तत्वात् । अत्र प्रमाणं गम्यम् । (विद्युल्लता); सारङ्गाश्चातकाः पक्षिणः (सुबोध); व्याख्यानरञ्च कुर्वन्ति, तद्यथा; सारङ्गाश्चातका हरिणा मातङ्गाश्च एकशेषेण वाच्याः उक्तञ्च—

"मृगचातकमातङ्गाः सारङ्गाः सप्रकीर्तिता" इति ।

अन्यच्च "सारङ्गः शबले च्यातश्चातके हरिणे गजे" इति ।

सार जलं गायन्ति जल देहीति वदन्तीति सारङ्गाश्चातकाः ऊर्ध्वचरित्वात् नीपं दृष्ट्वा जलकणप्रत्याशया तत्र मार्गं सूचयिष्यन्ति । सारं बलवद्गच्छतीति सारङ्गा हरिणाः, अथश्चरित्वात् कन्दलीदृष्ट्वा सूचयिष्यन्ति, ता हि तेष्योऽतिरोचन्ते । सारमुत्कर्षं गच्छन्तीति सारङ्गा गजाः, अन्तरालचालित्वात् उर्यागन्धमाघ्राय सूचयिष्यन्ति । स हि तेष्योऽतिरोचते । अथ एवैते मेघानुसारिणः, तथाहि, चातको मेघजलपरः प्रसिद्ध एव, मृगाश्च तृपिता मरीचिकाः

मप्यनुसरन्ति किं पुनर्भेषम् । गजाश्च दावपीडिताः । शुष्कसरः पङ्कप्रवेशमपि कुर्वन्ति मेघानुसरण
पुन किं वाच्यम् । सर्वेषां त्वामुपकारीति तात्पर्यम् । (सुबोध); केचित्तु सार मधुरं गायन्तीति
भ्रमराः तेषुपि कदम्बमर्धविकसित दृष्टवा सम्पूर्णमधुलाभाशया तव मार्गं सूचयिष्यन्ति । “सार
ङ्गाश्चातके भृङ्गे कुरङ्गे च मतङ्गजे” इति विश्व इत्याहुः । (सुबोध)

मल्लिनाथ के अनुसार सारङ्ग शब्द के तीनो अर्थ भीरे, हरिण और हाथी, इस श्लोक में
लिये गये हैं (अप्र०) उ० 1 122 के अनुसार यह 1/स् (जाना) से बनता है । सरति गच्छति इति
सारङ्गः । कात्यायन ने इसे सार+अङ्ग से ‘पशु’ और ‘पक्षी’ अर्थों में सिद्ध किया है । ‘साराणि
अङ्गानि सारम् अङ्गं वा यस्य’ । यह विग्रह प्रकरणोपयोगी है । सार पद बलवान्, हरिण, मधुर
आदि अर्थों में आता है ।

यहाँ पर ‘सारङ्गाः’ पद के तीन अर्थ टीकाकारों ने माने हैं । उनके अनुसार भीरे नीप
को देखकर, हरिण कदली के विकास को देखकर और हाथी पृथिवी की गन्ध को देखकर मस्त
हो जाते हैं । यह कहा जाता है कि ‘सारङ्ग’ पद हाथी के अर्थ में नहीं आता । परन्तु यह उचित
नहीं जान पड़ता । श्री मोनियर विलियम्स ने अपने संस्कृत-अंग्रेजी कोष के पृ० 1208 कालम
3 में इस अर्थ को स्वीकार किया है । श्री आष्टे ने भी इस अर्थ को माना है यद्यपि इस स्थल
पर वे इस पद को हरिणवाची ही लेना उचित समझते हैं । अतः इसे तीनो अर्थों में लेना उप-
युक्त है और भाव के सौन्दर्य को बढ़ाता है । कालिदास ने रघु० 17.15 में इसे चातक के अर्थ
में प्रयुक्त किया है । कृष्ण विद्वानो ने इसका अर्थ ‘मोर’ भी किया है । यह अर्थ भी प्रकरण में
परम उपयुक्त है । मोर मेघागमन पर मस्त हो जाता है और कूकने लगता है । धाव्य मे मोरो
और चातको का सम्बन्ध ‘गन्धमाघ्राय’ से ही किया जा सकता है । यह सम्बन्ध बहुत रोचक
नहीं है । अतः अनुवाद में इन अर्थों को ग्रहण नहीं किया गया है । अपि च-इन अर्थों को लेने पर
‘कोयल’ अर्थ का व्यावर्तन सम्भव नहीं था । वर्षा ऋतु में उसका भी महत्त्व और प्राधान्य है ।
कवि को ये तीनो अर्थ अभिप्रेत प्रतीत नहीं होते । मोरो का वर्णन पद्य 23 में हुआ है । यहाँ
करने में पुनरावृत्ति हो जाती है । श्री पाठक का मत है कि कालिदास ने सारङ्ग का प्रयोग
अधिकतर हरिण के अर्थ में किया है । अतः वही एक अर्थ यहाँ लेना चाहिए । हम उनकी इस
युक्ति से सहमत नहीं ।

मल्लि० इस शब्द से ‘हाथी’ या ‘हरिण’ अर्थ लेता है । सुमति० कहता है कि इससे
‘भ्रमर’ अर्थ भी लिया जा सकता है । सारोद्धारिणी के अनुसार इससे उपर्युक्त तीनो अर्थों के
अतिरिक्त ‘चातक’ पक्षी भी अर्थ है । वल्लभ इससे ‘मोरो’ का अर्थ लेता है, परन्तु अपने पक्ष
को पुष्टि में कोई प्रमाण नहीं देता । सरस्वती तीर्थ कहता है कि इस श्लोक में सारङ्गा शब्द से
हरिण ही लिए जा सकते हैं । केवल यही एक अर्थ ठीक प्रतीत होता है, क्योंकि कालिदास
‘सारङ्ग’ शब्द का सामान्यतः ‘हरिण’ के अर्थ में प्रयोग करता है । देखिये—अभि० शाकु० 1.5
एव राजेव दुष्यन्त सारङ्गेणातिरहसा । विक्रमोर्वशीय के IV अङ्क, में भी देखिये—इम
तावत्प्रियावृत्तिनिमित्त सारङ्गमासीनमभ्यर्षये । चातक के अर्थ में भी कालिदास ‘सारङ्ग’ का
प्रयोग करता है, परन्तु बहुत कम । देखिये—रघु० XV 11 15 ‘प्रवृद्ध इव पर्जन्यः सारङ्गं र-
भिनन्दित’ । पाणिनि के अनुसार इस शब्द की व्युत्पत्ति इस प्रकार है—(सार+अङ्ग=सारङ्ग) ।
यह बहुव्रीहि समास है । टीकाकारों ने इसक हाथी, भ्रमर, चातक अर्थ लेकर सार सलील
गच्छति (हाथी); सार मधुर गायति (भ्रमर, चातक, मोर); इस तरह ‘सारङ्ग’ शब्द की
व्युत्पत्ति की है, जो व्याकरण की दृष्टि से कल्पनिक ही है ।

वचन; परामृशन्तीम् (प्रदीप); अपसारयन्तीम् (चरित्र); प्रसारयन्तीम् (सञ्जीव); आलोकार्यम-
पास्यन्तीम् (पञ्चिका), स्वस्थान नयन्तीम् (सुबोध)

- 1626 सारयित्वा** (उ० 25 3 14.37) सू + गिष् + क्त्वा; अव्यय; करेण परामृश्य (प्रदीप), पाणिना सस्पृश्य (चरित्र); आर्द्रत्वापहरणाय करेण प्रमृज्य, अन्यथा ववणनासम्भवादिति भाव (सजी); योजयित्वा (पञ्चिका) मार्जयित्वा, घातयित्वा (सुबोध) मल्लिनाथ—आंसुओ के पानी को हाथ से पोछ कर; वल्लभ—जोड़कर (=योजयित्वा, श० रा० - सुखाकर अथवा सस्वर करवें । वस्तुतः यहाँ ये सब ही अर्थ लगेगे । आंसू पोछकर, सुजाकर, तार बमकर, स्वर निकालकर । इतनी क्रियाओं में ही 'कयञित्' (=जैसे-तैसे, बड़ी कठिनाता से) के प्रयोग की मार्थकता है । तारों के गीलेपन दूर करने के लिए उनको पोछ कर । वल्लभ ने इसका अर्थ 'योजयित्वा' - ठीक-ठीक करके—किया है । लक्ष्मी निवास भी वल्लभ के ही अर्थ का अनुसरण करते हैं । मोरेश्वर काले 'कयञित्' शब्द का आश्रय लेकर 'सारयित्वा' का अर्थ—'ठीक ठाक करके' (Adjust) ही उचित समझते हैं ।

वल्लभभेदे ने 'सारयित्वा' का अर्थ 'योजयित्वा' अर्थात् मिलाकर । बजाने के पूर्व बीणा के तार मिलाये जाते हैं और तब प्रायः मूर्च्छना आदि उस पर प्रस्तुत की जाती है । चरित्रवर्धन का भी यही आशय है । उनका कथन है "सारयित्वा पाणिना सस्पृश्य" । दक्षिणा-वर्तनाय का भी यही अभिप्राय प्रतीत होता है । उन्हे भी लिखा है—"सारयित्वा करेण परामृश्य ।" परन्तु मल्लिनाथ ने 'आर्द्राः तन्त्रीः' को पोछने का भाव प्रस्तुत किया है—"सारयित्वा, आर्द्रत्वापहरणाय करेण प्रमृज्य अन्यथा ववणनासम्भवादिति भावः ।" आंसुओ से तार गीले हो उठे इसी से आवश्यकता इसकी पड़ी कि उसे पोछा जाय अन्यथा तार बजेंगे नहीं । वस्तुतः आंसू की बूदों का तारों के ऊपर टिके रहने का सवाल ही नहीं उठता । तार पर से वे स्वयं झड़ जायेंगी । यदि कोई रह भी गई तो जैसे ही कोई उन्हे उँगलियों से या मिजराब से छेड़ना आरम्भ करेगा । वह तुरन्त झड़ जायगी । वे सूत के तार नहीं होते जो आंसू की बूदों से भीग जाय या गीले हो जाय । भरतसेन ने दोनों अर्थों को स्वीकार किया है—"सारयित्वा मार्जयित्वा घातयित्वा वा" । यहाँ पर तारों को छेड़-छेड़ कर मिलाने से ही आशय है । 'घातु पा०' के अनुसार भी "√सार-कृप-श्रया दौर्बल्ये" (चुरादि०) । 'सारयित्वा' की घातु दुबले बनाने के अर्थ में है । जब तन्त्री कस दी जाती है तो वह दुर्बल हो उठती है यदि जोर से मिजराब या उँगली लग जाय या थोड़ी भी और खूँटी उभेठ दी जाय तो वह तुरन्त टूट जायगी । इसलिए यहाँ 'सारयित्वा' का अर्थ 'कसकर' या 'मिलाकर' ही सधोचील माना जाना चाहिए । 'कयञित्' अव्यय की भी तभी सार्थकता है अन्यथा पोछने में क्या कठिनाई हो सकती है ?

- 1627 सारसानाम्** (पू० 32 1 5 9) सारस + आम्; सजा, पट्टी, बहूवचन, पक्षिभेदानाम् (चरित्र); पक्षिविशेषाणाम्; 'सारसो मंघुनी कामी मोनर्द. पुष्कराह्वयः' इति यादव यद्वा सारसाना हसानाम्, 'चक्राङ्ग सारसो हस' इति शब्दान्वि (सजी) सारसा वनिदन., तेषाम् (विद्युल्लता); पक्षिविशेषाणाम्, सारमस्तेन भार्ययते इत्यते; प्रियतमोऽपि सारसाद्विस्तमातनोति, यदुवत् "हारीत-पारावत्सारसाना स्त विदध्यात् कलकृजितादी" ति (सुबोध) किंवा सह आरसेन सम्यक् रसेन वनते इति सारसाः स्त्रिय, तासा कण्ठकृजित प्रतिकृजितेन दीर्घाकुर्वन्, मियुनस्यैव सारसाद्विस्तकारितोवत्त्वात् । (सुबोध)

- 1628 सारस्वतीनाम्** (पू० 52 3 15.34) सरस्वती + अण् + डीप् + आम्, विशेषण; पट्टी, बहु-वचन; सरस्वत्या नद्या इमा सारस्वत्याः तासाम् (सजी); सरस्वत्यात्यमहानदीसर्बन्धनीनाम् (विद्युल्लता); सरस्वतीनाम् नदीसम्बन्धिनीनाम् । सरस्वत्या इमा. सारस्वत्यस्तासां, एण् । का०प०—52

वलभद्रः यमुदननामान् ब्राह्मण हृतवान् । तदसरे कुम्पाण्डवाना युद्धम् प्रवृत्तम् । तदा यद्यत्र मया अवस्थीयते कुम्पाण्डवाना गुडार्थं निमन्त्रण दुष्परिहरम् । मया वन्द्युवधो न वर्तव्यः । अत्र एवास्मिन्नेवावसरे ब्रह्मवध प्रायश्चित्त क्रियते इति विनिन्द्य वलभद्र प्रायश्चित्तार्थं प्रतिश्रोत सरस्वती जगाम । तथाच भारतम्—

‘ब्रह्महत्यापनोदायं प्रयतो नियतेन्द्रियः ।

मूढभूर्त्याग्न्वसरत् प्रतिस्रोतः सरस्वती’ इति ॥

वलभद्रस्य सारस्वतजलाधिगमात् तादृशपापक्षयोऽभूत् । अतएव तत्रधिगमेन पापक्षयात् त्वगपि शुद्धो भविष्यतीति गतो प्रलोभनम् (सुबोधो); गरस्वत्या इमा इति सारस्वत्य, तासाम् । सरस्वती-वेदो मे यह एव घडी नदी मे रूप मे वर्णित की गई । अब यह मरुभूमि मे ही लुप्त हो जाती है । लोक विरराग है कि यह प्रयाग मे गुप्त रूप से गंगा और यमुना मे मिलती है । इसे कुक्षेत्र मे विनोप रूप से पवित्र माना गया है—

‘गंगा वनखते पुण्या कुक्षेत्रे सरस्वती ।

प्रागे वा यदि वाऽरण्ये पुण्या सर्वत्र नर्मदा ॥ यह वाणी की देवता भी है ।

सरस्वती भारत की पवित्र नदियों मे से एक नदी है । यह हिमालय के दक्षिण भाग मे निकल कर कुक्षेत्र मे कुछ उत्तर पश्चिम मे बहती हुई महान् मरुचल मे लीन हो जाती है ।

1629 सारिका (उ० 24.3 6 40) सारिका + अम्, सशा द्वितीया, एकवचन; सारिका इति व्यक्तवाक् कापि चटकविशेषस्त्री । ‘वाचाला मुखरा मारी’ इति यादव । (प्रदीप); स्त्रीपक्षि-विशेषाम् (सजी) पक्षिविशेष (सुबोधा) मैना को । प्राचीन काल मे विरहिणी स्त्रिया अपने अकेले-पन को भुलाने के लिए मैना अपना तोते आदि को पालती थीं और उनसे वार्तालाप कर विरह-काल मे विनोदन किया करती थीं । यह बात ‘शुकसप्तति’ या ‘तोता-मैना के किस्से’ से स्पष्ट है । सारिका (मैना) स्त्रियों का प्रातिनिध्य करती है तो शुक पुरुषों का । सारिका पुरुषों के दोष और शुक स्त्रियों के दोष का उद्भाषन करते रहते हैं । विल्सन महोदय के शब्दों मे—“स्त्रियां पालतु जानवरों को रखने के लिए हमशा प्रसिद्ध ही है और यह बात क्या पूर्व और क्या पश्चिम एव क्या प्राचीन काल और क्या वर्तमान—सर्वत्र ही प्रचलित है ।” इस सम्बन्ध में देखिये—रघु० V ‘अनुवदति शुकस्ते मजुवाक् पञ्जरस्थः’ ।

1630 सार्द्धम् (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 10 2 8.39, 28.3 14 47) अव्यय, सह (सजी 10), सह, (सुबोधा),

कालिदास की कृतियां मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शकुं० मे इसका प्रयोग नौ बार मालवि० मे दो बार तथा कुमार० मे एक बार हुआ है ।

विस्तृत विवरण से लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादन की कृति ‘कालिदास पदकोशः’

1631 साम्रेण (उ० 41 2 6 13) अक्ष - टा + सह + टा, अव्ययीभाव, विशेषण, तृतीया, एकवचन; वाप्ययुक्तेन (चरित्र) साधुणा (सजी), सनेत्रजलेन (सुबोधा) अक्ष (आसू) सह वर्तते इति साधुम्, तेन । आसुओ से पूर्ण । तृतीयान्त ‘साम्रेण’ यक्ष के शरीर का विशेषण है । इस सम्बन्ध मे देखिये उत्तर मेघ० 15—‘अक्षस्तावन्मुहुःपचितेद्दृष्टिरालुप्यते मे’ इससे विरह मे यक्ष का अधु प्रवाह बताया गया है ।

1632 सिञ्चन् (प्र० 27 1 5 16) सिञ्च् + शतृ + तु; कृदन्त, प्रथमा, एकवचन; आर्द्रीकुर्वन्; अत्र सिञ्चतेर्आर्द्रीकरणत्वात् द्रवद्रव्यस्य करणत्वम् यत्र तु क्षरणमर्थं तत्र द्रवद्रव्यस्य वर्धत्वम्, यथा

रेल गिणया कुमारोयु' 'मुद्रैर्निविष्टश्चतमिवायुत रवचि' इत्यवमारि, एव 'किरलीत्यादिनामपि रड किरति गारत' 'अवाकिर-नृवयोबुद्ध्यात् ताजैर्परिगोपित' इत्यादिपु अर्थभेदाप्रयत्नेन रजा ताजादीनां वर्णव्यकरणत्वे गमयितव्ये (मजी); 'निविष्टश्च' इति पाठः । उपादयन अथवा नितरां सिञ्चत् । 'मुद्रैर्निविष्टश्चतमिवायुत रवचि' इत्यत्र गिण्यनेरमृत कर्मोभवति । अत्र तु जानका-नीति ? मं. नृ. किरतिगिण्यपादीनां कुमुदप्रवादीनां कदाचित्करणो भवति कदापित्तमो भवन्तीति परिहारः । (विदुम्पता);

निविष्टवन् ति । १/गिष् । गतु । पु० प्रथमा एक० व० । सौंभने हुए । जय १/ तिष्, १/५० १/वृष् आदि पातुको वा अर्थ 'युव भिमोगा' होता है तब इनके योग म तृतीया आती है और जब नेवण 'टिञ्चने' का भाव हो तो द्वितीया आती है । अत नवजनवर्णं मे तृतीया 'जोर की यर्षा' का भाव प्रकाशित करती है ।

1633 सितमणिमयानि (उ० 5 1 3 5) गितमणि + मयट् + मणः; विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, गितमणिः स्पटिबमणिः स्पटिबमणिः । स्फटिकमणीनां प्रसादवनया रात्रिपु प्रतिबिम्बान्तिशय मण्यवतीभ्यनुगच्छेयन् (प्रदीप); स्पटिकमणिरचितानि (चरित्र); स्पटिकमणिमयानि, चन्द्रकान्त मयानि वा (सजी); स्पटिकानि (पवित्रा); स्पटिक-होरकषटितानि । गिता विमुद्रा मणय पद्मरागमरकतादय गितमणि विमुद्गरत्न सामान्यस्य विशेषपरत्वात् इन्द्रनीलमणिरिति केचित् । गितेति तात्पर्यगवार पठित्वा गिताः कृष्णा मणयः इन्द्रनीलमणय इत्यर्थ इति व्याचक्षते केचित् । "गितं विमुद्रामाख्यात सिल धुवगमुदाहृतम् ॥" इति राज्ञ (सुबोध्या),

सिताश्च ते मणय, तेया विकार, सानि, गितमणिमयानि । सितमणिः—स्पटिब मणि । संनाम पर्यंत स्फटिक मणि का है । अलका उत्तरी गोद में यसी हुई है । अत वहाँ के मजानो में इंट, परथर आदि के स्थान पर स्फटिकमणि का ही प्रयोग हुआ । सितमणि का अर्थ सफेदमणि होना है । इससे या तो स्फटिक (crystal) जिया जा सकता है अथवा चन्द्रकान्त । पहले अर्थ के अनुसार 'हर्म्यरपल' स्फटिकमणि (गिल्लोर) के बने हुए थे और दूसरे अर्थ के अनुसार वे चन्द्रकान्तमणि (Moonstone gem) से निर्मित थे । देखिये—कुमार- VI-42 'यत्र स्पटिवहर्म्येषु नवतमापानभूमिषु । ज्योतिषा प्रतिबिम्बानि प्राप्नुवन्त्युपहारताम् ॥' मयट् यहाँ पर विकार के अर्थ में आया हुआ है । 'गित' का अर्थ जैसा कि भरतमल्लिक को टीका में उद्धृत 'रन्तिकोश' से स्पष्ट है श्रुत लेना ही अधिब उपयुक्त है । 'मणि' से यहाँ अभिप्राय 'परथर' से है । 'विश्वप्रकाश' में बताया गया है —"मणि म्नीपुसयोरमजाती मुक्तादिकेऽपि च ।" सफेद परथर अर्थात् सगमरमर से बने हुए मणो के स्पलकुटिम हैं । मल्लिनाथ इससे 'चन्द्रकान्त' अथवा 'स्फटिक' अर्थ लेते हैं । ये अर्थ उदात्तालङ्कार की दृष्टि से उपयोगी हो सकते हैं । भरतमल्लिक 'सित' का अर्थ 'विमुद्र' नेबर फर्श को सफेदी हटा देते हैं क्योंकि 'ज्योतिष्' जैसे श्वेत पदार्थ का प्रतिबिम्ब पद्मराग या मरकत आदि पर ही पड सकता है । परन्तु प्रति-बिम्बग्राहकता सङ्गमरमर में बतई नहीं कम होती और न स्फटिक में ही । शङ्खक्षीरव्याय के विरुद्ध स्फटिक, दर्पणादि को ध्यान में रखकर उन्हें सगमरमर के प्रतिबिम्ब-ग्राहकता की कल्पना कर लेनी चाहिए थी ।

1634 सिद्ध (उ० 12 4 21 66) सिधु + वत + सु, क्रिया प्रथमा, एकवचन; सिद्धो भविष्यतीत्यर्थं (प्रदीप); निष्पन्नो भवेत् (चरित्र); निष्पन्न (सजी);

1635 सिद्धहृद् (पू० 48 2 6 20) सिद्ध + आम् = इन्द्र + मिष्, तत्पुरुष, यज्ञा, द्वितीया, बहु-वचन, स्व-दमुपग्रीणयित् आगच्छद्भिरिति भावः (प्रदीप); मिथुनं (चरित्र), सिद्धमिथुनं (मजी), भगवन्त स्कन्धमुपवीणयितुमागनेरिति भाव (सजी); सिद्धमिथुने (विद्युत्सता), सिद्धमिथुने (सुबोध्या)

1636 सिद्धा (पृ० 22 3 12 33) सिद्ध + जस्; सज्ञा (विशेषण) प्रथमा, बहुवचन, सिद्धपुरुषा. (सुबोध); सिद्धा इह लब्धसिद्धाञ्जनगुटिकादिसिद्धय इति टीकाकाराः ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (1 5) हुआ है ।

1637 सिद्धं (पृ० 58 2 7 19) सिद्ध + मिस्र, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, सिद्धसर्धं (चरित्र) ; योगिभि, 'सिद्धिनिष्पत्तियोगयो' इति विश्व (सर्ज) दयोनिविर्णप'. अथवा कपिलादिभि परमयोगिभि 'सिद्धाना कपिलो मुनि' इति भगवद्वचनात् (विद्युत्लता); प्राप्तसिद्धिभि. (सुबोध); यहाँ पर यह पद 'देवयोनिविशेष' का भी वाचक हो सकता है और योग द्वारा शक्तिया प्राप्त करने में मग्न व्यक्तियों (=योगियों) का भी यहाँ सिद्ध शब्द से विन्नर न लेकर वे लोग लिए गये हैं जो योगाभ्यास में लीन हैं और साधना के द्वारा सिद्धि तथा अलौकिक शक्ति को प्राप्त करते हैं । इसी कारण उन्हें योगी और सिद्ध पुरुष भी कहते हैं । हिमालय ऐसे सिद्धों अथवा योगियों के लिए अमीष्ट स्थान है ।

1638 सिन्धु (पृ० 30 1 4.20) सिन्धु + सु, सज्ञा, प्रथमा एववचन, सिन्धुर्नदी, अथ दशे सिन्धुरिति कापि नदी नास्ति काश्मीरेषु सिन्धु प्रवहति इति अनुसन्धेयम् (प्रदीप) तामतीतस्य इति पाठमादस्य सिन्धुरिति नद्यन्तर उच्यते इति केचित् वदन्ति । तदानी अयंश्चापुष्ट (प्रदीप); सिन्धुर्निर्विन्ध्या (चरित्र), नदी, निर्विन्ध्या, 'स्त्रीनद्या ना नद सिन्धुर्देशेभेदसम्बुधो गजे, इति वैजयन्ती (सर्ज), सिन्धुर्नाम कश्चिन्नद काश्मीरदेशेऽस्ति, नदी तु कुत्रापि नास्ति इति उपेक्ष्यम् (सर्ज), सिन्धुरिति नाम्ना प्रसिद्धा कापि नदी । (विद्युत्लता), सिन्धुर्नाम्नी नदी नायिकेव (सुबोध); नद्या. वृशत्व स्वल्पजलता, प्रोषितभृत्वासाम्भ्यात् प्रोषितभृत्केय नदीति श्लेष । तथाच

“नानाकार्याभि सम्बन्धाद् यस्या विप्रोषित, पति. ।

सा रुक्षालवधेणी भवेत् प्रोषितभृत्के”ति ॥ (सुबोध)

अथ भावः, यथा-या कामिनी नायकविरहे वेणी बध्नाति पाण्डुकान्ति वहति तनुत्व धारयति तथेय नदी भवद्विरहे, यथा नायक. समागम्य तादृश्या नायिकायास्यत् सर्वं दूरीकरोति तथा त्वमस्या इति । किञ्च तरया अनुकम्पनीयता दशयता स्वकान्ताया अपि कृपापात्रता कटाक्षिता । (सुबोध), मल्लिनाथ न 'तामतीतस्य' का छण्डन करते हुए लिखा है—'तामतीतस्य' इति पाठमाश्रित्य सिन्धुर्नाम नद्यन्तरमिति व्याख्यानं तु सिन्धुर्नाम कश्चिन्नद. काश्मीरदेशेऽस्ति । नदी तु कुत्रापि नास्तीत्युपेक्ष्यम्, अर्थात् निर्विन्ध्या के अतिरिक्त सिन्धुनाम की कोई और नदी है, यह अर्थ ठीक नहीं क्योंकि 'सिन्धु' कोई नदी नहीं है, किन्तु एक महानदी है, जो काश्मीर में ही बहती है न कि मालवा में । मल्लि० के पाठानुसार "असौ सिन्धु" यह नदी (निर्विन्ध्या) अथ हाता है । मल्लि० के अनुसार 'सिन्धु' शब्द यहाँ नदी सामान्य का वाचक है, न कि नदी विशेष का । इसके समर्थन में मल्लि० ने वैजयन्ती का 'स्त्री नद्या नदे सिन्धुर्देशेभेदसम्बुधो गजे' यह उद्धरण दिया है, किन्तु मल्लि० के पाठ की अपेक्षा 'तामतीतस्य सिन्धु' यह पाठ अच्छा प्रतीत होता है, क्योंकि मालवा में वाली सिन्धु नाम की एक नदी भी है, जो चम्बल नदी में आ मिलती है । इसका समर्थन सरोद्धा, और सुमति० के द्वारा हो जाता है । इसके अनुसार 'सिन्धु' शब्द से यहाँ इसी नदी विशेष का ग्रहण होता है न कि निर्विन्ध्या का । मल्लि० को सम्भवत इस 'काली सिन्धु' नाम की नदी का पता नहीं था । इसके अतिरिक्त कवि ने 'सिन्धु' को कम जलवाली (प्रतनु सलिला) काश्मि-प्राप्त और एक धार में बहने वाली (वेणीभूत०) बताया है, किन्तु निर्विन्ध्या को बड़े वेग से सन्धु (वीचिसोभ०) चट्टानों से टकर-

राती गिरती (स्फुरित मुग्ध) और भवरो से भरी हुई (दर्शनावर्तनाभेः) दत्तलाया है, अतः
यहाँ 'सिन्धु' नदी 'निदिग्धना' नदी से भिन्न ही है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत शब्द का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति-
रिक्त इसका प्रयोग ० रघु० (4.35) कुमार० (5.85) तथा शाकु० (5.22) में एक-एक
बार हुआ है।

- 1639 सिन्धोः (पृ० 49.2.8 14) सिन्धु + इत्; संज्ञा; पठ्ठी, एकवचन, चर्मण्वत्या (चरित्र);
चर्मण्वत्याद्याया. (सजी) नद्या (विद्युत्लता); नद्याश्चर्मण्वत्या (सुबोधा), चर्मण्वती नदी की।
यहाँ सिन्धु पद 'नामान्य नदी' वाचक है। इसे पद्य 30 की 'सिन्धु' समझना भूल है। समान
रूप हो जाने में दोनों पद एक ही अर्थ के हों, यह आवश्यक नहीं।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अति-
रिक्त कुमार० (3.6) तथा मालवि० (213.3) में इसका प्रयोग एक-एक बार हुआ है।

- 1640 सिषेये (पृ० 52.2.9.26) सेव् + लिट्, आत्मने, प्रथम पुष्य, एकवचन; तिङन्त; अपो भक्ष-
यित्वा तपश्चचार इत्यर्थे (प्रदीप) पापप्रणान्त्यर्थे सेवितवान् (सुबोधा०) जिन (जलो) का
सेवन किया। मल्लिनाथ ने इस विषय में एक कथा की ओर निर्देश किया है। एक बार बल-
राम नैमिषारण्य में क्रिषी सत्र में गये। वहाँ सब ने उनका सम्मान किया, परन्तु एक सूत ने
उनकी अपेक्षा की। क्रोध में भरकर बलराम ने सूत को मार दिया। अब उन्हें ब्रह्महत्या का
पाप लग गया। इसके प्रायश्चित्त के लिए उन्हें तीर्थाटन करना पड़ा। इसी निमित्त सरस्वती
तीर पर आकर उनके जलो से अपने आप को पवित्र किया था। यह भाव 'अन्त.शुद्ध.' से पूरा
मेल खाता है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति-
रिक्त रघु० में इसका प्रयोग तीन बार (5.13; 17.49; 18.16) हुआ है।

- 1641 सीमन्तिनीनाम् (उ० 39.3 19.45) सीमन्तिनी + आम्; संज्ञा, पठ्ठी, बहुवचन; स्त्रीणाम्
(चरित्र); वधूनाम्, 'नारी सीमन्तिनी वधू' इत्यमरः (सजी) स्त्रीणां सीमन्तिनीनामिति
समस्य सुचरितस्त्रीणामिति च व्याचक्षते (सुबोधा) सीमन्तिनी—सीमन्त. अत्य अस्तीति। माग
वाली। सुहागनें माग मे सिन्दूर डालती हैं। यह उनके सोभाग्य का चिह्न है। अतः उन्हें
सीमन्तिनी सीभाग्यवती कहा है। सीमन् + अन्त + इन् (णिनि) + ई (दिश्याम्) प० वहु० व०
सीमन् के अन् और 'अन्त' के अ में परस्पर सन्धि हुई, अर्थात् अन् और अनियमित रूप से 'अ'
में मिल गये। सीमान्त का अर्थ माग (Parting line of hair) 'सीमन्तोऽन्त'। 'शकश्वादि'
(वा० 6.1.94)। सीमन्तोऽस्त्यम्बा'। इतिः (5.2.115)। स्त्रिया डीप्।' सीमन्त माग या
केशविन्यास को कहते हैं। सुन्दर या प्रशस्त सीमन्तवाली को सीमन्तिनी कहते हैं। यह स्थिति
केवल सुहागिनी की हुआ करती थी। विधवाएँ केश संस्कार आदि नहीं कर सकती थी अतः
उनके सीमन्तिनी होने का प्रश्न ही नहीं उठता। यहाँ कालिदास ने भी सुहागिन के ही अर्थ
में इस पद का प्रयोग किया है। कान्त का समाचार उसी की उपलब्ध होगा जिसके पति
होना। जैसे सभी स्त्रियों की अमरसिंह 'सीमन्तिनी'—शब्दवाच्य मानते हैं।

- 1642 सीमन्ते (उ० 2.4.15.39) सीमन्त + टि; संज्ञा सप्तमी, एकवचन; वेशसीमिन् (चरित्र);
मस्तककेशवीध्याम्; 'सीमन्तमस्त्रिया मस्तककेशवीध्यामुदाहृतमिति शब्दाणवे (सजी); सिथो
इति ध्याते केशरचनाया।

मस्तक केशवीधी या माग। उसमें आगे की ओर कश्म्व का फूल सजाया गया था।
सीमन् + अन्त + माग (=केशवेश) के अर्थ में इसकी सन्धि 'सीमन्त' होती है। अन्य अर्थों से
'सीमान्त' होती है।

1643 सुखम् (उ० 48 3 18 22) सुख दुःख कस्यापि न चिरस्वायिनी सर्वस्यैव नदाचित् भवस्य विरहदुःखमिष्यति सुख सम्भोग. सयत्सपते (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मधुसूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (1.21; 8 69, 18 3) विक्रम० में दो (3.21, 124.5) कुमार० (4 10,) मालवि० (5 3) तथा ऋतु० (4.18) में एक-एक बार हुआ है।

1644 सुखयितुम् (उ० 27 3 14 40) अव्यय; आनन्दयितुम् (सजी), प्रीणयितुम्; (सुबोधा); √सुख्य (सुख से नामधातु) + तुमुन् । सुखी बनने के लिए।

1645 सुखिनः (पू० 3 3 13 34) सुख + इनि + इस्, मरवर्षे इनि, विशेषण, पत्नी एकवचन, सुख-हेतुमत, सन्निहितप्रियजनस्त्वेरर्थ (प्रदीप०) कान्तासहितस्यापि पुस. (चरित्र०) प्रियादिजन-नगतस्यापि (सजी) अभिमतविषयसन्निधाननिवृत्तस्य (विद्युल्लता); सम्भोगिन सुरतभाजी (सुबोधा), सुखिन इति सुखमहि सम्भोग । उवत्ञ्च—

“तपस्तप्यति धर्मार्थं धर्माच्च सुखसम्भव ।

सुखमूल स्त्रियो नित्य तामु सम्भोग इष्यते ॥” इति (सुबोधा) सुखी व्यक्ति का। सुखम् अस्य अस्तीति सुखी, तस्य । पत्नी को मगति, सन्तान से मेला यदि गृह के समस्त सुखों से युक्त ।

1646 सुचरितफले (पू० 31.3 10 44) सुचरित + इस् + फल + डि, तत्पुरुष सज्ञा, सप्तमी, एक-वचन, सुचरितस्य स्वर्गाख्येफले (प्रदीप), पुण्यफले (चरित्र), पुण्यफले, स्वर्गोपभोगसदाने (सजी) सुचरित अश्वमेधादिकर्मनिष्पाद्य पुण्यजात तस्य फल विशिष्टभोगसाधन सम्पत्ति तस्मिन् (विद्युल्लता) सुकृतस्य फले स्वर्गसुखादिके (सुबोधा)

1647 सुप्तपारावतायाम् (पू० 41 1 4 10) सुप्त + जस् + पारावत + टा + डि, बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी एकवचन, अनेन विदोषणेन पीरजनस्तावत् वर्षासमयत्वात् बलमि विहायगर्भगृहे शेते । तत्र पारावता एव भवन्ति, तेस्वपि सुप्तेषु निश्शब्दा भवन्तीत्युक्तम् (प्रदीप), सुप्ता. पारावता गृहकपोता यस्या सा तस्याम (चरित्र), सुप्ता पारावता कलरवा यस्या तस्याम्, विविक्ताया मित्यर्थ; ‘पारावत’ बलरव कपोत’ इत्यमर; जनसञ्चारस्तत्र असम्भावित एव इति भाष (सजी) सुखसुप्ताना कसरवाणा अनुपमदनेत्यर्थः । अथवा तत्सवर्णतया केशिचदम्परिज्ञात इति (विद्युल्लता); सुप्ता निद्राणा पारावता यस्या तादृश्या । सुप्तपारावतत्वेन निर्जनत्वात्प्रतिरसोद्दीपनत्वं ध्वनितम् सुबोधा) सुप्ता पारावता यस्या यस्याम् । कवियों में बलभियों में कदूतरो के साने का उर्णन बहुत किया है। देखो—सौधान्यत्पथंतापाद् बलमिपरिचयद्वेषि पारावतामि । (मालविकाग्निमित्र 2 12, विक्रमोर्वशीय 3 2 भी देखें)

1648 सुप्ताम (उ० 29 4 23 54) सुप्त + टाप् + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन मुकुलिताम् (सजी) निद्राणा (सुबोधा) न सुप्ताम्—एक पद है । और सुप्तामा समास है । भाव यह है कि स्थलकम-निनी सूर्योदय पर खिलती है और सूर्यास्त पर सकुचित हो जाती है । मेघावृत दिन में सूर्य न छिपा होता है न चमकता ही है । अतः कमलिनी अधखिली रहती है । न खिलती है न सकुचित होती है । यही अवस्था यक्षपत्नी की थी । वह न सो सकती थी, न जाग सकती थी । न मर सकती थी, न जी सकती थी । का० बा० पाठक और० भो० काल न सुप्ताम् को समस्त पद लते हैं । ऐसी अवस्था में यह पद ‘नज् तत्पुरुष’ समझा जा सकता है, परन्तु यदि इसे नज् तत्पुरुष माना जाय, तो असुप्ताम् यह प्रयोग होना चाहिए । यक्षपत्नी की पूर्वाम्यस्त आँखें चन्द्र किरणों को देखने के लिए ज्यों ही उधर गईं कि तत्काल उन्हें धाग उगलती पाकर बन्द हो हो जाया करती थी, इसलिए वे इस तरह प्रतीत होती थी जिस तरह कि मेघाच्छन्न दिवस में

स्वल्पकमलिनो के कमल जो पूरा खिल नहीं सकते, वयोवि मेघो ने सूर्य की विरणो को ढँक रखा है और वन्द भी नहीं हो सकते हैं, यद्यपि वास्तव में उस समय दिन होता है रात नहीं। न सुप्ता निखिलेन्द्रियविश्रमजनकस्य निद्रारसप्रसङ्गस्य भङ्गात् । अन्यत्र दिवसस्वाभावादेव दरद-
लितदलसम्पुटत्वमात्रविशिष्टत्वात् ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त रघु० में इसका प्रयोग एक बार (2.24) हुआ है।

1649 सुभग (पृ० 30.3.10 41) सुभग + सु, सम्बोधन, एकवचन; स खलु य अङ्गना कामयन्ते (मञ्जी); य सर्वस्यापि सुभग; तस्मिंस्तदपि तस्या प्रार्थना शोभत एवति भाव (विद्युन्लता); सुभगोऽनेन एव तस्या सुभग. सापि तव सुभगेति युक्तमकार्ष्यंकरणम् दुर्भगविरहे हि तथाविधा-
वस्थैव न जायते इति सूचितम् (सुबोधा)

1650 सुभगम्मन्यभाव (उ० 33.3.17.35) सुभग + भम् + मन् + षष् + भू + षञ् + मु, तत्पुरुष, सञ्ज्ञा, प्रथमा, एकवचन; सुभगशब्दोपपदात् मन्यतेर्घातोः आत्ममाने षश्च (3 2 83) इति षष् । अर्द्धद्विपदन्तस्य मुम् (6.3 67) सुभगम्मन्य । तस्य भाव सुभगम्मन्यभाव (प्रदीप), सुभग आत्मान मन्यते सुभगम्मन्ये तस्य भाव. (चरित्र); सुभगमात्मान मन्यत इति सुभगम्मन्य, 'आत्ममाने षश्च' इति षष् प्रत्यय, 'अर्द्धद्विपादित्वादिना' मुभाषण, तस्य भाव सुभगम्मन्य-
भाव, सुभगमानित्यम् (सञ्ज्ञा); सुभग इष्टमात्मान मन्यते सुभगम्मन्य तद्भाव (पञ्चिका), कदाचित् सम्बद्ध प्रलापादेवभाविककरोतीत्याह सुभगम्मन्यभाव । सुभग आत्मन मन्यते इति सुभ-
गम्मन्य षश्चकारममैने इति ष । तस्य भाव. स तथा । सुभग मन्मुभाव इति पाठे मन्मु शोको विरहयातनेत्यर्थं तस्य भावः सत्ता सुभग प्रेयास मां वाचात् करोति सुभगतया नैव ब्रवीमीत्यर्थं सुभग सत्यवादिनम् शोकवानप्यहं सत्य वदामीत्यर्थं इत्यन्ते । (सुबोधा) सुभग आत्मान मन्यते इति सुभगम्मन्य तस्य भाव, सुभगम्मन्यभाव । अपने आप को बहुत सुन्दर समझने की भावना । अपने विषय में भावना रखने के अर्थ में षष् और इन् प्रत्ययों का प्रयोग होता है। अतः सुभग + √मन् + षष् = सुभगम्मन्यः । पूर्ण सरस्वती ने लिखा है—'सुभग युवतिजनवत्सभम् आत्मान मन्यते—इति सुभगम्मन्य । 'आत्ममाने षश्च' (1.2 63) इति षष् 'अर्द्धद्विपदजन्तस्य मुम्' (6.3.67) इति मुभाषण । यस्य भावस्तद्वम् ।' सुभगम्मन्य उभे बहते हैं जो अपने विषय में कामिनियों के अनुरूपत होने का वर्णन करता फिरता है। मत्तिलाय ने लिखा है—'सुभग-
मानिनामेव स्वभावो यदात्मनि स्त्रीणामनुरागप्रकटनम् ।' 'सुभग' की व्युत्पत्ति है—'शोभन भगमस्य स सुभग. ।' आशय है सुन्दर श्री काम, माहात्म्य, वीर्य अथवा कीर्तिवाले ध्यवित्त से । अमरकोश का कथन है—'भग श्री काममाहात्म्यवीर्यरत्नार्ककीर्तिम् ।' इस शब्द की निवृत्ति 'भज सेवायाम्' (श्वार्दि०) से घ-प्रत्यय लगने पर होनी है—'घनो घ च' (13.125) । रमणियों के द्वारा सुन्दर श्री, अतिशय काम, अरमपिब माहात्म्य, अतिशायी वीर्य या अच्छी कीर्ति होने के नाते सेवन शिये जाने वाले ध्यवित्त को 'सुभग' कहेंगे । 'कामयूत्र' में इगना विदोष विवरण एव 'सुभगङ्करण' के उपायादि बताये गये हैं । 'सुभग' का भरतसेन ने 'सत्यवादी' अर्थ दिया है। यह अर्थ बहुत समीचीन प्रतीत नहीं होता । 'वाचाल' और 'सत्यवादी' के बीच एक बरबरदन्त पाई है जिसे कभी भी नहीं भरा जा सकता ।

1651 सुरगज. (पृ० 45 1 1.5) सुरगज + सु, सञ्ज्ञा, प्रथमा, एकवचन; दिग्गज (मञ्जी) स्वामवर्ण कश्चिद् दिग्गज एव (विद्युन्लता); ऐरावत एव (सुबोधा)

कुछ टीकाकारों ने इगना अर्थ 'इन्द्र का हाथी ऐरावत' किया है। ऐरावत का रग गण्ड माना गया है। अतः इस अर्थ में इगनी भेष में उपाया टीका नहीं बैठती है। इन दहाँ

'दिग्गज' अर्थ ही उचित रहेगा। यदि केवल टेढ़ा होकर पानी पीने तक ही उपमा को माना जाए तो 'सुरगज का 'ऐरावत' अर्थ भी ठीक रहेगा। परन्तु कालिदास की उपमाओं की विशेषता उसकी सर्वाङ्गीणता में है। अतः 'ऐरावत' अर्थ भी प्रकरण में पूर्णतया सगत नहीं लगती है। दिग्गजों के परिचय के लिए मे० 14 के 'दिङ्नागाम्' पर टिप्पणी देखें। इस अर्थ की पुष्टि कु० स० 6 5 के 'दिङ्नागमदगन्धिपु' पद से भी होती है। मल्लि० ने इसका अर्थ 'दिग्गज इव' किया है। आठो दिशाओं के आठ अधिष्ठातृ देवता हैं, जिन्हें 'दिक्पाल' कहा जाता है। इन दिक्पालों के नाम अमरकोष में इस प्रकार दिए हैं— इन्द्रो वह्निं पितृपतिर्नश्रुतो वरुणो महतः। ऋषेरे ईश पतय पूर्वदिशि दिशा क्रमात् ॥ सारो०, वल्लभ और सुमति, सुरगज का अर्थ 'ऐरावत' लेते हैं। ऐरावत या ऐरावण इन्द्र का हाथी है और इसका पूर्व दिशा से सम्बन्ध है। इन दिग्गजों के नाम अमर० ने इस प्रकार दिए हैं—'ऐरावत पुण्डरीको वामन ऋषुदो-ऽञ्जन । पुष्पदन्त सार्वभौम सुप्रतीकरच दिग्गजा ॥'

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (5;75, 10 86) तथा कुमार० में एक बार (3,76) हुआ है।

1652 सुरतग्लानिम् (पू० 32 3.11 39) सुरत+इति+ग्लानि+अम्, तत्पुरुष, सजा; द्वितीया; एङवचन, रतिश्रमम् (चरित्र), सम्भोगवेदम् (सजी) सम्भोगवासनसभृता व्यापार-निःसृताम् (विद्युल्लता), रतिवेदम् (सुबोधा) इस प्रकार के विचार के लिए देविय, अमर 58 प्रतिवांति मधो प्रकाशविमसद्राजीवराजीरजो जालामोदमनोहरो रतिरसग्लानि हरन्मासत ।

1653 सुरतजनिताम् (उ० 9 2 5.31) सम्भोगोत्पादिताम् (सुबोधा), सुरतात् जनिताम् मुष्पुपा समास ।

1654 सुरपतिधनुश्चाशना (उ० 14 2 8.19) सुरपति+इत्+धनुस्+इव+चाश+टा, तत्पुरुष, विशेषण तृतीया, एङवचन, सुरपतिधनु० इन्द्रधापवत् चाशना मनोज्ञेन (चरित्र), मणिमयत्वात् अक्षरपस्वाच्च इन्द्रधापसुन्दरेण (सजी), शक्रचापरम्येण (पत्रिका), नानारत्नमयत्वात् इन्द्रायुधवत् सुन्दरेण (सुबोधा)

भाव यह है कि यक्ष के घर का वहिर्द्वार रगविरगी मणियों और चित्रकारियों से इस प्रकार सजा हुआ था कि उस सजावट में इन्द्रधनुष के सभी रंग आ गये थे तथा वे इन्द्रधनुष के द्रम और रूप में रक्षे गये थे। सुरपते धनु तेन चाश, तेन। यहा 'सुरपति' पद का प्रयोग सार्थक है। सुर—1 सुरन्तीति सुरा । √सुर् (प्रसवैश्वययो)+क। 2. शोभन् राजन्ते इति √राज दीप्तो+इ 1 3 सुतीति सवति उत्पादयति ऐश्वर्यवान् वा भवतीति सुरः । √सु+क्रन् (उ 2 24) उत्पादक, शोभाशाली, ऐश्वर्यवान् आदि गुणों वाले सुर' होते हैं। उनका पति महान ऐश्वर्यशाली होना निश्चित है। अतः इससे यक्षगृह इन्द्र के ऐश्वर्यों के समान ऐश्वर्यों से परिपूर्ण था—यह ध्वनि निकलती है।

त्वक्षमरधनु०—पा० मे० । श्री कर्मार्कर इस पाठ को अच्छा मानते हैं, क्योंकि इसमें मघ का सम्बन्ध सीधा बन जाता है। परन्तु इस पाठ में प्रथम तो दो भावों का सकर है—अमरधनु + त्वद्धनु (—मेघधनुन)। दोनों में से एक ही भाव पर्याप्त था। दूसरे इससे यक्ष की ऐश्वर्यशालिता का कोई ध्वनि नहीं निकलती है। यक्ष के गृह का बाहरी द्वार अर्धमण्डलाकार बहुत ऊँचा तथा विविध रंगों की मणियों से जटित था। इसी कारण उसकी उपमा इन्द्रधनुष से दी गई है। सुराणांम्पति. सुरपति । तस्य धनु सुरपति धनु । तद्विव चाश सुरपतिश्चाश, तेन । 'उपमानानि सामान्यवचनं (2 1 55)'' । इह पूर्वपद तत्सदृशे ताक्षणिकमिति सूचयितु

लौकिक विग्रहे इव शब्द प्रयुज्यते ।¹ इन्द्र के धनुष की तरह रमणीय । इन्द्रधनुष में सात रंग होते हैं—नील लोहित, नील, गाड नील, हरित, पीत, कपिश और रक्त । उसके प्रासाद के तोरण में भी गोमेद, नीलम, भरवत, माणिक्य, पुष्यराज आदि मणि लगे हैं जिसके कारण वह वह भी सतरंगा हो रहा है । अथवा यह भी अर्थ लिया जा सकता है कि तोरण इन्द्रधनुष के कारण अर्थात् उसका प्रतिबिम्ब पडने की वजह से सुन्दर लग रहा है (सुरपति धनुषाचार सुरपतिधनुषाच) अथवा सुरपति का धनुष उसके तोरण में उत्कीर्ण है जिसकी वजह से वह चाँद हो उठा है । इनके भाव विद्युल्लता में अच्छी तरह स्पष्ट किये गये हैं — 'इन्द्रचापवत् सुन्दरेण प्रत्युत्तविविधरत्नद्युतिशबलोज्ज्वलत्वात् । अथवा स्वदीयेनेन्द्रचापन विहितेन रत्नप्रभाज-नितेन वा योगाच्चाशुना । इन्द्रायुधद्योतिततोरणाद्भू मितिवत् ।'²

1655 सुरभितनयालम्भजात् (पृ० 48 3.11 43) सुरभितनया + आम् + आलम्भ + टा + जन् + ट + टाप् + अम्, विशेषण; द्वितीया, एकवचन, सुरभितनया धेनुव तासा आलम्भो विशसन (प्रदीप), सुरभितनयाना कामधेनुत्पन्नगव. आलम्भो मारण ततो जात (चरित, सुरभितनयाना गवा आलम्भनेन सज्ञपनेन जायत इति तथोक्ताम् (सजी); सुरभिर्नामि गोकुलमाता दिव्यधेनु, 'मध्यमाने ततस्तस्मिन् क्षीराब्धौ देवदानवं । हविर्धामाभवत् पूर्वं सुरभि सुरपजिताः' इति श्रीविष्णुपुराणोक्ते तत्पुत्रीणा गवामालम्भो यज्ञे वध, तेन जाताम् (विद्युल्लता), सुरभेदेवधेनो स्तनयाना दुहितृणा कपिलानाम् आलम्भात् मारणाज्जाता । "आलम्भविज्जविशरघातोन्माधवधा अपी" त्यमर- (सुबोधा); सुरभे (कामधेनो) तनयाः, तासाम् आलम्भ, तस्मात् जाता, ताम् । पौराणिक कथा है कि रत्तिदेव ने गवालम्भ यज्ञ में इतनी गीबों की हिंसा की कि उनके खून की नदी बहने लगी थी वही चर्मण्वती नदी के रूप में परिणत हो गई । यदि यहाँ पर इस पद का अर्थ गवालम्भ यज्ञ में (छोड़े गये सकल्प के जलो से) उत्पन्न अर्थ कर लें तो वर्णन में विशेष शक्ति और स्वाभाविकता आ जाती है ।

महाभारत वनपर्व में दी गई कथा के अनुसार रत्तिदेव की पाकशाला में प्रतिदिन 2000 गी और 2000 पशु मारे जाते थे और इस मास के साथ अन्नदान किया जाता था—
राज्ञो महानसे पूर्व रत्तिदेवस्य वै द्विजः ।
द्वे सहस्रे तु बध्येते पशूनामन्वह तदा ॥
अहमहनि बध्येते द्वे सहस्रे गवां तथा ।
समास ददतो ह्यन्न रत्तिदेवस्य नित्यशः ॥
अतुला कीर्तिरभवन्नूपस्य द्विजमत्तम ।
चातुर्मास्ये च पशवो बध्यन्त इति नित्यशः ॥

(महा० वनपर्व० अ० 208 श्लोक० 8-10)

इसी कृति का उल्लेख कवि ने किया है । विष्णु पुराण में इस सम्बन्ध में कुछ भी नहीं कहा गया है । महाभारत के इस अध्याय में धर्मव्याघ्र अपने हिंसा बर्मे की निर्दोष मित्र करने के लिए हिंसा की प्रशंसा कर रहा है । वह लिखता है—

अग्नयो मामवामास च इत्यपि श्रूयते श्रुति ।

यज्ञेषु पशवो ब्रह्मन् बध्यन्ते सतत द्विजैः ॥ वही, श्लो० ॥

यह इस अन्न कथा का मूल है । यज्ञ में या अनियमित सत्कार में, या अन्य अवसरों पर गोमांस की प्रथा का मूल अ० वे० 9 6 (3) 9 तथा 9.6 (4) 7. अतियि पद के लिए प्रयुक्त गोज्ञ, तथा यज्ञमानवाधी अतिविषय, नवगव, दशगव, एतगव (=अथ नो) जाति हैं । आद्य दो वेद मन्त्रों में 'माम' पद का अर्थ 'उत्कृष्ट पात्र पदार्थ' (घी, घोंदा आदि) है ।

श० 11 7.1 3 मे 'एतदुह वै परममनाद्य धन्मासम्' कहकर इस अर्थ का प्रतिपादन किया है। इस ब्राह्मण मे पशुबन्ध यज्ञ का अर्थ—पशु=धीर यज्ञमान या दध=परम उत्कृष्ट अन्न आदि का भक्षण—किया है। इस ब्राह्मण मे पशु यज्ञ का सारा तत्त्व निहित है। इसे न समझ सकने के कारण मध्यवातीन कथाव्युत्पत्त वैदिक विद्वानों और उनके अनुयायी आधुनिक विदेशी तथा एतद्देशीय कतिपय वैदिक विद्वानों ने महान् अर्थ का अनर्थ किया है।

गोध्न, अतिथियय आदि का सप्रमाण सविस्तार विवेचन बताता है कि इन पदा से कोई पशुहिंसा द्योतित नहीं होती। अतः महाराज रत्तिदेव द्वारा दो हजार गौआ के मारने की कथा कपोल कल्पित ही है। इसका वास्तविक स्वरूप इस प्रकार है—

ता० महा० 19 13 । म 'गोसव क्रतु' का अर्थ—'जयैष गोसव स्वाराज्यो यज्ञ' किया है। रत्तिदेव का अर्थ—'रत्ति रमण देवाना मस्मिन् स'—जिसमे विद्वान् रुचि लेते हैं, अर्थात् विद्वाना को सुखदायक और उनसे आदृत पुरुष। 'रत्ति' पद य० 22 19 मे इसी अर्थ मे आया है। (देखो श० 13 1.6 2)।

इस प्रकार देवपूज्य महाराज रत्तिदेव की स्वराज्य रक्षा ही सुरभितनयासम्भ' यज्ञ है। इसकी कीर्ति की परिचायिका चर्मण्वती नदी है। इसी के किनारे इस महाराज ने अपनी दानवीरता विद्वप्रेम धीरकर्म, प्रजापालन आदि का परिचय दिया था। 'चर्मण्वती' पद 'चर्मन् + वत + ई' से बनता है। चर्म का अर्थ है—चरित गच्छति यत्र तत् चर्म—जिसस जाता है—कीर्ति को प्राप्त होता है वह चर्म है। अतः रत्तिदेव की कीर्ति का परिचय देने के कारण यह चर्मण्वती कहलाती है।

इसका एक अन्य अर्थ भी हो सकता है। तं 3 9 7 5 ने सुरभय' का अर्थ 'प्राणा' किया है। अतः सुरभितनया (धीर पुरुषा, योधा इति यावत्) तेषाम् आलम्भ (प्राप्ति, स्वीकार, ग्रहणम्) तस्मात् जाता।—'जो धीर पुरुषा की महती सेना रखता है,' अथवा 'जो महान् योधाओं का विजेता है।' इस अर्थ मे महाराज रत्तिदेव के अद्भुत विक्रम का परिचय मिलता है जो सर्वथा असम्भव नहीं।

श्री साधुराम ने एक अन्य सुझाव दिया है। सुरभि' (पृथिवी) की 'तनया' (पुत्री) = खेती उसका आलम्भ-यज्ञ। हर ऋतु मे होने वाली खेती की समुचित रक्षा आदि करके "पृथिवी की कृपि सस्कृति ही 'गोमेध' यज्ञ है।" यह सुझाव भी अच्छा है। सम्भव है कि महाराज रत्तिदेव ने अपने यज्ञयय राज्य शासनकाल में चम्बल नदी के प्रदेश को परम उर्वर और सस्यश्यामला बना दिया हो।

556 सुरभितशिलम् (पू० 55 1 2 4) सुरभित + जस् + शिला + भम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सुरभिता सुगन्धीकृता शिला यस्य स तम्। सुरभिशब्दात् तारकादित्वात् इत्च वत प्रत्ययात् न स्यात्। ईदृशस्य घातोरभावात् पद्मा सुरभिशब्दात् प्रातिपदिकणिजन्तात् वतप्रत्यय (चरित्र), सुरभिता सुभीष्टता शिला यस्य तम् (सजी), अधिवासितपापाणम् (विशुद्धता), सुरभिता सुगन्धीकृत शिला पापाणा यत्र तादृशम् सुरभितेति 'ले कृत्या-र्याने जि' रिति दृष्टौ जि, तत वत। सुरभितशिलामिति रम्यताच्चिह्नध्वनि (सुबोध), सुरभिता शिला यय, तम्। सुगन्धवचन पर्यया बाले।

557 सुरयुवतय (पू० 64 2 6 35) सुरयुवति + जस + मशा, प्रथमा बहुवचन, देवागना (चरित्र) दवाङ्गना (सुबोधा),

558 सुनभविपदां (उ० 40 4 21 61) सुलभा + जम + विपद् + धाम्, बहुव्रीहि, विशेषण, पठ्ठी, बहुवचन, सुलभा विपदो देवा तेषाम् (चरित्र), अत्यन्तमिद्विपत्तीनाम् (सजी); पुत्राविपत्ती नाम् (पचिका)

सुलभः विपदः येषाम् ते । जिनको विपत्ति अनायास आ जाती है, जो अनायास ही विपत्तिप्रस्त हो जाते हैं । 'आपदापदमनुबध्नाति' । 'छिद्रेष्वनर्था बहुली भवन्ति'—इस प्रकार के दुःखी प्राणी । अन' अनिश्चित जीवन वाले, जिनके जीवन का कोई भरोसा नहीं । इससे यह स्पष्ट है कि न चाहने पर भी प्राणियों पर सबट तथा दुःख स्वयं आ ही जाते हैं । इनकी खोजने की आवश्यकता नहीं पड़ती । ये जीवन पर अनुन्यत है । इसका मूल गिद्धान्त 'ससार दुःखों का मूल है' से मिलता है । हमारे शास्त्र भी यही कहते हैं, देखिये विष्णु०—'सर्वं दुःखमय जगत् ।' कई टीकाकार प्रस्तुत षतुर्घं पाद के स्थान पर यह पाठ पढ़ते हैं—'भूताना हि क्षयिषु करणेप्याद्यमाश्वस्यमेतत् ।'—अर्थात् प्राणियों के भरीगे के नाशवान होने पर यही सबप्रथम आश्वामन की बात होती है ।

1659 सुहृद् (उ० 18.4 18.72) सुहृद् + सुः मजा, प्रथमा, एववचन, मित्र (चरित्र) मखा (सजी), मित्रम् । सुहृद् इति तत्र तव मित्रदर्शनमपि भावीति ध्वनितम् (सुबोधा ,

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (9.9) हुआ है ।

1660 सुहृदाम् (पू० 41 4 19 43) सुहृत् + आम्; सजा, षष्ठी बहुवचन, मित्राणाम् (चरित्र मित्राणाम् (सजी); अशठहृदयाना मित्राणाम् (विद्युल्लता), मित्राणाम् (सुबोधा , सु शोभन हृदय येषा, तेषाम् । मित्र के अर्थ में सु + हृदय में हृदय को हृद् ही जाता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मधुदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (4 6) हुआ है ।

1661 सुहृदुपनत (उ० 39 4 21 53) सुहृत् + टा + उपनत + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एक-वचन, सुहृदा मित्रेण उपनत आनीत (चरित्र); सुहृदा सुहृ-मुपेन उपनत प्राप्त सन् सुहृद् पद विप्रलम्भशङ्कानिवारणार्थम् (सजी); मित्रेणानीत (पक्विका); वन्धुना उपगत आनीत , (सुबोधा) सुहृदा उपनत (कान्तीपा-तात्) सुहृदुपगम —पा० भे०—प्रिय के पास से मित्र का आना । यह तमी सुखकारक होता है जब सुखद सन्देश लाये । यह भाव छप पाठ से ही सीधा निकल आता है । 'सुहृदा' उपनत सुहृदुपनत । "सुहृदुहृदौ मित्रामित्रयो" (5 4 150) इति सूत्रान् सुदुर्म्याम् हृदयस्य हृद्भावो निपात्यते । उप + √नम् + षत्, = उपनत ।

1662 सूचयिष्यन्ति (प० 21 4 20 44) सूच + ष्ट; प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, अनुमापयिष्यन्ति; यत्र यत्र वृष्णिर्वायं वन्दलोकमुकुलनीपकसुमादिव दृश्यते तत्र तत्र त्वया वृष्ट इति अनुनीयत इति भाव (सजी) ज्ञापयिष्यन्ति, 'मृग्यश्च' दर्भाङ्कुरनिर्व्येक्षास्तवागतित्त समबोधयन्माम् । व्या पारवत्यो दिशि दक्षिणरयात्पक्षरानीनि 'विलोचनानि' इतिवत् (विद्युल्लता), कथयिष्यन्ति अपेसरत्वात्क्ष (सुबोधा); एतादृशनीपादिक त्वदागमनचिह्नम्, अतएव सूचयिष्यन्तीत्युक्तम् । उक्तञ्च—“चिह्नं रन्वेषण सूचनमिति । (सुबोधा)

कवि न यह नहीं बताया कि 'किसको' मार्ग बताया जायगा । सम्भवत पथिक बादल के मार्ग को जान सके—यही कवि का अभिप्राय मालूम होता है ।

अनुवाद में 'तुम्हें मार्ग दिखायें' अर्थ किया है । भाव यह है कि हरिण आदि नीप आदि के भक्षण आदि से मस्त होकर आने-आगे भागेंगे और इस प्रकार तुम्हें मार्ग दिखायेंगे । मल्लिनाथ ने इसका भाव—जहाँ-जहाँ वृष्टि का फल नीप आदि की उत्पत्ति दिखाई पड़ेगी, वहाँ-वहाँ तुम्हारे बरसने का अनुमान करेंगे ।"—दिया है । यदि सूचयिष्यन्ति का अर्थ खोज लेंगे; पता लगा लेंगे' किया जाए तो अर्थ और भाव दोनों ही स्पष्ट हो जाते हैं । अनुमाप-यिष्यन्ति । किस-किस मार्ग से पानी बरसाता हुआ बादल गया है—इस बात का अनुमान वर्षों के नीप और बन्दली के चिलने आदि कार्य से ही किया जा सकता है ।

1663 सूचिभिन्नै (पू० 24 1 3 19) सूची + सुप् + भिन्न + भिस्, तत्पुरुष, तृतीया बहुवचन, सूच्या-
करिप् मुकुलाग्रेषु भिन्नै विकसितं (प्रदीपः) कण्ठव्यथितं (चरित्र), सूचिषु मुकुलाग्रेषु भिन्नै
विकसितं, केतकीमुकुलाग्रेषु सूचिस्स्यात् इति शब्दार्णवे (मजी) सूचि शस्त्रविशेष, सूचिवतीक्षण-
तया दलाग्राग्रेषु सूचय इत्युच्यन्ते, सूचिमात्रेण विकसितं अनतिपाकादलितहतासपुटैरित्यर्थं
(विद्युल्लता), सूच्याकारा अग्रभागा भिन्ना विदीर्णा स्फुटिता येषां तादृशं (सुबोध्या), सूचिभिन्नै
रिति अग्न्याहितत्वात् वतान्तस्य परनिपात, सूच्या गर्भदोष्या भिन्नैरिति वा विग्रह । “गर्भ-
दोष्या स्मृता सूचिस्तीक्ष्णाग्रेषु च वस्तुषु” इति विश्व (सुबोध्या)

सूचिषु सूच्याकारेषु मुकुलाग्रेषु भिन्नै विकसितं (सरस्वती तीर्थ) कलियो के अगले
भागो मे खिले हुए । केतकी को सूचिपुष्प भी कहते हैं

1664 सूचिभेद्यं (पू० 40 2 8 22) सूचि + भिस् + भेद्य + भिन्, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन,
अतिबहुलत्वात् सूच्यगभेदान्हेरित्यर्थं (प्रदीप), निविडं (चरित्र), सूचिभिः भेद्यं, अति सान्द्र-
रित्यर्थं (सजी) सूचि शस्त्रविशेष, तीक्ष्णाग्र, तथा भेत्तु योग्यं, अनेन बहुलत्वातिशय उक्त
(विद्युल्लता), निविडं, सूचिभेद्यैरिति सूचि कर्मकारद्रव्यभेद तथा भिद्यन्ते इति च्यप् सूचिभेद-
गर्हतीति पण्यो वा, सूचिभेद्यत्वच्च कविसमयस्तमोनिविडताया न तु वस्तुतस्तमसा सूचिभेद्यता
(सुबोध्या),

सूचिभिः भेद्यं—सूच्यो से तोड़ने योग्य । यह अन्धकार की गहनता को प्रकट करने के
लिए प्रयुक्त होता है । इस पर सारो० बा लेख यह है—अतिनिविडत्वात् तमसा कविसमये
सूचिभेद्यत्वमिष्यते । औपचारिकोऽयं धर्मः । इतना प्रगाढ (अन्धकार) जो कि सुई से छेदा जा
सके (pitch dark, inky dark) पजाबी में इसके लिए ‘अंधेरा घुप’ मुहावरा है ।

1665 सूच्यते (उ० 11 4 17 51) सूच + लट्, कर्मवाच्य, तिङन्त, भाष्यते (चरित्र) भाष्यते (सजी),
मार्गपतितमन्दारकुसुमादि लिङ्गै अयमभिसारिकाणां पन्था इति अनुमीयत इत्यर्थं (सजी),
कथ्यते अनुमीयते वा (पचिका), प्रकाशयते । किंवा म दारपुष्पादिभिर्हेतुभिः करणैर्वा सूच्यते
अर्थात् जने, अनेन यथा अभिसारिका गता इति तत्तत्संदर्शनात् विज्ञायते इत्यर्थः । तामिति
सम्बन्ध (सुबोध्या),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अति
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (17 50) हुआ है ।

1666 सूते (13 4 16 35) सू + लट्; प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त जनयति (सजी)

1667 सूर्यापये (उ० 19 4 16 39) सूर्य + इत् + अपाय + डि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, सूर्या-
पयमे (चरित्र), सूर्यापये सति (सजी), रवेरस्तसमये (पचिका) सूर्यस्य अपाये अदशने (सुबोध्या)

1668 सूर्ये (पू० 41 8 10 30) सूर्य + डि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, भास्करे (चरित्र), सूर्ये दृष्टे,
न स्वरुणोदयमात्रे, अनेन तरुणकिरणकदलिततमसि गगनसरणिमशिशिरमहसि समुपसरति सति
दिवसमुखवितलललितविबिधचरितमधिकहरिचरमवनिपनगर तदतिकृतुकमनुभूयैव गन्तव्यमिति
चोरयते (विद्युल्लता), सूर्ये दृष्टे सति प्रभाते सति (सुबोध्या)

कुछ टीकाकार इसके स्थान पर ‘दृष्टे सूर्ये’ पाठ की कल्पना करते हैं । और उसका
सम्बन्ध पू० मे० 38 के अर्थेति पा० भे० से जोड़ते हैं (सा०) । ‘पूर्व दिशा में बिखाई देने पर’ ।
परन्तु यह अर्थ शोभन नहीं । प्रासङ्गिक पाठ—‘दृष्टे सूर्ये’ ही है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अति
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (5 13, 17.26) हुआ है ।

1669 सृष्टि (उ० 21 4 17 50) सृष्टि + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, शिल्पम्, प्रथमनिर्मिता युवति-

रित्यमेव इत्यर्थः (सजी); निर्माणम्, प्रथम निर्माणं हि तात्पर्यमत्र भवति । सृष्टिरिति षमंणि क्वित् ।
ब्रह्मणा. देवात् सा निर्मिता न पुनरन्या सादृशीति भावः । (सुबोधोः)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त इसका प्रयोग शाकुं० में दो बार (1.1; 5 6) विक्रम० 10 24) तथा कुमार० (2.28)
में एक बार हुआ है ।

1670 सेन्द्रचापम् (उ० 1.1.3 11) इन्द्रचाप + टा + सह + अम्; अन्वयीभाव, विशेषण; द्वितीया;
एकवचन; इन्द्रचापेन सह वर्तते इति सेन्द्रचापम् (चरित्र); इन्द्रचापवन्तम् (सजी); समुराधुषम्
(पचिका); इन्द्रचापेन शक्रधनुषा सहितम्, इन्द्रधनुषो नानावर्णत्वात् सचित्रमित्यर्थे (सुबोधोः);
इन्द्रचापेन सह वर्तते इति सेन्द्रचापः तम् । इन्द्रधनुष मे सात रंग होते हैं—1. बैंगनी
(=लाल + नीला) 2. नीला 3. नीला 4. हरा (नीला + पीला) 5. पीला 6. नारंगी
(लाल + पीला) 7. लाल । इस प्रकार मूल रंग लाल, नीला, और पीला ही होते हैं । इसकी
उत्पत्ति के सम्बन्ध में पू० मे० 15 में 'वल्मीक' पर टिप्पणी देखें । महेन्द्रचापेन वर्तते इति
सेन्द्रचापस्तम् । "तेन सहैति तुल्ययोगे [अ० 2. 2 28]"—इति बहुव्रीहि । "वोपसर्जनस्य"
[अ० 6.3.82] इति सहस्य मः ।

1671 सेविष्यन्ते (पू० 10.4 20.49) सेव् + लृट्, प्रथमपुरुष, बहुवचन; तिङन्त, रागोन्मत्ता स्वयमनु-
यास्यन्ति, विपयिणश्चातः पर को लाभ इति भावः । यथा मदनतन्त्रे 'यत्र स्त्री स्वयमेव रति
प्रापयते, तदुत् मरतम्' इति । एतेन सौभाग्यातिशयोक्त्यै ध्वनितः । (विद्युल्लता), आश्रयिष्यन्ते,
यतो यात्राया एतादृशशुभसूचकवातानुकूलत्वाद्धिक तत् तव बहुप्रियालाभो मम कार्यसिद्धिश्च
भविष्यतीत्यर्थः । (सुबोधोः)

1672 सेव्यमाना (उ० 6.1.1.5) सेव् + यक् + शानच् + टाप् + जसु; विशेषण, प्रथमा बहुवचन;
सेव्यमाना. सत्यः (सजी)

1673 सोत्कम्पानि (पू० 22 4 13.38) उत्कम्प + टा + सह + शसु; उत्कम्पपूर्वाकाणि; (सजी);
गजितभयादिव उद्गतवेपथुसहितानि (सुबोधोः); सोत्कम्पानीति एतादृशमालिङ्गन सात्विकी
श्रीति सूचयति—

"रोमाञ्चो वेपथुः स्वैरो वलिते च विलोचने ।

मञ्जन्त्या इव मात्रेण सश्लेषस्तुप्त्तिलक्षणम् ॥" इति उत्कम्पेन सह वर्तमानानि

सोत्कम्पानि ।

1674 सोपानत्वम् (पू० 63.4 15 44) सोपान + ट्व + अम्, सज्ञा, तृतीया एकवचन, नि श्रेणी-
त्वम् (चरित्र); सोपानभावम् (सजी); आरोहणरूपता । पदमुद्यत्सर्जमिति सोपानत्वमित्यस्य विशेषे-
षणमित्यन्ते । तन्न युक्त, धर्मस्य स्पर्शयोगात् (सुबोधोः); श्री साधुराम ने 'सोपानत्वम्' को
नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है । उन्होंने न इस विषय में कोई प्रमाण दिए हैं न इस पद की
परिभाषा की है ।

1675 सोदामन्या (पू० 40 3 10 24) सोदामनी + टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन; विद्युता । तद्विद्यो-
दामिनी विद्युत् चञ्चलाचपलाऽपि इत्यमर (चरित्र); सुदाम्नाद्रिणा एकदिक सोदामिनी विद्युत्,
तेनैकदिगिति 'अण् प्रत्यय, तथा (सजी); विद्युता (विद्युल्लता); विद्युता (सुबोधोः), वरमंशनेन
विद्युदल्पतया ता उपवरिष्यतीत्यर्थः (सुबोधोः)

सोदामिनी सुदाम्नि (मेघ) भवा अथवा 'सुदाम्ना सह वर्तते' इति । यह पद सोदामिनी
और सोदाम्नी भी लिखा जाता है । देखो आष्टे संस्कृत अंग्रेजी कोष । सुदामन् एक पर्वत
(=मेघ; देखो निघ० 1.10) का नाम है और ऐरावत हाथी का भी । दोनों विग्रहों में 'सुदा-
मन् + अण् + स्त्री० ई —यह व्युत्पत्ति होगी ।

1663 सूचिभिन्नं (पू० 24.1 3 19) सूची + सुप् + भिन्न + भिष्, तत्पुरुष, तृतीया बहुवचन, सूच्या-
वरिप् मुकुलाग्रेषु भिन्नः विकसितं (प्रदीपः) कण्ठकमिधितः (चरित्र); सूचिषु मुकुलाग्रेषु भिन्नं
विकसितं, केतकीमुकुलाग्रेषु सूचिस्त्यात् इति शब्दागर्वे (मञ्जी) सूचि शस्त्रविशेष, सूचिवृत्तीक्षण-
तया दलाग्राग्रेषु सूचय इत्युच्यन्ते, सूचिमात्रेण विकसितं अनतिपाकाददलितहृतासपुटंरित्यर्थं
(विद्युल्लता), सूच्याकारा अग्रभागा भिन्ना विदीर्णा स्फुटिता येषां तादृशं (सुबोधा), सूचिभिन्नं
रिति आग्याहितत्वात् वतान्तस्य परनिपात, सूच्या गर्भद्रोण्या भिन्नैरिति वा विग्रह । “गर्भ-
द्रोण्या स्मृता सूचिस्तीक्ष्णाग्रेषु च वस्तुषु” इति विश्व (सुबोधा)

सूचिषु सूच्याकारेषु मुकुलाग्रेषु भिन्नः विकसितं (मरस्वती तीर्थ) कलियों के अगले
भागो मे खिन्ने हुए । केतकी को सूचिषुष्य भी कहते हैं :

1664 सूचिभेद्यं (पू० 40 2 B 22) सूचि + भिष् + भेद्य + भिष्, तत्पुरुष, विभेयण, तृतीया, बहुवचन;
अतिबहुलत्वात् सूच्यभेदानाहंरित्यर्थः (प्रदीप), निविष्टं (चरित्र); सूचिभि. भेद्यं, अति साग्रं-
रित्यर्थं (सज्जी) सूचि शस्त्रविशेष, तीक्ष्णाग्रः; तथा भेत्तु योग्यं, अनेन बहुलत्वातिशय उक्त
(विद्युन्तता), निविष्टं, सूचिभेद्यंरिति सूचि कर्मकारद्रव्यभेद तथा भिद्यन्ते इति च्यप् सूचिभेद-
महंतीति पण्यो वा, सूचिभेद्यत्त्वच्च कविसमयस्तमोनिविष्टताया न तु वस्तुतस्तमसा सूचिभेद्यता
(सुबोधा),

सूचिभि. भेद्यं—सूचियों से तोड़ने योग्य । यह अन्धकार की गहनता को प्रकट करने के
लिए प्रयुक्त होता है । इस पर सारो० वा लेख यह है—अतिनिविष्टत्वात् तमसा कविसमये
सूचिभेद्यत्वमिष्यते । औपचारिकोऽय धर्मः । इतना प्रगाढ (अन्धकार) जो कि सुई से छेदा जा
सके (pitch dark, inky dark) पञ्जाबी मे इसके लिए ‘अन्धेरा घुप’ मुहावरा है ।

1665 सूच्यते (उ० 11 4 17 51) सूच् + ष्ट, कर्मवाच्य, तिङन्त, ज्ञाप्यते (चरित्र) ज्ञाप्यते (सज्जी);
मागंपतितम-दारकुमुमादि लिङ्गं अयमभिसारिकाणां पन्था इति अनुमीयत इत्यर्थं (सज्जी),
कथ्यते अनुमीयते वा (पचिका), प्रकाशयते । किंवा मन्-दारपुष्पादिभिर्हेतुभिः करणैर्वा सूच्यते
अर्थाञ्जनं, अनेन यथा अभिसारिका गता इति तत्तत्सन्दर्शनात् विज्ञायते इत्यर्थं । तामिति
सम्बन्ध (सुबोधा);

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (17 50) हुआ है ।

1666 सूते (13 4 16 35) सू + लट्; प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त अनयति (सज्जी)

1667 सूर्यापाये (उ० 19 4 16 39) सूर्यं + इष् + अपाय + ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, सूर्या-
पगमे (चरित्र), सूर्यापये सति (सज्जी), रवेरस्तसमये (पचिका) सूर्यस्य अपाये अदशनं (सुबोधा)

1668 सूर्ये (पू० 41-8.10 30) सूर्ये + ङि; सज्ञा, सप्तमी, एकवचन; भास्करे (चरित्र); सूर्ये दृष्टे,
न त्वहणोदयमात्रे, अनेन त्रहणकिरणकवलिततमसि गणनसरणिमगिशिरमहसि समुपसरति सति
दिवसमुखविततललितविविधचरितमधिकरुचिरमवनिपनगर तदतिकृतुकमनुभूयैव गन्तव्यमिति
चोत्स्यते (विद्युल्लता); सूर्ये दृष्टे सति प्रभाते सति (सुबोधा)

कुछ टीकाकार इसके स्थान पर ‘दृष्टे पूर्व’ पाठ की कल्पना करते हैं । और उसका
सम्बन्ध पू० मे० 38 के अन्वयेति पा० मे० से जोड़ते हैं (सा०) । ‘पूर्व दिशा में दिखाई देने पर’ ।
परन्तु यह अर्थ शोभन नहीं । प्रासङ्गिक पाठ—‘दृष्टे सूर्ये’ ही है ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अति-
रिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (5.13; 17.26) हुआ है ।

1669 सृष्टि (उ० 21 4 17 50) सृष्टि + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, घिल्पम्, प्रथमनिमित्ता युवति-

रियमेव इत्यर्थः (सजी); निर्माणम्, प्रथम निर्माणं हि तात्पर्यमभवति । सृष्टिरिति कर्मणि क्ति । ब्रह्मणा. देवान् सा निर्मिता न पुनरन्या तादृशीति भावः । (सुबोधोः)

कालिदास की कृतिषो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग शाकुं० मे दो बार (1 1; 5 6) विक्रम० 10 24) तथा कुमार० (2 28) मे एक बार हुआ है ।

1670 सेन्द्रचापम् (उ० 1.1.3 11) इन्द्रचाप + टा + सह + अम्; अव्ययीभाव, विशेषण; द्वितीया; एकवचन; इन्द्रचापेन सह वर्तते इति सेन्द्रचापम् (चरित्र); इन्द्रचापवन्तम् (सजी); ससुरायुधम् (पचिपा); इन्द्रचापेन शक्रयनुषा सहितम्, इन्द्रयनुषो नानावर्णत्वात् सचित्रमित्यर्थ (सुबोधोः); इन्द्रचापेन सह वर्तते इति सेन्द्रचाप' तम् । इन्द्रयनुष मे सात रग होते हैं—1. बैंगनी (=लाल + नीला) 2. नीला का 3. नीला 4 हरा (नीला + पीला) 5 पीला 6 नारंगी (लाल + पीला) 7. लाल । इस प्रकार मूल रग लाल, नीला, और पीला ही होते हैं । इसकी उत्पत्ति के सम्बन्ध मे पू० मे० 15 मे 'वल्मीक' पर टिप्पणी देखें । सहेन्द्रचापेन वर्तते इति सेन्द्रचापस्तम् । "तेन सहेति तुल्ययोगे [अ० 2. 2 28]"—इति बहुव्रीहि । "वोपसर्जनस्य" [अ० 6, 3 82] इति सहस्य मः ।

1671 सेविष्यन्ते (पू० 10 4 20 49) सेव् + लृट्, प्रथमपुरुष, बहुवचन, तिङन्त, रागोन्मत्ता स्वयमनुयास्यन्ति, विपयिणश्चात् पर को लाभ इति भावः । यथा मदनतन्त्रे 'यत्र स्त्री स्वयमेव रति प्रापयते, तदुत्तरमरतम्' इति । एतेन सौभाग्यातिशयोक्त्यै च्वनित । (विद्युल्लता), आश्रयिष्यन्ते, यतो यात्राया एतादृशयुभसूचकवातानुकूलत्वादिक तत तत्र बहुप्रियालामा मम कार्यसिद्धिश्च भविष्यतीत्यर्थः । (सुबोधोः)

1672 सेव्यामाना (उ० 6.1 1.5) सेव् + यक् + शानच् + टाप् + जस्; विशेषण, प्रथमा बहुवचन, सेव्यामाना सत्य. (सजी)

1673 सोत्कम्पानि (पू० 22 4 13 38) उत्कम्प + टा + सह + शम्, उत्कम्पपूर्वकाणि; (सजी); गजितभयादिव उद्गतवेपथुसहितानि (सुबोधोः); सोत्कम्पानीति एतादृशमालिङ्गन सात्विकी प्रीति सूचयति—

"रोमाञ्चो वेपथु. स्वेदां वलिते च विलोचने ।

मञ्जन्त्या इव मात्रेषु सश्लेषस्तृप्तिलक्षणम् ॥" इति उत्कम्पेन सह वर्तमानानि

सोत्कम्पानि ।

1674 सोपानस्यम् (पू० 63 4 15 44) सोपान + त्व + अम्, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, नि श्रेणी-त्वम् (चरित्र); सोपानभावम् (सजी); आरोहणरूपता । पदमुखस्पर्शमिति सोपानत्वमित्यस्य विशेषणमित्यर्थे । तन्न युक्त, धर्मस्य स्पर्शयोगात् (सुबोधोः), श्री माधुराम ने 'सोपानत्वम्' को नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है । उन्होंने न इस विषय मे कोई प्रमाण दिए हैं न इस पद की परिभाषा की है ।

1675 सोदामन्या (पू० 40 3 10 24) सोदामनी + टा; सज्ञा, तृतीया, एकवचन; विद्युता । तडित्मो-दामिनी विद्युत् चञ्चलापत्ताऽपि इत्यमर (चरित्र); सुदाम्नाद्रिणा एकदिक् सोदामिनी विद्युत्, तेनैकदिगिति 'अण् प्रत्यय, तथा (सजी); विद्युता (विद्युल्लता); विद्युता (सुबोधोः), वर्तमानेन विद्युदल्पतया ता उपकरिष्यतीत्यर्थः (सुबोधोः)

सोदामिनी सुदाम्नि (मेघ) भवा अथवा 'सुदाम्ना सह वर्तते' इति । यह पद सोदामिनी और सोदाम्नी भी लिखा जाता है । देखो आष्टे सस्कृत श्रेणी बोप । सुदामन् एक पद्वंत (= मध; देखो निघ० । 10) का नाम है और ऐरावत हाथी का भी । दोनों विग्रहो में 'सुदा-मन् + अण् + स्त्री० ई—यह व्युत्पत्ति होगी ।

1676 सौघवातायनस्य (उ० 27 4 22 58) मोघ+इस्+वातायन+डि+स्था+क+सुप् विधेयण, प्रथमा, एकवचन, भवनवातायनस्य ह्यर्थं (प्रदीप), वातायने गवाक्षे तिष्ठति य स तयोक्त. (पचिका), इसके कई पाठान्तर हैं । 1 सद्मवातायन—सद्म का अर्थ घर—भवन है और सौघ का अर्थ चूने से बना भवन है । विधेय अर्थभेद कोई नहीं है । 2 अवनिशयनासन्न-वातायन—यहाँ सन्न का अर्थ 'पास' है । सारे का अर्थ 'पृथ्वी की शय्या के पास की खिडकी पर बैठा हुआ' है । 3 अवनिशयनां स नवातायनस्य —यहाँ सन्न वा अर्थ 'पान के' है । 'सन्न' शब्द का निकटवर्ती अर्थ में साधारण प्रयोग बहुत कम मिलता है, आसन्न ही अधिक प्रयुक्त होता है । 'सन्न' शब्द की अप्रयुक्तता के कारण ही कुछ टीकाकारों ने 'अवनिशयना स नवातायनस्य' पाठ दिया है, किन्तु इससे भाव अच्छी तरह स्पष्ट नहीं होता है । एक टीकाकार 'सन्न' का अर्थ 'भग्न' (टूटा हुआ) लेता है और कहता है—इससे प्रकृत होता है कि यथ वा घर उसके वियोग में टूट-फूट गया था, अच्छी हागत में नहीं था ।

अवनिशयनासन्नवातायनस्य —वातायने तिष्ठतीति वातायनस्य (उपपद समास) । वातस्य अपन वातायनम् । अवनो शयनम् अवनिशयनम् । तस्यासन्नम् अवनिशयनासन्नम् । अवनिशयनासन्नञ्च तद् वातायनञ्च अवनिशयनासन्नवातायनम् । तत्र तिष्ठतीति कप्रत्यय — अथवा अवनिरेव शयन यस्या सा अवनिशयना । तस्या आसन्न वातायनस्य तथेति । पूर्ण सरस्वती ने इसका सौन्दर्य इस तरह स्पष्ट किया है—“अवनिशयनासन्नवातायनस्य क्षितितलवितलमेध्याजिनादिरूपतदीयशयनप्रदेशसन्निकृष्टगवाक्षवहिर्भागरिपतः । अनन योग्यस्यान स्थितश्च तत्र स वशिचद तोप इति सूच्यते ।

1677 सौधोत्सङ्गप्रणयविमुख (प० 28 2 8 24) सौधोत्सङ्गप्रणय+उस+विमुख+सु, तत्पुरुष विधेयण, प्रथमा एकवचन, प्रणय परिचय, 'प्रणय स्यात् परिचये याञ्चाया मोहूदेऽपि च' इति यादव । अनया मार्गवक्रत्व आलोचनयापि तव उज्जयिनि सौधोत्सङ्गपरिचये वैमुख्य च मा भूदित्यर्थं (प्रदीप), धवलगृहपराङ्मुख (चरित्र), सौधाना उत्सङ्गेषु उपरिभागेषु प्रणय परिचय, प्रणय स्यात्परिचय याञ्चाया सौहृदेऽपि च' इति यादव, तस्य विमुख पराङ्मुख (सजी), खलितविश्रमस्थानसप्ततिरप्यस्तीति व्यञ्जते । (विद्युत्पता), सौधाना राजगृहाणा य उत्सङ्ग क्रोड उपरिभागस्तत्र य प्रणयोऽनुरागस्तत्र विमुख पराङ्मुख (सुबोध)

सुधालेप अस्य अस्ति इति सौध (सौध वा) । सफेदी स पुता हुआ घर । सौधानाम उत्सङ्गेषु य प्रणय तस्मात् विमुख । उत्सङ्ग-महला के ऊपरी भाग, छज्ज अटारी । ध्वनि से ऊँचे भवनों के मोद की प्रेम (=आलिङ्गन) स वञ्चित । उत्सङ्ग का अर्थ 'गोद' भी होता है । अतः इसका पूरा अर्थ हुआ—ऊँचे भवनों की अटारिया रूपी गोद के प्रेमालिङ्गन के परिचय में घृणा न करना । उसे अवश्य प्राप्त करना ।

1678 सौभाग्यम् (प० 30 3 8 37) सुभग+प्यञ्+अम्, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, सुभगत्वम् (चरित्र), सुभगत्वम् हृदभगतिश्चक्रेते पूर्वपदस्य च इति उभयपद वृद्धि (सजी), रमणीयवत्त्वम् (विद्युत्पता);

सुभगस्य भाव सौभाग्यम् । सुभग प्यञ् । सिन्धु नदी मेघ के विरह में पतिव्रता स्त्री के समान क्षीण और पीली हो रही है । अतः यह मेघ का सौभाग्य ही है कि उसे ऐसी पति व्रता पत्नी मिली है । श्री काले 'सौभाग्य' की सज्ञा के कारण 'सुभग' पद को पुनरुक्त मानकर ते असुभग ऐसा पदच्छेद करते हैं । और हमें 'विरहावस्थया' स समन्त मानते हैं । परन्तु ऐसा करना अनावश्यक है । ऐसी पुनरुक्ति अर्थ को अधिक स्पष्ट करने से रस की पोषक ही है । जिसके लिए स्त्री के हृदय में प्रेम है और जिसे वह चाहती है वह पुरुष 'सुभग' (भाग्यशाली) होता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग शानु० (503.4) तथा ऋतु० (63) में एक-एक बार हुआ है।

1679 सौम्य (चतुर्वार प्रयुक्तम् प० 52.3.14.33; उ० 25.1.4.8; 39 3.10.44, 52.1.2.2; सौम्य + सु; सम्बोधन; एकवचन, सोम इव सुन्दरः सौम्य तत्सम्बुद्धि हे सौम्य मेघ (चरित्र 25); हे मेघ (चरित्र 39); सुमग (सजी 52); साधो (सजी 25) साधो (सजी 39) साधो (सजी), दर्शन (पञ्चिका 53) शान्तचित्तेत्यामन्त्रणेन सास्विकतया तव तादृशोऽप्येव बहुमतिरिति प्रिय-प्रकाशयते (विट् लता 52); सुन्दर, घोर वा (सुबोधा) सुचरित्र; (सुबोधा 25) सन्चरित, (सुबोधा 3.39) साधो (सुबोधा 53) वल्लभ सर्वत्र 'सौम्य' पाठ रघते हैं। और इसका अर्थ 'सोम इव' सौम्य। सोम + यत् (पा० 5.3.103) षरते हैं। परन्तु यह स्थिति ठीक नहीं। इस सूत्र का शाखादिगण आहृतिगण नहीं है। इस गण में सोमपद नहीं आया है। अतः यह सूत्र लागू नहीं होता। क्षीरस्वामी ने अ० को 3.3.162 की टीका में इसका व्याख्यान सोमो देवतास्येति सौम्यम् । सोमाहयण् (पा० 4.2.30) । सुन्दरे तुपचारात् किया है। ऋ० 8.59 4 के भाष्य में अर्थ सौम्याः वा 'सोमाहर्ण' किया गया है। अतः मल्लिनाथ का पाठ और व्याख्यान उचित ही है। इस म्यान पर तथा अन्य म्यानों पर वल्लभ 'सौम्य' पाठ पडता है और इसकी व्याख्या (सोम इव सौम्य) शाखादिभ्यो यत्, परन्तु शाखादिगण आहृतिगण नहीं है और न ही यह शब्द शाखादिगण में आया हुआ है। अमर० लिखता है 'सौम्य तु सुन्दरे सोमदेवते'।

सोम ही देवता हैं जिसके उसके अर्थ में 'सौम्य' शब्द बनता है—“सोमाट्ठ्यण्” (4. 2 30)। इस सूत्र की वृत्ति में लिखा है—सोमशब्दाट्ठ्यणप्रत्ययो भवति सास्य देवतेत्यस्मिन् विषये।” भानुजि दीक्षित ने रामाश्रमी टीका में दूसरी व्युत्पत्ति भी दी है। उसका अनुसरण चरित्रबंधन ने अपनी टीका में किया है—“सोम इव सुन्दरः सौम्य, तत्सम्बुद्धिर्हे सौम्य !” दीक्षित ने लिखा है—“यद्वा सोम इव सोम। ततश्चतुर्वर्णादित्वात् (पा० 5 1 124) ष्यञ् ।” परन्तु ये दोनों व्युत्पत्तियाँ शास्त्रप्रतिकूल हैं। पाणिनि का सूत्र है “गुणवचनब्राह्मणादिभ्यः कर्मणि च” (5.1.124) इस पर वार्तिक है—“चातुर्वर्ण्यादीना स्वार्थ उपसङ्ख्यानम् ।” आशय यह कि 'तस्य भाव' के अर्थ में वर्णविशेष वाची और दृढादि से ष्यञ् होता ही या गुणवाची और ब्राह्मणादि से 'तस्य भाव' और 'तस्य कर्म' दोनों अर्थों में ष्यञ् हो। वार्तिककार का कथन है कि चातुर्वर्ण्यादि को स्वार्थ में गिनाया जाना चाहिए या अर्थात् चातुर्वर्ण्य का अर्थ होगा चारों वर्ण। यह तुल्यार्थ या इवार्थ में ष्यञ् का विधान नहीं करता अतः 'सोम इव' यह व्युत्पत्ति निताभत अनुचित है। काशिका वृत्ति में दिये गये चातुर्वर्ण्यादि गणपाठ में सोम नहीं है। भट्टोजि दीक्षित ने सिद्धान्त कीमुदी में अलग से चातुर्वर्ण्यादिगण का पाठ दिया नहीं और तद्धित प्रकरण में जो ष्यञ्प्रत्यय पद गिनाये हैं उनमें 'सौम्य' आता नहीं। इसे आकृतिगण भी नहीं कहा गया। अतः भानुजि दीक्षित की यह व्युत्पत्ति शास्त्रब्राह्म ही मानी जायगी। चूंकि सोम को देवता मानने वाले भार्य लोग रमणीय होते थे, अतः धीरे-धीरे इस शब्द की प्रसिद्धि 'मनोज्ञ' अर्थ में भी हो गई; फिर इसी प्रकार उपचार से 'अनुग्र' अर्थ भी लिया जाने लगा होगा। अपत्यार्थक यञ्-प्रत्यय से सौम्य का अर्थ बुध भी होता है। “सौम्यः सोमात्म-जेऽनुग्रं मनोज्ञं सोमदेवते।—” (अनेकार्थसंग्रह)। यहाँ पर “आलोकं ते निपतति पुरा” का प्रसंग अर्थात् किंवा अनुवृत्त है। अतः 'अनुग्रह' अर्थ सबसे अधिक समीचीन है। वैसे 'मनोज्ञ' अर्थ भी असमीचीन न होगा।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (14.44; 14.59) तथा कुमार० में एक बार (4.35;) हुआ है।

1680 सौहार्दात् (उ० 54.2 6.20) सौहार्द + उत्ति, सज्ञा, पचमी, एकवचन; एतावन्त काल आभाषणादि जनितासुहृद्भावादित्यर्थ । उक्तं च 'सम्बन्धमाभाषणपूर्वमाहु इति (प्रदीप); सुहृद्भावात् हृद्भाग सिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य च इति उभयपदवृद्धि (सजी); स्नेहेन प्रीत्या (पचिन्वा) स्नेहात् (सुबोधा०) सुहृद् भाव सौहार्दम् सुहृद् + अण् । मित्रता, मित्र-भाव । जब समास हृद्, भग, सिन्धु से अन्त होता हो तो त्रित्, पित, कित् प्रत्ययों के पूर्व समास के दोनों पदों में स्वरों की वृद्धि हो जाती है । जैसे सौभाग्यम्, साप्तसन्धव आदि । सुहृत् शब्द के सम्बन्ध में रजनराय ने लिखा है सुहृद् दुहृदौ मित्रामित्रयोः इति निपातनात् साधु ।

'सुहृदो भाव सौहार्दम्, तस्मात् । "सुहृद्दुहृदौ मित्रामित्रयोः" (5 4.150) सूत्र से निपातित 'सुहृद्' शब्द से 'अण्' प्रत्यय लगने पर "हृद्भगसिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य च" (7.3.19) सूत्र से उभय पद वृद्धि होने पर 'सौहार्द' शब्द निष्पन्न होता है । इस प्रकार सौहार्द का अर्थ यहाँ पर मित्रता है । हेतु में पचमी होने के नाते 'सौहार्दात्' का अर्थ हुआ 'मित्रता के नाते' । 'बन्धुकर्य' इसे पहले ही कहा जा चुका है । बन्धुकृत्य सर्वथा मित्रतावत् ही किया जायगा । अतः मित्रकार्य में उचितानुचितचिन्ता तो की ही नहीं जाती । भगवान् श्रीकृष्ण ने युधिष्ठिर का दोष्य, अर्जुन का सारथ्य, द्रोपदी का सव्य आदि क्या-क्या नहीं निभाया । कवि कहता है—

"मारुध्यपारिपदमेवनसव्यदौत्यवीरासनानुगमनन्तवनप्रणामं ।

रिनघेषु पाण्डुषु जगरप्रणतम्य विष्णोर्मन्त्रित चकार नृपतिश्चरणारविन्दे ॥"

सौहार्दाद् वा अनुक्रोशयुद्धया वेति विकल्पेन द्वयोरेकस्यापि प्रवर्तकत्वम् । किं पुनरेकत्र समुदितयोर्द्वयोरपीति ध्वन्यते । (विद्युल्लता)

1681 स्कन्दम् (पू० 46.1.2.2) स्कन्द + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कुमार स्वामिनम् (सजी); 'पावतीनन्दन. स्कन्द सेनानीरग्निभूर्गुह' इत्यमरः (विद्युल्लता), कातिकेयम् (सुबोधा); कातिकेय, महासेन, गृह, सुब्रह्मण्य । इस नामकरण का कारण महाभारत में इस प्रकार दिया है—स्कन्दत्वात् स्कन्दता प्राप्तो गुहावासाद् गुहोऽभवत् । ये हिन्दुओं के युद्ध देवता हैं । ये परवाण नामक मोर की सवारी करते हैं । इनके एक हाथ में धनुष है और दूसरे में तीर । इनकी पत्नी का नाम कौमारी, सेना या देवसेना है ।

1682 खलितसुभगम् (पू० 29.2.3.44) खलित + टा + सुभग + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; मनोज यथा स्यात् (चित्र); खलितेन उपखलनेन मदखलितेन च सुभग यथा तथा (सजी), खलित उपलादिसधृष्टेन प्रतिहतवेगत्वम्, व्याजेन गमनविहितप्रकाशन च, तेन सुभग स्पृहणीयम् (विद्युल्लता); खलितेन इतस्तत् पातेन अथच कामोद्गमचिह्नविभङ्गेन सुभग मनोहर यथा स्यात्तथा (सुबोधा)

खलित—√खल+कत । खलितै सुभग यथा स्यात् तथा । लङ्खडाती चाल अर्थात् मस्त चाल ।

1683 स्तनः (पू० 18.4.15 60) स्तन + सु; सज्ञा, प्रथमा, एकवचन; ननु स्तनी द्वौ वर्णनीयो कथं स्तन इत्युक्तम् ? मत्स्य, विदग्धा नायिका एकमेव स्तनं दर्शयन्ति अथवा धाष्टर्यप्रसङ्गात् । तथाच "आवृणोति प्रयत्नेन विदग्धकस्तनं सदा । विवृणोति तथा चकं यूना चिन्तापकर्षणं" इति, "म याजमशुकाक्षेपादेकं प्रदर्शयेत् स्तनमि" ति च । एकस्य स्तनस्य काननाम्नरावृत्तत्वाददर्शनमिति स्तनं इत्युक्तमित्यन्धे । किमत्रानेकस्तनवितर्केण यत्. स्तनाकारस्तावदय प्रतिभाति, उक्तञ्च— किमु तर्कं वितर्काम्या प्रतीतिस्तावदीदृशी" ति केचित् । (सुबोधा),

1684 स्तनपरिसरच्छिन्नसूत्रं (उ० 11.3.10 38) स्तन + ओस् + परिसर + छि + छिन्न + भिस् + सूत्र + भिस्; बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, रतययो, परिसरः प्रदेश तत्र छिन्नानि

सूत्राणि येषां तै (सजी), स्तनपरिमल कुचामोदो येषां तै छिन्नसूत्रै मुवताहारे तदेतेन भ्रष्टाभरणाग्रहणेन समृद्धिश्चता (पचिका), स्तनयो परिसरैर्वेष्टनं "वेष्टन स्यात् परिसर" इति शर्वं । छिन्नानि सूत्राणि ग्रथनतन्तवो येषां तै । इदं हारैरित्यस्यापि विशेषणम् । स्तनपरिमलतीति स्तनपरिसरास्तीं पचादित्वादजिति । स्तनपरिसरै कञ्चुलिकाभिरिति विशेषणमित्याहुः । स्तनभरस्तेन स्तनपरिसरे स्तनपर्यन्ते वा छिन्नसूत्रं येषां तादृशं । स्तनपरिसरैरित्यप पाठोऽग्रयोग्यं दोषापातादन्वयाभावाच्चेति बृहस्पतिः । किन्त्वयमस्य प्रमाद पूर्वटीकाकारै स्तनपरिसरैरित्यस्यैव व्याख्यातत्वात् प्राचीन बहुपुस्तकेषु तत्पाठस्य दृश्यमानत्वाच्च (सुबोधा),

स्तनयो परिसर प्रदेश, तत्र छिन्नानि सूत्राणि येषां तै । स्तन परिसर—स्तनो का प्रदेश । अत निविड, उन्नत और कठिन स्तन । कुछ टीकाकारो ने—स्तनेषु परिसरानि ते स्तनपरिसरा (स्तना पर घूमने वाले) पश्चात् छिन्न-सूत्रा (पीछे टूटे हुए धाने वाले), तै—यह विग्रह किया है । इसमें स्तना के गुणों का प्रकाशन नहीं होता । अत यह अर्थ अच्छा नहीं । स्तनपरिचिन—पा० भे० । परिचित=परिचय । अत स्तनो के परिचय से टूटे हुए इत्यादि । मुक्तालग्नस्तन—पा० भे० मोतियों से चिपटे हुए स्तना के चन्दन आदि सुगन्धित लेप और टूटे हुए धागा वाले । यह पाठ भी अच्छा है । परन्तु इसमें न ऋतुसंहार । 4 और 2 18 के भाव आये हैं, न स्तनो पर फूलों के आभूषण का वर्णन । अत पूर्व पाठ ही अच्छा है । अन्य पाठा में 'परिसर' के स्थान में 'परिचय' या 'परिचित' पाया जाता है । इन दोनों का 'सम्पर्क' (मेल) अर्थ है । मुक्तालग्नस्तनपरिमलं—इसी पाठ को चरित्र वर्धन ने भी स्वीकार किया है । उनके अनुसार—'मुक्तासु मौक्तिकेषु लग्नः स्तनानां कुचानां परिमलं सौगन्ध्यं येभ्यस्ते । छिन्नानि द्रुष्टितानि सूत्राणि तन्तवो येषां तै ।' केवल मुक्ता के पड़ी रहने से अभिसारिका का अनुमान नहीं किया जा सकता; परन्तु वक्षस्थल पर लगाये जान वाले सुरभि तलेप, जैसे चन्दनद्रव, केशर या कुमकुम और मृगमद आदि, यदि उन मोती के दानो पर कहीं लगे हा तो यह निश्चित रूप से कहा जा सकता है कि यह किसी अभिसारिका के ही हार का है । अत मोती के दाना में चिपके हुए 'वक्षस्थल के सुगन्ध वाले' यही अभीष्ट अर्थ प्रतीत होता है । भानुजि दीक्षित के द्वारा उद्धृत कोश के अनुसार—

स्यात् परिमलो विमर्दीतिमनोहरगन्धयोश्चापि । सुरतोपमदं बिकसच्छरीरसङ्गादिसौरभे पुति ।" और तीसरे अर्थ की रमणीयता का आस्वाद और भी सहृदय हृदयहारी सिद्ध होगा । "मुक्ताजातं स्तनपरिसरं," पाठ तो सर्वथा निराकरणीय है । भरत मल्लिक न बृहस्पति का खण्डन उद्धृत किया है—'अपपाठ अग्रयोर्जुदोषापातादं अन्वयाभावाच्च ।' इसके विरोध में उनका समर्थन निरर्थक है क्योंकि प्राचीनतम पाठ बत्लभदेव का है जो इस पाठान्तर के अनुकूल नहीं है । यहाँ पर 'रमाकर' के अनुसार चारा भूषणों को प्रस्तुत किया गया है —

कचधार्थं देहधार्थं परिधेयं विलेपनम् ।

चतुर्धा भूषणं प्राहुः स्त्रीणां मन्मथं दंशिवम् ॥

1685 स्तनाभ्याम् (उ० 21.3 12 40) स्तन—भ्याम्, सजा, तृतीया, द्विवचन, न तु बहुवचनं (सजी), स्तनभोगेन (पचिका), कुचाभ्या, स्तनयो सुवृत्तधनधनीता सूचितता, उक्त्वच्च वृत्तो धनाविपमो वठिनापुरस्या' विति (सुबाधा)

कालिदास की कृतिया में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मधुद्रत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (3 54) हुआ है ।

1686 स्तनितवचनं. (उ० 37 4 16 48) स्तनित+जस्+यचन+मित्; तत्पुरुष; सजा, तृतीया, बहुवचन, गजितवचनं; (प्रदीप); स्तनितानि गात्रितानि इव वचनानि तै (चरित्र); स्तनितान्येव वा० प०—54

वचनानि तं (सजी), गम्भीरगर्जितेनैव वचसा (पचिका), ध्वनितवचने मन्दगजितरूपवाच्यं, प्रबलगर्जितेन चमत्कृतं स्यादित्युक्तं ध्वनितवचने, धीरध्वनितवचने इति पाठे मन्दगजितवाच्यं सनत्वम् । धीरध्वनितमचकेरिति पाठे क्रियाविशेषणम् (सुबोधा) धीरस्तनितवचनपा० मे०—इसके दोपदच्छेद हो सकते हैं—। धीरस्तनित, एकसंज्ञितपद है—धीरस्तनितम एव वचन यस्य स । गम्भीरगर्जनं रूपो वचनो बाला 2 धीर (सम्बोधन एक व) स्तनितवचनये दोपद है । धीरस्तनितवचनम्—पा० मे०—यह क्रियाविशेषण ही हो सकता है धीरस्तनितम् एव वचन यस्मिन् कमणि तद्यथा स्यात् तथा ।—ऐसे रूप में गम्भीरगर्जनशब्दों का वाम कर सकें । प्रथमा त 'वचन' पाठ में वचना की स्थिति गौण होती है । ऐसे ही क्रियाविशेषण पाठ में । 'प्रत्रमेया' के साथ सम्बोधनारम्भ पाठ अधिक उपयुक्त है । धीरस्तनितवचन वाले पाठ में यह भेष का विशेषण है ।

1687 स्तनितविमुख (उ० 36 2 10 23) स्तनित + इति + विमुख + सु, तत्पुष्प, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, गर्जितरहित धासीन सन (चरित्र), गर्जितपराङ्मुखो नि शब्दस्सन् अथवा निद्राभङ्गस्यादिति भाव (सजी), त्यक्तगर्जित (पचिका), गर्जितात् विमुख पराङ्मुखो निवृत्तो नि शब्द सन (सुबोधा) स्तनितेभ्य विमुख । कवि ने भेष को चुप रहने का उपदेश पू० मे० 41 में भी किया है । वहाँ कवि रागसन्तप्त अभिमारिकाओं पर दयाभाव से ऐसा उपदेश कर रहा है । यहाँ भी दयाभाव है ।

1688 स्तनितसमये (पू० 22 3 10 31) स्तनित + इत् + समय + टि, तत्पुष्प, सजा, सप्तमी एकवचन, त्वद्गर्जितकाले (चरित्र), त्वद्गर्जित काले (सजी), गर्जितावमरे (सुबोधा)

1689 स्तम्भम् पू० 33 3 17 30) स्तम्भ + अम, सजा द्वितीया, एकवचन, आलानम् (सजी)

1690 स्तम्भितान्तर्जलीध (पू० 63 3 14 40) स्तम्भित + सु + अन्त + जल + इत् + ओष + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, स्तम्भितोऽन्तर्गतस्य जलस्योष प्रवाहो येन तादृश सन (चरित्र), स्तम्भितो घनीभाव प्रापितोऽन्तर्जलस्य ओष प्रवाहो यस्य स तथाभूत (सजी), स्तम्भित ऊर्ध्व निश्चलीकृत्य विद्युतोऽन्तर्जलस्य जलोषस्तोयसमूहो येन तादृश सन् । जलोषे चलति सति पादस्खलन स्यादिति स्तम्भितान्तर्जलीध इत्युक्तम् (सुबोधा), स्तम्भित अन्तर्जलस्य ओष यस्य स । स्तम्भित—√स्तम्भ् (रोचना) + णिच् + क्त ।

यह इसलिए कि पार्वती और परमेश्वर के विहार में बाधा न हो तथा तत्कालीन गर्जन से पार्वती डरे नहीं । अथि च पानो बरसा देने पर भङ्गीभक्ति भी पूर्णतया सफल न हो सकेगी ।

1691 स्तिमितनयनाम् (उ० 37 3 11 36) स्तिमित + औ + नयन + थो + टाप + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण द्वितीया, एकवचन, निश्चलनयनाम् (प्रदीप), स्तिमिते निश्चले नयने यस्य साताम भक्तु सकाशात् कोऽपि आगच्छेदिति उत्कण्ठया यातायनदत्तचक्षुष (चरित्र), कोऽसाविति विस्मयात् निश्चलनेत्राम् (सजी), दिदृक्षयाक्षिप्तचक्षुषम् (पचिका), स्तिमिते निश्चले, नयने लोचने यस्यास्तादृशीम् (सुबोधा), स्तिमित—√रितम् (पास्तीम्) म्भिर होना + क्त । इसके रूप स्तिमिते स्तीम्यति, तिष्ठेत्, तिष्ठीम् (लिट) स्तीम्यति स्तीम्यति (लृट) अस्तीमीत्, अस्तीमीत् (लुङ्) आदि होते हैं ।

'यह हमारे घर आज छिडकी से कौन आ गया है—इस विस्मय के कारण युक्षपत्नी की आँखें छिडकी पर गड सी गई थी, अथवा सहसा जागने में ऐसा होना स्वाभाविक ही है क्याकि प्राय देखने में आता है कि अकस्मात् नींद छुलने पर अर्धनिश्चल हो एकटक देखने लगती है ।

1692 स्तिमितनयनेप्रेक्षणीयाम् (पू० 62.3.9.55) स्तिमित + ध्याम् + नयम् + ध्याम् + प्रेक्षणीय + टाप् + अम्; तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; उत्पश्यामीत्यनेन सम्बन्धः (प्रदीप) स्तिमितं. निश्चलं नयनं प्रेक्षितुं योग्याम् (चरित्र); स्तिमिताभ्यां नयनाभ्यां प्रेक्षणीया शोभाम् (सजी); स्तिमितैरद्भुतत्वात् निश्चलं हृत्पद्भिर्वा, नयनैश्चक्षुभिः, प्रेक्षणीयां दर्शनाह्वयम् (सुबोध्या); स्तिमिते नयने, ताभ्यां प्रेक्षणीयाम् । 'स्तिमित — √स्तिम् (जमना) + क्त । इसके रूप स्तिम्यति, स्तिम्यतु' अस्तिम्यत्, स्तिम्येत्, स्तिमिष्यति, अस्तेमीत् (सुड) तथा तिष्ठेत् (सिद्) — होते हैं । प्रेक्षणीय — प्र + √इक्ष् (दिखना) + अनीय ।

1693 स्तोक्रनन्ना (उ० 21.3 11.39) स्तोक्र + सु + नन्ना + टाप् + सु, कर्मधारय, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; ईप्त् अवनता (संज्ञी); स्तोक्र मनाद्भनन्नता (पंचिका) स्तोक्रत्वं यथास्तया नन्ना स्तनगौरवान्मनमशीला नताङ्गीत्यर्थः स्तोक्रमन्नेत्यनेन स्तनयोः सुवृत्तघनपीनता सूचिता, उक्तस्य "वृत्तौ घना विपयी" कठिनावुरस्याविति । (सुबोध्या)

स्तोक्रं नन्ना । कुष्ठ-कुष्ठ शुक्री हृद्; अधिक नहीं । स्तनभार से दुःकाण्ड स्तोक्राभाविक भी है और सोन्दर्य का कारण भी । तुलना करो कु० सं० 3.54; रत्नावली 1.1

1694 स्त्रीणाम् (त्रिवार प्रयुक्तम् पू० 29.4.10.73; 32.3 9 33); उ० 9 1 2.2 स्त्री + आम्; संज्ञा, पठ्ठी, बहुवचन; कामिनीनाम् (चरित्र 29), 'कामिनीनाम् (चरित्र 32); कामिनीनाम् (पंचिका 9); सहजलज्जा भूपणत्वात् स्वमुखोक्तावर्वात्यं चोत्पति (विद्युल्लता 29); प्रियतमानु-कृत्यप्रार्थनया सार्वप्रयोवतेति वात्सेयि (विद्युल्लता 32); रत्यायति इति स्त्री । √रत्ये शब्द-सघातयोः + डट् । उ० + 166 दशपाद्यु० 8.88 के मत में 'रं' प्रत्यय है । 'ओ' शब्द करती है, सखिल्ल होती है वह स्त्री होती है । अतः इस पद से सुस्तक्रीडा में प्रत्यासिग्न और सौत्कार की ध्वनि निकलती है । अतः इस पद का प्रयोग प्रियतम आदि विशेषण के अनुरूप ही हुआ है । इस शब्द की उपयोगिता एव व्यञ्जना भाग्यजिदीक्षित को इस व्युत्पत्ति से पूर्णतः स्पष्ट हो उठेगी — 'रत्यायति गर्भोऽयाम् । 'रत्यायतेडंट्' (उणादि 4.166), टिलोपः (6.4.143), यलोपः (6.1 66), "रिड्डाणञ्" (4 1 15) इति हीप् ।" इस प्रकार दृडासिग्न के फल की ओर भी कलाकार ने मनोरम इगित इस 'स्त्री' शब्द के प्रयोग द्वारा कर दिया है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में तीन बार (3, 18; 3 25; 6 10); कुमार० (6 45; 7 22); तथा शाकु० (357.3; 5.23); में दो-दो बार हुआ है ।

1695 स्थलकमलिनीम् (उ० 29.4 19 48) स्थलकमलिनी + अम्; संज्ञा, द्वितीया, एकवचन, स्थल-कमलिनी सूर्यकिरणस्पृष्टा विवसति । मेघच्छर्नकिरणरस्पृष्टा निमीलति च (प्रदीप); स्थल-मिनीमिव (सुबोध्या) यथापत्नी पृथ्वी पर लेटी रहती थी । इसलिए उसकी-उपमा पृथिवी के कमल से दी गई है ।

जल या पट्ट के अतिरिक्त भूमिमात्र में प्ररोहित होने वाले कमल को स्थलकमल कहते हैं । पाणिनि के अनुसार कमलमयली को 'कमलिनी' 'अग्निनी', 'पद्मिनी' 'नलिनी' 'सरोजिनी' आदि कहते हैं । सूत्र हैं—'पुष्करादिभ्यो देदो' (5 2.135) । पुष्करादिगण में आने वाले प्रति-पादिकों से ममुदाय से देश का अर्थ जन्मिधीयमान होने पर 'इनि' प्रत्यय होता है । इसी प्रकार स्थलकमलों के समूह वाली स्थलों को स्थलकमलिनी कहेंगे । यथाङ्गना के अवनिचयना होने के नाते उसकी तुलना स्थलकमलिनी से कवि ने की है । उसने मुष, नयन, फरफरणादि के कमलवत् होने के कारण उसे कमलिनी ही बना दिया गया है । सौन्दर्य एवं सौभाग्य की अतिरिक्तता की व्यञ्जना इस औरम्य में हो जाती है । माय ही वह प्रश्न उठता है कि कालिदास ने अग्य

वयियों की तरह स्थलकमलकान्ति आदि क्या नहीं लिखा क्योंकि प्रबुद्धता—मुप्सुतादि तो स्थल-कमल के धर्म हैं स्थलकमलिनो के नहीं। यहाँ यह उक्ति अवयवधर्म को अवयवविनी के ऊपर आरोपित करके उपचार से प्रसृत हुई है और उसका प्रयोजन है असमग्रविकास एव दरदलित-दलसम्पुट के आतिशय को अभिव्यक्त करना। महाराज श्रीहर्ष ने भी सरोरहिणी की आश्वासना, मुद्रण व विकास को प्रस्तुत किया है —

“यातोऽस्मि पद्मनयने समयो ममैव सुप्ता मयैव भवती प्रतिबोधनीया ।

आश्वासनामयमतीव मरोरहिण्या सूर्योऽस्तमस्तकनिविष्टकर करोति।”

1696 स्थलीदेवतानाम् (उ० 45,3 15 56) स्थलीदेवता + आम्, सज्ञा, पष्ठी, बहुवचन, तद् किसलयेष्विति बध्दमाणत्वात् वनशब्दाप्रयोग (प्रदीप), वनाधिष्ठातृणाम् (चरित्र), वनदवतानाम् (पंचिका), वनदेवता । स्थली—स्वाभाविक, प्राकृतिक स्थान, वन आदि । ऐसे स्थलों की अधिष्ठातृ देवताएँ ।

1697 स्यातव्यम् (पू० 37.2 7 11) स्या + तव्यत् कृदन्त, त्वया अवस्थेयम् (सुबोध);

1698 स्थानात् (पू० 14 3 11 27) स्थान + ङसि, सज्ञा, पञ्चमी, एकवचन, अनेन आस्थान च विवक्षितम् (प्रदीप), आश्रमात् (सजी), स्थितिदेशात् (सुबोध)

1699 स्थित (पू० 61 6 13 69) अस्ति (सुबोध),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (13) विक्रम० (6) रघु० (5) मालवि० (3) कुमार० (1) ऋतु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1700 स्थित्वा (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 3 1 2 2, 19 1 2 2), स्या + क्त्वा, अव्यय, विश्रम्य (सजी), विश्रम्य (सुबोध) 19) खड़े होकर ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में तीन बार (8.1, 122 2, 122 17,) मालविका में तीन बार (60 1, 4 11, 4 11,) शाकु० में दो बार (210 3, 372,6,) तथा रघु० में एक बार (16 5) हुआ है ।

1701 स्थिरगणपदप्राप्तये (पू० 58 4 17 58) स्थिर + सु + गण + आम् + पद + ङस् + प्राप्ति + डे, तत्पुरुष, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन, स्थिरं च तत् गणाना पद तस्य प्राप्तये (चरित्र०), अल शब्दस्य अर्थग्रहणात् पर्याप्तित्वाच्चि कृपेयोर्ये चतुर्थी (चरित्र), स्थिरं शाश्वत गणानां प्रमथाना पद स्थान, 'गणा प्रमथसन्धयोधा' इति वैजयन्ती, तस्य प्राप्तये; कृपेपर्याप्तित्वंचनस्य अलमथत्वात् तद्योगे "नम स्वस्ति" इत्यादिना चतुर्थी, "अलमिति पर्याप्तिसंग्रहणमिति भाष्यकार (सजी), नम स्वस्तिस्वाहास्वधालवषडयोगाच्च" इति सूत्रे अलशब्दस्यार्थग्रहणात् पर्याप्तित्वाच्चि कृपेपिधातोर्योगे प्राप्तय इति चतुर्थी । इन्द्रादिपदवत् कनिपयगुणावस्थानलक्षणास्वर्थरहितशाश्वत पार्यदम्बहूपलव्यये, तत् प्रसादा-मुक्तानामपि पशुत्वास्यमलविरहात् सर्वज्ञत्वादिशिवलक्षणा विशिष्टत्वाच्च शिववन्निस्त्वमेवैति भावः । मुक्तात्मनोऽपि शिवा किन्वेते तत्प्रसादतो मुक्ता । सोऽनादिमुक्त एको विशेषः पञ्चमन्त्रतनु इत्यागमात्तेपामनादि मुक्तत्वस्यैव निवेधान्तदितर-गुणानुमति (विद्युल्लता), स्थिरा चिर निश्चला अव्यभिचारिणी गणाना भन्दिभृङ्गप्रभृतीना' यत् पद तस्य प्राप्तये (सुबोध); स्थिर गणानां पद, तस्य प्राप्तये । शिवजी के 'गण' अमर हैं ।

यहाँ पर 'स्विर' पद यह प्रदर्शित करता है कि कुछ व्यक्तियों को अन्ध्यायी रूप से भी यह पद प्राप्त हो जाता है, परन्तु चरणन्यास के दर्शन से मनुष्य सदैव के लिए शिव के गणों में स्थान पा जाता है ।

- 1702 स्थूलमध्येन्द्रनीलम् (पृ० 49 4 23 47) स्थूल + सु + मध्य + डि + इन्द्रनील + अम्; बहुव्रीहि, विशेषण; द्वितीया, एकवचन, स्थूलो मध्ये इन्द्रनीलमणिर्यस्य तम् (चरित्र); स्थूलो महान् मध्यो मध्यमणिभूत इन्द्रनीलो यस्य तम् (सजी), स्थूल मुक्ताभ्योऽधिकसंस्थान मध्ये नायकत्वेन प्रयुक्त महानीलरत्न यस्मिन् । अनेन हारयष्टिनिविष्टस्य तरलमहानीलस्य परभागलाभान्नयनहरत्वं ध्वन्यते । (विद्युत्खता); स्थूल पीवर मध्ये मध्यभागे इन्द्रनील मणिभेदे यस्य तादृशमकम्-द्वितीय श्रेष्ठ वा (सुबोधा०)

मोतियों की माला जिसे गुप्तकाल में एकावली कहते थे । रघुवश (13 48) में इसे ही मुक्तावली कहा है । एकावली माला के बीच में नीलम का बड़ा लम्बोतरा मनका पिरोया जाता था । इसकी ओर ही कालिदास का संकेत है । गुप्तकालीन अत्रन्ता के गुफाचित्रों में इन्द्रनील और मोतियों की एकावली के अनेक उदाहरण मिलते हैं । कालिदास ने अ-य-न भी मुक्ताफल और इन्द्रनील के साहचर्य से बनी हुई माला का उल्लेख किया है ।—

प्रागेव मुक्ता नयनाभिरामा प्राप्येन्द्रनील किमुतो मयूखम् ।

(रघु० 16 69)

और भी—

“क्वचित्प्रभालेपिभिर्इन्द्रनीलेर्मुक्तामयी यष्टिरिवानुविद्धा ।”

स्थूल मध्येन्द्रनील यस्य, तम् ।

- 1703 स्थूलहस्तावलेपान् (पृ० 14 4 20 54) स्थूल + जत् + हस्त + आम् + अवलेप + शस्; तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, पीवरशुण्डादण्डसम्पर्कानि (चरित्र); स्थूला ये हस्ता करा. तेषा अवलेपान् आक्षेपान् परिहरन्, 'हस्तो नक्षत्रभेदे स्यात् करेभकरयोरपि' इति, अवलेपस्तु गर्वे स्यात् क्षेपणे दूषणेऽपि च' इति विश्व; हस्तावलेपान् हस्तविन्यासपूर्वकाणि दूषणानि परिहरन्; 'अवलेपस्तु गर्वे स्यात् लेपने दूषणेऽपि च' इति विश्वः (सजी); प्रतिगजधिया समराय वा, गिरितदबुद्धया वप्रक्रीडनार्थं वा; समाह्रष्टु प्रसृता महता शुण्डादण्डाना मदभरजनितान् यत्किञ्चित्कारितालक्षणान् ध्यापारान्, यथा कुमारसभके—'तदीयास्तोयदेप्वक्ष पुष्कलावर्त-कादिपु । अयस्यन्ति तटायात निजितैरावता गजा इति (विद्युत्खता); करप्रहारान् (सुबोधा), स्थूलहस्तशब्देन शुण्डाधमुच्यते, तथा च धरणिः "हस्तो गजस्य नासाया शुण्डाधे स्थूलपूर्वक" इति । अवशहस्तात् पर स्थूलहस्त; यदुक्तम्—

“अगुलीमुखगण्डेष्योतसोरन्तरा गतम् ।

अश्वहस्त ततो विद्यात् स्थूलहस्त तत पर” मित्यन्येऽपि ।

अवलेप प्रहार, तथाच रतिवेव "गर्वप्रहारयोक्तमवलेपपद युधे" इति । स्थूलहस्तेन स्थूलहस्तस्य वा अवलेपाः स्थूलहस्तावलेपा तान् स्थूलहस्तावलेपान् पीवरशुण्डदण्डप्रहारान्, स्थूलैत्यनेन प्रहाराणा दु सहृत्वमभिमतम्, तस्मादवश्य परिहरणीयमिति ध्वनितमित्यन्ये, परिहरन् परिहरिष्यन् गमिष्यसीत्यर्थं । गजाश्व प्रतप्ता मेषे कराघात कुर्वन्ति; यदुक्त गजनाम्ने-

“अवस्था पञ्चमीं प्राप्ता दृष्ट्वा वृष्णाम्बुद गजा ।

सन्तापशान्तये तप्ता धिपति स्थूलहस्तवान् ॥” इति ॥

पुष्टशुण्डादण्डस्पर्शम् (सु० वि०) पीवरकराघातान् (सारो०)

1704 स्नपयतु (पू० 46 2 6 25) स्ना (अदा० प० नहाना, अभिवेक करना) + णिच् लोट् मध्यम पुरुष एकवचन ।

स्नान कारमिष्यति (सुबोधा), $\sqrt{\text{स्ना}} + \text{णिच्} + \text{लोट}$ प्रथम पुरुष एकवचन । इसका दूसरा रूप 'स्नापयतु' भी होता है ।

1705 स्निग्धगम्भीरघोषम् (उ० 1 2 7 29) स्निग्ध + सु + गम्भीर + सु + घोष + अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्निग्धो मधुरो गम्भीरो धीरो घोषो गजित यस्य स तम् (चरित्र), स्निग्ध था०यो गम्भीरो घोषो गजित यस्य तम् (सजी), मधुरधीरुच्चनितम् (पचिका), स्निग्धा मधुरा गम्भीरा मन्त्रा घोषा ध्वनयो यस्य तम् (सुबोधा), स्निग्ध गम्भीरश्च घोष यस्य तम् । $\sqrt{\text{स्निह}} + \text{क्त} = \text{स्निग्ध}$ । बादल की गर्जन स्निग्ध इसलिए है कि वह वर्षा द्वारा मनुष्यों की कामनाएँ पूरी करता है । वेद ने पर्जन्य को 'वृषभ' और 'जीरदानु' (ऋ० 5 38 1) कहा है । ब्राह्मणों ने इसे यतु (= धन आदि) की धारा (तै० 3 1 10 3) अर्थात् सब कुछ उत्पादक (श० 6 1 3 15) और अग्नि (श० 14 9 1 13) कहा है । प्रकरण में इसके 'मधुर और सुख-दायी' अर्थ ही अभीष्ट हैं । यही पाठ सरल और प्रकरणोचित है । कवि ने इसी प्रकार का प्रयोग रघु० 1 36 — 'स्निग्धगम्भीरनिर्घोष (पयोवाहम्)' में किया है ।

स्निग्धपर्जन्यघोषम्—पा० भे० । श्री पाठक 'पर्जन्यघोष' का अर्थ मेघ का घोर गर्जन (Puls of thunder) करते हैं और इसे भी उपयुक्त पाठ मानते हैं । परन्तु इस अर्थ में दो दोष हैं । प्रथम तो 'पर्जन्य' मेघ का ही पर्यायवाची है । मेघ का उल्लेख 'त्वाम्' में हो गया है । अपि च—यहाँ शब्द की गम्भीरता अनुमानगम्य है, स्पष्ट नहीं । 'स्निग्धगम्भीरघोषम्' मुरज के पक्ष में भी लग जाता है । 'पर्जन्यघोष' नहीं लग सकता । श्री कर्माकर 'पर्जन्य' का अर्थ ही 'पर्जन्यघोष' करते हैं और घोष पद को अनावश्यक समझते हैं । परन्तु ऋ० 5 83 1 9 में पर्जन्य को 'कनिक्कदन' ऋ० 5 83 2-9 में 'स्तनयन्' कहा गया है । ऋ० 5 83 6 में स्तनयित्तु (= गर्जन) को पर्जन्य का सहचर कहा गया है । अतः मूलतः 'पर्जन्य' 'पर्जन्यघोष' का पर्यायवाची नहीं । अतः 'पर्जन्यघोषम्' पाठ प्रकरण में बहुत अच्छा नहीं । यहाँ स्निग्ध का अर्थ कर्ण प्रिय—कानों को सुख लगने वाला (Agreeable to the ear) है और 'गम्भीर' का अर्थ गहरा (Deep) है । "स्निग्ध श्राव्यो गम्भीरो घोषो गजित यस्य तम्" मल्लि० । पूर्ण सरस्वती, दक्षिणावर्तनाथ आदि टीकाकारों ने 'स्निग्ध पर्जन्यघोषम्' पाठ दिया है । पूर्ण सरस्वती न उस पाठ की सुन्दर व्याख्या की है 'स्निग्ध पर्जन्यघोषम् अपहृष्वृट् युगोस्तनितयुक्तम् । अन्नाद्भवन्ति भूतानि पर्जन्यादन्नसम्भव । यज्ञाद्भवति पर्जन्यो यज्ञः कर्मसामुदभव ॥' इति भगवद्भक्तने । [धीमद भगवद्गीतायाम्] पर्जन्यशब्दस्य दृष्टिवाचकत्वावगते । वंजयन्त्या तु—'पर्जन्यो गजद्वन्द्वेऽपि स्वाने शत्रेऽर्थयन्त्रके'—इति श्रवणात् तदानीं स्निग्धगर्जनमिति व्याख्येयम् ।" इस पाठ में पर्जन्य शब्द के दो अर्थ लिए जा सकते हैं—एक तो 'सुन्दर गरजते बादलों की गडगडाहटवाले' और दूसरा मीठी मीठी गरजने की आवाजवाले । दोनों अर्थों में मेघ के विशेष्य होने के नाते 'अधिकपदर' अथवा 'पुनरुक्त' दोष प्रसक्त होगा । इसका परिहार करने का असंतोषजनक प्रयास पूर्वप्रयोग केवल पर दक्षिणावर्तनाथ ने किया—'अत्र मेघगजितवाचिन पञ्चशब्दस्य प्रयोगार्थं सिद्धेऽप्यर्थे घोषशब्दप्रयोग 'केकारवर्बहिण' इत्यत्र केकारवदत् सोऽप्य ।" पाठ तो कोई भी हा सहन करना ही पड़गा परन्तु पहले के अपप्रयोग क्या उसे दोषावह होने से रोक सकेंगे । इस प्रसङ्ग में तो वल्लभदेव, मल्लिनाथ, चरित्रवर्धन, भरतसेन आदि का गृहीतपाठ प्राचीनता एवं दोषहीनता दोनों ही दृष्टियों से अच्छा है । इस गृहीतपाठ के पक्ष में यह प्रमाण भी उपन्यस्त किया जा सकता है कि कालिदास ने अपने अन्य काव्य 'रघुवच' में पयोवाह के विशेषण के रूप में 'स्निग्ध

गम्भीरधोपम्" (1.36) लिखा है। इस तरह ग्रन्थकार के प्रिय प्रयोग की दृष्टि से भी गृहीत-पाठ 'स्निग्धगम्भीरधोपम्' ही ज्यायान् है।

1706 स्निग्धच्छायातरु (पृ० 1 4 12 55) स्निग्ध । जम् + छायातरु + सुप; कर्मधारय; विशेषण, सप्तमी बहुवचन, स्निग्धः लावण्यशालिनः छायाप्रचुरास्तरुयेषु (प्रदीप); स्निग्धा शाद्वलदला-छायाऽनातपः तत्प्रधानास्तरुो वृक्षा येषु तेषु; अनेन वियोगिन योग्य स्थान ध्व-यते (चरित्र०); स्निग्धा साम्नाः छायातरुो नमेरुवृक्षाः येषु तेषु वसति योग्येषु इत्यर्थे (सजी०), सीतास्वहस्तो-म्भितकुम्भाम्भ-सम्भूतसमृद्धिका 'प्रभावस्तिमितच्छायाम्' इतिवत् ततस्तस्वरप्रभावाद्दविरत-किसलयवृक्षमुमफलभरभरितविकटविटपास्तत एव स्निग्धा लावण्यशालिन छायाप्रचुरास्तरुो येषु । छायातरु इति शाकपाथिवादित्वात् समास । रघुवशे च—'छायावृक्षनिवाध्वगा' इति । विशेषणाम्या 'पापहरत्व मनोहरत्व च युगपदेकत्र न सम्भवति, तदुभयमत्र समुदितम्; अतोऽत्रैव वामाः' इति तस्य बुद्धिरूपेणैति शोच्यते (विद्युत्सता); अत्र उदात्तमलङ्कार (विद्युत्सता); स्निग्धा नारसाशच्छायातरु सर्वदा पुष्पादियुक्तास्तरुो यत्र तेषु, किंवा स्निग्धाशच्छायातरुो वृक्षाद्यवृक्षा यत्र तेषु; किंवा स्निग्धाशच्छायातरु पङ्क्त्युपलक्षितवृक्षा श्रेणीभूतवृक्षा वृक्षश्रेण्यो यत्र तावृक्षेषु; किंवा छाया शोभा पुष्पफलादिसमृद्धिरूपा तत्प्रधानास्तरुो येषु तेषु; किंवा छायार्थं शोभायै तरुवच्छायातरुवस्ते स्निग्धा यत्र तेषु, स्निग्धच्छायातरुो वटवृक्षा यत्र तेषु, वटवृक्षा हि यथावसाना , 'यक्षस्तु राजा वटवृक्षवासी' ति हारावलीत्यन्ये (सुबोधा), स्निग्धे-त्यनेन विरहियोग्यशीतलस्थान किसलयशय्यादिसौलभ्य विरहजन्यदुःसहदाहादिकञ्च सूचितम्—

मुशीतानि सुगन्धीनि धनानि च सरासि च ।

सम्भोगेष्वनुकूलानि दहन्ति विरहं मृशम् ॥ इति भरत ॥

'छायातरुः स्तिरच्छाय' इति त्रिकाण्डशेष ।

मध्याह्न सस्थितेष्वर्के छाया येषामवस्थिता ।

स्तम्भिता इव तिष्ठन्ति ते छायातरुो मताः ॥ इति रन्ति ।

'छायातरु सदा पूर्णं पुष्पैः किसलयै फलै' इत्यन्य । 'छायातरुर्नमेरुः स्यात्' इति वल ।

छाया पङ्क्ती प्रतिमायामर्कयोपित्यनातपे ।

उत्काचे चाप्यनारम्भे शोभायाञ्च तमस्यपि ॥ इति विश्वसोचनः

(सुबोधा);

गहनछाया बाले वृक्षो से भरे हुए ।

छाया प्रधानाः तरु छायातरु । मध्यमपद लोपी तत्पुरुष समास । स्निग्धा छाया-तरु येषु तेषु । मल्लिनाथ छायातरु वा अर्थं नमेरु वृक्ष करते हैं । यह वृक्ष अपनी छाया की बहुलता के लिए विख्यात है । परन्तु इस प्रकार अर्थ को सीमित करने में कोई विशेषता प्रतीत नहीं होती । अतः घनी छाया वाले वृक्ष—यह अर्थ ही उपयुक्त रहेगा । एक टीकाकार ने लिखा है—'पूर्वापर दिग्भागे अपि सवितरि येषु छाया न परिवर्तते ते छायातरु उच्यन्ते' । अर्थात् जिन वृक्षो में सूर्य की छाया नहीं पडती है वे छायातरु होते हैं । स्निग्ध—√स्निह् + यत् । चिकने आनन्ददायक, रमणीय, गहन । मल्लि० ने 'स्निग्ध' का अर्थ साम्ना (धना) लिया है । छाया प्रधानास्तरुवच्छाया तरु शाकपाथिवादित् मध्यमपदलोपि समास है । इस प्रकार 'छायातरु से नमेरु वृक्षो का अर्थ लिया है । इसका 'घने छाया देने वाले वृक्ष' यह अर्थ करना अच्छा है । स्निग्ध का अर्थ रम्य, सुन्दर भी लिया जा सकता है; इस प्रकार यह छाया का विशेषण है । एक टीकाकार 'छायातरु' की इस प्रकार व्याख्या करता है—'पूर्वापरदिग्भागेऽपि सवितरि-येषु छाया न परिवर्तते ते छायातरु उच्यन्ते' ।

1707 स्निग्धभिन्नाञ्जनामे (पू० 62.1.4 14) स्निग्ध+सु+भिन्न+सु+अञ्जन+ङस्+धाभा+ङि; बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, भग्नस्निग्धाञ्जनशिलामग्निभे (प्रदीप); स्निग्धञ्च तद् भिन्न विदारित यदञ्जन तद्वद् भाति (चरित्र); स्निग्धं मसृण भिन्न मदित च यदञ्जन कञ्जल तस्य आभा इव आभा यस्य, तस्मिन् (मजी०) स्निग्ध अरुण चिक्कण भिन्न मदित किंवा स्निग्धेन तैलादिना भिन्न मिथीकृत यदञ्जन कञ्जल तद्वदाभा छवियंस्य तादृशे, अति-स्निग्धश्यामे इत्यर्थे । नायिकागतचिन्तत्वात् पूर्वानुभूतकञ्जलमेव दृष्टान्तपति स्म (सुबोधा); स्निग्ध भिन्न च यत् अञ्जन, तस्य आभा इव आभा तस्य, तस्मिन् । त्वयि का विशेषण है । स्निग्ध-चिकना, चमकीला । भिन्न-मसला हुआ, मला हुआ, चरा किया हुआ । अञ्जन-आखो मे काजल लगाने की प्रथा समस्त पूर्वी देशो मे पाई जाती है । बादल की पीसे हुए सुरमे तथा चिकने काजल से समानता दिखाई गई है ।

1708 स्निग्धवेणीसवर्णे (पू० 18 2 8 34) स्निग्धवेणी+ङस्+सवर्णं+ङि, तत्पुरुष, विशेषण, सप्तमी, एकवचन; श्यामत्वात् चिक्कणवेणिकादृशे (चरित्र); मसृणकेशवन्धछायं (सजी); श्यामवर्णं इत्यर्थं, वेणी तु केशवन्धे जलस्रुती इति यादव (सजी); सर्ववेणीसवर्णे; सर्ववेणी नाम मेचकश्चिक्कणश्चिक्कणत् पदार्थं सर्पदशावार । नीलालके मेघचये मेचके स्तनचूचुके । मण्डले कृष्ण-सर्पाणां सपवेणी निगद्यते ॥ 'इति दिवाकर । कामिनी केशवन्धविशेषो वा तत्समानच्छाये । सर्पवेणीति कृष्णभुजगभोगमण्डलमिति केचित् (विदुल्लता); स्निग्धवेणीसवर्णे चिक्कणकेशविन्यास-विशेषसमाननीलवर्णत्वयि (सुबोधा); गिरे स्तनाकारता तर्कयन् स्वनारीवेणी स्मृतवानिति वेण्या दृष्टान्तपति, तद्वेण्याश्च शापसमये अहश्चत्वत् स्निग्धेति विशेषणम् । विरहिवाद्या तामेव पश्यतीति काष्ण्यं वेणीमेव दृष्टान्तपति, तथाच "सङ्गे संव तयैका त्रिभुवनमपि तन्मय विरहे" इति । अन्यच्च "पश्यामि तामित इत पुरतश्च पश्चादन्तर्बहिः परित एव च वर्तमानामि"ति । स्निग्धश्चासौ वेणीसवर्णश्चेति केचित् । (सुबोधा) स्निग्धा चासौ वेणी । तथा सवर्णं । तस्मिन् । चिकने, चमकीले बालों के समान बाले-काले रंग वाला । स्निग्ध-चिकनी, अत चमकीली । सर्प वेणी—कोप में सर्पवेणी का अर्थ यह दिया है—

नीलालके मेघचये मेचके स्तनचूचुके ।

मण्डले कृष्णसर्पाणां सर्पवेणी निगद्यते ॥

अतः इसका अर्थ 'काले बाल के समान रंग बाल' होगा । दक्षिणावर्त 'रंग और बन्धन मे काले सर्प के समान' ऐसा अर्थ करते हैं । तैलचिक्कणा या वेणी केशपाश तस्या समान वर्णः यस्य सः, तस्मिन् (व० धी०) सारोढा०, सुमति विजय तथा सरस्वती तीर्थ के अनुसार 'स्निग्ध' का अर्थ 'कान्तिमत्' है ।

1709 स्निग्धवैदूर्यनालः (उ० 15 2 8 28) स्निग्ध+जस्+वैदूर्यं+जस्+नाल+भिसु; कर्मधारय; विशेषण; तृतीया; बहुवचन; स्निग्धानि शुतिमन्ति वैदूर्याणि विदूररत्नमयानि नालानि येषा तैः (चरित्र); विदूरेभवा वैदूर्या, 'विराञ्च' इति 'ञ्च' प्रत्ययः, वैदूर्याणां विकारः वैदूर्याणि, विकारार्थे अण्प्रत्ययः, स्निग्धानि वैदूर्याणि नालानि येषा तै (सजी); स्निग्धे वैदूर्यमणिभिरेव नालो गन्धो येषा तै (पचिका); स्निग्ध चिक्कण वैदूर्यवत् प्रवालमणिवत् नाल येषा तादृशैः (सुबोधा); 'स्निग्ध' पाठ मे नालो की चिकनाहट और चमक का अर्थ निकलता है । ये वैदूर्यमणि के तो थे ही । अतः अत्यधिक चिकने और चमकीले भी थे । दीर्घ—पा० भे० । लम्बे, बड़े । इससे अतिशय चिकनाहट और चमक के भाव नहीं निकलते हैं । ये दोनों भाव कवि को अभिप्रेत प्रतीत होत हैं । तुलना करें—मरकतशिता० । वैदूर्यं—नीलम । भोज के मत मे ये विदूर नामक पर्वत पर मेघों की गर्जन से उत्पन्न होते हैं—

अस्ति शैलो विद्वुराख्य पर्यन्ते तत्र काचन ।
मही रत्नानरीभूता वैदूर्यं तत्र जायते ॥
मेघशब्देन जायन्ते तत्र रत्ननवाकुरा ।
क्रमात् परिणतास्ते स्युर्मणयो राजपूजिताः ॥

मल्लिनाथ ने भी कु० स० 1 24 की टीका में लिखा है —

अविद्वुरे विद्वुरस्य गिरेस्तुङ्गरोधस ।
काकतातीय सीमान्ते मणीनामाकरो भवेत् ॥ इति युद्ध ।

श्री पाठक लिखते हैं कि ये 'वालवाय' नामक पर्वत से आते हैं और विद्वुर या विद्वुर नामक नगर मे संस्कृत किये जाते हैं। क्षीरस्वामी ने अ० को० 2 9 93 की टीका मे इसका पर्यायवाची वालवायज दिया भी है। कु० स० 1 24 मे कालिदास इन्हे 'विद्वुर पर्वत' से ही उत्पन्न मानते हैं। (सुधीर०) विद्वुर अथवा विद्वुर मणि विद्वुर या विद्वुर पर्वत से प्राप्त होती है, इसलिए इसका नाम वैदूर्य (वैदूर्यं) पड गया। विद्वुर नाम का पर्वत लका द्वीप मे बताया जाता है। वालवायज विद्वुर पर्वत का नामान्तर प्रतीत होता है। देखिये कुमा० स० 1 24 'विद्वुरभूमिर्नवमेघशब्दादुद्भिन्नया रत्नशलाकर्यैव ।'

'स्निग्धानि वैदूर्याणि नालानि येषान्तं ।' पूर्ण सरस्वती आदि 'दीर्घवैदूर्यनालं' पाठ मानते हैं। प्राचीनतम होने एव स्वाभाविक अर्थ देने के कारण स्निग्ध' पाठ उत्कृष्टतर है। कृतकनाला में दीर्घता-अदीर्घता से क्या लाभ हानि? 'स्निग्धता' वैदूर्यमणि की प्राकृतिक विशेषता है। इस विशेषण से भी 'उदात्त' प्रकाशित होता है। 'वैदूर्यं' शब्द 'विद्वुर' से ज्य' प्रत्यय लगने पर निष्पन्न होता है। 'वैदूर्यं' से 'अण्' करके 'वैदूर्यं विकार' का अर्थ यहाँ लिया गया है। विद्वुर पर्वत को 'वैदूर्यमणि का उत्पत्ति स्थान माना गया है। मार्कण्डेय पुराण के रूपांतर के प्रसंग से एफ० ई० पाजिटर ने विद्वुर-पर्वत को 'सतपुडा' ठहराया है। "विद्वुराञ्जयः (4 3—34)" पर पतञ्जलि ने लिखा है कि वैदूर्यमणि की खान वालवाय पर्वत में भी जहाँ से लाकर वैकटिक, जो विद्वुर के रहने वाले थे, इसे काटते-धीधते थे। इसी से उते वैदूर्यं कहते थे। डा० बामुदेव शरण अग्रवाल का यह मत है— "सम्भव है कि दक्षिण का बीदर विद्वुर हो।" परन्तु पतञ्जलि के मत से काशिकाकार सहमत नहीं हैं— 'विद्वुरशब्दाद् अत्र प्रत्ययो भवति तत प्रभवतीत्येतस्मिन् विषय । अणोऽपवाद । विद्वुरात् प्रभवतिवैदूर्यो मणि । ननु च वालवायादसौ प्रभवति न विद्वुरात् तत्र तु संश्लिष्यते, एव तर्हि—वालवादी विद्वुर च प्रवृत्त्यन्तरमव वा । न च तत्रेति चेद् नूयाञ्जित्वरीवदुपाचरेत् ।"

1710 स्नेहव्यक्ति (पृ० 12 4 19 38) स्नेह + इत् + व्यक्ति + सु, सभा, प्रथमा, एकवचन, प्रेमा-विष्करणम् (प्रदीप), प्रेमप्रादुर्भाव (चरित्र), प्रेमाविर्भाव सजी), प्रेमप्रकाशनम्, स्निग्धवर्णोदयश्च (विद्युत्प्रता), दृष्टिसंज्ञातमनोहराकाररव भवति, अथ सदापि वाप्य नयनजल मुञ्चति तस्य स्नेह-मयित प्रेमाभिव्यक्तता भवति । (सुबोधो) "स्नेहवैलादिकप्रेमोऽरिति" ध्यनिः । (सुबोधो)

1711 स्नेहान् (उ० 51 3 12 24) स्नेह + शस्, सत्ता, द्वितीया, बहुवचन, प्रीति (सजी) प्रेमाणि । अय भाव, स्नेह संयोग कदाचित् स्फुटता कदाचित् अस्फुटता प्राप्नोति । विरहे तु स्नेह सतत मनस्पासन्नत्वाद् वर्तते, किन्तु स्नेह वाय न भवति । अतएव स्नेहप्रसन्नदर्शनेन स्नेह सम्पद्यते इति । स्नेहप्रेमो पर्यायत्वेन राक्षीभवन्तीति तिले प्रेमग्रहण साक्षाच्छब्दन कीर्तनादुचितपोषात्कार सूचयाम्यम् । स्नेह प्रियत्वमात्रम्, अतिशयित स्नेह प्रेमति च वदन्ति (सुबोधो) केषितु विरह एव व्यापद् विपत्तिषोते ते स्नेहा अयोग्या मन्त. प्रेमगामीभवन्तीत्याहु ।

केचित्तु विरह एव व्यापद् यम्य तस्य जनस्य, ते स्नेहा इति व्याचक्षते । केचित्तु विरह एव व्यापद् विपत्तियेवा जनानां ते जना विरहिण इति व्याचक्षते (सुबोधा०) प्रेम की भावनाओं । लक्षणा से इसे साहीजन के भाव भी लिया जा सकता है । उस अवस्था में इसका अर्थ होगा—'परम आसक्त, साधुव्रत, प्रेमीजन, भी प्रेमपथ से विचलित हो जाते हैं ।

1712 स्पशक्लिष्टाम् (उ० 31 3 14 28) स्पर्श + टा + क्लिष्ट + टाप् + क्त्वं, तृतीया तत्पुरुष, विशेषण द्वितीया एकवचन, स्पर्शन सन्देशाम्, परम्परव्यतिषक्तकेशविशेषणाय हस्तस्पर्शे कृते केशमूलेषु सव्ययामित्यर्थ (प्रदीप); स्पर्शस्य स्वगिन्द्रियम्य क्लिष्टा वापिकाम् (चरित्र), स्पर्शे सति मूलकेशेषु सव्ययामित्यर्थ (सजी); स्पर्शक्लिष्टा पदधाम् (पचिका), अङ्ग सङ्गे क्लिष्टा क्लेशदामिनीम् किंवा स्पर्शेन चर्पणेन क्लिष्टा क्षीणा, (सुबोधा) स्पर्शे क्लिष्टाम् । √क्लिष् + क्त । छूने में दुःखदायी, क्योंकि वह कठिन और विषम थी । इससे यक्षपत्नी की अतिशय नोमलता प्रदर्शित की गई है । जब कोई सहेली यक्ष पत्नी की 'एकवेणी जटा' को छूती थी, तो उसे बाला की जड़ों में बड़ी वेदना हुआ करती थी, क्योंकि सब बाल एक ही वेणी में रूप में थे, इसलिए कहीं से भी छूते ही वे चींचे से जाकर पीड़ा देते थे । कुछ व्याख्यानकार 'स्पर्शन क्लिष्टाम्' इस प्रकार विग्रह कर इसमें तू० तत्पुरुष बताते हैं । इससे यह अर्थ निकलता है कि बार-बार मुख पर से सरवाने से छूने रहने से बाल क्लिष्ट हो गये थे, अर्थात् दब से गये थे एव वे दृढ़ हो गये थे । इस प्रकार अर्थ करने से 'कठिन विषमाम् विशेषण भी ठीक बैठ जाता है । हमें यह तृतीया तत्पु० वाला अर्थ अधिक अच्छा लगता है ।

छूने पर कष्ट होने लगता है । बाल रूधे और खुरदुरे हो चले हैं । न तो केशस्कार होता है न तैलादि डाला जाता है । आठ महीनों में वे जटा की तरह सख्त और कड़े हो उठे हैं । एक ही जूड़े में सारे बाल बंधे हुए हैं । मल्लिनाथ का कहना है कि छूने पर नीचे वे बाला के अन्दर दब होने लगता है । इसलिए एकवेणी स्पशक्लिष्टा है—'स्पर्शे सति मूलकेशेषु सव्ययामित्यर्थ' । शारदारञ्जन का साहित्यसंस्कार विहीन विवेचक 'स्पर्शन क्लिष्टा पीडिता' विग्रह करके सारी साहित्यिक मधुरता बिनष्ट कर देता है । उनका कहना है कि वह बार-बार लटों को गालों से हटाकर जूड़े को दबाती रहती थी । इस करने से बालों के कारण बालों के जूड़े को तरलीक होती थी । भरतसेन ने दो अर्थ किये हैं—पहला है 'छू जाने से दुःख देने वाली' और दूसरा है, 'छुरगड़ जाने से बाता के झडने के कारण क्षीण हो उठी हुई, पर इसमें साहित्य की आत्मा एव कालिदास की कल्पना के चित्र का अभाव है । वस्तुतः फकि का अभिप्राय यह है कि फूलों की माला की तरह सुकुमार अङ्गों में काँटे की तरह तेज पीड़ा की अनुभूति कराने वाले कड़े बाता के स्पर्श से केश पाने वाली साध्वी को देखना । पूर्ण तरस्वती इसे साध्वी प्रीणित पतिका यक्षी का विशेषण मानते हैं—'स्पर्श क्लिष्टा क्लेशदामिनीमैष्टासङ्गे क्लिष्टवत्प्रचण्डतीव्रवेदनासम्पादकेन तस्या स्पर्शनं म्लानीकृतम् ।'

1713 स्फटिकफलका (उ० 18 1 3.7) स्फटिक + सु + फलका + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एक वचन, स्फटिकभूषीनिवासफलका यस्या । स्फटिकफलकोपादान मयूरस्य शीतप्रियत्वापेक्षया कृतम् (प्रदीप), स्फटिकमय फलक यस्या सा (चरित्र), स्फटिक स्फटिकमय फलक पीठ यस्या सा (सजी); स्फटिकमय फलक पीठ यस्या सा (पचिका) स्फटिकस्य फलकम् बाधारभूत चतुरस्रखण्ड यस्यास्तादृशी । फलक चर्भं शस्त्राग्र यष्टेरुपरि पीठिकेति शर्थः (सुबोधा), फलका-तब्धता, छत्ता । बैठने का स्थान । श्री पाठक ने इसका अर्थ 'डण्डा' (Stand) किया है । यह ठीक नहीं । यह 'वास यष्टि' का विशेषण है अर्थात् ऐसी यष्टि, जिस पर बैठने का फट्टा बिल्लौर का बना हुआ था । फलक शब्द का कोश भरतमलिक ने दे रखा है । यहाँ पीठिका

अर्थ ग्राह्य है। पाये के ऊपर छोटी सी स्फटिक की 'बोकी' या 'निडिया' अर्थात् 'पटरो' है। उसी को 'फलक' कहा गया है। उसी पर मयूर बैठा करता था। 'पाया' नीचे की ओर ही भूनिविष्ट है और ऊपर इसी 'फलक' में लगा है। 'स्फटिक' का आशय बिल्लौर पत्थर से है। स्फटिक की पटिया ही यहाँ पीठिका का काम दे रही हैं। समास विग्रह स्फटिकस्य शिला स्फटिकशिला। स्फटिकशिला फलक यस्याः सा स्फटिकफलका। "समुदायविकारस्पृष्ट्याश्च बहु-श्रीहिस्तत्पदोपश्चेति वक्षतमम् ।" इति वार्तिकेन शिलालोप समासश्च ।"

1714 स्फुटजललवस्यग्निदः (उ० 9 4 11 87) स्फुट + सु + जन + डस् + लव + शस् + रयन्द + निनि + जस्; विशेषण; प्रथमा; बहुवचन; स्फुटान् जललवान् स्यग्निदः (चरित्र), उत्त्वणाम्बु-कणसाविण. (नजी); प्रकृतोपकरणमुच. (पचिका); प्रव्यक्ततोयबिन्दुसाविणः (सुबोध); स्फुटान् जललवान् रयन्दते इति । स्फुट—साफ-साफ, अलग-अलग। अत. मोटी-मोटी। चन्द्रमा की किरणों से चन्द्रकान्त मणियों से पानी निकलने लगता है। देखो—शिषुपातवध 3.44; 4.58, कु० सं० 8 67; उ० रा० 6.12 आदि। 'जलानां सवा जललवाः। स्फुटाश्च ते जललवाश्च स्फुटजललवाः। तान् स्यन्दन्त इत्येव शीसा स्फुटजललवस्यग्निदः; ताच्छील्यायं कणिनियो-गात् ।' यहाँ स्फुट शब्द उत्त्वण के अर्थ में आया है—“स्पृष्टं स्फुटं प्रव्यक्तमुत्वणम्” (धम्मर-कोश)। निनि-प्रत्यय के कारण चन्द्रकान्त मणियों का निरन्तर स्यन्दन करते रहने का शीत व्यक्त होता है। विशेष्यगत बहुवचन के द्वारा अर्यायत सुरतजन्य श्रम की प्रयत्नता ध्वनित होती है क्योंकि स्वतः शीतल रात्रिममय के द्वारा भी न दूर होने वाली अगलानि चन्द्रकान्त को जलधाराओं की समुच्छ्रित हिमशीतलता से दूर की जा रही है।

1715 स्फुटितकमलामोदमंत्रिकषायः (पू० 32 2 7.21) स्फुटितकमलामोदमंत्रि + टा + कषाय + सु; तत्पुण्य, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; वातानुधावनेन विकसितकमलपरिमलसम्पकसुरभिः। 'रागद्रव्ये कषायोऽन्त्री नियसि सौरभे रसे' इति यादवः; स्फुटिताना विकसिताना कमलाना दारिजाना आमोदो जनमनोहरो गन्धः तस्य मंत्री सम्पकः तेन कषाय सुरभिः सुगन्धिः। 'विम-दोत्थे परिमलो गन्धे जनमनोहरे सुरभो लोहिते त्रिधु' इति मेदिनीकारः; (चरित्र); स्फुटिताना विकसिताना कमलाना आमोदेन परिमलेन सह या मंत्री सम्पकः तेन कषायः सुरभिः; 'रागद्रव्येकषायोऽन्त्रीनियसि सौरभे रसे' इति यादव, अन्यत्र विमदं गन्धिरित्यर्थः, 'विमदोत्थे परिमलो गन्धे जन-मनोहरे। आमोदः सोऽतिनिर्हारि' रित्यमरः (सजी) स्फुटित ईपददलितसुखम्; तदानी परिमलस्य बाहुल्यात्। मंत्री सश्लेषानिधाय कषायः सुरभिः (विद्युल्लता); स्फुटित विनसित यत् कमल पद्य तस्य य आमोदोऽति—निर्हारी गन्धस्तेन सह या मंत्री अन्योन्यानुकलभापोऽतिमम्बन्तैन-कषायः सुरभिः शोभनो वा "सुगन्धो च विमिश्रे च शोभने च कषायव्यापि" ति शब्दः। प्रिय-तमोऽपि विवचपत्रामोदसम्पकैण कषायः पद्यवत् सुगन्ध इत्यर्थः। सत्पुरपलक्षणमिदं, तथा च सामुद्रिके "स हि स्वभावाच्च शुभपुष्पगन्धः" इति। किंवा स्फुटिता प्रव्यक्तीभूता कमला मम्पति-यस्य आमोदस्य गन्धद्रव्यस्य मंत्र्या सम्पकैण कषायः सुगन्धिस्तोहित—वर्णो वा

"कषायो रमभेदे स्यादङ्गरागे विलेपने।

नियसि च कषायोऽन्त्री सुरभो लोहितेऽन्यत्रदि"ति ॥ विशयः।

किंवा स्फुटितकमलः प्रव्यक्तलक्ष्मीक. मानन्दत्वादामोदमंत्रिकषायश्च निर्हारि—विलेपनादि गन्धसम्पकात् सुरभिश्च। कर्मधारयः। (सुबोध) स्फुटिताना कमलाना आमोद इति स्फुटि-तकमलामोदः। तेन या मंत्री, तथा कषायः इति। मंत्री—यहाँ पर इसका अर्थ सम्पक है मित्रता नहीं।

171 स्फुरितचक्षिना (पू० 15.4.19 45) स्फुरित + सु + रचि + टा, बहुव्रीहि; टिडेपण, तृतीया,

एकवचन; देदीप्यमानदीप्तिकेन (चरित्र); उज्ज्वलकान्तिना (सजी) सुदृश्यामले वपुषि शबलवर्णस्य परभागलाभात् विभक्तोल्लसितलावधेय (विद्युल्लना); सञ्चालितदीप्तिना धनु घण्डेन (सुबोधा) स्फुरिता रुचि यस्य तेन । चमकीला, जाण्वल्यमान ।

1717 स्म (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 28 2 10 41; 40 4 16.51)

च-शब्द एवार्थे । च-शब्द समुच्चये (सुबोधा 40); मा च भू. के स्थान में मल्लि० आदि ने 'मा स्म भू.' पाठ दिया है किन्तु 'च' वाला पाठ उचित प्रतीत होता है । क्योंकि इस श्लोक में 'दशयं' या 'भूः' दो क्रिया शब्दों के सद्योजक 'च' की आवश्यकता है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्नीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष काव्यों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—रघु० (11) कुमार० (4) शाकु० (2);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1718 स्मरसि (उ० 24 4 20.46) स्मृ + लट्; मध्यम पुष्टप; एकवचन, तिङन्त; उरकण्ठसि इत्यर्थे (प्रदीप); ध्यायसि, यस्मात् त्व तस्य अतीवप्रिया (पचिवा) ध्यायसि, नामगुणोरक्षरण कुण्डवेत्यर्थे इत्याहु (सुबोधा)

1719 स्मरामि (उ० 16.4 19 52)

चिन्तयामि । तमेव देशान्तरगत स्मरामि, सदृशवस्तुवर्षानेन पूर्वानुभूतस्य हि स्मृतिर्जायते (सुबोधा); नीले और कनकवदलीवेष्टित क्रीडाशैल के समान चमकती हुई बिजली वाले नीले मेघ को देखकर यक्ष क्रीडाशैल की याद करने लगता है । अतः यहाँ स्मरण अलंकार है । विद्युद्गर्भं मेघ को देखकर यक्ष को अपने वासागृह के क्रीडाशैल का स्मरण हो जाना स्वाभाविक ही है, क्योंकि क्रीडाशैल ऊँचा और मेघ भी ऊँचा; क्रीडाशैल नीलमो से काला और मेघ अपने स्वाभाविक रंग से काला तथा क्रीडाशैल कनक कदलियों से चमचमाता है तो मेघ भी तडिच्छटा (बिजली के प्रकाश) से स्फुरित है । इस तरह क्रीडाशैल जैसी वस्तु मेघ के अनुभव से क्रीडाशैल की याद आ जाने पर यहाँ स्मरणालंकार है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (4 8) हुआ है ।

1720 स्याः (पू० 61 2.8.52) अस् + लिङ्, मध्यमपुष्टप, एकवचन; तिङन्त, भवेः (चरित्र) भवे. (सुबोधा)

1721 स्यात् (अष्टवारं प्रयुक्तम्) पू० 8 4.16.50; 42 4 23 38, 54.4 19 37; 59 3 17.30; 64.3 15 51; उ० 21 4.15 43; 36 1 7 14; 47 2 12 32) अच्यय, आख्यातप्रतिरूपमव्ययमिदम् । यद्यथैवर्तते । तथा श्रीरामायणे प्रयोगश्च—'पठन्निद्रो वामुपभस्वमीयात् स्यात्क्षत्रियो भूमिपतिरवमीयात् इति (प्रदीप); सा सतत विरहवेदनात् अनिद्राभवति, देवाद् यदि सुप्ता स्यादित्यर्थे (36 प्रदीप), स्यादिति आख्यातप्रतिरूपकमव्ययम् (चरित्र 21); निवसेत् इत्यर्थे. (सजी 21); प्रायेनाया लिङ्, भवेत् (सुबोधा 8) भविष्यति (सुबोधा 54); भवेत् (सुबोधा 64); तादृशी भवेत् (सुबोधा 36) भवेत् (सुबोधा) विद्युल्लता इस पद में यक्ष के मन में अपनी प्रिया के जीवित होने के सम्बन्ध में गणप की सत्ता का अनुमान करती है । यह उचित नहीं क्योंकि पू० में 9 में यक्ष अपनी पत्नी को निश्चित रूप से जीवित बताता है ।

(कथ) स्यात् — मल्लिनाथ या अर्थ 'न स्याद् एव' (हो ही नहीं सकता)—उचित नहीं । इस में 'अतः' पद का अप्याहार करना पड़ता है जो सचया अनावश्यक है । साथ ही कैसे हो सके अर्थ स्वाभाविक, सीधा और दुर्लभप्रार्थनम् की व्याख्या करने वाला है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पैंतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है :—शाकु० (8) कुमार० (6) रघु० (5) विक्रम० (5) मालवि० (3) ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1722 स्युः (पू० 57.4.16 57) अस् + लिङ्; प्रथम, पुरुष; बहुवचन, तिङन्त; भवन्ति (सजी) भवन्ति (सुबोध);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में एक बार (1.64) हुआ है।

1723 अस्तगङ्गादुकूलाम् (पू० 66 1 5.13) अस्त + सु + गङ्गा + सु + दुकूल + टाप् + अम्; विशेषण; द्वितीय, एकवचन; बहुव्रीहि, दुकूल शुक्लवस्त्रेऽपि इति यादव । इदमुभयन योज्यम् (प्रदीप); अस्त अष्ट गंगा एव दुकूल विश्वेद्वस्त्र यम्य ताम् (चरित्र), गङ्गादुकूल शुभ्रवस्त्रमिव इति उपमितिसमास; 'दुकूल सूदमवस्त्रेभ्यात् उत्तरीये सितानुके' इति शब्दार्थ; अन्यत्र तु गङ्गेव दुकूलम्, तत् अस्त यस्याः ता तथोक्ताम् (सजी) अस्ता प्रथम्यन्ती, गङ्गैव अलकानन्दाख्यैव अथचगङ्गेव दुकूल पट्टवस्त्र यस्याः, अधोभागस्थितगङ्गवात् । अस्तेति वर्तमाने कर्तरि क्त (सुबोध); अस्त गङ्गादुकूलं यस्या, ताम् । गंगादुकूलम्-अलका के पक्ष में—गङ्गारूपी रेशमी वस्त्र, अथवा—गंगा दुकूलमिव, रेशमी वस्त्र के समान गंगा—ये दो विग्रह और अर्थ होंगे। प्रणयिनी के पक्ष में—गंगा इन दुकूलम्—गंगा के समान सफेद रेशमी साडी—अर्थ होगा।

1724 स्रोतसाम् (पू० 13 4.23.49) स्रोतम् + आम्, सजा, पष्ठी एकवचन; पर्वतोद्भूतानामिति शेषः । परिलघुग्रह स्तोत्रोग्रहण च पालीयस्य पश्यत्वाय । अत्र बाहट्.—'उपलास्फालनशेषविच्छेदः वेदितोदका हिमवन्मलयोद्भूत पथ्याः' इति ('प्रदीप'); सतिप्रवाहाम् (चरित्र); अगाधतया शशवदविच्छिन्नप्रसाराणां महानदीप्रवाहाणाम् । अत एव तदुज्ज्विलादुज्जाद्यभियहनेन (विद्युल्लता); नदीप्रवाहादीनाम् (सुबोध), स्रोतसामित्यलकागमनमागपिक्षयोक्तम्, अतएव "हेमाम्भोजप्रसवि सलिल मानसत्याददान" इत्यत्र स्रोतसा मानससरसा न व्यभिचार । मानसत्यालकायां स्थितेः, स्रोतसामिति प्रयोवादो वा । (सुबोध)

1725 स्रोतसि (पू० 45 3.16 34) स्रोत् + सि, सजा; सप्तमी, एकवचन; प्रवाहे (चरित्र); प्रवाहे (सजी); पारिप्लवे वारिप्रवाहे छायाया अपि तारत्यसिद्धेमेचकचपलजल भरशवलत्वबुद्धिसम्भवाद्दुःप्रसंसायामारभीयरव द्योत्यते (विद्युल्लता); प्रवाहे (सुबोध);

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (1.78; 16.11) हुआ है।

1726 स्रोतोमूर्त्या (पू० 48.4 13 51.) स्रोत् + डस् + मूर्ति + टा; तत्पुरुष सजा, तृतीया, एकवचन; चर्मण्वती जलमूर्त्या (प्रदीप); चर्मण्वती नदी प्रवाहरूपेण (चरित्र); प्रवाहरूपेण (सजी); जलप्रवाहरूपेण (विद्युल्लता); प्रवाहरूपेण (सुबोध); स्रोतस-मूर्ति, तथा । नदी के रूप में । इस नदी का नाम चर्मण्वती है । इसे अब चम्बल कहते हैं ।

1727 स्रोतोर्ध्वनितसुभगम् (पू० 45 2 2.64.) स्रोत् + आम् + र्ध्व + सुप् + ध्वनित + सु + सुभग + श्रम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; स्रोतसा र्ध्व स्रोतोर्ध्वम् इति जलप्रणाली विवक्षितः । स्रोतोर्ध्वसम्मुच्छ्रजलध्वनितसुभगमित्यर्थः । दन्तिभिः सरन्ध्रेण करेण पीयमान वायु जलप्रणालनिरसरत् प्रवाह इव शब्दायत् इत्यर्थः । अनेन मान्ठमुक्तम् (प्रदीप); स्रोतस-इन्द्रियभूतायाः शुण्डाया र्ध्व ध्वनित ध्वनिन्तेन सुभगम् (चरित्र); स्रोतः शब्देन इन्द्रियवाचिना तद्विशेषो ग्रहण लप्यते; स्रोतोऽम्बुवेगिन्द्रिययोरत्यमरः, स्रोतोर्ध्वेषु नासाधुहरेषु यद् ध्वनित शब्दस्तेन सुभग यथा तथा (सजी) स्रोतसो नासाया र्ध्वम्य विवरस्य ध्वनितेन शब्देन सुभगेन यथा स्यात्तया (सुबोध); स्रोतसा र्ध्वानि, तेषु ध्वनित, तेन सुभग यथा तथा । स्रोत्—नाक । इसे 'सूड' के अर्थ में भी लिया जा सकता है; यल्लभ और सारो० इसे

‘सूड’ वा पर्यायवाची यताते हैं और अपनी पुष्टि में मिथुपाल यद्य 18 49 उपस्थित करते हैं।
ध्वनित-√ध्व् (शब्द करना)+वत। मल्लि० ने ‘स्रोत’ का अर्थ ‘नासाग्र’ किया है, परन्तु
अपरकोप ‘स्रोत इन्द्रिये निम्नगारये’ के अनुसार ‘स्रोत’ वा अर्थ इन्द्रिय है। प्रकृत में घ्राणेंद्रिय
ही विवक्षित है।

1728 स्वकुशलमयीम् (सू० 4 2 5 26) स्व+उच्+कुशल+मयट+डीप्+अम्, विशेषण,
द्वितीया एकवचन, तपात्ययस्य सन्निधानत्वेन निजनिघनशङ्कया सापि मरिष्यतीति स्वप्रवृत्तिम्
(परित्र); स्वक्षेमप्रधानाम् (सजी०) अत्र कुशलशब्देन प्रियतमापुनः समागमोत्सवहेतु भूतमेतावतो
मासान् प्राणसन्धारणमेवोच्यते, ‘क्षणमप्यवतिष्ठते श्वसन्पदि जतु ननु लाभवान्,’ इत्युक्तवत्,
उपरि च अव्यापन्न कुशलम्’ इत्यव्यापत्तिमात्रमप्य प्रतिपादनात् (विद्युत्सता) स्वात्मकल्या-
णारिष्वाम (सुबोधा)

स्वस्य कुशल तेन ध्याप्ता, ताम्। पतिप्रताया का जीवर पति के जीवन के पीछे चलता
है। मनु ने लिखा है—‘मृते म्रियते या पत्यो सा स्त्री श्रेया पतिव्रता।’ वियोगिनियों के लिए
पति का समाचार सगम के बराबर ही सुखदायी होता है। देखो उ० मेघ० 40)

1729 स्वजलकणिकादोषम् (उ० 8 2 6 33) स्व+उच्+जल+काम्+कणिवा+भिस्+दोष
+अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सलिलकणिकास्पर्शद्रूपणम्। जलम्पर्शेन चित्राणि
विनश्यन्ति इत्यभिप्राय (प्रदोष) मलिलस्य कणिका सवास्ताभि दोष नाशरूपम् (परित्र),
स्वजलकणिकाभिर्जलकणौ दोष स्फोटनम् (सजी) नवजलकणौ नाशम् (पचिका)
नवजलकणिकाभिरात्मीयसूक्ष्मतोयविदुभिः। नवजलकणौदोषमुत्पारेति श्वचित पाठ (सुबोधा),
सलिलकणिकादोष०—सलिलकणिका का पाठान्तर ‘स्वजलकणिका’ है। इसका अर्थ ‘अपने जल
की बूंदों से है। दोनों के अर्थ में कोई विशेष भेद नहीं। मल्लि० ने दोषम् का अर्थ ‘स्फोटन’
वर्षात चित्र के कागज का जल की बूंदों से पड़ने से फूलकर खराब होना’ दिया है।

1730 स्वजलकणिकाशीतलेन (उ० 37 3 1 11) स्व+उच्+जल+काम्+कणिवा+भिस्+
शीतल+टा, तत्पुरुष, विशेषण तृतीया, एकवचन, स्वजलस्य कणिकाभिर्विदुभिः शीतलेन
(चरित्र), स्वजलकणिकाभि जलविदुभिः शीतलेन (सजी), निजोदकविदुभिः तुषारेण (पचिका),
निजतोयजलव्यतिशरेण, स्वजलकणिकेत्यादिना यथा जलकणिकाशीतलात्पवातेन, (सुबोधा)
स्वल्पा कणा कणिका। [वर्णित—√कण गती’ (ध्वादि०) घातो पचादित्वात् अच्।
ततोऽप्यार्थे कन। त्रिव्यो ७।५। अथवा, वचन—प्रत्यययोगात् कणते। उद्गा कणतेरच्। कणा
सस्यानामिति ठन। ‘अल इतिठनी’ (5 2 115)।] “कणिका सूक्ष्मवस्तुनि। अग्निमध्ये—
‘इति अनेकाद्यसग्रह। ‘प्रायेण बहुवचनान्तो’ ज्यमिति—अनेकाद्यकैरवाकरकौमुदी। स्वस्य जल
स्वजलम् स्वजलम्य कणिका। स्वजलकणिका। ताभिः शीतलेन स्वजलकणिकाशीतल, तेन।’
इससे महारानियों की तरह का उनका प्रबोधन सूचित होता है। भोज ने लिखा है—‘मृदुभि-
र्भवेन पादे शीतलेर्व्यजनैस्तनो। श्रुतो च मधुरैर्गीर्तनद्रातो बोधयेत प्रभुम् ॥’

1731 स्वप्नजा (उ० 30 3 12 36) स्वप्न+ङि+ज्+ङ+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन,
स्वप्नावस्थाजन्य, साक्षात्सम्भोगासम्भवादिति भाव (सजी) निद्रासम्भवादिपि।

1732 स्वप्नलक्ष्मि (उ० 36 3 18 38) स्वप्न+ङि+लक्ष्मि+ङि, विशेषण तत्पुरुष, सप्तमी, एक
वचन, स्वप्नासादिते सति (पचिका), निद्रामिलिते, (सुबोधा)

1733 स्वप्नसन्दर्शनेषु (उ० 45 2 9 47) स्वप्न+ङाम्+सन्दर्शन+सुप्, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी,
बहुवचन, सुप्तस्य विज्ञान स्वप्न, ‘स्वप्न सुप्तस्य विज्ञानम्’ इति विश्व, सन्दर्शनं सवित्,
‘दर्शनं समये द्रष्टो स्वप्नेऽङ्गिसविदि’ इति शब्दार्णवे, स्वप्नसन्दर्शनेषु स्वप्नज्ञानानि, श्रुत-
बुद्धादिवत् सामान्यविशेषभावेन सहप्रयोग तेषु (सजी), स्वप्ने (पचिका)।

स्वप्नाः एव सदशानानि, तेषु । स्वप्न—साते समय जो देखा और स्मरण किया जाता है । सदशनं—ज्ञान अतः स्वप्नकालीन अनुभव । 'सुप्तस्य विज्ञानम्' स्वप्नः विश्व के इस प्रमाण से स्वप्न का अर्थ हुआ साते हुए पुरुष को होने वाला ज्ञान और सन्दशनं का अर्थ भी—'दर्शनं समये शास्त्रे दृष्टौ स्वप्नेऽपि सविदि' इस शब्दार्थ के अनुसार सवित्—'ज्ञान' है, इस तरह पुनरुक्ति सी लगती है, किन्तु स्वप्न विशेष ज्ञान और सन्दशनं सामान्य ज्ञान होने से 'आम्र-वृक्ष' की तरह विशेष और सामान्य के साथ-साथ होने में कोई पुनरुक्ति नहीं होती । स्वप्न-सन्दशनं विरहकाल में मनोविनोद के चार साधनों में से तीसरा साधन है । भावार्थ यह है कि यक्ष सपने में अपनी प्रिया को देख पाता, तो प्रगाढ आलिङ्गन के लिए शून्य में निज बाहुओं फैला देता । "स्वपो नन्" (3 3 18) स्वप्न स्वापे प्रसुप्तस्य विज्ञाने दर्शने पुमान् ।" स्वप्ने सन्दशनम्, स्वप्नसन्दशनम्, तेषु । मल्लिनाथ ने इसका अर्थ और तरह से किया है । उनके अनुसार स्वप्नसन्दशनं का अर्थ 'स्वप्नज्ञान' है । जैसे हम वृक्षवाचक 'आम्र' के साथ भी 'वृक्ष' पद लगाकर 'आम्रवृक्ष' कह दिया करते हैं वैसे ही ज्ञानवाचक स्वप्न के साथ भी यहाँ 'सन्दशनं' पद लगाकर कवि ने 'स्वप्नसन्दशनं' कह दिया है । वस्तुतः यहाँ पर 'स्वप्न' शब्द अवस्थाविशेष-मात्र वा द्योतक है । 'दर्शनं' शब्द भ कवि ने 'सम्' उपसर्ग का प्रयोगसम्पन्नता प्रतिपादित करने के लिए किया है । जैसे तो उसे प्रत्यक्ष दर्शन हो नहीं पाता । अनेकानेक स्थलों पर अपूर्ण सादृश्य का ही उत्प्रेक्षित दर्शन हो पाता है । सुप्ति में 'दर्शनं' का प्रश्न ही नहीं उठता । केवल स्वप्न में समग्र-दर्शन होता है अतः उसे कवि सन्दशनं कहता है । विषयान्तर चिन्ता के अभाव में बार बार मन उसी का, सातत्यवासित होने के नाते, रूप सामने ला रखता है पर प्रत्येक स्वप्नसन्दशनं आशुचिनाशी होता है, इसी से कवि ने बहुवचन का प्रयोग किया है । पूर्णसरस्वती का कथन है—स्वप्नसन्दशनेषु स्वप्नावशेषोपपादितेषु सम्यग् दर्शनेषु । सम्य-गिति सादृश्यस्यापूर्णत्वाद् आलेख्यदर्शनस्य विहतत्वाच्च स्वप्ने तु न तथा । दर्शनसुखमत्र तावत् समग्रमुपलभ्यते इति व्यज्यते । बहुवचनेन विषयान्तरचिन्ताभावा-मनस 'सातत्यवादित्वायाः स्वप्नो-मेपप्रभोपस्तडित इव तस्या क्षणे क्षणे दृष्टत्वं नष्टत्व च, ततश्च स्वस्य वार वार व्याकुलत्वम्, तेन च द्रष्टव्यमतिक्रमणान्नताजनकत्व च द्योत्यते ।"

1734 स्वप्ने (उ० 50 4 25 41) निद्रावशायां (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (2.10) हुआ है ।

1735 स्वयम् (उ० 25 4 17 44) अव्यय; आत्म—(प्रदीप); आत्मना (सजी); आत्मनापि (सुबोधा) स्वयमपि कृतां का पाठांतर 'स्वयमधिकृता' है, जिसका अर्थ—'अपने द्वारा अपनाई गई है । यह अर्थ स्वयमपि कृतां पाठ के अर्थ से भिन्न नहीं ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग बत्तीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थों में इस प्रकार है :—रघु० (18) कुमार० (8) विक्रम० (3) शाकु० (1) कालवि० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश.'

1736 स्वगिणाम् (पू० 31 3 11 46) स्वगिन् !-आम्, सज्ञा, पठ्ठी, बहुवचन, अयमभिप्रायः स्वगिण, स्वपुण्यन्ते सत्त्वस्वर्गोपभोगे स्वल्पावशिष्टे सति अस्मात् फलोपभोगात् पुण्यानि क्षीयन्ते, सत्त्वस्वर्गोपभोगोऽपि दुर्लभ इति मत्या देवैस्वकीयैः पुण्यैर्भूमौ स्वपुण्यानुरूप स्वर्गैश्चन्द्र यदि कुर्युस्तदिव विराजमान मित्यर्थं ननु 'सर्ववर्णानां स्वधर्मानुष्ठाने परमपरिमितं सुख, तत् परि-व्यो नमंपलभोगेण जाती रूप वर्णे यवा मेधां प्रज्ञां द्रव्याणि धर्मानुष्ठानमिति प्रतिपद्यते' इति

आपस्तम्बवचनात् प्राणिनः कर्मशेषयुक्ता एव जायन्त इति प्रतीयते । तस्मादयं अर्थः किमिति उपेक्षित इति । एतस्य त्राश्रयणे विशालायाः समुत्सर्पो न स्यात्, कर्मशेषयोगेन जनस्य सर्वप्राणि-साधारणत्वात् इत्यत्र विस्तरेण (प्रदीप); स्वर्गप्राप्तानाम् (चरित्र); स्वर्गवना जनानाम् (सजी) कर्मदेवानाम् (विद्युल्लता), स्वर्गभुजाम् (सुबोधा)

- 1737 स्वल्पीभूते (पू० 31.3.9.38) स्वल्प + च्वि + भूत + डि; विशेषण, सप्तमी, एकवचन; उज्जयिन्या. स्वर्गसाम्यं पौराणा देवसाधर्म्यं चाभिप्रेत्याह स्वल्पीभूत इति (प्रदीप); क्षीणे सति (चरित्र); अत्यल्पावशिष्टे सति इत्यर्थः (सजी); योगेन क्षीणप्राये (विद्युल्लता); स्तोकावशिष्टे उपभोगात् क्षयिणि सति (सुबोधा)

वेदान्त दर्शन से अनुसार पुण्यास्माएँ अपने सुकर्मों का फल स्वर्ग मे भोगकर पुनः मर्त्यलोक मे जन्म लेती हैं । देखो गीता० 9-20.21—

ते पुण्यमासाद्य सुरेन्द्रलोकमग्नन्ति दिव्यान् दिवि देवभोगान् ।

ते तम् भुक्त्वास्वर्गलोकं विशालं क्षीणे पुण्ये मर्त्यलोकं विशन्ति ॥

मुण्डकोपनिषत् 1.2.10 के—

नाकस्य पृष्ठे ते सुकृतेऽनुभूत्वेम लोकं हीनतरं वा विशन्ति ॥ मे भी यही भाव है । इस सम्बन्ध मे देखिये 'ते तं भुक्त्वा स्वर्गलोकं विशालं, क्षीणे पुण्ये मर्त्यलोके विशन्ति । ओर देखिये—विक्रम० II ननु वपतव्य स्थानान्तरगत स्वर्ग इति ।

- 1738 स्वागतम् (पू० 4.4 15 57,) सु + आगतम् + अम्; सजा, द्वितीया एकवचन; शोभन आगत आगमनम् । अनेन स्वागतशब्दे विवक्षितः (प्रदीप) ; स्वागतम् (चरित्र) ; शोभनं आगतम् स्वागतम् । स्वागतवचनम्; कुशलागमनम् (सजी) 'सद्ये भवता सुखेनागतम्' इति वा, 'भवत. शोभनमागमनम्' इति वा स्वागतवचनम् (विद्युल्लता), कुशलप्रश्नम् (सुबोधा), सुखेनागतमागमनम् (सुबोधा), स्वागत क्षेम शोभनागमनं कुशलप्रश्नश्चेति वृद्धाः ।

सपद्युपस्थिते मित्रे कुशलेनागतं स्वया ।

इति यत् प्रश्नवचनं तत् स्वागतं समुदाहृतम् ॥ इति बलः (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है :—विक्रम० (6) मालवि० (2) कुमार० (1) शाकु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः' ।

- 1739 स्वागतीकृत्य (पू० 23.3.14.41) स्वागत + च्वि + कृ + क्त्वा; अव्यय; अनेन कुशल प्रश्नो विवक्षित. (प्रदीप.); स्वागत भी मेघ केकया इति सम्भाष्य (चरित्र); स्वागतवचनीकृत्य (सजी); स्वागतशब्द कृत्वा (विद्युल्लता); निजवाणी. स्वागतीकृत्यं सुखेनागतमिति प्रश्नवचनीकृत्यं (सुबोधा); अन्यस्यापि चिरेण बन्धुदर्शनादानन्दाश्रुपातः स्यात् स्वागतमिति प्रश्नवाक्य स्यादिति सज्जतनयनैरिति स्वागतीकृत्यं केका इति चोक्तम् । मयूरा. किल मेघदर्शनाज्जातहर्षा अधूणि मुखन्ति मत्ता नन्दन्ति चेति स्वभावाख्यानम् । (सुबोधा)

न स्वागतम् अस्वागतम् । अस्वागतं स्वागतं सम्पद्यमानं कृत्वा इति स्वागतीकृत्य । भाव यह है कि मीर अपने कूजन के शब्दों को तुम्हारे स्वागत के पद बनायेंगे । इसी प्रकार के भाव के लिये देखो—रघु० 2 9; मृच्छ० 5.23; टैं-टैं की वाणी को स्वागत के शब्द बनाकर । देखिये—मृच्छ० V.23 'सह्येहीति शिखण्डिना पटुतरं केकाभिराक्रन्दित. और देखिये—रघु० II । विसृष्टपाशवर्षानुचरस्य तस्य पाशवर्षाः पाशवर्षा समास्य । उदीरयामासुरिवीर्यमदानामा-नीकशब्द वयसा विरावैः ॥

1740 स्वाङ्गमङ्गाय (पू० 57 1 3 21) स्वाङ्ग + आङ्ग + भङ्ग + डे, वृत्तपुरुष, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन, स्वशरीरभङ्गाय (प्रदीप), निजगात्रविनाशाय (चरित्र), भवतोऽतिदूरत्वात् स्वाङ्गभङ्गातिरिक्त फल नास्ति लङ्घनस्य इत्यथ (सजी) अशक्यप्रवृत्तौ प्रस्तरपतनेन विशेषणशरीरतास्य फल प्राप्तुम्, न पुन फलांतरामेति भाव (विद्युल्लता), निजावयवमञ्जनमात्रफलाय (सुबोधा),

मल्लिनाथ लिखते हैं कि मध के ऊँचा होने से शरभ उस तक नहीं पहुँच सकते। अत उछल-कूद में ही उसका शरीर टूट लेता है। वे अपना सिर आप ही फोड़ लेते हैं पर तु कवि का अभिप्राय यह नहीं। कवि तो ओला के द्वारा उनके शरीर को तुडवाता है। स्वागभगाम का ही स्पष्टीकरण के वा न स्यु परिभव पद आदि भाग में किया गया है। स्वागभग न शरभा का इष्ट है, न उद्दिष्ट और न उसका अपना किया हुआ। इसी में कवि के भाव का सौ दय विशेष शलकता मालूम पड़ता है।

1741 स्वादु (पू० 25 3 13 45) स्वादु + अम्, विशेषण द्वितीया, एकवचन, स्वादयुक्त मधुरम् (चरित्र), मधुरम् (सजी), मधुरसम्, पीयूषातिशायिनोऽधरामृतस्य विद्यमानत्वाद्भ्रसनाय च (विद्युल्लता), स्वादयुक्त माधुर्ययुक्तम्। स्वादु युक्तमिति पाठ स्वादु मधुर युक्त पाने योग्यम् उभयत्र तुल्यम्। (सुबोधा)

1742 स्वाधिकारात् (पू० 1 1 3 18) स्व + ऊस् + अधिकार + ङिति, सज्ञा + पचमी + एकवचन, पष्ठी तत्पुरुष, स्वस्य अधिकारात् स्वानात् (प्रदीप), आत्मीयोऽधिकारोऽव्यापारस्तडाभरक्षणलक्षणस्तस्मिन् (चरित्र), स्वनियोगात् (सजीवनी), जुगुप्साविरामप्रमादायानानुपसंख्यानम् (वातिक 1 4 24) इत्यपादाने पचमी (प्रदीप, सजीवनी), स्वेन आत्मना धञ्जीकृते अधिकारे कायधुराया निधिपालनादौ। अत्रापि विशेषानभिधान पूर्ववद्भ्रसानुपयोगात्। अथवा स्व स्वीय यक्षराजपदे (विद्युल्लता), स्वास्मि नात्मीये अधिकारे वनककमलरक्षारूपे (सुबोधा) स्वाधिकार प्रमत्त — अपने कर्तव्य से प्रमाद करने वाले। कुछ एक टीकाकारों के अनुसार यक्ष वा यह काम था कि वह प्रतिदिन प्रात कुबेर के लिए अभिनव पुष्पों को शिवजी की पूजा के निमित्त लाया करे। एक दिन आने वाले प्रात काल अपनी वा ता वा सग छोडन की अनिच्छा से वह रात के समय में ही कमल की कलिया को ले आया। अगले दिन प्रात जब कुबेर इह शिवजी पर चढ़ा रहा था, तो एक भ्रमर ने जो किसी कनी में छिपा हुआ था, उसकी अगुलियों में डक मारा। इससे क्रुद्ध होकर उसने यक्ष को शाप दिया—तू अपनी का ता से—जिसके कारण तूने अपने कर्तव्य से प्रमाद किया है—एक साल भर पृथक् रहेगा। कुछ टीकाकार कहते हैं कि यह यक्ष कुबेर के उद्यान का रक्षक था। एक दिन वह अपना स्थान छोड़कर वही चला गया। इतने में इन्द्र ने हाथी ने उद्यान में घुसकर वहाँ की फूलों की बगारिया को रोद डाला।

1743 स्वास (उ० 19 4 21 44) स्व + टाप् + अम्, सवनाम द्वितीया एवञ्चन, आत्मीयाम (सजी), कालिदास की श्रुतिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मपदूत के पतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० म पाच बार (2 61, 2 70 6 73, 11 57, 11 67) पाञ्च० म द्वा बार (1 19, 571 5) कुमार० (3 3०) तथा विक्रम० (80 23) म एव एक बार हुआ है।

1744 हसद्धारम् (पू० 60 2 7 17) हप् + आम् + द्वार + अम्, विशेषण, द्वितीया, एवञ्चन, हसानां मानसाद्यसरोरोगमनद्धारम् (प्रदीप), हसाना मानसाद्यसरोरोगमनद्धारम् (चरित्र), हसानां द्वार हसद्धारम्, मानसप्रस्थायिनो हसा क्रावर् ध्रुण सचरन्त इति आगम (स 7), हसाना मानस सरोवरमनवत्म् हसाना तत् परिधिन्त तत एवाग तन्म्यम् एतदर्थमेव मया श्राव हगा भवत सहाया उचता इति भाव (सुबोधा),

हिमालय से कैलास की ओर जाने वाला यह मार्ग किमी पहाड़ी दर्रे का नाम होना चाहिए। सम्भवतः त्रिपुलेख दर्रे का यह प्राचीन नाम था, जो इस समय भी कैलास जाने जाने का प्रधान मार्ग है। भारत से प्रतिवर्ष तिब्बत की ओर उड़कर जाने वाले हंस का मार्ग होने के कारण इसे हमद्वारा कहा गया है। ठीक इसी प्रकार भारत से मध्य एशिया की ओर उड़ान भरने वाले हंस जाति के पक्षियों का दूसरा मार्ग प्राचीन भारतीय भूगोल में हंस मार्ग कहा गया। (नीष्प पर्व 19 68) जो कश्मीर के दरद प्रांत का उत्तरी भाग वर्तमान 'हुजा' है। मानसरोवर जाने के लिए हंसों का द्वार। इसे परशुराम ने छोड़ा मानस पड़ता है।

1745 ह सश्रेणीरचितरशना (उ० 3 2 5 4) हस + आम् + श्रेणी + मिसु + रचित + जस् + रशना + जस्, तदपुत्र, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, हसश्रेणीभिरचितरशना, नित्य हसपरिवेष्टिता इत्यर्थे (सजी)

हमाना श्रुष्य । ताभि रचिता रशना यासा ता । रशना—तगडी । अत घिरावट, व्याप्ति । देखिये—विक्रम० IV 24 'तरङ्गभ्रूमगा धुमितविहगश्रेणिरशना, पूर्वमेघ 2 8 'विहग श्रेणीकाञ्चीगुणामा' और ऋतु० III 24

1746 ह सा. (उ० 15 4 20 61)

चक्राङ्गा । हस ।

कालिदास की कृतिमा म प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (16 33) तथा मालवि० (2 12) में एक एक बार हुआ है।

1747 हन्त (उ० 43 4 14 40) अव्यय, ह त विपादे (प्रदीप), हन्त इति खेदे (चरित्र), विपादे, 'हन्त हर्षेऽनुकम्पाया वाक्यारम्भविपादयो' इत्यमरः (सजी), कष्टम् (पत्रिका), खेदे (सुबोध) खेद है। यह अव्यय हर्षे वाक्यारम्भ और अनुकम्पा में भी प्रयुक्त होता है। हन्त हर्षेऽनुकम्पाया वाक्यारम्भविपादयो.' इत्यमरः । देखिये— हा, हन्त । हन्त !! नलिनी गज उज्जहार । हन्तेति कष्टम् एकस्थसादृश्याभावे हि दोलायमानोऽहं सर्वत्र स्थितो न कुत्रचिदेकम्यधुति लभ इति भावः । (अमिनबगुप्त)

कालिदास की कृतिमा मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अठारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —साकु० (7) विक्रम० (6) मालवि० (3) रघु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1748 हर (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 7 2.10 16, 39 3 11 37) ह् + लोट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, प्रापय (चरित्र), दूरीकृद् (चरित्र 39), नय, स देशहरणेन आवश्यो सन्ताप नुद इत्यर्थे (सजी 7), निवर्तय, स्वमेव तत्स्थाने नव इत्यर्थे (सजी 39) हरिष्यति प्रापयिष्यति (सुबोध 7), हेतुसाधनाया भविष्यति गो । हेतुसमोऽपमर्षा तरन्यास । यथाह—

'अन्यतो दृष्टसम्बन्धस्याभीष्टे विनियोगतः ।

प्रसन्नप्रणयावेदि सतां हेतुसम मत्म् ॥' इति ॥ (सुबोध)

अपनेष्यति (सुबोध 33)

कालिदास की कृतिमा मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में एक बार (2 20) हुआ है।

1749 हरति (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 14 1 3 3, 32 3 10 34) ह् + सट, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, नुदति (सजी), अपनयति, शैःपादिगुणयोगात् । प्रियोऽप्युहसवाहनादिना रतावसाने चदमपनयतीत्युत्प्रेक्षितम् (सुबोध 32)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० में दो बार (3 6; 128.15) तथा रघु० में एक बार (5 69), हुआ है।

1750 हरशशिरुचा (पू० 47 3 11 36) हर+इस्+शशि+इस्+सच्+टा; तत्पुरुष, सजा, सृतीय, एकवचन, हरस्य महादेवस्य शशिरुक् चूडाचन्द्रयोस्मा (चरित्र), हरनिरश्चन्द्रिकाया (सजी); शिवशिरःस्थितचन्द्रदीप्त्या (सुबोधा)

1751 हरितकपिशम् (पू० 21.1.3 5) हरित+सु+कपिश+अम्, समाहारद्वन्द्व विशेषण, द्वितीया एकवचन; हरित पलाशवर्णं कपिशः स्वर्णमि (प्रदीप); हरित पलाशवर्णं कपिश कृष्णपीतं च; पालाशो हरितो हरित इति, श्याव स्यात् कनिशो धूम्रधूमलो वृणलोहिते इति चामरः, श्यामवर्णं इति यावत्, वर्णो वर्णो इति समास (सजी) नवपर्वणं श्यामवर्णं च। 'पालाशो हरितो हरित्'। 'श्याव स्यात् कपिश इत्यनरः'। अत्र हेतुरसमप्रसञ्जातविञ्जलकत्वम् (विद्युल्लता); पालाशापिङ्गलम् एतादृशनीपादिकम् त्वदागमनचिह्नम्, अतएव सूचयिष्यन्तीत्युक्तम्। (सुबोधा)

1752 हस्तुम् (पू० 42 3.18 26) ह्+तुमुन्, अव्यय, देरीकर्तुम् (चरित्र); शमयितुम्, नलिन्याश्व भर्तुं भानुदेशान्तरे नलिन्यन्तरगमनात् खण्डितारवमित्याशय (सजी); करप्रमार्जनेन अपनेतुम् (विद्युल्लता); अपनेतुम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (15 64) तथा विक्रम० (4 2) में एक एक बार हुआ है।

1753 हर्म्यस्यलानि (उ० 5 1.5 11) हर्म्य+अम्+स्थल+शस्; तत्पुरुष, सजा, द्वितीया, बहुवचन सोधतलानि (पञ्चिका); सोधाहस्यानानि (सुबोधा), भवन्ती की छत्तें। देखो ऋ० स० 1 3, वहाँ गरभी में हर्म्यतलो पर मधुपान बताया है। गीत के ताहचर्य तथा अलका में हर ममय हर ऋतु की सत्ता के कारण इसका अर्थ भवना के कमरे करना उचित रहेगा। यहाँ 'स्थल' के भी दो अर्थ किये जा सकते हैं। 1. (महलो के, भूमि भाग फर्श अथवा 2 (महलो की) बटारियाँ (Terraces) इनमें से दूसरा अर्थ ही उचित प्रतीत होता है, क्योंकि ऊँची ऊँची बटारियों पर ही तारागण का प्रतिबिम्ब पडना स्वाभाविक है। धनियों के भवन को अमरकोश के अनुसार हर्म्य कहते थे। सतमजिले मकानों की सजा मानसार (25 29) के अनुसार 'हर्म्यवान्त', 'पुण्डरीक', 'श्रीकान्त' आदि थी। यहाँ 'हर्म्यस्थल' 'हर्म्यतल' के अर्थ में आया प्रतीत होता है। नीचे की फर्श से अमिप्राय नहीं होना चाहिए। ज्योतिषठाया का ग्रहण सप्ततलभवन में सबसे ऊपरी फर्श ही कर सकेगी। सतमजिले की ऊपरी छत पर यद्य उन्नत स्त्रियों की 'गोष्ठी' का सेवन किया करते थे। यह 'गोष्ठी' पान, सङ्गीतनदि की थी। इसका रिवाज भी मुङ्गलकाल में अत्यधिक हो चला था।

1754 हर्म्येषु (पू० 35 3 7 39) हर्म्य+सुप्; सजा, सप्तमी, बहुवचन, धनिवर्ष्वनेषु (सजी) गिरि-शिखरवदप्रलिहवाद् विश्रमीविश्रम, बहुवचनेन विविधवस्तान्तवान्तया तत्र तत्र रमानुगोधेन विहर्तव्यमिति च व्यज्यते (विद्युल्लता); रमणीयगृहेषु (सुबोधा),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में (16 18) तथा ऋतु० 1 9) में एक-एक बार हुआ है।

1755 हलमृत् (पू० 62 4 13 69) हलमृत्+इत्; सजा, पष्ठी, एकवचन, नीलाम्बरम्य। अस्यापि मय कृत्स्न द्विरदरदनच्छेदगोरम्य इत्यादि योज्यम् (प्रदीप) ह्य सीर विमर्शति हलमृती वन-भद्रम्येव (चरित्र); वलमद्रम्य (सजी); वलमद्रम्य (सुबोधा) इत्यधारी। वलराम वा नीर गौरा या। वे नीले वस्त्र पहनते थे। अत यद् उपमा दी गई है। इसमें वलराम के विज्ञापकाय होने

की भी ध्वनि निकलती है। इस प्रकार के बलराम के वर्णन के लिए देखो किराताजुनीय 4.3 तथा गीतगोविन्द 1 8—वहसि वपुषि विशदे वसन जलदाभम्।

- 1756 **हस्तन्यस्तम्** (उ० 23 3 8 45) हस्त + हि + न्यस्त + सु; तत्पुरुष, विशेषण; प्रथमा, एकवचन हस्ते वामकरे न्यस्त स्थापित (चरित्र), हस्ते न्यन्न हस्तन्यस्तम्, एतेन चिन्ता व्यज्यते (सजी करविद्धितम् (पचिका) पाणी, न्यस्तम् समर्पितम् (सुबोधा) शोक आदि की अवस्था में चिन्ताग्रस्त स्त्रिया हाथ पर सिर रखकर विचारमग्न हुआ करती हैं। देखो—'अनसूये, पथय, तावत् वाम हस्तोपहितवदनाऽऽलिखितेव प्रियसखी भर्तृगतया चिन्तया।' शाकु० 4. 'हस्ते न्यस्तम् हस्तन्यस्तम्।' कवि ने बायीं या दाहिने वा वाचक शब्द इसलिए नहीं डाला कि विरहिणी सुविधा नुसार कभी इस हाथ की हथेली पर मुख को रख देती है कभी उस पर। शाकु० तल में उपरक्षा का तत्त्व न होने से सत्य का व्यञ्जन यो किया गया है—'वामहस्तोपहितवदना।' मल्लिनाथ का कथन समीचीन है कि यह विरहव्यथाज्ञेय चिन्ता का व्यञ्जक है—'एतेन चिन्ता व्यज्यते।' यहाँ पर कवि ने 'चिन्ता' व्यभिचारि भाव के अनुभाव को प्रस्तुत करके उसकी मुमधुर व्यञ्जना करायी है। तुलनाय एक दूसरी मुमधुर चिन्ताव्यञ्जक अनुभावों से परिपूर्ण रचना को लें—
 'अधिवरततत्त्व कल्पितस्वापकेलोपरिमलननिमीलत्पाण्डिमा गण्डपाली।
 सुतनु कथय कस्य व्यञ्जदव्यञ्जसैव स्मरनरपतिलीला योवराज्याभिषेकम् ॥

- 1747 **हस्तप्राप्यस्तवकनमित**. (उ० 14 4 16 42) हस्त + टा + प्राप्य + जस + स्तवक + भित् + नमित + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा; एकवचन; हस्तेन प्राप्तु शक्याश्च ते स्तवका. गुच्छाः सेनमित (चरित्र), हस्तेन प्राप्यं हस्तावचर्यं स्तवकं. गुच्छं. नमित, 'स्याद्गुच्छकस्तु स्तवक' इत्यमरः (सजी), बालत्वात् च करग्राह्यं. गुच्छं नम्रीभूत (पचिका); हस्तप्राप्येन स्तवकेन गुच्छेन नमितो नम्रता प्रापित; चिह्नध्वनिता रम्यत्वेन श्रोत्साहृतमिदम् (सुबोधा); प्राप्य-प्र + √भाप् + ष्यत्-पह्ल्व च में। नमित-√नम् + णिच् + क्त-झुकाया हुआ। झुकाने का प्रयोजक कर्ता 'स्तवक' है। छोटा पेड़ होने पर भी उस पर इतने फूल हैं कि वह झुका पड़ता है। इसी से यह समझा जा सकता है कि यह वृक्ष यक्षवती न सप्रेम पाला है। तथा इसी गुण के कारण उसे अन्य वृक्षों से पृथक् किया जा सकता है।

- 1758 **हस्तसवाहनानाम्** (उ० 35.3.14 38) हस्त + टा + सवाहन + आम् तत्पुरुष; सजा, पत्नी, बहुवचन, हस्ताभ्यां सुखमर्दनानाम्। सवाहन मर्दन स्यादित्यमर (प्रदीप); करमर्दनानाम् (चरित्र); हस्तेन मर्दनानाम् 'सवाहन मर्दन स्यादिति अमर (सजी); वेदापनयनाय वरमर्दनाना, हस्तसवाहनाद्यैरिति पाठे करमर्दनादिभिः समुचित समवेत सङ्गतः हस्तसवाहनादिभिरिति पाठे च समुचितः समवेत हस्तसवाहन कुर्यात् श्रमापनुतये तत इति वाम-शास्त्रम् (सुबोधा) हस्तेन सवाहनानाम्। हाथों से दवाना। रतिक्रीडा के पश्चात् स्त्री के धरण दवाने से उसकी थकान तो दूर होती ही है, साथ ही पुन राग जागृत हो जाता है और वह रतिक्रीडा के लिए तैयार हो जाती है। स्त्रियों के पैर दवाने का वर्णन साहित्य में अन्यत्र भी हुआ है। देखो शाकु 3.19 देखिये अग्नि० शा० III 18—'अङ्कनिधाय करभोर यथासुख ते सवाहयामि चरणान्नुत पद्मताम्रौ।' 'हस्तेन सवाहनम्, हस्तसवाहनम्। तेषाम्।' सवाहन का अर्थ दवाना है—'सवाहन मर्दन स्यात्'—(अमरकोश) 'काममूत्र का कथन भरतसेन ने उद्धृत करके हस्तसवाहन का उपयोग यथा रखा है। यथावत् को दूर कर देने के लिए इसका विधान किया गया है। पूर्णसरस्वती का कथन है—'प्रतिसम्भोगावसान तवाश्वासनपरतया स्वेन निपत-कृत्यत्वेन अनुष्ठीयमानत्वात् समुचितरवोक्तिः। हस्तसवाहनाना कोमलतया वरतलेनैव मुष्टि-मूहीतेन यमशमनाय सुखसम्मर्दनानाम्।' विशेष उद्देश्य तो पौनःपुन्यसिद्धि है।

1759 हस्ते (उ० 2 1 1 1)

हाथ में सनात कमल लिए हुए स्त्रियो का अङ्कन कुपाण और गुप्तकला में मिलता है, जिससे विदित होता है कि यह उस युग की प्रिय प्रथा थी।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में दो बार (5 57; 16,87) विक्रम० में दो बार (56 4; 170.4) तथा मालवि० में एक बार (220 1) हुआ है।

1760 हारयिष्यन् (पू० 4 2 6 27) हृ+णिच्+स्य+शतृ+सु, प्रथमा एकवचन, प्रापयितुम् (चरित्र) प्रापयिष्यन्, 'लृट् शेषे च' इति चकारात् ऋयोरपदात् लृट् प्रत्ययः। हृक्रोगन्वत्स्यामिति कर्मसंज्ञायां विक्त्वात्पक्षे कर्तरि तृतीया (सजी०) नापयिष्यन्, तत्संज्ञायां प्रतीत्यर्थात् (विद्युल्लता); नापयिष्यन् प्रस्थापयिष्यन् (सुबोधा); हारयिष्यन्नि तुमर्थे स्यत्, हारयितुमित्यर्थः। तुमर्थमावेऽपि न क्षतिः। (सुबोधा)

√हृ+णिच्+स्य (भविष्यत्)+शतृ+पु० प्रथमा एक व०। भिजवाने वाला। अतः भिजवाने का इच्छुक।

1761 हारान् (पू० 34 1 1 1) हार+शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन; मुक्ताबली। (सजी)

1762 हारं. (उ० 11 3 12 46)

स्वनामाख्यातैर्युक्ताकलापालङ्कारं। छिन्नसूत्रैरिति विशेषणमित्याहुः (सुबोधा०)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में दो बार (3.20, 4 2) हुआ है।

1763 हालाम् (पू० 52 1 2 2) हाल+अप्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सुराम्, 'सुरा हसिप्रिया हाल' इत्यमर, अमिप्रयुक्त दशभाषापद इत्यत्र सूत्रे 'हाला' इति देशभाषापदम्; अतीत कविप्रयोगात् साधु, इति उदाजज्ञार वामन (सजी); मदिराम् (विद्युल्लता); मदिरा हालाम् रेवत्याश्च त्याग। (सुबोधा), बलराम को एक गहरे शराबी के रूप में चित्रित किया गया है। आरम्भ में हाला पद प्राकृत का था। अब संस्कृत में भी आता है।

1764 हि (अष्टवार प्रयुक्तम् पु० 5 4 17 52; 9 3 13 48; 20 4 20 45, 29 4 14.48, 46 4 17 61; 56 4 1673, उ० 24.4 23 49, 53 4 21.139) ध्वज्य, तपाहि (सजी०) यस्मात् (सुबोधा); यत् (चरित्र 20); यत् (चरित्र 29) कारणात्; यत्. (चरित्र 46); यत्: (चरित्र 56) साक्षात् (सजी) 46), अतोहिमाचलस्य दावानल त्वया शपयितव्य इति भावः (सजी 56), यस्मात्कारणात् (सजी 24), यस्मात् (सजी 53); यस्मात् (पंचिका 53), हि शब्द प्रसिद्धौ वा (विद्युल्लता 5); यस्मात् (सुबोधा 5), हि इत्यर्थान्तरन्यासयोत्तने (सुबोधा 5), यस्मात् (सुबोधा 9) हि शब्द. प्रसिद्धौ (विद्युल्लता 20), हि शब्द प्रसिद्धौ, रसवित्तु प्रसिद्धोऽप्यमर्थ इत्यर्थ, रसपरिवाहत्वाद् विलासानाम्; तथा रघुवदे—'ता प्रत्यभिव्यवतमनोरथाना महीपतीना प्रणयाप्रदूय। प्रवासयोमा इव पादपाना शृगारवेष्टा विविधा बभूवु ॥' इति। शाकुन्तले च—'दर्माङ्कुरेण चरण दत्त इत्यकाण्डे तन्वी स्थिता कतिचिदेव पदानि गत्वा। धासीद् विवृत्तवदना च विमोचयन्ती शाखासु वल्कलमसक्तमपि द्रुमाणम् ॥' इति। (विद्युल्लता 29), हि शब्द प्रसिद्धौ (विद्युल्लता 46), हि शब्द प्रसिद्धौ (विद्युल्लता 56); यस्मात् (सुधा 46); यस्मात् (सुबोधा० 51); यस्मात् (सुबोधा० 53)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो ही एक बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रंथों में इसका प्रयोग इन प्रकार है —रघु० (73) शाकु० (65) विक्रम० (24) मालवि० (23) कुमार० (6) ऋतु० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

1765 हित्वा (त्रिवार प्रयुक्तम् पृ० 52.1.1.1, 63 1 1.1; उ० 31.1.7.12) हा + क्त्वाः अग्यय; यच्चपि प्रवृत्त्या पुण्य कुक्षेत्र तथापि यस्मिन्प्रदेशे युद्धमासीत् त नरशिर वपासादि दूषित प्राप्य कथमशुद्धो भविष्यामीत्याशङ्क्य आह हित्वा इति (प्रदीप); भुजगवलयोत्सारण देव्यान्नासा-भावाय (प्रदीप 63); त्यक्त्वा (चरित्र 63); त्यक्त्वा; दुस्त्यजामपि इति भावः (संजी 61); गौर्याभीरुत्वावात् त्यक्त्वा (संजी 63); त्यक्त्वा (संजी 31); अपास्य (पचिका 31) त्यक्त्वा (विद्युल्लता); 52, त्यक्त्वा (सुबोधा 52), त्यक्त्वा। भुजगस्य भयङ्करत्वात् तद्वलवता हस्तेन विलासिनीहस्तग्रहणमनुचितमिति भुजगवलय हित्वेत्युक्तम् (सुबोधा 63); त्यक्त्वा दूरीकृत्य (सुबोधा 31); √हा (छोडना) + क्त्वा (सुधीर०) छोडकर, हटाकर, निकाल कर। विरह से पहले केश-सस्वार के लिए उनमें माला रूंधी जाती थी। चलते समय बर्ष भर तक केशसंस्कार न करने का विधान करते हुए (तुलना करो)—न प्रोषिते तु सस्कुर्गान्न च वेणी प्रमोचयेत्—हारीत-स्मृति) यक्ष ने प्रतीक रूप से फूलों की माला केशों से खोल दी थी और उन्हें अकेला ही बाध दिया था। (31)

एक बार भ्रमण करते हुए बलराम ने नैमिषारण्य में ऋषियों के साथ यज्ञ करते हुए सूत का, जिसने उनका सत्कार नहीं किया था, कुशा के अप्रभाग से बंध कर दिया था। अतः उन्हें ब्रह्महत्या का पाप लगा। इसके प्रायश्चित्त रूप ऋषियों ने उन्हें तीर्थों की यात्रा करते हुए भारतवर्ष को प्रदक्षिणा करने को कहा। सम्भवतः बलराम ने प्रायश्चित्त स्वरूप मदिरा सेवन छोड़ दिया और तीर्थों की यात्रा करते हुए किए गये पाप से निर्मुक्त होने के लिए उन्होंने सरस्वती नदी में स्नान किया, क्योंकि कहा जाता है कि सरस्वती का जल पवित्र है।

विरहिणी होने के कारण यक्षपत्नी के लिए बालों में पुष्पों या पुष्पमालाओं का पिरोना निषिद्ध है। देखिये—'न प्रोषिते तु सस्कुर्गान्न च वेणी प्रमोचयेत्।' विचार साम्य के लिए देखिये शिशु० XIV. 'तत्र नित्यविहितोपहृतिषु प्रोषितेषु पतिषु द्युयोपिताम्। गुम्फिताः शिरसि वेणयोऽभवन् न प्रफुल्लमुरपादपस्रजः ॥' (31); 'हित्वा' पद √ओहाक् त्यागे घातु से क्त्वा-प्रत्यय लगाकार निष्पन्न होगा। इस पद का वैचित्र्य पूर्ण सरस्वती ने बहुत ही अच्छे ढंग से स्पष्ट किया है—'हित्वा न पुनः अपनीय तद्गतं कोनुकेन सह तूणवद् दूरतस्थ-क्त्वेत्यर्थः।' (31)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (14 87; 15 59; 16.22) तथा शाकु० में एक बार (204 1; हुआ है।

1767 हिमांशोः (उ० 28 2 8 41) हिमांशु + ङस्, सञ्जा, पण्डी, एकवचन, चन्द्रमस. (पचिका) चन्द्रस्य, वृष्ण चतुर्दश्या हि प्राची भूले चन्द्रकला दृश्यते। (सुबोधा) ठण्डी किरणों वाला चन्द्रमा। यहाँ यह ध्वनि है—जिस प्रकार चन्द्रमा क्षीतल है और सबको ठण्डक पहुँचाता है, रस प्रदान करता है, ताप हरण करता है, उसी प्रकार यक्षपत्नी भी सहानुभूति का कारण है वैसे ही यक्षपत्नी भी सहानुभूति के योग्य है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में तीन बार (5 16; 6.47; 14.80) तथा शाकु० में एक बार (1.20) हुआ है।

1767 हुतवह्मुखे (पृ० 46.4 14 55) हुतवह + ङस् + मुख + ङि, तत्पुत्रप, सञ्जा, सप्तमी, एकवचन हुतवह्मुखे संभूत तद्धि तेज इनि स्कन्दस्य अग्निमुखोत्पत्तिरित्युक्तम् (प्रदीप); अग्निमुखे (चरित्र) वहतीति वह्, पचाद्यच्, हुतस्य यद्दो हुतवहोवह्नि. तस्य मुखे (संजी) मुखग्रहण तु शुद्धत्वसूचनार्थम्;

तदुक्त शम्भूरहस्ये—'गवा पश्चात् द्विजस्याग्नि यागिना हृत्कवेवंच । पर मुचितम विद्यामुख श्रीवह्निवाजिनाम ॥ इति (सजी) देव्यादिभिर्घारणाक्षमतया विमुक्तत्वाद्भिर्नैव धारणास्त एव च त्पसामप्रथसम्पत्ते (विद्युत्सता)' हृतवहास्याग्नेर्मुषे (सुबोध्या), वहनीति वह । हृतस्य वह इति हृतवह, अग्नि । आग मे जो आहृति डानी जाती है वह उसे ही परमाणु रूप में परिणत कर सूक्ष्मतम बनाकर ब्रह्माण्ड में फैलने योग्य बना देती है, अत उसे देवताया का मुख कहा गया है । अग्नि से कुमार के जन्म की कथा कुमारसम्भव के 9 वें और 10 वें सर्ग में दी हुई है । तारकासुर के नाश के लिए देवताओं ने प्रयत्न करके शिव और पार्वती का विवाह, सङ्गम करा दिया । परन्तु बालक होने में देर ही गई । अत देवताया ने कञ्चुकर के रूप में अग्नि को शिव के पास भेजा । अग्नि ने शिव के वीर्य को अपने मुख में धारण कर लिया । परन्तु उसे सहन कर सका । उसने उम वीर्य को गङ्गा में और गङ्गा न सरकण्डो में फेंक दिया । वहा स्वन्द का जन्म हुआ । जब कुमार का जन्म हुआ तब छे कृतिकाओं ने आकर उसे पाला । अतः इसे कार्तिकेय और पाण्मातुर कहा जाता है । शरकण्डा से जन्म के कारण इसे शरवणभव' (देखो पद्य० 49) भी कहते हैं । एक अन्य कथा के अनुसार गङ्गा द्वारा शरा में फेंके गये शिव के वीर्य को छे कृतिकाया ने खा लिया । उनसे छे लडके उत्पन्न हुए । इन सबको इकट्ठा करके छे मुखा और बारह हाथा वाला एक बालक बना दिया गया । महाभारत (वन पर्व अ० 225) के अनुसार स्वाहा की इच्छा अग्नि से रतिसुख भोगने की हुई । उसन सप्तपिण्डो में स एक की पत्नी का रूप धारण किया और अग्नि से रमण किया । अग्नि के स्कन्द वीर्य को उसने हाथ पर ले लिया और शरकण्डा (=शरस्तम्ब) से व्याप्त श्वेत पर्वत पर काञ्चन कुण्ड में रख दिया । इस प्रकार छे प्रतिपदाया को छह ऋषि पत्नियो के रूप में किया । अरुन्धती का रूप धारण करने में वह असमर्थ रही । काञ्चनकुण्ड में स्थापित अग्नि के झुंक से स्कन्द का जन्म हुआ । वह सातवें दिन पूर्ण विकसित अशा वाला हो गया । इसे ही इन्द्र की सेनाया का सेनापति बनाया गया । इस प्रकार इस बालक ने सात दिन की आयु में ही तारकासुर का वध कर दिया था ।

श्री साधुराम ने शरकण्डो से स्कन्द के जन्म की तुलना ग्रीक और रोमन पौराणिक कथा—लैडन नदी के किनारे पान (Pan) देवता की सीरिस (Syrinx—बामुरी) के जन्म से की है । परन्तु इन दोनों कथायो में तुलना का कोई मुख्य आधार नहीं है । वहा तो भावना, कथा आदि सभी में महान् अन्तर और बंधम्य है ।

इससे पवित्रता का भाव प्रकट होता है । शम्भु रहस्य में 'गौ का पिछला आधा भाग, ब्राह्मण के पैर, योगियो का मन, कवियो के शब्द, चित्रया, घोडा तथा अग्नि का मुख सर्वथा पवित्र समझे गये हैं । कार्तिकेय के कई नामों में से एक नाम 'अग्निभू' (अग्नि से उत्पन्न हुआ है । इसी प्रकार पूर्वमेघ श्लोक 46 में 'पावके' यह पद कार्तिकेय के लिए आया है । कार्तिकेय के अन्य नाम 'शरजमा, शरवणभव (काना के जगल में पैदा हुआ) इत्यादि हैं । देखिये रघु० III 23 'उमाव्याङ्गी शरजमना यथा,' पूर्वमेघ श्लोक 47 'आराध्यन् शरवणभव देवमुत्सङ्घताध्वा' । .. इसे कृतिकाओं से उत्पन्न होने के कारण 'वात्सिवेय', इन्द्र की सेना का सेनापति बनने से 'सेनानी' और अग्नि से जन्म होने के कारण 'अग्निभू' या 'पावकिः' भी करते हैं । शिवजी के इस पुत्र को मोर पर सवारी करने वाला बताया गया है, देखिये—पू० मेघ श्लोक 46 घोतापाङ्ग हरशशिश्वा पाववेगत भयूर पश्चादद्रिप्रहृण्गुहभिर्गाजितैर्नतयेया । इस सम्बन्ध में रघु० II 75 श्लोक देखें—'मुरसरिदिव तेजो बह्निनिष्ठयूतमैशम्' ।

1768 हृतम् (प० 31 4 16 51) हृत् + त + सु, विशेषण, प्रथमा एवचन, आनीतम् (परित्र), आनीतम् (सजी); कृतमिति पाठ, उपस्थापितम् (विद्युत्सता), आनीतम् (सुबोध्या),

कवि या यह भाव है कि उज्जयिनी इतनी विशाल, समृद्ध, पुष्प और सुधमय थी कि उसे स्वर्ग का एक भाग मानना ही उचित है। स्वल्पीभूते से 'एवम्' तक के भाग का सार यह है कि कुछ आत्मार्थे अपने पुण्यों के कारण स्वर्ग में गईं। वहाँ जनी उनके कर्मों के फलों का भोग समाप्त नहीं हुआ था। वे मर्त्यलोक में आ गईं। उनके पुण्यों का फल तो उन्हें मिलना ही था। अतः पृथिवी पर भी स्वर्ग के एक भाग की रचना करनी पड़ी। वह भाग ही य उज्जयिनी है।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में चार बार (7.35; 8.67; 14.20; 17.33) हुआ है।

1779 हृत्वा (पू० 44 2.6 19) हृ+त्वा, अथय; आदाय, आदिव्य च (विदुल्लता), गृहीत्व अर्थात् पीत्वा अथच आदिव्य (सुबोध)

हटाकर, धींचकर। नीत्वा—(पा०भे०)—लेकर अर्थात् अपने वश में करके, छीनकर अन्त में भाव दोनों का एक ही हो जाता है। परन्तु हृत्वा में कामिजनोचित घृष्टता, उप्रत और बलात्कार का भाव तुरन्त दलक जाता है नीत्वा में नहीं। 'हृत्वा नीत् वसन' और 'लम्बमानस्य' में मेघ प्रेयसी के प्रति अपने अनुराग का प्रदर्शन करता है तथा 'विवृतजपना' में उसके नग्न सौंदर्य की झाकी लेता है। इस पद्य में कवि ने काम मनोविज्ञान के दो प्रमुख अङ्गों का चित्रण किया है। विरही यश के लिए ऐसा वर्णन करना अस्वाभाविक नहीं। जो इस चित्रण को हीन बहकर इत्ते कालिदास का नहीं मानते वे अन्यत्र कालिदास के इसी प्रकार के सम्भोग शृङ्गार के चित्रण की उपेक्षा कर देते हैं।

1770 हृदयनिहितारम्भम् (उ० 26.3 7.41) हृदय+डि+निहित+सु+आरम्भ+अम्; बहु व्रीहि; सजा; द्वितीया, एकवचन; हृदये निहितः आरम्भो यस्य तम् (चरित्र), हृदये निहितो मनसि सकल्पित आरम्भ उपक्रमो यस्य तम् अथवा हृदये निहिता आरम्भाश्चुम्बनादयो व्यापारा यस्मिंस्तम् (सजी); मनोरथरचितम् मत्सगमम् (पचिका) आरोपित आरम्भः प्रक्रमो यस्य (सुबोध)

हृदये निहिताः आरम्भा यस्मिन् तत् । जिसके आरम्भ=कर्म मन में कल्पित किये गये थे। सभोग में कर्म, चुम्बन, आलिंगन, अगमर्दन आदि हैं। मन में यह विचारती हुई कि मेरा पति यह-यह कर्म कर रहा है। मल्लिनाथ ने आरम्भ का अर्थ 'उपक्रम' प्रारम्भ भी किया है। यह उचित नहीं क्योंकि इससे यह ध्वनि निकलती है कि आरम्भ मानसिक था, शेष कर्म कायिक जो सर्वथा असम्भव और कल्पनातीत था। यथापत्नी अपने मन में पति के कल्पित सहवास-सुख के प्रारम्भ का स्वाद लेकर मन बहलाया करती थी, अथवा मल्लि० के अनुसार यही आरम्भ का अर्थ कार्य भी लिया जा सकता है, जिसका अभिप्राय यह है कि वह अपने पति के साथ चुम्बन, आलिंगन आदि कार्य वाले रतिमुख का स्वाद ले रही थी। इसमें कवि ने दश काम दशाओं में से तीसरी काम दशा-सकल्पावस्था—का उल्लेख किया है। सकल्प के लिए देखिये—“सकल्पो नाथ विषयो मनोरथ उदाहृतः “अर्थात् मन में पतिविषयक कल्पना को सकल्प कहते हैं। काम की दशा दशार्थे ये हैं—'दृढमनःसङ्गसङ्कल्पा जागरः कृशात्तरति. ह्यौत्या-गोन्माद मूर्च्छान्ता इत्यनङ्गदशा दश ॥'

1771 हृदयनिहितैः (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 19 1 3 7, 38 2.9 25) हृदय+डि+निहित+भिस्; तत्पुरुष; विशेषण, तृतीया, बहुवचन; हृदयस्थापितैः (चरित्र); मनसिनिहितैः (चरित्र 38); अविस्मृतैरित्यर्थः (सजी 10); मनसि स्थापितैः (सजी 38), चिन्तस्थापितैः (पचिका 19); चेतसि गृहीत्वा (पचिका 3०); हृदये मनसि निहितैः स्थापितैः। हृदयनिहितैरित्यनेन यद्यत्सङ्ग-

मुक्त तत् स्मर्तव्य, न विस्मर्तव्यमिति सूचितम् । हृदयनिहितलक्षणैर्लक्षयेया इति यथा अन्यो वैयाकरणादिहृदयैर्लक्षणैः सूत्रैर्लक्ष्य लक्ष्यतीत्युक्तश्लेष (सुबोध); मनसि —हृदये, निहितात् अपितात्, मनसि निहितादित्यनेन तेन यद्युक्त तन्मनसि यत्नेन धृत तत् प्रियत्वात् न विस्मृतमिति सूचितम् (सुबोध) निहित—नि+√धा+क्त 'हृदयनिहिताद्'—इति स्वहृदयनिहित सावधानत्वं द्योत्यते । ननु चान्यः कश्चिदेवविषयव्यवहार विदग्धबुद्धि कथम्न नियुक्त इत्याह—ममैवात्र किमपि कौशलं विजृम्भते । (वक्रोक्तिजोषित) मनसि निहितात्—पा० भे० 'न तु लेखापितात् । अनेन मम निमुष्टार्थताम् आप्तताञ्जावगम्य मन्मुखे तेन दत्तो मया चावधानेन हृदय निक्षिप्त इति द्योत्यते' । (विद्यु०)

1772 हृदयम् (पू० 9 4.17.56) हृदय+अम्; सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; जीवितम्; हृदय जीविते चित्तं वक्षस्याकृतहृदयोरिति शब्दाणां (सजी), मनसोऽधिष्ठानभूतं हृतं पुण्डरीकम् (विद्युल्लता); कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्तीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग दोष ग्रन्थों में इस प्रकार है —शाकु० (7) विक्रम० (7) रघु० (6) मालवि० (4) ऋतु० (4);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1773 हेमाम्भोजप्रसवि (पू० 65.1 1.9) हेमाम्भोज+अम्+प्रसवि+अम्, तत्पुष्प, विदोषण, द्वितीया, एकवचन; प्रसवो जनन पुष्प वा तदस्यास्ति प्रसवि । प्रसवो जननानुज्ञापुष्पफलपुष्पयोः इति यादवः (प्रदीप); हेमो जातानामम्भोजानां प्रसवो जननम् (चरित्र), प्रसवो जननानुज्ञापुष्पे फलपुष्पयो इति यादवः (चरित्र); हेमाम्भोजाना प्रसवि जनकम्; 'जिदक्षि' इत्यादिना इतिप्रत्ययः (सजी); स्वर्णपद्मजनक । हेमाम्भोज प्रसेतु शील यस्य तत्तया, शीलायै इन्, किंवा हेमाम्भोजप्रसववत् अस्त्यर्थे इन् । हेमाम्भुज दग्नेनालकाप्रवेशाय मङ्गल ध्वनितम् उक्तञ्च—'प्रवेशे निर्गमे चैव मङ्गलामङ्गले समे' इति (सुबोध); हेमाम्भोजाना प्रसवि । प्रसूते इति प्रसवि प्र+√सू (उत्पन्न करना)+णिनि । मानसरोवर मे सुनहरी कमल पाये जाते हैं, ऐसा कवियों मे प्रसिद्ध है । श्री ह्येन हेदिन अपने ग्रन्थ 'ए नाइट बीन मानसरोवर' मे इस विषय में लिखते हैं कि सुवर्ण कमलो के दृश्य कभी-कभी-जीवन मे एकाध बार प्रातःकाल की बेला में दिखाई पड़ते हैं—'Phenomena like these are fleeting guests on earth, they come and go in the early morning hours they are only seen once in a lifetime they are like a greeting from a better world; a flesh from the island of phoenix.'

महाभारत वनपर्व अ० 153 मे कुबेर सरोवर के वर्णन मे सुवर्ण कमलो की सत्ता बताई गई है—

जातरूपमयं पद्मैशङ्गना परमगन्धिभि ।

वैदूर्यवरनालैश्च बहुचित्रैर्मनोरमैः ॥ 67 ॥

उ० मे० 16 में वणित वापी में भी इसी प्रकार के कमल हैं । वही इस वापी को मानस के समीप ही बताया गया है । कुबेर का उद्यान भी वही है । अतः मानसरोवर ही कुबेर का सरोवर प्रतीत होता है । कुबेर सरोवर की रक्षा 'राक्षस' करते हैं । देवो० महा० वन० अ० 153.1 । ये राक्षस देवयोनि ही हैं । अ० को० 1.1.11; तथा वं० ऐ० पू० 189 सं 585 । तुलना करो अन्ये अ० वे० 14.2.7—प्रजावती पर्ये रक्षन्तु रक्षस ॥ महा. वनपर्व मे कुबेर सरोवर गन्धमादन पर्वत पर है । अतः गन्धमादन कैलास वा ही एक स्थल प्रतीत होता है । देवो० पू० मे० 64 में क्रीडा शैल पर टिप्पणी ।

1774 हेमम् (पू० 33.2.6.10) हेम+म्; विदोषण, प्रथमा, एकवचन; सौवर्णम् (चरित्र); सौवर्णम् (सजी); सुनहरी । इसमे ताल वृक्षा के सुनहरी फूलों की ओर सनेत्र प्रतीत होता है ।

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास की कृतियों में तीन बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त रघु० में इसका प्रयोग दो बार (6 15; 16.7) हुआ है।

- 1775 हैमः** (उ० 15.2.5.19) हेम + अण् + मिसु विशेषण; तृतीया; बहुवचन; हेमन् इमानि हेमानि तैः (चरित्र); सौवर्ण्यैः (सजी) सौवर्ण्यैः (पचिका), हेमशब्दोरजतादि (पचिका), सौवर्णैः (सुबोधा); सोने के। सुवर्ण कमल का वर्णन साहित्य में बहुत आया है। इसी ग्रन्थ में पद्य 64 में 'हेमाम्भोज' तथा 78 में वनक कमल ध्यान देने योग्य हैं। इसी प्रकार के कमल कुबेर सरोवर में थे।

जातरूपमयैः पद्मैश्छन्ना परमगन्धिभिः ।

वन्द्यैर्वरनालंश्च बहुचित्रैर्मनोरमैः ॥ महा० वन० 153, 6 7

- 1776 ह्योमूढानाम्** (उ० 7.4.14 54) ह्यो + टा + मूढ + आम्; तत्पुरुष, विशेषण, पठ्ठी, बहुवचन, लज्जाविमतस्कानाम् (प्रदीप); लज्जामुग्धानाम् यथाङ्गनानाम् (चरित्र), लज्जाविधुराणाम् (सजी); लज्जाव्याकुलत्वात् तासाम् (पचिका); ह्यिया लज्जया मूढाना मूर्खाना कार्याकार्या-नमिज्ञाना यक्षस्त्रीणा (सुबोधा); ह्यिया मूढाः। तासाम्। लज्जा स्त्रियो का स्वाम्भाविक गुण है। अपने प्रेमी में अनुरक्त होती हुई भी वे लज्जा से परिव्याप्त रहती हैं। देखो माल० 4.8; चाणक्य नीति 1.17 आदि। मूढ—√मुह् + वत्। तुलना करो—(शिशुपालवध 3.45)—

रतो ह्यिया यत्र निशाम्य दीपाञ्जालगताभ्योऽधिगृह्ण गृहिष्य ।

विभ्रमुविडालेक्षणभीयणाभ्यो वन्द्यैर्कुहमेपु शशिद्युतिस्म्य ॥

दुराव-छिपाव और सम्पत्ता की लक्ष्मण रेखाओं के मिट जाने पर लाज से यथाङ्गनायें किर्कतव्यविमूढ हो उठती हैं। इसीलिये वे फँकती हैं रत्नप्रदीप पर, पर पता नहीं उस मनोदया में वह पड़ता कहाँ है? गलत जगह पर उस मुट्ठी भर चूर्ण के पढ़ने के कारण अथवा रोगनी के न बुझने की वजह से अथवा सारी कोशिश बेकार जाने की वजह से लाज के मारे गड़ी जा रही हैं, मोहपरवश हैं बुद्धि कुछ काम करती नहीं दिखाई देती। 'मूढ' शब्द की व्युत्पत्ति ही है—'मुह्यतिस्म'। '√मुह् वँचिष्ये' (दिवादि)। ततो "गत्यर्था—(3 4 72) इति क्त । (रामायणी)" फिर है भी मूढ बालार्थक 'मूढस्तन्त्रितबालयो' (विश्वप्रकाश)। रत्न प्रदीपो पर मुट्ठी भर चूर्ण फँकना बालता नहीं तो और क्या है ?

